

ST. ALBANS
VT.

REEL # P-112

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS & ALIEN CREW LISTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

APRIL 26, 1910

5. CARRIER

VOL. 100

6. ENDING DATE

MAY 23, 1910

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

169

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Atlantic Transports.

May, 1910

Page	Ship's Name	Year	Line	Port of Clearance	Port of Landing	Tons	Crew	Saloon				Steerage		Emigrants		Remarks
								1st Class	2nd Class	3rd Class	Total	Compulsory	Special Summons	Admitted	Debarred	
1	Italian Prince	1901	W.S.S.Co	Rotterdam	Halifax	130	2			125	125	1	6	120	3	1
4	Southwark	4	Dominion	Liverpool		6			4	2	6		1	5	1	1
9	Athenia	4	Donaldson	Glasgow	Quebec	13	1		8	36	44	1	9	35	9	9
12	Scotian	2	Allan	"	"	16			3	11	16			16		
11	Empress of Britain	1	C.P.R.	Liverpool	"	239	21	1	10	207	218	5	3	216	2	
25	Corsican	3	Allan	"	"	70	5		2	63	65	1	1	64	1	1
29	Dominion	4	Dominion	"	"	95	11		19	35	54	12	1	84		1
34	Montreal	4	C.P.R.	Antwerp	"	112	1			111	111	23	13	110	1	1
38	Tunisian	3	Allan	Glasgow	"	33	1		2	49	37	-	1	37		
42	Montrose	5	C.P.R.	Liverpool	"	211	3			211	211		1	211		
51	Parisian	4	Allan	Glasgow	"	5			5		5			5		
52	Virginian	4	"	Liverpool	"	205	7	2	13	183	198	16	10	197	1	1
61	Corinthian	6	"	London & Havre	"	107	6		3	96	101	5	7	101		
66	Laurentic	9	Dominion	Liverpool	"	106	14		12	20	92		1	92		
71	Lake Champlain	11	C.P.R.	"	"	190	6		10	174	184	4	3	184		1
74	Montezuma	11	"	Antwerp	"	111				111	111	9		42	2	
81	Cassandra	1	Donaldson	Glasgow	"	127	3		8	116	124	11	8	124		
87	Grampian	10	Allan	"	"	119	1	3	11	34	48			48		
91	Volturno	11	R.M.S.Co	Rotterdam	Halifax	160			8	152	160		14	137	3	3
95	Carthaginian	12	Allan	Liverpool	Quebec	32				32	32	1	1	32		
101	England & Ireland	13	C.P.R.	"	"	232	17	3	17	195	215	3	3	215		
111	Sardinian	15	Allan	London & Havre	"	25			17	8	25		12	20	5	5
13	Tunisian	15	"	Liverpool	"	202	6		13	183	196		22	192	3	1 3
121	Montfort	16	C.P.R.	Antwerp	"	33				33	33	2		33		
23	Canada	1	Dominion	Liverpool	"	103	9		31	113	144	3	9	93		1
128	Pretorian	17	Allan	Glasgow	"	44	2		12	30	42	2		42		
132	Saxonia	18	Donaldson	"	"	11				4	4	11		4		
133	Royal Edward	9	A.L.I.	Bristol	"	36	1		3	32	35	3		35		
136	Siberian	20	Allan	Liverpool	"	5				5	5			5		
29	Victorian	21	"	"	"	220	9	1	13	200	214	3	1	214		
147	Lake Manitoba	22	C.P.R.	"	"	172	3		9	160	169	8	11	169		
154	Megantic	23	Dominion	"	"	238	29	4	45	160	209	13	6	209		
164	Hesperian	25	Allan	Glasgow	"	47	1		7	39	46	2	1	46		
169	Lake Michigan	23	C.P.R.	Antwerp	"	36				36	36	9	6	36		
						3432	161	14	405	2872	3291	144	154	3137	27	

* Vide

Affidavit of Surgeon.

I, S. S. Hyltenna, Surgeon of the S/S SICILIAN PRINCE, Employed (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. S. Hyltenna

Sworn to before me this 26th day of April, 1910

at Halifax N.S.

Patrick Enright.

Immigration Officer.

11—1115

100
Disap
0
1910

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S SICILIAN PRINCE sailing from Rotterdam Holland, April 16th, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Admitted 4/29/10															
1	Wojcik	Simon	31	m	m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Godlescie	wife Agate Wojcik Godlescie Russia	Ill	Chicago
2	Hryciuk	Trofim	30	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Rudki	wife Katarsina Hryciuk Rudki Russia	"	"
3	Starkewicz	Makari	36	"	"	"	"	"	"	"	"	Chmielow	wife Maria Starkewicz Chmielow Russia	"	"
4	Zasimuk	Grygory	31	"	S	"	no	no	"	"	"	Saki	stepbrother Simon Piwasuk Saki Russia	"	"
5	Byto	Stefan	18				Yes	Yes	"	"	"	Hendorf	father Jan Byto Hendorf Russia	"	"
6	Bann	Gustav	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Emila Bann Hendorf Russia	"	"
7	Byto	Josaf	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Jan Byto Hendorf Russia	"	"
8	Bann	Iwan	25	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Anne Bann Hendorf Russia	"	"
9	Selber	Simon	27	"	"	"	"	"	Austria Hungary	German	Austria Hungary	Borowa	wife Katarina Selber Borowa Austria	Wisc	Milwaukee
10	Pemper	Josef	38	"	"	"	no	no	Austria	Croatian	Left from U. S. Left there	Newyork Milwaukee	wife Beresa Pemper Borowa Hungary	"	"
11	Schlut	Josef	25	"	m	"	Yes	Yes	Austria	German	U. S.	Newyork Milwaukee	wife Katarina Schlut Jerescwac Austria	"	"
12	Honan	Julianna	26	"	"	home	"	"	Hungary	Hungarian	did not appear for examination and known if head of house was paid.				
13	Hemet	Josef	25	"	S	Labourer	"	"	"	"	"	Trapott	father Josef Hemet Trapott Hungary	Ind	Sch. Bend
14	Nagy	Marie	25	"	S	Domestic nil	no	no	"	"	"	"	brother Geo. Nagy Trapott Hungary	"	"
15	Stoyanoff	Nicola	24	m	m	Labourer	Yes	Yes	Bulgaria Turkey	Bulgarian	Bulgaria Turkey	Drevala	wife Marie Stoyanoff Drevala Turkey	Ill	Chicago
16	Petroff	Michal	28	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Jona Petroff Drevala Turkey	"	"
17	Pawelak X	Jan	28	"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Ocieka	wife Ariola Pawelak Ocieke Austria	"	"
18	Kocol	Jan	39	"	"	farmer labor	"	"	"	"	"	Rohanowka Galicia Caszczyna	wife Anna Kocwl Ocieke Austria	"	"
19	"	Grzegorz	18	"	S	"	"	"	"	"	"	Ocieka	father Pawel Kocwl Ocieke Austria	"	"
20	Kendzior	Josefa	18	f	S	house	no	no	"	"	"	Ocieka	father Antan Kendzior Ocieke Austria	"	"
21	Sykscienska	Mariana	18	"	"	domestic	"	"	"	"	"	Cwikowa Galicia	father Szyman Sykscienska Ocieke Austria	"	"
22	Chilko	Andrei	19	m	S	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Szalasc	father Nicolaj Chilko Szalasc Russia	"	Milwaukee
23	Barasovic	Ivro	22	m	m	did not appear for examination and not known if head of house was paid.			Hungary	Croatian	Hungary	Starceva	wife Maria Barasovic Starceva Hungary	Ill	Madison
24	Petjisa	Franjo	25	m	S	"	"	"	Austria	"	Austria	Dolgan	father Wilhelm Petjisa Dolgan Austria	"	Chicago
25	Kastoff	Peter	23	m	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Pyrgos	wife Joana Kastoff Pyrgos Bulgaria	"	"
26	Nitaff	Yodor	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Todor Nitaff Purgos Bulgaria	"	"
27	Velicoff	Nitaff	22	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Dodja Velicoff Purgos Bulgaria	"	"
28	Ganeff	Simon	26	"	"	farm labor	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Velika Ganeff Purgos Bulgaria	"	"
29	Kresteff	Ilia	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Christina Kresteff Purgos Bulgaria	"	"
30	Petroff	Iwan	30	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Jordana Petroff Purgos Bulgaria	"	"

NOT USED

NOT USED Aliens 28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., April 26, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No	Self	$25	No		Stepbrother-B. Puskiewicz Chicago Ill 233	No	No	No	No	Good	No.	5	4	fair	blonde blue	None	Russia Podkamin Grodno
2	"	"	$25	"		friend " " Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	" "	"	" Rudki "
3	"	"	$25	"		Cousin Dmytro Kunuszok 207 22nd St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	" " Chmielowo "
4	"	"	$25	"		friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	" grey	"	" " Saki "
5	"	"	$25	"		Cousin Michal Bysto 2544 Campbell St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" brown	"	" " Landorf "
6	"	"	$25	"		friend " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	" "	"	" " "
7	"	"	$25	"		brother " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" grey	"	" " "
8	"	"	$25	"		friend Karol Krebs Chicago Ill 2016 Winchester Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" blue	"	" " "
9	Yes	"	$24	"		friend Georg Wolff 60th Ave. 587 Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" grey	"	Austria Hungary Barona
10	"	"	$30	Yes	1905 Milwaukee Wis	brother Jacob Pamper 2926 Greveng St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" brown	"	" " "
11	"	"	$13	"	1903 1910	brother Paul Schlut 1328 Chesnut St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria Austria Slavonia Tereszow
12	"	"	$11	No		friend Stefan Josing 609 Rosalie Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	1 6	"	"	"	" "
13	"	"	$15	"		brother Karoly Hemett 1134 W. Napier St. Sth Bend Ind	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" gray	"	Hungary Szapot
14	"	"	$16	"		brother Lajos Nagy 1134 W. Napier St. Sth Bend Ind	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" grey	"	" "
15	"	"	$26	"		friend G. Iwanoff. Canal St. 12 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	Bulgaria Prevala
16	"	"	$25	"		friend Zifco Iwanoff. 12 Canal St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	" " Prevala
17	"	"	$20	Yes	1906 1906 Chicago	brother Josef Pawelek Clinton St. 1134. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	black blue	"	Austria Austria Baraka
18	"	"	$20	"	1903 1906	friend Josef Bardorek Partizan 53 Canal St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	" "	"	" " Galicz
19	"	"	$20	No		uncle 1436 Huron St. "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bro grey	"	" " "
20	"	"	$20	No		Br-in-Law Anton Jaworsk 1360 Cornel St. 508 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" grey	"	" " "
21	"	"	$25	No		br in law Josef Wojcick (Polish) Kolb ave. 8236 Sch Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" brown	"	" " Ociesa "
22	"	"	$3	"		cousin S. Kowalow Box 711 Melrose Park. Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	" " Pustkowo. "
23	"	"	$24	Yes	1908 1909 Madison	friend Josef Wilczek Madison Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown grey	"	Russia Szalasy
24	"	"	$24	No		friend Liuba Frang 3136 W. 25th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	" brown	"	Hungary Staraesa
25	"	"	$23	No		friend Atanas D. Pukleff 895 Strand St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	" " Dulgaan
26	"	"	$25	Yes	1906 1907 Chicago	friend Iwan Todoroff 895 Strand St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	" brown	"	Bulgaria Pirgos
27	"	"	$23	No		friend Atanas D. Pukleff 895 Strand St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	fr.	brown "	"	" "
28	"	"	$25	Yes	1906 1908 Chicago	friend Dani Todoroff. 8952 Strand St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	" "
29	"	"	$23	"	1906 1907 "	friend Iwan Todoroff. Strand St. 895 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "	"	" "
30	"	"	$23	No		friend Petas Canavaroff 8952 Strand St. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	" "

Assistant Atherland Immig Insp.

April 26/10. Examined lines 9-10-11-13 to 17 incl. 19-21-24-30.

(wrote form 524 for the rest)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S SICILIAN PRINCE, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander, Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,

at Halifax, N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. L. Nyhuens, Surgeon of S/S SICILIAN PRINCE, Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. L. Nyhuens

Sworn to before me this 26th day of April, 1910

at Halifax, NS

Chas. Cowright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Inspector in Charge.
Halifax, N. S.
May 10, 1910.

F. M. B.
#2620.

United States Commissioner of Immigration,
Montreal, P. Q.

Sir:-

I have the honor to submit the following data for the information of the statistician:

Muller, Fredrika, age 39, female, died at Victoria General Hospital, cause erysipelas, May 5, 1910. Correct Manifest 2. Line 14, "Sicilian Prince", arrived at Halifax, N. S., Apr. 26, 1910.

Respectfully,

Inspector in Charge.

COMPLETELY MANIFESTED.

EN PASSENGERS FOR THE UNITED

under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

on Halland, April 16th, 1910

10	11	12
*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Bulgaria	Pirgos	wife Ida Budurroff Pirgos Bulgaria	Ill	Chicago
Macedonia	Alarina	wife Litatyna Bojrse Alarina Macedonia		
Russia	Nicomedia	father Panyot Kukes Nicomedia Macedonia		Joliet
Russia	New York	brother-in-law Leon Nikolawski Irenizin Hungary	Wis	Milwaukee
Bulgaria	Lipnik	wife Welika Welchoff Lipnik Bulgaria	Mich	Monroe.
Hungary	Brezowa	mother Anna Kubis Brezowa Hungary	Ill	Chicago
Russia	Kiew	mother Berende Bzerbobileski Kiew Russia		
		Antonia Korlowska		
		Rudnia		
		Koszczynska		
		Victoria		
		Mr. Zigelis		
		Russia		
		Poland		
		Germany		

Form 50
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SUBJECT:

MPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S" sailing from Rotterdam Holland, April 16th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Balduroff	George	36		m m	Labourer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Pirgos	wife Ida Balduroff Pirgos Bulgaria	Ill	Chicago
2	Bojnine	Georges	35		" "	"	no	no	Macedonia	Greek	Macedonia	Ainikaine	wife Tzitzyne Bojnine aine Macedonia	"	"
3	Kukas	Manco	27		" s	"	"	"	"	"	"	Nicomi	father Panyot Kukas Nicomi Macedonia	"	Joliet
4	Mikolawski	Janos	28		" "	"	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Trenizin	br-in-law Leiser Mikolawski Trenizin Hungary	Wisc	Milwaukee
5	Welkoff	Welko	23		" m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Lipnik	wife Welika Welkoff Lipnik Bulgaria	Mich	Manoc.
6	Kubik	Anna	16		f s	none	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Brezowa	mother Anna Kubic Brezowa Hungary	Ill	Chicago
7	Czernobilski	Reisel	22		" "	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	mother Breande Czernobilski Kiew Russia	"	"
8	—.—	Ettel	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
9															
10	Korlowska	Branislawa	19		f s	nil	"	"	Austria	Polish	Austria	Bryski	mother Wiktoria Korlowska Bryski Austria	"	"
1	Moszczynska	Julia	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Jan Moszczynska Bryski Austria	"	"
12	Zigalis	Frank	25		m s	Labourer	no	no	Russia		Russia	Akluszy	father Wincenty Zigelis Akluszy Russia	"	"
13	Müller	Wilhelm	45		m m	"	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Iergen	mother Sofia Müller Iergen Germany	"	"
14	"	Emiderika	39		f m	wife	"	"	"	"	"	"	m-in-law —.—	"	"
15	"	Anna	21		f s	nil	"	"	"	"	"	"	Grandmother —.—	"	"
16	"	Wilhem	17		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
17	"	Nina	15		f "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
18	"	Karl	11		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
19	"	Albert	10		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
20	"	Wilhelm	9		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
21	"	Ida	7		f "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
22	"	Eward	6		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
23	Kraemer	Karl	27	4/12 4/26 mos.	m m	Labourer	"	"	Russia	German	Russia	Suwarszy	father Karl Kramer Suwarszy Russia	"	"
24	"	Sophia	30		f m	wife	"	"	"	"	"	"	father-in-Law —.—	"	"
25	"	Emilie	6		f s	child	no	no	"	"	"	"	Grandfather —.—	"	"
26	"	Sophia	4		f "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
27	"	Karl	2		m "	"	"	"	"	"	"	"	—.—	"	"
28	Malkhasian	Levon	18		m s	Labourer	no	no	Armenia Turkey	Armenian	Turkey	Zarmachin Harpoot	mother Arm Malkhasian Harpoot Turkey	Mass	Brighton
29	Der Garabedian	Mardiros	22		m m	farm lab.	Yes	Yes	"	"	"	Khesrpurt Tulatsich	father Mr. Der Garabedian m/s — Harpoot Turkey	N.J.	Watervliet
30	Serabionian	Garabed	20		m s	Tailor	"	"	"	"	"	Kasan-Evrett Evrett	father H. Serabionian Evrett Turkey	"	New York

Admitted 4/29

NOT USED
NOT USED

German Aberlund Swan. (Wrote form 584.)

Collins 29. 4/26/10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N. S., April 26, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was it paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$8	yes	1908	Steelton	friend Diem Todoroff 8902 Strand St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	Black	brown	none	Bulgaria	Rungo
2	"	"	$25	"	1909	Chicago	friend Stamakoyuntes Tyim 117 Wata St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	brown	"	"	Greece Macedonia	Atsina
3	"	"	$20	no			friend John Lugarogs Bluff Ste. 105 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Kiamas
4	"	"	$16	Yes	1909 1910	Milwauke	friend Stefan Kobrida 460 7th Street Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Hungary	Tsremtz Teplica
5	"	"	$27	no			cousin Stanco Velicoff Box 729 Monroe Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	fair	"	"	"	Bulgaria	Lipnick
6	"	brother	$10	no			brother Paul Kubik 2649 Spalding Ave. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary	Bregaza Mtrenck
7	"	uncle	$	"			uncle Mottel Kaplan 1544 Milwaukee St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	Russia	Rogeno Kiev.
8	"	"	$	"			—"—	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
9																					
10	part	cousin	$100	no			cousin Jan Bochunok, Northcote ave 18, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Austria	Byzyki Galicia
11	"	brother	$140	no			brother Wojciech [illegible] Box 537 Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
12	Yes	"	$5	no			brother Karol Zigelis 31 E. 1st St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	brown	"	Russia	Akbuzy Kovno
13	Yes	brother-in-law	$70	Yes	1905 1909	Chicago	brother-in-law Karol Gersch 665 Schubert ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Germany	Fergan
14	"	"	"	no			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Virot
15	"	uncle						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Shmarzow
16	"	"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	"	Garnikla
17	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Taksin
18	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	"	Helmsharn
19	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"						"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
21	"	"						"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
22	"	"						"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
23	"	brother-in-law	$	"			brother-in-law Henry Hardt 4441 46th Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Russia	Ajenajan Lawardzyy
24	"	Husband	$	"			brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Ukaraman "
25	"	father	$	"			uncle	"	"	"	"	Pregnancy	"	5	5	"	"	blue	"	"	Kortic Ekaterinov
26	"	"	"	"				"	"	"	"	good	"	4	4	"	"	"	"	"	" "
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	"	"
28	No	self	$25	no			uncle-Bedros Malkhasian 99 Litchfield St. Brighton Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown brown		Scar on right cheek	Armenia Turkey	Bermashin Kerpoot
29	"	"	$22	"			brother-in-law A. Kamkian 307 25th St. Watervliet N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	nil	"	Kulakik
30	"	"	$26	"			brother-in-law. A. Pamajian 317 E. 28th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	nil	"	Evereh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. SICILIAN PR[illegible], from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,

at Halifax, N.S.

Patrick Cunniffe

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. S. Kylkens, Surgeon of the S/S SICILIAN, Employed, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Nova Scotia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. S. Kylkens

Sworn to before me this 21st day of April, 1910

at Halifax, N.S.

Edward Cimpbell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Sicilian Prince" sailing from Rotterdam Holland, April 16th, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. *Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Awin	~~Leon~~	22	m	S	Laborer	Yes	Yes	Russian	Polish.	Russia	Zarzewy	father Iwan Awin Zarzewy Russia	Ill	Waukegan
2	Milnovic	Vit	28	m	S.		No	No.	Hungary	Croatian	Hungary	Liscezyne	brother Mijo Milnovic Liscezyne Hungary	Wisc	Milwaukee
3	Milnovic	Stefan	35	m	M								wife Katka Milnovic Liscezyne Milnovic		
4	Kradina	D. cenco.	18	m	S	mason	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Foggis	father Mendinn Govan Foggis Italy	Ill.	Chicago
5	Kolyska	Boris	27	m	M	farm laborer	No	No	Russia	Russian	Russia	Hutowo	wife Jekataryna Kolyska Hutowe Russia	Ore	Portland
6	Kabakowicz	Jemofei	27	m	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Lubaria Kabakowicz Hutowe Russia	Ill	Chicago
7	Koczik	Iwan	39	m	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Jakka Koczik Hutowe Russia	"	"
8	Szujko	Iguaty	26	m	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Rosa Szujko Hutowe Russia	"	"
9	~~Semcank~~ Simcank	Nikita	27	m	M	"	"	"	"	"	"	Turnoj	wife Monie ~~Semcank~~ Simcank Turnoj Russia	"	"
10	Zarandic	Gyurp	25	m	S		No	No	Hungary	Croatian	Hungary	Brskupar	Stevo Zarcenicia (father) Brskupa Russia	"	"
11	Pozes	Clinton	22	m	S		Yes	Yes	"	Slovak	"	Zmiuska	mother Anna Pozes Zmiuska Hungary	"	"
12	Stoyakovic	Teodar	25	m	M					Croatian	"	Trebuc	wife masa Stoyakovic Trebuc Hungary	"	Joliet
13	Petrovic	Jwan	32	m	M		"	"	Austria	"	Austria	Lazo	wife Domica Petrovic Lazo Hungary	Ohio	Akron
14	Stoynawitch	~~Lazo~~ Savo	25	m	M		"	"	Hungary	"	Hungary	Liscany	wife Jula Stoynowitch Liscany Hungary	"	"
15	Zubowitch	Savo Davon	7	m	S		No	No					mother Rojava Zubowitch Liscany Zubowitch	Wisc	Milwaukee
	Pet 11-185455 11/15/37 (B Detroit 4-18/10 C.P.														
16	Klitenica	Afanasi	20	m	S		"	"	Russia	Russian	Russia	Kolonicik	father Adam Klitenica Kolonicik Russia	Ind	Gary
17	Hezuk	Pilip	28	m	M		"	"	"	"	"	"	wife Roubara Hejik Kolonick Russia	"	"
18	Koratink	Alexander	26	m	M		"	"	"	"	"	Turnoj	wife Adaria Koratink Turnoj Russia	"	"
19	Radwon	Nikolaj	17	m	S.		"	"	"	"	"	"	mother Maryha Radwon Turnoj Russia	"	"
20	Gaszewicz	Bori	16	m	S		"	"	"	"	"	"	mother Anna Gaszewicz Turnoj Russia	"	"
21	~~Teokowicz~~ Teokowicz	Laton	26	m	M		Yes	Yes	"	"	"	Stulogwok	wife Awdokim Teokowicz Stulogwok Russia	"	"
22	Sawczuk	Teodar	34	m	M		"	"	"	"	"	Bork	wife Halena Sawczuk Bork Russia	"	"
23	Cmelwaik	Roman	35	m	M		No	No	"	"	"	Stawki	wife Anna Cmelwaik Stawk Russia	Ill	Chicago
24	Iwanowski	Osip	19	m	S		"	"	"	Polish	"	Jarzwo	father Anton Iwanowski Jarwo Russia	"	"
25	~~did not appear for examination, not known if held for wos paid~~ Narcionds	Fernando	28	m	M		Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Foggis	wife Russia Narcionds Foggio Italy	"	"
26	Kellemen	John	19	m	S		"	"	Austria Hungary	Rumanian Croatian	Left U.S. at New York Hungary	Cheabny	mother Anna Kellemen Cheabny Hungary	"	"
27	Medo	Pal	18	m	S		"	"	"	Slovak	Krajne Nyiranen	Sivet	father Medo Jan Sivet Hungary	"	"
28	Pleako	Pal	33	m	M		"	"	"	"	Left U.S. at New York	Chicago Ill.	wife Anna Pleako Rackowista Hungary	"	"
29	Meda	Peter	25	m	S		"	"	"	"	"	"	wife Katharina Meda Rackowista Hungary	"	"
30	Pleako	Mady	20	m	S		"	"	"	"	Hungary Hrabovista		sister in law Anna Pleako Rackowista Hungary	"	"

NOT USED

NOT USED

Hungary 28.

Herman Oberlund Consul.

Agent 2nd Class (Interpreter)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

No. 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N. S., April 26, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, by whom paid, or by any corporation, society, friend, guardian, or relative.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or an almshouse, or publicly supported, or a vagrant or destitute, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, such as would affect his ability to earn a living, or deformed or crippled, or maimed, blind, deaf and dumb, or otherwise physically defective, and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No.	self	$4	no		cousin Stefan Chambzuik 1417 Lincoln Ave Waukegan Ill	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	Grey	none	Russia	Jarzewo Vilna
2	No	"	$14	no		bro-in-Law Tejo Stoyanowitch 83 first Ave. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Laszczyna Croatia
3	No	"	$12	no		brother St. Stoyanowitch 283 1st Ave. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
4	-	-	$25	No		uncle Wm. Cores 358 S. Sheridan Rd. 299 Portland Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	Black	Black	"	Italy	Zoggis Saunnandria
5	"	-	$25	No		cousin J. Konick 635 W. 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	Grey	"	Russia	Stutowo Grodno
6	"	"	$25	No		Wasyl Zanakewce 635 W. 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	" "
7	-	"	$22	No		brother Wasyl Koczik 26 W. 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	" "
8	-	-	$22	No		br-in-L. Mr. Desko 12 Halstead St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Stanoj "
9	"	"	$22	No		friend I Kalasgka 12022 Pullman Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Biskupice Volynia
10	-	-	$20	No		friend Jore Petrovic 26 Ohio Island ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey	"	Austria Hungary	Zmiuska Croatia
11	"	"	$10	No		br-in-law Mr. Zabar 210 Midland Ave. Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Srebnic
12	"	"	$25	No		br-in-law Wl Havinkovic Arbian Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Lago
13	"	"	$30	No		br-in-law. Ch. Nikszik - Arbian Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
14	"	"	$25	Yes	1907 Milwaukee	cousin - Jono Balaces 70 Kinston St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lissany
15	"	"	$18	No		uncle - Mr. Korneta 61 8th Street Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
16	"	"	$25	No		friend Teodat Hezuk 565 Vernon Ave Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	Grey	"	Russia	Kolandsuk Minsk
17	"	"	$25	No		brother Todo Hezuk 565 Vernon Ave Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Black	grey	"	"	" "
18	-	-	$22	No		bro-in-law Al Labaczewsch 558 Rhoad Gland St. Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown	"	"	Tsonoj "
19	-	-	$19	No		father Ant. Radewon 558 Rhoad Gland St Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	grey	"	"	" "
20	"	"	$45	No		father Peter Gaszewicz 558 Rhoad Gland St. Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	brown	"	"	" "
21	"	"	$20	No		bro-in-law Anton Radiewicz 558 Rhoad Gland St Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	" "
22	-	-	$25	No		bro-in-law Wassil Lawkowza 1214 St 212 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	blue	"	"	Bonki Grodno
23	-	-	$25	No		friend Danyl Wondarczuk 635 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Stawki "
24	-	-	$18	No		friend B. Giluk 2444 Southport Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	"	Jarocyn Ulus
25	-	"	$25	No		cousin Angline Nikora 28 Halstead ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	-	"	dark	brown	grey	Italy	Vigjid
26	-	-	$15	Yes 1906	1909 Chicago	father John Kellemen 452 Rich St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	Hungary	Cheskany
27	-	-	$20	No		brother Stefan Nedo 1807 Blair St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	fair	"	"	Smatz Mrapnic Nida
28	-	-	$27	Yes 1905	1908 Chicago	bro-in-law - Paul Dlhy 1720 Burlington St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	brown	"	Rachowate Mlawa
29	"	"	$12	Yes 1905	1908 "	brother Stefan Nedo 1807 Blair St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	" "
30	-	"	$46	No		brother Michal - Pleska 1638 Burlington St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	fair	grey	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..., from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,

at Halifax, NS

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S. S. Hylkema, Surgeon of the S.S. Sic, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

S. S. Hylkema

Sworn to before me this 26 th day of April, 1910

at Italia, p. U. S.

Fabien Enright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Rotterdam Holland, April 16th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pavlicovic	Luka	28	m	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montegrin	Montenegro	Polc	father Marko Pavlicevic Polc Montenegro	Ill	Chicago
2	Mededivic	Yanko Djanko	26	m	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montegrin	Montegro	Polc	Brother Lava Mededivic Polc Montenegro	Ill	Chicago
3	Pavlicovic	Dussa	23	m	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montegrin	Montegro	Polc	Father Gyuro Pavlicovic Polc Montenegro	Ill	Chicago
4	Bratic	Saba	26	m	S		no	no			Montenegro Kyriaz		Brother Blagoy Bradic Poc Malc.		"
5	Peschikan	Rako	40	m	m		Yes	Yes			U.S.	Rudiny	wife Go. Peschikan Ruding Montenegro		"
6	"	Milo	16	m	S	kid					Montenegro	Ridjani	brother ——		"
7	Nowak	Bulac	30	m	S	Laborer						Nikazic	brother Rado Bulac Nikazic Montenegro		"
8	Zaredic	Maxim	30	m	S							Grnne Ide Nicgic	father Lazar Zaredic Niczic Montenegro		"
9	Filipowic	Sawa	40	m	m		no	no				Piper	wife Pawa Filipowic Piper Montenegro		"
10	Gilic	Dmitri	18	m	S		Yes	Yes				Vilac	mother Stoja Gilic Vilac Montenegro		"
11	Mirkovic	Vasa	26	"	"	"	"	"	"	"		Lutovo	father Radisa Mirkovic Lutowa Montenegro		"
12	Joskovic	Alex	34	"	m	"	no	no	"	"		Pebebrijek	wife Duita Joskovic Pebebrijek Montenegro		"
13	Kerkelic	Janko	20	"	S	"	Yes	Yes	"	"		Lutowa	father Ivkka Kerkelic Lutowa Montegro		"
14	Milkowic	Anton	40	"	m	"	no	no	"	"			wife Staka Milkowic Lutowa Montenegro		"
15	Krikelic	Jeszko	18	"	S	"	Yes	Yes	"	"			mother Gyurga Krikelic Lutowa Montenegro		"
16	Mirkovic	Nastadui	18	"	"	"	"	"	"	"			father Radisav Mirkovic Lutowa Montenegro		"
17	Nagarian	Harootun	22	m	m				Turkey	Armenian	Turkey	Harpoot	father A. Nadgarian Harpoot Turkey	Mass	Haverhill
18	Garagosian	Mardiros	25	m	m	Barber	no	no				Paloo	father G. Garagozian Paloo Turkey	R.I.	Providence
19	Ohanissan	Nigurdick	20	m	S	Carpenter	Yes	Yes				Harpoot	mother J. Ohanissian Harpoot Turkey	Ill	Waukegan
20	Halagian	Hamparsoom	25	m	S	Laborer Cook	no	no				Paloo	father Tramik Halagian Harpoot Turkey	R.I.	Providence
21	Manoolian	Manoog	22	m	S	Laborer	Yes	Yes				Paloo	father Sarkis Manoolian Paloo Turkey	"	"
22	Payaian	Vartanes Mardo	20	m	S							Harpoot	Cousin Kirko Payallian Harpoot Turkey	Mass	Worcester
23	Krikorian	Minas	22	m	S								wife Tartig Krikorian Harpoot Turkey	"	"
24	Kerkelic	Bogic	28	m	S		no	no	Montenegro	Montegrin	Montenegro	Lutowa	father Luka Kerkelic Lutowa Montenegro	Ill	Chicago
25	"	Raszko	27	m	m		Yes	Yes					wife Guba Kerkelic Lutowa Montenegro		"
26	"	Milovan	21	m	S		no	no					father Luka Kerkelic Lutowa Montenegro		"
27	"	Todor	30	m	m								wife Mila Kerkelic Lutowa Montenegro		"
28	"	Pasko	28	m									wife Milla Kerkelic Lutowa Montenegro		"
29	Wulkovicz	Milan	19	m	S		Yes	Yes				Gornipole	father Prime Wulkovicz Gornipole Mont.		"
30	Kisic	Luka	19	"	"		"	"					father Ilia Kisic Gornepole Mont.		"
		NOT USED													
		NOT USED													

Deported

Deported

Atkins 29

Herman Akerlund Immig. Insp. April 27, 10 (wrote form)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N. S., April 9th, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage or cabin passage, and whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; and if so, which? (Especially examine as to this.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$20	Yes	1906/1909	Chicago	friend Mr. Tamanowich 6799 Sth Chicago Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark brown	brown	None	Montenegro	Grand Pola
2	Yes	Self	$20	No	— — —	—	friend M. Tamanowich 6799 Sth Chicago Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	6	1	dark brown	brown	None	Montenegro	" Pole
3	Yes	Self	$	Yes	1904/1910	Chicago	friend [illegible] Kabidoiviroic 8905 Green Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark brown	brown	None	Montenegro	" Pole
4	"	"	$22	no			cousin Sth Bratic 6799 S. Chicago Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Rudiny
5	"	"	$140	Yes	1906/1908	Milwaukee	friend M. [illegible] 6799 South Chicago Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"
6	"	"	$	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	[illegible] (Rudziny)
7	"	"	$25	no			friend Bh. Sawardi 67 Sth Chicago Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Pupbes
8	"	"	$30	no			friend M. Tomanow 6799 Sth Chicago Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Vilias
9	"	"	$30	"			friend Drag. Draujewich 6799 Sth Chicago Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	9	"	grey	"	"	Letonia
10	"	"	$15	"			friend S. Murkowitch Sth Chicago Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Pebabrigek
11	"	"	$12	"			brother S. Mirkovic 6799 Sth Chicago Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lutonia
12	"	"	$25	"			friend — —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
13	"	"	$17	"			cousin — —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"
14	"	"	$15	"			Cousin — —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"
15	"	"	$20	"			Cousin — —	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	"	"	"
16	"	"	$15	"			brother — —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"
17	"	No ticket	$21	"			br-in-law H. Mooradian 59 Arch St, Haverhill mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	Scar on left side face	Turkey	Harpoot
18	"	"	$20	"			br-in-law P. Bedrosian 64 Derry St Providence R.I	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	None	"	Palou
19	"	D. C. P.	$60	"			friend Hadour Mooradian 230 Oak St. Waukegan Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	Harpoot
20	"	"	$26	"			friend Oras Mangigian 16 Dary St. Providence R. I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Palou
21	"	"	$20	"			brother Mag Mansoolian 42 Derry St. Providence R. I.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Scars on face	"	"
22	"	"	$30	"			brother Ad Payelian 52 Sth Bridge St. Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Pockmarked face	"	Harpoot
23	"	L.P.C.	$25	"			uncle Garabuld Munasian 52 Bridge St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Spot on right eye.	"	"
24	"	"	$18	"			friend Sabastic Dragoly Dragjewich 6799 South Chicago Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	None	Montenegro	Lutonia
25	"	"	$20	"			friend — Sbasti Murkovic — " — 6799 S. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	brown	"	"	"
26	"	"	$12	"			— " — "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
27	"	"	$30	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	"
28	"	"	$20	Yes	1906/1908	Chicago	Grotte Johan Mirkovic — " — 6799 S. Chicago Ave	"	"	"	"	"	"	6	1	"	brown	"	"	Gatschale
29	"	"	$17	No			friend M. Tomanowich 6799 Chicago ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
30	"	"	$12	No			" — " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. ....., from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,
at Halifax, N.S.

Albert Enright
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

~~78~~ Sick A.S.

I, S. S. Hyltema, Surgeon of the _____, employed, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Amsterdam.
_____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. S. Hyltema

Sworn to before me this 26th day of April, 1910

at Halifax, NS

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Rotterdam Holland, April 16th, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krikorian	Ohan	30		m	Farm Laborer	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	Harpoot	wife Rahan Krikorian Harpoot Turkey	Mass	Worcester
2	Simonian	Hagop	20		m	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Mother Jelda Simonian Harpoot Turkey	"	Chelsea
	Pszczynski	Augustyn	22			Laborer			Russia	Russian	Russia	Lowic	father Konstantin Pszczynski Lowic Russia	Ill	Chicago.
	Pozes	Anton	22		s	"	"	"	Austria	Slovak	Austria	Teresva	Mother Anna Pozes. Teresva, Austria	Ill	Jollicio
	Delicio	Andrea	44		m	Mason	No	No	Italy	Italian	Italy	Giovinazzo	wife Maria Delicio Giovinazzo Italy	Mass	Cork
	Di Santis	Arcangelo	40		m	Mason	No	No	Italy	Italian	Italy	Giovinazzo	Wife Telemano Di Santis Giovinazzo Italy	Mass	Rockland
	Cortesi	Vito	40		m	Sd	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Grazia Cortesi Giovinazzo Italy	"	"
	Marcoligiano	Vito	28		m	Mason	"	"	"	"	"	"	wife Serafina Marcoligiano Giovinazzo Italy	"	Rockland
	Bavaro	Vito	44		m	Mason	"	"	"	"	Left via N.Y. Nov. 09. Rockville, Mass.		wife Rosina Bavaro Giovinazzo Italy	"	Rockland
	De Gaetanos	Alfonso	43		m	"	"	"	"	"	Left via N.Y. Nov. 09. Rockville, Mass.		wife Cecilia De Gaetanos Giovinazzo Italy	"	Brockville
	De	Cesaro	46		m	Mason	No	No	"	"	"	"	wife Luisa De Gaetanos Giovinazzo Italy	"	Rockland
	Cassaro	Domenico	17		s	Mason	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Giovinazzo	mother Archangelo Cassaro Giovinazzo Italy	Me.	Rockland
	Pucchetti	Nicola	30		m	Mason	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Giovinazzo	wife Karolina Pucchetti Giovinazzo Italy	Me	Rockland
	Gattoni	Giuseppe	57		m	"	No	No	"				wife Sabina Gattoni Giovinazzo Italy	"	"
	Garabed	Arsinen	35		m	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	Keghi	wife Almas Garabed Keghi Turkey	N.Y.	Niagara Falls
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Admitted 4/26/10

Rejected 4/26/10

Aliens 14.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N S., April 26, 1910

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Himself	$33.00	No			Father K. Bedrosian 28 Plymouth St. Worcester Mass	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	brown	black	Badge of nose broken when child	Turkey	Harpoot
2	No	"	$30				Cousin Kha Simonian 75 Library St. Chelsea mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	Harpoot
3	No		$26				Brother Stephen Pupkiewicz 1740 Rhenlander Street Deweyville Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	"	grey	"	Russia	Lawrence
4	No	"	$				Sister Marie Rozes 216 Midland ave Joliet Ill Home	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	"	blue	"	Austria	
5	"	"	$10				friend Jose Barbone Rockland me	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	grey	grey	"	"	Groviaggo
6	No	"	$20.				Home	"	"	"	"	"	"	5	3½	dark	brown	brown	nil	Italy	Groviaggo
7	"	"	$28.00 Yes	1905 1908	Rockland		cousin James Lutgi. Rockland Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	"
8	"	"	$26.00 "	1907 1907	"		friend Volcipello Gaetana Rockland Mine	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
9	No	"	$16 Yes	1904 1906	Brookville		friend Joe Seccuncli Brookville Maine	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	brown	"	"	"
10	No	Himself	$20 Yes	1909 1909	Brookville		friend Michel De Santis Rockland Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	nil	"	"
11	"	"	$18 "	1904 1906	Monson		father Francesco Dantuono Rockland Mine.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
12	No	Self	$15 Yes	1909 1909	Canfield		Friend Michele Stambata, Rockland Maine	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	none	Italy	Groviaggo.
13	No	self	$3 Yes	1903 1909	Boston		San Rafael Rockland Maine	No	No	No	No	good	No	5	6½	dark	brown	brown	home	Italy	Groviaggo
14	M or P Detective		$7	1907	New York		Uncle Bedros. Boodjan 2451 Allen ave Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
15	"	"	$20 No					"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	Turkey	Keghi
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Edward Gyesing, Imm. Insp. 4/26/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S [illegible], from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commander. Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,
at Halifax, N.S.
[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

S/S Si[illegible]

I, L. L. Hyltenius, Surgeon of the [illegible], employed, do
(State whether Surgeon "enlisted therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Univ. of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. L. Hyltenius

Sworn to before me this 26th day of April, 1910

at Halifax, N.S.

Patrick Enright.
Immigration Officer.

April 26, 1910.

6 128 128 2 130
6 128 128 2 130

WRITTEN BY
DATE
DATE

NUM
NUM

10 1 1
6 2 3 3 Read

1 1
128 128 3 3 Read

[illegible] States 18
18

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

VI / 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Sicilian Prince" sailing from Rotterdam via Holland, April 16th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. 1	Empen	Johann	48	M	Wid	laborer	Yes	Yes	U.S.A. Cert	German	U.S.A.	Clinton, Iowa Nov. 2/1889.	mother Maria Empen	Iowa	Clinton
2	NOT USED												Nordstrand, Germany		
3	NOT USED														
4															
5															
6															
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

U.S.C. 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N. S. , April 20 , 1910.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health or not, mentally and physically; if not, what defect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ticket	Self.	$40.	Yes	1889 1909	Clinton	Returning to work					U. S. A. Citizen							
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eland Gjessing, Inw. Insp. 4/20/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S SICILIAN PRINCE, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,

at Halifax, NS

Patrick Enright,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the SOUTHWARK., , (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 3 months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.P.A.Parker L.R.C.P.&S.I.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910

at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Southwark sailing from Liverpool, 14th April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deported	Gingarcy														
1	Illo EHH	Nicola Illo	43	✓	M M	Lab[r]	No	No	Turkey Macedonia	Bulgarian Macedonian	west cent Olevsno Macedonia		wife of the Bayhult Wife:- Mrs Marshall	Mich	Battle Creek
2	Marshall EHH	Joseph	41	✓	✓	Coal Merchant	Yes	Yes	Gt Britain	Irish Scotch	Scotland	Glasgow	884 Govan Road Glasgow	Utah	Salt Lake
3	Stewart EHH	John	20	✓	✓ S	✓	✓	✓	✓	England	✓	✓	Father Jas Stewart 14 Hayburn St Partick Glasgow	✓	✓
4	✓ EHH	Alexander	22	✓	✓ M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	wife- Mrs Alex Stewart 14 Hayburn St Partick Glasgow	✓	✓
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

aliens 14

27 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax. NS, April 26, 1910.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$30	Yes 1901 Spokane Wash	Brother: Georghi Ilio. Diongong Grand Trunk Shops Battle Creek Mich	No	No	No	No	Good	No.	5	2	Dk	Dk	Blue		Mecedonia	Alexandria
2	✓	Self	$30	No	Brother-in-law: Steve Stamatis 572 4th So Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No.	5	10	Fair	Dark	Blue	None	Ireland	Portadown
3	✓	✓	$30	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dk			✓	~~Scotland~~ England	~~Glasgow~~ Hunstanton
4	✓	✓	$30	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Ruddy	✓	Grey	✓	England	Hexington
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eduard Gjesoung [illegible]

3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the SOUTHWARK., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Brocklebank
Master Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910.

at Halifax, N.S.

Patrick Gallivan
Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the Southwark, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 months years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S.I. ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.P.H. Parker L.R.C.P.S.I.

Sworn to before me this 26 day of April 1910

at Halifax, N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

April 26, 1910.

11—1115

1	1	4	4	4	4
1	2	4	2	4	2
2	6	2	6	4	6

WRITTEN BY

DATE

DATE

NUMB

NUMBE

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5 5
1 1 1

6 1 1 1

IMMIGRANTS

None

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Southwark sailing from Liverpool, April 11th, 1910.

No.	Name in full	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	*Last Permanent Residence: Country	*Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (*Intended future permanent residence.): State	Final Destination (*Intended future permanent residence.): City or Town
1	Horne [illegible] John	38		M	M	Millworker	Yes	Yes	England	English	England	Leeds	Wife Mrs. B. Horne, 1 Southfield View Armley, Leeds, England	Wis.	Kenosha
2	Pearce [illegible] Alfred	21		S		Driver	✓	✓	"	"	"	London	Mother Susan Pearce, 22 Seven Sisters Road, London, England	Mich.	Flint
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Aliens 2.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~U. S.~~ 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. * 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N. S. , April 26 , 1910.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or from failure for one year last past to support himself or herself?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	Yes	Self	$65.00	No	— —	Friend Albert Robertson 570 Grant Ave., Kenosha, Wis.	No	No	No	No	Good	No.	5	5	Dark	Brown Brown	None	England Devonbury
2	✓	✓	$25.00	✓	— —	Brother Chas. Pearce 753 Newell St., Flint, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair Gray	✓	✓ London
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Ed. J. Gessing, Im. Insp 4/26/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. A. Woodward, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. A. Woodward
..... Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1910,
at Halifax, N.S.
Patrick Enright,
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Ye—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. M. McIntosh, Surgeon of the T. S. S. Athenia, (State whether "Surgeon" or "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. M. McIntosh M.B.

Sworn to before me this APR 26 1910 day of , 190

QUEBEC, P.Q.

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Athenia* sailing from *Glasgow*, *16th April*, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Anderson	Miriam	37		m s	Wife	✓	✓	Scottish	Scotch	Scotland	Thurso	Father W. Anderson 57 Windmill Hill Street Thurso Scotland	Ill.	Harvey
2	do	Grant	36		m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
3	do	Miriam	6		m s	Child	No	No	✓	✓	✓	✓			
4	Dinmack	Robert	55		m m	Farmer	✓	✓	✓	English	✓	✓	Daughter Miss Dinmack 2 Parkmas Street, Wick Scotland	do	do
5	do	Mary	50		f m	Wife	✓	✓	✓	Scotch	✓	✓			
6	do	Annie	10		f s		✓	✓	✓	English	✓	✓			
7	Ferguson	James D.	25		m s	Farmer	✓	✓	✓	Scotch	✓	Scotland	Father Mrs Ferguson 5 Beaver Park Terr Edinburgh	do	Chicago
8	Hendrie	Maggie	26		f s	Domestic	✓	✓	✓	✓	Scotland	Perth	Friend, Mr Shaw Peterculter, Aberdeenshire	Mich	Ireland
9	Nicoll	John	55		m m	Farmer	✓	✓	British N. A.				Sworn Papers at H. Aberdeen		
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17															
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED 9 ALIENS, 8 ADMITTED, 9
PASSING U.S. CITIZENS, 1 DETAINED,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Boston, *June* 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Fit in prison or a charitable or reformatory institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	~~No~~	self	$5 No				Friend, [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair / Lt Brn	mi	Scotland	Glasgow
2	~~No~~	husb	~~$50~~				1540, [illegible] Avenue, Denver, Colo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓ / Fair	Brown	✓	✓	Hamilton
3	No	father	/				Father, [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓ / Lt Brown		✓	✓	Hamilton
4	Yes	self					Home.	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓ / Lt Brown		✓	✓	Hamilton
5	✓	husb	~~Buy~~ ~~$50~~ ✓				1551 6 Lexington Columbia Avenue, Denver, Colo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	~~Light~~ Grey / Grey	Loss 1 thumb right hand	England	Consett
6		father					Home.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark / Sandy Brown /	✓	✓	Stafford
7	No	self	$20				[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓ / ✓ / ✓		✓	Motherwell
Saginaw, Mich	No	Intended husb	$19				2442 Monroe St Chicago Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 ½		Fair / Brown / Brown	mi	Scotland	Edinburgh
							Home.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4'	4	Sal or Dark / ✓	✓	✓	Aberdeen
9							Aberdeen So. Dak.	✓					✓						
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

F. H. Hillard
Insp 4/26/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William McNeil Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno McNeil
Immigration Officer.

Sworn to before me this APR 26 1910 day of , 190 ,
QUEBEC, P.Q.
at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. M. McIntosh, Surgeon of the S.S. Athenia, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. McIntosh, M.D.

Sworn to before me this APR 26 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Athenia* sailing from *Glasgow*, *16th April*, *1960*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Flood	Patrick	28		m s	Miner	✓	✓	British	Irish	Scotland	Grangemouth	Wife, Mrs. J. Flood, Whitefield Store, Grangemouth	Ill.	Chicago
2	Geddes	Barbara	31		m w		✓	✓						N.Y.	Buffalo
3	do	Barbara	26		w w		✓	✓						"	"
4	Geddes	Margaret	20		s "		✓	✓						"	"
5	~~Geddes~~	William	18		s "		✓	✓	do.	Scotch	do.	do.	~~Brother~~ ~~Wm. Geddes~~ ~~New Street, Buffalo~~	N.Y.	Buffalo
6	Geddes	Margaret	7		s "		✓	✓						"	"
7	"	Jean	7		s "		✓	✓						"	"
8	"	James Andrew	6		s "		✓	✓						"	"
9	Caira	John Crawford	27		m "	Elect. Engineer	✓	✓	do.	do.	do.	Rothesay	~~Father~~ James Caira, Barone Road, Rothesay.	Ill.	Harvey
10	"	Norman	23		s "	Gardener	✓	✓	do.	do.	do.	do.		✓	✓
Deported 5/19/10	"	Margaret	30		m "	Secretary	Will file application for relief within five years		Russian	Russian	Russia	Virentina	Conrad Feinr Guarnin, Virentina, Russia	N.D.	Fehr Hartley
Deported 5/19/10	"	Edna	13		m "	do.	Student	✓	do.	do.	✓	✓	✓	✓	✓
Deported 5/19/10	"	Rosina	6		s "	do.	"	"	do.	do.	✓	✓	✓	✓	✓
Deported 5/19/10	"	Christina	4		s "	do.	"	"	do.	do.	✓	✓	✓	✓	✓
Deported 5/19/10	"	Mary	1		s "	do.	"	"	do.	do.	✓	✓	✓	✓	✓
16	Lobacz	Miriam	30		m "	do.	Yes	Yes	Austrian	Ruthenian	Galacia	Buresglyn	Wife, Mrs. Buchan, Buresglyn Burventina, Galacia	N.Y.	Buffalo
17	Adamec	Anton	28		s "	Labr.	✓	✓	✓	Tofeshi	✓	Tofezicky	Brother, Joseph Wednarcek, Tofezicky, Galacia, Austria	Minn.	Minneapolis
18	Caron	Leon	40		m w	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Slovenia	Wife, Agata Baron Telewich, Galacia	✓	✓
19	Caratic	Peter	35		m "	Labr.	No	No	✓	Austria Slavonia	Slavonia	Carouna	Father, Simo Caratic Slavonia, Slavonia Austria	Wis.	Milwaukee
20	Kia	Jan	25		m "	Labr.	✓	✓	✓	Galacian	Galacia	Tzozien	Mother, Rosalie Biaron Tofezicky, Galacia	Minn.	Minneapolis
21	Kein	Johannes	18		m "	Labor.	✓	✓	Russian	Russian	Russia	Szarajoff	Szarajoff Karajoni Galacia Jan Klein	N.D.	Washburg
22	Kowalowski	Nikolaj	39		m "	Labourer	✓	✓	Austrian	Polish Galacian	Galacia	Czes	Czes Czes Galacia, Brother, Petro Nikolaitchuk	Mich.	Detroit
23	Nikolaj	Stanislaw	17		s "	"	✓	✓	✓	✓	✓	Bucgoff	Bucgoff Galacia, Austria	N.Y.	Buffalo
Deported 5/5/10	Cuntz	Hans	25		m "	Labr.	✓	✓	✓	Rumanian	Austria	Mutoka Dragomirna	Father, Dimitri Cuntz Mutoka Dragomirna, Bukowina, Austria	Ill.	Harpersville
Deported 5/5/10	Capiuk	Maria	39		m "	"	No	No	✓	✓	✓	Cassandra	Cassandra Pantelenk Mutoka Bukowina, Austria	✓	✓
26	Lomna	Ivan	45		m "	Farmer	✓	✓	✓	Polish	✓	Syka	Brother, Michal Slomna, Sika, Galacia,	Minn.	Minneapolis
27	✓	Maria	35		w "	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	✓	Katarina	8		s "	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	✓	Anna	5		s "	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	✓	Maria	5/12		s "	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Max Feldspar
Last Address

NOT USED

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *21th April*, 1906

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any society, corporation, or government, and, if so, what society, corporation, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1			Mon	1400	Pittsburg	10.00, Jones Ave, Chicago, Ill.		No			Good		5	6	Fair	Dark Grey	na	Ireland	Kilcommon
2							✓	✓	—	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark Black	✓	Scotland	Buckie
3							✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓ Dark	✓	✓	✓
4							✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓ ✓	✓	✓	✓
5	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓				Fair Hair Grey	✓	✓	✓
6							✓	✓	✓	✓	✓	✓				Dark Dark Dark	✓	✓	✓
7							✓	✓	✓	✓	✓	✓				Fair Fair ✓	✓	✓	Fraserburgh
8							✓	✓	✓	✓	✓	✓				Dark Dark ✓	✓	✓	✓
9	Yes		$ 5.	sister, Mrs. [illegible] Chambers			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Dk Grey	✓	✓	Coatbridge
10	✓	✓	$ 5.	1548 Cumberland Ave, Harvey			✓	✓	✓	✓	✓	✓		5	6	✓ Dark Grey	✓	✓	do
11	Yes	L.P.C.	—	Sister-in-Law		John Pellenger	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Med Dk Grey	✓	Russia	Rhelmthal
12	"	Father	"	Father			—	✓	✓	✓	Illit. School	✓	✓	2	6	Fair Fair Blue	✓	✓	✓
13	"	R.P.C.	"				—	✓	✓	✓	Good	✓	✓	2	2	. . .	✓	✓	✓
14	"	R.P.C.	"				—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	. . .	✓	✓	✓
15	"	R.P.C.	"				—	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	✓	✓	✓
16	Yes		$ 11.50	6y. Sister, St. Louis, Mo.			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark Brown Brn		✓	Austria	Borzytschka
17	No	✓	"	231 Victoria Ave, Winnipeg			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dark . Grey		✓	✓	Stryzichky
18	✓	✓	$ 30.00	230 - 12th St NE Calgary			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark Black Grey		✓	✓	Velovich
19	✓	✓	$ 6.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair Fair Blue		✓	✓	Zaluna
20	Yes	✓	7.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair Brown Brn		✓	✓	Stryzichky
21	Yes		7.	Rosina Kuck			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair Brown Brown		✓	Russia	Peterthal
22	✓	✓	$ 10.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Med Blue		✓	Austria	Lodan
23	✓	✓	$ 15.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	" Brown Brn		Poor	✓	Borzytschka
24	✓	A.C.L	$ 20.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	" Black "		✓	✓	Mystivka
25	✓	A.C.L	$ 29.	do		do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	" " "		✓	✓	Bukowina
26	✓	✓	$ 44.	Cousin		Brent, 112 6th Ave, Winnipeg	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	" Brown Brn		✓	✓	Mulka
27	Self						✓	—	✓	✓	✓	✓	5	1	Dark " "		✓	✓	Austria
28	Father						✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓
29	"						✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓
30	"	"					✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Armenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. [illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this APR 26 1910 day of , 190 ,

QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steam-ship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Ian W. Sutosh, Surgeon of the R.M.S. Athenia (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ian W. Sutosh M.B.

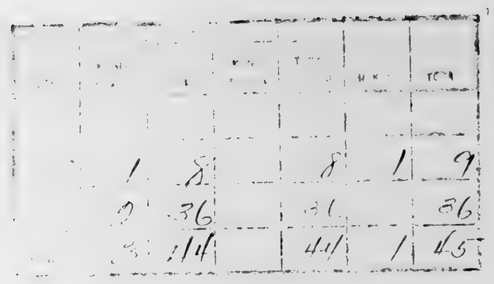
APR 26 1910

Sworn to before me this 26 day of April, 1910

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

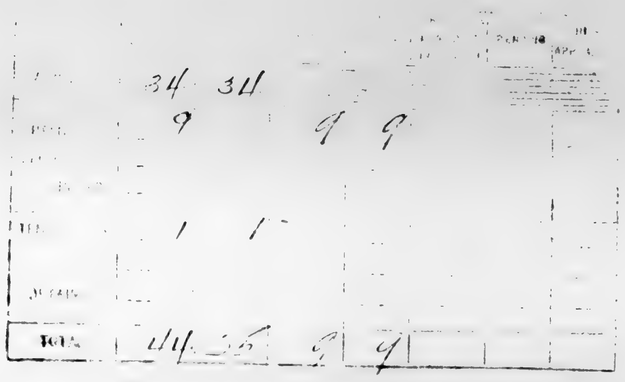
ATHENIA. APR 26 1910

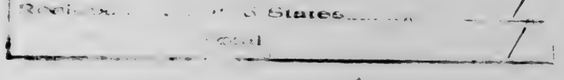


WRITTEN BY
DATE
DATE

NUMBER
NUMBER

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests	9	36	45
" additional "			
U. S. Citizens	1		1
Total number of aliens			46
Number examined			46
" missing			
Aliens admitted.			37
" detained			9





LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Athenia" sailing from Glasgow, 16th April, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stanovic	Vadasey	30		m m	Far.			Austrian	Croatian	Austria	Lesan	Mrs. Ludwika Stanovic Lesan, Croatia, Austria	Minn	Minneapolis
2	Fercher	Gottfried	20		s	Labr.			Russia	Russian	Russia	Bukowina	Father,	S.D.	Tripp
3	Zaric	Nineum	21		s	Farm.			Austrian	Croatian	Austria Bukowina		Brother, Nicolai Zaric Nicolaj, Bukowina, Austria	Wis.	Kapierville
4	Carvinec	Oskar	23		s				Austria	Slovenian	Kraiand, Austria		Wife, Maria Carvinec Karnia, Istiaja, Kraiand	Mich	Munising
5	Zolo	Franco	18		s	Farm.			Austria	Croatian	Austria	Teroviscn	Father, Kasa Zolo, Teroviscn, Croatia, Austria	Minn	Minneapolis
6	Kolesnik	Otar	33		m	Merch.			Russian	Russian	Russia Finland		Sister, Emma Conrad Reval, Livonia, Russia	N.D.	Ashley
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Admitted
Deported
EHH
Deported
EHH

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 5th April, 1900

No on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	✓	[illegible]	$25	[illegible]			[illegible]							5	2	Dark	Brown	Brown		Austria	Trzesn
2	[illegible]	[illegible]	—				Uncle Frank S. Bauer														
3	✓	A.G.L.	$22				[illegible]		✓	✓				5	2				mi	Russia	Tarasowa
4			$28				[illegible]							5	4		Blond		✓	Austria	Bukowina
5	[illegible]	[illegible]	$25				Munising Jct. Mich.		✓					5	7	Light	Brown	Grey	mi	Finland	Finlanders
6	✓	Sec. H	—				[illegible] Johan Sollinger Sachs N. D. Ashley		✓					5	2	Dark	Brn	Brn	✓	Austria	Lemovisc
7														5	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	mi	Russia	Pilkallai
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William McRae, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Ultonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare—that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm McRae

Officer.

APR 26 1910

Sworn to before me this *day of* , 190 .

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Saml A. Billie, Surgeon of the "SICILIAN.", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York, Quebec and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April, 1910

at QUEBEC.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "SICILIAN." sailing from GLASGOW & Moville, 16/17 Apl, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	CA-B-6-63034-Detroit, Mich-4/29/10-CP.B-2/9/35-Affd														
Exhit 1	Laurie	Henry	36	M.	M.	Slater	yes	yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Wm Laurie 94 Grey St Partickeas Glasgow	Minn	Minneapolis
Exhit 2	"	Isabella	36	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
Exhit 3	"	"	[illegible]											"	"
Exhit 4	Johnstone	Bella	33	F.	S.	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	Biggar	Wallace Cottage, Biggar	Ill.	Joosland
Exhit 5	Jenkins	Elizabeth	28	F.	S.	Nurse	"	"	England	English	"	Glasgow	Father, Mrs Jenkins 19 Kinloch George St Greenwich	N.Y.	Buffalo
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Ralph B. Harrison Insp
wrote Cert. 524. 4/28/10

EXAMINED, ADMITTED, ADMITTED, DETAINED,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, ... April, 1907

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$53	No			Brother-in-law Jas Moffat 718 Buchanan St Minneapolis Minn	No	No	No	No	good	Neither	5	11	dark	black	brown	Nil	Scotland Lyneburse
2	"	Husband	"						"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	" Glasgow
3	"	Father	"						"	"	"	"	"			Fair	dk	"	"	" "
4	Yes	Self	Yes	"			Supt Hers Ritchie Jewel Tea Co. Aurora, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	-	fair	fair	blue	"	" "
5	Yes	"	35	"			Friend, Jessie Lockwell, 114 Penslow Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	England Yorkshire
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Wallace Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "SICILIAN." , from GLASGOW & Moville, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Wallace Master Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1904,

at QUEBEC.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jas. A. Baillie, Surgeon of the "SICILIAN.", sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State, Quebec ~~Province of Ontario, Province of Manitoba~~, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jas. A. Baillie Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of April 1910

at QUEBEC.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

April 28 10

SICILIAN APR 28 1910

2nd 3rd

...Citizens
Total number of aliens

...examined
...issing

1 5 5 5
1 11 11 11
16 16 16

WRITTEN BY
DATE
DATE

NUMBER
NUMBER

16 16

16 16

None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **"SICILIAN."** sailing from GLASGOW & Moville, 16/17 April, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rutherford	John Richardson	23		M S	Clerk	Y	Y	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Robt Rutherford 31 New Bongate Jedburgh	Mich	Detroit
2	Peterson	William James	23		M S	Joiner	"	"	"	"	"	"	Father Peterson, Heragordon, Lullodan Moor	Wash	Spokane
3	Cuthbert	John	20		M S	Engineer	"	"	"	"	"	Blairgowrie	Father, George Cuthbert, Leysangow Lesmore, Blairgowrie	N.J.	Paterson
4	McCallum	John	30		M M	Baker	"	"	"	"	"	Glasgow	Father John McCallum 15 Belgarvar Hill, Glasgow	Mt	Marion
5	"	Janet	31		M W	Wife	"		"	"	"			"	"
6	"	Helen	9		F S	Dtr	"		"	"	"			"	"
7	Hall	Helen	25		F S	Companion	"		"	"	"			"	"
8	Morrison	Sydney	30	11	M M	Farm lab	"	"	Ireland	Ireland	Ireland	Dunbugh Newbuildings	Father Jas Morrison Dunbugh, Newbuildings	Ill	Chicago
9	"	Elizabeth	28	29	F M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	[illegible]	[illegible]	25		F S	Cook	"	"	"	Scotch	Scotland	Wick	Father Mrs Janet Simpson Gills, Canisbay, Wick	Pa	Pittsburg
11	[illegible]	[illegible]	40		F M	Farmer	"	"	"	"	"	Motherwell	Wife Mrs Isabel Scott 152 Dalbum St Motherwell	Ill	Monroe
12	NOT USED												Mar Feb 4/28/10		
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED												Mr Insp Reed P Harrison Toronto Can 4/28/10		
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

EXAMINED, ALIEN, ADMITTED, U.S. CITIZEN, DETAINED,

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., April, 1910.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$15				Fresno Mexico Kan. 220 High St Detroit Mich	No	No	No	No	Good	Neither.	6	1	fair	darkbrown	Hzl		Scotland	St Boswells
2	"	"	"				R Cameron 522 South Green St Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	grey	"	"	Culloden
3	"	"	$24				friend R Shaw Fontica St Waterdown Ont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Grange
4							Brother in law, Rev John S Hall 605 West Third St Cincinnati						"	5	3/4		fair	blue	"	"	Glasgow
5	Yes												"	5	5		brown		"	"	"
6	Father												"				Lt		"	"	"
7	Self												"				fair	grey	"	"	"
8	"		$25		Philadelphia		Brother in law John Smullen Chicago, Ill						"	5	11		dark		"	"	"
9	"		$2										"	5	5	"			"	Ireland	Dunbegh
10	"	Self	$25				Jessie Mary Simpson 1922 Ellsworth Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"			"	"	Duninahinney Falcarragh
11	"		$5				Son Walter Scott, 1502 Lomas Ter. Albany N	"	"	"	"	"	"	5	6	fresh	grey brown	blue spot on left hand	"	Scotland	Nick Huttonbonnie
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Wallace Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "SICILIAN." from Glasgow & Roville, do solemnly, sincerely, and truly ~~x~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Wallace
Master Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1902,
at QUEBEC

Ralph B Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. O. Gale, Surgeon of the Brit. S.S. Empress of Britain, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill
University, Montreal, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. O. Gale
Surgeon

Sworn to before me this APR 29 1910 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, April 22nd, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Woodroffe	Maurice Leonard	33		M M	Merchant	Yes	Yes	England	English	U. S. A.	Del. Mt. St. Paul Minn. Pasadena Calif. Merced Dray Lester	E. Taylor Red Lion Row	England	Calif.	Merced Falls
2	Woodroffe	Catherine "	36		F M	wife	Yes	Yes	U. S. A.	American	Natl. do	Washington	D. do	Calif.	do	Oct 1903
3	Released by Inspector Canadian Pacific														
4	French	William Balch	57		M M	Physician	Yes	Yes	American	American	America	Searsport Maine	U. S. A.	Citizen	Maine	Bangor
5	French	Mary Winifred	55		F M	wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do
6	Bush	Anne Romsford	31		F M	wife	Yes	Yes	do	do	do	New York City	do	New York	New York	
7	Mayo	Alfred G	64		M M	Surgeon	Yes	Yes	England	English	England	Gt Yarmouth	Tom Dr. 26 Mayo Gt Yarmouth	England	Vermont	Ethan Allan Fort
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED,														

EXAMINED, 6 ADMD, ADMITTED, 6
DETAINED, U.S. CITIZENS, 5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was either paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	6	2	Dark	Black Brown	Nil	England	Nottingham
2	do	do	do	do			No.			U. S. A	Citizen								America	Virginia City Nevada
3																			
4	No	Self	Yes	Citizen			U. S. A Citizen												
5	do	do		do			do												
6	do	do		do			do												
7	Yes	do	Yes	No			Lieut C. R. Mayo 10th Cavalry Fort Ethan Allan Vermont	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Grey	Grey Blue	Nil	England	Coleford
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas A Murray Kaplin, of the Empress of Britain, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas A Murray Kaplin
Officer.

Sworn to before me this APR 29 1910 *day of* ..... , 190.. ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the original [illegible] provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act [illegible], Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly [illegible] by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive [illegible]

HOUSE REPORT NO. 330, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, [illegible]
MAY 1, 1947, JOB NO. 147-195, [illegible]
NO. 249,1-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE [illegible]
SEPT. 5, 1947.

G-153
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

FOUND .....[redacted]

[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions thereof shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

[redacted] PUBLIC LAW 220, 77TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED [redacted], [redacted], ITEM NO. 147-195, AND TABLE NO. 3 OF CONTROL [redacted] BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES [redacted], 1947.

[redacted]

[redacted]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, *20th* Sept., 1900

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes			No.		No	No	No	Good	No	6	2	Dark	Black	Brown	Nil	England	Nottingham
2	do	do	do	do			No.						U. S. A Citizen							America	Virginia City
3																					
4	No	Self	Yes	Citizen			U. S. A Citizen														
5	do	do		do			do														
6	do	do		do			do														
7	Yes	do	Yes	No			Hon Lieut C R Mayo 10th Cavalry Fort Elkins Allan Vermont		No	No	No	Good	No	5	6	Dark Grey	Grey	Blue	Nil	England	Coleford
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fred Edward Ingle, of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~(state whether Master, First or Second Officer)~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. E. Ingle
~~Officer~~.

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190- ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Gale, Surgeon of the Brit S.S. Empress of Britain, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill
University Montreal, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Witness: A. P. Gale

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, April 22nd, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
E1H1 1	Borrowdale	Albert	19	2	M S	Farmer	Yes	Yes	England	English	Newcastle Northumberland	England	Father Wm Borrowdale, 10 Fenwick Blvd Shieldfield Newcastle on Tyne	Iowa	Waterloo
E1H1 2	Blackburn	Thomas	23	M	S	Carpenter Builder	Yes	Yes	England	English	England	Penwortham	Father Mr Blackburn River Brew Terrace Penwortham England	Mich	Manistee
E1H1 3	Good	Norah Mary	15	F	S	Nurse Lab	Yes	Yes	do	do	do	Oxford Suffolk	Father Mr Good Oxford Suffolk England	Maine	Houlton
E1H1 4	Irvins	Cyril B.	21	M	S	Farmer	✓	✓	do	do	do	Penwortham	Father Richard Irvins Soulton Hall Penwortham	Iowa	Hartwick
E1H1 5	Jervis	Horace	32	M	M	Veterinary Surgeon	Yes	Yes	England	English	England	Oxford Suffolk	Rev W. H. Jervis Father Oxford Suffolk England	Maine	Houlton
E1H1 6	Jervis	Ada J.	29	F	M	Wife	Yes	Yes	England	American	do	do	do do	do	do
WSC 7	Jervis	William	2	M	S	Child	No	No	Mass U.S.	do	do	Houlton Me	do do	do	do
WSC 8	Jennings	Annie	48	F	M	Wife	Yes	Yes	U. S. A.	do	Lancaster	Pennsylvania	Husband Lancaster Pennsylvania England	Mich	Detroit
WSC 9	Jennings	Ada	18	F	S	Nurse	Yes	Yes	England	English	do	Lancaster	Husband do do	do	do
E1H1 10	Pittock	Florence	26	F	S	Gas burner maker	Yes	Yes	England	English	England	Leeds	Father Geo Pittock 26 Melville Rd Leeds	Ill	Chicago
E1H1 11	Swarbrick	Ellen	32	F	M	Wife	Yes	Yes	England	English	England	Penwortham	Father Mr Blackburn River Brew Terrace Penwortham England	Wash	Tacoma
E1H1 12	Swarbrick	Cyril	2	M	S	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	do do do	✓	✓
E1H1 13	Siddey	David J.	39	M	S	Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs J. Siddey 12 Westhall Gardens Edinburgh	Oregon	Toledo
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

EXAMINED, 13 ALIENS, 10
ADMITTED, U.S. CITIZENS, 3

*"Occupation" is to be stated as specifically as possible, thus not merely "laborer" or "clerk," but "farm laborer" or "day laborer," "cotton clerk" or "bank clerk."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	Yes	Self	$445	No		Brother Wm Ravenscroft 2a Baltimore St	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Grey	Nil	England	Penrith
2	Yes	Self	$25	No		Uncle Mr R. Ogle Leigh 334 3rd St	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Brown	Nil	England	Preston
3	Yes	Employer	$15	No		Employer Horace Jervis	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fair	Grey		Nil	do	Oxford
4	Yes	Self	$30	No	-	Uncle Edward Symms Rockcastle Bush	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Brown	Nil	do	Truro
5	Yes	Self	$50	Yes	1904 Maine		No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Grey	Nil	England	Colchester
6	do	Husband	✓	✓			No	No	No	No	Good	No	5	2	do	do	Brown	Nil	N. S. Ca	Houlton
7	do	Father	✓	✓	✓	✓	No	No	No	No	Good	No	2		Fresh	Fair	do	Nil	do	do
8	do	do	✓	✓	1909 Detroit		Parker 1023 Field Ave Detroit Mich													
9	do	do	✓	✓	✓	✓	do do													
10	Yes	Intended Friend	$25	No		Mr Geo Gaunt 4509 Indiana Ave Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Brown	Blue	do	England	Launceston
11	Yes	Friend	$15	No		Geo Leo Swarbrick 213½ Yakima Ave Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Blue	Nil	U.S.A.	Whitmore Lake
12	Yes	Mother	-	No		do do	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	Nil	England	Leeds
13	Yes	Self	$20	Yes		Friend Mrs Scarth Toledo, Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Blue	Nil	do	Preston
14															✓	Fair	✓	Nil	do	do
15							No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Light	Blue	Nil	Scotland	Edinburgh
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isaac Murray Maple *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* Empress of Britain, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Isaac Murray Maple
Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this APR 29 1910 *day of* ....., *190...,*

at QUEBEC, P.Q.

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, N. C. Gale, Surgeon of the Brit'l Empress of Britain (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. C. Gale
Surgeon

APR 29 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

E. Murray
Immigration Officer.

11—1115

6 1
2
1 2
2 3
1 2
1 1
1 1
1 1
4
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 22nd April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Heddan	Hanen Larsen	18		M S	Farmer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Heddan	Father- Lars H. Heddan Skiptvedt, Norway.	Minn	Minneapolis
2	Lund	John	33		M						U.S.	Vanderhoof	Wife Leodine Lund Larsund Norway	S.D	Waterton
3	Handeland	Reinert	19		S						Norway	Haugesund	Father J.O. Handeland Larsund - Norway	"	Wales
4	Osmundsen Haugland	Elias Andreas	21		S						U.S.	Brookfield	Father. Ole Haugland Stokkeford Norway	Minn	Duluth
5	Hamre	Kornelius Johannes	18								Norway	Romsdalstad	Father Joh Reinertsen Stokkegord Norway	"	"
6	Larsen Larsen	Andreas J.A.	17									Landaas	Father Ole C. Larsen Landaas Norway	Iowa	Stanton
7	Fronneraag	Torbjorn S	24									Boka	mother Anna Fronneraag Boka Norway	"	Nebraska City
8	Sunderstad	Rasmus J.	17										Father J.K. Sunderstad Boka Norway	"	"
9	Emanuelsson	Selma Augusta	32	F		Domestic			Sweden	Scand.	Sweden	Nannas	Father. Emanuel Johanson Emanuelsson Vanna Sweden	S.D	Salem
10	Johansson	Hildur	21									Venasa	Father G.W. Johansson Venas Sweden	"	"
11	Anderson	Margreta	24									Bergsjo	Father Zacharias anderson Bergsjo Sweden	N.D	Hammond
12	Loden	Louis	30	M		Laborer						Bergsjo	Father P. Loden Bergsjo Sweden	"	"
13	Ekwall	Per Daniel	22								Sweden	Bergsjo	mother Kristin Ekwall Bergsjo Sweden	"	"
14	Eriksson	Anna Olivia	20	F		Domestic						Brastrand	Father J.E. Eriksson Selunas, Lovestrand, Sweden	Wash	Tacoma
15	Westermark	Nanny Maria	31									Bjorkeo	Brother Nils Westermark Robertsfors Bygdea, Sweden	Minn	Deanti
U.S.C. 16	Olsen	Elias Simon	51	M	M	Captain			American	Scandinavian			Oakland, Cal. U.S.A.	Cal	Oakland
17	Frostend	Ole A.	22		S	Laborer			Norway	Scan.	Norway	Frodsin	Father Ole Frostend Frodsin Norway	N.D.	Donnybrook
18	Sandberg	Einar	23										Father Ed. Sandberg Frodsin Norway	"	"
19	Horland	Even	19										Father Karl Horland Frodsin Norway	Minn	Duluth
20	Kjos	Andus	42									Bjorkmark	Father Anders Nilsson Brandy Nedland	N.D.	Mayville
21	Kervinen	Johan	44	M					Finland	Finnish	Finn	Sakaniemi	wife Lotta Kervinen Sangenjoki	"	Minn Butte
22	Kaski	Esak	20	M	S							Ilma	Father Mikkeli Kaski Ilma Finland	Mich	Minn
23	Nordkvist	Juho	46	M	M	Carpenter						Kyro	Wife Anna Nordkvist Kyro Finland	Mich	Minn
24		Richard	16	M	S								Father Fred Kyro Finland		
25	~~Mastenbrook~~	~~August~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~Cleaning~~	~~Passage~~						~~Father H. Wayrinen~~		
26	Kesti	Anna	22	F	S	Dom.	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Mellakoski	Father A. Kesti Mellakoski Finland	Mich	
27	Salonen	Armas	20	M	S	Lab						Ikalinen	Father Mauno Salonen Ikalinen Finland	"	
28	Waaltonen	Alma	36	F	M	Woman	Yes	Yes					Husband [illegible]		
29	Hermansson	August Anderson	47	M	S	Farmer			Sweden	Swedish	Sweden	Silverbo	Father Silverbo		
30	Jacobson	Niels Christian	23	M	S	Farmer			Denmark	Danish	American	Rigdis	Father Christen Jacobsen Vordingborg Denmark		

NOT USED

NOT USED

ADMITTED
DETAINED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Thus, a native

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Uncle	$15	No			Uncle - Gilbert Olson Oudal 2504 4th Street So. Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Dark	Blue	None	Norway	Bjaastad
2	"	Self	$15	Yes	1901 1903	North Dakota	Returning home Farmington S. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	fair	"	"	"	Hegelorg
3	"	"	$15	No			Uncle Lars Aanonsen Walcottallaki S. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brn	"	"	"	"
4	"	"	$33	Yes	1902 1908	North Dak.	Friend Rev C. Loland 2122 Michigan St. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn	On left knee of boy	"	Hakkelgaa Rosdale
5	"	"	$26	No			Brother Rich J. Evans 127 Garfield ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Blue	Dry left eye	"	"
6	Yes	Spring Farm	$25	"			Friend A. Birkeland Clinton Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	fair	Brown	None	"	Lanvik
7	Yes	Self	$30	"			Friend Lars Sunnarstad Webster City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	None.	"	Boker
8	"	"	$25	"			Cousin Lars Sunstad Webster City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue	"	"	"
9	"	Friend J. Jacobson	$25	"			Friend J. Jacobson Custer Salem S.D.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	Blue	"	Lorden	Vannes
10	"	"	$25	"			Friend Oscar Jacobson R.R.4 Box 18, Salem S.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Vannes
11	"	Friend L. Lorden	$25	"			Intended brother L. Lorden Hannaford. N.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	gre.	"	"	Bergaja
12	"	Self	$100	Yes	1909	Hannaford N.D.	Going home Hannaford N.D	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	Blue	"	"	Alver
13	"	"	$25	No			Friend L. Lorden Hannaford N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
14	"	"	$25	"			Sister Emmie Eriksson 6409 North 4th St. Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown		"	"	Ivarsland
15	"	Brother C. Westermark	$25	"			Brother Car Westermark R.R.3. c/o E. Eriksson Interlaken	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Byglea
16	Present papers.						Circuit Court of [illegible] State of California														
17	Yes	Self	$10	No			Brother in Law J. Faber Douglas N.D	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	brn	blue	"	Norway	Modum
18	"	"	$10	"			Friend J. Erling Douglas N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	none	"	"
19	"	"	$10	"			Uncle Nils Haarland Duluth, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	brn	"	"	Lindaas
20	"	"	$10	"			Brother J. Eid Manning N.D.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Dark	Blue	"	"	Lookeman
21	"	"	$25	No			Friend P. Koskinen Box 297 Buhl Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Brown	Dk Brown	Grey	"	"	Utgaard
22	"	"	$26	No			Brother J. Koski Box 397 Negaunee Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	Blue	"	"	Kongas
23	"	Self	$50	No			Friend M. Jankkala	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	Blue	"	"	Hoist
24	"	"	$50	No			Proctor Box 246 Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Aspas
25	"	"	$5	No			Friend K. Nordblom Arthurton Dak.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	"	"	"
26	Yes	Bro	$25	No			Brother Keske Hancock Uncle Fred Heinrich Box 335	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Brn	Brn	None	"	Lindaas
27	"	"	$25	No			Friend J. Pala Marquette Uncle 128 Brook St. Fitchburg Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Lindaas
28	Yes	Husband	$25	No			Friend Mrs. Maltonen Wyoming Uncle Gary St Carpenter ST 33	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brn	"	"	"	"
29	"	"	$25	No			Friend Oskar Johansson R.R. 203 Nor [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	light	light	blue	"	Sweden	"
30	"	"	$25	No			Brother Gudbjorn Nils Christian Route # 2 Box 36 Fairmount, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dark	Grey	Partial loss of middle finger	"	"

Chasleen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas A Murray
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this APR 29 1910 day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

J. M. Gibb
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens [illegible] the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Gale, Surgeon of the Brit. H. Empress of Britain, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Witness A. P. Gale
Surgeon

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

E. W. Leard
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 25th April, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nielsen	Jens	18		S	Machine worker	Yes	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Father Lars Nielsen	Nebraska	Lincoln
2	Pedersen	Kristine	21		S	Milliner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Lars Pedersen	Minn	Fairmont Martin
3	Hansen	Ann Kristine Elizabeth	20		S	Dressmaker	✓	✓	✓	✓	✓	Copenhagen	Father Lars Hansen	✓	✓
4	Pederson	Anders	21		S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Niels Pederson	✓	✓
5	Jensen	Niels	26		S	Farmer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Jens Jensen	Ill	St Charles
6	Kirkegaard	Anton Jensen	24		S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	Rodkjersbro	Father Jens Peter Kirkegaard	✓	✓
7	Kjargard	Kristaan	21		S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Niels Kjargaard	S Dak	White wood
8	Carlsson	Svend Gustaf	24		S	Laborer	✓	✓	Sweden	Swedish	✓	Karlsham	Father Carl Carlsson	Wis	Spring Lake
9	Nielsen	Johan Peter	16		S	Butcher	✓	✓	Denmark	Scandinavian	✓	Varde	Father M. Nielsen	S Dak	Spearfish
10	Sandgren	Herman	24		S	Laborer	✓	✓	Sweden	Swedish	Sweden	Karlshamn	Father Karl Sandgren	Minn	St Paul
11	Nilsson	Peter	42		S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife Carolina Nilsson	✓	✓
12	Korogaard	Holger	22		S	Laborer	✓	✓	Denmark	Danish	✓	✓	Father Anders Korogaard	✓	Minneapolis
13	Gustafsson	Gunnar	20		S	Blacksmith	✓	✓	Sweden	Swedish	Sweden	Fagerrod	Mother Christina Gustafsson	Iowa	Forest City
14	Larsson	Erik	20		S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Lars Larsson	✓	✓
15	Jorgensen	Jens	39		S	Miner	✓	✓	Denmark	Danish	✓	Fagerrod	Brother H. Jorgensen	Wis	Solomon
16	Jorgensen	Karen	27		S	Nurse	✓	✓	✓	✓	Denmark	Horsens	Father Peter Jorgensen	✓	✓
17	Benjaminsson	David	21		S	Carpenter	✓	✓	Sweden	Swedish	Sweden	Fagerrod	Brother Johan Benjaminsson	Iowa	Forest City
18	Ericksson	Niels	35		S	Farmer	✓	✓	U.S.A.		Ramsey Co. Minn.	Nov 24/1897	Wife Christine	Minn	St Paul
19	Holst	Erased by Corpl Jensen	29		S	Laborer	✓	✓	Sweden	Scand	Sweden	Malmo	Mother Brita Petersen	Ill	Chicago
20	Pedersen		10	M.									Father Peder Pedersen Copenhagen		
21	Lundgren	do Herman	24	M.	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
22	Nielsen	do Johan Peter	16	M.	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
23	Carlsson	do Svend Gustaf	24	M.	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
24	Vestnes	Erik Arnundsen	32	M.	M	Laborer	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Aalesund	Father Arnund Vestnes	Wis	Ashland
25	Vestnes	Mrs Olaunnia	32	F.	M.	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Vestnes Norway	✓	✓
26	Vestnes	Gjerlud	12	F.			✓	✓	✓	✓	✓	✓	— ✓ —	✓	✓
27	Vestnes	Anna	2	F.			✓	✓	✓	✓	✓	✓	— ✓ —	✓	✓
28	Eriksen	Ivey	38	M.	M	Laborer	✓	✓	Norway	Norwegian	✓	Vestnes	Wife [redacted]	✓	Ashland
29	Martinsen	Agnet Randine	25	F.	S	Waiderwoman	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father [redacted]	Minn	Eden Valley
30	Vestnes	Olaf Simonsen	16	M.	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father [redacted] Vestnes	Wis	Ashland
	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED, 26 ALIENS, 25 ADMITTED, 1 DEBARRED, U.S. CITIZENS, 1 DEBARRED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$10	No			Jens Christian Christiansen, 1225 Winer Street, Lincoln Nebraska. A friend	No	No	No	No	good	good	5	6½	white	Red	Brown	None		
2	✓	✓	$13	✓			Jacobsen Martin Route No 2 Box 36 Fairmont Martin County, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	No	5	3½	✓	dark	✓	✓		
3	✓	✓	$14	✓			Friend Martin Jacobsen Box 36 Fairmont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓		
4	✓	✓	$13	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	black	✓	✓		
5	✓	✓	$13	Yes	1904 1909	St Charles Michigan	Vellhelm Carlsen, Sat 7 Street 55 St Charles. Ill. S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	blond	blue	✓		
6	✓	✓	$13	No			Friend Wilhelm Karlsen St Charles, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓		
7	✓	✓	$25	✓			~~Sister Anders Pederson~~ ~~North Dakota~~ Brother Law A. Friend, Wilh Borgerson Spring Lake Wisconsin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	light	dark	Brown	✓		
8	✓	a friend	$25	✓			Brother Peter Nielsen Scout Falls. S. Dakota. Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	1	white	blond	blue	✓	Sweden	Smaaland
9	✓	Uncle	$10	✓			Friend P. Borgerson No Returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	✓	Denmark	Holstebro
10	✓	Self	$20	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	Sweden	Aasarum
11	✓	✓	$35	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	dark	✓	✓		
12	No	✓	$50	Yes	1905-1910	Montana	Friend Peter Pederson ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	blond	✓	✓	Denmark	Aalborg
13	Yes	✓	$25	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	dark	brown	✓	Sweden	Hesleröds
14	✓	✓	$25	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	✓		
15	✓	✓	$50	Yes	1907		Going home Peter Borgerson La Crosse Wis. Brother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	blond	blue	✓	Denmark	Ringe Sogn
16	✓	✓	$30	No			Friend P. Borgerson No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	dark	✓	✓		
17	✓	✓	$25	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	blond	✓	✓	Sweden	Torsyd
18	✓	✓	$30	Yes			American Citizen Friend Oscar Johansson. 2030 Nob Hill Ave. Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓		
19	✓	✓	$27	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6		✓	✓	✓	✓		Maale
20	✓	✓	~~$30~~ $60	Yes	1905	Selma	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓		
21	✓	✓	~~$20~~ $40	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓		
22	✓	✓	~~$10~~ $20	✓			Uncle Peter Nielsen Sioux Falls. S. Dacota	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓		
23	✓	✓	~~$25~~ $50	✓			~~Friend P. Borgerson Spring Lake~~ Mr Christ Carlsen Ashland Wisconsin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	2	✓	✓	✓	✓		
24	✓	✓	~~$25~~	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	Blue	✓	Norway	Vestre
25	✓	✓	✓	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		
26	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		
27	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		
28	Brother	~~$25~~					1 Brother-in-law G. Gisen 210 15th Ave Ashland Wise.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	Blue	✓		Vestre
29	Uncle	$25					Uncle Karl T. Echo Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	✓	✓		Sabo
30	✓	$25					Uncle Gust Gisen 210-15th Ave Ashland Wise.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓		Vestre

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Edward Gisen Jun Insp. 4/29/10
C. E. Grey Board of Inquiry

Max Pelotzner
Jun Insp.
(Certified)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel A Murray Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at QUEBEC, P.Q.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dale, Surgeon of the British Empire Contingent Canada, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wilfrid B. Dale

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool.* *April 22 nd*, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
5144 1v Admitted	Vestnes	Jens Jenson	44		M. S.	Laborer.	Yes	Yes.	Norway	Norwegian	Norway.	Aalesund.	Jens Jensen (Father)	Minn	Wise Ashland.
Admitted	Villa.	Jens Tostenson Osterøre	46		M. M.	carpenter.	"	"	"	"	"	"	Brother Vestnes P.O. Villa	Nevada	Ely.
Admitted	Villa	Emilie Sigrid Jørgensen	22		F. S.	dressmaker.	"	"	"	"	"	"	Uncle Vestnes P.O. Villa	Nevada	Ely.
	Nelson EHH 4v	Osmund K.	40.		M. S.	Farmer	"	"	U.S.A. Carlton Co. Minn. Norway	Norwegian	Norway.	Stavanger	Vestnes P.O. Nolde	Minn	Barnum Billings
EHH	5v Tostenson Tostenes	Nikanel C.	19.		M. S.		"	"	Norway	Scand	"	"	Father Ole Tostenson	Minn	Barnum Billings
EHH	6v Steens	Johannes.	40.		M. S.		"	"	"	"	"	"	Soldal Norway Ottawa Ill.	Mont	Billings.
U.S.	7v Likenes.	Hans Ole	35		M. S.		"	"	U.S.A. Feb 23 '10 Left Nora Bay Mich. Roberts to S.D.			Lisbon Norway Sessenton S.D.	Father Tore Steen Soldal Norway	Mont	Big Timber
EHH	8v Hemnes.	Lars Johansen	17.		M. S.		"	"	Norway	Scand	Norway	Stavanger	Father Lars Larsen Hemnes Norway	S.D.	Sisseton
EHH	9v Olsen	Martin	23		M. S.	baker	"	"	"	"	"	"	Father Johan H. Hemnes Hemnes Norway	S.D.	Sisseton
EHH	10v Nilsen	Henrik Johan	46		M. M.	sailor	"	"	"	"	"	Skudenæs Haven	Father Nils Olsen Kopervik Norway	S.D.	Langford
EHH	11v Nilsen	Ole Andreas.	43		M. M.	sailor	"	"	"	"	"	"	Wife Ane Nilsen Skudenes Norway	Wash	Bellingham
EHH	12v Andreasson	Ole	43		M. M.		"	"	"	"	"	"	Ole Andreasson Skudenes Norway	Wash	Bellingham
EHH	13v Olsassen	Nils Edward	40.		M. M.		"	"	"	"	"	"	Wife Inga Olsen Skudenes Norway		
EHH	14v Andersen	Hans Anton	25		M. S.	painter	"	"	"	"	"	"	Father Karl Larsen Stangesund Norway	Mich	Detroit
EHH	15v Boe	Theodor.	24		M. S.	bricklayer	"	"	"	"	"	"	Father Lars Boe Norway		
EHH	16v Nakli	Sigurd	21		M. S.	Labourer	"	"	"	"	"	"	Marie Nakli Kardal Norway	Ill.	Malta
EHH	17v Nakli	Olaf.	19.		M. S.		"	"	"	"	"	"		Ill.	Malta
USS	18v Edwards. EHH	John	60.		M. M.		"	"	U.S.A. Cert. Norman Co. Minn. June					Minn	Ada
EHH	19v Langager	Ole	26		M. S.		"	"	Norway	Scand	Norway	Skudenes	Father O. Langager Skudenes Norway	Minn	Ogilby.
EHH	20v Kristian	Kisdal Ole.	19		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Kristal Kisdal Skudenes Norway	Minn	Canby.
EHH	21v Kisdal	Jakob A.	17.		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Andreas Kisdal Skudenes Norway	Minn	Canby.
EHH	22v Skaar	Jens O.	24.		M. M.		"	"	"	"	"	"	Wife Inger Skaa Norway	N. D.	Dawson
EHH	23v Likenes	Ole Hekaes.	22		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Ole Olsen Skanevik Lilanger Norway	Iowa	Swea
Hom. 1909 8	EHH 24v Aase	Johan A.	20		M. S.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Brother A. A. Aaseheen Norway	Iowa	Swea City.
EHH	25v Olsaas	Sivert	18.		M. S.	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father Ole Olsaas Norway	Mont	Chinook
EHH	26v Johnson	Christine	28		F. S.	Servant	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Johnson Norway	Mont	Billings
EHH	27v Bjorhaug.	Maria	21		F. S.		"	"	"	"	"	"	Mother M. Bjorhaug Norway	Iowa	Cylinder
EHH	28v Eriksangvik	Sivert G.	34		M. M.	Labourer	"	"	"	"	"	"	Brother Peter Eriksangvik Norway	S.D.	Langford
EHH	29v Eriksangvik	Lars Peter	18.		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Peter Eriksangvik Skudenes Norway	S.D.	Langford
USS	30v Johnson EHH	Iver.	49		M. M.		"	"	U.S.A. Cert. St Louis Iowa Oct 8/07				Norway Skudenes	Iowa	Algona

NOT USED

NOT USED

30 M 28
4 2

*Insert here the words "accompanied by wife and children," "accompanied by husband and children," "accompanied by husband," "accompanied by wife," or "alone," as the case may be.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Myself	$52	No.			Friend Mr Christ Erikson Oakland Norgesen [illegible] Box [illegible]	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	6	Good	Fair	Blue	None	Norway.	Aalesund.
2	"	Self	$30	No			Son Oscar Tollef Boarding House. Brother. Box 270 City. Nevada.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Gray.	"	"	"	"
3	"	Brother	0.	No				"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair.	"	"	"	"
4	"	Self.	A Citizen					"	"	"	"	"	"						"	"	"
5	"	Self.	$25.00	No			Friend Edmund Nilson. Billings Mont.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond brown		"	Norway	Saldal
6	"	Self.	$45.00	Yes 1902	Chattanooga Tenn		Friend O. R. Kapestad. Big Timber. Montana.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue		Norway.	Saldal
7	"	Self	$30.00	Yes 1896 1904	Chicago Ill		Uncle Hans [illegible]	"	"	"	"	"	"								
8	"	Self.	$25.00	No			A Citizen Friend Hans A Kelum	No	No	No	No	"	"								
9	"	"	$28.	"	1902		Friend Peter Pedersen Swanford S. D.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey.		Norway.	Skudenes
10	"	"	$25	Yes. 1904	Philadelphia			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown		Norway.	Hopevik.
11	"	"	$26.	Yes 1903 1906	Boston			"	"	"	"	"	"	5	6	fair	grey	blue		Norway	Skudenes.
12	"	"	$26.	" 1903. 1904.	Billingham		Friend Peter Pedersen Chestnut St Billingham	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		"	"
13	"	"	$25.	" 1889 1905	New York.			"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"		Norway	Skudenes
14	"	"	$25	" 1905	Detroit		George Munkley 25 Baker St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue		"	"
15	"	"	$25	No			G. Munkley 25 Baker St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	dark	"		"	"
16	"	"	$40	No			Friend C Nigvile Malta Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown		"	"
17	"	"	$40	No			Friend Nixhile	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	blond	blue		"	Aardal
18	"	"						"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Aardal
19	"	"	$25.	Yes 1902 1904	Canby.		A Citizen														
20	"	"	$25	No			Brother L. Risdal Canby. Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Norway.	Skudenes.
21	"	"	$25	No			Brother-in-law Canby. Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	dark	brown		Norway.	Skudenes.
22	"	"	$25	No.			Brother-in-law Henry Poland. Nelson Dakota	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue		Norway	Skudenes.
23	"	"	$25	"			Brother C. Fikenes. Curlew Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		Norway.	Hopevik. Hopeland
24	"	"	$25.	"			Friend P Sigvaldsen Hurley Iowa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue		Norway.	Skanevik
25	"	"	$27.	"			Friend N. Eikeraas Lloyd Montana (Chinook).	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Norway	Sveen
26	"	"	$25 Yes.	1899 1906 Philadelphia			Uncle O. A. Hellings Hellings Montana	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"
27	"	"	$25	No			Brother-in-law O. Stokke Linden Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"		Norway.	Sande
28	"	"	$25	No			Brother-in-law Sens Hofgaard Sanford S. D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Norway	Kirkestranden
29	"	"	$27	No			Uncle G. Halgrud Sanford S. D.	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"		Norway.	Skudenes.
30	"	"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"

M. A. Citizen

Erland Gjesing Jun Insp.

Max Pels Inspr.
Im. Insp. (Cert.)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190..., at QUEBEC, P.Q.

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit through coal ports of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the Port of Liverpool, Britain, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Gill
University of Montreal, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Louis Attie Beale

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool April 22 nd, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Bjellanet	Lars P.	20		M. S.	Sailor	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Stavanger	Father Mats Bjellanet	Oregon	Astoria
EHH 2	Overtveit	Nils D.	31		M. S.	Farm Laborer	"	"	"	"	Left U.S. per Oct 1909 Minot N.D.	"	Mother Kristine Overtveit	Iowa	Forest City
EHH 3	Northveit	Severia	19		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Ole Northveit	Iowa	Forest City
EHH 4	Andersen	Edvin	17		M. S.		"	"	"	"	"	"	Mother Ida Andersen	Iowa	Forest City.
EHH 5	Vadland	Magnus	17		M. S.		"	"	"	"	"	"	Uncle Mikkel Vadland	N. D.	Hankinson
EHH 6	Thorsveit	Karl	20		M. S.		"	"	"	"	"	"	Father Thorsvet	Iowa	Forest City
EHH 7	Kvammen	Thorstein	36		M. M.		"	"	"	"	"	"	Wife Serina Kvammen	Mont	Lennep.
NOB 8	~~Johansen~~ Erased by Purser	Viktor Andrs.	22		M. S.	Carpenter	"	"	Scandinavian	Scandinavians	Sweden	Trondhjem	Sangdeet Landoff	Mont	Lennep
NOB 9	~~Henriksen~~ Erased by Purser	Hellmer Karl	23		M. S.	Farm Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Trondhjem	Sister Augusta Henriksen	Wash.	Tacoma
EHH 10	Graham	Elnar Johan	18		M. S.		"	"	"	"	Sweden	Tellerboten	Father Graham	Neb.	Anoka
EHH 11	Lynum	Peder	18		M. S.	Carpenter	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Father Lynum	Iowa	Boone
NOB 12	~~Johansson~~ Erased by Purser	Gustaf Emil	17		M. S.	Laborer	Head tax unknown						Mother Lynum	Ill.	Rockford
EHH 13	Lynum	Haagen	46		M. M.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife Karen Lynum	Ill.	Rock Island
NOB 14	~~Isberg~~ Erased by Purser	Johansen Holman	24		M. S.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Holman Johansen	Minn.	Duluth.
NOB 15	Henriksen	Karl Teador	19		M. S.		"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Trondhjem	Father C. Henriksen	Ill.	Hillsboro
NOB 16	Vagnell	K. Johann	24		M. S.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Friend Gust. Lindgren	Wash.	Tacoma
NOB 17	Wickstrom	Nils Oscar	20		M. S.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Wickstrom	"	Tacoma
NOB 18	Anderson	Albertina A.	30		F. S.	Servant	"	"	"	"	Sweden	Trondhjem	Mr. Clafson Bygdia	"	Tacoma
NOB 19	Sundstrom	Hilma Marie	19		F. S.		"	"	"	"	"	"	Father K. Sundstrom	"	Tacoma
NOB 20	Vaage	Johan Karlson	18		M. S.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Bygdea Johansen Overs Timber	"	Tacoma
EHH 21	Osterlund	Hilda Kristina	18		F. S.	Servant	"	"	"	"	Vesterbotten		Father Johan Osterlund	Ohio	Cleveland
EHH 22	Ulrickson	Larsa Andra	20		M. S.	Servant	"	"	"	"	"	"	Vesterbotten, Sweden.	"	"
NOB 23	Sorderberg.	Erased by Purser Algot	21		M. S.	Laborer	Head tax unknown						Bygdea Larsen	"	"
EHH 24	Lundblad	Elma Aileen	20		M. S.	Laborer	"	"	"	"	Ymea		Doublyster, Sweden	"	"
NOB 25	Aden	Erased by Purser Stephan	20		M. S.	Laborer	Head tax unknown						R. Guerekytes	Wash.	Tacoma
EHH 26	Bettebeck	Gustaf Emil	25		M. S.		"	"	"	"			Father Lundblad	"	"
EHH 27	Fransen	Otilie Sofie	23		F. S.	Servant	"	"	"	"	Left U.S. via Port Huron Oct 19 Wash. Omaha		Ymea Sweden.	Ohio	Cleveland
NOB 28	Hansen	Erased by Purser Esther Marie	19		F. S.		Head tax unknown						Mother Sofia Fransen	"	"
EHH 29	Wickstrom	Edward	30		M. S.	Laborer	"	"	"	"			Father Aug. Hansen	Wash.	Tacoma
EHH 30	Lund	Erik	36		M. S.	Miner	"	"	"	"	Left U.S. via Port Huron Oct 19 Wash. Tacoma		Father O. Wickstrom	"	"
													Bygdea Sweden	Wash.	Tacoma
													C. Lindberg Almea		
													Father O. Lund. Omaha. Sweden	Wash.	Tacoma

NOT USED
NOT USED

*Under the law, the question of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

19

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 9th April, 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self.	$25	No	1902	Alaska	Brother Nils Bjelland 1669 Franklin St. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	8.	Good	blond	blue	None	Norway.	Stordoen
2	"	"	$60	Yes.	1904.	Mt. Vak.	Friend Rasmus Gjerde, Hardcoit Forest City, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Vats.
3	"	"	$26	No			Brother Rasmus Gjerde Northwest. Forest City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	Norway	"
4	"	"	$25	No			Friend Rasmus Gjerde Northwest Forest City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Norway	Skanevik
5	"	"	$30	No			Friend Mrs Lekness. D. Hankinson N. D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Norway.	Skudenes.
6	"	"	$23.	"			Friend Sam Stenslie Lemmon S. D.	"	"	"	"	"	"	6	10	"	"	"	"	Norway.	Vats.
7	"	"	$25	"	1903 1904.		Cousin Grande Prairie Montana	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Vats.
8	~~"	~~	~~$25~~	~~No~~			~~No~~													
9	~~"	~~	~~$10~~	~~No.~~			~~Friend J. Bergstrom Omaha~~													
10	~~"	~~	~~$22~~	~~No~~			~~Uncle Gustaf Grant. Bogna Sarpsborg~~													
11	"	"	$30	"			Sister Rock Island, Illinois	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	Norway.	Skogn
12	~~Uncle~~	~~$10~~	"				Uncle Peter Jonson Wilmington Illinois	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Hlabo
13	Self	~~$25.~~ 30.00	Yes.	1893 1896	Appleton	S. D.	~~No~~ Brother Peter Holmen 6th Regt. Infantry Brookings S. D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	~~Norway~~	Rasen
14	~~"~~	~~$30~~	~~No.~~											5	10	"	"	"	"	Norway.	Sveen
15	~~"~~	~~$25.~~	~~No~~				Brother C. Henriksson Hebron N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	"	"	Sweden	Simra
16	~~"~~	~~$30~~	~~No~~				Friends	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	fair	"	"	Sweden	Vystatin
17	~~"~~	~~$50~~	~~No~~				Friend Andersen 4824 Thompson Ave Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Myklidem
18	~~"~~	~~$50~~	Yes.	1902 1910.		Tacoma	Sister C. Andersen 4824 Thompson Ave Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sweden	Bygdea
19	~~"~~	~~$25.~~	~~No~~				Uncle John Andersen 4824 Thompson Ave Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bygdea
20	~~"~~	~~$30~~	~~No~~				Friends	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
21	~~"~~	~~$25~~	~~No~~				~~Uncle~~ Friend Ingvald Knutson 1056 Prospect Ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brown	"	"	"	"
22	"	"	$22.	"			Friend Knutson 1056 Prospect Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	Sweden	Bygdea
23	~~"~~	~~$50~~	~~No~~				Friends	"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	"	"	"	"
24	~~"~~	~~$25~~	~~No~~				Friends Mr. Knutson 1056 Prospect Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sweden	Lomtorp
25	~~"~~	~~$40~~	~~No~~				Sister Prairie Carlsson 1370 E. 66th St. Cleveland.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Bygdea
26	~~"~~	~~$26~~	~~No~~				Brother August Nilson Cadillac Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Grindjem
27	~~"~~	~~$25.~~	~~No~~				Friends L. Jansen	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rystrele
28	~~"~~	~~$20~~	~~No~~				~~Friend~~ Brother A. Hanson 1114 S. 21st Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Sweden	Hmea
29	~~"~~	~~$50~~	1909.	1903	Alaska		Returning Home	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Sweden	Batter
30	~~$50~~	Yes	1909.	1902	Alaska			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Sweden	Omoa

Erland Gjesvang, Jr. Insp. 4/20/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Murray Master *(State whether Master, First or Second Officer.)* *of the* Empress of Britain *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... ~~Officer~~.

Sworn to before me, this ..... *day of* ..... *, 190..,*

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill Universities of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withall P Gale

Sworn to before me this APR 29 1910 day of [illegible], 190

at QUEBEC, P. Q.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool April 22nd, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
NOB 1	~~Gunnarson~~	~~Alfred~~	~~Brother~~			~~Mech. Laborer~~			~~Sweden~~	~~Scandinavian~~	~~Norway~~	~~Trondhjem~~	~~Father Ellingsen~~	~~Wash~~	~~Tacoma~~
NOB 2	~~Eriksen~~	~~Erik Victor~~	~~M.~~	~~S.~~					~~Sweden~~		~~Norway~~	~~Trondhjem~~	~~Sister Mrs. E. Eriksen~~	~~Ohio~~	~~Cleveland~~
NOB 3	~~Lindquist~~	~~Karl Helmer~~	~~24~~	~~M.~~	~~S.~~								~~Sister Lindquist (Wife of)~~	~~Wash~~	~~Tacoma~~
NOB 4	~~Björstrom~~	~~Karl Johan~~	~~31~~	~~M.~~	~~S.~~								~~Björstrom Overtimber~~	~~Wash~~	~~Tacoma~~
EHH 5	Dalberg	Erik Konrad.	19	M.	S.	Laborer			Swede	Scand	Sweden	Westerbotten	Father Anders Dalberg	Occidental	Tacoma
EHH 6	Lindquist	Gunnar Ber.	18	M.	S.								Robert Lindquist	Father	Tacoma
NOB 7	~~Telegram~~	~~Caused by~~	~~Herman Johan~~	~~24~~	~~M.~~	~~S.~~							~~Overkeptton~~	~~Sweden~~	~~Wash~~
NOB 8	~~Johansen~~	~~Helge~~		20	M.	S.							~~Stenbach~~	~~Illinois~~	~~Wash~~
EHH 9	Bjerknes	Laura		23	M.	Wife			Norway	Norwegian	Norway	Bergen	Johan Anderson		Tacoma
EHH 10	Grindalsen	Bertha	11-30-25	19	F.	S.	servant						~~Father~~	~~Minn~~	~~Duluth~~
EHH 11	Odland	Adeline		23	F.	S.							Father Ole Odland	Ohio	Duluth
EHH 12	Hope	Marie		26	F.	S.							Father Ludvig Hope	Minn	St Paul
EHH 13	Tveit	Bertha		28	F.	S.					Left via N.Y. June 1909 Seattle Wash.		Hope Norway	S.D.	Sioux Falls
EHH 14	~~Skaanes~~ Skaanes	Bertin		23	M.	S.	~~Laborer~~ Farmer				Norway	Bergen	Father Ole Knudson Tveit	S.D.	Sioux Falls
EHH 15	~~Melvik~~ Melvik	Nils		22	M.	S.	~~Laborer~~ Farmer						Tveit Norway		
EHH 16	Evanger	Gotmund		21	M.	S.							Anders Skaanes	S.D.	Sioux Falls
EHH 17	Hattebakke	Carl		20	M.	S.							Skaanes Norway		
EHH 18	Ristesund	Soren		20	M.	S.							Sister Bestie ~~Melvik~~	S.D.	Hankinson
EHH 19	~~Gerdy~~ Gerdy	~~Ole~~		17	M.	S.							Bergen Norway		
EHH 20	~~Soldwedt~~ Soldwedt	~~Ludvig~~		17	M.	S.							Father Ole Evanger	S.D.	Hankinson
EHH 21	Sletten	Andreas		18	M.	S.							Evanger Norway		
EHH 22	Olde	~~John~~		32	M.	M.					Left via N.Y. Dec. 1909 Minneapolis Minn.		Mother Hattebakke	Minn	Minneapolis
EHH 23	~~Langlin~~	~~Peter~~		25	M.	S.					Norway	Voss	Hattebakke Norway		
21970-63 24	Grimeland	Cristian		19	M.	S.							Father Karl Ristesund	Minn	Minneapolis
EHH 25	~~Kvaas~~	~~Louis~~		21	M.	S.							Ristesund Norway		
EHH 26	Reishein	Lars.		19	M.	S.							Father Johannes Sletten	Minn	Minneapolis
EHH 27	Borgen	Rasmus.		22	M.	S.							Sletten Norway		
EHH 28	Walstein	Johanne		19	M.	S.	carpenter						Wife Hanneng Olde	Minn	Minneapolis
EHH 29	Wick.	Nils		26	M.	Laborer					Left via N.Y. Dec. 1909 Minneapolis Minn.		Olde Norway		
EHH 30	Wick.	Julie		25	F.	M.	Wife.						Father Arnfin Borgen	Minn	Minneapolis
													Borgen Norway		
													Father Ole Walstein	Minn	Minneapolis
													Walstein Norway		
													Father Gabriel Wick.	Minn	Minneapolis
													Wick Norway		

NOT USED
NOT USED

24 24 24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5 -

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 29th April, 1910

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	a/o Self	$25	No				Brother A. Hanson. 1449 S. 38th St. Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown		Sweden	Umea
2	"	$25	No				Uncle S. Ingebrigtsen 1708 E. 38th St. Cleveland.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blond	Blue		Sweden	Bygdea
3	"	$25	No				Friends	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Sweden	Bastrands
4	"	$25	No				Friends	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"		Sweden	Bastrand
5	"	"	$20	No			Uncle P. Andersen 1408 S. 38th St. Tacoma,	Wash.	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"		Sweden	Bygdea
6	"	"	$40	No			Friends		"	"	"	"	"	5		"	"	"		Sweden	Bygdea
7	"	"	$25	No			Friends		"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		Sweden	Umea
8	"	"	$20	No			Friends		"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"		Sweden	Umea
9	"	"	$15	No			Husband J. Bjerknes		"	"	"	"	"	5	3	dark	black	blue		Norway	Bjaknes
10	"	"	$13½	No			Duluth Minn. Brother Friend Ernst Olson		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Norway	Bjaknes.
11	"	"	$35	Yes	1904	Wash	Duluth, Minn. Sister Mrs. T. Hansen		"	"	"	"	"	5	5	light	brown	"		Norway	Stover.
12	"	"	$10	No			Friend Ole Bjorn Friend Ole Hope		"	"	"	"	"	5	2	dark	black	"		Norway	Maasfjord
13	"	"	$25	"			Brother Knut Svedt.		"	"	"	"	"	5	5	light	dark brown			Norway	Fitjar
14	"	"	$15	"			Friend Knut Svedt.		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue		Norway	Fitjar
15	"	"	$25	"			Ragnus Ronningstad Sherwood N. D.		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Norway	Sondmoir
16	"	"	$25	"			Ragnus Ronningstad Sherwood N. D.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Norway	Sondmoir
17	"	"	$20	"			Torgein A. Brakke Virginia Minn.		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Norway	Sondmoir
18	"	"	$25	"			Torgein A. Anderson Story Iowa		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Norway	Sondmor
19	"	"	$	"			Uncle Ole Gerde Grass Springs Col.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Hallstad
20	"	"	$15	"			Brother A. Flikke Grass Springs Col.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Granger
21	"	"	$16	"	1903	Minn	Brother Andrew Grass Springs Col.		"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	Lundsr
22	"	"	$50	"			Parag Springs Col. Returning		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Voss.
23	"	"	$25	"			Uncle Yusef Hovland Mills Minnesota		"	"	"	"	"	5	8.	"	"	"		"	Voss.
24	"	"	$18	"			Cousin Engel Grimelands Hayward Wis.		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Forde
25	"	"	$15	"			Nephew Grimelands Hayward Wis.		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Sandfjord
26	"	"	$25	"			Niece Eleser Eliesen (Aunt) Sioux City Iowa		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Reisheim
27	"	"	$3	"			Uncle Paso Call Mello Iowa		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Borgen
28	"	"	$13	"			Friend John Oken Forest City Iowa		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Hallaker
29	"	"	$50	Yes	1905	Minn	Friend Mills Minneapolis		"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Holmelan
30	"	"	$50	Yes	1905	Minn	Cousin Mrs. Hansmann Minneapolis Minn		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Holmelan

Erland Gjesvig Im. Insp. 4/29/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray, Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....

Officer.

Sworn to before me this ... *day of* ..... *, 190...,*

at QUEBEC, P.Q.

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 **(*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.**

Column 4 **(*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).**

Column 5 **(*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).**

Column 6 **(*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.**

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 **(*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).**

Column 8 **(*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.**

Column 9 **(*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.**

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 **(*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.**

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 **(*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.**

Column 12 **(*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.**

Column 14 **(*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).**

Column 15 **(*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.**

Column 16 **(*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.**

Column 17 **(*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.**

Column 18 **(*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.**

***Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.**

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the Brit. S.S. Empress of Britain, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ..., that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archibald Gale

APR 29 1910

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool 22/4, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	Final Destination. City or Town.
11012-9101 1	Svist	Johan	19		M S	Farmer	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen	Father L Svist	Minn	Minneapolis
2	Svarson	Arne	28		M								Father Berge		
EHH 3	Dulsund	Hango	24		M S								Dulsund Brandson	Minn	Minneapolis
EHH 4	Bjerknes	Martin	19		M S								Father Palman Bjerknes	Minn	Duluth
EHH 5		Elein	28		M S								Father S. Bjorknes. Duluth Sastuna		
NOB 6	Erased by pencil Andersson	Mathilda	46		M M	Servant	Not on board - Head tax refunded		Sweden	Swedish	Sweden	Angelsmo	Hedges Andersson	Neb	Omaha
NOB 7	Heino	Elmo	28		M S	Servant			Finland	Finlander	Finland	Hango	J. Kyto Kaunala	Mich	Ispeming
EHH 8	Alanen	Isaako	23		M S	Laborer			Finland			Hango	Johan Isaako Alanen	Minn	Gilsburg
EHH 9	Calvert	Gusko	29		M M								Kyto Kaunala	Minn	Iron River
NOB 10	Erased by pencil Ekco	Hjalmar	22		M S		Not on board - Head tax refunded						Emilio Grf	Mich	Superior
EHH 11	Van Heezen	Viktor	25		M S								Bernard Van Heezen	Mich	Sault St Marie
Admitted 631-11459-62 Nov. 15, 1910	Lajuoja	Johannes	19		M S								Kut Koski Kaunola	Mich	Negaunee
EHH 13	Makinen	Arma	23		M S								Father Lajuoja		
EHH 14	Korpila	Rafelo	25		M S								Jaakko Makinen	Minn	Sparta
NOB 15	Erased by pencil Hakala	Matts	25		M		Not on board - Head tax refunded						Gus Jarvi Korpela	Minn	Iron Mountain
NOB 16	Suttila	Aimo	17		M S	Servant							Juho Hakala Kortes	S. D.	Lis
NOB 17	Kalimet	Jakeka	19		M S	Laborer							Jorin Kantanen Kyro	Mich	Nelson
EHH 18	Lusila	Jestan	25		M S	Laborer			Finland				Yulio Suttila Kyro		
EHH 19	Kuusta-parta	Johan	35		M M								Antti Kalimet Kyro		
EHH 20	Varell	Isakko Filko	25										Alla Kolgonen Kyla	Minn	Proctor
EHH 21	Kantola	Hura	18		F S	Servant							Kyro Kaunala	Mich	Negaunee
EHH 22	Hamalainen	Maria	22		F S	Domestic							Kyro Antti Hama-lainen		
EHH 23	Takkolainen	Hirva	22		F M	wife							Yonkan Kyro Kyla	Mich	Ironwood
EHH 24	Koturus	Hama	17		M S	Laborer							Erkki Hirvonen	Wis	Brandwood
Admitted	Kauppinpaa	Kalle	25		M M								Kyro Kaunola	Minn	Cloquet
EHH 26	Juranen	Erik	56		M M								Kaisa Kalle Jauppinpaa	Mich	Negaunee
EHH 27	Lybisean	Lyda Judd	20		F M								Wain Erik Juranen	Mich	Ironwood
EHH 28	Lpsao.	Aleksi	20		M S								Kyro Garvisaka Kyla	Mich	Negaunee
EHH 29	Kuusvare	Johannes	20		M S								Matti Lybisean Kuri	Mich	Negaunee
EHH 30	Makisaskonen	Juvan	18		F S	Servant					Sakkimaa		Helen Lypsao Kyla	Mich	Negaunee
			14-1505	8	9	3							Lydia Lolanen Lpsao		
													Paivo Parvo Puuka Parvo	Mich	Bessimer
													Lauri Kurko Korpela	Wash	Wenlock
													Hanni Kaisa Makisaska	Minn	Duluth

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupations of tourists and aliens of property, write "Tourist," "Trader," or "Visitor," as they may be entitled to transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duluth, 29th April, 1910

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$80.00				Brother P. Izzit Minneapolis Minn	No	No	No		Good	No	5	6	Good	light	blue	None	Norway Holmodden
2																				
3	Yes	"	$10.				Friend Arne Larson Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
4	"	"	$15.				Friend B Olsen Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black	blue	"	Norway Raafjord
5	"	"	$13	Yes	1905	Duluth Minn.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	"	"	Bjerkaas
6	~~" " $50~~			~~Yes~~	~~1880~~ 1906	Boe	~~Brothers~~ Frank Engberg Omaha	~~" " " "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray, Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at QUEBEC, P.Q.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the (British) Empress of Britain, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill
University Montreal, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Withall P. Beale.

Sworn to before me this 29 1910 day of 190
at QUEBEC, P.Q.

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, April 22nd, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
							Not 733-C-226932-1-Nov 4/13/25								
EHH 1	Johnson	Charity Ann	31		F S	Home	Yes	Yes	English	English	England	Silpho Yorkshire	Mark Johnson Father	Ill	Jacksonville
EHH 2	Truswell	Edward Francis	20		M S	Farmer	Yes	Yes	English	English	England	Cheesterton	Mother Rose Truswell 5 Heath St Cheesterton England	Mich	Detroit
EHH 3	Back	Alfred	21		M S	Painter	Yes	Yes	English	English	English	Sittingbourne	~~Cousin Block 105 Gold Blatt Farm~~ Father J. Back 14 Ospitz St Sittingbourne England	Pen	Pittsburg
EHH 4	Aspinall	Ellen	33		F M	wife	Yes	Yes	English	English	England	Wigan	Father Peter Shovelton 14 Hollands Rises Standish Wigan England	Ill	Eldorado
EHH 5	Aspinall dau	Ann	10		F S	child	Yes	Yes	English	English	England	Wigan	do	do	do
EHH 6	Aspinall son	James	9		M S	"	Yes	Yes	English	English	England	Wigan	do	do	do
EHH 7	Luckhurst	Albert Edward	18		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	English	English	England	Sittingbourne	Mother Rachael Luckhurst 61 Orchard Place Sittingbourne England	S Dakota	Naples
EHH 8	Wick	Marie	23		F S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Stolkgabo	Father George Wick Stolndal Bergen Norway	Minn	Minneapolis
EHH 9	Karstensen dau	Marie	24		F S	Domestic	Yes	Yes	Norway	do	Norway	Bergen	Mother Carrie Karston Stolndal Bergen Norway	do	do
EHH 10	Bordirk	Peter	22		M S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	do	Norway	Helgeland	Pedro Gundersen Bordirk Velfjorden Helgeland	do	do
EHH 11	Nepas	Amanda	22		F S	Domestic	Yes	Yes	Norway	do	Norway	Velfjorden	Father Solomon Nepas Stolnesdal Helgeland Norway	do	do
EHH 12	Pedersen	Anna	24		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	Stolnesdal	Pedro Bordirk Velfjorden Helgeland Norway	do	do
EHH 13	Andersson 110012	Andres	20		M S	Sailor	Yes	Yes	Norway	do	do	Velfjorden	Mr Andriasen Bronna Norway	do	do
EHH 14	Sjagren	Enfrid	26		M S	Laborer	Yes	Yes	Swede	do	Norway	Bronna	Hanyna Sjogren Linea Sweden	do	do
EHH 15	Johansen	Sture	17		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	✓	do	Sweden	Linea	Father Johanas Johansen Elsinborg Sweden	Wash	Seattle
EHH 16	Pickup	John Adam	58	3	M M	Laborer	Yes	Yes	England	English	England	Elsinborg	Son George Pickup 3 Rigg St Stockton Manchester	Ill	Geneva
Admitted 5/10/10												Manchester			
17	Murphy	Mary Ann	51		F W	Farm servant	Yes	No	Ireland	Irish	Ireland	Nerford	Mr Emma Fenton Bellavista County Nerford	Iowa	Leon Junction
EHH 18	Gustafson	Janne	19			Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Lidhulds	Mother Ann Abrahamson Tyreberg Sweden	Mich	Detroit
EHH 19	Brandt	Kristina	16		S	Domestic	Yes						Mother Christiana Brandt Mola Sweden	Mich	Muskegon
EHH 20	Nickstrom	Amalia	23		F S	Domestic	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Mola	Father Erick Nickstrom Fogelsang Sweden	Ore	Portland
EHH 21	Larson	Olaf	22		M S	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	Fotefors	Father Ella Larson Linnyse Sweden	Wash	Tacoma
EHH 22	Backlund	Olaf	20		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	Linnyse	Father Olaf Backlund Fagarvik Sweden	Wisc	Ladysmith
EHH 23	Linden	John	46		M S	Machinist	Yes	Yes	do	do	do	Fagarvik	Brother Carin Linden Lindesberg Sweden	do	do
EHH 24	Palson 11012 90 14	Elinar	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	do	do	Lindesberg	Father Peter Palson Fjardalen Sweden	Ill	Rockford
EHH 25	Eriksson 110012 7396	Carl	16		M S	"	Yes	Yes	do	do	do	Fjardalen	Brother Gustaf Eriksson Fjardalen Sweden	Minn	Baudette
EHH 26	Bergstrom	Lars	24		M S	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	Fjardalen	Father Erick Bergstrom Norrbotten Sweden	do	do
EHH 27	Anderson	Charles	46		M M	Farmer	Yes	Yes	Usb	S	Oslo	do	Sister Hedvig Anderson Malmo Sweden	S Dkta	Lead City
EHH 28	Anderson	Alfred	16		S	—	Yes	Yes	Unknown	S	Oslo	do	do do	Neb	Omaha
EHH 29	Egeland	Anna	22		S	Servant	Yes	Yes	Norway	S	do	Norway	Father John Homeland Sandnes Norway	do	do
EHH 30	Puskala	Joakko	25		M	Laborer	✓		Finland	Finnish	Finnland	Wasalan	Father Herman Puskala Wasalan	Iowa	Algonard
														Mich	Ishpeming

NOT USED
NOT USED

30 — 21 — 24

Max Peloquin
Im Insp. 4/29/10

Ewe Ielgaard Insp 4/29/10 Wrote Cert 6 24

*Instead of showing occupation of females and children, the word "Wife," "Child," or "Servant," as the case may be, may be entered.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, April 29th, 1908

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$4	No			Brother John Johnson Woodson Jacksonville Ill	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown Gray	Nil	England	Selby.
2	Yes	Self	$30	No			Uncle Charles H Lent 244 Seward ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Brown	Brown Gray	Nil	England	Birmingham
3	Yes	Self	$25	No			Cousin Mr Cook 1105 Goldsbrohm Lane Duquesne Pa Allegheny Co U S A	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	Brown Gray	Nil	England	Sittingbourne
4	Yes	Husband	Yes	No			Husband James Aspinall Eldorado Salmo County Ida	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black Dark	Nil	England	Nigan
5	Yes	Father	$10				Father do	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	do do	Nil	England	Nigan
6	Yes	do	—				do	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do do	Nil	England	Nigan
7	Yes	Brother	$36	No			Brother Frederick Luckhurst Naples South Dakota	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Brown	Brown Gray	Nil	England	Sittingbourne
8	Yes	Self	$35	Yes	1904	Minneapolis	Cousin William Freeman 2144 22½ ave South Minneapolis Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	do Blue	Nil	Norway	Bergen
9	Yes	Self	$35	No				No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	do do	Nil	do	do
10	Yes	Self	$50	Yes	1904	Roseburg Oregon		No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	do do	Nil	do	Vefsfjorden
11	Yes	Self	$26	No				No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fresh	Fair do	Nil	do	do
12	Yes	Self	$25	No				No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown do	Nil	do	do
13	Yes	Self	$25	No				No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Fair do	Nil	do	do
14	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Sacramento California		No	No	No	No	Good	do	5	8	Dark	Brown Gray	Nil	Sweden	Runea
15	Yes	Self	$20	No			Frida Nilson Third St Geneva Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Fair Brown	Nil	do	Elsinborg
16	Yes	Self	$30				Daughter Mrs R Peck Piano City	No	No	No	No	Good	No	5	10	do	Dark Blue	Nil	England	Manchester
17	Yes	Son	$7				Same Humphrey 190 Porter St Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black Dark	Nil	Ireland	Wexford
18	Yes	Self	$15	No			Brother Gust Gustafson 4711 Grand ave Muskegon Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	Blond	Blond Blue	Nil	Sweden	Lidhulda
19	Yes	Self	Yes	No			Uncle Peter Swan 1461 Portsmouth Ave Portsmouth Va	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark Grey	Nil		Skola
20	Yes	Self	$ 63	No			Brother Alex Nicholson Care Anonymous Tacoma Wash	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair Blue	Nil	Sweden	Vesterby
21	Yes	Self	$20	No			Cousin Hanna Christadtl Ladysmith Wis	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair Black	Nil	do	Timrose
22	✓	✓	$26	✓	—	—	Cousin —do—	No	No	No	No	Good	No	5	6	✓	✓ ✓	Nil	do	Tasevik
23	✓	✓	$				Brother Gust Swan Rockford Ill	No	No	No	No	Good	No	5	7	✓	✓ ✓	Nil	do	Lordskog
24	✓	Self	$35	No	—	—	Friend Gustaf Erikson 1312 Bk Baudette Minn	No	No	No	No	Good	No	5	9	✓	Gray ✓	Nil	do	Stordalen
25	Yes	Father	$40				Brother Gustaf Eriksen 1312 Bk Baudette Minn	No	No	No	No	Good	No	5	9½	✓	Brown Blue	Nil	do	Haadalens
26	✓	Uncle	$25	✓	—	—	Uncle Ludvig Larsen 26 Oak Rd #2 Medford	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Fair	Nil	do	Forbotten
27	✓	Self	$45	Yes			W. S. Citizen	No	No	No	No	Good	No	Nat. Dist. Ct. Seward Co. Neb. 1892				Nil	do	Ofte
28	✓	Father					do	No	No	No	No	Good	No					Nil	do	Agnum
29	Yes	Self	$25	No	—	—	Friend Eva Johnson Algona Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Fair Blue	Nil	Norway	Sandvick
30	✓		$				Hugo Gustafson Bx 55 Stephenson Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	✓	✓ Gray	Nil	Sweden	Vasaholm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray Mackay (State whether Master, First or Second Officer.), of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190...,

at QUEBEC, P. Q.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. ..., Surgeon of the British Empire, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Arthur E. Hall

Sworn to before me this APR 29 1910 day of ..., 190

at QUEBEC, P.Q.

...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. Empress of Britain sailing from Liverpool April 22, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Kankala	Matti	25		M S	Laborer			Finland	Finnish	Finland	Grycksbo	Father	Antti Kjuncola	Mich	Ironwood
EHH 2	Olsen	Maikki	32		F S	Wife	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Christiansund	Father	Nippa Olsen. Christiansund	Minn	St Paul
EHH 3	"	Ralf German	6		M S	Child	Yes	Yes	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 4	"	Bjarg Dalang	4		M S	"	No	No	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 5	"	Harmad Marens	9		M S	"	Yes	Yes	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 6	"	Ingelorg Bergli	30		F M	"	Yes	Yes	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 7	Taylor	Ann	27		F M	Wife	Yes	Yes	England	English	England	Lancashire	Father	Peter Threlfall Threlfall Holland	Ill	Eldorado
EHH 8	"	Lydia Ann	4		F S	Child	"	"	do	do	do	do	"	Nizam Lancashire England do do do	do	do
EHH 9	Nask	Johannes	25		M S	Farmer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Father	Paul Nask. Trondhjem	Minn	Minneapolis
EHH 10	Bergerud	Johan Ingelorg	37		M S	"	Yes	Yes	do	do	do	Bud	Wife	Johanna Bergerud Bud	Mich	Ironwood
EHH 11	Pederson	Ludvik	45		M S	"	"	"	do	do	do	"	Mother	Caren Korcansen Bud	"	"
EHH 12	Hilseth	Ola	44		M S	Laborer	"	"	do	do	Norway	Trondhjem	Wife	Christiana Hilseth Trondheim	Minn	Minneapolis
EHH 13	Kalnes	Olaf	30		M S	"	"	"	do	do	Norway	Trondhjem	Father	Ivan Kalnes Trondheim	do	do
EHH 14	Kirkemyr	Jens	18		M S	"	"	"	do	do	do	"	Father	Ostein Kirkemyr Stjordalen Trondheim	do	do
EHH 15	Askin	Johannes	22		M S	"	"	"	do	do	do	Trondheim	Father	Martin Askin Strastayen Trondheim	Ore	La Grande
EHH 16	Finseraas	Johannes	21		M S	"	"	"	do	do	do	"	Father	Ormond Finseraas Strastayen Trondheim	Minn	Minneapolis
EHH 17	Halvei	Bernt	28		M S	"	"	"	do	do	do	Trondheim	Father	Ivan Halvei Trondheim	do	do
EHH 18	Olsen	Gunder	19		M M	"	"	"	do	do	do	Christiania	Sister	Olga Anderson Christiania	ND	Barton
EHH 19	"	Anna Josefine	16		F S	"	"	"	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 20	Gaseht	Eoin	23		M S	Laborer	"	"	do	do	Norway	Trondhjem	Mother	Malene Gaseht Strastayen Trondhjem	Ore	La Grande
EHH 21	Sailie	Elias	26		M S	Carpenter	"	"	do	do	U.S.	Minnesota	Father	Peter Sailie Trondheim	Minn	Minneapolis
EHH 22	Anderson	August	35		M M	Laborer	"	"	Sweden	do	Sweden	Vesterhus	Mother	Marie Olsen Vesterhus Sweden	Wash	Tacoma
EHH 23	"	Frida Maria	34		F M	Wife	"	"	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 24	"	Elen	9		F S	Child	"	"	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 25	"	Ivia Alfrida	7		"	"	"	"	do	do	do	"	"	"	do	do
EHH 26	"	Karl	4		M S	"	"	"	do	do	do	"	"	"	do	do
U.S. 27	Hanson	Olton	28		M M	Steward	"	"	U.S.	American			U. S. Citizen		Cal	Oakland
EHH 28	"	Olga	27		F M	Wife	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Arendahl	Husband	Martin Jorgensen Arendahl Norway	do	do
EHH 29	Trapp	William	47		M M	Bricklayer	No	No	England	English	England	Bristol	Father	Jerry Trapp Tatysfield South Wales	Utah	Salt Lake City
EHH 30	Brevik	Ingeborg	23		F S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Christiansund	Father	Hans Brevik Christiansund	SDka	Drayton

NOT USED
NOT USED

Mar Dole Agent
Los Angeles Cal.

W. H. Hurd Insp. in Charge. 4/29/10

*Instead of showing occupation of women and children, write "wife" or "child," as the case may be. Write "none" for "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *April 29th*, 1900

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	Self	$40			Sister Rico Hurtubise 321 Richmond Ave Montreal	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Fair Brown	Mol	England Wigan
2	Yes	Self	$30			Husband Jens Olsen 891 Sycamore St St Paul Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Good	Blue	✓	Norway Christiansund
3	✓	✓	$37	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
4	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
5	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
6	✓	✓				Bro-in-law Jens Olsen 891 Sycamore St St Paul Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1	✓	✓ ✓	✓	do ✓
7	Yes	Self	$50	No		Husband William Taylor Eldorado Saline County Kansas U.S.A. Father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Black Brown	✓	England Wigan
8	✓	✓	—	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	6	Brown	Brown ✓	✓	do ✓
9	Yes	Self	$25	No	—	Nephew Johan Lund Brunnsgata 6 Trondhjem Norway	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Blue	✓	Norway Kessa
10	Yes	Self	$25	No	—	Sister Elena Gouge Travis City Cousin Elena Georg Gyngaght Travis City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Med Red	Blue	✓	do Bud
11	Yes	Self	—	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair Blue	✓	do Bud
12	Yes	Self	$40	Yes	1900 Rico		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Good	Fair ✓	✓	do [illegible]
13	✓	✓	$60	Yes	1900 Minneapolis	Friend John Grant 2014 Lyndale Ave Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓ ✓	✓	do Trondjem
14	✓	✓	$25	—	—	Friend Elias Olsen 2014 Lyndale Ave Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	dark ✓	✓	do Trondjeham
15						Uncle Elias Christensen Lyndale Ave Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓ ✓	✓	do Stachuen
16	✓	✓	$65	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓ ✓	✓	do — ✓ —
17	Yes	Self	$20	✓	[illegible]		—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓ Blue	✓	do Bear Grandjem
18	✓	Brother	$13	No	—	Brother Christian Olsen Pierce Co. Barton Fenton Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Fair Blue	✓	Norway Christiania
19	✓	—	—	✓	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓ ✓	✓	do — ✓ —
20	✓	✓				Nephew Elias Olsen Lyndale Ave Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	dark Grey	✓	do Stachuen
21	✓	Brother	$60	No	1907	Brother John Anderson 820 Thompson Ave Scranton Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	4	✓	Fair Blue	✓	do Bear Grandjem
22	✓	✓	$168	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark Blue	✓	Sweden Vesterbyg
23	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓ ✓	✓	do ✓
24	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
25	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
26	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓ ✓	✓	do ✓
27	United States Citizen					Brother Ole Olsen 36 East 4th South Salt Lake City Utah	No	No	No	Good	No	U.S. Passport #616850						Norway Arendal
28	Yes	Uncle	$25	—	—								[illegible]					do do
29	✓	—	—	—	—	Thomas Naylor 36 East 4th South Salt Lake City Utah	No	No	No	Good	No	5	2	Med	R. Bl			England Skinningrove
30	Yes	Self	$40			Brother Ole Olsen 36 East 4th South Salt Lake City Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Fair Blue		Norway Romsdal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this APR 20 1910 day of , 190..,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kings of Britain Brit. Ed., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ...thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Edit University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Witness my hand this 29th day of April, 1910

Witness my hand this [illegible] day of [illegible], 190

at QUEBEC P.Q.

Immigration Officer.

APR 29 1910

KINGS OF BRITAIN.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	1		1	5	6
SECOND	1	10		10	3	13
THIRD	9	207		207	13	220
TOTAL	11	218		218	21	239

1st 2nd 3rd
S. I. F. manifests 1 13 220 239

U. S. Citizens 6 3 13 21
Total number of aliens 218

examined 218
landed 218

WRITTEN BY
DATE 6-16-10 NUMBER 18
DATE NUMBER

	211	211				
PASSED	5	3			2	2
REJECTED						
DEPORTED						
DETAINED	2	2				
TOTAL	218	216	1	1	1	1	2

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	1
To [illegible]	23
[illegible] States	23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
[illegible]atian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool April 22nd, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Brevik	Matilda	13	5	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	Brother Ole Brevik	N Dak	Drayton
EHH 2	Callaghan	Mary	24	5	S	Domestic	Yes	Yes	~~England~~ Ireland	~~English~~ Irish	Ireland	Roscrea	Father Jas Callaghan	Ohio	Toledo
EHH 3	O'Rourke	Patrick	25		M	Iron worker			Ireland	Irish	Ireland	Drumkeerin	Father Peter O'Rourke Drumkeerin	N Y	New York
EHH 4	~~Olsen~~ Fraser	~~O. E~~ Jessie	~~24~~ 24		~~M~~ M	~~Seamstress~~ Housemaid								~~Cal~~	~~Oakland~~
EHH 5	Olsen	Arenstine	47		M	Wife	Yes	Yes	~~Norway~~ Sweden	~~Swedish~~ Norway	Norway	Arendahl	~~Ole J Olsen~~ Mother Magde Jorgensen	Cal	Oakland
U.S.C. 6	"	Marie	19		S	Dressmaker	"	"	U.S.A.	do	"	"	Arendahl Norway	"	do
U.S.C. 7	"	Ellinor	11		"	Child	"	"	U.S.A.	do	"	"	Father Ivar Mull	"	do
EHH 8	Mull	John	24		M	Farmer	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Trojen	Father Trojen Norway	Minn	Virginia
EHH 9	Mull	Katherine	24		M	Wife	"	"	"	"	Norway	Trojen	do	do	"	"
EHH 10	Mull	Anne	3	8	M	Child	no	no	"	"	"	"	do	do	"	"
EHH 11	Mull	Ida	6	4	S	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													

Max Pedersen
Immigrant Inspector 4/29/10.

Land Dept 4/24/10 Lists 5/7

10 8 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *April 29th*, 1960

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Fool, idiot, insane person, and paupers likely to become a public charge, are excluded by law.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ind	Norway	Christiansand
2	"	[illegible]	$25	No	-	-	Uncle Thos Callaghan 1st Rock Boundary Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	4	-	[illegible]	[illegible]	Ind	England	Northumberland
3	Yes	Self	$45	No	-	-	Sister Mary Ann O'Rourke 524 W 50 Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	-	Dark	Grey	Ind	Ireland	Drumkeeran
4																					
5	Yes	Mother in Law	—	Yes	1906	Virginia	Uncle Jacob Jansen 202 Mable St Virginia Minn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ind	Norway	Arendal
6	"	Father	do				do													do	do
7	"	do	—				do													do	do
8	Yes	Self	$50	Yes	1906	Virginia	202 Mable St Virginia Minn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ind	do	Bergen
9	"	Husband	$20	No	—		do	"	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	"	"	do	do	do
10	"	Father	—	No			do	"	No	No	No	No	Good	No	3	-	Fair	"	"	do	do	do
11	"	"	-	No			do	"	No	No	No	No	Good	No	-	-				do	do	do
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Murray
Master, ~~Officer.~~

Sworn to before me this APR 29 1910 day of , 190...,
QUEBEC, P.Q.
at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. A. Thompson, Surgeon of the S/S Corsican, Employed by (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) State, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. A. Thompson M.D.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910,

at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corsican sailing from Liverpool, 21st April, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
8202 1	Hartman EHH	Florence							United States Citizen		Born in Chicago Ill		Father & Mother Rob. Richardson		
22126 2	Kennard EHH	Robert Charles	22		m S	Farmer Clerk	ge yes		England	English	England	Leamington	Road Leamington	Iowa	Panora
Omitted 3	Nickenden EHH	Alice Kate	18		m S	Domestic	✓ ✓		✓	✓	✓ ✓	Faversham	Grandfather Mr Fricker Ashford Road	Faversham	Kent Hamlin
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of children and others in regular return in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal, April 30th, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital; if so, which? Ever supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							3822 North Ridgeway Ave Chicago Ill					Good									
2	Yes	Self	$10	No	—	—	Uncle Mr C Hall Panora, Iowa U S A	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Grey	nil	England	Leamington Spa
3	Yes	Self	$35	No	—	—	Uncle Alfred Wickenden Hamilton Montreal Co U S A	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fresh	dk	grey	nil	England	Faversham
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Edward Gissing, Jun. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Lamock Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Lamock
Master Officer.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910,
at Quebec, P. Q.

Reeft Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. M. Thompson, Surgeon of the S/S Corsican Employed by (State whether Surgeon "employed thereon" or "employed, officers thereof" (as the case may be.)), do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno Geo Thompson M.D.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910.

at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lawson sailing from Liverpool, April 21st, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Emanuel Jansson~~ Erased by Jurisdiction														
	Not Sailing in Bond to Canada.					Head tax not known			~~Finland~~	~~Finn~~	Finland	Pahkamo	~~Father Paulanka Toroonen~~ Kotilahtyla. Finland. Mother. Elina Koski.	Mich	Hancock
3322 2	Koski	Elli	20	M.	Sgl							Skalis	Skalis. Vatulankylä. Finland. Father. Esaias. Kujala.	Minn	Virginia
3323 3	Kujala	Esaias	20	M.	Sgl							Alavieus	Alavieus. Myyryuhylä Finland. Father. Juho. Wallet	"	Chisholm
3324 4	Wallet.	Juho.	29	"	"							Kankava.	Kankava. Finland. Wife. Miina Eachainen	"	Virginia
3325 5	Eisikainen.	Alli	35	"	M.							Kuivaniemi	Kuivaniemi Finland. Wife Anna Pennanen.	Mich	Ishpeming
10544 6	Pennanen.	Alfred	29	"	"							Pyhäjärvi	Pyhäjärvi Finland Mother. Miina Ruotsalainen	Mich	Ishpeming
3334 7	Ruotsalainen	Juho.	26	"	S.							Kuivaniemi	Kuivaniemi Finland Wife. Greta Lahtahainen.	"	"
3335 8	Lappalainen	Samuli	38	"	M.							Sisalmi	Sisalmi Haapajärvi Finland Wife. Maria Pennanen.	"	"
3336 9	Pennanen	Fredk	48			Jast & Co 8-134812						Pyhäjärvi	Kuuremmäki Pyhäjärvi Finland Father. Johnet Kuuremmen.	"	"
3337 10	Kuuremmen	Paul	23			631 # 299327 11/22/29 CA 24-8867 500					†	Lapinlahti	Martikkala Lapinlahti Father. August Möykkynen	"	Negaunee.
3338 11	Möykkynen.	Aaro.	22	"	S.	5-3-10 C.P.Ry 8-15-38 clk							Martikkala, Lapinlahti Wife. Anna. Ollikkala.	"	"
10545 12	Ollikkala	Oscari	39	"	M.						†	Pyhäjärvi	Pyhäjärvi Finland Wife. Liisa Nuntinen	"	South Range
3340 13	Nuntinen	Kalle.	36	"	"							Iisanto	Iisanto. Vesamaen kylä. Wife. Hilda Remppainen.	"	Calumet.
3344 14	Remppainen	August.	38	"	"						†	"	Iisanto. Finland. Sister. Eva. Karhunen.	"	"
3345 15	Karhunen.	Mikko	31	"	S.						†	Karkkila	Viipuri Finland Wife. Edla. Heimonen	"	"
3346 16	Heimonen	Juho.	49	"	M.	11012 (2) 1					†	"	Tervonalmi Finland Mother. Maria. Suomi	"	"
10686 17	Suomi	Kalle.	26	"	S.							Kylasaari	Kylasaari Pori Wife. Olga. Wainioupää.	Minn	Minneapolis
10687 18	Wainioupää	Jyrus.	26	"	M.	2 14-24 25						Siikainen	Siikainen Finland. Mother. Miina Ojovali.	Mich	Eben Junction
10688 19	Ojovali.	Oscar.	18	"	S.							Siikais	Siikais Seipijärvi Finland. Wife. Rustaard Wallin	"	Gwinn
10689 20	Wallin	Gabbrik	36	"	M.							Tyrvänis.	Tyrvänis. Finland. Father. Samuel. Reis	Minn	Virginia
10690 21	Reis	Wm.	26	"	S.	CA-B-8-157928-800, Mich 3/2/10 CPR-10/25/38 wdn						Kiuruvesi	Kiuruvesi Finland. Wife. Tiina Lumsperi	Mich	Ironwood
10691 22	Lumsperi	Fjalar	37	"	M.						U.S.A.	Verona Mich.	Merikawia Finland	"	Bessemer
10692 23	Partanen	Olga	22	"	M.	Wife					Finland	Muurla	Sister. Hilma Kuyanpaa. Ruokolahti.	Minn	Brainard
" 24	"	Uuno	1	8	B.								Finland. Father. Juho Wennerala.	"	"
10693 25	Kuuremaki	Niilo.	21	"	Sgl	Mine						Kiuruvesi	Kiuruvesi Finland Father. Reinhold Koiranen	"	Hibbing.
3865 26	Koiranen	Robert	30	"	"							Pori	Pirttineva Pori Finland Father. E. Reiten	"	Minneapolis
3867 27	Reiten.	Hans.	18	"	"			Norway.	Scandinavian	Norway.		Tvingvoll	Tvingvoll. Norway. Father.	Wis	Odanah
3866 28	Reiting	Hans	28	"	"						U.S.	Edmonds	Father. Lista. Norway	"	Ironwood
3867 29	Hansen	Ole.	22	"	Sgl	Farm						Tvingvoll.	Tvingvoll. Norway Mr. I. Skie	"	"
3868 30	Father.	Johannes.			"	Sgl						Surendal.	Surendalen. Norway.	"	"

NOT USED

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

12—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, April 30, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know is polygamist or anarchist, or has been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~No~~	~~Self~~	~~$25~~				Brother. Lauri Tervonen. ~~Box 88. Franklin Iron Hancock Mich~~					Good		5	3	Fair	Dk Brown Black Brown	None	Finland	Pudasjarvi
2		Self	$25	No			Friend. Nisanlo Jylli. 165 St Louis St. Virginia Minn							5	7		Dark Brown Grey.			Skali
3			$25				~~Mahsin~~ Elias Lawrenmaa Box 382. Chisholm. Minn							5	6		Black Brown			Alavieus.
4				1899 1901	Ellsworth	Pa.	Friend. Victor Jaensson. Box 269. Virginia Minn							5	12		Brown Blue.	slight deformity of 2nd finger left hand		Kaukava
5				1899 1902			Brother. Antti Ustinen ~~402 Jackson St Marquette Mich~~					"Papers Marquette Co		Circuit Court State Mich						Kiihtelysvaara ~~Finland~~
6			$25	1906			Friend. Alex. Pantti ~~28 6 Division St Ishpeming Mich~~							5	6		Black Grey		Finland	Ryhajarvi Kiuruvesi
7		Self	$25	1905 1910	Marquette Mich.		Friend. Antti Asikainen. Jas Box St 402 Ishpeming Mich.							5	2		Brown Brown			
8			$25				Friend. Vic 402 Jackson St. Antti Asikainen ~~Ishpeming Mich~~							5	10		Dark Brown Blue			
9			$25	1905 1907			Friend. Antti Asikainen. Do Do							5	8		" "			Pyhajarvi
10			$38				Friend. Pekka Rantalainen. Box 252. Negaunee Mich.							5	10	Fair	Fair "			Lapinlahti
11			$60				Friend. Do.							6	2		Brown Brown			
12		Brother	$30				Brother. W. Ollikkala. L. Box 291. Houghton Co. South Range Mich							5	5		Blue			Syhajarvi
13		Self	$50				Friend. Juhani Hautamaki Box 429 Calumet, Mich							5	6		Blond "			Vesanto
14			$25				Friend J. H. Ollikkala Box Hancock Mich							5	7		" "			
15			$35				Friend Peter Kallunen Box Calumet Mich							5	9		Brown "			Karstula
16			$25				Friend. Do Do							5	7		" "			
17		Brother	$25				Sister. Hilda Jonsen. 195 Irving Ave. Minneapolis Minn							5	6½		" Grey			Kylalaan Pori
18		Sister	$25				Sister. Leena Järvi C/o Junction Lime Spur Liggett Co. Mich							5	11½		" Brown			Siikainen
19		Father	$				Father. Ukko Kivelä. Box 9. Nashwauk Minn							5	7½		" Gray Brown			Siikajoki
20		Brother	$10				Brother. W. Lahti. Box 408 Virginia Minn							5	7½		Gray Brown			Kankaanpaa
21		Son	$5				Cousin. John Brunson Box Ironwood Mich							5	5½		Dark Brown Blue			Kokemaki
22		Friend	$25	1905 1909	Iron River	Mich	Friend. Victor Nordlund Box 83 Deerwood Minn							5	6		Black Grey			Merikarvia
23		Brother	$5				Brother. William Brian 4½ - 15 - 16. Brainerd Minn							5	2½		Blond Blue			Virrola
24		Father					Father. Box Ewe Minn							—	—		Light Brown			
25		Brother	$5				~~Father~~ Brother. Box 210 Ishpeming Mich							5	6½		Brown Blue			Kuruvesi
26		Self	$5				Friend. Antti Asikainen 195 Irving Ave. Minneapolis							5	9½		Blond "			Pielavesi Pori
27			$5				Brother. C. Evenson Box 55 Odanah, Ashland Co Wis							5	7		Red Red		Norway	Lungerald
28			$30	Yes	Ishpeming	Mich	Friend. Johan Lehtonen Box Ewe Minn							5	8		" "			Kurkijoki
29			$20				Friend. Johan Forbacka 724 Wesley St. Iron Wood Mich							5	5	Fair	Blue "			Lungerald
30			$30											5	61		Brown Gray			Sevendal

Charles Stacco Insp

4/30/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I David Lamont Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Lamont
Master Officer.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910,
at Quebec P.Q.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. M. Thompson, Surgeon of the S/S Corsican, Employed by
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
State, do solemnly, sincerely, and truly that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Moffat Thompson M.D.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910.

at Quebec, P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corsican sailing from Liverpool, 21 & 26 April, 1910

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Shidmore	Samuel	Charles	22		M S	Butcher	Yes	Yes	England	English	England	Oldbury	Father Noah Shidmore. 10 Unity Place Oldbury.	Mich	Sault Ste Marie
2	Lightfoot			45		" M.	Clerk	"	"	"	"	"	Birmingham	Mrs. C Lightfoot. 60 Church St Oldbury Birmingham	"	"
3	Wiles	William		31		" "	Blacksmith	"	"	"	"	"	Cambs Wisbech	Mother Elizabeth Wiles Torrington	Mich	Kalamazoo
4														4 West Parade Cambs Wisbech England.		
5	CA11-16-31	8-62026		32		" M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Emmeline "	"	"
6				8		" S.		"	"	"	"	"	"	do do	"	"
7				7		"		"	"	"	"	"	"		"	"
8				6		"		"	"	"	"	"	"		"	"
9				2		" M		"	"	"	"	"	"		"	"
10				10	m	"		"	"	"	"	"	"		"	"
11	Waldguth			41		" M.	Engineer	Yes	Yes	"	"	U.S.A.	Belgian Congo	County Court Union Co State of Marc. Father T. S. Bromley	Neb	Belgium
12	Bromley			16		"	Foreman Bricklayer			"	"	England	Liverpool	" Winifred St. Edge Hill Liverpool.	Wash	Seattle
13	Richards			22		" M.	Boat Man			"	"	"	"	Wife Emma Richards.		
14	Kunnisto			23		" M.	Tailor	Yes	Yes	Finland	Finn	Finl. Russ.	Hailuoto	45 Stone St. Oldbury England. Mother Anna Greta Kunnisto.	Mich	Wyandotte
15	Hallgquist			20		" S.	Servant	"	"	"	"	"	Oulu	Hailuoto Ojakylä Finland. Mother Hanna Hallgquist.	"	Ironwood
16	Nevala			7		"							Oulu	Oulu Nuotaluu Finland. Father Juho Nevala.	"	"
17	Swenson			18		"	Lab						Kuusikka	Nisulan kylä Kuusikka Father Sven A. Anderson	Minn	Gilbert.
18	Hedrichsen	Carl	Robert	18		"				Sweden	Scandinavian	Sweden	Agnas	Hallgårds mäla Ingesmåla Sweden Father Hans P. C.	"	Duluth.
19		Frederick		24		"				Denmark	"	Denmark	Tonders.	56 Brorsgade 77 Tonder Denmark Father August Bengtson	Ill	Chicago
20	Bengtson			21		"				Sweden	"	Sweden	Ullagård	Sister Lilleg[illegible] Sweden Father Nils Johnson	Minn	Minneapolis
21	Erased by purser	Did not sail.												Sister Lillegårds Sweden Jens Madsen		Hartford
22	Larsen			16		S	Lab	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Sellerup	Mother Chas Carlsen Denmark	Wash	Seattle.
23	Erlich			21		"				Russia	Russian		Copenhagen	Sister Borgergade 44 Copenhagen	Ill	Chicago.
24	Pedersen			20		"	Servant			Denmark	Scandinavian		Sanders Hasseng	Father Carl C. Pedersen Hasseng Denmark	N. Dak	Medina
25	Monson			12		"	Lab			U.S.A.		Gulf	Lapon Co. Miss	June 4/1901	Minn	Ballston
26				40		"									"	"
27	Olsson			18		" S.	Lab			Sweden	Scand	Sweden	Edsby.	Father Ola Person		
28	Strand			34		"				Norway	"	Norway	Sandshaun	Walleberg 2 Ekeby. Mrs Anna Strande Sandshaun Aalesund	S. Dak	Duluth.
29	Erased by purser	Did not sail.														Volga
30	Mehlsang	Jakob		20		" S	Lab	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Haugesund	Head tax unknown Father Bertin Evangers Haugesund.	Minn	Dalton.
31	Troedtg.	Engel	Alfred	18		"				"	"	"	"	Mother Ellen Tungesvik Norway. Father Torald.	Wis	Wilmar
32	Erased by purser	Did not sail.												Tryggve Haugesund Norway Father Gr Olsen	"	"
													Stavanger	Care Dalgade 5 Stavanger.	S.D.	Canton.

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

27

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, , 19 10

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25			Brother Ford Thidmore 1021 Johnstone St Sault Ste Marie Mich	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None	England	Aldbury
2	"	"	26 50	Yes	1890.	That's Correct John Thidmore Do Do	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"		Birmingham
3	"	"	35	No	~	~	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"		Upsall Yorkshire
4	"	Husband	"	"	~	~	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark Brown	"	Scar on L. Eye	"	Emmett Yorkshire
5	"	Father	"	"	~	~	"	"	"	"	"	"				✓				
6	"	"	"	"	~	~	Father-in-law Geo. Ladds 72 Parker St. Kalamazoo Mich	"	"	"	"	"				✓				
7	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"				✓				
8	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"				✓	✓			
9	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"				✓				
10	"	"	25			Returning home. Elgin Ohio. Union Co. Cousin Mrs Jasper McCandrick Lowell. Seattle Wash.	"	"	"	"	"				✓				
11	Self	"	30			Sister Mrs Robinson	"	"	"	"	"		5	7		✓			England	Edg. Yorkshire
12	"	"	25	"	~	~ 146 Pine St. Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	✓	5	5	Dark	Black	Brown	None	England	Oldbury
13	"	"	"	"	~	~ Friend Sandra Riiemola 838 Alpha St Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	?	Brown	Brown	Brown	"	"	Hailwort
14	"	"	"	"	~	~ Friend Sandra Riiemola 884 S. Clark St Ironwood Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Blond	"	Blue	"	"	"
15	"	"	25	"	~	~ Brother-in-law Nicola St Louis to Gilbert Minn River Raikin	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Fair	Blue	"	"	Kuri Lithia
16	"	"	40	"	~	~ Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sweden	Kallgardsorden
17	"	"	30			Brother Erick Danielson	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	Denmark	Randers
18	"	"	300			1832 Grand Ave. Pleasant Prairie Minn	"	"	"	"	"	"	6	5	"	Blond	Blue	"	Sweden	Lillagard
19	"	"	50			Brother C. P. Nilson Hallock Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Nela Lillagard
20	"	"	20			Uncle Niels Petersen Kjendal West Prairie Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Grey	"	Denmark	Soldrup.
21	"	"	175			Cousin Jacob Levinson 3138 S. Ave. 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	Blue	"	Russia	Goldinga
22	"	Brother	9			Brother Anton Pederson Box 398. Medina N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blueish Grey	"	Denmark	Hoan Bay Sennels Soger
23						Returning Home. Ballata Minn														
24																				
25	Yes	Self	$10			Uncle Andreas Nord. Balyn Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Brown	Blue	"	Sweden	Eskeby
26	"	Brother	10			Brother-in-law Steen. Volga S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	"	"	Norway	Stroud Christiansen
27	"	Self	10			Ole Vika Balaton Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	Blue	"	"	Evangen
28	"	Self	20	Yes	4 years	Wilmar Minn Friend C. Pearson Wilmar Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Blue	"	"	Mekeland
29	"	"	20	No	~	~ Friend J. Mekeland Wilmar Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Trodte
30	"	"	15			Friend J. Johansen Canton S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	Blue	"	"	"

Examined main. except 10 & 13-15.
Erland Gjesvig, Imm Insp
4/30/10

Exam only # 10 13 to 15.
Charles Haldo
Insp.
4/30/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Lamock Master of the S/S Corsican, from Liverpool, do
(Master or Commander, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Lamock
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 30th day of April, 1910,
at Quebec. P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. M. Thompson, Surgeon of the S/S Corsican Employed by, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had (State whether service was "sailing thereon," or "employed thereon," as the case may be.) State ten years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. M. Thompson M.D.

Sworn to before me this 30th day of April, 1910.

at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

April 30, 1910

11—1115

CORSICAN APR 30 1910

CLASS	ALIENS				U. S. C.	TOTAL
	MALE	FEMALE	NON-TAXABLE	TOTAL		
FIRST						
SECOND	1	1		2	1	3
THIRD	3	63		63	4	67
TOTAL	4	64		65	5	70

WRITTEN BY

DATE 6 — 6

NUMBER 14

DATE

NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

		DIS-APPEARED
	63 63	
	1 1 1	
	1 1	
DUPLICATE		
TOTAL	65 64 1 1	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NON-IMMIGRANT ALIENS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	5
Total	5

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests		3	67 = 70
" additional "			
U. S. Citizens		1	4 5
Total number of aliens			65
Number examined		65	
" missing			
" admitted		63	
" detained		1 89	
		1 21	
		65	

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corsican sailing from Liverpool, 21st April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Erased by purser - Not on board - Head tax refunded~~														
2	~~" "~~												~~Jakton Tobias Tarjaianen~~ Aatina Syppolan. pitäjä	~~Wash~~	~~Bridal~~
3926 3	Isola	Elli Aino	Adelia	19	4	Servant	"	"	"	"			~~Wiroolan Lylä Finland~~ Hetta Sekka Isola.	"	"
3927 4	Kuusela	Elli Anna	Emilia	27	11	"	"	"	"	"		Hoilnoto	Hailuota Finland. Sister Maria Kuusela	Oreg	Astoria
3928 5	Karjalainen	Elli	Wiljam	42	M	M	Sat	"	"	"			Oulu Finland. Wife Erika Karjalainen	Minn	Glogut
3929 6	Parkkinen	Elli	Jaakko	33	"	S	"	"	"	"		Rovaniemi	Rovaniemi Finland. Father Juho Parkkinen	Mich	Calumet Houghton
3930 7	Aimpari	Elli	Verkki	22	"	M	"	"	"	"		Ylikiiminki	Ylikiiminki Finland. Wife Raisa Wimpari	"	Atlantic Mine.
3931 8	Pekkala	Elli	Lutti Gustaf	22	"	S	"	"	"	"			Ylikiiminki Finland. Wife Hilma Pekkola	Mich	Keewenaw
3932 9	Murtovaara	Elli	Johan	24	"	"	"	"	"	"		Oulun.	Oulun Finland. Father Jakob Murtovaara	"	Atlantic Mine
3933 10	Nissiaho	Elli	Adolf	22	"	S	"	"	"	"	U.S.A.	Iron Belt Wis.	Kuusamo Finland. Father Jaakko Nissiaho	Wisc	Iron Belt
3934 11	Murtovaara	Elli	Noak	22	"	"	"	"	"	"	Finland	Kuusamo.	Kuusamo Finland Father Wilh Murtovaara	"	"
3935 12	Kleemola	Elli	Pietari	23	"	S	"	"	"	"			Kuusamo Finland. Wife Heikki Kleemola.	"	"
10701 13	Aslakson	Elli	Nilo	20	"	S	"	"	"	"		Sweden	Sweden	Wisc	
7350 14	~~Hallgarth~~	L	~~Sidney~~	Entered on line 10 - Man. B.					Norway	Scandn	Norway	Bergen	Father Nils Aslakson Evangel. Bergen Norway	Minn	Balaton
3684 3/5 15	~~Skidmore~~		~~Samuel~~												
10044 16	~~Richards~~		~~Samuel~~												
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~Quebec~~ Quebec, ..., 19 0

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					
1																			
2							Anna Henriksson							5	3/4	Fair	Brown	Grey	None.	Finland	Hailuoto.
3	Yes	"	25	No	~	~	Astoria Ore.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hailuoto
4	"	"	25	~	~		sister. Jenny Kivivila	"	"	"	"	"	"	5	2	Brown	Blond	"	"	"	Seine x
5	"	"	25	~	~		109 - 3rd St. Duquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	"	"	Viikiumenki
6	"	"	25	1,100	~		Brother Jeppo Peterson	"	"	"	"	"	"	5	10	Brown	Brown	Grey	"	"	"
7	"	"	25	~	~		Atlantic Mine Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
8	"	"	25	~	~		Cousin Matthi Peltonen	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond	"	"	"	"
9	"	"	25	1901.	~		Box 94. Atlantic Mine Houghton Co	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	Brown	Brown	"	"	Kuusamo
10	"	"	25	No	1909		Uncle Johan P. Olson	"	"	"	"	"	"	5	11	Blond	Blond	"	"	"	Kuusamo
11	"	"	25	~	~		Box 17. Iron Belt Wis.	"	"	"	"	"	"	5	11	Brown	Brown	Grey	"	"	"
12	"	"	25	1907	~		Box 17. Iron Belt Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Hailuoto
13	"	"	11	No	~	~	Brother Olof Johnson Palatan Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Flaxen	Blue	"	Norway	Bergen
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Samuel Waite of the S/S Corsican, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Samuel
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 30th day of April, 1910,
at Quebec P.Q.

Ralph P Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. H. B. Wagenaar, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. 1st Ed.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H.B. Wagenaar
Surgeon

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of ....., 190
at QUEBEC, P.Q.

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lucania sailing from Liverpool April 21st, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Anderson	Emma Charlotte	28		f m s	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Malmo	Father Anders Iverson Mon Ravad Krishianstad Sweden	Utah	Melville
EHH 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sister Augusta Anderson Hornsgatan 9 Stockholm Sweden	do	Salt Lake City
EHH 3	Bengtson	Ernst Leonard	25		m s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sister Sofia Johanson Sjöfromsgatan 14 Goteborg Sweden	do	Castledale Utah
EHH 4	Bjork	Joseph Alexander	21		m s	Lab.					Stockholm		Wife Clara Emilia Bjorklund Hagagatan 9 Stockholm	do	Salt Lake City
11098/190	Campbell	Mary	22		f s	daughter	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Keady Co Armagh	Mother Mrs Alex Campbell Tivenacru Keady Co Armagh Ireland	do	do
EHH 6	Case	Grace	[illegible]		f s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mother 70 Juvenal St Margt Barry Liverpool	Ill	Chicago
EHH 7		Margaret			f s										
EHH 8		[illegible]			f s										
EHH 9		[illegible]			f s										
EHH 10		[illegible]			f s										
EHH 11	Brown	Elizabeth [illegible]	24		f s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mother Mrs E Turner 4 St James [illegible]	Wash	Seattle
EHH 12	Delin	Othania	28		f s	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sweden	Malmo	Mother Maria Delin Hemgocksgatan [illegible]	Utah	Melville
EHH 13	Fellows	Ayram	55	10	m m	Iron Engineer	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	Dudley	Mary Fellows Neb Bournett St Dudley	do	Salt Lake City
WR 14	Hanson	Lester L	26		m s	Farmer	Yes	Yes	U S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
EHH 15	Hutchenson	Amelia	28		f m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	Mbro	James Bennett 6 Scarth St [illegible]	[illegible]	Devil Slide
EHH 16	Johanson	Astrid Johanna	18		f s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sweden	Malmo	Mrs Emma Johanson Amerals gatan 17 Malmo	[illegible]	Salt Lake City Ut
EHH 17	Carlson	Uyce Edward	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do	Stockholm	Father Carl Johan Anderson Flen Vorsund Sweden	[illegible]	[illegible]
Transit 18	Lindstrom	Oscar Julius	41		m m	Machinist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Returning in July to do	do	Wife Cardina M Lemdron [illegible]	[illegible]	[illegible]
EHH 19	Macherell	Richard	21	3	m m	Butcher	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	South Bank	James Macherell 48 Clare St South [illegible]	[illegible]	Sweden
20	Cornwall	Ernest H	35		m m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	Morrison	Chas Henry	25		m m	Ice Cream Mfr	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
USC 25	Nelson	Oliver H	22		m s	Farmer	Yes	Yes	U S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
EHH 26	Rennie	[illegible]	18	2	f s	Domestic	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	Scotland	Glasgow	William Rennie Father 21 Anderson St [illegible]	Idaho	Blackfoot
EHH 27	Smith	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	London	Grandmother Mrs D Smith 55 Dalmore Rd Dulwich	but	Guernsville
EHH 28	Senior	Ethel	22		f s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	England	Sidcup	Mother Louisa Senior 2 Garfield Rd Sidcup	Utah	Salt Lake City
EHH 29	Mulder	Gurt Hendrick	24		m m	Barber	[illegible]	[illegible]	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father [illegible] Mulder 140 2/a Hoop St Amsterdam	Mich	Grand Rapids
EHH 30		Cornelia	22		f m	Wife	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOT USED

NOT USED

Examined by surgeon - Not on Board - Head too much known

Examined by surgeon - Not on Board - Head too much known

Examined by surgeon - Not on Board - Head too much known

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6 A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

29

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec ....., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by the owner of the vessel, by steamship company, railroad company, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health, mentally and physically; deformities and treatment of the same; whether a pauper or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1			$50	No	-	-	Hans Persons Friend. Melville Utah	no	no	no	no	Good	no	5	7	Light Brown Blue	none	Sweden	Norrköpad
2			$30	No	-	-	Miss Christena Hanson 30 West 9th S. [illegible]	no	no	no	no	do	no	5	6	Sandre " "	do		none
3		self	$30	No	-	-	Hans Leonard Benson (Father) Centerville Davis Co. Utah	No	No	No	No	do	no	5	6	Light Light Br do	do	do	Gothenburg
4			$30	No	-	-	Friend Mr. Edward Blanquist Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	6	Med DK Gray	do	do	Stockholm
5			$30	No	-	-	Sister [illegible] York [illegible] Ave	No	No	No	No	do	no	5	8	fair Brown Gray	do	Ireland	Kady[illegible]
6			$	No	-	-	Husband 2[illegible] No Clarke St Chicago Ills	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do	no	5	2	" " Blue	do	England	Liverpool
7			[illegible]	[illegible]	-	-	[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	St Helens
8			"	-	-			"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
9			"	-	-			"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
10			"	-	-			"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do		"
11					-	-	Friend Mrs W. H. Rowe 624 Fifth St. Ogden West	—	—	—	—	do	no	4	11	dark dark Brown Brown	do	England	Exeter
12			$30	No	-	-	Uncle Isaac Olson Millville Utah	No	No	No	No	do	no	5	7	light light Grey	do	Sweden	(Englessa Edawick)
13		Self	$30	No	-	-	Mary L. Jones 117 Poplar [illegible]	No	No	No	No	do	no	5	7	" " "	do	England	London
14							To join family [illegible] [illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	U.S.A.	Collinston
15			$	No	-	-	Husband Mr R. L. Hutchinson Devils Slide Weber Co Utah	No	No	No	No	do	no	5	4	dark Blue Red	do	England	Boosbeck
16			$30	No	-	-	Miss Agnes Gustavson (Sister) 241 So W Temple St Salt Lake City	No	No	No	No	do	no	5	5	do Brown Grey	do	Sweden	[illegible]
17			$30	No	-	-	Sister Anna Maria Carlson 4444 East 1st South St Salt Lake City	No	No	No	No	do	no	6	2	light Blond Blue	Blind	do	Odeala
18			$30	No	-	-	Daughter Victoria A. Lemastrom 82 Lake St Salt Lake City	No	No	No	No	do	no	5	9	Sandre Med DK Grey	do	do	Barrow
19			$60	No	-	-	Brother in law 152 East 9th South [illegible]	No	No	No	No	do	no	5	7	Sandy Red Blue	do	England	8th Bank
20							Mrs C. H. Cornwall 21[illegible] East 320 West [illegible]							—	—	— — —	do	U.S.A.	Salt Lake
21								"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
22								"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
23								"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
24								"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
25							[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	do	"	"
26			$	-	-		[illegible] Friend [illegible]	No	No	No	No	do	no	5	5	dark DK Brown Brown	none	U.S.A.	Inverbervie Scotland
27			$50	No	-	-	Father W. A. Smith Esq [illegible]	No	No	No	—	do	no	5	9½	Med Lemon do	none	England	[illegible]
28			$	[illegible]	-	-	Miss Helen Anderson [illegible]	No	No	No	No	do	no	5	1	Med Med Brown Brown	none	England	Leeds
29	Yes	self	$25	"	-	-	Uncle W. [illegible] Calamazoo Avenue Grand Rapids	No	No	No	No	do	no	5	4	Fair Dark Blue	None	Sweden	Amsterdam
30	Yes	husband	-	"	-	-	do	No	No	No	No	do	no	5	6	" " "	None	"	"

Eduard Gessing Im Insp. 7/1/10
Exmd. 1 7/1 [illegible] 18-29-50 ; wrote cable's for ast.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Kendall Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.) , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of , 190 ,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," thus coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. H. B. Wigmore, Surgeon of the _____, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. (illegible), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. B. Wigmore

Sworn to before me this 1 day of _____, 1910

at QUEBEC

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

II

S. S. *Dominion* sailing from *Liverpool*, *April 21st*, 1900

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
EHH 1	Spjut	Otto Albert	48		m m	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scand'n	Sweden		Jenne Viktory Karlson Skramlund Gemunda	Utah	Salt Lake City
EHH 2	"	Charolina Sofia	49		m "	"	"	"	"	"	"		do	"	"
EHH 3	"	Agnes Charolina	21		s "	"	"	"	"	"	"		"	"	"
EHH 4	"	Gunar Emmanuel	18		s "	"	"	"	"	"	"		do	"	"
EHH 5	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"		"	"	"
EHH 6	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"		"	"	"
EHH 7	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"		"	"	"
EHH 8	Hoover	Frank Duncan	33		m m	Farmer	Yes	Yes	England	English	England	London	Parents: Norwich Norfolk	East Caldon	Idaho Rexburgh
EHH 9	"	Edith Catherine	32		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"
EHH 10	"	Harold John	11		s "	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"
EHH 11	"	Edith Catherine	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	do	"
EHH 12	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	do	"
EHH 13	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	do	"
EHH 14	Ward	Jno. Wm	39		m m	Iron Moulder	"	"	England	English	England	[illegible]	Mother Eliz Ward 34 Wrangan St Aberdeen Scotland	Utah	Richfield Salt Lake City
[illegible] 15	"	Alfred	12		s "	"	"	"	Russia	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
EHH 16	Jeltergren	Vendla Caroline	21	10	d s	Domestic	Yes	Yes	Sweden	Scand'n	Sweden		Father Andras Jeltergren of Ka Bergsgården Hj [illegible]	"	"
EHH 17	Nomen	D J Garret	42		m m	Labourer	Yes	Yes	Holland	Dutch	"	Heerhugowaard	David [illegible] Spierdijk N. H.	Ill	Peoria
EHH 18	"	Catherine	41		f m	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 19	"	Margaret	17		d s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 20	"	Cornelis	13		s "	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 21	"	[illegible]	10		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 22	"	Anna Catherine	8		d "	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 23	"	Cecil	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EHH 24	Neal	Johanna	21		f s	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
EHH 25	Nomen	David	19		m s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible] 26	Robertson	Bessie Thompson	32		f m	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
EHH 27	Viaene	Alphonse	26		m m	Tailor	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	[illegible]	Father: Auguste Viaene Father: Pieter Hamaert Dechtsteede	Mich	Detroit
EHH 28	"	Marie	20		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible] 29	Robertson	Graham	10		m s	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of ~~showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 190

13	14	15	16	17		18
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid for herself, whether paid for by other persons or by the steamship company, or otherwise.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
				Yes or No	Year or period of years. / Where?	
1	Yes		Yes			Son: Carl Oscar Agnt 307 Second St. Salt Lake City
2	✓	✓	✓	–	–	
3	✓	✓	✓	–	–	
4	✓	✓	✓	–	–	
5	✓	✓	✓	–	–	
6	✓	✓	✓	–	–	
7	✓	✓	✓	–	–	
8	Yes	self	Yes	–	–	Brother [illegible]
9	✓	✓	✓	–	–	
10	✓	✓	✓	–	–	
11	✓	✓	✓	–	–	
12	✓	✓	✓	–	–	
13	✓	✓	✓	–	–	
14	Yes	self	Yes	–	–	Friend: Mrs Bird. Richfield Sanpete Co. Utah.
15	✓	✓	✓	–	–	
16	Yes	self	Yes	–	–	No Sundwall Mc Cormick [illegible]
17	Yes	self	Yes	–	–	Boog onboard Pater Det Large Turkey Head Ills.
18	✓	✓	✓	–	–	
19	✓	✓	✓	–	–	
20	✓	✓	✓	–	–	
21	✓	✓	✓	–	–	
22	✓	✓	✓	–	–	
23	✓	✓	✓	–	–	
24	✓	✓	✓	–	–	[illegible]
25	✓	✓	✓	–	–	
26	✓	✓	✓	–	–	Return trip to husband Fred Peterson 4 4
27	Yes	self	Yes	No	–	3 other in-laws - Henry Wrancart Subdistrict 23 Detroit Mich
28	✓	✓	✓	–	–	
29	✓	✓	✓	–	–	Home - 14 4 6 2 18 4 Street [illegible]
30						

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
						25	26	27		28	29
Ever in prison or almshouse, or institution for insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	Good	no	5	8	dark	Black	Grey	none	Sweden	Berinje
No	No	No	No	"	no	5	11	"	grey	Brown	"	"	Borghult
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	light	light	do	"	"	Kalistad
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	7½	Brown	Brown	Blue	"	"	Berinje
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	5	"	"	Brown	"	"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	3	"	"	"	"	"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	Light	Lt	4	"	"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Light	Light	Blue	"	England	Norwich
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	dark	do	Brown	"	"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11½	dark	Light	Brn	"	"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓							"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓							"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓							"	"
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Dark	Brown	"	"	Karlskoga
✓	✓	✓	✓	✓	✓							"	Ryd & a Ljungland Sweden Sipe
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Light	Brown	Gray	"	"	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	Dark	Dark	Brown	none	Holland	Gem Berkhout
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Brn	Brn	✓	✓	Gem Oldam
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	✓	✓	" Ogmun
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	✓	✓	✓	" Berkhout
✓	✓	✓	✓	✓	✓							✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. S. Reynolds Master, of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Reynolds Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of , 190 ,

at QUEBEC, P. Q.

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" (those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. B. Wyman, Surgeon of the S.S. ____, ____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. (illegible)

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H B Wyman
Surgeon

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Dominion sailing from Liverpool, April 21st, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Erased by pencil See 4	29 x 30	Entered twice												
1	~~Hoekstra~~	Geert	24	M	~~Single~~	~~Banker~~	Yes	Yes	~~Holland~~	Dutch			Father-in-law Moulder	Amsterdam	Mich. Grand Rapids
2	~~Hoekstra~~	Cornelia	22	F	~~Single~~								Son-in-law do	do	
EHH 3	~~Seymour~~	Sydney J	29	M	~~Single~~ Married	Steward			~~England~~ England	English	~~England~~ U.S.	Detroit	Sister:- Mrs J. Wright 3 Postwood	Ella Warrants	Vt. Burlington
EHH 4	✓	Ellen Mary	37	F	Wife				~~Scotland~~ Scotch				Parents:- 3 Argyle Crest Joppa	Edinburgh	
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*~~Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

31

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, [illegible], 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Uncle Mr. Kumpsma Kalamazoo Care Grand Rapids					Good								
2							do													
3	Yes	Self	100	Yes	Yes	Yes	C/O Champlain Transportation Co Burlington Vt							5	8½	Fresh	Fair	Blue	England	Queendon
4	Husband						do							5	5	Fair	Dark	Brown	Scotland	Edinboro
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Meredus Master of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of [redacted], 190..,

at QUEBEC, P.Q.

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens~~ intending to pass through and out of the United States should be ~~recorded~~ under head of occupation as "In transit"; ~~those coming only~~ for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as ~~"tourists"~~ under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. B. Wyman, Surgeon of the ....., ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nine years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD, (Madrid), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H B Wyman
Surgeon

NOV 1 1910

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at QUEBEC, P. Q.

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Dominion* sailing from *Liverpool*, *April 21st*, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.* Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Eliasson	Hilmer I	23		M S	Farmer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Helsla	Elias Andersson Hylta Nora Orebro Lan	Ill	Chicago
EHH 2	Ekstrand	Karl G	28								U S.	Landskrona	Father Emanuel Johansson Hisbild Gothenburg	✓	✓
EHH 3	Jensen	Anton	26			Labr	✓	✓	Denmark	✓	Denmark	Nalborg	Mother Marie Jensen Fredrikslund Faelberg	Wis	Racine
EHH 4	Andresen	Marie	35	5		Domestic	✓	✓	Norway	✓	Norway	Kristiania	Brother Ambert Andresen Asgaardsgd 2 Kristiania	Ill	Plaza
EHH 5	Olsen	Iver O	23		M	Sailor	✓	✓	✓	✓	✓	Sandvik berget	Ole Pettersen Sandviksberget	Wis	Mason
EHH 6		Olof J	18				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
EHH 7	Jacobsen	Jacob E	20				✓	✓	✓	✓	✓	Besaker	Father Jacob E. Olsen Besaker	✓	✓
11017 6651 8	Larsen	Ingebrigt E	18				✓	✓	✓	✓	✓	Sumstad	Father Lars Larsen Hogstad	✓	Superior
EHH 9	Sivertsen	Sivert	20				✓	✓	✓	✓	✓	Stenedalen	Father Sivert Jensen Stenedalen	Minn	Clagnet
11017 6405 10	Vikaune	John W	20			Labr	✓	✓	✓	✓	✓	+ Besaker	mother Julianna Johnsdotter Besaker	Minn	Barrett
EHH 11	Vikaunet	John M	22				✓	✓	✓	✓	✓		Nils Vikaunet Besaker	Wis	Mason
EHH 12	Vik	Edwin J	20				✓	✓	✓	✓	✓		Helmer Vik Besaker	✓	✓
EHH 13	Stormyr	Albert	19				✓	✓	✓	✓	✓		Ole Pedersen Stormyr Besaker	✓	✓
EHH 14	Hansen	Helmer O	29			Sailor	✓	✓	✓	✓	✓	+ Melo	Mother Ollette Johansen Melo	Minn	Montevideo
EHH 15	Kildal	Emil Nilsen	31		M		✓	✓	✓	✓	✓		Wife Henriette Nerrskaun Melo	S Dak	Wanboy
EHH 16	Schadewitz	Nikkor	20	1	S	Labr	✓	✓	Finland	Finnish	Finland	Juva	Father Stalle Schadewitz Juva Wekmaghyla	Ore	Portland
Admitted 17	Leukias	Dominkas	29		M	Labr	✓	✓	Russia	Lithuanian	Russia	Seda	Wife Grosha Lenkaso Seda	Ill	Chicago
EHH 18	Romany	Richard													
EHH 19	Svensson	Olof J	28	1	M	Labr	yes	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Lovestad	Brother Gustaf Lovenstein Faderup Sweden	Minn	Minneapolis
EHH 20	Larson	Lille L	19				✓	✓	✓	✓	✓	Hasfveda	Friends J Lofgren Haefveda	✓	✓
11017 6405 21	Messfjor	Anna B	33	3	M	Wife	✓	✓	Norway	✓	Norway	Bergen	Husband Hermann Andersen Bergen	Wash	Anacortes
11017 6405 22	Bowles	Joseph	21		M	Dyers Labourer	✓	✓	England	English	England	Bradford	Father Chas A Bowles Bragge Uncle Joseph Rawtanstall	Wis	Kenosha
EHH 23	Cole	Bryan	32		M	Mattersman Hatter	✓	✓	Ireland	Irish	U. S. A.	Fall River	Brother Edward Cole Boston	Mass	Fall River
EHH 24	Crossley	Charles	25		M	Joiner	✓	✓	England	English	England	Halifax	29 Bath Place Halifax Father Tom Crossley Eng	Wis	Kenosha
EHH 25	Parker	Leonard	21			Dyers Labourer	✓	✓				Bradford	Bavaria Hotel Bradford Father Stephens Lubeck	✓	✓
Admitted 26	Lutwik	Max	17			Saddler	✓	✓	Russia	Hebrew	Russia	Radzyn	Kin Uncle Radzyn	Minn	Duluth
27	Kirkby	William Joseph	16			Tailor & Cutter Yard	yes	yes	England	English	England	Nottingham	Guard: Chas. Kirkby Nottingham	Mich	Detroit
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Racine, , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	$25	no			Friend Knut Olsson 4949 Armitage Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5½	fresh	dk brown	brown	6 Poor	Sweden	Skilta
2	✓	✓	more	yes	1905	Racine Wis	do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	✓	brown	✓	✓	✓	Lundby
3	✓	✓	$30	no			Friend Mrs Nielsen 1433 Racine St Racine Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	fair	blue	✓	Denmark	Ostrup
4	✓	~~G Olsen~~	$15	✓			Friend Mathilde Olsen Plaza N Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Norway	Christiania
5	✓	Self	$25	✓			Uncle Kristian Iversen Mason Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	+ 5	10	dark	dark	✓	✓	✓	Biaro
6	✓	✓	✓	✓			do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	+ 5	6½	fresh	fair	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	$12	✓			Brother Nelmer Jacobson Box 321 Mason Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	—	dark	brown	brown	✓	✓	Moetsviken
8	✓	✓	$10	✓			Brother Anton Larsen Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	+ 5	6½	fresh	fair	blue	✓	✓	Samstad
9	✓	✓	$30	✓			Brother John Severtsen 121 14th St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	—	dark	brown	brown	✓	✓	Glengdollen
10	✓	✓	~~$15~~	✓			Brother Fredrik K Nikolaisen Barret Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	dark	✓	✓	✓	Beskes
11	✓	✓	$15	✓			Nikolai M Nilsen Mason Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	fresh	fair	blue	✓	✓	Kvaster
12	✓	✓	$17	✓			Bro-in-law Haakon Nilsen Racine Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	$18	✓			[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	grey	✓	✓	Stavanger
14	✓	Uncle	$25	✓			Uncle Albert Johansen Montevideo Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Pnelo
15	✓	brother	$35	✓			Brother Nicolai Nilsen Granby SD	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	fair	grey	✓	✓	✓
16	✓	Amanda West	$10	✓			Amanda West 797 Montana Ave Portland Ore	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	light	brown	✓	✓	Finland	Jawa
17	✓	brother	$17	✓			Brother Frans Linkraas 321 Kensington St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	✓	✓	✓	Russia	Sedlec
18								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
19	yes	Self	$75	no			Friend John Elerd 2619 Columbus Ave Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	light	black	blue	6 Poor	Sweden	Direstad
20	✓	✓	$35	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	fair	✓	✓	✓	Hästveda
21	✓	✓	$15	yes			Returning home to Brother 20th Ave W Anacortes Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair	✓	✓	Norway	Bergen
22	✓	✓	$25	No			Uncle: Thos Parker 570 Grand Ave Kenosha	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	Fair	Fair	Grey	✓	England	Bradford
23	✓	Self	$20	Yes	1907	Kenosha	Friend: Village Hall Home: 611 State St Globe Uncle: C. Slaught	✓	✓	✓	✓	✓	Slightly Lame	5	8½	Dark	Brown	Slight left	limps leg	Ireland	Roscommon
24	✓	Self	$25	✓	1903	Kenosha	773 Jenny St Kenosha Brother: Tom Parker	✓	✓	✓	✓	✓	No	5	4	Fair	Fair	Grey	6 Poor	England	Halifax
25	✓	✓	$30	No			570 Grand Ave Kenosha Uncle: Charles Winters	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	✓	✓	✓	Bradford Bradsforshift
26	✓	Brother	Home	✓			920 E 3rd St Duluth Minn Friend: Mrs Shaw	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Dark	Brown	✓	Russia	Badichef
27	No	Mrs Brodigan	~~$25~~	✓			Nancy Ave Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	Fair	Fair	Grey	✓	England	Bellingham
28																					
29							Returned Nancy Nilsson														
30							May 1st 1911														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. Wrenders a Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Wrenders
Master Officer.

Sworn to before me this 1 1910 day of ....., 19 ,
at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes —No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17.12

Affidavit of Surgeon.

I, H. B. Wyman, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Nine years' years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. (McGill)
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. B. Wyman
Surgeon

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

May 1/910.

DOMINION

MAY 1 1910

11—1115

RACE OR PEOPLE	ALIENS ADMITTED	ALIENS DEBARRED	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST					
SECOND	3 49		49	10	59
THIRD	2 35		35	1	36
TOTAL	5 84		84	11	95

	ALIENS ADMITTED	ALIENS DEBARRED	TOTAL
ALIENS	71	71	
HELD FOR BOARD OF SPECIAL INQUIRY	1	1	
DEPORTED			
TEMPORARILY ADMITTED	12	12	
OBTAINED			
TOTAL	84	84	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	6
Total	7

WRITTEN BY .....
DATE .....
NUMBER .....

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

1st 2nd 3rd

U. S. Citizens 10 1 11
Total number of aliens 84

3
1
84

Admitted 11
Detained 1
12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], [illegible], *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Admitted	Hyde	Paul	32		M S	Shoemaker	yes	yes	Denmark	Danish	Denmark	Skovsted, Stenlille, Soro	Sister Mrs. Bertel Pedersen	Me	Portland
Admitted	"	Christiane	28		F M	wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Marie	8		F S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Johanne	6		F S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Thora	2		F S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Hads	5		M S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	Hyde	Mathilde	25		F M	wife	yes	yes	"	"	"	Lunby	Parents: Peter Babyne wife	"	"
Admitted	"	Hads	7	L	M S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Dagmar	5	L	F S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Peter	4	L	M S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted	"	Ella	2	L	F S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29															
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

33

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
							Father: Nicolai G. Rode 208 Forest Ave, Portland Me.												
1	No	Father	$35	No	-	-	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Fair	Blue	Norse	Denmark	Soriborn
2	"	Mother	"	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	"	"	"	Aabö
3	"	Father	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
4	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
5	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
6	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
							Father in law: Otto Madsen												
7	"	Husband	$50	No	-	-	Ydr 207 Middlebrook Maine	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	"
8	"	Father	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Aalborg
9	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
10	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Vista
11	"	"	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Randers
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. S. Meadus, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Meadus

Master Officer.

MAY 1 1910

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ,

at QUEBEC, P. Q.

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. A. Macnab, Surgeon of the ....., sailing Hermice, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. McGill University & M.C.S. Alberta, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. A. Macnab M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at Quebec P.Q

Max Feldstein

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montreal sailing from Antwerp, April 20th, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Perla	Karol	28		m s	Slab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wloclawek	wife Antonia Perla	Mich	Detroit
Admitted 5/19/10	Kowalski	Adam	21		m								father Jozef Kowalski		
EHH 3	Laszinski	Adam	28		m		no						father Michal Laszinski	Ills	Chicago
EHH 4	Kerro	Vicenti	28		m		Yes			Lithuanian			father Juan Kerro		
NOT 5	Epstein	Leib	Not	on	board		Held		for	Inquiry			father Schmid Epstein		
EHH 6	Ciaglo	Anna	16	6	f		no		Austria	Polish	Austria	Zarosino	father Stanislaw Ciaglo	Ill	Chicago
Admitted	Waliniaire	Anna	24		f				Russia	Lithuanian	Russia	Oschawla	mother Anna Waliniaire		
NOT 8	Ciasiewicz	Franciszek	Not	on	board		Held		for	Inquiry			brother Josef Ciasiewicz		
Admitted 5/16/10	Bylinski	Stanislaw	17		m								father Antoni Bylinski	Ill	Chicago
EHH 10	Kolecki	Jan	25		m					Polish			wife Franciszka Kolecka		
Admitted 5/14/10	Bykins	Simon	29		m		c/a @ 11-215040		217139/clo	Det 5/14/10 a/DR			wife Anna Bykins		
EHH 12	Laszczinska	Wladyslaw	20		m								father Bykins Laszczinska		
EHH 13	Kalischka	Josefa	18		f		c/a 11-215881		F-3	Detroit, Mich - 5/14/10			father Antonia Kajdaly	Ind	Ft Wayne
EHH 14	Jaesclewicz	Anton	30		m	Slab							Clemenzinski Laszczinska	Ills	St Louis
EHH 15	Rybka	Anna	19		f								mother Josefa Kalischka	Ills	Chicago
EHH 16	Buckert	Carolina	54		wd		Yes		no	German			father Jozef Kyrzalik	Ohio	Cleveland
EHH 17		Conrad	20		m		—		Yes				Zohgmya Jaroslaw		
EHH 18		Gottlieb	18		m		—						father Lenkaitz Rybka		
EHH 19		Dorothea	15		f		—						Jagjelo		
EHH 20		Elisabetha	8		f		—						Kalzbach		
EHH 21		Christine	8		f		—						daughter		
EHH 22	Eisenstein	Malka	28		m		—		no	Hebrew			Eisenstein Sadagora	Minn	St Paul
Admitted 5/14/10	Hirsch	Marie	50		wd		—		Yes	German			sister Pola	Colo	Delta
Admitted 5/14/10	EHH	Hilda	18		f		—						Charlotte		
Admitted 5/14/10	EHH	Edward	16		m		—						Helugen		
Admitted 5/14/10	EHH	Clara	11		f		—		no				Facatow		
Admitted 5/14/10	EHH	Oskar	13		m		—								
Admitted 5/14/10	EHH	Frieda	11		f		—								
EHH 29	Gelaius	Jozef	31		m	Sla				Lithuanian		Glendale	father Bernard Gelaius	Wis	Beloit
EHH 30	Kucrak	Julia	22		f		—		Yes	Austria	Polish	Austria	uncle Jan Kucrek	Ills	Chicago

NOT USED

EXAMINED 28 28 ADMITTED 18 10

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Russia, 2nd May, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entry is spoken or stenotyped, or book, ticket, or passage paid for in whole or in part, or otherwise assisted by any corporation, society, individual, or government? If so, state fully.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any inducement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	brother Year	8	no	—	brother Jan Wawrzyniec Pawlicky Rubs R. 90 Detroit Mich							5	9	fair	fair Blue.		Russia	Woclawek.
2	"	father	10		—	father Josef Kowalsky Rubs R 90 Detroit Mich							5	11	fair	fair Blue.		Russia	Woclawek.
3	"	brother	20		—	brother Anton Jaskunsky 1742 Deming Chicago Ills							5	8	✓	Br ✓		✓	Parnawka
4	"	"	15		—	brother Josef Kurb Chicago Ills Grove ave 5834							5	7	✓	Br ✓		✓	Parpoczyn
5			10			brother Jake Bogdanman 1851 Hastings Chicago Ills													
6	Yes	Year	20		—	brother Jan Walenty Kuszmider 21st St 2611 Chicago Ills							+5	7	fair	fair Blue.		Galicia	Jaworzina
7	"	self	10		—	brother Jan Antoni Bluhonta Chicago Ills Ashland ave 4543							5	3	✓	Brn Brn	Rockmarked Red mark right cheek.	Russia	Szawle
8			10			brother Takusch Czarny Chicago Ills Superior 877											none		
9	Yes	uncle	13		—	uncle John Stinder 942-34 st Chicago Ills							+5	4	fair	Fair Grey	✓	Russia	Kwiatkowo
10	"	brother	15		—	brother Joseph Kobielski 1316 Chicago Ills							5	5	Dk	Brn Grey.		✓	Zaborowo.
11	"	Year	3		—	brother Jan Wlad Jaunkis 8766 Wrenna Road Chicago Ills							5	9	fair	Fair Blue		Russia	Rajowa
12	"	brother	7		—	brother Kasmir Lawrencke 1135 Wishard av Terre Haute Ind							5	10	✓	Lt ✓		✓	Waweikowi
13	"	uncle	10		—	uncle Stanislaw Pagalotti St Louis Mo 1317 st 8							5	6	fair	Fair Blue		Russia	Dobrzejsk
14	"	Cousin	10		—	Cousin Stanislaw Kielas 10603 Kirkes Chicago Ills							5	6	✓	Light		✓	Medinizki
15	"	brother	80		—	brother Bernard Rybicka 8008 Hoffman Cleveland O							5	4	Fresh	Brn Hazel		Russia	Priazewo
16	Yes	Son	40		—	Son							+5	4	Dark	Brn Grey		Russia	Briene
17						Conrad Borchert							+5	3	✓	✓ Brn			Katzbach
18		brother											+5	3	✓	✓ ✓		✓	✓
19						Max N.D.							+5	1	✓	Brn Brn		✓	✓
20																		✓	✓
21																		✓	✓
22	Husband	Husband	200		—	Husband Ed Eisenstein 1486 Fairfield Ave St Paul Minn							+5	4	fair	Brn Blue		Russia	Balce
23	no	mother Year	8		—	brother Stan							5	4	Sallow	Brn Grey.		✓	Frank
24	Yes	uncle			—	" John Sostran							+5	5	fair	✓ Blue.		✓	✓
25					—								+5	5	✓	✓ Grey		✓	✓
26					—	Celia Colo										Brn Brn		✓	✓
27					—													✓	✓
28					—	c/o							5	4	✓	✓ Grey		✓	✓
29	Yes	brother Year	25		—	brother Jan Julius Stokowski Beloit Wis 862 3 st.										Brn		✓	✓
30	Yes	Cousin	15		—	Cousin Wlad Kurzik Chicago Ills 945 Chicago Ills							5	6	fair	Brn Blue.		✓	Skanadi
													5	3	fair	fair Blue		Galicia	Grudna

Chas Baldo
Insp.

5/2/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. N. McNeil - Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. N. McNeil

Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at Quebec, P. Q.

Max Polodyne

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, N A MacRae, Surgeon of the ..... Sailing Vessel ....., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Mc Gill
University & M.C.S. Alberta, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

N A MacRae M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at Quebec, P.Q

Mc. Peloquin

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

V
II

E. P.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montreal sailing from Antwerp, April 20th, 1910

11—111ª

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Rutkowski	Tekras	45		m m	flab.	no		Russia	Lithuanian	Russia	Bjote	wife Marcya Bylistowski	Ills	Chicago
EHH 2	Nierzkowski	Wawrzinec	28		m					Polish		Septon	wife Alexandra Wieckowski		
EHH 3	Raklewicz	Katharina	20		f	s. Dausk	yes		Austria	"	Austria	Radlowka	father Jan Raklewicz		
EHH 4	Cwola	Anna	10		f							Radl	sister Marya Cwola		
Admitted 5/6/10 5	Penkala	Antoni	19		m	flab.						Bulawice	uncle Antoni Penkala		
EHH 6	Nikzpawiczuk	Andrej	25		m	"	no		Russia	Russian	Russia	Kobrin	father Filip Nikzporuczuk		
EHH 7	Folkowski	Stanislaw	18		m		yes		"	Polish		Dombrowa	father Antoni Folkowski	Mich	Grand Rapids
EHH 8	Ckop	Elzbieta	18		f	s. Dausk			Austria	"	Austria	Radlow	father Jan Ckop	Ills	Chicago
EHH 9	Kuklewicz	Marya	1		f	Kind						Radlowka	father Kuklewicz		
EHH 10	Garncarz	Marya	19		f	s. Dausk							father Jan Garncarz		
EHH 11	Barsos	Stanislaw	40		m	flab.	no		Russia	Lithuanian	Russia	Gorod	wife Antonia Barsos		
EHH 12	Sobczowski	Roman	24		m	flab.				Polish		Budy	mother Antonia Batuchowski wife Rochel	(13)	
EHH 13	Batuchowska	Helena	20		f	m. Arbeit	yes								
EHH 14	[illegible]	Stanislava	17		f	s. Dausk									
Admitted 5/6/10 15	Kirzanowski	Elik	18		m	sailor				Hebrew		Bender	father Israel Kirzanowski		
Admitted 5/6/10 16	Lewinson	Josef	21		m	farmer						Slason	wife Fania Lewinson		
EHH 17	Jäger	Johann	30		m	(B) Mason			Hungary	German	Hungary	Aszeny	father Jäger brother Martin	Ills	Milwaukee
EHH 18	Unkovics	Sagios	28		m	flab.				Magyar		Almanelleh	father Unkovics		
EHH 19	Pietsch	Thomasz	18		m	d.	no			German		Aszeny	father Georg Pietsch		
EHH 20	Nemeth	Janos	30		m		yes			Magyar			wife Mennth Borka		
EHH 21	Gyuda	Josef	43		m	farmer	yes	no				Morszo	wife Gyula Szeczka		
EHH 22	Pecs	Josef	43		m		yes					Almanelleh	wife Kys Katalin		
EHH 23	Borbás	Josef	34		m								wife Jagos Katalin		
EHH 24	Neumann	Josef	38		m	d.	no			German		Aszeny	wife Teresa Neumann		
EHH 25	Schneider	Anton	36		m	m. farmer	yes						wife Anna Schneider		
EHH 26	Jäger	Johann	26		m	m. Mason							wife Theresa Jäger		
EHH 27	Rugiakis	Jurazajus	18		m	flab.			Russia	Lithuanian	Russia	Elsbiken	father Rudgikis Simonas	Ills	Belah
EHH 28	Kopak	Jan	20		m					Polish		Tolstra	father Kopak	Ills	Chicago
EHH 29	Wyziarski	Jan	28		m	m.	no		Austria		Austria	Gorzya	wife Apolonia Wyziarski		
EHH 30	Kikstanas	Antoni	37		m	m.			Russia	Lithuanian	Russia	Belugulo	wife Kikstonne Mar Petersynes		

Imm. Insp. 5/2/10

NOT USED

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—111ª

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

35

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 2nd May, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	brother	10 00	—	brother Adam Olbutkowski Commercial 1011 S. Chicago Ills							5 10	Fair	Brn.	Grey	Russia Kurzowy
2	"	sister	15	—	sister Anna Nieczkowska 1131 Dominick Chicago Ills							5 4	✓	✓	✓	" Suwalk
3	"	brother in law	26	—	brother Joseph Kuklewicz 723 Ogden Chicago Ills							5 —	✓	Red.	Brn.	" Wolorodel
4	"	brother	10	—	brother Frank Chotas 723 Ogden Chicago Ills							5 —	Dk	Brn	✓	" ✓
5	"	uncle	no	—	uncle Jan Kanty Pisala Noble 1015 Chicago Ills							+5 6	fair	fair	Blue	" Bulowice
6	"	brother	25	—	brother Ivan Nikopotrich 635 Wirt Chicago Ills							+5 10	fair	fair	Brn.	Russ. Kobrin
7	"	"	10	—	brother Jan Palkowski 3rd 158 Grand Rapids Mich							+5 6	fair	Brn	Blue	Russia Polkowo
8	"	self	12	—	brother August Trap Chicago Ills W. 20 2251							+5 2	✓	fair	Grey	Germ. Jalius Radlow
9	"	"	25	—	brother Jos Kuklewicz 723 Ogden Court 1103 Noble Chicago							+5 8	✓	Brn	Brn	Russia Wola Rodl
10	"	"	20	—	uncle "							+5 6	Dk	Dk	Brn	Russia Wola Radl
11	"	brother in law	20	—	brother in law Jos Cwikowski 18th St 0[illegible] Chicago Ills							+5 7½	fair	Brn	Brn	Russia Poniewico
12	"	self	25 ~~24~~	1905 Chicago	uncle Wojciech Lozikowski 1343 Elmwood Chicago Ills							+5 10	✓	fair	Blue	Polish Skrzegowo
13	"	aunt	24 no	—	Aunt Walenia Lozikowski 1343 Elmwood Chicago Ills							+5 6	fair	Brn	Blue	Russia Budyetzyey
14	"	"	—	—	"							+5 6	✓	✓	✓	" ✓
15	"	brother	10	—	brother Chas Kowalewski 918 Wisley Chicago Ills							+5 4	Dark	Brn	Grey	Russia Bgudzin
16	"	uncle	no	—	uncle Jan Bogatka 1138 W. Taylor Chicago Ills							+5 7½	fair	Brn	Grey	~~Polish~~ Russia Kraken
17	"	self	25	—	brother Jos Johann Hopp Milwaukee Wis 417 Kater 11							+5 6	fair	fair	Brn	Hungary Gelleny
18	Yes	"	18	—	Pomnak Marlyn Milwaukee Wis Klybourn 410							+5 10	Dk	Brn	Brn	Hungary Almaudelch
19	"	"	"	Entry at Buffalo May 2 - 1910 MCC	brother Jos Johann Hoppi 417 11 Milwaukee Wis							+5 4	Dk	Brn	Grey	Jos Gordon Jonatan Hungary Csebeny
20	Yes	"	"	—	brother Manuel Juan Milwaukee Wis Granbach 1110							+5 6	✓	✓	✓	" "
21	Yes	"	10	—	brother Jos "							+5 5½	Dk	Brn	Hazel	Hunga Mas.gu Austria Inopago
22	"	"	17	1905 Milwaukee	Jos Ka Jonas Milwaukee Wis Harlow 621							+5 5	✓	✓	✓	" allmaulch
23	Yes	"	16 yrs	no —	brother Jos Reg Jonas Milwaukee Wis Sanpanlowy 621							+5 10	✓	✓	Brown	Hungary ✓
24	"	"	"	—	brother Jos Nick Kurczebol Milwaukee Wis 621 Velzyte							+5 6	Dk	Brn	Blue	Hungary Csebeny
25	"	"	"	—	brother Jos Jakob Klattinger 878 Hill St. Milwaukee Wis							+5 5	fair	Brn	Blue	Hungary Csbeny
26	"	"	"	—	brother Jos Jan Higy 417 Hunter Milwaukee Wis							+5 10½	fair	Dk	Brn	✓ ✓
27	"	brother	17	—	brother Tadeus Olgaunka 2 M Garnett Beloit Wis							+5 6	fair	fair	Blue	Russ. Openiski
28	"	uncle	15	—	uncle Michal Krzyak 8326 Buffalo ave Chicago							5 5	Dk	Brn	Grey	Russia Longrolno
29	"	sister in law	14	"	sister in law Wiet Wojcik Chicago Ave G 45 Chicago Ills							5 7 small gordon	fair	Blue	Small gordon	Polonia Forzoja
30	"	Cousin	30	—	Cousin Kacper Kaminski Chicago Ills. 913 33 st							5 11 Good No	fair	fair	Blue	Russia Beligoca

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R & M'Neill Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R & M'Neill

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at Quebec, P. Q

Max Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, N. A. Macnab, Surgeon of the ....., sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. McGill University & McG. Alberta, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. A. Macnab M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at Quebec, P.Q.

Max Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montreal sailing from Antwerp, April 20th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH Admitted 1	Kobelkint	Wilhelm	38		M S	farmer	Yes	Yes	German	German	Germany	Sortkow		Mich	Detroit
Admitted 2	Ewcling	Maryanka	42		F								Bro-in-law Wilhelm Zenkel, Slowitz, Pommerania Germany		
Admitted 3		Paul	15		M	Child									
Admitted 4		Maryanka	12		F										
Admitted 5		Otto	11		M										
Admitted 6		Wilhelm	10		M										
Admitted 7		Ernst	8		M										
Admitted 8		Minna	6		F										
Admitted 9		Ernst	4		M										
Admitted 10		Martha	1		F										
Admitted 11		Richard	-	6	M										
EHH 12	Kasik	Jan	42		M M	Slab	no		Russia	Polish	Russia	Slovak	wife Maryanna	Mich	Detroit
EHH 13	Wollat	Norbert	38		M M	Jo	no						wife Josepa Wollat		
EHH 14	Trafenyuk	Martko	22		M S		no		Austria	Ruthenian	Austria	Galitzian	Yllebska	Ills	Chicago
Deported 15	Yodzykowski	Albin	22		M S	Jo							Lorasl Kana		
EHH 16	Raszczik	Josef	18		M S		no		Russia	Lithuanian	Russia	Hebrew	Dobe	Ills	Melrose Park
EHH 17	Chechelnis Kos	Israel	25		M M								Novaja Praga	Minn	St Paul
EHH 18	Gaba	Chaie	20		F S	Photographer							Gaba		St Paul
USC 19	Szymowitz	Petras	26		M S				U. S.		Cook	Chicago			
EHH 20	Ober	Andreas	22		M S	Slab	no		Hungary	Magyar	Hungary	Forego	mother Ober	Ills	Chicago
EHH 21	Szychorocki	Taraska	20		F S	Woman			Austria	Ruthenian	Austria	Bielovce	father Erzya	ND	Belfield
EHH 22	Dmytro		17		M S	Slab	Jo					Bielovce	father Hamylo Orychorski		
EHH 23	Oliana		17		F S	Woman	no						father Michal Dmytryshyn		
EHH 24	Hassun	Omer	18		M S	Slab			Turkey	Albanian	Turkey	Ilechoutra	father Hassun	Ind Terr	Hauto
EHH 25	Ramadan	Omer	17		M S	"			"	"	"	Kastona	father Ramadan	"	"
Admitted 26	Hantzwitz	Gustow	32		M M	Jo			Russia	German	Germany Russia	Dortmund	friend Beker	Minn	Pipestone
EHH 27		Minna	32		F M								Dortmund		
EHH 28		Fischara	1		F S		no						mother Mathilda		
Admitted 29	Lubman	Ernst	22		M S	Slab	Jo		Germany		Germany	Speyer	Mother Mathilda	Wis	Madison
Admitted 30	Malik	Anton	37		M M				Austria	Moravian	Austria	Bizgrah	Father Johann Malik	Ills	Chicago
													Mar Selo Speyer Dom Long 1½-N. 20-25 on Ry		

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

36

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Detroit, 2nd May, 1910

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	parents	$15.00	No			parents		no		no			5	6½	Fair	Brn	Blue		Germán. Sörkow.
2														5	3½	✓	Blond	✓		Poblotz
3		Father															✓	✓		
4							Ferdinand										✓	✓		✓
5																	✓	✓		✓
6							Kekchut										✓	✓		✓
7							Detroit Mich						Employed glass factory				✓	✓		✓
8							109 Berlin St.										✓	✓		✓
9																	✓	✓		Sorkow
10																	✓	✓		✓
11																	✓	✓		✓
12	Self	21					friend Wlad. Anchaistki 15 Klapa, Detroit Mich							5	3½	fair	fair	Blue		Russia Strock
13		20					friend "							5	5	Dk	Brn	Grey		✓ ✓
14		25					uncle Jan Pszetkan Girard st 1926 Chicago Ills							5	4	✓	✓	Hazel		Bukowina Hlinsko
15	Under 16 Yrs.						uncle Jos. Pszetkan 1730 Augusta Chicago Ills							+5	2	fair	Brn	Brn.		Galicia Chorostkow
16	brother	20					brother Ignace Pszczyk 170-23d. Melrose Park							+5	6	fair	fair	Brn		Russia Dobrzyca
17		do					brother Jakob Chechelnitzky 54 Kenansky St. St. Paul Minn							+5	6	Dark	Dark	✓		✓ Novoprudga
18	father						father Dem Gogha 187 Broadway St. Paul Minn							5	3	Dark	Blk	Brn		Russia Skalapul
19																				Izaonski
20	Yes self	20	no				brother Jan Berta Jarka B. 393 E. Chicago Ills							5	10	fair	Brn.	Blue		✓
21	Cousin	25					cousin Dorotya Gawryla 28. Belfield N.D.							5	4	Dark	Blk	Grey		Galicia Ponepa
22	"	24					"							5	3	fair	Dk.	Brn		✓ Bielowice
23		25					sister Magd. Smygrzyka 6 J 28 Belfield N.D.							5	6	fair	Brn	✓		✓ ✓
24		24					cousin Jozef Lyman Maint 4106 Terre Haute Ind							5	2	fair	Brn	Brn.		Galicia Bielowice
25		20					friend Rochat Lunary Maint 1109 Terre Haute Ind							5	8	Dk	✓	✓		Mandoma Plechowitza
26	Sister in law	24													7	✓	✓	✓		✓ ✓
27							brother in law							5	5	fair	fair	Blue		Russia Dortmund
28	Uncle						Will Kurz Cafe Superstone Salem B. 103							5	3	✓	Brn	✓		✓ ✓
29	friend	40					friend Emma Schewe Hudson Mass B. 67													✓
30	Cousin	30					Brother-in-law Joseph Eckstein 3030 Trumbull av. Chicago Ills							5	7	fair	fair	Blue		German Steger
														5	6	Dk.	Brn	Grey		Bohemia Prag

Erland Giesing Jm Insp. 1-11 incl., 14-19 incl., 26-30 incl.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. H. McNeill Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. H. McNeill
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of May, 1910,
at Quebec, P. Q.

Max Feldgraer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H.A. Mantha, Surgeon of the ..... Steeling Reserve, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. McGill
University & U.C.S. Quebec, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H.A. Mantha M.D.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1910

at Quebec P.Q.

Mar Felsteyns
Immigration Officer.

MONTREAL MAY 2 1910

May 2, 1910.

11—III 1st 2nd 3rd

On U.S. ...ifests

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 111

...ens examined 111
... missing
Aliens admitted. 78
" detained 33
23
111

CLASS	MANIFESTS		NUMBER	TOTAL	U. S.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	4	111	#	111	1	112
TOTAL	4	111	#	111	1	112

WRITTEN BY Duffy
DATE 5-11-10 NUMBER 111
DATE NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—III6

INSPECTED	45	45						
	13	10	1	1		#		
		2						
	23	23						
DETAINED								
TOTAL	111	110	1	1	#	#	#	

NON-IMMIGRANTS
In Transit
Transits
Residents of United States
Total None

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montreal sailing from Antwerp, April 20th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Bernatine	Maryanna	30		v f m	Wife		no	Russia	Lithuanian	Russia	Olany	uncle Petras Tiarzis	Ills	St Charles
EHH 2	"	Antanina	11/12		m s	child			"				Olany		
Admitted	Honczar	Anghora	18		v m s	Labr	Yes		Russian			Lisantka	father Gregory Gonyroe	Ills	Chicago
EHH 4	Gronka	Nicolas	44		v m m	"	Yes		Polish		Kokretczek		Julia Gronka	Mich	Detroit
EHH 5	"	Maryanna	18		v f s	Domest	Yes		"						
EHH 6	Dombrowsky	Lieb	20		v m s	Labr			Hebrew			Kiew	mother Lebe Dombrowsky	Minn	St Paul
EHH 7	Solmister	Adam	32		v m m	"			Polish		Mocrine		brother	Mich	Detroit
EHH 8	"	Maryanna	23		v f m	Wife							Yan Solmister		
EHH 9	"	Regina	3		v f s	child	no						Maczyn		
EHH 10	"	Stanislaw	4/12		X m s	"									
Admitted	Blechowitz	Helena	21		v f m	Wife			Lithuanian		Swoschavka		mother	Ills	Chicago
Admitted	"	Antonina	3		v f s	child							Volonya Anna		
Admitted	"	Barbara	1		v f s	"							Oswschawka		
Admitted	Essup	Leve	18		v m s	Domest			Hebrew		Warschau		brother Ossup	Mo	Kansas City
EHH 15	Brezada	Yan	17		v m s	Labr	Yes		Austria	Polish	Austria	Labun	father Ignac	Ills	Chicago
EHH 16	Malusaske	Johanna	19		v f s	Domest			Russia	Russian	Russia	Ukolgol	father Brezada	Ills	Melrose Park
Admitted	Dombrosky	Sophia	30		v f m	Wife	no		"	Polish			sister Malusaske	Ind	Michigan City
EHH 18	Hun	Martha	35		v f m	"			German		Tiraspol	Krasnik		Ill	D. Lincoln
EHH 19	"	Yosef	17		v m s	Labor							brother Slaw		
EHH 20	"	Thomas	15		v m s	"							Ignac Hun		
EHH 21	"	Anna	13		v f s	child							Tiraspol		
EHH 22	"	Kunigunda	10		v f s	"							Odessa		
EHH 23	"	Johannes	7		v m s	"									
EHH 24	"	Eva	6		v f s	"									
25	NOT USED												Max Felstyner		
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

37

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 2nd May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	husband	15	—			husband Richmond Virginia							5	6	fair	Brn Blue	—	Russia	Lokhitsi
2		father	—	—			Petras Bermas 111 W. Front Flo							—	—	Dark	"	—	"	"
3		Cousin	25	—			Cousin Jerzy Backas 635 N 12th Chicago Ills							5	11	fair	Brn Brn	—	Russia	Ignikarka Lomaka
4		brother in law	25	—			brother in law Wladislaw Muckalsky Detroit Mich Skopelt 5							5	10	"	" "	—	"	Gorecagka Grodno
5			—	—										5	4	"	" "	—	"	"
6		brother	25	—			brother N Gagnow 268 Kennedy St Paul Minn							5	4	dark	" Blue	—	"	Kiew
7		in law	—	—			brother in law							5	7	fair	fair Blue	—	Polish	Warszaw Grodno
8			—	—			Wladyslaw Michalsky							5	4	"	" Grey	—	"	Dorecagka
9			—	—			Detroit Mich											—	"	Mostek
10			—	—			Skopelt Alley 5											—	"	"
11		husband	1	—			husband Antoni Hechowski							5	1	fair	Blk	—	Russia	Szawla Kowno
12		father	—	—			Chicago Ills											—	"	"
13			—	—			Oakland 4141 43 South											—	"	"
14		brother	100	—			brother Bronislaw Cherry St Kansas City							5	8	Dk	Dk. Brn.	—	Russia	Wookan
15		in law	5	—			brother in law Jan Grigor Jusaroski 1st Chicago							5	5	"	" "	—	"	Jaduowiki
16			5	—			brother in law Wm Klasas Strazi Melrose Park Ills 29 St 166							5	7	fair	Brn Brn	—	Russia	Kacinas
17		husband	40	—			husband Apolonary Androokoge Walsh 160 Michigan Ind							5	2	Dk	" Grey	—	"	Lublin
18		"	24	—			husband Josef Hun Lincoln							5	4	"	" Brn	—	"	Radzyn Tyraspol
19		father	—	—										5	3	fair	" "	—	"	"
20			—	—										—	—	"	" Br.	—	"	"
21			—	—										—	—	"	" Lt. Br.	—	"	"
22			—	—										—	—	"	" Br.	—	"	"
23			—	—										—	—	"	" Lt. Br.	—	"	"
24			—	—										—	—	"	"	—	"	"
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R A McNeill · Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R A McNeill
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of May, 1910,
at Quebec P.Q.

Mar Pelletier
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Sinclair, Surgeon of the SS Ionian sailing therewith
(State whether "Surgeon of the vessel sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Leaf for, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Sinclair M.B

Sworn to before me this 2nd day of May, 1910

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lemain sailing from Glasgow, 3rd April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
E4H 1	Beaton	Mrs Margaret	37		F m m	Houseo			Scotch		Glasgow	Bro in law Mrs Beaton 6 Lothian st Edinburgh		Mass	Lowell
E4H 2	do	Duncan	31		M m m	Spirit Salesman			do.		do.	do.		do.	do.
E4H 3	do	Joseph	1		M S				do.		do.	uncle do.		do.	do.
E4H 4	Mullan	[illegible]			M S	[illegible]			[illegible]		[illegible]	Father, walter mullan Boldside	[illegible]	Mass	Stillyard
E4H 5	Mullan	[illegible]			M S	[illegible]			[illegible]		[illegible]	op			
E4H 6	Mullan	Margaret [illegible]			M S	[illegible]			[illegible]		[illegible]	op			
E4H 7	McNeice	Lena	34		F S	Domt			Irish		Glasgow	Sister mrs Stevens 39 armadale Drive Langside		Mass	Lowell
E4H 8	Robinson	Lily	11		F S	[illegible]			[illegible]		[illegible]	Mother Hannah Robinson 103 Parliamentary Rd Glasgow			
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

38

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Seattle, Wash., 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Brother in law		Yes	1884	Chicago							5	6	Fair	Fair	Blue	No.	USA	Chicago
2		Sister	$50	Yes	1900	New York							5	4	Brown	Brown	Hazel		Scotland	Applecross
3		Father	No													Black	Dark		do	Glasgow
Spokane Wash			$50.00										5	5	Med	Brown	Blue		do	Seekirk
5			$35.00										5	5	Fair	Fair	Blue		do	do
6			$75.00										5	2	Dk	Dk	Brown		do	do
7	Yes		$200										5	4	Fair	Brown	Blue		do	Stirling
8			$35.00										5	6	Dark	Dark	Blue		do	Glasgow
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B J Eastwood master of Lorian, of the (State whether Master, First or Second Officer), from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Gatheney
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1902,
at Cherbourg.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Sinclair, Surgeon of the S.S. Ionian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

John Sinclair M.D.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1910

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* Glasgow, April 23rd, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH1	[illegible]	Sivert A.	25		M S	Farmer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Saltdalen	Father Sivert Andersen Langvaag Saltdalen Norway.	Wisc	Superior
EHH2	[illegible]	Johan Simon	[illegible]			Lab	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Lien Saltdalen Norway.	Minn	Duluth.
EHH3	Nilsen	[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	"	Father Ivan Jensen Bonaa Saltdalen Norway.	Wisc	Superior
EHH4	Sundby. 11070 14739 Gerald	Johan O. R.	3			Blacksmith	"	"	"	"	Norway.	Saltdalen	father Peder Kristensen Sundby Saltdalen Norway. Mother Ove. Jensen	Minn	Duluth.
EHH5	[illegible]	Adolf G. [illegible]	23		S	Lab	"	"	"	"	Saltdalen	"	Father Ole Johansen Saltdalen Norway.	"	"
EHH6	[illegible]	Jens A. [illegible]	[illegible]			"	"	"	"	"	"	"	Father Nils Johansen	Wisc	Superior
EHH7	Nansen	Adolf [illegible]	[illegible]			"	"	"	"	"	"	"	Lien Saltdalen Norway. Father Mons Andersen	"	"
EHH8	Lian	Karl Ludvig 11/13/31	32		M	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Saltdalen Norway.	"	"
EHH9	[illegible]	Jensine [illegible]	36		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	Nordbyen	"	Mother Paul Lian Christiansund N.	Ill	Chicago
EHH10	Ahlnas	Jakob	26		M S	Farmer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Oxkungar	Brother Martin Ahnas Oxkungar Finland	Colo	Leadville
EHH11	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	"	Mother Sofia Ahnas	"	"
EHH12	Abrahamsen	Anders	24				"	"	"	"	"	"	Brothers Hermon Ahnas Oxkungar	Minn	Duluth
EHH13	Aittomaki	Nestar	23				"	"	Norway	Icaminsk	Norway	[illegible]	Sister Fanny Aittomaki	Col	Leadville
EHH14	Eriksson	Knut H.	20				"	"	"	"	"	[illegible]	Mother Kristina Eriksson Wenajyngen Wenajyngen Finnis	Mich	Republic
EHH15	Gammal	Johan	29				"	"	Finland	Finnish	Finland	Skultunga	Skultunga Aron Gammal.	Ill	Chicago
EHH16	Bergvard	Frans	22		M		"	"	"	"	"	Wadgrund	Broth Wallgrund Wilhelmina	Ore	Portland
EHH17	Holm	August	14		S		"	"	"	"	"	Malaka	Mother Anna Holm.	Col	Black Hawk
EHH18	Wellgren	Gustafe	27				"	"	"	"	"	"	Sister Maina Wellgren	Wash	Bellingham
EHH19	Jarva	Emil	20				"	"	"	"	"	Kangis	Brother Kangis Father Jarva	Mich	Newberry
EHH20	Jarvela	Sandra	18		F	Dom:	"	"	"	"	Finland	Isomi	Sister Maria Jarvela	Minn	Mountain Iron
EHH21	Kaarinen	Simo	34		M M	Laborer	"	"	Norway	Scandinavian	Finland	Peranten	Peranten Finland Sofia Kaarinen	"	Virginia
EHH22	Kutela	Jaakko	26				"	"	"	"	"	Kivinja	Kivinja Sportacker Helena Kutela	"	"
EHH23	Kujansuu	Taavetti	18				"	"	"	"	"	Skyra	Brother Juho Ein Skyla Elina Kujansuu	Mich	Isbpeming
EHH24	Karppinen	Kati	18		S		"	"	"	"	"	Isomi	Sister Herman Karppinen Isomi Wahasaari Finland	Wis	Superior
EHH25	Siuk	Isak	22				"	"	Finland	Finnish	Finland	Kiskjervi	Cousin Siuk Kiskjervi	Mich	Hancock
EHH26	Klockars	Ida	26		F	Dom:	"	"	"	"	"	Molax	Johan Klockars Molax	Mich	Hancock
EHH27	Laurila	Konstantin	25		M	Laborer	"	"	"	"	"	Kylä	Brother Ylli Laurila Isomi	"	Hagmen
EHH28	Luapa	Katja	35			Woman	"	"	"	"	"	"	Brother Lartigan Kylä Sister Elisabet Luapa	Minn	Virginia
EHH29	Malm	Emil	29	11	M M	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Pyttis	Cousin Henry Kangasilan Kylä Anna Malm	Mich	Negaunee
EHH30	Malm	Viktor	37			"	"	"	"	"	"	"	Pyttis Finland	Mich	Hancock
	NOT USED												-do-	Minn	Duluth
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

39

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 3rd May, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1													5	6	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Svitdal
2													5	8½		Brown				
3											Good	No	5	7		Fair				
4													5	10½		Brown	Brown			
5																Black	Blue			
6													5	11½		Fair				
7													5	7						
8													5	8½		Brown				
9													5	6½		Fair				
10													5	10½		Brown		Finland		
11													5	7½		Grey				
12													5	6						
13													5	6		Light		Norway		
14													5	7						
15													5	9½		Fair		Finland		
16													5	6½		Brown				
17													5	5½		Blue				
18													5	6		Dark				
19													5	7		Fair				
20													5	7½		Brown				
21													5	8		Brown				
22													5	6		Light	Blue			
23													5	4½						
24													5	6½		Brown				
25													5	5		Grey				
26													5	9		Blue		Finland		
27													5	5		Light				
28													5	11		Dark		Norway		
29													5	8½		Brown	Brown			
30													5	2		Light	Blue	Finland		
													5	6						

Chas Wood

5 Prep 3 10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Eastaway Master, of the Sp. Ionian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2600 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

B. J. Eastaway
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1910,

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Sinclair, Surgeon of the ss "Sonian", sailing Thursday, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Sinclair M.B

Sworn to before me this 3rd day of May, 1900

at Quebec

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

APR 23 1910

S. S. Ionian *sailing from* Glasgow, *190*

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1 ✓	Mayra	Juho.	18	m	s	Lab.	y	y	Finland	Finnish Finnish		Aulais	Father	Juho Mayra	Ore Astoria
EHH 2 ✓	~~Hrainen~~ Lahtinen	Pekka	35	m	s	do.	do.		do.	do.		Virginia	Father	Juho Lahtinen	Minn Virginia
EHH 3 ✓	Komptrainen	Mikki	33	m	s	do.	"		"	"		Kristejarvi	Father	Juho Komptrainen Kristejarvi	Mich Hancock
EHH 4 ✓	Kochman	Johannes	33	m	m							Canada	wife	Lisa Raa Ontario (Austria)	Col Leadville
EHH 5 ✓	Skeppas	Albert	20	m	s							do.	Father	Michael Skeppas Ontario	Minn Chisholm
EHH 6 ✓	Sigfrids	anders	21	m	s								Father	Simon Sigfrids Ontario	Minn Duluth
EHH 7 ✓	Longquist	anders	33	m	s								Father	anders Longquist	Minn Hibbing
EHH 8 ✓	Tikkanen	Heikki	40	m	m							Kuopio	wife	Ida Tikkanen Kuopio	Minn Virginia
EHH 9 ✓	Väkkila	Lisak	19	m	s							Jalasjarvi	mother	Edvie Vaekila Jalasjarvi Wasa	Mich Lakeview
EHH 10 ✓	Wasanen	alexanders	37	m	m							+ Finland	wife	Emma Wasanen Lapptrask Finland	Minn Virginia
EHH 11 ✓	Evans	Winifred	20	y	m	Domestic							Daughter	mrs mary Evan 39 Arcadia St Ebensburg	Mont Helena
EHH 12 ✓	mc Namara	Sarah	30	y	M	do.							Sister	do	do do
EHH 13 ✓	a	Winifred	11	y	S	Child							Aunt	do	do do
EHH 14 ✓	Copeland	Robert	34	m	s	Cabinet maker	y	y	do.			Ferndale	Father	James Copeland 39 Cambroft St Glasgow	Mich Detroit
EHH 15 ✓	Higgins	Thomas Peter	38	m	s	mason			do.			Shawmut	Father	John Higgins 6 Lochryan St Stranraer	Iowa Lake View
EHH 16 ✓	mc Conard	James	34	m	m	Cotton Spinner						Pleasant	wife	Anna mc Conard 9 Ennerdale Parkhead Scotland	Ohio Cleveland
	17 NOT USED														
EHH 18 ✓	Nevala	Abraham	2	m	m	inf.	Yes	No	Finnish	Finnish	Finnish	Finland	Wife	Lempi Nevala Wasa	Ill Waukegan
EHH 19 ✓	[illegible]			m	s				do.			Sweden	Father	Sander Arrenna Wasa	Ohio Conneaut
	20 NOT USED														
	21 NOT USED														
	22 NOT USED														
	23 NOT USED														
	24 NOT USED														
	25 NOT USED														
	26														
	27 NOT USED														
	28 NOT USED														
	29 NOT USED														
	30 NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 3 MAY 1910, *1910*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	Self	$19.00	No			Friend Oskar Hovaea 1324 Grand ave. Astoria ore	No	No	No	No	good	No	5 3½	Sallow	Brown	Gray	Nil	Finland Hyrynsalmi
2	do.	do.	14.00	Yes	1905/9	Virginia	uncle Herman Jantilla 410 Elm St Virginia minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 9	do.	Light	do.	do.	do Jaakkima
3	do.	do.	25.00	No			Friend Hancock Mich	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 9	do.	Dk Brown	do.	do.	do Kiskjarvi
4	do.	do.	29.00	No			uncle Andrew Mattinson Box 525 Calumet Mich	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 5½	do.	Light	Blue	do.	do Wawaris Karnmo
5	do.	do.	29.00	Yes	1907	Chisholm minn	uncle Ed Mattinson Calumet Mich Box 607 Chisholm minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 10½	do.	Dk Brown	Grey	do.	do Oravais
6	do.	do.	29.00	No			Friend Erik Lyndberg 10 East 2nd Duluth Minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 5½	do.	Dk Brown	Blue	do.	do do
7	do.	do.	29.00	No			Friend Chas Mathewson 110 Washington St Stillwater Minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 9½	do.	Dk Brown	Grey	do.	do do Kiurovessi
8	do.	do.	29.00	No			Friend W Wahlbergen 110 10th St Virginia minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 5	do.	Light	Blue	do.	do Limanda
9	do.	do.	29.00	No			Friend Fredrik Hovaea Harry Isaksson Box 1 Virginia minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 8	do.	Dk Brown	Gray	do.	do Jueasjarva
10	do.	do.	29.00	No			Friend Jonas Henderickson 300 Walnut St Virginia minn	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 7½	do.	Dk Brown	Blue	do.	~~Finland~~ Karlola
11	do.	do.	$50.00	No			Daughter Mrs McNamara 1514 Peach St Superior Wisc	do.	do.	do.	do.	do.	do.	4 11	do.	Dk Brown	Blue	do.	~~Scotland~~ Cheeara C. Lectrum
12	do.	do.	do.	do.	do.	do.	Husband do	do.	do.	do.	do.	do.	do.	4 11	do.	Dk Brown	Blue	do.	~~Scotland~~ Tora
13	Brother										Blind left eye					Dk Brown	Blue	Blind left eye	do do
14	Self	Same					Friend Sam Howell 33 London St Detroit Mich							5 4		Brown			do Keith
15	Uncle	do.	do.	do.	do.	do.	uncle Peter Kelly Box 160 Calumet Mich							5 10		Light	Blue		do Stranvaa
16	Uncle	do.	do.	do.	do.	do.	uncle Henry Mattinson 1016 Penn Ave S Minneapolis Minn											do.	do Stenfors
17	do.	do.	do.	do.	do.	do.													
18	Self	Self	$30.00	No			Friend Emma Mikkola 715 Linden St Washburn Wis	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 4	Fair	Fair	Blue	do.	Finland Kura
19	do.	do.	do.	do.	do.	do.	Sister Helena Rautanen 1801 Pierce St Superior Wisc	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5 4	do.	do.	Blue	do.	do Laitila ~~Finland~~
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I W. J. Castaway, Master, of the ss Ionian, from Glasgow, do
(Strike out Master, Pilot or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Castaway
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 190..,
at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I John Sinclair, Surgeon of the s.s. "Ionian" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Sinclair M.B

Sworn to before me this 3rd day of May, 1910

at Quebec

Immigration Officer.

May 3, 1910.

11—1115

IONIAN MAY 3 1910

CLASS	ALIENS: MENTALLY AND PHYSICALLY NORMAL	ALIENS: MENTALLY AND PHYSICALLY DEFECTIVE, TAXABLE	ALIENS: MENTALLY AND PHYSICALLY DEFECTIVE, NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
First						
Second	1	8		8		8
Third	3	49		49	1	50
Total	4	57		57	1	58

WRITTEN BY
DATE 5-10-10
NUMBE
NUMBE

1st 2nd 3rd
U. S. manifests 8 = 50 = 58
additional "

U. S. Citizens 1 = 1
Total number of aliens 57

57
57

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DID NOT APPEAR
ADMITTED	57	57					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	57	57					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	4
Residents of United States	
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

IV

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ionian" sailing from Glasgow & Londonderry 23rd April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 ✓	Doyle EHH	Anna ✓	17		F S	H. Duper	Y.	Y.	Ireland	Irish	Ireland	Sioux City	Mrs Mary Cant Athlone Co Roscommon	Ill	Chicago
2 ✓	Polly EHH	Robert ✓	32		M S	[illegible]	Y.	Y.	Ireland	Irish	Ireland	Sheriff	Mrs J. Kelt Polly Loughey Sheriff Ireland	Ill	Chicago
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
	NOT USED														
3	NOT USED														
24	NOT USED														
5	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

STEERAGE 2 AUGS. 1 TOTAL 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—[illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

41

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Queens, *Jul* 1900

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	3 years New York	Wife Mrs. Thos. E. McBride 1458 W. 55th St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Brown	Brown	Wit	Ireland	Athlone Roscommon
2	Yes	Sister	No	No			No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Wit	Ireland	Clonaghy Strabane
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. L. Cartaway Master, of the ss Tonisin, from Glasgow & Londonderry do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

B. L. Cartaway.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1900,
at Quebec P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Watkins, Surgeon of the S. S. Finland, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Watkins

MAY 5

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at ..... .

G. W. Law

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montrose sailing from Liverpool April 2,3rd., 19p

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
EHH 1.	Molvaer	Andreas Peter	18		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Norway.	Norwegian	Norway	Aalesund	Father H. H. Molvar Kangevaag per Aalesund	Mont.	Kalispell
EHH 2.	Lie	Andreas Karl	18		M. S.	"	"	"	"	"	"	Vestnes	Father O. Lie Vestnes per Molde	Minn.	Minneapolis
EHH 3.	Olson	Anton	30		M. S.	carpenter	"	"	"	"	"	Norsk	Mother Mrs. Ingeborg Ericksen Ospeck Romsdalen	Minn.	Minneapolis
EHH 4.	Ora	Marie	17		M. S.	Servant	"	"	"	"	"	Ejd.	Jakob Ora Eidsmodalen	Minn.	Minneapolis
EHH 5.	Jensen	Konrad Julius	17		M. S.	Laborer	"	"	"	"	"	Langevaagen	Father Mrs Jens Jensen Langevaag per Lafrenn	Mont.	Kalispell
EHH 6.	Brydeset	Martin Johnsen	16		M. S.	"	"	"	"	"	"	Volds	Father John Johnsen Brydeset Opdal per Molde	Idaho	Soldier
EHH 7.	Brydeset	Ole Andersen	17		M. S.	"	"	"	"	"	"	Volde	Father Gust Brudset Opdal per Molde	Idaho	Potlatch
EHH 8	Ole Ora	Helge Johan	21		M. S.	"	"	"	"	"	"	Ejd	Father Jakob Ora Eidsmodalen	Minn.	Minneapolis
EHH 9	Holmberg	Abraham	23		M. S.				Sweden	Scandt	Sweden	Gothenburg	Father A. G. Holmberg. Bergsgo Engel	Minn.	Isanti
EHH 10	Samuelsen	Karl	25		M. S.							Holmsund	Father Samuelsen Blofsa Holmsund Sweden	S. D.	Salem
EHH 11	Svanberg	Johan Unbow	22		M. S.							Degerfors	Father Svanberg. Degerfors	S. D.	Salem
EHH 12.	Larsson	Anna	22		F. S.	Servant						Skeria	Father Lars Svensson Skeria Sweden	Minn.	Duluth
EHH 13.	Jonsson	Gustaf.	30		M. S.	Laborer					Norway	Tonset	Father Per Jonsen Hglund Sweden	Col.	San Francisco
EHH 14.	Pettersen	Edward Felix	24		M. S.	Laborer					Sweden	Nordboten	Father Johannes Nordboten Sweden	Ore.	Portland
10010 5640 15.	Olson	Matthias	34		M.							Hegedalen	Father Olof Olsson Hegedalen Sweden	Wis.	Superior
EHH 16.	Löfberg	Olof Gabriel	18		M. S.								Father Jonas Löfberg Oxpostorp Dal Sweden	Wis.	Superior
EHH 17.	~~Huber~~ Holden	Nils Carlson	25		M. S.							Hyemtland	Father K. ~~Huber~~ Hyemtland Sweden	Wis.	Superior
EHH 18.	Röjd	Nils Erik	26		M. S.							Gellbodarn	Father J. Olsson Gnarp Sweden	Minn.	Cambridge
EHH 19.	Carlsson	Hanna	22		F. S.	servant						Stockholm	Sister Mrs Lina Lundgren 35 Skeppargade Stockholm	Minn.	Minneapolis
EHH 20.	Andersson	Johannes Algot	23		M. S.	Teacher						Elfsborgslen	Father Anders Andersson Jeland, Sweden	Wis.	Superior
EHH 21.	Olsson	Gustaf Ardie	31		M. M.	Laborer						Boden	Wife Anna Olsson Hafverasa	Mich.	Cadillac
EHH 22.	Olsson	Johannes Georg	32		M. M.	Laborer						Göteborg	Father Olof Rojd Bovarsboken		
EHH 23	Johansson	August	34		M. Sch.							Hedaw	Brother Karl Johansson Dalarne Sweden	Minn.	Svanka
EHH 24.	Molin	~~Gunde~~ Axel	17		M. S.							Troselsborg	Father Gustaf Molin Troselsborg Sweden	Minn.	Svanka
EHH 25.	Johanson	Robert Magnus	19		M. S.							Vernelands	Father Mag Johansson Vernaland, Sweden	Ill.	Chicago
EHH 26.	Olsson	Gustaf Adolf	20		M. S.								Father Johan Olsson Gyttorp a. Vernelands	Wash.	Cedro Valley
EHH 27.	Lindström	Ernst Hjalmar	23		M. S.		CA-B-8-169937-Dec, Detroit 5/7/10			CAR-5/26/10	Worthy	Vernelanda	Father Per Andersson Vernelanda, Sweden	Mich.	Escanaba
EHH 28.	Pettersen	Elsa Cornelia	22		F. S.						Norway	Tenna	Wife Johanna Pettersen Tenna	Wis.	Superior
EHH 29.	Eidgren	Hans Albert	18		M. S.		CA-B-8-156956-Dec, Detroit 5/7/10			CAR-8/11/10	Sweden	Hyemtelands	Father Olof Eidgren Hyemtelands Sweden	Mich.	Cadillac
EHH 30.	Raslund	Axel	36		M. S.						Sweden	V. Nordland's	Mother Gertrud Raslund Lerwik Ireland	Colo.	Denver

NOT USED
NOT USED

Max Tolstyner
Insp - (Certs)

*Instead of stating exceptional steerage and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 5/5, 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Uncle	$22	No			Uncle H. P. Henriksen Hatton Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	8	good	dk	blue	None	Norway	Langrage. Fjelsaasen Vestre Aker.
2	Uncle	Self $26	No			Friend P. C. Stromme 610-22-Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ingolde Vest
3	"	Self $25	No			Friend P. D. Stromme 610-22 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	6	4 1/4	"	"	"	"	"	Romsdalen
4	"	" $20	No			Sister, 1523 22d Ave S. Minneapolis Hennepin Co. Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	" $25	No			Henry J. Henriksen Hallock Montana	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Aafjorddal
6	"	Brother $22	No			Brother P. D. Stromme 610-22 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	"	"	Ingolde Gold Romsdalen
7	"	Self $25	No			Brother P. Brugsel Portland Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Ingolde Gold Romsdalen
8	"	" $20	No			Friend C. A. Stromme 610-22 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Norway.
9	"	" $22	No			Brother P. O. Holmberg, Route 3 Santa Maria Hyland Co. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Sweden		Bergsgo
10	"	" $20	No			Broc. H. Salem Or.	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	"	"	Djerfors
11	"	" $25	No			Lago Jacobson 1923 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Djerfors.
12	"	Brother $22	No			Brother Lenan 334 E. 9th Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Skeharad
13	"	Self $20	No			Brother Chas Draghi 788 Haward St San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	"	"	Valum
14	"	" $12	No			Cousin Peter Lund Oleg 1923 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Manie Hegrabakken
15	"	" $25	No			Brother S. Selin 123 W 25th Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gjorskogdal
16	"	" $20	No			Uncle Selin 123 W 25th Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	"	"	"	"	"	Gjorskogdal
17	"	" $30	No			Friend H. Olson 123 W 25th Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Balaas
18	"	Uncle $22	No			Uncle H. P. Colby 1923 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6 7/8	"	"	"	"	"	Berjso
19	"	Brother $0	No			Brother Robert Carlson 1926 4th Ave Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	2 1/2	"	"	"	"	"	Jonnaas.
20	"	Aunt $20	No			Uncle C. Anderson 1911-5 Ave. N. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Satelens.
21	"	Brother $0	"			Brother in-law C. Anderson 1911-5 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	"	"	Gaddevalla
22	"	Brother $20	"			Brother in-law C. Anderson 1911-5 Ave N Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Forskille
23	"	Cousin $25	"			Box 44 Ingalls Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dalkog.
24	"	Uncle $25	"			Uncle A. Anderson Box 44 Ingalls Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tvaalkog.
25	"	Self $30	"			Friend Gustaf Lindell 1830 Wellington Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Arvika
26	"	Cousin $25	"			Cousin Theresa Larson Darling Lake Pelican Valley Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Gullberga
27	"	Cousin $20	"			Cousin A. Jackson 330 Monroe St Oconomowoc Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Kil
28	"	Self $20	"			Friend A. Grice Wauke Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hoffgalen
29	"	Brother $12	"			Steam vessel Lake Superior Miss	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Norway		Hundsund Sandefjord
30	"	Self $25	"	1902	Everlasting	Brother August Nadsund, Denver, Colorado	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Skona

Edward Gjessing, Im Insp 5/5/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. G. Endall (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Mendoza, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Endall
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of [illegible], 190..,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Hutchings, Surgeon of the S.S. Megantic, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of D.R.C. ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Hutchings

Sworn to before me this MAY 5 1910 day of 190

at QUEBEC.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montrose* sailing from *Liverpool April 23rd*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johnson	David Hugo	19		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gothenburg	Mother Mrs. Emma Alkell	Wash	Spokeming
2	Gustafson	Gustaf Edvard	18		M. S.								Father A. Anderson	Sweden	
3	Engstrom	Hilda	31		F. M.	Servant						Selbekybing	Mother Mrs. Olga Peterson		
4	Kingstrom	Jorgen	20		M. S.	Laborer			Norway	Norwegian	Norway	Christiansand	Father O. Anderson		Minneapolis
5	Larsen	Halvor K.	19		M. S.							Sigdal	Father Knut Larsen	Norway	R. D. Mansfield
6	Storsten	Riddel Kr.	16		M. S.							Sigdal	Father Knut Storsten	Sigdal Norway	R. D. Mansfield
7	Simundsen	Iver G.	21		M. S.								Father Simon Simundsen	Norway	R. D. Mansfield
8	Höglund	Anna Johanna	24		F. S.	Servant						Skudeshavn	Father Johan Höglund	Sweden	Minneapolis
9	Hansdatter	Ole Larsen	21		M. S.	Blacksmith						Skein	Father Lars Pedersen	Norway	Minneapolis
10	Syrstad	Jens Jakobsen	22		M. S.	Farmer						Jørpeskeim	Father Jakob Jensen	Norway	Vice Amherst
11	Nielsen	Ole	36		M. S.	Laborer						Jørpeskeim	Brother Hans Simonsen	Norway	Vice Amherst
12	Anderson	Emil	22		M. S.	Farmer						Modum	Father Lars Anderson	Norway	R. D. Wales
13	Jolstad	Ingvald	28		M. S.							Aamiad	Brother Johannes Johnstad	Aamiad Norway	R. D. Wales
14	Gustafson	Karl	22		M. S.	Fish						Fredrikstad	Mother C. J. Hansdatter	Sweden	Wash Everett
15	Abrahamsen	Johan	19		M. S.	Laborer						Fredrikstad	Father Jacob Johansen	Norway	
16	Knoe	Gustaf Edvard	17		M. S.							Hamtrer	Father Gustaf Knoe	Lakpsang Norway	Minneapolis
17	Johansen	Halfdan	21		M. S.							Hedemarken	Brother John Johansen	Hedemarken	Minneapolis
18	Knudsen	Martin Edvard	20		M. S.							Hamner	Father Edvard Knudsen	Hamner Norway	
19	Berggren	Thorleif	18		M. S.							Christiania	Sister Clara Berggren	Christiania Norway	Wisc Merrillan
20	Olsen	Erik	22		M. S.	farm						Sonder Odalen	Father Eugleb Olsen	Odalen Norway	Minn Elbowlake
21	Andersson	Karl Johan	22		M. S.	C/A 14-43011			Sweden		Sweden	Vestra Ryetorp	Father A. Johansson	Sweden	Minn Minneapolis
22	Andersson	Nils Georg	20		M. S.								Mother Mrs. Ingeborg Andersson	Sweden	
23	Persson	Erhardt	21		M. S.							Jeksmutta	Brother Johannes Persson		
24	Augustsson	Erik	22		M. S.							Ternelanda	Father Augustsson	Sweden	
25	Olsen	Johanna	55		F. S.	servant			Norway		Norway	Forberg	Father Ole Olsen	Norway	Mich Manistique
26	Edvardsen	Ole	18		M. S.	Laborer							Aunt Mrs. Olsen	Norway	Mich Manistique
27	Lieseth	Marius	23		M. S.	Bricklayer						Crichania	Father Ole Larsen	Dresath	S. D. Lily
28	Andersen	Hilder	25		F. S.	Servant			Sweden		Sweden	Ternelanda	Father Anders Johnsen	Sweden	Minn Minneapolis
29	Olsen	Ingvald	19		M. S.	Laborer							Father Gullion Olsen	Christiania	N. D. Barton
30	Olsen	Annie	16		F. S.										
31	Engstrom	John Erik	14		M. S.	child			Sweden	Scandinavian	Sweden	Selbekybing	Grandmother E. Christiansen	Yes	Supr.
32	— " —	Carl	10		M. S.	child			Sweden	Scandinavian	Sweden	Selbekybing	Skarsborg Norway	This	Superior.

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

43

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 5/5, 1904.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$12	No			Brother Victor Johnson Box 252 Ishpeming Mich	No	No	No	No	Good	No	5	9	Good	Fair	Blue	None	Sweden	Gammakile
2	Yes	Friend	$15				Friend Victor Johnes Box 252 Ishpeming Mich							5	4						Gammalkile
3	Yes	Friend	$25				Friend Oscar Engstrom 1004 6th St. Superior Wisc							5	3½						Skeskroq
4	Yes	Self	$10.				Friend J. Olson 2337 3th Ave Minneapolis							5	10				None	Norway	Hjelvik
5		Self	$20				Friend Lars Rengstad Granfield N D							5	5						Sigdal
6			$10				Friend Knut Nelsen Granfield N D							5	9						Sigdal
7			$20				Cousin Gro Ringstad Manfred N D							5	6						Sigdal
8			$10				Brother in law Ole Thune Manfred N D							5	3						Høland
9			$10				Aunt Mrs K Kassen Minneapolis							5	7						Skien
10			$10				Friend Inga Kara Ashland Wisconsin							5	6½						Skien
11			$10	1896 Yes 1909		Montana	Brother John Markesen Missoula Montana							5	8						Skien
12			$35	No			Friend A Pedersen Glasgow Mont							5	10½					Sweden	Ovanåk
13			$10				Friend A Pedersen Glasgow Mont							5	6½						Ljusdal
14			$10				Friend O Johansen Everett Wash							5	3					Fredrikstad Norway	Rodø
15			$10				Friend Carl Johansen Everett Wash							5	8						Fredrikstad
16			$12	1905			Friend A Anderson 1725 Lyndale Ave Minneapolis Minn							5	9						Hammer
17			$10				Brother Gustav Johansen 1725 Lyndale Ave Minneapolis Minn							5	10						Hammer
18			$20	Yes 1906	1905	Fredrikstad	Friend A Andreason 1725 Lyndale Ave Minneapolis Minn							5	9						Hamar
19			$10	No			Brother in-law Andreas Persidam Upsala Morrison Co Minn							5	2						Sollerud
20		Uncle	$20	No			Uncle Ole Olson Elbow Lake Minn							5	7						Kristiania
21		Self	$25	No			Sister Olga Olson Minneapolis Minn							5	11						Langa et Fingre
22			$15				Uncle Ingvald Lee Minneapolis Minn							5	10					Sweden	Sogndvik
23		Sister	$20				Sister Olga Olson Minneapolis Minn							5	6					Sweden	Sogndvik
24		Self	$15				Friend Jennie Olson 2537-34 Ave Minneapolis							5	9					Sweden	Stockmarke
25			$10				Brother Ole Olson Mandan N D							5	6						Sogndvik
26			$10				Uncle Ole Olson Mandan N D							5	6				Lameness of left foot	Norway	Sallberg
27			$10				Friend Agnus Svastad Langdon N D							5	11					Norway	Sallberg
28			$50				Cousin Brother Cousin Minneapolis Minn							5	7					Norway	Christian
29			$10				Brother in Olson Baltan N D														Sockenvall
30	No Father						Father Ernst Engstrom 1004—6 St. Superior, Wis												Blow blue	Sweden	Sollebygden
	No Father																				

Erland Gjesing

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H G Kendall Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H G Kendall
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 5 1910 day of , 190—,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Mc King, Surgeon of the U. S. Immigrant Service, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bureau. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. McKing

MAY 5 1910

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

P. H. Conn

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Empress of Britain~~ Montrose sailing from Liverpool April 23rd, 1910

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
EHH	C/A 11-217838 (B) Detroit 5-8-10 C.P.R. 3-14-39 cm															
EHH 1	Helsing.	Gustaf Adolf	33		M	M	Pn. Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Gothenburg Carlskrona	Brother Gustaf Helsing. Father J. Helsing.	Ill.	Evanston
EHH 2	Johannesen	Eugenie	21		F	S	Servant	Yes		Norway		Norway		Sister Hans Johannesen 12 Mos. Hospitalsgade, Christiania,	N. D.	Barton
EHH 3	Blommengren	Adolf	22				Farmer			Sweden		Sweden	Grantsberg	Father Blommengren Brogaborg, Sweden	Wash.	Seattle
EHH 4	Frederikson	A. Sorav	18		M	S	Laborer			Norway		Norway	Stavtje	Father Fredrickson Hamundsen	N. D.	Grafton
EHH 5	Iverson	Christian	30		M	S							Stavtje	Cousin O. Odalen Father Iver Christensen	N. D.	Grafton
EHH 6	Borgesen Borgesen	Borge Borgesen	30		M	S							Eisvoldsg	Father P. Borgesen Eisvoldsg Norway	Minn.	Thief River Falls
7	Agnundsen	Morten	19		M	S							Christiania	Brother Mrs. Ingvaldsen Sweden	Mont.	Great Falls
8	Johanson	Sigurd	18		M	S							Fredrikstad	Father Johansen Bogfredrikestadt Norway	Wash.	Everett
9	Borned Ergsed	by Iversen	10	6	M	S	Ward						Heard	the Iversen	N. D.	Bisbee
10	"	Hardie	11				child									
11	"	William	9													
12	"	Johanne	8													
13	"	Betty	4½													
14	"	Harry	3													
EHH	U.S.															
EHH 15	Stromberg	Otto	42		M	S	Photo Grapher	Yes	Yes	U.S.A.	Cert.	Brass Co. S.D.	May 1/06	America	S.D.	Frederick
EHH 16	Johansen	Jorgen Iver	52		M	M	Laborer			U.S.A.	Left	the Dak. Trans.				
17	Ergsed	by Johansen	22		M	S	Farm	On	board	Heard	that	Iversen	Trondjhem	Father Isak Bynæset	Minn.	Virginia
18	Hulsen	Johansen	24		M	S								Father Morten Hulsen	Oreg.	La Grande
19	Gaflet	Even	Jorgensen	25	M	S								Mother Jane Gaflet Stavanger Norway	Oreg.	La Grande
20	Kirkemarken	Jens	Jacob	18	M	S								Father L. Kirkemoen Stavanger Norway	Minn.	Minneapolis
21	Enderas	John	Anderson	21	M	S								Brother Ander Enderas Stavanger Norway	Minn.	Minneapolis
22	Hoel	Johanne	Paulsen	26	F	S								Father Paul Hansen Hoel Stavanger Norway		
23	Fuller	Olaf	Johansen	30	M	S								Father Johan Fuller Stavanger Norway		
24	Hatvik	Bernot	Johanson	22	M	S								Father Johan Hatvik Stavanger Norway		
25	Hilseth	Ole	Andersen	44	M	M								Brother Andersen Hilseth Duluth Stavanger Norway		
26	Viste	Elias		30	M	S	Carpenter							Father Peter Viste Stavanger Norway		
27	Pedersen	Anna		21	F	S	Servant							Father Pedersen Bordvik Sandnæsgaard Norway		
28	Tufteso	Amanda		22	F	S								Father Tufteso Hetlandsgaard Norway		
29	Andreasen	Andreas		20	M	S	Laborer							Father O. Andreasen Bjørnø Stavanger Norway		
30	Bordvik	Peder	Pedersen	22	M	S	Carpenter							Father Peder Pedersen Bordvik Norway		

NOT USED

NOT USED

Max Pelzner
Insp. (Certs)

ALIENS ADMITTED TO U.S.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

No. 44

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *5/5*, 190

No on List.	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1		Self	$18	No				Cousin Chas Carlson
2		Uncle	$10.					Uncle Ole Hansen
3		Self	$10					Friend G Isaksen
4		Uncle	$15					Uncle Jorgen Christiansen
5		Uncle	$10					Uncle Jorgen Christiansen
6		Self	$25					Brother Ole Bundsen
7		Brother	$10					Brother Ole Bundsen
8		Self	$15					Friend Christian Hansen
9								Brother Adolf Bohner
10								
11								
12								
13								
14								
15		Self						
16			$100	No				
17		Bro.	$50	No				
18			$25					Friend E. J. Askew
19			$25					Wallace Oregon
20			$25					
21			$25					Friends
22			$25					
23			$50					
24			$25					
25			$40	Yes 1905 Litchville N. Dak				
26			$25	Yes 1903 Minn Volga Devils				
27			$25	No				
28			$25					Friends
29			$25					Friends
30			$50					

No on List.	19 Every lunatic or idiot, or insane person, or person who has been insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		No	No	No	Good	No	5	8½	Good	Brown	Brown	None	Sweden	Grandsbruk
2							5	6					Norway	Skaunland
3							5	4					Sweden	Grangesbruk
4							5	4½					Norway	Gjerdhe Odalen
5							3	4½		Red	Grey			
6							5	6½						Konedal
7							5	9						Edsvold
8							5	8½						Skwetgevalds
9							5	5						Fredrikdal
10														Larvik
11														
12														
13														
14														
15														
16														Grillmsdal
17														
18							5	8½						Bynerret
19							5	10½						Skedbrydeu
20							6	0						Stadbydeu
21							5	9						Stadsbydeu
22							5	9						Stadsbydeu
23							6	0						Pitsen
24							5	6						Stadsbygde
25							5	7½						Stadsbygde
26							5	10						Stadsbygde
27							6	0						Pitsen
28							5	8						Wolgorden
29							5	6½						Velgorden
30							5	8						Bjørnes Hafsaren

Eduard Gissing Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A G Kendall (Give whether Master, First or Second Officer) Master, of the Mondrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A G Kendall
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Hankins, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Service, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Hankins.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

IV 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montrose sailing from Liverpool Eng, on the 23/4/1, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pedersen	Hasbrick	16		M.	S.	Labr	Yes	Yes	Norwegian	Scan.	Norway	Trondjem	Father J. Pedersen Lofotodden	Minn	Minneapolis
2	Gogren do	Enfrid	26							Sina	vian			Mother A. Gogren	Wash	Seattle
3	Johanson	Gotfrid	25							Sweden		Sweden	Hydekswall	Father Johanson Lanak 82	Minn	Duluth
4	Bondelson	Richard	23				Fisher							Father B. Larsson Rodbek		
5	Stjerna	Sixteen	18				Labr			Sweden		Sweden		Father Lyarina Mogan Tälåsen	N.D.	Fuog
6	Engelsen	Engee	23				Stewards			Norway		Norway	Trondjem	Brother Engelsen Bö i Vesterålen	Minn	Bemidge
7	Nordin	Wilhelm	33				Labr			Sweden		Sweden	Vesterbotten	Mother A. Landström Byssjeyen	Wash	Tacoma
8	Lundström	Jenny	17	7	S		Serv.			Swed			Vesterbotten	Father Lundström Byggdea		
9	Granström	Johan Alfred	25		M.		Carpenter						Boda	Father J. Granström Overboda	Swed	Mills City
10	Vikström	Amalia	23		S		Serv.							Father Wikström Byggdeen	Wash	Tacoma
11	Backström	August	19		M.		Labr.						Vesterbotten	Father Backström Anset		
12	Karlsson	Anders	20		M								Vesterbotten	Father Carlsson Overgunten		
13	Andersson	August Gotfred	34		Mark								Vesterbotten	Mother Andersson N. Lyngt		
14	Almenning	Didrik	25		M.		Farmer			Norway		Norway	Bergen	Father Almenning Norstyrd	Mont	Missoula
15	Eelderik	Andreas	17		M.									Father Eelderik Norstrand		
16	Krageseth	Gustav	18											Mother Krageseth Lærdalen	Minn	Duluth
17	Loxdide	Mons	34		Mark					U.S.	Cert.	Engr.	G.H.S. 1904			
18	Storebo		47		Mark									Wife Anna Storebo Austevoll	Minn	Minneapolis
19	Bjelland	Jorma	23		M.								Bergen	Father A. Bjelland Austevoll		
20	Satvedt	Ingebright	21		Mark								Bergen	Wife Beate Sortvedt Johdal	Wis	Eagon
21		Sigurd	17		M.								Bergen	Father Ole Sätorg Hardanger, Norway		
22	Skaarhaug	Wilhelm	20		M								Nordfjord	Father Skaarhaug Nordfjordeide	Wis	Superior
23	Hanebakke	Johan	20		M.								Nordfjord	Father A. Hanebakke Skaarhaug Nordfjord		
24	Aasmud	Esten	24		M								Bergen	Father Aasmud Hegglestad, Norway	N.D.	Fargo
25	Björdal	Jens	19		M.								Bergen	Father A. Björdal Sogn	Minn	Perley
26	Teigen	Per	18		M.									Brother Mrs. Kat. Teigen Vik Sogn	N.D.	Rugby
27	Fysse	Linda Nelson	13		S		Serv.							Father A. Nelson Sanrangen	Minn	Chaska
28	Sjursen	Sigvard	22		M		Farmer						Bergen	Father Ole Sjursen (c. a.) Sandanger	N.D.	Lidgerwood
29	Mangereide	Thomas	20										Bergen	Father J. Grengereid (c. a.) Bergen, N.		
30	Hatland	Ingeborg	20		M					Norway		Norway	Bergen	Mother M. Abrland Fyse		Lamoure
31	Soreide	Ingeborg	20		M		Servant	yes	yes	Norway	Scan	Norway	Bergen	Father Michal Haufenes Bergen, Norway.	Minn	Minneapolis

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

45

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Tacoma, May 5, 1910

11-1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	28	No	No.		No	No		Good	No	5 2	Fair	brown	blue	None	Norway	Vefsen
2	"	Self	Yes	Yes 1906 Sacramento Cal.			"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	Ahnen
3	"	Uncle	28	No	Uncle A. Nilsson St. Helena Mont.		"	"		"	"	5	"	"	"	"	"	Hyttemo
4	"	Brother	26	No	Brother P. Randulfsen Box 21 Plumper Mont.		"	"		"	"	5 9	"	"	"	"	"	Tandsen
5	"	Brother	28	No	Brother Hellyar White Earth N. D.		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	Lynstad
6	"	Sister	32	No	Lister Martinsen 213 Bemis Ave Bemis		"	"		"	"	5 3	"	"	brown	"	"	Hadsel
7	"	Self	25	No	Friend H. Edelund 1210 Jackson St. Newark		"	"		"	"	5 5½	"	"	blue	"	Sweden	Bygdea
8	"	"	25	No	Uncle P. Lundstrom 920 S. K St. Tacoma Wash		"	"		"	"	5 6½	"	"	"	"	"	"
9	"	"	25	No	Friend N. Granberg Mills City Oregon		"	"		"	"	5 9	"	"	"	"	"	Ulnes
10	"	"	Yes	No	Brother E. Pefsteron 154 So. K St. Tacoma Wash		"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	"	Burfjord
11	"	"	35	No	Friend A. Johnson 2114 So. 9 St. Tacoma Wash		"	"		"	"	5 7	"	"	brown	"	Sweden	Starkern
12	"	"	22	No	Friend C. Anderssen 4824 Thompson Ave Tacoma		"	"		"	"	5 10	"	"	blue	"	"	Bygdea
13	"	"	Yes	No 1901 1909 Tacoma	Brother in Law C. Andersson 4824 Thompson Ave Tacoma		"	"		"	"	5 7½	"	"	"	"	"	"
14	"	"	15	No	Friend B. Eggen Missoula Mont.		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	Norway	Nordfjord
15	"	"	15	No			"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	25	No	Brother J. Kragseth Friend M. Aden Box 513		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	Sondmor
17					United States Citizen							United		States		Citizen		
18	"	"	10	Yes 1905 U.S. 1909 Minneapolis	Home Friend H. Storrebo Minneapolis Minn.		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	Austevold
19	"	"	21	No			"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	"	"
20	"	"	16	No	Patrick Tacoma Wn.		"	"		"	"	5 9	"	"	brown	"	"	Hardanger
21	"	"	15	No			"	"		"	"	5 10	"	"	"	"	"	"
22	"	"	13	-	Uncle K. Rosen 2013 27th Ave Minn.		"	"		"	"	5 11½	"	"	blue	"	"	Nordfjord
23	"	"	13	No			"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	"
24	"	"	13	No	Friend C. Johnson Fargo N.D.		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	Hyllestad
25	"	"	20	No	Uncle J. Hestad Berdeyupper		"	"		"	"	5 11	"	"	"	"	"	Bjordal
26	Brother	30	No		Brother Jno. Fougin Rugby N.D.		"	"		"	"	5 8	"	"	brown	"	"	Vik
27	"	13	No		Friend J. Tomreide Madison Minn.		"	"		"	"	5 3	"	"	blue	"	"	Tomrefjord
28	Friend	18	No		Friend E. Dolan Ridgewood N.D.		"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	"	Sal
29	Self	10	No				"	"		"	"	5 8½	"	"	"	"	"	Tomrefjord
30	"	15	No		Friend A. Skeadas La Moure N.D.		"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	"	Tuse
	Married	Native	Citizen		Wife husband U.S.C. Mar. Felstyner Insp.							5 4				Norway	Hankrem	

Edans & Geiring, Im. Insp. 5/5/1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. G. Kendall, Master of the Londrino, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Kendall
Master. Officer.

Sworn to before me this MAY 5 1910 day of [illegible], 190..., at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Erickson, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Tahoma, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Erickson.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

I

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Montrose sailing from Liverpool, 23/4/1, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
EHH 1	Laurila	Edwin	17		M S	Lab	Yes	Yes	Russian Finn	Finland	Kauro	Father Y. Laurila		Minn	Chisholm
EHH 2	Kiviaja	Edward	22		M S							Tayta Housemaja		Minn	Chisholm
EHH 3	Pethan	Bonga K.	20		M S							Wife		Minn	Virginia
EHH 4	Sundgren	Victor	18		M S	Lab						Gustaf Sundgren		Minn	Sparta
EHH 5	Isaksson	Johanna	66		M W	Laborer						Oscar Sundgren		Minn	Woodwood
EHH 6	Villanen	Eero	23		M S	Lab						Ole Lukkanen		Minn	Woodwood
EHH 7	Villanen	Tekla	19		F S							Mrs Matti Villanen		Minn	Woodwood
EHH 8	Lyari	Herman	16		M S	Lab						Mr Lyari		Minn	Lower
EHH 9	Lajimaki	Elisa Sofia	30		F M	Wife						Mr Johan Lajimaki		Minn	Lower
EHH 10	Lajimaki	Carmen	6		F S	Child						Mr Johan Lajimaki		Minn	Lower
EHH 11	Mikkola	Johan	24		M S	Servant						Mr Juho Mikkola		Minn	Proctor
EHH 12	Pajhonen	Willie	21		M S	Servant						Mrs Lauri Pajhonen		Minn	Virginia
EHH 13	Juure	Wilho	23		M S	Servant						Mr Adam Juure		Minn	Virginia
EHH 14	Kirppu	Amalia	21		F M	do						Mr Juho Kirppu		Minn	Woodwood
EHH 15	Kirppu	Jenny	2		F S	Child						Mr Juho Kirppu		Minn	Woodwood
EHH 16	Jarvi	Antti	28		M S	Laborer						Mr Juho Kirppu		Minn	Duluth
EHH 17	Luorinen	Otto	23		M S	do						Mr Juho Kirppu		Minn	Proctor
EHH 18	Luoma	Erkki	21		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Hancock
EHH 19	Lahkajarvi	Matti	37		M M	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Hancock
EHH 20	Tarvainen	Juho	21		M S	do						Mr Juho Kirppu		Minn	Duluth
EHH 21	Nurminaja	Alfred	19		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Crystal Falls
EHH 22	Lintula	Samuel	25		M M	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Farmwood
EHH 23	Mallatt	Wilhelm	27		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Sault St Marie
EHH 24	Mallatt	Johannes	20		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Sault St Marie
EHH 25	Hannula	Gus Werner	11		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Farmwood
EHH 26	Harju	Juho	22		M S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Newberry
EHH 27	Jerkari	Juho	31		M M	Servant						Mr Juho Kirppu		Wash	Carbonado
EHH 28	Kaampaa	Tyyni	21		F S	do						Mr Juho Kirppu		Mich	Hancock
EHH 29	Sitonen	Matti	21		M S	do						Mr Juho Kirppu		Minn	Floodwood
EHH 30	Kalajuhta	Jaha	20		M S	Laborer						Mr Juho Kirppu		Wash	Carbonado

Spaced Passenger — Not on board — Head Tax not returned

SOS 114-36995 7-12-38 cdh

NOT USED

NOT USED

5/5/10

*"In transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

46

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 5/5, 196

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain fully in separate statement.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any assisted or other passage, or in part at the expense of any other person or corporation, society, or government, or by any transportation company.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Johan Laurila	25	No			Father Laurila Chisholm Minn Box 220		No	No		good	No	5	8	light	brown	blue		Norway	Finland	Jaapa
2	"	do	$25	"	—	—	Fineal Taylor Hibbing Box 219		"	"		"	"	5	4½	"	"	"		"	"	Wiborg
3	"	"	$25	"	—	—	Wm Pelgrim Cookigan Box 126		"	"		"	"	5	3¾	"	Brown	Brown		"	"	Kauhajoki
4	"	"	$26	"	—	—	Sparta, Wis		"	"		"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	Cori
5	"	Bro	$25	"	—	—	Lisko Frederick Woodward Tyako creek Minn Box 182		"	"		"	"	5	4	"	"	"		"	"	Kammaa
6	"	do	25	"	—	—	Jokani Hyvmer Box 22 Brookston Minn		"	"		"	"	5	7½	"	"	"		"	"	Utajara
7	"	Self	$26	"	—	—	Hallanen Tower Minn Box 22 Heikkinen Tower Minn		"	"		"	"	5	8½	"	"	"		"	"	Utajara
8	"	"	$25	"	—	—	Brookston Box 22 Tower Minn		"	"		"	"	5	8½	"	"	"		"	"	Kurikka
9	"	"	$25	"			Kaski Ironwood Mich Box 1 Kuusela Canton		"	"		"	"	5	4	"	"	"		"	"	Laitila
10	"	"	$26	"			Ohio Box 67.		"	"		"	"	5	6½	"	"	"		"	"	Laitila
11	"	"	$25	"	—	—	Ohio. Mikkonen Proctor Minn. Box 286		"	"		"	"	5	2	"	"	"		"	"	Ii
12	"	"	$25	"	—	—	Lauri Paykonen 207 oak St Virginia Minn		"	"		"	"	5	8½	"	"	"		"	"	Luvia
13	"	"	$20	"	—	—	Justiina Lauri Paykonen 207 oak St. Virginia. Minn		"	"		"	"	5	6½	"	Grey			"	"	Luvia
14	"	"	$25	"			Michelin. Kustaa Virginia Box 155 Floodwood. Minn		"	"		"	"	4	11½	"	Brown			"	"	Parikkala
15	"	"	$25	"			Michelin. Kustaa Virginia Box 155 Floodwood Minn		"	"		"	"							"	"	Parikkala
16	"	Self	$25	"	—	—	Koskinen Lehto. Kokkola 328 St Croix Ave Duluth Minn		"	"		"	"	5	5½	"	Blue			"	"	Pattijoki
17	"	"	$25	"			Wester Matti Waarinen Box 296 Proctor Minn		"	"		"	"	6	1½	"	Grey			"	"	Ruukki
18	"	"	$20	"	—	—	Juliana Antti Thorma 909 E Cayuga St Hibbing		"	"		"	"	5	6½	"	Blue			"	"	Kaarlejarvi
19	"	"	$100	"			Jokiaho Erik Thorma 909 E Cayuga St Hibbing Minn		"	"		"	"	5	8	"	"	"		"	"	Kaarlejarvi
20	"	"	$40	"			Juliana Juliana Kalvari San Avis Ar 286. Duluth		"	"		"	"	5	6½	"	"	"		"	"	Kuolajarvi
21	"	"	$25	"			Penttinen Julius Mustajoki Box 514 Crystal Falls		"	"		"	"	5	6½	"	"	"		"	"	Cankua
22	"	"	$25	"			Juliana Lahde Johnson 927 E Cayuga St Hibbing Minn		"	"		"	"	5	6	"	Auburn	Blue		"	"	Jaapaja
23	"	"	$25	"			Juliana Antti Lahde Box 44 Buhl St Marie Mich		"	"		"	"	5	4½	"	Grey			"	"	Jaapaja
24	"	"	$25	"			Juliana Antti Lahde Box 446 Sault Ste Marie Mich		"	"		"	"	5	6	"	Brown	blue		"	"	Jaapaja
25	"	"	$25	"			Juli Paari Box 157 Newberry Mich		"	"		"	"	5	8½	"	"	"		"	"	Jaapaja
26	"	"	$25	"	—	—	Julia Nieminkki Box 151 Newberry Mich		"	"		"	"	5	8½	"	Brown	Blue		"	"	Kuortane
27	"	"	$25	"			Johan Della Box 50 Carbonado Wash		"	"		"	"	5	5	"	"	"		"	"	Kuortane
28	"	"	$25	"			Della Emil Maenpaa 909 E Cayuga St Hibbing Mich		"	"		"	"	5	10	"	Grey			"	"	Lapua
29	"	"	$	"			Juliana Antti Kamula Box 153 Floodwood Minn		"	"		"	"	5	8	"	Brown			"	"	Kortesjarvi
30	"	"	$25	"	—	—	Johan Della Box 50 Carbonado Wash		"	"		"	"	5	7	"	"	"		"	"	Parikka
														5	8	"	"	"		"	"	Lapua

Chas A Wells
Insp
5/5/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A G Kendall Master of the Montrose, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A G Kendall
Master Officer.

MAY 5 - 1910

Sworn to before me this day of , 190...,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. J. H. Lockhart, Surgeon of the U. S. Hospital Ship Relief, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Lockhart

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

II 6

S. S. *sailing from* ....., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Mantyla	Jaakko	20	6	M S	Farm Laborer	Yes		Russian	Finnish	Finland	Lapua	Isa Herman Mantyla	Mich	Carbonado
EHH 2	Back	Isak	30		M M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Lapua	Lapua Gustaf Mangas	Wash	Carbonado
EHH 3	Rautiainen	Kustaa	27		M M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Lapua	Lapua Pekka Rautiainen	Mich	Crystal Falls
EHH 4	Korhonen	Petrina	26		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Korhonen father	Mich	Calumet
EHH 5	Pulkkila	Lasse	20		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Lassi Pulkkila	Mich	Negaunee
EHH 6	Lyytinen	Juho	20		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Juho Lyytinen	Mich	Negaunee
EHH 7	Myllykangas	Kalle	19	6/31	M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Isa Juho Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 8	Ryhanen	Israel	16		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Ryhanen (Ruotalainen)	Mich	Negaunee
EHH 9	Remes	Robert	29		M M	Laborer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Remes	Mich	Negaunee
EHH 10	Arbelius	Robert	19		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Arbelius	Mich	Negaunee
EHH 11	~~Tiemp~~ Erased by purser —	~~Ryhno~~	~~24~~		~~M S~~	~~Stwd~~	~~Laborer~~		~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Finland~~	~~Lapua~~	~~Isa Herman Mantyla~~	~~Mich~~	~~Duluth~~
EHH 12	~~Ryhtiainen~~	Laauri	29		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Lapua Gustaf Mangas	Mich	Negaunee
EHH 13	~~Myllykangas~~	Juho	19		M S	Laborer	✓		✓	✓	✓	Finland	Lapua Pekka Rautiainen	Mich	Negaunee
EHH 14	Niemi	Antti	22		M M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Juho Lyytinen	Mich	Negaunee
EHH 15	Fagerstrom	Jno	60		M M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 16	Rongvist	Maria	18		F S	Servant	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Israel Ryhanen	Mich	Negaunee
EHH 17	Gragg	Karolina	25		F M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Robert Remes	Mich	Negaunee
EHH 18	Fagerstrom	~~Dottie Emelia~~	~~28~~		F S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Robert Arbelius	Mich	Negaunee
EHH 19	✓	✓ Hedwig	13		F S	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EHH 20	~~Isoho~~	Taito	23		M S	✓	✓		✓	✓	✓	Russia	Isa Herman Mantyla	Minn	Virginia
EHH 21	Idario	Erased by purser — Eetu	19		M S	Laborer	Yes		Finnish	Finland	Finland	~~Lapua~~	Yrjana Juho Lyytinen	~~Mich~~	~~Negaunee~~
EHH 22	Nurmi	Juho	29		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Karvia	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 23	~~Rosenblum~~	Erased by purser — Heikki	27		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	✓	Mama Rautiainen Yrjana	Mich	Negaunee
EHH 24	~~Ruthkainen~~	Erased by purser — Iisa	21		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	✓	Isa Herman Mantyla	Mich	Negaunee
EHH 25	Rajala	Matti	23		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Karvia	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 26	Makiranta	Sanna	24		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Juho Lyytinen	Mich	Negaunee
EHH 27	Heinonen	Selga	26		M S	Farmer	✓		✓	✓	✓	Karvia	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 28	Lehtinen	Kalle	35		M M	Farmer	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 29	Hans	Jennie	24		F S	Servant	✓		✓	✓	✓	Finland	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee
EHH 30	Impola	Karoschka	22		M S	Laborer	✓		✓	✓	✓	Pyhajoki	Yrjana Kalle Myllykangas	Mich	Negaunee

NOT USED

NOT USED

Erased by purser — Head tax unknown — Stwd on board

Erased by purser — Head tax unknown — Stwd on board

Erased by purser — Head tax unknown — Stwd on board

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

47

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17		18
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$25	No	Yes	Harri Hooni August Manyas Box 28 Carbondale Mich
2	"	"	$25	"	"	Juliana Aug Manyas Box 28 Carbondale Mich
3	"	"	$28	"	"	Hannerie Mustaa Leyon Box 527 Argonaut Mich
4	"	"	$25	"	"	Gabriel Mathew Abel Palmonen Calumet Mich
5	"	"	$25	"	"	Luttara Pekka Viak Known Negaunee Mich Box 277
6	"	"	$25	"	"	Luttara Pekka Korhonen Negaunee Mich Box 277
7	"	"	$25	"	"	Luttara Ind Ribola Negaunee Mich Box 139
8	"	"	$40	"	"	Lutalara Pekka Korhonen Negaunee Mich Box 277
9	"	"	$25	1905 1908	Negaunee	Luttara Ind Ribola Negaunee Mich Box 139
10	"	"	$25	No	No	Luttara Ind Ritala Negaunee Mich Box 139
11	"	"	$25	1907	S. Duluth	Hagen Gilbertsonn 57 Ave C Crosby Pk Duluth
12	Yes	Self	$40	No	No	Luttara Pekka Hakkinen Box 277 Negaunee Mich
13	"	"	$25	No	No	Luttara Ind Ritala Box 139 Negaunee Mich
14	"	"	$20	"	"	Luttara Indria Ruhtala R.R. 1 Box 97 Bruhan Wah
15	"	"	$	"	"	Saimi Watts Strand 231 [illegible]
16	"	"	$25	"	"	78 W. Duluth Minn Hagen William Nennman
17	"	"	$25	"	"	Box 164 Chisholm Minn Ind Mattson 341
18	"	"	$	"	"	Garfield Ave Duluth Minn Saimi Watts Strand 231 [illegible]
19	"	"		"	"	28 nd W. Duluth Minn
20	"	"	$20	"	"	Nestor Ahonen Finnish Virginia Minn
21	"	"	$25	"	"	Wilho Saari Stambaugh Box 121 Mich
22	"	"	$25	1906	Gran Ironwood	Mikko Mikkonen Wakefield Mich Box 75
23	"	"	$25	No	No	Elias Henderson Chanel Box 55 Mich
24	"	"	$25	No	No	W. Eskay amemi Isoperajoki Mich 1880 Superior St
25	"	"	$25	"		J. Pittanen Heikki Makki Ironwood Box 422 Resemen
26	"	"	$25	1906	Sault Ste Marie	Jaan Rantalyho Box Sault Ste Marie Seymour St. 814
27	"	"	$25	No		Efraim Emma Ahonen 25-28 Detroit Ave Cleveland Ohio
28	"	"	$25	1905	Munising Mich	Matti Kuokkonen Munising Mich Box 70
29	"	"	$25	No		Miss Reeta Kombach Palmer Mich. Box 183
30	"	"	$25	No		Johan Impola Box 87 Gladstone Mich

Cleveland Finnish Press.

May 5th. 11.

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
						25	26	27	28	29	
Over 16 years of age and mentally and physically able to read the English language or some other language, or not otherwise excepted from the operation of the law, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
Yes	No	No	No	Good	No	5	8½	Light	Light	Brown	None	Finland	Lapua
"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Grey		"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Light	Grey	"	"	Yli Lamma
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kuopio
"	"	"	"	"	"	5	11	Light	"	"	"	"	Kuopio
"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Blue		"	"	Varpajarvi
"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown		"	"	Kuopio
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Grey	"	"	Kuopio
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lapua
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Grey			
"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	Blue			
"	"	"	"	"	"	6	11	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	6	1½	"	Dark	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Grey			
"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	Grey			
"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	Grey			
"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	Brown	Brown		
"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	Brown	Brown		
"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	Grey			
"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	"			
"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	Brown	Brown		
"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Light	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue			
"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	Brown	Brown		
"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	Blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Tindall (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Tindall Master Officer.

MAY 5 1909

Sworn to before me this day of , 190—,

at QUEBEC,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Watkins, Surgeon of the S. S. Montrose, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Watkins

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 20 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Erased by Jensen~~ Puro		25		M S	Laborer	Yes		Russian	Finish	Finland	Jyvaskylan Kanga	Anna Prayas Pasli Apvolan Kyyta	~~Mich~~	~~Sault Ste~~ Marie
2	Pajanen	Johan	35		M M	Laborer	Yes		Finland	Finish	Finland	Jyvaskylan Kanga	Selemo Emilia Pajanen	Mich	Ironwood
3	Pulkinen	Brita	26		M S	"	"		"	"	"	"	Jalasjarvi Wasahlaan	"	Proctor
4	Mahela	Isac	26		M M	"	"		"	"	"	"	Jaarli Eurki-nen Mikaeli		
5	Pankola	Waina	17		M S	"	"		"	"	"	"	Just Lindh-golan Kyla		
6	~~Erased by Jensen~~ Patomaki	Otto	21		M S	Laborer	Yes		Finland	Finish	Finland	Jyvaskylan Kanga	Kalle Mahela Merikaarla		
7	Berg	Peter	24		M S	Carpenter	"		Denmark	Danish	Copenhagen		Ellinge Bornholm		
8	Quarlas	Hansen	24		M S	Farmer	"							Ohio	Steubenville
9	Hansen	Mary	22		7 S	Servant	"							Ill.	La Salle
10	Rackhouse	Henry	20	8	M S	Fitter	"		British	British	London		Mrs Rackhouse 107 Spencer St Leeds	"	"
11	Richard	Jas	45		M S	Carpenter	"		"	"	"		W H Richard 47 Kenilworth Ave Wimbledon Pk. London	Wash	Tacoma
12	Blundell	Thos Hy	26		S M S	Stoker	"		"	"	London		Father T H Blundell 106 Colaeron Leytonstone, Essex	Minn	Duluth
Admitted 9/11/10	Mc Dermitt	Dennis	24		M S	Laborer	"		Scotch	British	Monaughan		Ureem Co Donegal	Wash	Tacoma
14	Quinn	Jno W	21		M S	Farmer	"		"	"	"		Jas Quinn Ballarat, Victoria	Minn	St Paul
15	Mc Neely	Thos	25		M S	Laborer	"		Manx	Isle of Man	Ballacreddy		Mrs Mc Neil 8 Hertford rd Hampden	Minn	Minneapolis
16	Mc Neely	Alfred	27		M M	"	"		England	England	London		Wm Mc Neely 43 Edward rd Pampleon Hill London	Wash	Seattle
17	Ponting	Henry	28		M M	Plumber	"		"	"	"		Mrs Ponting 36 Towns st Cowley Oxford	"	"
Admitted	Earl	Horace	20		M S	Farmer Lab	"		"	"	Oxford		Mother St Goude 23 Novis Green Liverpool	Kansas	Junction City
19	Berkelman	Knud Peter	19	1	M S	Laborer	"		Norwegian	Norwegian	Liverpool		Father Peter Knud Vik Sende Vanelven Aalesund	Ill	Dark Park
20	Vik	Mathias Johan	20	9	M S	"	"		"	"	Norway	Vanelven		N D	Litchville
21	Lordal	Benjamin Andrias	41		M M	Farmer	"		"	"	"		Wife Mrs Lordal Sorge Vanelven Aalesund	"	"
22	Jacobsen	Talfdan	18		M S	"	"		"	"	"		Mother Jacobsen Sysse	"	"
23	Berge	Gerhard	34		M M	"	"		"	"	Sysse		Wife Mrs Berge Hesseberad	N D	Enderlin
24	Pagan	Isabella	26		S S	Dom	"		Scotch	Scotch	Bergen		Mrs Hugh Kelly 68 Marshall St Greymouth	Wisc.	Superior
25	"	Alice	11		"	Child	"		"	"	"			Mo	St Joseph
26	Pugh	Michl	32		M M	Miner	"		Irish	Irish	Ireland	Tyrone	Father Patk Pugh 70 Bath St Leeds	"	"
27	Jungen	Harry	32		M M	Gas Worker	"		English	English	England	London	wife Florence Jungen 40 Lily Place London	Kansas	St Louis
28	Price	Chas	31		M M	Carman	"		"	"	"	"		Mich	Detroit
29	~~Erased by Jensen~~ Stegbaigt	Ingman Karl Emil	26		S S	Laborer	"		Norway	Scand	Norway	Bergen	Wife Rosa Grace	"	"
30	Martin	Harry	22		" "	Drapers Porter	"		England	English	England	Manchester	Father Thos Martin 436 Ashton Road Hyde	Wisc	Racine

NOT USED

NOT USED

E. Williams Ctr 5 24
5/5/10

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 48

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *Jly* 1, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	no	—		Vetr Anta Purs Lauerste Marie Mich Rive 446 Herman Negri 944	No		No		Good	No	5	6	Light	Blue	Blue		Finland	Jyaski
2	"	"	$20	no	—		Newport Co. Ironwood Mich	"		"		"	"	5	3½	"	"	"		"	"
3	"	"	$20	"	—		Andreas Ramlenen Box 244 Proctor Mich	"		"		"	"	5	6½	Dark	Blue	"		"	Parkano
4	"	"	$25	1905	Injection Mich		Vitto Anderson Jackstemy 331 Carp St. Mich	No		"		"	"	5	3	"	"	"		"	Rantalampi
5	"	"	$25	no	—		Isaac Matti Saunola Proctor Box 246 Minn	"		"		"	"	5	5	"	"	"		"	Merijarvi
6	"	"	$14	"	—		Gullava, Mic Hanekala 321 Aurora St Ironwood Mich	"		"		"	"	5	9	"	"	"		"	Tyrnävä pb
7	"	Self	$25	"	—		Rogey Knudsen, Sthorten Ohio	"		"		"	"	5	8	Black	Blue	"		"	Lemyoki
8	"	Uncle	$20	"	—		Uncle Carl Nilson La Salle Ill.	"		"		"	"	6	1	"	"	"		"	Jarkun
9	"	"	$15	"	—			"		"		"	"	5	5	Light	Grey	"		"	Kemmel Alling e
10	"	Self	$30	"	—		Jno Alger 446 +613 North Vistin Big Bedel St Tacoma Wash	"		"		"	"	5	9	Fair	Fair Brown	"		England	Liverpool
11	"	"	$150	"	—		Brother Jos Richard 3723 West superior St Duluth	"		"		"	"	5	9	Dark	Brown Blue	"		"	London
12	Friend	$25	"	—			Friend. Rev Fenn. Whitworth Station. Tacoma Wash	"		"		"	"	5	6	Dk	Blk Grey	Fair		"	"
13	Sister	$30	1903	St Paul			Sister Minnie McDevitt 87 Garfield St. St Paul. Minn	"		"		"	"	5	3	Dark	Blue			Scotland	Glasgow
14	Uncle	$20	no	"			Uncle Jno Nilson 2302. 7th St. N. Minn	"		"		"	"	5	6	Fair	Dark Grey			Isle of Man	Douglas
15	Self	Yes	no				Colleen. Seattle Allen	"		"		"	"	5	8	"	Brown	Blue		England	London
16	"	"	"				Allen	"		"		"	"	5	6½	"	"	"		"	"
17	Friend	"	"	—			Friend Reg Nurse 639 W 8th St. Duluth City Kansas	"		"		"	"	5	2½	Dark	Dark Grey			"	Gloucester
18	Self	$20	"				Brother Joseph 1725 Iowa St Oak Park Ill USA	"		"		"	"	5	6½	Fair	Dark Blue			"	Waterton
19	"	Kr 110	"	—	—		Brother Johan Nilsson F.D.R Box 48 Litchville N.D	"		Good	No.	"	"	5	3½	"	"			Norway	Lerar
20				—	—		Friend Mrs Wm. F.D.R Box 48 Litchville N.D	"		"		"	"	5	7	"	"			"	"
21	No	"	Kr 110	"	—	—	Cousin	"		"		"	"	5	8	"	"			"	"
22	Yes	Self	$11	"	—	—	Friend Lars Bormans Laurent N.D	"		"		"	"	5	4	Dk	Blue	Blue		"	Byen
23	"	"	$13	"			Sister M Barstar Superior Wisc	"		"		"	"	5	8	"	Brown			"	Jane
24	"	"	$10	No	—	—	Father Wm Pagan 1124. 5th St South St Joseph Mo.	"		"		"	"	4	10	"	Blue	"		Scotland	Grangemouth
25	"	other	$40	"	—	—		"		"		"	"							"	"
26	"	"	"	"	—	—	Bro Pat Fight 577 2 nd Ave. St Louis, Mo.	"		"		"	"	5	7	dark	dark	dark	—	Ire	Mayo
27	"	"	"	"	—	—		"		"		"	"	5	8½	Brn	Blue			Kent	Dover
28	"	"	"	"	—	—		"		"		"	"	5	8	"	"			"	London
29								"		"		"	"								
30	No	"	$20	No	—		Uncle Jno Nelson Hammond Mich	"		"		"	"	5	10	dark	Black	brown	—	Eng	Market Weighton Yorks

Except 15 @ 25

Los Waldo sent

5/5/10 —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kendall Master of the Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Kendall
Master Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...,

at ...

...
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hollis Kerr, Surgeon of the U.S. Immigrant Steamer, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ohio. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAY 1910

H. Hollis Kerr

Sworn to before me this day of , 190

at QUEBEC

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* LIVERPOOL, 9 .10, 190

11—115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Olsen	Jorgen	18		M	Farmer	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Mr. Jorgenson (father)	North Dakota	Kidderwood
EHH 2	Autilla	Jenny	19		M	Domestic			Finland	Finnish	Finland	Hango	Sister Autilla (Bergen) Father Hango	Wash	Kelso
EHH 3	Augustson	Lager	20		M	Farmer Labor			Swedish		Sweden	Norrmalarna	August Andrason (Brother) Norrmalarna	Minn	Minneapolis
EHH 4	Ora	Hyalma	26		M	Laborer			Finland	Finnish	Finland	Normark	Albert Hyppia Hango Father	Mich	Superior
EHH 5	Aanerand	Nils Aadny	26		M	Married			Norway	Scand	Norwegian	Christiania	Ingeborg Halvorsen Father born Springfield, Mass.	Ohio	Columbus
EHH 6	Anderson	Korens	39		M	Laborer	U. S.				U. S.	Oregon	G. Knudsen (Brother)	Mont	Libby
EHH 7	Knudsen	Johan	21		M	Farmer Labor			Sweden		Sweden	Westerbotten	Nicky Bottom Anders Nelsson (Sister) Nysten Bottom	Wash	Tacoma
EHH 8	Eriksson	Victor	17		M	Farmer Labor							Daughter of Takren Jakrene Norway	Ohio	Cleveland
EHH 9	Johnson		62		M	W Farmer			Norway		Norway	Takren	Mr. Jorgensen Father	Mich	Calumet
EHH 10	Jorgsen	Herman	24		M	Laborer			Sweden		Sweden	Westerbotten	Nysten Bottom Carl Anderson (Father)	Wash	Tacoma
EHH 11	Sigvell	Karl	24		M								Westerbotten Olaf Hanson Father		
EHH 12	Hansen Hansen	Bror	16		M								Westerbotten Hyssina Holven Mother		
EHH 13	Holven	Thaanes	24		M	Farmer			Norwegian		Norwegian	Trondhjem	Thea J. Trondhjem Olaf Johnson Father	Minn	Duluth
EHH 14	Hansson	Esther	19		F	Servant			Swedish		Sweden	Umea	Ingeborg Sweden Father	Wash	Tacoma
EHH 15	Henrikson	Alfred	19		M	Laborer						Umea	J. Henrikson Father Fagerosk Lundeadl	Kansas	Williamstown
EHH 16		Helmer	23		M							Alfmar	H. O. Carlson Father Alfmar Sweden	Neb	Arcadia
EHH 17	Holm	Gregonius	22		M	Farmer Labor			Norway		Norway	Skien	Mrs Karen Holm (Mother) Gjerpen Skien	Montana	Missoula
EHH 18	Tomaki	Elias	18		M				Finland	Finnish	Finland	Hasa	Father Johan Tomaki Hasa Finland	Mich	Negaunee
EHH 19	Johansson	Alex	20		M	Miner			Sweden	Scand	Sweden	Westerbotten	Johan Andersson (Father) Westerbotten	Wash	Tacoma
EHH 20	Johansson	Victor	22		M	Laborer									
EHH 21	Lashmanen		42		M				Russian	Finnish	Finland	Uleaborg	Mamie Jokkinen (Cousin) Makkylan. Finland	Mich	Negaunee
EHH 22	Kemp	Rachel	20		F				Finland	Finnish	Finland	Vasaborg	Johan Lindstrom (Father) Vasaborg	Minn	Duluth
EHH 23	Iversen	Lars	17		M	Farmer			Norway	Scand		Trondhjem	John Iversen (Father) Lier Trondhjem	N. Dakota	Kulm
EHH 24	Lundstrom	Marie	19		F	Servant			Sweden		Sweden	Westerbotten	Carl Lundstrom, Father Westerbotten	Wash	Tacoma
EHH 25	Lindgrist	Selmer	27		M	Laborer							Sofia Lindgrist (Wife) Westerbotten		
EHH 26	Liebe	Karl	22		M	Farmer Labor						Drammen	Engelbrekt Liebe (Brother) Drammen	N. Dakota	Kulm
EHH 27	Miettala	Eekka	29		M				U.S.A.		Norway	Bergen	U. S. A.		
EHH 28	Hagen	Carl Gabriel	22		M				Norway		Norway	Skien	Victor Joachim (Brother) Gjersjoen	Wisc	Amherst
EHH 29	Nilsen	Lina	23		F	Factory						Bergen	Niels Monsen (Father) Bergen	Minn	Madison
EHH 30	Killjane	Retska	19		M	Laborer			Finland	Finnish	Finland	Hango	Father Olof Kallanen Hango	Minn	Proctor

NOT USED

NOT USED

28 M 8 30
2

*Insert the word "alien" whenever the passenger is not a citizen of the country to which he claims to belong, and the word "citizen" wherever he does belong to the country specified. If he has been in the United States before, write after his name "previously in the United States," and if coming now for permanent residence write "for permanent residence," and if in transit through the United States write "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

49

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 5/51, 196

11-1115

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self $11	No	No			Engel Holand Hagerwood N. Dakota Brother Wm Anhilla	No	No	No	No	Good	No	6	½	fair	fair	Blue	No	Norway	Tyrare Bergen
2		Self $25																			
3	✓	Lumsey $25	✓				Aron Carlson (Friend) Minneapolis Minn							5	7	Dk	Brown	Brown		Finland	Lapphask
4		$26					Anton Allen Brother Supervisor Marquette							5	11	Dark	Brown	Brown		Sweden	Vermlond
5		Mc Dalmo $41 Albion Lake $50	✓				M C Dahmund Quebec Minn Albion Lake Minn							5	10	✓	✓	✓		Finland	Norrmark Vasa
6																					
7	✓	Self $25	✓				Edw Nickelsen 1811 Tacoma Wash							5	11	✓	Dark	Blue	✓	Sweden	Bruzbärk
8	✓	✓ $25	✓				Eric Mahon (Uncle) 1900 E 29 St. Cleveland							5	9	✓	Dark	Blue	✓	✓	Westerbotten
9	✓	✓ $	✓				[illegible]														
10	✓	✓ $25	✓				~~E. Lindberg (Friend)~~ 517-4th St Tacoma							5	9	Fair	Blk	Blue	✓	Norway	Tromsonas
11	✓	✓ $20	✓				Albert Johnson Tacoma Wash							5	8	✓	✓	✓	✓	Sweden	Segr.
12	✓	✓ $25	✓				Axel Hanson Tacoma Wash 1711 [illegible]							5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Hart.
13	✓	✓ $25	✓				Olaf Bolman. Brother Duluth Minn 221-11 [illegible]							5	11	Dark	Brown	Brown	✓	✓	Umea
14	✓	✓ $35	✓				Nels Hanson 119 Ave N. S. T Tacoma							5	6	✓	✓	Blue	✓	Norway	Throndhjem
15	Brother	$25	✓				Chas Emerson Tacoma Wash							5	9	✓	Fair	Blue	✓	Sweden	Umea
16		Self $28	✓				Elias Johnson N. Dakota Bergstrom Jamaica Neb							5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Lundsvall
17	✓	Self $40	✓				Ole Marie Missoula Montana							5	6	Fair	Blue	✓	✓	Sweden	Attmar
18		✓ $25					Oscar Ed Saari Lumber Camp Negaunee							5	9	✓	Dark	Brown	✓	Norway	Skien
19		Self $25	✓				Olof Lund, Seattle Wash							5	3	✓	✓	✓	✓	Finland	Nystad Wasa
20		✓ $25	✓				Tacoma Wash							5	9	✓	Dark	Blue	✓	Sweden	Hedemora Gestrikland
21	✓	✓ $25	✓	Yes	14-7-03	Seattle	Wilhelmina Johnson							5	9	✓	Dark	Blue	✓	✓	Flarkmark
22	✓	Self $25	✓				~~Arthur Johnson Seattle~~ Ove Duluth Minn							5	7½	✓	✓	Gray	✓	Finland	Vasa
23	✓	Uncle $10	✓				Peter A Johnson (Uncle) Duluth Minn							5	8	✓	✓	Gray	✓	Finland	Jacobstad
24	✓	Brother $25	✓				Duluth Dakota John Lundstrom (Uncle) Tacoma Wash							5	6	Fair	Fair	Blue	✓	Norway	Throndhjem
25	✓	Self $25	✓				~~Oscar Nicholson 1811 6th St~~ Tacoma Wash							5	4	✓	✓	✓	✓	Sweden	Westerbotten
26	✓	✓ $20	✓				Gulbond Land (Friend) Duluth N Dakota							5	10	✓	✓	✓	✓	✓	Vasa
27																				Norway	Sigda
28	✓	Self $20					No Myhre Amherst Wisconsin							5	4	✓	✓	✓	✓	Norway	Skien
29	Uncle	$12					John Samuelson (Friend) Madison Minn							5	2					✓	Bergen
30	✓	Self $25					Amund Larsson ~~Friend~~ Proctor Minn							4	10	Fair	Blue		✓	Finland	Kuopio

German & Austrian immigrants

May 5th 11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A G Tisdall Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Mortuse, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A G Tisdall Master Officer.

Sworn to before me this MAY 5 1911 day of , 190—,

at QUEBEC

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

...

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

...
Immigration Officer.

MAY 5 1910

MONTROSE

11—1115

CLASS			NON-IMMIGRANT ALIENS	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
UNDESIGNATED						
DESIGNATED						
ADMITTED	9	211		211	5	216
TOTAL	9	211		211	5	216

WRITTEN BY ...
DATE 6 / 2-10
...TE
NUMBE 211
NUMBE

ALIENS ADMITTED	208	208	
	1	1	
	2	2	
TOTAL	211	211	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. " *sailing from* LIVERPOOL , 3 30 , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Oaland	Jonas	21	M		Farmer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Norway Hordaland Odda Jacob Bergen Father	Ill	Dakota Junction
EHH 2	Parro	Thor	25	M		Woodsman	"	"	Finland	Finnish	Finland	Lobaa	Lobaa Parro Knut Christian (Father)	Mich	Sault Ste Marie
EHH 3	Randersen	Randi Bertha	23	F		Senior	"	"	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Trondhjem Father Juno Sagie	Minn	Blumer
EHH 4	Yaar	Gusta	19	M		Labor	"	"	Finland	Finnish	Finland	Nasa	Nasa Finland Father	Mich	Hanboro
EHH 5	Lunde	Emil	21	M		Shoemaker	"	"	Norway	Scand	"	Christiania	Marcus Lindeman Father Christiania	"	Albertlea
EHH 6	Lodeland	Elias	21	M		Farmer	"	"	Swedish	"	Sweden	Westerbotten	Lodeland Father Westerbotten	Wash	Tacoma
EHH 7	Oden	Wilhelm	20	M		"	"	"	"	"	"	"	Ole Odin (Father) Westerbotten	Ohio	Cleveland
EHH 8	Nauge	Aus	18	M		Laborer	"	"	"	"	"	"	Dagf. Johnson. Father Westerbotten	Wash	Tacoma
EHH 9	Wickstrom	Oscar	20	M		Farmer	"	"	"	"	"	"	N.O Wickstrom Father Westerbotten	Wash	"
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

E M Williams Insp
Ext 5.24
5/5/10

*Instead of showing enumeration of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

50

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *5/5-*, 190

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	Yes	Self	$20	No			Gudrun Roldal (friend) Hennepin Minn Brother Andrew Pairo Sault Ste Marie		-	-	-	good	no	5	8	fair	brown	blue	no	Norway	Rogen
2	"	Self	$25																		
3	"	Bother	$10	"	-	-	Ole Rondrum. Brother Palmer Minn		-	-	-	"	"	5	5	-	-	-	"	Finland	Libau
4	"	Self	$25	"			Brother Tuomas Saari Sault Ste Marie Mich		-	-	-	"	"	5	6	-	-	-	"	"	Houtskyla
5	"	Self	$500	Yes	1912	Minn	Jon Jansen 1012 Minneapolis Minn		No			"	-	5	9½	fair	light	"	"	Finland	Vasa
6	"	"	$25	No	100	-	Ole Knut Lovaldsmo Tacoma Wash					"	"	5	4	-	Dk	Brn	"	"	Aronsmo
7	"	"	$25	"	"	-	Mathias Carlson 1340 E. 68th Cleveland					"	"	5	7	-	-	-	"	Sweden	Nederkatrin
8	"	"	$30	"	"	-	Edw Wiklund Rom 1811 St Tacoma Wash					"	"	5	8½	-	"	"	"	"	"
9	"	"	$30	"	-	-	-					"	"	5	10½	-	"	"	"	"	"
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Clas Waldo
Laps.
5/5/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. J. Kendall (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. J. Kendall
Master Officer.

MAY 5 1910

Sworn to before me this ... day of ..., 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible] under head of occupation [illegible]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thos Forde, Surgeon of the S/S Parisian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Thos Forde MB

Sworn to before me this May 7 day of , 1910

at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

ALIENS						
	1	5	4	5	4	5
	1	5	4	5	4	5

WRITTEN BY
DATE May 7 10
DATE
NUMBER
NUMBER

	5	5	
TOTAL	5	5	

IMMIGRANTS,
Report
States None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Parisian sailing from Glasgow, 27th April, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
EHH 1	Johnston	Roderick	21	8	S						✓				
EHH 2	Elliot	Agnes.	39	7	M						✓		Sterling Forfarshire Scotland Father		
EHH 3	"	Annie	17	5	S						✓				
EHH 4	"	Frank	15	10	"						✓				
EHH 5	"	Joan	13	7	"						✓				
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

5

aliens 5.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

51

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax , *29th May* , 1900

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	
1						20												
2							No	No	No	No	Good	No						
3							—	—	—	—	—	—						
4							—	—	—	—	—	—						
5							—	—	—	—	—	—						
6							—	—	—	—	—	—						
7							—	—	—	—	—	—						
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

29 Place of Birth.	
Country.	City or Town.
	Forfar.
	- do -
	- do -
	Kirriemuir

Patrick Enright Jimmy and Step
J. M. Bullard, Stenographer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Parisian, from Glasgow., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. F. Keating.
Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th day of [illegible], 1900,
at [illegible]

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible] employed [illegible], do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surs. of Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Smith	Gertrude	31	7	S	Wife	Yes.		England	Irish	England	London	Mother:- Eliza Smith Lissoy, Highbury Rd, Wimbledon	See Chicago	
2	~~Butterell~~	~~John D~~													
EHH 3	Godfrey	Edward Kenneth	70	M	S	None	Yes		England	English	England	London	Father:- Geo. Godfrey 7 Elvaston Place Mansions, London S.W.	Mont. Roundup	
4	NOT USED														
5															
6															
7	NOT USED														
8															
9															
10	NOT USED														
11															
12															
13	NOT USED														
14															
15															
16	NOT USED														
17															
18															
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	Yes	No			Cousin: Iris Mabel Smith 4538 Hazel Ave, Chicago
2							
3	Yes	Self	Yes	No			Friend: Harold Lowther -Roundup- Mont.
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Fer in prison or almshouse, or foundling, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid passage, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Hazel	None	Ireland	Athlone
No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	Grey	None	India	Assam.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 190...,*

at

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Columns 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanie, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S Trumbull, Surgeon of the employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. of Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull.

Sworn to before me this 7th day of 1910, 190

at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)..	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanisb-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., *190*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
EHH 1	Longbottom	Jane	7	W.	dom:		Yes	England	English	Eng.	Seattle		Brother:- W. Leah 95 altere Rd- Blackpool. Eng:	Wash	Seattle
EHH 2	Easton	Annie Eliza	25	S				U.S.		England	Winchester	Sussex	father Wm C Easton 2 Friars Rd- Winchester - Sussex.		Everett
EHH 4	Young	Alice Ann	33	W.	dom:			England		left Liverpool U.S.	Newberry	Mich:	Mother-in-Law:- Mrs: Young 7 Wheaton Rd - Bankdale - Eng:	Mich	S.S. Marie
EHH 5		Florence Grace	2	S	child		No						do		
EHH 6	Webster	Augusta	53	M.	Wife dom:		Yes				Dartford		Husband:- John Webster 76 New Colony Rd- Dartford, London	Ill	Joliet
11074 6526 7	Relton	George	33	M	S	draper					London		Mother:- Susan Relton 15 Pleasant Pce, Hulton Rd, Cannonbury.	Mich	Detroit
EHH	Owens	Elizabeth	51	M	W.	wife		U.S.A.	Welsh	left Liverpool U.S.A.	Racine	Wis:	Retg: U.S. Citizen	Wis	Racine
EHH 9	Forber	Grace Ingsdale	1	S		waitress		England	English	England	Southport		Aunt:- Alice Marsh 54 Chestnut Gve. Bootle - Liverpool.	Mich	S.S. Marie
EHH 10	Reid	William	23	M		Electrician			Scotch		Ainsdale		Father:- William Reid 3 Chesterfield Rd- Ainsdale - Eng:	Ore.	Forest Grove
EHH 11	Jarvis	Frederick	33	M		draper			English		Salcombe		wife:- Mary Jarvis, Clifton Place East Looe - Cornwall.	Ill	Chicago
EHH 12	Heathcote	Alfred	52	M	W.	joiner					Manchester		Daughter:- Florence Heathcote. 23 Drake St. Manchester.		
EHH 13	Barker	William	41	M		Engineer					Sowerby Bridge		wife:- Ann Barker, 19 Spring Bank Sowerby - Bridge. Yorkshire.	Mich	Detroit
EHH 14	Grant	Beatrice Mary	28	M		wife		U.S.A.		England	England		Father:- J. Maynard 19 Mayfield Ave - Chiswick. London		

503-11316/30-4/26/37 Hmm.

15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
NOT USED
NOT USED

(Germano Sterlino) Immig. Insp.
Albany 8th. 10.
Eland Gleason, Imm. Insp 5/7/10.
Certf. 527

...."Nationality" means the country of which the alien is a citizen or subject, as the case may be; and "Country or People" means the race to which he belongs, as "Anglo-Saxon," "Celtic," "Latin," "Teutonic," "Hebrew," "Slavonic," "Mongolian," "African (black)," "Polynesian," "Indian (American)," "Mixed," or "Other," specifying which.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1 / 53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., 7 MAY 1910, *190*

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self	$30	Yes.	6 yrs	Seattle	Son-in-Law:- Jame Garrison, People market. Los Angeles. Brother:- Rev: C. Easton, Box 61 Edmonds, West:	no	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil	England	Todmorden
2	"	Sent to [illegible] (Brett)	$25	No				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Brown	Grey	✓	-	Winchelsea
3	-							✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-						
4	Yes.	Self	$30	Yes	1yr 06/07	Newberry Mich.	Friend:- Mrs. Kirk. 916 Brigham Ave, S. S. Marie Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Brown	Brown	✓	England	St. Helens.
5	✓	Mother	-	No.			do														
6	✓	R. Elliott	~~30~~ 30	✓			Sister:- Mrs. A. Elliott Joliet. See Manhattan Rd,	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	Fair	Light	Blue	✓	✓	✓
7	~~Self~~	Self	~~50~~ 50	✓			Cousin:- Harry King. 197 Bass Detroit.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Brown	Grey	✓	✓	Gravesend
8	-		50	Yes	1907-09	Racine Wis	Friend Owen Owen, 1168 Irving Pl. Racine Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Fair	Blue	✓	✓	London
9	Yes.	Self	~~50~~	No.			Friend:- Mrs. Kirk 916 Brigham ave, S.S. Marie, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brown	Grey	✓	✓	Lemington
10	✓	✓	90	✓			Friend:- Harry R. Underhill Forest Grove. Oregon.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Dark	Blue	✓	England	Widnes.
11	✓	✓	90	✓			Cousin:- Walter Shapcott 1223 Jackson Blvd, Chicago.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark	Brown	✓	✓	Manchester.
12	✓	✓	90	✓			Daughter:- Mrs Temple Rossmore Farm, Chicago.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	Blue	✓	✓	Saltcompe
13	✓	✓	90	Yes	07/08	Newyork	Friend:- J. W. Holland Maryson Ave, Detroit, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Grey	Blue	✓	✓	Manchester.
14	✓	Husband	~~50~~				Husband:- Charles H. Grant 71 Milwaukee Ave. Detroit.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	Dark	Grey	✓	✓	Lowerby-Bridge
15								✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Brown	Brown		✓	Tokeny
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* Vale *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gaubert

~~Officer.~~

Sworn to before me this -7 [illegible] 1910 *day of* ....., *190*..., *at* .....

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. Trumbull, Surgeon of the ..... employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A-G in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull.

Sworn to before me this 7 MAY 1910 day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, April 29th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
4005 1	Nap	Benjamin Zahanias	23		M S		Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Hakstad	Father Johan Kristiansen Hakstad Norway	Minn	Duluth
4006 2	Andreasen	Adolf	31		M		"		"	"	Left via U.S.S. Duluth from Norway Dec 1909		Father Andreas Hansen Roens Norway	Wisc	Superior
4007 3	Johansen	Josephine Amalie	49		F M	Wife	"	"	"	"		Norvik		N. Dak	Norge
Admitted		Johan Andreas	18		M S	Lab	"	"	"	"		"		"	"
Admitted		Stefan Cornelius	15		" "	"	"	"	"	"		"	Brother Edward Jensen Storgaden Bodö Norway	"	"
Admitted		Halfdan Jensenius	13		" "	"	"	"	"	"		"		"	"
4008 4		Hilda Hagen	7		" "		No	No	"	"		"		"	"
4009 5		Olaf	11		" "		Yes	Yes	"	"		"		"	"
4010 6		Georg Jr.	26		" "	"	"	"	"	"	Left via U.S.S. Duluth from Skjærvø Sept 1909 Skjærvø - Lofoten	Skjærvø	Father Abraham Johansen Skjærvø Norway	Mich	Hancock
4011 7		Sverland V-26976	19		" "	"	"	"	"	"		Sund	Father Bernt Gjertsen Sund Lofoten	Minn	Duluth
4012 8		Alfred Leonard	22		" "	"	"	"	"	"		"	Father Amandus Johansen Sund i Lofoten Norway Brother Olof Reildvik	"	"
4013 9		Karl J. Georg V-21500	30		" "	"	"	"	"	"		Borgs	Brother Johan J Gjertsen Smorten Valberg Lofoten	"	Bronson
4014 10		Peder J. Schonning	25		" "	"	"	"	"	"		Brönnes	Brönnes Norway Mother Emilie Sloldal	"	Duluth
4015 11		Olaf K. Kristiansen	25		" "	"	"	"	"	"		Borgs	Father Kristian Kristiansen Borgs Lofoten Norway	"	"
4016 12		Haakon Martin	19		" "	"	"	"	"	"		"	Father Nicolai Nilsen Borgs Lofoten Norway	"	"
4017 13		Ragnar Eliot	19		" "	"	"	"	"	"		Krondenes	Father Dan Robertsen Sandstrand Tovik Norway	"	Minneapolis
4018 14		Hans M. Söberg	17		" "	"	"	"	"	"		Skaavaag	Father Mons Monsen Söberg Skaavaag Vesteraalen Norway	"	Duluth
4019 15		Gjertinius P. Pedersen	23		" "	"	"	"	"	"		"	Mother Anne Jörgen Mo Ranen Norway	"	"
4020 16		Kristian Nicolai	18		" "	"	"	"	"	"		Mo dalen	Father Jörgen Aben Lurvasli Mosjoen Norway	Wash	Seattle
4021 17		Alfred Kristian	29		M M	"	"	"	"	"		Nesjen	Wife Kristine Schjelderup Saltdalen Norway	Wisc	Hudson
4022 18		Peter H	31		M S	"	"	"	"	"		Saltdalen	Wife Marie Adolfsen Os Saltdalen Norway	"	Superior
4023 19		Johan Kristian	19		M S	"	"	"	"	"		"	Father Hans Kristoffersen Saltdalen Norway	"	"
4024 20		Emil Alfred	21		M S	"	"	"	"	"	Left via W.U. Oct 1909 U.S.S. Seattle from Tovik	"	Father Albert Torbergsen Sandstrand Tovik Norway	Oreg	Portland
4025 21		Nils Peter	19		M S	"	"	"	"	"		Sandstrand	Mother Birgitte Jörgensen Sandstrand Tovik Norway	"	"
4026 22		Sören Mikal	23		M S	"	"	"	"	"		Tovik	Father Jörgen Siemsen Sandstrand Tovik Norway	"	"
4027 23		Amandus B	19		M S	"	"	"	"	"		Krondenes	Mother Hans Olsen Sandstrand Tovik Norway	"	"
4028 24		Olof Albert	33		M M	"	"	"	"	"		Tovik	Wife Hilda Olsen Tovik Norway	"	"
4029 25		Karl J. Ramberg	34		M M	"	"	"	"	"		Bo Vesteraalen	Wife Petra Martinsen Lofoy Bo Vesteraalen Norway	Mont	Somers
4030 26		Gustav	19		M S	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Tjälevos	Father J. Norberg Gerne Tjälevad Sweden	Minn	Graston
4031 27		Tovik Aug.	24		M S	"	"	"	"	"		"	Mother Maren Olsen Gerne Tjälevad Sweden	"	"
4032 28															
4033 29															
4034 30															

NOT USED
NOT USED

320 ALIENS, 30 [illegible]

Mr Asst Ralph Harrison with certificates 524 5/7/10

*Number of [illegible] as "cabin" or "steerage" passengers, and whether "destined" or "in transit"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A. 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 7 MAY 1910, 190[illegible]

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$ 75	No			Friend. Peder. Hammer 618 - 8th St. Duluth Minn
2	"	"	" 25	Yes	1900 1906 8 years	Duluth	Brother. Ottar Andreasen. 412 John Ave. Superior Wisc.
3	Yes	Husband.	" 25	No			Husband. Alexander Johansen. Norge.
4	Yes	Father	"	"			
5	"	"	"	"			
6	"	"	"	"			Box 17.
7	"	"	"	"			
8	Yes	Brother	" 25				Brother. Johan. Abrahamsen. Norge. B 374
9	"	Self	" 25	Yes	1905. 1909.	Duluth	Friend:- Pete Hamm 618-8th St. E. Duluth. Minn
10	"	"	" 40	No			
11	"	Cousin	" 25	"			Uncle Bronson. Olsen Bronson. Minn Friend. Peter Larsen. 605 - 5th Ave. Duluth Minn
12	"	Self	"				Friend. W. L. Larsen Do. do.
13	"	"	" 20				
14	"	"	" 25	"			Friend. Wm. Larsen Do do. 605 - 5th Ave Duluth Minn
15	"	Uncle	"				Uncle. Mat Weitin 1069 - 25th Ave. South East Minneapolis Minn
16	"	Cousin	" 25	"			Cousin Hans Iversen. 1016 - 13th St. Duluth Minn
17	"	Self	" 25	"			Brother. Sigfred. Monsen. 1318 - W. 1st St. Duluth Minn.
18	"	Cousin	" 25				Cousin Björn Iversen. 4816 18th Ave. Seattle Wash.
19	"	Brother-in-law	" 25	"			Friend. Box 140 Brother. Enoch. Schjeldrup. 505. John Ave. Superior Wisc.
20	"	Self	" 28	"			Friend. Enoch Skeldrup. do.
21	"	"	" 25	"			Friend Brother-in-law. Jens. Rollen.
22	"	"	" 26	"			505. John Ave. Superior Wisc. Friend. H. Nilsen.
23	"	"	" 25	Yes	1905. 1907.	Minn.	Raymerville Hotel. Portland. Oreg. Brother. H. Nilsen. Do Do.
24	"	"	" 25	No			
25	"	"	" 30	"			Friend. Simon Pedersen. Peninsula. Hotel Portland Oreg.
26	"	"	" 30				Friend. H. Nilsen. Peninsula Hotel Portland Oreg
27	"	"	" 40	"			Friend. Johan. Hansen. 38 St. Grand Ave. Portland. Oreg
28	No.	"	" 27	"			Brother. Martin Martinsen Box 165. Somers. Mont.
29	"	"	" 50				Friend. G. Norberg. Graston. Minn.
30	"	"	" 67				Friend. G. Norberg Graston. Minn

19 Idiot, insane person, or inmate of asylum, or person likely to become a public charge?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Brown	Blue	None.	Norway.	Berkmen.
"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Nesna.
"	"	"	"	"	"	4	11½	"	"	"	"	"	Bodø
"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	
"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	"	"	Styrvo
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"	Sund.
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	+ 5	10	"	Brown	"	"	"	Borge.
"	"	"	"	"	"	+ 5	8	"	"	"	"	"	Buksnes.
"	"	"	"	"	"	+ 5	9½	"	"	"	"	"	Borge.
"	"	"	"	"	"	+ 5	8	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	+ 5	8½	"	Fair	"	"	"	Tovik
"	"	"	"	"	"	+ 5	11	"	Brown	"	"	"	Skarvoey.
"	"	"	"	"	"	+ 5	11½	"	Dark	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	+ 5	11	"	Brown	"	"	"	Mo-i-Rana
"	"	"	"	"	"	+ 5	7	"	Dark	"	"	"	Vefsen.
"	"	"	"	"	"	+ 5	9½	"	Brown	"	"	"	Salt dal.
"	"	"	"	"	"	+ 5	6	"	"	"	"	"	Boden
"	"	"	"	"	"	+ 5	2½	"	"	"	"	"	Saltdalen
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Sandstrand
"	"	"	"	"	"	+ 5	10½	"	Fair	"	"	"	Trondenes.
"	"	"	"	"	"	+ 5	10	"	Brown	"	"	"	Sandstrand
"	"	"	"	"	"	+ 5	9½	"	Fair	"	"	"	Trondenes
"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark	"	"	"	Hbbestad
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bo
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	Sweden	Sjölunda
"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brown	Grey	"	"	

Erland Gjesing Interpreter 7/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* A-G *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L. Caulfield

..... *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] 1910 *day of* ..... *, 190—,*

at .....

P. W. Willcox

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. Trumbull., Surgeon of the ..... employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ... State that I have had ... twelve ... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ... Royal Coll.
... Surg. & Physicians, Ireland ..., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A-C in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

S. Trumbull.

Sworn to before me this 7 MAY 1910 day of ..... , 190

at .....

W. M. Ward

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cymric sailing from Liverpool, April 29 to 12, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. in List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
B															
Admitted 5/12/10	Stenersen	Trygve	22		m	Iron worker	yes	yes	Norwegian	Norwegian	Norway	Christiania	Father Mr A Stenersen Birmansgate 8 Christiania	Minn	Minneapolis
Admitted 5/12/10		Agnes	25		f	wife									
Admitted 5/12/10	Hansen	Henry B	8		m	child							Grandfather Mr Engelbregtsen Stockholmsgaden 19 Christiania	Ill	Chicago
4100 4	Larsen	Brethjof	20		m	S gardener							Father Mr Th Larsen		
4101 5	Janson	Victor	19		m	S Lab							Landgangsgaven Christiania Father Mr Janson, Y Stallegade	Wash	Everett
4102 6	Olsson	Frans E	38		m	Stonecutter			Swedish	Scand	Sweden	Dalsland	Christiania wife Mrs I Sundstrom Hammarö Dalsland Sweden	Ill	Chicago
4104 7	Iveten	Kristian	30		m	Railway Labor			Norwegian	Norwegian	Lett via U.K. to U.S. Dec. 1909 Norway	Norway	Father K K Iveten Lexdal p Larvik Norway	Minn	Princeton
	8	Kristiane	24		f	wife									Duluth
	9	Klara	3		f	Child	No	No							
	10	Leander	2		m										
4105	11 Hannevold	Andreas	21		m	S Housemaid	Yes	Yes					Father Mr Hannevold Stegvold Lardal p Larvik Norway		
4107	12 Lofstad	Anton	19		m	S farmer					Lofstad Lardalen		Father Mrs Lars Jacobsen Lofstad Lardal Larvik Norway	N.Y.	Buffalo
4106	13 Hannevold	Anders Hannev	20		m	S							Brother Mr Anton K Hannevold	Minn	Duluth
4108	14 Stomberg	John Adolf	22		m	S Iron worker			Swedish	Scand	Sweden	Halsta Hamn Langhyttan	Stegvold Lardal Larvik Norway Mrs Josefa Anderson Brother Langhyttan Sweden	Ill	Rockford
4109	15 Nelander	Edward F	20		m	S							Brother Mr Edwin Nelander		
4118	16 Hoffersland	Ingvald	21		m	S Iron			Swedish	Scand	Sweden	Vesteraas	Ophmagaden 27 Stockholm Sweden Mother Ingeb Hoffersland	Ill	Rockford
4107	17 Osmundsen	Gunhild	23		f	S			Norwegian	Norwegian	Lett via U.K. to U.S. Aug 1908 Norway	Norway	Nagland Stabing Christiansand Mother Mrs Osmundsen	Minn	Hallock
4107	18 Steam	Johan	17		m	S Lab						Gjesdal	Gaterra Norway Father Ole Steam	Wash	Seattle
4110	19 Stenberg	Axel Erik	29		m	Factory Hand			Swedish	Scand	Sweden	Steam Tjernland Romsdal	Oterdahl Norway Wife Mrs Ellen Stenberg		
4111	20	Johan A	25		m	S							Hjerpsland Gournas Sweden Father Mr A O Stenberg Mottsbron Sweden	Minn	Duluth
4112	21	Rudolf	22		m	S									
4116	22 Johansen	Otto	19		m	Farmer Labor			Norwegian		Norway	Christiania	Mother Mrs Marie Olsen Berge c/o Ramdo Raadhusgaden Christiania		Milaca
4117	23 Hansen	Ludvig	29		m							Trogstad	Relative Mother		St Paul
	24	Emma	28		f	Wife							Mrs Gurenee Olsen		
	25	Gunda	4		f	Child	No	No					Stregade 14 Hjorring		
	26	Martha	2		f								Denmark		
Admitted June 23-10	Rönning	Mathias	21		m	S Farmer Labor	Yes	Yes				Gudevandsdalen	Mother Mrs Marie Rönningen Sjoa Gudevandsdalen	Wash	Seattle
28	Rasmussen	Hans H	19		m	S							Father Hans Rasmussen		
Admitted June 13-10 on bond	Karlsen	Thorvald	11		m	S child							Gudevandsdalen Norway Father Hans Howard Mathiesen		
30	Herland EHH	Beathe	25		f	S Housemaid						Romsdal	Gudevandsdalen Norway Father Mrs Lars Herland Gustad Romsdalen, Norway		

NOT USED
NOT USED

(11 & 15 - 19 & 22)
(Write Cert 524)

ALIENS, ADMITTED. U.S. CITIZENS.

*Indicate by showing occupation of females and aliens in arrears, whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

55

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], -7 MAY 1910, *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25		26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Father	$40	No		Father bror A Christoffersen 2322 Dupolt Avenue Minneapolis Minn	No	No	No	No	good	No	5	11	light	fair	blue	None	Norway	Streen
2	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brown	"	"	Kenkjor
3	"	Grandfather	"	"		Father bror O. Stevinsen 3349 Beach Avenue Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Christiania
4	"	Self	20	"		uncle bror I Thoresen Marysville Wash	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	"		friend bror G Nielsen Morton Grove c/o Pohlman Bros & Co.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	blue	"	"	"
6	"	"	30	"		friend bror G Svendsen Redgranite Wisc	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Sweden	"	Dalsland
7	"	"	Yes	Yes	1906 Duluth 1909 3 years ago	No Brother Karl Hansen Mesabette Hotel Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Norway	"	Lardal
8	"	Husband	"				"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"
9	"	Father	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	Self	$11	No		friend bror H Halvorsen Vergenes 14 Lehoate Ave Buffalo N.Y. 3922 W 5th St Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	red	blue	"	"	"	Styrvold
12	"	"	$25	"		bro hel Coen 3922 West 5th Street Duluth	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	"	"	Lardale
13	"	"	$25	"		Brother Carl Stenberg 1129 14th Avenue Rockford Ill	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Lardal
14	"	"	$25	"		friend	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Sweden	"	Elsborgs
15	"	"	$25	"		Brother Olan Hoperstad	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Vestman
16	"	"	$25	Yes	1904 Minn Hallock	Hallock Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	Norway	"	Havreland
17	"	"	$15	No		Sister anna Homes 1215 Denny Ave Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	gausfla
18	"	Sister	$25	No		Sister anna Steam 821 15th avenue north Seattle	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Steam
19	"	"	$40	"		Brother bror Fritz Stenberg 428 22nd Avenue West Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Sweden	"	Vomland
20	"	"	$40	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
21	"	"	$30	"		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	Uncle	$25	"		Uncle bro P.P. Kyaglien Milaca Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Norway	"	Barrum
23	"	-	$10	"		Relative Father Dau bro Johan Eng Christiansen 481 Hatch St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	Christiana
24	"	Husband	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Troyslad
25	"	Father	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
27	"	Bro Ronning	$20	No		Sister Miss Ramfrid Ronningen Faulkton P.O. Kitsaps to Uncle S.O. Brandyw Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Gulbrandsdal
28	"	"	$25	"			"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	dalen
29	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	Uncle	$20	"		Uncle bro Sutherland 606 Columbia St Seattle	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	brown	"	"	"	Romsdals

Erland Gjessing Jm. Insp 5/7/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* A-G *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L. Campbell

Officer.

Sworn to before me this 7 MAY 1910 *day of* ....., *190...,*

at .....

P. M. Clark

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. S. Trumbull, Surgeon of the [redacted] employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] Coll Surg & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A - G in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull.

Sworn to before me this 7 MAY 1910 day of ....., 190

at .....

Ewen Clark

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cymric sailing from Liverpool, April 29th, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Soderholm	Arvid N.	37		M	S	Lab	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	Gjalvad	Father K. Soderholm	Minn	Grasston
2	Strangberg	August 10.	25		M	S	"	"	"	"	"	"	Borgsjö	Father Strangberg	"	Bloquet
3	Gillikson	Jonas A.	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Ange	Father J. G. Johnsson		
4	Backlund	Nils A.	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Borgsjö	Father O.M. Backlund	Wash	Redmond
5	Johanson	Nikton	25		M	S	"	"	"	"	"	"	Ytterhogdal	Borgsjö Sweden Mother Ida Andersson	"	"
6	Sundbom	August	31		M	S	"	"	"	"	"	"	Hoyrgard	Norrfors Sweden Mother H. Sundbom	Minn	Duluth
7	Schyman	Kristine J.	24		F		Servant						Ostersund	Skellefteå Sweden Father J. Schyman	"	"
8	Almen	Julius R.	31		M	M	Farmer						Torsaker	Torsaker Sweden Wife Maria Almen	Wis	Superior
9	Amnet	Christian	19		M	S	"	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Kasselviken	Orback Langseli Father P. Amundsen	Wash	Seattle
10	Sjöseth	Martin	19		M	S	"	"	"	"	"	"	Kasselviken	Anne Kasselviken Father L. J. Sjöseth	Wash	Hanwood
11	Johansen	Henrik William	23		M	S	"	"	"	"	"	"	Skjörde	Kasselviken, Norway Father Johan Jorennässen	S Dak	Centerville
12	Lian	Johan E.	18		M	S	"	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Skjörde	Storbugt Tvaranangen Norway Mother Kristine Lian	Mich	Calumet
13	Eriksson	Emma K.	17		F	S	Servant	"	"	Sweden	"	Sweden	Kasselviken	Kasselviken Norway Father Erik Karlsson	Wash	Tacoma
14	Henriksson	Nils	49		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Bräten	Bräten - Bofors Sweden Son	S Dak	Yankton
15	"	Karolina	48		F	M	"	"	"	"	"	"	Alvarado		Minn	Alvarado
16	"	Astrid M.	14		F	S	"	"	"	"	"	"	Björneborg	Waldemar Henriksson Uleåborg Sweden	"	"
17	"	Reidelborg Jr	7		M	S	"	"	"	"	"	"			"	"
18	Warback	John E.	30		M	M	Farmer	"	"	"	"	"		Father J. Warbäck		
19	Eliza	Erased by purser Failed to join at Liverpool Shipped at Queenstown 9/A 5-12-27-RFC											Uleåborg	Evangs Uleåborg Isak Eliza	Wash	Seattle
20	Henderson	John G.	18		M	S	"	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Tvetad	Hröborg Finland Father Alex Andersson	Wis	Superior
21	Levio	Alexander	7		M	S	Son	"	"	Finn	Finnish	Finland	Virino	Tvetad Sweden Wife Maria Levio	Minn	Minneapolis
22	Hautapiven	Waino	22		M	S	Labo	"	"	"	"	"	Halsua	Virino Finland Wife Selina Hautapiven	Mich	Hancock
23	Haronen	Hannes	22		M	S	"	"	"	"	"	"	Halsua	Halsua Finland Father Antti Haronen	"	"
24	Haronen	Wilhelm	34		M	M	"	"	"	"	"	"	Hoirimaltta	Isoviona Finland Wife J. Haronen	"	Ironwood
25	Haronen	Alexander	30		M	W	"	"	"	U.S.A.	"	Finn	Everleth	Halsua Finland Naturalized Dist Co St Louis Co Minn July 26 1904	Minn	Everleth
26	Goffori	Nestor	37		M	M	"	"	"	Finland	"	Finn	Bergen	Naturalized Probate Co Ashtabula Co O Feb 4 1901	Mich	Bessemer
27	Jaconi	John	30		M	M	"	"	"	USA	"	"	Lehtoranta	Naturalized Circuit Co Gogebic Co Mich Oct 3rd 1907	"	Ironwood
28	Erickson	Hannes	30		M	M	"	"	"	Finland	"	"		Mrs Anna Erikson Wasa	Mich	Bessemer
29	Strong	Tommy	35		M	M	"	"	"	USA	"	"	Youngstown	Naturalized Circuit Co Houghton Co Mich Mch 2 1903	"	Houghton
30	Erikson	Olof	25		M	S	"	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kiruna	Father Erik Jonsson Gjuscal Sweden	Minn	Canna Falls

Reported June 17-10

NOT USED

NOT USED

1-111485 (B) 3-2-1-33 5-5-10

5/8/09 C-R-R- 3/9/36

Dan

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

56

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duluth, 7 MAY 1910, 1910

11—1115

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	wife & Brother	Self	$25	No			Friends G. Norberg Grasston, Minn	No	No	No	No	good	No	5	9	white	brown	blue	None	Sweden	Gjalsvads
2	Yes	"	$25	"			Cousin Lars Grindstrom Cloquet Minn c/o D. & N. E. Ry. Chrysler	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Hantsbola
3	Seattle	"	$25	"			Uncle C. M. Angman R. F. D. No 1, Redmond Wash	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	his	blue	"	"	Ange
4	Seattle	"	$25	"			Friend C. M. Angman Redmond Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	his	blue	"	"	Borgsjo
5	Yes	"	$25	"			Friend Mrs W Anderson 711 Garfield Avenue Duluth	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Nordingra ~~Nordensberg~~
6	"	"	$25	"			Friend Mrs W Anderson 711 Garfield Avenue Duluth	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	Skellefteå
7	"	"	$25	"			Friend Carl Lindgman 402 Hammond Ave Superior	"	"	"	"	"	"	5	6	"	his	blue	"	"	Asarne
8	"	"	$25	"			Brother-in-law G Eriksson Royal Hotel 5th Ave Terrace Seattle	"	"	"	"	"	"	5	6	"	~~Dark~~	"	"	"	Stockholm
9	No	Self	" 25	No			Friend Enok Lian Ironwood Wash	"	"	"	"	"	"	5	6½	fair	Brown	Grey		Norway	Hasselviken
10	Yes	"	" 25	"			Uncle C. G. Hyberton Centerville S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	Scar on left cheek	"	Hasselviken
11	"	"	" 25	"			Brother Isak Johanson 2462 Ramsbottom Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Brown		"	Tranvangen
12	No	"	" 25	No	1892 S. Dak		Father Enok Lian Ironwood Wash	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	fair	Blue		U. S. A.	R. Dakota
13	Yes	Cousin	" 25	No			Brother Carl Jonsson Yankton S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Blond	Blue		Sweden	Dalsland
14	"	Self	" 150	Yes	1907-09 8 years	Alvarado	Son in law Carl P. Hurst Alvarado Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brown	"		"	Östmarko
15	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Fryksäne
16	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	grey		"	Östmarko
17			"	"				"	"	"	"	"	"	—	—						
18	Brother	"	25	No			Brother John Norback Agora Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brown	Brown		"	Hudiksvall
19	Nephew	"	~~25~~	~~No~~			Nephew Johan Niemi Superior Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Blond	Blue		Finland	Uleåborg
20	Sister	"					Sister Mrs Elin Berg 2740 Blaisdell Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	6	4		Brown			Sweden	Gustafs
21	"	Self	" 25	Yes	1906 1905	Negaunee Mich	Sister Maria Sundeberg Suomiosoito Hancock Mich Friend Otto Sojusto	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Brown		Finland	Karjala Halsua
22	"	"	" 25	"	1905	Andover Mass	Box 62 Hancock Mich Friend Matti Salo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	
23	"	"	" 25	"	1906 1907 1909		918 E Aven St Ironwood Mich Friend Matti J Do Do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Halsua
24	"	"	" 25	"	1904	Ironwood		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	
25	"			No			Returning home Box 498 Evelet Minn	"	"	"	"	"	"								
26	"			"			Returning home Box 272 Bessemer Mich	"	"	"	"	"	"								
27	"			"			Do Do	"	"	"	"	"	"								
28	"	Self	16	8	1901-04	Mich Houghton	~~Returning home~~ Friend Jaska Salmi Box 444 Bessemer Mich	"	"	"	"	"	"	5	3		bro	blue		Finland	Lieksa
29	"						Returning home Box 338 Houghton Mich	"	"	"	"	"	"								
30	"	Self	$25	No			Friend Johanne Berglund Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Blond	Blue		Sweden	Jonsjö

Herman Aberlund Insp.
May 7, 10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gambell

..... *Officer.*

Sworn to before me this 7 MAY 1910 *day of* ..... *, 190...,*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. S. Trumbull, Surgeon of the employed by owners Red A, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A-G in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull

Sworn to before me this 7 day of ~~1910~~, 190

at

F. D. Williams

Immigration Officer.

11—1115

11
2
2
1
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanisb-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "C. O. Swan" sailing from Liverpool, April 29th, 1910

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
10780 1	Kristen	Martin J.	30		M	M	Farmer	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Valdres	Father	S.D.	Canton
2		Aasta	29		F		Wife	"	"	"	"	"	"			
3		Martin	9		M	S	Child	"	"	"	"	"	"			
4		Siri	7		F			"	"	"	"	"	"	Father Mr Martin Anderson Aaberg N Aurdal Valdres	"	"
5		Helge	4		M			"	"	"	"	"	"		"	"
6		Kristian	3		M											
7		Anders	1	11/12	M											
Admitted 5/7/10 8		Anderson														
9		Helge	65		M	M	Farmer	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Valdres	Son Tollef Helgesen Astri. Braaten Norway	S.D.	Stolbridge
10		Ole	20		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"			
11		Karine	25		F	M	Housework	"	"	"	"	"	Nang	Mother Mrs Eline Olsen Frognerveien Hellum pr Nang Hadeland Norway	S.D.	Stolbridge
12		Gullerand	17		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Anna Krosby Helgesengd 23. Christiania	S.D.	Bruce
13		Ole	23		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Christiania	Mother Mrs Marie Amundsen Brostad. Skarnes pr Odalen	Minn	Glenwood
14		Anton	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Gjerdalen	Father. Amund K Wilden	S.D.	Church Ferry
15		Johan	31		M	S	"	"	"	"	"	"	Vinstra	Vinstra Gulbrandsdalen Norway Father Ivar Olden	N.D.	Edenwold
16		Anders J.	68		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Gulbrandsdal 1890 North Dakota	N.D.	Fortuna
Admitted 5/7/10 17		Olsson.														
18		Johan	44		M	M	Butcher	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kiruna	1st District Court Cavalier Co	N.D.	Milton
19		Maria	33		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Mother		
20		Olga	11		F	S		"	"	"	"	"	"	Mother Maria J.	Minn	Cannon Falls
21		Anna	9		F	S		"	"	"	"	"	"	Anna Olsson Södertelge Sweden	"	"
22		Hjalmar	3		M											
23		Ernst	19		M	S	Laborer	No	No	"	"	"	"		"	"
24		Heikkinen	16		F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Åshamma	Johan Mattson Åshamma Sweden Father	"	"
25		Lars	33		M	M	Bricklayer	"	"	Norway	"	Norway	Christiansund	Father E Stat Christiansund Norway	Wash	Seattle
26		Johan	27		M	S	Fisherman	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs K. Stat Christiansund Norway	"	Tacoma
27		Hilja	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"		"	Seattle
28	Kotka-Saira	Hilja	31		F	M	Wife	"	"	Finland	Finn	Finland	Pudasjarvi	Father Johannes Koalvik Frei Christiansund Norway Kvalvik	Minn	Audubon
29		Hilda	4		F	S	Child	No	No	"	"	"	"	Father Kappo Mäatta Pudasjärvi Finland	"	"
30	Keränen	Hida Maria	23		F	M	Wife	Yes	Yes	"	"	"	Puolanka		Mich	Houghton
31		Heikki W.	12		M	S	Child	No	No	"	"	"	"	Mother Hanna G. Moilanen Puolanka Finland	"	"
32	Roukila	Hyrja	17		F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Utsjoki	Mother Maria Pennala Lyngen Norway Troysa Finland	"	"
33															Minn	Virginia

NOT USED
NOT USED

USA Papers. dated Oct 23rd 1890

*"Calling or Occupation" is to be entered as specifically as possible, so as to show not only the general class, but the particular kind of work each alien is engaged in.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 62
57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, -7 MAY 1910, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Relative													
1	yes	Relative	No				Mrs Andres Helgesen							5	11	light	fair	brown	none		Rustein
2		C.A. Helgesen					Aaberg							5	9	-	"	blue	"		Aabri
3		"					Worthington							-	-	-	"	gray	"		"
4		"					S.D.							-	-	-	"	"	"		"
5		"					R.I. Box 19.							-	-	-	"	brn	"		"
6		"												-	-	-	"	"	"		"
7			30											5	7	-	"	gray blue			Grotaker
8							Uncle Mr O Lund														Vang
9	Uncle	$10					Holobird S. D.						ho ho ho ho good ho	5	6	-	brn	blue	None	Norway	Hadeneriken
10	Cousin	$11					Cousin Mr O.B. Haugen							5	6½	-	-	-			
11	Uncle	$10					" Bruce P.O.							5	4½	-	brn	blue	-	-	Christiania
12	Self	$13		1906-09	Churches		Uncle Hans P.O. Crosby							6		-	"	"	-	-	Odalens
13			15	4 years	Henry		Glenwood Minn.							5	8	-	brn	blue	"	"	Vinstra
14	"		yes 3	medochild			Brother. Peter Olsen							5		-	"	"	"	"	"
							Church's Larry D.														
							Bro Ammund Olsen														
							Returning to Edinburg ND														
							Returning to Melton N.Y.												Sweden	Uhradar
15	"						"		"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blond	Blue	"	"	"
16	Wife	25	No				"		"	"	"	"	"	5	4½	"	Brown	Brown	"	"	Kerrina
17	Husband	"	"				Cousin Manne. Bengtson		"	"	"	"	"	-	-	"	Fair	Grey	"	"	"
18	Father	"	"				Cannon Falls. Minn		"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	"	"
19									"	"	"	"	"	-	-	"	"	bro	"	Sweden	Svartsjö
20							Mrs. John. Norback		"	"	"	"	"	5	6	Fair	Black	Brown.	"	Norway	Christiansand
21	Wife	25.	No				Alfred Seattle Wash														
22	Aunt	25	"			7/5	Aunt Anna. Bidenborg.		"	"	"	"	"	5	5	Red	Brown	Grey	"	"	Hoem
23	Brother	25					20. Street. Tacoma Wash														
24	"	"	20				Brother. Niels. Holyn.		"	"	"	"	"	5	5	Brown	Dark	Blue	"	"	Svalvik
25			20				Box 445. Interbay Seattle Wash.							5	8	"	Brown	"	"	"	"
							Brother. Ole. Kosvik														
							Box 30. Audubon Minn							5	7	"	fair	"	"	Finland	Pudasjärvi
							Husband. John. Lotka Sara.							5	6	"	"	Blue	"	"	"
							Box 36 Tamarack														
							Houghton Mich														
							Husband. Beli Keranen.							5	2½	"	"	Grey	"	"	Parlanka.
							Box 72 Balti Minn Houghton Mich.														
							Mother. Anna. Kantila.							-	-	-	-	-	"	Finland	Tegsa
							Box 248. Virginia Minn							5	1½	Fair	Brown	Blue	"	"	"

Herman Akerlund. Insp.
May 7/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* A-G *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L Campbell

Officer.

Sworn to before me this -7 NOV 1910 *day of* ....., *190...,*

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. Trumbull, Surgeon of the S.S. [illegible] employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. of Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A – G in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull.

Sworn to before me this 7 MAY 1910 day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Finnish sailing from Liverpool, April 29th, 1910

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Heinonen	Jacob	25		M	M	Lab.	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Suonejoki	Father David Heinonen Ranta Campi Finland.	Minn	Brainerd
2		Wife 555 So. Paul	14	34856	F	M	White	No	No	"	"	"	"	"	"	"
3		Child.	1	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		Child.	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Vähönen	August.	28		M	M	Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Sisaimi	Wife Elsa Mähönen Sisalmi Ruottaanlahti Finland.	"	Virginia
6	Lehtala	Antti	40		M	M	"	"	"	"	"	"	Konhajoki	Wife Maria Heiktala Konhajoki Finland.	"	Sandston.
7	Mikkonen.	Ivari	19		M	S	"	"	"	"	"	"	Kajaani	Father Antti Mikkonen Kajaani Martpmäen Finland.	Mich	Ironville
8	Juntunen	Jaakko.	18	22	M	S	"	"	"	"	"	"	Kajaani	Father Juho Juntunen Kajaani Lehtovaara Finland.	"	Kaleva
9	Rehn	Karl	18		M	S	"	"	"	"	"	"	Vampula	Father Kalle Rehn Kärväslänkylä Vampula Finland.	Minn	Cloquet
10	Huikuri	Kalle	29		M	M	"	"	"	"	"	"	Liperi	Wife Anna Kuusjuri Liperi Finland.	Mich	Ishpeming
11	Capunen	Pekka	23	3	M	S	"	"	"	"	"	"	Nurjamaa	Elias Patsuenen. (Brother.) Nurjamaa Finland.	Minn	Duluth
12	Lindbäck	Frans Oskar	25		M	S	"	"	"	"	"	"	Vojo	Brother Verner Lindbäck Wladimirsk gub. nr Helsingfors Finland.	"	"
13	Rantala	Lauri	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Sonakkala	Johan Rantala. Sonakkala Rantala Finland.	Mich	Maynard Hall
14	Skautala.	Heikki	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Rantila	Mother Maria Hautola. Rantila Finland.	"	Calumet
15	Östeblad.	Johan.	24		M	M	"	"	"	"	"	"	Wora.	Wife Beata Östeblad. Wora. Finland.	Wisc	Gile
16	Kärkkäinen	Paavo	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Kiiruvesi	Father Paavo Kärkkäinen Sisalmi Kiiruvesi Finland	Minn	Cloquet
17	Jarva.	Heikki	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Piispala.	Father Matti Jarva. Piispola. Finland.	Mich	Hancock
18	Putkila	Johan.	44		M	M	"	"	"	"	"	"	Waasa.	Son Juho Putkila Pitkäsalo Waasa. Finland.	"	Eben
19	Heli	Emma	20	5	F	S	Dom.	"	"	"	"	"	Laihia.	Father Mikko Heli Laihia Finland.	"	Trimountain
20	Pedersen.	Sigvart.	22		M	S	Lab.	"	"	Norway.	Scandinavian	Norway	Brandal	Father Hans Pedersen. Brabstad Norway.	S Dak	Beresford
21	"	Hans. A.	23		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. Father Hans Pedersen. Brabstad Norway	"	"
22	Weiss	Joseph.	18		M	S	"	"	"	Ungarn.	Hebrew	Hungarian	Abedlon	Magalena Weiss Abedlon Ungarn	Wash	Seattle
23	"	Jacob.	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Hulbard	Thomas. Charles.	25		M	M	Lab.	"	"	England	English.	England	Hounslow	Charles W. Hulbard. Emmeth Rd. Emmeth Wisbech Cambs.	Ill.	Sycamore
25	Doyle	Joseph.	28		M	"	"	"	"	Ireland	Irish.	Ireland	Egremont Cumberland	James Doyle 4. Wyndham Place. Egremont Cumb.	Mich	Negaunee
26	Cohen	Harris	30		M	M	Cabinetmaker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Liverpool	Brother David Cohen 433 Devon St. Liverpool	Minn	Duluth
27	Bailey	James.	22		M	S	Clerk	"	"	England	English.	England	Tottenham	Father Wm. Bailey 93 Rd ? Stoke Newington.	Cal.	San Francisco
28	Kurzara.	Julia Ryszka	17		F	S	Cook	"	"	Austria.	Polish	Austria	Ostror	Father Ostror Galicia Austria	Ill.	Chicago
29	Schapiro	Simon	20		M	S	Electrician	"	"	Roumania.	Hebrew.	Roumania	Roman	Mother Ida Schapiro. Roman Roumania	"	"
30	Odal	Jon.	22		M	S	Farm Lab.	"	"	Norway.	Scandinavian	Norway.	Bergen	Father Brikter Svendvik Sogn Norway	N Dak	Fullerton

NOT USED

NOT USED

*"Calling or Occupation" is to be interpreted by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(Islam 20 & 24 Wash Cert 524 Indiana)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

58

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... -7 MAY 1910 ....., 19 10

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes.	Husband	$25	No	~	~	Husband. Albert Kinnunen
2	"	Father	"	"	"	"	1104. Quincy St.
3	"	"	"	"	"	"	N. E. Brainerd, Minn
4	"	"	"	"	"	"	" " "
5	"	Himself	30	No	1906		Friend. Vilho Luntila
					to 1908.	Virginia Minn.	125. Oak St. Virginia. Minn
6	"	Self	"	28	1901.		Brother-in-law. Jani Koski
					1904.	Sandstone Minn	Box 71. Sandstone Minn
7	"	E. Johanson	"	25	No	~	Gust Johanson.
							Staonville St Josepha Co Mich.
8	"	"	"	30	"	~	cousin Juho Juntunen
							Traverse. Minn
9	"	"	"	25	"	~	Friend. Väinö Tuhonen
							38-10 th St. So Superior Minn
10	"	Cousin	"	25	"	~	Cousin Juho. Hythinen
							Box 110. Ishpeming Mich
11	"	Self	"	38	"	~	Friend Chas Laakso 312
							Charles. Laakso.
12	"	"	"	23	"	~	312 St Croix Ave. Duluth. Minn
							Brother. Otto Vanlala
13	"	"	"	25	"	~	Box 423. Sandstone Minn Co Mich
							Uncle. Erik Laurinaho.
14	"	Uncle	"	25	"	~	2 & 6. Union St. Calumet. Mich
							Brother. Wife. Otto Elas.
15	"	Self	"	30	"	~	Wife. Wife.
							Brother. Juho. Karhkainen
16	"	"	"	25	"	~	Box 10 th St. North Calumet Minn
							Brother. Daniel Jarva.
17	"	Brother	"	20	"	~	Box 644. Hancock Mich
							Wife. Sanna. Yliser
18	"	Self	"	20	"	~	Evergr. Mich Box 247 Ebon Mich.
							Brother. Jacob. Jr.
19	"	Brother	"	20	"	~	Box 91. Rumantam Houghton Co Mich
							Friend. 64 Reynolds.
20	"	Self	"	25	"	~	R 2. Box 63. Beresford. S. Dak
					1905		Friend. Charles. Reynolds.
21	"	"	"	25	Yes.	Beresford	R 2 Box 63. Beresford. S Dak
22	"	"	"	10	"	~	Friend. George. Tschachte also Sister
							3206. 18th Avenue.
23	"	"	"	10	"	~	So Seattle Wash.
24	"	"	"	25	"	~	Brother. J. Hubbard.
							6 Main St. Sycamore. Ill.
25	"	"	"	30	"	~	Cousin Patrick. Doyle
							Box 596. Negaunee. Mich.
26	"	"	"	36	"	~	Cousin Wife. Nora.
							29431 6a Ave. West St. Duluth Minn.
27	"	"	"	19	"	~	Friends.
							Mr. Mrs. Nicolina Kurzara.
28	"	Uncle	"	50	"	~	Uncle. Nicolina Kurzara.
							Box St 1617 Chicago Ill.
29	"	Brother	"	21	"	~	Brother. Louis Felix.
							1234. Johnson St. Chicago Ill.
30	"	"	"	18	"	~	Uncle. Berg.
							Fullerton Neb. Rous

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None	Finland	Rantalampi
"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Black	Blue	"	"	Isalmi
"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Brn	6	"	"	Sysoki
"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	Brown	"	"	Irajani
"	"	"	"	"	5	5	"	Blond	Grey	"	"	Rajasaari
"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Blue	"	"	Kirghlä
"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Black	"	"	Liden
"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Blue	"	"	Nuijamaa
"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Lopo
"	"	"	"	"	5	11	"	Fair		"	"	Jaroskola
"	"	"	"	"	5	11½	"	Brown	Brown	"	"	Rantala
"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Brown	Scar over forehead	"	Storhyppä
"	"	"	"	Had la Grippe 4 Abscess of jaw	5	7	Fair	Blond	Blue	Moore	"	Ruuruvesi
"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	"	"	Ristola
"	"	"	"	"	5	4 1/2	Dark	Brown	Black	"	"	Kylähoma
"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Gray	"	"	Laiba
"	"	"	"	"	6	1	"	"	Blue	"	Norway	Orlandet. Flotuens
"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk	Black	"	Assyria	Abedlon
"	"	"	"	"	5	6	"	"	6	"	"	
"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Brown	"	England	St Germans Norfolk
"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	Blue	"	"	Ingemar Cumberland
"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brick	Gray	"	Russia	Tarkas
"	"	"	"	"	5	8	Fair	Red	Gray	"	England	Aigueth London
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Small pox on forehead	Austria	Lozisny.
"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Brown	"	Roumania	Roman
"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	Blue	"	Norway	Svendsli Sogn.

Charles

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

58

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duluth, -7 MAY 1910, 1910

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver in polyg. or klanishom, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or even implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Husband	$25	No	~	~		No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Blond.	Blue	None	Finland	Prantalampi
2	"	Father	"	"	~	~	Husband. Albin Kinnunen	"	"	"	"	"	"	~	~	"	"	"	"	"	"
3	"		"	"	~	~	1104. 9th St.	"	"	"	"	"	"	~	~	"	"	"	"	"	"
4	"		"	"	~	~	S. Brainerd, Minn	"	"	"	"	"	"	~	~	"	"	"	"	"	"
5	"	Husband	30	No	1906		Friend. Vilho Pintala	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Black	Blue.	"	"	Salmi
6	"	Self	"	28	"	1904	Sandstone Minn. Box 71. Sandstone Minn	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Brn	6	"	"	Kajoki
7	"	G. Johanson	"	25	No	~	~	Gust Johanson. Swanville Morrison Co Minn.	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	Brown	"	"	Kajana
8	"	"	"	"	"	~	~	cousin. John. Pintunen Tracy. Minn.	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond.	Grey	"	"	Kajana
9	"	"	"	25	"	~	~	Friend. Emil Pitonen 38-10 th St. So Cloquet Minn	"	"	"	"	"	5	8.	"	Dark	Blue.	"	"	Kuopio
10	"	Cousin	"	25	"			Cousin Isaac. Kythinen Box 110. Ishpeming Mich	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Black	"	"	Liperi
11	"	Self	"	38	"	~	~	Friend Chas Laakso 312 [illegible] Minn	"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Blue	"	"	Nuijamaa
12	"	"	"	32	"			Charles. Laakso. 312 St Croix Ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	5	9.	"	Blond.	"	"	"	Lopo
13	"	"	"	25	"	~	~	Brother. Otto Pankala Box 423. Sandstone Minn Co Mich	"	"	"	"	"	5	11.	"	Fair		"	"	Jaakkola
14	"	Uncle	"	50	"			Uncle. Eric Laurinaho. 2 & 6. Union St. Calumet. Mich	"	"	"	"	"	5	11½	"	Brown	Brown	"	"	Pantala
15	"	Self	"	31	"			Brother. Hugo Österblad Wife. Wife	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dk	G	Scars over forehead	"	Storbyn
16	"	"	"	25	"	~	~	Brother. Edward. Karkhainen 21-10th St. Duluth Minn	"	"	"	"	Had to keep thieves off jaa	5	7.	Fair	Blond.	Blue.	Mole	"	Rummevesi
17	"	Brother	"	"	"			Brother. Emil Java. Box 641. Hancock Mich	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey	"	"	Virthola
18	"	"	"	30	"	Cloquet. Mich		Box 21. Ebon Mich. Brother. Jacob. [illegible]	"	"	"	"	"	5	4 1/2	Dark	Brown	Blue	"	"	Kylähorsia
19	"	Brother	"	"	"			Box 91. Pumantam Houghton Co Mich [illegible] 6th. Reynolds.	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Grey	"	"	Laiho
20	"	Self	"	25	"	~	~	Box 63. Beresford. S. Dak. Friend. Charles. Reynolds.	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Blue.	"	Norway	Orlandet. Flotuens
21	"	"	"	25	Yes.	1905	Beresford	Box 63. Beresford. S. Dak	"	"	"	"	"	6	2.	"	"	"	"	"	"
22	"		"	40	"	~	~	Friend. George. Tschachtelaro 3206. 18th Avenue. So Seattle Wash.	Not in Bro	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Black	"	Hungary	Abeldon
23	"		"	40	"	~	~		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	6	"	"	"
24	"		"	30				Brother. J. Hubberg. 6 min St. Sycamore. Ill.	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Brown	"	England	St Germans Norfolk
25	"		"					Cousin Patrick. Doyle Box 596. Negaunee. Mich.	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	"	Cumberland
26	"	"	"	50	"			Cousin Mary. Shop. 2021 2d Ave. No. Duluth Minn. Friend.	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Brn	"	Russia	Parkan Rizvelt
27	"	"	"	30	"	~	~	[illegible]	"	"	"	"	"	5	8.	Fair	Brn	Brn	"	England	London
28	"	Father	"	50	"			Friend. Karolina Kurzara. Fisk St 1617 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	6	9	"	"	"	Small scar on forehead	Austria	Lostiany.
29	"	Brother	"	21	"	~	~	Brother. Louis Felix. 1230. Johnson St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Brown	Scar	Roumania	Roman
30	"		"	50	"			Co. Engg. Duluth Minn. Louis	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	Blue.	"	Norway	Svendsen Sogn

Charles Sh

Insp.
5/7/

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* A-G *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L. Campbell

..... *Officer.*

Sworn to before me this 7 MAY 1910 *day of* ....., *190*...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "~~in transit~~;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as ~~"temporary sojourners" under head of occupation.~~

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. S. Trumbull, Surgeon of the ..... employed by owners thereof ....., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll.
Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A-G in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

S. Trumbull

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Virginian *sailing from Liverpool*, *April 29-th.*, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10796.1	Brakke.	Johannes.	21		M.	B. Lab	Yes	Yes	Norway.	Scandinavian	Norway	Bergen.	E. Olsen. Brakke. Aakre. Bergen. Norway.	Minn	Warren.
10797.2	Thomasen.	Jens.	19		"	" "	"	"	"	"	"	"	Thomas. Undiven. Lindo Vaksen. Norway	"	Adolphville
4133.3	Hans.	Soren.	1		"	" Lab.	"	"	"	"	"	Nordfjord	Pierre. Nilsen. Skalo. Sigi. Nordfjord.	S Dak	Diamond.
4132.4	Hansas.	Clarence.	22		"	"	"	"	"	"	"	Nordfjord	Johan. Aasmusen. Hvaanes S. Carheim. Nordfjord.	Wash	Tacoma.
4133.5	Haudeberg.	Hans. Johnsen	22		"	Fisherman	"	"	"	"	"	Bergen	Johan M. Haudeberg Haudeberg. Bergen. Norway.	Mont	Logan
4136.6	Olsen	Ole. Eriksen	36		"	M. Farmer	"	"	"	"	Left U.S. Portland	U.S.	Yurune Olsen Haudeberg. Nordfjord. Norway.	Wisc	Ashland
4140.7	Waldershaug.	Arthur.	20		"	S. Lab	"	"	"	"	Norway	Aalesund.	Aagne. Waldershaug Arthen. Aalesund. Norway	Minn	Minneapolis
4139.8	Ulfsen	Harald. Ulfsen			"	"	"	"	"	"	"	"	H. G. Ulfsen Apothekerj. 12. Aalesund.	"	Hemming
4142.9	Hamborgsaagen	Olav Andreas.			"	"	"	"	"	"	"	Hamburgsaug.	Thomas. Hamburgsaugen. Hamburgsaug. Denmark	"	Minneapolis
4137.10	Havnevigen	Olivia. Sandine G.	23		"	Servant.	"	"	"	"	"	Langevaagen.	Thomas Havnevigen Langevaagen. Borgund. Norway	Wash	Tacoma.
4138.11	Moldvar	Daniel. Andreassen	30		M.	M. Fisherman	"	"	"	"	"	Olesund	Petaine 6. Molde Langevaagen. Sondmor. Norway	Calif	Ukiah
		CA- B- 14-30365 - S.S. Noma, CPR- 5-8-10 -											Ole 6. Olsen		
4141.12	Olsen	Ole.	20			Sailor						Aalesund.	Kirkperejtfd. 20. Aalesund. Norway	Minn	Minneapolis
	(B)	CA- 8-139527- 12/30/07- B. B. (B)											Father. Gusto. Nevanpaa		
1080.13	Nevampaa	Usak	21			Lab	5'9"		Finland	Finnish	Finland	Kuusitka	Kuusitka. Finland.	"	Mable Lake
10804.14	Muilu	Viho.	16		"	"	"	"	"	"	"	Lapua.	Father. Jaakko. Muilu Ruhankyla. Lapua. Finland.	"	Virginia
10799.15	Sointu.	Uno.	28		"	"	"	"	"	"	"	Joutsasalt.	Mother. Maria Soinla Joutsasalt. Finland.	Mich	Ishpeming
10805.16	Jauhiainen.	Yrjo.	19		"	"	"	"	"	"	"	Pehtijoudas	Father. Valli Jauhiain Pehtijoudas. Finland	"	"
10807.17	Lasterinen.	Yrjo.	23		M.	Lab	"	"	"	"	"	"	Father. Heikki Lasterinen Pehtisudas. Finland.	"	"
10802.18	Salmi	Vihtorio	25		"	"	"	"	"	"	"	Kiviat	Mother. Amanda. Salmi Kiviat. Finland.	"	"
10807.19	Laitinen	Juho.	27		"	"	"	"	"	"	"	Hainenkyra	Wife. Anna Laitinen Hainenkyra. Finland.	Minn	Cloquet
10806.20	Rinteela	Alberto	18		"	"	"	"	"	"	"	Kurais	Father. Herman. Rinteela Kurais Rinteela. Finland	"	Virginia
10803.21	Korpela.	Oskar.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Aleks. Korpela Kurais. Korpela. Finland.	"	"
4129.22	Gard.	Yngve.	19		"	"	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stenkullen	John G. Gard Stenkullen. Sweden.	Mich	Menominee
4123.23	[illegible]	[illegible]				Engineer			Denmark		Denmark	Copenhagen	Anton. Andersen. Guldbergsgade 37 B. Copenhagen.	Ill.	Chicago
10787.24	Tervonen	Eva.	18			Servant	"	"	Finland.	Finnish	Finland.	Pattikanda	Mother. Elsa Tervonen Pattikanda. Laurinen, Finland	Mich	Hancock
Admitted 5/7/10	Smarzewski	Szerepan	27		M.	M. Lab	"	"	Russia	Polish.	Russia	Lubin	Wife. Anna Smarzewski Lubin. Post Lipno. Gov. Plock. Russia	Ill	Chicago.
36748.26	Hare.	Harry. James.				Carpenter	"	"	England.	English.	England.	Hitchin	The Hague. 7 Victoria Rd Hitchin. England.	Mich	Detroit
4146.27	Bäckman	Jonas. Emil	35			S. Lab	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden.	Igesund	Mother. Britta K. Bäckman Igesund. Sweden	Col.	Denver
4147.28	Jonsson	Johan.	26		M.	Engineer	"	"	"	"	"	H. Luna.	Wife. Ida Jonsson Djupe. Rudilssdall	Wash	Seattle
4148.29	Johanson.	Erik	27			Lab			"	"	"	Djupe	Father. Johan. Ericson Djupe. Rudilsdall. Sweden.	"	"
4150.30	Fredrikson	Karl. L.	29		"	"	"	"	"	"	"	Vadeastad	Father. A.P. Fredrikson Vadeastad. Sweden	Minn	St. Paul

NOT USED
NOT USED

Clerk.

*If not a citizen of the United States, give the country of which he is a citizen or subject. Specify also the number of dependents and whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

59

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, -7 MAY 1910, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 (when, or sometimes, or [illegible] for over and [illegible] for [illegible] as, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$15	No	—	—	Brother C. M. Olsen Warren Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light	Blue	None	Norway	Aakre pr Bergen
2	"	[illegible]	[illegible]	—	—	—	[illegible] Elis Knudsen [illegible] Adams Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blonde	"	"	"	Sandö
3	"	Self	[illegible]	—	—	—	[illegible] Wind. Army Hdq. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Fair	Brown	"	"	Bergen
4	"	"	"	—	—	—	[illegible] Irma Einar Gudmund [illegible] Tacoma Washington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Grey	"	"	Starheim
5	"	"	"	—	—	—	Henry Boyd [illegible] Logan Mont	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	Nordfjord Bergen
6	"	"	"	—	—	—	[illegible] Broth. A. Berliesen [illegible] Upsala Swe.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Black	Brown	"	"	Raudberg
7	"	[illegible]	[illegible]	—	—	—	[illegible] Cousin Tosseberg [illegible] [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Blue	"	"	Aakrehamn
8	"	Self	"	Yes	—	—	[illegible] N. C. Bussel [illegible] Hemming	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Blue	"	"	[illegible]
9	"	"	"	—	—	—	[illegible] [illegible] Jorgensen 1415 [illegible] Person St. [illegible] Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Black	Blue	"	"	Sandsvaag
10	"	[illegible]	[illegible]	—	—	—	[illegible] C. A. Anderson [illegible] 340 — 20 St. Jacona Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond	Blue	"	"	Borgund
11	"	[illegible]	"	Yes	—	—	[illegible] John Mattson [illegible] 212 Sanfield St. Eureka Calif.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Langag
12	"	"	[illegible]	No	—	—	Sigurd Tosseberg [illegible] 646, 4th Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Aakrehamn
13	"	Cousin	"	—	—	—	[illegible] cousin Johan Lusti [illegible] Box 285 Maple Lake Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	"	"	Finland	Kuvikka
14	"	Friend	"	—	—	1/2	[illegible] Ivins Paakko Ojala [illegible] Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Black	blue	"	"	Lahna
15	"	"	"	—	—	—	[illegible] Friend Ebi Torvinen [illegible] 110 6 Division St. Schoolcraft Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	"	"	"	Rautiolahti
16	"	Sister	"	—	—	—	[illegible] Sister Louisa Jantunen [illegible] Green St. 220 Schoolcraft Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Blue	"	"	Pihtipudas
17	"	Friend	"	—	—	—	[illegible] Friend Matti Pesanen [illegible] 220 Erie Ave. E. Schoolcraft Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	"	"	"	[illegible]
18	"	"	"	1907 & 1908	—	Schoolcraft	[illegible] Friend Juho Jacobsen [illegible] Box 104 Schoolcraft Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Blue	"	"	Virrat
19	"	Brother	"	—	—	—	[illegible] Brother Oskar Rissila [illegible] 11 E. 6th St. Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Lämeenkyrö
20	"	"	"	—	—	—	[illegible] Brother Matti Rintala [illegible] 119 Magnolia & Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	"	Wesa
21	"	Uncle	"	—	—	—	[illegible] Uncle Otto Karjala [illegible] 119 Magnolia St. Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	[illegible]
22	"	Self	"	—	—	—	[illegible] Uncle Gust. A. Gard. [illegible] Carey Co Menominee Mich	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Blond	Blue	"	Sweden	Ytterjärn
23	"	"	"	—	—	—	[illegible] Friend S. Nielsen [illegible] 1401 W. Arlington Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	Yellow	"	Denmark	Nörre Sundby
24	"	Brother	"	—	—	—	[illegible] Brother-in-Law Tauri Jarvinen [illegible] 188 B Franklin St. Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	Blue	"	Finland	Pattijoki
25	Yes	Brother-in-law	[illegible]	—	—	—	[illegible] Brother-in-Law Jesse Hawthorne [illegible] 2713 West 24 St. Chicago Ill	"	"	"	"	dis. Contr. Laborers	"	5	5	"	Brown	Grey	"	Russia	Uselogova
26	"	Self	"	—	—	—	[illegible] M. J. Odell [illegible] Wheelock Ave. Detroit, Mich	"	"	"	"	good	No.	5	5½	"	"	Blue	"	England	Hitchin
27	"	"	"	—	—	—	[illegible] Friend Per E. Anderson [illegible] 1018 Lipan St. Denver Colo	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Brown	"	"	Sweden	Njutanger
28	"	"	"	—	—	—	[illegible] Friend Mr. Johnson [illegible] 609 - 5th Ave. Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Helsingfors
29	"	"	"	—	—	—	[illegible] Friend Do Do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Ilmola
30	"	"	"	Yes	—	Seattle	[illegible] Uncle Mr. Carlson [illegible] 64, 3rd St. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	6	3	Fair	"	"	Tatoo on arm left and right hand	"	Orivesi

Chas Ahald

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ..... SINIAN ....., *from* LIVERPOOL ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... Late ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... A-G ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John I. Campbell
..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... -7 MAY 1910 ..... *day of* ..... *, 190...,*

at .....

W Mclaud
..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. Trumbull, Surgeon of the SS [illegible] employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A - G in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Trumbull.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1910

at Ewwillan

Immigration Officer.

VIRGINIAN MAY 7 1910

11—1115

May 7, 1910

U. S. Citizens 1 — 6 7
Total number of aliens 198

198

173
16
9
198

CLASS	PASS.	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	2		2		2
SECOND	1	13		13	1	14
THIRD	4	183		183	6	189
	6	198		198	7	205

WRITTEN BY [illegible]
DATE 6-7-10 NUMBER 198
DATE NUMBER

	ADMITTED	DEPORTED	DEPARTED WITHIN ONE YEAR	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	172 172				
HEAD TAX	10 7	1	1	#	
SPECIAL	2			#	
LEGAL	16 16				
DEBARRED					
TOTAL	198 197	1	1	#	#

NON-IMMIGRANTS.

[illegible]	12
	12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Virginian sailing from Liverpool, April 29th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Erased by Hibbard- Failed to appear for exam. Head tax refunded.														
1	Lind	Nanny	27		M S	Lab			Scandinavian	Swedish	Orsa		Holen Orsa Sweden	Wash.	Bungalow
2	Anderson	Ida A.	23		F M	Wife			"	"	"	Sandviken	Father E. Gustafson Sandviken G.St.2.	Mich.	Amasa
3	"	Ingeborg	2		F S	Child			"	"	"	"		"	"
4	Wertberg	Kristina	35		F M	Wife			"	"	"	Stöde		Minn.	Alexandria
5		Elisabeth	11		F S	Child			"	"	"	"	Father P. Höggvist Hedansjö Sweden	"	"
6		Johan P.	4		M.	"	No	No	"	"	"	"		"	"
7		Carl	2		M.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8		Alfrida	7		F	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Karlson	Anna	25		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Jönköping	Father Karl Johansen Hedemyra Sweden		Madelia
10	Erased by Wilcox- failed to appear for exam - Head Tax refunded										Orsa.		Mansgarde Orsa.	Wash.	Bungalow
11	Kronmann	Johanna													Lindsen
12	Westberg	Judith E.	9		F S	Child			Sweden	Scandr.	Sweden	Stöde	Grandfather: P. Hoggvist Hedanejo - Sweden	Minn.	Alexandria
13	Tenkhoofd	Jacob	20		M S	Dairy Farmer			Holland	Dutch	Holland	Ceeland	Father: Jacob Tenkhoofd Ceeland, Flushing, Holland	Ia.	Pittsburg
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Herman Akerlund Insp
May 7, 10.

*Also head of family or next friend of those not joining relatives, stating whether they are "detained" or "to proceed."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 60

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 11, 1910, 190

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Self	50				Duluth Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Brown	Blue	None	Sweden	Sunnerbo
2	"	"	"			Husband. Gustaf Anderson Box 111. Amasa Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	Mother				Aunt	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fair	"	"	"	"
4	"	Husband	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brown	Blue	"	Sweden	Ragunda
5	"	Father	"	"	"	Husband. G.A. Westberg Box 27. Alexandria Minn	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Fair	"	"	"	Stode
6	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	-	-	"	gray	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	-	-	"	fair	blue	"	"	Borgsjö
8	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	gray	"	"	"
9	"	Uncle	8			Uncle. Pet. Johnson Box 17. Alexandria Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	Brown	"	"	Hamrå
10	~~No~~	~~Self~~	~~50~~	~~"~~	~~"~~	~~Brother Duluth~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	5	1	"	"	Blue	"	"	~~Ovan~~
11							"	"	"	"	"	"								
12	Yes	Father	50	No	-	Take:- G. A. Westberg Box 27 - Alexandria - Minn Friend:- Fred: Anders	"	"	"	"	"	"	-		Fair	Fair	Blue	"	Sweden	Slode Löjunda
13	"	Self	30	"	-	47. ~~155~~ Fulton St. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	gray	"	Holland	Flushing
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ...Late... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ...A-G... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L Campbell
.....
~~Officer.~~

Sworn to before me this -7 M[illegible] 1910 *day of* ....., *190...,*

at .....

[illegible]
.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Percy Snell, ..., Surgeon of the S.S. Corinthian, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Percy B Snell
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

F Malouin
Immigration Officer.

1
22
1

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Corinthian" sailing from London & Havre 23rd & 25th April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Seredinsky	Sore	27		F M	Ho'wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew Russia Filesti			Mother Schundel Bechlar Filesti, Sor Bessarabien, Russia	Minn	Minneapolis
	" Leila	Chaskel	4	4m	S	Child	No	No	"	"	"	"	Grand-Mother — do —	"	"
	"	Baroche	2		F S	"	No	No	"	"	"	"	— do —	"	"
	Rahler	Chavel	20		M S	Clerk	No	No	"	"	"	"	Mother Schoine Rahler Filesti. Sor Bessarabia, Russia	"	"
	Layne	Lora	40		F W	Teacher	Yes	Yes	England	"	England	London		Mass	Boston
6	Worthington	Margaret	34		F M	Ho'wife	Yes	Yes	England	"	England	London	Russell Scott Sunhurst, Petersfield, Hants	"	"
7	NOT USED												Max Selodymer Son Insp 5/9/10		
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														

Admitted 5/12/10 Admitted 5/12/10 Admitted

Ellis Island 5/9/10 (Write last)

EXAMINED, 6 ALIENS, 5 ADMITTED, 2
BOARD, U.S. CITIZENS, 1 DETAINED, 480

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

61

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 7th May, 1910

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~Self~~	Husband —	No	—		—	Husband, Nacoche Segebrinsky 1139 Emerson Ave N. Minneapolis Minn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Flood fair	brown	brown	None	Russia	Feleti
2	"	Father —	No	—		—	do	"	"	"	"	Ages	"			fair	"	"	None	"	"
3	"	" —	No	—		—	do	"	"	"	"	Good	"			"	"	"	None	"	"
4	"	Brother-in-law —	No	—		—	Brother-in-law Nacoch Segebrinsky 1139 Emerson Ave, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	brown	None	"	"
5																				U.S. Linden Mi	
6	No	Self ~~75~~ No	No				No	No	No	No	No	Good	No	5	6	~~Med~~ brunette	brown	brown	None	England	Aderley Edge
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Bennie, Master, of the S.S. "Corinthian", from London & Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Bennie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of May, 1910,
at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Percy Snell, ..., Surgeon of the S.S. Corinthian, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Percy B Snell
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of May, 19 10

at Quebec

F McLaw
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corinthian sailing from London & Havre, 23rd (25th) April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Ocean Ticket No.															
1	Raunio	Gustaf	23	M.	S.	Lab	Yes	Yes	Finland	Fin	Finland	Oripaa Riimo	Tekla. Henrik Knuttman wife Elina. Riimo Finland.	Mich.	Cheboygan
2	Ostlund	Johan. A. E.	39	M.	M.	"	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Göteborg	father Göteborg. Sweden Björn Nils Larsson	Wash.	Auburn
3	Nilsson	Johanna B.	27	"	S.	"	"	"	"	"	"	Nusnäs	Nusnäs. Sweden	Minn.	Minneapolis
4	Andersson	Sofia.	57	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	Karlstad	Lydia Söderlund Eriksberg 18. Karlstad Sweden	"	"
5	Göransson	David.	30	M.	S.	Baker	"	"	"	"	"	- -		"	"
6	Andersson	Wendla. E.	13	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	"	father Janne Jonsson	"	"
7	Jansson	Johan. H.	25	M.	M.	Joiner	"	"	"	"	"	Surte.	Hisinger. Sweden	Ill.	Chicago.
8	Westlund	Aug. Teodor	17	"	S.	Farmer Electrician	"	"	"	"	"	Sanviken Norrvarken	father P. A. Westlund Burbergärde. Sweden. Mother M. L. Johanson	Minn.	Minneapolis
9	Gustafsson	Helina. A. T.	21	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Jägerhutt.	Jägerhutt. Sweden	"	Duluth.
10	Togtström	Maria. L. E.	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Barkjärde Barkegarde	father P. E. Togtström Bolsnäs Sweden	"	Minneapolis
11	Gäfvert.	Johanna. A.	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Bolsnäs Bonnafot	Aunt L. Gäfvert Bolsnäs Sweden. father C. W. Lidberg.	"	"
12	Lidberg	Aron. A.	24	M.	"	Joiner	"	"	"	"	"	Hudene.	Sybrolan Hudene. Sweden. bro.	"	Litchfield
13	Nyberg	August. E.	45	M.	M.	Stonecutter	"	"	"	"	"	Stor-tuna Dalarne	C. G. Hedman	N. Dak	Garrison
14		Emilia	40	F.	"	Wife	"	"	"	"	"		Gusta Bohuhus Sweden.	"	"
15		Gustaf E.	12	M.	"		"	"	"	"	"		Mother Mrs. Tilda Delbom	"	"
16	Delbom.	Karl Ludvid.	20	"	S.	Stonecutter	"	"	"	"	"	St Tuna	father Hedemann. Sweden. Per. Persson	"	"
17	Persson.	Anton	19	"	"	Lab	"	"	"	"	"	Hassela	Skäljon. Hassela Sweden. Mother Maria Holmqvist	"	Bismarck. Grooner Dakota
18	Holmqvist	Anna. E.	17	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Luleå.	Lydia Sweden	"	"
19	Vik	Ernest. Gustaf	31	M.	M.	Baker	"	"	"	"	"	Arvika	father J. A. Vik	Minn.	Minneapolis
20	"	Anna	23	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Sweden	"	"
	"	Ingrid. G. B	2	"	S.		No	No.						"	"
	Peterson	Alfred.	47	M.	M.	Joiner	Yes	Yes	U. S. A.			Elfs	Naturalized Circuit Court Cook Co. Ill., Oct 23, 1894.	Col	Denver
	"	Jenny. C.	40	F.	M.	Wife.	"	"	"	"	"	"		"	"
	"	Heder. M.	10	"	S.	Child	"	"	"	"	"	"	born in Illinois	"	"
25	Kristoffersen.	Paul. Alfred.	21	M.	"	Sailor	"	"	Norway.		Norway.	Valdersund	Father. Valdersund Norway with Brattbak	Wash.	Bremerton.
26	Brattbak	Bilif Buhsen	19	"	"	Labo	"	"	"	"	"	Mosjöen	Nedre. Sandsjö 19 Mosjoen. Norway Father Ole Johansen	"	Tacoma.
27	Olsen.	Johan. Arif	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Nedre. Sandsjö 10. Mosjoen. Norway Father. Martin. Pedersen.	"	Everett.
28	Pedersen.	Konstans. Ed. M	19	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Ytteren-Ranen	Selsen. Ytteren. Norway. Mother. Hilma Johansen	Wis	Amery.
29	Johanson	Alma.	22	M.	"	Lab	"	"	Sweden.		Sweden.	Rödon	Roedls. Mattma Mother. Karolina Larsson.	Minn	Duluth.
30	Ericson	Johan Gotfred	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Kramfors.	Kramfors. Sweden.	West	Brainman

NOT USED
NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of intervening residence elsewhere.
†List of races will be found on back of this sheet.

EXAMINED, 30 ALIENS, 27 ADMITTED, 27
DETAINED,

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

62

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 9th May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person or society, and if so, by whom and how assisted, and whether he has been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	~	~	Sister Miss Elsa Ranta	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Gray	None	Finland	Kuru
2	"	Brother	30	"	~	~	250 Duncan Ave. Cheboygan Mich. Brother Aug. E. Carlson	"	"	"	"	→	"	5	7	"	Brown	Blue	"	Sweden	Edsmål
3	"	"	"	10	"	~	Auburn. Wash. Brother Anders Nilsson.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Nusnäs
4	"	Self	$100 cc	"	~	~	1101- 6th St. Minneapolis Minn Guest.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	"	"	"	Bro
5	"			"	~	~	Father Göran Anderson Cor 51st Thomas Ave No Seattle.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Karlstad
6	"			"	~	~	Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	4	11						
7	"	Cousin	" 25	"	~	~	Cousin John Lind 9545. 5 Ft Ave South Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Blond	Blue	"	"	Hisinge
8	"	Friend.	" 25	"	~	~	Friend C. A. Carlson. 826- 41st Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sandsviken
9	"	Father	" 10	"	~	~	Father. Herman Johansson Herbers. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	Fagerhult
10	"	Sister	" 25	"	~	~	Sister. Mrs Axel Björk 3222- 3rd St N Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	"	large reason left side at chin.	"	Bortmyren
11	"	Uncle.	" 25	"	~	~	Uncle Harry Karlsson 725- 31st Ave N. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Black	Brown	"	"	Barkfärs
12	"	Brother	" 30	"	~	~	Brother Karl A. Lidberg. Litchfield. Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Blond	Blue	"	"	Lofsingberg.
13	"	Self wife & children	1000	"	~	~	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Kuolene
14	"	Assist	"	"	~	~	Stepfather John Erikson	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Garpenberg.
15	"	Father	"	"	~	~	Blackwater N Dak	"	"	"	"	"	"								
16	"	Self	" 25	"	~	~	Cousin John Erikson Blackwater N Dak	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brown	Blue	"	"	Storatuna Hedemora
17	"	Father	" 25	"	~	~	Aunt Inga Svanberg Bismark N Dak	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue	"	"	Hamb. Kjärsjön Eulen
18	"	Uncle	" 10	"	~	~	Uncle Per Pettersen, Duluth Minn Box 14.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	
19	"	"	Not as	"	~	~	Assist	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	blue	"	"	Dromtorp
20	"	Husband	"	"	~	~	Father-in-law Jos. Anderson Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brö	blue	"	"	Brunskog Karlstad
21	"	Sister	"	"	~	~	Cor. 51st Ave No Seattle	"	"	"	"	"	"								
22	"		•	Yes				"	"	"	"	"	"	~	~	~	fair	✓			
23	"						Returning Home 5142. Indiana Ave. Denver Col	"	"	"	"	"	"								
24	"							"	"	"	"	"	"								
25	"	Cousin	$50	No	~	~	Cousin S O Wick Park Ave. 1463. Bremerton Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue	"	Norway	Volderaund.
26	"	Bro Self	" 25	"	~	~	Brother Peter Breibach 4839. West St Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Mosjöen
27	"	"	" 25	"	~	~	Brother S. Olsen. 2407. Everett Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	
28	"	Aunt	" 25	"	~	~	Aunt Mrs S. J. Olsen Route 2 Amery Wis.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Brown	"	"	Rörstrand
29	"	Bro Self	" 25	"	~	~	Brother K. Johanna 130 S. 28th Ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Blue	"	Sweden	Skjön
30	No	✓	25 50	"	~	~	Brother P. N. Ericson Brenner Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown	"	"	Ytterfors

Hermand Skoglund Immig. Insp.
Seattle Wash

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Bennie, Master, of the S. S. Corinthian, from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Alex Bennie

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

E. W. Willard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Percy Snell, Surgeon of the S. S. Corinthian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Percy B Snell
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

F McCan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Corinthian sailing from London & Havre, 23rd April, 1910

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brekteli	Chr. Kristian	Mag.	40	M.	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Aasfjord	Mother. Marie Brekteli Valdersund. Norway.	N Dak	Fargo.
2	Nyman	Jan. Erik	39	"	M.	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Krampfors	Father P. Nyman Morte Hedre Sweden	Neb	Waverly
3	"	Maria Ulrika	43	"	W.	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Johan. Adolf	7	"	M.		No	No	"	"	"	"		"	"
5	Ertsaas	Otto Lo.	18	"	"	Lab	Yes	Yes	Norway	"	Norway	Levanger	Mother. Sofie Ertsaas Kirkegd St. Levanger. Norway	S Dak	Sioux Falls
6	Troseth	Nils Marius	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Stenkjer	Father. Lars Troseth Stenkjer Norway.	N Dak	Bottineau
7	Ek	Ernst W. Victor	20	"	"	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Sundsvall	Father. Mikal Ek Alnön Elfsva. Sweden	Wisc	Ashland.
8	Hjertager	Heine J. M	19	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Trondenes	Mother. Johanne Edvardsen Tarvik. Via. Harstad. Norway.	Minn	Minneapolis
9	Lind	Torsten	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Selbo	Father. Nils Lind Selbo. Norway.	"	Hawley.
10	Jacobsen	Essaias. Olof	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Mo.	Mother. Anne Hansen Mo Ranen Norway.	Wash	Tacoma.
11	Berg.	Kristoffer	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father. Pal Pedersen Mo Ranen Norway.	"	"
12	Johansen	Karen Johanne	28	"	S.	Servant	"	"	"	"	"	Hemnes.	Father. Johan Isaksen Bjarka Hemnesberget. Norway.	Minn	Hawick
13	Jonsson.	Sven.	42	"	M.	Lab.	"	"	Sweden	"	Sweden	Lochne		Wash	Monroe
14	"	Minna	36	"	W.	Wife	"	"	"	"	"	"	Father-in-law O. Anderson. Lochne. Norway.	"	"
15		Ruth													
16		Edna													
17	Brauerman	Chana	19	"	"	Dressmaker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Mother. Mascha Brauerman Homel Father. Schewel Russia	Ill	Chicago
18	"	Feiga	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Dresler	Gitel	19	"	"	Servant	"	"	"	"	"	Poltava	Father. Nt Dresler Poltawa. Russia	Minn	St Paul.
20	Grodsinsky	Wulf	33	"	M.		"	"	"	"	"	"	Wife Sonja Grodzinsky Poltawa. Russia	"	"
21	Morzolin	Ita	3	"	"		"	"	"	"	"	"	Father. Nt Marozlin Poltawa. Russia	"	Minneapolis
22	Aronin	Ethel	18	"	"	Servant	"	"	"	"	"	Borisow	Father. Abram Aronin Mother. Bessie Borisow. Russia	Ill	Chicago
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
24	Yaakovitch	Yaakov	28	"	M.	Lab	No	No	"	"	"	Pilny Kiov	Father. Hans Pilny Kiov. Russia	"	"
25	Hansen	Hans. Ch.	19	"	"	"	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway.	Sel. Sylte Lom	Father. T. H. Wendelbo Sylte Lom Sel. St. Norway.	Minn	Minneapolis
26	Svendsen	Georg.	16	"	"	Lab.	"	"	"	"	"	Christiania	Father. Johan Hansen Christiania	"	Hawley
27	Stangrimsen	Gunnar	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Sekgosen	Father. Brede Anderson Vikgossen Eker. Norway.	Wisc	Eau Claire
28	Bredesen	Hagny.	16	"	S.	Servant	"	"	"	"	"	Hadeland	Father. Hans Anderson Valkuness Lön. Gran Hadeland Norway	Minn	Minneapolis
29	Hoff	Peder H.	18	"	M.	Smith	"	"	"	"	"	"	Father. Anders Evensen Gran Sd. Hadeland. Norway.	Wisc	Janesville
30	Evensen	Gulbrand	21	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Romerike	Father. Ole Evensen Haga St. Romeriike Norway	Minn	Cass

NOT USED
NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

63

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Gueee, 9th May, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Friend	$25	No			Friend. A. Raaheim. 516 Robert St. Fargo N Dak	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Black	Brown	None.	Norway	Valdersund
2	No	Self	" 100	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Blue	"	Sweden	Hedr
3	"	Self	"	"			Brother in law Nor. E. Skoglund R. F. D. No 1 Waverly Neb	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Black	Brown	"	"	Carlsstorg
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								Näfvelö
5	Yes	Friend	25	"			Friend. Marie Engen Route 4 Duluth Ave 117 Sioux Falls S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	Black	Blue	"	Norway	Levanger
6	No	Brother-in-law	25	"			Brother-in-law Einar Skjei Bottineau N Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	U.S.A.	Starbuck Minn
7	Yes	Self	" 25	"			Brother John Ek. c/o S. A. Bjork Ashland Wis	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Fair	Brown	"	Sweden	Sundsvall
8	"	"	23				No.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Blue	"	Norway	Jure Hardanger
9	"	Uncle	" 25	"			Uncle Ole Slend Stanley Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Red	"	"	"	Velde
10	"	Self	" 30	"			Friend Rade Halgersen Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Blue	"	"	Mo
11	"	"	"				Uncle Tode Hals Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mo
12	"	Friend	" 25	"			Friend Ellef Larsen Hawick, Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	Blue	"	"	Hemnes
13	"	Brother	" 80	"				"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue	"	Sweden	Lochne
14	"		"	"			Brother Ole Johnson Box 153 Monroe Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
15	"		"	"				"	"	"	"	"	"	—	—		Blond		"	"	"
16	"		"	"				"	"	"	"	"	"	—	—				"	"	"
17	"	Father	" 10	"			Father Brauerma c/o Grossmount 1248-14th St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Dark	Blue	"	Russia	Homel
18	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
19	"	Friend	" 25	"			Friend B. Grodzinsky 223 E. 138th St St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	Poltava
20	"	Brother	"	"			Brother B [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark	Grey	"	"	"
21	"	[illegible]	"	"			[illegible] Margolin 722 Bradford Ave Rooms Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	"	Poltava
22	"	Brother-in-law	" 25	"			Brother-in-law M. Sussman 6503 Seley Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Black	Brown	"	"	Borrsow
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								
24	"	Brother	" 7	"			Brother Jonas Garbstas 212 W 12th St. c/o A. Ginsburg Son Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Blue	"	"	Tatny
25	"	Wife	" 28	"			822 W. 20th St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Dark	Blue	"	Norway	Vollsoetz
26	"	Friend	" 10	"			Friend Henrik Stromme Hawick, Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	Brown	"	"	Christiania
27	"	Self	" 10	"			Friend Hans Thomassen 4 Miles Wis. Wells Pepin P.O.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	Blue	"	"	Sostjossen
28	"	[illegible]	" 10	"			Friend K. Nilsen 2216-6th St. South Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Red	Blue	"	"	Sudsiana
29	"	"	" 8	"			Friend Olga Soot 2055 Division St [illegible] Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Blue	"	"	"
30	"	[illegible]	" 15	"			Friend Fred Bodding [illegible] Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown	"	"	Ramsaka

Charles Peterson

Insp. 5/9/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Bennie Master, of the S.S. "Corinthian", from London & Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Bennie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of May, 1910,
at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Percy Snell, Surgeon of the S.S "Corinthian", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Percy B Snell
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

F McLeay
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corinthian sailing from London & Havre; 23rd (26) April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List. Ocean Ticket No.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
10660 1	Johanson	Mathilda	18		F. S.	Servant	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Sunstabyn	Father. Johannes Bryngelsson Hälsingland. Sunstabyn	Minn	Hawley
10661 2	"	Olof Leo			M. "	Lab.	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Sigrid Christiansen 6th Sweden	"	"
3720 3	Chr.	Hans Christiansen	22		M. "	Joiner	"	"	Norway	"	Norway	Telsund	Telsund. Norway	Wisc	Barneveld
10662 4	Thoresen	Thomas.	21		" S.	Lab.	"	"	"	"	"	Ether	Father. Nils Thoresen. Vestfossen. Ether.	"	San Claire
10663 5		Sklara.	17		" "	Servant.	"	"	"	"	"	"	Father. Johan J. Hattum Norway.	"	"
10 6	Hattum	Andreas Johnson	42		" M. "	Blacksmith	"	"	"	"	"	Modum.	Drolsum. Modum. Norway. Father. N. Tronsen Hamborg	"	Hudson
3727 7	Hamborg.	Martin	19		" "	Lab	"	"	"	"	"	Eene St.	Eene St. Norway. Father. Karl Akerman	Minn	Albert Lea
3728 8	Akerman	Konrad.	19		" "	"	"	"	"	"	"	Ether.	Vestfossen. Ether. Norway. Father. Knut Kvaen	Wisc	San Claire
10665 9	Kvaen	Ole.	19		" "	"	"	"	"	"	"	Solör	Gjersaasen Hlisen. Solör Norway. Brother. Nils S. Father.	Minn	Minneapolis
3724 10	Salra	Anders.	45		" "	"	"	"	"	"	"	Christiania	Solonsmoen. Sigdal Norway. Wife. Mina Johansen.	Wisc	Washburn
10668 11	Johansen	Kristian	25		" M.	Lab.	"	"	"	"	"	"	Langgade 46 Christiania Norway. Father. Ove. Larsen.	S. Dak	Strandburg
10669 12	Larsen	Gustav	17		" S.	"	"	"	"	"	"	Grorud.	Groundhagen. Grorud. Norway. Brother. Alfdan. Hein	"	"
3723 13	Hansen.	Thoralf.	24		" "	Clerk	"	"	"	"	"	Christiania	Nannerfadgaten 4. Christiania Norway. Father. Karl Aas.	Minn	Minneapolis
10670 14	Aas	Johannes.	19		" "	Lab	"	"	"	"	"	"	Nedre Langmarksgaard 8. Christiania Father. Olaves. Nilsen.	Wisc	Bisco
10671 15	Nilsen.	Nelly.	27		F. "	Servant	"	"	"	"	"	"	Borgstadveien 52 Christiania Norway. Mother. Anna Halvorsen.	Minn	Beaudette
10672 16	Damhaug.	Kristian.	17		M. "	Lab	"	"	"	"	"	Strömmen	Birkely Strömmen St - Norway. Mother. Karl Petersen	Wash	Montesano
3718 17	Antonsen	Petter Sandal	24		" "	"	"	"	"	"	"	Christiania	Raadstadsgaden 4. Rodelökken Christiania Martinus T. Döving	Wisc	Wegenhouse
3711 18	Döving	Ole. Gustav.	27		" "				"	"	"	Valdal. Aalesund.	Valdal. Aalesund. Norway. Ole S. Björstad.	Oregon	Portland
3710 19	Bjorstad	Ole.	23		" "				"	"	"	"	Valdal. Aalgund. Norway. S. Ervik	"	"
3713 20	Ervik.	Lars.	23		" M.	Carpenter	"	"	"	"	"	Eidsaa. Aalesund.	Eidsaa. Aalesund. Paul Sandnes	N. Dak	Fargo
3714 21	Sandnes	Peder. Paulson	18		" S.	Joiner	"	"	"	"	"	"	Eidsaa. Aalesund. A Hansen Lamo	"	"
22	Arrived by purser - Canadian Passenger	Edward Severin	21		" "				England.	British.	"	Larsund	Aasvegd. Norway. Father. Jacob. Kedzior		
5659 23	Kedzior	Anna.	17		F. S.	Servant	No	No	Austria	Polish.	Austria	Luszowice.	Luszowice. Austria Galicia Father. M. Kedzior.	Ill.	Chicago
Admitted 5/11/10 24	Bialas.	Marya.	16		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	Grodna Galicia	Grodna. Galicia Austria Sister. L. Silberman Cracklig.	"	"
5660 25	Lockelz	Leib	23		M. "	Brushmaker	"	"	Russia	Hebrew.	Germany	Leipzig	3 Kolotzok Russia Ave Bloor	Minn	Minneapolis
3716 26	Sirewaag.	Sivert	19		M. S.	Clerk	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Stavanger	Ofre Dalgade 5, Stavanger	S. Dak	Canton
27	NOT USED												Max Pelstynes Imm. Insp. 5/9/10		
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED												W Middleton Cert. 5/9/10		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

64

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 9th May, 1910.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ultimate paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment, or a charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$34	No	-	-	Brother Herman Johnsen	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Dark	Brown	None	Sweden	Vimmerby
2	"	"	"	"	"	-	Box 57 Hawley Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	" 10	"	-	-	Brother-in-law Hans Samuelson. Barneveld Wisc	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Red	Gr.		Norway	Sörum
4	"	Uncle	" 10	"	-	-	Uncle Hans Thomessen.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	O. Eker
5	"	"	" 10	"	-	-	Eau Claire Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
6	"	"	" 16	"	-	-	Uncle Andrew Hatten. Hudson Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Modum
7	"	Self	" 25	"	-	-	Uncle S. J. Hovland. Albert Lea Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"		"	Norderhov
8	"	"	" 8	"	-	-	Friend Hans Thomessen Eau Claire Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	Vestfossen
9	"	Sister	" 25	"	-	-	Sister Martha Svarva. 2530 Portland Av. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	Solör
10	"	Self	" 30	Yes	10 years	Brockton Minn	Friend Lars K. Green. Washburn Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Right eye Br. Left " Blue	"	Lunde
11	"	Brother	" 18	No	-	-	Brother Paul Lohansen. c/o John S. Hazen. Strandburg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Christiania
12	"	Uncle	" 14	"	-	-	Uncle John C. Hazen. Strandburg, S Dak.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"		"	Grorud
13	"	Self	" 20	"	-	-	Friend K. Fjeld 2469 3rd Ave S. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		"	Christiania
14	"	Aunt	" 10	"	-	-	Aunt Mrs. P. Ellestad Osseo Wisc	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"
15	"	Cousin	" 18	"	-	-	Cousin Daniel Grytdal. Beaudette Minn	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	Solör
16	"	Relative	" 13	"	-	-	Relative Fred Damhaug. Box 1029 Montivano Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown		"	Smaalenene
17	"	Friend	" 10	"	-	-	Friend Carl Olsen. Wyerhauser Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue		"	Voldal
18	"	Self	" 13	"	-	-	Elias Döring 545 Hood St. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Red	"		"	Ra Dalsmo
19	"	"	" 25	"	-	-	Do " Do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Red	Gr.		"	Norddalen
20	"	"	" 20	"	-	-	Fr Laurits Vik Letchville N Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Red	Blue		"	Eidsvaa
21	"	"	" 26	"	-	-	and Kristian O. Sandnes Letchville N Dak	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blond	"		"	Dalesund Eidsvaa
22																					
23	Yes	Brother	" 10	"	-	-	Brother Joseph Kedzia 1816 E. Erie Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Black	Gr. Brown		Austria	Luszowic
24	"	Brother-in-law	" 3	"	-	-	Brother-in-la Antoni Pitalek 3010 West 21st Pl. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Grey		"	Grodna
25	"	Brother	" 8	"	-	-	Brother J. Lochelz 906 - 11th Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Red	"		Russia	Dwinsk
26	"	Self	" 15	"	-	-	Friend, Johan Jorven Canton, South Dakota	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		Norway	Sirevaag near Stavanger
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Bennie, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. "Corinthian", from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Bennie

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

W Melan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Corinthian

Affidavit of Surgeon.

I, Percy Snell, Surgeon of the S.S. Corinthian, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec

J Percy B Snell
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of May, 1910

at Quebec

J Melius
Immigration Officer.

May 9 1910

MAY 9 1910
CORINTHIAN

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	5		5	1	6
THIRD	4 96			96	5	101
TOTAL	5 101			101	6	107

1st 2nd 3rd
U. S. manifests 6 101 107
Additional " 2

U. S. Citizens 1 5 6
Total number of aliens 101

Examined 101
" missing

Admitted. 89
Detained 7
5
101

WRITTEN BY
DATE
NUMBER
NUMBER 101

CLASS	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	U.S. CITIZENS
FIRST						
SECOND	89	89				
THIRD	7	5			2	
CREW		2				
CREW	5	5				
CREW						
TOTAL	101	101				

IMMIGRANTS.

None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CORINTHIAN** sailing from London 23rd April, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted	Harezlak 5/14/10	Wiktorya	18		S.	Labourer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Sporysz	Father Andrzej Harezlak Sporysz Austria Galicia	Ill	Chicago
Admitted	Motan 5/14/10	Albin	9	Mo	S.	Child	"	"	"	"	"	"	Grandfather Karol Caputa Sporysz Galicia Austria	"	"
5671 3	Urbaniec	Rozalia	19		S.	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father Franciszek Urbaniec Sporysz Galicia Austria	"	"
" " 4	Gazik	Kasper	39		M.	Lab	No	No	"	"	"	Bystra	Wife Kunegunda Gazik Bystra Austria Galicia	"	"
5671 5	Stoklosa	Anna	24		S.	Labourer	Yes	Yes	"	"	"	Sporysz	Father Karol Caputa Sporysz Austria Galicia	"	"
Admitted	Gardiner 5/13/10	Alexander	23		M.	Gardener	"	"	English	English	England	Goldington Bed.	Mother Mrs G. Gardiner Goldington Bed.	Mich	Mount Clemens
	Hughes	Horace	29		M.	Bar Tender	"	"	"	"	"	Sittingbourne	Mother, Mrs Hughes 31 Gibbon Street, Sittingbourne	Mich	Detroit
	Brigy	Flora	33		M.	None	"	"	U.S.A.		Was married in France to U.S.C.			Wash	Olympia
U.S.C.	— do —	Marthe	10		S.		"	"	U.S.A.						do
4164 10	Wegmiller	Alfred	33		M.	Labourer	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Berne	Father, Berne Switzerland	N.Y.	Buffalo
" " 11	— do —	Johann	26		M.	"	"	"	"	"	"	"	— Do —	"	"
Admitted 4229 12	Vjestica 5/12/10	Jovan	20		M.	Labourer	No	No	Austria	Croatian	Austria	Baoticevo	Mother, Mando Vjestica Baoticevo	Ill	Joliet
4229 13	Vjestica	Jakow	18		S.	— do —	No	No	— do —	— do —	— do —	— do —	Father, Nikota Vjestica Baoticevo	"	"
4205 14	Starcevic	Simo	20		S.	— do —	No	No	— do —	— do —	— do —	— do —	Father, Mechyla Starcevic Baoticevo	"	"
420 15	Murdussz	Janko	25		S.	— do —	No	No	— do —	— do —	— do —	Artije	Mother Wife Mara Mardes Artije	Ohio	Youngstown
4206 16	Ivezic	Mile	37		M.	— do —	No	No	— do —	— do —	— do —	Stikada	Wife, Jeka, Ivezic Stikada	Ill.	South Chicago
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Max Felsteyner
Sec Insp 5/9/10

Milwaukee Insp
5/9/10
(Wrote Cert. 324)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 9th May, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Cousin	$ 10	No	—	—	Uncle Jozef Faber No 2012 West 18 Place Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brown	Brown	None	Austria	Spenyz
2	"	"	"	—	—	—	Father Franz Faber 2012 W. 18th Place Chicago	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Grey	"	"	"
3	"	Self	10.	—	—	—	Brother in Law Jozef Faber no 2012 West 18 Place Chicago Ill	—	"	"	"	"	"	5	4	—	Light	Brown	"	"	"
4	"	"	10 Yes	1903-1906	Chicago Ill	—	Brother Franz Spenyz Keeler Str No 741 Chicago Ill	—	"	"	"	"	"	5	7	—	Brown	Grey	"	"	Bystra
5	"	"	10 No	—	—	—	Brother in Law Jozef Faber no 2012 West 18 Place Chicago Ill	—	"	"	"	"	"	5	10	—	Light Brown	"	"	"	Spenyz
6	"	"	10	"	—	—	Uncle Mr Job Day Mount Clemens Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	—	Brown	Hazel	Small mole on left chest	England	Goldington
7	"	Self	10 No	—	—	—	Brother George Hughes Nether Brynsoota	—	"	"	"	"	"	5	9	—	Auburn	blue	Scar on right wrist	"	Kent
8							Mother, Olympia Wash													U.S.	Olympia
9							do													France	Paris
10	Yes	Self	$200	Yes	1908	Cleveland Ohio	Mr. Gotfried Regmitter Rothabula, Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	brown	None	Switzerland	Berne
11	"	"	100	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	- do -	- do -
12	"	"	$25 No	—	—		Friend, Dimic Gyuro Scott Str 1206, Joliet Ill	—	"	"	"	"	"	5	8	Blonde	brown		None	Austria	Rasticevo
13	"	"	$25 No	—	—		Friend Do	"	"	"	"	"	"	5	9	Blond	brown		No	- do -	- do -
14	"	Self	$25 No	—	—		Brother, Nikola, Stancevic Scott Str 1206, Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	Blonde	brown		No	- do -	- do -
15	"	Self	$25 No	—	—		Friend, Mijo Petretic Ohio 6 Front St 308, Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	11	Blond	fair	Green	No	- do -	Hrtija
16	"	Self	$25	Yes	1906 1907	So. Chicago	Friend Nikola Brcin Str 93 & R.98 South Chicago Ill	—	"	"	"	"	"	5	10	fair	brown	brown	No	- do -	Stikada
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Bennie, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. "Corinthian", from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Bennie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of May, 1910
at Quebec

Ewilliam
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. [illegible], Surgeon of the Cunarder Scanlinq Thereunto, (State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Vict. M.D. Liverpool, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Broad

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

W Miller

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Liverpool, April 30th, 1960

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kreie	, Emil	33		M M	Naturalized United States Citizen									
2	do	, Edith	31	9	M										
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED, ALIENS ADMITTED,
MISSING, U.S.C. CASE

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

66

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], MAY 8 1910, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital; or for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190—,*

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Broad., Surgeon of the Laurentic, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except No 13

W. H. Broad

Sworn to before me this MAY 9 1910 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

F. Millar

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, 30. 4, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johnson	James Albert	31		M S	Minister	✓	✓	U. S. A.	American		Born	Logan Utah		
2	Petersen	Niels	27		M S		✓	✓					Salt Lake City	Utah	
3	Iversen	Niels	61		M S		✓	✓	U. S. A.	Scandinavian	Utah	Fillmore	3rd Dist. Court	Utah	Fillmore
4	Brimhall	David Davis	23		M S		✓	✓	English	Holland	Arnhem	Born	Spanish Fork Utah	Utah	Spanish Fork
5	Jackman	Earl	24		M S		✓	✓				Born	Provo Utah		
6	Ottley	John Henry	27		M S	Farmer	✓	✓	American	Idaho	Elba	Elba	Idaho		
7	Nameley	Richard	46		M S	Carpenter	✓	✓		Idaho	Glenwood	Salt Lake City	father Thomas Oakley 6 Eton road Hendon London England	Utah	Salt Lake City
8	McIntyre	alice	27		M M	Domestic	✓	✓	England	English	Utah	Salt Lake City			
9	"	dau Nora Alice	4		S	Ch.	No.	No.	"	"	"	"			
10	Perkins	Rosina	34	2	3 S	Millinery Worker	✓	✓	England	English	England	Luton	Mary Jane Perkin, 63 Lukenor St Luton Beds	Utah	Heberville
11	Cherrington	David 11070 1414/93	21		M S	Boilermaker	✓	✓				Swindon Wilts.	113 Salisbury St Swindon Wilts Mrs. Lewis	"	Salt Lake City
12	Eastwood	Albert	18		M S	Cotton Weaver	✓	✓				Hyde Cheshire	Mary Ellen Eastwood 56 Nelson St Hyde Cheshire England	Idaho	Ovid
	Exceed by Jussa-	Not on board - Headtax impossible													
13	[illegible]	Else Kathine	23		S	Worker	✓	✓	Denmark	Scandinavian	Denmark	Aarhus	[illegible]	Canada	[illegible]
14	Ingoverson	Eelmar O	25		M S	Dairyman	✓	✓	Denmark	Scandinavian	Denmark	Bonnholm	Half Brother, P. Petersen Sunholm Copenhagen Denmark	Idaho	Rigby
15	Andreasen	Niels Valdemar	19		M S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	Gjalland	Grandparent, Andregaen Jorgensen Copenhagen	"	Rigby
16	Johnsen	CAS-6-29 Anna Christine	28		S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Copenhagen	Ullmann D. Jensen Vridevey Lolland, Denmark	Utah	Saltdeketa
17	Castella	Axel	21		M S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	Gjalland	Parents, Mr & Mrs Mads John Castella Borring Gjalland Denmark	"	Gorkund
18	Jorgensen	Larsine	39		M S	Worker factory	✓	✓	✓	✓	✓	Odense	Andrea Jorgensen Father Litbel Odyn Denmark	"	Fillmore
19	"	dau Maren	11		S	Student	✓	✓	✓	✓	✓	✓		"	"
20	"	dau Gusta	8		S		✓	✓	✓	✓	✓	✓		"	"
21	Jergensen	Christian	36		M M	Tailor	✓	✓	Denmark	Scand	Denmark	Randers	Wife, Nyhelennia Jorgensen Mother Karen Mortensen Randers	Idaho	Preston
22	"	wife Elsie	33		F M	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
23	"	son Emiel	8		M S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
24	"	Hilmer	4		M S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
25	"	Henry	2		M S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
26	"	William	9 mo		M S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
11012 8481 27	Kuppman	Valentine	44		M M	Shoemaker	Yes	Yes	German	German	Germany	Zwickau	Wife Emma Sommerschuh Reichenbach Saxe Zwickau	Utah	Providence
28	"	wife Hedwig Anna	35		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
29	"	dau Anna Charlotta	11		S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
30	"	son Valentine H.	7		M S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"

NOT USED

NOT USED

Examined 5/9/10 12-47

EXAMINED 29 ALIENS 28 29
ADMITTED 7

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

67

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 5 1910, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Wife and Children, Mrs Ethel S. Johnson Rexburg, Idaho.												
2							Parents, Niels A. Pietersen, Garland Boneldes-bo Utah.												
3		State of Utah	Cet				Gilmore Utah USA.												
4		Self	yes	Natural born citizen			Mrs L. M. Grimhall, Spanish Fork Utah bo Utah	No	No	No	No	Good	No						
5							Swan Utah USA												
6			$40																
7							Richard Hensley, Box 30 Lexburg Idaho USA												
8	yes	Uncle	$45.00	No	1906	Salt Lake City	George D. Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Blue	None	England	St. Albans
9	"	father	"	"	"	"	father do	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	"		Watford
10	yes	Self	$40.00	No	—	—	James Smith Kaysville Davis Co Utah	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Blue	Mole on file	England	St Albans
11	✓	✓	$40	✓	—	—	Mrs E Kennington 2206 Walnut Avenue Forrest Dale Salt Lake City (Mother)	No	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Blue	Lt.	✓	✓	Swindon
12	✓	✓	$30	✓	—	—	John C Olson Ovid Bear Lake Co Idaho USA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	Medium	Brown	Blue	✓	✓	Denton Lancs
13	✓	✓	$30	✓			No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]
14	No	Self	$40.00	No	—	—	Half sister, Visiting and Housework Rigby Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Light	Blue	[illegible]	Denmark	Vejmedelegai Gjalland
15	✓	✓	$50.00	✓	—	—	Mother, Rigby Idaho	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	—	✓	Blue	✓	✓	Copenhagen
16	✓	Self	40.00	✓	—	—	A friend Nina Anderson #138 W. N. Temple Street Salt Lake City Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Dark	Dark	Brown	✓	✓	Vindby Lolland Gjelland
17	✓	✓	$4	✓	—	—	to join my aunt Mrs Lina Peterson Salt Lake city Utah Norland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5¾	Blond	Light	Blue	✓	✓	Kirke Herlev
18	✓	Self	$40.00	✓	—	—	friend Niels Iversen, Fillmore Utah Utah Millard Co	✓	—	—	✓	—	✓	5	7½	Medium	Blond	✓	✓	✓	Esby
19	"	Mother	$40.00	✓	—	—	✓	✓	—	—	✓	—	✓	4	6	✓	"	"	✓	✓	Lithek
20	"	"		✓			✓	✓	—	—	✓	—	✓	4	2	Dark	Dark	Brown	✓	✓	Odense
21	Yes	Self			No		friend Laurets Jensen 33 X 12 Preston, Idaho,	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	Dark	Blue	Birth mark on left thigh	Denmark	Kolding Ribe Gjording Randers
22	"	Husband	13	4			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	Light	Blond	"	None	4	"
23	"	Father		"	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	4	2	"	"	"	4	4	4
24	"	"		"	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	3	4	"	"	"	4	4	4
25	"	"		"	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	1	"	"	"	4	4	4
26	"	"		"	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	2	2	"	"	"	4	4	4
27	Yes	Self		50			Arnold Weidauer Providence, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	[illegible]	Sandy	Sandy	Blue	None	Germany	Zwicken Eronath
28	"	Husband	31	"			✓	No	No	No	No	good	No	5	4	Dark	Brown	Grey	Wart on left cheek	"	"
29	"	Father		"			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	Light	Light	Blue	None	"	"
30	"	"		"			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	—	✓	"	"	✓	"	"

Except 1 to 3 and 4 to 7

Chas Waldo Insp

5/9/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B J Hayes (State whether Master, First or Second Officer.), of the Lauretic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except No 13

Bertram F Hayes
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,

at [illegible]

G Mc Cann
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, ironmolder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Broad, Surgeon of the Laurentic, Sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except No 1. 23/25

W. H. Broad

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lawrentic sailing from Liverpool, April 30, 1910

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	Exposed by purser Not on board Head tax unpaid															
2	Dipo	Henry Eberhardt	31		m	m	Laborer	"	"	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	mother augusta dipo adelgade 76 1st sal Copenhagen	Utah	Salt Lake City
3	"	Adelaide E	31		f	m	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	"	Reginod	17		"	—	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	"	Anne M.	7		"	—	—	—	—	"	"	"	"	do	"	"
6	"	Thyra E	5		"	—	—	—	—	"	"	"	"	do	"	"
7	"	Henry J	1		m	—	—	—	—	"	"	"	"	do	"	"
8	"	Alma George	0	3	"	—	—	—	—	"	"	"	"	do	"	"
9	Eriksen	Anna Sophie	16	1	25	f	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	mother Caroline Eriksen Lovisevey 10 i Stuen Copenhagen	"	"
10	Barendregt	Lenart	41	9	m	m	Laborer	"	—	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam			
11	Senthker	Dirk Wilhelm	18	1	m	S	Clerk	✓	✓	Germany	German	Germany	Beelefeld	Heinrich Senthker Beelefeld		
12	Teerlink	Magdelena G	36	5	f	S	Lady Tailor	✓	—	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Westf Rolandstr 48 II	✓	"
13	Voorburgh	Maria	35	5	f	S	"	✓	✓	✓	—	—	—	Nicholas Teerlink father	✓	✓
14	Kalsteg	Jacobus	71	5	m	W	Book Keeper	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother Astrangal 26 Rotterdam Catriena Voorburgh	✓	✓
15	De Graaf	Engle Maria	45	8	f	S	Store Keeper	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Volmarquat 134 Rotterdam bro S Kalsteg Rynakkerstr 22 Rotterdam	✓	✓
16	Koemer	Johanna	25	2	5	m	Dressmaker	✓	—	Germany	German	Germany	Zwricken	friend Wilhelmina Koemer Lessing Str 36 Zwricken	✓	✓
17	Vosch	Anthon	34	1	m	m	Machinist	—	—	Holland	Dutch	Holland	Zwolle	Hendrik Jan Bosch father Juffetenwel Zwolle	Idaho	Logan Shelley
18	✓	Antye Drif	38	10	f	m	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	bro Teerlink, Joost Van Leel Straat 26 Rotterdam	✓	✓
19	Teerlink	Nicholas	26	4	m	S	Sailor	✓	✓	✓	—	—	—		Utah	Salt Lake City
20	de Haan	Adriana	57	8	2	m	Domestic	yes	yes	✓	—	—	—	Joost de Haan Zward Jan Str 330 Rotterdam	✓	✓
21	✓	Johanna	26	8	—	S	"	yes	yes	✓	✓	✓	✓	father	✓	✓
22	Eggen	John	25	2	m	M	Iron Worker	yes	yes	✓	Norwegian	Norway	Farsland	bro J Eggen Hordastr 33 Bergen	✓	✓
23	Do	Elizabeth	27	9	m	M	Cook	"	"	England	English	England	Richmond	Rotterdam mother	✓	✓
24	Do	Edward	6	8	m	S	Child	no	no	"	"	"	"	Father Edward Eggen 19 Queendale Rd Richmond Surrey	Ill	Chicago
25	Do	Albert	3													
26	Briggs	Thomas	41	9	m	M	Engineer	Yes	Yes	England	English	England	Monmouth	Bro Mrs Briggs Severn View Place Varteg Mon	Utah	Salt Lake
27	✓	✓	16	1	m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
28	Skolien	Aksel	35	1	m	M	Sailor	✓	✓	Sweden	Scand	Sweden	Hernosand	father Anders Skolien Argyle	Minn	Duluth
29	Johannesen	Johanna	40	7	f	W	Servant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	father Johannes Andersen Langgaden Hadsund Denmark	✓	✓
30	Smith	Fred Hy	21	5	m	S	Mason	✓	✓	England	English	England	Kiavana N.Y.	bro A. J. Smith 102 Drayton Rd Harlesden London	Ill	Wasagena New York

NOT USED
NOT USED

(2)

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

68

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 10 1910, 190

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							No														
2	yes	Self	$20	no			Sister in law Alma Schmidt 582, 300 st Salt Lake City Utah	No	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	dark	Brown		Denmark	Copenhagen
3	"	Husband	"	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	gray		"	"
4	"	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	blue		"	"
5	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"		brn		"	"
6	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"			"		blue		"	"
7	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"			"		brn		"	"
8	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"			"		"		"	"
9	"	Grandfather Self	$100 $25	"			Grandfather A.P. millet 1760 Jeromy st. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	1	Light	Light	Blue		Denmark	Copenhagen
10	"	[illegible]	$338	"			Fritz A. Brendueht wife 1760 Baltimore ave. Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Brown	Brown		Holland	Rotterdam
11	"	"	$25	"			per Gustav + Sentker, 17 West 7 South Salt Lake city	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	grey		Germany	Bielefeld
12	"	"	$40	"			Friend Sigel Ratcliff 1243 Pitkin Ave Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Blue		Holland	Rotterdam
13	"	"	$100	"			No	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	"	brown		"	"
14	"	"	$150	"			Son Jacobus Retsteg Marion ave 2 S L C Utah	"	"	"	Sociality	"	"	5	7	Light	Grey	Blue		"	"
15	"	Retsteg	"	"				"	"	"	Alcoholism	Nature	"	4	4	Dark	Black	Brown	Deformed in spine since early childhood (Rhachitis)	"	"
16	"	Self	$50	"			Father in law Lorenz Schenk Logan Utah	"	"	"	Good	not.	"	5	6	Brunette	Brn	Blue		Germany	Juricken
17	"	"	$100	"			J. A. See Pleo Shelly Idaho Friend	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	brown	"	—	Holland	Zwolle
18																					
19	"		$30	"			Wife Mrs. E. Rosyman 59 West 1st No Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bright	"		"	"
20	"	Husband	$30	"			Son-brother Foort de Haan 455 or 12th W S.L.C. Utah	"	"	"	"	"	"	5	2	Light	Blond	Brown		"	Rotterdam
21	"	father	$20	"				"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Black	blue		"	Ridderkerk
22	"	Self	$25	yes	1905	Salt Lake	Wife Mrs. S. Eggen 309 west 7th South Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	Rotterdam
23	/	/	/				Husband 1805 Sedgwick St Chicago	/	/	/	/	/	/	5	5	"	Dark	"		"	Amsterdam
24	"	Mother	—					/	/	/	/	/	/	5	5	"	"	"		England	London
25	/	/						/	/	/	/	/	/	—	—	—	—	—		/	—
26	Yes	Self	$25				Mrs. Smith 951 Lamb Ave Salt Lake City Friend	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dk	Blue		/	/
27	/	Father	Yes					/	/	/	/	/	/	5	8	Fair	Light	"		England	Blaenavon
28	"	Self	$25	to	1902	Utah	Home Duluth Uncle Andrew Lund Minn	/	/	/	/	/	/	5	11	"	brn	"		Sweden	Varby
29	/	/	60				Lena Persson	/	/	/	/	/	/	5	7	"	"	"		Norway	Gibboda
30	"	/	$25	yes	1905	Chicago	Friend Mrs. Mason, Niece of A. J. Smith New York	/	/	/	/	/	/	5	4	Dk	Dk	Dk		England	London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Hayes Master, of the Laurentic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except No 1. 23/25

Bertram F Hayes
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,
QUEBEC, P.Q.
at [illegible]

J M Lelan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]".

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Copy

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Broad, Surgeon of the Dominic, sailing Steerage, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

(sgd) W. H Broad
(per Fold.)

Sworn to before me this 9 day of May, 1960

at Quebec

Ewan Law

Immigration Officer.

11—1115

( )

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Copy

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Laurentic*, sailing from *Liverpool*, *April 30*, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Anderson,	Olise	1/3		F	M.	Wife	Yes	Yes	Norway	Scand.	U. S.	Seattle	Left U.S. at My Bro-in-law Ole Valin Kvosund Norway	Wash.	Seattle.
2	Pedersen,	Karoline	40		F	S.	Spinster	"	"	"	"	Norway	Kristiansund	Peter Petersen Kristiansund, Nor.	"	Point No Point.
3	Olafson,	Aasi	20		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	father P. A. Kristiansund Nor.	"	Seattle.
4	Westad,	Wanil.	35		F	"	"	"	"	"	"	"	Romsdahlen	Bro. Knud. — Sakkone Norway		
U.S.C. 5	Crane,	Axel	32		M	M				U. S.	C.	Superv.	Ct. King Co.	Wash.	Sept 26, 1906
6	"	Marie	29		F	"	Wife.	"	"	Norway	Scand.	✓	"	father Abel Hansen Karalrog Nor.	Wash.	Bremerton
7	Chapman,	Florence	46		F	"	"	"	"	England	English	Engl.	Berkhamsted	Bro. Alex Miller Berkhamsted, Engl.	"	Spokane.
8	"	child Eliz	16		F	"	Domestic	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
9	"	" Henry	13		M	"	none	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
10	"	" Walter	10		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
11	"	" Donald	7		"	"	"	No	No	"	"	✓	"	"	"	"
12	Horner,	Mary A.	27		F	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
13	Cain,	Laura	32		F	M.	Wife.	"	"	"	"	✓	"	Bro. Edward Mc Gee	"	"
14	Hasch,	Ingerald	27		M	S.	Elevator operator	"	"	Norway	Scand	U. S.	Douglas. Seattle	Left U.S. at My Carl Hasch Douglas. Engl. Father Johan Larsen Norwegia. Nor.	Cal.	San Francisco
15	Larson,	Zeda	39		F	S.	Domestic	"	"	"	"	Norway	Lundsvall	Lundsvall. Norway Father Johan Larsen.	Wash.	Seattle
U.S.C. 16	"	Anna	45		F	M.	Wife.	"	"	U. S.	C.	Lunch	naturalizes	Omaha. Nebr.	Neb.	Omaha.
U.S.C. 17	"	Ruth	1		F	S.	none	"	"	U. S.	C.	Born				
18	Scott,	Sarah jane	40		F	M.	Wife	"	"	England	English	England	W. Hartlepool	W. Hartlepool. Engl. Son Geo. Oliver Scott.	Wash.	Olympia
19	"	child Frank	11		M	S.	none	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
20	"	" Dick	6		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
21	Ballie,	Edith	21		F	S.	Domestic	"	"	"	"	✓	"	No Brixton London Father James Baillie London	Mich.	Detroit
22	Bondeson,	Arthur	17		M	"	Acrobat	"	"	"	"	✓	"	Cousin James Jersey Kristiansund	Mo	St Louis
23	Ciccaas,	Edel	30		F	M.	Wife.	"	"	Norway	Scand	✓	Norway	Kristiansund Father John.	Wash.	Ballard.
24	Kaasa,	Anna	22		F	S.	Stenotady	"	"	"	"	✓	"	Gudalsi Kvosund Father Olaf Kaasa	"	"
U.S.C. 25	Subl,	George	28		M	"		"	"	U. S.	C.	Dist Ct	Ramsey Co	Minn.	June 15,	1906
26	Court,	Elizabeth	26		F	M.	Wife	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Lenan Dublin Co. Uncle John Burns	Minn.	New London
27	"	child Finelagh	7/12		F	S.	none	No	No	"	"	✓	"	"	"	"
28	Jensen,	Sophia	18		F	"	Domestic	Yes	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Randers.	Cousin Germany Denmark Mother Johanna Jensen	Utah	Salt Lake
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

E. W. Bellah, Insp.

5/5/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

69

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 9, 1910

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25	Jul 06 to Jul 09	Wash	7013 22d Ave N.W. Ballard Wash. Hans Carlson Gudersen Aunt Mrs Paul Olsen Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Lt	Gr	none	Norway	Risoens
2	"	"	60	No		Brother Peterson Lewis 7013 22d Ave N.W. Ballard Wash Fr. Mrs Anton Anderson	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	25	"			"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Bl	"	"	"
4	"	Self	25	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Br	"	"	Rumedalen
5																				
6	"	Husb.	100	No		W. 64 Thomas St. Seattle Wash c/o U.S. Navy yard Bremerton Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	Bl	"	"	Sapsolen
7	"	"	650	"		Husb. John St. —	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Br	"	Engl	London
8	"	Father	—	"			"	"	"	"	"	"								
9	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dk	Gr	"	"	"
10	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"			"	"	Bl	"	"	"
11	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"			"	"	Br	"	"	"
12	"	Self	60	"			"	"	"	"	"	"			"	"	Gr	"	"	"
13	"	Husb.	80	"		1909 Lombard St San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk	Bl	"	"	Hindhaw
14	"	Self	150	Yes 26 06 Yes 26 10	Wash	Husb Walter Caine 611 Union St Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt	"	"	"	Dongla
15	"	Brother	20	No		Home Nat'l Bank Omaha Neb Bro Richard Larson	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Br	"	Norway	Christiana
16							"						5	6	"	Lt	Bl	"	"	Sostrick
17																				
18	"	Husb.	15	No		1172 E. Bay Ave Olympia Wash Husb. Frank E. Field	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk	Bl	"	Engl	Eskrick
19	"	Father	—	"			"	"	"	"	"	"			"	Lt	"	"	"	W. Hartlepool
20	"	"					"	"	"	"	"	"								
21	"	Brother in law	10	"		1477 Myrtle St. Apt. No. 5 Chester Maud Fish	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Bl	"	"	"
22	"	Mother	5	"		3457 Dayton Ave N. Seattle Wash Mother Rose Mishaud Mo	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Dk	Bl	"	"	London
23	"	Self	60	"		7372 W. 87 St Ballard Wash Husb Hans —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	Bl	"	"	"
24	"	"	20	"		7317 26th Ave N.W. Ballard Wash Aunt Nora Miller	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Norway	Christiana
25																				Lorenda
26	"	Husb.	150	"		New London Minn Husb. Medford	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Bl	"	Ireland	Willow
27	"	Father	—	"																
28	"	Self	31	"		180 3rd St. Salt Lake City Stepsister Agnes Mattson	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt	"	"	Denmark	New K
29	"																			
30	"																			

Copy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. F. Hayes Master, of the Lucania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

(sgd) Benjamin F. Hayes.
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of May, 1910

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Laurentic

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Broad, Surgeon of the Laurentic, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ~~that I have had~~ years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~, and that I have made a personal examination of~~ each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

except No. 5. 13 to 19 26 to 30 inc

W. H. Broad

~~Sworn to before me this~~ MAY 9 1910 ~~day of~~ , 19

at

Montreal

Immigration Officer.

May 9 1910

MAY 9 1910 LAURENTIC

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	4		4	2	2
SECOND	3	72		72	11	83
THIRD	1	20		20	1	21
TOTAL	5	92		92	14	106

1st 2nd 3rd

U. S. manifests 2 83 21 = 106

" additional "

U. S. Citizens 2 = 11 = 1 14

Total number of aliens 92

examined 92

missing

admitted 91

detained 1 89

92

	PASSED	DISCHARGED	DISAPPEARED
1st	91	1	
2nd	91	1	
3rd			
TOTAL	92	92	

WRITTEN BY

DATE 6 — 5 10

NUMBER 92

DATE

NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, April 30th, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Prescott	Wm	28		M S	Stoker	Yes	Yes	British	English	England	Leigh	Mother Mary Prescott 90 Firs Lane Leigh	Ill	Peoria
2	Walker	Ferdinand	21		S	Mason	✓	✓	✓	✓	✓	Moreton Dale	Father Joseph Walker James St Moreton Dale	Idaho	Salmon City
3	Wilson	Emerson	21		S	Bricklayer	✓	✓	✓	✓	✓	Openshaw	Mother Eleanor Sharp Openshaw Manchester		
4	Willis	Edward	36		M	Miner	✓	✓	✓	✓	✓	Gunnislake	Wife Mrs Willis Crockers Row Gunnislake	Mich	Vulcan
5	Erased by Clerk - entered on line 30 -												Father Mr J Strong Gunnislake		
6	Mayrick	James	33		M	Electrician	Yes	Yes	English British	English	Left U.S. from New York	Chicago	wife Mrs Mayrick 46 South St	Ill	Chicago
7	Thompson	Thomas	26		S	Miner coal	✓	✓	✓	English	✓	Hawick	father R. Thompson Hawick	Utah	Scofield
8	Baxter	Joseph	22				✓	✓	✓	✓	✓	Royston	Father John W Baxter Royston	Ill	Hillsboro
9	Hopley	James	22				✓	✓	✓	✓	✓		Father Philip Hopley Bolsover		
10	Strong	Conrad	20			Hosier	✓	✓	✓	✓	✓	Gunnislake	Father Thos Strong Glazing Chapel Gunnislake	Mich	Marquette
11	Boethius	Henrietta	25		M	Wife	✓	✓	Swedish	✓	✓	Petrocroft	Father Thomas Hawker 25 Kaiserhaus St Petrocroft	Wash	Seattle
12	Padgett	C. & Ed	21		M	Joiner Boat	✓	✓	English	✓	✓	Kimberley	Father Jas Padgett Newdegate Lane Kimberley	Wis	Gray
13	Erased by Clerk - Greenall - Left ship on board - Read & write - unknown											Leigh	Father Thomas Greenall	Iowa	Despeie
14	do	Mary	54		M	Wife							25 Coronation Rd		
15	do	Thomas	11	5	S	Child							Leigh		
16	do	Eliz	10	1	M										
17	do	Joseph	9	10	F										
18	do	Dorothy	4	9	M										
19	do	John	3	7	F										
20	Admitted 9/10 Williams	William Augs.	38		M	Painter	Yes	Yes	England British	English	England	Pool	wife Mr J Williams 2 Plymouth Ter Hunmanby Pole Carew		
21	Kenwood Erased	annie	38	7	"	wife	✓	✓	Left U.S. from Augusta			Detroit Portland	Father Robert Lindsay 45 Edgecumbe St R. Dalton in the Sands	Mich	Ishpeming
22	"	James	5		M	S child	No	No	U.S.	"	"	"		Ore	Portland
23	"	William	6		"	"	No	No	England	"	"	"	Grand James		
24	Perrins	John W	39		M	Saiver	Yes	Yes	England	"	England	Birmingham	Father 112 Cavendish Rd Sparkhill Birmingham	Montana	Butte
25	"	Mrs	34	7	"	wife	"	"	"	"	"	"			
26	Nicholls	John	26		M	S Tinner	✓	✓	"	"	"	Gunnislake	Mother K. Nicholls		
27	Nicholson	John Edward	30		M	Carpenter	"	"	Engl	Engl	"	East Ham	Cromwell Lodge East Ham Engl	Mich	Hurley
28	Thompson, Smith	John Elias	47		"	"	"	"	"	"	"	"	W. Jo. Hopper 1 East Ham Engl	Mich	Detroit
29		James	28		"	L. Labourer	✓	✓	"	"	"	Manchester	Wife Sarah Smith 319 Ashtonall Rd Manchester	"	"
30	NOT USED													NY	Rochester
	NOT USED														
	NOT USED														

Max Pelodymer
Imm. Insp. #20, 27-29.

EXAMINED, 21 ALIENS, 20
ADMITTED, U.S. CITIZENS, 1
DETAINED, 0

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

70

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 7th, 1910

MAY 9 - 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or public asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	Self	12 Cr			Uncle Wm Cardington Bath Mana Ill	No	No	No	No	good	no	5	6	Dk	Dk	Brn	England Leigh
2	"	"	35 Cr			Cousin Joseph Moody Salmon City, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7	—	—	blue	" Hoxton Dale
3	"	"	$50			fr. do	"	"	"	"	"	"	5	6½	fair	"	Blue	" Barnsley
4	"	"	31			friend Jabez Durant Ballard Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	—	Brn	Haz	" Manchester
5																		Burtonlatimer
6	Yes	Self	$50	yes	Chicago	Sister Mrs Mary Marvin 324 Grun Bush St Milwaukee	No	No	No	No	good	No	5	9½	fair	Brown	blue	Ireland Mayo
7	"	"	"	5 yrs	Kentucky	friend Wm Dawson Scofield Carbon Utah	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	grey	Scotland Ottawick
8	"	"	$25	no		bro in law Mrs Hayley Pittsboro Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue	England Burton on Trent
9	"	"	"	"		[illegible] do	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dark	grey	" Royston
10	"	"	$50	"		Cousin J Brown 30 x 10 St Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	" Garnsdale
11	"	"	15	"		Husband Gustav Bathum 1350 East First St Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Brown	" Scar on left arm	" Salford
12	"	"	$5			Uncle Mrs Naylor Troy, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	fresh	Brown	Blue	" Batwell
13	Husband to					Husband John Greenall Box 402 Mapleton Appanoose Iowa	"	"	"	"	"	"	5	1	Light	Brown		" Leigh
14	Father																	
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20	yes	Self	No	No		Cousin 228 Park St Ishpeming Mich	No	No	No	No	Poor	No	5	8	Dk	Red	Dk	none England Poole
21						Husband Andrew Kenwood 3rd St Portland Oregon							5	—	—	blue		" Dalton
22													—	—	—	bro		" U.S Detroit
23													—	—	—			" Ashton
24	Yes	Self	$5	Yes	1908	Bro Mr T D Edmonds Palatka Idaho Montana	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Dk	Brn	" Birmingham
25	"	Husband					No	No	No	No	Poor	No	5	4	"	"	Grey	" "
26	"	Self	40	No	—	Cousin Jim Brazen Hartley Iowa							5	9	"	bro	blue	" Pensilva
27	Yes	"	25	"	—	129 Bayard Blvd Dr. John Hansmann	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	Gr	" Ripon
28	"	"	30	"	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	Bl	" New Castle
29	"	"	42	"	—	1437 Clifford Av Rochester fr Norman Walker	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt	"	" " Manchester
30																		

Hermand Skertland Inspector.
Examined lines 1 to 12 and 21 to 26 inclusive.

May 9. 10.

W W Willard Insp. 5/9/10 (Cert. 1 to 12 — 21 to 25)

(2)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B J Hayes Master, of the Lauretic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except Nos 5 13 to 19 26 to 30 incl

Bertram F Hayes
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 9 1910 day of ....., 19 ,
at QUEBEC, P.Q.

J J McLaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN. LIVERPOOL sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University
Montreal Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. R. Cameron.

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Belfast & Liverpool, 28th April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Murphy	John	47		M S	Farmer	Y	Y	England	Irish	England	Mountrath	Mrs. Murphy Mountrath Queens Co Ireland	Wisconsin	Milwaukee
2	Murphy	William	24		S		Yes								
3	Moorehead	Jno Alex	21		S										
4	McNamara	Esther	31		Married	Wife	Yes				Cambridge	Alex Moorehead	Chas Scott Blaze	Ohio	Cleveland
		Edith	28				Yes		USA	Wife of U.S. Cit	Mass	Thos Hansen	Belfast	Michigan	Detroit
		Norman	4		M S	Son	Yes		USA	U S Born				Montana	Missoula
7	McNamara	Thomas	4												
8		John	2												
	Jones	William Herbert	36			Clergyman	Yes	Yes	Wales	Welsh	Welsh	Aberdare	Brother Mrs Jones	Wales	Pontypridd
10	Treweer	Beatrice	35	7		Domestic			England	English	England	Penryn		Wash	Seattle
11	Graham	Edeste	29	7	S				English	English	England	Bury Lancs	Friend Rev H.C. Fremont	Ore	Walla Walla
	Admitted												St Lukes Convalescent Home Brooklyn		
	S.I.														
	Behrendt	Gertrude	21	7	S	domestic			German	German	Germany	Stettin	Father Gustav Behrendt 39 Post St. Stettin	N.D.	Cavalier
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

ALIENS 12 ADMITTED 10 11
U.S. CITIZENS 2 DEPORTED 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

.71

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Liverpool, May 10, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$40	No		Mr A Hobbs Milwaukee Wis	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Blue	None	Ireland	Queens C
2	Yes	Self	$3	No		Mrs Alice O'Neill 270 Jefferson Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	"	"	"	"
3	Yes	Self	None	No		Thos McManara 27 Lambert Place Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 10½	"	"	"	Drumcondra	Dunboyne
4	Yes	Self	"	"		Henry Daniels 18 Upsall Ave Toronto Ont	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Ireland	Ireland
5	Yes	Self	$35	Yes	1905 Detroit Mich	Mr Upsall same as last	"	"	"	"	"	"	5 5½	Dk	Gray	"	"	Belfast
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fair	Fair	Blue	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Self	None	No		Brother J R Jones 810 Wood St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 3	Dark	Brown	Blue	Wales	Penarth
10	"	Uncle	$20	No		Uncle J Thomas 316 14th Ave NW Seattle	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	Brown	Grey	England	Penrhyn
11	Yes	Self	None	No		To visit Brother Walter J Graham White Mills, Wayne Co Pa.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Light	Brown	"	Bierly Hall
12	No	"	$48	"		Friend Mr Blum Allentown Pa.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Gray	Germany	Hallein
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Charles Waldo Insp.
5/10/10.

Commander Skerlund Insp.
May 10, 10. (wrote 524)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. S. Wilson Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the CHAMPLAIN, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Wilson
Master. Officer.

Sworn to before me this 9 MAY 1910 day of [illegible], 190..,

at QUEBEC

Hermann Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J R Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Cameron

9 MAY 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190.

at .....

Hermann Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool 28th April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Hagen	Anderson	19	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Brother Lohgaarden [illegible]	N.D.	Valley City
	Hansen	Inga	23		S.								Uncle C. Palmark	Wis	Sanborn
	Bjarthea	Gulbrandson	8		S.								Mother Marie Travelstad	"	Grandin
	Hansen	Oscar	14		S.								Father Lars Karlsen	N.D.	Hebo
	Jorstad	Nelles	18		S.	Farmlabor						Sondre Froen	Father J. Jorstad	N.D.	Hebo
	Svenson	Sven	20		S.							Christiania	Father P. Svenson	N.D.	Grafton
	Dambroldt	Ivar	25		S.	Labo						Hallingdal	Uncle Benzin Dambold	Iowa	Charlestown
	Antonsen	Albert	26		S.	Farmlabor						Eidsvoldvagen	Father A. Nilsen	Minn	Big Lake
	Thoreson	Carl	26		S.	Shoemaker					Texas from newyork	U.S.	Father L. Thoreson	N.D.	Velva
	Anderson	Anders	19		S.	Farmlabor			Sweden		Sweden	Matfors Hog.	Father A. Anderson	Minn	St Paul
	Johnson	Adolf	18						Norway		Norway	Fredriksstad	Father O. Johnson	Wis	Rice Lake
	Langren	Anders	21		S.								Father Anton Langren	Idaho	Boise City
	Gullerud	Johannes	21		S.	Farmlabor						Trogstad	Father [illegible]	Minn	[illegible]
	Mathiassen	Miss Olga	19		S.	servant						Nordrotan	Stepfather [illegible]	N.D.	Hillsboro
	Mathiasen	Mathea	22		S.							Hvorholand	Mother K. Jensdatter Stupsten		
	Lind	Ingvald	20		S.	Blacksmith Laborer						Sandnäred	Father [illegible]	Minn	Stanco
	Pedersen	Andreas	29		S.	Farmlabor						N. Audal	Father P. G. Pedersen	N.D.	Lake Region
	Pedersen	Jorgen	21		S.							N. Audal	Father P. G. Pedersen	N.D.	Lake Region
	Ewen	Ewan	26		S.								Father [illegible]	Minn	Grand Rapids
	Pedersen	Paul Karlsta	18		S.	Farmlabor						Toten	Father Ole Pedersen	Wis	Lake Geneva
	Lundberg	Bernt	22		S.							Furnes	Father Mr. N. Hansen	Minn	Detroit
	Larsen	Kristiane	18		S.								Father Lars Pedersen	Minn	Detroit
	Bakkelien	Alfred	20		S.								Father Mr. N. Hansen	Minn	Detroit
	Hansen	Peder	21		S.							Furnes	Father Hans Olsen	Minn	Detroit
	Pedersen	Ludvig	21		S.								Father P. Johansen	Minn	Detroit
	Mongstad	Barthea	21		S.	Farmlabor						Mongstad Sogn	Father [illegible]	Minn	Hallock
	Andrist	Rasmus	19		S.	Farmlabor						Andrist	Father [illegible]	Minn	Hallock
	Fuglehaug	Matthias	30		S.	Labor						Jölstad	Father [illegible]	Ill	Evanston
	Ellestad	Ingvald	27		S.						Left the U.S. from Nyack		Father [illegible]	Ill	Evanston
	Flatas	Anna	24		S.	Domestic					U.S.	Florida	Father [illegible]	Mont	Great Falls

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

72

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10, 1900

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or supported by charity during last year, or a vagrant, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes.	Father $10	No				Father Anderson Valley City N. Dakota	No	No	No	No	Good	No	5	9	good	fair	blue	None	Norway	Lier
2	✓	Uncle $10	✓				Uncle O G Anderson	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Christ
3	✓	Father $10	✓				Ingeborg Aagensen Bogin N. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Christ
4	✓	Brother $10	✓				O. Beaglehole Elgin N. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	gray	✓	✓	Gjovik
5	✓	✓	$10	✓			Brother Ole Olsen Grandin N. Dak. Box 404	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	12	✓	✓	✓	✓	✓	Drammen
6	✓	Friend	$10	✓			Brother J. J. Solstad Telva S. D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	fair	blue	✓	✓	Sandsvar
7	✓	brother	$20	✓			Friend J. G. Garder Grafton N. D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	blk	✓	✓	✓	Cafjord
8	✓	cousin	$10	✓			Brother Bonbold S. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	bro	blue	✓	✓	Stalingo
9	✓	brother in law	$10	Yes	1903	North Dakota	Brother Hans Sirenson Lake Preston S. Dak. R. 1 - Box 29.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	gray	✓	✓	Gudslogn
10	✓	Uncle	$10	No	1903		Brother in law O Henderson Veblen S. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	✓	✓	✓	Hafferdal
11	✓	Brother	$10	✓			Uncle O Anderson 1102 Egerton St. Regal Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	bro	blue	✓	✓	Grotud
12	✓	Self	$10	✓			Brother Johan Johnson Spokane Wash. 61 Ruddiman St.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	Norway	✓	Skedsmo
13	✓	✓	$170				Brother Lars Langaas Boise City Idaho	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	Brandbu
14	✓	✓	$10	✓			Brother in law C. Bauer Chokio Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	bro	gray	✓	✓	Dogstad
15	✓	✓	$10	✓			Brother Hans Klett Hillsboro N. D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	blue	✓	✓	Modalen
16	✓	Uncle	$20	✓			Brother Hans Klett Hillsboro N. D.	✓	✓	✓	-	✓	✓	5	3½	✓	bro	blue	✓	✓	Modalen
17	✓	bro	$10	✓			Uncle A. Hermann Box 52. La Moure N. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	bro	blue	✓	✓	Sandsvar
18	✓	✓	$150	✓			Brother Knut Pedersen Lake Preston S. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Valdres
19	✓	✓	$10	✓			Brother Knut Pedersen Lake Preston S. Dak.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Valdres
20	✓	✓	$20	✓			Brother S. Sveen Grand Rapids Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	11	✓	✓	✓	✓	✓	Hafslo
21	✓	✓	$10	✓			Cousin Jens Jenson Clear Lake Minn. R. 2 - Box 29.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	bro	blue	✓	✓	Christian
22	✓	✓	$10	✓			Gunder Lindberg (Minn. & Dist.) Detroit Minn. 1127 Summit Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Furnes
23	✓	✓	$10	✓			Friend Miss O. Lundberg Detroit Minnesota 1127 Summit Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Furnes
24	✓	✓	$10	✓			Brother in law Hans Anderson Kjel Ringi Hjemme 1127 Park Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Furnes
25	✓	✓	$20	✓			Friend O. Lundberg 1127 Summit Ave Detroit Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Red	blue	✓	✓	Furnes
26	✓	✓	$16	✓			Friend O. Lundberg 1127 Summit Ave Detroit Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	fair	blue	✓	✓	Furnes
27	✓	✓	$25 $20	✓			Brother O. Sponstad Cuburn Park	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	gray	✓	✓	Lindas
28	✓	✓	$95	✓			Mael Ellingstad Cuburn Park Friend O. Ellingsen Fargo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	bro	blue	✓	✓	Mostuen
29	✓	✓	$50	✓			Evanston Ill Sister Mrs A. Hansen Evanston Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	2	✓	bro	blue	✓	✓	Ofstad
30	✓	✓	$10	1902	1900	Manitoba	Mat. bro Endre Flaten Great Falls Mont. Box 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	bro	blue	✓	✓	Vang

Commander Sterlund Denning Dress.

May 10, 00.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Webster Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Webster

Commdg. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

Armand Akerlund

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] through to the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at [illegible]

Hermann Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain, sailing from Liverpool April 28th, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Slaten	Nikolene	18.		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Ole Slaten Fordø	North Dakota	Grand Forks
2	Wendelbo	Ole	19.		M. S.								Mother Ingvegnen Wendelbo Sogndal	N. D.	Grafton
3	Hope	Bertina	18.		F. S.	Servant						Russia	Father A. Hoke	N. D.	Fargo
4	Hope	Hanna	22.		F. S.							Finland	Sister Mrs. J. Lindaas	N. D.	Fargo
5	Olson	Martha	22.		F. S.				U.S. Born			Stavanger	at Garfield Ave.	Wash.	Bellingham
6	Olsen	Selena	18.		F. S.				Norway			Skudenes	Grandfather Ole Hassen	Wash.	Bellingham
7	Teigland	Ragnhild Ingebret	29.		F. Wife							Rosine	Father Ole Skredsvig	Wis.	Racine
8	[illegible]												Father Ole Teigland	Wis.	Racine
9	Teigland	Henrik M.	20.		M. S.	Laborer							Father Michael Teigland	Wis.	Racine
10	Hanson	Ferdinand	19.		M. S.								Father Hans Olsen	Wis.	Racine
11	Erickson	John	21.		M. S.							Carleton	Father Erick Erickson	Minn.	Echo
12	Torkelsen	Esten	29.		M. S.								Father Tosten Evaag	N. D.	Casselton
13	Thorsteinsen	Martin	16.		M. S.							Stavanger	Father Thor Thorsteinsen	N. D.	Casselton
14	Aarsfold	Johan	27.		M. Bricklayer							U.S.	Wife Bertha Aarsfold	Ill.	Chicago
15	Aarsfold	Conrad	22.		M. Painter							Stavanger	Wife Bertha Aarsfold		
16	Aarsfold	Guthorn	17.		M. S.								Father P. Aarsfold	Norway	
17	Aadland	Martin M.	36.		M. Mason							Skudenes	Stavanger Wife M. Aadland	S. D.	Sisseton
18	Ribe	Peder K.	18.		M. S.								Stavanger Father K. J. Ribe		
19	Gilje	Severin K.	19.		M. S.								Spurgeon Father Knud K. Gilje	Iowa	Goldfield
20	Gilje	Ole K.	16.		M. S.							Bremnes	Bruvago Father Knut K. Gilje		
21	Hallingstad	Gabriel B.	22.		M. Blacksmith							Left U.S. 1909 Eagle Grove Iowa	Bruvago Wife M. Hallingstad	Iowa	Eagle Grove
22	Stodle	Nils M.	16.		M. S.							Mosterø	Haugesund Sister Mrs. Stodle Etne	Iowa	Roland
23	Grannas	Ole J.	31.		M. S.							Haugesund	Father J. Grannas	Iowa	Hardin Grove
24	Lillesund	Lars K.	21.		M. S.							Rosten	Skudenes Father K. Lillesund	Ill.	Preston
25	Rosseba	Karl J.	18.		M. S.							Haugesund	Rogaland Father Ole Rosseba		
26	Sunde	Ahmed K.	22.		M. M.							Stavanger	Haugesund Wife Ellinda Sunde	Wis.	Racine
27	Carlson	Kristian	24.		M. M.				Sweden		Sweden	Elmhult	Stavanger Wife Carlson	Minn.	Eagle Grove
28	Bjorklund	Ernst (K)	17.		S.								Norway Father Carlson	Minn.	Kennedy
29	Peterson	Peter	36.		M. Miner				U.S.A.	U.S. Cit.		Hustadvigen	Elmhult Brother P. Nilson	Minn.	St. Paul
30	Peterson	Ingeborg	34.		F. Wife				Norway	Scandinavian			Hustadvigen Cousin Mattison Co.	Wash.	Seattle

NOT USED

NOT USED

ALIENS 27 ADMITTED 25
U.S. CITIZENS 2 DEBARRED —

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

73

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	No			Sister Anna Platen, Great Falls Montana	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Blue	None	Norway	Forde
2	"	Uncle	$20	"	—	—	Uncle Hans Wendelbo, Grafton N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blue	"	"	Lerdal
3	"	Sister	$15	"			Victor Nro A. Wahlgren, Larger N. D.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Lundaas
4	"	Sister	$4	"			Henry Blue Eyebank, Larger N. D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	"	"	Lundaas
5	"	Uncle	$20	"	—	—	Uncle Nils Fiborg, 1515 Elk St. Bellingham, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Hansas Garfield
6	"	Self	$25	"	—	—	Uncle Nils Fiborg, 1515 Elk St. Bellingham, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Norway	Skudenes
7	"	"	$40	1905 1909	Racine	Wis.	Brother-in-law Jens Hansen, Racine Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Blue	"	Norway	Stangeland
8	"	"	$50	"			Bro-in-law Jens Hansen, Racine Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hazel	Norway	"
9	"	"	$55	"		1914	Friend J. Hansen, 153 Hamilton Ave, Racine Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Light	Blue	Norway	Syvnes
10	"	"	$25	1905 1909	Racine Wisc.		Brother Jno Hansen, 153 Hamilton Ave, Racine Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blue	"	Norway	Stangeland
11	"	"	$20	1903 1907	Echo	Minn.	Uncle Andreas Lardal, Echo Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Vearveg
12	"	"	$30	1902 1909	Casselton	N. D.	Friend Oswald Larsen, Casselton N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Forstrand
13	"	"	$30	No			Oswald Larsen, Casselton N. D.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Med. Brn	"	"	Stavanger
14	"	"	$35	"			Uncle Eggland #2323 Lavendale Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brn	Blue	"	"
15	"	"	$27	"			Uncle Eggland #2323 Lavendale Ave Chicago	"	"	"	—	—	"	5	7	"	"	"	"	"
16	"	"	$30	"			Uncle Eggland #2323 Lavendale Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"
17	"	Self	$28	No			Brother M. Gaffland, Casselton N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk Brn	"	"	Skudenes
18	"	"	$25	"			Friend B. Teigue, Casselton N. D.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Light	Blue	"	Skudenes
19	"	"	$30	1906			Brother Gunnard Gilje, Goldfield Iowa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	"	"	Brandal
20	"	"	$25	"			Brother C. Gilje, Goldfield Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"
21	"	"	$50	"			Uncle O. Storgmark, Eagle Grove Iowa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brn	Blue	"	Vikedal
22	"	"	$25	"			Uncle J. Stalle, Goldfield Iowa	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Brn	Blue	"	Etne
23	"	"	$25	1905 1907	Eagle Grove	Iowa	Uncle Grappen, La Crosse York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	"	Haalandsvaag
24	"	"	$25	"			Cousin Ingevald Fiske, Lake Preston S. D.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Light Brn	"	"	Haugesund
25	"	"	$25	"			Cousin Ingevald Fiske, Lake Preston S. D.	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	Brn	"	"	Haugesund
26	"	"	$25	"			Friend Sigvald [illegible], 529 29th Ave Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	Stavanger
27	"	"	$25	"			Kristian Pedersen, Eagle Grove Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Stavanger
28	"	Friend	$11	No			Call Friend, Peoria, Illinois	"	"	"	"	"	"	5	8	Light	Med Brn	Blue	"	Sweeden Helsingborg
29	"	Self	$25	1911	Harris	Illinois	Peter Rygg, Alaska	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hetlevig Hetlevig
30	"	Uncle	$20	No			Uncle Thomas Buena Park Seattle	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Brn	Gray	"	Enfjord Dønna

Charles Waldo

Insp.

5/10/09

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Webster Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Webster
Commdg. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at QUEBEC

Hermann Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. J R Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, Sailing Thereewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R Cameron

Sworn to before me this 9 MAY 1910 day of , 190

at QUEBEC

Herman Skelund
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

IV

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ss Kr Hamptsar* sailing from *Liverpool*, *April 28th*, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johannesen	Oscar	24		M	Laborer	Yes		Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Father H Hansen Johannes	Iowa	Ruthven
2	Olsen	Jorge	23		M	Carpenter	✓		✓	✓	✓	✓	Mother M Olsen	Ill	Chicago
3	Bjornevaag	Gabriel G	22		M	Laborer	✓		✓	✓	✓	✓	Cousin J Gabrielsen	Iowa	Algona
4	Moe	Peder P	22		M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father P A Moe	S. Dak	Alex Moore
5	"	Martha A	18		S	✓	✓		✓	✓	✓	Etne	Mother Mrs Johannesen	Minn	Madison
6	Johansen	Johan	25		M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Wife M Rasmussen	Minn	Barnesville
7	Rasmussen	Anne	28		M	Barber	✓		✓	✓	✓	Karbo	Wife M Raagdal	✓	Mangel
8	Madland	Kristine M	40		M	Sailor	✓		✓	✓	✓	Sandsuces	Wife Mrs Madland	Ill	Chicago
9	Hetneberg	Thorsten	30		S	Laborer	✓		✓	✓	✓	Egersund	Father O A Hetneberg	Park	Berthold
10	Olsen	Hermann V	19		S	Farmer	✓		Sweden	Sweden	Sweden	Helsingborg	Mrs Olsen	Ill	Chicago
11	Dal	Emil K	21		M	Laborer	✓		Norway	Norway	Melhus	Heimdal	K Dal	Wis	Ashland
12	Rise	Nils G	22	3	M	✓	✓		✓	✓	✓	Gudevan	Wife Rise	Mont	Chester
13	Kjosnes	Ole J	25	6	M	✓	✓		✓	✓	✓	Selbu	Mother Kari Selbu	Wash	La Grande
14	Knudtsen	Emil K	21	6	M	✓	✓		✓	✓	✓	Bryggen	Mother Kari Knudsen	Wis	Superior
15	"	Nils J	21	5	M	✓	✓		✓	✓	✓	"	do	"	"
16	Kjosnes	Gulbrand	20	11	M	✓	✓		✓	✓	✓	Selbu	Father A Kjosnes	Wash	La Grande
17	Hylsett	Edvard Olsen	21	11	M	✓	✓		✓	✓	✓	"	Mother Gerd Hedgetts	"	"
18	Stygrell	Jonas A	18		M	✓	✓		Sweden	Sweden	Sweden	Fjeldskall	M Stygnell	Mich	Brimton
19	Jonsson	John	46		M	✓	✓		✓	✓	U.S.	Estonia	Wife Anna Jonsson	"	Escanaba
20	Jensen	Kaldevin	19	5	S	✓	✓		Norway	Norway	Norway	Jordland	Brother Jensen	S Dak	Scotland
21	Hovick	Ingvald	20		M	✓	✓		✓	✓	✓	Tubo	Father Benj Benjaminsen	N.	Almaketah
22	Olsson	Karelina	32		M	✓	✓		✓	✓	U.S.	Sattilsson	U S Citizen	State	Oklahoma Oct 8th
23	Kjosnes	Paul	31		M	✓	✓		U.S.A.	U.S.	U.S.	Selbu	Dist Court	Minn	Minneapolis Dist Minn 23d Div
24	Svensen	Hertine A	20		S	Domestic	✓		Norway	Scand	Norway	Dalton	Father O Pedersen	Kansas	Herington
25	Persson	Kristina	17		S	✓	✓		Sweden	✓	Sweden	Mesa	Mother Mrs Hellquist	Minn	Lanesboro
26	Hellquist	Ernst Wilhelm	38		M	Laborer	✓		✓	✓	✓	Hvidesaall	Father Jon Bjork	Ill	Bethel
27	Bjork	Albert Gabriel	19	8	S	Clerk	✓		✓	✓	✓	Lyngdal	Father Karl Jos	S D	Alcester
28	Lee	Gustaf Adolf	23		M	Shoemaker	✓		✓	✓	✓	Skofde	Brother F Larsson	Mich	Mio Pegg
29	Karlsson	Edvin	19		S	Laborer	✓		✓	✓	✓	Hyllestoftan	Father Mattis Andersson	Wis	Phentice
30	Svinbjornsson	Gudmund	45		M	Miner	✓		✓	✓	✓	Arendal	Fader Rasmus	Minn	Eveleth

NOT USED

NOT USED

*Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Settlers" or "In transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

74

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~Boston~~ Quebec, May 10, 1960

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	No			Oscar Johan Hegre Grandma Lewis	No	No	No	Good	No		5	5½	Fair	Fair	Brown	None	Norway	Rindal
2			24	✓	—	—	Brother Ole Bjorn Chicago, Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	Blk	Blue	✓	✓	
3	✓	✓	$27	✓			Brother Bjorn Bjorneraas Bainbridge Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Dk	Gray	scar left side of jaw	✓	Sverland
4	✓	✓	$25	✓			Cousin Ole Moré Des Moines Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	Dark	✓	None	✓	Etne
5							Brother Ole Moré Des Moines Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Blk	Blue	✓	✓	✓
6	✓	✓	$30	✓			Friend H. Holland Burford, MA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Dk	✓	✓	✓	Preestegjale
7	✓	✓	$25	✓			Brother-in-law Knutson Mrs. Gerd Milwaukee	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	✓	✓	✓	Gjesdal
8	✓	✓	$25	✓			Niece Johanna Hilgen #1159 Grand St. Chicago	✓	✓	✓	Visit for 10 days	✓	✓	5	6½	✓	Dk	Blue	✓	✓	Egersund
9	✓	✓	$50	Yes			Friend P. Thompson Rock Hill Pontiac Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6		✓	Dk	✓	✓	✓	Feiste Aam
10	✓	✓	$25	✓			Helmer Olsen Box 1544 Pontiac Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	✓	Brn	✓	✓	—	Sweden Flemingsö
11	✓	Brother	✓	✓			Brother O. K. Aal 222 2nd St. W. Cokland aunt Ole Bergerson	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1½	✓	Brn	Brn	✓		Norway Melhus
12	✓	Self	$30	No	—	—	Ole O. Aal Box 2 Arcola P.O. Nelson Co.	✓	✓	✓				5	10½	✓	✓	✓	✓	✓	Lyderhorn
13	✓	Cousin	$25	No	—	—	Brother Halvor Bjorge c/o Wm. Lacrosse Wash.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	✓	Brn	Blue	✓	—	✓ Selbu
14	✓	Friend	✓	✓			Friend O. Bergerson #1818 6th. Superior Wis.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10½	✓	✓	✓	✓	✓	Naar Hoa
15	✓	Self	$25				do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Brn	Blue	✓	✓	✓ ✓
16		Cousin	$25				Cousin P. Myrmo c/o Chelsea Bro Wells Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10½	✓	Brn	✓	✓	✓	Selbu
17	✓	Self	$25				Father Peter Eggerell Delta Co. Brother Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Blond	Blue	✓	✓	✓
18	✓	Father	$25	No	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	✓	Brn	✓	✓	Sweden	Lyd Kvall
19	✓	Self	$30					✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brn	Blue	✓	✓	Ostre Kjerk
20	✓	Sister	$25	No			Sister Jorgensen 131, Phillips Ave Sioux Falls Cousin Box 32 Olmstead MA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	Norway	Sor Land
21	✓	Cousin	✓	4				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brn	Blue	✓	✓	Vitten
22																					
23																					
24	Yes	Self	$25				Friend Holger Pearson Meeker Parsons	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	✓	Blond	Blue	✓	✓	Saltdalen
25	✓	Friend	$10				Sister Elsie Nicholson Box 43 Bemidji Minn.	Rejected	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brn	Blue	✓	Sweden	Moa
26	✓	Uncle	$50				Uncle Andreas Thompson Brandt Bethel Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓		✓	Hudd Moa
27	✓	Brother	$10				Brother C.O. Bjorke Box 245 Alcester S.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Blue	✓	✓	Eggedal
28	✓	Uncle	$20				Uncle P. Peterson Box 61 Mus Keyo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Blond	Blue	✓	✓	Edsbu
29	✓	Friend	$20				Friend O. Peterson Box 78 Prentice	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	Hylla
30	✓	Cousin	$100	—			Uncle Carl Swanlund Box Preston a. Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brn	Blue	✓	✓	Folldal

Charles Waldo
Insp.
5/10/60

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G S Webster Master, of the ....., from .....,
(State whether Master, First or Second Officer.)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G S Webster
Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

Herman Skerlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at QUEBEC

Hermann Skelund

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, April 28th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lindgrest	Magnus	14		M	M	Miner	Y	Y	Sweden	Scandinavian	Sweden	Avesta	Sister Mrs Anderson Address	Minn	Virginia
		Hagne	18		M	S	Laborer									
		Arthur	14													
		Weston	10													
5		Auguat	8													
6	Hallberg	Jan Erik	72		M	W	Labourer									
7	Hellgrest	Emanna	25		F	W	Wife				Swedish			Mother Mrs Hellgrist Address Swedish	Minn	Bovrel
8		Ethel	11/12		M											
9	Gustafson	Ester	17		F	S	Domestic									
10	Nilsson	Erik	36		M	M	Seaman					Finland		Wife Anna Nilsson 8 Fredsgatan Finland		Hancock
11	Stone	Charles	42				Laborer					U.S.				
12	Rokstad	Olina	20		F	S	Domestic			Norway	Norway	Norway	Vardanger	Father Nils Rokstad Vardanger		Newark
13	Mauskstad	Anna	27										Bjerkreim	Father Ole Bjerkreim	Norway	Portland
14	Maswold	Gertrude	23									U.S.		Mother Bertha Maswold Address	Wash	Seattle
15	Mattsson	Ingebor	20										Flekkefjord	Brother Mr Revold Flekkefjord		
16	South Evard	Mr Geo	27		M	M	Electrician	Engl	Engl	England	England	England	Uxbridge	45 Broad St Green Dammersmith		Hancock
17	do	Mrs D	24		F	W	Wife									
18	do	Dora	3													
19	Robertson	Wm James	25		M	M	Gardener	Scotland		Scotland	Scotch	Scotland	Brechin	Mother Mrs Robertson Address Montgomery Cliff	Mich	Kenmare
20		Mrs Phyllis	29		F	W	Wife							Father Watson Rifforden Sterlingshire		
21	Jeal	Ellen Nellie	30		F	S	Domestic	England		France		France	Calais	Mrs Mother 112 Rondout Victor Depot Calais France	Ohio	Cleveland
22	Stidham	William	46		M	W	Miner	England		England	English	England	Walthamstow	Brother Montague John Goodall Address Pittsburg Steel Corp Gary	Mich	Detroit
23	Price	John	26		M	S	Laborer					U.S.		Mother Mrs Price Address Bluford	Ill	Graton
24	Jensen	Jens	11		M		Boy			Denmark		Denmark				
25	Hyttamaki	Johannes	18		M	S	Labourer	Finland		Finland	Finnish	Russia	Karstupa	Father Juha Hyttamaki Address Karstupa Savan Kyla	Minn	Duluth
26	Kumma	Matti	23										Pudasjarvi	Father Kalle Kumma Pudasjarvi Jar.		Alberta
27	Marmonen	Emil	21	6									Pie Kaamaki	Mother Matti Marmo Pie Kaamaki Tapopalo		Duluth
28	Monero	Henrik	24										Pudasjarvi	Father Louisa Hokkon Pudasjarvi		
29	Mikkola	Serafica	17		F	S	Domestic	Finland	Finnish	Finland	Finnish	Finland	Laitila	Father Matti Mikkola Address Jakkolan Mailajo Gute		Negaunee
30	Tiirsaren	Hilda	21										Rautina	Father Tiirsaren Rautina	Mich	Marquette

NOT USED

NOT USED

ALIENS, ADMITTED. U.S. CITIZENS, DEPARTED.

*Under each following question special attention must be given to the correctness of the answer. If "none," "servant," or "laborer," so state.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

75

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duluth, May 10, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; whether supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Uncle	Yes	No	—	Uncle J. Forslund Bk Forestburg Minn	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fair	Red	Blue	None	Sweden	Fellingsbro
2	✓	Father	$30	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	Yes	$30	✓	—	Uncle Andrew Ellingsman Lake Park Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Dk	Blue	✓	✓	Hedemora
8	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	Gray	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Dk	Dk	✓	✓	✓
10	✓	Self	$20	Yes	1903/08	Brother N. P. Nelson Evanston 1024 Florence Ave Evanston	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Dk	Blue	✓	✓	Fano
11	✓	✓	$25	✓	1700/08	Duluth Friend N. A Nelson	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	Dk	Blue	✓	✓	✓
12	Left to Europe	✓	$10	No	—	Sister Nelly Wenke Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Dk	Blue	✓	✓	Rolotal
13	Yes	✓	$15	✓		Brother N. Mustethal 253 Hoge St Portland Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Dk	Blue	✓	✓	Mustethal
14	✓	✓	$13	Yes	1903/9	Seattle Wash Cousin A. Forslund 3443 Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Dk	Blue	✓	✓	Lindasse
15	✓	✓	$13	No		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	$35	✓		Mr Witty Mr Robt H Forbes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	✓	✓	✓	✓	England	London
17	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	Uncle	$25	✓		Uncle H Larkie R2 Box 19 Kenmare N.D.	✓	Not	✓	✓	✓	✓	5	9½	fair	Dk	Blue	None	Iceland	Kirkemain
20	✓	Self	$25	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	Affidavit on file	✓	Eastmore N.
21	✓	Sister	✓	✓		Friend Mrs Morris 1229 E 25th St Cleveland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	Ireland	Ahtolia
22	✓	Brother	✓	✓		Mr Wm Watson Madison 608 Bryant Ave Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Gr.	H	✓	England	Ingen.
23	✓	Self	$125	Yes	1904/9	Friend F. Harris Grafton N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Brn	✓	✓	Blyford
24			$25			W Mark Duluth							5	4	Light	Light	Brown	✓		Hamra
25	✓	Self	$25	No	—	Bro Wm Mark 19 St Cascade Duluth	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Blk	Brn	Scar	Austria	Hamra
26	✓	✓	25	No	—	Uncle Klumma Brooks Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Black	Brown	✓	✓	Pudasjarvi
27	✓	Friend	✓			R Manni 25 W Mich St Duluth	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Pietaama
28	✓	Self	✓	No	—	Friend Matti Laine 528 W Third St Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	18	✓	Blk	Brn	✓	✓	Hyrynsalmi
29	✓	Brother	25	No	—	Brother J Mattox Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Light	Brown	Blue	✓	Finland	Laihia
30	✓	Self	✓	✓		Mr Mattson Marquette	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	Pistona

Chas Waldo. Insp.

Dr Insp R. P. Harrison
5/9/10 wrote ent 524

5/10/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. B. Webster, Master, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. B. Webster.

Tommy. Officer.

Sworn to before me this .. *day of* ....., *190*..,

at ..

Hermann Akerlund

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J R Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Cameron

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, April 28th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Wanuckila Hanna Kalla	Ida	17		F S	Domestic	✓	✓	Finland	Finnish	Finland	Rome	father Alex Wuo Kila	Minn	Ely
2	Raiva (A.)	Helka	22		M S	Laborer	✓	✓				Wirrat	Wirrat Wora	✓	Chisholm
3	Jalkanen	Atami	24		✓	✓	✓	✓				Suanjoki	Jalkanen	✓	Virginia
4	Palola	Frans	22		✓	✓	✓	✓				Pyhajarvi	Palola father	Mich	Houghton
5	Paasanen	Yeho	24		✓	Farmlaba	✓	✓				Pyhajarvi	Paasanen	✓	Newberry
6	Maunonen	Taavo Hannes	33		M	Farmlaba	✓	✓				Pyhajarvi	Maunonen	✓	✓
7	Saastamoinen	Alex Abl	22		S	✓	✓	✓				Pyhajarvi	Saastamoinen	✓	✓
8	Karkkainen	Riotina	39		F M	Wife	✓	✓				Kiuruvesi	Karkkainen son	Minn	Blackberry
9	Karkkainen	Taino	11		M S	Child	✓	✓				Kiuruvesi	Kinnunen Koivujarvi bro	✓	✓
10	Kelkka	Ida	27		F S	Domestic	✓	✓					mother Johanna Kelkka	✓	✓
11	Kiiskinen	Otto	22		M S	Laborer	✓	✓				Tyrvaa	father Juho Kiiskinen	Wis	Hatterville
12	Luppalini	Kusta	27		M	✓	✓	✓				Pirkanmaki	Pirkanmaki	✓	Alloway
13	Walli	Johan	32		M	Farmlaba	✓	✓				Utajarvi	wife Walli	Mich	Painesdale
14	Raatinen	Selka	20		S	✓	✓	✓				Kokemaki	Kokemaki Turunlaani	✓	Palmer
15	Salonen	David David	22			Carpenter	✓	✓				Jaarkimaa	father Isaac Raanaanen	✓	Calumet
16	Toivonen	Olli	27			Laba	✓	✓				Kauvatsanan	Salonen father	Wasa	Negaunee
17	Siintala	Alekri Alex	38		M	✓	✓	✓				Pielisjarvi	mother Toivanen	✓	✓
18	Hedgreust	Halvar A.	23		S	Laborer	✓	✓	Swedish	Scand	Jamtland Sweden	Wirrat	wife Siintala	Minn	Eveleth
19	Nilsson	August	26			Farmer	✓	✓			Sweden	Skönvik	father J. Hedgreust	Ill	Chicago
20	Eriksson	Erik Alf	23			Blacksmith	✓	✓				Alvo	Kramnik, Sundswall Sweden father Nils Andersa	Minn	St James
21	Johansson	Samuel	21			Farmer	✓	✓				Kyy	Kösta Sweden Sister Hanna Eriksson	Ohio	Norwalk
22	Persson	Bernt	19			Stonecutter	✓	✓					Kasberga Norrskyttan father Johan Eriksson	✓	✓
23	Nelson	August	33		M	✓	✓	✓				Arkemad	father Tilda Nilson mother	✓	✓
24	Gruenme	Albert	36		S	Wine cooper	✓	✓				Kyrkmad	wife Edna Nelson	Minn	Duluth
25	Jensen Jensen	Harald Harald	6			Farmer laba	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Kjobenhavn	bro E. A. Gruenme	✓	✓
26	Andersen	Peter	35		M	Tailor	✓	✓				Aldborg	Grodlyst Denmark father M. Jensen	Ill	Chicago
27	✓	Dorthea	33		F	Wife	✓	✓					Ragnedagade father Jorgen Andersen	Iowa	Audubon
28	✓	Jorgen S.	3		M	-	✓	✓					Ramje Horsens Denmark	Ill	Bearden
29	✓	Olga Marie	3/12		F	-	✓	✓						✓	✓
30	Lindberg	Johan A.	24		M M	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Arkemad	wife Hulda S. Lindberg	✓	✓
30a	Bengtsson	Bernt	20		S	Laba	✓	✓				Kyrkhult	Lundsbada father Bengt Johanson Hoghult Sweden	Minn	Duluth

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

76

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duluth, May 10, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, or in any manner contrary to the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	—	—	Friend Oscar Miettunen Box 326 St Louis Co Minn.	No	No	No	No	Good	No	4	10	Light Brown	Grey	None		Finland	Kemi
2	✓	Self	25			Brother Nikolai Nikolai Box 673 Christinestad Finland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Fair	blue	✓	✓	Wirat
3	✓	✓	25			Friend K. P. Koivunen Box 82 Pt Virginia Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	bro	grey	✓	✓	Suonenjoki
4	✓	✓	25			Mrs. Lyydia Lahteenmaki Box 405 Mt. Mine Houghton	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	bro	gray	✓	✓	Lahtenjarvi
5	✓	✓	25			Friend Matti Kumpulainen Box 150 Mesaba Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	bro	gray	✓	✓	Pitkäpudas
6	✓	✓	$20	yes	1905-07 2 times	Friend Matti Kumpulainen Mich Box 150	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	bla	blue	scar on left temple	✓	Pitkäjärvi
7	✓	✓	$25	No		do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Pitkäpudas
8	✓	Uncle	$30			Friend Heikki Kuokkanen Box 13 Blackberry Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	bro	blue	✓	✓	Pielavesi
9	✓	father				father	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	fair	✓	✓	✓	Kiuruvesi
10	✓	Intended	$22	No		J. W. Hill Friend & Intended Hattenville Wis. 110 Minn St.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	bro	blue	✓	✓	Iyvaa
11	✓	bro	$23			bro Herman Kuokkanen House 1st Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	✓	✓	✓	Pielavesi
12	✓	✓	$25			bro Hermann Kuokkanen Brookdale Box 214	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	✓	✓	✓	Ylivieska
13	✓	bro	25			Friend Matti Palmer Box 71 Palmer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	fair	blue	✓	✓	Kalajoki
14	✓	✓	25			Friend Juho Heino Calumet Mich Box 2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	bro	gray	✓	✓	Isovaara
15	✓	✓	$20			bro Emil Jaakonen Box 748 Negaunee	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	✓	✓	Kestilä
16	✓	✓	$25			bro Mikko Jaakonen Jaakonen Box 211 Negaunee	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	bla	bla	✓	✓	Pielavesi
17	✓	✓	$25			bro Matti Parviainen Box 26 Eveleth Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	blue	✓	✓	Wirat
18	✓	✓	$30	Yes	1 year	New York Chicago Ill. Philadelphia 1888 Iowa Ft Dodge Iowa Chicago Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	bro	Blue	Hole on	Left arm	Sweden	Stenseke
19	✓	✓	$20	No		friend Anders Josefsson St Paul Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	gray	None	✓	Brosarp
20	✓	✓	25	✓		friend Sam Carlson Newald Ohio 71 Minnesota St.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	bro	gray	✓	✓	Rosberg
21	✓	✓	25	✓		Uncle Matt Ga friend Olof Hokanson Duluth Minn 117 Park Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	fair	blue	✓	✓	Kyrkhult
22	✓	✓	25	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	11	✓	bro	blue	✓	✓	
23	✓	✓	25	yes	2 times 1906 Duluth Minn		✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	10	✓	✓	✓	✓	✓	
24	✓	✓	33	No		Friend Adrian Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	bla	gray	✓	✓	Hörgren
25	✓	Uncle	$25	✓		Uncle A. Johnson R.D. Box 18 Audubon Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Hazl	✓	Denmark	Glafsfors
26	✓	bro in L.	$25	✓		Bro in L. Anders Hildgren Becker Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	bro	gray	✓	✓	Hedley
27	✓	bro	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	
28	✓	Uncle		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	Korsnäs
29	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	blue	✓	✓	Lapuankyla
30	✓	✓	$25	✓	—	—	Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	Sweden	Arkened
	✓	Self	25	✓	—	—	Friend Olof Hokanson 117 Park Ave Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	bro	blue	✓	✓	Hoghult

Herman & Iverlund Immig. Insp.

May 10, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G S Webster Master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G S Webster
Master Officer.

Sworn to before me this 9 MAY 1910 day of [illegible] 190—,

at [illegible]

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J R Cameron, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Cameron

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at QUEBEC

Edmond Sterling
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND [STEERAGE] ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, April 8th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11070	Grumstad	Neil Nils	23		M S	Farmer	Yes		Norway	Scandr.	Norway	Kristiansund	Mother Mrs. Grumstad	Mich.	Calumet
	Little	Thomas Wm	32		M	Salesman			English	English	England	Walthamstow	Mother Eliza Little 14 5th Grove Walthamstow		Detroit
	✓	Helen Francis	32		F	Wife			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	Cecil	6		M	child			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	William	2						✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Tolfree	Joseph	28		M	Printer	Yes		✓	✓	✓	✓	Bro in Law ✓	✓	✓
	✓	Mary	33		F	Wife	"		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Evaset	Esther Albert	26		M	Laborer	Not on Cards - Head tax refunded		Norway	Scand.	Norway	Christiansund	Father Anton Nilsson	Minn.	Swanson
	Thyregaer	Thomas	20		M	Sailor	✓		Denmark	Danish	Denmark	Bogense	Brother P. P. Thyregaer Uncle Bogense Denmark	Minn.	Minneapolis
See page 19-20	Robertson	Margt				Child	Has		Scotland	Scotch	Scotland		See Manifest 19 - line 19		Father
	Mikkelsen	Bert	26		M	Farmer Labr	✓		✓	✓	✓	Flakke Laborg	Father Jens Mikkelsen Nyby Flakke Laborg Denmark	Ills.	Chicago
	✓	Anna Karen	26		F	Wife	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Millerslips	John	37		M	Laborer	✓		England	English	England	Left U.S. Kingston Kildermorsley	Mother Eden Millerslips Stourport Rd. Kidderminster	Wash.	Spokane
	Payne	Ernest	35		M	Navvy	✓		✓	✓	Engl	London	Wife Mrs Payne 9 Stanton Rd. Barnes.	Ky	Newport
	Cuthbert	Frank	25		M	Labourer	✓		✓	✓	✓	Bristol	Brother Albert Cuthbert 27 Victoria Cres. Bristol	Iowa	Stanville
	Knudsen	Rasmus	23		M	Farm Labr	✓		Norway	Scand.	Norway	Aalesund	father Knud Rasmussen Wolden Norway	Oregon	Merrist Portland
	Olsen	Per	20		M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	father Ole Rasmussen Volda Norway	✓	Pepist
	✓	Ole	33		M	✓	✓		✓	✓	✓	Bolgen	Brother J. Olsen Bolgen	N.D.	Fargo
	Raised by Mrs Akerlund	Mrs Akerlund				Destination Canada				Head tax	Paid	Bolgen	Mother E. Hanna Bolgen	Mass.	Dorchester
	Rognvik	Edmund	31		M	Farmer Labr	✓		✓	✓	✓	Bolgen	Brother Oscar Rognvik Christiansund	Oregon	La Grande
	Johnson	Jacob	31		M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Wife Ida Johnson Stenersen Christiansund	N.D.	Fargo
	Rognvik	Ingeborg	26		F	D. S. Domestic	✓		✓	✓	✓	Bolgen	Mother Johanne Halle Bolgen Christiansund	Wis.	Rice Lake
	Mannio	Emil	20		M	Farm Labr	✓		Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Uncle Matti Mannigaton Helsingfors Finland	Minn.	Duluth
	Dicksted	Edmund	24			✓	✓		Norway	Scand.	Norway	Nordfjordi	Bro Anders Dicksted Stavanger	Ills.	Evanston Chicago
	Gregoire	Anders	21			✓	✓		✓	✓	✓	Haugsas	Father Gustav Gregoire Haugsas	Idaho	Boise City
	West	Bertie	21			✓	✓		England	English	England	Gravesend	Wife Grace West Gravesend Union	Mich.	Detroit
	Kärki	Perkka	29		M	Labourer	✓		Finland	Finnish	Finland	Kokpi Hango	Father Kalle Kärki Helsingfors Finland	✓	Hancock
	✓ Daughter	Lydia	7		F		✓		✓	✓	✓	✓	Grand Father Kenni Antti Lösäri	✓	✓
	NOT USED														
	Dombaldt	Karl	60		F	W. Domestic	✓		Norway	Scand.	Norway	Hitteldal	Brother Henrick Dombaldt Naes Hallstad	Iowa	Hanlontown
	NOT USED														
	NOT USED														

Mar. February 2-7, 13-15, 26.

*Strike out all unnecessary words in this column.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], *May 1st*, 1906

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1		Self	$25			Uncle Anton Johnsrud, Hurley, Iron Co. Wis.	No	No	No		Good	No	5	10	Dark	Dark Blue		None	Norway	Thamshavn
2	✓	✓	✓	✓		Brother-in-law W. G. Wickstrom, 608, Marburg Grand Av.	✓	✓	✓		✓	✓	5	3	Light	Light	✓		England	London
3	✓	Friend	$100	✓		Brother-in-law W. G. Wickstrom, 608 Marburg Grand Av. Det	✓	✓	✓		✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓		
4	✓	Father	✓	✓		Ole Johnsrud, Hurley, Wis.	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓		Essex
5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓		
6	✓	Self	$6	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	5	5	Dark	Dark Brown	✓	✓		London
7	✓	Friend	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓		
8	✓	Uncle	$11	✓		Simon Netta Syvertsen, Rt Box 3 Bayfield Wis.	✓	✓	✓		✓	✓	5	10	Light	Light Blue	✓	✓	Norway	Evjetoven.
9	✓	Friend	$12	✓		Theodor Karl Christensen, Box 73 Ruthton Minn	✓	✓	✓		✓	✓	5	4	Dark	Dark Gray	✓	✓	Denmark	Bogense
10	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	—	—	✓	fair blue	✓	✓	Scotland	Aliyth
11	✓	Self	$10	✓		Mrs. [illegible] 1128, Melewood Av. Chicago, Ill.	✓	✓	✓		✓	✓	5	7	✓	fair blue	✓	✓	Denmark	Løsberg
12	✓	✓	$10	✓		Christian L.	✓	✓	✓		✓	✓	5	7	✓	Grey	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	$50	✓		Friend Miss Josephine Brotherton, 738, Elmwood Av. Buffalo	✓	✓	✓		✓	✓	5	5	Light	Light Blue	Half Thumb Right Hand		England	Rotherwick
14	✓	✓	$25	✓		Friend J. Thornycroft, Mitcheldee	✓	✓	✓		✓	✓	5	5	✓	✓	Fatto Arms	✓	✓	Surrey
15	✓	Brother-in-law	$30	✓		Friend P. Darnell, Marysville Michigan	✓	✓	✓		✓	✓	5	11	✓	✓	More	✓	✓	Bristol
16	✓	Self	$21	✓		Friend Mrs. Lefand, Oregon R. F. D. Grenville	✓	✓	✓		✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	Norway	Walden
17	✓	✓	$25	✓		[illegible]	✓	✓	✓		✓	✓	5	5	✓	Dk blue	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	$20	✓		Friend Ole Knudsen, Forsa [illegible]	✓	✓	✓		✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Christiansund
19	✓	✓	✓	✓		Friend Olaf Staffel, Winchester Wisconsin	✓	✓	✓		✓	✓	6	—	✓	✓	✓	✓	✓	Trondhjem
20	✓	✓	$50	✓		Friend Ole Johnsrud, La Grande Ore	✓	✓	✓		✓	✓	5	9	✓	Dk blue	✓	✓	✓	Bergen
21	✓	✓	$20	✓		Friend Theodor Knudsen, Forsa [illegible]	✓	✓	✓		✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	Friend	$20	✓		Friend Peter Thorp, Eagle River, Wisc.	✓	✓	✓		✓	✓	5	4	✓	fair blue	✓	✓	✓	Halse
23	✓	✓	$25	✓		Friend R. Mesnington, 25 Mech [illegible] Minn.	✓	✓	✓		✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Pjetsengaden
24	✓	✓	$15	✓		Hedevig Marie Hagbarthsen, Evanston Ills.	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	11	Light Brown	Dark Blue	None	✓	Norway	Stordalen
25	✓	✓	$30	✓		Brother Agent Gjengrove, Bocase City Dakota Box 491.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	blue grey	✓	✓	✓	Hoyland
26	✓	Brother	$25	✓		Brother Henry West, 41 Mulberry Ave. Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	England	Gravesend
27	✓	Self	$57	✓		Friend Knut Hans Kajmievers, Box 34 Houghton Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Light grey	✓	✓	Finland	Sägismäen
28	✓	[illegible]	✓	✓		[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	Blue	✓	✓	✓	✓
29																				
30	✓	Son	$60	✓		Simon Hellman Dombraldt, Hurley Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	grey, blue	✓		Norway	Dombraldt

Affidavit and Certificate Insp.

May 10, 10 - lines 9 to 12 - 16 to 25 - 27-28-30.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J S Webster Master, of the [illegible], from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J S Webster
Master. Officer.

Sworn to before me this 9 MAY 1910 day of , 190..,

at

Herman Sterlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lake Champlain

Affidavit of Surgeon.

I, J.R. Cameron, Surgeon of the s.s. LAKE CHAMPLAIN, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing on" vessel, or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Quebec, Dominion of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.R. Cameron

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190

at QUEBEC

Herman Akerlund
Immigration Officer.

MAY 10 1910
Lake Champlain

May 10, 1910

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	10		10	2	12
THIRD	7	174		174	4	178
TOTAL	8	184		184	6	190

U. S. Citizens 2 4 6
Total number of aliens 184

Examined 184
Missing
Admitted. 175
Detained 4 24
5 80

WRITTEN BY
DATE 5-13-10
NUMBER 184
DATE
NUMBER

	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING
ALIENS	175	175		
HEAD	5	3		24
SPECIAL		24		
TEMP.	4	4		
DET.				
Total	184	184	#	# # # #

IMMIGRANTS.
In
Tourist
Residents of United States
Total 1 14 15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. Lake Champlain sailing from Belfast, 29 April, 190[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McKenzie	Phoebe	23	4m	S	Domestic	✓	✓	Irish	Irish	England	Portadown	Mrs S Hewitt Portadown	Mass	Boston
2	Annesley	Rebecca	30	7	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mrs W Wright Bristol Park Lane Belfast	Ohio	Toledo
3	Annin	John	40	11m	M	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	Belfast	Mrs Annin Odessa Belfast	N.Y.	Buffalo
4	Semple	Sarah Spencer	24	7	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mrs Semple Killenfad Castlereagh	N.Y.	Buffalo
5	Carlisle	Thomas	28	11m	S	Stone Cutter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mrs Carlisle 3 Calvin St Belfast	Ill.	Chicago
6	Wightman	Hamilton	45	11m	M	Gardener	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brother Wightman Killinchy	Wash	Bellingham
7	Irvine	Thomas	20	11		Labourer	✓	✓	Irish	Irish	✓	Portadown		Wash	Spokane
8	Eyre	William Henry	24	10	M	Baker	✓	✓	English	English	England	London	Mother Eliz Eyre, Ilkeston, Derby	Ohio	Cincinnati
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED, ADMITTED
LANDING, U.S. DIST.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

78

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Seattle, May 18, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every alien who can read, whether he has been examined or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	No		Minnie Hewitt (sister) 3067 Cleveland Spokane Four weeks No	✓	✓	✓	✓	✓	No	5	4	Dk	Dk Blue			Ireland	Portadown
2	—	—	$25	—	—	✓	5116 Owen St Spokane Wash (Cousin)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	—	Bro.	Bro		✓	✓
3	—	✓	$30	—	—		Mr Hamilton 2 St Louis Mo (Friend)	—	—	—	—	✓	✓	5	8	—	Fair	Fair Blue		✓	✓
4	✓	✓	$25	—	—		Mr Blue Detroit Mich (Friend)	—	—	—	—	✓	✓	5	8	—	Fair	Fair Blue		✓	✓
5	✓	✓	$35	✓	✓		Lars Gunson Wm H Olivia Minn (Friend)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	—	Dk	Bro		✓	Castledery
6	—	✓	$40	✓	✓		Buffalo N York (Friend)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	—	Dk	Bro		✓	Beeparish
7	✓	✓	$30	No	No		Wm Jonsdale Lomond St Chicago (Friend)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	—	Bo	Blue	Missing finger	✓	Killinchy
8	✓	Brother	$5	No	—	—	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	—	Lt	Blk		✓	Portadown
9							Jo Ewing Washington Ernst Spokane	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	—	Black	Gray	Scar	✓	Ilkeston
10							Brother Sam Egle 3651 Rodney Pl Cincinatti														
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Webster, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Webster.
Master. Officer.

Sworn to before me this 9 day of MAY 1910, 190..,

at [illegible]

Hermann Skerlund
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Y Lafontaine, Surgeon of the C/S Montezuma, Sailing thereinto (State whether Surgeon "sailing thereinto" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laval University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y Lafontaine MD

Sworn to before me this 10 day of May, 1910

at Cuba

Emerillon

Immigration Officer.

1
2
5
3
1

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

C. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montezuma* sailing from *Antwerp*, *April 27th*, 1910

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaunsis	Skardis	19	mos		flab	Yes	Yes	Russia	Lithuanian	Russia	Zumbel	mother Ewa Kaunys	Ills	Chicago
2	Kozera	Andrzij	18	mos			no	no	~~Austria~~ Russia	Polish	Austria	Tomaszow	father Jozef Kozera	Mich	Grand Rapids
3	Jahnke	Gustav	17	mos				Yes	Russia	German	Russia	Ostrow	father Gottfried Jahnke	Ills	Chicago
4	Bolassa	Alexander	48	mos						Polish		Grodzova	wife Maryanna Bolassa	Mo	St Louis
	May 31-10														
	Admitted	Gerwina	Lyza	29	yrs					Lithuanian	Kampinski	Telsi	mother Grota Antopowo	Ills	E St Louis
	May 31-10														
	Admitted	Katarina	10	yrs									Kampinski		
	May 31-10														
	Admitted	Pawel	8	mos											
	May 31-10														
	Admitted	Stanislaw	5	yrs											
	Died May-1910														
9		Julianna													
10	Podsada	Adolf	28	mos		flab				Polish	Redwisky		father Jan Podsada		Chicago
11	Malinowsky	Stanislaw	18	mos							Grajewo		father Franz Malinowsky	Mich	Kenowood
12	Dublitka	Anton	36	mos							Brudi		wife Anna Dublitka	Ills	Chicago
13	Gudzinskaja	Josef	20	mos			Yes	no			Trasnych		father Alexander Budzinski		
	Admitted		5/13/10										mother Franziska		
14	Jablonska	Anna	17	yrs		Domest	no				Trsork		father Jablonska		
15	Olszewska	Maryanna	18	yrs									father Josef		
16	Cichy	Vincenty	19	mos		flab					Jaynowo		father Olschewski Shamin	Mich	Grand Rapids
17	Kolodziejczak	Jakub	21	yrs		Domest	Yes				Kodrovec		father Tomasz Cichy	Ills	Chicago
18	Prusecka	Wladislaw	20	mos		flab	Yes	no			Tomaszewez		father Tomasz Kolodziejcz		
19	Balanski	Franz	20	mos		flab					Ritova		wife Zuska Pisarecki	Wis	Milwaukee
20	Glasovsky	Vincent	30	mos							Serak		uncle Andrzej Olszewski	Ok	Cleveland
21		Stanek	7	yrs							Bakanosk		mother Malgorzada Glavovska	Ills	Chicago
22	Walczak	Maryana	25	yrs							Krkono		no	Minn	Minneapolis
23	Walczak	Lukanna	10	yrs		child									
24	Malinskis	Jonas	36	mos		flab				Lithuan		Lautinsky	father Nikolay Malinauk	Ills	Chicago
25	Kucia	Franciszek	19	mos			no	no	Austria	Polish	Austria	Szczawa	mother Franska Rosa	Ok	Cleveland
26	Cenaja	Jan	36	mos							Byaldoly		father Wincent Cenaja	Ills	Chicago
27	Chrapinska	Sofia	18	yrs		Domest							father Jan Chrapinska		
28	Bick	Emilie	20	yrs			Yes	Yes	Russia	German	Russia	Dowanki	father Ludwig Bick	Wis	Kranica
29	Manske	Friedrich	19	mos		flab					Marianovka		father Karpke		
30	Cadow	Gottlieb	20	mos							Kawala		father Gottfried Cadow		

NOT USED

NOT USED

EXAMINED 25 ALIENS 30 ADMITTED 28
U.S. OFFICERS DETAINED 1

Max Pelstyner
Imm Insp. 5/10/10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

79

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	brother	25	no	—		brother Josef Kazmus Chicago Ills. Churchus 1055							5	9	fair	dark Grey		Russia	Semitel
2			10		—		brother Leon Kozera ork str 232 Grand Rapids Mich							5	5	fair	Brown Blue		Austria	Smaszow
3		Comm	22		—		Comm Wilhelm Kessner 1918 N. Leavitt str Chicago Ills							5	2	dark	Brown Grey		Russia	Ostrow
4		brother in law	40		—		brother in law Cyprian Garwoszy 1911 - 16th St Louis Mo							5	6	fair	Brown Grey		"	Dzyzdova
5		husband	110		—		husband							5	4	fair	Brown Blue		"	Kamjenecki
6		father	—		—		Yurgis Gerwen							—	✓	✓	Grey		"	"
7		—	—		—		Collinsville Ave 170 E St Louis Ills							—	✓	21	Brown Blue		"	"
8		—	—		—									—	✓	✓	✓		"	"
9		—	—		—									—	✓	✓	✓		"	"
10		sister	7		—		sister Anna Polkoska 920 Magnt Chicago Ills							5	1	fair	fair Brown	Cicatrice over left Eyebrow	"	Redvilekey
11		Comm	25		—		Comm Valentan Sadska 324 Ogden Ironwood Mich							5	9	fair	Brown Grey		"	Grajevo
12		brother in law	40		—		brother in law Andrzej Niemaga 2014 Seeley ave Chicago Ills							5	6	fair	Brown Grey	pitted with small pox	"	Budi
13			40		—		brother in law Frank Bonkowsky 8450 Ills str. Chicago Ills							5	7	fair	fair Brown		"	Braunyche
14		brother	21		—		brother Franciszek Jablonski 2139 - 18th Chicago Ills							5	11	fair	21 Brown Grey		"	Iscork
15			19		—		brother Bronislaw Olszewski Stokrug str 111 Grand Rapids Mich							5	5	fair	fair Grey		"	Janowo
16			4		—		brother Anton Cecky Acton ave 2317 Chicago Ills							5	3	Black	Brown Brown		"	Kodzorce
17		uncle	20		—		Anneta Stanislaw Wodzlewski 4773 Hoyne st Chicago Ills							5	9	fair	Brown Brown		"	Iwaszowicz
18		brother in law	10	yes	1905 Milwaukee		brother in law Jan Lewandowski 1106 - 2nd Milwaukee Wis							5	8	Sallow	Brown Brown		"	Ritzow
19		brother	25	no	—		brother Wladyslaw Balinski 6105 - 5th Cleveland Ohio							5	5	fair	21 Brown Grey		"	Serak
20		wife	50		—		wife Maryanna Glasowska 526 West 20th St Chicago Ills							5	6	fair	Brown Blue		"	Badowork
21		mother	—		—		mother							—		fair	fair Blue		"	"
22		husband	8 45		—		husband Jan Walizek 120 ave 21 Minneapolis Minn							5	10	fair	fair Grey		"	Kikoro
23		father	—		—									—	—	✓	✓		"	"
24		brother in law	25		—		brother in law Vincenty Klenda 4504 Paulina Chicago Ills							5	6	fair	Brown Grey		"	Lautwarsky
25		brother	20	13	—		brother Anton Kucera E 91st 3391 Cleveland Ohio							5	6	Sallow	Brown Blue	Cicatrice on left Cheek	Austria	Szczawa
26			20	21	—		brother Wolenty Szczepa 1360 Huron Chicago Ills							5	8	fair	fair Grey	pitted with small pox	"	Byaldoly
27		sister	23	30	—		sister Zofia Chrapunska Holk st 840 Chicago Ills							5	2	fair	21 Brown Grey		"	"
28		do	60		—		uncle Karl Bial Kramer N. D.							5	0	fair	Light Grey		Russia	Dowanle
29		"	10		—		brother Stanislaw Skowronski Kramer N Dak							5	8	fair	Brown Grey		"	Marmorka
30			25		—		Cousin "							5	9	fair	Brown Grey		"	Ravala

Hermann Skiklund Insp.
May 10, 10 (Wrote form 521)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Gillies Master, of the S/S Montezuma, from Antwerp, do
(Name of master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gillies
Master
Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1910,

at Boston

Carrieland
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the S.S. Montezuma, sailing thereinto, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laval University Montreal Canada and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Surgeon

Sworn to before me this 10 day of May, 1910

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

May 10 1910

MONTEZUMA MAY 10 1910

1st 2nd 3rd
44
Saloons
Additional

U. S. Citizens
Total number of aliens 44

[illegible] examined 36
[illegible] missing 8 Canad.

[illegible] admitted. 35
[illegible] detained 1
36

	2 44	44		44
	2 44	44		44

WRITTEN BY [illegible]
DATE 6-1-10
NUMBER 44
DATE
NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2715

	35 35				
	9 1 6				#2
	44 42 # # # # #2				

#Died

None

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

A. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montezuma sailing from Antwerp, April 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Werner	Robert	Yo		m m	Flab	Yes		Russia	German	Russia	Sudolkov	wife Paulina Werner	Ill	Kramer
2	Marske	florentine	21		f s	Maid	yes					Suwalki	father Johan Schechinger		
3	admitted	Olga	3		f s	Child	no					"	Mikalki Russia		
4	May 1910	Ida	7		f s	Child						"			
5	Zurkowski	Jan	20		m s	Flab	yes			Polish		Chorobisz	father Simon Zurkowski	Ill	Chicago
6		Alexander	1		m s	—	no						Chorobisz		
7	Münker	Margarethe	30		f m	—	yes		German	German	German	Mors	father		Belleville
8		Diedrich	8		m s	—	yes						Diedrich		
9		Elisabeth	7		f s	—	"						Amanda		
10		Friedrich	4		m s								Mors Germany		
11		Henriette	1		f s										
12	Wojtowicz	Marya	35		f m		yes		Austria	Polish	Austria	Koptowa	mother Victoria Kater Kobyltowa	Mich	Detroit
13		Ludwik	38		m m		no	yes	"	"	"	"	father Matus Jano	Ill	Peoria
14	Sajan	Paulina	22		f m		yes	yes	Hungary	German	Hungary	Beszterese	Bisterich Hungary		
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

80

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Galveston, 16th May, 1910

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Show to persons or climbers, or bad tastes for men and vessels, or of bad times, or supported by charity! If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$10	No	—	—	Brian Reinhold Mauske Kramer N. D.		no					5	8	Ruddy	Brown	Gray		Russia	Kiedrzyn
2	husband	$5		—	—									5	1	Dark	Brown	Gray		"	Michalki
3	father	—		—	—		husband Reinhold Mauske Kramer N. D.							—		✓	✓	✓		"	"
4														—		✓	✓	✓		"	"
5	brother	40		—	—		brother Paul Lukowski 1355 Noble St Chicago Ills							—		✓	✓	✓		"	"
6														5	7	Dark	Brown	Hazel		"	Chorobisz
7	Yes husband	18	100	—	—		husband Friedrich Minnker Belleville Ills St Clair Co R. 4.							5	4½	Dark	Brown	Brown		"	"
8	father	14		—	—									5	2	Dark	Brown	Blue		Germany	Mörs
9				—	—									—	—	✓	✓	✓		"	"
10				—	—									—	—	✓	✓	✓		"	"
11		~~50. 00~~		—	—									—	—	✓	✓	✓		"	"
12	Yes husband	18	100	—	—		husband Frank Woytowicz Detroit Mich							—	—	✓	✓	✓		"	"
13	father	—		—	—									5	2	Dark	Brown	Gray		Austria	Kopytowa
14	husband	20		—	—		husband Karl Japan Box 603 Hamille, Ills							—		✓	✓	✓		"	"
15														5	8	Dark	Brown	Blue		Hungary	Beszterce
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Chas. Wolter Insp
5/10/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Gillies Master of the S/S Montezuma, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J Gillies
Master. Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1913,

at Boston

F W Willard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, George M MacLeod, Surgeon of the r.m.s. Cassandra, Sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one year ~~years'~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licentiate Royal College of Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George M MacLeod

Sworn to before me this 2nd day of May, 190

at Quebec

J Miles

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, 30 April, 1910

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McCulloch	Jane				Seamstress			Scotch	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Wm McCulloch 72 Jamieson St, Govanhill, Glasgow	Ill.	Chicago
2	McKinnon	Neil				Farmer						Campbeltown	Sister Mrs D. McSporran Dell Road, Campbeltown	Mich.	Detroit
3		Colin											Sister Mrs D. McSporran Dell Road, Campbeltown		
4		Ewen	25			Fisherman							Father Neil McLea Lonecraigs, Campbeltown		
5		D										Ardrishaig	Father James D Bridgend, Ardrishaig		
6															
7															
8															
9													Born Maine Rev. George Cragg 14 Mansfield Drive, Eastbourne	R.I.	No. Scituate
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Emigrant Dept 5/10/10

ADMITTED 9 | 8 | 9 DETAINED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

81

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1960

11—1116

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	✓						Friend: Mrs. Lindy. 1153 E. 43 St. Brooklyn N.Y.							4	11	Pale	Blk	Brn	Nil	Scotland	Glasgow
2			✓	✓			Robt. McKinven 874 12th Street Detroit Mich.		✓	✓	✓	✓	✓	5	6		Dk	Hzl		✓	Campbeltown
3	✓	✓					Brother: Robt. McKinven 874 12th Street Detroit Mich.							5	8					✓	✓
4		✓					Friend: Robt. McKinven 874 12th Street Detroit Mich.							6	1					✓	✓
5			$100				200 Oakland St. W. Detroit Mich.							5	5½	Dark			✓	✓	Bathgate
6									✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fr.	Dk.			✓	Ardrie
7		father							✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Brn.		✓	✓	✓
8	✓								✓	✓	✓	✓	✓	4	0	✓			✓	✓	✓
9							Mrs. Wojcheyka 83 Oakland St. W. Detroit Mich.		✓	✓	✓	✓		5	1½	Dark.	Brn.	Brn	✓	U.S.A.	Monroe
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell 1st (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* U.S.S. Cassandra *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Mitchell

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this Tenth *day of* May *, 1900,*

at Boston

F Wardlaw

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George M. Macleod, Surgeon of the SS Cassandra, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George M Macleod

Sworn to before me this 5th day of May, 1910

at

D Malaid

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caledonia sailing from Glasgow, 30 April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V	[illegible]			[illegible]	[illegible]	Scotland	Glasgow	Father: Andrew Bonnar, York Street, Glasgow	Mont.	Arlington
2	[illegible]	Alfred	[illegible]			[illegible]						[illegible]	Brother: Mrs Alf. Little, 4 Howard St. Millport	Mich.	Detroit
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V	[illegible]	✓					Glasgow	Mother: Mrs D. McIver, South Bragg, Glasgow	Mont.	Conrad
4	Mc Rae	Malcolm	50	V			✓					[illegible]	Mother: Mrs J. McRae, Uppey Bicabist, Broadford	Col.	Denver
5	Paterson	George	50	V	M	Engineer	✓					Westrigg	Wife: Mrs Paterson, 39 Westrigg, West Lothian	Minn.	Duluth
6	"	Alexander	[illegible]			"	✓					"	Mother: Do above	✓	✓
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V	Blacksmith	✓					[illegible]	Father: Robt Page, 8 Windyhill Ave, Motherwell	Ill.	Harvey
8	[illegible]	[illegible]	50	V		[illegible]	✓					Aberdeen	Cousin: Mrs Lumsden, 256 Union Grove, Aberdeen	Minn.	St Paul
9	"	[illegible]	[illegible]	V		"	✓					✓	Mother: Do above	✓	✓
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Biscuit Baker	✓					Glasgow	Mother: Mrs Gray, 97 Hospital St, Glasgow	Mich.	Bay City
11	"	[illegible]	[illegible]			[illegible]	✓					(	Sister: Maggie Ferns, 114 Clebe St, Townhead, Glasgow	✓	✓
12	✓	Child	David	8	V	S	✓			✓	✓	✓	Do above	✓	✓
13	"	"	Margaret	5	V	"	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	"	"	John	4	V	M	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	"	"	Elizabeth	2	V	"	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	"	"	[illegible]	[illegible]	V	"	✓				✓	✓	✓	✓	✓
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V	[illegible]				Jew	✓	✓	Mr Samuel McFeix, 77 John Street, Glasgow	Ill.	Chicago
18	"	Mary	[illegible]		V	F	✓				✓	✓	Do above	✓	✓
19	"	[illegible]	3½		V						✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	[illegible]	[illegible]		V		✓				✓	✓	✓	✓	✓
21	[illegible]	[illegible]	30		V	M	Draughtsman Engineer				✓	Glasgow	Wife: Mrs Findlay, 16 Westmuir Street, Glasgow	Pa.	Pittsburg
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V	[illegible]	✓				✓	Ireland	Sister, Mrs Bonnar, Sankerlaws Rd. Chatteris	Ill.	Sterling
23	✓	Child	[illegible]	20	V	S	Stonemason				✓	✓	Do above	✓	✓
24	✓	"	[illegible]	[illegible]	V	"	Nil				✓	✓	✓	✓	✓
25	✓	"	[illegible]	[illegible]	V	"	✓				✓	✓	✓	✓	✓
26	NOT USED												Max Felody-ecs Inv. Dup. 8/10/10		
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

F Miller (wrote cert 524)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

82

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Boston, 10th May, 1900

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Ss Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1900,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George M. MacLeod, Surgeon of the S.S. Cassandra, sailing therewith (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George M MacLeod

Sworn to before me this 5th day of May, 190[illegible]

at [illegible]

W Mclab

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Edmund sailing from Glasgow, 30 April, 1910

11—1113

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8	14-33411	11/1/37 GGG				Meek									
9															
10															
11															
Admitted 12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
Admitted 23															
24															
25															
26															
27															
Admitted 28															
Admitted 29															
Admitted 30															

NOT USED

NOT USED

(Cert 524)

Max Felsenfeld
Im. Insp. 5/10/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

83

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						Michel Sagan, 318 Kennington Rd. London, Brother, Michal Sagan, 711 Marshall St. Phila.	No	No	No	No			5	6	Fair	Fair Blue	Nil	Russia	Saradowsky
2													5	11			✓	✓	Hungary
3																			
4													5		Dark		✓	Austria	Kuda
5						Michal [illegible], 318 Kennington Rd. London, 2311 [illegible]							5				✓	✓	Tozsin
6													5	8	Fair	Dark Blue	✓	Russia	Hungiany
7						Sorer Chmielewsky							5	4	Dark	Dark Blue	✓	Austria	Bystra
8						Father:- Walenty Dzialy, 208 Elysian Pl. Minneapolis							5	9	Fair	Blue		Germany	Nadrzekow
9						Cousin:- Wojciech Latka, 605 [illegible] Minneapolis							5	6	Fair	Blue	✓	Austria	Zajance
10						Sister:- Agnes Dec, 222 10th Avenue, Minneapolis							5	8	Dark	Dark Blue	✓	✓	Majacewice
11						Uncle:- Anton [illegible], Box [illegible]							5	8	Dark	Dark Blue	✓	✓	Weilka
12						Bro-in law:- Alex. Schneider, 821 K[illegible]							5	7	Fair	Fair Blue	✓	Russia	Bogany
13						Bro-in law:- Mirolaj Jurgalak, Twelfth nr Halsted St. Chicago, Ill.							5	8		Black	✓	✓	Kantz
14						Brother:- Ignacy [illegible], 711 Marshall St. Phila.							5	5	✓	Black Blue	✓	✓	Grodno
15						Bro-in law:- Joseph [illegible], 2109 5th St. [illegible]							5	5	Fresh	Black Blue	✓	Austria	Wereszyce
16						Brother:- [illegible], 118 Marshall St. Phila.							5	7	[illegible]	[illegible]		✓	Skawa
17						Friend:- Wilhelm Kraft, Bellwood, Andrew Jakubs, Twelfth nr Halsted St. Chicago							5	2	Dark	Black		✓	Skonjawa
18													5	5½	Dark	Dark Blue	✓	Russia	Bezlo
19						Uncle:- Joseph [illegible], 2121 University Ave. [illegible]							5	6	Fair	Light Blue		✓	Likow
20													5	9	✓	[illegible]	✓	Austria	Trzeon
21						Agnes [illegible], 222 10th Avenue, Minneapolis							5	6	Fresh	Dark Blue	✓	✓	Zagelle
22						Stanislaw Cieslynak, 713 Ramsay St. Minneapolis							5		Fair	Fair	✓	✓	Wulka Sokolowska
23						Anton Makowski, Kiel							5		✓	Grey Blue	✓	✓	Vetovina
24						Jutho Kangas, [illegible] Hackett Ave.							5	4		Dark Blue	✓	Russia	Novorosky
25						Aunt in law:- Jacob Valli, P. Box 67, Brownsville, Pa.							4	7	✓	Fair Grey	✓	U.S.A.	Ironwood
26						Father:- Jacob Valli, Son:- Jacob Valli							5	7	Light	Blue Blue	✓	Finland	Jalasgavi
27						Co above												U.S.	Red Lodge Mont.
28						Allen Pollock, [illegible] Stephenski,							4	11½	Light	Grey Grey		Finland	Jalasgavi
29						Co above							5	6	Fair	Brn. Brn.	✓	Germany	Remscheid
30						Co above									✓	✓ ✓	✓	✓	Akerw
															✓	✓ Blue	✓	✓	Krisfeld

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master, of the S.S. Cassandra, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this Sixth day of Sept, 1900,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Georg [illegible], Surgeon of the SS Cassandra, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George M MacLeod

Sworn to before me this Tenth day of May, 1960

at Quebec

J Miles

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, 30 April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
Admitted 17															
Admitted 18															
Admitted 19															
Admitted 20															
Admitted 21															
Admitted 22															
Admitted 23															
24															
25															
Admitted 26															
27															
28															
29															
Admitted 30															

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

84

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10 May, 1906

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1			26	—		Allen Superior Transfer Co.							5	Light Ruddy		No	Finland	Pieksamaki
2				Yes	1903 Mar	498 5th Avenue West Allegheny							5	8	Dk Rd Gy		Austria	Cracow
3			17	Yes	—	428 [illegible]							5	9	[illegible] Br			Miedniki
4													5	2			Russia	Cremberg
5							✓	✓	✓	✓			5	—	Br	✓	✓	✓
6							✓	✓	✓				5	[illegible]	[illegible]	✓	✓	—
7			35				✓	✓	✓	✓			5	[illegible]	Br Grey	✓	✓	✓
8							✓	✓	✓	✓	✓				Dark [illegible]	✓	✓	✓
9							✓	✓	✓	✓					[illegible]	✓	✓	✓
10	✓						✓	✓	✓	✓	✓				Dk Blue	✓	✓	✓
11						Standard [illegible]	—								[illegible]		✓	Belarussia
12							✓	✓	✓	✓	✓		5	8	Br	✓	✓	✓
13							✓	✓	✓	✓	✓		5	[illegible]	"		✓	✓
14							—	✓	✓	✓	✓		—	—	" "		✓	✓
15	Husb	23	—			[illegible]	—								[illegible] Br		[illegible]	Galbe
16	Galbe						—				✓				✓			✓
17			—			[illegible] Lithuanian Bros 328 E Superior St, Duluth	—	✓	✓				5	8	[illegible]	—	✓	Russia	Kovno
18						[illegible]	Slov	✓	✓	✓	✓	✓	Okrouna Andrzeba	—	[illegible]		✓	Poland
19								✓	✓	✓	✓	✓	Rosa Jno	—	[illegible]		✓	✓
20								✓	✓	✓	✓	✓		4	[illegible] Br		-	✓
21			—					✓	✓	✓	✓	✓	5	—	[illegible]	✓	✓	✓
22								✓	✓	✓	✓	✓	—	—	[illegible]	✓	✓	✓
23								✓	✓	✓			—	4	[illegible]		Scotland	Glasgow
24			—					✓	✓			✓	—	—	Dark [illegible]	✓	✓	Edinburgh Lemberg
25			9			[illegible]				✓			5	6	Fair [illegible]	—	Russia	Videkow
26			1			Otto [illegible]									Blk		Germany	Lehr
27						Russia Staciejny [illegible]						✓	5	7	Dark Gy	—	Austria	Spitkowica
28						[illegible]							5	6	[illegible]		✓	Saigete
29						[illegible]							5	2	Dark [illegible]		✓	Borna
30			1			[illegible]	—		✓						Fair [illegible]		Russia	Sagka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master, of the S.S. Cassandra, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5th day of May, 1900,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George [illegible], Surgeon of the S.S. Caesarea, sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licentiate Royal College of Surgeons Edinburgh and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo M MacLeod

Sworn to before me this 2nd day of May, 1907

at Quebec

W W Wilson

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 30 April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1						Steward			Austria	Bohemian & Austrian			Conrad Mayer, Steven Str. 11, Wien, Austria	Wisc.	Milwaukee
2										Polish			Wife — Maria Pleminiarz		
3	[illegible]									Polish			Wielka Lenbovsko, Austria	Minn.	Minneapolis
4													Eltman Pjacinska		
5													Wincenty Cieslo		
6									Finland	Finnish			Wife — Anna Kaarina		
7													Lappsen, Finland	Mich.	Baraga
8													Wallen Karin Lo		
9													Edvin Taipalen Mäki		Schpiming
10													Edla Kalle Karlsson		
11													Jonero, Fertile		Fertile
12													Fernhem Jakobsson		
13													Z. Baranoff, Odessa,	Minn.	St P.
14													Gobran Ugen	Ill.	Chicago
15													Wasilie Kuzma		
16													Ao abve		
17													Cousin — Conrad Stark	N. D.	Anamoose
18													Anton Kuncic		
19													Ao abve		
20													Uncle — Conrad Stark		
21													Anton Kuncic		
22													Ao abve		
23													Ao abve		
24													Ao abve		
25													Ao abve		
26													Kristofik Sp., Molta		
27													Wife — Anna M. Westerlagte	S. D.	Trift
28													Wera, Berg'y, Russia		
29													Josef Mojer, Austria	Mich.	Detroit
30													Wife — Katarzyna Tataka		
31													Wulka Tesenska, Austria	Minn.	Minneapolis
32													Sebastian Draczyk, Austria		
33													Georg Stutzman, Sagja, Bosnia, Austria	Wisc.	Milwaukee
34													Ao abve		
35													Wife — Anna M. Westerlagte		
36													Wera, Berg'y, Russia	Col.	Telluride
37													Sister — Louise, Wulka Zentaorska, Austria	Ill.	E St Louis
38													Wife — Barbara Wojciech		
39													Bodwoczy, Wojcyri, Austria	Minn.	Minneapolis
40													Adam Zibel, Father, Austria	Ill.	Chicago
41													Father — Franz Koretzky, Russia		
42													Bodrecisky		
43													Father — Jan Boop, Austria	Minn.	Minneapolis

Max A. Zyman
Jan 2 1909 Toronto

NOT USED
NOT USED

Willard (Cert 524)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

85

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Boston, May, 1900

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1			$	—	—		Cousin 691 Ch 14		No	No				2	Dark				Austria	Cirin
2			$											4	Med					Cirkvica
3			$				715 Railway							5	Fair					Skumelna
4			$											8	Dk.	Gr.			Dalmatia	Zmanjani
5			$																	Lipni
6			$40											10	Light	Lt				Lomer
7			$20																Russia	Odessa
8			$											5	4	Dk				Garbacka
9			$																	"
10			$40				Brother in law Peter							4	Med	Dk.	Bl			Antan
11			$																	
12			$				Uncle							4	7	"	"	"		
13			$											5	4					
14			$											5	3					
15			$																	
16			$													Dark				
17			$																	
18			$																	Moldau
19			$																	Bregava
20			$22				Z. C.								Dark	Brn			Austria	Ezegu
21			$				Cousin Cynthia Stockton Ky							5	5	Fair				Sedgebacka
22			$				475 Ch. Main Ky							5	7	Fair	Dark			Jomici
23			$											5	4	Dark	Brn		Servia	Gerzegovia
24			$																	
25			$																	
26			$				Brother Parkersburg W. Va.							5	6	Light	Light		Russia	Wara
27			$				Jefferson Street, 608							5	2	Fair	Dark	Brn	Austria	Wulka Ventorska
28			$				Uncle Peter 1131 W 11th St.							6	2					Bodvarza
29			—												2	Fair	Dk.	Brn	Russia	Jastrebel
30			$				Sister Carolina 8 " Avenue N.E. Minneapolis							1			Brown	Brn		Bodecisky
														5	3	Dark	Brn		Austria	Nedezof

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master, of the S.S. Cassandra, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Mitchell
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5th *day of* May *1906,*

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George M. MacLeod, Surgeon of the S.S. Cassandra, Sailing Therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Edinburgh and that I have carefully examined each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George M. MacLeod

Sworn before me this 10th day of May, 1910

at Dublin

P. Mullay
Immigration Officer.

MAY 10 1910

May 10, 1910

	MENTAL	PHYSICAL	PHYSICALLY INCAPABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	1	8		8	1	9
	5	116		116	2	118
	6	124		124	3	127

WRITTEN BY
DATE 5-11-10
NUMBER
DATE
NUMBER

	REPORTED	BARRED REMAINED IN CANADA	PENDING	NOT APPEARED
	105	105		
	8	4		4
	11	11		
TOTAL	124	124	#	#

15

None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

1st 2nd 3rd
9 118 = 127

U. S. Citizens 1 2 3
Total number of aliens 124

Examined 124
Passing

Detained 11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, 30 April, 1910

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		V F S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Austria	[illegible] Austrian	[illegible]	[illegible]	Anton Balat, Wolka Lodgeuse		
2	[illegible]	Kata	23		V M	[illegible]			Hungarian				Matsura-Rosa Laverton Austrian	Minn.	Minneapolis
3	[illegible]	Roza	2		V F	S [illegible]	✓	✓					Matto Seleferia, Austria	Wisc.	Milwaukee
4	NOT USED												As above	✓	✓
5	NOT USED												Mark Selesteyeo San Paulo, Brazil		
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	[illegible]														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Filed with Cert 524

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

86

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 16 May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							[illegible] 118 6th Avenue [illegible]							5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
2							Stubaus or Jos. [illegible] 626 Clayton Av. St. Louis Mo.							5	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	Austria	Wotka Podzunicz
3							[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	✓	Selefonia
4								✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the s.s. Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this Tenth day of May, 1905,

at Belfast

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Henry Wilson, Surgeon of the "SS Grampian", Saving Hungarian, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Henry Dixon Wilson

Sworn to before me this 12 day of May, ~~190~~ 1911

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Grampian sailing from Glasgow Scotland, 30th April, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Somerville	Marion Rea	32		F S	None	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Somerville 11 Kingsburgh Rd Edinburgh	Ore.	Portland
2	Wood	Grace Mapes	37		" "	Print	"	"	"	"	U S A	Rouses Point N.Y.	Going Home	N.Y.	Rouses Point
3	Watt	William	42		M M	Marble Manufacturer	"	"	"	"	Scotland	Edinburgh	Father Mr James Watt 10 James Place Leith	Wis.	Eau Claire
4	Mc Gregor	William	39		" "	" "	"	"	"	"	"	Aberdeen	Mother Mrs W Mc Gregor Kinmay By Aberdeen	N.Y.	Watertown
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1910

11—7118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	£75	Yes	2 yrs	Portland Ore	Friend Mrs Livingstone Kings Heights Portland Ore	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fresh	Brown	Brown	None	Scotland	Rothesay
2	No	"	"	"	20 yrs	Rouses Point N.Y.	Father Mr Alex Wood Box 1 Rouses Point N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Olive	Grey	"	"	"	Dumbarton
3	"	"	150	"	3 mos	Chicago	Friend Mr Harry Wood Care Eau Claire House Eau Claire Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"	"	Leith
4	"	"	"	"	10 days	Toronto	Ryder Mrs T. Leslie 16 Ardwick Rd	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Red	"	"	"	Aberdeen
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M Johnston Master (Strike out words not applicable.) of the T.S.S. Grampian, from Glasgow Scotland, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jn f Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of Sept, 1910

at Quebec

E. V. Millen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single) Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the s/s Grampian, Sailing Thereunto, (State whether Surgeon "sailing" thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Dixon M.C.M.

Sworn to before me this 10th day of May, 1910

at Quebec

W.W. Melard

Immigration Officer.

11—1115

1
2
1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Grampian sailing from Glasgow Scotland, 30th April, 1901910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Briggs	John	35		M M	Joiner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Fraserburgh	Mrs M. Briggs (Mother) 66 Broad St. Fraserburgh	Ill.	Chicago
2	Cordiner 110795/2907	James John	22		M S	do	"	"	"	"	✓	"	Father Robinson Cordiner 83 Mid St. Fraserburgh	"	"
3	Mc Intosh	Marion	53		F M	Housewife	"	"	"	"	"	Dundee	Daughter Catherine Mc Intosh 17 N. Wellington St. Dundee	Wis	Superior
4	do	William S	11		M S	do	"	"	"	"	"	"	Sister -do- -do- -do- -do- -do- -do-	"	"
5	Mc Williams	Matilda	22		F "	Saleswoman	"	"	Irish	✓	"	Glasgow	Father Alex. Mc Williams 17 N. Ave. Rd. Springburn Glasgow	Ore	Portland
6	Mc Rae	Annie	27		M	Housewife	"	"	Scotch	✓	"	Irvine	Father Thos. Traynor 28 Kirkgate Irvine	Wash	Lantz
7	do	Mary	4		S	Child	No	No	"	"	"	✓	Grand-father - do - -do- -do-	"	"
8	do	Catherine		11	S	Infant	"	"	"	"	"	✓	-do- -do- -do- -do- -do- -do-	"	"
9	Mc Gregor	Christina	17		F S	Dom	Yes	Yes	"	"	"	Caithness	Mother Mrs D. Mc Gregor Roster Accumeter Caithness	Mont	Cleveland
10	Rutherford	James L.	19		M S	Painter	"	"	"	"	"	Edinburgh	Cousin James Campbell 15 Union St. Edinburgh	Wisc	Superior
11	Richardson	William	26		M "	Miner	"	"	"	"	✓	Lochgelly	Mother Mrs A Richardson 25 Gardiner St. Lochgelly	Col	Durango
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

5/10/10

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

88

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1901 1910.

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$60	No	-	-	No - Brother Robinson Cordiner 3745 Wabash Ave Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Blue	No	Scotland	Fraserburgh
2	"	"	$50	No	-	-	Son Andrew Mc Intosh 919 Wakes Ave Superior Wis	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Fair	Gray	"	"	"
3	"	"	$25	No	-	-	Brother -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	4	Sallow	Gray	"	"	"	Dundee
4	"	Mother	Nil	No	-	-	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	4	8	Fresh	Fair	Blue	"	"	"
5	"	Self	$45	No	-	-	Sister Mrs Thomson 825 E Washington St Portland	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Auburn	"	"	"	Glasgow
6	No	Husband	$75	No	-	-	Husband Wm A Mc Rae c/o Davis Lantz Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Sandy	Grey	"	"	Irvine
7	"	Father	Nil	No	-	-	Father - do - - do -	"	"	"	"	"	"				Light	Blue	"	"	Paisley
8	"	"	"	No	-	-	- do - - do - - do -	"	"	"	"	"	"						"	"	Irvine
9	Yes	Father	$12	No	-	-	Father Donald Mc Gregor c/o B G Olsen Cleveland Mont	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brown	Blue	"	"	Cauthness
10	"	"	$30	No	-	-	Father Alex Rutherford 2430 Oaks Ave Superior Wis	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Dark	Dark Blue	"	"	Edenburgh
11	"	Self	$20	No	-	-	Brother John Richardson 556 - 4th Ave Durango Col	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brown	Grey	"	"	Glenbreck
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M Johnston master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Glampian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jm Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1910,

at Quebec

P Mieland
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as ~~the actual trade or occupation.~~

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the S/S Cramperian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson M.B.C.M.

Sworn to before me this 10th day of May, 1910

at Quebec

J. W. Millard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **GRAMPIAN** *sailing from* LIVERPOOL England, May 1st, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1342	Williams 11215/2360	Frederick	27		V M M	Painter	Yes	Yes	England	English	England	Liverpool	John Wm Murray SS Friar St Euston Liverpool	Ill.	Chicago
1306	West	Enoch	40		V . "	Farm Lab	"	"	"	"	"	Broughton Gifford		Wis.	Maiden Rock
2	"	Laura	39		V F .	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Herbert	16		V M S	Lab	"	"	"	"	"	"	Simon West Stag Inn Kilton Charterhouse near Bath	"	"
4	"	Charles	14		V . "	none	"	"	"	"	"	"		"	"
5	"	Alfred	11		V . "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	Florence	4		V F .	"	No	No	"	"	"	"		"	"
7	Parker	Fred by Purser	24		V M	Farm Labr	Yes	Yes	England	English	England	Bolstone	Wm Parker Stamford Farm Calstock Cornwall	Mich.	Negaunee
8	do	Jedidah	23		V F	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11070/3720															
7597 10	Hill	George Hy	24		V M	Lab	Yes	Yes	England	English	England	Sheffield	Wife Mrs Hill 27 Scarsdale Rd Sheffield	Ills	Frederick
1082 11	Underhill	John	32		V M	Gold Miner	"	"	"	"	"	South Lawton	Wife Mary A Underhill South Lawton Nr Okehampton	Mich.	Negaunee
1202 12	Bolger	Richd	30		V M	Labr	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Enniscorthy	Mrs Mary Bolger Wilton Rue Enniscorthy	Ill.	Chicago
13	Coppola	Dolorata	27		V F	Wife	"	"	Italy	Italian	England	London	Mrs Lucchetti 32 Warner St. London E.C.	"	"
14	do	Anita	3		S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
14003 15	Fraser	Peter	26		V M M	Tin plate Worker	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	"	Mrs Fraser Combe Farm Combe Lane Shirley Nr Croydon	Mich.	Flint
16	"	Alice Emily	29		V F .	Wife	"	"	England	English	"	"		"	"
1342 17	Williams	Frederick jun	7		V M S	Scholar	"	"	"	"	"	Liverpool	John W Murray 55 Friar St. Euston Liverpool	Ill.	Chicago
1247 18	Ziff	Isidore	30		V . M	Cabinet Maker	"	"	Russia	Hebrew	"	Manchester	Wife Etta Ziff 14 Cornwall Bdgs. Manchester	"	"
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Max Feldyner
Ins. Insp. 1st Prov.

Emmeland
Asst (5-24)

Entered 13 Alien 13 Immigrant 13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

89

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec Canada, 10th May, 1960

11—1115

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother-in-law	No	—	—	—	Brother-in-law John Kirby 2106 Ontario St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	Bl. ray slightly sprained ankle accident 20 years ago	5	6½	Fair	Fair	Blue	—	England	Liverpool
2	"	Brother	28	"																	
3	"	"	in-law	—	"		Brother John West Box 42 Route 1 Maiden Rock Wisc	"	"	"	"	"	No	5	6	"	Dark	Brown	Scar on forehead	"	Melksham
4	"	uncle	—	"															None		
5	"	"		"				"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	—	"	"
6	"	"	—	"				"	"	"	"	"		5	4	"	"	"		"	"
7	"	"	—	"				"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	—	"	"
8	"	Self	125	"			Brother Alfred Parker Negaunee Mich	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"		"	"
9	"	"	30	"				"	"	"	"	"		5	10	Fair	Brn	Blue		"	Gunnislake
10	Yes	"	18	"			Uncle Ed Ulell Sand Press Brick Works Frederick Ill	"	"	"	"	"		6						"	Comwall
11	"	"	30	—	—	—	Friend Alfred Parker Negaunee Mich	"	"	"	"	"		5	3	Med	Br	Grey		"	Sheffield
12	"	Sister	5	"			Sister Mary K. Moorehouse 522 North Stephans St. Chicago	"	"	"	"	"		5	9	—	Lt	Blue		"	South Lawton
13	"	Self	20	Yes	1904	Boston	Uncle	"	"	"	"	"		5	9	Fair	Light			"	Okehampton
14	"	Mother	No					"	"	"	"	"		5	6	Sallow	Brown	Brown		Ireland	Enniskillen
15	"	Self	26	—	—	—	Sister Mrs Gale 726 Henderson St. Flint Mich	"	"	"	"	"		—						"	London
16	"	Husband	—	"	—	—		"	"	"	"	"		5	4½	Fair	Light Brown	Grey		Scotland	Glasgow
17	"	Uncle	Not	—			Uncle John Kirby 210 E Ontario St. Chicago	"	"	"	"	"		5	—	"	Brown	"	—	"	"
18	"	Brother	125	—	—	—	Brother Sam Ziff 1021 W 14th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	Blister Skin off thumb & back, removed	5	5½	Dark	Black	Brown	Scar on left cheek	England	London
19																				Russia	Liverpool
20																					Kelem
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M. Johnston Master, of the S/S Grampian, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jm Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1900,
at Quebec

W. W. Leland
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the S/S Grampian, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson M.D.

Sworn to before me this 10th day of May 1910

at Quebec

F. Morrison

Immigration Officer.

May 10 1910

GRAMPIAN

MAY 10 1910

11—1115

4 11 34 = 49

CLASS	MALE	ALIENS ABLE TO READ	ALIENS NOT ABLE TO READ	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	3		3	1	4
SECOND	1	11		11	—	11
THIRD	2	34		34	—	34
TOTAL	4	48		48	1	49

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 48

Examined 48
Missing

Admitted. 48
Detained

WRITTEN BY
DATE 6-7-10
DATE

NUMBER 49
NUMBER

48 48

48 48

Visitors 1

Consult

United States 1/2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Grampian" sailing from Glasgow Scotland, 30th April, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Constable	George	29	M	S	Coal miner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Brother Alex. Constable 9 Sinclair St. Bowhill Fife	Ill	Gillespie
2	Dick	William	46	M	M	Sawyer	"	"	"	"	"	Ayr	Brother Andrew Dick 147 Wilton Street Ayr	Mo	St. Louis
3	do	Margaret	46	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	do	David	15	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	do	William	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	do	Maggie	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	do	Jeannie	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	do	Mary	3	"	"	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
9	Neilson	James	33	M	M	Mechanical Engineer	Yes	Yes	"	"	"	Motherwell	Father James Neilson 87 Glencairn St. Motherwell	Ill	Chicago
10	do	Maggie	35	F	M	Wife	"	"	"	English	"	"	do	"	"
11	do	James	7	M	S	Child	No	No	"	Scotch	"	"	do	"	"
12	do	John Cooper	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	do	Margt Cooper	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	Aitkin	Robert	32	M	M	Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Renfrew	Wife Mrs R. Aitken 68 Portsfield Road Renfrew	Mich	Detroit
15	Scott	William B	28	"	S	Ironmoulder	"	"	"	"	"	Paisley	Mother Mrs. Scott 10 Underwood Road Paisley	"	Flint
16	Russell	James B	20	"	"	Bridge Builder	"	"	"	"	"	Motherwell	Father Wm Bell 14 Park Row Place Motherwell	Ill	Harvey
17	Hanton	David	31	"	M	Lab.	"	"	"	"	"	Dundee	Wife Mrs Hanton 34 Watson Street Dundee	Wis	Superior
18	Mc Intosh	John	21	"	S	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Aunt Mrs Ritchie 4 Stirling Street Dundee	"	"
19	Hill	Fraser George Hy.	26	"	M	Lab.	"	"	English	English	England	Sheffield	Wife Mrs Hill 21 Little London Road Sheffield	Ill	Fredericton
20	Mc Intosh	Alexander	37	"	M	Labourer	"	"	Scotch	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Mrs Mc Intosh 265 St. Northern Rd. Aberdeen	Vt.	Barrie
21	Gordon	Walter	24	"	S	Millwright	"	"	"	"	"	Buchan	Father Mr Jno Gordon 1 Kinnaird Place Buchan	Ill	Harvey
22	Dakers	William	21	"	"	Baker	"	"	"	"	"	"	Father Mr. Wm Dakers 1 Park Road Buchan	"	Chicago
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Max Felstyner
Insp. Seaf. 5/10/10

S. W. Willard
Cert 524

*Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit pass in review, they may be designated "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

90

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 10th May, 1910.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or advocate of the practice of polygamy, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	30	Yes	1903 10 mos.	Gillespie Ill	Friend James Spavin R.R. 12 Gillespie Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	No	Scotland	Kirkcaldy
2	"	"	20	No	—	—	Son James Dick 6428 Wade Av. St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	slightly Grey	Grey	"	"	Ballaulick
3	"	Uncle	Nil	"			do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	"	"	"	Lanark
4	"	Father	"	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ayr
5	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	No	Self	210 50	"			[redacted]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	Blue	"	"	Bellshill
10	"	"	Nil	"			do	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk B	"	"	England	Bayley Heath
11	"	Father	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt	"	"	Scotland	Motherwell
12	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	No	Self	220 50	"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	50	"			Brother Alex. Scott 425 Frost Street Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Dk Brn	Brn	"	"	Annan
16	"	Father	25	"	—	—	Nil	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Grey	"	"	Cumnock
17	"	Self	25	"	—	—	Friend Andrew McIntosh 919 Weeks Ave. Superior Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk	Blue	"	"	Dunfermline
18	"	Mother	25	"	—	—	Brother do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	"	Dundee
19	"	Self	12	"			Uncle Edward Hill Fredericton Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dk	Grey	"	"	"
20	No	"	55	Yes	1892 1894	Barrie Ont	Nil	"	"	"	"	"	Lame left eye	5	3½	"	"	"	"	England	Sheffield
21	Yes	"	52	No	—	—	Brother Jas. Gordon 1561 8 Leavitt Ave Harvey Ill	"	"	"	"	"	Blind in left eye	5	11	Dk	"	Grey	Cataract left eye	Scotland	Boddam
22	"	"	58	"			Sister Martha Dakers 4583 Okenwald Ave. Chicago	"	"	"	"	"	Blind in Brother's Eye left	5	6	Black	Dk	Blue	Nil	"	Brechin
23													5	7½	"	Dk	"	"	"	"
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M. Johnston Master, of the S/S Grampian, from Glasgow Scotland, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jn Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1910,
at Quebec

J J McLaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Adm. Blom, Surgeon of the R. M. S. "VOLTURNO", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 190

at HALIFAX, N. S.

Patrick C Enright

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Volturno sailing from Rotterdam, April 30, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted	Sodoma	Franz	58	m	m	Laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Velty Opolany	brother-in-law Rudolph Wenzel Schönprisen Austria	Ill	Chicago
Admitted	" May 11/10	Maria	56	f	m	wife	no	no	"	"	"	"	brother-in-law " "	"	"
Admitted	" May 11/10	Josefa	20	f	s	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	uncle " "	"	"
	Hons	Rozena	28	f	m	wife	yes	yes	"	"	Bohemia	Nestoritz	father-Anton Brave Schönprisen	"	"
	"	Rosa	8	f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	grandfather " "	"	"
		Vladimir	4½	m	s		no	no					" " "	"	"
(B) 505 - Pt. Huron		May 13, 1910 - 2 T. R. - H.V.H.					CA (B) 11-110691		H-W-35		Arthurs, Mich - May 13, 1910 G.T.R.		" " "	"	"
		Stanislaw	3	m	s								" " "	"	"
	Zmirlian	Nazar	22	m	s	tailor			Armenian Ottoman	Armenian	Turkey	Oorfa	Mother Mrs. Zmirlian Sham Turkey	N.Y.	New York
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

91

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, MAY 1, 1910, 1910

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Son in law	$50	No			Brother in law Wenzel Kejcich 2500 Cortez St Chicago Ill.	No	No	No	No	good	Rt Inguinal Hernia (large)	5	8	fair	grey	grey	none	Bohemia	Velke Opatovy
2	"	"	100.00	"			Brother in law (Cortez) " " " "	"	"	"	"	good	no	4	10	"	bro	"	"	Austria	Schupirken
3	"	"	—	"			uncle " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	"	"	"
4	"	husband	$40	"			husband John Klouz 2434 Thomas St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3/4	dark	blk	grey	"	Bohemia	Chlobuk
5	"	father	30.00	"			father " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Mozan
6	"	"		"			father " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"			father " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Skorpisen
8	no	Self	$40	"			brother - Amin Izmirlian 211 W 14th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	scar on the face	Turkey	Corfu
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Nelson Master of the S. S. "VOLTURNO" from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nelson
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 190...,

at HALIFAX, N. S.

Patrick Finnigan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A A M Blom, Surgeon of the S. S. "VOLTURNO," Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M Blom

Sworn to before me this MAY 11 1915 day of ....., 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright.

Immigration Officer.

11—1115

3
2
1
1
3

2
7
2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. "VOLTURNO" sailing from Rotterdam, APR 30 1910, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Radi	Dimitru	23		m m	laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Lozen	wife Todo Radi Lozen Bulgaria	O.	Toledo
2	Gajdaroff	Dimitru	18		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Dimitria Palinof Lozen Bulgaria	"	"
3	Pelikoff	Demitri	40		m m	"	no	no	"	"	"	"	wife Maria Pelikoff Lozen Bulgaria	"	"
4	Nicoloff	Demitri	23		m m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Stepano Dimitri Lozen Bulgaria	"	"
5	Pelicoff	Andrej	22		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Blias Andrej Lozen Bulgaria	"	"
6	Czyszka	János	24		m s	"	"	"	Hungary	Croatian Hungary	Austria	New York, N.Y. Cleveland	father Janot Czyszka Arve Abede Hungary	"	Cleveland
7	Kubacka	Franz	36		m m	"	"	"	"	"			wife Susana Kubacka Arve Abede father Gasz Andras		
8	Cziva	Janos	26		m s	"	"	"	"	Magyar	✓	"	Pelsze Hungary wife Rosa Puchlowski	Ill.	Chicago
9	Puchlowski	Franz	35		m m	"	"	"	Austria	Croatian	✓	Borowo	Borowo none	Wisc.	Milwaukee
10	Kovacs	Lisi	28		f m wife	no	no	"		German	Croatian	"	none	"	"
11		Paulina	0		f s	child	"	"	"		✓	"	wife Agnes Novak	"	"
12	Kovak	Mirko	32		m m	laborer	yes	yes	"		✓	"	Borowo Hungary father Anton Podgarblak	"	"
13	Podgorchac	Mijo	20		m s	"	"	"	"	Croatian	✓	Kuhapole	Kuhapole stepfather Stefan Hornath	"	"
14	Kenjacs	Mato	17		m s	farm lab	"	"	"	German	✓	Borowo	Borowo Hungary stepfather " "	"	"
15		Kata	16		f s	domestic	"	"	"		✓	"	father Anton Braun left New York Milwaukee Wis	"	"
16	Braun	Custon	23		m s							Gelsey Pa	wife Rosa Braun		
17	Pivora	Josef	48		m m	"	no	no	"	Slovak	✓	"	Parko Hungary wife Anastasia Hanuska	Ill.	Chicago
18	Hruska	Juan	37		m m	"	yes	yes	Austria	Croatian	✓	Bikanany	Bakanany Hungary wife Lenka Jakcia	Wisc.	Milwaukee
19	Jakcic	Tanador	35		m m	"	no	no	"	"	✓	"	Bakanany Hungary father Johann Sommer	"	"
20	Cannic	Nikolin	20		m s	Jan.	yes	yes	"	German	✓	Mawoy	Mawoy Hungary wife Maria Vileck	"	"
21	Vileck	Juan	20		m m	"	"	"	"	Croatian	✓	Perlaze	Perlaze Hungary wife Julia Skitic	Ill.	Mawoy
22	Skitic	Franjo	31		m m	"	"	"	"			Detroit Baska Mich.	Baska Hungary father Jany Baradanda	Mich.	Detroit
23	Baranic	Cziano	22		m s	"	"	"	"		✓	Shareova	Shareova father Henrich Rauch	Wis.	Milwaukee
24	Buchman	Johann	28		m m	"	no	no	Austria	German		New York N.Y. Milwaukee Wis Hungary	Shiarieze Hungary father in law	Wisc.	Milwaukee
25		Elizabeth	24		f m wife		yes	yes	"	"	"	"	" " " unable	"	"
26		Katarina	3		f s	child	no	no					father Henrich		
27	Rauch	Maria	19		f s	none	yes	yes	"	"	✓	"	father Jano Rida	"	"
28	Rida	Gyorgy	17		m s	labourer	no	no	Hungary	Magyar	✓	Samor	Samor Hungary father Andras Jakcic	Ill.	Chicago
29	Andras	Mihal	17		m s	"	"	"	"	"	✓	Srkusa	Srkusa Hungary brother Sandor Hora	"	"
30	Hora	Gyorgy	20		m s	"	yes	yes	"	"	✓	Dob	Dob Hungary	"	"
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of these will be found on back of this sheet.

11—1139

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

92

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, MAY 11 1910, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			friend Christo Hoyanoff Box 1501 Toledo Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bro	bro	none	Bulgaria	Kotel
2	"	"	24	"			friend—Stan Damianoff Box 1201 Toledo Ohio	"	"	"	"	Observation of eyes	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	25	"			friend Kantscho Staneff Box 1201 Toledo Ohio	"	"	"	"	good	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
4	"	"	"	"			friend Christo Cutloff Box 1201 Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	blk	bro	"	"	"
5	"	"	21	"			friend Petro Staneff Box 1201 Toledo Ohio	"	"	"	"	Observ. of eyes	"	5	6	1/2	"	"	"	"	"
6	"	M or P Defer 20	"	"			brother-in-law Jan Moniak 2051 Lorain Robinson St. Cleveland,	"	"	"	"	Cystic Goitre	"	5	7	"	bro	"	"	Hungary	Ungvar
7	"	"	1905/09	Cleveland			brother " "	"	"	"	"	good	no	5	5	"	"	blue	"	"	"
8	"	"	14	no			uncle Gyorgy Gyurkic 1019 W 18th St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	bro	grey	"	"	Tulizo
9	"	husband	26	"			cousin Stephan Reiner 3024 Canal St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bro	"	Croatia	Borova
10	"	father	25	"			husband James Kovacs 612 07th Ave Milwaukee Mich	"	"	"	"	Small goitre.	"	5	2	"	fair	grey	"	"	"
11	"	mother	"	"			father " "	"	"	"	"	good	no	—	—						
12	"	self	26	"			brother Josef Novak 6011 Allis Grinsell Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bro	"	"	"
13	"	"	12	"			brother in law Johann Kunik 64th St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
14	"	self	60	"			brother-in-law Johann Kasa 527 Mississippi Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	"	"	Kuhapole
15	"	"	"	"			uncle " " West Allis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	"	"	Borova
16	"	"	14	yes	1906/09	Milwaukee	friend Johann Peter 1012 Penn St. Milwaukee	"	"	"	"	Small goitre	"	4	10 9/4	"	"	"	"	"	"
17	"	"	12	no			brother-in-law Gyuro Rubas 2707 Paulina St. Chicago	"	"	"	"	Goitre	no.	5	8	"	"	grey	"	"	Rubina Gora
18	"	"	60	"			brother Tomasz Chustka 3324 Clifton Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Casha
19	"	"	60	"			brother-in-law " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	Bitanany
20	"	"	8	"			brother Johann Sommer 497 15th St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Boitijany
21	"	"	20	"			brother Josef Wileck Box 773 Madison. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Mawony
22	"	"	25	yes	1904/06	Detroit	friend Janko Orlis 447 Kiebi Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	Perlace
23	"	"	17	"			Franz Zagas 312 So 10th 8th St Louis. Mo	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	"	"	"	Boska
24	"	"	25	"	1906/10	Milwaukee	brother Peter Buchwanez 320 32nd Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	grey	"	"	Staregowo
25	"	"	1906/10	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	bro	"	bro	"	"	Skriczyn
26	"	"	no				uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	"	"	"	"	Ujezdec
27	"	"	"	"			brother Henry Rausch "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blk	"	U.S.	Yorkhaven
28	"	"	20	"			20 Canal St. Milwaukee brother in law Gregory Janos	"	"	"	"	"	"	5		"	"	bro	"	Hungary	Kapitanmy
29	"	"	20				737 E Indiana St. Chicago brother Andras Janos	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lam
30	"	"	20				737 E Indiana St. Chicago brother-in-law Andrew Janos 737 E Indiana St Chicago	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Ba
								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	

Ladies & Immigrant Insp. Irons

Arrived Nos. 2 5. 6. 10, 11, 14 & 15

Patrick Enright Immig. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Nelson (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Nelson
Master. Officer.

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19 ,

at .....

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A A M Blom, Surgeon of the S/S Volturno, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19

at HALIFAX N S

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s. "VOLTURNO," *sailing from* ROTTERDAM., APR 30 1910, 19

11—111x

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kuta	Zofia	19		f s	Domestic	no	no	Austria	Polish	Austria	Zukowica Stara	mother Katarzyna Kuta		
2	Wytch	Adam	35		m m	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Zukowica Stara Austria wife Katarzyna Wytch	Ill.	Chicago
3	Zunda	Jan	37		m m	"	yes	yes	"	"	"	"	Zukowica Stara Austria		
4	Sowinitz	Martin	43		m m	"	yes	yes	"	Croatian	Croatia	Zukowice Nowe Galicia	wife Marianna Zunda		
5	Cichy Lichy	Jakob	30		m m		yes	yes		Polish	Galicia	Ruskovie	Zukowica Stara Austria wife Hara Sowinik		
			C-B-11-171692 - Def. 6/13/10 - C.O.B. 6/20/37 - Rc. 305-11/171692-6/9/37									Strzyler male Galicia	Ruskovie. Austria father Franciszek Lichy		
	"Clothes"	Viktoria	23		f m	none	yes	yes	"	"	"	Probeck Galicia	Thilene Austria father in law		
	Chlopcik	Christina	18		f s	Domestic	yes	yes	"	Croatian	Croatia	"	" father Sebastian Chlopcik		
8	Oshrenga	Maryanna	19		f s	Domestic	yes	yes	"	Polish	Galicia	Zielka Radenee Galicia	Wielka Radenee father Michal Oshrenga		
9	Muck	Michal	29		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Bombnoka	Bombnoka Austria		
10	Szaskus	Wilhelm	9		m s	Child none	no	no	"	"	"	Galicia Lupunicia dolna	wife Apolonia Muck Lupunicia dolna Austria		
11	Cichocki	Piotr	35		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Left U.S. at Detroit Mich. Chicago Ill	" " "		
12	Rodzen	Jan	28		m m	"	yes	yes	"	"	"	Lipiny Galicia	wife Viktoria Cichocki Lipiny Austria Galicia		
13		Anna	26		f m	wife	yes	yes	"	"	"	Kozieen Galicia	father Wojciech Rodzen		
		Walenty	4		m s	child	no	no	"	"	"	Karma Kawicin Galicia	Karma Austria father in law		
	Pomer	Carl	20		m s	Stone cutter	yes	yes	"	Bohemia	"	"	" " "		
16		Wenzel	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	grandfather " "		
17	Moskal	Mariana	18		f s	Domestic none	no	no	"	Polish	"	"	father Wenzel Pomer		
18	Piela	Aniela	17		f s	"	no	no	"	"	"	Tuszyma Galicia	Schopnieser Austria		
19	Rzagacki	Tadeusz	25		m m	laborer	no	no	"	"	"	Lubenica Galicia	" " "		
20	Warzylok	Wojciech	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	mother Maria Moskal		
21	Karla	Jendrzey	45		m m	"	yes	yes	"	"	"	"	Tuszyma Austria		
22	Skocan	Jan	23		m s	"	no	no	"	"	"	Kielkow	Lubenica Austria wife Francisca Piela		
23	Jendlak	Franciszek	39		m m	"	yes	yes	"	"	"	Dwornicyna Galicia	Rzagacki Austria wife Apolonia Karla		
24	Jurczynski Rozcieuski	Maria	25		f m	wife	no	no	"	"	Left U.S. at New York Buffalo N.Y. Galicia	Kielkow	Kielkow Austria father Michal Skocan	Ill.	Chicago
25	Milan	George	19		m s	laborer	no	no	Macedonia	Servian	Austria	Stary Sacz Galicia	Pumerene Austria wife Francisca Jendlak		
26	Mempia	Milko	17		m s	"	no	no	Macedonia	"	Macedonia	Trzyglow	Kielkow Austria father in law Wojciech Jendrzey		
27	Likitz	Peter	30		m m	"	no	no	"	"	"	Stinima	Stinima Austria father George Milko	Ill.	Chicago
28	Angelko	Risto	17		m s	"	no	no	"	"	"	Trudimie	Trudimie Servia wife Lenka Peter	Ind.	Indiana
29	Kolin Jano Andrzejczeff	Panajotoff	23		m m	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Stykowitz	Stykowitz Servia father Jovanin Angelko		
30	Bozleff	Marinetk	22		m s	"	yes	yes	"	"	"	Balosz	Balosz Servia wife Pauna Kolin	Ill.	Chicago
	NOT USED											Bibschin	Bibschin Bulgaria another Yana Panajotoff	"	Marion
	NOT USED											Dolapiska	Dolapiska Bulgaria	"	Chicago

Aliens 30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

93

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX, MAY 1 1910, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	10 $8	no			brother Piotr Kuta 714 Temple str. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bro	grey	none	Austria	Zukowice Stan
2	"	"	10 $8	yes	1903/04	Chicago	brother Josef Rzytek 714 Temple str. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	" Galic
3	"	brother-in-law	6	no			brother-in-law Stanislaw Lakoma 846 Kapenstr: Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	" "
4	"	son-in-law	33	yes	1904/07	Samoa Pa	son-in-law George Horvath 1811 Fisk str: Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	" Zukowice Nowe " Galicia
5	"	brother	30	no			brother Wojciech Kiely 744 ~~Noble~~ 18th Str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Croatia	" Rudowice
6	"	"		no			brother " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria —	" Stryzdce ma
7	"	brother-in-law	22	no			brother-in-law Josef Przibel 1857 Cappis str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bro	"	"	" Galicia
8	"	uncle	20	no			uncle Anton Kunowski 2610 24th str: Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Croatia	" Wielka Rada
9	"	brother-in-law	20	no			brother-in-law Peter Zgarkund 2610 W 24th str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Galicia	" Lomkawcka Gal
10	"	father		no			father " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	" Kipnica
11	"	self	26 $25	yes	1903-06 1907-1909	Chicago Ill	brother-in-law Wojciech Kozial 2732 Logan Str. Chicago	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	" Lomkawka
12	"	self	40	yes	1903/09	Chicago Ill.	brother Wincenty Rodzen 1532 Ashland Ave Chicago	"	"	"	"	Hydrocele	"	5	4½	"	"	blue	"	"	" Dylegowka
13	"	"	$100				brother-in-law " " "	"	"	"	"	good	no.	5	4	"	"	grey	"	"	" Kupienie Galic
14	"	"	$100				uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	"	" Karniowy
15	"	"	$100	no			cousin Wenzel Zielohlavek 2434 Tamas str Chicago	"	"	"	"	"	"			"	"		"	"	" "
16	"	"		no			cousin " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown grey	"	"	" "
17	"	"	$25	no			sister (brother-in-law) Jan Dorow Nadia Krowska	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	" Bobr
18	"	"	25	no			brother Walenty Piela 1633 Hermitage Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	blue	"	"	" Schorpusiec
19	"	"	25	no			1409 ~~709~~ Auburn Str Detroit. Mich father-in-law Joseph Szarzybok	"	"	"	"	"	"	4 5	11 x	"	fair	grey	"	"	" Tuszyma Gal
20	"	"	27	no			1409 ~~709~~ Auburn str: Detroit Mich father " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	" Lisowia " "
21	"	"	30	yes	1900/05	Uldin, P.	friend Jendrzej Kwiatkowski 360 Eastwild str: Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	" "
22	"	"	20	no			brother-in-law Jan Pawlik 1424 Augusta str: Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	" Galic
23	"	"	25	yes	1902/07	Buffalo N.Y.	friend Jendrzej Kwiatkowski 360 Eastwild str. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	" Kielkiow Sendestagi
24	"	"	12	no			husband Stanislaw ~~Szczepanski~~ Szczepanski 2345 Broadway str Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	" Pienienie
25	"	"	20	no			friend George Rittitz Box 82 Effingham Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	" Rielkow
26	"	"	12	no			friend Wasil Spasic 542 Maryland str Indianapol	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	" Stazy Sp
27	"	"	16	no			friend " " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Macedonia	" Stinima
28	"	"	16	no			friend George Rittitz Box 82 Effingham Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Macedonia	" Merdina
29	"	"	20	no			friend Konstantin Stramoff Box 538 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	" "	" Slojkow
30	"	"	25	no			friend Radi Dimitroff Box 138 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	grey	"	Bulgaria	" Bobo
														5	5	"	bro	bro	"	"	" Gol

John L. Dinsmore, Asst. Insp.

F. M. Bullard, Stenographer.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nelson (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. "VOLTURNO," [redacted] ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nelson
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 11 1916 day of ....., 19 ,

at HALIFAX. N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A A M Blom, Surgeon of the S. S. "VOLTURNO", _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of _____, 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1118

1 1 3 1 5 2 1 1 7

4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Volturno sailing from Rotterdam, Apr. 30, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krchsa	Josef	19		m s	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Wagor	mother Weronka Krchsa Wagor Hungary		
2	Kosta	Josef	38		m m	"	"	"	"	Magyar	Left U.S. at New York	Presburg	wife Josefina Kosta	Ill.	Chicago
3	Bannoch	Johan	27		m m	"	"	"	"	German	"	St Nikolas	Rosina Hungary wife Susanna Bannoch	O	Youngstown
4	Csefonick	Istvan	25		m s	"	"	"	"	Magyar	"	Hedervary	St Nikolas Hungary brother in law Lago Kolompa	"	Cincinatti
5	Benetti	Antonio	34		m m	"	no	no	Italy	Italian	Left U.S. at New York	Hedervary	Hedervary Hungary wife Ragina Benetti	Ind	South Bend
6	Spilotro	Cristoforo Cristiano	31		m m	"	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York	Pittsburg Penn. Chicago	Rosnaro Italy wife Santera Donata	Mich	Kewanville
7	Tusca	Francesco	17		m s	"	no	no	"	"		Ellwood City	Ekolo Bari Italy father Tuma Urbantanus	Ill.	Chicago
8	Santilo	Simplicio	44		m m	"	no	no	"	"	Left U.S. at New York	Tacoma Wash	Ekolo Bari Italy wife Carlena Santilo	"	"
9	Cquazzini	Sabatino	40		m m	"	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York	Tacoma Wash	Turano Italy wife Angantina Cquazzini	Wash.	Tacoma
10	Cizeka Petimnas	Stanislaw	33		m m	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Misikini	Luka Italy wife Joanina Cuita Misikini. Kiew. Russia father Anton Petimnas	Ill.	St. Charles
11	Petimnas	Kazemiz 505. 11316/07	25		m s	"	"	"	"	"	"	Gilazolske	Gilazolske Kiew father Adam Lapinski	"	Chicago
12	Lipinski	Ignacy	21		m s	"	yes	yes	"	"	"	Zimole	Zimole Kow father Karimin Rapecki	"	Panesdale
13	Rapecki	Josef	28		m s	"	"	"	"	"	"	Buteyki	Buteyki Kow. wife Antonina Genis	Mich	Panesdale
14	Genis	Kazimir	39		m m		no	no	"	"	"	Trompanes	Trompanes Kow. father Adam Klanceuicz	"	Panesdale
15	Klanceuicz	Anton	28		m s	"	"	"	"	"	"	Klodowa	Klodowa Wal. wife Lese Sahalad.	Ill	Chicago
16	Sahalad May 31 10	Lee	26		m m	sailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Drinsk	Drinski Wrs. wife Anna Stanelis	"	"
17	Stanceris	Stanc	37		m m	laborer	no	no	"	Polish	"	Denmark, Mobile Ostrowski	Ostrowski. Russia. wife Ursula Gira	"	"
18	Gira	Jan	40		m m	"	yes	yes	"	"	"	Osinowski	Osinowski. Mog wife Anna Gradanis	O	Cleveland
19	Gudanis	Benedykt	35		m m	"	"	"	"	"	"	"	Osinowski Mog wife Tekla Szelpan	"	"
20	Szelepin	Teodor	27		m m	"	no	no	"	Russian	"	Pereslai	Pereslai Mog. Russia wife Chapka Fabramska	"	"
21	Grotnenda	Chordche	29		m m	farmer	yes	yes	"	Hebrew	"	Justingras	Justingras. Kiew. Russia wife Anna Anikowiek	Ill	Chicago
22	Anikowicz	Ignatz	30		m m	laborer	"	"	"	Russian	"	Szalasy	Szalasy Minsk father Albert Skilka	"	Milwaukee
23	Skilka	Simon	19		m s	"	"	"	"	"	"	"	Szalasy Minsk father Serfai Anikowiek	"	"
24	Anikowicz	Basyl	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	Szalasy Minsk wife Fedosthia Balidowick	"	"
25	Balidowicz	Stefsjo	28		m m	"	"	"	"	"	"	Scielni	Scielni Minsk wife Josefa Tchmurick	"	"
26	Tchmurick	Toma	40		m m	"	"	"	"	Polish	"	Miesieriwee	Miesieriwee Russia wife Michelina Kusim	"	"
27	Kusim	Wladislaw	21		m m	"	"	"	"	Polish Russian	"	Wilno	Wilno Russia wife Katarzyna Kaschko	Ind	Gary
28	Kaschko	Piotr	26		m m	"	"	"	"	Polish	"	Jaczwicz	Jaczwick Grod. brother Wojciechowski	Penn	Pittsburg
29	Berdiczewski	Woiciech	17		m s	scholar	"	"	"	Hebrew	"	Molin	Molin Kiew father Dawid	Mich	Detroit
30	Sakowicz	Ruzina	20		m s	laborer	"	"	"	Russian	"	Chorodyszcze	Chorodyszcze Grod.	Mo	St Louis
	NOT USED														
	NOT USED														

Reported to the Secretary, Office file # 10672/250

alien 30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

94

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, May 11-, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a subject of the class excluded by the laws of the United States, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$29	no			Father Michal Rhebsa 2418 Butler str Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	bro	gray	none	Hungary	Wagor
2	"	"	" 25	yes	1893 1901	Youngstown	brother in law Cradelzi Andreas 608 468 Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Azsdone
3	"	"	" 15	no			friend Peter Schneider 1712 Gamble st. Cincinatti	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Nikla
4	"	"	" 29	no			brother in law Karter Ferenez 821 W. Tapier st. South Bend	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	"	"	"	Hearway
5	"	"	" 30	yes	1906 08	Homansville	cousin Bennetti Leonardo Homansville Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bro	"	"	Italy	Rognaro
6	"	"	" 25	yes	1904 08	Chicago	brother Martin Spilotros 51 Chiosta Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	blk	bro	"	"	Modi Bari
7	"	"	" 25	no			brother Tuceo Vito 832 Chiosta Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	" "
8	"	"	" 16	yes	1902 08	Tacoma	friend Pagni Pietro 1708 Pacific ave Tacoma	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	grey	bro	"	"	Pureno
9	"	"	" 12	yes	1903 08	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Luka
10	"	"	" 15	no			Bro in law Karol Zigelas 31 R 14th St Charles Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	"	"	Russia	Mischini
11	"	"	" 20	no			friend Anton Stoganiamis 10128 Michigan Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Gilazolski
12	"	"	" 25	no			friend M. Kuchwewicz Box 107 Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zimola
13	"	"	" 25	no			" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Butzyki
14	"	"	" 25	no			friend M. Gresinski 10723 Curtus Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	"	Prompance
15	"	"	" 10	no			M. Klanecznick 2444 South Port. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	grey	"	"	Kledowa
16	"	brother		no			brother The Schabad 1370 Milwaukee Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	blk	bro	"	"	Drinke
17	"	M or P Defective 804	" 20	no			brother in law Dominic Todagelis 8405 Superior st Cleveland. O.	"	"	"	"	Right inguinal Hernia	"	5	4	fair	bro	grey	"	"	Minnuka Mo
18	"	"	" 13	no			Stephen Kaz Paszkiewicz 8423 Lauinski st. Cleveland. O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
19	"	"	" 10 5	no			brother in law Anton Miczada 8423 Lauinski st. Cleveland. O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bro	"	"	"
20	"	"	" 20	no			brother in law Adam Rutkis 821 Pulaski st Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Perelei
21	"	"	" 18	no			friend B. Schulman 1623. 12[1]st st. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Justingrad
22	"	"	" 25	no			cousin L. Cruckowcz Box 642 Melrose Park. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Szalanzy
23	"	"	" 25	no			brother Wasyl Wasylewicz Box 642 Melrose Park. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
24	"	"	" 25	no			uncle Ge Kowalewski Box 711 Melrose Park Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25	"	"	" 25	no			cousin L. Kowalewski Box 13 Melrose Park. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	"	"	Scielsia
26	"	"	" 25	no			friend Stklenicnik 871 20th Ave Melrose Park. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Niccierievel
27	"	"	" 15	no			brother in law Josef Gosenicnitz 9 Pinckley st Keddon Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wilna
28	"	"	" 10	no			brother in law Ann Cunics Box 199 Kanasesty missouri	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bro	"	"	Jan
29	"	"		no			father C. Bardiezkewski 145 Benton St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Zak
30	"	"	" 7	no			uncle V. Takowicz 2408 9th st St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	grey	"	"	Cze

Patrick Enright Insp.

examined No 17.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nelson Master, of the S.S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nelson
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 11 1916 day of ....., 19 ,

at HALIFAX N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A A M Blom, Surgeon of the S. S. "VOLTURNO", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

1 5 1 7 4 2 7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Volturno sailing from Rotterdam, April 30, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zuk	Vladimir	26		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kamoscian Grod	wife Katarzyna Zuka	Mo	St. Louis
2	Jakowicz	Anna	18		f s	Domestic	"	"	"	"	"	Matyli "	father Iwan Jakowicz	Mo	"
3	Harko	Waryl	25		m m	laborer	"	"	"	"	"	Pesniki "	Matyle Grod. wife Marfasia Harko	Ill.	Chicago
4	Holnerczik	Luka	30		m m	"	"	"	"	"	"	"	Pesniki Grod. wife Teodosia Holnerczik	"	"
5	Kohanka	Grigoru	30		m m	"	"	"	"	"	"	"	Pesniki Grod. wife Katarzyna Kohanka	"	"
6	Kiko	Grigory	36		m m	"	"	"	"	"	"	Rakle "	Pesniki Grod. wife Juliana Kiko	"	"
7	Kosilo	Alexander	30		m m	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Rakle "	Rakle Grod wife Magadalena Kosilo	Minn	Kansas City
8	Zelezowski	Anton	24		m m	"	"	"	"	"	"	Petuke "	Petuke Grod. wife Marian Zelezowski	"	"
9	Breitmann	Sewil Yosh	20		m s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Czecielnik Russia	Petuke Grod mother Macke Breitmann	"	"
10	Kobecki	Josef	24		m s	laborer	yes	yes	"	Polish	"	Moskalowe "	Czecielniki Russia father Ignaty Kobecki	O	Cleveland
11	Misajel	Edward	19		m s	"	no	no	"	"	"	Straly "	Moskalowe Grod mother Michalina Kasila	Minn	Kansas City
12	Dzumski	Jan	21		m s	"	yes	yes	"	"	"	Dzieci "	Straly Grod. Russia father Gabriel Dzumski	"	"
13	Chrupitsch	Teodor	24		m m	"	"	"	"	Russian	"	Datlowa "	Datlowa Grod wife Anna Schrupitsch	"	"
14	Kovick	Andrej	28		m m	"	"	"	Austria	Polish	"Left U.S. at New York"	Schopinier Austria	Waly Minsk wife Maria Slovak	Ill	Chicago
15	Pokorny	Jose	30		m m	Laborer	"	"	"	Bohemian	Austria	Rzpinik	Rzpinik mother Rosa Pokorny	"	"
16	"	Rose	28		f m	wife	"	"	"	"	"	Schopinier	Schopinier mother in law "	"	"
17		Josef	6		m s	child	no	no	"	"	"	"	grandmother "	"	"
18		Franz	4		m s	"	"	"	"	"	"	"	grandmother "	"	"
19	Kyborn	Rose	24		f s	Domestic none	yes	yes	"	"	"	"	father Johann Kyborny	"	"
20	Bodek	Adiem	25		m m	laborer	no	no	" Russia	Russian	Russia	Schopinier Austria	wife Tetania Bedok	"	"
21	Bilohlawek	Maria	28		f m	wife	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Zumoja Minsk	Zumoja Minsk father Karl Hrasek	"	"
22		Wenzel	6		m s	child	no	no	"	"	"	Schopinier "	Schopinier Austria grandfather " "	"	"
23	Mitseff Kerassoff Vatcheff Todanoff	Ivan N.	29		m m	laborer	yes	yes	Bulgaria Turkey	Bulgarian	Bulgaria Turkey	Dolapte "	wife Hrjania Penova	"	"
24		Marin K.	28		m m	"	no	no	Bulgaria	"	Bulgaria	"	Dolapte Turkey wife Welika Marinova	"	"
25		Iwan	32		m m	"	yes	yes	Bulgaria	"	Bulgaria	"	Dolapte wife Gina Iwanova	"	"
26	Pentschewa	Stanka	29		f m	wife	yes	yes	"	"	"	Dolapte Rustschuk	Dolapte sister Kino Ganeff	"	"
27	"	Emilia	9		f s	child	yes	yes	"	"	"	Rousk Bulgaria	Rousk Bulgaria aunt " "	"	Madison
28	"	Hinke	7		m s	"	"	"	"	"	"	"	aunt " "	"	"
29		Ruben	4		m s	"	no	no	"	"	"	"	aunt " "	"	"
30	Dotchoff	Dmitri M.	40		m m	laborer	"	"	"	"	"	Tulap	wife Gini Baitzowa	"	Chicago
													Tulak Bulgaria		

NOT USED
NOT USED

Aliens 30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1110

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

95

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, MAY 11 1910, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$12	No			uncle Alex Sakowicz 3408 9th St. St Louis	no	no	no	good	no	5	6	fair	bro	bro	none	Russia	Lamardian Grodno
2	"	"	10	"			friend Dom Lukyanowicz 212 W 12th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Matyle Grodno
3	"	"	12	"			cousin Michael Bolmeczik	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bro	"	"	Resniki "
4	"	"	15	yes	1906/07	Baltimore md	212 W. 12th st Chicago Ill friend Dom Zimmereckik	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	" "
5	"	"	15	no			212 W 12th St Chicago friend Jul Pietuk	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	" "
6	"	"	10	"			167 Harrison St. Kansascity cousin Ed Kovilo	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rakle "
7	"	"	10	yes	1907/09	Kansascity Mo.	40 Central Ave kansascity friend	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	"	Petuke "
8	"	"	8	no			" " " "	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	" "
9	"	"	11	"			uncle Riwen-beck 1129 St Clair Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bro	"	"	Czecielnik Galicia
10	"	"	8	"			friend Konst Baranski (231) 731 Forest Ave Kansas City	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	grey	"	"	Moskalowce Galicia
11	"	"	15	"			cousin - Kat Bialens 79 Pacific Avenue Kansa City friend Fel Dzemkiewicz	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kawlowce Galicia
12	"	"	8	"			40 8th st. Kansa City friend Albert Dadok Still at	"	"	"	"	"	5	16	"	"	"	"	"	Dzieciol "
13	"	"	22	"	1903-6	Chicago Ill.	12 nov Halstead st Chicago brother Antoni Slonik	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bro	"	"	Balowa Galicia
14	"	brother	25	yes	1907/09	Chicago Ill	710 Keth st Chicago brother in law Josef Bartuniek	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	Austria	Wolya Minor Rzepinik Galicia
15	"	brother in law	40	no			2434 Thomas St Chicago brother in law	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Bohemia	Szczyglowice Schorpriser
16	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	"	"	"	Struzin Schorpriser
17	"	"	"	"			uncle	"	"	"	"	"	—	—	"	bro	"	"	"	" "
18	"	"	"	"			uncle " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	bro	"	"	"	" "
19	"	self	30	no			cousin Wensel Belohlawek 2434 Thomas st Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"	Neu Dorf Bohemia
20	"	"	22	"			brother-in-law Mark Drach 12 nov Halstead st Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	Russia	Tzemosa Minor
21	"	husband	30	"			husband Wenzel Belohlawek 2434 Thomas st Chicago	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Lahotzkowice Schorpriser Bohemia
22	"	"	"	"	6 mos.		father " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bro	"	"	" "
23	"	self	24	yes	1907/08	Cincinatti Ohio	friend Mattie P. Kraloff 709 Adams st Chicago	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	Turkey Bulgaria	Dolapsle
24	"	"	20	no			" " "	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bulgaria	" "
25	"	"	20	yes	1908/09	New Orleans La	friend Marin Marinoff 709 Adams st Chicago	"	"	"	"	"	5	8	dark	blk	"	"	Bulgaria	Rocktelue "
26	"	"	25	no			husband Dmitri Pantchewa Box 402 Marion Ill.	"	"	"	"	"	5	6	fair	bro	"	"	"	Rastuska "
27	"	"	"	"			father " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" "
28	"	"	"	"			father " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" "
29	"	"	"	"			father " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" "
30	"	"	20				friend Marin Marinoff 709 Adams st Chicago	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Tudja "

Ladies' Department

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nelson Master, of the S. S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nelson
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19 ,

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A a m Blom, Surgeon of the S. S. "VOLTURNO", Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A A M. Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Volturno sailing from Rotterdam, April 30, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Todor	Iliaz Stan	37		m m	laborer	no	no	Turkey	Turkish	Turkey	Kopiengrad	wife Maria Todor Kopiengrad	Ohio	Cleveland
2	Petroff	Hand	27		m m	"	yes	yes	"	Bulgarian	"	Patreschtk	wife Vena Stamova Patreschtk Turkey	Ill	Chicago
3	Ivanoff	Radi	32		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Nenka Radanova Patreshtk	"	"
4	Angeloff	Stojan	45		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Tanna Stoyanova Patreschtk Bulgaria	"	"
5	Kristoff	Raiko	48		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Vasa Raikova Patreschtk	"	"
6	Kristoff	Vanco	45		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Kunna Zanova Ostree	"	"
7	Ramadan	Nazif	18		✓ m s	"	no	no	Turkish	Macedonian	Plewneia	Plewneia Turkey	father Ramadan Sadik	Ind.	Terre Haute
8	Ivanoff	Todor	30		m m	"	yes	"	Bulgarian	✓	Drevala	Drevala Bulgaria	wife Dina Todoroff	Ill	Chicago
9	Petzoff	Angel	39		m m	"	yes	yes	"	"	~~Pirgos~~ New York Chicago	~~Pirgos~~	wife Todna Angelova	"	"
10	"	Nicolai	18		✓ m s	"	"	"	"	"	Pirgos	Pirgos Bulgaria	mother Karina	"	"
11	Kristoff	Dotscho	24		✓ m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Stoyana Dotschowa	"	"
12	110 70/13284 Nieff	Dianko	18		m s	"	"	"	"	✓	Trebe New York	Trebe	father Nieff Ivanoff	"	Madison
13	Nicoloff	Ivan 6314 28948 6/17/27 jam	24		m m	"	"	"	"	"	Trebe	Trebe	wife Vela Ivanova	"	"
14	Tiaroff	Ivan 7726/1 Jam 11/9/27	17		m s	"	"	"	"	✓	Kakrina	Kakrina	father Tiaroff Ivanoff	"	"
15	Anania	Nicola	24		m m	"	"	"	Turkish	"	"	Kakrina Bulgaria	wife Zoe Nikolova	"	"
16	Stoyanoff	Petro	29		m m	"	no	no	Bulgarian	"	Geroti	Geroti Turkey	wife Maria Petrova	Mo	St. Louis
17	Vasiliff Milan	Ivanoff	23		✓ m s	"	yes	yes	"	✓	Prewla	Prewla Bulgaria	father Vasil Ivanoff	Ill	Chicago
18	Ahmed	Kasem	22		m s	blacksmith	no	no	Turkish	"	Polapsitc	Polapsitc Bulgaria	uncle Osware Mehmed	"	"
19	Ahmed	Ahmed	20		✓ m s	farmhand	"	"	"	"	Erzroom	Kalalian Erzroom	uncle	Mass	Boston
20	Abdullah	Ahmed	27		✓ m S	"	"	"	"	"	"	"	father Abdullah Bunbay	"	"
21	Kerseian	Ahmed	22		m s	shoemaker	yes	yes	Armenian	✓	Karpoot	Sefkerli Erzroom	father Mergand Mersanian	"	"
22	Kerigian	Nyurdich	25		m S	tailor	"	"	"	"	Sivas	Jaden Karpoot	father Raphael Avigian	"	Salem
Deported May 11/10	Ali	Said	21		✓ m s	farmhand	no	no	Turkish		Erzroom	Sivas Turkey	brother Omar Ali	"	Chelsea
24	Kuzdian	Hachon 505 22-87882	20		m m S	shoemaker	"	"	Armenian	✓	Adana	Shamir Erzroom	brother Arabia Khandian	Ill	E. St. Louis
25	Giragosian	Avago	28		m	farmhand	yes	yes	"	"	Karpoot	Adana Turkey	cousin Mr. Giraghian	Wisc	Racine
26	Pishanian	Hachon	26		m S	tailor	no	no	"	✓	"	Kenik Karpoot	father M. Pamatian	Mass	Lowell
27	Kooradian	John	24		✓ m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Arhvan Karpoot	father Mourad Mathonian	"	Worcester
28	Garabedian	Warteris	30		✓ m S	weaver	"	"	"	"	"	Jasem Karpoot	father Agaraken Mooreghian	Ill	Waukegan
29	Peretzian	Ovedis	22		✓ m s	shoemaker	"	"	"	"	"	Asparez Karpoot	mother Tigra Peretzian	"	"
30	Marairos	Giragosian	25		✓ m S	barber	no	no	"	"	Palos	Hohne Karpoot	father G. Sahagian	R.I.	Providence
	NOT USED											Palos Turkey		"	"
	NOT USED														
		Plus	30.												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1188

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

96

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, MAY 11 1910, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
														25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$ 23	no			friend Traiko Sparoff 7040 Lexington Ave Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bro	blue	none	Turkey	Kopiengpal
2	"	"	" 25	"			friend Ivan Christoff 87 Canal St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brn	"	"	Patrechk
3	"	"	25	"			friend Demian Petroff 709 W Adams St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
4	"	"	25	"			friend Marco Kolnaroff 709 W Adams St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	"	"	"
5	"	"	25	"			friend Chinto Mitakeff 128 Adams St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	"	"	"	"
6	"	"	25	yes	1906/07	Chicago 281	friend Ivan Kristoff 87 Canal St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Ostets
7	"	"	25	no			brother Beni Ramadan 1109 Main St Three Plank Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Plesevcia
8	"	"	25	no			friend Milaan Iranoff 709 Adams St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Drevala
9	"	"	50	yes	1907/09	Chicago 280	friend P Karamanchoff 3952 Strand St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Pirgor
10	"	father		no			friend " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
11	"	self	25	no			friend Minin Hlieoff Box 356 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Trebe
12	"	"	25	yes	1907/09	Madison 281	friend Mitscho Dorcheff Box 356 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	"	"	25				friend " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hakrina
14	"	"	25				friend Peter Frantzakoff Box 356 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
15	"	"	30				friend Ivan Gorroff 1901 2nd St St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	25				friend Miladan Iranoff 709 Adams St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bro	"	"	Prevela
17	"	"	25				friend Ratti Dmitroff Box 138 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Polapiste
18	no	"	22				friend John Jurghuan 33 Kneeland St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	blk	bro	"	"	Erzroom
19	"	"	22				friend " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	"	"	"	"
20	"	"	30				brother Kapriel Kenisian 33 Kneeland St Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Seffash Erzroom
21	"	"	25				brother in law Eghia Kampanian 40 Schillaber St Salem Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	blue	"	"	Tadem Harput
22	"	"	25				brother Baker ali 40 Central St Milford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	Sivas
23	"	D. C. D.	30				male Sarken Khugdian % Malleable Iron Co St Louis	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Shamakhi Erzroom
24	"	"	40				brother in law Sageman Sarkisian 28 Hunanish Racine Wis.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	"	"	"	Adana
25	"	"	25				cousin P Piterian 55 Soha St Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	season right cheek	"	Hezek Hay
26	"	"	20				brother B.B.S.G. Monradian 52 So. Bridge St Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	Ashan
27	"	"	25				friend Mardens de Baghanian 123 Merion St Kankigan	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Tadem
28	"	"	45				brother m.k. Peretzian 230 Oak St Kankigan Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Agn
29	"	"	20				friend Hagop Boghosian 136 Wickenden St Prov. R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ed
30	"	"	20				64 Derry St Prov. R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bit

Ladies' Examined by Surg.

Examined by 25

Patrick Enright Immig. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Nelson Maste. (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nelson

..... Officer.

Sworn to before me this MAY 11 1916 day of ....., 19 ,

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Adam Blom, Surgeon of the S. S. "VOLTURNO", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Amsterdam and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. M. Blom

Sworn to before me this MAY 11 1910 day of ....., 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

May 11, 1910.

11—1116

CLASS	MANIFESTED	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	8		8		8
THIRD	6	152		152		152
TOTAL	7	160		160		160

WRITTEN BY D... DATE 6-9-10 NUMBER 161 DATE NUMBER

	DEPORTED	ALLOWED TO LAND	REMAINED IN CANADA	PERMIT
A	146	146		
B	14	11	1	1
C		2	2	
TOTAL	160	157	3	3

18
18

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. "VOLTURNO" *sailing from* ROTTERDAM., APR 30 1910, *19*

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 Admitted	Kevorkian	Satnag	23	m	m	farmer	no	no	Armenian Turkey	Armenian	Armenian Turkey	Palou	father Mr. K. Ohannessian via Palou Turkey	R.I.	Providence
2	Khachadorian	Mardiros	22	m	s	Tailor	yes	yes	Armenian		Armenian	Karpoot Kasrick	mother Monik Khachadorian	Conn.	Hartford
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Illus 2.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT RORT OF ARRIVAL.

97

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX, MAY 11 1910, *19*

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Read in prose or idiom, or both (state). (For laws and treaties of the U.S. as, which?)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Self	$22 80	no			uncle Alexan Chapkamian 17 (Bowen) St. Prov R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	bro	scar on the face	Turkey	Paloo
2	no	"	$	no			brother Stefan Khachadoorian 57 Grand St. Hartford Conn	"	"	"	"	Obscuration of eye. Shift. chronic paralysis	"	5	X3	"	"	bro	none	"	Resruck Harpoot
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nelson Master, of the S. S. "VOLTURNO," from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. nelson

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 1 1910 day of ....., 19 ,

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

CARTHAGINIAN,
10,990. S.
GLASGOW
2356. H.P. 573

I, T. Watt Anderson, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
L.R.C.P.I. L.F.P.S.G.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

T. Watt Anderson

Sworn to before me this MAY 12 1911 day of _____, 190

at HALIFAX N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

I

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carthaginian sailing from Liverpool, 23rd April, 1910

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
8225 1 Lvtt	Darrington 11070 11497	Frank	24	m.	m.	Fr. Lab.	Yes	Yes	England	English	England	Somersham, Hunts.	Father, Richard Darrington, Bank Houses Somersham Hunts.	S.Dak	Millbank
8224 2 Lvtt	Darrington	Harold	18	"	s.	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

alien 2

*Instead of showing occupation of persons under 16 years of age, state in column 6 whether they are "at school" or "at home."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

98

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax NS, 15th May, 1906

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$24	No	-	-	Brother William Darrington % J.E. Black Millbank S. Dakota	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	England	Somersham Hunts
2	"	"	" 14	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A. Deputy Commissioner of Immigration.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A R Bamber Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CARTHAGINIAN, 22,000 S. [crossed out], from Liverpool + St. Johns NF, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A R Bamber
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 12 1910 day of ....., 190..., at HALIFAX

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through any part of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

CARTHAGINIAN,
99,990. S.
GLASGOW
2856. N.P. 373

I, G. Watt Anderson, Surgeon of the ..... , ... , (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S.Ed. L.F.P.S.G., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Watt Anderson

Sworn to before me this MAY 12 1916 day of ....., 19

at HALIFAX N S

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT TON

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carthaginian sailing from Liverpool, Apl 23rd, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
107071	Soolanpaa	Pekka	27		M.	M.	Lab.	Yes	Yes.	Finland	Finn	Finland	Ruolanka	Wife Manda Halaspa. Ruolanka Aittokylä Finland. Mother Maria Piirainen	Mich.	Mohawk
107072	Piirainen.	Henry.	22		"	S.	"	"	"	"	"	"	Ruhmonniemi	Ruhmonniemi Finland. Father Herman Heikkila	"	Hancock
107073	Heikkinen.	Kalle.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ruhmonniemi Finland. Father Heikki Karhpinen	"	"
107074	Karhpinen.	Raisa.	16		F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Piispola	Piispola Finland. Mother Maria Parhkinen	"	Mohawk
107075	Parhkinen	Erika	20		M.	"	Lab	"	"	"	"	"	Ylli Kiiminki	Ylli Kiiminki Finland	"	"
107076	Stenback	Oscari	21		"	M.	"	"	"	"	"	"	Isojoki	Aunt Miina Talvitie Isojoki Finland	"	"
"	"	Lydia.	21		F.	"	Wife.	"	"	"	"	"	"		"	"
"	"	Mailli	Infant					Yes	Yes	"	"	"	"	Do Do	"	"
107077	"	Martti	21		M.	S.	Lab.	Yes	Yes.	"	"	"	"	Father Maria Paivis	"	"
107078	Paivio	Heikki	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Wirrat	Wirrat Hankuun kylä Finland Father Salomon Luukkonen	"	Gay
107111	Luukkonen	Juho.	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Suomussalmi	Suomussalmi Finland Father Jaakko Murtovaaro	Minn	Sparta
107212	Murtovaaro	Isaakki	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Kuusamo	Kuusamo Finland Father Jaakko Murtovaaro	Wisc	Iron Belt.
107313	"	John. Fredrik 505 14-38660	25		M		"	"	"	"	"	"	"	Kuusamo Finland Father Juho Heikkinen	"	"
107414	Heikkinen.	John	22		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Suomussalmi Ruhtinankylä Wife Helma Rufanen.	Mich	Wakefield
107515	Rufanen	Juho.	30		M.		"	"	"	"	"	Left U.S. at Port Arthur Canada mail.	Alahärmä	Alahärmä Wasiljmaen kylä Mother Maria Tervonen	"	Schlesing
10716 16	Tervonen	Hilma	19		F.	S.	Servant	"	"	"	"	"	Paltamo.	Paltamo Melalahti Finland Father Eli Kemppainen	"	Denmon
10717 17	Kemppainen	Heikki	23		M	"	Lab	"	"	"	"	"	Ruolanko.	Ruolanko Finland Father Aaro Kaunonen.	"	"
107818	Klassinen	Eero.	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Maaninka	Maaninka Kalolankylä Finland Father Juho Ryttönen	"	Franklin Mine
107919	Ryttönen	Abel.	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Pielavesi	Pielavesi Finland Father Juho Karapahka.	"	Winona
107220	Karapahka.	Olga. K.	24		F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Ranstio	Ranstig Fäyläjoki Father Jaakko Lehtola	S Dak	Frederick
107221	Lehtola.	Juho.	20		M.	S.	Lab	"	"	"	"	"	Laihia	Laihia Rutonkylä Finland Father Pekr Salonen	Minn	Tamarack
107222	Paivonen	Paavo.	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Pori	Pori Maantien Finland Wife Fanni Luhtio	"	Minneapolis
3915 23	Juuti	Oscar	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Keiranka	Kleinanpo Finland Brother Alia Jaurela	S Dak	Frederick
3916 24	Järvela	Antti	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Evijärvi	Evijärvi Finland Wife Alexandra Saipalus	Minn	Duluth.
3917 25	Luoma	Oscar	25		"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York Canada mail.	Parkano	Parkano Kuivaskylä Finland Father Juho Nevala.	"	Calumet
26	Kuusela	Cook	17		"	S	Sailed in "Corsican" 21/4/10						Kuortane	Kuortane Finland Father Juho Kuusela of Lammi	"	Gilbert
221 27	Lammi Viitalankylä	Juho.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Viitalankylä Kuiphka Father Jaako Myllyman	Wash	Wongton
22 28	Myllyman	Paavo 11170/5152	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Lapinlahti	Lapinlahti Finland Father Antti Pyrhönen	"	Hancock
29	Pyrhönen	Raisa	18		F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Paltamo.	Paltamo Finland Father Erkki Puro.	"	Denmon
30	Puro	Matti.	20		M.	"	Lab	"	"	"	"	"	Kuortane	Kuortane Finland.	Minn	Hibbing
	NOT USED															
	NOT USED															

Aliens 29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List a

99

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, 18 May, 1910

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
						Brother Lauri Halapua														
1	Yes	Himself	$25	No		Mohawk Keweenaw Co Mich	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Blond	Blue	None	Finland	Puolanka
2	"	Cousin	" 25	"		Cousin Erick Kurkinen Box 625 Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Ruhmoniemi
3	"	Brother	" 25	"		Brother Matti Kaikkinen Box 625 Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Black	Grey	"	"	Ruhmonniemi
4	"	"	" 25	"		Brother Matti Karppinen Box 82 Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Brown	Blue	"	"	Pirttipohja
5	"	"	" 25	"		Brother Erik W Parkkinen Box 484 Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	"	"	Ylikiiminki
6	"	Father	" 50			Father Elias Stenbark Mohawk Keweenaw Co Mich	"	"	"	"	"	"	6	5	"	Fair	Blue	"	"	Iisopohi
7	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Brown	Brown	"	"	"
8	"	"	"				"	"	"	"	"	"								"
9	"	Father	" 25	"		Friend Elias Stenbark Mohawk Keweenaw Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Brown	Blue	"	"	Isojoki
10	"	Brother	" 25	"		Brother Eino Vaivio Box 45. Gay. Mich	"	"	"	"	"	"	5	4.	"	"	"	"	"	Kiiret
11	"	Uncle	" 25	"		Uncle Elsa Novaia Box 161. St Louis Co Sprtla Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	Suomunalmi
12	"	Brother	" 25	"		Brother Antti Kurko Box 17. Iron Bell Mix	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	Kuusamo
13	"	Cousin	" 45			Cousin Co Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	"	Wife	" 5	"		Wife Ulrika Kaso Box 265 Co Gay. Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Suomunalmi
15	"	Brother-in-law	25	Yes	1905 1907 Schoming Mich	Brother-in-law Simon Luoma Box 82. Schoming Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Alahärmä
16	"	Sister	" 25	No		Sister Anna Kemppainen Box 18 Dennison Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	4	11½	"	Brown	Brown	"	"	Paltamo
17	"	Brother	" 25	"		Brother Matti Kemppainen Dennison Houghton Co Mich Box 15.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	"	"	Puolanka
18	"	Friend	" 25	"		Friend, Emil Rauh Box 75 Franklin Mine Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Manna
19	"	Brother	" 25	"		Brother Frank A Pythänen Box 34. Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Pillaveri
20	"	Friend	" 25	"		Friend Erik Rauma Ludwick Brown Co R. F. D No 1. S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Brown	"	"	Kaurila
21	"	Brother	" 25	"		Brother Jacob Latvala Box 7. Tamarack Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	Laihia
22	"	Brother	" 20	"		Brother Otto Tainonen 275 Grand Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Lovi
23	"	Boy	" 5	"		Cousin Johan Luttio Box 123. Fredrick S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Himanka
24	"	"	" 25	"		Sister Sia. Syhtri 812. Cross Lux Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Fair	"	"	"	Kuusjärvi
25	"	"	" 25	No	1900 1907 Ironwood Mich	Friend K. Frontsja Box 114 Cloquet. Minn	"	"	"	"	"	"	5	11.	"	Blond	"	"	"	Parkano
26	"	"	" 25	No		Brother Johan Nevala. Gilbert St Louis Co. Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	Kuusjoki
27	"	"	" 25	"		~~Cousin Gabriel Alanko~~ Bro. Frank. ~~Box 6 Dana~~ Mich Houghton Dist Uncle Kalle Myllynen	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
28	"	"	" 25	"		Right Sc 317 Hancock Mich Cousin Anna Kemppainen	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	"	"	"	Lohtaja
29	"	"	" 25	"		Box 18 Dennison Houghton Co Mich Friend J. Matsoni	"	"	"	"	"	"	4	11½	"	Brown	Grey	"	"	Paltamo
30	"	"	" 25	"		51-1 Ave. Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	Scar	"	Kuusamo

Edwards Enright Inmig Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CARTHAGINIAN,
89,090. S.
GLASGOW
2856. H.P. 373

I, R R Bamber Master, of the ..., from Liverpool St. John's, do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have ~~caused the~~ surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A B & C in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R R Bamber
Master ~~Officer.~~

MAY 12 1910

Sworn to before me this ~~ORL 21 XVN~~ day of ..., 19 ,

at HALIFAX

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

CARTHAGINIAN,
99,990. S.
GLASGOW
2856. H.P. 373

I, George Watt Anderson, Surgeon of the [illegible] I, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George Watt Anderson

Sworn to before me this MAY 12 1910 day of _____, 19

at HALIFAX, N. S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

May 12, 1910

11—1118

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	1	2		2		2
	2	50		50		50
	3	52		52		52

WRITTEN BY
DATE 5-10-10
NUMBER 52
NUMBER

		DEPORTED	DEBARRED AND REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEALED
ADULTS	50	50			
MINORS	1	1			
INFANTS					
TOTAL	52	52			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8888

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carthaginian sailing from Liverpool 23rd April, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3925 1	Maljanen	Maria	29.	4	M	Wife	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Seppolan	Father Tobias Haipiainen Seppolan pitäjä.	Mont	Stochet
" 2	"	Arvid.	1	8	M	B.	No	No	"	"	"	"	Wiialankylä Finland.	"	"
107253	Leinonen	Frans.	21		M	Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Nestjärvi	Brother Emil Leinonen Nestjärvi Finland	Mich	Hancock
107264	Haapsalainen.	Antti	27		M	"	"	"	"	"	"	Sothams.	Mother Olga Haapalainen Sothams Ilmarskylä	"	Mohawk
107273	Sikkilä	Jenna	21		M	"	"	"	"	"	"	Alajärvi	Father Kusti Sikkila Alajärvi Kuusjoenkylä	Minn	Virginia (Calo.)
3938 6	Paavi	Johannes.	30		M	"	"	"	"	"	"	Tyrvää	Brother Kalle Paavi Tyrvää Finland	"	Hibbing
3937 7	Kaski	Kalle.	27		M	"	"	"	"	"	Left U.S. at [illegible] U.S.	Hibbing	Wife Saida Koski Tyrvää Finland	"	"
8	~~Kabapopa~~ Manuscript by mistake for Maljanen	~~Debora~~	~~27~~												
107299	Orzechowska	Ludwika	46		F	M. Wife.	No	No	Russia	Polish	Russia	Kowalewka Vilna	Son-in-law Anton Per. Dwinsk Russia	Wash	Seattle
107310	Jakoaho	Sander	32		M	Lab.	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland.			Wis	Marquette
107321	Pawluczyk	Marcin	20		M	Son Farm Labour	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Gruzky Suwalki	Father. Mr Pawluczyk Gruzky Govt. Lipsko Suwalki	Ill	Chicago
107332	Mieza.	Hans.	35		M	M. Joiner	Yes	Yes	Austria Moravia	Moravian	Moravia	Vlachovici	Wife. Mica. Mother Mica. Vlachovice No. Moravia	Mo	St Louis
107303	Mattila	Edward.	38		M	Lab	"	"	Finland.	Fin	Finland	Kankaanpää	Wife. Olga. Mattila Kankaanpää Finland	Minn	Biwabik
107314	Saari	Hilja. St.	24		F	Servant						Peräseinajoki	Father. Kaapro Saari Peräseinajoki Finland.	"	Wright
107325	Lipponen	Eva.	18		F	"	"	"	"	"	"	Virdalmi	Mother. Emma Lipponen Virdalmi Finland.	Mich	Hancock
107336	Turanen	Abel.	22		M	Lab.	"	"	"	"	"	Helsinki	A. Turanen Helsinki Finland.	"	Gwinn
107347	Skroderus Johnatina	Alexander	27		M	"	"	"	"	"	"	Kajaani	Mother Anna Johnatina Kajaani Finland	Mont	Butte
107358	Wuorenmaa	Kalle	19		M	"	"	"	"	"	"	Kauhava	Sothams. Finland Father Matti Wuorenmaa Kauhava Finland.	Mich	Hancock
107369	Kuitalaaksi Seman	Nestor Jacko.	30		M	"	"	"	"	"	"	Kihniö	Brother Juho Kuitalaaksi Kihniö Finland.	Mich	Hancock
107380	Ylipa.	Elias.	20		S.	"	"	"	"	"	"	Jyväskylä	Father Isaac Ylipa Jyväskylä Finland.	Mich	Detroit
107221	Jakoaho.	Sander.	36		M	M. Lab.	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Torney	Wife. Anna. Jakoaho Torney Finland.	Wis	Superior
3509 22	Coleman	George	18		M	S. Clerk	Yes	Yes	England British	English	England	Wiirat	Wiirat. Finland	Mich	Marquette
1231 23	Hoffman	Harris 1/7531 CA11-13	33		M	M. Tailor	Yes	Yes	Russia Poland	Hebrew	CP "	London Leeds	Father. Hy Coleman Dorfins Cottage Little Heath Potters Bar Herts London N. Wife. Mrs Hoffman 1 Ruby St. Leeds	Ill	Chicago
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Admitted May 16/10

Admitted May 14/10

Aliens 21.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

100

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, 12 Feb. Mon, 19 10

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$26	No			Husband Matti Maljanen Stockett Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Grey	None	Finland	Wehkalahti
2	"	"					" " "	"	"	"	"	"	"							"	"
3	"	"	$25	"			Husband Johan Rautiainen Box 252 Painesdale Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Brown	"	"	Peräsjärvi
4	"	"	60	"			Friend Johan Rautiainen Box 151 Mohawk Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	Sotkamo
5	"	Brother in Law	25	"			Brother in law Johan Hautala Biwabic Minn	"	"	"	Observ. of Laws	"	"	5	8½	"	Grey	"	"	"	Alajärvi
6	"	Self	25	"			Friend Felix Torsman 110 First Ave. Hibbing Minn	"	"	"	good	no		6	1½	"	Brown	Blue	"	"	Iisperä
7	"	"	25	Yes	1906 1908	Hibbing Minn	Brother in law Felix Torsman 110 First Ave. Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown	"	"	"
8																					
9	Yes	Husband	$25 [illegible]	No			Husband Josef Orzechowsky 48 West St. Room 918 Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	Blue	"	Russia	Krotoszyn Poznan Vilna
10	"	Sister	" 5	"			Sister G. Zaslowski 1434 W. 18th St. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dark	Dark Gray	"	"	"
11	"	Sister	" 8	"			Brother Joseph Gorski 1224 W. 18th St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Black	"	Russia	Gorsky Suwa
12	"	Brother	"	"			Brother Josef Mica 1300 Calhoun St. So Fond	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Brown	"	Austria Hungaria	Vlastovice
13	"	"	" 20	"			Brother John Mattila Box 28 Biwabik Minn	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	Black	Blue	"	Finland	Kankaanpaa
14	"	Brother in Law	19				Brother in law John Eja Box 165 Wyoming Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	"	"	Peräseinäjoki
15	"	Uncle					Cousin John Salmi 215 Quincy St Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Grey	"	"	Pisalami
16	"	Brother	" 25	"			Brother Juho Grain Box 125 Grain Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	Blue	"	"	Jasa
17	"	"	" 25	"			Friend Erik Mustonen 348 - 6 Granite St. Butte Mont	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	Brown	"	"	Sotkamo
18	"	Self	no				Brother John Wuorenmaa 321 Bagnum Str Ishpeming Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Brown	"	"	Kauhava
19		Self					Brother Frank Langois uncle Gabriel Alanko Box 36. Biwabik Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br.	Blue	"	"	Kauhajoki Kauhavan
20	"	Self	20	"			Cousin Jacob Alli Juho Niemi Box Alli Calumet Co Wis Kaukauna, Wis	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Fair	Grey	"	"	Lavasj
21	"	Cousin	$25 10	In			Cousin Frank Aho Park St 506 Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Brown	Blue	"	"	Virtaa
22	"	Self	$25 23	"			Brothers Walter Coleman, 185 Lawton Avenue Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	Fair	Brown	"	England	Potters Bar
23	"	Brother	$25	"			Brother - Mr Cooper, 1308 Morgan St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	"	"	Russia	Pavlovgrad Yekaterinoslav Ka
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislas C. Lieniewicz Immig Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CARTHAGINIAN,
[illegible] S.
GLASGOW
[illegible]

I, R Bamber Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from Liverpool St John N.B., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A.E.I.C. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Bamber
Master. Officer.

Sworn to before me this MAY 12 1910 day of ....., 19 ,

at HALIFAX N S

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. Allenden, Surgeon of the Corp of Engineers, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of USA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allenden

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Liverpool, 6th May, 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Williams	John Russell	44		M M	Gentleman	Y	Y	England	English	England	London	Brother Montague Williams 44 Hanover Gate N W	Wash	Tacoma
2	✓	Grace Marjorie	44		F M	Wife	Y	Y	England	English	England	London	Husband		
3	Strubberg	Selly	47		F M	Sergeant	Y	Y	England	British	England	London	Wife Sarah Strubberg 47 Priory Rd Hampstead London N W	N Y	New York
4	✓	Leo	26		M M	Waiter	Y	Y	Switzerland	Swiss	Switzerland	Berne	Brother Bernhard Strauss Burlington Vt		
5	✓	Frederick Harrison	24		M S	Student	Y	Y	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Boston	Father Clarence Wilcox, Cincinnati, O		
6	Bent	Hilda	24		F M	wife	Y	Y	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Boston	Husband		
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

2/10 V

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 15th May, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	No				To return U.S.		No	No		Good		5	11	Fair	Brown	Blue		England	Askham, Kent
2	"	"	"				"		"	"		"		5	7	"	"	"		Canada	Montreal
3	"	"	"				Mr. Alexander Hotel		"	"		"		5		"	"	Grey		Germany	Altenburg
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J V Foster
Officer.

Sworn to before me this 3 day of [illegible], 190—,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists."

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 13th day of May, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool 6th May, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Constable	Frances	36		M. W.	Wife	Yes		English	English	England Northumd	Stocksfield	Father James Weightman Stocksfield Northd	Wash	Tacoma
2	Fraser	Ann Sarah	53		M. Wid.	Widow	"	"	"	"	England	Kent	Sister in law →	"	Spokane
3	"	Harold Edwin	24		M. S.	Clerk	"	"	"	"	"	"	Aunt Mrs Harding Penge Kent	"	"
4	Hamby	Rose Margaret	37		F. W.	Wife	"	"	"	"	England	Wimbledon	Father Mr Sidney H. Hamby Bellsdon Leicester	Mich	Ishpeming
5	Head	Horace J	24		M. S.	Gentleman	"	"	"	"	"	Sheffford, Beds	Father James Head 11 New St Sheffford Beds	Wash	Helton
6	Lamb	Ellen Charlotte	24		F. S.	Housekeeper	"	"	"	"	England	Great Yarmouth	Father John Wilde Lamb 155 Mill Road, Great Yarmouth	Mich	Flint
7	Rice Swain	Kate Winifred	22		F. W.	Nurse	"	"	U.S.A. American		U.S.A.	Evanston Ill.	Cousin Arthur Evans Cleadon, Sunderland, England	Cal	Sacramento
8	Prentice	Amelia Ann	53		F. W.	Widow	Yes	"	Canada	Anglo Saxon	B.C.	Victoria	Brother W. J. Hallett "Stonyholme" Horley Surrey Eng	Wash	Spokane
9	"	Valeria Elsie	12		F. S.	Child	"	"	England	English	England	Guildford Surrey		"	"
10	"	Louisa Jane	57		F. W.	Widow	"	"	"	"	"	"		"	"
11	Tackle	Caroline H	36		F. W.	Wife	"	"	"	Russian	Brighton		Aunt, Miss Cowley 9 Pool Valley Brighton Eng	Oregon	Portland
12	"	William J	8		M. S.	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
13	"	Alice	4		F. S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
14	"	Dorothy Agnes	4		F. S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	Ogilvy	Henry Adam	46		M. Marr.	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Kerrs Emmer Forfar			Nephew Mrs J Kruyack Brier Cottage East Kerrie	Illinois	Crockston
16	Geddes	George	38		M. S.	Student	"	"	Scotland	Scotch	"	Thurso	Brother John G Geddes High St Thurso Caithness Scot	Oregon	Portland
17	Lase	Margit	25		F. S.	Independent	"	"	Norway	Norwegian	Norway	Kristiania	Sister Sigrid Laos Kristiania, Norway	"	Valley City
18	Gustavus		11/2										Sister Olga Gustavus		
19	Howsett	Charlotte Helen	22		F. W.	None	Yes		U.S.A.	American			Mr. Sofiengat Kristiania	"	"
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

NOT USED 18 17 18

*The term of describing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9
102

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *15th* May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Husband Aged 5 Constable 31 st N. Tacoma Wash.	No	No	No	No	foi	No	5	5½	Fair	dark	brown	✓ Scars	England	Newcastle
2	4	Self	$40	✓	—	—	Son } Mr. W. E. D. Fraser Spokane Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0¾	dark	dark	Brn.	✓	England	Guildford
3	4	Self	$40	✓	—	—	worked	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	Brn	✓	✓	London
4	Yes	Self	$35	No	—	—	Sister Mrs J. P. Needham	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	Brown	Blue		England	North Cove Suffolk
5	✓	A	$35	No	—	—	to 210 W st. Barnum St Ishpeming Friend, Mr Jose Roberts	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	✓	✓	✓	✓	Bigglewade Bdf.
6	Yes	[illegible]	$25	No	—	—	Hilton, Texas (6 h Y Friend. Mrs Hayestead 1708 St. John St, Saint, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Brown	Hazel	———	England Citizen	Prov Yarmouth U.S.A.
7								✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	Brown	✓		
8	[illegible]	[illegible]	Yes	1908	[illegible]		Son, Reginald Mac Swain [illegible] 1915 Sacramento, [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Brown	Brown		P.E. Island	(Canada)
9	Yes	[illegible]					Brother Howell Stanley Hallett medical [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Light	Brown Blue		England	Yorkshire
10	✓						[illegible] County, Kansas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Grey	Grey	✓		✓	Russell City
11	Yes	Husband	No	No	—	—	Husband [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair	Dk	Grey	✓	England	Brighton
12	✓	Father	✓	✓	—	—	1603 Huron St Univ. Pk Portland Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	—	✓	✓	Blue	✓	✓	✓
14	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	[illegible]	Bro-in-Law	[illegible]				Bro-in-Law, John Harp [illegible] Theresa Villa Crookston, [illegible]	✓	Lincoln	[illegible]	✓	✓	✓	5	5	Fresh	Grey	[illegible]	———	Scotland	Kirriemuir Forfar
16	✓	Self	$50	No	—	—	Friend, John Bain 308 Wells Fargo Bldg. Portland, Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Dk	Grey	✓	✓	Thurso
17	✓	[illegible]	$10	No	—	—	Brother in Law Brainerd Minn Valley City, N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Fair	Brown	—	Norway	Knudsflaa
18	✓	✓	$10	No	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓		✓	✓
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. V. Jones, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. V. Jones

.....Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1907, at Quebec, P.Q.

.....Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Allen, Surgeon of the Cup 1 Tug, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Wash, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allen

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Seattle, Wash.

C. Wald

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May 6th, ..., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Peura	Sampa	18.		S.	Servant	Yes	Yes	Finland	Russian Finland	Finland	Kangasala	Tyka Sister via Kanttila Tyka Sauvala	Minn.	Palmer
2	Penttila	Gusti	40		M.	Laborer				Finnish Russia	Finland	Kangasala	Tyka Brother	Minn.	Palmer
3	Kinnunen	Halle	23		M.	S.			Finland	Finnish Russia	Finland	Kangasala	Tyka Sister	Minn.	Negaunee
4	Hartikainen	Petter	25		Ind.	S.							Tyka Brother	Minn.	Negaunee
5	Kallhanen	Artur	31.		M.	M.							Tyka Brother		
6	Laitila	Manni	18.		M.	S.							Tyka Brother	Minn.	Kitzon
7	Yanson	Ida	21.		F.	S.							Tyka Sister		
8	Hakko	Pekko	26.		M.	M.							Tyka Brother		
9	Jaaketainen	Paavetta	26.		M.	S.							Tyka Sister		
10	Rahmen	Pekka	21.		M.	S.							Tyka Brother		
11	Kuokkala	Valentin	21		M.	S.				Finnish Russia	Finland		Tyka Brother	Mich.	Marquette
12	Wuakilo	Frans.	23		M.	L.							Tyka Brother	Mich.	Felch
13	Augman	Hjalmari	21.		M.	S.						Alabama	Tyka Brother	Mich.	Negaunee
14	Limma	Elmyna	10		F.	S.							Father Halvor Lie		
15	Lie	Olaf	25.		M.	S.	Seaman		Norway	Norwegian	Norway	Christiania	Bro. Lands Overdrager	Mich.	Marbra
16	Ryggbie	Andreas Martin	24		M.	S.	Laborer						Brother-in-law Engle	Mich.	Carney
17	Nygh	Elise			F.	S.	Servant						Father Baule	Mich.	Carney
18	Flaato	Halvor.	26.		M.	S.	Farmer					Christiania	Father Brevig	Mich.	Carney
19	Oestraa	Borgit	21.		F.	S.	Servant						Father Stjen Gata	Minn.	Duluth
20	Lage	Borgit	25.		F.	S.	Servant						Father Lien Aasa		
21	Lien	John.	23.		M.	S.	Laborer						Father Egon Aasa		
22	Lien	J. C.	3.		M.	S.	Blacksmith						Father Jefferson Tarpaulin	Mich.	Negaunee
23	Lien	David	21.		M.	S.	Laborer						Father Trondhjem Norway		
24	Lien	Kristan	24.		M.	M.	Carpenter						Father Eden Lien		
25	Flate	Martha	19.		F.	S.	Servant						Father O. J. Flate		
26	Flatgmay	Beret Marie	15.		F.	S.						Manitoba	Father O. J. Flate		
27	Caroline	Grande	28		F.	S.							Mother Ellen Grande		
28	Carlson	Esther Evelina	21		F.	S.							Father C. Carlsonn		
29	Haakonsen	Magnussenn	32.		M.	M.	Laborer					Norway	Wife Ingeborg Jensen		
30	Gjerstad	Olof V. Olsen	22.		M.	S.	Laborer					Sweden	Father Ole Gjerstad Bitterstad	N.D.	Fingal

NOT USED
NOT USED

*Statement showing occupation of women and children is required. Many persons state their occupation to be "Laborer" when they have been engaged in agricultural pursuits. Such persons should be described as farmers or farm laborers.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *13th May*, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self	$26	No		Yokavina Lakob Sen Sr Brookfield Dak. Brother Richard Toronto Ontario Canada	No	No	No	No	good	no	5	6½	Light brown	blue	None	Russia	Finland
2	″	″	$			Superior Wisconsin	″	″	″	″	″	″							Lempi
3	″	″	$15	No		Sister Hannah Laakonen Negaunee Mich. Father Matti Laakonen	″	″	″	″	″	″	5	3½	light	light Grey	″	″	Finland
4	″	″	$30	No		Father Juho Laakonen Negaunee Mich Box 252	″	″	″	″	″	″	5	8½	″	blue	″	″	Finland
5	″	″	$25.	″		Sister Hanna Laakonen Negaunee Mich Box 252	″	″	″	″	″	″	5	8.	″	″	″	″	Finland
6	″	″	$25	″		Father Matti Laitinen Box 11 Bentley Minn	″	″	″	″	″	″	5	6	″	Black Blue	″	″	Kangasniemi
7	″	″	$25.	″		Father Matti Laitinen Box 11 Bentley Minn	″	″	″	″	″	″	5	8½	″	blue	″	″	Kangasniemi
8	″	″	$25	″		Sister Hannah Laakonen Negaunee Mich Box 252	″	″	″	″	″	″	5	8½					Finland
9	″	″	$25	″			″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	Finland
10	″	″	$26	″		Suaoern potiz Kumpula Negaunee Mich Box 628	″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	Kuortane
11	″	″	$35	″		Sister Hanna Laakkola Negaunee Mich Box 174 Mich	″	″	″	″	″	″	5	6½	fair	Brn blue	None	Finland	Lapua
12	″	″	$26	″		Brother Frank Laakola Box 226 Negaunee Mich	″	″	″	″	″	″	5	8½	″	Brn blue	″	″	Karstula
13	″	″	$38	″		Sister Hanna Lipponen Negaunee Box 27 Mich	″	″	″	″	″	″	5	6½	″	″	″	″	C. L.
14	″	″	—	″			″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″	Klotonis
15	″	″	$15	″		Cousin Arnold Knudsen Carpenter Box 1 Elliot Cameron	″	″	″	″	″	″	5	6	″	Brn blue	″	Norway	Christiansand
16	″	″	$15	″		Uncle Ole Ellefsen Barron Wisc	″	″	″	″	″	″	Fingers on left hand frozed	5 4	″	Brn gy.	″	″	″
17	″	″	$10	″		Uncle Ole Ellefsen Cameron Barron Wisc	″	″	″	″	″	″	None	5 4	″	blue	″	″	Brevig
18	″	″	$10	″		Brother Bernt Olsen 624 W. 2nd St. Duluth	″	″	″	″	″	″	5	10	″	″	″	″	Ordal
19	″	″	$10.	″		Friend Hjalmar Olsen Negaunee Mich	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	″	″	Arendal
20	″	″	$10	″		Brother Ole Olsen Negaunee Mich	″	″	″	″	″	″	5		″	″	″	″	Sundefjord
21	″	″	$10	″		Uncle Peder Hanson St James Minn	″	″	″	″	″	″	5	5	fair	″	″	″	Atna
22	″	″																	
23	″	Self	$100	1903 Chicago		Brother Ole Lien Fayburn Nebraska	No	No	No	No	good	no	6	2	fair	blue	None	Norway	Christiansand
24	″	″	$100	Spec. Visa London		Brother Ole Lien Fairbury Nebraska	″	″	″	″	″	″	6	2	fair	blue	″	″	″
25	″	″	$26	No		Uncle Peter Gundersen Kathryn N. Dak.	″	″	″	″	″	″	5	5½	″	Brn Brn	″	″	Vestre Toten
26	″	″	$26.	″		Uncle Peter Gundersen Kathryn N. Dak.	″	″	″	″	″	″	5	6½	dk	brn brn	″	″	Vestre Toten
27	″	Self	$32	1900		Sister Ida Thorsen Stromvetagenne 419 Lyndale Ave Minneapolis	″	″	″	″	″	″	5	7	″	Brn Brn	″	″	Vestre Toten
28	Yes	Friend	$100	No		Friend Andrew Everett Wash 3205 Fremont Ave Seattle	32 W. Spruce St.	″	″	″	″	″	5	4	″	brn blue	″	″	Strykjellan
29	″	″	$20	″		Friend Sofus Hall Gallipolis Ohio	″	″	″	″	″	″	5	9½	″	brn	″	″	Hadeland
30	″	″	$35	″		Uncle C. Strand Box 163. Tenga N. D.	″	″	″	″	″	″	5	10½	″	brn blue	″	″	Hjadal

Chas Hardy
Insp.
5/13/10.

Jaeger
Ck. 5/13/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Forster
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910,
at Quebec
[illegible] 1910.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Allen, Surgeon of the Ellis Island, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allen

Sworn to before me this 13th day of May, 1910

at Ellis Island N.Y.

C. Wood Jr.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May 6th, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nyfen	Per Elvard.	26	M.	S.	Labourer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Gronsbruk	Father Gr. Nyfen	Minn.	Duluth.
2	Olsson	Olaf Alfred.	21	M.	S.	Labourer						Kristiania	Father Olsson		
3	Wester	Anders Erikson	19	M.	S.								Father Erik Wester		
4	Engletod	Peder Johan	22	M.	S.				Norway	Norway			Father P. Petersen		
5	Bratting	Alfred Olsen	12	M.	S.								Brother Johan Bratting		
6	Olsen	Julia Augusto	34	F.	S.	Servant					U.S.		Husband B. Olsen		
7	Olsen	Peter Haakon	21	M.	S.								Mother B. Olsen		
8	Holte	Johan Anderson	45	M.	M.	Labourer							Wife Johanna Holte		
9	Hikal Stromnes	Stromnes Michael	25	M.	S.								Father Even Stromnes		
10	Stromnes	K. C. Everton	24	M.	S.								Father Even K. Stromnes		
11	Bjotberg	O. A. Andersen	20	M.	S.								Father Ole Bjotberg		
12	Jessen	Harold C. C.	18	M.	S.								Father Jessen		
13	Brakstad	K. J. Johanson	24	M.	M.								Wife Kaisa Brakstad		
14	Malmo	C. Jakansson	19	F.	S.								Father Jakansson Malmo		
15	Peterson	John	25	M.	S.				Sweden		Sweden	Helsingborg	Father Peter Lugnan		
16	Anderson	Liza	68	F.	M.	Housewife							August Anderson	Ill.	Chicago
17	Pederson	Peder	34	M.	M.	Farmer			Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Booster Soren Pedersen Aarhus Denmark	Ill.	Aurora
18		Ellen	33	F.	M.	Wife									
19		Edman	6	M.	S.										
20		Hans	3	M.	S.	Son			Denmark	Danish	Denmark		Father C. Mannegen	Ill.	Aurora
21	Magnusson	Melker	21	M.	S.	Carpenter			Sweden	Swedish	Sweden		Father Magnus Ostbara Sweden	Wis.	Osceola
22	Larsson	Johan	34	M.	S.	Farmer							Father John Larsson Sweden	Minn.	Fergus Falls
23	Mathiassen	Karl Peter	33	M.	M.				Denmark	Danish	Denmark		Father K. Mathiassen Copenhagen Denmark	Ill.	Chicago
24	Magnusson	Helga	19	F.	S.				Sweden	Swedish	Sweden	Thurasch	Father Magnus Ostbara Sweden	Wis.	Osceola
25	Jacobsen	Bernt	26	M.	S.				Norway	Scand.	Norway	Bergen	Mother C. Jacobsen Helga	N.D.	Kindred
26	Beitickvar	Olaf.	19	M.	S.								Mother Else Beitickvar	N.D.	Kindred
27	Sunde	Andreas	24	M.	M.								Wife Inga Sunde Father J. Sunde Fjord	Mich.	Grand Rapids
28		Mrs. Inga	26	F.	M.	wife									
29	Halland	Anna	20	F.	S.	servant							Father Thomas Haland		Shelby
30	Hangsvar	Sigrid	19	M.	S.	Lab.						Olaffjord	Father Ingas Stangfjord Haugsfjord	N.D.	Stanford

NOT USED
NOT USED

*Strike out all phrases not necessary to complete description of traveler and add such other information as may be necessary to complete the purpose of the law, as indicated by the headings.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

104

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 13th May, 1910.

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, whether supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	—	—	Friend. Sten Wahlstrom 330 – 26th Ave. Duluth. Minnesota	No	No	No	No	Good	No	6	0	Good	Brown	Blue	None	Sweden	Ytter. Hogdal
2	"	"	$20.	"	—	—	Friend K. Wester 3826 2nd Ave. East Duluth. Minn	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	"	Sjusdal
3	"	"	$11	"	—	—	Brother Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sarila
4	"	"	$20.	"	—	—	Uncle Hans Engelstad Courtenay E. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Norway	Hasna
5	"	"	$	"			Brother Hans Brattas Thermopolis Wyoming 1908 – 14th Ave South	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Olaup
6	"	"	$~~25~~	1896 Minn ~~1908~~			~~Minneapolis~~ Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Blue	"	"	Bjorn
7	"	See	$50	1905 1909				"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn	"	"	Bjorn
8	"	"	$50	1900 1905 Minn.			Le C. Hain Temple Court Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Erkedalen
9	"	"	$50	1903 1908 Wisconsin				"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Blond	Blue	"	"	Bertstrod
10	"	"	$25					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"	"	"	Bertstrod
11	"	"	$25	"	—			"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brn	"	"	"	Bertstrod
12	"	"	$25	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bertstrod
13	"	"	$25	"				"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Orlandet
14	"	"	$25	"			Friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Blue	"	"	~~Bertstrod~~
15	"	"	$25	"			Brother Peterson Deer Hirsh Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sweden	Elmhult.
16	"	"	$25	1891 1909 Chicago Ill.			Mr. P. S. Andersen 4237-42nd St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	blue	"	"	
17	"	"	$25	40			Friend Hesperia Mich Aurora Canelo Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Denmark	~~Copenhagen~~
18	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"
19	"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
20	"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Hatsi
21	"	"	$25	"			Uncle Adam Engen Box 3. Hartland Osceola Wis	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sweden	Oshede.
22	"	"	$50	"			Fr. Gustaf Raisman Care of Karlson Minn	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	Brn	blue	"	Sweden	Rodel
23	"	"	$50	1906 Canada 1910				"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Demark	Copenhagen
24	"	"	$35				Uncle Frank Adamson Box 236 Ave B Kenosha Wis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Sweden	Orsnäs
25	"	"	$25				Eggin P. Anderson Heindrep N. D.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Fjordford
26	"	"	$25.				Eggin P. Anderson Heindrep N. D.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	blue	"	"	Saye
27	"	"	$25.				Uncle Hjer Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Forde
28	"	See	"					"	"	"	"	"	"			"	Brn	Blue	"	"	"
29	"	"	$13.				Uncle Jörs. Kaland Shelby Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Haustadal
30	"	"	$13.				Friends Jörs Lavund Mansfield, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn		"	"	Mansfield

J Edgar
ex. 5/13/10

Charles Waldo
Insp.
5/13/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Jones, (State whether Master, First or Second Officer) of the EMPRESS OF IRELAND from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Jones
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1907, at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single). Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Allender, Surgeon of the Emp 1 Tuleur, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NH&S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allender

Sworn to before me this 13th day of May, 1907 10

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May, 6th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hangsvar	Kari	27		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen	Father Ole H. Hangsvar	N.D.	Manfred
2	Ringstad	Johannes	39		M. M.							Minneapolis	Bergen		Minneapolis
3		Mrs. Sara	38		F. M.	wife							Friend Hans Annaniasen Bergen		Minneapolis
U.S.C.		Miss Julia	3		S. C.	child	—		U.S.				Friend Hans Annaniasen Bergen		Minneapolis
	Moe	Marie	22.		F. S.		Yes	Yes	Norway			Bergen	Mother C. Thio Fordefj		
	Hovland	Kornelius	22.		M. S.	carpenter						Hovtand	Brother Ingvald Hovland		Iowa Sioux Rapids
	Kvamme	Nikoli	38.		M. M.	laborer						Mostad	Wife Engumme Mauritzen		Minn St Paul
	Berkeland	Karl	36.		M. M.	laborer							Wife Ane Berkland		Wisc Superior
	Kvamme	Ole	18.		M. S.								Parents Ingvald Kvamme		Wisc Superior
	Forde	Johan O.	23		M. M.	Fisherman						Bjomanger	Father O. Forde, Forel Fjordfjord		Wisc Superior
	Forde	Aleke Kelle	21		M. M.	wife							Father in Law		Minn Foley.
	Forde	Anna	27		F. M.	domestic							Father		Minn Foley.
	Forde	Andreas	16.		M. S.	Fisherman									Minn Foley.
	Hope	Martinus	41		M. M.	Farmer							Wife Anna Hope		Minn Foley.
	Hope	Johannes	13		M. S.	child							Father Hans Per Bergen Mother		N.D. Hannaford
	Kinn	Olai O.	33		M. M.	Fisherman Farmer						Kinn	Wife Lina O. Kinn		N.D. Hannaford
	Rekstad	Karl	19.		M. S.	Fisherman						Kinn	Father Ole Rekstad	Norway	Minn Lamberton
	Nilsen	Lars	34		M. S.	Sailor						Kinn	Wife Julgen Kinn		Minn Lamberton
	Martinussen	Gullak.	26		M. S.							Kinn	Father A. Pedersen	Norway	Minn Duluth.
	Kvam	Christ	27.		M. S.					left from Negley	U. S.	St Paul Minn	Father O. Kvam Letet		St Paul Minn
	Dalheim	Olai	26.		M. S.	Student							Father O. Dalheim		Minn Duluth
	Storgen	Lorentz	42		M. S.	Fisherman Farmer					Norway	Kinna	Wife Ingeborg Skorpen		Wisc Superior
	Rodreland	August	24		M. M.	Farmlabo					Norway	Lyrano	Wife Ane Stodgeland		Minn Duluth
	Hölleland	Ole J.	18.		M. S.	Fisherman						Myking	Father O. Halleland		Washkeattle
	Gyslevik	Thor. M	20		M. S.	Farmlabo							Father M. Gyslevik		Reba Superior
	Tverberg	Einar	36		M. M.				USA	Pepir	County Court	Kendall Co Illinois	Wife Anna Jelsvik Feb 9th 1896		Reba Superior
	Tiegen	Wilhelm	14.		M. S.				Norway			Norway Sandholm	Father O. Tveeten	Iowa	Story City
	Svingsvick	Barnhard	14.		M. S.								Brother Thorsten Svingsvick	Iowa	Story City
	Malmin	Maren	35.		F. M.	Wife			Norway	Scand	Norw	Stavanger	Father Thorolf Midland Hoodland	Oreg	Astoria
	Malmin	Gyda	9		F. S.	child								Iowa	Norway
	Malmin	Thorolf	4½		M. S.	child									

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and persons in transit, strike them across and write the word "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3.

105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *13th* May, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self.	$13	No			Friend Mrs. B. E. Hasand Manfred N. D.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None	Norway. Masford
2	"	"	$25	Yes	1910	Minneapolis Minn	716 – 2d Ave So. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	"	"	" Askkevad
3	"	"	$					"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	"	"	"
4	"		Born in U.S.A.					"	"	"	"	"	"							U.S.A.
5	"	"	$10.00				Sister C. Bredoja Grundy Rapids, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	brn	"	Norway. Förde
6	"	"	$20	"			Brother Lee Haviland 948 Bradley St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	Norway. Haviland
7	"	"	$10	"			Brother-in-law T. Ludvigson Superior, Wisc. 1927 Wisc. Ave.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	blue	"	Norway. Naustdal
8	"	"	$13	1903-08.	1 yrs.	5 Scandia, Minn	Brother S. Reiland Superior, Wisc. 1917 Iowa, Ave.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	" Naustdal
9	"	"	$10	No			Friend C. Stevenson Superior, Wisc. 1927 Wisc. Ave.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	blue	"	" Naustdal
10	"	"	$60	"			Uncle L. Anderson Foley, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	blue	"	" Forde
11	"	"					Friend Foley, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brn	brn	"	" Forde
12	"	"					Uncle Foley, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	brn	"	" Forde
13	"	"					Foley, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	gray	"	" Forde
14	"	"	$20	"			Friend K. Stromme Bannaford N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	blue	"	" Forde
15	"	"						"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	" Hatford
16	"	Father	$10.	"			Erik Peter Friend	"	"	"	"	"	"							
17	"	Friend	$13	"			Lamberton, Minnesota	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Kirkwood
18	"	"	$15	"			Friend B. W. Olsen Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	gray	"	" St. Croix
19	"	Sister	$15	"			Brother Peoples Brewing Co. Bernt Olsen	"	"	"	"	"	"	5	2¼	"	fair	blue	"	" Kinn
20	"	Myself	$20	1904-08	4 yrs	St. Paul, Minn.	Ole Dovland 1948 Bradley St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Lillehaug.
21	"	"	$100	1903-10	7 yrs	Superior, Wisc.	Sister Amalia Solheim Superior, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brn	brn	"	" Hvam
22	"	"	$15	No			Friend Bernt Olsen Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Förde
23	"	"	$25	1904-09	4 yrs	Arlington, Wash.	Uncle Anders Thorsen Arlington, Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	blue	"	" Skjeggedal
24	"	"	$13.	No			Brother Carl Borge Superior, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	fair	blue	"	" Lindaas
25	"	"	$60	"			Uncle Anders Thorsen Superior, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	brn	"	" Lindaas
26	"	"	$				Nebraska	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	brn	"	" Skjeggedal
27	"	"	$25	"			Ingvart Swanson Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"							" Myking
28	~~"	"~~	~~$35~~				~~Brother E. Jurgensrud Astoria, Oregon~~	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Sandvold
29	"		$20.00				Ingvart Ole Palmin Norway P.O. Iowa	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	" Sandvold
30	"						Father	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	gray	"	" Gjesdal
								"	"	"	"	"	"							"
								"	"	"	"	"	"							" Rovheim

Lerna Aberlund Jonsson.
Immigrant Inspector.

Max Felsenfeld
Insp. Clerk.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster (State whether Master, First or Second Officer), of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J V Forster
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]."

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 13th day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May 6th, 1910.

4
VII

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
U.S.b.	Hattevedt	(Mrs) Bertha	34		F. M.	Wife	Yes	Yes	Norwegian	Norway	Stavanger		Husb. Naturalized himself b. Fargo N.D.		
U.S.b.	Hattevedt	Inger Inga	10		F. S.	Child	-	-	-	-	-		S.D. March 15, 1899 Father U.S. citizen		
U.S.b.	Hattevedt	Lina Lina	8		F. S.	Child	-	-	-	-	-		-		
1	Austed	Austed Andrew	35		M. M.	Farmer	-	-	Norway	-	Gjasdal		Mother Serine Austead		
2	Austed	Maria	28		F. M.	Wife	-	-	-	-	-		Gjesdal Mother Serine Austead		
3	Tolland	Sina C.	24		F. M.	Servant	-	-	-	-	-		Gjesdal Brother Frich Telland		
4	Thormodsen	Miss Anna	20		F. S.	-	-	-	-	-	Stavanger		Mother C. Thormodsen		
8	Olsen	Johannes	18		M. S.	-	-	-	-	-	-		Father C. Olsen		
9	Gabrielsen	Olene	34		F. M.	Wife	-	-	-	-	-		Mother S. Jorgensen		
10	"	Gabriel	14		M. S.	Child	-	-	-	-	-		-		
11	"	Beate	10		F. S.	-	-	-	-	-	-		-		
12	"	Johan	8		Male S.	-	-	-	-	-	-		-		
13	"	Inga	5½		F. S.	-	-	-	-	-	-		-		
14	Verdal	Inga	34		F. M.	Servant	-	-	-	-	Sandnes		Sister Mrs. Tobb		
15	Haaland	Marie P.	21		F. M.	-	-	-	-	-	Haaland		Mother Gedem Haland		
16	Eide	Inga S.	23		F. S.	-	-	-	-	-	Stavanger		Father Jacob Eide		
17	Uland	Bertine	19		F. S.	-	-	-	-	-	Stavanger		Father Ole K. Uland Norway		
18	Bergeland	Sina O.	25		F. S.	-	-	-	-	-	Jelsa		Father Ole Bergeland		
19	Brandeberg.	Martha	29		F. S.	-	-	-	-	-	-		Father Ole Brandeberg. Jelsa		
20	Andersen	Enoch	42		M. S.	Farmer	-	-	U.S.A.	Papers dated	March 3rd 1892		District Court Woodbury Co. Iowa		
21	Oenes.	Abel R.	34		M. M.	Baker	-	-	Norway	Scand.	left from Newyork		Wife Christine Oenes.		
22	Selvig	Iver Iverson	30		M. M.	Laborer	-	-	U.S.A.	Papers dated	Oct 3rd 1905		District Court of Marshall County Iowa		
23	Selvig	Cornelius	19		M. S.	-	-	-	Norway	Scandinavian	Norway	Stavanger	Mother Karen Selvig		
24	Selvig	Oskar Larsen	22		M. S.	-	-	-	-	-	-	Hoke	Mother Rebecca Rachel Selvig		
25	Sommeland	Ole C.	20		M. S.	-	-	-	-	-	-	Hoke	Father Ole C. Sommeland		
26	Olsen	Ingvald B.	16		M. S.	Laborer	-	-	-	-	-	Vikingsjon	Father C. Olsen Norway		
27	Kolbeinsen	Helmuk.	26		M. M.	Laborer	-	-	-	-	left from Newyork U.S.		Wife Olga Kolbeinsen		
28	Helgeson	Hjalmar Clai	16		M. S.	-	-	-	U.S.	Born in Waverly Iowa			Father Ole Helgeson		
29	Timmestad	Alfred	24		M. M.	-	-	-	Norway	Scand.	Norway	Trimstad			
30	Johnson	Arnt.	34		M. M.	-	-	-	U.S.A.	Parents	Papers dated	Oct 26th 1900	5th Judicial Court Cherokee Co. Iowa		
	Johnson	Mrs. Valetta			F. M.	Wife	Yes	Yes	Paris	Scandinavian	Norway	Stavanger	Father Othmise Berge Stavanger		

NOT USED

Ins. Insp. C. P. Harrison Exam. Chic. 20-22-23-30-31 5/13/10

*Instead of the occupation of children, the word "child" should be entered.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4.

106

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec. *13th May*, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	U. S. A.	Citizen																	None	
2																				
3																				
4	Self	$50.00		Yes	1901	Hannaford N.D.	Cousin Ludwig Lofaeland Hannaford N.D.	No	No	No	Good	No	5 5½	Dull Light	Dark blue			Norway	Gjesdal
5	"	"	No	"	1908	"	Cousin Ludwig Lofaeland Hannaford N.D.	"	"	"	"	"	—		Dark bro	"	"	Norway	Gjesdal
6	"	$50		"		"	Friend Ludwig Lofaeland Hannaford N.D.	"	"	"	"	"	5 3		Fair blue	"	"	Norway	Gjesdal
7	"	$50.00		"		"	Cousin Lars Lars Larsen Wahpeton N.Dak.	"	"	"	"	"	5 2		Bro gray	"	"	"	Stavanger
8	"	$ 100		"		"	Friend Ole Ingeara Cayuga Ind.	"	"	"	"	"						Norway	
9	"	$		"		"	Husband J. Gabrielsen Dwight Illinois	"	"	"	"	"						Norway	Stavanger
10	"	$		"		"		"	"	"	"	"							
11	"	$		"		"		"	"	"	"	"							
12	"	$		"		"		"	"	"	"	"							
13	"	$		"		"		"	"	"	"	"							
14	Self	$28	No				Cousin Peter J. Olson Floyd Clayton Co. Iowa	"	"	"	"	"	5 5½		Bro bro	"	"	Norway	Sirdal
15	"	$25					Brother-in-law Engebret Haal Hampden S.Dak.	"	"	"	"	"	5 2½		Gray	"	"	"	Aberland
16	"	$60					Friend Andrew Olsen Beds at Tacoma Wash.	"	"	"	"	"	5 8½		Bro blue	"	"	"	Sand
17	"	$26					Brother-in-law Ole Lee Lucas Dak. Ingebo N. Dak.	"	"	"	"	"	5 6		Bro blue	"	"	"	Ulvan
18	"	$20					Brother-in-law Ole Lee Terry Mr. Glendive Montana	"	"	"	"	"	5 6		Bro blue	"	"	"	Aberland
19	"	$26					Uncle Lewis Bergeland Calmar Iowa	"	"	"	"	"	5 5½		" "	"	"	"	Thorsager
20	U. S. A.	Citizen					Friend Asser Bergeland Calmar Iowa	"	"	"	"	"	5 8		" "	"	"	"	Holum
21	"	$25.		1898	1908		Brother P. Rentz 1412 Clarendon Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	5 8		Bro blue	"	"	"	Holum
22	U. S. A.	Citizen																		
23	Yes. Self	$25					Friend Lewis Stenerson Hanska Minn.	"	"	"	"	"	5 7½		Fair Bro Blue	"	"	Norway	Stavanger
24	"	$25					Cousin Fr. Lunder Lonza Minden Co. Iowa	"	"	"	"	"	5 7½		" "	"	"	"	Aabo
25	"	$25.					Cousin Thomas Louis Lunder Iowa	"	"	"	"	"	5 7½		" "	"	"	"	Aabo
26	bro	$25.					Cousin Tosten Thommeland Lyndon Iowa	"	"	"	"	"	5 6½		Fair blue	"	"	"	Stole
27	Self	$30	Yes	1902-09		Lee Ill.	Friend Ole Gramnes La Crosse Wis.	"	"	"	"	"	5 7½		Bro blue	"	"	"	Sveen
28	"	$25.	Yes	1894 1896			Brother Ole Holbeinsen Lee Ill	"	"	"	"	"	5 10		Fair blue	"	"	"	Thorsager
29	"	$25					Cousin Louis Engelbert Spargo Iowa	"	"	"	"	"	5 8½		Fair blue	"	"	Iowa	Thorsager
30	U. S.						Friend Ole Haaland R.F.D. 6 Mason City Ill	"	"	"	"	"	5 8½		Bro gray	"	"	Iowa	Stole
1	U. S.						Walter Jacobsen, agent Johnson & Co. Jamestown N.Dak.	"	"	"	"	"	5 1	Fair	Bro	Dk	None	Norway	Gjesdal

Herman Oleson Insp.
May 13, 10.
Examined also Extra Lines 20-22-23-30-31.

Max Pelotyner (Cert.) Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Foster
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec, P. Q.

C. Pilote
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Allender, Surgeon of the Empress of Ireland, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allender

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec P.Q.

C. Dalton

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May 6th, 1910.

11—7115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Berge	Elias M.	25.		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Stavanger	Wife Regine Berge Stavanger Norway	N. D.	Larimore
2	Olsen	Albert.	21.		M. S.	mechanic	Yes.	Yes.	—	—	—	Stavanger	Father Olaf Olsen Stavanger Norway	Minn.	Lumsden
3	Lang.	Ole A.	16		M. S.	Laborer	—	—	—	—	—	—	Grandfather Ole Lager Stavanger Norway	N. D.	Manfred
4	Eide	Halle K. J.	19.		M. S.	Farm Laborer	—	—	—	—	—	Laard	Father Jacob Eide Laard Norway	Minn.	Lumsden
5	Engebretsen	Marie	17.		M. S.	servant	—	—	—	—	—	—	Father Ole Engebretsen Stavanger Norway	N. D.	Larimore
6	Halvorsen	Serina Serine	20		M. S.		—	—	—	—	—	Kopparvik	Father Halvor Halvorsen Kopparvik Norway	S. D.	Baltic
7	Koskinen	Hugo Juho	22.		M. S.	Lumberjack	—	—	Finland	Finlander	Finland	Kajaani	Father Juho Koskinen Kajaani Finland	Minn.	Embarrass
8	Davidsson	Alfred Einar	17.		M. S.	Domestic	—	—	Sweden	Scand.	Sweden	Boden	Father Fredrik Davidsson Boden Sweden	N. D.	Flaten
9	Nordahl	Karl Johan C.	16		M. S.	Farm Laborer	—	—	—	—	—	Malmo	Friend Fredrik Svensson Malmo Sweden	Ill.	Rockford
10	Kerstad	Oliver	23		M. S.		—	—	Norway	Norwegian	Norway	Naustdal	Father Ole Kerstad Naustdal Norway	Minn.	Kiesler
11	Kerstad	Iver.	21.		M. S.	Labor	—	—	—	—	—	Naustdal	Father Ole Kerstad Naustdal Norway	Minn.	Kiesler
12	Bjelkeland	Olaf. Petersen	20		M. S.		—	—	—	—	—	—	Father B. Bjelkeland Grentstad Lundford Norway	N. D.	Hannaford
13	Hopen	Abraham S.	24.		M. S.	Farm Laborer	—	—	—	—	—	Tekefjord	Mother Ingeri Hopen Tekefjord Norway	Minn.	Troy
14	Ostenstad	Ole Olsen	22.		M. S.		—	—	—	—	—	Jolstad	Mother Anna Ostenstad Jolstad Norway	Wash.	Tacoma
15	Anderson	Joel Leonard	25.		M. S.	Molder	—	—	Sweden	Scand.	Sweden	Goteborg	Father Anders Anderson Stockholm Sweden	Wash.	Seattle
16	Lundgren	A. Fritiof	25.		M. S.		—	—	—	—	—	Ledet	Mother Lina Lundgren Ledet Sweden	Minn.	Scandia
17	Jonsson	Erik.	23		M. S.		—	—	—	—	—	Vännes	Brother Johan Jonsson Vännes Sweden	S. D.	Lennox
18	Jonsson	Nils	20.		M. S.		—	—	—	—	—	—	Brother A. Johansson Vole Strongsund Sweden	S. D.	Slater
19	Johansson	Carl Olof	33		M. P.		—	—	—	—	—	Hunge		Wash.	Seattle
20	Johansson	Hilda Hulda	30		M. P.	wife	—	—	—	—	—	—		Wash.	Seattle
21	Johansson	Signe	9		M. S.	child	—	—	—	—	—	—		Wash.	Seattle
22		John	7		M. S.		—	—	—	—	—	—		Wash.	Seattle
23		Agda	12		M. S.	domestic	No	No	—	—	—	—		Wash.	Seattle
24		Lilly	22		M. S.		—	—	—	—	—	—		Wash.	Seattle
25	Anderson	Britta	58		M. W.		—	—	—	—	—	—	Son	Wash.	Seattle
26		Hilda	15		M. S.		—	—	—	—	—	—	bro	Wash.	Seattle
27		Anders.	18		M. S.	Farm Laborer	—	—	—	—	—	—		Wash.	Seattle
28	Nygvist	Johan	28		M. S.	Farm Laborer	—	—	—	—	—	Rogjdad	Wife Attilia Nygvist Sweden	Ill.	Rockford
29	Mattson	Fredrik	19		M. S.		—	—	—	—	—	Moorp	Father Anders Mattson Sweden	[illegible]	[illegible]
30	Isakarsson	Gustaf Adolf	15		M. S.		—	—	—	—	—	Vanstro	Father Gustav Asakson Sweden	Neb.	[illegible]
			NOT USED												
			NOT USED												

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 47.5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

107

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec. *13th May*, 1910

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self.	$35.	No			Br-in-law Arvid Johnson Copperstown N. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Good	Blond	Blue	None	Norway	Lesjaverk
2	"	"	$25.	"			Friend A. J. Berg Route 3 Truman Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	gray	"	"	Bergen
3	"	borrowed	$25	"			Cousin Lovelia Hagenes.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue	"	"	Kyllestad
4	"	"	$100	"			Uncle Truman Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	"	"	"	"	Lærdal
5	"	"	$25	"			bro-Oskar Ingebretsen Copperstown N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	blue	"	"	Lærdal
6	"	"	$25	"			Uncle Fernando, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lærdal
7	"	"	$30	"			brother Gabriel Jakobsen Hagen dale Lake Bronson Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Finland	Kivikangas
8	"	"	$15.	"			Friend Ole Swenson R. F. D. Box 267.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	blue	"	Sweden	Åsgarn
9	"	Self	$15.	"			Friend Thorvald Hansen R. F. D. Box 23.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	Sweden	Lund
10	"	"	$15	"			Friend Thorvald Hansen R. F. D. 124-6.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk bro	"	"	Norway	Aamot
11	"	"	$15.	"			Cousin Thorvald Eskeland Superior Wisc. 1917 Iowa Ave	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	blue	"	Norway	Flesje
12	"	"	$15	"			Cousin Matthias Birkeland Brother Matthias Birkeland	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Norway	Eidsvaag
13	"	"	$10	"			Friend Nicolay Olsen Grey Eagle Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	gray	"	Norway	Eikefjord
14	"	"	$10	"			Brother A. Gjerstad Cayuga N. Dak. 1423 8th St.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	blue	"	Norway	Hölen
15	"	"	$50	"			Uncle J. Hanson R. F. D. 2 Terrace Park Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	Hazel	"	Sweden	Vestra
16	"	"	$25	"			Friend Carl Eklund R. F. D. 1 Box 28 Hendricks Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	blue	"	Sweden	Ängsvad
17	"	"	$30	"			Brother Carl Magnusson Br-in-law Gus Jungquist R. F. D. Box 28 Hendricks Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	bro	gray	"	Sweden	Vänneberga
18	"	"	$35	"			Brother Gus Jungquist R. F. D. Box 28 Hendricks Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Sweden	Vänneberga
19	"	"	$300	"			Brother Gus Jungquist R. F. D. Box 28 Hendricks Minn.	"	"	"	"	"	"	6	4	fair	bro	blue	"	Sweden	Bodaja
20	"	—	—	"			bro in L.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro	"	"	"	Bodaja
21	"	—	—	"			Uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bodaja
22	"	—	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bodaja
23	"	—	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bodaja
24	"	—	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bodaja
25	"	—	50	"			Son	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bodaja
26	"	—	—	"			bro	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Bodaja
27	"	—	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	Bodaja
28	"	—	$50.	"			Friend Oscar Olsen 925 7th St. Rockford Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Bodaja
29	"	"	$20	"			Friend Oscar Olsen R. 3 Box 84 Rockford Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Bodaja
30	"	"	$25	"			Friend A. W. Nelson R. 3. Box 24 20. Stanton Nebraska	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	blue	"	"	Stanton Neb.
														5	8½	"	bro	brown	"	"	Jämtland

Herman Akerlund Insp.
May 13, 10.

Max Felsteiner
Insp (Crk)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Jones (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Jones
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec, P.Q.
C. Haldo
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Allender, Surgeon of the Exp Salem, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allender

Sworn to before me this 13th day of May, 1910

at Quebec, P.Q.

C Flynn

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

British

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

VIII

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool May. 6th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Spall	Chesley Stanley	29		M S	Carpenter	Yes	Yes	England	English	England	Colchester	Mother Mary Ann Spall 84 Belle Vue Rd Colchester	Mich	Detroit
2	Gaskell	Edward	50		M M	Mariner	✓	✓	England	✓	✓	Bristol	Brother Frank Gaskell Bristol	Mich	Flint
3	John Hainer	Charles Marcus	29		M S	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	Newport	Thomas J. Hainer 55 Cranbrook Rd Newport Mon	Alta	Calgary
4	Henderson	Patrick	19		M S	Farmer	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Derry	Mother Mary Henderson Derrylaggan Ballybofey Co Donegal	Mich	Detroit
5	Spencer	Mary	—		F M	Wife	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Glenfalloch			Sparrow Bay
6	Dangerfield	Frederick	20		M S	Spinner	✓	✓	England	English	England	Bury	Mother Martha Dangerfield 26 Lord St Bury Lancs	Ill	Kewanee
7	Hayman	Catherine	25		F S	Servant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Friend Mr. Durham 6 Lord St Bury Lancs	Ills	Springfield
8	Dangerfield	Eric	11		M S	Scholar	✓	✓	✓	✓	✓	✓		"	Kewanee
9	Dangerfield	Henry	14		M S	Farmer	✓	✓	✓	✓	✓	✓		"	"
10	Gisen	Anne	20		M S	Laborer	✓	✓	Norse	Norse	Norway	Christiansand	Edmund Aspen Christiansand	Mich	Eckanaba
11	Sivertson	Randev	25		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Bergen	Sond Storlend Sandvold Norway	Ill	Chicago
12	Braberg	Thamm	18		M S	Laborer	✓	✓	Sweden	Swedish	Sweden	Dalsland	Mother Mrs Roggord Dalsland Sweden	Ill	Rockford
13	Anderson	Edagr	29		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Stockholm		Wash	Seattle
14	Jakobsen	John	29		M S	Sailor	✓	✓	Norway	Norse	Norway	Stavanger	J. Jacobsen (father) Stavanger Norway	Minn	Balaton
15	Konning	Sivert	16		M S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	Bugerstrand	father Edward Konning Bugge	Mas.	Everett
16	Pdersen	Matilda	57		F M	Housewife	✓	✓	Russian Finn	Finnish	Russia	Kuusamo	Husband Japan Circuit Court	Wis.	Washburn
17	Austed	Sverre	9		M S	Scholar	✓	✓	Norway	Norse	Norway		See sheet 4 - Nos 4 & 5 being father & mother	ND	Hannaford
18	Austed	Arthur	1½		M S	do	do	do	do	do	do	do	do mother Marguerite Perchon	"	"
19	Sallen	Magna	17		F S		Yes	yes	Swede	Swedish	Sweden	Sclewia	Father Sclewia	Minn	Virginia
20	Rygaard	Kristian	20		M C	Laborer	✓	✓	Norway	Norse	Norway	Kwarnes	Father B. Rygaard Kwarnes Norway	Minn	Two Harbors
21	Andreasen	Andreas	20		M S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	Lavik	Father B. Andreasen Lavik	Minn	Superior
22	Olsen	Andreas	32		M M	Fisherman	✓	✓	✓	✓	✓	Lavik	Father Ole Andreas Olsen Lavik	✓	✓
23	Pelto Koski	Emil	20		M S	Laborer	✓	✓	Finland	Finnish	Finland	Wesalane	Father Johann Pelto Koski Wesalane	Mich	Ishpeming
24	Saari	Hannes	32		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Parkajoki	Wife Nimi Saari	✓	Ironwood
25	Montonen	Sulo	21		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Jyrvaskyla	Father Juho Montonen Malkavaara	Minn	Virginia
26	Nevanpaa	Jacob	30		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Kaukajoki	Father Sam Nevanpaa Kanjokke	Mich	Covington
27	Granlund	Edvard	21		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Kankaanpaa	Father Severina Granlund Finland	Mich	Watersmeet
28	Pirila	Wihtari	34		M M		✓	✓	✓	✓	✓	Saijoki	wife Mariguna Pirila Saijoki.	Minn	Sandstone
29	Makynen	Gustaf	20		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Wassalane	brother Johannes Lynen Wesalane	Minn	Ishpeming
30	Joppinen	Aleksanteri	27		M S		✓	✓	✓	✓	✓	Ruottanlahti	father Ampi Joppinen Ruottanlahti Uusikaupunki	Mich	Negaunee

NOT USED

NOT USED

Size of sheet, 20 inches by 24 inches. Each alien must be reported on one line, and the names of the members of each family must be entered consecutively. Under "Sex" write "male" or "female." Under "Married or Single" write "married" or "single." Under "Age" write the age at last birthday. Under "Nationality" write the country to which the alien belongs, or of which he is a citizen or subject, as "Germany," "France," "Spain," "England," "Scotland," "Ireland," "Italy," "Russia," "Sweden," "Norway," "Denmark," "Turkey," "Greece," "Portugal," "Holland," "Belgium," "Switzerland," "Austria-Hungary," "Mexico," "China," "Japan," or other country. Under "Last Permanent Residence" write the country in which the alien has had a residence of one year or more immediately preceding his departure from his native country, and the name of the city, town, or village where such residence was had. Under "Final Destination" write the name of the State in which it is intended to reside, and the name of the city, town, or village in which it is intended to reside, or if destined to Canada write "Canada."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

108

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, *15th May*, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Issues, or supported by charity? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes 1907 Married	Wife Daughter Mrs Carrie [illegible] Flint Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue Scar on mid finger R hand Moles on face	England	Colchester
2	"	"	$50	Yes 1 year 8 mos	Friend E. Newell Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	Blue None	England	Bristol
3	"	"	$25	No Canada	Friend C. E. Davidson Chippewa Falls Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brown	"	"	Rumford
4	Yes	"	$10	"	Father Albert Henderson Nash (Sprague) Alta	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue None	Scotland	Glasgow
5	"	Husband	$25	"	Sister Mrs Sprague Same Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	Scotland	Dumfarline
6	Yes	Father	$25	"	Father Keewanee Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Dark	"	England	Blackburn
7	"	Brother in law	$20	"	Friend Mrs Lange 1910 Lake View Ave Springfield Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Dk Blue	"	"	Auckland
8	"	Father	$	"	Father Mrs Lange Springfield Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	Light	Light Grey	"	"	Bolton
9	"	Father	$25	"	Friend Mrs Grace Lee Keewanee Lake View Ave Resource Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	"	"	Bolton
10	"	Self	$25	"	Ernest Aspen Mrs Escanaba Mich. 120 Spruce	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Red	Clique	Norway	Christiansand
11	"	husband	"	"	husband on board, see Sheet 3 No. 26	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Blue	Norway	Sandvold
12	"	Self	$50	"	Friend, Oscar Olson Rockford Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	red	Grey	Sweden	Dalsland
13	"	husband	"	"	husband on board see Sheet 5 No. 15.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	dark	Blue	Norway	Stockholm
14	"	Self	$24	"	brother Tom Jakobsen Balaton Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	light	blue	Norway	Stavanger
15	"	"	$15	"	brother Hans Ronning Everett Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Grey	"	Bugge
16	"	"	"		P.P. Petersen Quaker Waubun Minn	"	"	"	"	"	"						"	"
17	"	Father	"	"	Grandmother Serina Anestad Ojesdal Norway	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	Grey	Norway	Ojesdal
18	"				Father Wits [illegible] Fallen	"	"	"	"	"	"							
19	"	Father	$25 No		East Lynne Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	fair	blue	Sweden	Scebota
20	"	self	$14	"	Friend E. Strang Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"	Norway	Kvarnes
21	"	"	$25	"	Bro-in-law N. Olsen Superior Wis. 2020 Missouri	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Brn	"	"	Lavoltz
22	"	"	$23	"	Sister Johanna Olsen Bro-in-law Nels Superior Wis	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	"	"	"
23	"	"	$25	"	Matter Hakanen Bro Walter Loore Lobpenning Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dark	Blue	Finland	Wasaata
24	"	"	$20	"	Kamer Anderson Virginia Minnes.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Red	blue	"	"
25	"	"	$25	"	Brother-in-law Nikolai Koski Box 52 Coventry Rapids Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	fair	blue	"	Jeyonkyla
26	"	"	$25	"	Uncle John Granberg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	"	"	$25	"	Rumley Isaac Boyle Sandstone Minnes.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Kan
28	"	"	$25	"	brother John McKinnon Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	Lan
29	"	"	$25	"	Personal Mrs Duluth Minn Sister Henrik Roth Bro-in-law Negaunee Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	Wa
30	Sick		$25	"		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"

Examined by Jager 5/13/10

Charles Hales Insp. 5/13/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Forster

Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910

at Quebec, P.Q.

E. Maldo

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to remain elsewhere and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]"

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Allender, Surgeon of the Emp. Tel. Co., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 2½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allender

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec, P.Q.

C. Marcoux

Immigration Officer.

11—1115

5
2
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool Friday May 6th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Walta	Pekka	33	m.	m	Labourer	yes	yes	Finlander	Finn	Finland	Kemptetia	Wife Liisa Walta	Mich	Calumet
2	Wallin	Otto	23	m.	m	"	"	"	"	"	"	Porin	Wife Selma Wallin	"	"
3	Korvola	Richard	18	m.	s	"	"	"	"	"	"	Karnues	Father Fredrik Korvola	Minn	Virginia
4	Tyyska	Kaapriel	24	m.	s	"	"	"	"	"	"	Hankivouri	Father Constant Tyyska	Minn	Virginia
5	Stenroos	Frans	20	m.	s	"	"	"	"	"	"	Peurajoki	Father Matti Stenroos	Minn	Virginia
6	Wakkuri	Sanna	17	f.	s	Domestic	"	"	"	"	"	Aahaharmi	Sister Linda Wakkuri	"	Nashwauk
7	Tajola	Senja	20	fem.	s	"	"	"	"	"	"	Wassalani	Father Teino Tajola	"	Eveleth
8	Jansen	Ida	22	f.	s	"	"	"	"	"	"	Loimi	Mother Sofie Jansen	Mich	Negaunee
9	Heikkila	Manta	20	f.	s	"	"	"	"	"	"	Mikkeli Rautalampi	Mother Manta Heikkila	Minn	Nashwauk
10	Leikas	Albin	22	m.	s	Labourer	"	"	"	"	"	Korpiö	Father A. Leikas	Mont	Stanielton
11	Pieppo	Heikki	23	m.	m	"	"	"	"	"	"	Hankivouri	Wife Liisa Pieppo	Minn	Virginia
12	Jäaskalainen	Tauret	26	f.	s	"	"	"	"	"	"	Isosalmi	Cousin Liisa Piippo	Mich	Negaunee
13	Heikkinen	Anna	22	f.	s	Domestic	"	"	"	"	"	Kuopio	Father J. Heikkinen	✓	✓
14	Riihimäen	Matti	21	m.	s	Labourer	"	"	"	"	"	Kaskilla	Father Aug. Riihimäen	Mich	So. Range
15	Kistemaki	Hahjallina	23	f.	m	Wife	"	"	"	"	"	Kristina	Wasa J. Kaskilla	✓	Negaunee
16	Kistemaki	Alina Lahja	9/12	f.	s	infant	no	no	"	"	"		Father Samuel Valkama	Mich	Sandstone
17	Jantanen	Elsa	19	f.	s	Domestic	yes	yes	"	"	"	Oulu	Lappjord Kristina	✓	✓
18	Anttila	Lempia	18	f.	s	"	"	"	"	"	"	Kokkola	Father T. Jantanen	Mich	Painsdale
19	Lien	Hilda	23	f.	m	Wife	"	"	Norway	Norse	Norway	Röros	Sisponsoralupp Oulu Fin.	Mich	Negaunee
20	Lien	Olava	27	f.	m	Wife	"	"	"	"	"	"	Father J. Anttila	Mich	Painsdale
21	Korpi	Alexi	33	m.	m	Labourer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Waasalane	Kyrko Kokkola	Wis	Tobabury
22	Palo	Emma	19	f.	s	Servant	"	"	"	"	"	"	Father Kristian Dahl Röros Norway	Wash	Chicago
23	Tuominen	Edith	24	f.	s	"	"	"	"	"	"	Tihtiputa	Father Jonas Konder Röros Norway	Wash	Fairbury
24	Kiimo	Lempi	25	f.	m	Wife	"	"	"	"	"	Ekalinen	Wife Anna Korpi Waasalane	Mich	Negaunee
25	Bostrom	Selma	17	f.	s	Domestic	"	"	"	"	"	Korsniäs	Father Johan Bostrom Vasa	"	Escanaba
26	Smith	Mary	35	f.	m	Housewife	"	"	Scotland	Scottish	Scotland	Dunfermline	Sister Agnes Smith Dunfermline Scot.	Wash	Walla Walla
27	Smith	John	11	m.	s	Child	"	"	"	"	"	"	Aunt. "	"	"
28	Smith	Mary	10	f.	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Smith	Agnes	3½	f.	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
	Swanson	Johannes	57	m.	s	Child	"	"	Finland	Scand	Finland	Arravais	Grandfather Anders Hoffman Korsnäs Wasa Vasa	Mich	Escanaba
		NOT USED													
		NOT USED													

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

109

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec *13th May*, 1918

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	1902-04	Ashland Mich	Friend. Sara Takala Calumet Mich	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	no	Finland	~~Oma~~ Pihlajavesi ~~Laukaa~~
2	"	"	25	no	—	—	Brother Anton Wallin 111 Birch St Virginia	—	—	—	—	—	—	5	9	dark	dark	blue	—	"	Porin
3	"	"	25	"	—	—	Brother. Otto Korvala Box 76 Ely	—	—	—	—	—	—	5	7	fair	fair	blue	—	—	Kannus.
4	"	"	25	"	—	—	Friend A. Lakas 612 Jackson St Virginia	—	—	—	—	—	—	5	8	fair	fair	"	—	"	Kaukovuori
5	"	"	25	"	—	—	Brother Johan Manister Box 212. Nashwauk Minn	—	"	"	"	—	—	5	8	"	"	"	—	Finland	Pennanta
6	"	"	25	"	—	—	~~Father~~ Victor Walkuri Hyvinkaa Finland Box 21	—	"	"	"	—	—	5	3	"	"	"	—	Finland	Walkuri. Wausaken
7	"	"	25	"	—	—	Uncle Karl Ojala Box 288 Negaunee, Mich	—	"	"	"	—	—	5	6	"	"	"	—	Soini	Finland
8	"	"	25	"	"	"	Brother John Jansen Box 494 Nashwauk Minn.	—	"	"	"	—	—	5	7	"	"	"	—	Finland	Rautalampi ~~Mietola~~
9	"	"	30	"	"	"	Brother Vilho Hulme Box 166 Hamilton Mont	—	"	"	"	—	—	5	4	"	"	gray	"	"	Köyliö Loimo
10	"	"	25	"	"	"	Brother A. Leikas 612 Locust St Virginia M.	—	"	"	"	—	—	5	8	"	"	"	"	"	Kaukovuori
11	"	"	25	"	"	"	Friend L. Heskanen Negaunee Mich	—	"	"	"	—	—	5	5	"	"	bra blue	"	"	Lusalmi
12	"	"	25	"	"	"	Brother K. Heikkinen Box 252.	—	"	"	"	—	—	5	6	"	"	fair blue	"	"	
13	"	"	25	"	"	"	Brother K. Heikkinen Box 75 Sp. Range. M.	—	"	"	"	—	—	5	4	"	"	bro gray	"	"	Keskimaa Otto.
14	"	"	25	"	"	"	Sister-in-law Johann Kumpula Box 62. Negaunee. Mich	—	"	"	"	—	—	5	3	"	"	blue	"	"	Karstula
15	—	—	—	"	"	"	Husband Sandstone Minn Box 21	—	"	"	"	—	—	5	2	"	"	"			Karttela
16	"	—	—	"	"	"		—	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"			
17	"	Loco	25	"	"	"	Brother Kalma Juntanen Box 666. Hancock. Mich	—	"	"	"	—	—	5	2	"	"	fair blue	"	"	~~Lapland~~ Suomussalmi Oulu
18	"	"	25	"	"	"	Aunt V. Maki Box 288 Negaunee Mich	—	"	"	"	—	—	5	2	"	"	"	"	"	~~Kuopio~~ Pielisjoki
19	"	"	with husband see Sheet 1 No 24					—	"	"	"	—	—	5	4	"	"	gray.	"	Norway	Röros.
20	"	"	with husband see Sheet 1 No 23					—	"	"	"	—	—	5	7	"	"	bra gray	"	"	"
21	"	self	25	No	No	No	Brother Caspari Korpi Box 139 Ironwood Mich	—	"	"	"	—	—	5	5	"	"	"	pock-marked on face.	Finland	Wiipuri Ylivieki
22	"	Cousin	25	"	"	"	Friend Matti Zofiaska Box 288 Negaunee Mich	—	"	"	"	—	—	5	4	"	"	bro blue	No.	"	Kaustinen
23	"	friend	25	"	"	"	Friend same	—	"	"	"	—	—	5	11	"	"	bro gray	"	"	Pihlajoki
24	"	"	25	"	"	"	Husband Fred Kivimo Box 57. Marquette Mich	—	"	"	"	—	—	5	8	"	"	bro blue	"	"	Ikälinen
25	"	bro.	25	"	"	"	Brother Carl Johnson 310 11. Ave Escanaba	—	"	"	"	—	—	5	8	"	"	bra bra	"	"	Karstula
26	"	Uncle	15	"	"	"	Mother Mercy Sinclair ~~Pittsburg~~ 1740 Franklin Ave Braddock Pa.	—	"	"	"	—	—	5	2	dark	dark	brown	"	Scotland	Dunfermline
27	"	father	—	"	"	"		—	"	"	"	—	—	4	6	"	"	"	"	"	"
28	"	"	—	"	"	"		—	"	"	"	—	—	4		"	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"	"	"		—	"	"	"	—	—	3	6	"	"	"	"	"	"
30	"	father	10	"	"	"	father John Swenson 310 N 11th Ave Escanaba	—	"	"	"	—	—	—	—	"	"	bra blue	"	Finland	Kuopio.

Mare Tolstoguer
Imp U.S.

German Interpreter Imm.
May 13, 18.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Foster
Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec, P.Q. C. Gaudo
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. N. Sowler, Surgeon of the Emp. of Ireland, (State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have carefully examined each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Sowler

Sworn to before me this 13th day of May, 1910.

at Quebec P.Q.

C. Haldo.

Immigration Officer.

MAY 13 1910

May 13, 1910.

1st 2nd 3rd

U. S. Manifests 7-18-207=232

U. S. Citizens 4-1-12=17

Total number of aliens 215

Examined 215

Detained 204

3 S.D.

3 [illegible]

215

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	3		3	4	7
SECOND	1	17		17	1	18
THIRD	8	195		195	12	207
TOTAL	10	215		215	17	232

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-8-10

NUMBER 215

DATE

NUMBER

	MANIFESTS	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEPARTED OR REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	209	209					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	1				2	
		2					
TEMPORARY	3	3					
DETAINED							
TOTAL	215	215					4

Visitors 2

10

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1110

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool Friday, May 6th, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Onions	James	29	M	M	Miner	Yes	Yes	England	English	England	Wellington Salop	Mother Mary Onions Wellington Salop Eng	Ill	Chicago
2	"	Agnes	29	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	James	6	M	S	Child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Harold	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Horace	2	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Dolan	Joseph	33	M	M	Bricklayer	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	Stockport	wife Bridget Dolan 42 Lawrence Street Eng.	"	Rockford
7	Gaskell	Rosina	47	F	M	wife	"	"	England	English	"	Bristol	brother Thomas Gaskell Stockport Eng.	Mich	Flint
8	Lyne	Mary Matilda	35	F	M	Typist	"	"	"	"	"	Sunderland	Husband, Sam Lyne 4 Agatha Ave. Sund. Eng.	Bristol Eng.	Wis Marinette
9	~~Bastran~~	~~Johanneo~~	~~9~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~no~~	~~no~~	~~Finland~~	~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Wassalana~~	~~Father John Bastran~~	~~Wassalana England~~	~~Mich Escanaba~~
			4a @ 8-166073 Bro 5/16/10 CBR. 4-5-39 elb										with Mother See List 7 line 24		
10	Kirmo	Matti	3	M	S		"	"	"	"	"	Skalinen			Marquette
11	Hilltunen	Antti	30	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Puolanka	wife Wilhelmina Hilltunen Puolanka Finland	Mich	Palmer
12	Williams	Violet	11/12	F	S	Child	No	No	England	English	England	Wellington Salop	With parents lines 1 to 5 incl.	Ill	Chicago

Armand Akerlund Assn.

May 13, 10. Examined lines 1 to 6 incl. 8-10-12.

13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

110

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 13th May, 1920

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	father	$26	No	—	—	Father in Law Robert Foulker Chicago 4610 Washington Ave.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Grey	Wart on nose	England	Salop.
2	✓	father Husband	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Brown	none	✓	✓
3	✓	grandfather Father	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	6	Fair	Fair	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	•	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	26	✓	✓	blue	✓	✓	✓	✓
6	✓	self	$25	✓	—	—	Brother Patrick Dolan 824 Rock St Rockford Ills.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	blo[illegible]	grey	✓	✓	Stockport
7	✓	✓	$50	✓	—	—	Daughter Emily Devey Flint Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	brown	✓	✓	Bristol
8	✓	Husb.	$25	✓	—	—	~~Uncle~~ Henry Leask Nanwatosa, Wisc. Misc.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark	dark	brown	✓	✓	Sunderland
9	Yes	✓	$25	✓	—	—	Brother Karl Jonnson Escanaba Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	[illegible]	fair	fair	blue	✓	Finland	Wasaland
10	✓	father	✓	—	—	—	Father Fred Kinno Box 57 Marquette Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	fair	blue	✓	✓	Ikalinen
11	Yes	Brother-in-law	No	—	—	—	Brother-in-law Fred Ryykkonen Box 52 Palmer, Mich. no no more good	no	no	no	no	no	no	5	6½	Bro	blue		none	Finland	Puolanka
12	Yes	Grandfather	[illegible]											[illegible]			fair	blue	[illegible]	England	Salop.
13																				Wales	Corsp.
14																				5/13/20	
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

May Felodyner
Insp. Cork 1-8, 10,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. Foster, (State whether Master, First or Second Officer) of the EMPRESS OF IRELAND, from Liverpool, do solemnly sincerely and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. Foster

Officer.

Sworn to before me this 13 day of May, 1910

at Quebec, P.Q.

E. Wade.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. W. Methven, Surgeon of the S. SARDINIAN, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J C W Methven

Sworn to before me this 15 day of May, 1910

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. SARDINIAN. sailing from London 30th april to Havre 3rd May 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted	Michel	Molly	55		V F W	hil	no	no	Roumania Germany	Hebrew	France	Paris	Niece Mlle Michel 24 Rue Maubeuge Paris	Ohio	Cleveland
2	Pasley	wm arthur	26		V M S	Machinist	Yes	Yes	Eng	Eng	U.S.A.	Boston	left from Newyork 116 Rosoge St Golders Green London Eng Edith Pasley	Mass	Boston
3	Davis	Edgar	47		V M M	Carpenter	Yes	Yes	Eng	Eng	Eng	Old Mount Mich Bridgewater	Wife Henry Davis 58 Bristol Road Bridgewater	Mich	Detroit
4	Gourhan	Georges	18		V M S	Farmer	"	"	France	French	France	Bordeaux	Father Alfd Gourhan 40 Rue Canolan Bordeaux	Minn	St Paul
Admitted	Jeuling	Hendrik	60		V M M	Machinist	"	"	Holland	Dutch	Holland	Sweden	Brother Johannes Jeuling Sweden Brabant	Mich	Muskegon
Admitted	May 18 10	Margareta	34		V F M	wife	"	"	✓	✓	✓	✓	Grandmother	✓	✓
Admitted	May 18 10	Hendrik	6		V M S	hil	"	"	✓	✓	✓	✓	Great Grandmother Clasina De Kok	✓	✓
Admitted	May 18 10	Gysbricht	3		V M S	hil	No	No	✓	✓	✓	✓	do. Duesen Brabant	✓	✓
Admitted	May 18 10	Anna	1		V F S	hil	No	No	✓	✓	✓	✓	do. Holland	✓	✓
Admitted	May 18 10	Clasina	60		V F W	Cook	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Mother Clasina De Kok	✓	✓
11	Beton	Bartes Johannes	35		V M M	Smith Copper	Yes	Yes	✓	✓	✓	Noog Blokland	Father Pieter Beton Noog Blokland Holland	✓	✓
12	11215/5745 Ypel	Maarten	30		V M M	Dredging	Yes	Yes	✓	✓	England	Workendam	Wife Anna de Waal Werkendaam Holland	✓	✓
Deported	June 18 10	William	26		V M M	Farmer	Yes	Yes	✓	✓	✓	Holland	Father Johannes Van Hoven Ryswyk Brabant	✓	Holland
Deported	June 18 10	Helena	24		V F M	wife	✓	✓	✓	✓	✓	Sheewen	Mother Maria Hanela 14 Zuid Straat Amsterdam	✓	✓
Deported	June 18 10	Johannes	2		V M S	hil	No	No	✓	✓	✓	Sheewen	Grandfather Johannes Van Hoven	✓	✓
16	✓	Clasina	10/12		V F S	hil	✓	✓	✓	✓	✓	do	do Ryswyk Brabant	✓	✓
17	Starkenberg	Adrian	44		V M S	Farmer	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Brother Gerrit Starkenberg Sheewen	✓	✓
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

CA-B-8-158904-Pt Huron 5/21/10 CTR-11/4/38 with

wife per

per

Clasina De Kok

Clasina Deken

Mar Fal Agency # 11, 77, Immigration

E. W. Willard Insp Cert. 524 (1 to 10-13 to 16)

EXAMINED 11 ALIENS 11 ADMITTED 6 11 U.S. CITIZENS

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

111

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 15 May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not to be answered by aliens.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Daughter	$50	No	—	—	Son in law & Daughter Richmadeine Zippa 3917 Woodland ave Cleveland O.	no	no	no	no	Good	no	5	10	Medium	Grey	Blue	none	Roumania	Bucharest
2	Yes	Self	$20.	Yes	2 yrs	Boston	friend Arthur Wyshrow 617 - 5 Shawmut Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Dark	Dark	Dark	none	England	Durham
3	Yes	Self	$50	Yes	1 yr	Detroit	Brother Robert Davis 2261 Woodward ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Br.	Gray	none	"	Bridgewater
4	"	"	$50 $35	—	—		Bro in law Wm Ellis Grenier 484 Lynnhurst ave St Paul	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Gray	none	France	Bordeaux
5	Yes	Self	$25	No	—	—	Brother Job Feuling R.R.A.5 Muskegon Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Gray	Blue	none	Holland	Sneeker
6	✓	Husband	—	No	—	—	Bro-in-law	"	"	"	"	"	"	4	2	Pale	Fair	Blue	3 fingers of right hand joined	✓	✓
7	✓	Father	—	No	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Fair	Blue	none	✓	✓
8	✓	✓	—	No	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Fair	Blue	none	✓	✓
9	✓	✓	—	No	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Fair	Blue	none	✓	✓
10	✓	Son-in-law	—	No	—	—	No	"	"	"	"	"	"	4	11	Wrinkles	Gray	Blue	none	✓	✓
11	✓	Self	—	No	—	—	Friend do	—	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Fair	Blue	none	—	Near Bleskland
12	✓	Self	$30	No	—	—	Friend Pete Van der Slott Muskegon Heights Mich	"	"	"	"	"	"	5	—	Fresh	Fair	Br.	Scar on right forehead	✓	Wilkendaam
13	✓	Self	$25	No	—	L. P. C.	Bro-in-law Harry Knoll RR 11 Holland Mich.	"	"	"	"	"	"	Toes of right foot turned up	5	11	Fresh	Fair	Blue	Toes of right foot turned up	✓	Sneeuwen
14	✓	Husband	—	No	—	L. P. C.	Brother (in law) do	"	"	"	"	"	No	5	—	Fair	Blk.	Br.	none	✓	Amsterdam
15	✓	Father	—	No	—	L. P. C.	Uncle do	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Fair	Blue	none	✓	Sneeuwen
16	✓	✓	—	No	—	L. P. C.	do	"	"	"	"	"	"	—		Fair	Blk.	Br.	none	✓	Sneeuwen
17	✓	✓	$50	No	—	—	Friend Harry Knoll RR 11 Holland Mich	—	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Gray	Blue	One joint right forefinger off	—	✓	Sneeuwen
18																					
19							Herman Akerlund														
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. Henry Master, of the S. SARDINIAN, from London Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 15 day of May, 1910,

at Quebec

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. W. Methven, Surgeon of the S. SARDINIAN, employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely and truly Swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. C. W. Methven

Sworn to before me this day of May, 1910

at Quebec

Immigration Officer.

May 15 1910

SARDINIAN—1115 MAY 15 1910

CLASS	MALE		FEMALE		TOTAL
	17	4	17	4	17
	8	4	8	4	8
	25	4	25	4	25

WRITTEN BY
DATE 6-7-10
DATE
NUMBER 25
NUMBER

1st 2nd 3rd
On U. S. Visists 17 8-25
& Non-Immigrant "

U. S. Citizens
Total number of aliens 25

Remained 25
in U. S.
Returned
in transit.
Admitted. 13
Admitted 12

13 13
12 7 1 1 4 4

25, 20 5 5 4 4 4

4
4
3
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. SARDINIAN. sailing from LONDON (april 30) HAVRE May 3rd 1910, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Nuegio ✓	Salomon	25	✓	M	S	Merchant	Yes	Yes	Turkey	Hebrew	√France	Paris	Father Moise Nuegio Adrianople	Wash	Seattle
2	Babang ✓	Joseph	22	✓	M	S	"	"	"	"	do	✓ "	"	Father Judas Babang Constantinople	"	" ✓
Departed May 2, 1910																
3	Pavacic ✓	Pavao	15	✓	M	S	Labr	no	no	Austria	Coast Croatia	Sukosumaje		Brother Koko Pavacic Sukosumaje	Ill	Chicago ✓
4	Sladovic ✓	Ivona	35	✓	M	M	"	Yes	Yes	"	"	✓ Austrian	Sesce	Wife Koza Sladkic Sesce	Fleimont	Virginia
5	Sudar ✓	Marko	38	✓	M	M	"	no	no	"	"	✓ "	Brusane	Wife Marka Sudar Brusane	Ill	Chicago ✓
6	Milinkovic ✓	Stipe	40	✓	M	M	"	Yes	Yes	"	"	✓ "	Kainza	Wife Maza Milinkovic Josipa Kainza	"	" —
7	Troker ✓	Blasy	48	✓	M	M	"	no	no	"	"	✓ "	Ravnagora	Wife Marie Troker Ravnagora	Mo.	Kansas City —
8	San Martin ✓	Ignatio	17	✓	M	S	"	Yes	Yes	Spain	Spaniard	✓ Spain	Lequeito	Mother Isabella San Martin Lequeito, Viscaya, Spain	Alaska	Ketchikan ✓
9	NOT USED													Max Peloteguer Imm. Insp. 5/15/10.		
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

German Sterling Insp.
May 15, 10. (Verde form 521)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

112

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 15. May, 1910

11-1117

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Father	$40	No	—	—	Friend Jos. Cohen 303 12th Avenue So. Seattle	—	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br.	Br.	none	Turkey	Constantinople
2	"	Self	$36	"	—	—	Friend do do	—	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Br.	Br.	none		
3	Under 16 Yrs		$17	"	—	—	Friend Mate Sudar 813 Torence Avenue So Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Br.	Br.	none	"	Lipovo Lucac Lukovoujog
4	"	"	$27	"	—	—	Father's friend Mihovil Plesic Box 200 Virginia montana	—	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey	Blue	Scar on left side of neck	"	Lucac Kazalic
5	"	"	$20	Yes	1903/6	Chicago	Brother Luka Sudar 813 Torence ave So Chicago	—	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Br.	Br.	none	"	Brusane Lucac
6	"	—	$25	"	1903/5	St Louis	Friend do do	—	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Br.	Lt. Br.	none	"	Kanija
7	"	"	$25	"	1903/8	Louisiana	Brother Johan Brohen 128 Dunger St. Kansas City mo	—	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Grey	Blue	none	"	Ravnagora
8	Yes	"	$70	No	—	—	Father José San martin Carpenter Ketchikan Alaska	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Fair	Green	Tattoo mark on left hand	Spain	Lequeito Vizcaya
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. Henry Masters, of the [illegible], from London Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Masters ~~Officer.~~

Sworn to before me this 15 day of May, 1910,

at Quebec

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the ....., sailing thereunto, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W Jnce Caley

Sworn to before me this [illegible] day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

P Mc Leod

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Canadian sailing from Liverpool, 5th May, 1910

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. / City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	~~Jones~~ Erased by Purser — Canadian Passenger												
2	~~Thomas Henry~~	30		M S	~~Engineer~~	yes	yes	England	English	England	~~Liverpool~~		
3	Schaaf, Willem Frederick	25		M S	Butcher	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Ill	Chicago
4	Andriese, Johannes L.	23		M S	clerk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	Sybrant, Willem Jacobus	27		M S	Electrician	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Williams, William	23		M S	Farm Hand	✓	✓	Anglesey	Welsh	Anglesey	Wales	Wis	Portland
7	Williams, Ellen	25		F S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Carr, James Mellor	22		M S	Joiner	✓	✓	English	English	England	English	Minn	Minneapolis
9	Smith, George Henry	30		M M	Painter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	" Ethel Thompson	30		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	Kay, Amelia	66		F W	Housekeeper	✓	✓	✓	✓	✓	Stockton	Ohio	Toledo
12	Strangeways Scholfield, Christiana	64		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Doncaster	✓	England
13	Sucker, Charles B	27		M S	Clerk	✓	✓	Germany	German	England	London	Nev.	Reno
14	Jones, Anne Catherine	39		F W	Wife	✓	✓	Wales	Welsh	Wales	Barmouth	Minn	Minneapolis
15	Brewer, Alice	45		F M	Wife	✓	✓	England	English	England	Bridgwater	Ill.	Strongsville
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
	NOT USED												
	NOT USED												

Examined 13 Alien 13 Admitted 13 Detained

1 Tw 1 Dau

*Here should be shown exactly what each person is to do at destination, as "farmer," "laborer," "servant," "none," etc.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

113

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, May 15, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2	yes	self	80.00				fr. M. K. Huizenga 2019 Hastings Street Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	bro	blue	None	Holland	Amsterdam
3	✓	✓	40.00	No			Anna Oosterhaven 308 West 106 Place Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	bro	bro	"	✓	Amsterdam
4	✓	✓	40.00	No			Same as 2	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	bro	bro	"	✓	Amsterdam
5	✓	✓	30.00	No			fr. Mrs. Thomas Nasholat Wisconsin R No 23 Interpreter Lumber	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dk	✓	"	Wales	Anglesey
6	✓	✓	30.00	✓				"	"	"	"	"	"	5	4	✓	dk	✓	"	✓	✓
7	No	✓	[illegible]	No			Sister Mrs Coultas 947 24th Ave Minneapolis, Minn.	No	do	do	do	Good	No	5	6	med	dk	blue	Nil	England	Bootle nr Liverpool
8	✓✓	✓	[illegible]	No			Brother in law Mr Coultis 947 24th Ave Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	fair	light	grey	✓	✓	✓
9	✓✓	[illegible]						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	med	dk	blue	Scar on left side of neck	✓	✓
10	No	self	40	✓	✓	✓	Richard [illegible] Bro in law County Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	fair	fr.	✓		✓	Barnsley
11	✓	[illegible]	40	✓	✓	✓	Rudolf, Wood Co. Ohio Bernard [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	Med	✓	blo		✓	✓
12	yes	[illegible]	50	✓				"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Black	Brown	None	Germany	Rosenthal
13	[illegible]	✓	30	yes	1903 3 mo.		Gustave Emil Jones 9142 18th Ave [illegible] Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	-	Black	Black	Brown	"	Wales	Denmark
14	Yes	✓	40	✓	yes	1901 Minn Ill	Miss Sarah J. Brewer [illegible] Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	-	"	fair	"	England	Bridgewater
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer.~~

QUEBEC, P.Q. MAY 15 1910

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190..,

at .....

P. Morillard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W Blake, Surgeon of the Tunisian, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out the words "sailing Thursday" or "employed by ..." as the case may be.)

W J Wickblake

Sworn to before me this MAY 15 1919 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

F B Wilcox

Immigration Officer.

4
4
7
15

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Gunnar *sailing from* Liverpool, May 5th, 1908

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10844	Petra	E.	28		F	S. Servant	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Father Petter Hammer Innherdv. No 51. Trondhjem	Wash	Seattle
4179	Nyberg		54		M	Mr. Car	"	"	Sweden.	"	Sweden.	Kolsvegar	Brother-in-law. Johnas Ericson Kolsvegarog Sweden	Minn	Cloquet
	Frida.		24		F	Wife			"	"	Sweden	Enemna		"	"
4180	Strand	Jakob. Christiansen	22		M	S. Clerk			Norway.	"	Norway	Kolvereid	Father Christian Strand Strand. Kolvereid Norway	S. Dak	Sioux Falls
4181	Strandvad	Jakob. Gerhard. P.	32		"	Sail	"	"	"	"		Näre	Father Jens. Strandvol Strand. Kolvereid. Norway	"	"
4182	Gaarden	Johan. E.	24		"	"	"	"	"	"	U.S. Left U.S. Ply.	Tjötta Nor	Mother Ellen. Gaarden Sulen Tosen Norway	Minn	Duluth
4183	Hendsen	Hans. E.	25		"	"	"	"	"	"	U.S. Left U.S. Ply.	Tjötta Nor	Father Svend. Nilsen Bergi Tröien	"	"
10845	Olsen	Sigrud. Hammer	34		"	"	"	"	"	"	Norway	Sulen	Father Tobias Carlsen Sulen. Tosen	"	"
4184	Johansen	Gabriel	35		"	"	"	"	"	"		Aafjord.	Mother Mons Olsen. Bay. Tosen. Norway	"	"
10846	Antsen	Oskar.	20		"	"	"	"	"	"		Stamsund.	Father S. Antsen Jastad. Stamsund Norway	"	Alexandria
	Jensen	Olof	18		"	"	"	"	USA.	USBorn		Lykair	Father Hans Jensen Engelbrektsgatan 8 Stockholm Sweden	S. Dak	Canova
	Grotte	Peder. Olsen.	59		M	Farmer	"	"	Norway	Scand	Norway	Selbo	Brother John O. Ohstad Selbo. Norway	N. Dak	Sykeston
	"	Kari.	59		F	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
10849	Ludvigsen	Ludvig L.	21		M	B. Lab.	"	"	"	"		Sten Vik	Mother Lovise Olufsen Sten Vik Norway	Minn	Cloquet
10850	Christensen	Karl.	30		"	"	"	"	"	"		Hadsel.	Father Kristen Martinussen Kalsnes. Hadsel.	"	Hancock
10851	Nilsen	Jens. Bergeton.	24		"	"	"	"	"	"		Melbo.	Father Nil. Jensen Strömstad Vesteraalen. Norway	"	Duluth
10852	Sörensen	Harald.	21		"	"	"	"	"	"		Strömstad.	Father Olaf Sörensen Sand. Strömstad. Norway.	"	"
	Ogrim.	Ole.	25		"	M	"	"	USA.	Superior Court Snohomish County State Wash 10th day of Sept 1908.				S. Dak	Volga
4206	Pettersen	Brinar. Andreas	29		"	S. Carpenter	"	"	Norway	Scand	Norway	Nesne.	Mother Sara. Olsen Nordbodal. Nesne.	Minn	Duluth
4186	Larsen	Ole. Wilhelm Levik	21		"	Sail	"	"	"	"	"	Rode	Father Jens Sörensen Levik Leines Norway.	Wash	Seattle
4187	Engelsen	Hilman M. S.	19		"	"	"	"	"	"		Leines	Father Karl Jensarsen Skaalvold Leines. Norway	"	"
4188	Högbag	John. Arvid.	27		M	Machinist	"	"	Sweden.	"	Sweden.	Nyland	Wife. Hilda. Högberg Berga. Nyland. Sweden	Minn	Duluth
4195	Forsberg.	Nils Svenius	23		"	Lab	"	"	"	"	"	Undrom	Father K. Forsberg Undrom. Sweden	"	"
4196	Forsberg	Per. August.	19		"	"	"	"	"	"		"	Father H. Forsberg Undrom. Sweden	"	"
4197	Kästrom	Anders.	25		M	"	"	"	"	"		Skynäs	Wife Anna J. Näström Solum Skeetman Sweden	"	"
	Furra	Simon.	52		"	"	"	"	Norway	"	Norway	Ofoten.	Father Ole Pedersen Furra Ofoten. Norway	N. Dak	Sykeston
	Brende.	Anna.	20		F	Servant	"	"	"	"		Meraker	Grand Father John. P. Brendy Meraker. Norway	S. Dak	"
		Ingeborg.	1		"	Child	No	No							
	Ostvik	Olga. B. Bang f.	20		"	Servant	Yes	Yes				Nesne	Ole Anton C. Ostvik Bardal Norway	N. Dak	Sykeston
	Olofsen	Mattea. E.	19		"	"	"	"				Tröien	Broren Martin Olofsen Kverven. Tröien Norway	Minn	Duluth

NOT USED

NOT USED

May Feb. Tjen

17-B-08-2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien comes.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

114

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, May 14, 1910.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25		26	27					
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Sister	$25.00	No		Sister Elise Helmerssen 403-5th Ave Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Trondhjem
2	"	Self	$25.00	Yes	1903 1909	Bloquet Minn														
						Friend Axel G. Brooman 201-17th St. Bloquet Minn	"	"	"	"	ors cert. shortening & atrophy of leg & ankylosis of knee		5	6	"	Fair	"	"	Sweden	Ostersund
3	"	Mother	$25.00	No	—	—							5	—	"	Brown	"	"	"	Lubumo
4	"	Self	$25.00	No		Cousin Thomas Pettersen 222 West 13th St. Sioux Falls S. Dak	"	"	"	"	Good	No	5	8	"	Brown	"	"	Norway	Kolbuvik
5	"	"	$25.00	"		Friend Thomas Peterson 222 West 13th St. Sioux Falls S. D.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Nard
6	"	"	$26.00	No	1906 1908	Tacoma Wash Friend Sigurd Withee 102 N 27 Ave. West Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Blue	"	"	Froien
7	"	"	$30.00	"	1906 1908	" Friend do do above	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brown	"	"	"	"
8	"	Friend	$25.00	No	1906	Friend Sigurd Withee 102 - N 27 Ave. West Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light Brown	Blue	"	"	"
9	"	Self	$200.00	Yes	1906 2/4 years	Duluth Minn Brother Marten Aeire 232 3 27 Ave. W Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Blue	"	"	Aasfjorden
10	"	Brother	$25.00	No	—	— Brother Anton G. Myrvold Alexandria Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	light Brown	"	"	"	Stamnestad
11	No.	Uncle	$25.00	Yes	1892 1908	Minnesota Uncle Johan Berntsen Prairie Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	U. S. A.	Annerville Minn
12	Yes	Son-in-law	$80.00	No	—	— Son-in-law Peter Berglund Alamo N. Dak	—	"	"	"	"	"	5	10	"	Grey	"	—	Norway	Selbo
13	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"
14	"	Brother	$10.00	"	—	— Brother Olef Ludvigsen Calfax Wis R.F.D. #1	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Brown	"	"	Vinstgaden
15	No.	Cousin	$25.00	"	—	— Cousin Halfdan Kalmo Nymore Minn. Box 18	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	Handval
16	Yes	Brother	$25.00	"	—	— Brother Johan E. Nelsen Hendrum Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brown	"	"	"	Naerbo
17	"	Cousin	$25.00	"	—	— Cousin Johan Aske Perley Minn	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Brown	"	"	"	Sand Stavanger
18						Yes Perley Friend Fredrik Kjeldseth Alsen S. Dak	"	"	"	"	"	"								
19	Yes	Self	$30.00	"	1907	7½ years Minn Friend Mrs C. Brion 280 Main Ave. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue	"	Norway	Vinne
20	"	"	$25.00	No	—	— Friend Anton Aspe 930 Mason St. Rhinelander Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Leiro
21	"	"	$25.00	"	—	— Friend Axel Rush 674 Mason St. Rhinelander Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brn	"	"	"	Leiro
22	"	Self	$25.00	"	—	— Cousin Olof Werner Postmaster Onamia Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	Sweden	Nattris
23	"	"	$25.00	"	—	— Friend Johan Astrom 17-15th St. Bloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Hamra
24	"	"	$25.00	"	—	— Friend Johan A Do Do	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	"	"	"	"
25	"	"	$25.00	"	—	— Brother-in-law Johan Astrom 17-15th St. Bloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Dal
26	"	Aunt	$25.00	"	—	— Aunt B. Berthemen Grand Forks N. Dak	"	"	"	"	Ors Cert. shortening & atrophy of left leg & ankylosis of knee		5	2	"	Brn	Brn	a little Corn left Leg	Norway	Ofvre Ol
27	"	Friend	$25.00	"	—	— Brother-in-law Ole Eggvik Carlton S. Dak Carlton.	"	"	"	"	Good	No	5	8	"	Light Brown	Brown	None	"	"
28	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"
29	No.	"	$25.00	"	—	— Friend Oeder anderson Fort Ransom N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Brown	"	"	"
30	Yes	Brother	$25.00	"	—	— Brother Anton Bluhm 2422-22nd St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light	Blue	"	"	"

Except

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (Name whether Master, First or Second Officer) of the S. S. Tunisian, from [illegible], do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 15 1910 day of ....., 190..,
at QUEBEC, P.Q.

A. Willard
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the Tunisian, sailing Montreal
(State whether Surgeon, Assistant, Honorable," or "employed by ocean steamer," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Caley

Sworn to before me this MAY 15 1913 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

F F Melan

Immigration Officer.

7
3
4
1
12

11—1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lusitania sailing from Liverpool, 5- May, 190[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10857	Ekbolid	Aunt. Andersen	21		M. S.	Lab	Ys	Y	Norway.	Scandinavian	Norway.	Stören	Father Anden J. Skjerlud Stören Norway.	Wis.	Eau Claire
10859	Pedersen	Elinar. D.	23		M.	"	"	"	"	"	"	Mo.	Father Peter Larsen Rushaven Mo.	Minn	Fayneville
10860	Ehlund.	Johan. A.	26		M.	"	"	"	Sweden.	"	Sweden	Byzdeä	Father Karl J. Ehlund Byzdeä Sweden.	Me.	Strongfield
10861	Forsberg	Lotan A.	19		S.	"	"	"	"	"	"	"	Father Anden Forsberg Byzdeä Sweden	"	"
10862	Isberg.	John. B.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father J. G. Isberg Byzdeä Sweden	"	"
10863	Bränström	Hilda Ericka	23		M.	Servant	"	"	"	"	"	"	Father Johan Brantrom Byzdeä Sweden	Mass	Roxbury
10864	Wandelwik	Peder. O. K.	23		M.	Lab	"	"	Norway	"	Norway	Velfjord	Mother B. Wandolowik Fatherlander. Norway	Minn	Rochester
10865	Bleik Jensen	Martin Teodor	31		"	"	"	"	"	"	"	Blik	Brother Johan Jensen Normole Norway	"	Two Harbors
10866	Larson	Anna. Brita	28	7	M.	Wife	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Wilhelmina		"	Brooklyn
		Elvira K.	10		S.		"	"	"	"	"	"		"	"
		Johan. E. E.	8		M.		"	"	"	"	"	"		"	"
		Signy. S.	4	7	"	"	No	No	"	"	"	"	Father-in-law Lars J. Nilson Wilhelmina Sweden	"	"
		Anna. E.	3		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
		Karl. O. Hy.	1		M.		"	"	"	"	"	"		"	"
10867	Boing	Livia A. Ephesina	17	7	S.	Servant	Ys	Ys	"	"	"	"	Sister Johanna Person Wilhelmina Sweden	"	
10868	Pelehmainen	Jacob	21		M.	Lab	"	"	Finland	Fin	Finland	Ylivieska	Father Jacobo Pelehmainen Ylivieska Finland	Mich	Michigan
10869	Saine	Fallman	18		"	"	"	"	"	"	"	Merikarvia	Mother Miina Kalsend Merikarvia Finland	"	Lake
10870	Hakkinen	Linda.	23	7	M.	Wife	"	"	"	"	"	Pihtipudas	Sister Alina Harjakahti Haapajärvi Finland	Mich	Allouez
		Alma	2		"	D.	No	No	"	"	"	"		"	
10871	Rissanen	Kalle.	19		M.	Lab	Ys	Ys	"	"	"	Ihalis	Father Kalle Rivelä Ihalis Häytölänkylä Finland	"	
10872	Kuusinen	Alfred.	33		M.	"	"	"	"	"	"	Kuiruvesi	Wife Maria Leinonen Kiiruvesi Finland	Mich	South Range
10873	Kuusinen	Arvida	26		M.	"	"	"	"	"	"	Ti.	Sister Aeeta Kuusinen Ti. Kuiruvesi Finland	"	Hancock
10874	Korpi	Ivari	25		"	"	"	"	"	"	"	Ilmajoki	Father Matti Korpi Ilmajoki Finland	"	Hancock
10875	Niemi	Victor A.	34		M.	"	"	"	"	"	"	Töysä	Wife Aliina Niemi Töysä Jamminiemi Finland	"	Hancock
10876	Virtsa	Johan.	18		"	"	"	"	"	"	"	Oulais.	Father J. Kotka Oulais. Finland.	"	Isabella
10877	Mäki	Johan. K.	20		"	"	"	"	"	"	"	Ilmajoki	Father Salmon Mäki Ilmajoki Finland.	"	Hancock
10878	Gustafsson	Amanda.	54	7	M.	Housekeeper	"	"	"	"	"	Kauttyölänkylä	Father Gustaf Lassén Kauttyölänkylä G. Turku Finland.	Minn	Minneapolis
10879	Gustafsson	Anna.	22	7	S.	Servant	"	"	"	"	"	"		"	
10880	Rantanen	Elli.	24		M.	Domestic	"	"	"	"	"	Turku.	Father Wilhelm Rantanen Kaivityölänkatu 10. Turku Finland.	"	
10881	Saaoja	Maria	18	7	"	Servant	"	"	"	"	"	Kalajoki	Father Mikko Isso Oja Kalajoki Finland.	Mich	Hancock

CAV 8154 5/26/35 GTR

Port Huron GTR

NOT USED

NOT USED

EXAMINED 30 ALIENS ADMITTED 30 DETAINED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Races or peoples will be named as such in this column.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

115

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, MAY 16 1910, 19

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend.	$25	No	~	~	Friend. Ole. Lundahl. 229. N. Dewey St. Eau Claire Wis.	No	No	No	No	Good.	No.	5	10½	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Elverum
2	"	Cousin	$30	"	~	~	Cousin. Al. Jakobsen. Payneville Minn. Route #3	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Light	"	"	"	Mo.
3	"	Self	$100	"	~	~	Friend. Robert Dahlberg. Kingsfield Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Sweden	Bygdea
4	"	"	$250	"	~	~	Friend. R. D. Co. none add	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	"	"	"	"
5	"	"	$126	"	~	~	Friend. Robert Dahlberg Kingsfield Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	"
6	"	"	$250	"	~	~	Friend. Mrs. Ulrick Lindstrom # 40 Lingfield St. Roxbury, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	Byggden
7	Yes	Brother	$226	"	~	~	Brother. Olof B. Wick 818. S. Broadway Rochester Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	Selbjorda
8	Yes	Cousin	$225	"	~	~	Cousin. Gustafe Bugge. Two Harbors. Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Norway	Querberg
9	Yes	Husband	$—	"	~	~		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Sweden	Wilhelmina
10	"	Father	$8	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	fair	light blue	"			
11	"	"	"	"	~	~	Husband. Johan A. Wickstrom Carlson Brohston, Minn. St. Louis Co.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
12	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
13	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
14	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
15	"	"	$85	"	~	~	Father. Erick T. Bång Brohston Minn. St. Louis Co.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	Brown	"	"	Wilhelmina
16	"	Friend	$20	"	~	~	Friend. Mikko Laakela Box 35. Michigamme Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Blue	"	Finland	Ylivieska
17	"	Brother	$32	"	~	~	Friend. John Ranta. 241. Davis Str. Ishpeming, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	"	Merikarvia
18	"	Husband	$200	"	~	~	Husband. Ivar Hakkinen Box 145. Superior Wis. Ulkowey	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blue	Blue	"	"	Pukkila
19	"	Father	"	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	blue			
20	"	Brother	$25	"	~	~	Brother. John Tuinston 605. Highitt Ave. Superior Wis.	"	"	"	"	"	"	6	—	Fair	Light	Blue	"	"	Ikalis
21	"	Friend	$25	1904 1907	Hancock, Mich.		Friend. Peter Tuinmunen Box 3. South Range, Houghton Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Fair	Hazel	"	"	Tuinmunen
22	"	"	$28	No	~	~	Friend. Jaan Kuttu Box 350 Hancock, Mich. Houghton Co.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dark	Grey	"	"	Ii
23	"	"	$25	"	~	~	Friend. Nestle Leikas Box 26. Houghton Co. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	Blue	"	"	Ylivieska
24	"	"	$25	"	~	~	Friend. J. Ahlo Ahs. # 740. Franklin St. Hancock, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6.	"	"	Brown	"	"	Tohmajarvi
25	"	Mother	$26	"	~	~	Mother. Maria Hotka Box 135 Houghton Co. Mich. Franklin Mine	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Dark	Brn	"	"	Outokumpu
26	"	Brother	$25	"	~	~	Brother. Sam Luoma Box 341. Houghton Co. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Blue	"	"	Ylivieska
27	"	Forstrom	$50	"	~	~	Son. Hugo Gustafsson Forstrom 3120 E. 25th St. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4.	"	Black	Blue-grey	"	"	Pori
28	"	Brother	$25	"	~	~	Brother. Adam Do	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dark	Blue	"	"	Pori
29	"	Forstrom	$25	~	~		Cousin. Mrs. Hugo Forstrom # 3120 — 25th St. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7.	"	Dark	"	"	"	
30	"	Uncle	$25	~	~		Uncle. Lars Pellonen Box 148 Frederick, S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Brown	Brown	"	"	

Jager
04. 5/15/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Fairfull Master, of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer~~.

MAY 15 19..

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,
at QUEBEC, P.Q.

Currillas
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit." those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible] head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the Tunisian, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owners (United," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Caley

MAY 15 1919

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

F J Worland

Immigration Officer.

11—1118

5
2
1
3
10
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

II.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Tunisian sailing from Liverpool, May 5 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10834. 1	Heikoshi	Nestor	19		M. S.	Lab	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Merikarvia	Mother Amalia Heikoshi Merikoshi Finland	Minn.	Eloquet
		Ca - 24-5511 - (B) Duluth - 5/11/10 - G.N.R.R. Don. Transportation Co. - 7218 Finland										Lavia	Sister Mustaa Valimäki Lavia. Niuttalankylä. Finland	"	"
10835. 2	Wiglimäki	Silja	19		F.	Servant	"	"	"	"	✓	Alavuus	Sister Ylyo Ruuhela Alavuus Finland	"	Borey.
10836. 3	Ruuhela.	Heikki	20		M.	Lab	"	"	"	"	✓	Ylivieska	Father Alfred Ahonen Ylivieska Finland	"	Virginia
		c/a (B) 14-39006 Duluth 5/14/10/C.N.R. 12/13/38/eb											Brother Kalle Jakobsson Tampere. Koulukatu 6 Finland	"	Eveleth
10837	Ahonen.	Emma	20		M.	"	"	"	"	"	✓	Ylyo.	Wife Hilja Luomala Tiikkahylä Lestijärvi Finland	"	Eloquet
		(B) 14-27588 - Duluth - 5/17/10 - C.N.R. - C.N.R.										Lestijärvi	Wife Lofi Luomala Rahjanhylä Finland	Mich.	Ironwood
10838. 4	Jakobsson.	Matti	27		M.	Lab	"	"	"	"	✓	Kalajoki	Sister Hilma Harrala Oulais Finland	"	Redbridge
10839. 5	Luomala.	Matti	27		M.	"	"	"	"	"	✓	Oulais	Father A. Rani Oulais Finland	"	"
Deported May 20/10															
10840. 6	Koerrala	Anna	15		F.	S. Servant	"	"	"	"	✓	"	Father Salv. Lagja Wirat Finland	"	Kearney
		Liisa	18		"	"	"	"	"	"	✓	Wirat	Wife K. Tamulainen Ruhmoniemi Finland	"	Dollar Bay
10839. 10	Lagja.	Heikki	24		M.	Lab	"	"	"	"	✓	Ruhmoniemi	Helena Wagrankanga Oulais Finland	"	Red Pine
10841. 11	Tamulainen	Kustaa	40		M.	"	"	"	"	"	✓	Oulais		"	
Deported May 20/10															
10840. 12	Koerrala	Heikki	57		M.	"	"	"	"	"	✓	"	Father Heikki Heikkinen Ruhmoniemi Finland	"	Dollar Bay
Deported May 20/10		Pieta	56		F.	Wife.	"	"	"	"	✓	Ruhmoniemi		"	
10841. 14	Heikkinen	Ella	40		M.	"	"	"	"	"	✓	"	Father J. Jaatsjärvi Ranahkala Finland	"	Lutt Lake
15	"	Edvi	3		S.		No	No	"	"	✓	Ranahkala	Father Antti Heikkala Kalajoki Finland	"	Wakefield
10842. 16	Jaatsjärvi	Kustaa.	31		M.	Lab	Yes	Yes	"	"	✓	Kalajoki	Wife Maria Hannikainen Kumlinga Aland Finland	Wash.	Tacoma
10843. 17	Riihnala	Eeli	19		"	"	"	"	"	Swede	✓	Kumlinga	Son. Algot Lourell Sumberg. Sume. Sweden	Minn.	Minneapolis
2/12	Henriksson	Karl A.	35		M.	Sailor	"	"	"	Scandinavian	✓	Sweden		"	
Admitted May 15/10															
10822. 19	Alberlund	Brita.	57		F.	M. Housekeeper	"	"	Sweden	"	✓	Emterwik		Iowa	Armstrong
Admitted May 15/10		Olga.	12		"	S.	"	"	"	"	✓	"		"	"
Admitted May 15/10	Lindberg	Nils. A.	11		M.	Ch	"	"	"	"	✓	Nortland	Uncle E. Lindberg Sumberg. Sume. Sweden	"	"
Admitted May 15/10		Hulda. S.	10		F.	"	"	"	"	"	✓	"		"	"
Admitted May 15/10		Oskar	8		M.	"	"	"	"	"	✓	"		"	"
10871. 24	Person	Johan.	46		M.	Lab	"	"	"	"	✓	Ballnäs		Iowa	Grand View
		Brita	46		F.	Wife.	"	"	"	"	✓	"		"	"
		Gustaf. A.	7		M.	S. Ch	No	No	"	"	✓	"	Brother Olof Person Ballnäs Finland	"	"
		Bata. S.	5		F.	"	"	"	"	"	✓	"		"	"
		Anna.	3		"	"	"	"	"	"	✓	"		"	"
		Erik	1		M.	"	"	"	"	"	✓	"		"	"
10870. 30	Rosen (Esson)	Viktor	27		"	Lab	Yes	Yes	"	"	✓	Orsa	Father Erik Esson Orsa Finland	"	"

Children

NOT USED

NOT USED

ADMITTED. DETAINED.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

116

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, MAY 15 1910, 190

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Brother	$25.00	No	~	~	Brother, Frans Lehtonen Box 74 Redbridge Houghton Co Mich 3411 11th St S. Cloquet Minn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Light	Blue	None	Finland	Merikoski
2	"	Bro	$25.00	"	~	~	Brother Salmar Mahi 915 Talen St. Cloquet, Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Light	"	"	Lavia
3	"	Bro	$25.00	"	~	~	Brother Fr Ruuhela Box 155. Bovey. Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Brown	"	"	Alavaro
4	"	Bro	$25.00	"	~	~	Brother Frally Ahonen 119 Magnolia St. Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Red	Blue	"	"	Elevaara
5	"	Brother in law	$25.00	"	~	~	Brother in law Nikolai Hyleen Postmaster Stephenson Co. Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Red	Gr.	"	"	Alavaro
6	"	Self	" 27 Yes	1903 1908	Cloquet Minn		Uncle Alex Anakkala R.F.D No2. Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue	"	"	Leskijarvi
7	"	"	" 25	" 1906	Ironwood Mich		Brother Antusti Siermala Westport Lot 900. Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Light	Light	"	"	Kalajoki
8	"	L.P.C.	$25.00	No	~	~	Cousin W. Parkka Box 74. Redbridge Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Light	"	"	Oulavi
9	"	"	$25.00	"	~	~	Cousin Matti Awola Box 74 Redbridge Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brown	"	"	"	"
10	"	Cousin	" 25	"			Brother In Lahti Box 248. Houghton Co Kearsarge Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Brn	"	"	Virrat
11	"	Self	$25.00 Yes	1903 1906	Crocket N.D.		Brother-in-law Fredrik Kähkönen Box 249. Dollar Bay Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Blue	"	"	Sortamo
12	"	D.C.D. W. Parkka	100 No	~	~	~	Daughter + son to William Parkka Box 74. Redbridge Houghton Co Mich	"	"	"	"	Ob. of Eyes	Ob. of Eyes	5	5½	"	Brown	"	"	"	Oulavi
13	"	L.P.C.	$25.00	"	~	~		"	"	"	"	Good	No	5		"	"	Gray	"	"	
14	"	Husband	$25.00 Yes	1907 1908	Calumet Mich		Husband Pekka Kähkönen Box 249. Dollar Bay. Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Brown	"	"	Kuhmoniemi
15	"	Father												—	—	4	"	Blue			
16	"	Uncle	$25.00 No	~	~	~	Uncle Aug Joutjärvi 719. Carrie St. Sault Ste Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	Gray	"	"	Jaroshkola
17	"	Brother	$25.00	~	~	~	Brother Anton Rihnala Box 206. Wakefield Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Light	Blue	"	"	Kalajoki
18	Yes	Self	" 25 Yes	1903 1907	Seattle Wash		Cousin Ax Karlson 1127- S. 32nd St. Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brown	"	"	Kuusiaga
19	"	Son	" 25.00	No	~	~	Son Nils Fredrik Akerlund 625- 17½ Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	Sweden	Ostmark
20	"	Wife	" "	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	4	Light	"	"	"	Vesa
21	"	Mother	"	~	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	"	"	"	
22	"	"	Less than	~	~	~	Mother Mrs. Fredrik Akerlund Son-in-law of Sovereign 625- 17th Ave. N. Armstrong Iowa Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	"	"	"	
23	"	"	$25.00	"	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	4	Bro	Bro	"	"	
24	"	Brother	" 50	~	~	~		"	"	"	"	"	"	—	—	4	6	6	"	"	
25	"	Bro in law	$25.00	"	~	~		"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Blond	Blue	"	"	Pudasjärvi
26	"	Uncle	"	"	~	~	Brother Nil Peters Box 418- 6th N. St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	4	4	4	"	"	
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	4	4	4	"	"	
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	4	4	4	"	"	
30	"	Self	$25.00	"	~	~	Sister Hanna Boren 1215- 22nd Ave. N. E. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	"	Sweden	Lon

J Eager
ct. 5/15/10

Chas Stark
5/14

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J.A. Fairfull Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 15 1911 day of ....., 190...,
at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to remain a short time only in the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the Tunisian sailing Montreal to solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by Company hereof," as the case may be.)

W. B. Caley

Sworn to before me this MAY 15 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

J. M. Macdonald

Immigration Officer.

4
9
3
4
1
1
1
3

Petit + Etienne

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Tunisian *sailing from* Liverpool, May 5th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10869	Jansson	Gustof 6	39		M. M.	Lab	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Valbo Gef		Wash	South Bend
4225	"	Ida.	39		F. "		"	"	"	"	"	"		"	"
"	"	Sup.	9		M. B.		Yes	Yes	"	"	"	"	Father Sam Jansson Nygårdsanne Sweden.	"	"
10869	"	Herbert 6.	8		"		"	"	"	"	"	"		"	"
4225	"	Karl.	5		"		"	"	"	"	"	"		"	"
10868	Haapasaari	Oscar	19		"	Lab	Yes	Yes	Finland	Fin	Finland	Alhola	Father Isak Haapasaari Alhola Orivesi Finland	Mich	Winona
10867	Rolin	Edevin	19		"	Painter	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kila	Father J. Rolin Kila Sweden	Minn	Milan
10866	Karlson	Anders.	66		W.	Lab labo	"	"	"	"	"	Lindärva	Son Edvin Anderson Bronäs Sweden	"	Chandler
10865	Berglund	Ida.	33		M.	Wife	"	"	Finland	"	Finland	Krumlinge		Wash	Seaton
"	10 "	Elsa 10/4/15	11		S.		"	"	"	"	"	"	Father Aug. A. Eriksson Krumlinge Åbo län Finland	"	"
	11														

122186 Verified for C.O. Reentry permit Serie 6a 11316 B/M 11/16/39/clo. division P-122186-11/15/38 RL.

10879	12 Hansen. Moscheim	Kristen Larsen	21		M. "	Lab	"	"	Norway	"	Norway.	Moscheim Haugesund	Mother Kristina Moscheim Moscheim Haugesund Norway	S Dak	Hartford
10864	13 Bagli	Anders. B.	22		" "	"	"	"	"	"	"	Bindalen	Father Ole O. Bagli Aarsands Norway	N Dak	Parker
4224	14 Ø. Øland	Bernt	21		" "	"	"	"	"	"	"	Närbø-Stavanger	Father Bernt T. Thorsen Närbø Stavanger Norway.	Minn	Glenville
4223	15 Haaland.	Ingebrecht. 4	32		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	Stavanger.	Cousin Ingvald Haaland Stavanger Norway.	S Dak	Pierre
10877	16 Augustsen	Oscar Darell	20		" "	Lab	"	"	"	"	"	S. Land.	Father Mrs. Endreson Odnes S. Land. Norway	"	Lemmon
10878	17 Engstadbakken	Georg L.	18		" "	Painter	"	"	"	"	"	Breishallen	Father Lars Egstadbakken Breishallen. Norway.	N Dak	Bottineau
10871	18 Engø	Nina B.	19		F. "	Servant	"	"	"	"	"	Stiaker		"	Grafton
	19 "	Olga B	12		" "		"	"	"	"	"	"	Father Ole Engø Stiaker Gudbrandsdalen Norway.	"	
11070	20 "	Hans B.	17		M. "	Lab	"	"	"	"	"	"		"	
10875	21 Bredskriden.	Anne B.	23		F. "	Servant	"	"	"	"	"	"	Father Adolf Thoresen Bredskriden Stiaker Gudbrandsdalen Norway	Minn	Ada
4232	22 Jansen	Lars.	36		M. M.	Miner	"	"	"	left U.S. from W.S.	New York Army	"	Mother Mary A Adolfa Stiaker Stiaker Onsted	Mich	Onsted
"	23 "	Karl.	30		M. "	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
U.S.	24 "	Karl	10		" S.		"	"	U.S.	"	"	"	born Calumet, Mich.	"	"
U.S.	25 "	Anna.	8		" "		"	"	"	"	"	"		"	"
U.S.	26 "	Herbert.	1		M. "		Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
U.S.	27 "	Palmer.	3		" "		"	"	"	"	"	"		"	"
4233	28 Pedersen.	Sivert godland.	21		" "	Lab	Yes	Yes	Norway	"	Norway	Stiaker	Mother Anna Olsdatter Stiaker. Gudbrandsdalen. Norway	"	
4234	29 Torkelsen	Erland. Lund.	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Kari Olsdatter Lund Stiaker. Gudbrandsdalen.	"	
2353	30 Simensen.	Nils	27		" "	Black Smith	"	"	"	"	"	Ringsaker	Father Ts. Amundsen. Stjørdingen Ringsaker Norway.	"	

NOT USED

NOT USED

Received 30 Alien, 26 Admitted, 20 Detained

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of [illegible] to be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

117

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, MAY 15 1910, 190

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a pauper, or likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$75	—	—			No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Brown	Blue	None	Sweden	Gefle.
2	"	Susanna	"	—	—			"	"	"	"	"	"								
3	"	Jacke	"	—	—		Brother-in-law Carl Sandor c/o Anderson. South Bend Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	Bjärkvata
4	"	"	"	—	—			"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓			
5	"	"	"	—	—			"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓			Watbo
6	No	Friend	"	25	"	—		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓			✓
7	Yes	Brother	"	25	"	—	Friend Peter Andersen Box 31 Winona Mich	"	"	"	"	"	"								
8	No	Son	"	60	"	—	Brother in Rolin c/o Johan Bergman Milan Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blond	Blue	"	Finland	Elkala Elbe.
9	Yes	Husband	"	25	"	—	Son August Anderson R.F.D. Box 12 Chanhassen Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Sweden	Nils Vermd.
10	"	Father	"		"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	"	"	"	Lövsätra
11	"	✓	"		"		Husband Alf Berglund Traxton Wash	"	"	"	"	"	"	5	2	Blond	Brown	Blue Grey	"	Finland	Kuusloige
12	Yes	Uncle	"	15	"	—		"	"	"	"	"	"	—	—	—	fair	blue			
13	No	Brother	"	25	"	—	Uncle B.M. Osmundsen Brother S. Dak Havana S.D.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓			✓
14	Yes	Self	"	25	"	—	Brother Anders B. Alsvon Farmington Minot N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Blond	Blue		Norway	Moschein
15	"	"	"	25	"	—	Brother from Holland Glendive Mont.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	"		"	Bindalen
16	"	Brother	"	10	"	—	Sister Mrs Lina Haukeland Manville S Dak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue		"	Nästa Hell Skaun
17	"	Friend	"	15	"	—	Brother Peder Fredriksen c/o C.M. Lund Summit S Dak Friend Julius Skjellerud Boltineau N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	"		"	Charlo
18	"	Brother	"	30	"	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	Brown		"	Trondh Redalen
19	"	"	"	"	"	—	Brother Olaf C. Iwale c/o Brother N.E. Olson Rutland Aneta N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dark	Blue		"	Vardal
20	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"		"	Skiaaker
21	"	Relative	"	14	"	—	Uncle John Dahlen Roseau Minn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	✓	✓		"	✓
22	"	Self	Mar	½	1899–09. 11 years	Amery Wis		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Light Dark	Brown		"	Skiaaker
23	"	Husband	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dark	Blue		"	Skarkee
24	"	Father	"		"		Returning Home Amery Wis	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Dark	—		"	✓
25	"	✓	"		"			"	"	"	"	"	"								
26	"	✓	"		"			"	"	"	"	"	"								
27	"	✓	"		"			"	"	"	"	"	"								
28	"	Self	S	25	No	—	Friend Lars Jansen Amery Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Fair	Blue		Norway	Ål
29	"	"	"	25	"	—		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Brown		"	
30	"	"	"	25	"	—	Brother A. Simonsen 470 West 5th St. St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	✓	✓		"	

Herman Aberlund. Dupe.

May 15, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. [illegible], from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 15 [illegible] day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

[signature]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the Tunisian, sailing Herewith
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by ..." as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, E in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Caley

Sworn to before me this MAY 15 1910 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

F. Williams

Immigration Officer.

11—1115

12
5
1
4
2
1
1
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cunarder sailing from Liverpool, May 5th, 1910

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10878	Hansen	Mathias	12		M	S	[illegible]			Norway	Scandinavian	Norway	Ringsaker	Father Hans Johannessen.	Minn	Montevideo
4236	Hansen	Mathea	24		F		Servant			"	"	"	"	Lagertuen Ringsaker Norway.		
4228	Rönning	Sven Olsen	29		M		Farmer			"	"	"	Christiania	Father Ole Olsen Soendergaard	Ill	Chicago
10873	Hansen	Hagny	20		F		Servant			"	"	"	"	Sönner Asterdalen Norway.	Wisc	Hollandale
1039	Morris	George	46	M	M	Married	Coal Miner	"	"	England	English	England	Tonmawr	Father Jens Langaas.	Wash	Seattle
"	"	Louise	37	M	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Selsvik Helgeland Norway.	Minn	Minneapolis
"	"	Lilian Mary	7		F	S	Child	No	No	"	"	"	"	Father-in-law E Mortimer	"	"
"	"	Edith Maud	5		F	"	"	"	"	"	"	"	"	Broughton Gifford Melksham Wilts	"	"
10982	Hargraves	John William	50	M	M	M	Farmer	Ge	Ge	"	"	"	South		Minn	Duluth
"	"	Jane	51	M	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Chas Hargraves	"	"
"	Madison		19		F	S	Servant	"	"	"	"	"	"	1 Little South St Louth	"	"
"	"	Herbert	15		M	"	Lab	"	"	"	"	"	"		"	"
10982	Fletcher	Henry	2	M	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	Spalding	Mother Mrs Fletcher Weston St. Spalding	Minn	Duluth
Disappeared	Baker	Ruley Barlang	26		M		Declared on appear to the Secretary and remained in Canada, Office file # 1067 2/2 63						Feltham	Douglas Baker 186 Dance Road Feltham	Wash	Seattle
4111	Abbott	Nellie	32	M	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Birmingham		"	"
"	"	Hilda	8	M	F	S	Child	No	No	"	"	"	"	57 Devonshire St Lodge of Birmingham	"	"
"	"	Arthur Jessie	4	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
"	Gross	Anna	30	M	F	M	Wife	No		Roumania	Hebrew	"	Manchester		Ill	Chicago
"	"	Simon	4	M	M	S	Child	"	"	England	"	"	"	Cousin Berthe Ill	"	"
"	"	Samuel	2	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	159 Bury New Road Manchester	"	"
"	"	Milie	6m	M	F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
Erased by purser - Not on Board - Head tax unknown														M Rubinstein		
22	Levett	Annie	16		F		Domestic			Russia			London & York	222 Bruney St. Bishop Mill End Stepney		
10880	Danielsen	Gudar N.	17	M	M	S	Fisherman	Ge	Ge	Norway	Scandinavian	Norway	Birmingham	Daniel Rramsbotn Birmingham Bönsnes Norway	Minn	Fertil
24	Leipe	Samuel	30	M	M	M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	England	London	Father Salomon Alper Kieff Russia	Ill	Chicago
10818	Rantala	Johan	19	M	M	S	Lab	"	"	Finland	Fin	Finland	Furiska		Mich	Calumet
Erased by purser - Not on Board - Head tax unknown																
3 11162 26	Sutcliffe	Herbert	25		M	M	Weaver			England	English	England	Walsden	Father Roy Sutcliffe Todmorden Hill Walsden England	Ind	Fowlerville
" "	"	Helen	26	6	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
10894	Lento	Sofia	26		F	M	Wife	"	"	Finland	Finland	Finland	Pursila		Minn	Virginia
28	"	Hulda Anna	3		F	S	Child	No	No	"	"	"	"	Father Henrik Helenius Pursila Finland	"	"
29	"	Waino	1	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30																

Born on 14-11 23 Laurinki SPR 7-23-3.1

Max Felsbyeer
Imm. Insp. Ex. 1-4, 23, 25.

NOT USED

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

118

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Seattle Wash, May 15, 1910

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother	$50	No			Brother C. Hanson 503 N 5th Street Montevideo Minn	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Ringsaker
2	"	Self	"	"			Mother Mrs. Hansen 1721 S. Robert St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"			Living. Co. C. 5th U.S. Inf. Fort Porter Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brn	Blue	"	"	Finnset
4	"	Brother	"	"			Brother Ubsel. Langnes 1206 Republic St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Blk	Blue	"	"	Skelgelang
5	"	Self	$50	No				"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Dark Brown	Brown	"	Wales	Rissa
6	"	Sister in Law	"	"			Sister in Law Mrs. Norlimer Marlen Rock Pierce County Wash.	"	"	"	"	"	"	4	11	Fair	"	Grey	"	England	Broughton Gifford
7	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"				Brn	Brn	"	Wales	Rissa
8								"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"
9	"	Self	$30	Yes	1908 1 year	Canada		"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Sandy	Blue	"	England	Worton
10	"	Husband	"	No	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Blue	"	"	Grosberton
11	"	Father	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Brn	"	"	"
12	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
13	"	Self	$25	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Grey	"	"	Weston
14	"	"	21	Yes	1908 1 year	Canada	Friend R.V. Smith 1606-8 A Ave. E. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Brown	"	"	Hammersmith
15	"	"	15	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Auburn	Brn	"	"	Bainingham
16	"	Mother	"	—	—	—	Husband C. Abbott 919½ 26th Ave. Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Brn	Brn	"	"	"
17	"	"	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	Husband	"	25	—	—	Husband C. Abraham. Grass 1515 Hamburn Ave. Chicago Ill.	—	"	"	"	"	"	4	11	Fair	Brown	Brown	"	Roumania	Wadsfey
19	"	Father	"	—	—	—		—	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Brn	"	"	England	Manchester
20	"	"	"	—	—	—		—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	—	—	—		—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	Yes	Cousin	"	25	—	—	M. Mr. Jacobs Andrew R. Vaage Fertile Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Brown	"	Russia	Jeotsk
23	Yes	Uncle	"	30	No	—								5	6	Fair	Blond	Blue	None	Norway	Evansbakke
24	"	Brother	"	25	—	—	Brother Alex Alpen Chicago 550 De Koven St.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt Brn	Brn	"	Russia	Teotsk
25	Yes	Self	$40	25	No	—	Bro. Frank Kunsito (Calumet, Mich) Box P.O. Kewenaw Co. Michigan	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	"	"	Finland England	Kyrikka Walsden
26	Yes	Self	"	Yes	No	—	Friend Walter Ward Newcastle Ind.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	Blue	"	"	"
27	"	Husband	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Brn	"	"	"	"
28	"	Husband	$60	No	—	—	Husband.	—	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Brown	"	Finland	Tuyne
29	"	Father	"	—	"	—	Alex Kehto Oak St 109.	—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	—	—	—	Virginia Minn	—	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Brn	Brn	"	"	"

Examined only 1 to 4, 23-25

Chas Wales

Wrote off 1 to 4, 23-25

Hagen 5/15/10

5/15

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, E in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer.~~

MAY 15 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at QUEBEC, P.Q.

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "temporarily" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W B Caley, Surgeon of the Sunnician, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Note.—Insert "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be.)

W B Caley

Sworn to before me this MAY 15 1916 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

J J Wilson

Immigration Officer.

11—1115

2
1
4
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, *May 5th*, 19*10*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10887 1	Wäyrynen	Petter	24	1	M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Fin	Finland	Mutos	Father Petrka. Wäyrynen Mutos. Finland	S Dak.	Lake Norden
10889 2	Tyrostola	Thomas	42		M "	"	"	"	"	"	"	Wähäkyrö	Wife L. Tyrostola Wähäkyrö Finland	Minn	Duluth
10886 3	Tonkooja	Mikko	32		S "	"	"	"	"	"	"	Kalajoki	Father Erkki Tonkko Kalajoki Finland	"	Eveleth
10846 4	Talvilahti	Hilda	21		S Servant	"	"	"	"	"	"	Keuru	Father H. Talvilahti Keuru Finland	Wisc	Superior
10890 5	Kaidesoja	Senni	17		" "				"	"	"	Lapua	Mother Maria Kaides Lapua Finland	Minn	Hibbing
		4a 7-108456 7/14/38 Kelo (B) Soo 5-17-10 CPR													
10902 6	Kuivo	Thomas	21		M "	Lab	"	"	"	"	"	Kuriikku	Father W. Kuivo Kuriikku Finland	Mich	Houghton
10892 7	Luntunen	Kalle	21		M "	"	"	"	"	"	"	Suomussalmi	Father Lauri Luntunen Suomussalm Finland	Minn	Cloquet
10891 8	Myllymaa	Emil	21		" "	"	"	"	"	"	"	Maukijärvi	Father Kalle Myllymaa Maukijärvi Finland	"	"
		Co (B) 14-18733 1/2/34 Soo, Mich., 5/17/10, CPR													
10895 9	Hirvimäki	Nestor	18		" "	"	"	"	"	"	"	Alahärmä	Father Juho Hirvimäki alahärma Finland	Mich	Crystal Falls
10893 10	Kujala	Antti	20		" Servant	"	"	"	"	"	"	Jenva	Mother Maria Kujala Jenva Finland	Minn	Elsy
4264 11	Jäf	Johannes	26		M "	Lab	"	"	"	"	"	Wöra	Father Anders Jäf Wöra Finland	Colo	Loveland
4265 12	Aho	Oskari	38		M "	"	"	"	"	"	"	Perho	Wife L. Aho Perho Finland	Ariz	Bisbee
4249 13	Larsen	Emil Rudolf	21		" "	farm labo	"	"	Denmark	"	Denmark	Kristofta		Mich	Howell
" 14	"	Ane Elizabeth	21		F "	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother V. Larsen. Volgaardvei 14. Copenhagen Denmark	"	
" 15	"	Gerta M.	2		F "	S	No	No	"	"	"	"		"	
Admitted 5a 16	May 16, 10 Petersen	Elna	23		" "	Servant	Yes	Yes	~~Servant~~ "	"	"	Harlev	M. Hansen Harlev Denmark	Iowa	Hampton
Admitted 17	May 16, 10 Hansen	Jacob Anton	21		M "	Lab	"	"	"	"	"	"	Do Do	"	
Admitted 18	May 16 10 Laaksonen	Hilda Elina	25		F "	Servant	"	"	Finland	Fin	"	Rännstrup	mother J. Laaksonen Korpilahti Wora	"	
4247 19	Hansen	Hans Chr.	23		M "	grocers clerk ~~Servant~~	"	"	Denmark	Scandinavian	"	Ringsted	Father P. Chr. Jensen Slagtalle Sjö Denmark	Wisc	Racine
Admitted	May 16, 10 Hansen	Harald. P 11070 8447	23		" "	Lab	"	"	"	"	"	Rannstrup	Mollbyggen Hansen Hadsley. Denmark	Iowa	Hampton
4248 21	Jensen	Jens. Nielsenius	25		" "	farm labo	"	"	"	"	"	Skandeborg	Father P. P. Jensen Olstykke. Denmark	"	Gowrie
4261 22	Bjödstrup	Mikkel P.	18		" "	"	"	"	"	"	"	Horing	Brother Lauritz Bjodstrup Solbjerg. Sø. Horning Denmark	Wisc	Racine
Admitted	May 16 10 Möller	Christian M.	22		" "	"	"	"	~~Norway~~	~~Sweden~~	Sweden	Norborg	Father J. C. Möller Stygerstrup Soro	Minn	Alexandria
Admitted 20	May 16, 10 Jessen	Helene C.	17		F S Servant	"	"	"	~~Sweden~~	~~Sweden~~	~~Sweden~~	"	Father Jp Jensen Slaglille Sjælland Sdeborg	"	
4250 23	Johansson	Samuel.	27		M "	Lab	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Balsereds	Father Johan. Larsson Balsered. Sweden	"	Minneapolis
4251 24	Johnson	Charley Hog.	26		" "	"	"	"	~~Sweden~~	~~Sweden~~	~~Sweden~~	Töketofta		"	
4252 25	Petterlid	Louise	24		F "	Servant	"	"	Norway	"	Norway	Bergen	father J. Pettrlid Falk. Bergen Norway	N. Dak	
4253 26	Olsen	Karl.	21		M "	farm Lab	"	"	"	"	"	Ulebust	M. Olsen Ulebust. Sondfjord Norway	"	"
4254 27	Lien	Johan. J.	22		" "	"	"	"	"	"	"	Hyllestad	father J. Lien Hyllestad Norway	Minn	
0845 28	Engelsen	Anders.	48		M "	Lab	"	"	"	"	"	Bergen	M. Engelsen Fitjo Norway	Iowa	

NOT USED

NOT USED

Ellis Island
Port (-25)

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens of each [illegible] and the language spoken. Lists of crews will be signed on back of [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

119

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, MAY 15 1910, 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which and when.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother	$25	No	—	—	Brother Oscar Wäjrynen R. F. D. Box 110 Lake Gordon	Wisk	No	No	No	Good	No	5	10	Brown	Blond	Grey	None	Finland	Utajärvi
2	"	Cousin	" 25	Yes	1903	Hoguim Wash	Cousin John Isakson 1723 E. South St Duluth	Minn	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Auburn	"	"	"	Wähähyrä
3	"	"	" 25	No	—	—	Cousin John Juzala Box 581 Eveleth Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	Brown	"	"	Kalajoki
4	"	"	" 25	"	—	—	Cousin Edwin Rani 1506— 3rd St Superior Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	"	"	"	Reuna
5	"	Father	" 25	"	—	—	Father Wm. Kaidesoja Garfield St 119 Kibby Minn	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Brown	Blue	"	"	Lapua
6	"	Brother in law	" 25	"	—	—	Brother-in-law Jacob. Pahkala Box 480 Houghton Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Brown	"	"	Kuriska
7	"	Brother	" 25	"	—	—	Brother John Juntunen 911 1st Ave. Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Light	"	"	"	Suomussalmi
8	"	Brother	" 25	"	—	—	Brother E. Myllymaa R. F. D. No 1. Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Blk	Grey	"	"	Maaninjärvi
9	"	Cousin	" 25	"	—	—	Cousin V. Pettola Box 583. Crystal Falls Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	"	"	Alahärmä
10	"	Brother	" 25	"	—	—	Brother Sam. Kuusela Box 288 Ely Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Tellola
11	"	Self	" 48	"	—	—	friend W. T. Land Loveland Col.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	"	"	"	Vörä
12	"	"	" 30	Yes	1890 to 1902	Buffalo Wash	friend J. Lundi Box 224. Chicbee Ariz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Blue	many	"	Vetel
13	"	"	" 25	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	Blue	None	Denmark	Kristoffe
14	"	Husband	" —	"	—	—	Uncle Peter Nielsen Solaville R. F. D No 3 Lexington Mich	"	"	"	"	"	"	5	5		Brn	Blue			
15	"	Father	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
16	"	Self	" 60	"	—	—	friend Ch. Nielsen Arcadia Iowa	"	"	"	"	"	"	4	11	Fair	Blond	Blue		Denmark	Slagelse
17	"	"	" 145	"	—	—	" Do Do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey		"	Hardisfield
18	"	"	" 40	"	—	—	friend Do Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	Blue		Finland	Ruovesi
19	"	"	" 25	"	—	—	friend Rev. A. C. Bodhold 816 Union St. Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	gray		Denmark	Kopp Slag
20	"	"	" 160	"	—	—	friend Ch. Nielsen Arcadia Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Blue		"	Hardisfield
21	"	"	" 50	"	—	—	friend Vigo Hansen Box 32 Woodbine Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Olstykke
22	"	"	" 90	"	—	—	friend J. R. Moe Hammond Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Viborg
23	"	"	" 15	"	—	—	friend H. C. Wein Renville Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	grey		"	Faaborg
24	"	"	" 15	"	—	—	" Do Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Blue		"	Faaborg
25	"	"	" 26	"	—	—	friend W. B. Jonson 61 Atlantic St. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blond	Grey		"	Faaborg
26	"	"	" 25	Yes	8 years	Minneapolis	Co. H. Johnson 303 Central Ave. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue		Sweden	Lerdala
27	"	"	" 28	No	—	—	Bro. Uncle Lars. Vidnne. Mayville N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Grey		"	Faaborg
28	"	Friend.	" 15	"	—	—	friend Hans Halvorsen Palermo N. D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue		Norway	Hönefoss
29	"	"	" 10	"	—	—	Sister Miss Johanesen Minneapolis. Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dark		"	Faaborg
30	"	"	" 25	Yes	1898-01.	Baptising	Yes as sailor friend S. Jensen Ogden Utah	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Blond	Blue		"	Faaborg
													5	10	"	Dark	Blue			

(Herman Akerlund) Insp.

May. 15, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. ..., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, F in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 15 1910 day of ..., 190..., at QUEBEC, P.Q.

E. W. Cleaver
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

W B Caley, Surgeon of the Tunisian Sailing Liverpool to Quebec do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Caley

Sworn to before me this MAY 6 1910 day of 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

TUNISIAN MAY 6 1910

May 6, 1910

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	13	#	13		13
THIRD	4	183	#	183	6	189
TOTAL	5	196	#	196	6	202

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-8-10
NUMBER 196
DATE
NUMBER

	1st	2nd	3rd	Et.
On U. S. manifests	13	189		= 202
" additional "				
U. S. Citizens				6 = 6
Total number of aliens				196

Number examined 196
" missing

ens admitted. 174
" detained 22

196

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	194	194					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	22	18	3	3		#	1
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	196	192	3	3	#	#	1

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 1
Tourists
Residents of United States 6
Total 7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9 VIII

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Junician* sailing from *Liverpool* ....., ..., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lord	Fred	28		M	M	Machinist Fitter	yes		England	English	England	Rochdale	Father Jas. Lord 15 Todd Lane Rochdale	Ind	Newcastle
2	" wife	Elizabeth	26		F	M	Wife	"		"	"	"	"			
3	Mikula	Joseph	24		M	S	Laborer	"		Austria	Ruthenian	Germany	Reggaboka	Father M. Mikula Dumbrowd Gorvak Galicia	Ills	Chicago
4	Gutchlow	Joseph	37		M	M	"	"		England	English	England	Bracon	Father Gutchlow Fairfield Farm Derwood Nr Bracon Eng	Ariz	Bisbee
5	" wife	Mary	42		F	M	Wife	"		"	"	"	"		"	"
6	Muskunas	Maggie	22		F	M	Wife	No		Russia	Lithuanian	England	Liverpool	Brother Alex Bates	Ohio	Cleveland
7	" child	Maggie	9		F	S	child	yes		"	"	"	"	Scotland Rd	"	"
8	" "	Frank	7		M	"	"	No		"	"	"	"	Liverpool	"	"
9	" "	Ursula	1		F	"	"	"		"	"	"	"		"	"
10	Elliott	Harold	22		M	M	Butcher	yes		England	English	"	Sheffield	J Elliott "The Inn" Hartpiece Rd Glasgow Nr Sheffield	Mont	Great Falls
11	Munro	George	29		M	S	Farmer	"		"	"	"	"		"	"
12	"	Budgeman	22		M	"	"	"		"	"	"	"	Max Felstyner Inv. Dalep. 5/15/10	"	"
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
		NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of manifest.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

120

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 17, 1910

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an alien, or not, [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$28	No	—	—	Uncle Wm Ward Newcastle Indiana	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Grey	— None	England	Rochdale
2	"	Husband	—					"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	— "	"	"
3	"	Self	16	No	—	—	Brother in Law Jno Norquist 1462 W Fulton St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Brown	— "	"	Cal Farnax
4	"	"	60	"	—	—	Brother in Law J Glennon Bisbee Arizona	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue	— "	England	Bakewell
5	"	Husband	—					"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Black	Brown	— "	"	"
6	"	Husband	35	No	—	—	Husband Jas Zabchuna Steel Works Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dk	Blue	— "	Russia	Russian
7		Father	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	— "	Engl	Liverpool
8		"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	— "	"	"
9		"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	— "	"	"
10	Yes	Self	50	No	—	—	Brother in Law Thos Dunn Gt Falls Montana Gen Del	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Brown	Blue	— "	England	Glasgow
11	"	"	50					"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	— "	"	Matlock
12	"	"	50					"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Brown	Grey	— "	"	"
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J A Fairfull Master *of the* Tunisian, *from* LIVERPOOL, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J A Fairfull
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 15 1910 *day of* ....., *190..,*

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hayes, Surgeon of the S.S. MONTFORT, Sailing therewith, (State whether Surgeon "Sailing therewith" or as employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Eng., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frok Hayes

Sworn to before me this 16th day of May, 1910

at Quebec P.Q.

Ralph Harrison

Immigration Officer.

2
1

51—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 I & P LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montfort* sailing from *Antwerp*, *Mai 4th*, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Amrozienicz	Ca 11-128508-4/29/08-CHB					Detroit	5/8/10	C.P.R.	Russia	Polish	Russia	Przyw	father Amrozienicz Wojciech	Wis	Milwaukee
2	Ulmanczyk	Jacenty	28		M								Szpicichow	brother Ulmanczyk Wojciech	Ills	Chicago
3	Kolakowski	Wincenty	40		M								Stanislawka	wife Kolakowska Rozalia	Mich	Detroit
4	Kraft	Melichow	27		M	Co	Peasant	4yrs	Yes	2/12/34	German		Baden	mother Franziska Kraft	N.D.	Rugby
5		Margaretta	22		F	M.	Wife									
6		Anna	20		F	D	Domest									
7	Riskus	Nikolas	26		M	S	Slab	1 yr			Lithuanian		Bersin	father Franz Riskus	Ills	Chicago
8	Ogurczewicz	Jan	Ca 11-148457		M		Detroit, Mich.	5-17-10	C.P.R.	2/27/36	Polish		Przyszowka	father Wojciech Ogurczewicz	Ills	Milwaukee
9	Lewandowski	Wincenty	23		M	S							Radrizejus	wife Antonia Lewandowski	Ills	Chicago
10	Zack	Stanislaw	21		M	S								mother Rozalia Zack	Ohio	Toledo
11	Smolinska	Stanislava	21		F	S	Domest	1 yr					Nowy Dwor	Radgerwa Rus Victoria Smolinska	Ills	Chicago
12	"	Franciszek	18		M	S	Labr							Nowy Dwor mother Franziska Rolek	Ills	St Louis
13	Rolek	Wojciech	Ca 11-148557		M	S	Slab			Austria	Austria	Austria	Dzwarzna		N.D.	Rugby
14	Klein	Fabian	59		M	M	"			Hungary	German	Hungary	O. Lick			
15	"	Fabian	52		F	M.	Wife									
16	"	Eva	19		F	D	Dom.									
17	"	Nikolaus	15		M	S	Lab.									
18	"	Jakob	10		M	S	child									
19	Zaborczyk	Sofia	20		F	S	Domest	1 yr		Russia	Polish	Russia	Radom	mother Vincenty Zaborczyk	Ohio	Cleveland
20	Kosak	Sigmund	18		M	S	Slab	1 yr		"	"		Wolka	father Adam Kosak	Ills	Chicago
21	Gradowska	Anna	17		F	S	Domest	1 yr		"	"		Sasowa	mother Antonia Gradowska		
22	Horvath	Karoly	Ca 11-218545		M	S	Slab	5/18/10	B&B	3/16/10	Hungary	Hungary	Radvanka	mother Horvath Rozalia	Ind	S. Bend
23	Rechman	Rochll	20		F	S	Dressmkr	1 yr		Russia	Hebrew	Russia	Zylanice	friend Wagner K. Dina	Ills	Chicago
24	Weisz	Ignatz	27		M	S	Clerk	1 yr		Hungary	Hebrew	Hungary	Schmegrey	father Wolf Weisz Schmegrey Born Kark Hungary	Ills	Chicago
25	Burger	Johann	56		M	W.	Carpenter	yes			German		Pongelony	Johan Johann Burger Pongelony 116 S. Va	N.D.	
26	Schonberger	Lorenz	31		M	M	Labor	"					Erbyfalva	wife Rosina Schonberger Erbyfalva Hungary	Minn	
27	Nelle	Jerome	32		M	S	Farmer	"		Belgian	Flemish	Belgian	Wercken	brother Rene Nelle Wercken Belgium	Kans	
28	Wiessner	Johann	30		M	S	Lab.	"		Hungary	German	Hungary	Erbyfalva	wife Mary Wiessner Erbyfalva Hungary	Minn	Minneapolis
29	Simatovic	Petar	30		M	M	Slab.	"		Austria	Croatian		Bolar	wife Marie Simatovic Bolic Austria	Ills	Joliet
30	Stilin	Stilin Petar	17		M	M	Slab	"		"	"			father Mayor Stilin Bolic Austria		

NOT USED

NOT USED

Max Schonberger
Insp. 5/16/10

20 ALIENS, 20 ADMITTED, 0 U.S. CITIZENS, 0 DEPARTED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of Quebec, 16th May, 1960

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATIONS.					
														25	26	27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a charitable institution, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	22 No	—			[illegible] Wojciech Wisniewski							5	2	fair	brown	Grey	—	Russia	Poland
2		brother	16	—			13 av 717 Milwaukee Wis														
3		father	48	—			brother Wladyslaw Wolanowski							5	4	fair	brown	Grey	—	Russia	Russia
4		daughter	28	—			1847 Chicago Ills														
5		son	22	—			father Mat. Kozlowski														
6		brother	—	—			Garfield av 416 Detroit Mich							5	3	✓	✓	brown		✓	✓
7			15	—			brother in law							5	3	dark	✓	blue	—	✓	Russia
8		uncle	22	—			Ferdinand Hittendeyer					Pol. Sm		5	3	✓	✓	brown		✓	✓
9		brother	15	—			R. B. Wd. Tumbridge					Good		5	7	fair	dark brown	brown	—	Russia	Russia
10			25	—			brother Kasmir Pitkus														
11		father	29	—			Arnold L 1441 Chicago Ills							5	7	Fair	brown	brown	—	Russia	Russia
12							uncle Wojciech Wisniewski														
13		Casmir	10	—			13 av 717 Milwaukee Wis							5	3	✓	✓	blue		✓	✓
14		self	26	—			brother Wladyslaw Iwaniowski														
15		Frank	—	—			Walb L 3247 Chicago Ills							5	6	fair	brown	brown	—	Russia	Russia
16		Father	—	—			brother Michal Klasik														
17							Pulaski tp 317 Toledo Ohio							5	8	✓	fair	Grey	—	✓	Austria
18							father														
19		brother	16	—			Stepan Iwaniowski							5	—	fair	dark brown			Russia	Russia
20		uncle	20	—			8 Pl. Commercial Av														
21		brother-in-law	7	—			1. Chicago Ills							5	4	dark	✓	Grey		✓	✓
22		self	28	—			Casmir Jan Bobrosky														
23		uncle	600	—			1004 W. 3st E. St Louis Ills							5	7	fair	brown	✓	—	Galicia	Austria
24		brother-in-law	25	—																	
25		son-in-law	18	—			son							5	4	fair	dark brown (red)	Grey	—	Hungary	Austria
26		self	30	—			John Yung							5	—	dark	brown	blue		✓	✓
27		brother	25	—			Box 122							4	11	✓	✓	brown	for markets	✓	✓
28		self	29	—			Dickinson N. D.							[illegible]		[illegible]		[illegible]		✓	✓
29			25	No	1904	All	brother Adam Bobarik							4	6	fair	brown	brown		Hungary	Austria
30			25	No	1908		8400 Galaski Av. Cleveland Ohio														
							uncle Franz Kocak							5	1	fair	fair	blue	—	✓	✓
							Jugorham st 1370 Chicago Ills							5	5	Dark	brown	brown		Russia	Austria
							brother-in-law Wladislaw Jagla 1450														
							Overboro just Chicago Ills Ave 5208							5	—	fair	fair	blue	—	Russia	Austria
							Pulaski tp 317 Toledo Ohio														
							Herschel st 1521 S. Bend Ind							5	7	✓	brown	Grey	—	Hungary	Austria
							uncle James Kolakowski														
							514 Liberty st Chicago Ills							5	—	fair	dark brown	brown		✓	✓
							father brother-in-law Iwaniowski														
							Hochstätter 847 N. Robey st. Chicago Ills.							5	7	fair	✓	✓	—	Hungary	Austria
							son-in-law Isidor North														
							Fingal N. Dak							5	7	fair	Grey	Grey	—	✓	✓
							son-in-law Anton Wiedermayer														
							492 Scherburne Av St Paul Minn						Bl. Eye	5	9	fair	brown	Grey	blue Left Eye	✓	✓
							brother Romain Valla 348														
							Hatfield 2 street 18 mile Canton Ills.						No.	5	7	✓	✓	✓	—	✓	✓
							brother Mathias Nikimiec														
							392 Jefferson St Paul Minn							5	6	fair	dark brown	Blue	—	✓	✓
							brother Jonas Simonow														
							Argyle street 8930 S. Chicago Ills.							5	8	dark	Black	brown	—	✓	✓
							Uncle brother Wm Thilen														
							Standish 8934 S. Chicago Ills.							5	6	✓	brown	✓	—	✓	✓

Herman Akerlund Insp.

May 16, 10. (wrote from 524)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A E Evans Master, of the S/S. MONTFORT, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, First or Second Officer.)

A. E. Evans
Master

Sworn to before me this 16th day of May, 1914

at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1119

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the actual amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be [illegible] among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1906-07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

M

Affidavit of Surgeon.

I, F. Foley, Surgeon of the S/S MONTFORT, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am duly licensed to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Eng. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Foley Surgeon

Sworn to before me this 16 day of May, 1910

at Barbe P.S.

Roger Harrison

Immigration Officer.

MONTFORT MAY 16 1910

May 16/910

3 2 1 1

CLASS	MANIFEST	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	2	33	+	33	+	33
TOTAL	2	33	+	33	+	33

WRITTEN BY Doug Fenty
DATE 6-7-10
DATE

NUMBER 33
NUMBER

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	31	31					
HELD FOR							
TOTAL							
INQUIRY							
[illegible]	2	2					
[illegible]							
TOTAL	33	33					

None

1st 2nd 3rd

On U. S. Manifests
" Additional "

33

U. S. Citizens
Total number of aliens 33

Number examined 33
" missing

Aliens admitted. 31
" detained 2

33

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

II

V

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to b

S. S. MONTFORT sailing from Antwerp, 4th May

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mandalabrija	Marko	43		m	m	Flab.	yes		Austria Hungary	Croatian	Hungaria	Zorlic	wife Ika Mandalabrija Zorlic Croatian	Ill	Chicago
2	Vojnavic	Ilevan	16		m	S	"	yes		"	"	"	"	brother Mayella Vojnavic Zorlic Croatia	"	"
3	Lipnic	Michal	24		m	s.	Laborer	yes		Russia Poland	Polish	Austria	Ostrawica	father Kaz Lipnic Ostrawica Gub. Radom Ost Austria	Wisc	Racine
4	NOT USED													Mary Felodyenes Sw. Dandyp. Hrb/10		
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Germund Skalund
May 16, 10. (wrote 524)

ADMITTED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of Quebec, 16th May, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED						
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	Place of Birth	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (To be answered "Yes" or "No," as the fact may be.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	25	Yes	1908	Arkansas City	Cousin Joan Mutabdzija Brandstreet 8934 to Chicago Ill.	No	—	—	—	good	no	5	4	dark	Grey	brown		Croatia	Ka
2	"	"	25	no	"	"	Brother Theodore Vejnovic Ogden Street 8950 to Chicago Ill.							5	1	dark	brown	brown		Croatia	Ja
3	"	brother	25	None	—	—	brother Theodor Lipic Center Str 65 Beaver Dam Wis	No	No	No	No	Good	No	5	9	✓	✓	Grey		Russia	Ostra
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Evans Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S. MONTFORT, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Evans
Master

Sworn to before me this 16th day of May, 1910,
at Quebec P.Q.
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—3115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes-(ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) [illegible] before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1903, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, which relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. D. Yeagle, Surgeon of the S/S Canada Employed!, do
(State whether Employed "sailing therewith" or "employed by
owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College
of Physicians & Surgeons of Edinburgh and the Faculty of Phys & Surg. Glasgow, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Richard Dixon Yeagle M.R.C.P. L.R.C.S. Edin. L.F.P.S. Glasg.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

G. McMillan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *May 7th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fair	Jane	19		S.	Wool	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Mr Fair. 79 Wellington Rd Dublin		
2	Cheney	Nellie M.	46		W.	Vocal Teacher	Yes	Yes	U.S.A. America	British		Fort Huron Mich.	the	Mich	Port Huron
3	Cobb	Wm Lewis	42		M.	Mining Engr	Yes	Yes	✓	✓	✓		Mrs E. Cobb. Norfolk. Va.	Cal	San Francisco
4	✓	Mrs W.L.	32		M.	wife	✓	✓	✓	✓	✓		—	✓	✓
5	Phillips	Miss S.L.	39		S.	—	✓	✓	✓	✓	✓	Calif.	—	✓	✓
6	~~Benson~~ Erased by Purser — Not on board — Head tax refunded	~~Robert~~	~~45~~		~~M.~~	~~Director~~	✓	✓	~~Unknown England~~				~~Brother Mrs D.L. Brown Drummond Lodge Upper Lane~~		
7	do.	~~Bessie~~	~~44~~		~~M.~~	~~wife~~	✓	✓							
161	8 ✓ Gunnerud	Kolbjörn	22		M.	Baker	Ja	Ja	Norway	Scandinavian Norwegian	✓ Norway	Drammen	Moder Caroline Gunnerud Granland 53 Drammen	Mass	Boston
	9 ✓ Larsen	Niels	30		M.	✓	✓	Yes	✓	✓	✓	✓	~~Inge~~ Inge Larson Bragerhagen 57 Drammen	Mich	Lake Linden
20468	10 ✓ Waring	Thomas	38		M.	Signalman	Yes	Yes	England	English	✓ England	Rotherham	Uncle Mr Fox 302 Barnsley Rd Rotherham	S.D.	✓
✓	11 ✓ do	Lavinia Lawrence	39		M.	wife	Yes	Yes.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	12 ✓ Sawcell	Thomas	21		M.	Cut Loader	Yes	Yes.	Eng	✓	✓	✓ Blackburn	Mother. Mrs E J Sawcell. 52 Primrose Ave. Mill Hill Blackburn	Mass	✓
	13 ✓ Buchanan	Wm Wallace	45		M.	Farmer	✓	✓	USA	Scotch	Scotland	✓	Pat. 49/02 — Apr. 14, 1905	Utah	✓
	14 ✓ Rasmussen	Iwis Edward	22		M.	Bricklr.	✓	✓	✓	American	Denmark	Copenhagen	✓	Iowa	✓
	15 ✓ Chalmers	Amelia	30	4	S.	Domestic.	Yes	Yes	England	Scotch	Scotland	Dundee	Father James Chalmers. 3 Roslin Terrace Blairington Dundee. Scotland	Mich	✓
	16 ✓ Robinson	Ethel	16	10	S.	✓	✓	✓	✓	English	England	Sythe Nr Whitby	Mr. Lawrence Nr Whitby	✓	✓
	17 ✓ Ingleby	Ada	24		S.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Stockton	Father James Ingleby. Brian Grange Bonnefield Terrace Stockton	✓	✓
	18 ✓ Rule	David	39		M.	Farmer	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Keady	Father Robert Jno Rule. Keady Co Armagh	✓	✓
	19 ✓ Pemlott	Mary Jane	45		W.	Housewife	✓	✓	England	English	England	So Shields	Sister Rosa Relagn 39 Mowbray Ave. So Shields. (daughter)	✓	✓
	20 ✓ ✓	Mary	11		S.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	21 ✓ ✓	Willie	10		M.	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	22 ✓ Barnes	Jas	53		M.	Sewing Machine Agent	Yes	Yes	✓	✓	✓	Bamford	Wife Rebecca Barnes. 17 Tyrone Crescent. Bamford	Mass	Orange
11095 40639	23 ✓ Loggat	Martha	36		M.	Wife	Yes	Yes	England Scotland	Scotch	✓	South Shields Pereire	Robert & Eliz & Officer. 7 Dundrennan Tce Glasgow	Utah	Salt Lake
	24 ✓ ✓	Joseph	10		M.	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	25 ✓ ✓	Robert Officer	9		M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	26 ✓ ✓	Isabella Hemington	5		S.	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	27 ✓ ✓	William	3		M.	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	28 ✓ ✓	Elizabeth Ferguson	6		S.	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	29 ✓ Peckford	Emma Amelia	48	2	S.	Clothes Nurse	Yes	Yes	England	English	England	Ealing	Sister Mrs Hubbard 22 High St Ealing	Utah	✓
	30 ✓ Cornelius	Frederick	50	4	M.	Jeweller	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓ London	Bro-in-law Cornelius Dawlish. Devon. Eng	Col	✓

NOT USED

NOT USED

5/16/10

U.S. CITIZEN ___ DETAINED ___

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

123

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Portland, May 16, 1910

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$15.00	Yes	4 times	On pleasure visits	U.S. address — Sister Mrs. Adeline Fletcher 208 Fulton Ave West Arlington, Baltimore Md Returning home to Port Huron Mich	No	No	No	Good	No	5	4	fair	gr	brn		Ireland	Dublin
2	No	✓	✓	Yes	all life		✓ ✓ San Francisco Cal	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	No	Md U.S.A.	Port Huron. Mich
3	Yes	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓						U.S.A.	Hanover Virginia
4	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓						U.S.A.	10 Bryans Ford
5	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓						U.S.A. Cal.	Salt Lake Ogden
6	✓	✓	✓				Dear Sister	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-			
7	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓								
8	Yes	Self	$30 Salt Lake City	No			Brother. Odolf Evanerud 1 St. South Boston Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Blond	Brown	Blue		Norway	Lier
9	Yes	Self	$20	No			Brother. Hans Peder Larsen 8 W. 2nd N. Street Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	✓	✓		✓	Drammen
10	Yes	self	Yes	No.			Nephew. John Waring Keldge South Dakota	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Med	Dark	Brown		Norway	Shelbon
11	✓	Husb.	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	Brown	Gray		Norway	Leeds
12	✓	Wm Jarvis Uncle	$20	No.			Uncle. Wm Jarvis 103 Wabashaw St. Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Light	Auburn	Blue	None	Norway	Blackbarn
13	✓	Self	Yes	Yes			Home. Nancie Sevier Co Utah	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		Utah.	Marti Sevier
14	✓	✓	✓	✓			Home Mrs. Cecelia Soake	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		Utah	Provo.
15	Yes	self	$30.	No			Nichol Wood. 1227 East 12th So St Salt Lake city Utah	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Light	Auburn	Grey	none	England	Leyden
16	✓	✓	$25.00	no			Father John Robenson. 19 Simonds avenue. Salt Lake City Utah	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Brown	Brown	✓	✓	Middlebro
17	✓	✓	$30.00	no			Brother. Arthur Ingleby 258 N. 9 W. Salt Lake city	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	dark	✓	✓	✓	✓	Normanby
18	✓	✓	$50.00	no			Home Wm. W. Buchanan Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	6	.	fair	Med	Blue	✓	Ireland	Keady
19	✓	Husb	$30.00	no			Husband 338 South 3rd East Salt Lake City. Utah	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Brown	✓	✓	England	Sheffield
20	—	father	—	✓			Wm. Pinkett 338 So 3rd St East Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
21	Salt Lake	✓	—	✓			Brother in law Wm Airscough Preston Oneida Co Idaho	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
22	—	Self	$30	✓			Husband Wm Leggat 337 E. St Salt Lake city	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	dark	Brown	Cut on forehead	England	Bolton
23	✓	Husb	$75	✓			Father	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Brown	Blue	¼ in none	England	Parbold
24	✓	father	-	✓				✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
25	✓	-	-	✓				✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
26	✓	-	-	✓				✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
27	✓	-	-	✓				✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		✓	✓
28	-	-	-	✓				✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-		England	Ince
29	Yes	self	$30	no	no		Mark J Buckford Brother. Ford Ogden. Weber Co. Utah	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	med	Dk	Black	Grey	none	England
30	Yes	self	$30	Yes	about 1900	Visiting relatives New York	Uncle Joseph Bennellack Grass Valley Nevada Co Cal	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	Med	Brown		none	England

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Jones, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Jones.
~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,
at QUEBEC, P.Q.

F. B. Willard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. R. E. Neagle, Surgeon of the S/S Canada Employed 25, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College Physicians Surgeons Edinburgh & The Faculty Phys & Surgeons Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Richard Denis Neagle. LRCP. LRCS. (Edin) LF&PS. (Glasg)

MAY 1 8 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at QUEBEC,

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *May 7th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jorgenson	Trygve Eugen	19	8	m s	Merchant	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiania	Mother Louise Jorgenson Kirkegaardsgd 2a Kristiania	Utah	Salt Lake City
2	Jensen	Maren Sofie	30		s	Housewife	✓	✓	Denmark		Denmark	Bjerringbro	Sofie Simonsen Fredriksdalen Denmark	Idaho	Soda Springs
3	"	Kresteuse Sofie	8		s	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	"	Harald Leno	5		m	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	"	Ane Elfrida	2		f	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	"	Niels Bak	1		m	Infant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Larsen	Lars Peter	26		m s	Dairyman	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Aalborg	Father Jens Peter Larsen Jailor Hab. per Aalborg Denmark	Utah	Evanston
8	Lindgren	Hilda M. C.	19		s	Housework	✓	✓	Norway		✓	Copenhagen	Friend Emil Dawin Kongsgade Copenhagen	✓	Salt Lake City
9	"	Helene E. A.	4	8	s	Child	✓	✓	Sweden		✓	✓	✓	✓	✓
10	Elsberg	Elsa	23		s	Domestic	✓	✓	Denmark		✓	Aarhus	Rosman Elsberg Wesborg Denmark	✓	✓
11	~~Christensen~~	~~Christian~~	~~18~~		~~s~~	~~Farmer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~Jens Christensen Aarhus Denmark~~	~~✓~~	~~✓~~
12	Lichenstein	Axel August L.	36	8	m s	Sailor	Yes	Yes	✓	✓	✓	Odense	Kathine Lichenstein Overgade No 7. Odense. Denmark	Wash	Brigham
13	Nielson	Anders Bodholt	25		s	Farmer	✓	✓	✓	✓	Denmark	Gylland	Mother Mette Marie Nielson Pagstp Nexland St Gylland Denmark	✓	Salem
14	Hansen	Anna Hansen	52		s	Merchant	✓	✓	✓	✓	✓	Odense	Maria Ingegard Sondergade 26 Odense Denmark	✓	Salt Lake City
15	Tomlinson	Jabez William E.	22		m s	Insurance Agent	✓	✓	England	English	England	London	Father Jno Tomlinson Lindeth Tunnells. W Hicked	N.Y.	Buffalo
16	Jenson	John M	47		m w	Missionary	✓	✓	Denmark	Scandr.	Canada	Astrw Alberta	Uncle Peter Nielsen Tambarby Brondenlev Denmark	Wash	Seattle
17	Easton	Carrie	24	6	s	Teacher	✓	✓	England	English	England	Truro.		Mich	Detroit
18	"	Joseph Engelbert	55		m	Surgeon	✓	✓	✓	✓	England	Cardiff	Mother Sarah A. Easton 19 Hampstead Rd Truro. Cornwall Eng.	Oreg	Portland
19	"	Sarah E.	27		m	Wife	✓	✓	Wales	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	"	Hannah	23		s	Artist	✓	✓	England	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	"	Benjamin	21		m	Teacher	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	"	Dorothy	12		s	Scholar	✓	✓	Scotland	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	Hamilton	Henry Thos.	53		m	Engineer	✓	✓	England	English	✓	London	Sister Annie Hamilton 29 Victoria St S. W	Ind	Indianapolis
24	"	Wilhelmina	50		m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	Jordan	Cecil	26		m	Labourer	✓	✓	England	English	England	Burton on Trent	Father Martin Jordan 52 Yoxall Lane Road Birmingham	N.Y.	Niagara Falls
26	"	Florence E.	23		f	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	"	Winifred	1½		f	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Clifford Thos	Thomas	46		m	Surgeon	✓	✓	✓	✓	✓	Stalybridge	Sister Annie McFarlane 9 Esplanade Sunderland	Ind	Indianapolis
29	" Marcia	Mary	44		s	Wife	✓	✓	✓		✓	✓	Visit in Co	✓	✓
30															

NOT USED

NOT USED

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

124

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P. Q., May 16, 1910

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$30	no	— —	Mr Clifford Jorgensen 38 East 5 South Salt Lake City	no	no	no	no	Good	no	5	6	m	Brn	Brn	none	Norway	Christiania
2	Yes	Husb.	$30	no	— —	Husband: Ole Ephraem Grover Wyoming	no	Idaho	"	"	"	"	5	1	fair	Brn	Blue	"	Denmark	Hjorring
3	"	Father	$20	"	— —	Father:-	"	"	"	"	—	"	—	—	fair	light	"		"	"
4	"	"	—	6	— —	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
5	"	"	—	1	— —	"	"	"	"	"	"	"	—	—	dk	"	"		"	"
6	"	"	—	4	— —	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
7	Yes	self	$30	no	— —	Brother Mrs J. Larson Garrison Utah	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	"	Stad.
8	Yes	Husb.	$40	"	— —	Husband. Richd Lindgren #129 South 4th East S.L. City, Utah	"	"	"	"	"	"	5	12	"	Bk	Grey	"	Norway	Trondhjem
9	"	Father	$30	"	— —	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lgt	blue	"	Sweden	Stockholm
10	"	Self	30	"	— —	Friend Mrs Karl Nielsen Logan Utah	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	Blue	"	Denmark	Wedsby
11	~~Yes~~	~~self~~	~~$30~~	~~no~~	~~— —~~	~~Friend James Brown Bonnie brown Co Utah~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8~~	~~dark~~	~~brown~~	~~Blue~~	~~"~~	~~Denmark~~	~~Randers~~
12	"	Self	30	no	— —	Brother-in-law. Hyrum L. Johnson Brigham City, Utah	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Brn	Blue	"	"	Kallundb
13	"	"	30	"	— —	Uncle. Christian Nelson Salem Utah	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	Blue	"	"	Bording
14	"	"	30	"	— —	John D. Hanson Caldes Rock St. Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	—	light	grey	"	Affs on file	"	Isbrup
15	"	Self	30	"	— —	Mrs A. Alford 635 Franklin St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk brown	"	"	England	Wisbech
16	"	"	$40	"	— —	Home: Pleasant Green Garfield Utah	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	Gr.	"	Denmark	Aasted
17	"	"	$30	no	— —	Sister Mrs D. Rabey 1306 Carlton Ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	Brn.	Brn		England	Luro
18	Yes	Father	$50	"	— —	Son. Joseph Fr. Healey Prospective Farnworth Lancs	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk.	Brown	"	England	London
19	"	"	$50	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	Light	Grey	"	Wales	Haverford W.
20	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	Madagascar	Tahariv
21	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue	"	England	Stretford
22	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Brown	"	Scotland	Falkirk
23	No	Self	$30	"	— —	No Post Office address.	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Light	Blue	"	England	London
24	"	Husband	$30	"	— —		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
25	Yes	Self	$20	No	— —	Sister in law. Mrs Salt Office St Niagara Falls, New York U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Blue	"	England	Wolverhampton
26	"	Husband	$40	"	— —	Sister	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Fair	"	"	"	Barton on Irwell
27	"	father	—	6	— —	Father:-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Burton on
28	"	Self	$50	"	— —	S.S. Ship "Edmondsfjord" Montreal Qr. in possession of R.C. Clerk transportation	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dk.	Brown	"	"	Je
29	"	Husb	"	"	— —	Sailed June 16th	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Lt	Blue	"	"	"
30																				

Chas. Fields
5/16/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Jones, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Jones
Officer. Master.

Sworn to before me this MAY 1 1905 day of ....., 190..., at QUEBEC, P.Q.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted] under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ~ J. E. Hagle Surgeon of the S/S Canada employed, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College Physicians
& Surgeons Edinburgh & The Faculty Phys & Surgs Glasgow, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Richard. Dunn. Newg. LRCP. LRCS. (Edin.) LFPS. (Glasg.).

MAY 16 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

C. Williams

Immigration Officer.

11—1115

7

1

5

2

1

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 506 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Canada sailing from Liverpool, May 7th, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lowe	Wilfred	31		M S	Chemist	Yes	Yes	England	English	England	Manchester	Mother 12 Derby Ave Withington	N.Y	New York
2	Law.	Charles L.	56		M W	Agent	Yes	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Meriden Conn	Wife Mrs C. Law 48 Lincoln St Meriden Conn	Conn	Bridgeport
3	Deane	Muriel	22		F S	Student	✓	✓	USA	USA	✓	Bridgeport	None	Pa	West Chester
4	Stewart	Elizabeth	27		F S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	New Addington	Father Woburn		
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED, 4 ALIENS, 2 ADMITTED, 2 NOT USED
BOARDING, U.S. CITIZENS, 2 DETAINED,

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

125

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 16, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (in prison or almshouse, or supported by charity)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$130 00	Yes	1909 April	Newark	Cousin Mrs. Howard Nov York 391 4th Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	Good	5	4	Fair	Brown	Blue	Scar under left eye. Scar under right Ear	England	Hartlepool
2	No	Self	Yes	Yes	25 Yrs		Home & Wife New York	✓	✓	✓	✓	Good	✓	-	-	-	-	-	No	England	Kent
3	No	Self	Yes	Yes	always.		Home: 2676 Main Street Bridgeport	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	No	USA	Pennsylvania
4	No	Self	✓	-	✓		Home: Reid Wilmington Va	✓	✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	-	No	India	Dharmsala
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

R.P. Harrison Jr Insp
5/16/10
Line 1.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. E. Jones, of the S.S. Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. E. Jones

Master.

Sworn to before me this MAY 7 1907 day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

F. McLeod

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. D. Neagle, Surgeon of the Steamship Canada employed (State whether Surgeon "belongs to" or "employed by" Steamship Company, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College Physicians Surgeons & the Faculty Phys & Surgeons Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Richard Denis Neagle. L.R.C.P. L.R.C.S. (Edin.) L.R.F.P.S. (Glasg.)

MAY 16 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

E.W. McCord

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 IV

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *May 7th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1945	Bulford	George	21		m s	Boilermaker	yes	yes	England	English	England	Mid Quarry	Father F. Bulford Tregonny Hill Montgomery	Mich	Houghton
27 18 2	Taylor	Wm	30		m	Builder	✓	✓			✓	London	Wife Mrs. Taylor 69 Varby Rd London N.	Oh	Cleveland
1947 3	Shugg	John Thos	20		s	Seaman					✓	Millbrook	Mother Mrs. Shugg 5 Newport St Millbrook Hythe	Mich	Detroit
admitted 4	Coleman	Frances	24		m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Bradford	Sister Miss Mellins 7 Bradford Lane	Iowa	Sioux City
admitted child		Stanley Ed.	3		m	Child	—	—	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
admitted		Fred	5/12		s	Inft	—	—	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
5 7	Welch	Wm	36		m	Driver	yes	yes	✓	✓	✓	Darlington	Mother Miss Welch 7 Upper Victoria St. Darlington	Ill	Amboy
admitted	Greenberg	Hyman	22		s	Baker & Boy Hand	✓	✓	✓	Hebrew	U.S.	Baltimore	Sister Miss Isaacs	Mich	Detroit
7 9 1	Karczewskas Kaprenskis	Jonas	21			Ships Master	✓	✓	Russia	Lithuanian	✓	London	16 Shalcomb Place, Wallwyn R. Shelwell London	Ill	Chicago
10	Bell	Frank	27			Coal Miner	✓	✓	England	English	✓	Wheatley Hill	3 Gowland Terrace Wheatley Hill	Mich	Redgrave
11		David	23				✓	✓			✓	✓	do	✓	✓
12	Gordlad	Henry	35		m	Navvy Moulder	✓	✓	✓	✓	✓	Bolton	Geo. Goodlad Charles St Bolton	RI	Newton
13	wife	Clarinda	38			Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
14	child	Elsie	11			Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
15		Albert	10		m		✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
16		William	6/12		s	Inft	—	—	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
17	Green	John	18		s	Labr	yes	yes	✓	✓	✓	Greenwich	Father Wm Green 5 Mauritius Rd Greenwich	Mass	Boston
18	Kluff	Venka	18				✓	✓	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kajahiga	Father Nika Venko Kajegika	Ill	Pana
19	Dimoff	Mintsho	35		m		Mo	Mo	✓	✓	✓	✓	Wife Nikika Simoff	✓	✓
20	Daneff	Lazar Piero	35				y	y	✓	✓	✓	✓	Wife Reda Daneff do	✓	Granite
21	Wlaseff	Ivan	32				✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife Reda Wlaseff do	✓	✓
22	Kaneff	Totku	28				y	y	✓	✓	✓	✓	Wife Diana Kaneff do	✓	✓
admitted	Stempreis	Fredrich	25			Farm Labr	✓	✓	Russia	German	Russia	Newmka	Brother Johann Stempreis Newmka	Mo	Belgium
admitted		Katha.	21			Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
admitted child		Martin	2			Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
admitted		Emilie	2				✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
26 27	Kremer	Gustav	29		m s	Baker	✓	✓	Austria	✓	Austria	Teudenthal	Trendenthal Bohlowin Austria	Wis	Adams
28	Ernest	Rasa	4½		s	Child	✓	✓	✓	✓	Left U.S. & Return		Same	✓	✓
29	Ernest	Mary	25		m	Wife	✓	✓	✓	✓	U.S.	Wis	Wife Alida Vandal Thourout Flanders	✓	✓
30	Garbeke	Victor	27		m s	Farm Labr	✓	✓	Belgium	Flemish	Belgium	Thourout		Iowa	Dubuque

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 3 ... 22 ... 1910
ADMITTED, ... U.S. CITIZEN.

* Every alien must state whether it is his intention to become a citizen of the United States, whether he is going to join a relative or friend, and if so which relative or friend, and whether he has ever been in the United States before; also whether he has a ticket to his final destination, whether he has been assisted to come, and whether he has the amount of money required by law. See rules printed on back of this sheet.

† Every alien must state whether he is a member of the following races or people: Hebrew, Irish, German, English, Italian (North or South), Dutch, French, Scotch, Finnish, Spanish, Polish, Portuguese, Bohemian, Magyar, Slovak, Roumanian, Russian, Croatian, Slovenian, Ruthenian, Dalmatian, Bosnian, Servian, Bulgarian, Montenegrin, Greek, Lithuanian, Turkish, Syrian, Armenian, Arabic, Chinese, Japanese, Hindu, Korean, Negro, Indian, or other race or people, and he must state his race or people in answering this question.

‡ Every alien must state whether he is going to the United States to join a husband, father, or other relative; whether he is going to a friend, and if so what friend, and what his or her destination is; whether he has ever been in the United States before; whether he has a ticket to his final destination, whether he has been assisted to come, and whether he has the amount of money required by law. See rules printed on back of this sheet.

§ Every alien must state whether he has been in the United States before, and if so when he last arrived, and whether he is coming to rejoin a husband, father, or other relative, or to settle in the United States. See rules printed on back of this sheet.

¶ Every alien must state whether he is a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is an anarchist, or is coming in pursuance of any previous promise, agreement, or solicitation to perform labor in the United States, and what his occupation is, and whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖ Every alien must state whether he is coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States, and what his occupation is, and whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

†† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

*** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

**** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

†††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

***** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

****** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

†††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

******* Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

††††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

******** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

†††††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

********* Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

††††††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

********** Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

†††††††††† Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

§§§§§§§§§§ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

‖‖‖‖‖‖‖‖‖‖ Every alien must state whether he has been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity, and whether a head tax will be paid for him. See rules printed on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List ____

126

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 16, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25		26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by any corporation, aid society, friend, or relative, and how.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Whether able to read.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	No			Brother Chas. Bulford Ramsdale, Staughton Mich	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown		England	Bromsgrove
2	✓	✓	25.	✓			Brother Ri Taylor 257 East 9th Street, Cleveland Oh	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fresh	fair	Gy		✓	London
3	✓	✓	54.	✓			Sister Mrs Penny 166 Cass Ave Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	dark	brown	Bk		✓	Mitford
4	✓	✓	00	✓			Sister Mrs Rhodes Montgomery Alley, Army Ely Cottage Nr.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	fair	fair	hazel		✓	Stratford
5	✓	-	-	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	"	Lt	"		✓	"
6	✓	-	-	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	"	"	"		✓	"
7	✓	Self	11	yes	1904 Chicago Ill		Uncle Wm Allan Gaccoigne Sunboy Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fair	red	grey		✓	Darlington
8	✓	Father	$25	✓	1902 Detroit Mich		Brother Kalmagi Pattikan 46 Carthusian St Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	dark	dark	blue		✓	Manchester
9	✓	Self	$29 $30	no	—	—	Brother Peter Kapurnaslias 1624 Wabash Ave. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	fair	"	Gy		✓	Kowno
10	✓	✓	$32	✓	—	—	Brother W. J. Bell Box 180 Roslyn Kittitas Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	"	brown	blue		✓	Middlesbro
11	✓	✓	$30	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	"	"	"		✓	Stilton
12	✓	Self	$1.	✓			Brother in Law Wm Allmand Jr 108 Orson Ave. Fairlawn Westmeade PO	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark	black	brown		✓	Bolton
13	✓	Husb	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	"	brown	grey		✓	Birstall
14	✓	Father	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	Fair	"	Bl		✓	Grantham
15	✓	"	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	"	"	"		✓	Hartlepool
16	✓	"	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	"	"	"		✓	Bolton
17	✓	Self	$7	✓			Brother Mr Thomas Swadlow Wood Green Vivian W. Box	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark	brown	grey	Scar on right wrist	✓	Hartlepool
18	✓	✓	$20	✓			Friend Lindelow Geneseo Box 7 Madison Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	brown	none	Bulgaria	Kavegitza
19	✓	✓	$20	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	blue	none	✓	Sapovec
20	✓	✓	$20	✓			Friend Stefan Stoyanoff Granite City Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Grey	Bl.	none	✓	Kosten Kapa
21	✓	✓	$20	1905 1907 1909	Granite City		Friend Nick Atanasoff Granite City Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	brown	blue	none	✓	Kavegitza
22	✓	✓	$10	✓	1902 1905	Alabama	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Gy	none	✓	Kavegitza
23	✓	—	✓	no	no		Friend Gastcheh Rangoff 920 Huron St Theboygan Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	fair	blue		Russia	Gorna
24	✓	Husband	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓		✓	Hotnitza
25	✓	Father	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	=	=	✓	✓	✓		✓	Kavegitza
26	✓	✓	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	=	=	-	-	-		✓	"
27	✓	Self	$20	no			Brother in Law William Ernest Almena Wisc. R.F.D. 3 Box 40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	dark	brown	brown		Austria	Austria
28	✓	✓	—	✓			Same	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-			
29	✓	Husband	$50	yes	1903 1910 2yrs	Wisc Almena	Husband — do —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	Fair	Blonde	Grey			
30	✓	Self	$11	no	—	—	Henri Verviercch 525 Franklin Car Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Blue	Blue	Fair			

Herman Oberlund Swede. May 16. 10. (wrote 52 Y)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. O. Jones (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. O. Jones

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 16 1910 day of May, 1910,

QUEBEC, P.Q. J. Miller

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Canada

Quebec

Affidavit of Surgeon.

I, R. D. Neagle, Surgeon of the S.S. Canada, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College Physicians Surgeons Edin & the Faculty Phys & Surgs. Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Richard Dennis Neagle. MRCP. Edin (Edin) LRCPS. (Glas).

Sworn to before me this MAY 16 1910 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

E. Wilard

Immigration Officer.

May 16, 1910

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	2	51	+	51	9	60
THIRD	2	43	+	43	+	43
TOTAL	5	94	+	94	9	103

WRITTEN BY Douglas Herty

DATE 6-15-10 NUMBER 94

DATE NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests	60	43	= 103
" additional "			
U. S. Citizens	9		9
Total number of aliens			94
Number examined	94		
" missing			
Aliens admitted.	80		
detained	9	89	
	5	81	
	94		

	ARRIVED	DEPARTED	REMAINING	DISAPPEARED
	80	80		
	9	1		
		3		
		2		
	5	3		
		2		
DETAINED				
TOTAL	94	93		1

1 died

In Transit	3
Total	
Residents of United States	2
Total	5

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Canada sailing from Liverpool 7th May, 1910.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Arner	Jack	18		M	S	Picture Frame Mkr	Yes	Yes	England	English	England	Manchester	Father Abm Arner 137 Elizabeth St. Higherom Manchester	Del	Edgewood
2	Gaitsch	Palano	33		M	M	Tailor Lab	No	No	Russia	Russian	Russia	Warsaw	Uncle Edward Kaplan Wolowi 12	Minn	Duluth
3	"	Mikewa	23		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	1 12 Wolowa St. Warsaw Russia	"	"
4	"	Alexander	4		M	S	Son	"	"	"	"	"	"	do	"	"
ADMITTED	Haberlock	Margarete	22		F	M	Housewife	"	"	Russia	German	Russia	Odessa	Sister Barbara Weiss Lelly Karamka Gob. Russia	S D	Harvey
ADMITTED	Oct 27-10	Katharina	10		F	S	Daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED	Aug 4-10	Michael	8		M	"	Son	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED	Oct 27-10	Elizabeth	6		F	"	Daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED	Aug 4-10	Maria	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DIED	July 28-10	Ludwina	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Hall	Florence	25		F	S	Domestic	yes	yes	England	English	England	London	Bro William Hall 24 Thornley Grange Cottages Tynemouth Northumberland	Mich	Flint
12	Cochrane	Martha	25		"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Irvine	Father James Cochrane 74 Fullerton St. Irvine Scotland	Col	San Francisco
13	Gawens	Maria	18		"	"	"	"	"	Russia	Lith	Russia	Sevojejin	Father Augusta Gawens Gov. of Suwalki, Russia	Mich	Big Rapids
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

EXAMINED, 13 ALIENS, ADMITTED,
PASSING, U.S. CITIZENS, DETAINED.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of intent [illegible]
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 73

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

127

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 16, 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Friend	$30.00	No	—	—	Friend Mr Dunsteuran #6239 Bishop St Englewood Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brown	Blue	Scars	England	Manchester
2	Yes	Brother	$65.00	No	—	—	Brother Division Gaitsch 3014 North West 3rd Street. Duluth Minn	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	Black	Black	Right hand marked	Servia	Schabatz
3	✓	Bro in Law	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	4	4	4	Scar on forehead		✓
4	✓	Uncle	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	4	4	None		✓
5	✓	Husband	$50.00	No	—	—	Wife Mrs Kasper Haberlach Harvey N Dakota Box 744	✓	✓	✓	✓	✓	Dis left Eye	4	10½	✓	Brn	Hazel	✓	Russia	Zeltz
6	✓	Father	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	good	No.	—	—	fair	Brn	Brn	✓	✓	Mondale
7	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Dis left Eye	✓	—	—	4	4	4	✓	4	4
8	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Dis left Eye	✓	—	—	4	4	4	✓	4	4
9	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No	—	—	4	4	4	✓	4	4
10	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	4	4	4	✓	4	4
11	yes	Self	25.00	No	—	—	Bro Herbert Box 382 Northern St. Iliad Mich	No	No	No	No	good	No.	5	3½	fair	Brn	Brn	none	England	Ripley
12	"	Mother	30.00	"	—	—	Bro Thomas R. Cochrane 333 Lilly Ave Los Angeles Cal Box 712	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr.	"	Scotland	Scone
13	"	Uncle	15.00	"	—	—	Rose Ave. Big Rapids, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Russia	Georgiefsk
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

5/16/10.

Charles Wardo, Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. O. Jones (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R O Jones

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 16 1910 day of May, 1910,

at QUEBEC, P.Q. J McLaw

Immigration Officer.

11—3116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31—3116

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. M. Leod, Surgeon of the S.S. Pretorian, Capt. Graham Thomson, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Macleod M.B. C.M.B.

Sworn to before me this [illegible] day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

F. Wilson

Immigration Officer.

11—1115

3 money to be changed

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

4
I

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pretorian" sailing from Glasgow, 7th May, 1910

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Chalmers	Elspet	39		F.	S	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	High River Alb.	Father Joseph Chalmers Scotland	Wash	Spokane
2	Smith	Mrs Ann	51		"	M	Wife	"	"	do	do	Scotland	Glasgow	Cousin Mrs Grant 41 Mac Leod St. Glasgow	Ill.	Chicago
3	do	Sarah	33		"	S		"	"	do	do	do	do	do do do	do	do
4	McKenzie	Murdo	44		M	M	Farmer	"	"	do	do	do	Stone Rose Inverness	Bro Angus McKenzie Kirkcaple Farm Inverness NB	do	do
5	do	Annie	44		F	"	Wife	"	"	do	do	do	do	do do do Scotland	do	do
6	do	Margt	20		S	"	Dom	"	"	do	do	do	do	Uncle do do do	do	do
7	do	Hugh	18		M	"	Gardener	"	"	do	do	do	do	do do do do	do	do
8	do	Janetta	16		F	"	Dom	"	"	do	do	do	do	do do do	do	do
9	do	Donald	7		M	"	Child	"	"	do	do	do	do	do do do do	do	do
10	Graham	Wm	20		M	"	Clerk	"	"	do	do	do	Kilmarnock	Bro James Graham 10 Kirkstyle St Kilmarnock	Ore	Portland
11	Brown	James Alex	1	6	M	CM	Child	"	"	do	do	do	Dundee	Son Wm R Brown 42 Carpenter St Lochee Dundee	Wash	Spokane
12	Stewart	Isabella	18		F	S	Dom	"	"	do	do	do	Perth	Bro E & J Stewart 8 Lennox Gdns Glasgow	Minn	Duluth
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

E. Williams
May 17, 1910

INSPECTED: 1st ✓ 2d ✓ 3d ✓
BOARD ____ U.S. CITIZEN ____ DETAINED ____

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 128

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., MAY 17 1910, *190*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or an absconder, or has come for the purpose of any immoral purpose; and whether he is supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$40	No	—	—	(Intends to) Albert Goodall to Jo. M. Sye. Rail Road Spokane, Wash.	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	L. Brn	Gray	None	Scotland	Banff
2	"	Son	35	"	—	—	Son Same United " 2925 Calumet Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	Blue	do	do	Banffshire
3	"	Brother	35	"	—	—	Re Flat 6 do	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Brown	do	do	do
4	"	Self	$40	"	—	—	Brother Mr. J. H. Noble 220 Elle St Sidepark Ill. Chicago	"	"	"	"	"	6	.	.	Brn	Blue	do	do	Inverness
5	"	Husband	—	"	—	—	do do do	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brn	"	do	do	do
6	"	Father	—	"	—	—	Uncle do do	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	"	do	do	do
7	"	do	—	"	—	—	do do do	"	"	"	"	"	5	8	do	do	"	do	do	do
8	"	do	—	"	—	—	do do do	"	"	"	"	"	5	6	Sallow	Dk.	"	do	do	do
9	"	do	—	"	—	—	do do do	"	"	"	"	"			Fair	Fair	Black	do	do	do
10	Yes	Self	$40	No	—	—	Bro. Jas Graham 752 Capt St. Portland Ore.	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Brn	Brn.	do	do	Kilmarnock
11	Yes	Self	$40	No	—	—	Son. Arthur Brown In transit 1 Bedford St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	5	7	do	Gray	Blue	do	do	Dennis
12	No	do	$300	Yes	1907 2 mo	Duluth	Cousin Mrs. Frank Moore 23. 60th Av. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	5	6	do	"	"	do	do	Perth
13																		Form 524		
14																		Chas Wallace, Insp.		
15																		5/17/10.		
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edw Pitts, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Victorian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw Pitts
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 ? ? day of ———, 190—,

at QUEBEC, P.Q. E. W. Leard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jam. MacLeod, Surgeon of the PRETORIAN, Employed by C. Thomp. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jamacleod M.B. C.M.

Sworn to before me this MAY 17 1910 day of ____, 190

at QUEBEC, P.Q.

W. Wolard

Immigration Officer.

8
1

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Pretorian* sailing from *Glasgow*, *7th May*, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Ferrier	Mrs Annie	37		F	M	Wife	Yes	Yes	Scotland	Scotch	U.S.A.	Chicago	Left Mo. at 224 Father Chas Hutton 60 Montrose St Boston	Ill.	Chicago
	do	Hugh	10		M	S	Child	"	"	do	do	do	do	do do	"	"
	do	Jessie	9		F	"	do	"	"	do	do	do	do	do do	"	"
	do	Mary	7		"	"	do	No	No	do	do	do	do	do do	"	"
	do	Ina	4		"	"	do	No	No	U.S.A.	do	Born do Chicago Ill 27 Mar 1906				
6	Gillespie	Andrew	31		M		Butcher	Yes	Yes	Scotland	do	Scotland	Irvine	father Gillespie Townhead Irvine	Mont.	Great Falls
7	do	Andrew	32		"		Sausage Curer & Provision Dealer	"	"	do	do	do	Provl.	Mrs Gillespie 52 E Main St	do	do
8	do	David	42		"	M	Farm Lab	"	"	do	do	do	do	do do	do	do
9	Clark	Wm	56		"	"	Tea Salesman	"	"	U.S.A.	do	Cod Ct Edinburgh	Edinburgh	Chas Clark Edinburgh	Ill	Chicago
10	McPhee	John	24		"	S	Waiter	"	"	Scotland	do	do	Glasgow	Uncle Duncan McPhee 16 Fairfield Pl Govan	Ill	Chicago
11	McKay	Allan	23		"	"	Joiner	"	"	do	do	do	do	Friend Colin McKay 128 Rathbury St Glasgow	Minn	Duluth
12	Kidd	Wm	32		"	"	Iron Moulder	"	"	do	do	do	do	Mother Mrs Kidd 9 Rathbury St Glasgow	Ill	Chicago
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED	NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

Gmiller 5/17/10

10/17

Passengers 12 Aliens 10 Admitted

MISSING U.S. CITIZENS 2 DETAINED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this blank.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List — 2,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

129

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 17, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write any language. (Head of family or next friend answers for others.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	$17	Yes	Nov. 1909	Chicago	Husband Hugh Fegan 2332 Gladys Ave, Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk	Gry.	None	Scotland	Dundee
2	"	Father	-	"	do		do do do	"	"	"	"	"	"			Fair	Bro	Blue	do	do	do
3	"	do	-	"	do		do do do	"	"	"	"	"	"			Dk.	Blk	Bro.	do	do	do
4	"	do	-	"	do		do do do	"	"	"	"	"	"			Fair	Bro	Bro	do	do	do
5	"	do	-	"	do		do do do	"	"	"	"	"	"			do	Lt Bro	Blue	do	do	Chicago
6	"	Self	$25	No	-	-	Cousin John Gillespie 211 North St Great Falls Mont	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	"	do	Scotland	West Calder
7	"	do	$25	"	-	-	Bro do do	"	"	"	"	"	"	5	9	do	Bro	"	do	do	Livingston
8	"	do	$25	"	-	-	Son do do	"	"	"	"	"	"	5	8	do	Fair	"	do	do	Kilwinning
9	No	do	Yes	Yes	22yrs	Denver	— U.S. Veteran —														
10	Yes	do	25	No	-	-	Uncle John McCrimmon Farmington Conn Cor Ontario & No Clark St Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dk Bro	Grey	None	Scotland	Dundee
11	do	do	25	"	-	-	Brother James McKay 215 3rd Ave. Fort Duluth Minn 2nd R Stalker	"	"	"	"	do	"	5	9	do	Fair	Blue	do	do	Glasgow
12	do	do	45	"	-	-	138 Franklin St Elizabeth port N.J.	"	"	"	"	do	do	5	6	do	Bro	Grey	Scar on Chest	do	do
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edw Pitts, (State whether Master, First or Second Officer.) of the PRETORIAN, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw Pitts
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 17 1910 day of ——, 190—,
at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 59.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. M. Macleod, Surgeon of the PRETORIAN, Employed by D. Thomson (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Macleod M.B. C.M.

MAY 17 1910

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at QUEBEC, P.Q.

W. W. Mclaw

Immigration Officer.

11—1116

9

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pretorian" sailing from Glasgow, May 7, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kallstrom	Fredrik 6'3" 44 60" 4-39-21 rom	43		M.	M	Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Gamlakarleby	Wife Maria Kallstrom Gamlakarleby	Mich	East Tawas
2	Wusanen	Waldemar	19		"	S	Laborer	"	"	do	Finnish	do	Rokkola	Father Matthew Wusanen Kauvola Rokkola Fin. Finland	do	do
3	Kaukonen	Kustaa	23				Lumber	"	"	do	do	do	Ylistaro	Wife Maria Kaukonen Ylistaro	Wis	Superior
4	Syvonen	Karl Oskar	18		"	S	do	"	"	do	do	do	Oulu	Father Oskar Syvonen Oulu Tyyskatu N:o 44	Mich	Calumet
5	Latvonen	Abram	27		"	M	do	"	"	do	do	do	Mikkeli	Sister Carlen Latvonen wife Agda Mikkeli Hyrkolankyla	do	Lyndeboro
6	Eskelinen	Sofianas	22		"	S	do	"	"	do	do	do	Jaarvela	Father Salomi Eskelinen Jaarvela	Ore.	Portland
7	Peräsalo	Matti	26		"	S	do	"	"	do	do	do	Oulujoki	Father Pawnil W. Peräsalo Kuivalo Oulujoki	Mich	Houghton
8	Matikainen	Emil	20		"	"	do	"	"	do	do	do	Jaakkima	Father Jaakko Matikainen Kaipiainen Kyro	Mich	Trenton
9	Santahazzjes	Isak	19		"	"	do	"	"	do	do	do	Kajaleukyla	do Isak Santahazzjes Kajaleukyla	do	Ironwood
10	Abelewuskoleewicz 5/19/10	Antonina	21		"	"	Dom.	"	"	Russian	Polish Russian	Russia	Boniku	Father Simon Abelewuskoleewicz Boniku R. of Suwalki	Ohio	Cleveland
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

EXAMINED, 10 ADMITTED, 9 NOT USED
Missing, U.S. Citizens, Debarred, 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

130

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 17 1910 May, 1960

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prince, or chief, or head man, or member of any race, or people governed by a king, queen, or ruler, or subject thereof.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25 Yes	1st/1908	East Tawas	Uncle Enders Frank Box 72 East Tawas Mich	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Brn	Hazel	Scar on Rt Cheek	Finland	Finland Pori
2	"	do	30 No	—	—	do do do	"	"	"	"	do	"	5	11	"	"	Blue	None	do	Hilsby
3	"	do	25 "	—	—	Bro Jules Rakonen Box Baltimore, Wis.	"	"	"	"	do	"	5	6	"	"	"	"	do	Hilsby
4	"	do	24 "	—	—	Fd. Henry Karhu Sc Laurium Calumet Mich	"	"	"	"	do	"	5	7½	"	"	"	"	do	Oulu
5	"	do	50 Yes	1902	Calumet Mich	Brother-in-Law Kalle Arola Box 762 Laurium Mich	"	"	"	"	do	"	6	1½	"	Brn	Hazel	"	do	Mieluskylä
6	"	do	100 No	—	—	Cousin Toffa Eskelinen Co Tyrdikatony Douglas Oregon	"	"	"	"	do	"	5	6	"	Brn	Blue	"	do	Pieksämäki
7	"	do	26 "	—	—	Fd. John Kaartamen Box 126 Houghton Mich	"	"	"	"	do	"	5	4	"	Lt	Lt	"	do	Oulujoki
8	"	do	25 "	—	—	Cousin Matti Koulto Box 4 Trimountain, Mich.	"	"	"	"	do	"	5	6½	"	Light	Gray	"	do	Ylikiiminki
9	"	do	25 "	—	—	Cousin Isak Lehtinen 555 Hank St Seymour Mich	"	"	"	"	do	"	5	9	"	Brn	Blue	"	do	Ylivieska
10	To Cleveland	"	10 No	—	—	Bro in law Josef Stravios Box Brecksville Ohio	"	"	"	"	do	"	5	2	"	Lt	Lt	"	Russia	Russia

Cleo Waldo, Insp.
5/17/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edw Pitts (State whether Master, First or Second Officer.), of the PRETORIAN, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw Pitts
Master Officer.

MAY 17 1910

Sworn to before me this ——— day of ———, 190—,
at QUEBEC, P.Q.

E Brierley
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

PRETORIAN

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the PRETORIAN, Emp: by Am: Line, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.A. Macfee M.B. Ch.B.

Sworn to before me this MAY 17 1910 day of [illegible], 190

at QUEBEC, P.Q.

W. Millard
Immigration Officer.

May 17 1910

PRETORIAN

MAY 17 1910

2 3 2 - 4 6 ✓

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	12	+	12		12
THIRD	3	30	1	30	2	32
TOTAL	4	42	1	42	2	44

WRITTEN BY [illegible]
DATE 6-7-10
NUMBER 42
DATE
NUMBER

1st 2nd 3rd

U. S. manifests 12 32 = 44
" additional "

U. S. Citizens 2 2
Total number of aliens 42

Number examined 42
" missing

Aliens admitted. 40
" detained 2

42

CEDU TON

CEDU TON

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

		DIS-APPEARED
	40	40
	2	2
TOTAL	42	42

1
5
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Pretorian* sailing from *Londonderry*, *7th May*, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Taylor	Thos	22		M	S	Farmer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Lurgan Conreavey	Jno Taylor Conreavey Lurgan	Ills	Chicago
2	Warde	Timothy	Ba		M		Lab	"	"	do	do	do	Kilkeeran	Father Jno Warde Parsonstown Kilkeeran Co Galway	do	do
3	Woods	Owen	39		M	M	do	No	No	do	do	do	Edintrumly Newry	Wife Catt Woods Edintrumly Mayo Bridge Newry	Mont	Butte City
4	Brophy	Jno Wm	25		M	S	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Tullow	Bro Pat Brophy Rosset Tullow Co Carlow	do	do
5	Parr	William	30		M	M	Carpt	"	"	do	do	do	Lisnagade	Wife Mrs Wm Parr Carrowgh Castlebellingham Co Louth	Wis	Beloit
6	Cunningham	Terence	34		M	S	Lab	No	No	do	do	Ireland	Newry	Father James Cunningham Mayobridge Co Down Newry	Mont	Butte City
7	Jarvis	Daniel	33		M	M	do	Yes	Yes	do	do	Ireland	Belfast	Wife Mrs Sarah Jarvis 167 Cavendish St Belfast	Ill	Chicago
8	Agnew	Jno John	39		M	M	Plasterer	"	"	do	do	do	Navan	Mother Mrs Agnew Bloomhill Navan Co Meath	do	do
9	McQuilty	Martha	35		F	W	Hskpr	"	"	do	do	do	Belfast	Sis Cecilia Wiley 20 Mayo St Belfast	Mich	Detroit
10	Little	Samuel	21		M	S	Farmer	"	"	do	do	do	Maybrone	Mother Mrs Little Maybrone Lattabrin Enniskillen Co	Penn	Phila
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Admitted 5/21/10

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 131

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., MAY 17 1910, *190*

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 How (in person or otherwise), and from what place last came, whether by railroad or other conveyance, and what railroad, steamship, or other conveyance was used from the foreign country to the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Bro.	$22.00	No	—	—	Bro Robt Taylor 1591 W 35th Chicago Ill		No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Dk	Bro	None.	Ireland	Longan
2	"	Robt Gough	$22.00	"	—	—	Cousin Robt P.J. Gough 2515 Parkside Ave Chicago		"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	Blue	do	do	Kilkenny
3	"	Self	$100.00	"	—	—	Sister Robt Magee 4332½ E Broadway Butte Mont		"	"	"	"	"	5	6	Sandy	Fair	Blue	do	do	Edgeworthstown Newry
4	No	do	$110.00	"	1908	Kept diff	No		"	"	"	"	"	6	2½	Fair	"	Blue	do	do	Tullow
5	Yes	do	$30.00	Yes	2½ yrs 1909	Beloit	Bro Harry Parr 103 Roumell Ave Beloit Wis		"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Blue	do	do	Cordery
6	Yes	Father	$17.00	"	2	Butte	Bro Hugh Cunningham 417 N Wyoming Butte City Mont		"	"	"	"	"	5	7	Sandy	red	"	do	do	Newry
7	do	Self	$50.00	No	—		do Robt Jarvis 1060 Ferdinand Ave S Chicago		"	"	"	"	"	5	8½	Dk.	Bro	Blue	do	do	Belfast
8	do	Self	$40.00	Yes	1907	Cleveland	do do do		"	"	"	"	"	5	7	do	do	do	Scar on R Knee	do	Havana
9	do	Sister	$30.00	No	—	—	Sister Susan Nelson 23 Vulcan St Ft St Albans Vt Detroit Mich		"	"	"	"	"	5	4	do	do	Hazel	None	do	Belfast
10	do	Self	$20.00	No	—	—	Sister Mrs J Harbison 27 N. Willow Grove Ave, Chestnut Hill Phila		"	"	"	"	"	5	7	Red	Bro	Blue	do	do	Mytown
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edw Pitts (State whether Master, First or Second Officer), of the PRETORIAN, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw Pitts
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 17 1910 day of ———, 190—,
at QUEBEC, P.Q.

C Carrière
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lakeside, Surgeon of the ____, ____, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "acting (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.) that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____ and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lakeside

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

MAY 18 1910

May 18 10

Lapland

1st 2nd 3rd 4

On U. S. manifests
" Additional "

U. S. Citizens
Total number of aliens 4

Number examined 4
" missing

Aliens admitted. 0
" detained 4 St.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	4		4		4
TOTAL	1	4		4		4

WRITTEN BY
DATE ( ) 10
DATE

NUMBER 4
NUMBER

	DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	#						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY	4	4	1				
DETAINED							
TOTAL	4	4					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit ____
Tourists ____
Residents of United States ____
Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lakonia sailing from Glasgow, 7th May, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted 5/23/10	Kollar	Beile Kellar	20		M	Milliner	Yes	No	Russia	Hebrew	Russia	Raigorod	no friend or relative	Ill	Chicago
Admitted 5/23/10	Perl	do	15		S				do	do	do	do	do	do	do
Admitted 5/23/10	Hersch	do	8		M	Ch			do	do	do	do	do	do	do
Admitted 5/23/10	Stzik	do	17		M	Tailor			do	do	do	do	do	do	do
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

NUMBER 4 MALE 4 ADMITTED 4
FEMALE — U.S. CITIZENS — DETAINED —

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 132

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 18 May, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	father		no	no	no	Father Don Kotlar Ge Engert	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	gr.	none	Russia	Asraf
2	"	"		"	"	"	4/156 Washington St Hastings Neb.	no	no	no	no	"	"	5	4	"	light brn	blue	4	4	4
3	"	"		"	"	"	Chicago Ill	no	no	no	no	"	"	—		"	Brn	Brn	4	4	4
4	"	"		"	"	"		no	no	no	no	"	"	5	4½	"	brn	brn	4	4	4
5																					
6																			Chas Waldo Insp. 5/18/10		
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Black master (State whether Master, First or Second Officer.) of the LaLorraine, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear, ~~that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith~~, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of May, 1920,

at Juneau

C. Gallo
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the S.S Royal Edward, owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon.

Sworn to before me this 19th day of May, 1910

at Quebec PQ

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanisb-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROYAL EDWARD. *sailing from* BRISTOL. 12 MAY 1910, *190*

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stutchings	Alfred Edgar	46		M M	Stationer	Yes		England	English	England	Kenchurch	wife E. W. Stutchings 5 Talbot Road. Cardiff	Idaho	Nampa
2	Welchman	John	30		M S	Chef	"		"	"	"	Chicago	Mother Mrs. Welchman 1 Waterloo Terrace Bute Docks	Illinois	Chicago
3	Boulter	George E	45		M S	School Teacher	"		U.S.A.	American	Sept U.S. from Newfoundland	Tanana Alaska	Father James & Ellen Boulter 57 Langley Rd. Tooting	Alaska	Tanana
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Examined by Herman Akerlund Inspector
May 19, 10.

ALIENS, ADMITTED, ALIENS, DEPARTED, U.S. CITIZENS,

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

133

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 19 1910, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	125			Friend Archdeacon Jennings Nampa Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	Wales	Cardiff
2	"	"	50		1902	Friend Mrs. Yr. Brown 50 Clark & Erie St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Black	Brown	"	England	Bristol
3	"	"	125		Alaska	Home Juneau Alaska	"	"	"	"	Good	"	5	10	Fresh	Gray	Blue	"	✓	London
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Strike whether Master, First or Second Officer.), of the Y.Y.S.S. Royal Edward, from Avonmouth, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts.
Officer.

Sworn to before me this 19th day of May, 1910
at Quebec P.Q.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the S.S. Royal Edward, owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon

Sworn to before me this 19th day of May, 1910

at Ourbec P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

a

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Royal Edward sailing from Avonmouth (Bristol), May 12th, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Atanasoff	Jordon	26		M	M	Labr	Yes		Bulgaria	Bulgarian	Turkey	Pirgos	Wife Todora Atanasoff Pirgos Bulg.	Ill	Chicago
2	Atkins	Albert	42		M	M	Clerk	Yes		England	English	England	Headcorn	Brother J. Atkins, 5 Rock Rd Sittingbourne, Kent.	Mich	Detroit
3	do	Harold	11		M	S	Child	Yes		England	English	England	Headcorn		Mich	Detroit
4	do	John	11		M	S	Child	Yes		England	English	England	Headcorn		Mich	Detroit
5	do	Alfred	48		M	M	Carpenter	Yes		England	English	England	Headcorn	Brother J. Atkins 5 Rock Rd Sittingbourne	Mich	Detroit
6	do	Mary	44		F	M	Wife	Yes		England	English	England	Headcorn		Mich	Detroit
7	do	Sidney	11		M	S	Child	Yes		England	English	England	Headcorn		Mich	Detroit
8	do	Stella	7		F	S	Child	Yes		England	English	England	Headcorn		Mich	Detroit
9	Barman	Isaak	25		M	M	Labr	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Warbremo	Wife Sinda Barbarowic Rom	Ill	Chicago
10	Dadeff	Petar Klojco	42		M	M		Yes		Bulgaria	Bulgarian	Turkey	Pirgos	Wife Vana Dadeff Pirgos Bulg	Ill	Chicago
11	Denioff	Stoyatcho	32		M	M		Yes					Pirgos	Wife Parashkova Denioff Pirgos Turkey	Ill	Chicago
12	Efanoff	Kridin	38		M	M		Yes					Jelowica	Wife Magdena Efanoff Jelowica	Ill	Chicago
13	Kiss	Laszlo	14		M	S		Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Orkenwoon	Father Kiss Janos Orkenyfalva Pel Csikmegye Hungary	Ill	Chicago
14	Koniczni Konieczny	Jasef	24		M	M		Yes			Magyar		Jeanen	Mother Kyss Janosne Kyss	Ill	Chicago
15	Koczisz	Gregory	16		M	S		Yes			Magyar	Hungary	Czonopl	Brother Fatoran Koczisz Czonopl Hungary	Ohio	Cleveland
16	Taraschkeff	Miteff	14	5	M	S		Yes		Bulgaria	Bulgarian	Turkey	Pirgos	Father Miteff Genoff Pirgos Bulg	Ill	Chicago
17	Slowineki	Josef	29		M	M		Yes		Hungary	Slovak	Hungary	Zubrica	Wife Johanna Slowinska Zubrica Hungary	Ohio	Cleveland
18	Ilic	Stoicho Nedko	18		M	S		Yes		Servia	Servian	Austria	Kovacica	Father Ilja Mirotsch Brzegrad Austria	Ind	Indiana Harbor
19	Zabi Beles	Bales Djali	33		M	M	Shoemaker	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Warbremo	Wife Rivka Beles Warbremo Russia	Mich	Detroit
20	Szarwadi	Gregorgyi	24		M	S	Labr	Yes		Hungary	Magyar	Austria	Mladera	Father Szarwadi Laszlone Nagy Mihalcs Hungary	Ill	Chicago
21	"	Peter	22		M	M	"	Yes		"	"	"	Kafej	Father —do—	Ill	Chicago
22	Simechowicz	Josef	32		M	M		Yes		Austria	Polish	Austria	Malojow	Wife Anne Simechowicz Malojow Austria	Ill	Chicago
23	Rajcanyi	Mihaly	25		M	M		Yes		Hungary	Magyr	Hungary	Egonojsal	Wife Egleid Marie Egonojsal Hungary	Ohio	Cleveland
24	Radocaj	Stevo	18		M	S		Yes			Croatian	Austria	Slavcowa	Father Marko Radocaj Slavcowa Hungary	Ill	Chicago
25	Wladyslaw	Jacuj	18		M	S	Entry at Detroit 5-20-10	Yes		Russia	Polish	Russia	Dobr	Father Ludwig Jacuj Plock Russia	Ill	Chicago
26	Oberstal	Marie	16		F	S		Yes		Hungary	Slovak	Hungary	Zubrica	Father Oberstal Zubrica Hungary	Ohio	Cleveland
27	Obretanoff	Peter	34		M	M		Yes		Bulgaria	Bulgarian	Turkey	Pirgos	Wife Zueta Obretanoff Pirgos Turkey	Ill	Chicago
28	Bayley	Samuel	24		M	S	Labr	Yes		England	English	England	Springfield	Samuel Bayley Springfield England	Ill	Chicago
29	Mills	Leonard	27		M	M		Yes		England	English	England	Newton Abbot	Wife Annie Mills Newton Abbot England	Ill	Chicago
30	Newell	Thomas	21		M	S	Electr	Yes					Bristol	Father Wm Newell Kingswood Bristol England	Ill	Chicago
31	"	Edwin	19		M	S	Labr	Yes		"	"	"	"	—do—	Ill	Chicago

NOT USED

30 — 71

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 19, 1910

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition, as stated by the alien himself?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	26 Yes	Yes	2 Yrs	Chicago	Paleff Kostadin (Brother) 214 Canal St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark	Gray	None	Turkey	Perlep
2	✓	✓	35 Yes	No	No	No	Sister Mrs. Keels 108 Cardonia Ave, Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Light	Blue	✓	Macedonia	Kesr
3	✓	Father	No	✓	✓	✓	- do -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	4	✓	✓	Hazel	✓	Bucharest	✓
4	✓	"		✓	✓	✓	- do -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	2	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	Self	190 Yes	✓	✓	✓	Sister Mrs Gerrie Box 260 Post Office Hamtramck, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Brown	Brown	Mole on Chin	Kent	Maid
6	✓	Husb.		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	Blue	None	✓	Little
7	✓	Father		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	4	✓	✓	Brown	✓	✓	Kesr
8	✓	"		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	0	✓	✓	Hazel	✓	✓	
9	✓	Self	22 Yes	1 Yr	Detroit		Bro. Harry 4 1/2 Hastings St.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	Grey	✓	Russia	Kesr
10	✓	✓	24	2 Yrs	Chicago		Friend C. Salabascheff 3625 Colorado Ave Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	Blue	✓	Bucharest	Perlep
11	✓	✓	26 No				Friend Simeon Sischkoff 277 Jackson Blvd Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Black	Brown	✓	✓	✓
12	✓	✓	27	✓	—	—	Friend Miti Trendafilott 12 S Conde St. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Hazel	✓	✓	Perlep
13	✓	✓	22	✓			Friend Bank Lasszlo & Co. Kis Farkas 180 Link Ave Aurora.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brown	Brown	✓	Hungary	
14	✓	✓	20	✓			Uncle H. Regula 1576 Box P.O. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	
15	✓	bro	20	✓	—	—	Brother Istran Kocsien 194 1/2 W. State St. Columbus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	Egeropia	
16	✓	self	30	✓			Friend Sudor Hristoff Madison St. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	Turkey	
17	✓	✓	40 29 Yrs	2 Yrs	Cleveland		J. Grobarcsik 1238 E. 40 St Cleveland Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	Gray	✓	Hungary	
18	✓	✓	25 No	—	—		Brother Peter Zlotos 9 l. c. 124 South N. J. Indianapolis Ind	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Brown	✓	Austria	
19	✓	✓	21 Yrs	Yes	Work		Fr. Jos. Paperek 4 1/2 Harding Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	Russia	
20	✓	✓	30	No	—	—	Friend Bank Lasslo 180 Link Ave Aurora	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	Brown	✓	Hungary	
21	✓	✓	33 34	Yes	2 Yrs	Chicago	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	
22	✓	✓	24 25	No	—	—	Haurumeri Mirerak Chicago Ill 1419 Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Blue	✓	Austria	
23	✓	✓	22 23	Yes			Father Kacary Mihal 19 1/2 West State St. Columbus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Red	Grey	✓	Hungary	
24	✓	✓	18	No			Uncle Boguth Maurice Ashmore Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brown	Brown	✓	Hungary	
25	✓	✓	26 46	✓	—	—	Brother C. Pacicy Box 346 Munroe Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Blue	✓	✓	Kesr
26	✓	✓	42 25	✓	—	—	Uncle Yenor Jmak 198 Dowlish Cleveland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Brown	✓	✓	Hung
27	✓	✓	25	✓			Friend Peter Camarazgheff 8952 Strande St Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	✓	Kesr
28																					
29	✓	✓	Yes 26	Yes	1906 & 1908	Toledo	Mat Salmon 24 Sellings St Toledo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Light	Brown	✓		
30	✓	✓	✓ 42	No	—	—	Brother Henry Ruby Hamilton Montana	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Light					
31	✓	✓	✓ 42	✓	—	—	- do -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Grey			

Herman Oberlund Insp.
May 19, 10. (wrote form 524.)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Royal Edward, from Avonmouth, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Roberts.
Officer.

Sworn to before me this 19th day of May, 1910,
at Quebec P.Q.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the S.S. Royle Edward, owner (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]; that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1916

at Quebec P.Q.

Ralph P. Garrison
Immigration Officer.

MAY 9 1916

11—3115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	3		3	+	3
THIRD	2	32		32	1	33
TOTAL	3	35		35	1	36

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-9-16 NUMBER 35
DATE NUMBER

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PERSONS	DISAPPEARED
ADMITTED	32	32					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	3	3				4	
TOTAL	35	35					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	2
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 3 33
" additional "

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 34

Number examined 35
" missing

Aliens admitted. 32
" detained 3

35

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be c

B Y Y S. S. Royal Edward sailing from Avonmouth (Bristol), May 12th, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
U.S. Pass. Admitted May 25-10	Williams	William	63		M	M		Yes		England	English	England	Newport	Mrs. Rich[illegible] Pres. Ch. Newport		
Admitted May 25-10	Martinek	Stanislaw	45		M	S.	Lab.	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Oldwa	Father Lovaf Pastured Poland Austria		
Admitted	Perkowski	Stanislaw	30		M	"	"	no	no	Russia	"	Russia	Yockuda	Father Antoni Perkow- ski Woolus Russia		
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED													Max Pelz Express Inv. Imp 5/19/10. # 1. only		
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

ALIENS, 3 | U.S. CITIZENS, | ADMITTED, 1 | DETAINED, 2

*Insert here "Laborer," "Servant," "Merchant," "Tailor," "Seamstress," "Milliner," "Dressmaker," "Clerk," "Cook," "Barber," "Painter," "Baker," "Shoemaker," "Blacksmith," "Carpenter," "Mason," "Miner," "Farmer," "Farm Laborer," "Gentleman," "Housekeeper," "Housework," "Boy," "Girl," "Child," "Wife," "Widow," "Without occupation," or other occupation.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Each of these will be found on both of the

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Line 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

135

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, *May 19.*, 1910

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or who is a member of or affiliated with any organization that advocates the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	No				Son F. Williams Akron, Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Brown	Grey	No	Wales	Newport
2		Self	28.00	—	—		Casimir Satori machinist 710 Belle St. Chicago Ill.	"	"	"	"	good	No	5	5½	fair	Brn	Brn	"	Austria	Oleh
3		Father	14.00	"	—		Bronislaw Pjotre Brzezicki 1747 N. 16th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gr.	"	Russia	Wolc
4																					
5																			2 - 9. Chas Waldo Cap. 5/19/10.		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Master, Purser, First or Second Officer), of the Royal Edward, from Avonmouth, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J M Roberts

~~Officer~~.

Sworn to before me this 19th day of May, 1960,

at Quebec P.Q.

Ralph B Harrison

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G.H. Rodolph, Surgeon of the Siberian Employed by Canso Steamship Co. (State whether Surgeon "employed by Government" or "employed by contract steamship," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Society of Arts, Apothecaries, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G H Rodolph

Sworn to before me this 20 day of May, 1910.

at Halifax, N.S.

Ladislas C. Sieniewicz
Immigration Officer.

May 20, 1910

11—1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	5		5		5
TOTAL	1	5		5		5

WRITTEN BY
DATE 6-7-10
...TE
NUMBER 5
NUMBER

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	5	5					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	5	5					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit
Tourists
Residents of United States
Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

I

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Siberian* sailing from *Liverpool*, *May 7th*, 190 10

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
34093	Zajac	Pawel	32		M	S.	Labor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bolgorai	Brother Theodora Zajac Wilna Russia	Ill.	Chicago
34094	Rudnicko	Terenti	34				"	"	"	"	"	England	Liverpool	Wife Mother Rudnicko	"	"
1929	Coe	Edward	32		M	M	Coal Miner	"	"	England	England	"	"	Wife Anna Coe High Mound	"	"
4	Niemiec 11-6993	Anna	18		F	S.	Servant	"	"	Austria	Polish	Galicia	Debrow	Father Mary Niemiec Rytro	Ill.	Wis.
5	Katan Zator	Marjanna	17		F		—	"	"	"	"	Galicia	Glowaczowa	Father Josef Katan Glowaczowa Austria	"	Chicago
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

136

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax., MAY 20 1910, 1910.

11—1115

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	20 Bass	No	—	—	Brother Mikuszewski Vincenty 576 Bond St. Kewaukee Wisc.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blk.	Grey	None	Russia	Dolginow Vilna
2	—	—	18 25	—	—	—	Cousin Mikuszewski Jozefa 576 Bond St. Kewaukee Wisc.	—	—	—	—	—	—	5	7	Fair	Fair	—	None	"	"
3	—	—	50	—	—	—	Friend M. Scalo Box 185. Wilt Ill.	—	—	—	—	—	—	5	9	—	Brown	—	Mark on Forearm Sign of Left Hand	England	Hednesford
4	—	Uncle	10 5	—	—	—	Uncle Jan Banda 1649 Wabansia Ave. 2d Fl. Chicago Ill.	—	—	—	—	—	—	5	2½	—	—	Grey	None	Austria	Ostrow Galicia
5	—	—	90	—	—	—	Uncle Mich Lazarski Chestnut St. 463 Chicago Ill.	—	—	—	—	—	—	5	3	—	—	Blue	None	—	Hawszpawa "
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislaw L. Lewicwicz Immigr. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Siberian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 20 day of May, 190..,
at Halifax. N.S.

Ladislas C. Siwiorwij
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Wunder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith (State whether sailing "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Wunder MD

Sworn to before me this 26th day of May, 1910

at Quebec

T D W Allan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A 1 S. S. Victorian sailing from Liverpool, 13th May, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
NSG 1	Bradbury	Lewis	✓						U.S.A		U.S born				
NSG 2	Tweedy	G. Augustus	✓						"		Leaving via Liverpool				
Visitor 3	Thomson	Mabel Sophie	44		✓ F. W	none	yes	yes	England	English	England	London	Bernard J. Thomson Brother 21 Cadogan Gardens, London	England	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Examined 5/20/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

137

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 28th May, 1910

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							Steward June 10 1910													
2	Return ticket via C.P.R.																			
3	No	self	$1000	yes	various visits to U.S.		Visitor no	No	No	No	No	Good	No	5	5 3/4	fair	brown	grey	none	England	York
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Edmund Outram master, of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1960,
at Quebec

J W Mclaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J Winder MD

Sworn to before me this 24th day of May, 1910

at Quebec

T McLeod

Immigration Officer.

5
9
11

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A — S. S. Victorian sailing from Liverpool, 13th May, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Goldbloom	Minnie	24	7	S	Spinster	yes	yes	England	Hebrew	England	Liverpool	Father H. Goldbloom 200 Park Rd Liverpool	Ill	Chicago
2	Wrench	Henry	32	10	M	M Farmer	"	"	"	English	✓ "	Sutton on Sea	mother in law	Wis	Goodrich
3	"	Amelia	29	9	F	" Wife	"	"	"	"	✓ "	"	mother	"	"
4	"	Alfred	3	7	M	✓ Child	no	no	"	"	✓ "	"	gd do	"	"
5	"	Amelia	2	4	F	✓ "	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
6	"	Frank	9	4	M	✓ "	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
7	Alsebrook	Dorothy	26	4	F	S none	yes	yes	"	"	✓ "	Nottingham	Mrs Alsebrook Woodston Nottingham	Col	Denver
8	"	Anna	25	3	"	"	"	"	U S A	"	U S A	Denver Col		"	Ft Lupton
9	Isted	Charles	21		M	" Grocers assistant	"	"	England	"	✓ England	Dorking	Father Charles Isted 14 Bamford Rd. Stoneclough	Ny	Newyork
10	Alexander	Donald	18		M	" Surveyors Clerk	"	"	"	"	✓ "	London	Aunt Mrs Wm Porter High St Long Sutton Lincs.	"	"
11	Behenna	Maud	27		F	M Wife	"	"	"	"	U S A	Falmouth	mother Eliza Webb 11 Trevethan Rd. Falmouth England	Mich	Lake Linden
12	"	Leslie	3		M	✓ Child	no	no	U S A	"	"	"	grand mother	"	"
13	Peterson	Albin	25		S	Bricklayer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U S A	Minneapolis	mother Elisabeth Pellfrän Munkfors Sweden	Minn	Minneapolis
14	"	Paul	20		"	"	"	"	"	"	✓ Sweden	Ransalen		"	"
15	Hagman	Anna	27		F	" none	"	"	"	"	✓ "	Munkfors	Father A.J. Hagman Munkfors Sweden	"	"
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

American Attorney
May 20, 10.

15 — 13 — 15

15 N — 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

138

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20th May, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in polygamous or unlawful relations, or had such in view, or purposes to practice polygamy? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Cousin	$30	no			Cousin Miss N Goldberg 1099 Olive St Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	black	brown	None	England	Liverpool
2	"	self	$68	"				"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	blue	"	"	Hartlepool
3	"	husband		"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Hogsthorpe
4	"	father		"			Cousin Ernest Schiff Goodrich Wis	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	"	"	Sutton on Sea
5	"	"		"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	blue	"	"	"
6	"	"		"			do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	"	"	"
7	no	self	yes	no			do G. S. Allochuk Fort Lupton, Weld Co. Col	"	"	"	"	"	"	5	2½	fair	brown	blue	"	"	Worlaston
8	"	"	"	yes	native			"	"	"	"	"	"						"	U S a	
9	yes	"	$74	no			Cousin Wallis T. Ickes 99 Marion St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	6	3	fair	brown	brown	"	England	Cowfold
10	"	"	$24	"			Father Leland Alexander c/o Keim. 11. W. 32nd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	West Malling
11	"	husband	$24	yes	2 years	Lake Linden	Husband Arthur Behemma Lake Linden, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	"	"	"	Truro
12	"	father		"	native		Father	"	"	"	"	"	"						"	U S a	Lake Linden
13	"	self	$50	"	1901/10	Minneapolis	Friend Axel Carlson 2535 5th Ave So Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown	blue	"	Sweden	Munkfors
14	"	"	$25	no				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
15	"	friend	$50	"			Friend Peter A Johnson 4237 Dupont Ave. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Red	blue grey	"	"	Sudesberg
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

#524
C. Malde exp.
5/20/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram Master, of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master.

Sworn to before me this 30th day of May, 1900,
at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Winder MD

Sworn to before me this 20th day of May, 1960

at Quebec

W Melard

Immigration Officer.

17

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A

S. S. ..... sailing from Liverpool May 13th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10902 1	Marjaniemi	Viana				Wife.	Yes	Yes	Finland	Fin	Finland	Haapajärvi	Father Frans. Jäävi Ruono Haapajärvi Finland	Minn	Bowery
2									"	"	✓			"	"
44404 3	Pihlaja — Ruhma					Lab	Yes	Yes	"	"	✓		Father Juho Pihlaja Kiuruvesi Ilmajoki Finland	Mich	Calumet
44405 4	Lehtiniemi								"	"	Left from New York U.S.	Fuller Ind	Father Isak Lehtiniemi Vianpaasnpera Finland	Ind	Millers
44414 5	Kolmonen								"	"	✓		Wife Ida Kolmonen Sorvola Finland.		
44414 6	Fraser to Akerlund Gustafsson	Ferdinand	8			Farmer	No		"	"	Finland Head tax Paid	Pirttikoivunkylä	Wife Ida Gultunen Pirttikoivunkylä Finland	Mich	Hancock
44415 7	Oblea		28			Lab	Yes		"	"	✓	Haukipudas	Wife Helen Oblea Haukipudas Finland.	"	Mohawk
44416 8	Rautio	Matts.	31			"	"		"	"	✓	Petalax Gamla byn	Mother Anna G. Skattholm Petalax Gamla byn Finland	Oreg	Astoria
9		Ida.	26			Wife	"		"	"	✓	Do		Mich	Gladstone
44417 10	Thors.	Isak.	40			Farmer	"		"	"	✓		Wife Karolina Thors. Petalax Gamla byn Finland	"	"
44418 11	Riback.	Karl.	46				"		"	"	✓	Petalax	Wife Greta Riback. Petalax Gamla byn Finland		Dollar Bay.
44419 12	Granfors Co.	Erik	22			Lab	"		Finland	$33/4.2451	✓	"	Father Karl J. Petalax Gamla byn Finland	Wash	Hazel
44420 13	Söderback	Hilda	21			Domestic	"		"	"	✓	"	Uncle Matts Agren Petalax Gamla byn Finland	"	"
Admitted May 20, 10															
44421 14	Lillsved	Anders	55			Farmlabo	"		"	"	✓	Petalax	Wife Johanna Lillsved Portom Finland.	Mich	Gladstone
44422 15	Agren	Gust.				Farmer	"		"	"	✓	Portom	Wife Maja K. Agren Portom Finland.	"	Manistique
44423 16	Kiiri	August	18			Farmlabo	"		"	"	✓	"	Father Erik Kiiri Petalax Gamla byn.	"	Munising
44424 17	Kiiri		40			Farmer	"		"	"	✓	Petalax Gamla byn	Mother Maja Kiiri Petalax Gamla byn.		
44425 18	Ruohtla		21			Lab	"		"	"	✓	Wiolahti	Wiolahti Finland.	Wis	Superior
44426 19	Saloo Fraser to Akerlund Head tax paid										C.P.R.		Father Kalle Ruohtla Wiolahti Finland.	"	"
20	"	Aleksina	28			Wife	"		"	"	✓	Maaksjärvi	See Saloo manifest filed herewith	"	"
21	"	Toivo	8				"		"	"	✓	"	See Saloo manifest for May 1910 manifest Mother Maria Salo. Isokylä Paloukylä Finland.	"	"
10901 22	Karola.	Helmi	24			Lab	Yes	Yes	"	"	✓	Waasa	Mother Maria Karola. Artjärvi Finland	"	"
10901 23	Ahvenlampi	Hedvig	18						"	"	✓	Ikaalinen	Mother Miina Ahvenlampi Ikaalinen Finland.	Mich	Ishpeming
10902 24	Hakala	Alex.	18						"	"	✓	"	Father Nestor Hakala. Ikaalinen Finland.	Minn	Duluth
10902 25	Nurmi	Miina	29			Wife.	"		"	"	✓	Merikarvia		"	Virginia
" 26	"	Hanna.	5			Child	No	No	"	"	✓	"	Father Jaakko Norbacka. Merikarvia Finland	Mich	Mansfield
27	"	Helen	1						"	"	✓	"		"	"
10903 28	Jantunen		25			Lab	Yes	Yes	"	"	✓	Kerinah	Mother Hilda Högberg Rantasalmi Finland	Minn	Minneapolis
	Johola	Sofia.	24			Servant	"		"	"	✓	Ruovaara.	Father J. Johola. Ruovaara. Finland.	Mich	Mohawk
	Lepistö	Henrik	20						"	"	✓	Pari Ruaniemi	Father W. Lepistö Pari Ruaniemi	Minn	Duluth

NOT USED
NOT USED

*"Calling or Occupation" is to be entered as laborer, farmer, servant, tailor, clerk, or other specific calling. Persons of no occupation should be described as "none," as "women at home," or as "children," according to circumstances.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George J. Fisher Inspector
May 20. 1910 Note form 525

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

139

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20th May, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Husband	$50				Husband. Jaakko. Kaj. Box 306. Bowery Minn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Finland.	Haapavesi
2	"	Father	"																		
3	"	Self	"	25	1906	—	Friend. Jakki Mahelä Box Bt 415. Calumet Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"	"	Kangasbi
4	"	"	"	25	Yes	1910	Friend. Richard. Koski Box 203 Mohawk Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8		Black	Brown	"	"	Ranhaarpää
5	"	"	"	25	"		Friend. Juho. Kolmonen. Hancock Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Brown	Brown	Grey.	"	"	Tervola
6	"	"	"	25	"	—	—	Friend. Jaakko. Kuhala. Box 203 Mohawk Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Blond	Blond	Grey	"	"	Nilsiä
7	"	"	"	25	"	—	—	Friend. Henry. Olila 25. Maryda Ont.	"	"	"	"	"	"	5	4	Brown	Brown	"	"	"	Kauhajoelaa
8	"	"	"	9		1899.		Friend. John. Hult.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blond	Blue	"	"	Petalax
9	"	"	"	[illegible]		1908. Gladstone Mich.	Box 69. Gladstone Mich.	"	"	"	"	"	"								Gamlakyrn
10	"	"	"	25	Yes	1899 1905. Greenwood Mich.	Brother. & Sister. Dollar Bay Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar on the left hand.	"	Petalax
11	"	"	"	25	"	1888 1903. Dollar Bay	Brother. John Rusk Standard R. F. Timberlo. Hessel Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Brown	Grey	Scar on leg	"	✓
12	"	"	"	25	No	—	—	Friend. John Rusk Box	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue	"	"	✓
13	"	"	"	25				Father. Charles. Ogren. Box 745. Gladstone Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9				Scar on chest	"	Petalax
14	"	"	"	25	No	1907 Manistique	Manistique Mich	Friend. Manistique Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brown	✓	Scar on forehead	"	✓
15	"	"	"	25	No			Brother Herman. Eriksson Box 375. Munising Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	✓	gray	Scar on right hand	"	Pattan
16	"	"	"	25	"	—	—	Friend. E. Jaatig. 5820 Hanbow Ave. Superior Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	✓	blue	"	"	Petalax
17								Friend. E. Olgren. 5820 Hanbow Ave. Superior Wis.						5	6	"	Blond	Grey.	None.	"	"
18														5	1	"	Brown	✓	"	"	Virolahti
19	✓	"	"	50	Yes	1902 1908. Ewen Mich.			"	"	"	"	"	5	6	"	✓	Blue.	"	"	✓
20	"	Husband.	"		No	—	—	Brother-in-Law. Fran. Holmström Box 125. Superior Wis.	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dark	Brown	"	"	Isokyrö
21	"	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	5	1½	"	Brown	Blue	"	"	Merikarvia
22	"	Friend.	"	25	"	—	—	Friend. Karl. Järvi Jasper Bt. 562. Scheming Mich.	"	"	"	"	"								
23	"	Father	"					Father. E. Antrim Canada						5	5	Fair	Blond	Blue	"	"	Undenmaan
24	"	Brother	"					1248 St Croix Ave. Duluth Minn. Brother Viktor Hahala. Oak St. 223. Virginia Minn						5	2	"	Brown	Grey	"	"	Artjärvi
25	"	Husband.	"	30	No	—	—		"	"	"	"	"	5	6.	"	Red.	Blue	"	"	Skaalinen
26	"	Father	"					Husband. Oskar. Juurmi Box 380. Mansfield Mich.	"	"	"	"	"	5	✗	"	Black	Brown	"	"	Skaalinen
27	"	"	"						"	"	"	"	"								Merikarvi
28	"	Brother.	"	25		—	—	Brother. Isak. Jarvis 1905. 3rd Ave. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"								✓
29	"	Cousin	"			—	—	Cousin Henry. Turtila Box Mohawk Mich.	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	Blue	"	"	Ranta-aho
30	"	Husband	"	✗		—	—	Friend. Wm. Nyllyman. 133 St Croix Ave. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	5	✗	Blond	Blond	Grey	"	"	Kuusamo
														5	2	Fair	Brown	Grey	"	"	Pori

Hermann Kerlund Insp.
May 20, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Edmund Outram master of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 30th day of May, 1910,
at Liverpool

J W Wilson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 20th day of May, 1960

at Quebec

W Millard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

IV

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

B

S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 13th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10914. 1	Hietkanen								Finland.		Finland.	Oulu	Sister. Edla. Siowo. Isoh. s. Oulu. Finland.	Mich.	South Range
10915. 2	Hietkan	Jalma.				Farm Lab			"	"	✓ "	Sumiais	Father. Wille Hietkanen Sumiais Rasila Finland	Minn.	Buhl
10916 3	Kurku	Katariina	33	✓	M.	Wife.	"	"			✓ "	Oulu.	Mother Saara Kanppi Oulu. Kirkkokatu 5 Finland	Mich.	Laurium
" 4	"	Anna.	8	✓	S						✓	"		"	"
" 5	"	Maria.	2	✓	M				U. S.				Mother. Steven's birth cert. Issued at Houghton Mich. Wife. Tekla. Koivukoski		
10917. 6	Koivunen	Jaska		✓	M	Lab					✓ "	Perko. Koivukoski	Perko. Koivukoski Finland. Wife. Maria. Kaustinen	"	Hancock
10918. 7	Kallstinen	Mitro	27	✓					"	"	✓ "	Laihia	Laihia Finland.	"	Ishpeming
4429. 8	Junttila	Fanny.	30	✓	F.	Wife.			"	"	✓ "	Lohtaja		"	Hancock
" 9	"	Regina	6	✓	S.				"	"	✓ "	"	Mother. Maria. Slytinkoski Kansanhatu 19. Oulu Finland.	"	"
10	"	Pauli	3	✓	M				"	"	"	"		"	"
" 11	"			✓					"	"	✓ "	"		"	"
4431. 12	Paa			✓								Oulu.	Sister. Selma. Paato Oulu. Finland.	"	Laurium.
13	Lepparanen	Enok.	23	✓	M	Lab						Kemi	Mother M. Lepparanen Kemi. Finland.	"	South Range
4430. 14	Jokela	Taavetti	20	✓	S				"	"	✓	Ikalinen	Father. Taavetti Jakela Ikalinen Finland.	Minn.	Virginia
4431. 15	Justin	Jakob.	22	✓					"	"	✓ "	Leppo.	Wife. Ida. Juglin Leppo. Finland.	"	Duluth.
4432. 16	Johansson	Hjalmar.	19	✓					"	"	✓ "	Jeppo.	Mother. Anna. Heikfolk Jeppo. Finland.	"	
4433. 17	Erased by Wilson Lung.	failed to appear for exam. Held for special inquiry.	Anderson.	Johan	30	M	Lab						Anna. Andersson Levälä Jeppo Finland.		
4434. 18	Lagerlund.	Juho.	29	✓	M	"	"	"	Finland	"	✓ "	Comarkku	Wife Ida. Lagerlund Comarkku. Finland.	Mich.	Ishpeming
4436. 19	Kuupakka.	Olga.	22	✓	F.	Servant	"	"	"	"	✓ "	Siikainen	Mother. Amanda. Åberg Leväjaenkylä Siikainen	"	Calumet
4437. 20	Wiitanen	Juho	26	✓	M	Lab	"	"	"	"	✓ "	"	Father. Juho. Wiitanen Alanmaankylä Siikainen Finland.	"	"
4438. 21	Vaukko	Veni.	22	✓	M.	Wife	"	"	"	"	✓ "	Oravi.	Mother. Anastasina Rautaaho Sydänmaa Finland	Minn.	Sparta.
4439. 22	Helin	Otto	19	✓	M	Lab	"	"	Finland.	"	✓ "	"	Father. Otto Helin Sydänmaa Finland.	"	"
4440. 23	Perkiö	Ivar	19	✓	"	"	"	"	"	"	✓ "	Jalasjärvi	Mother. Sanna. Perkiö Ojajärvenkylä Jalasjärvi	Mich.	Republic
4441. 24	Nummelin	Isak.	18	✓	S	"	"	"	"	"	✓ "	"	Father. Js. J. Nummelin Jalasjärvi. Finland.	"	"
4442. 25	Kuttuch	Erased by A Carlson	Petro.									Laihia	Sprd. mother L. Kajavaara Laihia. Finland.	Minn.	Hibbing
44445. 26	Mannila	Jaakko.	Oskar	37	M				U. S. A.		✓	"	Wife. S. Mannila Laihia. Finland.	Mich.	Sault Ste Marie
4446. 27	Matiskonni	Johan	21	✓	S				Finland		✓	Jalasjärvi	Father. Matti Mäki Jalasjärvi Finland.	Minn.	Hibbing
10919. 28	Nurmi	Ester	24	✓	M				"	"	✓ "	Merikarvia	Wife. Emilia Nurmi Merikarvia Finland.	Mich.	Mansfield
10920. 29	Laituri	Mathilda Hilda	26	✓	F.	Servant			"	"	✓ "	Ouetarsaari	Mother. Hilda Laituri 5 Helsinkhi Finland.	Minn.	Minneapolis
10923. 30	Laatsonen		19	✓	"	"	"	"	"	"	✓ "	Padasjoki	Father. Aaretti Laatsonen. Padasjoki	"	Virginia

NOT USED

NOT USED

78 — 27 — 28

Image of Parker Inspector

27 1

*Aliens who intend to reside permanently in the United States should be described as "immigrants," all others as "temporary visitors" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

May 20. 1910 Wrote from 5-24

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

140

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Calumet, 20th May, 1910

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes.	Friend	$25	No	—	—	Friend. Jaime. Mulari Box 1141., South Range Mich
2	"	Brother	25	"	—	—	Brother. Box 221 of Alex Jr Buhl Minn
3	"	Husband	" 25	Yes	1902 1907.	Calumet Mich.	Husband. Herman H. Kaski. Tamarack St. 424. Laurium Mich
4	"	Father	"				
5	"	"	"				
6	"	Friend	" 25	Yes	1905 1908.	Hanna Wyo.	Friend. Peter. Koski Box 35. Humboldt Mich
7	"	Cousin	" 25	No			Cousin Jacob Rantian Box 44 Ishpeming Mich
8	"	Self	" 30	Yes	1900 1905	Hancock	
9	"	Mother	" —	No	—	—	Husband. Matti Junttila Box 263. Hancock Mich.
10	"	"	"	—	—	—	
11	"	"	"	—	—	—	
12	"	Self	" 25	No	—	—	Friend. Henrik Rantio Tamarack St. 424. Laurium Mich
13	"	"	" 26	"	—	—	Friend. W Seniala South Range Mich
14	"	"	"				Friend. Johan Perttunen Box 2. Argo [illegible]
15	"	"	" 25	Yes	1906 1908	Duluth, Minn	Cousin. Jacob. Tuoman 1612 E. 5th St. Duluth.
16	"	"	" 25	No	—	—	Friend. J. T. Do 630
17			$150 Cash.				
18	Yes.	Self	" 25	No	—	—	Cousin Hans Rantio 121 Division St. Ishpeming Mich.
19	"	"	" 25.	"	—	—	Sister. Hilma Mäkinen 178. Calumet Ave. Calumet Mich
20	"	"	" 25	"	—	—	Cousin Hilma Mäkinen 178 Calumet Ave Calumet Mich.
21	"	Self	" 25	"	—	—	Husband. H Saukko Box 144 Sparta Minn
22	"	Self	" 25	"	—	—	Friend. H. Saukkon. Box 144. Sparta Minn
23	"	Friend	" 24	"	—	—	Friend. Elgin Nummelin Box 202. Republic Mich
24	"	Self	" 25	"	—	—	Brother. E Nummelin Box 202 Republic Mich
25	"	"	" 25	Yes	1893 1894.	Barbo. Ohio	Friend. Akseli Sandberg Hibbing Minn
26	"	"	" 25	"	1894. 1908.	Sault Ste Marie	Friend. Herman. Aho. Chegan St 714. Sault Ste Marie
27	"	Self.	" 26	No	—	—	Brother in law. Herman Rankaanpää Box 754. Hibbing Minn
28	"	Brother	" 26	"	—	—	Uncle. Salmani Korpiaska. Box 402. Manistique. Mich.
29	"	"	" 26	"	—	—	Brother. A. Laituri 4403- 3rd. Ave. N. Minneapolis Minn
30	"	Cousin	" 26		—	—	Cousin. Hilda Hasala. Locust St. 218. St Virginia Minn

19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, to be reported by master.) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	Good	No.	5	10	Brown	Brown		None	Finland	Hyrynsalmi
"	"	"	"	"		5	6½	Fair	Fair	Blue		"	Sumiaisse
"	"	"	"	"		5	11	Dk. Brown	"	Blue		"	Oulu
												U. S	Houghton Co.
"	"	"	"	"		5	11	Fair	Brown	Blue		Finland	Perho
"	"	"	"	"		5	9	"	Blond	Blue	Scar	"	Laitila
"	"	"	"	"		5	2½	Pale	Brown	Gray	None	"	Oulu
—	—	—	—	—		—	—	—	No				
—	—	—	—	—		—	—	—	✓				Lohtaja
—	—	—	—	—		—	—	—	Blue				✓
"	"	"	"	"		5	8	Blond	Brown	Blue		"	Ii
"	"	"	"	"		5	6	Fair	Blond	Blue		"	Paavola
"	"	"	"	"		5	8	"	Brown	✓		"	Reisjärvi
"	"	"	"	"		5	7	"	Red	✓		"	Ylikiiminki
"	"	"	"	"		5	5	"	✓	✓		"	Jeppo
													✓
"	"	"	"	"		5	7	Fair	Brown	Blue		"	Pomarkku
"	"	"	"	"		5	6	"	Fair	Grey		"	Siikajoki
"	"	"	"	"		5	5	"	Brown	Blue		"	Siikajoki
"	"	"	"	"		5	5½	Fair	Brown	Gray		"	Kuusamo
"	"	"	"	"		5	9	Dark	"	Grey		"	Salajärvi
"	"	"	"	"		5	6½	Fair	Brown	Blue		"	Salajärvi
"	"	"	"	"		5	7	"	Brown	"	Scar	"	Oulu Laitila
"	"	"	"	"		5	6	fair	brown	blue		"	Salajarvi Multanka
"	"	"	"	"		5	6	Fair	Brown	Brown		"	Multia
"	"	"	"	"		5	7	"	✓	✓		"	Padasjoki
						5	.	"	fair	Blue			

Herman Akerlund Insp.
May 20, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram Master, of the VICTO[illegible], from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. O. Outram
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1910,
at Quebec

W. W. Leaf
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 20th day of May, 1960

at Quebec

W Wreland

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

V

C

S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *May 12th*, 190 10

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12
10924	Pihlajaviita	[illegible]												Mother. Anna. Pihlajaviita Ylikylä - Merikarvia Finland	Minn	Virginia	
10925.2	Anttila	Isak	19				Photographer			Finland	Finn	Finland	Merikarvia	Ant Anttila Korteszärvi Finland	"	Chisholm	
10926.3	Wäänänen	C/A 14-39065 @ $500 5-22-10 C.P.R. 12-19-38 ceh August.	21										Korteszärvi	Father. Taavo Aakusti. Wäänänen			
10927.4	Perttu	[illegible]	17										Kuopio	Kuopio Finland Mother. Hulda Perttu	Mich	Ishpeming	
4455.5	Svanström	Victor. V.	21										Ihalinen	Ihalinen Finland Father. Oskar. Svanström	Minn	Virginia	
4456.6	Mast. Hast	Emil	19										Merikarvia	Merikarvia Finland Aff. Alina. Mast	"	"	
10928.7	[illegible]	Herman	32							Finland			Oriveri	Petrean Yamalayn Wife Fanni Suomi Oriveri Finland	East	Bergen	
4455.8	Hansen	Haagen K.	32							Norway	Scandinavian	Norway	Mebö	Wife Laura. Hansen Balzen Helgeland Norway	Mich	South Range	
4456.9	Westby	Mark	21										Taucke	Father. Mark. Westby	Minn	Colleraine	
4457.10	Knudsen	Jacob. M.	22										Hassel.	Sybilgelma. Norway.	Col	Elmhurst	
4458.11	Gundersen	Nilsof Halmen	25										Bitterstad	Mother Lovisa Eidisten Hassel. Norway.	Minn	Two Harbors	
4459.12	Klefstad	Johannes.	18										Hadsel.	Father. Gynder. Gynderen Holmnys. Bitterstad Norway	"	Duluth.	
4460.13	Johnsen	Severin	20										Hassel.	Father Lars. Klefstad Sanne. Hadsel	"	Two Harbors.	
4461.14	Larsen.	Isak. J.	18										Vik	Father. Andreas. Johnsen. Hassel. Norway.	Mont.	Somers.	
4462.15	Andersen	Kristoffer	41	M									Skrömsjö	Father. Johan. Larsen Vik. Vesternalen Wife. K. Andersen Strömsjö Vesteraalen.	"	"	
4463.16	Antonsen	Peder. Andreas	24										Lokö.	Wife. Bertha Antonsen Lokö. Bo. Vesteraalen	Ore	Silverton.	
4465.17	Tommasen.	Jens. C.	26										Mo.	Wife. Mr. Tommasen. Mo. Ranen. Norway	N. Dak	Fort Ransom	
4466.18	Brenaas.	Elias. T.	30										"	Father. M. A. Brenaas. Mo. i Ranen.	Wash	Sela Mt Yakima	
4467.19	Larsen.	Anders. C.	33							Sweden		Sweden	Helgrim	Brother. Nils Larsen Helgrim Sweden.	Mich	Escanaba	
4468.20	Nelson.	Nils A.	20										Ådalsliden	Father. Nils A. Nilson. Ådalsliden. Sweden.	Minn	Duluth.	
4469.21	Soderqvist.	Henrik T.	20										"	Father. C. Söderqvist Ådalsliden Sweden.	"	"	
4470.22	Björström	Anders. C.	22											Mother. Mrs Björström			
4471.23	Heelström	Carl. Rudolf	19										Ytterlänas.	Ytterlänas Sweden. Father. N. O Hellström Spjekstä. Hernösand	Oreg	Cortland	
4472.24	Breimo	Andreas. G.	37	M	M	Married				Norway		Norway	Hernösand Vefsen		Wyom	Hanna.	
" 25	"	Margaretta	35	F	"	Wife.				"		"	"	Mother. B. J. Kutstadöln Mosjöen Norway	Oreg	Portland	
" 26	"	Agnes.	11	"	"					"		"	"		"	"	
4473.27	Starvik	Anders. O. J.	18	M	"	Lar				"		"	"	Father. Ol. J. Storvik Mosjöen Norway.	Wash	Everett.	
4496.28	Pedersen Iversen	Nicolai A.	21	"	"					"		"	Lovinden.	Mother. Ingeborg Larsen Lovinden Norway	N Dak	Carlton.	
11070 17374 4497.29	Kristoffersen	Magnus. L.	20	"	"					"		"	Leines	Father. Ed. Pedersen. Leines Norway.	Wisc	Rhinelander.	
10929.30	Johansen.	Nils. J. L.	20	"	"					Sweden		Sweden	Tollinge	Mother. L. Larson. Tollinge Norway.	Oreg Wash	North Everett.	

NOT USED

NOT USED

19/1 30 20 30 1

"Alien" is to be determined by the country to which he owes allegiance, whether he says "subject" or "citizen" or "denizen" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

141

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Genoa, 20th May, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Brother in law	$50	No	—	—	Brother in law. Valeria Box 32 Virginia Minn	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brown	Blue	None	Finland	Merikarvia
2	"	Brother	1625	"	—	—	Brother & Cousin Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond	"	"	"	Norlesjaur
3	"	Bro	6[illegible]	"	—	—	Brother Wille Waananen	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Red	Gray	"	"	Ruopio
4	"	Father	[illegible]	—	—	—	Box 68 Johanna Minn Father. Johan Pettunen Box 12 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue	"	"	Ahalainen
5	"	Self	25	"	—	—	Friend. E. Sierra Box 325 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brown		"	"	Merikarvia
6	"	"	25	Yes	1891 1909	Coal Miner	Friend. John Rusk Standard R/ Timber Hazel Wash	"	"	"	"	"	"								
7	"	Brother in law	25	No			Brother-in-law. S. Thomoala Box 26. South Range Mich	"	"	"	"	Bro. near Blind right eye	"	5	4	Fair	Brown	Brown	"	"	Pihlajavesi
8	Yes	Self	25	"	—	—	Brother-in-law. Hans. Martinessen Colleraine Minn	"	"	"	"	Good	No	5	5½	"	Light	Blue	"	Norway	Rovi
9	"	"	25	"	—	—	Brother-in-law. H. Torstrup Elmhurst Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	Aasan
10	Yes	"	25	"	—	—	Father. L. Knudsen Box 780 Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Black	Brn	"	"	Hasel
11	"	"	25	"	—	—	Brother. P. Gundersen 6023 Grand Ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Light	Blue	"	"	Bitterstad
12	"	"	25				Friend. L. Knudsen Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Black	Hazel Brown	"	"	Hasel
13	Yes	"	25	"	—	—	Brother. N. Solmanes Box 321 Somers Mont	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Blue	"	"	Hassel
14	"	"	25	"	—	—	Brother. Ludvig Johansen Somers. Mont. Box 25	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Fair	"	"	"	Vik
15	"	"	25	"	—	—	Uncle. O. J. Johnson	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	Black	Blue	"	"	Oijord
16	"	"	25	"	—	—	Brother. B. Pedersen Silverton Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	"	"	"	Lohi
17	"	"	25	"	—	—	Friend. A. Anderson Fort Ransom N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Mo. Ranen
18	Yes	"	25	"	—	—	Box 26. Selah. North Yakima Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Light	Blue	"	"	Mo.
19	"	"	25	"	—	—	Friend Carl Groop 222 N. Sarah St. Escanaba Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	"	Sweden	Helgsjon
20	"	"	25	"	—	—	Brother. C. A. Nelson 123 – 30th Ave. S. Duluth. Minn	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Black	"	"	"	Lidaliden
21	"	"	65	"	—	—	Friend. do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	"	"	
22	"	"	25	"	—	—	Cousin. G. Dahlstrom 785 York St. Portland. Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown	"	"	Ytterlara
23	"	"	25	"	—	—	Friend. Oskar Wahlgren Anna Lyon.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue	"	"	Hernosand
24	"	"	60	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	10	"	Black	"	"	Norway	Vefsen
25	"	Husband	60	"	—	—	Friend. J. J. Olsen 1075. E. Washington St. Portland Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue	"	"	
26	"	Father		"	—	—		"	"	"	"	"	"								
27	"	Self	25	"	—	—	Brother. J. O. Storvik Everett Wash.	"	"	"	"	"	"	6	—	Fair	Brn	Blue	"	"	Vefsen
28	Yes	"	25	"	—	—	Brother. L. Pedersen Carlton. N. Dak Keago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	Gr	"	"	Lovenden
29	Yes	"	25	"	—	—	Cousin. A. Bush 674. Mason St. Rhinelander Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Black	Blue	"	"	Lesja
30	"	Uncle	25	"	—	—	Uncle. U. A. Hay North Dakota	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	Hammerdal

Except — —

J. Eager Asst. Exam Mole

Charles Waldo, Supt.

Offs: 5/20/10

5/20/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Dutram, (State whether Master, First or Second Officer.) master of the VICTORIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmd Dutram

Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1910,

at Quebec

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 30th day of May, 1910

at Quebec

P Morrissey

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 13 11, 1910

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
109301	Sorensen	Lars C. J.	18		M. S.	Lab	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Fallinge	Mother Ingeborg Larsen Fallinge Sweden	Ore.	North Yonder.
45022	Olsen	Ole A. Lind	23		" "	"	"	"	Norway	"	Norway	Sverberg	Father Iver Olsen Gunes Skjoldehavn	Minn	Minneapolis
109353	C. Pardosen	Elisaus.	65		" W.					"	"	Skjoldehavn		"	"
" 4	"	Karoline	59		" Wife.					"	"	"		"	"
" 5	Eliasen	Simon H.	30		M. "	Lab				"	"	"	Aunt L. Olsen Skjoldehavn Norway	"	"
" 6	"	Anna H.	27		" Wife.					"	"	"		"	"
" 7	"	Astrid G.	6		" Ch.		No	No		"	"	"		"	"
109368	Skjolde	Anna K.	19		" Servant		Yes	Yes		"	"	Sverberg	Father Hans Skjolde Skjoldehavn Norway	"	"
109379	Jensen	Olina J.	20		" "		"	"		"	"	"	Father Bor. Jensen Skjoldehavn Norway	"	"
109388	Pedersen	Mils O.	35		" Lab.		"	"		"	"	"	Father P. Andsen Skjoldehavn Norway	"	"
109399	Aalbu	Gunne B.	28		" Wife.		"	"		"	"	Orlander		"	"
" 12	"	Gudrun M.	26		" Servant		"	"		"	"	"		"	"
U.S. 13		Konrad	1		" Child		Yes	Yes	Norway	"	"	"	Mother Gudrun Aalbu Grotstad Norway	"	"
" 14	"	Gunar	3		" "		"	"	"	"	"	"		"	"
" 15	"	Rolf W.	1		" "		"	"	Norway	Scot. Norw.	"	Orlander		"	"
109516	Andersson	Henning	22		" S.	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kittila	Uncle Andersson Kittila Finland	Mich	Hancock
109517		Signe	30		" "		"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gartenberg	A. L. Backlund Dala Husby Sweden	Minn	Minneapolis
109518	Lapdotter	Ida	5/30		" "		"	"	"	"	"	Gothenberg	Aunt Andersson Simwalla Sweden	"	Long Prairie
109519	Johansson	Kristina	15		" Servant		"	"	"	"	"	Stockholm	Kristina Eskil Rötsvik Dalarne Sweden	S. Dak	Alcester
Admitted 45525 21	Olsson	Hanna A.	19		" "		"	"	"	"	"	Örebro	August Johansson Nora Sofia gatan 9 Örebro Sweden	Minn	Long Prairie
45526 22	Wiklund	Anders K.	22		M. "	Lab	"	"	"	"	"	Wirsefjerda	Jenny Olsson Wirsefjerda	"	Minneapolis
109523	Olsson	Karl	19		" "	"	"	"	"	"	"	Allmas.	Father N. G. Wiklund Stedvik Luchsta.	Minn	Balsam Lake
109524	Pettisson	Hanny M.	34		" Servant		"	"	"	"	"	Svanshog.	Olof Jansson Bäcken Svanshog Sweden	Minn	Clinton
109525	Strömmen	Magnus L.	25		M. "	Lab	"	"	Norway	"	Norway	Stockholm	Gustaf Olsson Wirsefjärd Sweden	N. Dak	Fargo
109526	Olsvick	Johannes J.	19		" "		"	"	"	"	"	Aure		Minn	Two Harbors
45527 27	Gjösö	Ole O.	31		" "		"	"	"	"	"	"	Parents. Aure	"	"
45528 28	Sanundseth	Kristoffer	31		" "		"	"	"	"	"	"	Father Ole Gjösöy Aure Norway	"	"
45529 29	Eide	Ole	21		" "		"	"	"	"	"	"	Mother Ingeborg Sanundseth Aure Norway	Wash	Silvana.
109530	Liabö	Hanna S.	22		" Servant		"	"	"	"	"	Heone.	Father S. Eide Heone Norway	"	Silvana.
												Opdal.	Parents. M. Liabo. Opdal Norway	"	"

NOT USED

NOT USED

*In case of alien passengers, state occupation. If tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

142

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Gruba, 20th May, 1910

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Uncle	$20	No	—	Uncle N. A. Hay, North Powder, Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Brown	Blue	None.	Sweden.	Tollinge.
2	"	Self	$25	"	—	Cousin Nils O. Turner, 2116-22 St. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Brown	"	Norway	Drobeg
3	"	Sister	150	"	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	Blue	"	"	Vardalen
4	"	"	150	"	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	"	"	"	Doerberg
5	"	Brother 524-108083	30	"	—	Son. Nils O. Turner 2116-22 St. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	Blue	"	"	
6	"	Brother 524-108083	30	"	—		"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Brn	"	"	"	
7																	light Blue			
8	"	"	25	"	—	Brother Nils Hjolde 2116-22 St. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	Brown	Brown	"	"	Doerberg
9	"	"	25	"	—	J. Jensen 2116-22 St. Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Hazel	"	"	Doerberg
10	"	"	25	"	—	Brother, B. Pedersen 2116-22 St. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Blue	"	"	"
11	Outbound	"	50	Yes	1908 1907 4 years	Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Blue	"	"	Bjugn
12	Brother	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brn	"	"	"	Orlandet
13						Husband + Brother C. Aalberg 1508 — 19th Ave S. Minneapolis	"	"	"	"	"	"							USA.	Minneapolis
14							"	"	"	"	"	"							USA.	Minneapolis
15	Father	"					"	"	"	"	"	"					Light Blue		Norway	Orlandet
16	Sister	Self	$25	No	—	Brother Selma Hancock, Mich. RR DEC	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue		Finland	Kittila
17	Cousin	Self	$20	½	—	Cousin Carl Anderson 2309-29 Ave. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	Blue		Sweden	Dalarnedy.
18	Sister	"	10	"	—	Sister: Selma Anderson Long Prairie Minn. Rx 2:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light Brown	gr.			Armevalla
19	Brother	"	25	"	—	Brother Hans Westin Box 247. Alcester S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Blue			Rottvik
20	"	Self	27	½	—	Friend E. Miller Long Prairie Minn	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Brown			Hallvida
21	"	Self	114.00	"	—	Brother V. Fridlund 4943. Depot Ave. South Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Blue			Kalmer
22	"	"	25	"	—	Uncle John B. Hallberg Route 1. Box 69. Balsam. Lake Wisc	"	"	"	"	"	"				Blond	"	"		Attuan
23	"	Uncle	25	"	—	Uncle John Lindberg Clinton Rock Co. Wisc. Rx 1	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Brn	Blue			Sillerud
24	"	Brother in law	30	"	—	Sister Mrs. P. Lovas 2217 N. Lake Largo, Fl. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Black	Blue			Evanstop
25	"	Self	65	"	—	Iver Husby. Box 216 Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Brn	Brn	"		Norway	Aune
26	"	Brother	25	"	—	Brother Olaf Olsrud Two Harbors Minn Rx 216	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	"			
27	"	Self	25	"	—	Brother Hans Gjoo do	"	"	"	"	"	"	5	8½	Brown	Light Brown	Blue			
28	"	"	100	"	—	Self. Lt. Storvik Silvana Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"			Aune
29	"	"	15	"	—	Wife. A. Wide 2018 - 61st St. Ballard Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	10½	Dark	Dark	"		Heone
30	"	Father	25	"	—	Father A. Torgeth Mrs. Beck Norquist Florence Silvana Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Brn	Brn	Br			Abdal

Off. J. Eager 5/20/10.

Master Mate, Ship

5/20/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the VICTORIAN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 31st day of May, 1960,

at Quebec

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Wender, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, (State whether by person "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Wender MD

Sworn to before me this 31st day of May, 1910

at Quebec

W W Ireland

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 13th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10970	Andersen	Ingvald	30		M. "	Fisherman	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Sandnes	Anna Anderson Vinnaadal Brede Aksnes Norway	S.D.	Sherman
10971 2	Brunde	Mathias	34		M. "	Tailor	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Ramdal	Brother in law Peder A. J. Sylte Elnesvigen Molde Norway	N.D.	Carpio
" 3	" wife	Christiane	29		M. "	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
" 4	" child	Jenny Nordine	9/12		S.	Child	No	No	"	"	"	"		"	"
10972 5	Blatnik	Martin	20		M. "	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Veblungsnes	Wilhelm Blokseth Veblungsnes Norway	Wis	Superior
10969 6	Martinsmarken	Peder Iversen	28		M. "	Fisherman	Yes	"	"	"	"	Resterölen	Even P. Martinsen Bitterstad Osterdalen Norway	N.D.	Towner
10963 7	Lunde	Anton Andersen	20		M. "	Lab.	"	"	"	"	"	Stjernevik	Father Anders Bjornsen Stjernevik Stavanger Norway	Minn	Glendum
10977 8	Henriksen	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]							Left U.S. at Ely. Left U.S. at Ely. Left U.S. at Ely. Norway Los Angeles Ca	Wash	Seattle
4	Johnson	Emma Natalie	36		M. "								Mother C. Eriksen Vinoli Ravanda. Father Ole K. Paulsen Aagaard Toten Norway	Wisc	Milwaukee
10943 10	Gustafson	Gust[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Sweden		Sweden	Kalan[illegible]		Minn	Faribault
10944 11	Eggen	Hans Olsen	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Norway		Norway	[illegible]	Agregaard Toten Norway	"	Canton
10945 12	Nielsen	Ola	22		M. "	Farmer	"	"	"	"	"	Osterdal	Father John Olsen Engerdalen Osterdal Norway	S.Dak	Beach
" 13	" wife	Johanne	31		M. "	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
4520 14	Anderson	Adolf	23		S.	Farmlab	"	"	"	"	"	Hadeland	Father Anders Larsen Brandbu Hadeland	Minn	Spring Valley
" 15	" bro	Ragnvald	21		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10946 16	Olsaas	Aline	18		S.							Romerike	Father Ole Olsen Husaasen Nes. Romerike Aarst Mother Eli Monsdotter	"	Minneapolis
10947 17	Larsen	Ole	25		M. "	Farmlab	"	"	"	"	"	Furnes	Hedmarken Furnes Hamar Father Sam Erikson	S.Dak	Canton
4522 18	Larsen	Hans	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Enger Furnes Hamar Father Sk. Enger	"	"
4523 19	Enger	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Lab	"	"	"	"	"	Skr	Skr St. Smaalenene Norway	Mich	Frankfort
10948 20	Gundersen	Joseph	28		M. "	Farmer	"	"	"	"	"	Kongsvinger	Father Gunnar Larsen Dizgerud Kongsvinger Norway	S.Dak	Estelline
4521 21	Biriang	Lars	22		M. "	"	"	"	"	"	"	Osterdal	Father Thor Biriang Lillebudal Osterdal Norway	Wisc	Whitehall
22	" sister	Dorette	27		M. "	Servant	"	"	"	"	"	"		"	"
U.S.C. 4524 23	Erik	Hyder Ell.	38		M. "	Farmer	"	"	U.S.C.	"	"	Christiania		S.Dak	Chamberlain
10949 24	Pedersen	Karen	18		M. "	Servant	"	"	Norway	"	"	Randsfjord	Father Peder Andersen Gylimt Randsfjord Norway	N.Dak	Lakota
" 25	" sister	Lisa	16		M. "	"	"	"	"	"	"	"	Father Per Eriksen	"	"
4511 26	Person	Fredolf	[illegible]		M. "	Lab	"	"	Sweden	"	Sweden	Gjunnarshog	Hjorpendsogen Charlottenberg Father Anders Eriksen Hjerpendsogen Charlottenberg	Minn	Duluth
4512 27	Andersen	Alexis	[illegible]		M. "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4510 28	Haasen	John	24		M. "	"	"	"	Norway	"	Norway	Osterdalen	Father G. Haasen Anna St. Osterdalen Norway	Wisc	Baldwin
4513 29	Andseth	Hanna	22		M. "	Servant	"	"	"	"	"	"	Father E. Olsen Andseth Rendalen Norway	"	"
4514 30	Tangnoldw	Christine	28		M. "	"	"	"	"	"	"	"	Father C. Tangnoldw Foldalen Norway	"	"

NOT USED

NOT USED

Mar Felonyuca
San Luis P.I. 5/20/10

28/1 — 1

*"Profession or kind of work, as laborer, servant, clerk, etc., or if of no occupation, whether child, housewife, or at home."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

143

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Chicago, 20th May, 1910

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
~~1~~	~~Yes~~	~~Brother~~	~~$ 50~~	~~No~~	~~—~~	~~Brother Albert Lindeman~~ Box 17. Central Hotel Phoenix Ariz.							5	6	Fair	Blond Blue	None.	Norway	~~Bukonas~~	
2	"	Brother	"	30			"	"	"	"	"	Oklahoma	5	8	"	Dark Brown		"	Sund Sonde	
3	"	"	"			Carpio N Dak	"	"	"	"	"	ND	5	6	"	Blond Blue		"	Franer	
4	"	uncle	"				"	"	"	"	"		—	—	"	"		"	Vikan	
5	"	Sister	"	17	—	—	—	"	"	"	"		5	9	dark	Dark Brown		"	Veblungnes	
6	"	~~Cousin~~	"	60	—	—	—	"	"	"	"		5	6	fair	Fair Blue		"	Hazel	
7	"	Uncle	"	—			"	"	"	"	"		5	3½	"	Blond Blue		"	Sjernes	
8	"	Friend	"	13									5	5	"	Dark Blue		"	Stavanger Arendal	
9	"	"	"	27									5	5	"	"		"	Korsvik	
10	"	Father	"	7	—	—							5	10	"	Fair		Sweden	Skalanda	
11	"	Brother	"	6			—	"	"	"	"	"	5	8	"	"		Norway	Foten	
12	"	Sister	"	40	—	—							5	8	—	"		"	Osterdalen	
13	"	"	"	—	—	—							5	2	"	Blue		"	"	
14	"	Sister	"	30	3 yrs	Racine Wis	Uncle. Hans. Christoffersen Racine Wis	—	"	"	"	"	5	8	—	"		"	Hadeland	
15	"	"	"	30	6	—	—	—	"	"	"	"	5	10	"	"		"	"	
16	"	Aunt	"	6	"	—	Aunt. Mrs. C. Larsen RR 2 Robensdale Ala	—	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Romerike	
17	"	Brother	"	20			Brother Martin Jensen Box 524. Canton S. Dak.	—	"	"	"	"	5	11	"	"		"	Furnes	
18	"	"	"	—			Friend. M. Jensen Box 524. Canton	—	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	
19	"	"	"	—			Uncle. Charles A. Olsen Grantsburg Wis.	—	"	"	"	"	5	9	"	"		"	Ytri Snaasleiren	
20	"	Friend	"	10			Friend. H. B. Lierman Osterline	—	"	"	"	"	5	4	"	Blue		"	Stongsoinger	
21	"	Self	"	26	—		Relative. Kari Larsson Higston Wis.	—	"	"	"	"	5	"	"	"		"	Osterdalen	
22	"	Cousin	"	26	—			—	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	
23							Returning Home. Draper. S. Dak.						Per. Ol. 4th June Per. Lapland Co. S.W. June 18/07							
24	"	Uncle	"	45	—	—	Uncle. Hans A. Lien Dakota S. Dak.	—	"	"	"	"	5	3	Fair	Dark Brown		"	Fevraker	
25	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	5	9	"	Fair Blue		"	"	
26	"	Self	"	15	—	—	Relative Mrs. A. Johnson.	—	"	"	"	"	5	9	—	"		Sweden	Gunnarshog	
27	"	"	"	40	"	—	2407. West 3rd. St. Duluth Minn.	—	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	
28	"	"	"	43	—	—	—	—	"	"	"	"	5	11	"	"		Norway	Osterdalen	
29	"	"	"	26			Uncle. Ole Knaasen Spring Valley Wis	—	"	"	"	"	5	4	"	Brown		"	"	
30	"	"	"	29			—	—	"	"	"	"	5	—	"	Blue		"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Edmund Outram Master of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1910,
at Quebec

F. O'Reilly
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder M

Sworn to before me this 20th day of May, 1910

at Quebec

W W Heard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

F S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 13 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
10944	Eisen	Olai	19		M. S	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Solör	Sister. U. Runoth. Dalevizsveien 10. Christiania Norway	N Dak	Esmond
4505 12	"	Birger			"	"	"	"	"				Father. Ole. Bredesen Lundebymoen Lnes Solör Norway Father. Ole. Father	"	"
10982 13	Gather	Ragnar	22		"	Baker			"			Christiania	Trogner, v. Tönsberg P.O. Norway Father. Carl. M. Hansen	S. Dak	Frankfort
10980 14	Hansen	Ole	24		"	Servant			"			"	Töjenzaden 11. Christiania Ragnhild Aalen	Minn	Minneapolis
4545 15	Aalen	Oystein	18		"	Lab			"			Bergen	Leikefjord Bergen Norway. Anders. Do Do	S Dak	Crooks
4546 16	Hagen	Hans. Andreas	31		"	Farmer			"			"	Drag. Bergen Norway. Lars. Brutzeli	Minn	Austad
10983 17	Brutzeli	Lars	24		"	Lab			"			"	Balestrang Bergen Norway Anne. Ase Isot	"	Bagley
10984 18	Ase Isot	Soren	47		M.	"			"			"	Vallandet. Bergen Norway Karl. Bye	"	Rustad
10985 19	Bye	Marie	16		S	Servant			"			"	Lardalsvien Bergen Norway Aasbiller	N Dak	Petersburg
10986 20	Hansen	Marie	18		"	Housework			"		Left U.S. at Hull.		Father. C. Hansen Lardal Norway	Minn	Rochester
10982 21	Hansen	Hans	36		M.	U. S. Carpenter			"		U.S.	Kristiansand	Stranda. Hogrelund. Torevik Stavanger	S. Dak	White Rock
4537 22	Pedersen	Hans Edmar	34		"	N. Blacksmith			Denmark		Denmark	Aalborg	Skolunde pr. Aalborg. Norway	Ill	Chicago
4533 23	Rasmussen	Johannes	44		"	Lab			Denmark		Denmark	Svendsborg	Hans Rasmussen Tordenvgaarden Svendborg Den	Mich	Detroit
24	"	Emma	22		"	Housework			"			"	Father. Anders. Christensen	"	"
4535 25	Christensen	Jens. Christ	27		M.	Lab			"			Skrodsbye	Smerup. Denmark Father. J. Lars	Maine	Fort Fairfield
4536 26	Petersen	Hans. Friedrich	18		"	"			"			"	Riisen Röge Denmark.	Neb	Omaha
4540 27	Karlsson	Carl	34		"	Farmer			Finland		Finland	By Karlsby	Father. Carl. Karlsson By Karlsby	Minn	Braintree
" 28	"	Sofia	38		"	Wife			"		"	"	Mother. Hans. Petersen	"	"
4534 29	Hojvang	Anna. Margrette	25		"	Servant			Denmark		Denmark	Hillerod	Gadevang. Gilleröd Denmark. C. K. Nielsen.	Ill	Starks
10976 30	Sörensen	Karl	17		M	Lab			"		"	Jersies	Wölgaard. S. Hede. Ribe Hjörring Denmark	Wisc	Hudson
10978 31	Madsen	Stephan Andreas	17		"	Farmer			"		"	S. Hjörring	Hjörring Denmark H. P. Hansen.	Minn	Stillwater
10974 32	Poulsen	Waldemar Hansen	18		"	Lab			"		"	Kolding	Tvorgade 41. Kolding Denmark Parents. Do Do	Wisc	Ladysmith
10975 33	"	Edvard	16		"	"			"		"	"	"	"	"
10977 34	Hansen	Otto	19		"	"			"		"	Aalborg	Father. Julius Graanheden Christiansgade 3. Aalborg. Denmark	Minn	Stillwater
June 6-10	On appeal to the Secretary, Office file 10672/266.												Elias. Magnuson		
5524 35	Eliasson	Karl	15		"				Sweden		Sweden	Mjelby	Mjelby. Sweden. None.	"	Benson
10964 36	Pachosky	Wladislaw	18		"				Russia	Polish	Russia	Garkowo		Mich	Detroit
10965 37	Mostofsky	Stanislaw			"				"		"	"	Father. Josef. Mostofsky Garkowo Post Skwerk Gow Plock Russia	"	"
5702 38	Krzyzewicz	Marcin	19		"	Locksmith			Austria		Austrian	Skromnicsi	Father. M. Krzyzewicz Galicia Austria	Ill	Chicago
5703 39	Cwayna	Karolina	21		"	Servant			"		"	"	Mother. Maryanna. Cwajna. Krzyzew. Galicia Austria	"	"
10987 40	Pesna	Edvard	30		M	Lab			Finland	Finn	U.S. Finland	Kristinestad Finland	Sandra. Pesna Wasa Nikolai Kuopiokyla Finland	Wisc	Winona

NOT USED
NOT USED

Eagen 5/20/10

Max Falstyncc 5/20/10

*Write "Laborer," "Servant," "Merchant," "Farmer," "Blacksmith," "Carpenter," "Tailor," "Shoemaker," "Cooper," "Baker," "Butcher," "Painter," "Gardener," "Printer," "Miller," "Clerk," "Seamstress," "Milliner," "Housekeeper," "Cook," "Waiter," "Waitress," "Barber," "Hostler," "Engineer," "Machinist," "Boilermaker," "Bricklayer," "Stonecutter," "Plasterer," "Plumber," "Steamfitter," "Tinsmith," "Painter," "Upholsterer," "Weaver," "Dressmaker," "Tailo

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 144

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20th May, 1910

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Relative	Cash $27	No			Johan J. Braamerson Esmond N. Dak	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Solör
2	"	Self	$11				Ole K. Volner Grand Forks N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			Sörum
3	"	Uncle	—				Aunt. Mrs Knudsen 29 Grove Place. Nicollet & Grand Minneapolis Minn.	—	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			Christiania
4	"	Friend	$6				Uncle. Syver. Eriksen 6 cabe & Gate	—	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"			Eikesfoss Bergen
5	"	Self	$11				Uncle. Ceder. Hansen Rustad Minn	—	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Blue			Drage
6	No	"	$10				Uncl. Ole Bruhjell Portage Minn	—	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"			Berge Balestrand
7	Yes	Uncl	$10				Friend. B. Hansen Rustad Minn	—	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	Blue			Sogn
8	"	Friend.	$13				Brother. Andrea Bye Petersburg N. Dak	—	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue			Apelnæs Bergen
9	"	Brother	$15				Brother. Ole. Hiller Moorhead Minn	—	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			Laardal Bergen
10	"	"	$10				Friend. A. T. Andreason Hillsboro N. Dak	—	"	"	"	"	"	5	13	"	"	"			"
11	"	Friend.	$16	1901 1903			Uncle. Ole. Jensen 489. N. California. Ave.	—	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"			Hageland Tönsvik Stavanger
12	"	Self	$25	No			Mitchell. Ave. 904. Detroit. Mich.	—	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	"	Denmark		Aalborg
13	"	"	$25					—	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			Sönsp
14	"	"	$25					—	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			Sönsp
15	"	"	$25				Brother. C. C Christensen Fox Pacific of Canada	—	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue			Smerup
16	"	"	$25				Uncl. N. E. Rasmussen 26-20. Beaver St Omaha Neb	—	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue			Vedstädde
17	"	"	$50				Brother. Frank Carlson Brainerd Cross Lake Minn.	—	"	"	"	Deaf long scar on face left side	Dgt. Drainage	5	6	"	Black	"	Finland		Nyharleby
18	"													5	2	"	Light	Blue			
19	"		$1/3				Mrs Robert Nelson Stark. Ill. Box 4 Parents. Jo Larsen Father	—	"	"	"	Good		5	1	"	Blond	Grey	Denmark		Nagerup
20	"	Parents.	$10				R. R. 1. Box 71. Hudson Wisc. Uncle. J. B Stephensen	—	"	"	"	"		5	10	"	Dark	Brown			Jesler
21	"	Uncle	$25				Stillwater Minn	—	"	"	"	"		5	3	"	Blond	Blue			Hjörring
22	"	Brother	$30				Uncle. H. Phillips. Box 187 Ladysmith Wisc	—	"	"	"	"		5	5	"	"	"			Resen Ga Stave
23	"		$30					—	"	"	"	"		5	4	"	"	"			"
24	"		$25				Brother. H. Nielsen 320 W. Laurell. St. Stillwater Minn	—	"	"	"	"		5	7	"	"	"	Tear over the left eye.		Aalborg
25	"	Self	$17				Uncle. B. Stevens Bronson Minn	—	"	"	"	"		5	3	"	Blond	"	None	Sweden	Mjellby
26	"	Father	$8				Father. Knaver. Jackosky 1001. Dubuoy St. Detroit Mich	—	"	"	"	"		5	4	"	"	Blue		Russia	Jarkowo
27	"	Brother	$12				Brother. M. Moskesky 1001 Dubuoy St Detroit Mich.	—	"	"	"	"		5	4	"	"	Dark		Austria	Hagaovicz Hungary
28	"	"	$30				Brother. F. Florenthiewicz 174 Jackson Blvd. Chicago Ill.	—	"	"	"	"		5	4½	"	Brown	Blue			Kragero Kristiania
29	"	Sister	$6	1907			Sister. Regina Owajna 21 26 St. 19 th St. Chicago Ill Friend. A. Lahti	—	"	"	"	"		5	4	"	"	Grey		Finland	Pihlajavesi
30	"	Friend.	$25 Ex	1909			Winona Minn	—	"	"	"	"		5	6	"	"	Brown			

Exam only #17 & #18

Charles Waldo

5/20/10.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

144

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20th May, 1910

11—1115

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Wife	Relative	$27	No			Blakstad, Johan J. Brainerd Crow Wing Co. Minn.
2	"	self	$4	"			Carlson " Ole K. Holmen Crow Wing Co. Minn.
3	"	Uncle	"	"			Aunt. Mrs Evanda 29 Grove Place Nicollet Ave Minneapolis Minn.
4	"	Cousin	" 6	"			Uncle. Sylvester Veith 6 miles S. Cass Lake Minn.
5	"	Self	" 11	"			Uncle. Peder Hansen Rustad Minn.
6	Do	"	" 10	"			Uncle. Ole Bruheim Rustad Minn.
7	Wife	Uncle	" 10	"			Friend. P. Hansen Rustad Minn.
8	"	Friend	" 13	"			Brother. Andrew Berg Petersburg N. Dak.
9	"	Brother	" 15	"			Brother. Ole Peiler Moorhead Minn.
10	"	"	" 10	"			Friend. A. T. Endreson.
11	"	Friend	" 10	1901 1909	8 yrs	Pilot Rock N. Dak.	Ole Jensen 489. N. California Ave.
12	"	Self	" 25	No			Mitchell Ave. 904. Detroit Mich.
13	"	"	" 25	"			Brother. C. C. Andersen Van Fairfield Maine Uncle. N. C. Rasmussen
14	"	"	" 25	"			26-20. Beaver St Omaha Neb.
15	"	"	" 25	"			Brother. Hank Karlson Brainerd Cross Lake Minn.
16	"	"	" 25	"			for Mrs Robert Nelson Stark Sta. Box 1.
17	"	"	" 50	"			Parents. Jo Larsen Father R. R. 1. Box 71. Hudson Wisc.
18	"	"	" 50	"			Uncle. J. Stephensen Stillwater Minn.
19	"	"	1/3 50	"			Uncle. H. Phillips. Box 187 Ladysmith Wisc
20	"	Cousin	" 10	"			Brother. Th. Nielsen 320 W. Laurell St. Stillwater Minn.
21	"	Uncle	" 25	"			Uncle. B. Stenros Bronson Minn.
22	"	Brother	" 30	"			Yasha. Kroawer. Jachosky. 1001. Dubuoy St. Detroit Mich.
23	"	"	" 30	"			Brother. M. Morlesky. 1001 Dubuoy St Detroit Mich.
24	"	"	" 25	"			Brother. J. Rosenthienwiz. 174 Jackson Blvd. Chicago Ill.
25	"	Self	" 12	"			Sister. Regina Cwojnia 2126 W. 19th St. Chicago Ill.
26	"	Cousin	" 8	"			Friend. A. Lahti
27	"	Brother	" 12	"			Brother. Ole Hansen Box 80 Winona Minn.
28	"	"	" 30	"			
29	"	Sister	" 6	1907			
30	"	Friend	" 28	Yes 1909		Winona Minn.	

No on List.	19 Every polygamist, or idiot, imbecile, or feeble-minded person, or epileptic, or insane person, or person supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Solör
2	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lörum
3	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Christiania
4	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Eikefjord
5	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Light	"	"	"	Bergen
6	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	"	"	"	Drage
7	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	Blue	"	"	Dreyen
8	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Blue	"	"	Balestrand
9	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sogn
10	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Apelsat
11	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Bergen
12	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	"	Denmark	"	Laardal
13	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Bergen
14	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hagaveland
15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Vöruvik Stamnes
16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Aalborg
17	"	"	"	"	Poor long legs or saw legs	"	5	5	"	"	"	"	"	Sörup
18	"	"	"	"	Bad Drainage	"	5	5	"	"	"	"	"	Sörup
19	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	"	"	Smerup
20	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Vedstädde
21	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue	"	"	Nyharleby
22	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	"	Finland	"	
23	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Light	Blue	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blond	Grey	Denmark	"	Nagerup
25	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Brown	"	"	Jerslev
26	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	Blue	"	"	Hjörring
27	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Resen Pa Stue
28	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar over the left Eye	"	Aalborg
							5	3	"	Blond	"	None	Sweden	Mjellby
							5	4	"	"	Blue	"	Russia	Jarkowo
							5	4	"	"	Dark	"	"	Hrgasnica
							5	4	"	"	Black	"	Austria	Oberwang
							5	11½	"	Brown	Blue	"	"	Kyaspa
							5	1	"	"	Grey	"	"	Kirchgasse
							5	6	"	"	Brown	"	Finland	Pihlajavesi

Scar only #14 & #16

Chas. Watts Insp.

6/20/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram, Master, of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram
Master.

Sworn to before me this 20th day of May, 1960,
at Quebec

W Millar
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the VICTORIAN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners to sail," as the case may be.)

J Winder MD

Sworn to before me this 10th day of May, 1910

at Quebec

W Wilcard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

G S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 13 11, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
4548. 2	Rosenwoven	Erased by Inspn. did not take passage on Victorian	42		M	Lab.	Yes	Yes	Lithuania Finland	Lithuanian	Russia.	Libau.	Wife. Anna. Bielke Mother. Ulanica. Galicia Austria	Iowa	Sioux City.
4554. 3	Gidlund 11070/11064		30		M	Miller	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kimrå	Father Nathan J. C. Gidlund Skönvik Sundsvall Sweden.	Minn	Minneapolis
4555. 4	"	Johanna.	27		W	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Erick A.	7											"	"
11000. 6	Persson	Gust.	21	5	M	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Lilea	Father Gustaf Ericsson Ersnäsbyn Piteå Sweden	Wash.	Seattle
20-17636		Erik G.	39		M	Smith	"	"	"	"	"	"	Mother Johanna Pettersson Hjurmida Sweden	Wash.	"
11019. 8	Ekenbäck.	Emil. P.	19		S	Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Gunda		Minn	Minneapolis
11076/13325 10998 9	Pettersson	Erik G. F.	35		M	Painter	"	"	"	"	"	Stockholm	Bro.	Ill	Chicago.
" 10	"	Maria.	33		W	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 11	"	Ragnhild Vi.	1		S	School	No	No					Brother-in-law A. Pettersson Flemminggatan 15. Stockholm Sweden	"	"
10997. 12	Svenson	Maria	28		W	Wife	Yes	Yes	"	"	"	Hackas	Father Alof. Häijer Sweden.	Minn	Minneapolis
10995. 13	Ericson	Josef. A.	17		M	Lab	"	"	"	"	"	Kumla	Hackas Gustaf Ericson.	"	Rush City.
10996. 14	Lindh	Carl	23		"	Marine fireman	"	"	"	"	"	Ekne Hammar	Kumla. Sweden. Father A. Lind	Wisc	Iron Belt.
10993. 15	Svensson	Karl. E.	33		"	Tube Maker	"	"	"	"	"	Hammarby	Ekne Hammar Vassbeck Wedgwich Father Fredrik Svenson	Minn	Maple Lake
10994. 16	Pettersson	Wm. Vg. 1/28	28		"	Lab.	"	"	"	"	"	Bollvås	Hammarby Harnesgård Wäby Father Otto Pettersson	S. Dak	Marvin
10991. 17	Höglund	Ernst J.	16		"	farm labor.	"	"	"	"	"	Kvarnäs	Bollvås Sweden Father Jonas Jonasson	Wash	Brotownsville
10989. 18	Friberg.	Linden. C.	19		"	"	"	"	"	"	"	Kvarnäs	Kvarnäs Sida V. Joseph Friberg.	Minn	Sauk Centre
10990. 19	Pettersson	Karl. G.	30		"	farm labor	"	"	"	"	"	Högen	Högen Balz Jsd. Sweden Brother B. Pettersson	"	Minneapolis
10988. 20	Eriksdotter	Hanna. M.	18		"	Nurse Servant	"	"	"	"	"	Kvistern	Kvistern Kvalsätgård Sweden Father Gustaf Gustafsson	Wash	Seattle
4549. 21	Johansson	Johan.	19		M	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Nygård	Nygård Sweden Mother Greta S. Johansson	Minn	Princeton
4550. 22	Nelsson 11095/5367.	Karl. E.	27		"	Stonebutter	"	"	"	"	"	Rogsta	Vestanbäck Rogsta. Father Nils Nilsson	Ind	Newcastle
4551. 23	Pettersson (cousin)	Karl J.	20		"	"	"	"	"	"	"	Ekebyhöjd	Skönvik Sweden Father Peter Pettersson	"	"
4552. 24	Johnsson.	Linden. Ed.	17		"	Lab	"	"	"	"	"	Warberg	Skönvik Sweden wife Ericsdotter Johansson Warberg Sweden Father G. G. Lindström	Ill.	Chicago.
4553. 25	Lindström	Lotten. Ed.	16		"	Servant	"	"	"	"	"	Skönvik	Skönvik Sundsvall. Father Alof Byrman Skönvik Sweden	Minn	Duluth.
4556. 26	Burman	Edna. E.	17		"	"	"	"	"	"	"	"	" Sweden Ericsson	Ill	Chicago
4557. 27	Person.	Otto. N.	25		M	Lab	"	"	"	"	"	Munkfors.	Munkfors Sweden Father Jörgen Mother Mrs J. Cook	Ohio	Strother
990. 28	Cook	William	23		M	"	"	"	England	English	Wales	Pentre	6 Princess St. Gelly. Pentre, Wales	Kan	Newton
29	"	Annie	19		F	Wife	"	"	Wales	"	"	"		"	"
30	"	Edgar	1/12		M	Child	No	No	"	"	"	"		"	"

NOT USED
NOT USED

George J. Parker Inspector

*"Occupation" is to be stated as to every person over fifteen years of age.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

May 20. 1910. Write form 524

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

145

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 20th May, 1910

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Yes.	Self	$50	Yes	1906. Brother in Law	Mr. Mary Antelo 1715 Grand St. Sioux City Iowa.	No	No	No	No	Good	None.	5	7	Med	Brown Brown	None.	Austria	Lemberg Galicia	
2	"	"	"	"	1908. Visit	Brother. Emil Bjorkewoden Office Asst. Room 2 Old Syndicate Bld'g	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" Hungary	4	"	"	
3		Brother	$85.00	"	~	Brother. Emil Bjorn. 2010 - 14th Ave So Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	" Grey	"	Sweden	Skön	
4		Husband	"	"	~		"	"	"	"	"	"	6	3.	"	" Blue	4	4	Skön	
5		Father	"	"	~		"	"	"	"	"	"	—	—	—	Fair "	"	"	Pite å	
6		Husband	$80.00	"	~	Husband. Erik Persson 416. Israel St. Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	11.	Med	Brown Brown	4	4		
7		Bro.	"	"	~		"	"	"	"	"	"	—	—	—	Fair Gray	"	"	Gjurmala	
8		Cousin	$25	"	~	Cousin. Oscar Anderson 1225 Lyndale Ave. No. 6. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7.	Med	Dark Brown	4	4	Karlskoga	
9		Brother	$60.00	"	~	Brother.	"	"	"	"	Asthma very bad.	"	5	6	"	Brown Blue eye	Blind in right eye None.	4	Lehovsek	
10		Bro.	"	"	~	Brother. 6. Avenue Co. 844. Cincinnati Ohio.	"	"	"	"	"	60	5	4	"	"	"	4		
11		Uncle	"	"	~	Uncle Nicolaus Johnson	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Fair	"	"	Stockholm Hackas	
12		Husband	$15	"	~	Husband. Nils Johnson 2525. 27th Ave. So. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" Grey	4	4	Rumla.	
13		Brother	$25	"	~	Brother. Gustaf Andersson Visit National Bank Rush City Minn	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	Bro. "	4	"	Gladhammar	
14		Uncle	$18	"	~	Uncle. C.E. Johnson Box 34. Afton Washington Co. Minn	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	" "	4	4	Djurmala	
15			$25	"	~	Uncle. Aug. Johnson 3 Maple Lake Minn	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	" Blue	4	4	Skog	
16		Brother in law				Brother in law. A. Anderson Narvik	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	" Grey	4	4		
17		Uncle	44			Uncle. Hj. Asplund. Mikkeli Economist Finland Box 45.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Blue	4	4	Timmerskede Höja Dal. Sd	
18		Brother				Brother. O. Freberg Lake Centre Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7.	"	" "	4	4	Grums	
19		Nephew	2			Nephew. G. Setterlund 611 Madison St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro Blue	"	"	Byggärde	
20		Uncle	1			Uncle. C.A. Johnson 1116 Lake St. East N. Broadway 2432.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro Blue	4	"	Rogsta	
21		Wife	25			Cousin John Gjöblom Box 42 Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Grey	"	4	Falkhaga	
22			60			Sister Mrs. Alf. Dufva Glen Lake Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown Blue	4	4	Strömtorp	
23			"	"	"	Cousin. Matilda Dufva 1190-97 Lake St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "	4	4	Dockstad	
24			20	Yes	7 years ago Chicago	friend. August Borgerson Oak Park Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Blue	4	4	Skönvik	
25		Father	60	"	~	Cousin. Adolf Wiker 115. Ave. D. Bullard Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown Blue	4	4	Skönvik	
26		Sister	$1	"	~	Sister. Aug. Burman 674. Graceland Ave. Park Ridge Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond "	4	4	Mundsjön	
27		"	25	"	~	Bro. Gustaf Persson Box 2 Stanchfield Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	" "	4	4		
28		Uncle	$1			Uncle E. Hurford 118 Broadway, Newton Kan.							5	6¾	dark	brown grey		England	Bullamtow.	
29		Husband											5	6½	"	" hazel	"	Wales	Pentre	
30		Father														" "	"	"	"	

Germain Aberlund Insp.
May 20, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Outram (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the VICTORIAN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear: that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Outram
Master

Sworn to before me this 29th day of May, 190..,
at Quebec

F. McLeod
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Whibley, Surgeon of the VICTORIAN, sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon or "employed by owners this trip," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Whibley M.D.

Sworn to before me this 20th day of May 1910

at Quebec

W. Wilson

Immigration Officer.

VICTORIAN MAY 20 1910

May 20/10

2nd Cabin 3 15 205 = 223

CLASS	ALIENS: MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	1		1	2	3
SECOND	1	13		13	2	15
[illegible]	8	200		200	5	205
TOTAL	10	214		214	9	223

U. S. Citizens 9

Total number of aliens 214

Manifested 214

Disembarked 209

Landed 209

WRITTEN BY [illegible]

DATE 6-7-10

NUMBER 214

DATE

NUMBER

	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ALIENS	208	208				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3 / 2	1			2	
TEMPORARY	3	3				
DETAINED						
TOTAL	214	214	#	#	#	#

Visitor — 1

NON-IMMIGRANTS,

In Transit

Tourists

Persons of United States 9

Total 10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

H S. S. VICTORIA sailing from ....., ..., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1296 1	Levett	Annie	19	7	F S.	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	England	London	Uncle. Abraham Rubinstein 222 Brady Street Buildings Whitechapel Ldn	Ill	Chicago
2	Hammarström	Annie	17		" "	Domestic	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Hofors	Mother Maria Hammarström 25 Nygatan, Hofors. Sweden	Pa	McKeesport
3	Lindström	Anna	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Carl Lindström 45 Hagegatan. Hofors Sweden	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	[illegible]														
21	[illegible]														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	[illegible]														
	[illegible]														

E. W. William
7/20/10
Cert 3rd

Max Felstyner
Imm. Insp - 8/20/10

[illegible] "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

146

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20th May, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Cousin	20. 4				Cousin Max Jacobs. 1134½ Michigan Ave. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark	brown	brown	None	Russia	Pavlavo Gubernor.
2	no	self	42				Friend Carl Lindstrom 401 Market St. McKeesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	blue	"	Sweden	Feldmyska Lan
3	"	"	42				Brother Carl Lindstrom 401 Market St. McKeesport. Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Ransatta
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Dutram, Master, of the VICTORIAN, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Dutram

Master

Sworn to before me this 30th day of May, 190—,

at Quebec

C W Ield

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S. + P.E.I.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Wm. J. Johnston

Sworn to before me this MAY day of , 190
at Quebec P. Q

Max Felstyneer
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Lake Manitoba" sailing from Belfast, 13th May, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Greenlees	Maggie	21		F M S	Housekeeper	Yes	Yes	Ireland British	Irish British	Ireland	Killenaughten	Mother Letitia Greenlees Ireland	Ill.	Lincoln
2	Parker	Minnie	25		F M S	wife						Belfast	Mother Martha Wallace Belfast	Mich.	Flint
3	McAdam	James	30		M S	Millwright							Father James McAdam 29 Wentworth Belfast	Ill.	Aurora
4	Parker	Martha	3		F	child	—	—	U.S.		born Philadelphia, Pa.		Grandmother See line 2 Mrs. Mat Parker Belfast	Mich.	Flint
5	"	Violet	"		"	"	—	—	"		"	"	"	"	"
6	"	Mary Ann	11/12		"	"	—	—	Ireland.		Ireland	Belfast.	"	"	"
7	Black	Margaret	28		S	Domestic	Yes		England	English	England	Middlesboro	Brother R. Black 16 Bay St. Middlesborough Friend.	Ont.	London
8	Muschamp	Ida	28		"	Domestic	"		"	"	"	Middlesboro	Mrs Schofield 69 Waterloo St. Stockton Friend.	"	Ruskin
9	Wallis	Frederick	30		M S	Engineer	"		"	"	"	Detroit	Father Wm. J. Wallis Bedford Eng.	Mich.	Detroit
10	Scholtens	Dina	19		F S	Domestic	"		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Mother Hanna Stegeman Vinkenstraat 18 Amsterdam	Wash.	Walla Walla
11	"	Siebolt	12		M	Grocer	"		"	"	"	"	"	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Ajman Akerlund Inspector
May 22, 10.

George F. Parker Inspector
May 22, 10 Form 524

NOT USED
NOT USED

EXAMINED, 11 9 11
ALIENS,
U.S. CITIZENS

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 147 S.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 22, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Friends	40	No	No	No.	Mr Thomas Ferguson	No	No	No	No	Good	No.	5	5	Fair	Red	Blue		Ireland	Killeavy
2	"	Husband	50	Yes	1905	Philadelphia	W. J. Ferguson, Surgeon Dentist. 127 East 9th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Dark	"		"	Belfast
3	"	Father	Wife	No	No	No	Mrs Jane Meadam Bro. 495 North Lake St. Aurora Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue		"	"
4	"	Father	See Line 2.				Father W. J. Parker 127 East 9th St. New York	"	"	"	"	"	"				Red				
5	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"				Dark	Blue.		U.S.A.	Philadelphia
6	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"				Fair	Light		U.S.A.	"
7	"	Intended	$40	"			Intended A. J. Schofield 301 South 24th Street Longview Neb.	"	"	"	"	"	"							Iceland	Belfast
8	"	Self	$19	"			Self. Waite. Russia. Nebraska.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue		England	Liverpool
9	"	Self.	40	Yes	1898-10	12 Detroit	Wife Rose 934 Trombly Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	-	-	-		"	London.
10	Yes	Bro	20	No	-	-	Bro Peter Falk General Delivery Walla Walla	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk Bro	Blue			"	Argyle Co
11	"	"	20	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue		Holland	Leeuwarden
12														5	-						
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans, Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.)

, from Liverpool & Belfast, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 190..., at Quebec P. Q

Max Feldspar

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P.E., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. J. Johnston

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190

at Quebec, P.Q.

Max Felsberger

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from Liverpool* , *12 May 1910* , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Exposed to Weston	Henry Frances	17	M	S	Laborer	Yes		England	English	England	Bristol	Father H.G. Weston 59 Avonleigh Rd	Bedminster	Mont Helena Lake
2 ✓	Bloor	Frank	18			Farmer							Father Wm Bloor Cheadle Heath	Cheshire	Kans. Coldwater
3 ✓	"	Arthur Ernest	27			"							Wife Lilly Warden 2 Goleben St	Davenport	Mich Shpenning
4 ✓	Darley	Ernest	26		M	Laborer							Mother Carlina Westphal		
5 ✓	Westphal	Mrs.			S	Domestic			Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	for Langeler Nr Rudkobing	N.D.	Hunters
6 ✓	Brown	Ernest	21		S	Farming	Yes		England	English	England	Croyden	Father Wm Brown 83 Byron Rd	Croyden	Wash Spokane
7 ✓	Cage	Mabel.	25		F	Domestic						Ipswich	Father Wm Cage 2 Cumfrey St	Ipswich	N.Y. Buffalo
8 ✓	Dawson	Francis W.	23		M	Farmer						Bradford	Father Mr Dawson 101 Leggans Lane	Bradford	Wash Seattle
Admitted May 23 10	Flanagan	John	45		M	Laborer	No		Ireland	Irish		Leeds	Wife Ellen Flanagan 17 Mexborough St	Albert Moore	Ills St Louis
Admitted May 23 10	Hibbard	Samuel.	52		M	Farmer	Yes		England	English		Putney	Wife Mary Ann 91 Feltham Rd	Putney	Mich Detroit
	Magnot	Miguot	30		S	Farming			England	English	Channel Islands	Alderney	Amos Miguot Horet Street	Alderney, Channel Islands.	✓ Detroit
12 ✓	Neville	Henry	27			Grocer			England	English	England	London	parents Clayton Wrolls 13 Kelmore St	Kentish Town N.W.	Alaska Douglas
Admitted May 23 10	Richardson	Maria.	25	✓	M	Wife						Scranton	parents 26 Easton St	Scranton	Wis Fond du Lac
Admitted May 23 10	"	Alice	3	✓	F	Child	No						CA-B-11-2204467 Det. Mich 5/25/10 COR-3/24/34 mbm		
Admitted May 23 10	"	Nellie	2	✓	F	"							— " —		
Admitted May 23 10	"	Flora.	1	✓	F	"							— " —		
17 ✓	Peel	James	28	✓	M	Miner	Yes					Durham	Father Edward Peel 19 Robert St. West Kyo.	Durham	Man Killed
18 ✓	"	May.	25	✓	F	Dressmaker							Sister Millicent Roberts		
19 ✓	Roberts	George.	28	✓	M	Clerk					N.B.	Left US at Wakenstone	#14 Jamesford Av Wakenstone Eng	Mich	Detroit
20 ✓	Stone	Albert.	20		S	Farmer						Devon	Cutten. Poltimore Exeter Devon. (Alfred Stone Father)	Alaska	Douglas
21 ✓	"	Sam	21			"							Father Alfred " Cutten Cottenor Devon Eng		✓ Douglas
22 ✓	Wilson	Peter	50	✓	M	Manufacturer textile			England	English	England	Yorkshire	Mrs Celestine 50 Aust St.	Liverpool	Wash Tacoma
23 ✓	Wood	James	22			Fitter			England	English		Oldham	W. Thos. Aunt 4 Lytton St	Oldham	Mich Detroit
24 ✓	Loffgren	Pet.	28	✓		Laborer			Sweden	Scandinavian	Sweden	Mockfjard	Father C. Lunden Borgholm Mockfjard	Sweden	Wash Seattle
25 ✓	Lunde	Annanias		✓		Labourer			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Mother Martha. Lunde. Fanoe. Sondfjord	Norway.	Wash Everett
26 ✓	Lungberg	Selma	22	✓		Laborer			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuppjelorg	Mother Ida Lungberg Kuljeta	Sweden	Mich Victoria
27 ✓	Metelimen	Sofia		✓		Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kuljeta	Sister Sofina Metelimen Vaasa	Suomi	Minn Aurora
28 ✓	Morken	John	1			Farmer			Norway.	Scandinavian	Norway	Alsberg	Father Johan Morken Alsberg P.O	Norway.	Wis Menomonie
29 ✓	Mattson	Axel				Blacksmith			Finland	Finnish	Finland	Lappfjord	Wife Alvina Mattson Lappfjord	Finland	Mich Bridgeford
30 ✓	Nelson	Karl	22	✓	S	Farm Lab			Denmark	Scandinavian	Denmark	Selle	Father Richard August Nelson Gilsted		Ill Capron

NOT USED
NOT USED

L 1 = 6

(2-3-4-6-7-8-11-12 to 16-17-18-19-22 to 26-29-30)

Manifest of showing completion of inquiries and entries by Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

148

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 May, 1960

13 No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care or treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or other means, or supported by others, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Father	28	No			Cousin E Sumner Medicine Hat.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Light	Blue	None	England.	Bristol
2	"	Self	30	"			Friend J Slates Goldwater, Kan	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	Hale.
3	"	"	30	"			Friend J Slates Goldwater, Kan	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]9	"	"	"	"	"	Peover.
4	"	Br. in law	75	"			Brainbas Elias Slesson 147 Excelsior St Schenning	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Devonport.
5	"	Bro	10	"			Bro Wm Brown. 03722. Pittsburg Av. Spokane Wash	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	"	Denmark	Copenhagen
6	Yes	Self	250	No			Bro Cap. 430 Prospect Av Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fresh	Brn	Brn	"	England.	Croydon
7	"	"	75	"			Casey Debra 20 Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Fair	Grey	"	"	Ipswich
8	"	"	"	"			Brother Bro Grocer 1019 Pacific St	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	Black	"	"	"	Hull.
9	"	Bro	"	"			H. Hibbard 389 Michigan Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Ireland.	Kilworthtuck
10	"	Self	"	"			Cousin William Chas. Mignot 217 2nd Street. Detroit Mich. USA	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Blk	Grey	"	England	Salisbury
11	"	"	$25	"			Mr J. Stenson. City Douglas City Alaska.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Light	Blue	"	Channel Is.	Alderney.
12	"	"	75	"			Husband. James Richardson Commercial Hotel Fourd. B. Columbia	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Blk.	Brn.	"	England	London
13	"	Husband	30	"			—	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	"	Swansea
14	"	Father	"	"			—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
Passed 17	"	Self	$20	"			Mr. Hill Box 23 Klein Yellowstone Co Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fresh	Brown	Brn.	"	England	Durham
18	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"			Mr. Lawton 887 Warren Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Walkerstone
20	"	"	"	"			Mr Hanson Box 1020 Douglas City Alaska.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Devon
21	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	England	Devon
22	"	Sm. in law	30	Yes	on sailor		Son. in law. P. Clawson c/o Wallis St Tacoma Wm Whitehill	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Fair	Blue	"	England	Gothenburg
23	"	Self	350	"			971 Harper Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	Brn	"	England	Oldham
24	"	"	35	"			Christian Gjoholin Box 88 East Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	"	"	"	Sweden	Mockfjord
25	"	"	12	"			Marie Espeget (Cousin) Everet Wash USA	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Light	Blue	"	Norway	Bonafjord
26	"	Bro	$50	"			Mr Egnar Lungberg Box 51 Victoria Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Fair	Blue	"	Sweden	Kuljetorp
27	"	Father	75	"			Sophia Mikkinen Box 196 Aurora Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Finland	Keitaytuen
28	"	"	10	"			Lars Norkin 219-18th Ave W Minneapolis Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Klaberg
29	Wed	Bro	25	"			And Mattson Highland Park Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lappfors
30	Yes	Self	60	"			Neil Olsen Canada	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Dk	"	"	Denmark	Felsted

Examined & Landed Dec'd. per ac, 22.10. lines 27-28

Except

Note c/- 5

Examined by me
Charles Hoole
Insp
5/22/60.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Evans (State whether Master, First or Second Officer), of the ..... , from Lfool , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Evans

Officer.

Sworn to before me this MAY 22 1910 *day of* ..... , 190..., *at* Quebec P.Q

Marc Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S. + P.I.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M. J. Johnston

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190

at Pembina N. D.

Max Feldstein

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lake Manitoba* sailing from *Liverpool May 12th*, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wangren 11076 12444	Paul A.	16		M. S.	laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Andreas Svansen Lovepetagen Norway	Minn	Langley.
2	Carlsonn 11045 6119	Johan Georg	24		M. S.								Father Johan C. Carlsonn Gjerningsg Frederigstev	Mich	Ansel
3	Jacobson	Jonas.	19		M. S.								Father Jacob Johannesen Lillehammer	Minn	Watson
	King May 2	Karen L.	20		F. S.	servant							Father Jens Anderson Lillehammer	Minn	Nelson
Admitted	King.	Ole	21		M. S.							Lillehammer			
16	Johanson	Halvor.	20.		M. S.	laborer							Father Johan Jorgensen Brevik Norway	Ill.	Chicago
17	Thoresen	Sigurd	16		M. S.								Father Lezerin Thoresen Christiania	Ill.	Barton
Admitted	Christiansen May 23 10	Elga	48		F. M.	wife							Daughter Ingeborg Rasmussen Skedsmoed Eidsvoll	Minn	Hallock
Admitted		Jenny.	19		F. S.										
Admitted	May 23/10	Agnes.	15		F. S.										
Admitted	May 23/10	Laure	15		F. S.										
Admitted	May 23/10	Adolph.	13		M. S.	Son									
Admitted		Pauline	9		F. S.	Daughter									
Admitted	May 23/10	Karla	4		F. S.										
15	Olsen	Heller.	20		M. S.	labouber						Lastadien	Father Olav Olsen Lastein Dalen	Wis	Madison
16	Marie Rasen	Ellingsen	26.		F. S.	servant						Molde	Father Gulbrand Rasen Gjerdhus Myodimo	N D	Anamoose
17	Ellingsen Rasen	Kristian	20.		M. S.	laborer							Father Gudbrand Hansen Gjerdhus Myodimo	N D	Anamoose
18	Aarbogen	Ole G.	21.		M. S.						U.S.	Lake Preston	Father Gudbrand Hansen Gjerstad Norway	S D	Lake Preston
19	Aarbogen	Ragnhild G.	25.		F. S.	servant						Mosvik Orkdalen	Father Gudbrand Hansen Gjerstad Norway.		
20	Petrussen	Nils Einar.	19.		M. S.	laborer						Verdal	Brother Lars Johnsen Lokken Norway		
21	Aarbogen	John G.	21.		M. S.				Norway.		Norway.	Orkdalen	Father Gulbrand Hansen Lokkestuen Norway.	S D	Lake Preston
22	Christoffersen	Ida A.	36.		M.	laborer			Sweden		Sweden	Jokkmok	Cousin Nils Olsen pr. Jockfors Ellbow	Wis	Ellsworth
23	~~Danielsen Pauly~~ ~~Not a Bona fide Immigrant~~	~~Pauline Danielsen~~	~~18.~~	~~M.~~	~~S.~~	~~Housework~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norway~~		~~Norway~~		~~Brother Even Svensen~~	~~Minn~~	~~Hallock~~
24	Ulmhofa	Amanda	28.		M.		Yes	Yes	Finland	Finlander	Finland	Wiipuri	Brother Gustaf Pauli Lovisa Finland	Minn	Aurora
25	Lindes	Hjalmar	22.		M. S.	Lab						Marck	Father Johan Lindes	Mich	Negaunee
26	Virtanen	Joe	25.		M.							Manpeta	Father Juho Virtanen Kuopio Finland	Minn	Cloquet.
27	~~Hagbell by justice Not on board - Head tax unknown~~	~~Sigrid~~	~~26.~~										~~Father Ole Olsen Lastein Dalen~~	~~Wis~~	~~Madison~~
28	~~Jacobsson~~ do	~~Sofia~~	~~19~~											Minn	Aurora
	Kilpijari June 11-10	Helli	8.						Finland	Finnish	Finland	Kuusamo	Father Reti Kilpijari Kyrsanna Gjeatelo Kyro Kirk	Mich	Calumet.
Admitted	Virtanen	Kast. Mattia	24		M.		Yes	Yes				Polia	Father Wilhelmina Virtanen Kuopio Maaninko	Minn	Duluth

NOT USED

NOT USED

*Instead of inserting occupation of tourists and visitors temporarily in the United States for pleasure, it will suffice if they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

149

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 May, 1900.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	Yes	Aunt.	$10	No			Aunt. Olga Slaven	No	No	No	Good	No	5	7	good	fair	blue	None	Norway	Vorreskogen
2	"	Uncle	$20	"			Bang Ley Minn.	"	"	"	"	"	6	1.	"	"	"	"	"	Gemmingen
3	"	Friend	$10	"			~~Father Ole Evanson~~ Olaf. Olga Slaven	"	"	"	"	"	5	8½	"	light brn	blue	"	"	Lillehammer
4	"	Brother	$10	"			Friend Ole Dorlan	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	"	"	"	Lillehammer
5	"	"	$10	"			Waters Minn	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lillehammer
6	"	"	$10	"			Brother Andreas Berg. Milan, Minn	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Brevik
7	"	Uncle	$10	"				"	"	"	"	"	5	3.	"	"	"	"	"	Christiania
8	"	Husband	$50	"			Complaint - J. J. Beck. Chicago, Ill 1820 N. Clark	"	"	"	"	"	5	—	Brn	Brn	"	"	"	Christiania
9	"	Father		"			Uncle L. Hanson Barton N. D.	"	"	"	"	"	5	3½	Brn	Blue	"	"	"	
10							Husband J. Christiansen Ballock, Minn	"	"	"	"	"	4	11	Brn	Brn	"	"	"	"
11							Father Ole Christensen Ballock Minn	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
12								"	"	"	"	"			"	Blue	"	"	"	"
13								"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
14								"	"	"	"	"			"	Brn				
15	"	"	$10.	"			Hitte Olsen Wendelin Madison Spec.	"	"	"	"	"	6	3.	"	Brn	Blue	"	Norway	Gjelsten Vislandet
16	"	Uncle	$20	"			Friend Nils Fladlie Pdmo 3 Anamose N. D.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Modum
17	"	"	$10	"			Uncle Nils Fladlie Pdmo 3. Anamose N. D.	"	"	"	"	"	6	6	"	Brn	blue	"	"	Modum
18	"	"	$10	"			Brother Lars Gulleranderson Lake Preston S. D.	"	"	"	"	"	6	8½	"	"	"	"	"	Satusloven
19	"	Uncle	$50	"			Brother Lars Gulleranderson Lake Preston S.D.	"	"	"	"	"	6	3½	"	Brn	"	"	"	Saerstoven
20	"	"	$10	"			Brother A. Petrusen Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	5	5.	"	"	"	"	Sweden	Stockfors
21	"	"	$10	"			Brother H. Petersen Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Norway	Sarpsborg
22	"	"	$35	"			Edsworth Spec Grandfather Ingvald Head Lake Goodhue Minn	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	"	Sweden	Stockfors
23	"	"	$10	"			Mrs. Erik Nielsen	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Norway	Dale
24	Yes	Uncle	$162	"			Mrs. Ole Halle	"	"	"	"	"	5	3½	Brn	Blue	"	Coal	Finland	Helsingfors
25	"	"	$25.	"			Pintala P.O. Pohjanmaa Nagaunee	"	"	"	"	"	6	0.	"	"	"	"	"	Pintala
26	"	"	$25.	"			Wm. Carlstenius 384 Ste. Claire St. Cloquet, Minn	"	"	"	"	"	5	6½	"	light Brn	blue	"	"	Tampela
27	"	"	$20.	"				"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Turku
28	"	"	$25	"			Swan Mustinen Duxbury Mass 196 Minn	"	"	"	"	"	6	1.	"	"	"	"	"	Hanjarda
29	Yes	Uncle	$30	"			Salem Box Ulrika Tivola Co. Dakota Calumet Brick Yard Box Ulrika	"	"	"	"	"			"	light Brn	blue	Coal	Finland	Helsingfors
30	"	"	$30	"			Duluth Minn Box 178	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	light	None	"	Turku

Charles Hall
5/2 1900.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans, of the ..... (Master, Master, Second Officer), from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* ..... *, 190...,*

at Quebec, P.Q.

Mar Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, In. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S. & P.I.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

In. J. Johnston.

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190
at Quebec P.Q

Mac Fels Aylmer
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Manitoba sailing from Liverpool May. 12th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Saaretti		23		M. S.	Labourer	Yes	Yes	Finland	Finlander	Finland	Maninka	Father Antti Paavo Kuopio Finland	Minn.	Duluth.
2	Aho		26		M. S.								Father Antti Aho Kuopio Finland	Minn.	Duluth.
3	Ollila	Sippa	18		M. S.							Kuusamo	Father Lyssa Ollila Kuusamo Hoikotka Finland	Oreg.	Astoria
4	Haikkinen	Matti	23		M. S.							Kuhmo	Brother Janne Kukkinen Kuhmo Kuugun. Finland	Mich.	Houtl Range.
5	Paaranen	Frans.	23		M. S.							Hoyajarvi	Father Aaro Paaranen Hoya yarvi Parkkila Finland	Mich.	Mohawk.
6	Pistola	Herman	17		M. S.							Evo	Father Hans Pistola Evo Finland	Mich.	Houghton
7	Repo	Hina	28		F.							Parikkala	Mother Tervola Repo Parikkala Finland	Mich.	Houghton
8	Repo	Johan	21		M.	Laborer							Brother	Mich.	Houghton
9	Admitted Jettola	Juho	14-	3486	B.	Sault Ste Marie	Mich.	5/24/10	C.P.R.	3/1/38	2c.		Wife Hilda Pettola		
10	Jettola	Jaakko	30.		M.	Lumberjack						Kautowa	Kautowa Finland	Mich.	Negaunee
11	Koivisto	Frans.	18.		M. S.	Laborer						Kemijarkko	Father Erkki Koivisto Kemijarkko Finland	Minn.	Virginia
12	Lappanen	Kalle	22.		M. S.							Kiuruvesi	Mother Ella Lappanen Kiuruvesi Vaasan Laani Finland	Minn.	Hibbing
13	Ogren	Gusta	29.		M. S.	Lumberjack						Perasenajoki	Father Jaak Ogren Perasenajoki Finland	Minn.	Hibbing
14	Heimi	Salamon	37.		M.							Perasenajoki	Wife Lisa Heimi Perasenajoki Finland	Minn.	Hibbing
15	Kortesalo	Juho	23.		M. S.	Laborer						Alavus	Father Salomon Kortesalo Kirkonkylä Alavus Finland	Minn.	Hibbing
16	Saari	Gabriel	21.		M. S.							Perasenajoki	Mother Marya Saari Perasenajoki Finland		Hibbing
17	Heikkinen	Sameli	27.		M.							Perasenajoki	Father Joki Heikkinen Perasenajoki Finland	Mich.	Schpening
18	Erased by pencil	Not on board	Head tax unknown												
19	Patanmaki	Heikki	19.		M. S.									Mich.	Bessemer
20	Hannila	Lauri	20.		M. S.	Farm Labor						Alavus	Father Juho Hannila Alavus Finland	Mich.	Crystal Falls
21	Ojanen	Juho	25.		M. S.	Laborer						Suomussalmi	Mother Kustaava Ojanen Suomussalmi Kalevala Finland	Mich.	South Range
22	Seppanen	Victor	22.		M. S.							Kivijarvi	Father Jova Seppanen Kivijarvi Kummen. Finland	Minn.	Hibbing.
23	Haatapakka	Maria	17		F.							Alajarvi	Father Juho Haatapakka Alajarvi Pacvola	Minn.	Chisholm
24	Erased by pencil	Not on board	Head tax unknown												
25	Lampinaka	Maria	21.		F. S.							Helsingfors	Father Juho Lampinäki No. 22. Kastreenintalo Mother Ida Santala Finland	Mich.	Painesdale
26	Santala	Aukusti	20.		M. S.	Farm Labor						Tuumijarvi	Father Juho Santala Tuumajarvi Kummenpost Finland	Minn.	Hibbing
27	Erased by pencil	Not on board	Head tax unknown												
28	Jensen	Karl Ryggaard	17.		M. S.	Farmer						Addres	Father Jens Jensen Mr. Thorlof Rasmussen Kallebygon Gyldenø Denmark	Wis.	Racine
29	Hansen	Emil.	24.		M.	Shoemaker			Denmark	Dane	Denmark	Copenhagen		Mich.	Ludington
30	Erased by pencil	Not on board	Head tax unknown											Mich.	Racine

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of Quebec, 22 May, 1906.

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	$26.					Buffalo N.Y. Erikstopeel Duluth Minn Box 148.							5	4		light	blue		Kurpio
2	"	$60.					Luttanen J. Eriksdale Duluth Minn Box 148 Brother							5	5		"	"		Finland Laukaankoski
3	"	$26.					Helgen Ed Ellida 325 Alameda Ave Hibbing Minn.							5	8		"	"		Finland Kuusjoki
4	"	$26.					Helgen Otto Heikkinen Box 313 Hibbing Minn							5	6		fair	blue		Kauhaano
5	"	$25.					Luttanen Lingka Koski Box 170. Nokewk Keweenaw Mich							5	3		light	gray		Kuhmo
6	~~"~~	~~$25.~~					Helgen Matti Vehtola Box 1 Kaslwood Mich							5	7		medium			Haapa
7	"	$25.					Helgen Wayno Kepo Box 192. Floodwood Minn							5	6		light			Jarvi
8	"	$25.												5	6		light	blue		Lapinjärvi
9	"	$25.					Lankia Matti Jaasi Nopawee Mich Box 172							5	2½		"	"		Pori-
10	"	$25.					Eirovi Frank Hekkanen 113 Oak St Hibbing Minn							5	4		fair	blue	Finland	Jalty
11	"	$15.					Hokkeri Selma Hibbing Minn							5	5		"	"		Kala-
12	~~"~~	~~$25.~~					Jeskay Fanny Hibbing Minn							5	2		"	"		Lapinjärvi
13	"	$30	Yes 1904 Yes 1907 1906				Pekkeley Lib Hibbing Minn 128 Pekeley Lib Hibbing Minn							5	9		"	"		Jarvi
							Helgen Carl Ogren Box 6 Lib Hibbing Minn							5	6¼		dark	blue	Finland in left	Pihovesi
14	"	$26. No					Hautten Kaapka Hibbing Minn							5	6		dark	blue	eye	Pori-
15	"	$15. No					Helelan Box 266 Hibbing Minn							5	5.		dark	brown		Jeniajoki
16	"	$40.					Luttan Livard Kamola Box 2 Lyory Minn							5	5½		"	"		Veraetaan
17	"	$26. 1903 1906 Mich	Yes				Luttava Jacob Helgen Box 265 Hibbing Minn							5	4		fair	"		Kaki
18	~~"~~	~~$20. No~~					Luttanen Matti Maki 322 4th Lake Superior Ave Ironwood Mich							5	7½		"	"		Ylavieno
19	~~"~~	~~$31.~~					Box St. Nakela Box 788. Passenger Mich							5	7					Parasinajoki
20	"	$25.					Helt John Palanmeen Box Calumet Falls Box 776 Mich							5	8					Pyhäjoki
21	"	$20					Luttava John Wuricsen Cryetal Falls Box 776 Mich							5	7		brown	blue		Hyne
22	"	$15.					Helgen Jani Heikkinen Box 337 Loup Gap Mich							5	5½		brown	blue		Kuopio
23	"	$26.					Luttanen Jang Aukkala Box 27 Hibbing Minn							5	5					Kuusamo
24	~~"~~	~~$26.~~					Ziskan Hanna Hill Box 221. Hibbing Minn							5	2					Jarvenpää
25	"	$26.					Helt Jenna Hilpakivi Sault Ste Marie Mich Box 345							5	8					Järvi
26	"	$26.					Luttanen Jang Ampinen Ely Box							5	8					Hausand
27	~~"~~	~~$25.~~					Kattan Santa Hibbing Minn Washington 121 Chester							5	11		dark	brown		Eguru W.
28	"	$15.					Bonderi Pumpalo Box Hancock Mich P.O. Houghton							5	4		fair	blue		Kuusajärvi
29	"	$26.					Brattli L. M. Jessen Wis 125 Ch. Keene Wisconsin							5	6½					Jessen
30	~~"~~	~~$60.~~					Brother Lars Jensen Washington Avenue Box 508 Lewiston Mich Lykel Larsen Drake Skelled Boat & Marine Ways							5	9		fair	blue		Vanylven
														5	6		dark	"	Denmark	Lalbarg
																				Grenaa
																				Sabro Aarhus

Finnan Haralson Jessen.

May 22, 1906.

May 22 1906

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C Evans, of the [illegible], from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C Evans

Officer.

MAY [illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at Quebec P.Q.

Mar Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S. & L.M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. J. Johnston

Sworn to before me this MAY 2[illegible] 1910 day of , 190

at Quebec, P. Q.

Max Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Liverpool, 12" May, 1966

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Paulsen	Frederick	18		M S	Mechanic	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Stavanger	Father Ole Paulsen Sentralvagden 57 Stavanger	Ill	Warren
2	Aalvik	Martha	35		F	Servant	"		"	"	"	"	Mother A. Aalvik Haugesund	Wash	Blackland
3	Olsen	Olsen Torik	9		M	Laborer	"		"	"	"	"	Father Ole J. Torik Aalvik	Wash	Stevenson
4	Larsen	Clara Constance	9		F	Servant	"		Denmark	"	Denmark	"	Father Carl Larsen Haugesund 26 Sayen.	Wash	Tacoma
5	Landal	Marie	16		"	"	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Stavanger	Father Kolenlam Denmark	Neb	Omaha
6	Selgesen	Peter	23		M S	Farmer	Yes		Denmark	Scandinavian	Denmark	Stavanger	Father Louis Henderson Stordal Norway	Mont	Kalispell
7	Hamstad	Christian Jens.	30		"	"	"		"	"	"	"	Father Drasbup P. Selgeson Drasbup Aulleberg	Ind.	Michigan
8	Nilsson	Nils Albin	27		M	Laborer	"		Sweden	"	Sweden	Malmo	Wife Ax Hamestad Svendrop Aalborgen Carolina Elbina Nilsson Mariestad	"	"
9	Liljia Martinsson	Alfred Nils	36		"	"	"		"	"	"	"	Kusta Jonson Lilja Asbekaberg Sweden	Minn	Minneapolis
10	Bik	Martinus	36		"	"	"		Norway	"	Norway	Bergen	Wife Martha Bik Bergen	"	Kennedy
11	Forsvik	Anders	17		S	"	"		"	"	"	"	Father Martines Forsvik Joffrak	Wash	Seattle
12	Christoffersen	Hulda	9		F	Child	No		Sweden	"	Sweden	Christiania	Cousin Nils Olsen Jockfors.	"	Ballard
13		Anna	6		"	"	"		"	"	"	"		Wis	Ellsworth
~~14~~	~~Hilman~~ Hietala	~~Peter~~	18		~~M~~	~~Laborer~~	~~Yes~~		~~Finland~~	~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Evyjarvi~~	~~Father Fisiker. Evrgarvi Finland~~		
15	Berlamb	Ole	30		M S	Laborer	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Ole Herland Sarfjarden Bergen	Mich	Coalwood
16	Adelstrom	August	36		"	"	"		Sweden	"	Sweden	Dakota	Adelstrom Lukeston Sweden	Minn	Cokato
17	Johanson	Carl	33		M	"	"		"	"	"	Kvalla	Father Johanson Sweden	N.D.	Hastings
18		Elin	X		F	Wife	"		"	"	"	"	Brother Adelstrom Sweden	"	"
19		Carin	2		S	Child	No		"	"	"	"	Uncle — —	"	"
20		Elsa	X		"	"	"		"	"	"	"	— —	"	"
21		Axel	25		M	Laborer	"		"	"	"	"	— —	"	"
Admitted	~~Hietala~~ Kilpijarvi	~~Peter~~ Jacob	~~30~~		~~M~~	~~Laborer~~	~~Yes~~		Finland	Finnish	Finland	Christianstad	Father Christianstad	Mich	Ironwood
23									Finland	"	"	"	Father John P. Nilsson Kinsamon	"	"
24									Norway	Scandinavian	"	"	" J. Kleiven Sorgen Bergen	"	Stoughton
Admitted	Hietala	Verna	18		M S				Finland	Finnish	Finland	Evyjarvi	Father Matti Hietala Evyjarvi Finland	Wis	Stoughton
25	NOT USED													Mich	Coalwood
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of children and aliens in families, state in column 6 whether they are "children" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

151

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 25 May, 1906

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	25	No			Uncle P.O. Ouestad
2	"	"	25	No	1901	Clarkfield & Stevenson	Brother Morris Ill. P.O. Ouestad
3	No	"	25	No			Cousin P. Ouestad Stevenson Wash
4	Yes	Myself	25	"			Dante J. Brodersen Florence Neb.
5	"	"	12	No			Cousin Jacobsen Johannesen Hall expect, Wash. 3rd Box 2
6	Yes	Self	30	No			Friend N. Stenmikson Neib Box 11. Michigan
7	"	"	15	"			Bro-in-Law Ingar Henriksen Neib Box 11 Michigan
8	"	"	70	Yes			Friend Carl Nolenberg 2634 17th Avenue S. Minneapolis
9	"	"	10	No			Friend J. Anderson Kennedy Minn
10	"	"	25	"			Peter Wick Seattle Wash
11	"	"	25	"			Friend Peter Wik 2453 West Ballard Seattle Wash.
12	"	Father	20	"			Uncle Ole Christoffersen Ellsworth Wis
13	"	"	20	"			[illegible] Father Neid [illegible]
14	"	Brother	25	"			Brother Matti Pistelen Box Coalwood Mich. U.S.A.
15	Yes	Self	25	No			Sister Mrs Maria Dawson Emmons, albert Lea Minnesota USA
16	"	"	31	"			Nilstrom Box 199 Cloquet Carlton Co Minn
17	"	"	Yes	Yes			Mr. Ed. Johansen Nasting N.D.
18	"	Husband	"	No			— " —
19	"	Father	"	"			— " —
20	"	"	"	"			— " —
21	"	Self	25	Yes	1902 1906	Ironwood Mich	Fred Carley 270 East Hoult St Ironwood
22	"	Brother	25	No			Mrs Alma Kilpagan South Range Houghton
23	"	"	20	Yes	1902	Ironwood Mich	Mrs John Klemm Sloansville
24	"	Bro.	25	No			Bro. Matti Pietila Coalwood Mich U.S.A
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							

Yeager
Note offs 5/29/06

Chas Waldo
Insp
5/25/06

19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Light Brown	Blue	None	Norway	Stavanger
"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Hetlingen Aalork
"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Norway	"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light Brown	Blue	"	Denmark	Copenhagen
"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Brown	"	Norway	Svoerlock
No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None	Denmark	Aalborg
"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	Sweden	Malmo
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Wellie
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lirk
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Blue	"	"	Jolsvirk
"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	"	"	"	Jockfors
"	"	"	"	"	"	3	5	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Finland	Evigaard
"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	Norway	Bergen
"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Blue	"	Sweden	Lukola
"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Hazel	"	"	Venestad
"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Black	Brown	"	Finland	Christinefors
"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Kaysuman
"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Blue	"	Norway	Vatsdan
"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Brown	Blue	none	Finland	Kivijarvi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... , from Liverpool ..... , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans

Officer.

MAY 22 1910

Sworn to before me this ... *day of* ..... , 190..., *at* Quebec P. Q

Max Felstyner

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "~~in transit~~;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "~~tourists~~" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S.D.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. J. Johnston

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190

at Quebec, P.Q.

M. Pelletier

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Manitoba sailing from Liverpool May 8th, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olav Haavasjorde	Peter Severin	18.		M. S.	Fisherman	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Aalesund	Father K. Haavasjorde	N. D.	Lidgerwood
2	Anderson	Emilie Vivan	16.		F. S.	Servant.	–	–	Sweden	Scand'n	Sweden		Langevaag per Aalesund Father A. Andersen Kristiansund	Ill.	Chicago.
3	Knudsen	Karl.	19.		M. S.	Labourer	–	–	Norway	Norwegian	Norway		Nyvold per Aalesund Father Knut A. Knudsen	Ill.	Chicago.
4	Johansen	Iseman	34.		M. S.	Sailor	–	–	–	–	–	Bodö	Tysfjord per Bodö Father Anton Johansen	Wis.	Ashland
5	Sandvik.	Olaf.	21.		M. S.	Labourer.	–	–	–	–	–	Sweden	Gunt. Mejrig Johansen Tysfjorden per Bodö	Minn.	Duluth.
6	~~Olavsen~~	~~John Leo.~~	~~19.~~		~~M. S.~~	~~Sailor~~	~~–~~	~~–~~	~~Norway~~	~~–~~	~~–~~	~~Bergen~~	~~Mother Johnsen~~	~~Wis.~~	~~Minneapolis~~
	Stopped by Police – Not on Manifest – Head had sunk in												Bertha Olsen Brother Alf. Martin	S. D.	Bell Rapids
7	Pettersen	Edvin Olai	23.		M. S.	–	–	–	–	–	–	Portland Trondhjem	Mother I. Johnsen Dyregaard Portland	Mont.	Great Falls.
8	Lie	Arthur.	15.		M. S.	Laborer	–	–	–	–	–	Brevik	Father Ingebrigtsen Grevetun Saltnes Skjertal	S. D.	Garrison
9	Andersen	Helge	18.		M. S.	Laborer	–	–	–	–	–	Gimmingsvaa	Father A. Andersen Gjemningsboda Saagar	Minn.	Eveville
10	Johnson	K. Gunhild	17.		F. S.	Servant	–	–	–	–	–	Bodö	Father A. Johnson Bustnesvaag Bodö	Minn.	Duluth.
11	~~Karlsund~~	~~Edvin~~	~~18.~~		~~M. S.~~	~~Laborer~~	~~–~~	~~–~~	~~Sweden~~	~~Scand'n~~	~~Sweden~~	~~Kristianstad~~	~~Father Gustaf Karlsund~~	~~Minn.~~	~~Duluth~~
	Karlsson	Gunnar											Father Gustaf Karlsund	Minn.	Lindswall
12	~~Olsson~~	~~Erik Olof~~	~~19.~~		~~M. S.~~	~~Labourer~~	~~–~~	~~–~~	~~Sweden~~	~~Scand'n~~	~~Sweden~~	~~Kristianstad~~	~~Father Gustaf Karlsund~~	~~Minn.~~	~~Duluth~~
	Gunnarsson	Erik Olof	19.		M. S.	Labourer	–	–	Sweden	Scand'n	Sweden	Kristianstad	Father Gustaf Karlsund	Minn.	Lindswall
13	~~Karlsson~~	~~Amalia~~	~~53~~		~~F.~~	~~Wife~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~Seligtjel~~	~~A. Hansdotter Lofstorp~~	~~Minn.~~	~~Sabol~~
	Karlsson	Amalia			F.	Wife	–	–	–	–	–	Seligtjel	A. Hansdotter Lofstorp	Minn.	Sabol
14	Kjelstad	John Pedersen	21.		M. S.	Laborer	–	–	Norway	–	Norway	Byrkjedal	Mother Brynhild Kjelstad Selbu	N. D.	Cary
15	Edvardsson	Oskar Andreas	24.		M. S.	Gymnasten	–	–	–	–	–	Molsetter	Edvard Timmer Father	S. D.	Lyons
16	~~Rydningen~~	~~Peder Kristian~~	~~21.~~		~~M. S.~~	~~Farmlabor~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~Rydningen~~	~~Ingelgjen~~	~~S. D.~~	~~Falls~~
	Rydningen	Peder Kristian	21.		M. S.	Farmlabor	–	–	–	–	–	Rydningen	Father J. Hansen Sjonsjen	S. D.	Falls
17	Blomlid	Lars. K. P.	24.		M. S.	–	–	–	–	–	–	Mosvik	Father P. Petersen	–	–
18	Egenæs	Johan B. O.	21.		M. S.	Farmlabor	–	–	–	–	–	Rikten	Father Ole Larsen Myrtodegaard	Minn.	Lake Battle
19	Hage	Olaf.	23.		M. S.	Laborer	–	–	–	–	–	Strandgjelm	Father Ole J. Hage Myrtodegaard	Ill.	Chicago
20	Brotberg.	Sigurd Odin	25.		M. S.	Farmer	–	–	U. S.	–	Norway	Stjördal	Mother J. Bratberg. Bertstaden	Minn.	Minneapolis
21	~~Fredrickson~~	~~Fredrick~~	~~18.~~		~~M. S.~~	~~Laborer~~	~~–~~	~~–~~	~~Norway~~	~~–~~	~~–~~	~~Ruijima~~	~~Father Gustaf Fredrickson~~	~~Wis.~~	~~St Louis~~
22	Klath	C. M. Gustafson	25		M. M.	Farmlabor	–	–	–	–	–	Klath	Gjerkeim Father Gustaf Klath Bertstaden, S. D.	Minn.	Elbow Lake
23	~~Lena~~	~~Stina Odetta~~	~~21.~~		~~F.~~	~~Wife~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~		–	–
24	Kullander	Alda Karolina	17.		F. S.	Servant	–	–	Sweden	Scand'n	Sweden	Goteborg.	Father A. F. Kullander Fernebo	Mich.	Gladstone
25	Pettersen	Kristine	42.		M.	–	–	–	Sweden	Scand'n	Sweden	Goteborg.	Father Per J. Pettersen Sjodesunda Sweden	N. D.	Melville
26	"	Carl	14.		M. S.	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Per.	7.		M. S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Alfred	6.		M. S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	"	Erik.	3.		M. S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Pladson	Anthon	21.		M. S.	–	–	–	Norway	Scand'n	Norway	Christiania	Father Peder Pederson Hedalen Norway.	"	"

NOT USED

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

152

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 May, 1900

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Cousin	$30	No			Cousin Chas. F. Lyttling Ligerwood N. Dakota	No	No	No	No	Good	No	5	6	Good	Fair	Blue	None	Norway. Longeraas.
2	"	Sister	$25.	"			Aunt, Mrs. N. Ekroog Goethe St. 162. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dro	"	"	Sweden Hogndavall
3	"	Cousin	$25	"			Cousin Com. Duggen 922 N. Avenue St. Rockland Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Dro	"	Norway. Leksingsdal
4	"	Self.	$25.	Yes	Various	Various	Various [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	Norway. Hvinden
5	"	Cousin	$15.	No			Cousin A. Hagger Self. Capids S.D.	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	Dro	gray	"	Norway. Selbu
6	"	Father	$25.	"			Father Chas. Marken Cyst [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Norway Hemnebu
7	"	Cousin	$30	"			Cousin Chas. Engdahl 1726 Avenue N. Great Falls Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Fair	Blue	"	Norway. Sortland
8	"	Brother	$25	"			Brother A. Jorgensen	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	Dark	gray	"	Norway. Brevika
9	"	Friend	$10	"			Garrison S. Park. Friend A. Hellar	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hemsing
10	"	Aunt	$10.	"			Transpotte Nigren Aunt Sophia Johnson	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Bjorbyes
11	"	Uncle	$25.	"			99 Euclid Avenue Cleveland O. Uncle Thorsin Garfield	604	67	Italian.	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Trondhjem
12	"	Self.	$12	"			1324 Euclid Avenue Cleveland O. Bro-in-law Gust Lendgren	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dro	blue	"	Sweden Lenda
13	"	Sister	$10.	"			Brother Gust Lyndgren Calvin Mont	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dro	blue	"	Sweden Wilhelmina
14	"	Brother	$10	"			Brother Gust Lyndgren Box 186. Hebron N. Dak.	"	"	"	"	"	"	4	10.	"	"	"	"	Sweden —
15	"	Self.	$30	"			Friend Geno Kongsved 423 N. Cleveland Falls N.D.	"	"	"	"	"	"	5	8.	Red	"	"	"	Norway. Selbye.
16	"	Cousin	$25.	"			Cousin J. Kyesvold Box 1316 Grand Forks N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	Fair	blue	"	Norway. Lenvik
17	"	Friend	$10	"			Friend J. Kinsvold Box 1316 Grand Forks N.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	blue	"	" Mosdalen
18	"	Cousin	$25.	"			Cousin Br. Hagen Box 174 Battle Lake Minn	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	" "
19	"	Friend	$10.	"			Friend Miss A. Kryssad Fairfield Ave 5711 N. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dro	blue	"	" Viksen
20	"	Self.	$25.	Yes 1902	Various	Various	Rev. M. Tuger. Larsa S.D. N. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	8.	"	Dro	gray	"	" Stjördal
21	"	Self	$20	No.			Friend P. Dahl	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Bertstoden
22	"	Brother	$	"			Knjes Mannette & Co Brother Chas Engdahl Elbow Lake Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	blue	"	" Strinden
23	—							"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dro	blue	"	" Beitstaden
24	"	Bro-in-law	$25				Br-in-law C. Nilsson Box 853 Gladstone Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" —
25	"	Husband	$25.				Husband Gustaf Olg Peterson Box 73 Melville	"	"	"	"	"	"	5	6.	"	Dro	gray	"	Sweden Fagershyttan
26	"	Father						"	"	"	"	"	"	4	11	"	Dark	brown	"	Sweden Bernebo
27	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dro	"	"	" Hedesunda
28	"	"						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" Vatto
29	"	"						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "
30	"	Sister	11	—			Sister Nipsa Hall Pedersatt Pesdam Walnut Grove	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "
								"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Norway. Hedalen

Herman Sherlund Insp.
May 22, 00.
George J. Larkin Insp.
May 22 - 00

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Lpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans

Officer.

MAY 22 1910

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,

at Quebec, P. Q.

Max Felsteiner

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Johnston, Surgeon of the S.S. Lake Manitoba (belonging thereunto, or "employed by" whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by" owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the ~~United Kingdom~~ Province of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Johnston

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190

at Rivers, Man.

Max Foisby

Immigration Officer.

May 22 10

LAKE MANITOBA MAY 22 1910

11—1115

CLASS	ALIENS					
			NON-ALIENABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	9		9	2	11
THIRD	6	160		160	1	161
TOTAL	7	169		169	3	172

WRITTEN BY

DATE 6-11-10

DATE

NUMBER 169

NUMBER

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 11 161 = 172

" additional "

U. S. Citizens 2 1 3

Total number of aliens 169

Number examined 169

" missing

Aliens admitted. 160

" detained 11 8 9

169

	ARRIVED	REPORTED	DEPARTED FOR, REMAINED IN CANADA	DEPARTED	DISAPPEARED
IN TRANSIT	150	150			
TOURISTS	11	6			5
IMMIGRANTS	8	4			4
DETAINED					
TOTAL	169	169	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Returning Citizens of United States	8
Total	8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from Liverpool* ....., *12 May* ....., *1910*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McKee	Robert	22	5	M S	Laborer	Yes		British	Irish	Ireland	Stewartstown	Father Robt McKee Lower Back Stewartstown Co Tyrone	Minn	Benidge
2	Kelly	Thomas	27	M	S	Farmer						Ballymena	Wife Mrs Kelly Kentogue Cumlin Ballymena	Col	Denver
3	Maloney	Bridget	24	F	S	Domestic						Cromlea	Take Mrs Maloney Newton Cromlea Co Antrim	Ill	Chicago
4	Gray	Lillie	28	F	S	Reeler					Left N.S.	Belfast	Mother Mrs Gray Glencallye St Belfast	Mich	Detroit
5	Davis	William	29	M	M	Bookkeeper						Sydenham	Mr Davies Clonella Sydenham Belfast	O	Portland
6	Finlay	Daniel	21	M	S	Labourer						Tullamore	Father David & Finlay 86 Tullamore	Ill	Chicago
7	Rabbin	Wm Bernard	26	M	S	Carpenter						Belfast	Mr A Robbin 76 Clooney St Belfast		
8	Halpin	Michael	24	M	S	Labourer						Pallahenry	Mother Mrs Halpin Pallahenry Co Limerick	Wash	Tacoma
9	Nordstrom	Edvin	17						Sweden	Scandinavian	Sweden	Helsingborg	a a Johanson Helsingborg Sweden	S.D.	Lead
10	Olsson	Gust	21									Glafva	Johanna Olsson Knoll Glafva Sweden		Rockford
11	Ohlen	Jonas	32									Opvanakar	Bro in law L F Hanna Opvanaker Sweden	Minn	Stillwater
12	Olsen	Laurits	23						Norway		Norway	Bergen	Father Nicolai Karlsen Bergen Norway	Ill	Chicago
13	Persson	Johan	16	M	S	Laborer			Sweden		Sweden	Bjulfors	Father Bjorn Persson Bjulfors Sweden	S.D.	Salem
14	Järvinen	Edward	19						Finland	Finnish	Finland	Kuusasi	Father Frederick Jamsky Kyla Kuusasi	Minn	Pelkey
15	Pepparinen	William	22									Calmare	Father Pipparinen Pyranto Calmare	Mich	Ironwood
16	Kantis	Anna	49	F		Housekeeper						Karesrante	Anna Kantis Kattanen Karesrante	Minn	Moose Lake
17	Sperle	Andreas	18	M		Laborer			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Ruben Sperle Gasleda Sogn Norway	Wis	Madison
18	Valvig	Fredrik	35										Father Fred Valvig Sandkjord Norway	Mont	Kalispell
19		Bestel	19												
20	Nakstad	Anker	22						Denmark		Denmark	Langelee	Roger Westfal Enkel Rorre Langelee Langeland	SD	Hunters
	505 19-36655 3-28-38 ceh														
21	Ylinenkila	Kusta	20						Finland	Finnish	Finland	Karjakoski	Mother Mrs Matti Ylinenkila Karjasakoski Lapua	Mich	Bessemer
22	Vaikinpaa	Juho	22									Karajajarvi	Father Nathaniel Vaikinpaa Oravien Karajajarvi	Mich	Sault Ste Marie
23	Austinar	Jens	20						Norway	Scandinavian	Norway	Arendal	Father Yens Enevsen Austenaa Arendal	Minn	Chisholm Falls
24	Anders	Charles	46	M	M	Carpenter			Russian	Russian	S. Africa	Johannesburg	Wife No rel 702 Fox Brooks, Johannesburg	S Africa	Brandon
25	Carlson	Elizabeth	22	F	S	Domestic			Sweden	Scandinavian	Sweden	Bokaskog	Mother Maria Carlsson Bookaskog Sweden	Minn	Leonard Skerlind
26		Halmar	19	M		Laborer						Nyvannas	Father Emil Carlsson Nyvannas Bruket	Minn	Minneapolis
27	Gritsson	Magnus	26	M		Farm Laborer			Sweden		Denmark	Holmsund	Father E G Eriksson Logan Holmsund Sweden	Mich	Cadillac
28	Espeseth	Berthin	19						Norway		Norway	Bergen	Father Berlin Espeseth Bergen Norway	Dak	Ernest
110720 18830 29	Tamkanger	Mons	21									Aker	Father Mr Tamkanger Aker Norway		Seattle
30	Lakkola	[illegible]	[illegible]			Waiter			Finland	Finnish	Finland	Abo	Esta Nygatan 51 Abo Finland	Mich	Negaunee

NOT USED

NOT USED

Recorded

40 30

*Abstract of the occupation of females and children [illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6
153

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, *2nd* May, 1910

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; and whether she has been such before coming, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Father	Yes	No			Mr Hugh McKee Bemidge Minn	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Dk	Brn	None	Ireland	Stewartstown
2	"	Self	$30	"			Robt Sterling 2176 Lafayette Pl Denver Colo	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Grey	"	"	Ballymena
3	"	M Maloney	"	"			Mrs Maloney 1423 Edgewater Ct. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue	"	"	Roscommon
4	"	Self	25	"			Miss Maggie Mackay 76 Western Avenue Miss Agnes " Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	"	"	Moneymore
5	"	"	7/8	7/8	"		Mrs. Lewis 361 Taylor St Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Dk	Brn	"	"	Lane
6	"	Uncle	25	No			Uncle Carl Finlay 4008 Gladys Av. Chicago Care of Anderson Carlson 357 East 47th St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brn	Blue	"	"	Gearhill
7	"	Self	25	"			Wm Doyle for Mr Dowd 702 Yakima Ave Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk	Blue	"	"	Lane
8	"	"	7/8	"			Edwin Ekeus Nordstrom Sabin S. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Fair	"	"	"	Tallaketeny
9	"	"	25	No	—	—	Steven Olsson Pavelek Vermont.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	"	"	Sweden	Hillesborg
10	"	"	40	"			Louise Young Hillsboro N.D.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	Blue	"	"	Glafora
11	"	Uncle	15	—	—		K Kannisaari 2014 West 20th Ave 202 Scott Blvd Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sweden	Oprankes
12	"	"	15	—	—		David Jirsom Salem S.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Bergen
13	"	Father	20	"			Mrs Fanny Jarvinen 420 McKealy St Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Med	Fair	"	Sweden	Kuberlie
14	"	Uncle	25	"	—		Henry Seppa Box 419 Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Finland	Rissavesi
15	"	Self	20	"	—		Josephine Paterson Moose Lake Carlton Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	Blue	"	"	Oylanki
16	"	Daughter	14	"			Andreas Sperle 413 Patterson St Madison Wis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	Blue	"	"	Karenanto
17	"	Self	25	"			Mrs H.B. Stenerson Kalispell Mont.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Blue	"	Norway	Gudbrandsdal
18	"	"	25	"			Uncle	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	"	"	"	Sandfjord
19	"	"	15	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
20	"	"	6	"			Emil Seelphal Hinkle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	Denmark	Longlefor.
21	"	"	27	"			Hekki Matola Bessemer Box 739	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Hazel	"	Finland	Haapakoski
22	"	"	25	"			Sander Tuomola Box 26 South Range Hancock	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Light	Blue	"	"	Kivogani
23	"	Father	$100	"			Fr Father Joseph Zeller Chief River Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Light	"	"	Norway	Austenes
24	"	"	25	"			Bro in law C Bachmeier Alexander Riardon, Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Blue	Grey	"	Russia	Petrov.
25	"	"	10	"			John Carlson Conard P.O. Clearwater Co Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	"	"	Sweden	Bokstrom
26	"	self	20	"			Fr Albert Carlson 3904 Elliott Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	"	"	"	Hynamnas
27	"	Uncle	"	"			Carl Johanson 6106 Chestnut St Cadillac Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Fair	"	"	Denmark	Loden
28	"	"	"	"			Bro Karl Espeseth Everett Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	"	Norway	Jondyford
29	"	"	"	"			Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	Blue	"	"	Hlo
30	Husband	Self	25	"			Uncle Hekkola Box 22 Biwabik Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blu	"	Finland	Alo

Extra Co's Fee 5/2 2/10

(Wm Cleveland Insp. 1 to 8 - 16 - 19 - 20 - 23 to 27 - 30)

Extra Co's Fee 9 to 15 21, 22, 28.

Charles Hall Insp. 5/22/10

Extra Co's Fee 5/22/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (state whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. C. Evans

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190*...,

at Cabo P R

Max Folsom

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money [illegible] as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Spokewood, Surgeon of the S.S. Megantic, Sailing thereth, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Laurence A Spokewood

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ..... , 190

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Megantic" sailing from Liverpool, 14th May, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pigelow	Chas. W	36	m	s	Wool Buyer			U.S. Citizen		U.S.				
2	Graham	Jessie R	30	f	w	None			do						
3	Kendale	Mary F	45	f	m	w			do						
4	"	Jean F	19	f	s				do						
Transit 5	Kearyne nee	Geo Ed	64	m	m	Broker	Yes		England	English	England	Liverpool	Home	Mrs Catherine	Liverpool Eng
Transit 6	M. Leod	John M	45	m	s	w			British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Bro	Wolfe	Edinburgh 34 Lilly Gardens
Transit 7	M. Killop	Archibald	31	m	w	None					Scotland	Edinburgh	Father		Edinburgh
8	Watson	John Hall	45	m	w	Agriculturist			U.S. Citizen				Mr Hawkyard		Grange Edinburgh
9	"	Lily	35	f	w	None			do						
10	Wray	Rose	17	f	s		Yes		England	English	England	Hereford	Home	Mrs Jane Walker	Hereford Eng
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

EXAMINED, 10 ALIENS, 4 ADMITTED, 6 DETAINED.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1
154

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec Mch *May*, 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						Boston, Mass.													
2						Philadelphia Pa													
3						do													
4																			
5	No	Self	$50	Yes	Many years	Hotel Bolton	No	No	No	No	good	No	5	11	Dark	Grey	Brown	—	England Kendal
6	✓	✓	50	✓	✓	✓ New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓		England Glasgow
7	Yes	✓	1500	✓ June 1905	Seattle	✓ Seattle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Black	Blue	—	Scotland Edinboro
8																			
9																			
10	No	Self	150			Mapl Hotel	No	No	No	No	good	No	5	—	Dark	Dark	Blue	—	England Walker
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith, Master, of the "Megantic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Harry Smith
Officer. Master

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S. Megantic Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Maurice Spedaro

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Megantic* sailing from *Liverpool*, *May 14th*, 1910.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
18012 1	Jacobson	Emma	24		f	m		Yes	Yes	England	Hebrew	England	Leeds	Father Mr L. Taylor. 13 Mushroom St. Leeds	Ill	Chicago
2	"	Joel	2	6	m	b		"	"	"	"	"	"	"	"	"
SC 44 26 28	Walker	Nellie	28		f	s	Dressmaker	Yes	Yes	England	English	England	Leicester	Mother: Mrs E. Walker. Nightfield House, Rothley, Nr Leicester	Oreg	Portland
USC 27	Brown	George Thomas	42		m	m	Miller Real Estate	"	"	USA	British	U.S. Citizen		Born	Wash	Spokane
USC	"	Alberta	36		f	m	None	"	"	USA	"	U.S. Cit.		Born	Spokane	Wash
USC	"	Richard	7		m	s		"	"	USA	"	Born	Spokane, Wash		"	"
USC	"	Edward	4		m	s		"	"	USA	"	"	"	"	"	"
USC	"	Robert	2		m	s		"	"	USA	"	"	"	"	"	"
28 gc	Hill	Cecil	31		m	s	Farmer	Yes	Yes	England	English	England	Trenoweth	Mr & Mrs Hill Parents Trenoweth, The Lizard, Cornwall	Kansas	Junction City
USC 10	Eardley	Josiah Henry	67		m	m				USA	US Citizen	Naturalized		Evanston	Utah	S.L.City
USC 11	Bernhisel	John M.	39		m	m	Farmer	Yes	Yes	USA	Canadian	Citizen		Born	Logan	Utah
USC 12	Bean	Leffel Adison	22		m	m	Minister			USA	English	US Citizen		Born	Provo	City
USC 13	Packer	Isaac Alma	44		m	m				USA		US Citizen		US Born		
USC 14	Brady	James M	39							USA		US Citizen		US Born		
USC 15	Mower	Silas Willard	30		m					USA		US Citizen		Born	as Union	
USC 16	Pace	Garland H	22		m	s	Minister			USA		U.S. Citizen		Born	Nauvoo	
17	Leoville		23													
m 35 10	Eardley	William	46		m	m	Engineer	Yes	Yes	England	English	England	Dunstall	Brother Mr John Eardley 8 Woodland St. Dunstall Staffordshire	Utah	S.L.City
19	"	Mary	45		f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Kate	18		f	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	William	6		m	s	Ch	Too	Yo	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Rose	22		f	s	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
23	Tomlinson	Horace	27	6	m	s	Wood Turner	"	"	"	"	"	Conisborough		Utah	Salt Lake City
24	Booth	John Edwin	87		m	m		"	"	"	"	"	"		"	"
25	"	Betsy Ada R	44	7	f	m	W. wife	"	"	"	"	"	"		"	"
26	"	Ronald Edwin	15	11	m	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Bessie Blyth	11	7	f	s		"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Dorothy Jane	8	3	f	s		"	"	"	"	"	"		"	"
29	"	John Godfrey	4	1	m	s		—	—	"	"	"	"		"	"
30	Winder	Laura	28	9	f	s	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	"	Barnsley		"	Fairview

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 19 ALIENS, 1 ADMITTED, 19
MISSING, U.S. CITIZENS, 12 DETAINED,

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—2136

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1. 155

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22nd May 1910, ..., 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a almshouse, or public institution of charitable character, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	No			Husband: Mr W. Jacobson 1045 W. 14th Street Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No [illegible]	5	0	Fair	Dark Brown	Dark Brown	none	England	Leeds
2	"	"																		
3	"	Self	18½	No	—	—	Friend: Mr J.W. Eyles Portland Post Office, Portland, Oregon	"	"	"	"	"	"	5	6	Brown	Grey	none	England	Rothley Leicester
4																				
5							Spokane, Wash													
6																				
7																				
8																				
9	No	Self	6	No	—	—	Humboldt Creek Farm, junction City, Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None	England	The Lizard
10	State of Wyoming						2nd Judicial Court Salt Lake City													
11							Lewiston, Utah													
12							Shelley Salt Lake City													
13							Salt Lake City													
14							Union Lincoln Utah													
15							Stone Utah													
16							Thatcher, Ariz USA													
17							To Parents - Steel Fork, Utah													
18	Yes	self	$30	Yes	1897	Denton	To join Uncle - Mrs. Wyo James Bardley 27 Bardley's Court Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	no	5	8	Dark	Dark	Grey	Mole on left of nose	England	Woodville Derbyshire
19	"	Husb	17.00	Bro	—	—		"	"	"	"	"	"	5	2	Black	Black	brown	none	"	Macclesfield Cheshire
20	"	father	$30	no	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Dark	brown	"	"	Sundall Staffs
21	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	3	4	Light	Light	blue	"	"	do
22	"	"	$30	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brown	Brown	"	"	do
23	"	self	$6	"	—	—	Friend: Miss Lydia Clawson 49 Canyon Rd. Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Blue	"	"	Concesborough Yorks
24	"	"	"	Yes	2 yrs	N. Carolina	Friend: Mrs Lydia Clawson 49 Canyon Rd. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	Bone taken out of head	"	"
25	"	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	dark	black	grey	None Bone taken out of head	"	Braithwell Hall Yorks
26	"	"	-	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	brown	blue	none	"	Conisborough Yorks
27	"	"	-	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Grey	"	"	"
28	"	"	-	no		—	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	Blue	"	"	"
29	"	"	-	"		-	"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	"
30	"	"	$20	"		-	Friend: Mr Silas W. Mower Fairview Utah	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dark brown	Brown	"	"	Hanley Staffs Wilmersley

Charles Obrecht

5/22

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith Master, of the "Megantic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Harry Smith
Officer. Master

Sworn to before me this MAY 22 1910 *day of* ....., *190*...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3* (*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S Megantic Sailing Therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England
L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Manuel S Pobinard

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 190
at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Megantic" sailing from Liverpool, May 14th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Annie Mary	23		f s	Domestic	Yes	Yes	England	English	England	Woodhouse	J. Wright, 12 Orchard Rd Woodhouse, Sheffield	Utah	Salt Lake City
2	Holley	Mary Ellen	44		f s	Independent	Yes	Yes				Worksop	Sister Mrs Sheelhan 32 Leech St	Wyo	Lyman Uinta
3	Dodsworth	Albert Edward	41		m m	Motorman						Sheffield	W. W. Markham The Park Sheffield	Utah	Salt Lake City
4		Gertrude	36		f m	Domestic							10. Meynbrook Rd. Sheffield England		
5		Harriett B	15		f s										
6	Deinauer	Christian	34		m m	Butcher			Germany	German	England	Sheffield	Cousin Mr. Metzger 66 Stamford Rd	Idaho	Montpelier
7		Sophia Sheif	33		f m	Wife							Sheffield		
8		Christian	10		m	Child									
9		Albert	7		m	"									
10		Robert	1		m	"	no	no							
11		Mary	3 12		f	"									
12	Haugan	Emil Fridtjof	20		m s	Book keeper	Yes	Yes	Norway	Scand'n	Norway	Trondhjem	Father Mr. T. Haugan. Norway. Bakklandet Wergad 2 Trondhjem	Utah	Monroe
13	Evenson	Emil John	19		m s	Mail carrier						Narvik Norland	Father Klaus Evenssen Narvik		Salt Lake City
14	Olsen	Dorthea Katrine	31		f s	Servant			Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Brother: Caster Bro. Aalborggade 42 Copenhagen Denmark		Tremonton
15	Nilson	Behr	42		m m	Carpenter			Sweden	Scand'n			Wife "Christine Nilson Peterfaberegade #39 Copenhagen Denmark		Salt Lake City
16	Leisenger	Margaretta	19		f s	Clerk			Germany	German	Switzerland	Basle	Aunt Anna Gimpel Efunger St 34 Basle Switzerland		
17	Stucki	Elisa	31		f m	Wife			Switzerland				Otto Jürni Father. Mengasse 23 Basle		
18		Eugene	48		m m	Laundry									
19	June 1-10 Liebold	Elsa Reita	27		f	Wife	Yes	Yes	Germany		Germany	Burkersdorf	the same Frau Liebold Aussa Nett Burkersdorf Sa Germany		Providence
20	June 1-10	Frieda Ella	5		f s	Child	no	no							
21	June 1-10	Alvin Rudi	2		m	"									
22	Klugkist	Anna Hebelina	30		f s	Dressmaker			Holland	Dutch	Holland	Gronigen	Jantje Klugkist mother Coldoorn Single 3. Gronigen		Ogden
23	Van de Kooi	Martha K. H.	26		f s	Dressmaker							Cornelius van de Kooi father Rons Str 13 Gronigen Friend		
24	Isenberg	Theodore Sr	34		m m	Cripple			Germany	German	Belgium	Liege	Quai de Tanners, Liege, Belgium		Salt Lake City
25		Jr	9		m s	Child									
26	de Mik	Willem Gerrit	46		m m	Mail Clerk	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Bro H. de Mik Jan Pietergeest Boenstraat 70 Utrecht		Ogden
27		Catharina M	46		f m	House wife									
28		Miss M	11		f s	Child									
29		Hermanus	8		m										
30	Verstrate	Willem	33		m s	Boatman						Ijmuiden	Father Verstrate 11 Zilgland Zeeland Holland		

Mar Falayeur
6-11, 17-21, 24-25.

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 30 ALIENS, 30 ADMITTED, 27
U.S. CITIZENS, DETAINED, 3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

25—4126

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 156

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, Wed May 1910, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	35				Brother: Thos. Coalville, Summit Co, Utah	No	No	No	No	Good	no	5	—	Fair	brown	blue	None	England	Woodhouse nr Sheffield
2	Yes	✓	$50	No	—	—	Friend: W.C. Cardey Lyman, Wyoming, U.S.A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	gray	grey	mark on neck	✓	Worksop Notts
3	Yes	✓	$50	No	—	—	Friend: Jas Charlesworth 1997 South, West Temple, Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	sallow	brown	Grey	none	✓	Sheffield Yorks
4	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	light	light	blue	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	light	light	✓			
6	Yes	✓	~~$50~~ 534	No	—	—	Mrs Schick, Montpelier, Idaho. U.S.A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Med	Brown	blue	Birth mark on right arm	Germany	Kupferzell
7	✓	Jacob T.	✓	—	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	✓	✓	none	✓	Hockenwarth
8	✓	Father	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	~~3~~	~~10~~	Med	✓	✓	✓	England	Sheffield
9	✓	✓	"	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	5	Lt	Lt	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	"	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	2	5	Lt	Lt	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	"	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	1	6	Lt	Lt	✓	✓	✓	✓
12	Yes	✓	$35	No	—	—	Friend: Willard E. Stevenson Monroe R.F.D. #1, Sevier Co. Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Lt	Brown	blue	✓	Norway	Trondhjem
13	✓	✓	$50	No	—	—	Friend Christian Anderson, 420 Pearl Avenue Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dk	✓	Brown	Scar near left eye	✓	Narvik
14	✓	✓	$30	No	—	—	Friend Rasmus P. Hansen Ivenonton Box Elder Co Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Lt	dark	Blue Grey	none	Denmark	Vidskäller
15	✓	✓	$20	No	—	—	Friend Godfred Hansen. 924 S. W. Temple Salt Lake City Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Lt	Lt	blue	✓	Sweden	Malmo
16	✓	✓	$35	No	—	—	Uncle Karl Gimpel. 447 South Mayor Avenue, Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Brunette	Brown	Brown	One gold tooth	Germany	Heidelberg
17	✓	✓	$40	Yes	3yrs	Patterson	Friend - Karl Gimpel 447 South Mayor St. Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark	black	gray blue	none	Switzerland	Basle
18	✓	✓	~~$40~~ 110	Yes	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	dark	dark	Blue	moustache	Germany	Muhlhausen
19	✓	✓	~~$50~~ 175	No	—	—	Friend Martha Weidauer Providence, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	Fair	Sandy	✓	none	~~nor~~	Burkardorf Saxony
20	✓	✓	—	✓			Uncle Frank Beckerh.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	2	Lt	Blond	✓	✓	✓	✓
21	✓	✓	—	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	2	—	Lt	Sandy	✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	$25	No	—	—	Friend J Sanders Ballantyne Ave. 2040. Ogden, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	dark	~~Black~~ brown	Grey	two-toes	Holland	Obergumm
23	✓	✓	$40	No	—	—	do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	Lt	Lt	"	none	✓	~~Delfzyl~~ Delfzyl
24	✓	✓	~~$25~~ 35	No	—	—	Father Theodor. Green St. Jr. Salt Lake City, Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	dark	dark	blue	none	Germany	Meinzhagen
25	✓	✓	—	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			Lt	Lt	✓	✓	Belgium	Liege
26	✓	✓	~~50~~	No	—	—	Children - 105. 33rd Street Ogden Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	~~Brown~~ Brn	blue	none	Holland	Velzen
27	✓	✓	✓	✓	—	—	Maria A. Nick daughter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	Fair	blond	✓	scar on forehead	✓	Amsterdam
28	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓			Fair	blond	✓	none	✓	Utrecht
29	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓			Fair	blond	✓	✓	✓	✓
30	✓	✓	$1	✓	—	—	Friend Van Boerdom 2719 Madison Ave. Ogden	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	dark	black	Brown	✓	✓	~~Sud~~ Zuid Zijde Zoo

Hermand Akerlund Insp.
lines 2 to 5 12 to 16. 22-23-26 to 30.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Lauritz Master of the Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
Officer Master

Sworn to before me this MAY 22 1910 *day of* ....., *190*...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the S/S Megantic Sailing Herewith, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. England
L. R. C. P. London , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Maurice Spotswood

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Megantic" sailing from Liverpool, May 14th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
189581	Madsen	Niels	39	4	m m	Smith	Yes	Yes	Denmark	Scandin	Denmark	Aalborg	Father - Jacob J. Madsen Lebersund	Iowa	Council Bluffs
2	✓	Ane Mine	24	8	f m	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	Anders	1	m	s	—	no	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Brice	Geo A.	40		m	m/m Bro. Agent	Yes	Yes	Irish	Irish	U.S.A.	Chicago	Mother Eveligh	N.Y.	New York
5	✓	Francille wife	40		f	m wife	✓	✓	U.S.A.	✓	U.S.A. born	Chicago	Father [illegible]	Ill	Chicago
6	Lee	James	6		m	Scholar	✓	✓	England	English	U.S.A.	Chicago	[illegible]	Ill	Chicago
7	Abelois	Ruth	3		f	at home	✓	✓	U.S.A.	U.S.A.	Wife of U.S. Citizen			Ill	Buffalo
8	✓	Robert	2		m	s	✓	✓	U.S.A.	✓	U.S.A. born			Ill	Buffalo
9	Peel	Hy Andrew	44		m	m	✓	Yes	England	English	U.S.A.	St Paul Minn	Brother D. K. G. Peel Woburn Sands Bedfordshire	Minn	St Paul
10	✓	William	16		m	s	✓	✓	U.S.A.	✓	U.S.A. born	St Paul Minn	✓	✓	✓
11	Scoville	John Nathaniel	25		m	m	✓	✓	U.S.A.	✓	U.S. Citizen	Salt Lake City	Mother Mrs Scoville 173 East 8th S. Salt Lake City	Born Ogden	Utah
12	Christensen	Christian	18		m	s	Yes	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Randers	Father Mr. H. Christensen - Gomvenberg. Denmark	Utah	[illegible]
13	Hansen	James Christian	39		m	m	Yes	Yes	Denmark	Danish	U. S. Citizen			✓	[illegible]
14	Jacobson	Emma	24		f	m	Housewife	yes	yes	Hebrew	Hebrew	England	Leeds	Father Mr S Jaylor 13 Mushroom St Leeds	Ill.	Chicago
15	✓	Joel	2	6	m	s	—	yes	no	England	✓	✓	✓	✓	✓
16	Winder	Laura	28		f	S.	Seamstress	yes	yes	English	English	England	Barnsley	Father Mr Bn Winder Stairfoot Nr Barnsley	Utah	Fairview
17	Whiteley	Ernest	28		m	S	Card Pattern maker	yes	yes	England	English	England	Manchester	Father Mr Whiteley 6 Hayden Ave Cheetham Manchester	Eng.	
18	Stewart	Charles Edward	21		m	S.	Stationer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Mr J. Stewart 6 Pitt St Edinburgh	Mich	Detroit
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Admitted May 22/10

Cancelled only 6-9-10-11-13-14-15-16-17-18

NOT USED
NOT USED
NOT USED

PASSED 15 ADMITTED 8 14
DETAINED 1 1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3
157

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22nd May 1910, ..., 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Persons (whether or not alienage, or land-holders, for sex and exemption, or land-holders, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	3 yrs	Council Bluffs	Uncle:— Jens Madsen 1216 Washington Ave. Council Bluffs	No	No	No	No	Good	no	5	6½	fair	Lt	Blue grey	none	Denmark	Tebersund Barnev Dr
2	✓	—	—	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Blue	✓		✓
3	✓	—	—	✗	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
4	✓	Self	Yes	No	✓	✓	Brother:— Mr. H. Brice 73 Dana Ave. Albany N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Light	Blue	none	Ireland	Killarney
5	✓	✓	Yes	✓	✓	✓	~~Boone Salt Lake City~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Dark	Brown	none	U. S. A	New Jersey
6	Yes	✓	23	Yes	2 yrs	Chicago	1230 Adams St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	fair	✓	blue		Eng	Hitchin
7				Yes			Home Buffalo N.Y.														
8																					
9	Yes	Self	Yes	Yes	2 yrs	St Paul	Wife Mrs Peel West Side St. Paul Minn	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	England	Bradford
10																					
11							Salt Lake City Utah														
12	Yes	Self	~~50~~	No	=	=	Friend Mr. James Brown Munroe Sevier County Utah	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	~~Fair~~ Grey	Blue	None	Denmark	Randers
13		✓	✓																		
14	Yes	Husband	25	No	—	—	Husband Mr. Jacobson 1045 West 14th St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dark	Dark	Brown	None	England	Leeds
15	✓	Father	✓	No	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	Fair	Fair	Blue	—	✓	✓
16	Yes	Self	[illegible]			—	Friend Mrs Frances Mower Farmington Utah	No	No	No	No	[illegible]	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	Barnsley
17	No	Self	$50.00	More	No		Brother Mr J. Whiteley 15 12th St Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Grey	None	England	Manchester
18	Yes	Self	[illegible]	More	No	—	Friend Mrs. Hay 200 Orchard St off Brooklyn Ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Brown	None	Scotland	Edenburgh
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

(Record on file)

Exam. 4.5.7.8.12

Charles Waldo

5/22/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Houghton R. Masker, of the "Majestic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
Officer.
Masker

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S. Megantic, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice S Holroyd

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 19

at .....

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Megantic sailing from Liverpool, May 14th, 1910

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Clucas	Wm Ny	24		m s	Tailor Master	yes	yes	England	Engl	Douglas		Father Jno T Clucas 23 Nawarden pl	Mich	Detroit
2	Tate	Fred	26		"	Plumber	"	"	"	"	"		John Tate 3 Castle Mona Av	do	"
3	Reid	Joseph Ny	29		"	Mechanic	"	"	"	"	"		Father Jno Reid 44 Athol St	do	"
4	Watterson	Chas Ed	22		"	Chemist	"	"	"	"	"		Wife Mrs Watterson 82 Christian R	Douglas	"
5	Radcliffe	George	33		m	Miner	"	"	"	"	Laxey		Wife Mrs G Radcliffe Laxey	I of Man	Schenning
6	Dobson	Lydia	23		f	Wife	"	"	"	"	"		Sister Mrs Dobson Agneaw	Laxey	I of Man
		John Jas	11/12		m	Infant									
7	Kelly	Rhoda Jn	23		f	Domestic	yes	yes			Douglas		Mother Mrs Kelly Glenduff	Laxey	I of Man
8	McGuinch	James	25		m	Bricklayer	"	"	Irish	Celtic	Belfast		Father Robt McGuinch Ballyhalbert	Belfast	Ireland
9	Turner	Henry	20		"	Coal Miner	"	"	English	English	Lancaster Co Penn		Brother-in-law Jno Bell Farmhouse Yard	Ill	Chicago
10	Calvert	Wm	28		m	" Coal	"	"	"	"	Johnstown Pa U.S.A.		31 Morven St	Alabama	Alabama
11	Carr	Thos	30		"	Bricklayer	"	"	"	"	U.S.A.		Father-in-law Jno Calvert 28-7 Row	Alabama	Hayes
12	Aspinall	Wm	39		m	Coal Miner	"	"	"	"	Engl	Leigh		Wash	Seattle
13	Glover	James	18		"	" Coal	"	"	"	"	"	Wigan	Wife Mrs Jessie Aspinall 36 Stanhope Gr Standish	Ill	Eldorado
14	Peel	Fred Ck	44		m	Miner	"	"	"	"	"		Aunt Mrs Peel	do	"
15		Thos W	16		"	Cabin Passenger	"	"	"	"	"	Bradford	Mother Mrs Peel 3 Ellen St	Minn	St Paul
16	do														
17	Corah	Henry	40		m	Baker	"	"	"	"	"	Radford	Mother Mrs Corah 12 High St	Engl	Cork
18		Sarah	40		f	Wife	"	"	"	"	Entry at San Francisco		via City of Puebla	do 6-11-10	from San Francisco
19		Elsie	13		"	Child	"	"	"	"	"			do	
20		Frances	4		"	Child	"	"	"	"	"			do	
21	Wright	Geo Ed	45		m	Farmer	yes	yes	U.S.A.	Engl	Leeds		Father-in-law Ed Sherratt	Okla	Boyden
22	Calvert	Florence	32		f	Wife	"	"	Engl	"	U.S.	Habberton	Father-in-law Ed Calvert 28-7 Row	Ill	Hampshire
23		Florence	7		"	Child	"	"	U.S.A.	"	"				
24	Miller	Katie	11		f	Child	"	"	Russia	Hebrew	"	Manchester	Mother Rachel Miller 53 Chatham St	Liverpool	Chicago
25		Edith	30		"	Tailoress	yes	yes	"	"	"	Liverpool			
26		Betsy	17		"	"	"	"	"	"	"	"			
27	Goodman	Rachel	38		m	Wife	no	no	Russia	"	"	"	Mother		
28		Aby	10		m	Child									
29		Mollie	8		f	"									
30	Jacobsen	Niels	48		m	Machinist	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Randers	Bro Jacobsen Kjaergaard	Copenhagen	Wash

NOT USED

NOT USED

Max Pel. Sylmer
Dec. Temp. 5/22/10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 158

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 27/5/10, May 22, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25		26	27		28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have he (she) a ticket, paid for wholly or in part by himself (herself) or friends, or has he (she) been assisted by others, or by any society or charitable institution?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No.			No.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	dark	black	brown	None	England	Douglas
2	"	"	"	Yes	3 yrs	Detroit	No	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dark	blue	"	"	"
3	"	"	"	37			Joseph Roman O'Hara 336 Fort St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	black	grey	"	"	"
4	"	"	"	No.	1900		No.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
5	"	"	$50	Yes	3 yrs	Idpenning	Relative J. J. Dobson Idpenning	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	brown	blue	"	"	Lacey
6	"	"	35	No	1903		Husband J. J. Dobson Idpenning Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Jordan
7	"	"	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
8	"	"	95	Yes			Sister Mrs Dobson Idpenning Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black	blue	None	England	Lacey
9	"	"	$25	"			Friend Hugh McAlister 826 Ruby St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	fresh	dark	"			Lacey
10	"	"	$25	Yes	4 yrs 1906	Auburn Illinois	Father John Sutter Auburn Illinois	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	red brown	grey	"	England	Auburn
11	"	"	10	"	1910	Illinois	Returning home Thayer. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	dark	dark	brown	"	"	Burlington
12	"	"	100	Yes			Brother Robert Cass R.F.D.1. Green Lake. Seattle	"	"	"	"	"	"	5	9	ruddy	light brown	blue	"	"	Blackpool
13	"	Brother	$25	"	—	—	Brother James Reginall Eldorado. Ill	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	grey	"	"	"	Wigan
14	"	Self	25	"			Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	grey	"	"	Ormskirk
15	—	—	Yes	Yes	21 yrs	St Paul	469 E. Belvedere St. St Paul	"	"	"	"	"	"	5	9	fresh	brown	brown	"	"	Watford
16	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								
17	"	"	$100	No			Sister Mrs F. Corah	"	"	"	"	"	"								
18	"	Myself	"	"			Box 175 Santa Monica, Los Angelos	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	dark	blue	None	England	Loughton
19	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Shepshed
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—				"	"	"
21	United States Citizen						Returning home Snyder. Okla	"	"	"	"	"	"	—	—				"	"	"
22	Yes	Uncle	Yes	Yes	1888 1910	Ill	Returning home Thayer Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt	Bl	None	U.S.	Brandon
23							"							—	—	—	—	—		U.S.	Thayer
24	Yes	Father	35	No	No		Father Joseph Sutter Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bl	Bl	None	England	Leeds
25	"	Father	150	"			1110 Newberry Av Chicago	"	"	"	"	"	"	5	0	fresh	light	brown	"	"	"
26	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dark brown	"	"	"	"
27	"	Self	15	No			Husband Harris Goodman 1110 Newbury Av: Chicago	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	brown	brown	Scar on Spanish	Russia	Lodz
28	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		England	Leeds
29	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
30	"	Self	150	"			Box Clerk Pleasant Valley Coal Co Salt Lake City Utah (Florist)	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Gr	blue	None		

#505 dated 12-14-34

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith Master, of the S/S Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
Officer. Master

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 19 ,

at [illegible] P.Q.

RALPH P. HARRISON
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S Megantic, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by current Master," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice Spolenard

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

5
9
8
6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Megantic sailing from Liverpool, May 14th 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Whitenberg	Sarah	36		F	M	Wife	no	no	Russia	Hebrew	England	Leeds	Sister unless Mrs Leyentsjoni 29 Cannon St Leeds	Ng	Rochester
2	child	Leah	16		F	S	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
3	"	Sarah	6		F	-	Child	-	-	Engl	"	"	"	do	"	"
4	"	Getty	4		F	-	"	-	-	"	"	"	"	do	"	"
5	"	Aby	3		M	-	"	-	-	"	"	"	"	do	"	"
6	"	Adry	2		M	-	"	-	-	"	"	"	"	do	"	"
7	"	Moiah	10/12		F	-	Infant	-	-	"	"	"	"	do	"	"
8	Caplan	Leah	36		F	M	Wife	no	no	Russ	"	"	"	Friend Mrs L Nacawsky 17 York St	Ill	Chicago
9	child	Annie	10		F	-	Child	-	-	"	"	"	"	do	"	"
10	"	Fannie	9		F	-	"	-	-	"	"	"	"	do	"	"
11	"	Sarah	4		F	-	"	-	-	Engl	"	"	"	do	"	"
12	"	Dorah	3		F	-	"	-	-	"	"	"	"	do	"	"
13	"	David	11/12		M	-	Infant	-	-	"	"	"	"	do	"	"
14	Silverman	Anna	30		F	M	Wife	no	no	Russia	"	"	London	Brother Joseph Cohen 81 Byford St	Mass	Boston
15	child	Kate	11		F	-	Child	-	-	"	"	"	"	do	"	"
16	"	Sara	7		F	-	"	-	-	England	"	"	"	do	"	"
17	Sellers	John	21		M	S	Coal Miner	yes	yes	British	English	England	Okehampton	Father Jos Sellers South End Okehampton	"	Devonport
18	Johansen	Johan E.	19		M	S	Farmer	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Skara	Mother Christina Amanda Trastorpet Skara Sweden		
19	Ashmall	Henry	27		M	S	Domestic	yes	yes	England	English	England	Preston	Mother Catherine Ashmall 17 Cromwell St Preston		
20	Rethe	Katharina	17		F	S	Domestic	yes	yes	German	Germany	Germany	Hoboken	Friend Mrs Rethe Hamburg Germany		
21	Rethe	Frederick	7		M											
22	Kapaport	Schmuin	34		M	M	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Wife Sara 25 Malazgouts St Odessa	Ill	Chicago
23	Heyerowitz	Rachel	43		F	M	Wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kovarsk	Home	Ill	Chicago
24	Heyerowitz	Abraham	9		M	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Heyerowitz	Chaje	8		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Heyerowitz	Yaacob	7		M	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Chorousky	Joseph	30		M	M	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	England	Liverpool	Father Wife Home	Ill	Chicago
28	Johanson	Johan A.	18		M	S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden		Mother Christina Amanda Trastorpet Skara Sweden		
29	Cook	David	22		M	S	"	yes	yes	England	English	England	Bristol	Mother E Cook Lansdown Rd Bristol England		
30	Sleeman	Alfred	23		M	S	"	"	"	England	"	"	Okehampton	Father Wm Sleeman Hatton Devon		

NOT USED

NOT USED

Max Feldstein
Gen. Delv. 6/22/10.

* The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided for the transaction of business for one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual stay in United States.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10
159

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 22/5/10, May. 22, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf or dumb, or blind, or insane, or helpless from want of visible means of support, or otherwise likely to become a public charge?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Husband	$50	no			Husband Mayer Kitzenberg 49 Herman St Rochester	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark brown	grey	none	Russia	Lipzay
2	"	Father	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	4	11	Dark	black	brown	"	"	"
3	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	4	Bl			Engl	London
4	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	Gr		"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	"		"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	Bl		"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	4	"	Bl		"	"
8	"	Husband	$50				Husband Charles Caplan 116 W 63rd St, Chicago							5	3	dark	dark brown	brown	none	Russia	Gjorsa Smorsk
9	"	Father	—	"			Father							—	—	Fair	"	Bl			"
10	"	"	"	"			"							—	—	4	4	"			"
11	"	"	"	"			"							—	—	4	4	Bl		Engl	London
12	"	"	"	"			"							—	—	4	4	"		"	"
13	"	"	"	"			"							—	—	4	4	"		"	"
14	"	Self	$50	no	—	—	Husband Barney Glassman 703½ Div. Av. Detroit							5	2	Dark	Blk	Br	none	Russia	Postrig
15	"	Father	—	"	—	—	Father							—	—	Med	Br	Br			
16	"	"	—	"	—	—	"							—	—	"	"	"		Engl	London
17	"	Self	$40	"	—	—	No.							6	—	fair	brown	brown	none	Russia	Okolo Okolupol
18																					
19																					
20																					
21																					
22	Yes	Brother	$100	—	—		Brother Morris Rapaport 1513 Stevenson Blvd Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Kozefeta
23	Yes	Husband	None	No			Husband Rafael Meyerowitz 80 Walnut Ave Chelsea Boston	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Kovarsk
24	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
27	Yes	Self	Yes $50	—	—		Cousin Benjamin Berson W 12th St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	Blind L. Eye	5	5	Dark	Black	Br	None	Russia	Kovel
28	Yes	Self	13 Mo	—	—		Friend Louis Isaacson 2109 Lawrence Ave Cor Keeler Ave Chicago	"	"	"	"	Good	No	5	8	"	"	"	do	Russia	Postrig
29	No	Self	90	"			Acquaintance Louis Lipsky Same	No	No	No	No	Good	No	6	1	"	"	"	do	Russia	Ostrowtze
30	Yes	"	70 Mo	—	—		Cousin Rafaela Bruch Sterling Michigan	No	No	No	No	Good	"	5	6	"	Dk	Bl	None	Engl	London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith Master, of the S/S Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this MAY 2 2 1910 day of ....., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S Megantic, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice Spotswood

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

4
7
7
5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT TON

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

XII

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Megantic* sailing from *Liverpool*, *May 14th*, 1910.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Klintberg	Eddie Magnus	15		M.	S.	Sailor	yes	yes	Swede	Scand.	Sweden	Boje	Mother: Fabrits Petersen		
2	Nilsson	Anders Andersson	38		M.	M.	Mine laborer	yes	yes	do	do	✓ do	Göteborg	Wife: Mina Ahlin	Penn.	Scranton
3	Nilsson	Nils	19		M.	S.	Farm laborer	yes	yes	do	do	✓ do	Ambjörka	Father: Nils Pehrsson	Penn.	Scranton
4	Person	Karl	23		M.	M.	do	yes	yes	do	do	✓ do	do	Father: Per Person		
5	do	Lida	24		F.	Wife	Housewife	yes	yes	do	do	✓ do	do	Holland ✓	do	do
6	Jonsson 5/10 Backström	Harald	15		M.	S.	Clerk	yes	yes	do	do	✓ do	do	do	do	do
7	Gunberg	Christina	57		F.	Wife	Housework	yes	yes	do	do	✓ do	Ludvikavall	Father: Chas Pihlström Ludvikavall	Penn.	Kaitt
8	do	Maria	28		F.	Servant	do	yes	yes	do	do	✓ do	Ludvikavall	Friend: Brita Olsson Gagnvalla	Penn.	Allen
9	do	Josef	16		M.	Farm Laborer	yes	yes	(B)	Detroit,	May 24, 1910	C.P.R.	do	Sister: Ludvikavall	do	do
10	Karlsson	Jan Petter	40		M.	M.	do	yes	yes	do	do	✓ do	Lima	Brother: Carl Johnsson Lima, Dalarna	do	do
11	do	Karolina	36		F.	Housewife	yes	yes	do	do	do	✓ do	do	do	do	do
12	do	Karl	10		M.	S.	Child	yes	yes	do	do	✓ do	do	do	do	do
13	do	Ellen	8		F.	S.	do	yes	yes	do	do	✓ do	do	do	do	do
14	do	Oscar	4		M.	S.	do	no	no	do	do	✓ do	do	do	do	do
15	Nordin	Petrus	30		M.	S.	Farm laborer	yes	yes	do	do	✓ do	Hille	Father: Nils Nordin Hilleby, Skepptuna	Penn.	Wyoming
16	Naltvik	Steinis	20				Labr	✓	✓	Norway	Scand.	Norway	Thingvold	Father: Naltvik Thingvold, Kristiansund	Minn.	Duluth
17	Lovold 11070 1813	Oscar	19				Fisherman	✓	✓	✓	✓	✓	Langö	Father also: Lovold Langö, Kristiansund	✓	✓
18	Morstin	Peter	28				✓	✓	✓	✓	✓	✓	Kristiansund	Father: Peder Pedersen Kristiansund	✓	✓
19	Brandvik	Johan	22				Rope maker Lacrosse	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle: Kristian Gaupseth Kristiansund	Ill.	Chicago
20	✓ bro	Johannes	20				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brunstvikens Kyrkoherde	✓	✓
21	✓ sister	Marianna	24		F.	S.	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
22	Bruzzi	Sara	35		F.	M.	Housewife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father: Johan Bruzzi	✓	✓
23	Rokstad	Peder	22		M.	S.	Fisherman	✓	✓	✓	✓	✓	Smöten	Father also: Rokstad Kristiansund	✓	✓
24	Gull	Anders	17		M.	S.	Farm labor	✓	✓	Finland	Finnish	Finland	Virtsmo	Mother: Kristiansund	Penn.	Pittsburg
25	~~Kalvanen~~ Fraser Jr. Andersson	~~Maria~~ Mary Ann	~~31~~ 10		~~F.~~	~~M.~~	~~Domestic~~ On board	~~Finland~~ Nova Scotia	~~yes~~	~~Finnish~~	~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Virtsmo~~	~~Husband: Fraser Sr. Andersson~~	~~Penn.~~	~~Pittsburg~~
26	Leppanen	Taavetti	23		M.	S.	Farm labor	✓	✓	✓	✓	✓	Kuivikka	Father: Juho Leppanen Kuivikka	Penn.	Pittsburg
27	Myllymäki	Erkki	18		M.	S.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sameentaka	Father: Juho Myllymäki Sameentaka	Penn.	Pittsburg
28	Ollikka	Maria	30		F.	Wife	Housework	✓	✓	✓	✓	✓	Kitajärvi	Father: Juho Ollikka Kitajärvi	Penn.	Pittsburg
29	✓	Johan	7		M.	S.	Child	—	—	✓	✓	✓	Kemi	Father: Juho Ollikka Kemi	Penn.	Pittsburg
30	Kanerva	Johannes	22		M.	S.	Farm laborer	yes	yes	✓	✓	✓	Lappajarvi	Father: Juho Kanerva Lappajarvi	Penn.	Pittsburg

NOT USED

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

George Y. Parker
Inspector May 22. 10 Form 524

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 160

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 23/5/10, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Brother	30	no	—	—	Brother: Charles Kuitkey 320 S. F. St Aberdeen Wash	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blk	blue	Marie	Sweden	Torp
2	yes	Brother in L.	10	no	—	—	Brother in law: Oscar Pettersen 230 Simpson Ave Hammond Ind	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blk	blue	do	do	Arvika
3	no	Self	25	no	—	—	Brother in L.: P. A. Palmquist Light Point Snoqualmie Wash	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn	brn	do	do	Asa
4	no	Uncle	150	no	—	—	Brother: Jakob Larson High Point Snoqualmie Wash	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn	gray	do	do	Alvdalen
5	no	do	25	no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	do	do	do
6	yes	Uncle	25	no	—	—	Uncle: Lyon Nelson Box 1 Black Hawk in care of Wm Gunberg	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	blue	do	do	Hudiksvall
7	yes	do	300	no	—	—	Son: Petrus Gunberg 5-25 S. Oak Ave Albert Lea	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk	brn	do	do	Kisa
8	yes	do		no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	dark	brn	do	do	Ullvi
9	yes	do		no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light	blue	do	do	Linnes
10	yes	do	170	no	—	—	Friend: Otto Johanson R 3 Audubon, Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blk	blue	do	do	Ostvara Gnesta
11	yes	Husband	11	no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	do	do	Lessebo
12	yes	Child		no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	fair	✓	do	do	do
13	yes	do		no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	✓	✓	do	do	do
14	yes	do		no	—	—	do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	✓	✓	do	do	do
15	yes	Self	25	no	—	—	Friend: Ole Lundberg Box 571 Marquette Michigan	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	gray	do	do	Hallaby
16	✓	✓	11	✓	—	—	friend Jorgen Jenning 1901 — 1st Ave Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Red	gray	"	"	Trangsvole
17	✓	✓	25	✓	—	—	Uncle: Mathias Nelson Beaver Bay Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	6	—	fair	fair	blue	"	Norway	Lenvo
18	✓	✓	24	✓	—	—	Aunt: Mrs. Mathea Engebretson Milan Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Christiansand
19	✓	✓	25	✓	—	—	Sister: Mrs. Julian Mattheis at Mattheisbos 3136 W. Fullerton Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
20	✓	✓	26	✓	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
21	✓	✓	25	✓	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
22	✓	Intended	24	✓	—	—	Miss Ida Naem 4397 Kammerling St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	"	"	"	"
23	✓	Self	20	✓	—	—	Friend: Ida Mathiasen Box 99 Frankfort Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	fair	blue	"	"	Smolen
24	✓	Uncle	135	✓	—	—	Uncle: Johan Sall Box 108 Glencoe Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	dk bro	bro	gray	"	Finland	Pörtom
25	✓	Brother	135	✓	—	—	Brother: Matti Hagaeus South Range Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"								
26	✓	Self	166	✓	—	—	Friend: Alfred Siemieme 18 11th St Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	6	[illegible]	fair	fair	blue	name	Finland	[illegible]
27	✓	Sister in L.	10	✓	—	—	Brother in L.: Jans Saari 1905 Diamond Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓	"	✓	[illegible]
28	✓	Husband	135	✓	—	—	Sister: Emil [illegible] Box 105 Lanse	"	"	"	"	"	"	5	5	✓	bro	gray	"	"	[illegible]
29	✓	Father	—	✓	—	—	Father: do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	bro	"	"	✓
30	✓	Parents	135	✓	—	—	Parents: Matti Hagaeus Boys: Emil Hulda Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	6	7½	fair	fair	blue	"	✓	✓

German Sterlund Insp.

May 22, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith Master, of the S/S Megantic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
Officer. Master

Sworn to before me this MAY 2 2 1910 day of ....., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—2116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—2116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S Megantic Sailing Therewith, do
(State whether "Sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S England
L.R.C.P London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice Spolonard

Sworn to before me this MAY 2 2 1910 day of ....., 190

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

1—1115

10 2 1 4 1 5

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Megantic sailing from Liverpool, May 14th, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
6946 1	Erased by Inspector Not on board — Head tax exempt													wife: Elsie Tehapuica Watsami, Samoa		
6917 2	Saalasti	Adam	30		M	M	Labr	Y	Y	Finland	Finnish	Finland	Laomennieme	Mother Anna Saalasti Laomennieme Kaskitankyla	Mich	Houghton
" 3 (nephew)	"	Ida	9		F		Child			Y	"	"	"	Grandmother	"	"
" 4	"	Tobias	6		M		"			Y	"	"	"	✓	"	"
5783 5	Kintonen	Juho	39		M	S	Labr	Y	Y	Y	"	"	Virrat	do Father Johan Kintonen Virrat	"	"
5785 6	Ivars	John	29		M	Minister		Y	Y	Y	"	U.S. from Negaunee	Negaunee	Father Henrik Ivars Virrat, Finland	Minn	Virginia
" 7	"	Hilda	33		F	M	Wife	Y	Y	Y	"	U.S.	"	Korsnas Nordsram	Mich	Cadillac
" 8	"	Ivar	11		M		Child	"	"	Y	"	"	"	do	"	"
" 9	"	Taavo Toivo	10		M		"	"	"	Y	"	"	"	do	"	"
5783 10	Kvist	Gabriel	19		M	S	Labr	Y	Y	Y	"	Finland	Korsnäs	Wife Hulda Kvist Korsnäs Finland	"	"
11	Westertaklax	Werner	18		M	S	"	Y	Y	Y	"	"	"	Father Johannes Westertaklax	"	Cadillac
5785 12	Karhula	David	22		M	M	"	Y	Y	Y	"	"	"	Father David Karhula Korsnäs Norrtrom	"	"
13	Kainlauri	Ida	37		F	S	Domestic	Y	Y	Y	"	"	Laajeneiemi	Father Jonas Kainlauri Laajeneiemi Kuotolahti	"	Negaunee
14	Kirkinen	Pekka	18		M	M	Labr	Y	Y	Y	"	"	Savitaipale	Father Heikki Kirkinen Savitaipale	"	Wakefield
15	Tuomela	Antti	24		M	M	"	Y	Y	Y	"	"	Liperin	Brother Abe Tuomela Liperin Tarpalen	Minn	Duluth
16	Aalto	Kuohelm	22		M	S	Farmer	Y	Y	Y	"	"	Kuokolahti	Mother Maria Aalto Kuokolahti	"	Pheonix
17	Taurianien	Jaakko	23		M	S	Labr	Y	Y	Y	"	U.S. from Ishpeming	Ishpeming	Mother Anna Taurianen Ishpeming	Mich	Pearl
18	Nissinen	Heikki	23		M	S	"	Y	Y	Y	"	"	"	Father Juho Nissinen Kaalanka	"	Iron
19	"	Heikki	21		M	S	"	Y	Y	Y	"	"	Kihlelyssaara	Sister Maria Lemmetty Kihlelyssaara	"	Iron
5785 20	Virkanen	Frans W.	17		M	S	Labr	Y	Y	Y	"	"	Wapuere	Father Walfgavi Lipaula Wapuere	"	"
5785 21	"	Alexandra	31		F	S	Domestic	Y	Y	Y	"	"	Eurajaki	Mother Sofia Virtanen Eurajaki	Minn	Hibbing
22	Pilppula	Frans E	19		M	S	Labr	Y	Y	Y	"	"	Mietoio	Sister Hanna Lemmetty Mietoio	Mich	Calumet
6918 23	Heikkinen	Victor	19		M	S	"	Y	Y	Y	"	"	Eurajaki	Father Johannes Heikkinen Eurajaki	Minn	Duluth
5786 24	"	Sofia	19		F	M	Wife	Y	Y	Y	"	"	Kyrpesalmi	Mother Reeta Heikkinen Kyrpesalmi	Mich	Negaunee
25	Mortensen	Anna B.	28		F	S	Domestic	Y	Y	Norway	Scand-Norway	Tromso	Tromso	Father Hans Mortensen Tromso Norway	"	"
26	Skillingstad	Arne E	19		M	S	Farmer Labr	Y	Y	"	"	"	Naro	Father Ole Skillingstad Naro	Wash	Seattle
27	Nilsen	Othelie R	23		F	S	Domestic	Y	Y	"	"	"	Lödö	Father Johan Nilsen Lödö	Minn	Duluth
28	Stenvik	Olof B.P.	17		M	S	Farm Labr	Y	Y	"	"	"	Bjarnor	Father Paul Stenvik Bjarnor	Minn	Duluth
29	Skloeth	Petra J	30		F	S	Domestic	Y	Y	"	"	"	Nerö	Father Hans Skloeth Nerö	Wis	Cadillac
30	Kvarnröd	Peder J	20		M	S	Labr	Y	Y	"	"	"	Singsaas	Father Ingvald Kvarnröd Norrigen Gjorgen Stata	Minn	Calumet

NOT USED
NOT USED

EXAMINED, ADMITTED, DETAINED, BOARD.

George A Parker Inspector
May 22, 10 Hours 5' 24

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

161

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22/5/10, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																				
		Brother	$15				Brother Aarelti Salashi Box 500 Houghton Mich						5	10½	fair	brown	blue		Finland	Suomenniemi
3							Father													
4																				
5							Box 219 Virginia Minn													
6	yes	Self	$35	8	1902-10	Minn	Friend Jongo Karlsson R. Michel 27 St. Cadillac Mich						5	9½	fair	brown	brown	"		Virrat
7				yes	8	Cadillac							5	8		fair	blue	"		Korsnäs
8		husband											5	8		brown		"		Kajana
9		father																		
10							Friend													
11		Self	$35										5	7	fair	brown	blue	"		Karvia
12			$35				Adami Lylys friend Negaunee Mich 3rd Box						5	4½		fair		"		Suomenniemi
13			$35				Friend Jonas Carlson Cadillac Mich						5	7½				"		Savitaipale
14			$35				Cousin Johanna Mendogie 117 St. Cadillac Mich						5	3		brown	grey	"		Leipiniemi
15		Self	$44				Friend Abel Kardousis 41 N. 10th St Minneapolis						5	16		dark		"		Savolainen
16			$35	yes	1907	Newberry Mich	Friend Jari Maki Box 145 Newberry, Mich						5	3		fair		"		Kimpisalo
17			$25	yes	1907	Newman Mine	Brother Erkki Tanninen Box 15 Depman, Minn						5	7½			brown			Luolajoki
18	no		$37	no			Friend Matti Kari 121 3rd St Ironwood, Mich						5	6		brown	blue			Kihtelysvaara
19			$50				Father Frans Nirtanen						5	11		fair	Gray			Kaskyla
20	yes		$35				Cousin Box 148 St. Duluth						5	5		dark	blue			Suojoki
21			$38				friend Jonas Carlson Cadillac Mich N. Michigan St						5	7½		fair	fair	blue			Virrat
22			$35				Frans Nirtanen Cousin Aspen 148th St Duluth						5	6						Suojoki
23		friend	$35				Emil Sattonen friend Box 151, Hancock Mich						5	8						Hyrynsalmi
24		husband	$35										5	3			grey			
25		Intended friend	$30				Friend Kilmar Nilson Intended Spokane Wash						5	2		fair	blue		Norway	Kommunen
26		Mother	$35				Aunt Anna Eliasen Kenoya S.D. 1						5	8			grey			Mäkelä
27		friend	$32				Friend N. K. Aneson Myers R. Weydahl, Minn						5	4	dark	dark				Pöyhönen
28		brother	$17				Brother Ole Paulsen Mellen Wis Box 194						5	7	fair	fair				
29		Uncle	$10				Uncle Johan P. Haas Lake Park Minn Route 1						5	6			blue			
30		friend Bro-in-law	$5				Uncle Ole Jensen Hendricks Minn						5	9						

Hermann Akerlund Insp.
May 22, 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith, Master, of the S/S. Megantic, from Liverpool, do
(Insert whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~One~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
~~Officer~~. Master

Sworn to before me this MAY 23 1910 day of , 190....,

at QUEBEC, P.Q.

R[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the S/S Megantic, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Manuel Scholarwood

Sworn to before me this MAY 22 1910 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

13—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Megantic* sailing from *Liverpool*, *May 14th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oland	Olai A	29		M S	Farmer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hafsanger	Father Helmer Oland Hafsanger	Minn	Duluth
2	Pedersen	Olaf M J.	37		M	Farmer						Nadsel	Father Peder K. Gronhaug Vagslegnos	Idaho	Coeur d'Alene
3	Haugen	Ole K	21		S	Miner						Trondhjem	Father Lars E. Haugen Wiskeasteren Skone	Minn	Duluth
4	Solum	Anna P	30		S	Domestic					U.S.	Hallsville	Father Alexander Solum Norway	Ill	Chicago
5		Sigurd	21		M	Laborer	12/20/34				Norway	Narvik	Wife Olga Lodalen		
6	Lovseth	Einar O	23									Sudor Nord	Father Ole Lovseth Sudor Nord Storinden	Idaho	Lewis Co
7	Sandnes	Ole A	21									Nord	Mother Anna Sandnes Nord		
8	Foldet	Kristian Andersen	33			Fisherman						Hafsanger	Father Anders Andersen Lysebotn Lysenes	Wis	Marion
9	Skjärvö	Jens A	18									Bessaker	Father Hans J. Skjaervo Bessaker		Superior
10	Olsen	Laura E	20		S	Domestic						Hafsanger	Father Ole Olsen Hafsang Segre Hafsanger Mother Anna Enfield		Macon
11	Nilsen	Johannes A	20		M	Seaman						Nyken	Father Johannes Nilsen Nyken	Minn	Minneapolis
12	Pettersen	Erik G	27			Labr			Sweden		Sweden	Brocke	Father Gjerdrum Thorsby	Wash	Seattle
13	Larson	Karl A	19									Bodaja	Father Lars Larsen Bodaja		Englestrom
14	Kommen	Odin B	19						Norway		Norway	Asfjord	Mother Babette Kommen Lysegaard	Idaho	Boise
15	Ekholm	Oscar Geo	24			Smith			Sweden		Sweden	Medalplana	Father Peter Ekholm Medalplana	Minn	Minneapolis
16	Larsson	Nils Geo	23			Labr						Bodaja	Mother Karolina Larsson Bodaja	Wash	Seattle
17	Anderson	Karl Joel K	19			Smith						Nordmaling	Father Anders Olofsson Nygrenbeling	Minn	Minneapolis
18	Kvalossather	Hogbart M	16			Sailor			Norway		Norway	Hafsanger	Father Edmund Kvalossather Sr. Hafsanger	Wis	Marion
19	Jensen	Ole	20			Labr							Mother Anna Johannesen Oslo	Minn	Duluth
20	Oglandsaunet	Reidar Olsen	24				14-16	630	-1-23-34			Detroit Mich	5-24-10 C P R R Father Ole Olsen Oglandsaunet Hafsanger		
21		John Alfred J	18			Miner						Ogland	Father Jorgen Ogland Ogland	Ill	Chicago
22	Hansen	Kristiane J	26		S	Domestic					U.S.	Hallsville	Mette J. Aasheim Aasheim	Ill	Chicago
23	Tollerum	Jorgen Severtsen	19		M	Miner					Norway	Eidsvold	Parents Tollerum Eidsvold	Iowa	Iowa
24	Walstad	Marcus	28		M	Labr					U.S.	Brookston	Mother Ingebord Walstad Tuskly Trondhjem	Ohio	Akron
25	Morseth	John Nilsen	18								Norway	Sneasog	Father Nils J. Morseth Sneasog		
26	Ness	Josefine	23		S	Domestic	5 05	11316	6/2-	1/3-1/39	J. P.	Frase	Sister Hulda Ness Frase		
27	Aaberg	Mette O	23		S							Rein Steen	Father Anders Aaberg Rein	Oregon	
28	Mikkelhaug	Klara A	18									Orlandet	Father Ole Mikkelhaug Orlandet		
29	Andreassen	Kristian	20		M	Sailor						Ny Bjorn	Father Andreas Andreassen Ny Bjorn		
30	Bergstadli	Ole N	34			Engineer					U.S.	Christiania	Father Nils Bergstadli Christiania		

NOT USED

NOT USED

EXAMINED AT PORT OF ARRIVAL BY U.S. OFFICIAL INSPECTOR. DETAINED FOR BOARD.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 162

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 22/5/10, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a person who is coming to the United States in pursuance of an arrangement to perform labor.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	Yes	1907	Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Light	Blue		Norway	Stavanger
2	✓	✓	$25	No	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10½	✓	Dk	Dk		✓	Hobel
3	✓	✓	$15	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6½	—	Brn	Blue		✓	Herne
4	✓	✓	$35	Yes	1909	Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	Dark	✓		✓	Ramsop
5	✓	✓	$25	No	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Light	✓		✓	—
6	✓	✓	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	✓	Brn	Brown		✓	Kolvereid
7	✓	✓	$35	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	✓	✓	Blue		✓	Naro
8	✓	✓	$16	Yes	1904	Grand River Co	"	"	"	"	"	"	5	9½	✓	✓	✓		✓	Hotanger
9	✓	✓	$10	No	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	✓		✓	Bjornor
10	✓	✓	$16	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4½	✓	Brn	Blue		✓	Hetanger
11	✓	✓	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	✓	✓		✓	Myken
12	✓	✓	$50	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	Brn	Blue		Sweden	Kraake
13	✓	✓	$16	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9½	✓	Brn	Blue		✓	Bodya
14	✓	Self	$15	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9½	✓	✓	✓		Norway	Aasford
15	✓	✓	$25	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8½	dark	Brown	Brown		Sweden	Medelplana
16	✓	✓	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	fresh	fair	Blue		✓	Bodya
17	✓	Self	$25	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	✓	✓	light		✓	Hemeling
18	✓	Self	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	Brn	Blue	scar on left side of face near ear	Norway	Hetanger
19	✓	✓	$30	✓	—	—	"						5	6	✓	Lt	Blue		✓	—
20	✓	✓	$35	✓	—	—	"						5	11	dark	Brown	Brown		✓	—
21	✓	Self	$40	✓	1907	Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	Blue		✓	Oyland
22	✓	✓	$50	Yes	1908	Grand City	"	"	"	"	"	"	5	2	✓	Light	✓		✓	Aasgarden
23	✓	✓	$35	No	—	—	"	"	"	"	"	"	6	0½	fresh	Light	✓		✓	—
24	✓	Self	$50	Yes	1905	Minot N Dak	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	Brn	✓		✓	Vordalen
25	✓	✓	$20	No	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Brn	Brown		✓	Sveggum
26	✓	Brd	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7½	fresh	Light	Blue		✓	Byneset
27	✓	Self	$25	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	12	✓	Blk	✓		✓	Rein Ind
28	✓	✓	$30	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	✓	Light Blue		✓	Peter
29	✓	Self	$20	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	✓	✓	✓		✓	—
30	✓	✓	$25	Yes	1906	Montana	"	"	"	"	"	"	5	9½	Light	Dark	✓		✓	—

J Eager
Wool Clks 5/22/10

Charles Waldo
5/22/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith Master, of the S/S Megantic, from Liverpool, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Smith
Officer. Master

Sworn to before me this MAY 28 1910 day of ....., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON,
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the U.S. Megantic sailing thereon this day, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had [illegible] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Esq.

[illegible] and have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Manuel Solomon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

MAY 22 1910

MEGANTIC

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	4		4	6	10
SECOND	3	45		45	19	64
THIRD	6	160		160	4	164
TOTAL	10	209		209	29	238

WRITTEN BY Doug

DATE 6-11-10

NUMBER 209

DATE

NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	PASSED INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	188	188					
HELD FOR SPECIAL INQU.	6	1 5				5	
TEMPORARY	15	10 5				5	
DETAINED							
TOTAL	209	209	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	3
Tourists	16
Residents of United States	
Total	19

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests	10	64	163	=237
" Additional "				

U. S. Citizens 6 19 4=29

Total number of aliens 208

Number examined 208

" missing

Aliens admitted. 187 6 8 8

" detained 15-FF

208

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Megantic* sailing from *Liverpool*, *May 14th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Erland	Johan	20		M S	Farmer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Erland	Mother Gunda Erland	Minn	Cokato
2	Abrahamsen	Einar	18		S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Skien	Father Andreas Abrahamsen	Wis	Stanley
3	Ostenberg	Carl	32		M	Laborer	Yes	Yes	Sweden		Sweden	Askum	Wife Anna Ostenberg	Minn	Duluth
4	Nagel	Gina	30		F	Wife	Yes	No	Norway		Norway	Trondhjem	Father Andreas Nagel		
5		Margt M	3		F	Child			U.S.		U.S.	Citizen	by Birth	Edwards Co. Ill	Baptist
6	Nielsen	Hanna	22		S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Valdersgaarden	Father Niels Nielsen		
7	Lindquist	Klas G	24		M	Clerk	Yes	Yes	Sweden		Sweden	Stockholm	Brother Axel Lindquist	Minn	Malmo
8	Pettersson	Gumar S.	18		S	Laborer	Yes	Yes					Parents A.J. Pettersson		
9	Olsson	August	34		M		Yes	Yes			U.S.	Left U.S. May	Wife Hanna Olsson		
10	Wall	Viktor Karl	17		S	Printer	Yes	Yes			Sweden	Lund	Father Hans Wall		
11	Hansen	Peter	30		S	Baker	Yes	Yes	Denmark		Denmark	Odense	Father Jens Hansen		
12	Moller	Marinus	35		S	Carpenter	Yes	Yes				Vanaldo	Father Chr. Moller		
13	Hansen	Hans M.	24		S	Joiner	Yes	Yes				Trondhjem	Mother Maren Hansen		
14	Nelson	Olof	29		S	Laborer	Yes	Yes	U.S.	U.S.	U.S.	Citizen	Sister Ingeborg Lovestad		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
16	Saje	Carl Erik	26		S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Scand.	Finland	Pelet	Father Jeniss Saje		
17	Larsfolk	Johan	19							Scand.					
18	Schklar	Israel	27		M	Peddler	Yes	No	Russia	Hebrew	Russia	Kupiany	Wife Rosa Schklar		
19	Putzinas	Alex	20		S	Laborer	Yes	No	Lithuania			Libau	44 Lesnaja St Libau		
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
21	do	Olga	16		S										
22	do	Hanka	11			Child									
23	do	Lydia	9												
24	do	Frieda	5												
25	Szabo	Alexander	29		M	Laborer	Yes	No		American		Stirling	Mother Mary Szabo	Stirling	
26	Enfeland	Henrik J	17		S		Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Skien	Father Olaf Enfeland		
27	Ulvestaker	Hans	20		S		Yes	Yes				Bergen	Sister Inga Ulvestaker		
28	Eliassen	Ole J.	17		S		Yes	Yes					Father [illegible]		
29	Henriksen	Karl	28		M		Yes	Yes	Sweden	Swede	Sweden	Stockholm	[illegible]	Minn	[illegible]
30	Sleeman	Johan	26		M	Laborer	Yes	Yes	England	Engl	England	Chichampton	Chichampton Engl		
													Father Mr.		

NOT USED

NOT USED

* An established residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence elsewhere.
† Race or people will be found on back of this sheet.

George Y. Parker Inspector
May 22. 1910 Form 524 Lines 1, 12 & 13

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 163

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 22/5/10, ——, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or took asylum from care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$15	no			Friend, Anton A. Strand. Red Lodge Montana	No	no	no	no	good	No	5	8	fresh	Red	Blue	none	Norway	Stavanger
2	"	Uncle	$60	"			Uncle, Bernt Davidson. 1815 - 26 St. Superior Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	fresh	Red	Hazel			Lyster
3	"	Self	$35	"			Friend, Jack Dahl. 502 W. Superior St. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	✓	Brown	Blue		Sweden	Christiania
4	"	Husband	$5	yes	1906	Minn	Husband. Ludo Nagel 219. 5th ave W. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	Black	Br		Norway	Christiania
5	"	Father	Polk Co	"	Sept	4 1906	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—						Jorstow
6	yes	Aunt	$25	no	—	—	Aunt. Olue Jorgelson Wilstone N. D. Box 843	"	"	"	"	"	"	5	3½	fair	Brown	Blue			Botolfjorden
7	"	Self	$10	"	—	—	Friend, Oscar Thorsdin Kingsley, Oklahoma Ty	No	no	"	"	"	"	5	9	dark	brown	brown		Sweden	Stockholm
8	"	"	$25	"	—	—	Brother. Halman Pettersen Monroe 386 Box Washington	"	"	"	"	"	"	5	10	light	fair	blue			Kalmar
9	"	Brother in law	$25	yes	1905	Hibbing Minn	Bro in law Andrew Nelson 823. 4th Ave. N. Fargo N D Aunt. Hanna Andersen	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	Brn	✓			Gjerup
10	"	Aunt	$30	no	—	—	252 Columbia St. Portland Ore Brother Marshall Hansen Box 524	"	"	"	"	"	"	5	5½	✓	brown	✓			Fattkers
11	"	Self	$75	"	—	—	Willow Springs Hewitt Co. Missouri [illegible] Hanson	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	fair	gray		Denmark	Odes
12	"	Self	29	"	—	—	Vermillion Box 407. S. Dakota Brother	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	grey			Vejrarild
13	"	"	25	"	—	—	Sister do	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	✓	blue			Odense
14	Will Return to Home in High Point Wash 12th day of Dec 1908																				Sonnerd
15	yes	Uncle	$25	no	—	—	Friend. Oscar Isaac 5817 Cantron Ave Superior Wisc	"	"	"	"	"	"	6	—	fresh	brown	blue	none	Finland	Christiania
16	"	Self	$25	"	—	—	Friend. Victor Hanson 805. 18½ ave W. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	6	—	✓	dark	✓			✓
17	"	"	25	no	—	—	Friend Karl Hanson Mass	"	"	"	"	"	"	5	8½	✓	✓	✓			✓
18	"	Self	$25	"	—	—	Brother. G. Sedjan c/o W. Schiff 503 South Jefferson St Chicago	"	"	"	"	Being left by	"	5	5	light	brown	brown		Russia	Kherson
19	"	Self	$25	"	—	—	Friend. Anton Basarwinsky P.O. Superior Wisc 2013	58	27	"	"	good	no	5	4	✓	dark	blue			Kishinef
20	"	Husband	✓	—	—	—	Husband Oscar Freemman 1089. 14 ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓			Drama
21	"	Father	✓	—	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓			✓
22	"	✓	✓	—	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—						✓
23	"	✓	✓	—	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—						✓
24	"	✓	✓	—	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—						✓
25	"	Self	$10	"	—	—	Brother Wilhelm Grake 4018 Moore St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	blue	none		Christiania
26	yes	Brother	$25	no	—	—	Brother. Alfr. Gustafson Fort Snelling Hennepin Co Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	dark	Brn	✓		Norway	Rissa
27	"	Self	$10	"	—	—	Uncle. Ole Ulvinaker Casper. Olla Brother. Ole Nelson	"	"	"	"	"	"	5	10½	fair	light	✓			Hamar
28	"	Grandmother	$10	no	—	—	Duluth Minn Uncle Carl Olson	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	Brn	blue			Lyngdal
29	"	Uncle	$25	"	—	—	Superior Wis. 5817 Cantron Ave Eau Rapids Minn	"	"	"	"	"	"	6	2	✓	✓	✓	None	Sweden	Gefle
30	½	Self	40	No	—	—	Fr. J. H. Lyco	No	No	No	No	Good	✓	5	7	Fresh	Brown	Blue	none	Eagle	Eagle

Except 11, 12, 13, and 30.

Hermand Oberlund Insp.

May 22, 10. Exam. lines 11-12-13.

Eager

Work $1.50 per day, 11 & 30

5/22/10

Chas [illegible] Insp.

6/22

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harry Smith, Master, of the S/S Megantic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~one~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Harry Smith
~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this MAY 2 8 1910 day of ....., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W Sullavan, Surgeon of the Steffestian, ..., (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Sullavan

Sworn to before me this 23 day of Nov, 1910

at Quebec

E Williams

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ivernian sailing from Glasgow, May 14, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sclair	Mary	21		S	Dressmaker	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Adam 1 Frederick St Glasgow	NY	Rochester
2	Johnstone	John Hill	36		M	Joiner	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs Johnstone 5 Cressbrae Drive Shawlands Glasgow	Wash	Seattle
3	Robertson	James	32		M	Carpenter	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs J Robertson 18 West Richmond St Edinburgh	Mich	Detroit
4	Cochrane	Alex	31		M	Stone Cutter Master	"	"	"	"	"	"	Father Thos R Cochrane 4 Dalmeny St Edinburgh	"	"
5	Collins	John	29	4/12	M	Coal Miner	"	"	Scotland	Irish	"	Lanarkshire	Father Thos Mulligan 6 Aytoun St Larkhall	Montana	Round Up
6	Do	Lizzie	25		M	Housekeeper	"	"	"	"	"	Lanarkshire	Father Do	"	"
7	Do	Sarah	14	2/12	S		No	No	"	"	"	"	Do Do	"	"
8	Entered on line 3									See no 3 above.			Mrs Mc		
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

EXAMINED. ALIEN. ADMITTED.
CITIZEN. U.S. CITIZEN. DETAINED.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1
164

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal QUEBEC, P.Q., MAY 23 1910, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Myself	25	No	1906	Sister Miss Ritchie 36 Hartford St. Rochester	NK	No	No	Yes	Good	No	5	4	Fresh	Auburn	Brown	None	Scotland	Glasgow
2	Yes	Myself	25	Yes	1908 Calif.	Robt. Fulton Jr. 1207 Lakeview avenue Berkeley	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Blk	Blue	None	Scotland	Glasgow
3	Yes	Myself	30	No		Cous. Mrs Dan Brown 1141 Hudson Avenue Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Blk	Brown	J.R. on left arm	Scotland	Edinburgh
4	"	"	40	"		fr. Do ——— Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	None	"	"
5	"	"	40	"		John King Round up Miles City Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Blk	Blue	"	"	Glasgow
6	"	Husband	—	"		Do Do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gray	"	"	Wishaw
7	"	Father	—	"		Do Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Lanarkshire
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				

4

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Mc Mannis, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Teutonic, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Mc Mannis.
Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1901,
at Quebec
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, D. Fullarton, Surgeon of the Hesperian, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Fullarton

Sworn to before me this 23rd day of May, 1900

at Quebec

Chevrieau

Immigration Officer.

1—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT DUPLICATION

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

II

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow, Scot.*, *14th May*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hinkkanen	Hjalmar	18		Sm. S.	Laborer	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Sastamala	Father Pekka Hinkkanen Kaarnajoki Finland	Minn	Seven Corners
2	Wirta	Jakko	27		Mar.	"	yes	yes	"	"	"	Martilla	Father Johan Sipola Siuruhankyla Martila	"	Duluth
3	[illegible]	Mauno	18		S.	[illegible]	yes	yes	"	"	"	Pikkalinen	Father Daniel Kivimaki Pikkalinen Finland	"	"
4	Maki	Hilda	20		S.	—	—	—	"	"	"	Wirral	Father Heikki Leppanen Wirral Finland	Mich	Winona
5	Leppanaki	Matti	24		Mar.	Farmhand	—	—	"	"	"	Kauhajoki	Mother Klara Koivisto Kauhajoki Finland	Minn	Hibbing
6	Koivisto	Matti	23		Mar.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Ruovesi	Father Juho Sepala Ruovesi Finland	"	"
7	Järvinen	Nestor	30		Mar.	Lab.	"	"	"	"	"	Ylamaki	No relative	Mich	Hancock
8	Johanson	Alma	15		S.	Dom.	no	no	Finland	"	"	Ensalla	Father Samuel Johansson Tervola Finland	Ill.	De Kalb
9	Korvuchanga	Emma	22		Mar.	Servant	yes	yes	German	German	Germany	Tervola	Bro. Matti Koivuharju Tervola Finland	Ill	"
10	Kaasalainen	Albertina	19		S.	Domestic	"	"	Finland	Finland	Finland	Pikalinen	Father Albert Kaasalo Pikalinen Finland	Minn	Duluth
11	Raisbio	Vaino	19		S.	Lab.	"	"	"	"	"	Martila	Bro. Johan Saura Martila, Finland	"	"
12	Taurean	Emil	29		Mar.	Laborer	"	"	"	"	"	Tervola	Father Matti Myllykangas Tervola Finland	Ill.	Waukegan
13	Myllykangas	Uno	18		—	—	"	"	"	"	"	Wirral	Wife Anna Saura Kurpuntyla Wirral	Mich	Winona
14	Penna	Heikki	26		S.	—	"	"	"	"	"	Glasgow	Jas. Pachmond 34 Portbona Lane Glasgow	Mich	Tapiola
15	Richmond	James Henry	21		Mar.	Plasterer	—	—	English	English	Scot.	Edur.	Mrs. Chalmers 2 Bruce St. Edur	Iowa	Algona
16	Chalmers	James	39		Mar.	Saddler	—	—	Scotland	Scotch	—	Paisley	Peter Burgess 10 Lady Lane Paisley	Mich.	Detroit
17	Burgess	George	18		S.	Machinist Engineer	—	—	"	"	"	—	Mrs. Crawford 29 argyle St. Paisley	"	"
18	Crawford	Maggie	25		S.	Mill Paper	—	—	"	"	"	—	" " " "	"	"
19	—	Kate	23		S.	—	—	—	"	"	"	—	" " " "	Mont.	Great Falls
20	Morrison	Elias	35		Mar.	Farm Hand	yes	yes	"	"	"	Humbly	Wife Mrs Morrison 41 Princes St. Humbly	"	Great Falls
21	Erased by purser.	Canadian passenger	27		Mar.	Farmer			Finland	Finland	Finland			Minn	Hibbing
22	Kosonen	Matti	25		Mar.	Laborer			Finn	Finland	Finland	Wirral		"	Grand Rapids
23	Erased by purser.	Canadian passenger	32		Mar.	Farmer			—	—	—	—			
24	Snojansen	Herman	36		Mar.	Lab.	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Tervola	Wife Hilja Snojansen Tervola Finland	Ill.	Waukegan
25	Johnson	Alex R.	24		S.	Farmer	—	—	Scotland	Scotch	Scotland	Benbecula	Bro. Johnson Balivanich, Benbecula	Mich	Detroit
26	Gaffney	James Albert	27		S.	Fireman	—	—	Ireland	Irish	Ireland	Glasgow	Thos. Gaffney 74 St James St. Kingsing Park Glasgow	Ill.	Chicago
27	Andrews Sr	Mrs. Geo.	29		Mar.	Postman	—	—	England	English	England	outside	wife Chapman outlewell Cambridgeshire	Ohio	Akron
28	—	wife Ada	23		Mar.	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	—	child Phyllis May	3		—	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	—	" Vera Ellen	1		—	"	"	"	"	"	"	"	Max Foley next Imp. 15-20, 25-30	"	"

NOT USED

NOT USED

ALIENS, 27 ALIENS, 26 ADMITTED, 27

U.S. CITIZENS, — DETAINED, 1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of names will be closed on [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 165

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., MAY 23 1910, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	25 00	no	—	—	Friend John Ahkanen Evan River Minn Box 2	No	No	No	Good	no	5	8½	Fair	Brn	Brn	none	Finland	Sappee
2	"	"	28	"	—	—	Wm Kahela Box 80 Winona Houghton Co Mich	—	—	—	—	—	5	7	—	Br.	Blue	-	R[illegible]	Koski
3	"	Bro.	25	"	—	—	David Maki 1148 St. Croix ave Duluth, Minn	—	—	—	—	—	5	3	—	Br.	Brn	none	Finland	Jacapee
4	"	—	28	"	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	—	—	-	[illegible]	—
5	"	Self	325	no	—	—	Wm Kahela Box 80 Winona Houghton Co Mich	—	—	—	—	—	5	5½	—	Brn	Grn.	none	—	Wiorna
6	"	Self	25	"	—	—	Jamaja Oscar Nisbing Minnesota Relama Minn	—	—	—	—	—	5	10½	Dk	Br	Blue	none	Russia	Kankaja
7	"	4	25	"	—	—	Tanny Jansinen 420 McLeod st. Stebing Minn	—	—	—	—	—	5	10	Lt.	Brn	Brn	—	Finland	Ruovesi
8	"	Friend	25	"	—	—	Alina Junttilan Box 383 Hancock Mich	—	—	—	—	—	5	2½	—	Brn	Blue	—	—	Shimanka
9	"	Self	25	"	—	—	Mikko Hoejer 1154 Market St. De Stalle.	—	—	—	—	—	5	5	-	light	—	—	Finland	Tenvalla
10	"	Sister	25	"	—	—	Hilda Luoma 1159 Market St. de Stalle Ill	—	—	—	—	—	5	6½	Lt.	Brn	Gray	—	—	Iowa
11	"	Friend	25	"	—	—	David Maki 178 St Croix ave. Duluth	—	—	—	—	—	6	3	fair	Blond	Blue	-	Finland	Kalmi
12	"	Self	25	"	—	—	Julius Tanninen 119 St Croix ave Duluth Minn	—	—	—	—	—	5	8½	—	Br.	Grey	-	—	Marttila
13	"	Friend	25	no	—	—	Fred. Kivilahti 316 St ave Waukegan, Ill.	—	—	—	—	—	5	2½	-	light	Black	—	—	Tenva
14	"	Friend	30	"	—	—	Wm Lahti Box 80 Winona, Houghton Co. Mich	—	—	—	—	—	5	6	-	Brn	Bl.	-	—	Wirna
15	"	-	50	"	—	—	Geo. Yoce 2815 East D St. Tacoma Wash	—	—	—	—	—	5	4	DK	Blk	Brn	-	England	Manche
16	"	-	35	"	—	—	James allan Farmer Baxter Iowa	—	—	—	—	—	5	6	F.	Grey	Bl.	-	Scot.	Edin
17	"	-	25	"	—	—	Br. allan 425 Frost St. Flint Mich	—	—	—	—	—	5	6	Fresh	Br.	Grey	-	—	Paisley
18	"	-	15	"	—	—	Uncle Br. allan 425 Frost St. Flint	—	—	—	—	—	5	0	DK	Br.	Blk	—	—	Portglen
19	"	-	15	"	—	—	" " "	—	—	—	—	—	4	11	Fair	Br.	Gray	—	—	Kilmarn
20	"	—	25	no	—	—	Friend Geo. Milne 204 Clarence Gt Falls	—	—	—	—	—	5	9	Fair	Blk	Blk	—	—	Rothiem
21																				
22	"	"	25	no				—	—	—	"	"	5	8	Br	—	Blue	none	Finland	— — —
23																				
24		Cousin	25				Fredrikka Kivilahti 316 Fourth ave. Waukegan	—	—	—	"	"	5	9	[illegible]	Brn	—	—	—	Tenva
25	Yes	self	50	no	—	—	H. McLennan, 485 2 Ave [illegible] Detroit	—	—	—	—	—	5	6	Fresh	Dk Brn	Blue	—	—	Bourbon
26							Parents 207 West St	—	—	—	—	—							N. Ya.	Lena
27	Yes	self	45	"	—	—	Mother Mrs Andrew 297 Talbot ave. Akron Ohio	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Dk Brn	Grey	none	England	Ouba
28	"	Friend	-				"	"	"	"	"	"	5	—	"	Lt Br	Bl.	-	"	"
29	"	Father	-				"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	Bl	"	"	"
30	"	"	-				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—	"	"	"

J Eager (wrote all but 1 to 14 + 24)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm O'Regan, (Name in Full—Master, First or Second Officer) of the Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm O'Regan
Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1910,

at Quebec

Emmerias
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D' Fullarton, Surgeon of the Hesperian, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have personally examined each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Fullarton

Sworn to before me this 23 day of May, 1910

at Quebec

Hesperian MAY 23 1910

Curwillard

Immigration Officer.

May 23, 10

CLASS	MANIFESTED	ALIENS DETAINED	ALIENS NON-DETAINABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	7		7	#	7
THIRD	2	39		39	1	40
TOTAL	3	46		46	1	47

WRITTEN BY Doughty
DATE 6-16-10
NUMBER 46
DATE
NUMBER

	MANIFESTED	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
[illegible]	43	43					
[illegible]	1	1				#	
[illegible]							
[illegible]	2	0				2	
DETAINED							
TOTAL	46	46	#	#	#	#	#

None

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 1 7 40 47
" additional "

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 46

Number examined 46
" missing

Aliens admitted 43
" detained 2
1 59
46

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

VIII

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow*, *14th May*, *1910*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hudson	John Lane	29	✓	M	Glass Bender & Typ	yes	yes	English	English	England	Birmingham	Wife 168 Irving St. Birmingham	Mich	Wyandotte
2	Hay	Harry	32	✓	M	Labourer	yes	yes	British	English	Scotland	Dunfermline	Alex Smith 29 Red Row Lassodie Dunfermline	Minn	Minneapolis
3	Prout	William	22	✓	-	-	-	-	-	-	England	Callington	Wm Prout Highlands Callington England	Mich	Negaunee
4	Lavender	Ernest	24	✓	S	Printer	-	-	-	-	England	Leyton stone	Chandler 72 Wragby Rd. Leytonstone	Minn	Ely
5	[illegible]	Tillie	21	✓	S	[illegible]			Russia	Hebrew	Russia	Manchester	[illegible] 62 Gregson St Liverpool	Ohio	Chicago
6	Ellis Endicott	Ellis Endicott	21	✓	M	Labourer	-	-	[illegible]	English	England	Walthamstow	Wife Endicott 26 Union Rd. Walthamstow. Essex	Minn	Ely
7	Weeks	Herbt. Chas.	28	✓	-	Carpenter	yes	yes	British	English	England	Bromart	Wife Weeks Still Cottage Bromart. Herefordshire	S Dak	Bryant
8	Cranston	Jane	35	✓	F	M Wife	yes	yes	Scotch	Scotch	Scotland	Glasgow	2 Woodside Terrace Glasgow	Mich	Detroit
9	John Hall	Cabin Passenger	No. Ticket	36	M	Farmer						Govan	Wife, 6 Graeme St. Govan	Wash	Everett
10	Cranston	Margaret	8	✓	F	S Child	no	no	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	2 Woodside Terr. Glasgow	Mich	Detroit
11		Martha	5	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Admitted	Shapiro	Borusch	See Manifest Sh. 10672/268						Russia	Hebr.	Russia	Gravdno	Bro. Samuel Shapiro 110 Kostrovo Russia	Ill	Chicago
13	Czarnecki	Josef	25	✓	M	S Farmer	no	no	Russia	Polish	Russia	Bialystock	mother Anna Czarnecka Kraszkiewo Plock Russia	Ill	Chicago
X 14	Thomson	Jessie	21	✓	F	S Domestic	yes	yes	Scotland	Scotch	Ireland	Belfast	[illegible] 32 Lancaster St Belfast	Mich	Detroit
15	NOT USED												Max Felsteiner Insp. 1-8, 10-11.		
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED												Ernest Leland Wrote Oct 5th 24 for 25 & 14		
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

EXAMINED, 13 ADMITTED, 13 DETAINED, 3
REMOVABLE, U.S. CITIZENS,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

166

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., MAY 28 1909, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	25 Yes	—	—		Lewis Burkley, 37 Vanalstyne, Wyandotte Mich	no	no	—		good	no	5	6½	Dk	Dk	Blue	None	England	Birmingham
2	yes	W. Geisert Grand	2 Yes	—	—		Wm Geisert 322 Ole Olson Ave Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Red	Gr	none	England	Sandwell
3	"	"	37 Yes				Uncle J. Prout Grand avenue Negaunee, Mich.	—	—	—	—	—	—	5	5½	Fair	Dk	Blue	—	England	Callow
4	"	Friend	no	—	—		Friend H. Dalton Box 905 Ely Minn	—	—	—	—	—	—	5	7	Fair	LBr	"	—	England	Leyminster
5	"	Aunt	15 Yes	—	—	Aunt	Bernstein 1722 W. Taylor St. Chicago	—	—	—	—	—	—	5	2	Dk	Blk	Br	None	England	Wickla
6	"	Brother	5 no	—	—		Brother F. Cardicot Box 905 Ely Minn	—	—	—	—	—	—	5	5	Fair	LBr	Br	— "	Russia	Kamaj
7	"	Friend	no	—	—		Friend F. F. Baumbach Bryant S Dakota	—	no	no	no	good	no	5	8½	Dk	Blk	Blue	None	Engl	Walthamst
8	Yes	Self	20 Yes	—	—		Husband Ralph McNeil Sagmaud Wealfine St. Flint	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	Brown	Brown	None	England	Brownig
9	—	—	25 yes	Sept. San Fran.			Robt Poulton 236 West Lake Avenue Seattle	—	—	—	—	—	—	5	6½	Fair	Blk	Blue	—	Scotland	Stairsmuir Ayrshire
10	Yes	Mother	0				Father Ref. no Neis Geo. Sagmaud McAlpine St. Flint	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	Blk	"	"	"	"
11	"	"	0				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Yes	Self	50 No	—	—		Son Bersel Shapiro 2213 Blue Island av. Chicago Ill	No	No	No	No	Bersel and photo of whole joint resident		5	4	Fair	Bro	Brn		Russia	Grodno
13	"	Brother	150 No	—	—		Brother Voietac Czarnecki 1237 F. Connecticut Chicago, Ill	—	—	—	—	Good	no	5	11	Blk	Blk	Grey	None	Russia	Warszawa
14	No	Bro	14 No	—	—		Brother Samuel Thomson # 320 Harrison Avenue Detroit Mich	no	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Bro	Br	Do	Scotland	Dumbarton
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Exam. only 12, 13 & 14

Chas Waldo Insp

3/23/10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. O'Main (Give Christian Name, First or Second Officer.) of the Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W S Main

Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1909,

at Quebec

E Willard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Ellis, Surgeon of the "LAKE MICHIGAN", Sailing Kingston, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's
University Kingston Ont., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. J. Ellis M.D.

Sworn to before me this MAY 23 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

C.E.W. Llewellyn

Immigration Officer.

1—1115

1 3 1 1 1 1 7

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lake Michigan* sailing from *Antwerp*, *Mai 11th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lizerska	Jonas	23	1mo	M. S.	Slap	no		Russia	Lithuanian	Russia	Eglope	father Jonas Lizerska	Mich	Detroit
2	Swigkowsky	Maryanna	20		F. M. S.	Wife				Polish	Russia	Sravno	Walenty Kazanka	Wis	Milwaukee
3		Genovefa	14		F. S.	child							father August Weis	Minn	Long Prairie
4	Weis	Karolina	28		F. S.	Servant Girl				German		Novogrod	mother Bronislawa Nowakowska	Ills	Chicago
5	Nowakowski	Cesary	17		M. S.	Student	Yes			Polish		Warschau	uncle Julijana Skundenska	Mich	Detroit
6	Owandzinsky Kwiatkowska	Konstanti	40		M. M.	Lab						Sikonz	brother	Ills	Chicago
7	Werschnowska	Schmuen	53		M. W.	Merchant				Hebrew		Schlawodk	Michel Werschnowsk		
8		Chaje	17		F. S.	Domest							Schlawodk		
9		Esik	11		M. S.	child									
10		Schore	9		M. S.	"									
11		Chiwe	7		F. S.	"	no								
12		Chiewe	5		F. S.	"									
13	Komasinski	Stanislaw	40		M. M.	Slab				Polish		Galka	uncle Julijanna Kowaschenska		
14	Kowaschenski Pikocinte	Mariana	21		F. S.	Domest.				Lithuanian		Leny	father Antano Pikuckte	Mo	St Louis
15	Antonczak	Pawel	21		M. S.	Farmer				Polish		Jaunce	mother Jatarina Gudzesk	Ills	Chicago
16	Zasak	Stanislaw	16		M. S.	"	Yes		Austria	Austria		Rakcan	uncle Anselm Wilensk		
17	Swerdlow	Perle	24		F. S.	Seamstress			Russia	Hebrew	Russia	Delikra	uncle Barnch Swerdlow		
18	Swerdlow	Leib	6	11	M. S.	child	no						Delikra		
19	Ceszowska	Bronislava	17		F. S.	Domest.				Polish		Lubutra		Ills	
20	Pikay	Anna	22		F. S.	"	Yes		Austria	Austrian		Pzolyna	father Joseph Bzay		
21	Kecka	Maryanna	14		F. S.	child	no					Sadlova	father Jan Kecka		
22	Potas	Jos	35		M. M.	Slab							wife Kath Potas		
23	Uehlyl	Antonia	19		F. S.	Domest.	Yes					Mielec	Kempner		St Louis
24	Pawlowski	Franciszek	28		M. M.	Slab						Leszkovice	mother Franciszka Pawlowska		Chicago
25	Herbowska	Scheine	18		F. S.	Domest.	no			Hebrew		Gritigale	father Chaje Herbowska		
26		Sambe	1		F. S.										
27	Kaczuk	Jacob	21		M. S.	Slab	Yes		Russia	Polish	Russia	Gorajec	mother Sofia Kaczuk	Ind	Detroit
28	Prizmontow	Pauline	28		F. S.	Maid	no			German		Kudela	mother Emilia Prizmontow	Ills	Chicago
29		Johan	6		M. S.	child							Kudela		
30	Wendel	Augusta	19		F. S.	Domest.						Wenne	father Kristya Wendel		
	NOT USED												Max Falkynsk		
	NOT USED												Insp. 4+ Hf		

EXAMINED 30 ALIENS 30 ADMITTED 20
MISSING U.S. CITIZENS DETAINED 10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Gen. J. Parker
Gunder 5/23/10 Form 5-24

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC., 23 MAY 1910, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years, or Aliens, or Inadmissible classes (for cases and treatment of the latter, see Circular No. 1 [illegible])	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self 25	no	—	Cousin Daniel Braun 774 Hubbard av Detroit Mich							5	6	Dark	Brown	Blue	—	Russia	Eglope
2	husband	25	no	—	husband Kasimir Swiatkowski							5	2	Fair	"	"	—	"	Strasgewo
3	father	—	—	—	Jos. Tomczak Milwaukee Wis							—	—	"	Dk.	"	"	"	"
4	friend	7	—	—	Michael Dziuk Brisen Young Prairie Minn							5	3	"	Brown	Blue	"	"	Rybotycki
5	father	60	"	—	father Wm Novakowski 1724-45 av. Chicago Ills							5	3	"	"	Grey	—	"	Warsaw
6	brother in law	30	—	—	brother in law Frank Radocki 2156-403 Detroit Mich							5	7	Dark	"	Blue	—	"	Sikory
7	son	10	—	—	affidavit etc on file							5	3	—	"	"	—	"	Slobodka
8	brother	—	—	—	Leib Werschinovsky 1429 Schaffner Chicago Ills							5	1	"	Brown	"	—	"	"
9	"	—	—	—								4	3	Fair	"	"	"	"	"
10	"	—	—	—								4	2	Dark	"	Brown	"	"	"
11	"	—	—	—											"	"	"	"	"
12	"	—	—	—											"	"	"	"	"
13	in law	22	no	1907 Saundown	brother in law Franz Kosakoski Chicago Ills Brahmin 1370							5	4	Fair	Fair	Blue	—	"	Kobylak
14	"	20	no	—	brother in law Wincenty Krukrowski 1477 63 av St Louis Mo							5	2	"	Brown	"	—	"	Szczepagora
15	brother	no	—	—	brother Joseph Antosik 14 Grand Rapids Chicago Ills							5	6	Dk.	"	Blue	"	"	Kolo
16	father	"	—	—	father Josef Barak 1241 Noble Chicago Ills							5	2	"	"	Hazel	—	Austria	Kolo
17	brother in law	25	"	—	brother in law Max Rybnicek 1132 N. Ashland Av Chicago Ills							4	11	"	Dk.	Blue	—	Russia	Pelcelja
18	"	—	"	—								—	—	Fair	Brown	Dk.	"	"	Mahonk
19	brother	8	—	—	brother Michal Cizewski 8821 S. Chicago Ills							5	5	"	"	"	—	"	Mahovek
20	Cousin	3	—	—	Cousin Ursula Lewiak Troopt 2948 Chicago Ills							5	2	"	"	Brown	"	Austria	Pushgrice
21	mother in law	—	—	—	mother Rosa Lech 1423 Ewing Chicago Ills							—	—	"	Fair	Blue	—	"	Jadlown
22	uncle	26	—	—	uncle Josef Markeska 1134 Noblet Chicago Ills							Small gotten	5	7	"	Brown	"	"	"
23	Cousin	20	—	—	Cousin Walenya Kaminska 2204 Paly Av. St Louis Mo							120	5	1	"	"	Brown	"	Mielec
24	self	23	—	—	Uncle Peter Skakuna Chicago Ills. Hickey a 1120								5	6	"	"	Grey	—	"	Lesko
25	brother in law	1	—	—	S. Lesbovitz								4	11	"	"	Blue	—	"	Gorlice
26	"	—	—	—	1576 Taylor Chicago Ills								5	2	"	"	"	—	"	—
27	"	10	—	—	brother Josef Kaczor Hamtramck Detroit Mich								5	5	Dark	Fair	"	—	Russia	Gorlice
28	husband	24	—	—	Michal Brzechowski 4408 Hanover Chicago Ills								5	2	Fair	"	"	—	"	Kolo
29	father	—	—	—	brother in law Hermann Michael 4408 Hanover Chicago								—	—	"	"	"	—	"	"
30	brother in law	20	—	—									5	1	"	"	"	—	"	"

Exam. only under

C. Wald. Insp.

5/25/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master, of the LAKE MICHIGAN, from ANTWERP, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry Master
Master Officer.

MAY 23 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. I. Ellis, Surgeon of the "LAKE MICHIGAN", Sailing Herewith, (State whether Surgeon "Sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swears that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University Kingston Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. I. Ellis M.D.

Sworn to before me this MAY 23 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

E W Nelson

Immigration Officer.

5

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1115

II
2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Michigan sailing from Antwerp, Mai 11th, 1910

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schneider	Minna with child	20		S	Domestic	Yes	Russia	German	Russia	Warsaw	father Benjamin Warsaw Lake Michigan	Ills	Chicago
Admitted May 27-10	Lyer	Josef	42		M	Tailor	"	Austria	Polish	Austria	Mariana	Grandmother		
Admitted May 27-10		Franciska	9									Polek Franciska		
5	Zolotar	Jankel	40		M	tailor	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsawier	Mariana		
6		Hirschel	15		S		"					Zolotar		
Admitted May 23, 1910	Tscherenko	Rosche	16		S	Domestic	No					Warsawier Russia		
7	Kabala	Antonia	23		S	Domestic	Yes				Dronke	Tscherenko Tscherenko		
Admitted May 25-10	Schapira	Leiker	18		S	Dressmaker	Yes		Polish		Warschau	father Kabala Warschau		
9	Imanuk	Paranka	25		S	Domestic	"		Hebrew		Zelonie	Schapira		
10	Erased by Purser - Not on Board - Head tax unpaid	Jacob	4					Austria	Ruthenian	Austria	Majdan	father Kanya Majdan	Ills	Joliet
11	Franczek	Adam	30		M	Miner	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Lokaiow	parent Lub Blumstein		Chicago
12	Schimanska	Auguste	22		S	Domestic	"	Germany	Lutheran	Germany	Gelsenkerchen	father Michael Franczek Germany	Ill	Decatur
13	"	Emma	10		S	Ch	No					Sister (step)		
14		Auguste	5				No							
15		Friedrich	3									Maria		
16		Berta	2									Sprewitz		
17		Wilhelm	5 mo									Oberhausen Germany		
18	Boj Kovica	Carolina (631" 37 2136 5/12/10)	20		S	Dressmaker	Yes	Austria	Ruthenian	Austria	Kalusz	father Pawlo Boj Kovica Kalusz		Chicago
19	Erased by Purser - were booked to Quebec only	Jacob												
20	Head tax not paid - Our Class B. C.P.R. manuscript	Abraham									Citizen			
21	Jacob, who holds U.S. Cit. Papers.	Augusta												
22	do	Sylvette	4											
23	do	Jacob	2											
24	do	Helen	1											
25	Erased by Purser - Gone to Winnipeg - Head tax paid - will apply for refund.													
26	Erased by Purser - Were booked to Canada. Our Class B. C.P.R. man	Jacob	27					Austria	Russian	Austria	Language	Martha Helene Strasburg	Ills	Chicago
27	do	Klara	25					Head tax paid here			Poland	parents Thomas	Ill	Chicago
28	Singer	Dominik	44		M	Tailor	Yes	Hungary	Jewish	Hungary	Gilad	brother-in-law	Pa	Lewis
29	wife	Rosa	28		M	wife	Yes					Anton Krajecek		
30	ch	Ethel	2	1/2	S	ch	"					Gilad		
31														
32														

NOT USED
NOT USED

EXAMINED 30 ALIENS, 30 ADMITTED
REJECTED — U.S. CITIZENS — DETAINED 4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 168

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 23 MAY 1910, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	uncle	50	no			uncle Rudwarpes Jos. 6441 S Honoreto Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	4	11	Fair	Light Brown	Blue	none	Russia	Novorigany
2		Grandpa	25				Wojdeket Jos Chicago							5	2	Dark	Black	Brown		Austria	Slovka
3		father					1925 S Halsted Chicago					Rachitis		—	—	Fair	Brown	Blue		-	-
4		son	100				Sorchen Xolstar					good	no	5	3½	Dark	Grey	"		Russia	Stowitz
5		bro	100				6621 Morgan St Chicago Ills							4	10½	"	Brown	Brown		"	"
6		brother	100				brother Mike Schesnuk 1357 Throop Chicago Ills							4	9½	"	Black	"		"	Serbska
7		plan	25				brother plan Jos Kruckowski 1227 Holt Ave Chicago Ills							5	2	Fair	Brown	Hazel		"	Wysocki
8		father	100				father Dan Schapina 1356 N Western Ave Chicago Ills							5	3	Dark	Black	Brown		"	Zitomir
9		self	25				Cousin Mr Anton Lang Collins St 1023 Joliet Ills							5		"	Auburn	Brown		"	Majdan
10		brother	no				brother Bumpsten 229 Hapkins Chicago Ills														
11	Yes	self	16				brothers plan Gottfried Schimanski Decatur Ills							5	6	Dark	Brown	Brown	none	Germany	Felsenkirchen
12		husband	25				husband							5	-	Fair	Brown	"		"	Grosskimmen
13		father					Gottfried							—	—	"	"	blue		"	Silasaky
14							Schimanski							—	—	"	"	Brown		"	"
15							Marshall St 1449							—	—	"	"	blue		"	"
16							Ills Decatur							—	—	"	light	"		"	"
17														—	—	"	"	"		"	"
18		self	100	—	—		brother plan Alex Korlow (Victor Petrovna) 1610 North Ave Chicago Ills							4	10	"	Brown	Brown		Austria	Skalesy
19		American Citizen																			
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	Yes	self	40	no	—		Comin Frank Zach Lowell Ave 818 Chicago Ills							4	11	Dark	Black	Brown		Austria	Sergerfi
26	no	brother		—			brother Stanislaus Kramar														
27				—	—		1916 Rosin Box Pelan Junger														
28	Yes	brother	56	no	—	—	Cousin Frank Zach brother Peter Junger Irwin Pa							5	4	Dark	Black	Brown	Note	Hungary	Kost
29		Bro in law	100		—	—								5	4	"	Brown	Blue		"	"
30		Uncle			—	—								—	—	fair	Light	Blue		"	"

(From manifest p. 6)

Chas Wallace

5/23/10

J Eager
(wrote cols 1 to 14 + 28 to 31)
5/23/10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master, of the "LAKE MICHIGAN", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly (state whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry Master Officer.

MAY 23 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lake Michigan

Quebec

May 23, 10

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the "LAKE MICHIGAN", Sailing Records, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereon.")

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] M.D.

Sworn to before me this MAY 23 1910 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

[illegible]
Immigration Officer.

MAY 23 1910 LAKE MICHIGAN

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST		-				
SECOND			-			
THIRD	3	56	#	56	#	56
TOTAL	3	56	#	56	#	56

WRITTEN BY Douglas Ty
DATE 6-15-10 NUMBER 56
DATE NUMBER

	MANIFESTED	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ASSISTED	41	41					
[illegible] FOR	6	2				#	
[illegible]		4					
[illegible] EQUITY							
[illegible]	9	9				#	
[illegible]							
[illegible] ED							
TOTAL	56	56	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.

[illegible] None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	1st	2nd
On U. S. manifests	56	
" additional "		

U. S. Citizens
Total number of aliens 56

Number examined 56
" missing

Aliens admitted. 41
" detained 6 89
9 #=
56

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

C.P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Michigan sailing from Antwerp, Mai 11th, 1910

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zaruba	Joan	22		yes		Farm Laborer	yes		Russia	Polish	Russia	Gay	Mother Katarzyna Baruba	Pa	Sanford
2	Waldzun	Ludwik	30		yes		Farm Laborer	no		Russia	Lithuanian	Russia	Birkeny	Brother	Ills	Chicago
3	"	Agatha	30		yes		Wife							Kazmir Weivelas		
4	"	Ignal	15		yes		Farm Laborer	yes								
5	"	Ludwig	13		yes		Child									
6	[illegible]	Maryan	11		yes		"									
7	Admitted May 25-10	Neuman	40		yes		Farm Laborer	yes	yes	Roumania	Roumanian	Russia	Kalalin	parent Jacob Neuman	ND	Calloy
8	NOT USED													Max Felsteyner Insp. 5/23/10		
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

George J. Parker
Insp. 5/23/10 Form 5-24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List J. 169

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC., 23 MAY 1910, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	32 00	—			Comm Mateus 2 Bziook Toronto Ont Crawford St													
2	Yes	brother	100.	—			brother							5	6	Dark	Brown	Blue	—	Russia	Jubrecny
3	"	"	—	—			Stanislaw							5	0	"	Fair	"	—	"	"
4	"	"	—	—			Wisniar							—	—	"	Fair	"	"	"	"
5	"	"	—	—			4470 Hemitage							—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	—			Ave Chicago Ills							—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	brother	100	—			brother Gottlieb Neuman Calgary N. D.							5	6	Dark	Brown	"	—	Roumania	Gabalan
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					

Star Boards Completed by

1-1 to 55-30 E. N. Newton 7/25/36

56-1 to 169-7 L. W. Hamilton 11/27/36

G. G. 11/27/36.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master (Name (Surname Name), First or Second Christian Name), of the "LAKE MICHIGAN", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry Master Officer.

MAY 23 1910

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at QUEBEC, P.Q.

E. W. Wilcox

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-139
(12-18-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS & ALIEN CREW LISTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

APRIL 26, 1910

5. CARRIER

VOL. 100

6. ENDING DATE

MAY 23, 1910

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

169

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

4/24/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Hruby

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF: ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS & ALIEN CREW LISTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE: MAY, 1910

5. CARRIER: VOL. 101

6. ENDING DATE: MAY, 1910

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 133

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Pacific Seaports.

Month 1910

Page	Steamers	Flag	Line	Port of Departure	Port of Landing	Total Arrivals	U.S. Citizens	1st Class	2nd Class	3rd Class	Total	Returned Temporarily	Returned Special Inquiry	Admitted	Debarred	Disappeared	Died	Deported	Remained in Canada	Non-Immigrants Transits	Non-Immigrants Total	Non-Immigrants Remained in U.S.
170	Makura		C.P. Pac	Sydney	Victoria	36	10	2	3	19	26		6	26						3	* 1	
173	do			"	Vancouver	136	32	70	33	12	124			124						28	* 71	
180	Aymeric			Hongkong	Victoria	1	1														* 2	
181	Empress of China		C.P. Pac	Yokohama	"	10	7	3			3			3								
182	do		"	"	Vancouver	149	7	42			42		2	42							* 42	
															* Visitors							
						232	57	126	38	31	195		8	195						31	116	2

Border Stations.

Page	Stations	Returned Class B	Returned Class C t	Returned Class C n	Returned Class CC	Returned Class D	Returned Class E	Returned Total	Admitted	Transits Class B	Transits Class C t	Transits Class C n	Transits Class CC	Transits Class D	Transits Class E	Transits Total	Commissioner	Remained in U.S.	Total	Transit Visitors
83	Kingsgate, B.C.		1			3	7	11	11											
188	Danville, Vt.	35	15	17	11	106	164	348	336	9	4		1	8	13	35	21	6		12	3	42		4	46	
210	Boissevain, Man.						17	17	17																	
211	Bonners Ferry, Ida.						1	1	1																	
212	Blaine, Wash.	2		4		8	39	78	74			2			2	4								3	3	
217	Calais, Me.					2	35	37	37																	
220	Cornwall, Ont.						14	14	14																	
222	Cape Vincent, N.Y.						23	30	30																	
223	Cranbrook, B.C.					3	2	5	5																	
225	Danville, Vt.						9	9	9																	
226	Detroit, Mich.	93	3	16	11	27	245	631	581	3	1	3	2			40	51	2						2		
267	Lancaster, N.H.	13				13	11	27	27																	
251	Eastport, Me.						21	21	21																	
252	Eastport, Ida.	13	1	14	8	12	94	142	141								1	1								
281	Fort Fairfield, Me.						37	37	37																	
283	Fort Kent, Me.						8	16	16																	
285	Fort Lewis, Wash.	1		2	3	1	6	13	10								3	3						1	1	
290	Gateway, Man.						23	23	23																	
291	Halifax, N.S.	6						6	6																	
292	Houlton, Me.	3	1			1	39	44	44																	
	Island Pond, Vt.		1				89	90	90																	
	Hazelton, B.C.						9	9	9																	

Affidavit of Surgeon.

I, C. C. Tunstall, Surgeon of the Victoria, ——, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. M. H. Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. C. Tunstall

Sworn to before me this 3rd day of May, 1900

at Victoria B.C.

S. J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

101

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

I

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Erased by Inspr. Beckell U.S.C. from Hawaii														
X 2	Erased by Inspr. Beckell U.S.C. from Hawaii														
X 3	Erased by Inspr. Beckell U.S.C. from Hawaii														
X 4	Erased by Inspr. Beckell U.S.C. from Hawaii														
X 5	Erased by Inspr. Beckell U.S.C. from Hawaii														
X 6	Erased by Inspr. Beckell ~~U.S.C. from Hawaii~~												Did not appear for examination		
X 7	Erased by Inspr. Beckell ~~U.S.C. from Hawaii~~												Did not appear for examination		
8	Barry	Geo John	35		M S	Asst engr	Yes	Yes	Australia	Anglo Saxon	Left U.S. at Yaq.		Sister Simona Barry Freemount Co. Cork Ireland	Vict	Mansfield
9	Clarkson	Joseph Bowes	39		M M	Merchant	Yes	Yes	New Zealand	Eng.	Left U.S. at Mansfield	Christchurch	Wife Nellie Clarkson Christchurch	N.Z.	Christchurch
U.S.C. 10	Keating	Lawrence Chas.	37		M M	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.	American	Left U.S. at S.F. Ore.	Portland	No Foreign address	Ore	Portland
U.S.C. 11	Keating	Nellie	24		M Wife	Yes	Yes	U.S.A.	American	Left U.S. at S.F. Ore.	Portland	No Foreign address		Ore	Portland
U.S.C. 12	Keating	Lawrence	11		M S	None	Yes	Yes	U.S.A.	American	Left U.S. at S.F. Ore.	Portland	No Foreign address	Ore	Portland
U.S.C. 13	Keating	John	3		M S	None	Yes	Yes	U.S.A.	American	Left U.S. at S.F. Ore.	Portland	No Foreign address	Ore	Portland
U.S.C. 14	Keating	Sydney	0	2	M S	None	Yes	Yes	U.S.A.	American	Australia	Sydney	No Foreign address	Ore	Portland
U.S.C. 15	Brusso	Mrs. Julia	28		M Wife	Yes	Yes	Yes	U.S.A.	American	Left U.S. at N.Y. Cal.	Los Angeles	No Foreign address	Wash	Seattle
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are tourists and transit.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

170

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27			Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	Yes	Self	Yes	No			In Transit.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blue	None	Iceland	Reykjavik
9	No	Self	Yes	Yes	1908	Transit N.Y.	In Transit	Issued	A959		No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Grey	Blue	1908	None	N.Z.	Christchurch
10	No	Self	Yes	Yes	1908	Sept. Portland Ore	Home	1147	Hawthorne	Ave.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blk	Blue		None	Ill.	Galena
11	No	Husb.	No	Yes	1908	Portland Ore	Home - 1147 Hawthorne ave, Portland Ore				No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dk	Blue		None	Ore	Portland
12	No	Father	None	Yes	June 1908	Portland Ore.	Home Do				No	No	No	No	Good	No							None	Minn	St Paul
13	No	Father	None	Yes	June 1908	Portland Ore.	Home Do				No	No	No	No	Good	No							None	Ore	Portland
14	No	Father	None				Home Do				No	No	No	No	Good	No							None	Austria	Lipiany
15	No	Aunt	Yes	Yes	1908	St. Paul & Portland	Mother, Mrs. Minnifield Keating				No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blk	Blue		None	Ill	Galena
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Checked by
Wm. Beckett
Imm. Insp'r.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb-Main, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Makura, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb-Main
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1910,

at Victoria B.C.

L. J. Barfoot
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Sinclair, Surgeon of the Mahsua, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, XI in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Sinclair

Sworn to before me this 3rd day of May, 1960

at Victoria B.C.

S. J. Buford

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit															
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ireland	✓	left U.S. at San Francisco Cal.		✓	Montana	✓
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England	✓	last worked San Francisco		✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	left U.S. at San Francisco Cal.		✓	✓	✓
Transit	altree		✓	✓	✓	✓	✓	✓	England	✓	Isabel	San Francisco	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	✓	None	✓	✓	✓	✓	last left at New York		✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	American	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	New Zealand	American	✓	✓	✓	No	Kansas City
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.	American	✓	✓	✓	No	1
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

W E Smyth
Immigrant Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2,

171

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓	✓	150	~~No~~ Yes	~~1906~~ 1906	✓	In France 9598	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
2	✓	✓	150	✓	~~1906~~ 1910		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	46	✓	✓
3	✓	✓	50	~~No~~ Yes	~~1909~~ 1909	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	U.S. Citizen by virtue of Husbands Naturalization	✓	✓
4	no	✓	✓	✓	1888 1891	utah	In France 9599	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
5	✓	✓	150	✓	up to 1907	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓
6	✓	✓	~~150~~	✓	up to 1907	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
7	✓	✓	160	~~No~~ Yes	up to 1907	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8	✓	✓	✓	✓	up to 1907	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Fair	✓	✓		Mo	✓
9	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb, Master, of the Makura, from Sydney, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 X in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1900,

at Victoria B.C.

L. J. Burford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Sinclair, Surgeon of the Boarded A, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mgill Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. A. Sinclair M.C.

Sworn to before me this 3rd day of Dec 4, 1910

at Victoria B.C.

J. J. Banford
Immigration Officer.

Dec 3 1910

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	1	1	2	6	8
SECOND	1	5		5	4	9
THIRD	1	19		19		19
TOTAL	3	26		26	10	36

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	20	20					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	6	6					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	26	26	#	#	#	#	#

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	3
Tourists Visitor	1
Residents of United States	1
Total	5

3

WRITTEN BY Doughty
DATE 6-14-10 NUMBER 26
DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Makura sailing from Sydney, 1[illegible] April, 19[illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McColl	King J	32		M	M	Electrician	yes	yes	Australian	Scotch	Victoria	Melbourne	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	McColl	Margaret Henry S	34		F	M	wife	yes	yes	Australian	Scotch	Victoria	Melbourne	Beechworth [illegible] and [illegible]	[illegible]	[illegible]
3	McColl	Elsie J	2		F	S	Daughter	no	no	Australian	Australian	Victoria	Melbourne	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Stamp	Sarah A	44		F	M	none	yes	yes	English	English	N S W	Sydney	Elizabeth St. Sydney	[illegible]	[illegible]
5	Stamp	Dorothy G.	20		F	S	Servant none Daughter	yes	yes	English	English	N S W	Sydney	friend [illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Stamp	Irene K	16		F	S	Servant none Daughter	yes	yes	English	English	N S W	Sydney	friend [illegible]	[illegible]	[illegible]
7	Daley	Edward J	27		M	M	laborer	yes	yes	Australian	Irish	N S W	Mogil Mogil	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	Daley	Rose E	26		F	M	wife	yes	yes	Australian	English	N S W	Mogil Mogil	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Daley	Alfred E	5		M	S	son	no	no	Australian	Australian Irish	N S W	Mogil Mogil	grandfather [illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Daley	Ernest	3		M	S	son	no	no	Australian	Australian Irish	N S W	Mogil Mogil	grandfather [illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Feiniger	Chas J	21		M	S	Farm laborer	yes	yes	Australian	German	2nd Land	Rheinbeck	mother [illegible]	[illegible]	[illegible]
12	Evans	Lloyd Geo	20		M	S	miner	yes	yes	Australian	Welsh	2nd Land	Rheinbeck	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
13	Graham	Evan G Inspector	Sheet 2				U. S.	Citizen		from	Hawaii					
14	[illegible]	George														
15	[illegible]	Evans G Inspector	Sheet 2				U. S.	Citizen		from	Hawaii					
16	[illegible]	Erlad by Insp. Dwyer	Sheet 2				Citizen	from		Honolulu						
17	[illegible]	Erlad by Insp Dwyer	Sheet 2				Citizen	from		Honolulu						
18	[illegible]	Evans G Inspector	Sheet 2				U. S.	Citizen		from	Hawaii					
19	Thomas	2 Thomson G.	12		M	S	Daughterman	yes	yes	English	English	N Z	Auckland	Father [illegible]	[illegible]	[illegible]
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
21	Johnson	Neils	45		M	M	Farm	yes	yes	Norway	Scandinavian	N. Zealand	Auckland		Calif	Los Angeles
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
22	Johnson	Sarah Ann	34		F	M	wife	yes	yes	Norway	Scotch	N. Z.	Auckland		Calif	Los Angeles
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
23	Johnson	Vera	8	7	F	S	none	yes	yes	Norway	Scandinavian	N. Z.	Auckland		Calif	Los Angeles
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
24	Johnson	Edna	4	7	F	S	none	no	no	Norway	Scandinavian	N. Z.	Auckland		Calif	Los Angeles
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
25	Johnson	Clarence	3	7	M	S	none	no	no	Norway	Scandinavian	N. Z.	Auckland		Calif	Los Angeles
Admitted	May 3-10													Said Geo. Fowles Auckland N. Z.		
26	Johnson	Alma	1	7	F	S	none	no	no	Norway	Scandinavian	N. Z.	Auckland		Calif	Los Angeles
27	NOT USED													Edmund. Sweetser Immigrant Insp.		
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

19

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List No. 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 172

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria, 3rd May, 1900

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50.	yes	—	—	none	no	no	no	no	good	no	5	11	med	brown	blue	140	none	England	Liverpool
2	yes	husband	$	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	130	none	England	Liverpool
3	yes	father	$	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue		none	England	Liverpool
4	yes	Husband	$50	no	yes	—	husband Mr A. H. Thompson 1 877 Sloane, Cutter St. S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5	6½	med	dark	grey	160	none	England	Liverpool
5	yes	Father	$	no	—	—	father as above	no	no	no	no	good	no	5	6	med	brown	blue	125	none	England	Liverpool
6	yes	Father	$	no	—	—	father as above	no	no	no	no	good	no	5	10	med	brown	blue	125	none	England	Liverpool
7	yes	self	$60	no	—	—	Mr. address none	no	no	no	no	good	no	5	7	Red & Red	fair	blue	120	none	England	Wolverhampton
8	yes	husband	$	yes	1 yr 2.3. 1901		none	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	126	none	England	Calne
9	yes	father	$	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue		none	England	Wiltshire
10	yes	father	$	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue		none	England	Wiltshire
11	yes	self	$50	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	fair	brown	144	none	England	Liverpool
12	yes	self	$50	no	—	—	none	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	fair	brown	125	none	England	Liverpool
13	yes	self	$60	no	—	—	home	no	no	no	no	good	no	5	7	med	grey	grey			England	Liverpool
14	yes	self	$60	yes	1899		friend Mr E. P. Bibbing	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue			England	Liverpool
15	yes	self	$60	yes	1899		friend Mr E. Thomas	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue			England	Liverpool
16	yes	husband	$60	yes	1899		home	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue			England	Liverpool
17	yes	self	$60	yes	1899		none	no	no	no	no	good	no	5	7	dk brown	grey				England	Liverpool
18	yes	self	$60	yes	1899		friend Mr F. Woodhouse Topsey 40 Vicarage Rd Berkeley Glos	no	no	no	no	good	no	5	8½	med	brown	brown	160	none	England	Wotton
19	no	Boy	250.00	yes	1901	only	Mrs Wm Lee R. W. McLeod Los. Angeles. Calif	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Med	Dk Brown	Blue	165	no	Norway. Christiania	Christiania
20	no	Husband	$	no	—	—	Wm Lee. R. W. McLeod Los. Angeles. Calif	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Dk Brown	Blue	120	no	New Zealand	Christchurch
21	no	Father	$	no	—	—	Uncle. R. W. McLeod Los. Angeles Calif	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		no	N. Zealand	Christchurch
22	no	Father	$	no	—	—	Uncle. R. W. McLeod Los. Angeles. Calif	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		no	N. Zealand	Christchurch
23	no	Father	$	no	—	—	Uncle. R. W. McLeod Los. Angeles. Calif	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		no	N. Zealand	Christchurch
24	no	Father	$	no	—	—	Uncle. R. W. McLeod Los. Angeles. Calif	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		no	N. Zealand	Christchurch
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb. Master, of the Makura, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1910,
at Victoria B.C.

S. J. Barfoot
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Tunstall, Surgeon of the Makura, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Tunstall

Sworn to before me this MAY 9 10 day of _____, 190

at VANCOUVER, B. C.

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

11—7118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Visitor									Australia	English					
2															
3										English					
4										English					
5															
6										English					
7															
8											Exit via N.Y.				
9															
10											Exit via N.Y.				
Visitor 11															
12															
13													Uncle H. H. Kellip		Geneseo.
14													Geneseo. N.Y.	Ill.	Chicago
15														Ill	Chicago
Visitor 16											Exit via N.Y.				
Visitor 17											Exit via N.Y.				
Visitor 18											Exit via N.Y.				
Visitor 19											Exit via N.Y.				
Visitor 20															
U.S.C. 21									and	English	Exit via N.Y.				
22										English					
23											Exit via N.Y.				
24											Exit via N.Y.				
25											Exit via N.Y.				
U.S.C. 26															
27											N.Y.				
28											Exit via N.Y.				
29															
Visitor 30											France Paris Exit via N.Y.		home	Ohio	Cincinnati

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

173

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., 190

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether saloon passage paid by himself or herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																				Australia	
3																				Australia	
4																				U.S.A.	
5																				U.S.A.	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																	Grey				
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29	No	Self	Yes	Yes	5 Yrs	Travelling	Sister Riverside	Mrs Curtis Cincinnati	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	Grey	Grey	Grey	None	Ohio	Cincinnati
30																					

U.S.A. Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Crandall, Surgeon of the Marion, ..., (state whether "Surgeon belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Public Health Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Crandall

Sworn to before me this [illegible] day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1											Exit via N.Y.				
2											Exit via N.Y.				
3											Exit via N.Y.				
4											Exit via N.Y.				
5											Exit via N.Y.				
6															
7	Eliminated by Insp Walker. - Not Canada														
8											Exit via N.Y.				
9															
10											Exit via N.Y.				
11											Exit via N.Y.				
12	Eliminated by Insp Walker - Not Canada														
13	Eliminated by Insp Walker - Not Canada														
14	Eliminated by Insp Walker														
15	Eliminated by Insp Walker - Not Canada														
16											Exit via N.Y.				
17											Exit via N.Y.				
18											Exit via N.Y.				
19											Exit via N.Y.				
20											Exit via N.Y.				
21											Exit via N.Y.				
22											Exit via N.Y.				
23											Exit via Seattle				
24											Exit via Seattle				
25											Exit via N.Y.				
26											Exit via N.Y.				
27											Exit via Detroit				
28											Exit via Detroit				
29											Exit via N.Y.				
30											Exit via N.Y.				

2372

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

174

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for such passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOT USED

NOT USED

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Pitt. Master (Strike out Master, First or Second Officer.), of the Victoria, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Pitt. Master

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (state whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to-- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1											Exit via N.Y.				
2											Exit via N.Y.				
3											Exit via N.Y.				
4											left U.S. at New York				
5											Exit via N.Y.				
6											Exit via N.Y.				
7	Eliminated by Ship's Doctor – Disembarked at Victoria														
8											Exit via N.Y.				
9											Exit via N.Y.				
10															
11	Eliminated by Ship's Doctor – Disembarked at Victoria														
12	Eliminated by Ship's Doctor – Disembarked at Victoria														
13	Eliminated by Ship's Doctor – Disembarked at Victoria														
14	Eliminated by Ship's Doctor – Disembarked at Victoria														
15															
16											Exit via N.Y.				
Exit 17											Exit via N.Y.				
18															
Transit 19															
Transit 20															
Exit 21											Exit via Boston				
22											Exit via Detroit				
Exit 23											Exit Blaine				
24											Exit Blaine				
Exit 25											Exit via N.Y.				
Exit 26											Exit via N.Y.				
Exit 27											Exit via N.Y.				
Exit 28											Exit via N.Y.				
29											Exit Niagara Falls				
30											Exit Niagara Falls				

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

175

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in person or (if blind) to or heard by, or (if dumb, deaf, or otherwise unable to hear) examined as to the contents of, the law which excludes certain classes of aliens from admission into the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓							✓	✓	✓	✓	—				✓	✓	✓	—			
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16	✓							✓	✓	✓	✓	—				✓	✓	✓	—			
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Jaurict

Jaurict

Steel F. Chester

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. A. Tindall, Surgeon of the Pretoria, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. A. Tindall

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.A.	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.A.	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	Teed	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
9	✓	elape	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
12	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brit. via N.Y.	✓	✓	✓	✓
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

176

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓																				
2																					
3																					
4	✓		✓																	✓	✓
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Pitt [illegible], of the Ventura, from Sydney, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Sinclair, Surgeon of the Melane, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Sinclair

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190

at VANCOUVER, B. C.

A. W. Chaeker

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit											Exit via	New York			
Transit			46								Exit via	New York			
Transit			20								Exit via	New York			
Transit										Flemish	Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit						Merchant					Exit via	N. Y.			
Transit										English	Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
Transit										Scottish	Exit via	New York			
U.S.C. 14											Left U.S.	San Francisco			
U.S.C. 15											Left U.S.	San Francisco			
U.S.C. 16										Scandinavian	Left U.S.	San Francisco			
U.S.C. 17											Left U.S.	San Francisco			
U.S.C. 18											Exit via	New York			
U.S.C. 19										English	Left U.S.	San Francisco			
U.S.C. 20										English	Left U.S.	San Francisco			
Transit											Exit	New York			
22														Wife	Dan
23											~~Exit via~~	~~New York~~		Conn	Hartford
Transit											Exit via	New York			
Transit											Exit via	New York			
U.S.C. 26										English	Left U.S.	San Francisco Salute	about	None given	
U.S.C. 27											Left U.S.	New York			
28														U.S.A.	New
Transit											Exit via	New York			
U.S.											Left U.S.	San Francisco			

NOT USED

2119

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

177

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental or physical defect, being a question for the decision of the immigrant inspector.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9962	✓	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
2	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9963	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓		Frans A 9964	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓		Frans a. 9974	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓		Frans a 9973	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9665	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓		Refused 10870/558 3/3/11 (Ticket) Frans A. 9958	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9960	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓		Frans A 9961	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9967	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9968	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	✓	✓	✓		Frans A 9966	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓		Refused 10870/558 3/3/11 (Ticket) Frans A. 9959	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓	✓	✓	15 yrs	Van Ats	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	✓	✓	17 yrs	Van Ats	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	✓		Frans A. 9965	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	✓	✓	✓	✓	visit		Frans A. 9667	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓	✓	bom. Govt	Patton Whaling Co Hartford Conn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	✓	✓	✓	✓	✓		Frans A 9952	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	✓	✓	✓	✓	✓		Frans A 9953	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	✓	✓	✓	✓	✓		Of 5th Av. Theatre	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	✓	✓	✓	✓	✓		Frans A 9951	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Naturalization Papers Supreme Court S.I. 1902. above Libe husband U.S.C.

Checked by George E. Dennison Asst Inspr.

18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb. Master, of the Makura, from Sydney, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb
Officer.

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190—,

at VANCOUVER, B. C.

A. L. Chacker
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Sandall, Surgeon of the Maiura, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Sandall

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190

at VANCOUVER, B. C.

W. Chacker

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
SC 1										English	Left U.S. at Frisco				
SC 2										English	Left U.S. at Frisco				
Transit											Port Exit New York				
Transit											Port Exit New York				
Transit											Port Exit New York				
SC	Eliminated by Inspector Bruneau. refused to answer questions regarding Citizenship														
SC 7										English	Left U.S. San Francisco				
SC 8										English	Left U.S. San Francisco				
SC 9										English	Left U.S. San Francisco				
SC 10										English	Left U.S. San Francisco				
SC 11										English	Left U.S. San Francisco				
SC 12											Left U.S. San Francisco				
SC 13											Left U.S. San Francisco				
SC 14											Left U.S. San Francisco				
SC 15										English	Left U.S. San Francisco				
Transit									England		Port Exit New York				
Transit									Irish		Port Exit New York				
Transit											Exit via Mex.				
Transit											Exit via N.Y.				
20															
21														N.Y.	Utica
Transit															
23											Port Exit New York				
24									English						
25									English						
26	Eliminated by Inspector Bruneau. U.S. Citizen Entransit Hawaii to Mainland														
27	Eliminated by Inspector Bruneau. U.S Citizen Entransit T. Hawaii to Mainland														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 178

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] or idiot, or [illegible] from one insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓		A. 9954	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓		A. 9955	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓		A 9666	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6																				
7	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Husband U.S. Citizen deceased	✓	✓
14	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	✓	✓	Native born	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓	✓	A. 9956	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	✓	✓	✓	A. 9972.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓		A. 9970	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓		A 9971	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	✓	✓	visits	A. 9969	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25				1894																
26				✓																
27																				
28																				
29																				
30																				

Checked by George C. Bruyea
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb - Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Makura, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. McGuire
Officer.

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190...,
at VANCOUVER, B. C.

M. V. Chandler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. G. Tunstall, Surgeon of the C. P. R. do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Diploma, and that I have made a personal examination of each of ~~the~~ aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. G. Tunstall

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190

at VANCOUVER, B. C.

J. D. Chaldecott
Immigration Officer.

May 3, 1910

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	4	8	71	79	11	90
SECOND	2	53		53	20	53
THIRD	1	13		13	1	13
TOTAL	7	53	71	124	32	156

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	124	124					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------	------	------	------	------	------
TEMPORARILY DETAINED	------	------	------	------	------	------	------
TOTAL	124	124	#	#	#	#	#

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	28
Tourists Visitors	71
Residents of United States	#
Total	99

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-10-10
NUMBER 124

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—278

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ..... *Liverpool*, *11th April*, *1908*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1																
2																
3																
4			27				Barber				Irish					
5			4				Child				Irish					
6											Irish					
7																
8	Eliminated by Purser. Cause unknown									Denmark	Scandinavian					
9																
10																
11							Cook									
12																
13																
14												Left U.S.	San Francisco			
15	Eliminated by Inspector Chalker. Made round trip from San Francisco to Honolulu and returns															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7 179

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or being taken for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
2	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
3	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
5	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
6	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
7	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8																					
9	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
10	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
11	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
12	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
13	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
14	✓	✓	✓	✓	40 years in US,		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lucas Co. Ohio.
Oct 16 1891

Agnes H. Thacker
Im Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gibb, Master, of the Makura, from Sydney, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb
Officer.

Sworn to before me this MAY 3 1910 day of MAY 3 1910, 190—,

at VANCOUVER, B. C.

A.V. Chaucer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ..... do
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	/				/	/
SECOND						
THIRD						
TOTAL	/				/	/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED							
HELD [illegible]							
SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL							

NON-IMMIGRANTS,

In Transit .....

Tourists .....

Residents of United States .....

Total .....

WRITTEN BY
[illegible]

NUMBER
NO.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Aymeric sailing from Hong Kong, 7th April, 1910

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Healy	Thomas	40		M	S	Marine	Yes	Yes	U.S.	American	P.I.	Manila	No. Address	Wash.	Seattle.
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

H.E. Empress
Sm. Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 180

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Galveston *May 4th*, 1960

11—11½

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether an alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No.	Self	No.	No.			No relatives	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Br.	Brn	None	Mex.	Mex.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Americ, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel Zayk
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1910
at Victoria BC

W E Smyre
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Pó in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I John. A Stewart, Surgeon of the ~~Steamship~~ EMPRESS OF CHINA ~~sailing therewith~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John. A. Stewart M.D

~~Sworn to before me this~~ 14 day of May, 1910

at Victoria B.C.

W. H. Beckett

Immigration Officer.

11—1115

CLASS	NATURALIZED	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	1	2	3	7	10
SECOND						
THIRD						
TOTAL	1	1	2	3	7	10

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARY							
RETURNED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS.

Ministers 2

Consuls 1

Total 3

WRITTEN BY

NUMBER 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 3rd May, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cate	Alice Reed	35		F	Steward Officers Wife	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	Emporia	Jno H Cate	Emporia Va	West Tacoma
2	Lewis	Emily Agnes	13		F	Girl	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	Seattle		West Seattle	
3	Maude	Edward	35		M	Steward	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	China	Hong Kong	E B Maude Hong Kong China	West Seattle	
4	Slocum	Geo Ralph	10		M	Steward Officers	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	San Francisco	Naval Station Cavite P.I.	Cal San Francisco	
5	Slocum	Ella	10		F	Wife	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	San Francisco	Naval Station Cavite P.I.	Cal San Francisco	
6	Weir	J. Andrew	44		M	Shipowner & Yachtsman	Yes	Yes	Scotland	Scotch	England	London	William Weir 6 Addison Crescent Kensington London Eng.	Eng London	
7	Weir	Jessie A	37		F	Wife	Yes	Yes	Scotland	Scotch	England	London	William Weir 6 Addison Crescent Kensington London Eng.	Eng London	
8	Coffin	Arthur W.	50		M	Lumberman	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	N. Yakima		Wash N. Yakima	
9	Coffin	Mary H.	40		F	Wife	Yes	Yes	U.S.A.	Citizen	U.S.A.	No Yakima		Wash N. Yakima	
10	Rockliffe	Revd Jos. Ashworth	58		M	U S Clergyman	Yes	Yes	England	English	U.S.A.	Buffalo	Mrs C. Rockliffe c/o N. York Herald, N. York	N.Y.	Buffalo
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27															
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

24

Edmund Stanley
Immigrant Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Victoria
List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

181

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C., 14 May, 1960

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passenger was paid for by himself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes			Going home	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark Brown	Crushed two fingers left hand	U.S.A.	Emporia
2	Yes	Mother	No	Yes			Going home	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Gray	None	U.S.A.	Spokane
3	Yes	Husband	Yes	Yes			Going home	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Gray	None	U.S.A.	Happy Camp
4	Yes	Good U.S.A.	Yes	Yes			Travel Hospital Man Island Cal	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Gray	Gray	None	U.S.A.	Huron County
5	Yes	Husband	Yes	Yes			Accompanying husband	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Gray	None	U.S.A.	San Francisco
6	Yes	Self	No	Yes			Proceeds to transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkcaldy
7	Yes	Self	Yes	Yes			Proceeds to transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkcaldy
8	No	Self	Yes	Yes			Going home	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Grey	Dark	None	U.S.A.	Stockton California
9	No	Self	Yes	Yes			Going home	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dark	Dark	Dark	None	U.S.A.	San Lucas Oregon
10	No	Self	Yes	Yes			Going home to Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Dark		None	England	Spokane Newtonstall
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. ARCHIBALD, R.N.R. (1st), of the EMPRESS OF CHINA, from YOKOHAMA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Archibald
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1960,
at Victoria B.C.
W. G. Bardwell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John A. Stewart, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John A. Stewart M.D

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA sailing from YOKOHAMA, 1 May, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Bobsien	Louis	45		M S.	merchant	Yes	Yes	Germany	German	Japan	Kobe.	Fr. German Consul Kobe Japan	Germany	Hamburg
2	Bridgeman	Richard Orland	31		M S.	Royal Navy	Yes	Yes	Gt Britain	British	Exit via New York	H.M.S. Bramble	Geo. Moore P.O. Bose 1118	England	
3	Bruscup	Charles L.	51		M M.	Civil Engineer	Yes	Yes	England	English	Exit via New York	P.I. Manila	Manila P.I.	England	London
4	Bull	William Charles	26		M S.	Solicitor	Yes	Yes	Australia	British	Australia	Sydney	Sydney J. Bull Carthona Illawarra Sydney N.S. Wales.	Australia	Sydney
5	Chapman	Thomas William	35		M M.	Missionary (College Principal)	Yes	Yes	England	English	Exit via New York China	Chinkiang	Rev S.M. Gange Wenchow China	England	Leeds
6	Cox	Francis	46		F S.	Lady's maid	Yes	Yes	England	British	England	London	C.H. Brown 20 Falmouth Chamber, Falmouth Rd London	England	London
7	Gaiffier de	Hedwig	26		M S.	none	Yes	Yes	Belgium	French	Exit via New York Belgium	Brussels	Mother de Gaiffier, Anna Cognacq, Belgium	Belgium	Brussels
8	Jenze	Russell Richard	23		M S.	Sheep Farmer	Yes	Yes	New Zealand	British	New Zealand	Canterbury	H.T. Hiatt Glenmay Glentunnel Canterbury New Zealand	England	London
9	Jenze	Albert William	21		M S.	none	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch Canterbury	H.T. Hiatt Glentunnel Christchurch New Zealand	New Zealand	
10	Jenze	Hannah	53		F M.	none	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Summer Canterbury	Mrs H.T. Hiatt Glenmay Canterbury New Zealand	England	London
11	Jenze	Mary Ann Russell	29		F S.	none	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Mrs H.T. Hiatt Glenmay Canterbury New Zealand	England	London
12	Henderson	Florence Emily	21		F S.	Spinster	Yes	Yes	England	English	Exit via New York England	London	Messrs R.F.J. Henderson 7 mincing Lane London, England	England	London
13	Henderson	George William	56		M S.	merchant	Yes	Yes	England	English	England	London	John Henderson Randell Park Healthhead Surrey England	England	London
14	Henderson	John Kennett	26		M S.	Gentleman	Yes	Yes	England	English	England	London	R.F.J. Henderson 7 mincing Lane London England	England	London
15	Hart (Junior)	Thomas	28		M S.	Chartered Accountant	Yes	Yes	England	English	Exit via New York Singapore	Singapore	Alexander Reid & McAlister & Co. Singapore	Scotland	Glasgow
Admitted	Inei	Gensoburo	31		M M.	merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Mrs Yone Inei Osaka Japan	Europe	
17	Jones	Francis Stuart	52		M M.	merchant	Yes	Yes	England Britain	English	Exit via New York P.I.	Manila	Mother Mrs R. Jones 5 Grosvenor Place. Berkenhead	England	London
18	Jones	Louisa Emily	34		F M.	none	Yes	Yes	England	English	P.I.	Manila	as above	England	London
19	Kensett	Rosine	30		F M.	maid	Yes	Yes	France	French	England	London	Mrs White 11 Grand Parade Hamsey London N.	England	London
20	Larrieu	Jean Baptiste Henry	56		M S.	Civil Engineer	Yes	Yes	France	French	Japan	Tokyo	Bro Pierre Larrieu Pau Pyrenees France	England	London
21	Lucas	Phyllis Emily	23		F S.	none	Yes	Yes	England	English	England	G't Yarmouth	Holland Hall nr Gt Yarmouth Norfolk England	England	London
22	Martinelli	Benjamin	65		M S.	Merchant	Yes	Yes	France	French	Japan	Yokohama	Farm Hadil Shurd & Co Bordeaux France	England	London
23	Murray Lt. Col.	Frank	45		M S.	Indian Army	Yes	Yes	England	English	Exit via New York India	Assam	H. Murray Chowringhee Mansions Calcutta	England	London
24	Macleod	William Stuart	41		M M.	Merchant	Yes	Yes	England Britain	English	P.I.	Manila	Macleod & Co Manila P.I.	England	London
25	Muthieson	James	34		M S.	Merchant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Ceylon	Colombo	Fr A.J. Martin Cargills Colombo Ceylon	Scotland	London
26	Russell	Maurice	53		M M.	Merchant	Yes	Yes	England	English	Japan	Yokohama	Harry Russell Yokohama	England	London
27	Rockliffe	James Ashworth	58		M S.	Clergyman	Yes	Yes	England	English	U.S.A.	Buffalo	Mr Charles Rockliffe & Co New York Herald New York Agts	N.Y.	Buffalo
28	Ramy	George	30		M S.	Indian Civil Service	Yes	Yes	Gt Britain	English	Exit via New York India	Calcutta	A Rolland Ramy Esq. M.P. 29 Downs Seymour St London England	England	London
29	Scott	John	55		M M.	Engineer	Yes	Yes	Scotland Britain	Scotch	England	Dover	William Bradley Esq. Taymouth House Dover England	England	London
30	Scott	Thomas	45		M S.	Engineer	Yes	Yes	England Britain	English	England	Dover	William Bradley Esq. Taymouth House Dover England	England	London

NOT USED

NOT USED

53

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

182

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. , 16 / Aug , 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid for by the passage whether paid by the steamship company or by any other person, or by a firm, corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	Self	yes	Yes	30 years ago	Passing through U. S. only.			no	no	no	no	good	no	5	5	Red	Bro	Bro	Germany Hamburg
2	Yes	Passage	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	8	Brown	Brown		England London
3	Yes	Self	yes	no			Wife 81 Western Road Romford Nr Londn		no	no	no	no	good	no	5	9	Sallow	Grey	Brown	Left foot crushed England Stratford London
4	Yes	Self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	Grey	none Australia Sydney N South Wales
5	Yes	Self	yes	no			Yes, Father Rev. H. V. Chapman 4 Newton Grove Leeds, England.		no	no	no	no	good	no	5	4	Light	Brown	Green	none England Wakefield
6	Yes	G Wife dau	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Brown	Brown	none England Aldeburgh
7	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Stout	Grey	none Belgium Malines
8	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	none New Zealand Canterbury St de Namur
9	Yes	Self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown	Brown	Injured right hand thumb New Zealand Dunsandel Canterbury
10	Yes	Self	yes	no			Mrs J Fuze The Bury, Epping Essex England		no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark Brown	Brown	none New Zealand Christchurch
11	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	9½	Dark	Dark	Dark	Scar on neck New Zealand Brookside Canterbury
12	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Grey	Broken arm England London
13	Yes	Father	yes	yes	30 years ago				no	no	no	no	good	no	6		Fair	Grey	Dark	Square chin England Londn
14	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	none England Londn
15	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	10½	Dark	Dark	Grey	none England Leatherhead
16	No	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	2	Brown	Black	Black	none Scotland Glasgow
17	Yes	Self	yes	yes		Travelling	no.		no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Blue	none Japan Osaka
18	Yes	Husband	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none England Birkenhead
19	Yes	G Wilder	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	none England London
20	Yes	Self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	9	Red	Grey	Bro	none France Tours
21	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	10½	Dark	Brown	Blue	none England Berkhamstead
22	Yes	Self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	5	Red	Grey	Bro	none France Bordeaux
23	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	Broken thumb India Poonah
24	Yes	Self	yes	yes	1908	N. York & Chicago	no.		no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Dark	Dark	none England London
25	Yes	Self	yes	no			no.		no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Brown	Brown	Scars on right eye Scotland Inverness & right forehead
26	Yes	Self	yes	yes	1908	N. York	Mrs Russell (mother) Elgin Avenue Maida Vale Going home to Buffalo		no	no	no	no	good	no	5	9	Red	Brown	Blue	none England Sheerness
27	No	Self	yes	yes					no	no	no	no	good	no	5	9	Light			England Dartenstall
28	Yes	Self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	none Scotland Edinburgh
29	Yes	Self	yes	yes	Inside				no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Grey	Brown	none England Dover
30	Yes	Self	yes	yes	Inside				no	no	no	no	good	no	5	7	Medium	Dark	Brown	none England Truro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), [illegible] of the [illegible], from PANAMA, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1910,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanie, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF CHINA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John S. Stewart M.D.

Sworn to before me this 14 day of May, 1910

at Vancouver

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA sailing from YOKOHAMA, May 31st, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Shute	William H.	23		M. S.	Traveller	Yes	Yes	Australia	British	Australia	Sydney	Father Henry Shute Uralla Cecil Street		
2	Shaw	William Edward	54		M. M.	Tobacco manufacturer	Yes	Yes	Britain England	British English	Exit via New York Australia	Sydney	Ashfield Sydney Mrs Hugh Dixon (Sister)	Australia	Sydney
3	Shaw	Emma Harriet	51		F. M.	none	Yes	Yes	Britain England	British English	Exit via New York Australia	Sydney	Sydney Australia	Australia	Sydney
4	Shaw	Dorothy Wallace	17		F. S.	none	Yes	Yes	Britain England	British English	Exit via New York Australia	Sydney	W. E. Shaw (Father) Sydney Australia	Australia	Sydney
5	Shaw	Richard Glenn Wallace	24		M. S.	(Medical) Student	Yes	Yes	Britain England	English	Exit via New York Australia	Sydney		Australia	Sydney
	Admitted Tatsukichi Tanatsugu		35		M. M.	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Exit via New York Japan	Osaka	Mr Mitsu Tanatsugu Osaka Japan	Australia	Sydney
7	Wilder	George	33		M. M.	none	Yes	Yes	Britain England	English	Exit via New York England	Sussex	Mother Mrs Wilder Cannons Mare Hart Eng	England	London
8	Wilder	Una Evelyn	30		F. M.	none	Yes	Yes	England	English	Exit via New York England	Sussex	Mother as above	England	London
9	Wilkinson	Heriam Parkes	43		M. M.	Crown Advocate	Yes	Yes	Gt Britain Ireland	Irish	Exit via New York China	Shanghai	Sir Pelham L Warren K.C.M.G. Consul General Shanghai	Ireland	Belfast
10	Wilkinson	Marjory Florence	21		F. M.	none	Yes	Yes	Gt Britain Ireland	Irish	Exit via New York China	Shanghai	Sir Pelham L Warren K.C.M.G.	Ireland	Belfast
11	Wilson	John Wallace	53		M. M.	Missionary	Yes	Yes	Gt Britain Scotland	English	Exit via New York China	Hankow	Mr S Sparham Hankow China	Scotland	Edinburgh
12	Wood	Arthur Prescott	52		M. M.	Civil Engineer	Yes	Yes	Gt Britain England	English	Exit via New York China	Shanghai	Alec McLeod Shanghai China	Scotland	Glasgow
13	Wood	Henry	36		M. M.	Secretary	Yes	Yes	England	English	England	Burslem	Father James Wood Mount Pleasant England	England	Burslem
14	~~Woon~~ Eliminated by Insp. Thacker—Licensed at Victoria	Andrew	45		M. M.	Shipowner	Yes	Yes	Gt Britain	British	England	London	William Woon 6 Addison Crescent Kensington London England	England	London
15	~~Woon~~	J. A.	44		F. M.	none	Yes	Yes	Gt Britain	British	England	London	William Woon 6 Addison Crescent Kensington London England	England	London
16	Young	Jesse Ashton	27		M. S.	(Mercantile) Assistant	Yes	Yes	Gt Britain England	English	China	Hong Kong	H. T. Campbell Hong Kong Club Hong Kong	England	London
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29															
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

183

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. , 14 May, 1910

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in polygamy or maintaining polygamous relations, or practising polygamous cohabitation, prohibited, or apparently so prohibited, by clause 3 of the act which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	no.			no.		no	no	no	Good	no	6	—	Fair	Fair	Blue	none	Australia	Sydney
2	Yes	Self	Yes	Yes	1903	San Francisco & New York	no		no	no	no	Good	no	5	10	Medium	Grey	Brown	none	Australia	Hunter River
3	Yes	Husband	Yes	Yes	1903	S.S. Francisco & N. York	no		no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Grey	Brown	none	Australia	Sydney
4	Yes	Father	Yes	no			no		no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Fair	Blue	none	Australia	Sydney
5	Yes	Father	Yes	no			no		no	no	no	Good	no	6	2	Dark	Dark	Blue	none	Australia	Sydney
6	Yes	Self	Yes	no			no		no	no	no	Good	no	5	2	Brown	Black	Black	none	Japan	Osaka
7	Yes	Self	Yes	Yes	1904 1905	Fall over	no		no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Brown	Grey	none	England Sussex	
8	Yes	Husband	Yes	Yes	1903 1907	all over	no		no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	none	England London	
9	Yes	Self	Yes	Yes	twice	New York	no		no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Grey	none	Japan Yokohama	
10	Yes	Husband	Yes	no			no		no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Brown	Blue	none	England London	
11	Yes	Self	Yes	no			wife and child		no	no	no	Good	no	5	6	Fair	light	Grey	none	Scotland Leghtown	
12	Yes	Shanghai Wash. took City	Yes	Yes	1905	Passing thro	wife - Scotland (Glasgow)		no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Dark	Brown	none	England York	
13	Yes	Self	Yes	no			no		no	no	no	Good	no	5	8	Medium	Brown	Grey	none	England Ripon	
14	Yes	Self	Yes	Yes		N. York	no		no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	none	Scotland Kirkcaldy	
15	Yes	Self	Yes	Yes		N. York	no		no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	none	Scotland Kirkcaldy	
16				no			J. Young Esq. c/o [illegible]		no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	scar on nose	England London	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. ARCHIBALD, R.N.R. (1), (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF CHINA, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Archibald
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1910,

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single) Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I John A. Stewart, Surgeon of the S.S. CASSO OF OMNA sailing Eastwards

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John A. Stewart M.D

Sworn to before me this 14 day of May, 1910

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	3		42	42	7	49
SECOND						
THIRD						
TOTAL	3		42	42	7	49

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	40	40					
HELD FOR	2	2					
TEMPORARY							
DETAINED							
TOTAL	42	42	4	4	4	4	4

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists	Steerage 42
Residents of United States	4
Total	42

WRITTEN BY

DATE

NUMBER

NAME

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA sailing from ~~YOKOHAMA~~ YOKOHAMA, 5 May, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reed [illegible]	Celeste Benjamin	6	11	M S	Teacher	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Lincoln	Mrs Edgar Reed [illegible] Lincoln Neb	Neb	Lincoln
2	Chapman	Agnes P	14	9	F S	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	New York	Miss Agnes Chapman 93 Bluff Yokohama	NY	New York
3	Cato	Otis Fred	35	11	M M	Naval Officer	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Emporia	John H Cato	Wash	Tacoma
4	~~Coffin~~	Arthur Ed	50	11	M M	Inventor	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	North Yakima		Wash	North Yakima
5	~~Coffin~~	Fanny H	40	9	M M	Housekeeper	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	North Yakima		Wash	North Yakima
6	~~Coleman~~	Curtis Lyons	23	11	S M	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Seattle		Wash	Seattle
7	Ferguson	Helen Matilda	21	9	S S	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Newton	Father J B Ferguson 16 Rue Lay Shanghai China	Mass	Newton
8	Giffen	Alice Priscilla	27	9	S S	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Claremont	Mrs N B Watson Chevitz P I	Cal	Fowler
9	Hirst	Jesse Watson	46	11	M M	Surgeon	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Philadelphia	Wife at Home Rose Hirst Sadie Belle	NY	New York
10	~~Howard~~	Eben M	33	9	M M	Ship	Yes	Yes	USA	Citizen	China	Hong Kong	A F Marcado Hong Kong China	Wash	Seattle
11	Schiller	Guy B	21	11	S S	Teacher	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Nibs Mich	Cecil Lent Alden P I	Mich	Nibs
12	Slocum	Geo Capt	45	11	M M	Naval Officer	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	San Francisco	Capt H Mertz U S N Navy Station Cavite P I	Cal	San Francisco
13	Slocum	Ella Le Baron	40	9	M M	Wife	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	San Francisco	Mrs Albert Mertz Naval Station Cavite P I	Cal	San Francisco
14	Wright	Edwin R	41	11	M M	Merchant	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Philadelphia	Mother Lucie E Wright 1412 N Sharpnack St Philadelphia	Pa	Philadelphia
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29															
30															
	NOT USED														
	NOT USED														

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

184

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., 14 May, 1960

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1906	Lincoln	Going home		No	No	No	Good	No	6	0	Florid	Gray	Blue	Boy on eye	U.S.A.	Hinsdale N.Y.
2	Foreign	Father	Yes	Yes	1908	Newyork	Highland Park Ill	Uncle Goodson	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brown	Med.	None	U.S.A.	Albany
3	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Tacoma	Going home		No	No	No	Good	No	5	5	Florid	Chest Brown	Brown	Marked on fingers left hand	U.S.A.	Emporia
4	No	Self	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Grey	Dark	None	U.S.A.	California
5	No	Self	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Dark	Dark	None	U.S.A.	Oregon
6	Yes	Mother	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Green	None	U.S.A.	Spokane
7	Yes	Father	Yes	Yes	1909	Newton	Going home		No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	Dark mark on neck	China	Shanghai
8	No	Father	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	U.S.A.	Visalia Cal.
9	Yes	Self	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Dark Brown	Blue	Scars on left hand	U.S.A.	Fall River
10	Yes	Husband	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	9	Red	Brown	Grey	None	U.S.A.	Happy Camp
11	Yes	Self	Yes	Yes			Going home		No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Grey	Scar left wrist	U.S.A.	Jackson
12	Yes	Visit	Yes	Yes			Postal Hospital San Leland Cal		No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	None	U.S.A.	Kern County
13	Yes	Husband	Yes	Yes			Accompanying husband		No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None	U.S.A.	San Francisco
14	Yes	Self	Yes	Yes					No	No	No	Good	No	6	0	Light	Sandy	Blue	None	U.S.A.	Philadelphia
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. ARCHIBALD, R.N.R. (1st) (state whether Master, First or Second Officer), of the EMPRESS OF CHINA, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Archibald
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of JAN, 190..,

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1594

PORT OF Noyan Junction, P. Q.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cunningham	Annie	34		S.	None	Yes	Yes	England	English	England	London	Left U.S. on N.J. Ne Relative	England	London
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Transit

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. Transit

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

185

MONTH OF May, ~~190~~1910. Clara C.

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Ticket	Self	Yes	Yes	1909	N.J. City	Sept 30/09.	Transit to Canada	No	No	No	No	Good	No						Tan mark			N.Y.	Sept 1909	1 Cabin Caledonia	May 3/10.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Edward J. Conway
U. S. Immigrant Inspector

CLASS C. Transferable

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Hazen Junction, P. Q.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Neil	Martha	24		F. S.	Domestic servant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Ottawa	Friend Mrs Pope Rock cliff Park. Ottawa Ont.		
2	Mc Hugh	Charles. T.	27		M. M.	Weaver	Yes	Yes	England	English	Canada	Ballyfield	Cousin Elizabeth Haworth Ballyfield P.O.	N.J.	Yonkers
3	Mc Hugh	Sarah. J.	28		F. M.	Wife	Yes	Yes	England	English	Canada	Ballyfield	Elizabeth Haworth Ballyfield P.O.	Mass	Fitchdale
4	NOT USED													Mass	Fitchdale
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

186

MONTH OF May, ~~190~~1910. Clare, N.D.

(OVER.)

11—1904

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	35.00	No				Friend Mr. J. A. Rourke 523 Riverdale Ave. Yonkers, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br.	Brn	140 lbs	Scotland	Tyrenock	Quebec	April 25/09	Dominion	April 30/10.	
2	Yes	Self	25.00	No				(Friend) Sarah Alexander PO Box 52 Fish Dale Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Br.	Blue	115 lbs	England	Darwin	Montreal	Sept 1/06.	Dominion	Mar 1/10	
3	Yes	Self	25.00	No				Friend Sarah Alexander PO Box 52 Fish Dale. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Br.	Blue	102 lbs	England	Blackburn	Montreal	Sept 1/06	Dominion	Mar 1/10	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Edward J. Conway
U. S. Immigrant Inspector.

CLASS L. CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Montreal

May 26 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Tax.	1	1				1
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	3	3				
CLASS E	7	7				
TOTAL	11	11	#	#	#	1

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						1 hour											

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	#
Residents of United States	11
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3986

WRITTEN BY Dougherty.
DATE 7-8-10
DATE

NUMBER 11
NUMBER

NOT USED
NOT USED
NOT USED

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—1504

PORT OF Mayan Junction, P. Q.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johnson	Isaac	49	M.	M.	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Clarenceville	Friend / Dr. Strong Clarenceville, Canada	Vt.	Hyde Park
2	Ryan	Christina	21	F.	S.	Nurse	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Renfrew, Ont.	Mother Margaret Ryan Renfrew, Ont.	N.J.	N.J. City
3	Pegum	Adelaide	33	M.	M. (Chez S)	Maker	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Roberts	G.P. Pegum (Friend) St. Roberts P.Q.	Mass.	Southbridge
4	Pegum	Mary	23	F.	M.	Wife	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Roberts	G.P. Pegum (Friend) St. Roberts P.Q.	Mass.	Southbridge
5	Game	Peter	58	M.	M.	Weaver	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Roberts	Go Relative	Mass.	Southbridge
6	Skelly	Kate	20	F.	S. (since)	Nurse	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Ottawa	Brother) J.J. Skelly 665 King Edward ave Ottawa P.Q.	N.J.	N.J. City
7	Shedrick	Frank	40	M.	M.	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Henryville	(Sister-in-law) Mrs. Lewis Henryville P.Q.	Vt.	Celley
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

187

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF May, ~~190~~1910. Class E.

11—1804

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Ger	Self	Ger	No				Brother Jason Johnson Crofton Bury St-	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Bro	Bro	150 lbs	Canada	Carenville	Albany N.Y.	Apr 27/10	Rutland R.R.	Apr 27/10
2	Ger	Self	25cc	No				No Address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light Bro	Blue	140 lbs	Canada	Renfrew Ont	Albany N.Y.	Apr 27/10	Rutland R.R.	Apr 27/10
3	Ger	Self	50cc	No				Brother Jas. Pegrum South Lundge. Mass	No	No	No	No	good	No	5	8	Dark Bro	Bro	148 lbs	Canada	St Roberts	Albany N.Y.	May 4/10	Rutland R.R.	May 4/10
4	Ger	Self	25cc	No				Brother in Law J Pegrum Southbridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Bro	Bro	125 lbs	Canada	St Roberts	Albany N.Y.	May 2/10	Rutland R.R.	May 2/10
5	Ger	Self	25cc	No				Son Felix Gareis Southbridge, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Bro	Bro	160 lbs	Canada	St Roberts	Albany N.Y.	May 2/10	Rutland R.R.	May 2/10
6	Ger	Self	25cc	No				Int. Sister Hospital	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light Bro	Bro	160 lbs	Canada	Ottawa	Albany N.Y.	May 14/10	Rutland R.R.	May 14/10
7	Ger	Self	25cc	No				Friend John Butterfield Albany. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Bro	Bro	170 lbs	Canada	Carenville	Albany N.Y.	May 24/10	Overland	May 24/10
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																			Edward J Conway U. S. Immigrants Inspector.				
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER [illegible]N LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Barred	Mc William	John	26	-	M S	Hotel Waiter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	(Father) John Mc William Sr. #15 Brougham St. Edinburgh, Scotland	Ill.	Buffalo
2	Pollason	Harry	26	-	M M	Druggist	"	"	England	English	"	"	(Father) Enoch Pollason #7 Lister, Causeway Coventry, Eng	Mass	Quincy
3	Pollason	Frances	23	-	F M	Home	"	"	"	"	"	"	(Father) William Castledine Shorland Coventry, England	"	"
4	Allen	Annie	21	-	M S	Nurse	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	(Mother) Annie Allen Hastorpes, Tuffnall Rd. Hamilton, Scotland	Ill.	New York
5	Skenny	Harold	27	-	" M	Golf Instructor	"	"	"	"	"	Toronto	(Wife) Frances Skenny	"	Buffalo
Barred	Sterne	Mary	25	-	F S	Schoolteacher	"	"	England	English	"	"	Post Hill Cottage, Kirkendbright, Scotland (Father) Allan K. Sterne	"	"
7	Mc Leod	Alexander	32	-	M "	Seaman	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Stornoway	#4 Trafalgar Rd. Peckham, London, Eng (Father) Norman Macleod Stornoway, Scotland	"	"
Transit	Leadbetter	Annie	50	-	F Wd	Home	"	"	England	English	Canada	Vancouver	No relatives	England	
Transit	Talley	Emile C.	45	-	M M	Laborer	No	No	France	French	Left the United States at Niagara Falls	Holland	(Mother) Pelagie Talley Charleroi, Province Hord, Belgium	France	
Transit	"	Marie Ath	42	-	F "	Home	"	"	"	"	Left the United States at Niagara Falls	"	(Father) Leon Lusaussoit Montenge, Department Nord, France	France	
Transit	"	Eli	20	-	M S	Mechanist	Yes	Yes	"	"	Left the United States at New York	"	(Grand Father) "	France	
Transit	"	Juselle	1	8	F "	Home	No	No	"	"	Left the United States at New York	"	" "	France	
13	Williams	Hugh	24	-	M "	Coal Miner	Yes	Yes	Wales	Welsh	Canada	Toronto	(Mother) Anne Williams Amlwch, Anglesey, Wales	Ill.	Buffalo
1095/1882 14	"	Richard	28	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	(Father) Richard Williams Bryn, Tynon, Llithfen, Carmarthen, Wales	"	"
Transit	Ward	Mary	52	-	F M	Home	"	"	England	English	England	London	(Son) Frank Ward Stanley, Stoke-on-Trent, Eng	England	
Transit	Johnston	Jessie M	30	-	M S	"	"	"	Scotland	Scotch	Left the United States at New York Canada	Toronto	(Mother) Sarah M. Johnston Sea View House, Portobello, Edinburgh	Scotland	
60 17	Webb	Minnie	28	-	F "	Office Clerk	"	"	England	English	"	"	(Sister) Miss Margaret Spendelow #26 Chesham Place, Brighton, Eng	Ill.	Newark
18	Smith	William	30	-	M M	Mechanist	"	"	Scotland	Scotch	"	"	(Wife) Martha Smith #90 E. Shaw St. Kilmarnock, Scotland	Ill.	Brooklyn
19	Vasilkin	Elke	30	-	F "	Home	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Czasnik	(Father) Jacob Estreman Czasnik, Vitobsk, Russia	"	"
20	Stewart	James	24	-	M S	Electric Fitter Telegraph Operator	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	(Father) Thomas Stewart #491 Shettleston Road Glasgow, Scotland	"	Troy
21	Patton	Alexander	33	-	" "	Operator	"	"	Ireland	Irish	Left the United States at New York	"	(Mother) Frances Patton Dullingstown, Lurgan, Ireland	"	New York
Transit	Gant	Allan	41	-	" M	Farmer	"	"	England	English	England	Harwick	(Wife) Alice Gant Harwick, Essex, England	England	
23	Brier	Walter	27	-	" S	Machinist	"	"	"	"	Canada	Toronto	(Father) Joseph Brier Police Station, Harrison Rd. Halifax, Eng	R.I.	Providence
Transit	Czowoun	Mauritz	29	-	" M	Laborer	"	"	Russia	Hebrew	Left the United States at New York	"	(Father) Aron Czowoun Warsaw, Russia	Russia	
Transit	Cohen	Rivan	35	-	" "	"	"	"	"	"	Left the United States at New York	"	(Wife) Rivadel Cohen Austrovitch, Radom, Russia	Russia	
Transit	Smee	Sydney	42	-	" "	Manufacturer	"	"	England	English	England	Bromley	(Wife) Nate Smee Bromley, Kent, England	England	
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

188

OF BUFFALO, N.Y., MONTH OF MAY, 1910, 190 CLASS F

(OVER.)

11—2003

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1910
1	Yes	Self	$55.00	No	—	D.C.D.	—	No address	No	No	No	No	Diseases	No	5	9½	Fair	Dark	Brown	Brown	Hair moderate light chuck	Scotland	Edinburgh	Halifax	11.1909	Steerage Virginian	April 2
2	"	"	$62.00	"	—	—	—	(Friend) Miss Field #8 Broadway, Jamaica Long Island, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	6	½	Florid	Brown	Blue	No marks	England	Coventry	Quebec	5.28.09	Corsican	" 29
3	"	Husband	$.01	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Light Brown	"	"	"	"	"	"	5.28.09	Steerage "	" 29
4	"	Self	$30.00	"	—	—	—	(Uncle) Wm. Marshall #428 Front Ave, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"	"	"	Scotland	(Lanarkshire) Lockerhall North	Halifax	1.10.10	2nd cabin Pretorian	" 30
5	"	"	$10.00	Yes	1904 to 1906	Buffalo, N.Y.	6.2.06	(Friend) John Kupfinger City Line Main St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Florid	Brown	Brown	Tattoo right forearm	"	Berwick	Montreal	9.4.09	2nd Cabin Sicilian	" 30
6	"	"	$35.00	No	—	L.P.C.	—	(Friend) Melville Gillett Hotel Iroquois, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	Ruddy	"	"	No marks	England	Manchester	"	9.18.09	2nd cabin Corsican	May 4
7	"	"	$11.00	Yes	1904	Canada	6.7.09	No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Blue	Tattooed marks on back & both hands	Scotland	Swordale	Quebec	5-3-10	Steerage Ionian	" 5
8	"	"	$51.00	No	—	—	—	In transit Refund #125	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	No marks	England	Holton	Montreal	9.11.09	2nd Cabin Victorian	" 6
9	"	"	$175.00	"	—	—	—	In transit Refund #[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark Brown	Brown	"	"	Belgium	Charleroi	Halifax	6.23.09	Steerage Sardinian	" 10
10	"	Husband	$.00	"	—	—	—	In transit Refund #A12521	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Carville	"	6.23.09	Steerage "	" 10
11	"	Father	$2.00	"	—	—	—	In transit Refund #A12[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Auburn Brown	"	"	France	Wasteneg	"	6.23.09	Steerage "	" 10
12	"	"	$.00	"	—	—	—	In transit Refund #[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Brown	Blue	"	"	"	"	6.23.09	Steerage "	" 10
13	"	Self	$60.00	"	—	—	—	(Father) Robert Williams #99 N Ogden St, Buffalo N.Y. (Friend)	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Auburn	"	Diagonal scar upper lip	Wales	Amlwch	"	3.1.10	Steerage Victorian	" 11
14	"	"	$70.00	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brown	Brown	Powder marks on nose	"	Neath	"	3.1.10	Steerage "	" 11
15	"	"	$250.00	"	—	—	—	In transit Refund #125214	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	No marks	England	Leicestshire	Montreal	7.13.09	2nd Cabin Victorian	" 11
16	Nephew	"	$.00	"	—	—	—	In transit Refund A12522	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blonde	Gray	"	"	Scotland	Edinburgh	"	11.2.09	2nd Cabin Pretorian	" 11
17	Uncle	"	$2.00	"	—	—	—	(Sister) Mrs Elizabeth Markham #118 Dickinson St, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	"	"	England	Burton	Quebec	11.2.09	Steerage Victorian	March 1
18	"	"	$16.00	Yes	1903 to 1906	Brooklyn N.Y.	9.1.06	(Brother) John Smith #87 Th Cathusk Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Hazel	"	"	"	London	Halifax	4.5.10	Steerage Pretorian	March 12
19	"	"	$1.00	No	—	—	—	(Husband) Joseph Pasilkin #514 Hopkinson Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Brown	"	"	Russia	Czasnick	"	4.22.10	Steerage "	" 13
20	"	"	$45.00	"	—	—	—	(Brother) Alex Gillett #7 Manchester Ave, Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dark Brown	Blue	Small scar right cheek bone	Scotland	Glasgow Lurgan	"	3.29.10	Steerage Ionian	" 13
21	"	"	$30.00	"	—	—	—	(Brother) Thomas Potter #313 N 33rd St, New York	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Ruddy	Brown	Gray	No marks	Ireland	Dollingstown	St John	4.16.10	Steerage Tunisian	" 14
22	"	"	$40.00	"	—	—	—	In transit Refund #125280	"	"	"	"	"	"	5	8	Florid	"	Brown	"	"	England	Harrock Surrey	"	4.16.10	2nd Cabin "	" 17
23	"	"	$35.00	"	—	—	—	(Friend) Joseph Fletcher #49 N Fifth Ave, Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	"	"	"	Chatteham	Halifax	3.25.10	2nd Cabin Victorian	" 18
24	"	"	$4.00	"	—	—	—	In transit Refund #125333	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Russia	Warsaw	"	3.1.10	Steerage "	" 19
25	"	"	$7.00	"	—	—	—	In transit Refund #125334	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brown	"	"	"	"	Authority	"	12.10.09	Steerage Corinthian	" 19
26	"	"	$100.00	"	—	—	—	In transit Refund A12562	"	"	"	"	"	"	5	11	Florid	Gray	Hazel	"	"	England	London	St John	4.2.10	1st Cabin Corsican	" 17
27																											
28																											
29								Harry R. Landis																			
30																											

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 .. 11—2063

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Penno	Michel A.	65	M	M	Shoe Maker	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	San Giovanni	(Wife) Christina Penno San Giovanni, Velda Campobasso, Italy	Ohio	Cleveland
2	Barnard	Mabel	26	F	S	Domestic	"	"	England	English	Canada	Toronto	Brother/ Harry Barnard Leicester, House, Leabury, Hertfordshire, Eng.	N.Y.	New York
3	Burton	John W.	23	M	"	Painter	"	"	"	"	England	Leytonne	No relatives	N.Y.	Irondiquoit
4	Gibbons	Percival	22	"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	Canada	Melland	(Father) Christopher Gibbons #35 Philip Road, Penwick, England	"	Brooklyn
Debarred	Hateley	Edward R.	21	"	M	Carpenter	"	"	"	"	England	Keswick	(Brother) Andrew Hateley Penwith, Cumberland, Eng.	"	Batavia
Debarred	Hodgson	Harry	25	"	S	Stone Mason	"	"	"	"	"	"	(Father) R.R. Hodgson Keswick, Cumberland, Eng.	"	"
Debarred	Cuttle	Charles H.	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Father) Aaron Cuttle Keswick, Cumberland, Eng.	"	"
Transit	Steele	John	40	"	M	Laborer	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	(Wife) Elizabeth Steele #23 Park St. Glasgow, Scotland	Scotland	3438
Transit	Bourgeois	Henry	30	"	S	Clerk	"	"	England	Irish	England	Liverpool	(Brother) Henrietta Bourgeois #20 Church St. Walton, Liverpool, Eng.	England	3702
Transit	Heyes	John	47	"	M	Cotton Manufacturer	"	"	"	English	"	Manchester	(Wife) James Heyes #9 St. Georges Crescent Pendlebury, Manchester, Eng.	England	8221
11	Wolzelick	Jan	27	"	"	Laborer	No	No	Russia	Polish	Russia	Lagnir	(Wife) Anna Wadyslalek Lagnir, Radom, Russia	N.Y.	Buffalo
12	Piero	Enrico	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Wife) Katarzyna Piero Lagnir, Radom, Russia	"	"
Debarred	Haugh	William	20	"	S	Stone Cutter	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Nobleton	(Mother) Mrs Margaret Haugh Amalog County Down, Ireland	"	New York
Debarred	Magill	William	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Mother) Ann Mewell Amalong, County Down, Ireland	"	"
Transit	Harris	Alfred	39	"	S	Commercial Traveler	"	"	England	English	England	London	(Father) Booth Harris London, England	England	3707
Transit	"	Mildred	19	"	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	England	3708
Transit	Andrews	Olive	21	"	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	(Father) Mrs Daniel Andrews London, England	England	3709
Transit	Forshaw	Richard J.	29	"	M	Professional Vocalist	"	"	"	English	"	Liverpool	(Mother) Agnes Forshaw #35 Ellaress Road, Liverpool, England	England	3710
19	Fosteris	Arthur	22	"	S	Baker	"	"	"	"	Canada	Toronto	(Father) John C. Fosteris Winfield Villa, Vale, Guernsey, Eng	N.Y.	Buffalo
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

189

OF [illegible] N.Y., MONTH OF [illegible], 190

(OVER)

11—3048

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$21.00	Yes 1904 to 1908	Cleveland O.	9.2.08	(Son) Angelo Punno #1964 Mayfield Place E. Cleveland N.Y.	No	No	No	No	No	Good	Scaron left eyeball slightly impairs vision of left eye	5	9	Swarthy	Gray Brown Light Dark	No marks	Italy	St. Giovanni (Gloucestershire)	St John	H.18.10	Ionophle	April 2
2	"	"	$20.00	No	—	—	—	#7 East 161st St. New York N.Y. (Father) Frank Buxton	"	"	"	"	"	No	5	1½	Fair	Brown Blue	"	"	England	Cheltenham (Yorkshire)	Quebec	6.11.09	Britain 2nd Cabin Empress	"	25
3	"	"	$85.00	"	—	—	—	Irondequoit N.Y. (Friend) Charles Shirley	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Blonde	"	"	"	"	Leyton	St John	H.1.10	Britain 2nd Cabin Empress	"	26
4	"	"	$50.00	"	—	—	—	#141 Sydney Place, Brooklyn, N.Y. (Friend) John Fisher	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Light Brown	"	"	"	"	Isleworth (Cumberland)	"	H.2.09	England Steerage	March	1
5	"	"	$28.00	"	—	A.C.L.	—	Harvester Ave, Batavia N.Y. (Sister) Mrs Wm Stendell	"	"	"	1 Yes	"	"	5	6½	Fair	Brown	Brown	"	"	"	Keswick (Westmoreland)	"	H.10.10	Lake Manitoba Steerage	April	30
6	"	"	$60.00	"	—	A.C.L.	—	#534 Ellicot St, Batavia N.Y. (Friend) Mrs Wm Kendall	"	"	"	"	"	"	5	6	Flood	"	Blue	"	"	"	Appleby (Cumberland)	"	H.10.10	" Steerage	"	30
7	"	"	$25.00	"	—	A.C.L.	—	#534 Ellicot St, Batavia N.Y. In transit	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Hazel	Scar outer corner left eye	"	"	Keswick	"	H.10.10	" Steerage	"	30
8	"	"	$12.00	—	—	—	—	Ref cert #12[illegible] In transit	"	"	"	No	"	"	5	4½	Fair	"	Blue	No marks	Scotland	Auchtubarder	Quebec	6.5.09	Empress Britain	May	4
9	"	"	$5.00	"	—	—	—	Ref cert " In transit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown	"	"	Ireland	Ulsthir	St John	3.30.10	Steerage Empress Britain	"	10
10	"	"	$15.00	"	—	—	—	Ref cert #A 2014 (Friend) S Shyegunsky	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Hazel	"	"	England	Bolton	Quebec	4.29.10	1st Cabin Empress Britain	"	10
11	"	"	$22.00	"	—	—	—	#22 Stanislaw St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	Scar tip of left index finger	Russia	Lagunc	"	5.10.10	Steerage Montezuma	"	12
12	"	"	$21.00	"	—			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black Brown	Hazel	Scar on right eye	"	"	"	5.10.10	Steerage	"	12
13	"	"	$25.00	"	—	A.C.L.	—	(Brother) Charles Haugh #22 E 124th St, New York, N.Y. (Friend) "	"	"	"	No	"	"	5	9	"	"	Blue	Vertical scar on forehead	Ireland	Annalong	St John	H.10.10	Lake Manitoba Steerage	"	14
14	"	"	$25.00	"	—	A.C.L.	—	" In transit	"	"	"	"	Recent Bronchitis	"	5	10¼	Ruddy	Light Brown	"	No marks	"	"	"	H.10.10	"	"	14
15	"	"	$200.00	"	—	—	—	Ref A 12529 In transit	"	"	"	No	Good	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"	"	England	Croydon	"	H.15.10	1st Cabin Empress Ireland	"	16
16	"	Father	$100.00	"	—	—	—	Ref A 12530 In transit	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Brown	"	"	"	London	"	H.15.10	1st Cabin	"	16
17	"	"	$100.00	"	—	—	—	Ref #12[illegible] In transit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	"	Hampshire	"	H.15.10	"	"	16
18	"	Self	$200.00	"	—	—	—	Ref A. 12559 (Friend) Walter Hooper	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	"	Liverpool	Montreal	4.29.10	1st Cabin Empress Britain	"	18
19	"	"	$15.00	"	—	—	—	#310 Niagara St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	"	Guernsey Vale	St John	3.18.10	1st Cabin Ireland	"	21
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28								Harry R. Landis															
29																							
30																							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2063

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
Transit 1	Croaker	Fred	37	M	M	Rancher			Australia	English	Left the U.S. at port of New York Australia	Durandy	(Father) Fred Croakes Durandy, Australia	England		370
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5																
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10																
11																
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15																
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF , MONTH OF , 190 190

(OVER.)

11—3663

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no" after each answer.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	2000	No	-	-	-	In transit Refund # 135-27	No	No	No	No	Good	No	6	1	Dark	Brown	Brown	Scar on center of forehead	Australia	Queensland	Vancouver	5/3/10	Makura	1910 May 14
2																									1st Cabin	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Harry R. Landis

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ... 11—2663

PER DOMINION LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Carroll	Edward	23	11	S	Gardener Farm	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Hamilton	(Father) William Mc Carron Drumanoyle, Hartley Monaghan, Ireland	U S	Buffalo
Debarred	Duivenbooden	Fernands	32	"	"	Laborer "	"	"	Holland	Dutch	Toronto		(Father) Jacob Duivenbooden Cusaan near Amsterdam, Holland.	"	New York
Transit	Trevat	Barnett	29	11	M	Merchant Lumber	"	"	Russia	Hebrew	England	London	(Wife) Lethah Trevat #67 Greenwood Rd London, Eng.	England	
4	Head	Albert	29	"	"	Merchant	"		England	English	Canada	Toronto	(Father) Walter Head The Manse, Hove, Sussex, England	U S	New York
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

191

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF [illegible] N.Y., MONTH OF ....., 190

11—2063

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
															25	26	27			28	29		30	31	32	33
1	Yes	Self	$15.00	No	-			No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Light Brown	Blue	Scar left hand large finger	Ireland	"Tipperary" Dovey	Quebec	6/11/09	Lawrentic Steerage	1910 March 10
2	"	"	$3.00	"	-	L.P.C.	-	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	No marks	Holland	Utrecht	Halifax	4/26/10	Southwark	"	17
3	Yes	"	$7.00	"	-	-	-	(Mrs) H. Trevat, 43 Henry St. Hartford. In transit	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Light Brown	"	"	Russia	?	Quebec	5/9/10	Lawrentic 2nd Cabin	"	19
4	Yes	"	$0.00	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blonde	"	"	England	Yeovil Hors	"	5/3/09	Canada	March 21
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Harry R. Landis

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—2063

PER L LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred	Nelson	John S	38	11	M	Landscape Gardner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Banchory	(Wife) Christina Nelson #18 Northfield Place, Aberdeen, Scotland	U S	Buffalo
2	Raby	Joshua	26	1	S	Gardener	"	"	England	English	England	New Hull	(Father) Edward Raby Leptor, Huddersfield, England	"	Rochester
Transit	Bannister	James W.	48	"	M	Craftsman	"	"	"		Scotland	Glasgow	(Wife) Agnes Bannister #272 New City Rd. Glasgow, Scotland	Ct	Hartford
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

192

OF , MONTH OF M. , 190

(OVER.)

11—3063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? If deported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any letter, printed matter, or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1910
1	Yes	Self	$30.00	No	—	A.C.L.	— Brother (in-law) William Stephen	No	No	No	Yes	Good	No	5	11¾	Ruddy	Brown	Blue	No Mark	Scotland	"Strachan" Duncanderline	Quebec	11/26/10	"Storage" Athenia	11/27 3
2	"	"	$25.00	"	—	—	— (Cousin) William Dale c/o Settles Bros. Main St. Hartford	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	England	Leyton	St John	11/5/10	"Storage" Cassandra	" 4
3	"	"	$11.00	"	—	—	— (Son) J. H. Bannister #3 Lely Lane St. Hartford, Ct.	"	"	"	"	"	"	6	1	Flood	Gray	Brown	Tattoo X left wrist	Scotland	"Cheshire" Congleton	Quebec	5/10/10	"Storage"	" 19
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28							Harry R. Landis																
29																							
30																							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2003

PER [illegible] LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
B3. 11481	Schwartz	Max	27		M S	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	London	(Mother) Sarah Leutzk Volyuya, Russia	N.Y.	New York	80
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	[illegible]															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	[illegible]															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

133

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

11—2063

OF [illegible], MONTH OF [illegible], 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$26.00	No	—	—	Brother-in-law Egra Watterman # 194+196 Christie St New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	None	5 6	Fair	Brown Blue	Scar on left cheek	Russia	Lutzk	Halifax	5-27-09	"Steerage" Shamrock	Feb. 26
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28							Harry R. Landis																
29																							
30																							

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2063

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
87 1571	Pelipiuk	Jan	23	11	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Russia	Holland	(Wife) Julianna Pelipiuk Mendzelin, Galicia, Austria	N.Y.	Buffalo 81
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

194

(OVER.)

OF , MONTH OF , 190

11—2663

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in person or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$50	No	-	-	-	Emma Flora Morgan Niagara & Mill Sts Buffalo N.Y.	No	No	No	No	No	No	5' 6½"	Fair	Brown	Brown	Rough skin	Austria	Wendzetin	Quebec	11/9/09	8	March 12
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28								Harry R. Landis																
29																								
30																								

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 11—1594

PORT OF BUF...,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit	Balint	Ioan	18	-	M. S	Laborer	No	No	Hungary	Roumanian	Left the United States at New York Canada	Port Colborne	(Mother) Flora Rosca Balint Bihar, Bicasz, Hungary	Hungary	1831
Transit	"	Teodor	45	-	" M	"	Yes	Yes	"	"	Left the United States at New York	"	(Wife) "	Hungary	1831
Transit	Marian	Nicolaj	42	-	" "	"	"	"	"	"	Left the United States at New York	"	(Wife) Maria Marian Bicasz, Bihar, Hungary	Hungary	1831
Transit	Lanci	Carp	46	-	" "	"	"	"	Roumania	"	Left the United States at	"	(Wife) Rosca Lanci Pistritza, Roumania	Roumania	1831
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

135

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

11—1594

MONTH OF ....., 190

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; if so, which? or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$ 50	Yes	1 year	New York	5.15.09	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Sandy	Brown	Scar under left eye	Hungary	Bicesz	New York	5.14.09	Carpathia	May 10	1910
2	"	"	$ 270	"	"	"	5.15.09	Refund A 13516 in transit	"	"	"	"	"	"	5	2¾	"	"	"	Bald head	"	"	"	5.14.09	"	"	10
3	"	"	$ 15	"	"	"	5.15.09	Refund A 12515 in transit	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Light Brown	Blue	No marks	"	"	"	5.14.09	"	"	10
4	"	"	$ 100	"	"	"	5.15.09	Refund A 12518 in transit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Sandy	Brown	Mole left side of face	Roumania	Castritza	"	5.14.09	"	"	10
5								Refund A 12516																		
6								in transit																		
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27								Harry R. Landis																		
28																										
29																										
30																										

CLASS C. Surgeon

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1594

PORT OF BUFFALO N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
313 Transit	Jeffrey	Robert	19	M	S	Miner Coal	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Stirling	Left United States at New York (Father) Alexander Jeffrey Stirling Scotland	Scotland	
Transit	Lennock	Joseph	24	"	"	Laborer Mechanical Draft Engineer	"	"	Egypt	Egyptian	Canada	Toronto	(Father) Mohammed Lennock Amsient, Egypt	Italy	
3	Bulgin	Frederick G.	25	"	"	Engineer	"	"	England	English	England	Plumsted	#1 Goldsmith St, Plumsted, Eng. (Wife) Anna Caravaggio	N.Y.	New York
4	Caravaggio	Antonio	26	"	M	Laborer	No	No	Italy	Italian (S)	Canada	Peterboro	(Sister) Teofila Kozak	"	Buffalo
5	Kuza	Karolina	27	F	S	Domestic	"	"	Austria ✓	Polish ✓	"	Toronto	# 13 Langham Ave., Toronto, Ont. (Mother) Matella Norwood	"	"
6	Norwood	William	38	M	M	Physician	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Cavan	#127 Victoria St, London S.W. England (Brother) William Craig	Mass	Edgarstown
7	Craig	David	26	"	S	Machinist	"	"	"	✓ "	Canada	Toronto	Lock Lela, Huntsford, Belfast, Ireland (Sister) Ruth Grindrod	Pa	Pittsburg
8	Grindrod	[illegible]	27	"	M	[illegible]			England	English ✓	"	Grand Valley	#165 Smith St, Nelson Lane, Eng. (Father) Rosario Tuzzena	Mass	New Bedford
9	Tuzzena	Francesco	23	"	S	Laborer	"	"	Italy	Italian (S) ✓	"	Toronto	Termini, Sicilia, Italy (Father) Joseph Lazs	N.Y.	Utica
Debarred 10	Lazs	Joseph	18	"	"	"	"	"	Hungary	Slovenian	"	Smiths Falls	Zwordorzin, Hungary (Sister) Mrs Alice Kirk	O	Cleveland
11	Douglas	Robert	35	"	M	Machinist	"	"	Scotland	Scotch ✓	"	Scotland	#31 Fullerton St, Kilmarnock, Scotland (Father) Michal Czapka	N.Y.	Schenectady
Debarred 12	Czapka	Jan	23	"	S	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	"	S. todola, Padova, Russia (Father) Alfonso Malbone	"	Buffalo
Debarred 13	Malbone	Calogero	27	"	S	Tailor	"	"	Italy	Italian (S)	"	Hamilton	Racalmuto, Gergenti, Italy	"	"
Debarred 14	Lowig	Johann	29	"	M	Brush Maker	"	"	Germany	German	"	"	No relatives	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

196

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 190

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1910
1	Yes	Self	$60.00	Yes	Transit	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Red Blue	No marks	Scotland	Stirling	New York	3.2.10	Caledonia	April 26
2	"	"	$30.00	"	"	"	5.10.09	In transit	"	"	"	"	Consumptive	"	5 5	Black	Black Brown	Large scar side of each eye	Egypt	Aswan	"	5.10.09	Cedric	" 26
3	"	"	$50.00	"	"	Portland	5-1-10	No address	"	"	"	"	Good	"	5 10	Fair	Brown	No marks	England	Elmsted	Portland	5.1.10	Cairnrona	May 4
4	"	"	$25.00	"	"	New York	5.15.09	(Friend) Adamo & Fabio #229 Laughlin St, Niles, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Small scar over right eye	Italy	"Cluta" San Juan	New York	5.15.09	Madonna	" 5
5	"	"	$	1909 to 1910	Buffalo	2.2.10	(Sister) Mary Malegez #45 Howard St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2½	"	Light Brown Blue	No marks	Austria	"Valicia" Zmugrod	"	10.?.09	?	" 9
6	"	"	$250.00	"	Transit	Portland	4.15.10	(Wife) Eva Norwood Keller House, Edgartown, Mass.	"	"	"	"	"	"	6 0	"	"	"	"	Ireland	Dublin	Portland	4.15.10	Canada	" 9
7	"	"	$25.00	1904 to 1910	Schenectady	1.1.10	(Friend) Alex Workman #497 Somerset St, Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Brown	"	Scar center of forehead	"	Austria "Tallpeastle"	New York	11.15.09	California	" 11
8	"	"	$20.00	1909 to 1910	New Bedford	2.21.10	(Brother) William Swinyrod #28 Cort St, New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Brown	Scar on left side of forehead	England	Nelson Lane	Philadelphia	10.6.09	Ulerion	" 12
9	"	"	$26.00	"	Transit	New York	4.2.10	(Cousin) Francesco Fresera #625 Catharine St, Utica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	Sallow	"	Mole over left eye	Italy	"Sicily" Permitter	New York	4.1.10	Virginia	" 14
10	"	"	$38.00	"	"	A.C.L.	1.?.10	(Cousin) Jamos Bastista #38 Berg St, Cleveland, Ohio	"	"	"	Yes	"	"	5 8	"	"	"	Italy	Hungary	Brooidozjin	"	1.?.10	?	" 19
11	"	"	$70.00	"	"	Boston	3.?.10	(Sister) Miss Jeannie Wilson #318 Francis Ave, Schenectady, N.Y.	"	"	"	No	"	"	5 5¾	Ruddy	"	Blue Scar on left eyebrow	Scotland	Schiemmock	Boston	3.5.10	Pretorian	" 20
12	"	"	$1.00	"	"	D.C.D. New York	1.?.10	(Brother in Law) Ludwig Podgenski #48 Amherst St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	Trachoma	"	"	5 9	Fair	"	Large scar on upper lip	Russia	Stodola	New York	1.?.10	?	" 23
13	"	"	$11.00	"	"	L.P.C.	1.?.10	(Brother) Salvatore Walfora 255 Genesee St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 1½	"	Brown	No marks	Italy	"Vigenti" Palalmento	"	9.?.09	?	" 23
14	"	"	$1.00	"	"	" P.C.	1.?.10	(Friend) Ernest Fiske 696 Albany St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Light Brown	Long	"	Germany	Nuremberg	"	1.?.10	Cincinnati	" 23
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28							Harry R. Landis																
29																							
30																							

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 11—1504

PORT OF BUFFALO, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	John	Millman	25	11	S	Returning Student	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Toronto	(Father) William Jahn, #2 Stauffer, Mark Prussia, Germany	N.Y.	New York
2	Carter	Albert	22	"	"	Laborer	"	"	England	English	"	Windsor	(Father) Joseph Carter, Windsor, Canada	Pa.	Philadelphia
3	Pollenta	Luigi	25	"	M	"	"	"	Italy (S)	Italian	U.S.A.	Lackawanna	(Mother) Paola Pollenta, Palada, Campobasso, Italy (S)	"	Lackawanna
4	Priorilli	Antonio	46	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	(Brother) Raffaela Priorilli, Caserta, Piedmonte, Italy	N.Y.	Buffalo
5	Stianko	Jan	26	"	S	"	"	"	Austria	Slovak	"	Hamilton	(Father) Stefan Stianko, Kruglow, Szoraska, Austria	"	"
6	Temple	Richard	30	"	"	Waiter	"	"	England	English	"	Montreal	(Father) William Temple, #111, Elm Bank Gdns, Shlamanock, Scotland	"	"
7	Baranskee	Louis	27	"	"	Molder	"	"	Russia	Polish	U.S.A.	Buffalo	(Brother) Costante Baranskee, Warsaw, Russia	"	"
8	Yornick	Maria	22	F	M	Work	"	"	Austria	Slovak	Canada	Hamilton	(Husband) Walter Yornick, Vancouver Hotel, Hamilton, Ont. Canada	Pa	Rankin
9	Flower	Agnes	34	"	M	Cook	"	"	England	English	"	Blind River	(Mother) Mrs. Agnes Flower, Godalming, Surrey, Eng.	N.Y.	Rochester
10	Moretti	Salvatore	33	"	S	Waiter	"	"	Switzerland	Italian (W)	"	Toronto	(Brother) Carlo Moretti, Blengo, Tucino, Switzerland	"	Syracuse
11	Zef	Stanislaw	26	"	"	Iron Molder	"	"	Russia	Polish	"	Welland	(Brother) Victor Zef, Lodz, Russia	"	Lapeer
12	Simone	Valentino	25	"	"	Laborer	"	"	Italy	Italian (S)	"	Toronto	(Father) Giuseppe Simone, Pecosoldi, Caserta, Italy (S)	"	New York
13	Muzgiriecz	Basil	35	"	M	Iron Molder	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	(Wife) Wang Muzgiriecz, Krasnopole, Chernigone, Russia	"	Buffalo
14	Puffles	Fred	28	"	S	Bricklayer	"	"	England	English	"	Toronto	(Mother) Martha Puffles, #26 Bismarck St, Bradford, Eng	"	"
15	Havid	James	25	"	"	Miner	"	"	Hungary	Magyar	"	Brantford	(Father) James Havid, Zolo, Hungary	Ind	Sherburne
16	Palumbo	Giovanni	21	"	"	Laborer	No	No	Italy	Italian (S)	"	Victoria	(Brother) Sebastian Palumbo, Porton Capoani, Naples, Italy	N.Y.	Buffalo
17	Pierro	Pietro	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Welland	(Mother) Carmella Manella, Pesticia, Potenza, Italy (S)	"	"
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

197

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
					If Yes— Date of last departure from U. S.																		1910
1	Ellis Isl	Self	$40.00	Yes	1904 to 1909	Basson, Pa.	12.?.09 No address	No	No	No	No	Syrgois Better	None	5	11	Fair	Brown	Blue	No marks	Germany	(Prussia) Memel	New York	4.?.04	Bastarossa	April 25
2	"	"	$25.00	"	1907 to 1910	Boston, Mass	2.1.10 (Brother) Ernest Carter # 1940 Delancy St, Philadelphia Pa.	"	"	"	"	Good	"	5	10½	"	"	Brown	"	England	London	"	3.?.07	Caronia	" 27
3	Yes	"	$20.00	"	1903 to 1910	Landingville, Pa.	Landingville, Pa. (Cousin) Francisco Malaspina	"	"	"	"	Good	"	5	5	Swarthy	Grey	"	"	Italy	(S) (Campobasso) Palada	"	4.25.03	California	" 30
4	"	"	$50.00	"	1902 to 1910	Seattle, Wash	2.5.10 Canal St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	Small scar front neck	"	Piedmonte Caserta	"	6.?.03	?	" 30
5	"	"	$50.00	"	1902 to 1910	Pittsburg, Pa	2.9.10 No address	"	"	"	"	Good	"	6	0	Ruddy	Brown	Brown	No marks	Austria	Skuglaso	"	1.?.02	?	" 30
6	"	"	$40.00	"	1907 to 1909	Buffalo, N.Y.	9.?.09 " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark Brown	"	"	England	Newcastle on Tyne	Quebec	5.20.06	Sardinian	May 5
7	"	"	$100.00	"	1888 to 1910	"	5.?.10 (Cousin) Joe Lampka # 1153 Broadway, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Hazy	"	Russia	Warsaw	?	1884	?	" 9
8	Buffalo	"	$30.00	"	1904 to 1906	Steubenville, Pa.	1.?.10 (Sister) Anna Zajac # 9 Oak Alley, Steubenville, Pa.	"	"	"	"	Four months pregnant	"	5	2	"	"	Brown	Scar on forehead	Austria	"Carenthia" Wietelik	New York	10.?.06	?	" 11
9	Yes	"	$40.00	"	1901 to 1910	Black Creek, Bay City, Mich.	? (Friend) Victor Schmuecke #287 Lyell St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	"	Small scar on forehead	England	Birmingham	Quebec	1.6.04	Lake Champlain	" 11
10	"	"	$100.00	"	? to ?	Syracuse, N.Y.	3.15.10 (Friend) Alex Woodruff #205 Harrison St, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark Brown	Blue	Two scars on upper lip	Switzerland	Bleguo	New York	4.?.07	New York	" 11
11	"	"	$200.00	"	1907 to 1909	Depew, N.Y.	?.?.09 (Friend) Mike Potoczek Depew, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	Brown	Blue	No marks	Russia	Lodz	Philadelphia	2.?.07	Hereford	" 12
12	"	"	$85.00	"	Transit	New York	5.13.09 (Brother) Victoria Simone 129 Broad St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Swarthy	Black	Brown	Scar over right eye	Italy	Pescosolde	New York	5.13.09	Uladonica	" 13
13	"	"	$20.00	"	1908 to 1909	Chautauqua, Pa.	11.?.09 (Friend) Paul Westolosky #239 Amherst St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	Brown	"	No marks	Russia	Krasnopth	"	2.?.08	Unetekland	" 14
14	"	"	$70.00	"	1906 to 1910	Buffalo, N.Y.	5.?.10 (Friend) Bertha Barnes #123 W. Eagle St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Light Brown	Blue	"	England	Bradford	"	2.?.06	?	" 14
15	"	"	$140.00	"	1907 to 1910	Shelbourne, Ont.	3.?.10 No address (Friend) Pepina Stasuli	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	Hungary	Zolo	"	4.28.07	Geeland	" 14
16	No	"	$?	"	1907 to 1910	Niagara Falls, N.Y.	2.?.10 21 Main St, Buffalo, N.Y. (Friend) Giuseppe Bencarde	"	"	"	"	"	"	5	0	Dark	Brown	Brown	"	Italy	Naples	"	4.?.09	Bulgaria	" 16
17	Yes	"	$30.00	"	1905 to 1909	Utica, N.Y.	11.?.09 #210 Caroll St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Swarthy	"	"	Nose partially deformed	"	Pestica	Boston	4.15.05	Canopic	" 18
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28							Harry R. Landis																		
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF .....,

SHEET NO. 11

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Medzian	Andrew	23	M	S	Austria	Yes	Yes	Austria	Ruthenian ✓	Canada	Brantford	(Father) Fedor Medzian Jaworow, Galicia, Austria	N.Y.	Buffalo
2	Spina	Eugenia	34	"	M	"	"	"	Italy	Italian (S) ✓	"	Coburg	(Wife) Concietta Spina Spezzano, Cosenza, Italy	"	"
3	Berta	Janos	21	"	S	"	"	"	Hungary	Magyar ✓	"	Brantford	(Father) István Berta Goto, Hungary	U	Lorraine
4	Horvat	Imro	30	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	(Father) Jozef Horvat Goto, Hungary	"	"
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

V

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

198

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$25.00	Yes	1/2 1908	?	(Brother) Michal Wedzinski #208 Amherst St. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Slender	Grey	Blue	Pock marked	Austria	"Galicia" Szczechowy	New York	? 3.? 08	?	Utley	11
2	"	"	$75.00	"	?	?	? No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Brown	Scar between eyebrows	Italy	Spezzano	"	?	Breslau	"	16
3	Buffalo	"	$27.00	1906 to 1910	Laundress	4.? 10	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Slender	"	Gray	No marks	Hungary	Zolo	"	5.4.06	Furness	"	20
4	"	"	$31.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Stouthy	"	Brown	Mole on right cheek	"	"	"	"	"	"	20
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28							Harry R. Landis																			
29																										
30																										

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 11—1504

PORT OF BU[illegible]

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fielding	William	26	11	M	Actor	Yes	Yes	England	English ✓	Canada	Hamilton	(Wife) Mary E. Fielding #14 Stuart St, Brunswick, Eng.	Mass	Fall River
2	Smith	Hannah	34	4	"	Maid	"	"	Scotland	Scotch ✓	"	"	(Mother) Elizabeth Boulton Burtonon, Trent, England	"	Gardiner
3	Szerota	Josef	41	11	"	Laborer	"	"	Hungary	Slovonian ✓	"	Smiths Falls	(Wife) Elona Szerota Twordoszin, Hungary	Ill.	Cleveland
4	Alquire	Francesco	43	-	"	"	"	"	Italy	Italian (S) ✓	"	Copper Cliff	(Wife) Carmella Alquire Luzzi, Cosenza, Italy (S)	Pa.	Philadelphia
5	Longo	Giuseppe	32	-	"	Merchant	"	"	"	" ✓	"	Hamilton	(Wife) Monica Anna Longo Terrnini, Palermo, Italy	"	Pittsburg
6	Watson	Arthur	19	-	"	Actors Photographs	"	"	England	English ✓	"	Toronto	(Uncle) Harry Emery #66 Church St, Actor, London, Eng	Ill	Cleveland
Debarred	Vizzandi	Calogero	26	-	"	Laborer	No	No	Italy	Italian (S)	"	Hamilton	(Father) Carmello Vizzandi Racalmuto, Trapani, Italy	N.Y.	Buffalo
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

199

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.									Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$25.00	Yes	1902 to 1909	Mass ?		(Brother) Walter Fielding #58 Loring St, Dorchester, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	No marks	England	Lancashire	Boston	4.?.07	Saxonia	May 6
2	"	Husband	$ 00	No				(Friend) James Boulton Gore St, Gardner, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	Scotland	"Forfarshire" Montreal	Quebec ?	Ottawa	" 9
3	"	Self	$60.00	Yes	Transit	New York	3.?.09	(Brother) Jano Barista #38 Berg St, Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	6½	Swarthy	"	Gray	"	"	Hungary	Trondorszn	New York	3.?.09	?	" 19
4	"	"	$100.00	"	1909	Philadelphia	U.S. 09	(Nephew) Angelo Alzieri Stanton St, Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	Scar center of forehead	Italy	"Cosenza" Luzzi	"	12.?.08	Hermann	" 19
5	"	"	$500.00	"	Transit	New York	1904	(Brother) Filipo Longo #2213 Penn Av, Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	No marks	"	"Termine"	"	?.?.04	Columbia	March 20
6	"	"	$17.00	No	—	—	—	(Brother) Robert Davison #1244 East 116 St. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Grey	Large scar from burn left wrist	England	"Croydon" Stratford	Quebec	9.10.08	Empress of Ireland	May 21
7	"	"	$1.00	Yes	Transit	New York	4.20.10	(Brother) Gaitano Grigenti 251 N. Genesee St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Swarthy	"	Brown	No marks	Italy	Racalmuto	New York	4.18.08	?	" 23
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28								Harry R. Landis																		
29																										
30																										

L. P. C.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 13

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Melera	Carlo	27	M	M	Cook Fruit	Yes	Yes	Switzerland	Italian	Canada	Toronto	(Wife) Theresa Melera Gubbasco, Canton, Ticino, Switzerland	N.Y.	Buffalo
Deported	Fraschina	Giuseppe	33	"	"	Grocer	"	"	Italy (S)	"	"	"	(Wife) Graziano Domenica Fraschina #370 Queen St. E. Toronto, Ont, Canada	"	"
3	Mills	Thomas	31	"	S	Baker	"	"	England	English	"	"	(Father) Thomas Mills Sr. #12 Angel St. Worcester, Eng	Fla.	Faribault
4	Shelwald	Arthur	21	"	"	Waiter	"	"	Germany	German	"	"	(Mother) Beatrix Shelwald Sunildenstr, Prussia, Germany	N.Y.	Buffalo
5	Tabbia	Domenico	28	"	S	Shoemaker	"	"	Italy (S)	Italian	"	Welland	(Mother) Elizabeta Fattia Tonedi Paseri, Teramo, Italy (S)	"	"
6	Altin	Rosie	20	F	S	Clerk	"	"	Syria	Syrian	"	Cobalt	(Father) Chioli Wadeff Altin Cobalt, Ont. Canada	"	New York
Deported	Molicca	Bartolomea	28	M	M	Printer	"	"	Italy (S)	Italian	"	Toronto	No relatives (Mother) Maria Felis	"	Buffalo
8	Felice	Francesco	24	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Port Huron	Cosenza, Calabria, Italy (S)	"	"
Transit	Magstaff	Herbert	29	"	M	Preserver Fruit	"	"	England	English	"	Hamilton	(Father) James Magstaff Trolley St. Hamilton, Ont, Canada	England	
Transit	Magstaff	Alice	31	F	M	Home	"	"	"	"	"	"	(Father in law) James Magstaff Trolley St. Hamilton, Ont, Canada	England	
11	Morris	Benjamin R	27	M	"	Rubber Worker	"	"	Newfoundland	Scotch	"	Toronto	No relatives (Father) Alexander Mackie	Mass	Chelsea
12	Morris	Jessie	20	F	"	Home	"	"	"	"	"	"	Fergus, Ont. Canada (Father) John Mc Hunter	"	"
13	Mc Hunter	Gilbert	20	M	S	Fireman Railroad	"	"	Scotland	"	"	Bridgeburg	Quarter, Hurlines, Hagtonship, Scotland (Mother) Hannah Evans	Pa	Swissvale
14	Evans	Aiden	27	"	"	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	#122 Marlborough St, Dublin, Ireland (Friend) M. R. Bradley	N.J.	New York
15	Greene	Frances E.	31	F	Wd	Home	"	"	England	English	"	Sherbrooke Que	Fontenac St. Sherbrooke, Que, Canada	Ohio	Cleveland
16	Greene	Roy M.	12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Greene	Catharine A.	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Transit	Crittall	Harry J.	21	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Ont	(Mother) Eliza M. Crittall The Bungalow, Court Road, E. Ilmwood, London, Eng	England	
19	Mac Farlane	Robert	27	"	"	Painter	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	(Brother) Peter Mac Farlane Stirling St, Glasgow, Scotland	N.J.	Rochester
20	Stashower	Israel	21	"	"	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	"	(Mother) Leah Stashower Slovno, Russia (Sister) Margaret Melancey	"	New York
21	Mc Kenna	Mary J.	27	F	M	Home	"	"	Ireland	Irish	"	Hamilton	Blanchardstown Mills, Dublin, Ireland (Father) J. Halbacki	"	Limerick
22	Halbacki	Laszla	31	M	"	Laborer	"	"	Austria (Hungary)	Slovak	"	Sherkston	Bikacs, Hungary (Mother) Maria Prisztas	N.J.	Port Amboy
23	Halbacki	Anna	28	F	"	Home	"	"	"	"	"	"	Bikacs, Hungary (Mother-in-law) Mrs. Chisnok	"	"
24	Carson	Margaret	27	"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	#249 Bathurst St, Toronto, Canada (Mother) Matilda Bristo	N.J.	Buffalo
25	Crawford	Elizabeth	36	"	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	#18 Hefner St. Belfast, Ireland (Grand Mother)	"	New York
26	Crawford	Robert	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Crawford	Florence	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Crawford	John	6	M	"	"	16	16	"	"	"	"	"	"	"
29	Crawford	Celine E.	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Christopher	Joseph	20	M	"	Candy Merchant	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Hamilton	(Father) Theopolos Christopher Sparta, Greece	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

200

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1910
1	Yes	Self	$200.00	Yes	1907 to 1908	New York	U.S. 12.?.08	(Friend) Francisco Fontana #118 East Eagle St. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	Alone	5	5¾	Fair	Brown	Brown	No marks	Switzerland	(Canton) Tessin Graubiasco	New York	9.?.07	Lorraine	April 25
2	"	"	$80.00	"	Transit	D. C. D.	8.?.02	#200 Schuler St. Buffalo N.Y. (Owner Ranch)	"	"	"	"	Trachoma	"	5	6½	Swarthy	Brown	"	Two little fingers on left hand	Italy (S)	(Sicily) Ragusa	"	8.?.02	?	" 25
3	Jacksonville Fla	"	$500.00	No	—	—	—	Fairbanks Ala	"	"	"	"	Stammers	"	5	11	Fair	"	"	Small mole over left eyebrow	England	(Worcestershire) Pendleton	Quebec	7.31.04	Southwark	" 25
4	Yes	"	$60.00	Yes	1907	New York	U.S. 9.30.07	No address	"	"	"	"	Good	"	5	5½	"	Brown	"	Scar over left eye	Germany	Leipsic	New York	8.?.07	Vaderland	" 26
5	"	"	$50.00	"	Transit	"	5.?.07	#145 Schuler St. Buffalo, N.Y. (Uncle) Stallis Altin	"	"	"	"	"	"	5	3	Swarthy	Dark Brown	"	No marks	Italy (S)	(Isnano) Sinda Vaisse	"	5.?.07	Hecar	" 26
6	"	"	$16.00	"	"	"	5.?.03	#52 Little St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"	Syria	Beirut	"	5.?.03	?	" 26
7	"	"	$5.00	"	1906 to 1907	A.C.L. Pa	8.?.07	Buffalo Courier Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Yes Conjunctivitis	"	5	6	"	Brown	Blue	"	Italy (S)	Lepari	"	7.?.06	Moltke	" 26
8	"	"	$16.00	"	1903 to 1904	Johnstown	?.?.04	No address	"	"	"	No	Good	"	5	4	"	Dark Brown	Brown	Small scar under right eye	Italy (S)	Cosenza	Boston	11.?.03	Cambroman	" 26
9	"	"	$200.00	No	—	—	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Brown	"	No marks	England	Manchester	Montreal	7.1.05	Victorian	" 26
10	Husband		$.00	"	—	—	—	In Transit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lejre	"	7.1.05	"	" 26
11	Sister	Self	$1.00	Yes	1895 to 1907	Chelsea, Mass	1.?.07	(Father) George Morris #114 Marlboro St. Chelsea, Mass	"	"	"	Valvular lesion of heart Mitral insufficiency	"	"	5	8½	"	Black	"	Small mole left cheek	Newfoundland	St Johns				" 27
12	"	Husband	$3.00	No	—	—	—	(Father-in-law) George Morris #114 Marlboro St. Chelsea, Mass	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Brown	"	No marks	Canada	Fergus	Ont.			" 27
13	Buffalo	Self	$30.00	"	—	—	—	(Friend) Herbert Edmonds #7448 Mt. Clare Ave. Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark Brown	"	Tip of index finger left hand deformed	Scotland	(Renfrew) Stewart	Halifax	1.29.09	Laurentian	" 27
14	Yes	"	$25.00	"	—	—	—	(Brother-in-law) James Hector #103 Reserve St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Flood	Red	Blue	Scar on front of neck	Ireland	(Limerick) Clouroche	Quebec	7.14.07	Dominion	" 28
15	"	"	$17.00	"	—	—	—	(Aunt) Mrs Mary Chatterdon #78 Fayette Road, Cleveland O. (Great Aunt)	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Brown	No marks	England	(Staffordshire) Newcastle	Halifax	12.24.04	Dominion	" 28
16	"	Mother	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"	"	12.24.04	"	" 28
17	"	"	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light Brown	Hazel	"	"	"	"	12.24.04	"	" 28
18	"	Self	$18.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dark Brown	Brown	Large scar on left wrist	"	(Shropshire) Oswestry	Montreal	8.29.08	Dominion	" 28
19	"	"	$25.00	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Grey	Blue	No marks	Scotland	Glasgow	Quebec	5.10.07	Victorian	" 29
20	"	"	$15.00	"	—	—	—	(Sister) Rebecca Strashimer #1148 E. 172nd St. New York N.Y.	"	"	"	Incorrigible & Feeble Imbecile	"	"	5	3½	Sallow	"	Brown	Dark	Russia	Kovno	"	6.16.07	Montreal	" 29
21	"	Husband	$5.00	"	—	—	—	(Husband) Francis McKenna #130 24th St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Fair	"	Hazel	Left thumb mark on right hand	Ireland	Dublin	Montreal	8.3.07	Dominion	" 29
22	Buffalo	Self	$100.00	Yes	1906 to 1907	South Amboy N.J.	7.?.07	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Swarthy	Dark Brown	Brown	No marks	Hungary	Bekacs	New York	1.?.06	?	" 30
23	"	Husband	$.00	"	—	—	—	(Husband) Geo Carson	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"	"	"	"	"	"	?	" 30
24	Yes	Self	$90.00	No	—	—	—	208 Bagues St. Buffalo N.Y. (Husband) John Crawford	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Red	Blue	"	Scotland	Aberdeen	Halifax	3.14.09	Dominion Empress	" 30
25	"	"	$1.00	"	—	—	—	#3114 N. 17th St. New York, N.Y. (Father)	"	"	"	"	"	"	5	5	Flood	"	"	"	Ireland	Belfast	St John	H.11.08	Empress of Britain	" 30
26	"	Mother	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	"	"	H.11.08	"	" 30
27	"	"	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Red	"	"	"	"	"	H.11.08	"	" 30
28	"	"	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	H.11.08	"	" 30
29	"	"	$.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	"	"	H.11.08	"	" 30
30	"	Self	$175.00	Yes	1893 to 1901	Grand Rapids Mich.	2.22.01	No address	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	"	Hazel	"	Greece	Sparta	New York	4.22.98	La Touraine	Mary

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1504

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Christopher	Louis	27	M	S	Candy Merchant	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Hamilton	(Father) Theopolos Christopher Sparta, Greece	U.S.	Buffalo
2	Prokos	James	21	"	"	Candy Maker	No	No	"	"	"	"	(Mother) Angela Prokos Sparta, Greece	"	"
3	Biddiss	Charles	30	"	"	Clerk	Yes	Yes	England	English	"	Toronto	(Mother) Ellen Sarah Biddiss #5 South Villas Camden Square London, Eng.	"	Hoosick Falls
4	Siepmann	Otto	36	"	"	Artist	"	"	"	German	"	"	(Mother) Anna Siepmann #5 Stettenhofweg Frankfort-on-Main, Germany	Cal.	Los Angeles
Debarred	Costanzo	Cologero	26	"	"	Barber	"	"	Italy	Italian	"	Hamilton	No relatives	U.S.	Rochester
Debarred	"	Luca	12	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Rutland	Clarence E.	29	M	S	Insurance Agent	"	"	New Zealand	English	"	Toronto	(Father) John B. Rutland Sydney N.S.W. Australia	Ills.	Burbank
8	Mainstone	William	31	"	M	Stationary Engineer	"	"	England	"	"	"	(Wife) Rose Mainstone #14 Somerset Terrace, Victoria Park, Bristol, Eng.	"	"
9	Purkis	Arthur	31	"	S	Machinist	"	"	"	"	"	"	(Father) Edwin P. Purkis #288 Wheeler St. Birmingham, Eng.	"	"
Transit	Stone	Annie	16	F	S	Domestic	"	"	"	"	Leaves the U.S. at Boston, Mass.	"	(Sister) Miss Gertrude Stone #91 Eaton St. Hartley Derbyshire, Eng.	England	
Transit	Biggs	Jane	31	F	W	Methodist Deaconess	"	"	"	"	Leaves the U.S. at New York	"	(Father) Robert Harrison Woodbine St. Gateshead-on-Tyne, England	England	
12	Lucaneau	Alexandre H.	36	M	M	Laborer	"	"	Hungary	Roumanian	"	Welland	(Wife) Lina Lucaneau Welland, Ont, Canada	U.S.	Buffalo
Debarred	Stevens	Frederick	18	"	S	"	"	"	England	English	"	"	No relatives	"	Lackawanna
Transit	Jacques	Jules A.	30	"	"	"	"	"	France	French	Leaves the U.S. at New York	Toronto	"	France	
Transit	Nicolas	Jules J.	26	"	"	"	"	"	"	"	Leaves the U.S. at New York	"	"	France	
Transit	Luca	Dimitri	38	"	M	"	"	"	Turkey	Macedonian	Leaves the U.S. at New York	Toronto	(Wife) Mary Luca Gello Salonica, Turkey	Turkey	
17	Clarke	Robert	23	"	S	Automobile Expert	"	"	England	English	"	"	(Father) William J. Clarke #7 Waverley Road, East Southsea, Portsmouth, Eng.	U.S.	New York
18	Green	Edward	21	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Welland	(Brother) Alfred Green Colonsay, Sask. Canada	"	Buffalo
19	"	Charles	25	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Turnbull	Robert	30	"	M	Laborer	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	(Wife) Jane Turnbull #124 Elgin St. Hamilton, Ont.	"	New York
21	Bradstock	Arthur	23	"	S	Shipping Clerk	"	"	England	"	"	Toronto	(Mother) Mary Bradstock #3 Pendarves Road, Penzance, Cornwall, Eng.	"	Buffalo
22	Russell	Hannah	20	F	"	Factory Operator	"	"	Scotland	"	"	Welland	(Father) Hugh Russell #17 Forest Field, Glasgow, Scotland	"	"
23	Williams	Jennie	40	"	"	Domestic	"	"	England	English	"	Toronto	(Brother) Richard Williams Concord, Ont. Canada	"	Lockport
24	Peri	Giovanni	28	M	M	Laborer	No	No	Italy	Italian	"	Peterboro	(Wife) Rosina Peri Abruzzi, Italy (S) Rocca San Giovanni	Ohio	Niles
25	Booth	Edward	22	"	S	Clothing Cutter	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	Toronto	(Uncle) Charles J. Booth #39 Wrotham Ave, Toronto, Canada	Pa.	Pittsburgh
26	Harrison	Marion	23	F	"	Housekeeper & Children's Nurse	"	"	Scotland	Scotch	"	"	(Brother) Murdock Harrison #28 Gardner St. Glasgow, Scotland	U.S.	New York
27	Ford	Dolly	21	"	"	Nurse	"	"	England	English	"	"	(Father) James H. Ford #72 Portland Terrace, Southampton, Eng.	"	"
28	Mesanto	August	25	M	"	Waiter	"	"	Russia	Finnish	"	"	(Mother) Wilhelmina Mesanto #19 Wasa St. Helsingfors, Finland	"	Buffalo
Transit	Cristofori	Vincenzo	33	"	M	Laborer	"	"	Italy	Italian	Leaves the U.S. at New York	Welland	(Wife) Nicezza Cristofori Pieve Centesimo, Ravenna, Emilia, Italy (S)	Italy	
30	Umberti	Rosa	38	F	"	None	No	No	"	"	"	"	(Mother) Filomena Pigantini Rimini, Bologna, Italy	Mass.	Plymouth

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

201

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
																Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.					1910
1	Yes	Self	$110.00	Yes	1902	Yard, Hospital	5.11.02 No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Swarthy	Black Brown	No marks	Greece	Sparta	New York	3.25.02	?		May	1
2	"	"	$40.00	"	Transit	New York	4.15.06 "	"	"	"	"	Conjunctivitis	"	5	10	"	"	Small scar on chin	"	"	"	4.15.06	?		"	1
3	"	"	$66.00	Yes	—	—	— (Friend) Stanforth Greer Hoosick Falls, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	3½	Ruddy	Brown Blue	No marks	England	London	Quebec	5.1.09	Empress of Ireland		"	1
4	Buffalo	"	$10.00	No	1907 to 1908	Pasadena, Cal.	11.9.08 No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Dark Brown Brown	" "	Germany	Frankfort	Montreal	10.2.08	Virginian		"	1
5	"	"	$30.00	"	1905 to 1906	Sec. 11 Rochester, N.Y.	2.9.06 (Cousin) Rosemino Costanzo 10 Syracuse St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	Sallow	Brown Blue	" "	Italy	Marcianise Via Juliette	New York	11.?.05	Citta di Napoli		"	2
6	"	Brother	$	"	Transit	New York	5.?.08	"	"	"	"	Fractious	"	-	-	Fair	" "	" "	"	"	"	5.?.08	Madonna		"	2
7	Ocala Fla.	Self	$60.00	No	—	—	No address	"	"	"	"	Good	"	5	9½	"	Light Brown	Two moles on left cheek	New Zeland	Christ Church	Montreal	10.1.04	Lake Erie		"	2
8	"	"	$40.00	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	" Brown	Horizontal scar right cheek	England	Bristol	Quebec	5.9.07	Lake Manitoba		"	2
9	Yes	"	$500.00	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" Blue	No marks	"	Birmingham	Montreal	10.?.03	Southwark		"	2
10	"	Employer	$80.00	"	—	—	On Transit	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark Brown Brown	" "	"	Westhampton	St. John	4.16.09	Empress of Britain		"	2
11	"	Self	$7.00	"	—	—	On transit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Brown Gray	" "	"	Gateshead on Tyne, "Bygares"	Quebec	5.18.08	"		"	2
12	"	"	$5.00	Yes	1901 to 1902	Pittsburg, Pa.	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Swarthy	Brown Brown	" "	Hungary	Sitens	New York	8.22.01	?		"	3
13	"	"	$23.00	No	—	A.C.L. —	" "	"	"	"	Yes	"	"	5	4	Fair	" Gray	" "	England	London	Portland Me.	3.7.07	Canada		"	3
14	New York	"	$100.00	"	—	—	— On transit	"	"	"	No	"	"	5	5½	"	" Hazel & Brown	Light eye Left "	Hazel Brown	France	Lemnos	Quebec	4.?.05	?		"	3
15	"	"	$1000.00	Yes	Transit	New York	1.?.08 On transit	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	" Brown	No marks	"	"	New York	1.?.08	La Provence		"	3
16	Yes	"	$20.00	No	—	—	— On transit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	" "	Turkey	Salonica Zello	Quebec	6.16.07	Mesmington		"	3
17	"	"	$50.00	Yes	Transit	New York	3.?.09 (Friend) William Gordon Astor Hotel, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Brown	" "	England	Portsmouth	New York	3.?.09	Majestic		"	3
18	"	"	$1.00	No	—	—	— (Brother) Stanley Green "The Genesee" Ing St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Brown Blue	" "	"	Staffordshire Burslem	Portland Me.	4.7.05	Canada		"	4
19	"	"	$5.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	11	Swarthy	"	Tattoo on both arms	"	"	"	4.?.05	"		"	4
20	"	"	$110.00	Yes	1905 to 1906	Barge	8.?.06 (Brother) Andrew Turnbull #28 19th St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	No marks	Scotland	Haddington	Halifax	3.30.07	Corinthian		"	4
21	"	"	$	No	—	—	— (Uncle) Benjamin Bennett #72 Niscal Place Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" Brown	" "	England	Cambridge	Montreal	8.11.06	Victorian		"	4
22	"	"	$4.00	"	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	" Blue	" "	Scotland	Glasgow	Halifax	3.17.09	Corinthian		"	5
23	"	"	$20.00	"	—	—	— (Friend) Miss Longhaus Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Gray Brown	" "	England	Newton	"	3.?.05	Ionian		"	5
24	Buffalo	"	$110.00	Yes	1907 to 1907	Niles	12.?.07 (Friend) Edmund DeLatio #229 Langhler St. Niles N.Y. (Mother) Sarah Booth	"	"	"	"	"	"	5	6½	Swarthy	Brown "	Scar left cheek near chin	Italy	"Cluetia" "San Giovanni" "Ugone Guseppe"	New York	5.6.06	Piedmonte		"	5
25	"	"	$20.00	"	Transit	New York	5.?.06 (Sister) Miss Bella Metcalf #2147 Webster Ave Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	" Blue	No marks	Ireland	"Lectrim"	"	5.5.06	Baltic		"	5
26	Yes	"	$20.00	No	—	—	— (Employer) Miss Grace Green #169 W 91 St Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark Brown Brown	" "	Scotland	"Southumberlandshire" Dromore	Montreal	7.25.08	Hesperian		"	5
27	"	employed	$20.00	Yes	Transit	New York	7.23.07 (Friend) William Adams #21 East 17th St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light Brown	" "	England	Southampton	New York	9.22.07	St. Paul		"	5
28	"	Self	$ 00	No	—	—	— #267 Bird St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Hazel Large nostrils	Finland	Helsingfors "Ferara"	St. John	1.2.09	Empress of Ireland		"	7
29	New York	"	$85.00	Yes	1904 to 1906	Plymouth Mass.	3.?.06 (Husband) Joe Umberto Plymouth, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4½	Swarthy	Brown Brown	No marks	Italy	Santa Cecilia "Bologna" Rinasco	New York	8.15.00	?		"	7
30	Yes	"	$	"	"	"	"	"	"	"	"	Flood	"	4	1	"	"	" "	"	"	"					

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—1594

PORT OF [illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Meiller	George	35	M	M	Labour	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	(Father) Peter Meiller Ceres, Fifeshire, Scotland	Mass	Yarmouth
2	Askham	John H	22	M	S	Electrical Engineer	"	"	Australia	English	"	Toronto	(Father) William Askham Whitkirk, York, England	Pa	Butler
3	Read	Florence	24	F	S	Domestic	"	"	England	"	"	Peterborough	(Father) Henry Read London, England	N.Y.	Buffalo
4	Salvanesche	Florence	29	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Black River	No relative	"	Rochester
5	"	Edna	6	F	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Philip	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Stanley	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Ruter	John	25	M	S	Iron Worker	"	"	Hungary	Roumanian	"	Welland	"	"	Buffalo
9	Stranges	Vincenzo	32	M	M	Labour	Yes	Yes	Italy	Italian (S)	"	Welland	(Wife) Giovanna Stranges Confreuti, Catanzaro, Italy (S)	"	"
10	Hubbard	Edward H.	15	M	S	"	"	"	England	English	"	Bridgeburg	No relatives	"	"
11	Zeidchuck	Waldimma	22	F	"	Cone Maker	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	(Mother) Catherina Zeredchuck Grodno, Russia	"	"
12	Piontkowski	Jan	23	M	M	Labour	No	No	"	✓	"	Welland	(Wife) Marianna Piontkowski Ugarzyny, Radom, Russia	"	"
13	Pugh	William	32	M	"	Packer	Yes	Yes	England	English	"	London	(Wife) Flora Pugh #9 Cherry St, London, Ont, Canada	"	Schenectady
14	Hale	Ernest	30	M	"	"	"	"	"	"	"	"	(Wife) Flora Ernest #9 Cherry St, London, Ont., Canada	"	"
15	Infermari	Carmelo	21	M	S	Labourer	"	"	Italy	Italian (S)	"	Hamilton	(Father) Giuseppe Infermari Catalunga, Catanzetto, Italy	"	Buffalo
16	Innes	David	41	M	M	Miner	"	"	Scotland	Scotch ✓	"	Cobalt	(Wife) Louisa Innes Railway Reserve, Pretoria, South Africa	"	New York
17	Beaufils	Clotilde	28	F	S	Domestic	"	"	France	French ✓	"	Orangeville	(Brother) Felix Beaufils Orangeville, Ont, Canada	"	"
18	Hagopian	Simon	27	M	M	Molder	"	"	Turkey	Armenian ✓	"	St Thomas	No relatives	"	Buffalo
19	Mc Innes	Wilfred	21	M	S	Clerk	"	"	England	English	"	Amagary	(Mother) Ellen Mc Innes 77 Chesley Road, Sheffield, Eng	"	"
20	Allerame	Frank	25	M	"	Cook	"	"	Austria	German ✓	"	Toronto	No relatives	"	"
Transit	Le Roi	Leo	27	M	"	Tailor	"	"	Belgium	Flemish ✓	"	Lethbridge	(Father) Theirlt V. Landeren, Belgium		Belgium
22	Pearce	Albert	42	M	M	Steam Fitter	"	"	England	English	"	Toronto	(Mother) Eliza J. H. Pearce #10 High St, Greenlight, Kent, Eng	N.Y.	Buffalo
23	Molnar	Lajos	40	M	"	Labourer	"	"	Hungary	Magyar ✓	"	Welland	No relatives	"	"
Transit	"	Barba	35	F	M	Home	"	"	"	" ✓	"	"	(Mother) Anna Horvath Kinizsi, Hungary (Father) Antonio Barella		Hungary
25	Paielli	Giovanni	21	M	S	Labourer	No	No	Italy	Italian (S)	"	Toronto	Monte Leone, Arcino, Italy (Father) Tomeno Visconti	N.Y.	Little Falls
26	Visconti	Antonio	18	M	"	"	Yes	Yes	"	✓	"	"	Monte Leone, Arcino, Italy (Father) Pasquale Colimgelo	"	"
27	Colimgelo	Giovanni	21	M	"	Weaver	"	"	"	✓	"	"	Monte Leone, Arcino, Italy (Father) Thomas Jackson	"	Buffalo
28	Jackson	Jessie	26	F	"	Student Nurse	"	"	England	English	"	"	Ross College, Northampton, England (Brother) Alge Body	Ct	Greenwich
29	Body	Winifred	28	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	Hamilton	Horfield, Bristol, England (Husband) C. Schertzer	N.Y.	Geneva
30	Schertzer	Florida	34	F	M	Home	"	"	Germany	German	"	Toronto	Hotel Prince George, Toronto, Ont Canada	"	New York

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

202

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1910
1	Yes	Self	$200.00	No	-	-	-	(Friend) James Boulton Jay St, Gardiner, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	10	Florid	Light Brown	Blue	Tattoo of woman right forearm	Scotland	Forfarshire Monikie	Quebec	7/27/07	Lake Manitoba	May 9
2	"	"	$45.00	"	-	-	-	(Friend) William Barr # 5245 Pearl St, Buffalo N.Y. Y.W.C.A.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	"	No marks	Australia	Sydney N.S.W.	Halifax	4/12/06	Cornthian	" 9
3	"	"	$[illegible]	"	-	-	-	Niagara St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dark Brown	Brown	Wears spectacles	England	London	Quebec	5/24/03	Parisian	" 11
4	"	Husband	$50.00	Yes	Transit	Portland Me	4.?.07	(Husband) Victor Salvaneschi # 287 Ingell Ave, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11½	Fair	Brown	Hazy	Birth mark on ridge of nose	"	"	Portland Me	4/9/07	Kensington	" 11
5	"	"	$50.00	"	"	"	"	(Father) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Light Brown	Brown	No marks	"	"	"	"	"	" 11
6	"	"	$50.00	"	"	"	"	(Father) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Brown	Hazy	"	"	"	"	"	"	" 11
7	"	"	$50.00	"	"	"	"	(Father) "	"	"	"	"	Good	Nasopharyngeal Catarrh	"	-	-	"	"	Brown	"	"	"	"	"	" 11
8	"	Self	$35.00	"	1906 to 1908	Cleveland O.	6.?.08	(Father) Samuel Rutter #715 Niagara St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	"	"	large knuckle of right hand broken	Hungary	Sotmar	New York	1/8/06	Kaiser Wilhelm der Grosse	" 12
9	"	"	$5.00	"	Transit	New York	6.?.06	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Sallow	"	"	moles on left side of face	Italy	"Catanzaro" Confienti	"	6/?/06	Batavia	" 12
10	"	"	$7.00	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	"	"	No marks	England	Southwick	St John	4/24/08	Empress of Ireland	" 14
11	"	"	$90.00	"	-	-	-	(Friend) Pavel Mistovski # 239 Amherst St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	Scar corner right eye	Russia	Grodno	Quebec	6/?/07	Victorian	" 14
12	"	"	$100.00	Yes	1907	Buffalo N.Y.	9.?.07	(Brother-in-law) Jan Borcus # 52 Miller St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Hazy	Molen left cheek.	"	"Hasdwic	New York	6/?/07	?	" 14
13	"	"	$20.00	No	-	-	-	(Friend) H. H. Leift # 218 Lafayette St, Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	Stye in left eye	5	4	Florid	Light Brown	Blue	No marks	England	"Stafford" Cradley Heath	Quebec	10/4/07	Victorian	" 14
14	"	"	$12.00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	"	Broken nose	"	"	St John	4/16/09	Empress of Britain	" 14
15	"	"	$90.00	Yes	Transit	New York	5.12.07	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Swarthy	Black Brown	Brown	Mole on left cheek	Italy	Racalmuto	New York	5/11/07	Italia	" 15
16	"	"	$23.00	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Brown	Hazy	Scar on right eye	Scotland	Forfarshire Arbroath	"	11/13/06	Mount Temple	" 16
17	"	"	$7.00	Yes	Transit	New York	12.?.07	Meller Hotel #454 W. 120th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	1½	Swarthy	"	Blue	No marks	France	"Gigot" St Pauze	"	12/1/07	Philadelphia	" 16
18	"	"	$17.00	"	1903 to 1907	Chicago Ill.	12.?.07	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Brown	Pock marked	Armenia	Erzerum	"	6/?/03	?	" 16
19	"	"	$5.00	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	"	No marks	England	Manchester	Quebec	11/13/08	Corsican	" 16
20	"	"	$25.00	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	5½	Swarthy	"	"	Scar tip first finger left hand	Austria	Lafaying Lalleak	"	5/17/10	Laurentic	" 17
21	"	"	$15.00	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	No marks	Belgium	Thielt	Halifax	1/9/08	?	" 17
22	"	"	$16.00	Yes	1907	Susquehanna Pa.	8.?.07	(Friend) Harry Hollis Park Hotel, Swan St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	Loss of little finger of left hand	5	7½	"	"	"	Loss of little finger of left hand	England	"Kent" Greenhight	New York	5/2/07	New York	" 17
23	"	"	$50.00	"	1906	Harrisburg Pa.	6.?.06	No address	"	"	"	"	"	No	5	8	"	Dark Brown	"	No marks	Hungary	Shigo	"	4/9/06	Pannonia	" 17
24	New York	Husband	$50.00	"	Transit	New York	2.?.08	On Transit	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	"	"	"	"	"	2/?/08	"	" 17
25	Yes	Self	$28.00	"	1906 to 1908	Little Falls N.Y.	6.?.08	(Friend) Pasquale Perra #97 Elizabeth St, Little Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	Swarthy	"	"	Pock marked	Italy	Monte Leone	"	4/27/06	Roma	" 17
26	Bro	"	$25.00	"	1907	"	6.?.07	(Brother) Nacco Vasconte #91 Mohawk St, Little Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	Moles on face	"	"	"	6/20/07	Germania	" 17
27	Yes	"	$17.00	"	1905 to 1908	Little Falls N.Y.	6.?.08	(Cousin) Raphaelo Moro #270 William St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar near right eye	"	"	"	3/25/05	Roma	" 17
28	"	"	$2.00	No	-	-	-	General Hospital Greenwich, Ct (Father) Samuel Body	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Grey	No marks	England	"Lancashire" Burnley-Fernum	Halifax	4/8/05	Bavarian	" 17
29	"	"	$145.00	"	-	-	-	Hello Ave, Geneva N.Y. (Friend) Mrs C. Barton	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Two moles right cheek	"	Reckford	New York	7/28/14	Hesperia	" 20
30	"	"	$25.00	Yes	1904 to 1908	New York	5.?.08	#313 W 40th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	Wears glasses	Germany	Untermatchen	"	10/?/05	New York Waldersee	" [illegible]

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1594

PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit	Nick	Christopher	31	11	M	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Leaves this U.S. at New York	(Father) Gottlieb Nick Merkhausen, Saxony Germany		Germany
2	Smith	Percy	24	"	S	Baker	"	"	England	English	"	Stratford Ont.	(Father) John Smith 263 Cannon Rd. Leytonstone, Essex, Eng	N.Y.	Buffalo
Debarred	Mc William	Flora	27	7	"	Domestic			Scotland	Scotch	"	Welland	(Father) Malcolm Mc William 6 Lade Side St, Rosland, Scotland	"	"
4	Block	Sam	26	11	M	Baker	"	"	Russia	Hebrew	"	Hamilton	(Father) Judel Block Ustadt, Russia Poland	"	"
5	Sime	Calagero	22	"	S	Steel Worker	"	"	Italy	Italian (S)	"	"	(Father) Giuseppe Sime Racalmuto, Girgenti, Italy	"	"
6	Critto	Giuseppe	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
7	Tirone	Calagero	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Father) Salvatore Tirone Racalmuto, Girgenti, Italy	"	"
Debarred	Olasz	Istvan	27	"	"	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Brantford	(Father) Ferenc Olasz Ezortar, Hungary	"	"
Debarred	Squarica	Nicola	20	"	"	"	No	No	Italy	Italian (S)	"	Hamilton	(Father) Pietro Squarica Ascali, Picena, Italy	"	"
10	Szabo	Gyorge	33	"	M	"	Yes	Yes	Hungary	Magyar	"	Port Colborne	(Wife) Antolusa Szabo Fordusz, Hungary	"	"
11	Sime	Jennie	24	"	S	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	(Mother) Harriett Sime 29 Hill St, Dundee, Scotland	"	"
12	Mc Lowell	John P.	50	11	"	Salesman	"	"	Ireland	Irish	"	"	No relatives	"	"
13	Duncan	James	28	"	"	Packer	"	"	"	Scotch	"	"	(Father) James Duncan Aughnacloy, Tyrone, Ireland	"	"
14	Smyth	James D.	28	"	"	Salesman	"	"	"	Irish	"	"	No relatives	"	"
15	Modesz	Franciszek	28	"	M	Laborer	"	"	Austria	Russniak	"	Brantford	(Mother) Anna Modesz Horecesna Galicia, Austria	"	"
16	Kwasnick	Simon	26	"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Fort William	(Wife) Victoria Kwasnick Rzecica, Lublin, Russia Poland	"	"
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

203

(OVER.)

MONTH OF [illegible] 10, 190

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$35.00	Yes	Transit	New York	8/17/06	On transit	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown Gray	No marks	Germany	"Saxonia" Wilhelmina	New York	8/17/06	Barbarossa	February 21
2	"	"	$14.00	No	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "	Small scar under outer corner right eye	England	"Ferret" Leytonstone	Halifax	2/12/07	Tunisian	" 21
3	"	"	$13.00	"	Criminal			"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Auburn Blue	No marks	Scotland	Glasgow	Quebec	5/21/09	Ottawa	" 22
4	"	"	$5.00	Yes	1901 to 1906	New York	?.?.01	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Brown "	"	Russia	Nienstadt	New York	9/?/01	Augusta Victoria	" 23
5	"	"	$18.00	"	Transit	"	5.11.08	(Cousin) Alfonso Iume Terrace St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	Swarthy	" Brown	Small scar on back of left hand	Italy	Racalmuto	"	5/11/08	?	" 23
6	"	"	$2.00	"	"	"	6.5.06	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	" "	No marks	"	"	"	6/5/06	Duke of Genoa	" 23
7	"	"	$16.00	"	"		3?.06		"	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	" "	"	"	"	"	3/?/06	?	" 23
8	"	"	$10.00	"	Transit	New York	10?.07	D. C. D. No address	"	"	"	"	Trachoma	"	5 7	Dark	" Gray	High cheek bones	Hungary	Czoltai	"	10/?/07	?	" 24
9	"	"	$16.00	No	-	-	-	D. C. D.	"	"	"	"	Trachoma	"	5 4	"	" Brown	Pitted scars left temple	Italy	Ascali	Halifax	8/29/09	Vancouver	" 24
10	"	"	$2.00	Yes	Transit	New York	1.?.09	"	"	"	"	"	Good	"	5 10	"	" Blue	No marks	Hungary	Fordusz	New York	1/?/09	Victoria	" 24
11	"	"	$2.00	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	" "	" "	Scotland	Dundee	Halifax	4/18/06	Sicilian	" 24
12	"	"	$3.00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Gray Gray	Scar down outer corner left eye, scar left ear	Ireland	Down Derry	Quebec	6/16/05	Carpathian	" 24
13	"	"	$5.00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Florid	Red Blue	No marks	"	Aughnacloy	"	7/1/05	Victorian	" 24
14	"	"	$150.00	Yes	Transit	New York	5?.02	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Brown Gray	" "	"	Ballymena	New York	5/?/02	Cedric	" 24
"	"	"	$1.00	"	1908	Buffalo	?.?.08	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Sallow	" Black	" "	Austria	"Polonia" Monessa	"	3/?/98	?	" 24
"	"	"	$50.00	"	Transit	New York	3?.05	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	" Blue	" "	Russia	Rzecica	"	3/?/08	?	" 24

Harry R. Landis

Cl[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 11—1594

PORT OF BUFFALO N.Y.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Glazier	Leslie M.	19	—	M	S	Book Keeper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Ont. (Father) Nelson Glazier #6 Hebron Ave, Hamilton, Ont. Canada	N.Y.	Buffalo
2	Yoolasarian	Bedros	32	—	M		Laborer	"	"	"	Armenian ✓	"	"	(Wife) Makrohi Yoolasarian Itigi, Turkey, Asia	"	"
3	Edward	William H	56	—	M		Minister	"	"	"	Welch ✓	"	Plattsville	Ont. (Brother) Joseph Edward Plattsville, Ont, Canada	Ohio	Cleveland
4	Reeson	Fannie A.	20	—	F	S	Student	"	"	"	German ✓	"	Lindsay	Ont. (Father) Benj. F. Reeson Lindsay, Ont	N.Y.	New York
Debarred 5	Clark	James	20	—	M		Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Cranbrook	Ont. (Father) Lloyd Clark Cranbrook, Ont	"	Buffalo
6	Dixon	Agnes J.	32	—	F	M	Home	"	"	"	" ✓	"	Toronto	Ont. (Father) James Murray #39 Howland Ave. Toronto, Ont. Canada	"	New York
Debarred 7	Echo	Jacob	33	—	M	S	Farmer	"	"	"	Indian	"	Caledonia	Ont No relatives	"	Akron
Debarred 8	Connelly	Dennis	21	—	"	"	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Campbellford	Ont (Father) John Connelly Campbellford, Ont, Canada	"	Geneva
9	Palmer	Edmund C.	67	—	M		Carpenter	"	"	"	English ✓	"	Bridgeburg	Ont (Brother) George Palmer Brampton, Ont, Canada	Pa	Scottsdale
10	Palmer	Nancy	53	—	F	M	Home	"	"	"	German ✓	"	"	(Father) Stephen Hall Crowland, Ont Canada	"	"
Debarred 11	Fedro	Bridget	35	—	"	S	Domestic	"	"	"	Irish	"	Caledonia	(Mother) Annie Fedro Caledonia, Ont, Canada	N.Y.	Brooklyn
Debarred 12	Collins	Susan	44	—	"	Wd	Cook	"	"	"	Scotch	"	Welland	No relatives	"	Buffalo
Debarred 13	Mrs Elroy	Owen	46	—	M	Wd	Railroad Engineer	"	"	"	"	"	"	(Brother) James Mrs Elroy Tecumseh St, Toronto, Ont	"	"
14	Johnson	Alice	20	—	F	M	Home	"	"	"	English ✓	"	Wallaceburg	(Husband) Frank Johnson Wallaceburg, Ont. Canada	"	Dexter
15	Johnson	Wilhelmina	2	—	"	S	"	"	"	"	"	"	"	(Father Frank R Johnson Wallaceburg, Ont. Canada	"	"
16	Mrs Slevin	Francis	2	—	M	"	"	No	No	"	Irish ✓	"	Hamilton	(Aunt) Margaret Delaney Blomfield Richardstown Mills, Strathroy, Ont. Canada	"	New York
17	Mrs Slevin	Kathleen	0	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Hardman	Georgina	29	—	"	M	"	Yes	Yes	"	English	"	"	(Father) Thomas Fraser #75 Melbourne St, Hamilton, Ont Canada	"	Clark Mills
19	"	Leslie	10	—	M	S	"	"	"	"	"	"	"	(Grand Father) "	"	"
20	"	Milfred	8	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	William	4	—	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
22	Halfacki	Elizabeth	1	7	F	"	"	"	"	"	Slovack ✓	"	Shuketa	(Grand Father) J. Halfacki Bikacs, Hungary	N.J.	Scott Avenue
23	Graham	Robert B.	22	—	M	"	Telegrapher	Yes	Yes	"	English ✓	"	Springfield	(Step-father) James E Draper Ridgemount, Ont. Canada	N.J.	Buffalo
24	Lingham	Lydia	70	—	F	W	Home	"	"	"	Scotch ✓	"	Toronto	(Friend) Miss Graham Yarmouth Hay, Canada	"	Lockport
25	Dunn	Abraham	30	—	M	S	Cigar Maker	"	"	"	Hebrew ✓	"	"	No relatives	Ohio	Cleveland
26	Burnett	Minnie	20	—	F	M	Waitlady	"	"	"	Irish ✓	"	"	(Mother) Ellen Dillon #12 Lovett Place, Toronto, Canada	N.J.	Bronxville
Debarred 27	Smith	Clarence	15	—	M	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Camden	(Father) William Smith Camden, Ont, Canada	"	Arcade
28	Nickman	Abraham	19	—	"	"	Student	"	"	"	Hebrew ✓	"	Toronto	(Father) Max Nickman #120 Agnes St, Toronto, Canada	"	Yonkers
29	"	David	17	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Rebecca	15	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

204

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.									Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1910
1	Yes	Self	$5.00	No	—	—	—	To join navy. No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Canada	Ont. Hamilton				April 25
2	"	"	$10.00	Yes	Several times	Boston	1903	Temporary visit. (Wife) Sarah Edward	"	"	"	"	"	"	5	5	Swarthy	Gray	"	"	Asia	Armenia Sligo	Boston ?? 1903	?		" 25
3	"	"	$20.00	"	1910	Cleveland O.	4.?.10	# 7819 Jeffry St. (Friend) Mrs. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Canada	Cheltenham Ont.				" 25
4	"	"	$7.00	"	1909 to 1910	New York U.S.	4.13.10	# 7 St. 15 Ave. (Friend) Mrs. Fostal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Brown	"	"	Markham Ont.				" 25
5	"	"	$35.00	No	—	L. P. C.	—	No address	"	"	"	"	Masturbator Onanism Masturbator	"	5	8	Fair	"	Blue	"	"	Cranbrook Ont.				" 26
6	"	"	$200.00	"	—	—	—	(Husband) Lewis Dalton # 113 West Broadway New York	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	"	"	Toronto Ont.				" 26
7	"	"	$2.00	"	—	L. P. C.	—	(Friend) Charles Ground Indian Reservation Akron, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Copper Color	Black	Brown	"	"	Caledonia Ont.				" 27
8	"	"	$2.00	No	1908 to 1909	A. C. L.	7.3.09	(Friend) Mrs. Kaiser # 63 Puletney St. Geneva, N.Y.	"	"	"	Yes	Good	"	5	8½	Fair	Light Brown	Blue	"	"	Campbellford Ont.				" 27
9	N.Y. Buffalo	"	$20.00	"	1892 to 1908	Pittsburg Pa.	4.?.08	(Step-daughter) Mrs. Herbert Edmonds # 7448 Mc Clure Av. Bonsall, Pa.	"	"	"	No	"	"	5	9	"	Gray	Brown	Wears spectacles	"	Iron Ont.				" 27
10	"	Husband N.Y.	$40.00	"	"	"	"	(Daughter) Mrs. Herbert Edmonds # 7448 Mc Clure Av. Bonsall, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	"	prominent mole left side of chin	"	Crowland Ont.				" 27
11	Buffalo	Self	$13.00	"	1902 to 1907	L. P. C. Brooklyn N.Y.	5.?.07	(Friend) Mrs. Laicashury # 146 11 year 6 St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Brown	Brown	None	"	Caledonia Ont.				" 28
12	Yes	Friend	$3.00	"	1907 to 1909	Criminal Buffalo N.Y.	11.?.09	No address	"	"	"	"	Slightly Colorblind	"	5	5	Fair	Black	Brown	Hazel	"	Ingersoll Ont.				" 28
13	"	Self	$6.00	"	1905 to 1909	Procurer Detroit U.S.	?.?.09	"	"	"	"	"	Good	"	5	8¾	Dark	Light Brown	Blue	Long dash side of face	Ireland	?	New York ?? 1867	?		" 28
14	"	"	$10.00	"	1890 to 1893	Watertown N.Y.	??.1893	(Mother) Agnes Dexter Dexter, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Brown	None	United States	Watertown				" 28
15	No	None	.00	No	—	—	—	(Grand Mother) Agnes Dexter Dexter, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	Canada	Walkerburg Ont.				" 28
16	"	Father	.00	"	—	—	—	(Father) Francis Mc Geena # 430 Lexington St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	Sanguine Auburn	Black		"	"	Hamilton Ont.				" 29
17	"	"	.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Florid	Brown	Black	"	"	"				" 29
18	Yes	Self	$10.00	"	—	—	—	(Husband) W. m. Hardman Clark Mills, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"				" 30
19	"	"	$.00	"	—	—	—	(Father) "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Red	Brown	"	"	"				" 30
20	"	"	$.00	"	—	—	—	(Father) "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 30
21	"	"	$.00	"	—	—	—	(Father) "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 30
22	Buffalo	Father	$.00	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Thurston Ont.				" 30
23	Yes	"	$50.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Light Blue		"	"	Taylor Ont.				" 30
24	"	"	$2.00	"	—	—	—	(Son) C. A. Langhans Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	White	Brown	"	"	Belleville				May 1
25	Yes	"	$180.00	"	—	—	—	(Friend) Mrs. Fred Fitzke # 4005 Woodland Ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Hazel	Scar on right of chin	Russia	Mohilev Roczow	Quebec 5.?.05	?		" 2
26	Yes	"	$5.00	"	—	—	—	(Brother) Patrick J. Sullivan Lawrence Park, Bronxville, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	None	Canada	Uxbridge				" 2
27	Buffalo	"	$2.00	"	Under 16 Yrs.			(Cousin) Mrs. Richards Arcade, N.Y.	"	"	"	Yes	"	"	5	3½	"	Light Brown	Scar over right eye at corner of mouth		"	Camden				" 2
28	Yes	Father	$50.00	Yes	1905 to 1906	New York N.Y.	8.0.06	(Brother) Adolph Fleischman # 502 Hudson St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	No	Conjunctivitis	"	5	11	Sallow	Brown	Brown	None	Austria	"Galicia" Buhaczowce	New York 8.?.05	Bleucher		" 2
29	"	"	$.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Conjunctivitis	"	6	0	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	" 2
30	"	"	$.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 11—1594

PORT OF [illegible]LO, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
B3. 1	Jackson	Edward J.	27	M	M	Teamster	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	(Father) Joseph Jackson #59 Mero St, Hamilton, Canada	N.Y.	Buffalo
2	"	Alice M.	21	F	"	Home	"	"	"	"	"	"	(Father-in-law) "	"	"
3	"	Helen J.	2	"	S	"	No	No	"	"	"	"	(Grand Father) "	"	"
4	Quagley	Laura	19	"	"	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	"	Toronto	(Sister) Mrs Treddle #61 Pears Ave, Toronto, Canada	"	"
5	Levi	Jennie	40	"	M	Home	"	"	"	Hebrew	"	"	(Husband) Oskie Levi #39 Edward St, Toronto, Canada.	"	New York
6	"	Morris	20	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	(Father) "	"	"
7	Cretelli	Tomaso	20	"	"	Laborer	"	"	"	Italian	"	Sherbrooke	(Father) Francesco Cretelli Similiano, Catanzaro, Italy	"	Niagara Falls
8	Munster	Alfred W.	23	"	"	"	"	"	"	English	"	Hamilton	No relatives	"	Buffalo
9	Morris	Elizabeth	44	F	M	Home	"	"	"	German	"	"	" "	"	"
10	Radmuff	Maude	24	"	S	Waitress	"	"	"	English	"	Toronto	(Sister) Mrs. John Regan #71 Winnipeg Ave, Toronto, Canada	"	"
11	"	Edna	6	"	"	Home	No	No	"	"	"	"	(Aunt) "	"	"
12	Taylor	Harry	43	M	M	Machinist	Yes	Yes	"	"	"	"	(Wife) Emma Taylor #94 Bellevue Ave, Toronto	"	New York
13	"	Charles	18	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	(Mother) "	"	"
14	Wilson	William	28	"	M	Stationary Engineer	"	"	"	"	"	Mitchell	(Mother) Abigail Wilson #213½ Lansdowne Ave Toronto Canada	"	Buffalo
15	"	Lucy E.	27	F	"	Home	"	"	"	"	"	"	(Mother-in-law) "	"	"
16	"	Laurence M.	4	M	S	"	No	No	"	"	"	"	(Grand Mother) "	"	"
17	"	John E.	1	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Bingham	Russell C.	24	"	M	Railway Mail Clerk	Yes	Yes	"	Scotch	Left the United States for Canada	Fort Dodge, Iowa	(Father) James Bingham #33 Lake St, St Catharines, Ont, Canada	Iowa	Fort Dodge
	o/a 11/15-2449 Detroit 4/14/15														
19	"	Maude R.	23	F	"	Home	"	"	"	English	Canada	Welland	(Father) James Booker Franklin St, Welland, Ont, Canada	"	"
20	Quagley	David	22	M	M	Frame Operator Electric	"	"	"	"	"	Hamilton	(Father) Mark Skingley #1 Bristol St, Hamilton, Ont, Canada	N.Y.	Buffalo
21	Bert	James	14	"	S	Clerk	"	"	"	Scotch	"	Toronto	(Father) R.E. James Brantford, Ont Canada	"	New York
22	Campbell	Margaret	26	F	"	Nurse	"	"	"	"	"	Montreal	(Father) Donald Campbell Darlington, Prince Edward Island	Ohio	Cleveland
23	Green	Marion	10	"	"	Home	"	"	"	English	"	Toronto	(Grandmother) Mrs Martha Beal Oakville, Ont, Canada	N.Y.	New York
24	"	Dorothy	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Mary	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Marion	39	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	(Mother) Mrs Martha Beal Oakville, Ont, Canada	"	"
Barred	Crawford	George	60	M	"	Woodworker Worker	"	"	"	"	"	Ure	(Wife) Caroline Crawford Ure, Ont, Canada	"	Rochester
28	Sutcliffe	Harry	25	"	"	Plasterer	"	"	"	"	"	Oshawa	(Wife) Alice Sutcliffe Oshawa, Ont, Canada	"	New York
29	Thornton	[illegible]	45	F	"	Home	"	"	"	"	"	Hamilton	No relatives	Ohio	Cleveland
30	Mc Kay	John	41	M	S	Bridge Builder	"	"	"	"	"	"	" "	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

205

E

MONTH OF ....., 190

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1910
1	Yes	Self	$15.00	No	—	—	—	(Sister-in-law) Mrs. F. Turcotte #561 South Division St, Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	No marks	Canada	Grimsby				May 2
2	"	Husband	$ 00	"	—	—	—	(Sister) "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Hamilton				" 2
3	"	Father	$ 00	"	—	—	—	(Aunt)	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light Brown	"	"	"	"				" 2
4	"	Self	$ 2.75					(Sister) Lily Lehman #911 Clinton St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	Garnet				" 2
5	"	"	$100.00	"	—	—	—	(Cousin) Abraham Boston #355 Ostrant Ave, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Gray	"	Russia	Minsk	St John N.B. 97	?		" 2
6	"	"	$ 00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Carpenter	"	5	2½	"	"	Brown	"	"	"	"	?		" 2
7	"	"	$15.00	Yes	Transit New York	6.8.05		No address	"	"	"	"	Carpenter	"	5	6	Swarthy	"	Scar on right	"	Italy	St Catanzaro Giuliano	New York	6.8.05	?	" 3
8	"	"	$ 3.00	No	—	A. C. L.		(Friend) George Shaw Pooley Place, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Carpenter	"	5	8	Sallow	Blue	Scar on right hand	"	England	Kent Staplehurst	Quebec	5.18.07	Victorian	" 3
9	"	"	$ 10.00	Yes	1866 to 1907	40 years	May	Buffalo 3.8.07	# 230 Forwarnuda St, Buffalo N.Y.	"	"	"	No	Good	5	2	Fair	"	"	No marks	United States	U.S.A.				" 3
10	"	"	$ 10.00	"	1892 to 1898	Prostitute		Buffalo 8.1.98	# 24 Channing Ct, Buffalo	"	"	"	"	"	5	1	Sallow	"	Brown	"	Canada	Toronto				" 3
11	"	Mother	$ 00	"	—	L. P. C.		(Grand Mother)	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 3
12	"	Self	$ 00	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	"	Blue	"	England	Hurst Hurlish	Quebec	10.4.07	Victorian	" 3
13	"	"	$ 00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Lump left side of neck under ear	"	"	London	"	10.4.07	"	" 3
14	"	"	$35.00	Yes	1905 to 1906	1 year	U.S.	Buffalo 10.1.06	(Friend) Wm Kinnaches #281 William St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	No marks	Canada	Toronto				" 3
15	"	Husband	$ 00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Mitchell				" 3
16	"	Father	$ 00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 3
17	"	"	$ 00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 3
18	"	Self	$25.00	Yes	1903 to 1910	7 years	Iowa	Fairlodge N.S. 10.	New Leave # 116 S Sewell St, Fairlodge Sask	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"				" 3
19	"	Husband	$	"	1894 to 1899	5 years	U.S.A.	Buffalo 2.7.1899		"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Cayuga				" 3
20	"	Self	$ 21.00	"	1903 to 1909	6 years	"	"	(Wife) Hattie Shrigley #910 Winslow Ave, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	Raulsam Stevensville				" 3
21	"	"	$150.00	"					(Brother-in-law) B. Jones Lincoln Hospital New York N.Y. or the Jews Hospital Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	"	"	"	Brantford				" 4
22	"	"	$15.00	"	—	—	—			"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Darlington				" 5
23	"	Mother	$ .00	"	—	—	—	(Father) George Green #21 East 7th St, New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light Brown Blue	"	"	"	Toronto				" 5
24	"	"	$ .00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 5
25	"	"	$ 00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 5
26	"	Self	$100.00	"	—	—	—	(Husband) George Green #21 East 7th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Large mole on left of forehead	Wales	Rhyland Halifax	9.9.1888	?	"	" 5
27	"	"	$100.00	Yes	1898 to 1906	8 years	U.S.A.	Rochester N.Y. 11.1.06	(Friend) John Cook c/o C.H. Rugg Co, Cor Mount Hope & Main St	"	"	"	Yes	"	5	10½	"	Gray	Gray	Scar on left forearm	Canada	Ulro				" 5
28	"	"	$40.00	Transit	New York	2.7.06		No address		"	"	"	No	"	5	11	"	Brown	Brown	No marks	England	Plymouth	New York	2.7.06	St Louis	" 6
29	"	"	$20.00	No	—	—	—	(Husband) William Shenton (Address unknown) Cleveland, Ohio		"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	"	"	"	"	Nottingham	Quebec	9.10.05	Lamantia	" 6
30	"	"	$ 30	"	—	—	—	(Brother-in-law) "		"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	"	"	"	Gateshead on-Tyne	"	6.3.07	Athenia	" 6

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1894

PORT OF _____,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Corbett	Ernest	28	M	S	Steward	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	(Father) John Corbett #24 Stanglton Terrace Hyde Park Rd	U.S.	New York
2	Faulkner	Eliza	39	F	M	None	"	"	"	"	"	Brantford	No relatives.	Ohio	Cleveland
3	"	Eliza	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	James	16	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Beatrice	15	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Mable	12	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Reginald	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Louisa	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Herbert	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Huberti	Dolores	2	F	"	"	No	No	"	Italian	"	Welland	"	Mass	Plymouth
11	"	Esther	0	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Hood	Linton J	27	M	"	Fruit Car Conductor	Yes	Yes	"	Scotch	"	Toronto	(Father) William Hood Guelph, Ont. Canada	U.S.A.	Buffalo
13	MacDonald	Lewis	31	"	M	Lock Smith	"	"	"	✓	"	Hamilton	(Father) Lewis MacDonald #56 Peter St, Hamilton, Ont, Canada	"	"
14	Page	Nancy	49	F	M	Domestic	"	"	"	English	"	"	(Cousin) Marianna Taylor Hamilton, Ont, Canada	Ohio	Lakewood
15	"	Elizabeth	19	"	S	Factory Operator	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	MacDonald	Margaret	30	"	M	None	"	"	"	Irish	"	"	(Father-in-law) Lewis MacDonald #56 Peter St, Hamilton, Ont, Canada	U.S.	Buffalo
17	"	Lewis	4	M	S	"	No	No	"	Scotch	"	"	(Grand-Father) "	"	"
18	Honeysett	William F	11	"	"	School	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	(Father) James S. Honeysett #18 Walker Ave, Toronto, Ont, Canada	"	New York
19	Marcantonio	Vitale	29	"	M	Laborer	"	"	"	Italian	"	"	(Wife) Maria Marcantonio Modugno Bari, Italy	"	Buffalo
20	Hitchcock	Arthur	27	"	S	Waiter	"	"	"	English	"	Picton	(Uncle) John Corbin Box #28 Arthur, Ont, Canada	"	New York
21	Dotson	John V. 1215/076	24	"	"	Electrical Engineer & Railroad Draftsman	"	"	"	"	"	"	(Father) Richard Dotson Picton, Ont, Canada	Pa	Pittsburg
22	Stanniton	Clarence A.	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Peterboro	(Father) William A Stanniton Peterboro, Ont, Canada	U.S.	New York
23	Queen	Lily	32	F	M	None	"	"	"	"	"	Toronto	(Father) Edward Haw Queen St, Toronto, Ont, Canada	"	"
24	"	William	9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	(Grand Father) "	"	"
25	Milligan	Libby	25	F	"	"	"	"	"	Irish	"	"	(Father) Joseph Milligan #22 Uxbridge Ave, Toronto, Ont, Canada	Pa	Pittsburg
26	Thorburne	Christina	27	"	"	Nurse	"	"	"	Scotch	"	"	(Father) James Thorburne #210 Christie St, Toronto, Ont, Canada	U.S.	New York
27	Ericson	Walter	21	M	"	Machinist	"	"	"	German	"	Galt	(Father) John Ericson Galt, Ont, Canada	"	Syracuse
28	Haist	Ezra F.	29	"	M	Clergyman	"	"	"	✓	"	"	Ont (Father) George F. Haist	"	Ebenezer
29	"	Emma L.	32	F	"	None	"	"	"	"	"	Berniller	Waterloo, Ont, Canada (Mother) Mrs Mary Gregler	"	"
30	"	Franklin F	5	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Woodstock, Ont, Canada (Grand mother) "	"	"

NOT USED

30

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A F... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 190

206

(OVER.)

11—1594

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1910
1	Yes	Self	$125.00	No				(Friend) William Broderick #211 E. 34th St, New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Red	Blue	Wears glasses	England	"Surrey"	Guilford	Montreal	6/11/05	Lake Champlain	May 6
2	"	Husband	$150.00	"				(Husband) James " " at Hotel Allinguood, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	X	5	4	Florid	Brown	Brown	No marks	"	"	Chatham	Quebec	8/0/03	Lake Erie	"	7
3	"	Father	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	"	"	Stroud	"	"	"	"	7
4	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7
5	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	Eczema of face	"	5	1½	"	"	Brown	"	"	"	"	Chatham	"	"	"	"	7
6	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	Good Eczema of part of Left Cheek	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7
7	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7
8	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	Marguelia Eczema of face	"	-	-	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7
9	"	"	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	Leeds	"	"	"	"	7
10	"	Mother	$.00	"				(Father) Joe Umberti Plymouth, Mass	"	"	"	"	Good	"	-	-	Fair	"	Brown	"	"	Canada	Welland					7
11	"	"	$.00	"				"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"						7
12	"	Self	$111.00	"				(Friend) William Jacobs #898 Ridge Road, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blonde	"	"	"	"	"	Guelph					7
13	"	"	$50.00	Yes	1906 to 1907	Buffalo	N.Y.	(Mother-in-law) Maria Montgomery #244 Amherst St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	Blue	"	"	"	Hamilton					7
14	"	"	$20.00	No				(Daughter) Nancy Page #1424 Parkway, Lakewood	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brown	Wide left side of nose	"	England	Bolton	Quebec	8/9/02	?	"	8
15	"	"	$.00	"				(Sister) "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	No marks	"	England	Bolton	"	6/9/04	Lorrain	"	8
16	"	Husband	$.00	Yes	1906 to 1907	Buffalo	N.Y.	(Mother) Maria Montgomery #244 Amherst St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Canada	Hamilton					8
17	"	Father	$.00	No				(Friend-Mother) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"					8
18	"	Self	$50.00					(Brother) Melster Honeysett #235-W 76th St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Small scar on forehead	"	Toronto						8
19	"	"	$20.00	Yes	1907	New York	8.?.07	(Friend) Giovanni Tarante #42 Communal St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Swarthy	"	Scar palm of hand	Italy	"Barisano" Modugno	New York	11/9/05	?	"	9
20	"	"	$80.00	No				No address	"	"	"	"	"	"	6	0	Florid	"	Scar over left eye	England	"Surrey" Ashstead	Montreal	11/9/08	Lake Manitoba	"	9
21	"	"	$25.00	"				" "	"	"	"	"	Voluntary admission of insane Mental insufficiency	"	5	0	Fair	"	Scar outer edge right hand	Canada	Picton						9
22	"	"	$110.00	"				(Cousin) Jeffried Stanuetoy Manchattan, Hotel, New York	"	"	"	"	Good	"	5	9½	"	"	"	Peculiar shaped ears	"	Peterboro					9
23	"	"	$10.00					(Husband) William Jensen #580 E. 137th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	No marks	"	Fenelon Falls	Ont.				9
24	"	Mother	$.00	"				(Father) "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Toronto						9
25	"	Father	$5.00	Yes	1904 to 1905	Pittsburg	Pa 8.?.05	(Aunt) Mrs Frank Brooks #235 E. Jefferson St, Pittsburg	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Gray	Slight curvature of spine	"	"						9
26	"	Self	$50.00	No				(Friend) Katherine Ingalls #215 West 21st St, New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brown	No marks	"	Scotland	Buncheshire	Portland	2/9/09	Dominion	"	9
27	"	"	$50.00					(Uncle) Quadrico Perperoni #24 John St, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Black	"	"	Canada	Hespeler					10
28	"	"	$65.00	Yes	1900 to 1902	Naperville	Ill 6.?.02	Parsonage, Evangelical Association Church Ebenezer, N.Y.	"	"	"	"	Deformed Left hand	"	6	1½	"	"	Hazel	"	"	Canada	Algoma					10
29	"	Husband	$.00	No				"	"	"	"	"	Severe mental pregnant	No	5	7	"	Dark Brown	Black	"	"	"	Brantford					10
30	"	Father	$.00	"				"	"	"	"	"	Good	"	-	-	"	Light Brown	Gray	"	"	"	Cartingford					10

X Medical certificate #1902 shows the following: "The Faulkner family appear to be suffering from the excessive eating of salt pork."

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 C

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hunt	Henry	3	10	M	S	Home			Canada	Canadian	Canada	Bannister	(Grandmother) Mrs Mary Leighs Woodstock, Ont, Canada	N.Y.	Ebenezer
2	Brown	James	35	-	M	M	Mechanical Engineer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Toronto	(Wife) Annie Brown #24 Parkway Ave, Toronto, Ont, Canada	"	New York
3	Trudeville	William	24	-	"	S	Designer	"	"	"	English	"	Kingston	(Sister) Mrs Maud Wills Barrie, Front, Kingston, Canada	"	Rochester
4	Ulason	Bertha	30	-	F	M	Home	"	"	"	"	"	Ranelegh	(Husband) Alfred Ulason Ranelegh, Ont, Canada	Ohio	Cleveland
5	"	Mildred	8	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	(Father) "	"	"
6	"	Percy	6	-	M	"	"	No	No	"	"	"	"	(Father) "	"	"
7	"	Daisy	4	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	(Father) "	"	"
8	"	Mary	1	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Father) "	"	"
9	Burnip	Margaret	38	-	"	M	"	Yes	Yes	"	Irish	"	Toronto	(Husband) Albert Burnip Huron, Ont, Canada	N.Y.	Albany
10	Zoltt	Arthur	30	-	"	M	"	"	"	"	English	"	"	(Boy) Arthur Zoltt Canada Chambers Bldg, Toronto, Ont, Canada	"	"
11	Nebowsoki	Laurence	2	-	14	S	"	No	No	"	Italian	"	Black River	No relatives	"	Rochester
12	Nero	Pasquale	24	-	"	"	Laborer	Yes	Yes	"	" (S)	"	Welland	(Father) Rafaelo Nero Confronte, Estanzaro, Italy (S	"	Buffalo
13	Hatt	Laurence	37	-	"	M	"	"	"	"	English	"	Toronto	(Brother) Thomas Hatt #123 Huron St, Toronto, Ont	"	"
14	Thomas	Kenneth	14	-	"	S	Errand Holder	"	"	"	"	"	"	(Mother) Emily A. Thomas #770 Euclid Ave, Toronto, Ont	"	"
15	Goddard	Margherita	28	-	F	M	Home	"	"	"	Scandinavian	"	Welland	(Husband) Archie Goddard Box 287 Vancouver B.C, Canada	"	"
Transit	Wainstridge	Agnes	31	-	W	"	"	"	"	"	English	"	Vancouver	(Husband) Frederick J. Wainstridge Heffern St, Toronto, Ont	"	"
Transit	Witt	Jessie	23	-	S	"	Domestic Servant	"	"	"	"	"	Toronto	(Brother) John Wainstridge Heffern St, Toronto, Ont	England	
18	Tumblow	George	34	-	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	(Wife) Annie Tumblow Sunset, Ont, Canada	England	
19	Nelson	Douglas	28	-	"	"	Waiter Hotel	"	"	"	Welch	"	Simcoe	(Uncle) Adam Nelson King Edward Hotel, Toronto, Ont	Conn	Stafford
20	"	Gertrude	28	-	F	"	Home	"	"	"	English	"	Toronto	"	Mass	Boston
21	"	Ruth	4	-	"	S	"	No	No	"	Welch	"	"	"	"	"
22	Selby	Jane	23	-	"	"	Student	Yes	Yes	"	"	"	"	(Mother) Christian Selby #41 Rose Ave, Toronto, Ont, Canada	"	"
23	Coulin	Mary A	25	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Sister) Alice Coulin #68 Lonsdale St, Toronto, Ont,	N.Y.	New York
24	Marloe	Agnes	12	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Uncle) John Marloe Brockville, Ont, Canada	"	"
25	Young	William E.	27	-	M	M	Laborer	"	"	"	French	"	"	(Father) Amasa W. Young Welland, Ont, Canada	"	Rochester
26	"	Lillian L.	26	-	F	"	Home	"	"	"	English	"	Marshville	(Father) Alfred Bath #66 Fellows St, Welland, Ont, Canada	"	Buffalo
27	Humfrey	Algernon	41	-	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	(Brother) Alfred Humfrey Tolesworth, Worcestershire, Eng	"	"
28	"	Ethel	32	-	F	"	Home	"	"	"	"	"	Belhaven	(Brother-in-law) "	N.J.	Egg Harbor
29	"	Dorothy	5	-	"	S	"	No	No	"	"	"	"	(Uncle) "	"	"
30	"	Richard	3	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	(Uncle) "	"	"

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 190

207

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1910
1	Via Father	$ to	No	-	-	-	Parsonage Evangelical Association Church Ebenezer, N.Y.		No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Brown	Blue	No marks	Canada	Rockingham				May 10
2	" Self	$100.00	1/12	1901 to 1907	Pittsburg	9.?.07	No address (Friend) Fred Spuller #22 Benedict Place Rochester, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Light Brown	"	Scar on left forehead	"	Fergus				" 10
3	" "	$25.00	No	-	-	-			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Front tooth of upper jaw missing	England	London	Quebec	10.25.07	Dominion	" 11
4	Suffolk Husband	$ to	1/12	1901 to 1903	Cleveland	O. 6.?.03	(Friend) Mrs. Cheshire, Ohio (Cousin) Mother, "		"	"	"	"	"	"	5	2½	Ruddy	Dark Brown	"		Canada	Wakefield				" 23
5	" Father	$ 00	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	Blue	No marks	"	"				" 23
6	" "	$ 00	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	Pacific	"	-	-	"	"	"	"	"	"				" 23
7	" "	$ 00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	Good	"	-	-	"	Light Brown	"	"	"	"				" 23
8	" "	$ 00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"				" 23
9	Via Self	$ 10.00	"	-	-	-	(Friend) Rev. Mr. Richardson #314 State St. Albany, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	"	"	Huron				" 11
10	" "	$ 00	"	-	-	-	(Son-in-law) Rev. Mr. Richardson #314 State St. Albany, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	"	"	"	Montreal				" 11
11	Father	$ 00	-	-	-	-	(Father) Victor Jabanoski #287 Lyell Ave. Rochester, N.Y.		"	"	"	"	"	"	-	-	"	Grey	"	"	"	Deseronto				" 11
12	" Self	$ 100.00	Via Detroit		New York	6.?.05	No address		"	"	"	"	"	"	5	7½	Sallow	"	"	Large scar on right cheek	Italy	Conflenti "Catanzaro"	New York	6.?.05	Lord Ameeka	" 12
13	" "	$ 3.00	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	"	Tattoo L.H. on right arm	Canada	St Catherines				" 13
14	" "	$ 15.00	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light Brown	Hazel	Pit from tooth left jaw	"	Ottawa				" 13
15	" "	$ 100.00	1/12	1901 to 1906	Seattle	Wash 5.?.06	(Sister) Mrs E. Rebadow #112 Buckeridge St. Buffalo, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	Brown	No marks	Norway	Christiansund	New York	5.?.01	Norway	" 13
16	Husband	$ 00	No	-	-	-	Prin. Train Sit		"	"	"	"	"	"	5	0	Florid	"	"	"	"	England	Hampshire	Montreal	6.20.07	Virginian	" 13
17	" Self	$ 00	"	-	-	-	Car. Train Sit		"	"	"	"	"	"	4	11	Fair	"	"	"	"	"	"	"	6.?.07	"	" 13
18	Suffolk "	$ 27.00	1/12	1901 to 1908	Illinois	Mass Cal 1903	Warren Woolen Co Stafford, Conn (Father) Alvin Nelson		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Light Brown	Grey	Partially bald	Canada	Cotourg				" 13
19	Via "	$ 30.00	"	1895 to 1898	Alma	12.?.98	#29 Newbury St, Boston, Mass (Brother-in-law)		"	"	"	"	"	"	6	2	"	Florid	Blue	No marks	"	Halifax				" 13
20	" Husband	$ 00	-	-	-	-	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	"	"	England	Bath	Montreal	11.?.07	Victorian	" 13
21	" Father	$ 00	"	-	-	-	(Grand father)		"	"	"	"	"	"	-	-	"	Black	Blue	"	"	Canada	Toronto				" 13
22	" Self	$ 00	"	-	-	-	Roosevelt Hospital New York, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	"	"	"	"				" 13
23	" "	$ 65.00	1/12	1907	Amsterdam	Neth. 10.?.07	"		"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	"				" 13
24	" Sister	$ 35.00	"	1900 to 1909	Rochester	Neth. 6.?.09	(Sister) Mrs Mary Mrs Heath #11 Bond St, Rochester, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"				" 13
25	" Self	$ 34.00	"	1904 to 1910	Buffalo	Neth. 3.26.10	(Sister) Mrs Clark T. Henry #346 Grant St, Buffalo, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Grey	Scar on left cheek	"	Brockville				" 14
26	" Husband	$ 00	"	"	"	"	(Sister-in-law)		"	"	"	"	"	"	5	2	"	Light Brown	"	No marks	"	Fonthill				" 14
27	" Self	$ 200.00	1/10	-	-	-	Own Home on Farm Egg Harbor, N.J.		"	"	"	"	"	"	6	2	"	Grey	Brown	"	"	Welland				" 14
28	" Husband	$ 00	"	-	-	-	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Grey	"	England	Yorkshire Halesowen	Montreal	11.?.03	Parisian	" 14
29	" Father	$ 00	"	-	-	-	"		"	"	"	"	"	"	-	-	"	Brown	"	"	Canada	Bath	Halifax	3.25.04	Ionian	" 14
30	" "	$ 00	"	-	-	-	"		"	"	"	"	"	"	-	-	"	Blue	"	"	"	Belhaven				" 14

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 21

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Haughey	Margaret	2	-	F S	Home	No	No	Canada	English	Canada	Belleview	Uncle) Alfred Houghey Halesowen, Worcestershire, Eng.	N.Y.	Egg Harbor
2	Robinson	Vera V.	28	-	" M	House	Yes	Yes	"	"	"	Toronto	(Father) Charles Robinson #159 Rose Ave, Toronto, Ont, Canada	N.Y.	White Plains
3	Moore	Cora C.	33	-	M M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Enderby	(Mother) Mrs. Annie Grieve Pembroke, Ont, Canada	"	Buffalo
4	"	Annie M.	28	-	F "	Home	"	"	"	English	"	"	(Father) William Moore Carl Gray, Sask. Canada	"	"
5	Black	Charles	23	-	M S	Sailor	"	"	"	"	"	Winnipeg	(Brother) William Black #71 Wellington St, Hamilton, Ont, Canada	"	"
6	Mooney	Sarah Ann	54	-	F M	Home	"	"	"	Irish	"	Euphrasia	(Husband) John Mooney Euphrasia, Ont, Canada	Pa	Lockport Station
7	Brown	Ben	29	-	M "	Watch Maker	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	(Wife) Ada Brown #177 Oak St, Toronto, Ont, Canada	N.Y.	New York
8	Dalton	Edward	40	-	" "	Waiter	"	"	"	English	"	"	(Mother) Sarah Dalton #205 Leslie St, Toronto, Ont, Canada	"	Rochester
9	"	Eliza	40	-	F "	Home	"	"	"	"	"	"	(Mother in law) "	"	"
10	"	Violet	7	-	M S	"	"	"	"	"	"	"	(Grand Mother) "	"	"
11	"	Edward	3	-	" "	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
12	Thompson	William	30	-	" M	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	Left the United States at Detroit	Woodside	(Father) William Thompson Lundalk, Ont, Canada	Del	Woodside
13	Goldstein	Jacob	35	-	" S	Laborer	"	"	"	Hebrew	Canada Left the United States at New York	Toronto	No relatives	N.Y.	Rochester
Transit	Molnar	Joseph	-	5	" "	Home	No	No	"	Magyar	"	Welland	" "		Hungary
15	Alexander	James	28	-	" "	Millwright Book Keeper	Yes	Yes	"	Scotch	"	Kerrotin	(Father) William Alexander Carstors Junction, Lanarkshire, Scotland	Pa	Fayette City
Debarred	Levack	Gordon	17	-	" "		"	"	"	"	"	Toronto	(Father) William B. Levack #624 Hundas St, Toronto, Ont, Canada	N.Y.	Buffalo
17	Cremmen	Timothy	42	-	" "	Carpenter	"	"	"	Irish	N	Owen Sound	No relatives	"	"
18	Horton	Alice	32	-	F M	Home	"	"	"	English	"	Renwick	(Husband) George Horton Renwick, Ont, Canada	"	"
19	"	Hazel	9	-	" S	"	"	"	"	"	"	"	(Father) "	"	"
20	Keough	Grace	28	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	(Cousin) "	"	North Tonawanda
21	Harrold	Mary	22	-	" "	"	"	"	"	German	"	Hamilton	(Mother) Clara Harrold #225 Main St, Hamilton, Ont, Canada	"	Buffalo
22	Campbell	George	68	-	M	Blacksmith Coal	"	"	"	Scotch	"	Brantford	No relatives	"	"
23	Hoffman	Joseph	30	-	" M	Miner	"	"	"	Hebrew	"	Lethbridge	" "	"	New York
24	"	Sarah	28	-	F "	Home	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
25	"	Samuel	5	-	M S	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
26	"	Jennie	4	-	F "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	Bailey	Edmar	24	-	M M	Cabinet Maker	Yes	Yes	"	Magyar	"	Brantford	(Wife) Rose Batary #81 Richmond St, Brantford, Ont, Canada	"	Buffalo
28	Parks	Benjamin	39	-	" S	Laborer	"	"	"	English	"	Toronto	(Sister) Mrs Jennie Parks #232 Main St. N St John, N.B.	N.Y.	New York
29	Mc Cookin	James	40	-	" Wd	Laborer	No	No	"	Irish	"	"	No relatives	"	"
30	Woods	Lily	33	-	F M	Home	Yes	Yes	"	English	"	Hamilton	(Brother) Walter Johnson #130 Cannon St, W. Hamilton, Ont, Canada	O	Cleveland

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

74

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

208

(OVER.)

11—1504

MONTH OF ....., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1910
1	Yes	Father	$ 00	No	-	-	New home on farm Egg Harbor, N.J.	No	No	No	No	Good	No	- -	Fair	Brown	Brown	No marks	Canada	Belhaven				May 14
2	"	Self	$ 5.00	Yes	1907 to 1910	Mich & Ills	St. Luke's Hospital Mich & Pleasant, N.J.	"	"	"	"		"	5 9	"	"	"	"	"	Toronto				" 14
3	"	"	$ 600.00	"	1894 to 1898	Cal. Santa Paula	Worlds Dispensary 663 Main St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Chronic nervous debility	"	6 1	"	"	Blue	"	"	Pembroke				" 15
4	"	Husband	$ 00	No	-	-	-	"	"	"	"	married	"	5 6	"	"	"	"	"	Richwood				" 15
5	"	Self	$ 5.00	Yes	109	Buffalo N.Y.	2.8.09 Le Roi Steamship Co. Chamber of Commerce Bldg. Buffalo (Daughter) Rebecca H. Riddell	"	"	"	"	Good	"	5 11	Ruddy	Gray	Curly hair	"	Halifax				" 16
6	"	"	$ 35.00	No	-	-	Lockport Station, Pa (Brother) Harry Brown	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	"	No marks	Ireland	Sligo	?	?	?	" 16
7	"	"	$ 30.00	"	-	-	- Madison Ave & 84th St. New York Temperance Hotel	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Brown	Mole on forehead	England	Manchester	Quebec	11.5.05	Canada	" 16
8	"	"	$ 200.00	"	-	-	# 212 Main St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 0	Ruddy	Blue		No marks	Canada	Toronto				" 16
9	"	Husband	$ 00	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Light Brown	"	"	Australia	Melbourne	Montreal	6.?.05	Dardanian	" 16
10	"	Father	$ 00	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"	"	6.?.05	"	" 16
11	"	"	$ 00	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	Canada	Toronto				" 16
12	"	Self	$ 5.00	Yes	1908 to 1910	Woodside N.D.	5.2.10 (Uncle) Viola Thompson Viola P.O. Woodside, N.D.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Brown	"	"	"	Dundalk				" 16
13	"	"	$ 100.00	No	-	-	(Friend) Jacob Levy # 17 King St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	Scar on center of forehead	Russia	Plotz Yazstorg	Quebec	6.?.07	Dominion	" 17
14	New York	Father	$ 00	"	-	-	- In transit	"	"	"	"	"	"	- -	"	Light Brown	Brown	No marks	Canada	Welland				" 17
15	Yes	Self	$ 150.00	Yes	Transit	New York	2.8.09 (Friend) Rev. Pol Negley # 22 Fayette City, Pa	"	"	"	"	"	"	6 0	"	"	Blue	"	"	Scotland	Carnath	New York	2.?.09 Baltic	" 17
16	"	"	$ 2.30	No	-	-	L.P.C. No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Canada	Toronto				" 18
17	"	"	$ 200.00	Yes	1907	Buffalo N.Y.	3.?.07 Worlds Dispensary 663 Main St, Buffalo, N.Y. (Friend) John Hedges	"	"	"	"	Chronic Alcoholism nervousness Hysteria	"	6 1	Swarthy	Brown	"	"	"	Chelsey "Essex"				" 18
18	"	Husband	$ 50	No	-	-	# 25 Grant St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 4	Fair	"	"	"	England	Whitestation	New York	5.14.88	?	" 18
19	"	Father	$ 00	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	Canada	Fenwick				" 18
20	"	Self	$ 2.00	"	-	-	(Sister) Jessie Moore Frederica St. North Tonawanda N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Grey	"	"	"	Hamilton				" 18
21	"	"	$ 20.00	"	-	-	(Sister) Mercial Truesdale # 24 Goodell St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Blue	"	"	"	Scotland	Dumfress	New York	7.8.02 ? " 18
22	"	"	$ 25.00	Yes	1908	Buffalo N.Y.	5.?.09 (Brother-in-law) James Goldstein # 91 W. Cornell Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Gray	"	"	"	Hungary	Hungvar	"	11.?.04 ? " 19
23	"	"	$ 80.00	"	1901 to 1906	New York	?.?.06 # 285 Hunter St, New York	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dark	Brown	Brown	"	"	"	Nassmgara	"	10.?.05 ? " 19
24	"	Husband	$ 00	"	1903 to 1909	"	4.?.09 (Uncle) "	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	Blue	"	"	England	London	"	10.?.05 ? " 19
25	"	Father	$ 00	"	1905 to 1909	"	4.?.09 (Uncle) "	"	"	"	"	"	"	- -	Fair	"	"	"	"	U.S.A.	New York			" 19
26	"	"	$ 00	"	1906 to 1907	"	4.?.09 (Friend) Teodor Pavatzja # 93 Bridgeman St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Brown	Large pit on left temple	Hungary	Budapesth	Quebec	10.9.05	Montrose	" 19
27	"	Self	$ 70.00	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	Light Brown	Blue	No marks	Canada	Hantsport				" 20
28	"	"	$ 100.00	Yes	1904 to 1908	New York	11.16.08 No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Brown	"	Mole back of right ear	Ireland	Belfast	Quebec	7.?.98	Laurentian	" 20
29	"	"	$ 25.00	No	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Light Brown	"	No marks	England	Colchester	"	?.?.82	?	" 19
30	"	"	$ 22.00	Yes	1904 to 1905	Cleveland O.	11.?.05 (Husband) Henry Woods Penn Park N.W. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"											

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	53	41	9			21
Taxable	18	14	4			6
Non Tax	17	17				
CLASS C						
	11	10	1			
CLASS CC						
	106	98	8			12
CLASS D						
	164	151	13			3
CLASS E						
TOTAL	371	336	35	#	#	42

CLASS B

C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.			Dinsdale		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
24	2	14	5	1		3	1		2	1	

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	42
Tourists	#
Residents of United States	4
Total	46

RECEIVED
MAY 27 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6—20—10
DATE
NUMBER 371
NUMBER

11—3596

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22. 11—1504

PORT OF [illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Woods	Muriel	4	F	S	Home	No	No	Canada	English	Canada	Hamilton	(Uncle) Walter Johnson #130 Cannon St. E. Hamilton, Ont, Canada	O	Cleveland
2	"	Hazel	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ho	"	"
3	"	Phyllis	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ho	"	"
4	Cristurean	Wilon	27	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	Roumanian	"	"	(Father) Vasile Cristurean Dis Mugyar Hungary	N.Y.	Buffalo
5	Brazier	Percy	24	"	S	Boiler Maker	"	"	"	English	"	Stratford	(Brother) William Brazier #459 Ontario St, Stratford, Ont, Canada	"	"
6	Smith	Jessie	37	F	M	Home	"	"	"	"	"	Wilkie	(Husband) Sidney Smith Wilkie, Sask, Canada	"	Rochester
7	"	Adeline	3	"	S	"	No	No	"	"	"	"	(Father) "	"	"
Debarred 11076 4/1/09	Ryan	Jacob	40	M	M	Machinist	Yes	Yes	"	Irish	"	Welland	(Father) Norman Ryan Welland, Ont, Canada.	"	Buffalo
9	Olmsted	Andrew R.	25	"	M	Iron Worker	"	"	"	German	"	Hamilton	(Father) Jacob Olmsted Lancaster, Ont, Canada	"	Rome
10	"	Grace	24	F	"	Home	"	"	"	Irish	"	"	(Father) Richard Cunningham Quebec, Que, Canada	"	"
11	"	Willie	1	6	M	S	"	No	No	"	German	"	(Grand father) "	"	"
12	Mlynajka	Woran	25	-	F	M	"	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	(Husband) Andrew Mlynajka Brantford, Ont, Canada	"	Buffalo
13	"	Anna	-	1	"	S	"	No	No	"	"	"	(Father) "	"	"
14	Chadwick	Crete	25	-	"	"	Actor	Yes	Yes	"	English	"	(Father) Charles Chadwick Kenora, Ont, Canada	Ohio	Williamsport
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	[illegible]														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

24

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

209

(OVER.)

MONTH OF ....., 190

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1910
1	Yes	Mother	$ 00	No	—	—	(Father) Henry Woods Rock River P.O. Cleveland, Ohio	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Light Brown	Blue	No marks	Canada	Hamilton				May 19
2	"	"	$ 00	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 19
3	"	"	$ 00	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 19
4	"	Self	$ 90.00	1 yr	1902	Sharon Pa	(Uncle) W. Stevens Vasile Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Emaciated	"	5	8	"	Brown	Brown	Scar on first finger of left hand	Hungary	Eucerdea	Baltimore	1.9.02	Hanover	" 21
5	"	"	$ 20.00	No	—	—	No address	"	"	"	"	Good Nervous	"	6	3 3/4	"	"	Gray	Scar right jaw	England	Dover	Halifax	4.22.04	Immigrant	" 21
6	"	"	$ 5.00	"	—	—	(Brother) Fred Preston #29 Anderson Ave, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	Fighting	"	5	4	"	Dark Brown	Brown	No marks	Canada	Cornwall				" 21
7	"	Mother	$ 00	"	—	—	(Uncle) "	"	"	"	"	Good Alcoholism	"	—	—	"	Brown	Blue	"	"	"				" 21
8	"	Self	$ 40.00	1 yr	1899 to 1901	Buffalo Procurer	(Brother) Charles Regan 113 Breckenridge St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Intoxicated	"	5	5	Ruddy	"	"	"	"	Welland				" 21
9	"	"	$ 2500.00	"	10/09 to 2/10	various places	(Uncle) H. Lafayette Smith 906 West Liberty St, Rome, N.Y.	"	"	"	"	Good eight & half months pregnant	"	5	8 1/2	Dark	"	Brown	Numerous scars on hands	"	Lancaster				" 22
10	"	Husband	$ .00	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"	No marks	"	Montreal				" 23
11	"	Father	$ 00	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Belleville				" 23
12	"	Self	$ 10.00	1 yr	1899 to 1900	New York	5.9.06 (Brother-in-law) Michael Murphy Churchill St, Buffalo, N.Y. (Uncle)	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	Sallow	"	Blue	"	Austria	Stetonja	New York	2.9.99	9	" 24
13			$ 00	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	Canada	Brantford				" 24
14	"	"	$ 25.00	"	—	—	Pitts Stock Co. Williamsport, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Beachville				" 24
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28							Harry R. Landes																		
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	17	17	#	#	#	#
TOTAL						

CLASS F

ALIENS	C. P. R. AT	C. P. R. P.	DOMESTICS
LADY ATTE	DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	Non

RECEIVED
SEP 30 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY [illegible]
DATE 6-21-10
NUMBER 17
NUMBER

11—2286

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1594

PORT OF Boissevain, Man.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			29				Yes	Yes	Canada	Irish			Sister, Mrs. M. Riley Box 1772. Winnipeg, Man.	N. D.	Minot
2			5				No	No	"	Scotch			" " "	"	"
3			1										" " "	"	"
4													Father, John "		
5			34										Aunt, Mrs. T. Rutherford		
6															
7			42												
8			28										None		
9															
10			2												
11			26												
12			18												
13			30												
14			41												
15			30												
16			7												
17			5												
18			4												
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

210

(OVER.)

MONTH OF May, 190

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$	Yes	Various	Various	Friend, Toronto, O.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med.	Br Gr	None	U.S.	Rush Hill	—	—	—	Apr. 29
2	"	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Fr.	Br	"	Canada	Cornwall Man	—	—	—	" 28
3	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	—	—	—	" 28
4	"	Self	$5	Yes	U.S. 1907	N.Y.	Bro. George Smith, Pinafore, Ont.	"	"	"	"	"	"	5 4½	Med.	Br Gr	"	"	Calbogie Ont.	—	—	—	May 3
5	"	"	$20.	"	1909	Ore	Friend, Dr. Gutteridge, Indiana S.C.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr.	Br Gr	"	Scotland	Edinburgh	May 1904 Halifax	Corinthian	"	10
6	"	"	✓	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Gr	"	Canada	W. Toronto Ont.	—	—	—	" 14
7	"	"	"	"	1881	"	Father, [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 3	Med.	"	"	"	"	—	—	—	" 14
8	"	"	$50.	"	1906	"	Bro. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	✓	U.S.	Idaville Ind.	—	—	—	" 16
9	"	"	"	"	1880	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br Gr	"	"	Coatsville Ind.	—	—	—	" 16
10																							
11	Yes	Self	$100	Yes	Various	Various	Wm H. Price, Chesterville, Ont.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med.	Br Br	None	U.S.	Idaville Ind.	—	—	—	May 16
12	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	Br Gr	"	Canada	Holland Center Ont.	—	—	—	" 16
13	"	"	$35	Yes	Montana	Mont.	Friend, Cesar Franks, Hurnot, N.S.	"	"	"	"	"	"	6	Fr.	Br Br	"	England	Sheffield	—	—	—	" 17
14	"	"	2000.	"	1906	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med.	" "	"	"	"	N.Y.	1887 Indiana	"	" 18
15	"	Self	✓	"	Ohio	Ohio	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	Holland	Vriesland Mich.	"	1884 ?	"	" 18
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Br Br	"	Canada	Wauchope Sask.	—	—	—	" 18
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	Fr.	" Br	"	"	"	—	—	—	" 18
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	" Br	Bl	"	"	—	—	—	" 18
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Egypt

Cairo

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
CLASS E						
TOTAL	1	1	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.								
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
None																	

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

RECEIVED
31 1910
U. S. D... ...gration
M... ...A.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3284

WRITTEN BY [illegible]
DATE 6-21-10 NUMBER 1
DATE NUMBER

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Bonner's Ferry, Idaho.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
BE. 1	Hogan	John	20	m	S	Laborer	Y	Y	Canada	English Canada	B.C. Creston		No Relatives	Idaho	Bonner's Ferry.
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

211

(OVER.)

MONTH OF May, 24, 1910. Class E.

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1910.
1	Y	$12	Y	1890	Wash.	1904	No address	No	No	No	No	Good	None	5	7	Dk Brk	Brk	None	U.S.A.	Wash.	Spokane	—	—	—	May 24
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

Abel L Davis
Immigrant Inspect

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
33/1	Vinall	George	21		M S	Post-office Clerk	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	Sabina Vinall (Mother) 2348 Westminster Road-Vancouver B.C.	Wash	Seattle
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
34/5	Guyot	Henrietta	57		F S	None	Yes	Yes	Belgium	French	Belgium	Brussells	Jean Guyot (Daughter) Brussells-Belgium	Ore	Portland
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Dominion Line

44

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Blaine-Sash, MONTH OF May, 190Ø Class B

212

(OVER.)

11—2663

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	54	No	—	—	—	No Address	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	Scar right side Chin	England	Cardiff	Montreal Oct 27	1909	Sardinian	May-2-10
2																									
3																									
4								Dominion Line																	
5	Yes	Self	125	No	—	—	—	Andrew Guyot (Son) 591 No. Washington St, Portland Ore	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Bro	None	Belgium	Brussels	Quebec May 1	1910	Dominion	May-10-10
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1594

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—1594

PORT OF Blaine Wash

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jelle	Karl	28		M S	Stone Cutter	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada Out at Soo	Vancouver	No Relative	Wash	Seattle
2	Johnson	Gust	19		M S	Stone Cutter	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada Out via Blaine	Alberni B.C	No Relative	Wash	Seattle
3	Myer	Wilhelm	21		M S	Laborer	Yes	Yes	Germany	German	U. S. Boat Seattle to Vancouver	New York City	Hans Myer (Father)	Wash	Bellingham
4	Howatt	Walter	28		M S	Laborer	Yes	Yes	England	Irish	U. S. Boat Seattle to Vancouver	Seattle Wn	165 Marion St. Hamburg Germany Mrs Agnes Howatt (Mother)	Wash	Bellingham
5	Peterson	Matt	22		M S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	U. S.	Seattle Wn	87 McClure St. Belfast Ireland Meeri Peterson (Mother)	Wash	Seattle
6	Frederickson	Fred	22		M S	Logger	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada Out via Sumas	Vancouver	Kurkijoki, Finland No Relative	Wash	Bellingham
7	Frederickson	Louis	31		M S	Logger	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada Out via Sumas	Vancouver	No Relative	Wash	Bellingham
Debarred	Burke	Mosley	29		M S	Electric lineman	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada Out via Blaine	Vancouver	No Relative	Wash	Seattle
Debarred	Murphy	John	31		M S	Laborer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada Out via Blaine	Westminster Jct.	No Relative	Wash	Seattle
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30															

5

*Instead of showing occupation of transient aliens in transit, state in column 6 whether they are "transits" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

2 2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

213

(OVER.)

MONTH OF May, 1908 Class "C" Montana

11—1504

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how and why?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	$100	Yes	1902 6	Minnesota	Oct. 1909	Emil Johnson (Uncle) 9th St - Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Lt	Blue	None	Sweden	Kuttenburg	Boston	March 1902	Columbian	Apr. 26-10
2	Yes	Self	$100	Yes	9 Mo. 1909 1906	Minn.	Nov. 27 1909	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Lt Bro	Blue	None	Sweden	Hansarberg	New York	Feb 19 1909	Mayentania	Apr. 26-10
3	Yes	Self	20	Yes	6 1909 1907	New York	Feb. 25 1910	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dek	Blk	Bro	None	Germany	Hamburg	Hoboken N.J.	Aug 1906	Kaiser Kelhelm II	May 1-10
4	Yes	Self	20	Yes	6 1909 1907	Seattle Wn	Feb. 25 1910	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Bro	Blue	None	England	Barrow	Philadelphia	June 1907	Westerland	May 1-10
5	No	Self	24	Yes	5 1910 1907	No. Dak. Wash.	1910 Apr. 14	Mrs Kate Sartakka (Sister) 28th Ave - Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Lt	Bro	Blue	Scar back left Wrist ~~face~~	Finland	Kurkijoki	N. Y.	Dec. 28 1907	Philadelphia	May-7-10
6	Yes	Self	$20	Yes	5 1910 1904	Seattle	1910 Apr. 2	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Lt	Blue	None	Norway	Bergen	Boston	May 1907	Saxonia	May 11-10
7	Yes	Self	300	Yes	5 1910 1906	Seattle	1910 Apr. 2	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Bro	Blue	None	Norway	Bergen	Boston	April 1904	Majestic	May 11-10
8	No	Self	None	Yes	5 1909 1907	Wash. P.C.	Dec 1909	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Bro	Blue	None	Ireland	Dublin	Baltimore	Dec 1906	Templemore	May-14-10
9	No	Worked	None	Yes	5 1909	Seattle Wash. P.C.	Dec 1909	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Blk	Bro	Top of 2nd finger left hand	Ireland	Kildare	N. Y.	Apr 1907	Teutonic	May 14-10
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine-Hash

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	De Gans	Jeannette	29		F S	Dress Maker	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Edgewood B.C.	L. G. De Gans (Father) Edgewood - B.C.	Wash	Tacoma
2	Johnson	Axel	28		M S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Vancouver	No Relative	Wash	Seattle
3	Kempthorne	Wilfred	26		M S	Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	Edward John Kempthorne (Father) St Tudy - Cornwall - England	Ore	Portland
4	Williams	Marguerite	31		F M	Housewife	Yes	Yes	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St Johns	Maria O'Brien (Mother) Topsain - Newfoundland	Wash	Seattle
5	Williams	Jack	3		M S	Child	No	No	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St Johns	Maria O'Brien (Grandmother) Topsain Newfoundland	Wash	Seattle
6	Williams	Annis	1		F S	Child	No	No	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St Johns	Maria O'Brien (Grandmother) Topsain - Newfoundland	Wash	Seattle
7	Williams	Robert	2		M S	Child	No	No	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St Johns	Maria O'Brien (Grandmother) Topsain - Newfoundland	Wash	Seattle
8	Williams	Sarah	5		F S	Child	No	No	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St Johns	Maria O'Brien (Grandmother) Topsain Newfoundland	Wash	Seattle
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

61

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state by columns 9 whether they are "tourists in transit" or "aliens in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

214

(OVER.)

11—1894

MONTH OF May, 1910 "Class D"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.				Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	20.00	No	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Brn Blue	None	Holland	Amersfoord	Montreal	1908	Numidian	May 4-10
2	Yes	Self	30.00	Yes	Transit		No Address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt	Brn Blue	None	Sweden	Ronneby	N. Y.	1909 Feby	Mauritania	May 6-10
3	Yes	Self	110.00	Yes	1908 to 1910	Portland Ore	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn Grey	None	England	Mawnan Cornwall	Quebec	1908 Dec	Victorian	May 13-10
4	Yes	Self	30.00	No	—	—	Alfred Williams (husband) Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Brn Brn	None	Newfoundland	St Johns	—	—	—	May 19-10
5	No	—	—	No	—	—	Alfred Williams (father) Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Brn Brn	None	Newfoundland	St Johns	—	—	—	May 19-10
6	No		—	No	—	—	Accompanying Mother	No	No	No	No	Good	No		—	Lt	Brn Blue	None	Newfoundland	St Johns	—	—	—	May 19-10
7	No	—	—	No	—	—	— Accompanying Mother	No	No	No	No	Good	No	—	—	Lt	Brn Blue	None	Newfoundland	St Johns	—	—	—	May 19-10
8	No	—	—	No	—	—	Accompanying Mother	No	No	No	No	Good	No	—	—	Lt	Brn Blue	None	Newfoundland	St Johns	—	—	—	May 19-10
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible] head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—150½

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1594

PORT OF Blaine, Wash.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
											Out at Blaine, Wn.				
1	Robertson	Wilfred L. A	26		M S	Bookkeeper	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	New Westminster Out via Portal, N. D.	Daniel A. McDonald (Uncle) Dawson, Yukon, N.W.T.	Cal	Los Angeles
2	Bloom	Stephen	58		M S	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver Out via Laurier	No relative	Wash	Spokane
3	Pocchila	James	30		M S	Lumber Miner	yes	yes	Canada	Italian (North)	Canada	Greenwood, BC	No relative	Alaska	Nome
4	Lheurens	Elzeda	29		M S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Montreal	No Relative	Wash	Seattle
5	Mc Carthy	Thomas	23		M S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg, Man. Last Permanent to Victoria, BC	John McCarthy (Father) 729 Cornwallis st. Halifax, N. S.	Wash	Seattle
6	McCombs	James Martin	45		M S	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver B.C.	Thomas McCombs (Father) Palmerston, Ont. Can.	Wash	Blaine
7	McCombs	William Arthur	12		M S	Child	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver, BC. Out U.S. at Wanita, B.C.	Thomas McCombs (Grand Father) Palmerston, Ont. Can	Wash	Blaine
8	Monroe	Nellie	36		F M	Housewife	yes	yes	Canada	Germany	Canada	Vancouver, B.C. Out U.S. at Wanita, B.C.	No relative	Wash	Blaine
9	Monroe	Elsie Irene	12		F S	Child	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver, BC. Out at Wanita, B.C.	No relative	Wash	Blaine
10	Monroe	Norman Stewart	10		M S	Child	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver, BC Out U.S. at Wanita, B.C.	No relative	Wash	Blaine
11	Monroe	Thomas Oliver	8		M S	Child	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver, BC. Out U.S. at Wanita, BC.	No relative	Wash	Blaine
12	Monroe	Evelyn	5		F S	Child	No	No	Canada	German	Canada	Vancouver, B.C.	No relative	Wash	Blaine
13	Monroe	Lorena	3		F S	Child	No	No	Canada	German	Canada	Vancouver, B.C.	No relative	Wash	Blaine
14	Jones	Brenton S.	42		M S	Office Clerk	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Vancouver, B.C.	R. Craik Sharp (Cousin) Sidney St. St. John, N. B.	Ore	La Grande
15	Eebel	Niland	45		M M	Laborer	yes	yes	Canada	German	Canada	Owen Sound BC	Stedman Eebel (Father) Medford, Ont.	Wash	Bellingham
16	Eebel	Phoebe	46		F M	Housewife	yes	yes	Canada	German	Canada	Owen Sound, B.C.	Stedman Eebel (Father-in-law) Medford, Ont	Wash	Bellingham
17	Holland	John	66		M S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vernon, B.C. Out U.S. via Portal, N.D.	Mrs. McDonald (Sister) Victoria Road, Vancouver, B.C.	Ore	Yates
18	King	Robert Frederick	33		M M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack, BC Out U.S. via Portal, N.D.	Thomas King (Father) Princeton, B.C.	Ore	Salem
19	King	Mattie May	29		F M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack BC	Harmon Zielie (Father) L'Acomb, Alb.	Ore	Salem
20	King	Nietta May	8		F S	Child	yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Thomas King (Grand Father) Princeton, B.C.	Ore	Salem
21	King	Myron Harmon	6		M S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Thomas King, (Grand Father) Princeton, B.C.	Ore	Salem
22	King	Ina Marie	3		F S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Thomas King (Grand Father) Princeton, B.C.	Ore	Salem
23	King	Hallie Rose	1		F S	Child	No	No	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Thomas King (Grand Father) Princeton, B.C.	Ore	Salem
24	Fournier	Ada	33		F M	Housewife	yes	yes	Canada	French	Canada	Nakusp BC.	Gustave Fournier (Husband) Battleford, Sask.	Wash	Tacoma
25	Fournier	Yvonne	8		F S	Child	No	No	Canada	French	Canada	Nakusp, B.C.	Gustave Fournier (Father) Battleford, Sask.	Wash	Tacoma
26	Fournier	Bertha	5		F S	Child	No	No	Canada	French	Canada	Nakusp, B.C.	Gustave Fournier (Father) Battleford, Sask	Wash	Tacoma
27	Laseure	Rene	34		M S	Farmer	yes	yes	Canada	Flemish	Canada	New Westminster BC	No relative	Wash	Spokane
28	Laing	Laurence	45		M M	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Victoria	Mary Laing (Wife) Victoria, B.C.	Ore	Portland
29	Ross	John Robert	40		M S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Fernie, B.C.	Daniel Ross (Father) Hilden, N. S.	Ariz	Tucson
30	Boles	Robert	42		M S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver, BC	William Cunningsilly (Cousin) Toronto, Ont.	Wash	Bellingham

NOT USED

~~* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."~~

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

215

(OVER.)

MONTH OF May, 1910

Class E

11—1884

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	$65.00	yes	1907 to 1909	Los Angeles	July 1909	No address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dk	Bro	Bro	No marks	Canada	Charlottetown P.E.I.	—	—	—	4/27/10
2	yes	Self	$5000.00	yes	1906 to 1908	Detroit Mich	april 1908	Harry Bloom (son) Spokane, Wash	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Med	Bro	Blue	No marks	Canada	Niagra	—	—	—	4/27/10
3	yes	Self	$45.00	yes	2 mo 1903	Butte, Mont	aug 1903	No address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Bro	Bro	No marks	Italy	Torino	San Francisco	June 1903	Sonoma	4/27/10
4	yes	Self	50.00	No	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dk	Blk	Grey	Small scar R. outer of forehead	Canada	Farnham	—	—	—	4/26/10
5	No	Walking	00	No	—	L.P.C.	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Med	Bro	Blue	Small scar R. jaw	Canada	Halifax, N.S.	—	—	—	4/27/10
6	yes	Self	$100.00	yes	1890 1892	Bear River, N.S.	1892	No address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dk	Blk	Blue	No marks	Canada	Palmerston Ontario	—	—	—	4/27/10
7	yes	Father	—	No	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Med	Bro	Bro	No marks	Canada	Vancouver, B.C.	—	—	—	4/27/10
8	yes	Self	$200.00	yes	1904 1905	Chehalis, Wn	Oct 1905	No address	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dk	Blk	Bro	No marks	U.S.	Tacoma, Wash	—	—	—	4/27/10
9	yes	Mother	—	yes	1904 1905	Chehalis, Wn	Oct 1905	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Bro	Blue	No marks	Canada	Nelson, B.C.	—	—	—	4/27/10
10	yes	Mother	—	yes	1904 1905	Chehalis, Wn	Oct 1905	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Bro	Blue	No marks	Canada	Nelson, B.C.	—	—	—	4/27/10
11	yes	Mother	—	yes	1904 1905	Chehalis, Wn	Oct 1905	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Bro	Blue	No marks	Canada	Nelson, B.C.	—	—	—	4/27/10
12	No	—	—	yes	1904 1905	Chehalis, Wn	Oct 1905	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Flaxen	Bro	No marks	Canada	Nelson, B.C.	—	—	—	4/27/10
13	No	—	—	No	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Flaxen	Blue	No marks	Canada	Vancouver, B.C.	—	—	—	4/27/10
14	yes	Self	20.00	No	—	—	—	James Cough (Friend) La Grande, Ore	no	no	no	no	Good	no	6	—	Med	Dk	Bro	Small tattoo mark left wrist	Canada	Weymouth, N.S.	—	—	—	4/28/10
15	yes	Self	100.00	no	—	—	—	E. McKay (Bro. in law) 2210 Lynne St. Bellingham, Wn	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med	Dk	Gray	Gray	No marks	Canada	Medford, Ont	—	—	—	4/30/10
16	yes	Husband	—	No	—	—	—	E. McKay (Bro. in law) 2210 Lynne St. Bellingham, Wn	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Lt	Bro	Gray	No marks	Canada	Medford, Ont	—	—	—	4/30/10
17	yes	Self	140.00	No	—	—	—	J. D. Cummings (Nephew) Yates, Ore.	no	no	no	no	Good	no	6	—	Lt	Gray	Clear	No marks	Canada	Picton, Ont	—	—	—	5/1/10
18	yes	Self	5500.00	yes	1877 to 1900	Iowa	april 1900	No address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Bro	Gray	No marks	U.S.	Monrovia Indiana	—	—	—	5/2/10
19	yes	Husband	—	yes	1881 to 1900	Iowa	april 1900	No address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dk	Blk	Gray	No marks	U.S.	Parisville Ohio	—	—	—	5/2/10
20	yes	Father	—	No	—	—	—	With Parents	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Bro	Gray	No marks	Canada	Lacomb, Alb	—	—	—	5/2/10
21	No	Father	—	No	—	—	—	With parents	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Bro	Gray	No marks	Canada	Lacomb, Alb	—	—	—	5/2/10
22	No	—	—	No	—	—	—	With parents	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Flaxen	Gray	No marks	Canada	Chilliwack B.C.	—	—	—	5/2/10
23	No	—	—	No	—	—	—	With parents	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Flaxen	Gray	No marks	Canada	Chilliwack B.C.	—	—	—	5/2/10
24	yes	Self	$5.00	yes	1889	Minn	1889	No address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dk	Bro	Bro	No marks	U.S.	East Grand Forks, Minn	—	—	—	5/4/10
25	yes	Mother	—	No	—	—	—	With mother	no	no	no	no	Good	no	—	—	Med	Bro	Bro	No marks	Canada	Duck Lake Sask.	—	—	—	5/4/10
26	No	—	—	No	—	—	—	With mother	no	no	no	no	Good	no	—	—	Med	Bro	Bro	No marks	Canada	Duck Lake Sask.	—	—	—	5/4/10
27	yes	Self	105.00	No	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Lt	Bro	Bro	No marks	Belgium	Verne	Quebec	1906	Lucania	5/7/10
28	yes	Self	425.00	yes	1888 to 1891	Monterey Cal	1891	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dk	Bro	Bro	No marks	Scotland	Liswren Hilden	Montreal	1888	Lucania	5/8/10
29	yes	Self	450.00	No	—	—	—	Lawson Brown (nephew) Tucson, Arizona	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Bro	Blue	No marks	Canada	N.S.	—	—	—	5/9/10
30	yes	Self	15.00	No	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	6	—	Lt	Bro	Blue	No marks	Ireland	McGuire's Bridge	Montreal	April 1892	Buenos Ayres	5/9/10

CLASS E.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitor" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Chelsea, Mass

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	2	2				
Non Imm.	1	1	1			
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	8	8				
CLASS E	59	57	2			
TOTAL	78	74	4	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED			ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1									1								

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	3
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY - Dougherty
DATE 7-5-10
DATE
NUMBER 78
NUMBER

11—1504

RECEIVED
MAY 30 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine, Wash

SHEET NO. 5 ..... 11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												Out via Blaine			
1	Roebuck	Sarah	41	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	New Westminster	No relative	Ore	Shaniko
2	Jackson	William	24	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Winnipeg	Robt Jackson (father) Winnipeg, Man.	Wash	Everett
3	McMillan	Daniel	28	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mrs. J. Flewwe (Sister) Winnipeg, Man	Wash	Seattle
4	Charland	Norman	22	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Winnipeg	Frank Charland (father) Winnipeg, Man.	Wash	Everett
5	Balfour	Barbara	21	F	S	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver Seattle to Vancouver by boat	Mrs. Balfour (Mother) 2210- 1st Ave Vancouver, B.C.	Wash	Seattle
6	MacInnis	Margaret	36	F	S	Domestic	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Out from Boston by boat Lehman, B.C.	Mrs. Neal MacInnis (mother) Glen William, P.E. Island	Wash	Seattle
7	Greenwood	Fred	28	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver Out via Sweetgrass, Mont.	No relative	Wash	Bellingham
8	Irvin	Richard	32	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No relative	Wash	Bellingham
9	Knochel	Ceasar	25	M	S	Timber Cruiser	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver	No relative	Ore	Portland
10	McCloud	James	28	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Seattle to Vancouver by boat Vancouver	No relative	Wash	Spokane
11	Jones	Fred	42	M	S	Quarty Miner	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No relative	Wash	Seattle
12	Holden	James	27	M	S	Quarty Miner	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No relative	Wash	Seattle
13	Whitcher	Elgo J.	56	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	New Westminster	Wm Whitcher (Bro) Broom, Sue, Can.	Wash	Blaine
14	Whitcher	Eva	54	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	New Westminster	Wm Whitcher (Bro-in-law) Broom, Sue, Can	Wash	Blaine
15	McInnis	Michael	32	M	S	Electrician	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Out via Portal, N.D. Winnipeg Separator	No relative	Wash	Everett
16	Crysler	John H.	93	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Port of departure unknown Vancouver	F. Crysler (father) Orrington, Ont. Can.	Wash	Seattle
17	Miller	James	22	M	S	Photographer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Boat from Boston Vancouver	No relative	Wash	Seattle
18	Madsen 11215/3086	Joseph	42	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Out via Sumas, Wn. Langley, B.C.	Thos. Madgen (Brother) Chilliwack, B.C	Wash	Bellingham
19	Stelmo	Charles	22	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Out via Sumas, Wn. Victoria, B.C	Henry Stelmo (father) Victoria, B.C.	Wash	Bellingham
20	Segal	Abraham	30	M	M	Electrician	yes	yes	Canada	Hebrew	Canada	Out via Portal, N.D. Victoria, Man	No relative	Wash	Seattle
21	Segal	Tsell	29	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	Hebrew	Canada	Out via Portal, N.D. Winnipeg, Man	No relative	Wash	Seattle
22	Segal	Samuel	4	M	S	Child	No	No	Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg, Man	No relative	Wash	Seattle
23	Segal	Susan	2	F	S	Child	No	No	Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg, Man	No relative	Wash	Seattle
24	Melville	Alexander	36	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Out via Calgary, Alta Delta, B.C.	David Melville (brother) Vancouver, B.C.	Wash	Bellingham
25	Cosh	John	40	M	M	Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Elijah Cosh (brother) London, Ont.	Wash	Seattle
26	Cosh	Mary	21	F	S	Nurse	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Elijah Cash (uncle) London, Ont.	Wash	Seattle
Rejected Barred	Pitt	Leslie Thomas	40	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Out via Blaine Vancouver	No relative	Wash	Seattle
28	Magtorde	Michael	14	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Italian (north)	Canada	Comox, B.C.	Mrs. E. F. Pearminger (Sister) 628 Grover St. Vancouver, B.C	Wash	Raymond
29	Moore	Henry	24	M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Calgary, Alt.	James Moore, (father) Port Elgin, Ont.	Wash	Bellingham
30	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of persons under 15 years of age, write the word "none" or "at home."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

216

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class E.

11—1894

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	630.00	Yes	1904 to 1905	Forest Grove, Ore	July 1905	Wm Raebuck (husband) Shaniko, Ore	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Grey	None	England	Leeds	Boston	June 1888	Oregon	5/10/10
2	Yes	Self	30.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Brn	Blue	None	Ireland	Lisghall	Quebec	1890	Unknown	5/11/10
3	Yes	Self	42.00	Yes	Transit			No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Lt	Blue	None	England	London	Boston	June 1907	Bark Brilliant	5/11/10
4	Yes	Self	30.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	None	England	Emerly	Montreal	May 1904	Canada	5/11/10
5	Yes	Self	100.00	Yes	1900 to 1907	Aiken, SC	1902	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Brn	None	Jamaica	Kingston	Baltimore	1900	Unknown	5/11/10
6	Yes	Self	140.00	Yes	1897 to 1907	Enumclaw	Jan 1st 1907	John Bell (friend) 2814 Nye Place, Seattle, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	None	Canada	Allen Station P.E.I.	—	—	—	5/12/10
7	Yes	Self	50.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Brn	Blue	None	England	Liverpool	Quebec	May 1902	Parisian	5/12/10
8	Yes	Self	160.00	Yes	1903 to 1905	Spokane	Apr 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Brn	Blue	None	England	Newcastle on Tyne	Boston	Apr 1903	May Flower	5/12/10
9	Yes	Self	100.00	Yes	—	Transit	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Dk	Brn	Scar under right eye	Germany	Stuttgart	Newyork	June 1904	Phoebus	5/13/10
10	Yes	Self	100.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Blk	Brn	None	Canada	Harrison Ont	—	—	—	5/15/10
11	Yes	Self	50.00	Yes	1904 to 1908	Seattle	Dec. 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Grey	Blue	None	England	London	Montreal	Jan 1893	Unknown	5/16/10
12	Yes	Self	40.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Brn	Blue	None	England	Bolton	Quebec	After 1900	Lake Ohara	5/16/10
13	Yes	Self	7000.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt	Grey	Blue	None	Canada	Broom Quebec	—	—	—	5/16/10
14	Yes	Husband	—	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	None	Canada	Stukley Quebec	—	—	—	5/16/10
15	Yes	Self	200.00	Yes	1894 to 1907	Boston	Sept 1907	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Blue	None	Canada	Charlotte-town, PEI	—	—	—	5/17/10
16	Yes	Self	95.00	Yes	1877 to 1878	Niagara Falls	1878	No address	No	No	No	No	Good	No	6	—	Dk	Blk	Blue	None	U.S.	Niagara Falls	—	—	—	5/17/10
17	Yes	Self	55.00	Yes	1906 to 1908	Boston	Sept 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Brn	None	Canada	Hillsborough	—	—	—	5/18/10
18	Yes	Self	2000.00	Yes	1891 to 1894	Bellingham Wn	March 1894	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Brn	Blue	None	England	Mirfield	Halifax	1890	Scandinavian	5/19/10
19	Yes	Self	5000.00	Yes	1894 to 1904	Portland Or	Sept 1904	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	None	Canada	Winnipeg	—	—	—	5/19/10
20	Yes	Self	220.00	Yes	1901 to 1902	Pittsburg Pa	Dec. 1902	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Brn	None	Russia	Kuchneff	Newyork	July 1899	St Louis	5/20/10
21	Yes	Husband	—	Yes	1894 to 1902	Pittsburg Pa	Dec. 1902	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Brn	None	Russia	Kremenitz	Baltimore	1899	Unknown	5/20/10
22	No	—	—	No	—	—	—	With Parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Blk	Grey	None	Canada	Winnipeg	—	—	—	5/20/10
23	No	—	—	No	—	—	—	With Parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Brn	Blue	None	Canada	Winnipeg	—	—	—	5/20/10
24	Yes	Self	70.00	Yes	1908 1909	Bellingham Wn	Nov. 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt	Brn	Blue	None	Scotland	Newburgh	Montreal	Mar 31 to 1903	Sarmatian	5/20/10
25	Yes	Self	180.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Brn	Brn	Walks with limp	England	Kingslynn	Quebec	Apl 1906	Scandinavian	5/22/10
26	Yes	Self	100.00	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey	None	England	Latchford	St John	After Apl 24 1909	Corsican	5/22/10
27	No	Walking	None	Yes	1905 to 1907	Criminal	1907	No address	Yes	No	No	No	Good	No	5	6¼	Dk	Blk	Brn	British flag tattooed on left forearm	New South Wales	Sidney	Vancouver	1902	Georgic	5/23/10
28	Yes	Self	2.00	No	—	—	—	From Wrighen (Step Father) Ravensdale Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	None	Canada	Nanaimo B.C.	—	—	—	5/24/10
29	Yes	Self	15.00	No	—	—	—	William Moore (brother) Bellingham Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Brn	None	Canada	Wiotport Ont	—	—	—	5/[illegible]
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]," under head of occupation [illegible].

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1894

PORT OF Calais, Me.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Du Bourdien	Suamarz	20		m	s	Cotton weaver	yes	yes	Nfld	French	Nfld	St. Johns	no relatives	Mass	East Boston
2	Abbott	Michael	18		"	"	"	"	"	"	Irish	"	St. George	"	"	"	Somerville
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10																
11																
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

217

(OVER.)

11—1504

MONTH OF May, 1910 Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If a child, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	20	no	—	—	—	Friend John Henderson 204 Chelsea St. E. Boston, Mass	no	no	no	no	Good	no	5 6	Lt	Lt Blue	—	nfld's	St. Johns	Sydney may 7/10	Bruce	may 9/10
2	"	"	25	"	—	—	—	Friend Mathew Joy 1 Pearl St. East Somerville	"	"	"	"	"	"	5 10	Drk	Drk	—	"	Port au Port	"	"	"
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Special Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Calais, Me.

SHEET NO. 2

11—1564

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Eagen	Clara	45		f m	Wife	yes	yes	Canada	English	Canada	Milltown	N.B. Husband	Michoee	
2	"	Alice	22		" s	Cotton Weavor	"	"	"	"	"	"	Father	Milltown, N.B.	Can. Me. Milltown
3	"	Eva	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
4	"	Elsie	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	" " "
5	"	Marian	11		" "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
6	McKensie	George	41		m m	Machinist	"	"	"	Scotch	"	St. James	Brother	William	" " "
7	"	Marian	34		f "	Wife	"	"	"	Irish	"	"	" in law	Basford Ridge	" " " Woodland
8	"	Edith	11		" s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle	Do.	" " "
9	Marcott	Ella M.	53		" m	Wife	"	"	"	English	"	Milltown	Brother in law	William Marcott	" " "
10	Libbey	Emma	47		" "	"	"	"	"	Irish	"	Tower Hill	Mother	Mrs. Jas McLaughlin Milltown	" " Mass Mathuen
11	Campbell	Fred	21		m "	Laborer	"	"	"	English	"	St. John	Father	John Tower Hill	" " Me Calais
12	Mahar	Minnie	48		f Wid	Cotton Weavor	"	"	"	Irish	"	Milltown	Brother in law	George St. John	" " " Princeton
13	"	William	24		m s	Factory hand	"	"	"	"	"	"	Uncle	Do. Milltown	" " " Lubec
14	"	Louise	20		f "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	" " "
15	"	Jane	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
16	"	Edna	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
17	"	Pearl	11		" "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
18	"	Ralph	8		m "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
19	Mowatt	James	41		" m	Wheelwright	"	"	"	"	"	St. Stephen	Brother	Robert St. Stephen	" " "
20	"	Isabella	38		f "	Wife	"	"	"	"	"	"	" in law	Do.	" " " Calais
21	"	Alonso	12		m s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	" " "
22	"	Albert	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	" " "
23	"	Henry	7		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
24	"	Irene	3		f "	"	no	no	"	"	"	"	"	"	" " "
25	Norton	Ralph	22		m m	Weavor (cotton)	yes	yes	"	English	"	Milltown	Brother	John Norton	" " "
26	"	Sarah	23		f "	Wife	"	"	"	"	"	"	" in law	Milltown	" " Mass Lowell
27	Dinsmore	Melvin	32		m "	Cotton Weavor	"	"	"	Scotch	"	"	Father	Martin	" " " "
28	"	Eva	32		f "	Wife	"	"	"	Irish	"	"	" in law	St. Stephen	" " " Manchane
29	"	Lindsay	4		m s	none	no	no	"	"	"	"	Gr. Father	"	" " " "
30	Morrison	Hattie	35		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	Woodstock	no relative		" Boston

ca 1-5 1753 2-12 32 R.N.

1095 4594

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 Class "E"

218

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	yes	Self	43	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5 4	Dark	Br Br	—	Canada Milltown	Calais	Apr 25/10	St. Ry.	Apr 28/10
2	"	Mother	10	"	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	5 8	Lt	Lt Blue	—	" "	"	"	"	"
3	"	"	✓	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 0	"	" Gr	—	" "	"	"	"	"
4	"	"	none	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4 9	Dk	Dk Br	—	" "	"	"	"	"
5	"	"	"	"	—	—	—	Friend Frank Rolfe Woodland, Me	"	"	"	"	"	"	— — —	"	Blue	—	" "	"	"	"	"
6	"	Self	82	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Dk Br	—	" St. James	"	"29/"	Highway	"29/"
7	"	Husb.	22	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	5 6	Lt	Lt Gr	—	" St. Stephen	"	"	"	"
8	"	Father	None	"	—	—	—	Husband Alexander Mathieu, Mass	"	"	"	"	"	"	— — —	"	Blue	—	" Milltown	"	"	"	"
9	"	Self	142	"	—	—	—	Daughter Mrs. Frank Townsend	"	"	"	"	"	"	5 5	Lt	Gr Gr	—	" St. John	"	"30/"	St. Ry	"30/10
10	"	"	78	"	—	—	—	116 Whiop St. Calais, Me.	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Dk Blue	—	" Tower Hill	"	May 6/"	Highway	May 5/"
11	"	"	22	"	—	—	—	Aunt Mrs. J. J. Harkins Princeton, Me	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	—	" St. John	"	"7/"	C.P.Ry.	"7/"
12	"	"	94	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 2	Lt	Lt "	—	" Milltown	"	"10/"	St. Ry.	"10/"
13	"	Mother	20	"	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" Gr	—	" "	"	"	"	"
14	"	"	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" Blue	—	" "	"	"	"	"
15	"	"	20	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 0	"	" "	—	" "	"	"	"	"
16	"	"	12	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4 6	"	" "	—	" "	"	"	"	"
17	"	"	none	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— — —	"	"	—	" "	"	"	"	"
18	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	Dk	"	—	" "	"	"	"	"
19	"	Self	70	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 4	Sandy	Br Gr	—	" St Davids	"	"	Vehicle	"
20	"	Husb	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	Dk	Dk Blue	—	" "	"	"	"	"
21	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	— — —	St	"	—	" St. Stephen	"	"	"	"
22	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— — —	"	"	—	" "	"	"	"	"
23	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— — —	"	"	—	" "	"	"	"	"
24	"	"	"	"	—	—	—	Brother Lenwood Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"	— — —	"	"	—	" "	"	"	"	"
25	"	Self	80	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Dk "	—	" Mahanas	"	"11/"	St. Ry.	"11/"
26	"	Husb.	11	"	—	—	—	With Husband Mr in Law Lindsay Hall	"	"	"	"	"	"	5 5	Lt	Lt "	—	" Harcroft	"	"	"	"
27	"	Self	422	"	—	—	—	Machane, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 4	Sandy	Br Br	—	" St. Stephen	"	"13/"	"	"13/"
28	"	Husb	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Dk "	—	" "	"	"	"	"
29	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	— — —	St	Blue	—	" "	"	"	"	"
30	"	Husb.	44	"	—	—	—	Husband Henry 142 Boylston St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	St	" "	—	" St. Davids	"	"	C.P.Ry.	"

Peter E. Miller
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANS.
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	24	24				
CLASS E	25	25				
TOTAL	49	49	4	4	4	4

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
DEBARRED	PENDING		ADMITTED	DISAPPEARED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING		ADMITTED	DISAPPEARED	PENDING	ADMITTED	DISAPPEARED	PENDING
						11												

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists	4
Residents of United States	4
Total	49

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY
DATE
DATE

NUMBER 37
NUMBER

11—1584

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Calais, Me.,

SHEET NO. 3

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Seeley	William	33		m	Stone Cutter	yes	yes	Canada	Irish	Canada	St. George	N. B. Father John St. George, N. B.	Can.	Vt. Barry
2	"	Lucy	32		f	" Wife	"	"	"	"	"	"	" in law Do	"	" "
3	"	Elmer	7		m	s none	"	"	"	"	"	"	Gr. Father "	"	" "
4	Dumas	Alice	20		f	" Cotton Weaver	"	"	"	"	"	Milltown	Sister Mrs. William Purcil Milltown	"	" Mass Brockton
5	"	Emma	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	" "
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	[illegible]														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	[illegible]														
17	[illegible]														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	[illegible]														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

219

MONTH OF May, 1910 Class "E"

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	$7	no	—	—	—	Sister Mrs. Annie Harris Barry, Vt.	no	no	no	no	Good	no	5 11	Sandy	Br	Gr	—	Canada St. George	Calais	May 20/10	St. Ry.	May 20/10
2	"	Husb.	22	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5 7	Lt	Lt	Blue	—	" "	"	"	"	"
3	"	Father	none	"	—	—	—	Sister Mrs. Thomas Mulkern Parents	"	"	"	"	"	"	- -	-	"	"	—	" "	"	"	"	"
4	"	Self	15	"	—	—	—	196 North Ave. Rockland, Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	Lt	"	Br	—	" New Richmond	"	" 21/"	"	" 21/"
5	"	"	10	"	—	—	—	Do. " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Blue	—	" "	"	"	"	"
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Peter E. Meier
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1591

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	[illegible]	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	14	14				
TOTAL	14	14	0	0	0	0

CLASS B

	C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.								
	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1594

PORT OF Cornwall, Ont.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Liviay	Victor	23	m	s	Baker	Yes	Yes	Canada	French	Left U.S. at Ogdensburg, N.Y. Canada	Cornwall	Father: John Liviay Cornwall, Ont.	N.Y.	Watertown
2	"	Wilbert	2	"	s	Infant	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
3	Kennedy	Dora	17	"	s	Housemaid	"	"	"	Scotch	"	"	Uncle: Sidney True Cornwall, Ont.	"	Gouverneur
4	Smyth	Jennie	20	"	s	Factory	"	"	"	Irish	"	Ottawa	Bro. William Smyth 434 Kent St. Ottawa, Ont.	"	Saugerties
5	Wood	Hector	23	"	m	Farmer	"	"	"	French	"	Cornwall	Mother: Mrs. Rosa Wood Cornwall, Ont	"	Massena.
6	"	Irene	25	"	s	Teacher	"	"	"	"	"	Mechanicville	do do	"	"
7	Magloire	Charland	36	"	m	Laborer	"	"	"	French	Left U.S. at Ogdensburg, N.Y.	Cheneville	Father: Charland Magloire Cheneville, Ont.	"	Tupper Lake
8	McDonald	Lula	65	"	s	Housekeeper	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Port Huron, Mich.	Glendonald Ont.	Sister: Mrs Allen John McDonald Glendonald, Ont	"	Massena
9	St Louis	Emma	10	"	s	None	"	"	"	French	"	Ottawa	God mother: Mrs. Adelphus Loduceuna 129 Alma St, Ottawa.	"	Tupper Lake
10	Deschampes	Theophile	26	m	m	Laborer	"	"	"	"	Left U.S. at Ogdensburg, N.Y.	Montreal	Bro. Joseph Deschamps 276 Hocatieux St, Montreal, Q	"	Santa Clara
11	"	Mary Louise	25	f	m	Worker	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law do do	"	"
12	"	Ideid	4 mos	m	s	Child	Yes	Yes	"	"	"	"	do do	"	"
13	Grundy	James	20	"	m	Electrician	Yes	Yes	"	English	"	"	Friend: James Rogers 208a Delorimier ave., Montreal	"	Watertown
14	"	Alma	20	f	s	Waitress	"	"	"	Scotch	"	"	do do do	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

220

(OVER.)

MONTH OF May, 1908

Class E

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$10.	No			Bro. Archie Delday 140 f Park st Watertown, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br	Blue	None	Canada	Lancaster	—	—	—	Apr 25/08
2	"	"	$10	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	Brockville	—	—	—	"
3	"	"	$11	"	Nov 1908	Ogdensburg Ny.	Sister Ethel Lemmell 18 Savoiardi St. Watertown Ny.	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	Quebec	June 1907	Athenian	26
4	"	"	$100	"	1907-8	Dec Watertown	June 1908	Transfer from Denver Grandson Washington Ave, Binghamton Friend Howard Dalton	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt Br	Blue	"	Ireland	Belfast	Newfoundland	June 1907	Oceanic	30
5	"	"	$15	"	Nov 1907	Syracuse Ny.	Nov 1908	Watertown Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk Br	Blue	"	Canada	Alexandria	—	—	—	"
6	"	Husband	—	No	—	—	—	do	do	"	"	"	"	5	2	Dark	"	Blue	"	"	"	—	—	—	"
7	"	Father	$15	Yes	Nov 1907	Oppenheim Ny.	Dec 1908	Friends: Harvey Bros. Tupper Lake Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	"	Chenerville	—	—	—	May 22/08
8	"	"	$10	"	1895	Saginaw Mich	1895	No address Father: Bank st Louis	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	White	Blue	"	"	Lancaster	—	—	—	14
9	"	Father	$3	No	—	—	—	Tupper Lake, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	-	Med	Blk	Br	"	"	Ottawa	—	—	—	"
10	"	Self	$12	Yes	1908	Oppenheim Ny	Nov 2 1908	Friend: John Dance at Regis Falls, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk Br	Blue	"	"	Valley Field	—	—	—	16
11	"	Husband	—	No	No	—	—	do	do	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Br	"	"	Montreal	—	—	—	"
12	"	Father	—	"	"	—	—	do	do	"	"	"	"	—	—	—	—	Blue	"	"	"	—	—	—	"
13	"	Self	$300-	No	"	—	—	Friend: A. H. Carpenter Watertown Ny.	"	"	"	"	"	"	5	15½	Dk	Lt Br	"	"	England	Manchester	Quebec	Nov 9 1904	Parisian	18
14	"	Husband	—	"	"	—	—	do	do	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Br	"	"	"	Dunsback Cheshire	"	"	"	"
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

George W. Wood & Charles O'Flaherty
Inspectors

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending t pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1594

PORT OF Cape Vincent, N. Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sarossian	Enoch	28	m	S	Servant	yes	yes	Turkey	Armenian	Canada	Kingston	Brother Arakel Tyrossian Gamleag, Turkey	N.Y.	New York
2	Robinson	Eliza	30	f	S	Student	"	"	Brit. W. Indies	African (Black)	B.W.I.	Hamilton	Father J. H. Robinson Hamilton, Bermuda, B.W.I.	B.W.I.	Hamilton
Transit	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

42

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class C. Taxable"

221

MONTH OF May, 1910

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	$80.	Yes	from New York	—	Friend, Hearts Wagons 111 E. 16th St. New York City		No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Blk	Br	None	Turkey	Yatova	New York	Sep'09	Unknown	May 7/10
2	Yes	$15.	"	"	"	—	In transit. 13105	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	Hazel	"	B.W.I.	Hamilton	"	Nov. 1909	Bermudian	" 16/10
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Montreal

Original Report of Arrivals

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Parr	2	2				1
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	28	28				
CLASS E						
TOTAL	30	30	11	11	11	1

CLASS B

FROM	P. P. E. A.	C. P. R.	DOMINION						PROVINCIAL		
	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
Ireland										

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	11
Residents of United States	21
Total	33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

WRITTEN BY Quigley
DATE 5-27-10
NUMBER 305
DATE
NUMBER

RECEIVED
MAY 27 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cape Vincent, N.Y.

SHEET NO. 2

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
							505 7-112161 10/11/38/26								
1	Robbins	William H.	29	—	m m	Laborer	no	no	Canada	Scotch	Canada	Bancroft	Brother, Saul Robbins Limerick, Ont. Canada	N.Y.	Carthage
2	Robbins	Charlotte	29	—	f m	d. if.	yes	yes	"	Irish	✓	"	" Bro-in-law " "	"	"
3	Robbins	Donald	5	—	m	S. none	no	no	"	Scotch	✓	"	" Uncle " "	"	"
4	Robbins	Bruce	3	—	m	S. "	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
5	Robbins	Adelaide	1	6	m	f S. "	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
6	Collier	Edmund C.	22	—	m	m Carpenter	yes	yes	"	English	U. S.	Syracuse	Father George D. Collier Prince Edward Co Ont. Canada	"	Syracuse
7	Collier	Nellie K.	20	—	f	m Wife	"	"	"	"	Canada	Picton	Mother Rebecca J. Lambert Cherry Valley, Ont. Canada.	"	"
8	Collier	[illegible]	—	3	f	i none	no	no	"	"	"	"	Grandmother "	"	"
9	Fisher	Edna	18	—	f	S Domestic	yes	yes	"	"	"	Colebrook	Brother, Joseph Fisher Odessa, Ont. Canada	"	Dodgeville
10	Watts	George E.	23	—	m	m Teamster	"	"	"	"	U. S.	Watertown	Father William J. Watts 13 Queen St. Kingston Ont. Can.	"	Watertown
11	Watts	Rachel	26	—	f	m Wife	yes	yes	"	Irish	Canada	Kingston	Father John Chambers 21 Barrie St. Kingston Ont. Can.	"	"
12	McMillan	Wm. J.	30	—	m	m Hotelier	"	"	"	Irish	✓	Brockville	Father Joseph McMillan Collins Bay, Ont. Canada	Conn.	Norwalk
13	McMillan	Helen A.	25	—	m	S Hotelier	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
14	Lindsay	George	16	—	m	S Laborer	"	"	"	English	✓	Napanee	Uncle George L. Lindsay Kanora, Ont. Canada	N.Y.	Watertown
15	Shield	Elizabeth	50	—	f	W Housekeeper	"	"	"	"	✓	"	Niece Mrs Margaret Johnson Lethbridge Ont. Canada	"	Brooklyn
16	Cummings	Selena	37	—	f	m Wife	"	"	"	Irish	✓	Cloine	Mother Fatina Miller Cloine Ont. Canada	"	Sangerfield
17	Cummings	Percy	12	—	m	S None	"	"	"	"	✓	"	Grandmother " "	"	"
18	Cummings	Stella M.	10	—	f	S "	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
19	Cummings	Charles J.	8	—	m	S "	"	no	"	"	✓	"	" " "	"	"
20	Cummings	Hester	6	—	f	S "	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
21	Cumming	Evelina	3	—	f	S "	"	"	"	"	✓	"	" " "	"	"
22	Veley	Emil	22	—	f	S (Operator Silk Mill)	yes	yes	"	Dutch	✓	"	Father William Veley Verona Ont. Canada	"	Watertown
23	Hughes	Margaret J.	21	—	f	S Nurse	"	"	"	Irish	✓	Kingston	Father Robert Hughes Colingwood, Ont Canada	"	Brooklyn
24	Parks	Isabella	34	—	f	m Wife	"	"	"	English	✓	Napanee	Mother Mrs J Whitmark Napanee, Ont. Canada	"	Watertown
25	Parks	Isabella	6	—	f	S none	no	no	"	"	✓	"	Grandmother " "	"	"
26	Kearney	William	25	—	m	S Chauffeur	yes	yes	"	"	✓	Toronto	Father William Kearn Brosley, Shropshire, England	"	Syracuse
27	McCarthy	Bridget	30	—	f	S Stenographer Kitchen-maid	"	"	"	Irish	✓	Westport	Brother, John McCarthy Westport, Ont Canada.	"	New York
28	Seaney	Arthur	31	—	m	S (Hotel)	"	"	"	English	✓	Ottawa	Mother Mrs Seaney London England.	"	Watertown
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 — Class E. — 222

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	$30.	no				Brother Josiah Tobin																
								Carlsruhe, N. Y.	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Br	Br	None	Canada	Dungannon	Cape Vincent	April 26/10	New Island Wanderer	Apr. 26/10
2	"	Husband	no					Brother-in-law "	no	no	no	no	Good	"	5	4	Fair	Br	Hzl	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	no					Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	no					" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	no					" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
6	yes	self	$6.	no	7 mo	yes	1910	Sister Mrs. Esther Walker 1144 Edward Street Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br	Blue	"	"	Prince Edward Co.	"	"	"	"
7	"	Husband	no					Brother-in-law "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br	Blue	"	"	Picton	"	"	"	"
8	"	Father	no					Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br	Blue	"	"	Picton	"	"	"	"
9	yes	"	$15.	no				Friend Miss E. E. Gordon Rodgerville, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Br	Gray	"	England	Ardwick	Quebec	May 1905	Unknown	Apr. 27/10
10	yes	Self	$75.	yes	3 yrs	Watertown N.Y.	Apr. 23/10	Friend Mrs. Miller 512 West Moulton St. Milan N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Br	Br	"	Canada	Kingston	"	Apr. 29/10	New Island Wanderer	Apr. 29/10
11	"	Husband	no					" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	Blue	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Self	$10.	no				No definite address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Hzl	"	"	"	"	May 2/10	"	May 2/10
13	"	"	$15.	no				no definite address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br	Hzl	"	"	Perth	"	"	"	"
14	"	"	$17.	no				Sister Mrs. Elizabeth Dunn Mill St. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	$17.	no				Sister Mrs. Ella Post 941 Washington St. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Gray	Br	"	"	Napanee	"	May 3/10	"	May 3/10
16	no	Husband	$11.	no				Husband Edward Cummings Sangerfield, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue	"	"	Elmore	"	May 4/10	"	May 4/10
17	"	Father	"	"				Father "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Hzl	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt	Blue	"	"	"	"	"	"	"
22	yes	"	$10.	no				April Carpenter Lacey 1910 39 Morrison St. Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Med	Br	"	"	"	"	May	"	"
23	no	"	$45.	no				Friend Miss D.A. Crouch Williamsburgh Hosp. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Br	Br	"	"	Odessa	"	6/10	"	May 6/10
24	yes	"	$15.	yes	3 mos	Watertown City	3/10	Husband John M. Carter Moulton St. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	Blue	"	"	Colinwood	"	May 10/10	Rowboat	May 10/10
25	"	Mother	"	"	"	"	"	Father "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	Blue	"	"	Napanee	"	"	New Island Wanderer	"
26	"	Self	$100.	no				Friend Isabella Clare Lambeth, near London Ont. Canada	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Lt	Blue	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	$50.	no				sister of husband Mrs. Cathy 160 East 61st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Hzl	Br	"	England	Bromley	Halifax	April 16/09	Dunnisian	May 14/10
28	"	"	$30.	no				no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Br	Blue	"	Canada	Westport	Cape Vincent	May 14/10	New Island Wanderer	" "
29									"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Br	Blue	"	England	London	Quebec	June 18/08	Kensington	May 16/10
30																										

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Clayton - New York,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bennette	Sophia	36	-	F. S.	Domestic	Yes	Yes	West Indies	African Black	Canada	Gananoque	No Relatives	N. Y.	New York
2	Richardson	Roberline	24	-	" "	Waitress	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
3	Schrow	Rebecca	29	-	" "	Laundress	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	[illegible]														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	[illegible]														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	[illegible]														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

223

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class "D."

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$40.00	No	—	—	Nephew Charles Genelet 35 W. 135 St. New York N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Blk. Blk		West Indies Basseterre	St. John	1908 June 2	Soba	May 2 - 1910
2	"	"	$75.00	"	—	—	Brother Charles Richardson 207 W. 60th St. New York. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "		" " "	"	"	"	" "
3	"	"	$51.00	"	—	—	Cousin Sarah Dorking 225 W. 80th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "		" " "	"	1908 Sept 10th	Okar	" "
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

William D Lewis

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	3	3				
CLASS E	2	2				
TOTAL	5	5	4	4	4	4

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT		C. P. R. Po.		DOMINION.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

None

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____ #

Tourists _____ #

Residents of United States _____ #

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY [illegible]

DATE 6-21-10

DATE

NUMBER 5

NUMBER

11—3004

RECEIVED
MAY 26 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1504

PORT OF Clayton - New York,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Annie	17		F. S.	Domestic	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Gananoque	Mother - Nettie Wright Gananoque - Canada	N. Y.	Watertown
2	Lloyd	Mabel	22		F. S.	Nurse	"	"	"	Irish	"	"	Father - H. S. Lloyd Gananoque - Canada	" "	Syracuse
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

224

(OVER.)

MONTH OF May, 1910

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or labor contract, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$20.00	No			Brother - Charles Wright 833 Superior St. Watertown N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Lgt	Lgt Bro	Blue		Canada	Jamanoque				April 28-1910
2	"	"	$27.00	"			St. Josephs Hospital - Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Bro		"	"				" " "
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

William D Lewis

CLASS F

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	9	9				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	9	9				
TOTAL	9	9	#	#	#	#

CLASS B

ILLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Po.		DOMINION.					MISCEL.	
ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED
						None						

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ..... #

Tourists ..... #

Residents of United States ..... #

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3584

WRITTEN BY [illegible]

DATE [illegible]

DATE [illegible]

NUMBER 9

NUMBER [illegible]

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Charlotte, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Horton	Catherine	27		F.	M.	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Bloomfield	Father, W. A. Hagaman	N.Y.	Rochester
2	Exp. Nickle	Maude	2		"	"	"	"	"	"	"	"	Brighton	Father, Bloomfield, Ont.	"	"
3	exp.	Lizzie	4/12		"	"	"	"	"	"	"	"	Brighton	Father, Alonza Allard	"	"
4	exp.	David Emden	9	M.	-	-	-	-	-	"	"	"	Belleville	Father in Law, John Safe	"	"
5	Farman	Frederick	28		"	M.	Labourer	"	"	"	English	"	Belleville	Grandfather, Belleville, Ont.	"	"
6	Farman	Florence	23		F.	"	Housewife	"	"	"	"	"	Trenton	Friend, G.H. Hagaman, Trenton Ont.	"	"
7	Farman	Mildred	4		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Farman	Daniel	9	M.	-	-	-	-	-	"	"	"	"	" " "	"	"
9	Banfield	Georgina	24		F.	M.	Housework	Yes	Yes	"	"	"	"	Cousin, Lorilla Maby, Trenton Ont.	"	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910, ~~190~~

225

(OVER.)

11—1504

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? Supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes.	Self	$20.	Yes.	1909	Rochester	Oct. 1909	husband, Thomas Norton, 907 Capitol Ave	No.	No.	No.	No.	Good	Yes	5	6	med.	grey	blue	Yes	Canada	West Lake Ont.	May 8 1910	Alexandria Bay N.Y.	May 8-1910	
2	"	"	$10.	"	1908	"	1908	husband, Clarence Jan Wiebe	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bro.	"	"	"	Brockton Ont.	"	"	"	"	
3	"	"	$5.	"	1907	"	1907	Cousin, Edward Wan Zyl 24 Ravine Pl.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Red Cliff Belleville Ont.	"	May 8 1910	"	"	
4	-	-	-	-	-	-	-	father, " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	" 14 "	"	" 14 "	
5	"	husband	$10.	Yes.	1908	Rochester	1908	brother-in-law Walter Ellis 27 Sherman St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	"	"	"	Trenton Ont	"	"	"	"	
6	"	husband	-	-	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro.	bro.	"	"	"	"	"	"	"	
7	-	-	$20	-	-	-	-	uncle " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	-	-	-	-	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Yes.	Self	$8.	Yes.	1909	Rochester	Aug 1909	sister-in-law Mrs Wrightman 47 Leverett Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Trenton Ont	"	"	"	"	
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Isaac Martin
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Department of Commerce and Labor

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2063 — Class B — PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Trepkoff	Stevan	30		M S	Laborer	No.	No.	Macedonian	Macedonian	Turkey in Europe	Servia	Wife - Lena Trepkoff Servia Florina Macedonia	Mo.	St. Louis
2	Anderson	Charles E.	22		M S	Farm Laborer	yes	yes	England	Scotch	Canada	Galt	Father Robert Anderson 9 Clifford Gardens Kensington, Middlesex Eng.	Mich	Detroit
3	Pinkpalias Divisa	George (Edward)	21		" "	Sailor	"	"	Finland	Finnish	✓	Toronto	Father Frank Lupis, (London) Russian Tsar, Roland Russia	Tex	El Paso
4	Milby	James	25		" "	Fitter Engineer	"	"	Scotland	Scotch	✓	Windsor	Father Samuel Milby 168 Office St., Glasgow Scotland	Mich	Detroit
5	Romaine	John A. J.	23		M M	Carpenter	"	"	England	English	England	London	Wife, Bessie Romaine 9 Shrewsbury St. Clapham London Eng.	"	"
6	Mee (nee Arnold)	Mary D	52		F M	Housewife	"	"	"	"	Canada	Windsor	Husband Frederick W. Mee 155 Spittall Hill, Sheffield. Eng.	"	"
7	Hudson	Charles	42		M M	Gardener	"	"	"	"	England	Ilkley	Wife, Annie Hudson 6 Ash Grove, Ilkley Yorkshire, Eng.	"	"
8	Young	Walter	33		" "	Coal Miner	"	"	Wales	Welsh	Canada	Togwns Mines N.S.	Father Thomas Young Merthenvale Glenmorganshire Co. Wales	Ill.	Elgdam
9	Brodie	Matthew 11215/6451	20		" S	Laborer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Bathgate	Father James Brodie Bathgate Linlithgowshire	Mich	Detroit
10	Yates	Thomas	20		" "	"	"	"	"	"	✓	"	Father Chas Yates 26 Parkville, Bathgate, Linlithgowshire, Scotland	"	"
11	Spencer	Albert	20		" S	Laborer Automobile	"	"	England	English	Canada	Windsor Ontario	Father, Christopher Spencer Scott Hall Dairy, Gallow Newton, Leeds, Yorkshire	"	"
12	Moore	Fredrick	25		" "	Agent.	"	"	"	"	England	Andover Hampshire	Brother, Robert Moore. Andover, Hants England.	"	"
13	Symons 11070/8329	William D.	25		" S	Gardener	"	"	"	"	Canada	Chatham	Father, James Symons Victoria Cottage, Bathgate Water, Newchurch Wife, Annie Stewart Cornwall, Eng.	"	Ironwood
14	Stewart	Edward	48		" M	Reckoning Helper	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	8 Garrison Head, Belden, Gillyiah, Glasgow Scot	"	Detroit
Returned 3/31	Palaich	Frank	23		" S	Butcher	"	"	Austria	Croatian Croatian	Austria	Petrinja	Brother Jan Palaich Vienna Austria	"	"
16	Wallace	William C.	31		" M	Stone Mason	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Cathcart	Wife, Mary Wallace 4 Clay Rd., Cathcart Glasgow Scot	"	"
17	Pitman	Emma Gertrude	28		F S	Maid	"	"	England	English	Canada	Windsor	Brother Ernest Pitman Sandwich St. Windsor Ont	"	"
18	Squires	Frederick	26		M M	Automobile Painter	"	"	"	"	England	Saltash	Wife Lilly Squires 6 Stonycroft Ter. Chester Forguey Eng.	Ills	Chicago
19	Tinline	John	42		" S	Distiller	"	"	Canada	Scotch	Canada	Walkerville	Mother Mary Tinline Hamilton, Ont. Canada	Mich	Detroit
20	Taylor	John	33	10	" S	Engraver	"	"	England	English	England	Newcastle on Tyne	Mother Mary A Taylor Tower Tce, Hamsterley, Durham Eng.	"	"
21	Fettley	Ezy	75		" M	Retired Engraver	"	"	5039-Scotland, Dec		Canada	Windsor	Father Ezra Fettley Derby Derbyshire Nottingham Eng.	"	"
22	Fettley	Clifford	16	1	" "	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Nash	Edward	77		" "	Laborer	"	"	"	"	Ontario	Toronto	Father Henry Mary S Hatton St. Kings Cross, London, Eng.	"	"
24	NOT USED														
25	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

43

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

226

OF Detroit Mich., MONTH OF May 24, 1910.

Class "B" - Allan S.S. Line.

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																								1910
1	Yes	Self	35 yrs	Yes	1907	St Louis Mo	Oct 1907	Bro Carl Jeppeson 607 E. 2nd St Detroit Brother Ernest Anderson 79 Lincoln Ave. Detroit Boarding House 444 N. Campbell St. Fl. Rig Sep.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Drk Blk Br	Coy marked Scar left hand	Macedonia	Serres	Halifax	Mar 5-10	Hesperian	Apr 7
2	"	"	35 yrs	No	—	—	—								5 9½	Ruddy Dk Blue	scar upper lip	England	Middlesex Fordon	"	1910	Grampian	" 2
3	"	"	30 yrs	"	—	—	—								5 8	Fair Lt Br	Blue	none	Finland	Helsingfors	May 09	Dominion	May 3
4	"	"	50 yrs	No	—	—	—	same address							5 7½	Dark Blk Br	scar right eyebrow	Scotland	Ayrshire Ayr	Halifax	Apr 11 1910	Hesperian	" 7
5	"	"	14 yrs	Yes	1910	Detroit Mich	May 7 1910	same address							5 8	Ruddy Dk Blue	none	England	Middlesex London	St Johns	Apr 12 1910	Pomeranian	" 8
6	"	"	25 yrs	No	—	—	—	Nephew Albert Arnold 196 Lemay Ave. Detroit Mich							5 2½	Fair Brn	Grey	"	"	Yorkshire Sheffield	Nov 6	2d Cab	
7	"	"	10 yrs	No	—	—	—	Friend R. A. Ekes 1015 Hammond Alley Detroit							5 6½	Ruddy Dk	Blue	"	"	Cambridgeshire Cambridge	Apr 1 1910	Victorian Corsican	" 8 " 9
8	"	"	25 yrs	No	—	—	—	Friend Thomas Jacobs Verdeen Ky							5 5½	Fair Brn	Grey	Scar left side near R. eyebrow	Wales	Dolwyddelan Mynyneppton	Jan 2 1910	Grampian	" 12
9	"	"	25 yrs	No	—	—	—	Sister Mrs. Annie Kay 200 Orchard St. Detroit Mich							5 10	Fair Brn	Blue	none	Scotland	Lanarkshire Ballygate	May 11 1910	" 2d Cabin	" 12
10	"	"	25 yrs	No	—	—	—	Friend Mrs Emma Kay 200 Orchard St. Detroit Mich							5 7	Dark Brn	Brn	Tattoo left hand	"	Midlothian Musselburgh	" 4	"	" 12
11	"	"	27 yrs	No	—	—	—	same address							5 7	Ruddy	Brn	Scar forehead	England	Yorkshire Leeds	Apr 30 1910	Corsican	" 14
12	"	"	45 yrs	No	—	—	—	"							5 8	Fair	Brn	Scar	"	Dundee Hants	May 7 1910	2d Cabin 1.B.Engineman	" 14
13	"	"	70 yrs	No	—	—	—	Friend R. Lutey Florist Ironwood Mich							5 10	Ruddy Dk	Blue	Scar outer side right eye	"	Cornwall Launceston	Apr 10 1910	Jamaican	" 16
14	"	"	20 yrs	No	—	—	—	Sister Nellie Metge 91 Magnolia St. Detroit Mich							6 3	"	Brn	Scar forehead	Scotland	Lanarkshire Glasgow	Apr 11 1910	Hesperian	" 17
15	"	"	None	Yes	1907 1908	Detroit Mich	Nov 1908	Fritz Auto Painter 1103 Riopelle Street					Weak	"	5 8	dk br	light stache	Austria	Crowsnest Pass	Montreal	May 6 1910	2d Cab Scandinavian	" 17
16	"	"	23 yrs	No	—	—	—	Brother James Walleen 326 Milwaukee Ave. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5 6½	Ruddy Dk	Grey	Scar under chin	Scotland	Lanarkshire Glasgow	May 7 1910	Victorian	" 17
17	"	"	70 yrs	No	—	—	—	Employer Mrs Ralph Page Grosse Point Mich							5 5	Fair	Brn	Blue	None	England	Warwickshire Birmingham	Montreal	Oct 11 1909	2d Cab Victorian	" 19
18	"	"	45 yrs	"				Uncle A. W Squires 4410 Dover St Chicago Ill							5 7	Dull	Brn	Scar on chin	"	Cornwall Liskeard	Apr 8 1910	Virginian	" 20
19	"	"	180 lbs	No	—	—	—	Friend George Richey 1768 Russell St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Brn	None	Scotland	Renfrewshire Paisley	Oct 13 1909	2d Cab Corsican	" 29
20	"	"	14 yrs	No	—	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	6 —	Ruddy	Brn	Scar forehead	England	Northumberland Newcastle	"	May 16 1910	2d Cab Jamaican	" 2
21	"	"	125 lbs	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Scar forehead	"	Yorkshire Keighley	Apr 8-10	Virginian	" 14
22	"	"	18 yrs	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Brn moustache wears glasses	"	Lancashire Rochdale	"	"	" 19
23	"	"	123 lbs	"	—	—	—	Friend Mr Harrison 384 Greenwood Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Gy	Scar forehead	"	London Middlesex	Gunr July 30/09	"	" 75
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G. Oliver Finch

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1904

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 "B" 11—2663

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
													Father Walter Rivett		
1	Rivett	Arthur	25		M S	Teamster	yes	yes	England	English	Canada	Ridgetown	Clare, Suffolk, England Brother Frederick Rivett	Mich	Detroit
2	Runnacles	Justina	40		F M	Housewife	"	"	"	"	"	Galt	31 Regent St, Newcastle, London, Eng Brother, Bert Leszczynski	"	Detroit
	Brusolowski	Golda	37		F m		"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Kiew, Lizyn, Poland Uncle Bert Leszczynski	Ill	Chicago
	Brusolowski	Nechame	11		" S	Student	"	"	"	"	"	"	same as above	"	"
	Brusolowski	Chane	4		" "	none	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Austin	Thomas	25		M S	Machinist	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Wife Annie Austin 86 Mayfield St, Belfast, Ireland	Mich	Detroit
7	Gammack	Alexander	19		" S	Plumber	"	"	Scotland	Scotch	Canada	London	Father George Gammack 26 Union Bldg, D.M.C. Union, City Hall Sq	"	"
8	Kiepek	Jan	29		" M	Laborer	"	"	Russia	Polish	✓	Hamilton	Wife Agnieszka Kiepek Plebanka, Lublin Chlopiatow, Lublin, Russia	Minn	Sparta
9	Mazur	Antoni	26		" "	"	no	no	"	"	✓	"	Wife Katarzina, Mazur Dzielce, Lublin, Russia	"	"
10	Bernat	Jan	25		" "	"	yes	yes	"	"	✓	"	Wife Wiktoria Bernat Mazgow, Lublin Russia	"	"
11	Mruz	Antoni	29		" "	"	no	no	"	"	✓	"	Wife, Anastazja Mruz Chorzyca, Lublin, Russia	"	"
12	Smyk	Jacenti	35		" "	"	"	"	"	"	✓	"	Wife, Katarzyna Smyk Rejeczynica, Lublin, Russia	"	"
13	McCalden	Samuel	41		" "	Sausage maker	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Wife Eliza McCalden 3 Rabb St, Belfast, Ireland	Mich	Detroit
14	Houghton	James	31		" "	Iron moulder	"	"	England	English	Canada	Hamilton	Wife Treacy Houghton 66 Barton St E, Hamilton, Ont, Canada	"	"
15	Donnelly	Charles	45		" "	Laborer	no	no	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Daughter Catherine Neal 111 Hesmond St, Belfast, Ireland	"	"
16	Donnelly	Martha	45		F "	Housewife	"	"	"	"	✓	"	Daughter same as above	"	"
17	Donnelly	Martha	20		" S	Laborer	yes	yes	"	"	✓	"	Sister same as above	"	"
18	Donnelly	Agnes	18		" "	"	"	"	"	"	✓	"	Sister same as above	"	"
		Ver. 533 to Detroit 8-4-1927 5/19/38 clo							505-fele 13-D-17/25/38 F.J.						
19	Donnelly	Robert	15		M "	"	"	"	"	"	✓	"	Sister same as above	"	"
20	Donnelly	Charles	12		" "	Student	"	"	"	"	✓	"	Sister same as above	"	"
21	Donnelly	Minnie	10		F "	"	"	"	"	"	✓	"	Sister same as above	"	"
22	Pederson	Leonard	28		M M	Engineer Marine	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Portland, Eng	Wife Thekla Pederson Hinfjeld Lane, Fleshfield, Prescot Lancs, Eng	"	Frankfort
23	Turner	Charles W	20		" S	Automobile Assembler	"	"	England	English	Canada	Windsor	Father John L. Hamlet 40 Brewer St, London, S Eng	"	South Lynn
24	Hamlet	George	27		" "	Farm Laborer	"	"	"	"	✓	Fairfield	Brother James Hamlet 20 Yorke St, Harcourton Hall, Durham, Eng	Ind	Indianapolis
25	Highfield	Harriet	33		F M	Housework	"	"	"	"	✓	Windsor	Brother James Hamlet 33 Glendale, Bradmore, Wolverhampton, Staffordshire, Eng	Mich	Detroit
Transit	Goodman	Styam L	43		M M	Merchant	"	"	Wales (England)	"	England	Preston	Wife Emma Goodman 24 Cameron Terrace, Hendon, London, Eng	Eng	Preston
Transit	Goodman	Miriam B.	42		F "	Wife	"	"	England	"	"	"	Brother Mrs Emma Goodman Same	"	"
	Ca-8-103627-1/16/35 Expires														
	Miller	Walter J.	23		M S	Car Conductor	"	"	"	"	Canada	Toronto	Aunt Compton, Marton, Lowestoft, Eng	Mich	Detroit
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

(46) 28

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

PLACE B.

+ 2

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

227

OF Detroit, Mich, MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class B.

(OVER.) 11—8988

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1910
1	W	self	90.[illegible]	W	—	—	Brother, John Rivett 193 Railway St., Sonia, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Brn	Blue	none	England	Essex Woodford Suffolkshire	St Johns	April 16 1910	Lake Erie	April 2
2	"	"	15.00	No	—	—	—	1301 Jefferson Ave, E, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn	Grey	Mole upper lip	"	Brigadish	Quebec	July 23 1909	Emp. of Ireland	" 5
3	"	self	35.[illegible]	W	—	D. C. D.	—	Husband, Abraha Breslov 1247 Wallace St Chicago Ill	"	"	"	"	Trachoma ✓	5	1	Dk	Dk	Brn	none	Russia	Krew Krew	St John	Apr 18 1910	Mount Temple	May 3
4	"	Mother	—	W	—	D. C. D.	—	Father Abraham Breslov same as above	"	"	"	"	Trachoma ✓	—	"	"	"	"	"	"	" "	" "	" "	"	" 3
5	"	"	—	W	—	D. C. D.	—	" "	"	"	"	"	Trachoma ✓	—	"	"	"	"	"	"	" "	" "	" "	"	" 3
6	"	self	25.[illegible]	W	—	—	—	no address	"	"	"	"	Good	"	5	11	Ruddy	"	Grey	Top appendicitis Left foot	Ireland	Dublin Whitehouse	"	Apr 16 1910	Lake Erie	" 6
7	"	"	25.[illegible]	W	—	—	—	Friend William Jackman 115 Baker St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5	9	"	Fair	Blue	none	Scotland	Aberdeenshire Aberdeen	Quebec	Sept 2 1909	Empress of Britain	" 7
8	"	"	24.00	No	—	—	—	Cousin, Marcin Mruz Sparta, Minn	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Brn	Blue	Birth mark left cheek	Russia	Lublin Rozayrics	St John	Dec 15 1909	Lake Michigan	" 9
9	"	"	6.00	No	—	—	—	Friend Marcin Mruz Sparta Minn.	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	none	"	Lublin Quebec	"	Mar 22 1910	Montezuma	" 9
10	"	"	50.00	No	—	—	—	Uncle Jan Krawiec Sparta, Minn	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	"	"	Lublin Widnowka	Quebec	Oct 3 1909	Montreal	" 9
11	"	"	10.00	No	—	—	—	Cousin Marcin Mruz Sparta, Minn	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Brn	Grey	Scar on left thumb	"	Lublin Radezynica	St John	Feb 9 1910	Lake Michigan	" 9
12	"	"	30.00	No	—	—	—	Uncle Jan Krawiec Sparta minn	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	Scar on top of head	"	Lublin Radezynica	"	Dec 15 1909	Lake Michigan	" 9
13	"	"	100.00	No	—	—	—	Friend Wm McGahon 27 Lumber St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn grey	Grey	none	Ireland	Dublin Dromore	St John	Apr 16 1910	Lake Erie	" 10
14	"	"	57.00	No	—	—	—	Friend Edward Fry 76 Beaubien St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Brn	Grey	Scar on forehead and chin	England	Lancashire Wanenston	Quebec	Apr 29 1910	Emp. of Britain	" 11
15	"	"	90.00	No	—	—	—	Son William Donnelly 27 Macomb St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7¼	"	Brn grey	Blue	Two scars on forehead Defect sight left eyeball	Ireland	Antrim Dramore	"	May 9 1910	Lake Champlain	" 11
16	"	Husband (1st Mention)	No	—	—	—	—	Son same as above	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Brn	none	"	"	"	"	"	" 11
17	"	father	—	No	—	—	—	Brother same as above	"	"	"	"	"	5	1¼	"	"	Blue	"	"	Belfast	"	"	"	" 11
18	"	"	—	No	—	—	—	Brother same as above	"	"	"	"	Blind right eye	5		Fair	"	"	Wax glass eye	"	"	"	"	"	" 11
19	"	"	—	No	—	—	—	Brother same as above	"	"	"	"	Good	—	—	"	"	"	Scar on forehead	"	"	"	"	"	" 11
20	"	"	—	No	—	—	—	Brother same as above	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	"	"	"	"	" 11
21	"	"	—	No	—	—	—	Brother same as above	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 11
22	"	Self	23.[illegible]	Yes	1905 1909 1909	Frankford Mich New Haven Lansing Mich	Mar 1 1909 May 2 1910	Friend Andrew Kalle Frankford, Mich	"	"	"	"	"	5	7¾	"	Fair	Blue	Three scars left cheek	Norway	Christiansandes Middelaas	"	May 9 1910	Lake Champlain	" 12
23	"	"	150.[illegible]	"	1910	"	1910	Father Harry Fishmen South Lyons, Mich	"	"	"	"	"	6	1	"	Dk	"	Mole chin	England	London	"	Oct 15 1907	Empress of Ireland	" 1
24	"	"	10.00	No	—	—	—	Friend, William Walton and Unemployed Hights, Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	Scar right cheek Tattoo mark left hand	"	Cheshire Macclesfield	St John	Mar 5 1910	Empress of Britain	" 1
25	"	"	10.[illegible]	No	—	—	—	734 Parker Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	—	Ruddy	Dk	Blue	none	"	Staffordshire Bilsbury	Quebec	Sept 16 1909	Empress of Ireland	"
26	"	"	500.[illegible]	"	—	—	—	In transit to 1293	"	"	"	"	Defective	5	6	ad lib	lib	"	"	South Wales	Merthyr Typoil Middlesex	"	May 13 1910	Emp. of Ireland	"
27	"	Self	—	"	—	—	—	In transit to 1293	"	"	"	"	Good	5	6	"	"	"	"	England	London	"	"	"	
28	"	Self	70.00	"	—	—	—	Friend Wm Fairrisen 384 Commonwood Ave, Detroit	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Brn	Blue	Sear left eyebrow	"	Somerset Lancashire	"	Sept 28 1909	Empress of Britain	"
29																								
30																								

G. Alexis Frid

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 "B" 11—2663

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hosea	George N.R.	21		M S	Carpenter	yes	yes	England	Scotch	Canada	Niagara Falls	Father. James E. Hosea 39 Chestnut Rd., Aberdeen, Scotland	Mich	Pontiac
2	Sterling	William	19		" "	Laborer	"	"	"	English	"	St. Thomas Ont.	Mother Rebecca Sterling. Same 11-Corporative Cresent, Windy Nook, Eng.	"	Detroit
3	Potipher	Alfred	27		" S	"	"	"	"	"	England	London	Brother Frederick Potipher 4 Shuttford Rd., London, England.	"	Highland Park
4	Whitby	Joseph	17		M S	Leather Worker	"	"	"	"	"	Nottingham	Brother, Walter Whitby Lombard St. of Church St. Nottingham Eng.	"	Detroit
5	Trafford	Emily	39		F S	Silk Worker	"	"	"	"	"	Leek	Brother James Trafford 88 Brook St. Leek, Staffordshire, Eng.	"	-
6	Beer	Reginald	25		M S	Tinsmith	"	"	"	"	"	London	Father. Thomas R Beer 24 Second Av. Maxwell, London E. Eng	"	-
7	Askew	William A	33		" "	Bridgeworker	"	"	"	"	U.S.A.	Cheyenne	Father. Thomas D. Askew 5 Hayes St. Anfield Liverpool Eng.	Wyo.	Cheyenne
8	Sumner	John B.	23		" "	Laborer on Street Car	"	"	"	"	Canada	Strathburn	Father. Wm. H. Sumner 6 Powers Crgt, Russell St. Peterboro Ont.	Ills	Chicago
9	Elliott	Percy H.	30		" Wid	Driver	"	"	"	"	"	Toronto	Mother. Mrs Emily Elliott. Same 65 Brightlands Crgt London. Eng.	Mich	Detroit
10	Kettley	Rex	26		" S	Bookkeeper						Windsor	Father Percy Kettley Hopping Down Edmonton, Eng.		
11	Kettley	Clifford	16		" S	Student							Same as above		
12	Fraser	alexander	25		" S	Laborer			Scotland	Scotch	"	Walkerville	Mother Jane Fraser Mennons Croft. Aberdeen Scot.	"	"
13	Sallies	William	30		" M	Brick Layer	"	"	England	English	England	Rotherham	no relatives	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

228

(OVER.)

OF Detroit Mich, MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class B.

11—8443

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	29	Yes	3 wks	Portland Me	Mar 14 1910	Friend, Mr. E. A. Christian Boston Mich Asylum	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Ruddy	Dk	Blue	Upper left palsy	England	Durham Midridge Wendy Nook	Me Portland	May 13 1910	Canada	April 2
2	"	"	30	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Auburn	"	scar on forehead	"	Durham Co.	Quebec	Aug 13 1909	"	" 27
3	"	"	39	Yes	1910	Detroit Mich	30 10	Boarding House 121 Cunnington Av. Highland Park	"	"	"	"	Fair	"	5	3	"	Lt. Bl.	"	Fallen Metatarsus both arms	"	Middlesex Fulton	London	May 11 1910	"	May 2
4	"	"	41	No	—	—	—	Friend Mrs. Isabella Shaw 215 Harvey Av. Detroit Mich	"	"	"	"	Fair	✓	5	3	Ruddy	Dk	Grey	scar forehead	"	Northumberland Whitley	Quebec	May 1 1910	Dominion	" 3
5	"	"	100	No	—	—	—	Friend Mrs. Hannah Boyle 481 Forest Av. W. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fair	Lt. Bl.	Blue	none	"	Staffordshire Leek	Montreal	May 2 1910	2d Cab. Dominion	" 5
6	"	"	25	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt. Bl.	Grey	Deformity left forearm	"	Middlesex London	Halifax	Apr 25 1910	Canada	" 8
7	No	"	260	Yes	1903 various places 1910 Cheyenne Wyo.	Wife Frd	1910	Hotel, Perry's Inn Cheyenne, Wyoming	"	"	"	"	"	✓	5	7½	Dk	Brn	Brn	deformity middle left finger, Dupuytren's contraction	"	Hampshire Portsmouth	Quebec	May 9 1910	Lawrence	" 11
8	Yes	"	5	No	—	—	—	Brother, Mr. Al. Clark 10705 Green Bay Av. East side, Chicago Ill.	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	Blk	"	none	"	Leamington	Halifax	May 11 1910	Canada	" 10
9	"	"	50	Yes	Portland Me	Tramcar Mann	Dec 20 1909	No address	No	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Red	Gray	Three amputated right thumb scar forehead	"	Surrey Bexhill	Portland Me Halifax	Dec 19 1909 Apr 4 1910	U.S. Southwark Virginian	" 14
10			120	No											5	10	"	"	"	Mole glasses	"	Kent	Halifax	1910	Virginian	" 14
11	"	"	15	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Blue	None	"	"	"	"	"	" 14
12	"	"	20	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Gray	"	Scotland	Aberdeenshire Newmore Cop	Quebec	May 4 1910	Lawrence	" 20
13	"	"	80	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Lt.	Blue	Tatoo Mark left wrist	England	Rotherham Yorkshire	Quebec	May 22 1910	Megantic	" 24
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. Olcott Field

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4. "B" 11—2663

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11070/14196 1	Russell	William R.	38		M	Brass M. Finisher	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Peterboro	Wife Isabella Russell 5 Roxburgh Place, Edinburgh, Scotland	Mich	Detroit	Co
2	Graham	John	38		"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Margaret Graham 16 Waddlaw St., Edinburgh, Scotland	"	"	"
3	Ferguson	John M.	21		S	"	"	"	"	"	"	"	Father, David Ferguson 49 Copeland Rd., Glasgow, Scotland	"	"	"
4	McDonald	Charles C.	29		"	Machinist	"	"	"	"	"	Dennoville	Father Donald McDonald 22 Sumerled Rd., Govan, Renfrewshire, Scot.	"	"	95
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

+ 2

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

229

OF Detroit. Mich , MONTH OF May 24, 1910, ~~100~~

Class "B"

(OVER.)

11—2063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1910
1	Yes	self	28	N	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Ruddy	R.	Blue	Birth mark left cheek	Scotland	Edenburg	St Johns	Jan 26 1910	Athenia	May 2
2	"	"	25	N	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dark	Blk	Brn	scar forehead	"	"	"	"	"	" 2
3	"	"	27	N	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	R.	Blue	none	"	Lanarkshire	"	7-24	"	" 2
4	"	"	50	N	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Brn		"	Glasgow Renfrewshire	"	1910	Cascendia	" 2
																					Govan				" 24
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. Alexis Frith
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 "B" 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Glassman	Minnie	50		F Wd	Housewife	yes	yes	Germany Turkey	Hebrew	Canada	Toronto	Son Thomas Glassman 92 Capl St., Toronto, Canada	Ill	Chicago
2	Bouchanni	Michel	19		M S	Coal Miner	no	no	Syria	Syrian	✓	Springhill Mines N.S.	Father, Joseph Bouchanni Damascus, Beyrut, Syria Turkey	Mich	Lansing
3	Di Bellis	Pietro	42		M	Laborer	"	"	Italy	✓ Italian	✓ Italy	Cassano, Bari	Wife Maria Di Bellis Cassano, Bari, Italy	"	Detroit
4	Di Bellis	Colita (Vito)	11		S	"	"	"	"	"	"	"	Mother Do. Do.	"	"
5	Lioneta (Lioneta)	Francisco	40		M	"	"	"	"	✓ "	✓ "	"	Do. Do. Wife Graccinta Lioneta Cassano, Bari, Italy	"	"
6	Manfredi	Matteo	43		"	"	no	no	"	✓ "	✓ "	Sammecandro	Wife Maria Giuseppe Manfredi Sammecandro, Di Bari, Italy	"	"
7	Tassiella	Giovanni	42		"	"	"	"	"	✓ "	✓ "	"	Wife, Maria Calenzzi Tassiella Sammecandro Di Bari, Italy	"	"
8	Salatino	Michele	16	7	S	"	yes	yes	"	"	"	Sammecandro	Father, Domenico Salatino same as above	"	"
9	Castore	Domenico	17	8	"	"	no	no	"	"	"	"	Father Vito Castore same as above	"	"
10	Panity	Lyuba	48		M	"	"	"	Hungary	✓ Servian	✓ Canada	Belleville	Wife Julisha Panity Budakhid, Szorotal, Hungary	"	"
11	Jedin	Milen	29		"	"	yes	yes	"	✓ "	✓ "	"	Wife, Mile Jedin Karlova, Jaroutel, Canada	"	"
12	Penovszki	Misa	30		"	"	no	no	"	✓ "	✓ "	"	Wife Lunybiza Penovszki same as above	"	"
13	Dragneff	Toutcho I.	44		"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	✓ "	North Bay	Wife Nida Dragneff Getkoff Rustschuk	Ohio	Toledo
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

(†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.)

CLASS B.

+ 22

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

230

OF Detroit. Mich , MONTH OF May 24. 1910, ~~190~~

Class B.

(OVER.)

11—6609

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If a witness?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1910
1	yes	Son	30	no	—	—	—	Son Isaac ? Glogsman 1443 Spruce St. Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	—	Dark	Brn	Brn	none	Germany	Posen Wilhelmsplatz Breslau	Halifax	May 1910	unknown	April 26
2	"	Self	10	no	—	—	—	Brother Mahanoy Bloomsburg 429 Grand Av. Lansing Mich	no	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Fair	Tattoo marks both forearm	Austria Tyrhely	Sigrid Dahmenic	Quebec	Nov 1909	"	May 5
3	"	"	45	yes	1907 1909	Dickinson ND	Nov 1909	Friend Pitz Cotrino 282 Erskine St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	"	Blue	None	Italy	Bari Cassano	Halifax	May 11 1910	Volturno	" 1
4	"	Father	—	—	—	—	—	Do. Do.	"	"	"	"	"	"	—	—	Black	"	Brn	"	"	"	"	"	"	" 1
5	"	Self	20	yes	1907-1908	Boston Mass	Jan 1908	Brother in law Vito Cotrino 282 Erskine St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy light	Fair	Blue	Scar over and forehead	"	"	"	"	"	" 1
6	"	"	25	"	1904-08 1907-08	Portland Ore	Jan 1908	Friend Pato Cotrino same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brn	Gry	Brn	none	"	Bari Loseto	"	"	" 1
7	"	"	28	"	1903 1908	Graham Wash Chicago Ill.	Nov 1908	"	"	"	"	"	"	"	5	1/4	"	Gry	Gry	Wart both hands	"	Bari Leonardo	"	"	" 1
8	"	"	26	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Blk	Brn	scar right forehead	"	"	"	"	" 1
9	"	"	30	no	—	D. C.-D.	—	"	"	"	"	"	Feeble	"	5	3	Fair	Lt. Brn	Gry	scar right side forehead	"	"	"	"	"	" 1
10	"	"	29	yes	1908 1909	Detroit Mich	Jan 1909	Friend Helen Grusky 422 Ferry Av. E. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dark	Brn	Brn	none	Hungary	Szentgal Basahid	Quebec	June 1909	unknown	" 14
11	"	"	16	no	3mo 1907-10	Detroit Mich	Jan 28 1910	Friend Orsin Klajic 416 Farnsworth Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Lt. Brn	Brn	scar forehead	"	Szentgal Karlova	"	Sept 1909	"	" 15
12	"	"	15	"	"	"	"	Brother in law Klajic Orsin same as above	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Brn	Brn	none	"	"	"	"	"	" 16
13	"	"	35	no	—	—	—	Friend Joan Cychiff 1520 Front St. Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk Brn	Gry	"	"	Bulgaria	Rustchuk Seliff	"	Nov 1909	"	" 1
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. Olin Fish
Inspector in charge

Cl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6. "C" 11—1504 Canadian Pacific Railway PORT OF Detroit Mich

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
69.	alien Naum N. Nicola															
1	Nikoloff	Nanne Naka	33	M.	M.	Laborer				Turkey	Macedonian	Turkey	Gabresh	Wife. Dame Nikoloff Gabresh Castoria, Macedonia	Ill.	Granite City
	Georgall	Dol aned	5	"	S	"				"	"	"	"	Mother. Mary Tanasoon Gabresh. Castoria. Macedonia	"	"
	Nergoff	Chris														
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C

+2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

231

(OVER.)

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class C.

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1910
1	Yes	self	$21	Yes	1905 Granite City May 2 1907 Ills	Granite City Ills	Brother Steve Nikoloff Granite City Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Gray	Mark left cheek	Macedonia	Gabresh	Portland Me	May 1 1910	Cairnross	May 5
2	"	"	21	"	Under 16 Yrs	Near Portland Me	1910 Father Same as above	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Blk	Brn	scar forehead	"	"	"	"	"	" 5
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G. Olcott Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1504

C. Detroit, Belle Isle & Windsor Ferry Co — PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Klajkos	Gyula	38		M M	Laborer	yes	yes	Hungary	Bulgarian Servian	Canada	Belleville	Mrs Latinka Klajkos Belleville. Ontario Canada	Mich	Detroit
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

8/89753 Fg 4/4/34

19

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C

+ 7 V

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

232

(OVER.)

MONTH OF May 24. 1910, ~~190~~

Clear

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																						1910
1	Yes	self	10	Yes	Dec 1909	Trinidad Mesa	274 Rivard	Papp Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ruddy	Dk	Blue	—	Hungary	Turtle Bascahet N.Y.	Dec 1909	Lackawanna	May 19
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

G. Olin Frick
Inspector in charge

CLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 C 11—1504 Grand Trunk Railway PORT OF Detroit Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
83	Christoff	Petro	34	M	M.	Labour	Yes	yes	Turkey Macedonia	Macedonian	Canada	Toronto	Wife Jane Christoff Detroit, Mich	Mo	St Louis	4
83	Koloff	Coetho	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Malvina Koloff Same as above	"	"	"
84	Milani	Generoso	23	"	"	"	No	No	Italy	S. Italian	"	St Marys	Maje Lucia Milani Mondala, Angiana, Italy	Ohio	Steubenville	
85	Santini	Antonio	29	"	"	Cook	yes	yes	Switzerland	N. Italian	"	Toronto	Wife Henriette Santini Pianezzo, South Switzerland	Mich	Detroit	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED										23					
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Turkish

+2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

233

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

Class C.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, and by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or public institutions, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex...
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1910
1	Yes	self	$36	1906-09	St Louis	Mo	Friend Zisis Anastas							5	7¾	Dk	Ol	Gry	none	Macedonia	Florina	Persis	N.Y.	Mar 24 1910	Baltic	Greek
2	"	"	$92	1906-1908	St Louis	Mo	Friend Kosta Tsipoff							5	5¾	"	"	Gry	scar forehead	"	"	"	N.Y.	June 6 1909	Lusitania	"
3	"	"	$40	4 mos 1909	Ohio	Mar 20	Brother in Law Cassimus D. Marco							5	4	"	Blk	Brn	none	Italy	Arabing Mondalia	Nicolo	N.Y.	Dec 1909	Liburg	Italian
3	"	"	$40	1902	Steubenville	1910	520 Cedar Ave Steubenville O.																			
4	"	"	$25	1904-08	New York City	April	Friend Edward Borgi							5	5½	Ruddy	Brn	Blue	none	Switzerland	Bianezzo	Nicolo	N.Y.	April 1910	St. Paul	"
				Transit	"	"	1910 209 Porter St Detroit Mich																			
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G. Alivisatos

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 "C" 11—1504 Michigan Central Railway PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Harvey	Ernest A.	25		M S	Mechanic	yes	yes	England	English	Canada	St Thomas	Mother Priscilla Harvey 15 Highgate Place, Kennington, Eng.	Mich	Detroit
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ 2

NO PROCEEDER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE READMITTED ON [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

234

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

Clerk C.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself or herself, or by any other person, firm, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	Date of Examination
1																										1910
1	yes	self	64	yes	Years	N.Y.City	Ap.12 1910	Friend John Wilkinson 44 High St.	Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Ruddy	Gray	Gray	Scar left side Chest & left side Chin	England	Warwickshire Birmingham	N.Y.	Ap.9 1910	Mauretania	May [illegible]
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. Alien Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11—1504

C. Non-Taxable.

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Viola	Gaspare	27		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	S. Italian	Left U.S. at Detroit-Ellis Is. U.S.A.	Detroit, Mich	Sister, Francesca Viola, Ballestrazzo, Palermo, Italy.	Mich	Detroit
2	Crawford alias Roy C. Coleman	Thomas	26	"	"	"	Mechanist	"	"	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Brother, Peter Coleman, 6 Eveleth Av. Wortley, Canada	Wis	Chicago
3	Karvounearis	Gheorghi	20	"	S		Boot Black	"	"	Greece	Greek	"	Windsor	Father, Sandor Lavonka, Toronto		
4	Lavonka	Sandor	28	M.	M.		Baker	"	"	Hungary	Magyar	✓ "	"	Country, Hungary, Veth Jeno Kujalla, Kanasa, Abonyfalva, Hungary	Mich	Detroit
5	Lavonka	Rosa	38		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Grandfather Jeno Kujalla, Grandmother Rosa Kujalla, Kanasa, Abonyfalva, Hungary	"	"
6	Lavonka	Marie	9		"	S	none	no	no	"	"	"	"	Father, Jan Karoly Csanyi, Gyorgyfalva, Hungary	"	"
7	Csanyi. alias Lavonka	Jozsef.	38		M.	S	Baker	yes	yes	"	"	✓ "	"	Brother, Peter Konecko, Russia	"	"
8	Artamovsky	Frederick	24		"	S	Cabinet Maker	"	"	Russia	Russian	Left U.S. at Niagara Falls, N.Y.	Toronto	Mother, Teodora Moses, Bessarabia, Russia	Ohio	Dayton
9	Moses.	Gorga	28		"	M	Weaver	"	"	Syria	Syrian	✓ U.S.A.	Niagara Falls, N.Y.	Brother, Bezzat Eyisa Jansey, Mother, Sophia Eymen, Bay Bly Road, Syria	"	"
10	Moses	Almas	28		F	"	Housework	no	no	"	"	✓ "	"	Brother, Bezzat Eyisa Jansey, Mother, Sophia Eymen, Bay Bly Road, Syria	"	"
11	Moses	Ruth ✓	8		"	S	none	"	"	"	"	✓ "	"	Father, Mansur Pastos, Varjova, Trapolis, Greece.	Ill.	Chicago
12	Poulos	Philip	22		M	"	Restaurateur	yes	yes	Greece	Greek	Canada	St. Thomas	Cousin, Josef Lulowski, 62 Manufacturers Lane, Montreal, Can.	Mich	Detroit
13	Popov	Nica	36		"	M	Laborer	"	"	Hungary	Servian Bulg.	✓ "	Dillonlik	Wife, Joseph Kowalsky, Wabbs, Warsaw, Russia	"	"
14	Ostrowski	Antony	25		"	S	Sheep Model	"	"	Russia	Polish	✓ "	Montreal	Father, George Sirda, Bosian, Bukovina, Austria	"	"
15	Kowalsky	Joseph.	07		"	M	Laborer	"	"	"	"	✓ "	"			
16	Sirda	Loader	21		M	S	"	"	"	Austria	Roumanian	✓ "	Welland			
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+2

ALL PASSENGERS WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT, UNDER A CONTRACT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE TRANSFERRED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

235

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class C.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid for self or transportation paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Over 16, whether able to read or not.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of 32.	32
1	yes	self	12.00	yes	1906	Detroit Mich	Feb 25	Brother Salvatore Vitale																			
2	"	"	50.00	"	1910	Gary Ind	1910	676 Rivard St Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Dark	Ruddy	Brown	and clear	Italy	Palermo	N.Y.	May 1906	Umbria	Italy
3	"	"	10.00	"	1906	Pittsburg Pa	June 1	Friend James Treacy	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Gray	Scar left cheek	Ireland	Portrie Drumgoolan	N.Y.	May 27 1906	Celtic	"
4	yes	self	40.00	"	1909	Detroit Mich	1909	735 Indiana av Detroit Mich	"	"	"	"	L.P.C.	"	5	2	"	"	Brown	scar left eyebrow	Greece	Mt Taygetus Magoula	Boston	June 12 1909	Republic	Italy
5	"	Husband		"	1907	Detroit Mich	March	Friend Jan Vanuys	"	"	"	"	"	"	5	3/4	"	Brown	Brown	mole	Hungary	Rosenau Szabolcs	N.Y.	Feb 1907	Ultonia	"
6	"	Father		"	1909	Detroit Mich	1909	247 Mdchi St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Operation appendix	"	Kaba	N.Y.	Oct 20 1905	Umbria	"
7	"	self	28.00	"	1910	Detroit Mich	1910	" "	"	"	"	"	Good	"	5	3¾	Ruddy	Blue	"	"	"	Jasa Szirozzut	N.Y.	April 27 1902	Zeeland	"
8	"	"	50.00	"	1910	Detroit Mich	Feb 1 1910	none	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	Scar on right temple	Russia	Mosca Rovenda	Ny	1909 Ny	Lombardia	"
9	"	"	125.00	"	1910	Binghamton NY Jay Donaldson Watson Allen Cross	ago to 1910	Friend Alida Burns 401 3rd St East Dayton O	"	"	"	"	"	"	5	6	Sk	Brown	Blue	Scar on forehead	Syria	Beyrout Bremana	"	1900	Lombardia	"
10	"	Husband	"	"	1908	Syracuse NY	ago to	" " "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Brown	Brown	Scar forehead Scar right hand	"	Bai Bey Beyrout Syria	"	August 1906	White Star Line	"
11	"	Father	"	"	1910	Binghamton NY	1910	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—			none	"	Bermana Beyrout Syria	"	"	"	"
12	no	self	300.00	yes	1909 & 1910	New York City Chicago Ill	Mar 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Brown	Brown	Scar forehead and left eyebrow	Greece	Tripolis Vaiyora	N.Y.	1904	Holland-American Line	"
13	yes	"	4.00	"	1908-10	Detroit Mich	1910	Mrs. Anutza Popely 1240 Rivard St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Red	Brown	none	Hungary	Bbarabid Szentad	N.Y.	July 1908	Umbria	"
14	"	"	20.00	"	1902-3 Nyc 6 mo Canada 1909	Pittsburg Pa	Sept 1909	Boards Jan Rudolski 520 Garfield Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Brown	none	Russia	Bellistost Grodno	"	March 2 1907	Main	"
15	"	"	10.00	"	1907	Pittsburg Pa	May 1910	Cousin Leo Jan Rivard 895 Lakewood av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk Brown	Brown	none	"	Warsaw Praga	N.Y.	May 1907	Pisa	"
16	"	"	3.00	2 mos visit	ago 1910	Detroit	1908	Brother Costanti Vivda 472 Federal Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Sk	Brown	Gray	"	Austria	Bukovina Boscan	St John	ago 1908	Umbria	"
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Gau

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor.

SHEET NO. 11 — 11—1504

Class "CC"-G.T.R.R. — PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
63	Irpteriff	Stoian	38	M	M	Laborer	No	No	Russia	Macedonian	Canada	Toronto	Wife - Stavia Irpteriff, Jersie, Bulgaria, Russia	Mich	Detroit
64	Varrus	Stonetrees (Farmer)	30	"	S	Farmer	Yes	Yes	Greece	Greek	USA (Last left US at Buffalo)	Chicago	Father Demet Varrus, Lionedwood, County Essex	Ill	Chicago
65	Beckley	Frederick V.	24	"	M	Laborer	"	"	England	English	Canada	Toronto	Wife Edith Beckley, 61 Church St. Toronto, Canada	Mich	Detroit
66	Mitchell	James W.	23	"	S	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Brother John Mitchell, Bowl Set Vancouver BC Can	Ills	Chicago
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED										46				
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDER WHO ARRIVED AT A CANADIAN [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

236

MONTH OF May 19, 1910. class "CC" C.P.R.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION (IMMIGRANTS)			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, money, railroad ticket, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Sc.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	48.00	Yes	1907-08	St Louis Mo	Friend-Agusta Jerpbloff 602 - Lakewood St St Louis	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	Br	Gr	Scar forehead Fat build	Russian	Pepin Volynia	N.Y.	Apr 29 1910	Carmania	
2	"	"	80.00	"	1905 1910	Chicago Ill	Brother Fanny Harris 2232 So Leavitt St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4¼	"	"	Bro	Scar left eyebrow Healthy build	Greece	Leonidion	"	Apr 1910	"	
3	"	"	10.00	No	—	—	— Friend Miss Constantinidi 27 8th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Br	Blue	Scar forehead	England	Middlesex London	Quebec	Aug 1906	Victorian	"
4	"	"	170.00	"	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	Br	Gray	Scar forehead Tattoo marks on forearms both hands	Scotland	Renfrew Paisley	Halifax	Nov 29 1907	Carmania	"
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. Olsen Examiner

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 11—1894

C.C. Detroit Belle Isle & Windsor Ferry Co. PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wood	Ada M L.	21	F	S	Domestic	yes	yes	British W Indies	Afr Blk	Left US at Detroit	Detroit Mich	no relation	Mich	Detroit
2	Artemari	Francesco	22	M	S	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	Canada	Niag Falls	Father, Luigi Artemare, Mongomia, Crosys, Italy	"	Grosse Isle
3	Manns	Salvatore	24	"	"	"	no	no	"	"	"	Windsor	Mother, Filipia Manns, Agrosys, Trapani, Italy	"	Detroit
4	Conti	Giuseppi	30	"	M	"	yes	yes	"	N. Italian	"	Hamilton	Wife Alomi Conti, Gallipoli, Maccagni, Italy	"	"
5	Paroni	Giuseppi	23	"	"	"	"	"	"	N. "	"	"	Mother Amelia Paroni, Bruggno, Muccani, Italy	"	"
6	Brown	Samuel	24	"	S	Cooper	"	"	England	English	"	London	Brother George Brown, 103 Bruce St. Ont Canada	"	"
7	Di Grosse	Roselia	67	F	Wd	none	no	no	Italy	S Italian	"	Hamilton	Daughter Rosa Andola, 253 King St. Hamilton, Canada	"	"
8	Patak	Milan	22	M	S	Labarer	yes	yes	Hungary	Ser Belg.	"	Montreal	Father, Vlada Patak, Bacshid, Temesvar, Hungary	"	"
9	Ajen	Mihel	33	"	S	"	no	no	"	"	"	"	no relation	"	"
10	Vlajko	Milan	35	"	M	"	yes	yes	"	"	"	Belleville	Wife Lepora Vlajko, Brantford, Jorpith, Canada	"	"
11	Chrounks	Mihel	21	"	S	"	no	no	"	"	"	"	Father Milan Chrounks, same as above	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

57

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A SEAPORT OR LAND PORT FROM A FOREIGN PORT SHALL BE ADMITTED UNLESS HE HAS WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REGISTERED AS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

237

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class C.C.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, etc., whether prepaid, or paid on arrival.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in given or alienation, or book tickets for cause and treatment of the case which is supported by identity if in which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15	No	Oct 1908	Detroit Mich	Op 24 1910 Employer Mrs. Warner 796 Cass Av. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	4	9½	Blk	Blk	Blk	none	British W Indies	St Kitts	St Johns	Aug 1908	Dahomey
2	"	"	28	"	1908	Tacoma Wash	Mar 24 1910 Cousin Giovanni Frezzura Grosse Isle Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Dk	Br	"	Italy	Cosenza	N.Y.	June 1908	Republic
3	"	"	20	"	1909	N.Y. City	Feb 1 1910 Cousin Santo Molet 288 Clinton St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Dk	Blue	Scar forehead	"	Trapani	N.Y.	Jan 1909	St Germain
4	"	"	5	"	From St Louis, Mo. 1910 From N.Y. city		May 1909 Friend Fernando Palma 238 Waterloo Ave. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	"	"	Scar left hand Right leg crooked	"	Bellicosa	"	Apr 30 1909	Europa
5	"	"	5	"	From N.Y. City		Apr 1906 Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	"	Bro	Scar forehead	"	Messina	"	Apr 1906	La Savoie
6	"	"	35	No	L.P.C.		Friend Mrs Harry Hamlyn 356 Crane St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Blue	Blue	Scar chin & forehead	England	Middlesex	London	July 27 1906	Empress of Britain
7	"	"	4	Yes	4 wks 1909	Detroit Mich	July 1 1909 Daughter Catarina Illis 239 Fort St. W. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	Left eye blind	4	10	Fair	Dk	Br	none	Italy	Palermo	Terrasina	N.Y.	May 1909	Sardinia
8	"	"	12	"	1908 1909	Ogdensburg Pa	Dec 15 1909 Cousin Nyca Palak 124 Edward St Detroit Mich	"	"	"	"	Good	Right eye blind	5	6½	Dark	Dk	Br	"	Hungary	Zavatka	Bacska	N.Y.	April 1908	Carpathia
9	"	"	38	No	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	Quebec	May 1909	Hesperian
10	"	"	6	Yes	4 mos 1909	Ogdensburg N.Y.	May 1909	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Fair	Lt Br	Blue	"	"	"	"	N.Y.	Feb 1909	"
11	"	"	2	"	From N.Y. City		D.C.D. May 1908	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dark	Br	Br	"	"	"	"	N.Y.	May 1908	"
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 "CC" 11—1304 Grand Trunk R. R. PORT OF Detroit. Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Dikoff	Stefen	46		m m	Laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	North Bay	Wife Jenko Dikoff Dobrichevik, Plevna, Bulgaria	Ohio	Toledo	4
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ 2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

238

MONTH OF May 24th, 1910, ~~100~~

Clerce

(OVER.) 11—3004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the head tax, whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	46	no	—	—	—	Friend Ivan Grogoroff 1522 Front St. Toledo, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	5 3/4	Ruddy	Dk	Blue	none	Bulgaria	Shumen	Quebec	Dec 1907	unknown	May 1910
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G. Olivin Frick

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1504 — Class D — PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Chevalier	Toussaint	44	M	M	Photo. Engr. Lithographer	Yes	Yes	France	French	Canada	Ottawa	Wife Harriette Chevalier, 505 Cooper St., Ottawa, Can.	Mich	Detroit
2	Lomanno	Domenico	28	M	S	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Chatham	Mother, Emanuelata Lomanno, Melegna, Catanzaro, Italy	"	"
3	Pohlmann	Erich	31	M	S	Sheet Iron Worker	"	"	Germany	German	"	Berlin	Mother, Elza Pohlmann, Ruswalda, Pomerania, Germany	"	"
4	Rubinovitch	Moses	25	"	M	Peddler	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife Bertha R. Rubinovitch, 53 Widmer St., Toronto, Canada	"	Jackson
5	Pommier	Louis	52	"	"	Gardener	"	"	France	French	"	Ville Marie	Brother Jacques Pommier, Leandre, Department Chef Lieu Chateau Renault, 5 [illegible]	"	Detroit
6	Pommier	Amelie	36	F	"	Housewife	"	"	France	Flemish	"	"	Sister Gabrielle Rivoir, 42 B-1 Van Artevelde St. Brussels, Belgium	"	"
7	Rizzi	Raffaele	32	M	M	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	London	Wife Gabriella Rizzi, London, Ont. Canada	"	"
8	Solomon	Benjamin	28	"	"	Cabinet maker	"	"	Roumania	Hebrew	"	Toronto	Brother Max Solomon, 288 Victoria St., N. Toronto, Ont. Canada	Ohio	Dayton
9	Solomon	Clara	26	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Mother Becky Singer, 36 Festungasse, Brody, Galicia, Austria	"	"
10	Solomon	Jacob	58	"	Widr	None	"	"	Russia	"	"	"	Son, Max Solomon, 288 Victoria St. North Toronto, Ont. Canada	"	"
11	Carlson	Oscar	29	M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Toronto	Father Carl Carlson, Carlsfors, Blekinge, Sweden	Neb	Omaha
12	Papadopulos alias Pappas	Ghenghi	24	"	M	Clerk	"	"	Greece	Greek	"	London	Father Dimitrios Papadopulos, Leondarion, Gjenta, Greece	Mich	Pontiac
13	Papadopulos alias Pappas	Angelo	23	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
14	Anastasopulos	Anastasios	40	M	S	Chef Cabinet Maker	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
15	Bederman	Yosel	28	"	M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Chana Bederman, Kelz, Russia	"	Detroit
16	Cusin	Misa	41	"	"	Laborer	no	no	Hungary	Servian	"	Belleville	Wife, Julka Cusin, Karlova, Torontal, Hungary	"	"
17	Erdelyanov	Zeiva	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Olena Erdelyanov, Kranyeva, Torontal, Hungary	"	"
18	Verlinden	George	18	"	S	Tailor	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	Father, Edward Verlinden, 204 Laurier St. Chatham, Ont.	"	"
19	Margolin	Joseph	22	"	S	Cabinet maker	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Sister, Martin Margolin, 79 Chestnut St. Toronto, Canada	Ill	Chicago
20	Rabinovitch	Meyer	55	"	M	Rabbi	"	"	"	"	"	Ottawa	No relatives	"	"
21	Rabinovitch	Chane (Annie)	50	F	"	Housework	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
22	Rabinovitch	Kate	17	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
23	Nesland	Andrew	57	M	M	Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Walkerville	Wife Selma Nesland, Mother Maria Gunnarsson, Skogen	Wis	Stanton
24	Rizzi	Giuseppi	21	F	"	Housework	"	"	Italy	S. Italian	"	London	Mother Maria Cesanta, Italy	Mich	Detroit
25	Frangessiona	Stefano	19	M	S	Waiter	"	"	Greece	Greek	"	"	Father Giovanis Frangessiona, Mitilini, Asper, Greece	"	"
26	Amader	Vincenzo	28	"	"	Laborer	"	"	Italy	N. Italian	"	Hamilton	Wife, Giulia Blusalgine, Galleano, Mercogno, Italy	"	"
27	Blusalgine	Morris alias Moricki	26	"	"	Peddler	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Polen, Russia	"	"
28	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

27

CLASS D.

+ 2

NO PROCEEDING HAD BEFORE AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSTITUTED ON [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

239

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~ Class D

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT		
														25	26	27		28	29			30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of St.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	$45	Yes	1898 1905	Curtis, Celia Chicago, Ill	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Br	Br	None	France	Paris	NY	June 1908	La Navarre
2	"	"	17	Yes	From N.Y. City	July 1908	Friend Luigi Zaccio address unknown Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar eyebrow left lip & left cheek	Italy	Calvanara Mellosa	NY	June 1908	Nicosa
3	"	"	$70	"	2 visits N.Y. City 1909	April 1909	no address	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	"	Blue	two scars left cheek	Germany	3 Crosses Brunswalda	NY	June 14 1909	Rosa
4	"	"	35	no	—	—	Anderson Hotel Jackson, Mich To Friend Asked Passport	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	"	Brn	mole chin	Russia	May Homel	Halifax	— 1904	Lambrina
5	"	"	$700	No	—	—	1100 Champlain St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Fresh	Br	Mole on forehead	France	Chef Lieu Roux	Limbert	July 1906	Lamonnaie
6	"	Husband	—	yes	Transit	Sep	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Sandy	Brn	Brn	none	Belgium	Ulbrichstraum West Flanders	Sep	Apl 17 1908	Mamostama
7	"	Self	30	"	"	Mch 1907	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	"	mole on right cheek	Italy	Oppeta Alena	"	May 13 1907	Mifile
8	"	"	No	Yes	1904 1905	Nov. 1905	Brother Morris Solomon 131 Home St. Dayton, O.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Brn	"	None	Roumania	Montgomia Bigila	NY	Aug 1904	Jentonia
9	"	Husband	—	No	—	—	Brother-in-law Same as above	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	Blue	"	Austria	Galicia Brody	Quebec	July 1906	Alla Lisie
10	"	Son	—	No	—	—	Son Same as above	"	"	"	"	Lunatic	"	5	4	Dark	Gray	Brn	Warts on wrist	Russia	Kommoy Bolta	"	"	"
11	no	self	380	Yes	From N.Y. City	Mar 1907	Brother Reuben Carlson 2905 Charles St. Omaha Neb.	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fair	Lt. Br	Blue	scar left eyebrow	Sweden	Bleforge Gotchions	NY	May 1907	Oranis
12	"	"	30	"	"	N.Y. City	March 1908 Cousin, Chris. Pratt 323 Saginaw St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dark	Br	Brn	none	Greece	Ezeme Tenderian	NY	May 7 1908	Manuela
13	"	Husband	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"	NY	"	"
14	"	self	185	"	1888 1908	Chicago, Ill. N.Y. City Baltimore, Md	June 1908 Called Friend Chris Pratt same as above Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Grey	Brn	"	"	Angela Mangarita	NY	Apl 1888	unknown
15	"	"	185	"	1910	Detroit mich	Expect 373 Clinton St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt.	Blue	"	Russia	Kentstein	Quebec	May 1907	Trimarin
16	"	"	174	"	2 wks 1919	Quebec Oct 24 1909	Brother Hajek Cousin 416 Leopoldstrasse Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Dk	"	Brown spot left eyebrow	Hungary	Jaroslet Kasloca	NY	Apl 10 1909	Maria
17	"	"	146	"	1908	Detroit Mich	Cousin Zoltozin Jagenac 425 Frederick St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	none	"	Jaroslet Vrgyeon	NY	Oct 1907	Cafather
18	"	"	20	"	From N.Y City	Sept 1908	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt.	Grey	scar left temple nose & upper lip	Belgium	Ghent	NY	Apl 1908	Zeeland
19	"	"	676	"	"	Boston Mass	April 1905 Brother Isaac Margolin 4779 S. Robey St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Dark	Gr.	Brn	mole forehead right cheek	Russia	Margolos	Boston	April 1905	Cymsie
20	"	"	700	No	—	—	Son Benjamin Rabinowitch 1036 West 14th St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	No	Gray beard	"	Odessa	Quebec	Aug 27 1906	Montzan
21	"	Husband	—	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	"	Scar left eyebrow	"	"	"	"	"
22	"	Father	—	No	—	—	Brother " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	"	"	Sept 1902	Vasbenna
23	"	self	400	Yes	1905	Edgerton Wis	1906 Wife Mary Nealund Edgerton, Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt.	Blue	Tattoo marks left arm	Sweden	Nykroswall	Baltimore	1880	Andrew
24	"	"	6	No	—	—	— Husband Raeffele Rizzi 377 Royene St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Dk	Blue	scar forearm none	Italy	Opeta Alena	Quebec	April 1907	Vaclavina
25	"	"	16	Yes	1907 transit	Nice	1907 Friend Luigi Schiappacasse 918 Russell St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Bla	Bro	none	Greece	Mitilini	NY	Apl 1907	Anfosi
26	"	"	12	Yes	N.Y.C.	Apl 1906	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Scar right eyebrow	Italy	Messenchese Guglecano	"	Apl 1906	Koenigstein
27	"	"	10	No	—	—	Friend Nessader 28 Watson St. Detroit	"	"	"	" Varicose Veins	"	"	5	2½	"	Blk	Brn	moles beard	Russia	Kilz	St John	April 1905	Chris
28																								
29																								
30																								

G. Ol

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—1504 — E

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Abandoned Domicile 1929. file 113/6/9-2-35						12/7/29 Pd					Left U.S. at Detroit				
1	Rourke	John M.	32		M	M	Automobile Assembler	Yes	Yes	Canadian	Irish	✓ U.S.A.	Detroit	Father, Dennis M. Rourke 101 Pelissier St, Windsor, Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Rourke	Adelle L	27		F	M	Housewife	"	"	"	English	Canada	Amherstburg	Mother, Mrs. Mary Dixon Amherstburg, Ont. Canada	"	"
3	Rourke	Rosalie M.	3	9	"	S	None	No	No	"	Irish	✓ "	"	Grandfather, Dennis M. Rourke 101 Pelissier St, Windsor, Canada	"	"
4	Rourke	Dennis J.	-	6	M	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	same as above	"	"
5	Parker	Elizabeth	40		F	W	Practical Nurse	Yes	Yes	"	Scotch	Left U.S.A. at Port Huron ✓ Detroit Mich		new relation	"	"
6	Warner	Ruby	20		"	S	✓ Clerk	"	"	"	German	Canada	Leamington	Father, Simeon Warner Leamington, Ont., Canada	"	"
7	Dugard	George	44		M	M	Fabricher	No	No	"	English	✓ "	Chatham	Brother, Charles Dugard Chatham, Kent, England	Idaho	Pocatello
8	Dugard	Louisa Ca 19-5-7-11/8/37	46		F	"	Housewife	Yes	Yes	"	"	✓ "	"	Mother, Mary Ann Locke 72 Belgrave St, Leicester, Leicestershire	"	"
9	Dugard	William 8/8/37	5		M	S	Home	No	No	"	"	✓ "	"	Grandmother, Mary Ann Locke Eng same as above	"	"
10	Meloche	Louis	17		"	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	French	✓	Charing Cross	Father, Archie Meloche Charing Cross, Ont. Canada	Mich	Detroit
11	Spencer	Ethel E.	19		F	M	Housewife	"	"	"	Scotch	✓ Left U.S.A.	✓ Detroit	Father, Daniel S. Fraser 172 Grand Ave, Chatham, Ont. Canada	"	"
12	Diemer	Clara L.	17		"	S	Stenographer	"	"	"	German	✓ "	✓ "	Father, Henry Diemer 205 St. Clair St, Chatham, Ont. Canada	"	"
13	Hayes	Mary E.	40		"	M	Housewife	"	"	"	Irish	✓ Canada	Galt-	Brother, Bernard Flood Innismore, Ont. Canada	Ark	Eastside
14	Hayes	Kenneth	8		M	S	Student	"	"	"	✓ "	"	"	Uncle, Bernard Flood same as above	"	"
15	McCantham	Thomas	52		"	"	Farm Laborer	No	No	"	"	✓ Left U.S.A.	at Detroit- Detroit Mich	Wife, Martha McCa Stark Chatham, Ont., Canada	Mich	Detroit
16	Hyde	Robert J.	24		"	"	Clerk	Yes	Yes	"	✓ "	"	Canada	Father, William Hyde Wainfleet, Ont. Canada	"	"
17	Fowler	George	20		"	"	Columbia's Apprentice	"	"	"	"	✓ "	Toronto	Father, William Fowler Peterboro, Ont., Canada	"	"
18	Atkinson	Isabelle C.	37		F	Wd	Domestic	"	"	"	English	✓ "	St Thomas	Father, Isaac Dandy Eagle, Ont. Canada	"	"
19	Atkinson	George W.	15		M	S	Bell Boy	"	"	"	"	✓ "	"	Grandfather, Isaac Dandy same as above	"	"
20	King	Edith V.B.	12		F	S	Student	"	"	"	"	✓	London	Grandfather, Elias Clothier Napier, Ont. Canada	"	"
21	Batcheldor	Melissa	60		"	Wd	Housemaker	"	"	"	✓ "	✓	Wheatley	Son, William Batcheldor Wheatley, Ont. Canada	"	"
22	Tiffin	Dalton A.	21		M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	✓	Owen Sound	Father, William Tiffin Colpoll, Ont. Canada	Ill	Chicago
23	Reinhart	Edward	24		"	S	Fireman Locomotive	"	"	"	German	✓ "	London	Mother, Elizabeth Reinhart New Germany, Ont. Canada	"	"
24	Flack	William H.	35		M	M	Carpenter	"	"	"	English	✓ "	Welland	Father, William H. Flack 143 Colyer to Inman Northing Inman Esq	Mich	Detroit
25	Flack	Alice	35	7	"	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Mother, Mrs. Mary Inman 2 Trinidad Swansea, Eng	"	"
26	Flack	Gladys E.	8		"	S	Student	"	"	"	"	✓ "	"	Grandfather, William H. Flack 143 Colyer to Inman Northing Inman Esq	"	"
27	Crafts	Morley G.	19		M	S	Machinist	"	"	"	"	✓ Left U.S.A.	at Detroit ✓ Detroit Mich	Father, William Crafts Emerald, Ont. Canada	"	"
28	McMann	Elijah	48		"	M	Carpenter	"	"	"	Irish	Canada	Hamilton	Son, Sarfa McMann 347 James St, Hamilton, Canada	"	"
29	Johnston	Amelia A.	23		F	"	Housewife	"	"	"	German	U.S.A.	Detroit Mich	Father, John Stahlbaum Brantford, Ont. Canada	"	"
30	Ingles	Augusta	19		"	S	Student	"	"	"	"	Canada	London	148 Waterloo St, Pittsburg, Ont.	"	"
	NOT USED															

20

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

240

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language, or mental impairment of the kind described by clause (3) of section 2 of the act of May 26, 1906, as amended by act of March 3, 1910?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Embarkation.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
						Cir 157																		
					1909	Mich																		1910
1	Yes	self	25 50	Yes	1910	Detroit	Rented house 1904½ Fort St W. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Fr Brn	Blue	none	Canada	Dut. Belle River	Detroit	Ap 25 1910	D.B.&W.	Apr. 25
2	"	husband	—	No	—	—	— husband	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Brn	Brn	none	"	Dut. Amherstburg	"	"	"	"
3	"	father	—	No	—	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Brn	Blue	none	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	No	—	—	— same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Self	10 W	Yes	1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr 23 1910 Friend Mrs Bert Hane 107 Waterloo Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Gry	Brn	Wears Glasses	"	Dut. E. Williams	"	"	"	"
6	"	"	10 W	Yes	1909	Detroit Mich	Cir 157 Dec 8 1909 Friend Genevieve Adams 99 Bethune St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Medium	Brn	Gry	none	"	Dut. Wheatley	"	"	"	"
7	"	Sister	8 W	No	—	—	— Sister Mrs. Lizzie Bush 253 N Johnston, Pocatello Idaho	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	"	Blue	Tattoo marks Both forearms	England	Middlesex London	St Johns	Ap 22 1907	Lake Erie	S.T. Ry
8	"	Sister in law	—	No	—	—	— same as above Sister in law Mrs Lizzie Bush	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	none	"	Devonshire Dorset	"	"	"	"
9	"	Aunt	—	No	—	—	— same as above Aunt Mrs Lizzie Bush	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Blue	"	"	"	Middlesex London	"	"	"	"
10	"	self	15 W	No	—	—	— same as above Brother William Malcolm — Michigan Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Gel	Scar center forehead	Canada	Dut. Charing Cross	Detroit	Ap 25 1910	M.C.Ry	"
11	"	"	15 00	Yes	3 mos 1910	Detroit	Cir 157 Apr 10 1910 Husband Ernest Spencer 423 Holcomb St Detroit Mich	"	"	"	"	Frequent	"	5	6½	Fair	Brn	Grey	none	"	Dut. Merlin	"	"	D.B.&W.	" 25
12	"	"	20 00	"	1909 1910	"	Cir 157 Apr 23 1910 Friend Peter Fiele 649 Lamed St E. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	3	Dk	Brn	Brn	"	"	Dut. Chatham	"	"	G.T.Ry	" 25
13	Two	"	20 W	"	1904	Port Huron	2 mos Husband William Hayes	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	"	Dut. Petersboro	"	"	C.P.Ry	"
14	"	Mother	—	"	1907	Mich	1907 Cenkalia Ohio Father William Hayes	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	self	180 W	Yes	4 mos 1909-10	Detroit Mich	Cir 157 Apr 20 1910 Bro in law John Vincent 474 Cemeton Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Dk Brn	Gry	Blue	"	Dut. Chatham	"	"	G.T.Ry	"
16	"	"	80 W	"	4 mos 1907	Cleveland Ohio	June 1907 Friend Fred Chandler 878 4th Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Ruddy	Brn	Mole left side neck	"	Dut. Guelph	"	"	"	"
17	"	"	6 W	No	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Brn	Brn	scar upper lip	"	Dut. Peterboro	"	"	"	"
18	"	"	15 W	No	—	—	— Argent Mrs Annie Walling Greenwood Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	"	Blue	none	"	Dut. Southold	"	"	M.C.Ry	"
19	"	Mother	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Brn	Gry	"	"	Dut. St Thomas	"	"	"	"
20	"	self	3 W	No	—	—	— Sister Mrs Rose Forester 4 Cherry St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Dut. Napeen	"	"	D.B.&W.	"
21	"	"	300 00	Yes	1892 1907	remington Detroit Mich	Acct Son Mr Holburn Portsmouth Ohio 466 Central Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Grey	Grey	Mole left eyebrow	"	Dut. Merca	"	Apr 26 1910	W.D.	"
22	"	"	18 00	No	—	—	— Instructor, Barnard McFadden 42nd and Grand Boulevard Chicago	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Lt Brn	"	Scar forehead	"	Dut. Colinsby	"	"	C.P.R.	"
23	"	"	290 W	No	—	—	— Sister Mrs Jessie Schwartz 1807 Wood St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	Hzl	scar forehead	"	Dut. N. Cayuga	"	"	G.T.Ry	"
24	"	"	126 W	No	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brn	Grey	scar right eyebrow	England	Middlesex London	Quebec	May 18 1906	Victorian	"
25	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Dk	Blue	none	"	Dut. Cayuga	"	"	"	"
26	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Fair	"	"	"	Dut. Springfield	"	"	"	"
27	"	self	22 W	Yes	1909 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr 25 1910 Boarding House 1132 Hazelwood St. Detroit Friend James Harris	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Brn	"	"	Canada	Dut. Kingsville	Detroit	Apr 26 1910	D.B.&W.	"
28	"	"	23 W	No	—	—	— 353 Colgrove Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk Brn	Gry	"	"	Dut. Hamilton	"	"	M.C.R.	"
29	"	"	10 W	Yes	Detroit 1910	Mich	Cir 157 Apr 26 1910 Friend John Johnston 726 Monroe Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Brn	scar left side Chin	"	Dut. Guelph	"	"	"	"
30	"	"	No	No	—	—	— ~~Same as Mother~~ 66 Michigan Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Dk Brn	"	None	"	"	"	"	"	"

G. Ole

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16. 11—1894. Class E. PORT OF Detroit March

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cowell	Milton	26	M	M	Machinist	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Brantford	Wife Mary Elizabeth Milton, East of P.O. Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Lewerick	Harriet	32	F	S	Self Operator	"	"	"	English	✓	"	Father John Lewerick, 35 Chenge St. Windsor Ont.	"	"
3	Hoffman	Conrad K.	38	M	M	Foreman	"	"	"	German	✓	"	Father John Hoffman, Natalbe, Ont. Canada	"	"
4	Hoffman	Augusta	38	F	"	Housewife	"	"	"	"	✓	"	Father Michael Lutzyn, Frog St. Berlin Ont. Canada	"	"
5	Hoffman	Frank A.	17	M	S	Student	"	"	"	✓	✓	"	Grandfather John Hoffman, Natalbe, Ont. Canada	"	"
6	Hoffman	Louise S.	15	F	"	Student	"	"	"	"	✓	"	" "	"	"
7	Hoffman	Arthur A.	13	M	S	Student	"	"	"	"	✓	"	" "	"	"
8	Hoffman	Joseph C.	11	M	S	Student	"	"	"	"	✓	"	" "	"	"
9	Wood	Mary J.	25	F	M	Housewife	"	"	"	Irish	✓	"	Walkerville	Father Michael Cassidy, Guyuga, Ont. Canada	Mich	Randolph
10	Wood	Rosslyn E.	4	F	S	none	yes	yes	"	"	✓	"	"	Grandfather Michael Cassidy, Same as above	"	"
11	Wood	Carman M.	3	M	S	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
12	Stewart	Maud E.	24	F	S	Domestic	yes	yes	"	"	✓	"	London	Father William Stewart, 169 Erie St. Stratford Ont. Canada	Mich	Detroit
13	Hutchinson	Benjamin	27	M	S	Machinist	"	"	"	"	✓	"	Walkerville	Father Thomas Hutchinson, Coalgreaghen Woodport Enlaughton, County Leitrim, Ireland	"	"
14	Clarke	Albert E.	33	M	S	Farmer	"	"	"	English	✓	"	Dresden	Vancouver Isl. B.C. Canada	"	"
15	Bliss	George S.	51	M	M	Decorator	"	"	"	German	✓	"	Windsor	Father Louis Charlton, Tottenham, Ont. Canada	"	"
16	Bliss	Emily J.	47	F	"	Housewife	"	"	"	"	✓	"	"	Father Simon Connell, Tynagh, Ont. Canada	"	"
17	Bliss	Florence W.	13	"	S	Student	"	"	"	"	✓	"	"	Grandfather Simon Connell, Same as above	"	"
18	Bliss	Clarence E.	9	M	S	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
19	Bliss	Marjorie M.	5	F	S	none	no	no	"	"	✓	"	"	"	"	"
20	Heaman	Clarence	17	M	S	Student	Yes	Yes	"	English	Left as at Detroit USA	Detroit Mich	Uncle Wm Heaman, 540 Queen St. London, Ont. Can.	"	"
21	Heaman	Amy	22	F	S	Dressmaker	"	"	"	"	Canada	Collingwood	"	"	"
22	Mathers	Ezra W.	27	M	M	Machinist	"	"	"	English	Left as at Detroit USA	Detroit, Mich	Father David Mathers, Park Hill, Ont. Canada	"	"
23	Mathers	Ada	19	F	M	Housewife	"	"	"	"	Canada	W.M. Gillies	Father George Saunders, W. McGillivary Ont. Canada	"	"
24	Foster	Fred	20	M	M	Mechanic	"	"	"	"	Left as at Detroit USA	Detroit, Mich	Father Augustus Foster, London, Ont. Can.	"	"
25	Foster	Ruby May	17	F	M	Housewife	"	"	"	Irish	"	"	Father James Watson, Wheatley, Ont. Can.	"	"
26	Hounan	James	19	M	S	Machinist	"	"	"	Scotch	Canada	Galt	Father Joseph Hounan, Galt, Ont. Can.	"	"
27	Brundritt	James S.H.	17	M	S	Laborer	"	"	"	English	"	Blenheim	Father Fred. Brundritt, Blenheim, Ont. Can.	"	"
28	Crown	Eli	26	M	S	Painter	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Father Jos. Crown, 258 E. Ontario St. Montreal, Can.	Ill	Chicago
29	Marsden	Russell	21	M	S	Labourer	"	"	"	Dutch	"	Belleville	Father Richard A. Marsden, Belleville, Ont. Can.	Mich	Detroit
30	Emery	Laura	25	F	M	Housewife	"	"	"	Irish	Landed for Registry USA	Detroit, Mich	Father Thos. Fitzgerald, 164 Erie St. Stratford, Ont. Can.	"	"

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

37

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

241

MONTH OF May 24, 1910

Class 2.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION SERVICE			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by himself or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition, mentally and physically, as far as can be determined by inspection, and whether deformed or crippled, and if so, from what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Final Destination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	46	no	no	no	Cousin Wm Jones 908 16th St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6½	Dk	Blk	Brn	Moles right cheek	Canada	Caledonia Ont	Detroit	Apr 26 1910	SS Cymric	
2	"	"	15	no	"	"	Friend Howard S Roberts 63 Grand St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	boy	blue	none	"	Bradford Ont	"	"	"	"
3	"	"	40	yes	6 mos 1907	Detroit Mich	Rented Home Mrs H McDougall Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Gray	"	Port Arthur Scar Left Cheek	"	Ont Waterloo	"	"	"	D B & W
4	"	Husband	—	"	6 mos 1907	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	Brn	none	Germany	W Prussia	N.Y.	1888	Umbria	"
5	"	Father	—	"	6 mos 1907	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Wart Left Hand	Canada	Ont Berlin	Detroit	Apr 26 1910	D B & W	"
6	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	"	"	Ont Waterloo	"	"	"	"
7	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Ont Guelph	"	"	"	"
9	"	self	100	no	—	—	— Husband Carman Wood Randolph Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Brn	Grey	"	"	Ont Cayuga	"	"	"	"
10	"	Mother	—	no	—	—	— Father Carman Wood same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont Brandon	"	"	"	"
12	"	self	20	yes	4 mos 1904	Buffalo N.Y. Chicago Ill July 1904	Sister Mrs George Henry 1005 Grand River Av. Detroit.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Brn	Brn	"	"	Ont Victoria	Detroit	"	D B & W	"
13	"	"	20	no	—	—	— Boarding House 74 Grand Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Brn	Blue	scar right Hand	England	Eng Nottinghamshire	Quebec	Aug 9 1907	Victorian	"
14	"	"	170	yes	1898 Colorado 1897 Jan	Den 1897 May	Friend Walter N Clerk 1403 McElliot Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	scar nose	England	Eng Nottinghamshire	Quebec	Aug 9 1907	Victorian	"
15	"	"	250	"	1889 Detroit 1892 Mich	May 1892	Rented Home 597 W Warren St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Grey	Blue	Deformity middle right finger	Canada	Ont Mt Salem	Detroit	Apr 26 1910	D B & W	"
16	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Brn	Brn	none	"	Ont Wiarton	"	"	"	"
17	"	Father	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Ont Brandon	"	"	"	"
18	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	Hazel	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
20	"	self	2	yes	10 mos 1909-10	Detroit Mich	Cir #7 Mar 27-10 Father James Hegeman. Co Knickerbocker Hotel Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Brn	Brn	"	"	Ont Alexander	"	"	G B Ry	"
21	"	"	28	"	1896-1901 Superior 1904 Detroit 1909 Mich	Europe 1901 Cir 157 Nov 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ont Londesboro	"	"	"	"
22	"	"	70	"			Rooming House 88 Baltimore Av W. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Grey	Blue	"	"	Ont Park Hill	"	"	D B & W	"
23	"	Husband	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	4	11	Ruddy	Gr	"	"	"	Ont McGillivray	"	"	"	"
24	"	self	150	yes	3½ mos 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr 25-1910 Own home 647-31st St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Brn	Brn	"	"	Ont Renwick	"	"	Mar 8	"
25	"	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	four months pregnant	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	self	11	no	—	—	— Friend St. Sibley 56 Baker St. Detroit, Mich	"	"	"	"	Good	"	5	10½	"	"	"	"	"	Galt	"	"	"	"
27	"	"	7	no	—	—	— Friend John Gardner, 104 John R. St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Brn	Blue	"	"	Blenheim	"	"	"	"
28	No	"	8	no	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Brn	Blue	Cross eyed	"	Montreal	"	"	"	"
29	Yes	"	31	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	Fallow	"	Gr	Scar forehead	"	Quebec	"	"	"	"
30	"	Husb	28	yes	3 mos 1910	Detroit Mich Niagara Falls	Cir 157 Own home 1005 Grand River Av. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Brn	Wears glasses	"	Quebec	"	"	"	"

E. Clint

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan

SHEET NO. 17

11—1894 "E"

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Reever	Deborah J.	40		F	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Gue. Waltham	Mother, Mrs. David Reever	Mich	Eau Claire
2	Dodds	Maud R.	24		"	"	Clerk	"	"	"	"	"	Chatham	Waltham, Quebec, Canada. Mother, Annie Dodds	"	Detroit
3	Chappeus	Joseph F.	24		M.	S	Teamster	"	"	"	French	"	Windsor	183 Thames St. Chatham Ont. Canada. Father, Benjamin Chappeus	"	Pontiac
4	Rollinson	William E.	27		M.	S	Machinist	"	"	"	English	"	St Thomas	174 Wyandotte E. Windsor Canada. Father, John Rollinson	"	Minneapolis
5	Reid	Thomas J.	27		"	S	"	"	"	"	Scotch	"	Windsor	24 Granford St. Chelford Ont. Canada. Mother, Mary J. Reid	Minn	Minneapolis
6	Shaw	Ray G.	27		M.	M.	Insurance Agent	"	"	"	Irish	"	Chatham	28 Wyandotte St E. Windsor, Canada. Father, Wesley Shaw	Mich	Detroit
7	Shais	Louise M.	22		F.	"	Housework	"	"	"	German	"	"	36 Wellington St. Chatham Ont. Canada	"	"
8	Shaw	Alonzo L.	9		M.	S	Son	No	No	"	Irish	"	"	no relatives. Grandfather, Wesley Shaw 36 Wellington St. Chatham Ont. Canada	"	"
9	Morgan	Bruce E.	19		M.	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	English	"	Chatham	Father, Denny Morgan Chatham, Ont. Canada	Pa	Duquesne
10	Gow	Lena	29		F.	S	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	Wallacetown	Father, John R. Gow Wallacetown, Ont., Canada	Mich	Detroit
11	Krouse	Nellie	53		"	M.	Housework	"	"	"	"	"	Windsor	no relatives	N.D.	Hannah
12	Wood	Emily	25		F.	S	Nurse	"	"	"	English	"	Aylmer	Mother, Sarah C. Wood Elm St., Aylmer Ont., Canada	Ills	Chicago
13	Wolf	Frank	32		M.	S	Cheesemaker & Farmer	"	"	"	German	"	Ellenburg	Father, Michael Wolf Ellenburg, Ont., Canada	Wis	Dodgeville
14	Green	Mamie S.	29		F.	"	Telephone Operator	"	"	"	English	"	Hillsburg	Father, James Green Hillsburg, Ont. Canada	Mich	Detroit
15	Fraser	Anna	26		"	M.	Housework	"	"	"	Irish	Left U.S. at Detroit Mich	Chatham	Husband, John Fraser King St., Chatham, Ont., Canada	"	"
16	Jones	Sep.	39		M.	M.	Carpenter	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit Mich	Wife, Sarah Jones 11 Jeffrey St., Chatham Ont. Canada	"	"
17	Galloway	Walter W.	22		"	"	Fireman Stationary	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Nelson Galloway Galetown, Ont., Canada	"	"
18	Coulliffe	Arleigh	25		"	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	"	Father, Fred Coulliffe Tunnorith, Ont., Canada	"	Lansing
19	Casey	John D.	21		"	"	Boot Fitter	"	"	"	Irish	"	"	Father, William Casey Bridgetown, Ont. Canada	"	Detroit
20	Harlis	Mary A.	65		F	Wd.	None	"	"	"	Scotch	Canada	Woodstock	Daughter, Alice Davis Woodstock, Ont. Canada	Ohio	Gleindale
21	Davis	Herbert J.	19		M.	S	Student	"	"	"	Irish	"	"	Father, John Davis Woodstock, Ont. Canada	"	"
22	Springett	Adele M.	24		F.	M.	Housework	"	"	"	French	"	Windsor	Father, James Rochelleau 99 Caron Ave. Windsor Ont. Canada	"	Toledo
23	Warren	Charles F.	45		M.	M.	Farmer	"	"	"	English	"	Lethbridge	Wife, Harriet Warren. Eyling, Ont., Canada	Mont	Keene
24	Warren	Louisa	15		F.	S	Student	"	"	"	"	"	"	Mother, Harriet Warren	"	"
25	Warren	John	11		M.	S	"	"	"	"	"	"	"	same as above	"	"
26	Warren	Thelma	4		F.	S	Home	No	No	"	"	"	"	"	"	"
27	Cook	William H.	33		M.	M.	Physician & Surgeon	Yes	Yes	"	"	"	Toronto	wife, Minnie E. Cook	"	"
28	Gage	Lillian B.	21		F.	S	Nurse	"	"	"	"	Left U.S. at Detroit	St Catharines	Teddy, Ont., Canada Mother, Elizabeth Gage	Mich	Detroit
	Laporte	Amelia	20		"	S	Stenographer	"	"	"	French	Left U.S.A. at Detroit	Detroit Mich	Newbury, Ont. Canada Father, Orlin Laporte	Ills	Chicago
	Laporte 11095 1192	Leon	22		M.	S	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Drysdale, Ont. Canada	Mich	Detroit
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ENDORSED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

242

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~ Class E.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible] IMMIGRATION [illegible]			
															25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether altho paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a person or persons, or [illegible] [illegible] [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

3
3
2
17
4

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 "E" 11—1504

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deserted	Alice Pearl Bayliffe Williams	Pearl	18	F	M.	Domestic	yes	yes	Canada	English	Canada	Chatham	Mother Mable Bayliffe 33 Duke St. Chatham Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Arnold	James F.	23	M	S	Photographer	"	"	"	"	"	London	Mother Emily Arnold 140 St. Joseph Rd. So. London Eng	"	"
3	Kennedy	Elizabeth W.	36	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Toronto	Father Robert Kendall 260 Bond Ave Toronto Can	"	Pontiac
4	Chaffee	John S	45	M	"	Bookmaker	"	"	"	French	"	Beauport	Wife Caroline Chaffee Beauport Quebec Can	Ill	Chicago
5	Latouche	Joseph	22	"	S	Fisherman	"	"	"	"	"	Beauport	Father Pierre Latouche Beauport Can	"	"
6	Ross	Andrew J.	43	"	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Newlicard	Mother Susan Ross South Rodeau Can	Mich	Detroit
7	Wilson	Agnes M.	25	F	M	Housewife	"	"	"	English	"	Woodstock	Bro. Ernest Rochelt 3rd Front Hotel Woodstock Canada	"	"
8	Wilson	Dorothy E	3	3	"	S	none	no	no	"	"	"	Uncle Ernest Rochelt Same as above	"	"
9	McPherson	Harry A.	26	M	S	Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	New Glasgow N.S.	Father James McPherson 7 Bonsecours Pointe Claire Que	"	"
10	McKenzie	John J.	43	"	M	Stone Mason	no	no	"	Irish	"	Dundee	Wife Sarah McKenzie Rutherglen nr. Dundee Canada	Ill	Chicago
11	Moir	Clarence	19	"	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	St. Marys	Father Archie Moir St. Marys Ont. Canada	Mich	Flint
12	Crawford	Myron J.	19	"	M	"	"	"	"	"	"	Cardinal	Wife Emma Crawford Cardinal Ont. Canada	"	Detroit
13	Shaw	Alfred E.	24	"	S	Physician	"	"	"	English	"	London	Father Frank R. Shaw White Oak Ont. Canada	"	Jackson
14	Mooney	Francis E.	17	"	"	Office Boy	"	"	"	Irish	"	Windsor	Mother Mrs. Margaret Mooney 129 Belleview St. Windsor Canada	"	Detroit
15	Loughlin	John	28	"	S	Iron Moulder	"	"	"	"	"	"	Mother Jane Loughlin 25 Caterham St. Windsor Canada	Ills	Rockford
16	Martin	Cecil B.	30	M	M	Machinist	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Wife Rebecca Martin Sherbrooke Quebec Canada	Mich	Detroit
17	Pollard	Joseph E.	25	"	M	"	"	"	"	English	"	"	Wife Florence A Pollard Orchard Lodge Tempsley Chapmans Dep.	"	"
18	Brannigan	Mary A. E.	25	F	M	Cook	"	"	"	French	"	Walkerville	Father Isadore Belanger Sandwich P.O. Ont. Canada	"	"
19	Brannigan	Mary E. B.	5	"	S	None Born in Walkerville	no	no	"	Irish	"	"	Grandfather Isadore Belanger Same as above	"	"
20	Gaskell	William	45	M	M	Farmer	yes	yes	"	English	"	Guelph	Brother Dion O'Boyle	"	"
21	Gaskell	Mary	34	F	"	Housework	"	"	"	Irish	"	"	Dryden Ont. Canada	"	"
22	Mansell	James L.	25	M	S	Painter	"	"	"	English	"	Oshawa	Father James Mansell Oshawa Ont. Canada	"	"
23	Rusling	James D.	22	"	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father John F. Rusling 126 Dundas St. East Toronto Canada	"	"
	Patterson	Claude P.	25	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	C.B. Sydney	Father William Patterson Sault Ste Marie, Ont. Canada	Ind	Gary
	Rondfoot-	Peter	22	"	"	Machinist	"	"	"	"	"	Montreal	Father Duncan Rondfoot- 17 Centre Grove St Henri Que Canada	Mich	Battle Creek
	Sample	George R.	22	"	"	Farmer	"	"	"	Irish	"	"	Father George Sample 22 Prospect Point St Charles Montreal Canada	"	"
27	Jago	Robert H.	32	"	S	Painter	"	"	"	English	"	Brantford	Father James Jago Lakeside Rd. Ollivier Cornwall Eng	"	Detroit
	Jones	Arthur R.	17	10	"	S	Laborer	"	"	"	Welch	"	Chatham	Brother Richard Jones 44 Forest St., Chatham Canada	"	"
	Jones	Cedric C.	15	10	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Ferguson	Alexander	30	"	S	Physician	"	"	"	Scotch	"	Richmond Que	Has Relatives	"	Detroit
	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

t 2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

243

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class 2.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1910
1	Yes	Self	17	No	1908	Detroit Mich	Friend, John McKie Jr. 348 Belvidere St Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	5¼	Med	Brn	Gry	none	Canada	Ont London	Detroit	Apr 28 1910	Wab Ry	Apr. 28
2	"	"	4.00	Yes	1910 3 mo	Mich	Friend Frank Milligan																		
					Now	Canada	Sister																		
3	"	"	100.00	No	1905	Detroit Mich	Switchman MC RR	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	bro	blue	"	"	Mount Bridges Canada	"	Apr 28 1910	W&D	" 28
							To Friend Mrs Jas Mackeith																		
4	"	"	25.00	Yes	24 yrs 1898 1900	Chicago Ill	167 Bagley St Contact Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	Ruddy	blue	"	England	Yorkshire	Montreal	Nov 1880	2nd Cabin Saxonia	" 28
							To Brother Louis Schafran																		
5	"	"	75.00	No	—	—	Dallon Place Se Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	gr	grey	Scar right Cheek	Canada	Beauport	Detroit	Apr 28	G.T.R	" 28
							To Uncle Alfonse Lalonde																		
6	"	"	25.00	No	—	—	284 West Polk St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ddk	bro	bro	none	Canada	Beauport Beads Rapids	"	" 28	"	" 28
							Friend Thomas Taylor																		
6	"	"	25.00	No	—	—	944 Larned St E Detroit	"	"	"	"	"	"	6½	Ruddy	gr	gr	none	"	"	"	" 28	G.T.R	" 28
							Husband Harry Wilson																		
7	"	"	20	Yes	1905 1909	Detroit Mich	458 16th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Blue	Mole on Chin	England	Lancashire Lawton	Montreal	1887	unknown	"
							Jackson Harry Wilson																		
8	Mother		—	"	1907 1909	" " "	Same as above	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	none	Canada	Ont Sarfield	Detroit	Apr 28 1910	G.T.Ry	"
							Cousin Mrs Mary Reed																		
9	"	Self	30	No	—	—	56 Roosevelt Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	"	Tatoo Eff. bro right Chest	Scotland	Renfrewshire Paisley	Quebec	May 20 1907	Northwest	"
							No address																		
10	"	"	30	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gry	none	Canada	Quebec	Detroit	Apr 28 1910	C P Ry	"
							Cousin Wesley Throbolton																		
11	"	"	16	No	—	—	Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dsk	Brn	Brn	"	"	Ont St Marys	"	"	G.T.Ry	"
							Cousin Miss Mary Ellis																		
12	"	"	2	No	—	L.P.C.	478 N Lipsett St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Blue	"	"	Ont Simpson	"	"	"	"
							Jackson City Hospital																		
13	"	"	25	No	—	—	Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dsk	Brn	Brn	"	"	Ont N by E Ark	"	"	"	"
							Uncle Jo Ouellette																		
14	"	"	20	No	—	—	883 Third Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Brn	Blue	Two moles Eff. Cheek	"	Ont Mandaton	"	Apr 29 1910	D.B.&W.	"
							Clerk Hotel																		
15	"	"	6	No	—	—	Rockford Ill	"	"	"	"	"	"	6	1/2	Dsk	"	Brn	Tip all fingers Index 2 Mole Eff Neck	"	Ont Brandon	"	"	"	"
							No address																		
16	"	"	25	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Li.	Blue	2 Scars forehead Scar palm hand	"	Sherbrooke Shefford	"	"	G.T.Ry	"
							No address																		
17	"	"	95	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	Brn	Gry	Deformed left finger 4th	England	Lancashire Altringham	Montreal	Oct 6 1907	2d cab. Lusitania	"
					1902-05 Mich Ch 157																				
18	"	"	1	Yes	1904-07 Criminal Detroit 2 yrs		Friend Miss Lyons	"	"	"	"	Criminal	"	5	3	Fair	"	Blue	none	Canada	Ont Sandwich E	Detroit	Apr 29 1910	W.V.D.	"
					1907-09 Mich 1 yr		30 Elizabeth Av E Detroit																		
19	"	Mother	—	"	1905-09 Detroit Mich 1907-09 L.P.C.		" " "	"	"	"	"	L.P.C.	"	—	-	"	"	Brn	none	"	"	"	"	"	"
							Rented Home																		
20	"	Self	200	No	—	—	966 Greenwood av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Gry	Blue	"	England	Lancashire Southport	Quebec	June 1890	London	"
							" " "					Slight Stiff Index													
21	"	Husband	—	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dsk	Gry	Brn	"	Canada	Ont Oshawa	Detroit	Apr 29 1910	G.T.Ry	"
							Friend Leonard Cole																		
22	"	Self	7	No	—	—	137 Clay St Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Ruddy	Brn	Gry	Mole left Cheek	"	"	"	"	D.B.&W.	"
							Friend Mr Will Cranston																		
23	"	"	2	No	—	—	157 Concord av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Dsk	Def Brn	Brn	Mole right Cheek	"	Ont Ingersol	"	"	"	"
					5 Mo Ben Mills Ft.																				
24	"	"	1	Yes	1906 Criminal Ft.		Friend William Stickley	"	"	"	"	Criminal	"	6	7	Fair	Brn	Blue	scar nose	"	Ont Hensall	"	"	C P Ry	"
					1893 Fort Wayne 1916		Cousin Mrs Mary Mills Gary In																		
25	"	"	9	"	1898 Fort Wayne 1898		Friend John Hume	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Hz Brn	Gry	none	Scotland	Dundee	Unknown	1890	Unknown	"
					A.C.L.		Battle Creek Mich																		
26	"	"	6	No	—	A-C.L.	Friend John Hume	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	"	scar left hand	Canada	Ont Lewis	Detroit	Apr 29 1910	D.B.&W.	"
							Battle Creek Mich																		
27	"	"	10	Yes	1909 Detroit Mich 1910		Friend Herbert Haycock 77 Canada St Detroit Mich	"	"	"	No	"	"	5	9	"	"	Hazel	Scar forehead	England	Cornwall Callington	Halifax	May 1907	Cedric	"
							Sister Mrs Thomas Darby					Color Eyes													
28	"	"	1	No	—	L.P.C.	19 Perkins Av Delray Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dsk	Brn	Brn	none	Canada	Ont Ravenside	Detroit	Apr 30 1910	D.B.&W.	"
29	"	Brother	—	No	—	Under 16 Yrs.	" " "	"	"	"	"	Good	"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
							Friend Dr N.S. McDonald																		
30	"	Self	25	No	—	—	Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Brn	Blue	"	"	Ont Dunbarton	"	"	"	"

F. Clerk Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 "E" 21—1504

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Blood	George M.	31		M	M	Printer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	London	Brother Frank Blood Dyndon St. London Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Blood	Elizabeth	34		F	"	Housewife	"	"	"	German	"	"	Father Francis Rheinhart Mildmay Ont. Canada	"	"
3	Blood	George M.	6	10	M	S	Student	"	"	"	Scotch	"	"	Grandfather Francis Rheinhart same as above	"	"
4	Blood	Charles L.	4	9	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Blood	John R.	2	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Moore	Grace E.	33		F	M	Housewife	yes	yes	"	English	"	Petrolia	Brother George D. Simpkins 8 Clarkstown St. Bromley London Eng	"	"
7	Moore	alice M.	17		"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	aunt Mary A. Fulton Petrolia Ont. Canada	"	"
8	Moore	Madelyn C.	14		"	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Moore	Frederick G.	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Moore	Robert C.	3		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Moore	Albert E.	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Sarah Mitchell	"	"
12	Luke	Elizabeth	38		F	M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Thamesville	Thamesville Ont. Canada	Ohio	Cleveland
13	Luke	Reginald	9		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Grandmother Sarah Mitchell same as above	"	"
14	Hessey	James J.	44		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	Windsor	Brother Robert Hessey Petrolia Ont. Canada	Ind	Elkhart
15	Hessey	Letha	32		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father James May Essex Ont. Canada	"	"
16	Hessey	Hazel M.	14	8	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Grandfather James May same as above	"	"
17	Hessey	James C.	6	10	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Hessey	Albert A.	4	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Ellis	Vera B.	21		F	S	"	"	"	"	"	"	Petrolia	Father George Ellis Petrolia Ont. Canada	Mich	Jackson
20	Smith	David A.	46		M	S	Watchmaker	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Brother Jane Smith 251 McNab St. N. Hamilton Ont.	Ill.	Chicago
21	Webb	Emmis V.	28		F	M	Housewife	"	"	"	English	"	"	no relation	"	"
22	Jones	George L.N.	48		M	M	Operator Creamery	"	"	"	Irish	"	Aylmer	no relation	"	"
23	Jones	Adelaide E	49		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother Albert Patterson 59 McCaul St. Toronto Canada	"	"
24	Jones	Arthur W.	12		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Uncle Albert Patterson same as above	"	"
25	Butler	Elmer	23		M	M	Electrician	"	"	"	German	"	Kingsville	Wife Genevieve Butler Kingsville Ont. Canada	"	"
26	Rumnacles	Arthur	43		"	"	Farmer	"	"	"	English	"	Galt	Brother Samuel Rumnacles Brumpsile Suffolk England	"	"
27	Poole	Harry W.	32		"	"	Jeweler	"	"	"	"	"	Toronto	Wife Esther Poole Lewisham London England	"	"
28	Strode	Isabel F.	18		F	S	Waitress	"	"	"	"	"	Visit.	Father [illegible] Ont. Canada [illegible] Port. Can.	"	"
	[illegible]	George W.	29		M	M	Baker	"	"	"	Scotch	Canada	Hamilton		"	"
	[illegible]	Carrie A.	29		F	M	Wife	"	"	"	Irish	"	"	No relatives	"	"
	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

64

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN [illegible] IS ADMISSIBLE
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

244

MONTH OF May 24. 1910, ~~190~~

Class E.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, friend, or by any corporation, firm, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and able to read some language? If not, why not?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of Ry.	Ex.
1	Yes	self	50	no	—	—	—	Friend William Yager 610 Lincoln Av. Detroit	no	no	no	no	Good	no	6	1	Dark	Dk	Gy	none	Canada	Ont London	Detroit	Dec 26 1910	G.T.Ry	Agt
2	"	Husband	—	yes	1891	Detroit	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brn	"	"	Ont McKillop	"	"	"	"	"
3	"	Father	—	no	1899	Mich	1899	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Dk	Blue	"	"	Ont London	"	"	"	"	"
4	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Dk	Dk	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	20	no	—	—	—	Husband John T. Moore 71 8th Ave. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	England	Kent-Chatham	Quebec	Sept 1907	Dominion	"
7	"	Step Mother	"	no	—	—	—	Father John T. Moore same as above	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Canada	Ont Petrolia	Detroit	Dec 30 1910	G.T.Ry	"
8	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Mother	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	England	Middlesex Westbrow	Quebec	Sept 1907	Dominion	"
10	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Ont Petrolia	Detroit	Dec 30 1910	G.T.Ry	"
11	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Self	15	no	—	—	—	Husband John Lake 3315 Hennepin Rd. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Dk	Blue	"	"	Ont Thamesville	"	"	"	"	"
13	"	Mother	—	no	—	—	—	Father John Lake same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Red	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	self	35	yes	1895 1903	Toledo Ohio	1903	Boarding House 501 Lyon St. Elkhart Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Blue	"	"	Ont Toronto	"	"	O.B.&W.	"
15	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brn	"	"	Ont Orono	"	"	"	"	"
16	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt	Blue	"	"	Ont Petrolea	"	"	"	"	"
17	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	Brn	"	"	Ont Walkerville	"	"	"	"	"
18	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	self	20	no	—	—	—	Uncle Chas. Lenstenmier Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue	"	"	Ont London	"	"	M.C.R.	"
20	"	"	158	yes	2 mo 1898	Port Angeles Wash	1898	Friend, Dr. Lindlahr 525-529 Ashland Blvd Chicago Husband Harold Webb	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	Dk	Gy	"	"	N.B. St Stephen	"	"	"	"	"
21	"	"	9	no	—	—	—	3012 Woodward Highland Park	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dk	Hazel	"	England	Worcestershire Hanley in the Elms	Quebec	Sept 12 1907	Allan	"
22	"	"	95	no	—	—	—	Sister in Law Mrs. Chas McGowan Mich	"	"	"	"	Defcnd Right Hand	5	9	"	Gy	Dk	"	"	Ireland	Dublin	"	1879	Londonair	"
23	"	Husband	—	no	—	—	—	same as above	"	"	"	"	Good	no	5	7	Fair	Wht	Blue	"	Canada	Ont Tecumseh	Detroit	Dec 30 1910	M.C.R.	"
24	"	Father	—	no	—	—	—	Aunt Mrs. Chas McGowan same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dk	"	"	"	Ont Ingersoll	"	"	"	"	"
25	"	self	9	no	—	—	—	Boarding House 65 Perry St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Dk	Br	scar right eyebrow	"	Ont [illegible]	"	"	"	"	"
26	"	"	20	no	—	—	—	Rented Rooms, 1301 Jefferson Ave, E. Detroit Mich	"	"	"	"	Defcnd Left hand ✓	5	10	Ruddy	Brn	Blue	none	England	Cumberland Penrith	Quebec	May 1907	Allan	"
27	"	"	40	yes	6 mos 1907	Jackson Miss Tampa, Fla Port Huron Mich	Aug 1907	Friend James Geary 553 Conhoun ave 5th and Detroit Mich Employed at	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	Auburn	"	"	"	Middlesex London	Montreal	July 1906	Dominion	"
28	"	"	70	yes	1909-1910	Detroit Mich	Called for inquiry	Brunswick Hotel, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn	"	"	Canada	Ont Owen Sound	Detroit	Dec 2 1910	G	"
29	"	"	130	"	1903-1906	"	Nov 1906	Brother Louis Fred Buchanan 260 Trumbull Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Br	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Head	—	"	1880-1906	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	"	"	USA	[illegible]	[illegible]	"			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1 13
1 4
1 4
1 2
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20 "E"

11—1504

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Trumpf	Phos H.	44	-	m	m	Farm Carpenter	yes	yes	Canada	English	✓Canada	St. Thomas	wife—Jessie Trumpf, No. 1 Bermuda	Mich	Detroit
2	Brown	John A.	35	-	m	s	Farmer Labourer	"	"	"	✓Scotch	✓ "	St Thos	Mother Grace Brown, 189 Markham St. Toronto Canada	"	"
3	Robertson	Robert-	31	-	m	m	Laborer	"	"	"	✓	✓ "	✓ " London	no relations	"	"
4	Robertson	Katherine	31	-	f	w	Housewife	"	"	"	English	✓	✓ "	no relations	"	"
5	Henry	James W.	32	-	m	s	Sailor	"	"	"	Scotch	✓U.S.A.	✓ Detroit	Father John A. Henry Belton Ont. Canada	"	"
6	Strong	Edward	20	-	"	s	Farm Laborer	"	"	"	English	Canada	Belton	Father Edgar Strong Beaumont Cumberland Co Carlisle Eng	"	"
7	Moore	John W	26	-	m	s	Laborer	"	"	"	✓Irish	✓ "	Windsor	Mother Maggie Moore New Blinn Co. Mayo Ireland	"	"
8	Lewis	William	54	-	m	m	Baker Retired Farmer	"	"	"	✓	✓ "	✓ "	Wife Ellen Lewis 14 Gillham St., Windsor, Ont. Canada	"	"
9	Clary	Margaret M.	20	-	f	s	Domestic Work	"	"	"	"	✓ "	Egmondville	Father Bryan Clary Egmondville, Ont. Canada	"	"
10	Johnston	John	24	-	m	m	Carpenter	"	"	"	"	✓U.S.A.	✓Detroit Mich	Father James Johnston Croston, Ont. Canada	"	"
11	Craig	Meda	27	-	f	m	Housewife	"	"	"	English	Canada	St Thomas	Father Thomas Toronto Brigden, Ont., Canada	"	"
12	Craig	Cecil	8	-	m	s	Student	"	"	"	Irish	✓ "	" "	Grandfather Thomas Toronto same as above	"	"
13	Craig	William R.	7	-	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	" "	"	"	"
14	Phelan	Anna L.	20	-	f	s	Domestic	"	"	"	"	✓ "	Blythe	Father William Phelan Blythe, Ont. Canada	"	"
15	Norman	Thomas H.	38	-	m	m	Clerk	"	"	"	English	USA	Detroit Mich	Brother Frederick S. Norman Ruthven, Ont. Can.	"	"
16	Norman	Theresa M	30	-	f	m	Wife	"	"	"	Scotch	✓U.S.A.	✓Detroit, Mich	Father James Cullen Leamington Ont Can	"	"
17	David	Mary J.	48	-	"	m.	"	"	"	"	German	Canada	Chatham	Brother George Birch Kingsville, Ont. Canada	"	"
18	Phillips	William E.	27	-	m	m	Baker	"	"	"	✓Irish	✓ "	London	Father William Phillips 703 William St. London, Canada	"	"
19	Phillips	Annie E.	27	-	f	w	Housework	"	"	"	English	✓ "	"	Father John Scoyne Tecumseh Ont. Canada	"	"
20	Phillips	Eva M.	3	1	"	s	none	no	no	"	Irish	✓ "	"	Grandfather William Phillips 703 William St. London, Canada	"	"
21	Wynne	James A.	32	-	m	m	Brakeman G.T.R.	yes	yes	"	"	✓ "	Smiths Falls	Wife, Lizzie Wynne Smiths Falls, Ont. Canada	Mich	Shell Lake
22	Bowen	Frederick W.	21	-	"	s	Engineer Operator	"	"	"	Scotch	✓ "	London	Father Daniel W. Bowen 825 Richmond St. London, Canada	Mich	Detroit
23	Coltrill	Sandy	24	-	m	s	Cutter Miller	"	"	"	English	✓U.S.A.	✓ St. Detroit Detroit Mich	Father Compton Coltrill Collingwood, Ont. Canada	"	"
24	Payne	William G.	32	-	m	m	Baker Foreman	"	"	"		Canada	Windsor	no relations	"	"
25	Payne	Rose M.	24	-	f	"	Housekeeping	"	"	"	German	✓ "	"	no relations	"	"
26	Payne	Emma.	7	-	"	s	Student	"	no	"	English	✓ "	"	"	"	"
27	Campbell	Jerrold D.	17	-	m	s	"	yes	yes	"	Scotch	✓ "	Ridgetown	Father Alex M. Campbell 194 Ann St. London Ont. Canada	"	"
28	Seguin	Joseph A.	21	-	"	s	Laborer	"	"	"	French	✓U.S.A.	✓ Detroit Mich	Father Joseph Seguin Chatham Ont. Canada	"	"
[illegible]	[illegible]	Eduard.	43	-	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	Left U.S.A.	✓ St. Detroit	Brother [illegible] [illegible]	"	"
[illegible]	[illegible]	James A.	21	-	"	s	Hostler	"	"	"	Irish	Canada	Chatham	Father [illegible] Campbell St. Chatham Can.	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

DO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT PURSE [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THEIR [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

245

MONTH OF May 24th, 1910, 190

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible] IMMIGRATION [illegible]			
														25	26	27		28	29				30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money order, express company, other corporation, relative, friend, or self.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons, or accompanied by others, in whole or in part?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever before rejected, or ever been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, explain fully.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	[illegible]
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	22 Dollars	No	—	—	Boarding House 234 Michell ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Brn	Blue	scar Palm right eye	England	Eng. Ontario	Montreal	1890	Unknown	30
2	"	"	14 Yrs	Yes	1903	N.Y.	1908 27 Michigan Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	"	scar lower lip & forehead	Canada	Ont. Barrie	Detroit	May 1910	C.P.Ry	May
3	"	"	50 Dollars	"	1906	Detroit Mich	1906 Bro in law Wm Cook 374 Michigan Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gry	Three scars	"	Ont. Mt Elgin	"	"	G.T.Ry	"
4	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Brn	Brn	scar under chin	"	Ont. Ingersoll	"	"	"	"
5	"	Self	75 Dollars	"	1908 1910	Detroit Mich	City 167 Apr 30 1910 Steamer Majestic State Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	Blue	scar right cheek	"	Ont. Belton	"	"	"	"
6	"	"	100 Dollars	No	—	—	Friend John Henry Majestic State Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	scar forehead	England	Cumberland Moorehouse	St Johns	May 28 1909	Lake Champlain	"
7	"	"	1910 Dollars	Yes	1903 1907	Detroit Mich	Oct. Friend, David Hall 752 25th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Dk	Gel	scar forehead	Ireland	Monaghan Newtown	N.Y.	Oct 1907	Tonawanda	"
8	"	"	25 Dollars	"	1 mo 1910	Detroit Mich	City 157 Apr 30 1910 U.S. Express Co 112 Woodbridge St. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Brn	Gry	scar forehead	Canada	Ont. Lucan	Detroit	May 1910	G.T.R.R.	"
9	"	"	11 Dollars	No	—	—	St Mary Hospital Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	none	"	Ont. Ingersoll	"	"	G.T.Ry	"
10	"	"	160 Dollars	Yes	1902-06 1907-10	Detroit Mich	called for Oscar Stone 786 Monroe Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Ont. Arthur	"	"	"	"
11	"	Mother	8 Dollars	"	1903	Mexico Falls	May Husband Samuel Craig	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brn	Brn	scar left eyebrow	"	Ont. Norwich	"	"	M.C.Ry	"
12	"	"	—	"	"	"	" 3 National Apt. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	Ont. Ingersoll	"	"	"	"
13	"	"	—	"	"	"	" Father Samuel Craig same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Self	16 Dollars	No	—	—	— St Marys Hospital Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Ont. Blythe	"	"	G.T.Ry	"
15	"	"	60 Dollars	Yes	1907 1910	Detroit Mich	called for registered letter Oscar Lowe 46 Hendricks Av. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Ruddy	"	"	"	Ont. Kingsville	"	"	D.B.&W.	"
16	"	Niece	—	"	1907 1909	"	June 1909 "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Brn	"	"	"	Ont. Leamington	"	"	D.B.&W.	"
17	"	Self	10 Dollars	"	1889		1889 Husband Charles Dand 203 Mitchenner Av Detroit	"	"	"	"	Left Leg 2 inches short	"	5	3	"	"	"	"	"	Ont. Kingston	"	"	"	"
18	"	"	2 Dollars	"	8 mos 1907	Detroit Mich	Oct. 1907 Sister in law Emma Cronin 111 Macomb St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Ruddy	Lt Brn	Blue	"	"	Ont. St Thomas	"	"	G.T.Ry	"
19	"	Husband	—	"	"	"	" Sister Emma Cronin same as above	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	"	"	"	Ont. Komoka	"	"	"	"
20	"	Father	—	"	"	"	" Aunt Emma Cronin same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont. London	"	"	"	"
21	"	self	15 Dollars	No	—	—	— Shelby Lake Mich	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	"	Gry	scar right thumb & left index finger	"	Ont. Montague	"	"	C.P.R.	"
22	"	"	45 Dollars	Yes	6 mos 1909	Detroit Mich	City 157 Sept 1909 Uncle Wm. Belcher 89 Greenwood Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blk	scar right thumb & left Check	"	Ont. St Thomas	"	"	"	"
23	"	"	27 Dollars	"	1907-10 7 mos	"	City 157 Apr 26 1910 7 mos. Mr Feeney 294 6th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar left cheek	"	Ont. Collingwood	"	"	"	"
24	"	"	75 Dollars	No	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Brn	Gry	none	"	Ont. London	"	"	D.B.&W.	"
25	"	Husband	—	Yes	1886 1900	Deutschmarkt Detroit Mich	1900 " "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Brn	"	USA.	Ont. Deutschmarkt	"	"	"	"
26	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Ont. London	"	"	"	"
27	"	self	18 Dollars	No	—	—	— Friend, Harry M Law 95 Frederick St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Brn	Blue	scar Glasses	"	Ont. Rodney	"	May 2 1910	N.Y.C.	"
28	"	"	9 Dollars	Yes	1907 1910	Detroit Mich	City 157 Apr 24 1910 Mrs Olsen Boarding House 234 Beaubien Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk	Brn	none	"	Ont. St Thomas	"	"	"	"
29	"	"	200 Dollars	Yes	1909 1910	Detroit Mich	April 30 1910 551 Elmwood Av Detroit	"	"	"	"	Blemish Eye	"	5	8½	Dark	Brn	Brn	Wears glasses	England	Ont. Toronto	Montreal	"	"	"
30	"	"	15 Dollars	"	2 mos 1910	Detroit Mich	City 157 May 3 1910 Friend Samuel Carson 115 Howard St. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Dark	Brn	Gry	scar right eyebrow	Canada	Ont. [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

G.C. [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21. "E" 11—1504

PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hamlett	John	55		M	M	Carpenter	Y	Y	Canada	English	✓ Canada	Chatham	Wife, Rosella Hamlett 52 Lansdowne St., Chatham Ont. Canada	Mich	Pontiac
2	Sanford	John M.	78		"	M	"	"	"	"	"	✓ "	"	Wife, Rebecca Sanford Same as above	"	"
3	Woodside	Ina L.	37		F	M	Housewife	"	"	"	✓ "	✓ "	Walkerville	Brother Robert Reynolds 49 Lynedoch Rd. Walkerville Canada	"	Detroit
4	Kelsch	Ernest S.	21		M	M	Machinist	"	"	"	Irish	Left us at Detroit ✓ USA	✓ Detroit Mich	Father John Nelson Kingsville, Ont., Canada	"	"
5	Marten	Harry	18		"	S	Laborer	"	"	"	English	Left us at Detroit ✓ USA	✓ Detroit	Father Albert Marten Ridgetown Ont Can	"	"
6	Chene	Alexander	57		"	M	Clerk	"	"	"	French	✓ Canada	Windsor	Cousin Duncan Dougall Windsor, Ont., Canada	"	"
7	Chene	Emma C.	52		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Ouellette	Hector J.	29		M	S	Clerk	"	"	"	"	Left us at Detroit ✓ USA	✓ Detroit Chicago Ill	Uncle James Forrest Walkerville Ont. Canada	Ills	Chicago
9	Cescadden	James	46		"	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	✓ Canada	Stanfield	Wife, Arabella Cescadden 581 Ouellette Av. Windsor Canada	Mich	Ann Arbor
10	Martin	David J.	22		"	S	Clerk	"	"	"	English	Left us at Detroit ✓ USA	✓ Detroit Mich	Father John T. Martin 797 Dufferin Av. London Ont. Canada	"	Detroit
11	Greene	Gladys	8		F	M	Housewife	"	"	"	Irish	✓ Canada	Windsor	Father John Reardon 4 Donglas Place, Windsor Ont. Canada	"	"
12	Forkin	Florence E.	25		"	"	"	"	"	"	French	Left us at Pt. Huron Mich ✓ USA	✓ Detroit Mich	Father Alexander Easton Cayuga, Ont., Canada	"	"
13	Dufour	Alfred	19		M	S	Carpenter	"	"	"	"	✓ Canada	Windsor	Father Joseph Dufour 4 Marentette Av. Windsor Canada	"	"
14	Fox	Godfrey J.	47		M	M	Miller	"	"	"	English	✓ "	Toronto	Wife, Lucy Fox 4 Homewood Av. Toronto, Canada	"	"
15	Melsman	Alfred C.	18	10	M	S	Laborer	"	"	"	"	✓ "	"	Father, Alfred C Melsman 4 Douglas Place Toronto Canada	"	"
16	Scott	Jack R.	18	10	"	"	Time Keeper	"	"	"	Scotch	✓ "	Leamington	Father Elias Scott Leamington, Ont Canada	"	"
17	Bateman	Edwin J.	45		"	M	Laborer	"	"	"	English	✓	Milton	Bro. Henry Bateman Belleville, Ont Canada	"	"
18	Bateman	Mary A.	43		F	"	Housewife	"	"	"	"	✓	"	no relation	"	"
19	Rudd	Roy C.	18		M	S	Salesman Drill	"	"	"	✓	✓	Woodstock	Father Samuel Rudd Graham St. Woodstock Ont. Canada	"	"
20	MacGillivray	Hugh D.	22		"	"	Machinist	"	"	"	Scotch	✓ "	Guelph	Mother Sophia MacGillivray PO Box 263 Fraserboro, Ont. Canada	"	"
21	Manning	William O.	19		"	S	Laborer	"	"	"	English	✓	Chatham	Father Thomas Manning 11 Dragon St. Chatham Ont. Canada	"	"
22	McGrail	John E.	17		"	S	Carriage Painter	"	"	"	Irish	✓ "	"	Father Jas. McGrail 44 Cross St. Chatham Ont. Canada	"	"
23	Macfarlane	Edric D.	20		"	"	Mechanician	"	"	"	Scotch	✓	Toronto	Father David Macfarlane Dacosta Yukon Canada	Pa.	Pittsburg
24	Simpson	Margaret E.	23		F	"	Housekeeper	"	"	"	English	Left us at Detroit ✓	Detroit	Bro. John Simpson Ridgetown, Ont Can	Mich	Detroit
25	Connaughty	David	40		M	M	Farmer	"	"	"	Irish	✓ Canada	Frankford	Wife, Mary Connaughty Frankford, Ont. Canada	"	"
26	Rusk	Charles H.	37		M	M	"	"	"	"	English	✓ "	Trenton	Wife, Edith Rusk Tyndon, Ont. Canada	"	"
27	Lazenby	Mary	23		F	S	Waitress	"	"	"	"	✓ "	Toronto	Father, Robert Lazenby Belle Ewart, Ont. Canada	"	"
28	Lucier	William G.	27		M	M	Carpenter	"	"	"	French	✓ "	Windsor	Wife, Celina Lucier 56 McKeown Av. Windsor Canada	"	"
29	Miller	John P.	25		M	S	Mechanician	"	"	"	English	✓ "	Hamilton	Sister Agnes Miller Grand Trunk Freight Shed London Ont	"	"
30	Golding	Ray T.	23		"	"	Machinist	"	"	"	✓	✓ "	St. Thomas	Father Frank Golding 11 Burges St. St Thomas Canada	"	"

Declared on affidavit by discretion of the Secretary 3/12/09 Office Niagara Falls, Ont.

NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

69

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN CODES PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED OR

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24. 1910, ~~100~~

246

Class E.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT		
															25	26	27		28	29					30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or by any other person or corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a ticket or passage through to final destination has been purchased by others in whole or in part, or whether any amount has been furnished by others, and if so, by whom? (If by a relative, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Final Destination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	20	no	—	—	—	Nephew Ernest Hamblett Bedelyn Pontiac Mich	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Ruddy	Br	Blue	none	Canada	Ont Chatham	Detroit	May 2 1910	G.T.Ry	Mayfield
2	"	"	12	no	—	—	—	Grandson Ernest Hamblett same as above	"	"	"	"	Quality	"												
3	"	"	17	yes	1897 1909	Detroit Mich	Jan 15 1909	Husband Wm. C. Woodside 230 Lincoln Av. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fair	Gray	"	"	"	Ont Walton	"	"	"	"
4	"	"	5	"	1907 1910	"	Cir 157 May 1 1910	Father Gen. Hubert M. Fuller 366 Algonquin Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Br	Blue	Three moles left cheek	"	Ont Dundas	"	"	N.Y.C.	"
5	"	"	15	no	1909 1910	"	Cir 157 Apr 30 1910	S/S Steamer Kenosha Detroit Mich	"	"	"	"	Right Hand	✓	5	6	Ruddy	Gray	Fair	none	"	Ont Kingsville	"	"	D.&C.N.Y.	"
6	"	"	20	"	1882	"	June 1882	Own Home 94 Lincoln Ave., Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	8	Ruddy	Gray	Brown	Scar on left cheek	"	London Ont	"	"	W.C.Ry	"
7	"	Husband	—	"	1882	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Gray	Brn	none	U.S.A.	Detroit Mich	"	"	D.&C.N.Y.	"
8	"	self	90	"	1908 1910	Chicago Ill	Cir 157 Apr 30 1910	Own Home	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brn	"	Canada	Ont Chatham	"	"	"	"
9	"	"	25	"	1909 1910	Ann Arbor Mich	Cir 157 Apr 9 1910	1211 Buckeley Av. Chicago Ill Bro in law John A Wells 247 Main St. Ann Arbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	Blue	Brown	scar on left eye	"	"	"	"	"	"
10	"	"	9	"	1908 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr 29 1910	Friend A. Wagner 903 Seyburn Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Gray	Brn	2d finger left hand deformed	"	Ont Kingsville	"	"	"	"
11	"	"	10	no	—	—	—	Husband James Hamm	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Gray	Gray	none	"	Ont London	"	"	"	"
12	"	"	10	yes	1906-08 1907-10	Detroit Mich	Cir 157 Apr 2 1910	603 E. Mack St. Jackson Mich Husband Thomas J. Parker 350 Park View Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	Blue	"	"	Ont Simcoe	"	"	"	"
13	"	"	2	no	—	—	—	Place of Work 196-198 Michigan Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Dark Gray	Dark Brn	"	"	Ont Chatham	"	"	"	"
14	"	"	6000	yes	1889 1892	Detroit Mich Detroit Mich	— 1892	Son Vaughn J. Fox Parker Milwaukee Av. Detroit- Rooming House	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Light Gray	Brn	scar forehead wears glasses	"	Ont Windsor	"	"	"	"
15	"	"	35	"	2nd 1907 3rd 1910	Toledo O. Detroit Mich	Cir 157 May 1910	31 Howard St. Detroit Friend Jack Kennedy 270 High St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11½	Ruddy	Gray	Brn	scar both hands	England	Lancashire St. Helens	Montreal	1867	unknown	"
16	"	"	8	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Light Gray	Blue	scar right eyebrow scar forehead	Canada	Ont Toronto	Detroit	May 2 1910	D.&C.N.Y.	"
17	"	"	241	yes	from N.Y. City		Nov 1907	Friend Thomas Lovell 755 Monroe Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Gray	Blue	Two scars left cheek	"	Ont Windsor	"	"	"	"
18	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Wart right cheek	England	Manchester Pennington Manchester	N.Y.	March 1907	Lucania	"
19	"	self	53	no	1909	Detroit Mich	Cir 157 July 3 1909	Friend Beverly Davis Forest Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Blue	Wart left cheek	"	Henley Eng	"	"	"	"
20	"	"	19	no	—	—	—	Friend Louis Elick 645 Warren Ave. E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	Canada	Ont Woodstock	Detroit	May 2 1910	G.T.Ry	"
21	"	"	20	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	Brn	Brn	"	"	Ont Durham	"	"	"	"
22	"	"	5	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar forehead	"	Ont Chatham	"	"	C.P.R.	"
23	"	"	36	no	—	—	—	Uncle Wm. A. Porter	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	1000	yes	1907	Detroit Mich	Apr 10	Beechwood Blvd. Pittsburg Pa Boarding House 743 Canadian Detroit	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	"	none	"	Ont Ottawa	"	"	"	"
25	"	"	5	no	—	—	—	Friend Annie Cuberman Melbrook St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark Brn	Brn	"	"	Ont Brockville	"	May 3 1910	G.T.Ry	"
26	"	"	3	no	—	—	—	Sister Annie Cuberman Melbrook St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Blk	Gray	"	"	Ont Hamilton	"	"	C.P.Ry	"
27	"	"	11	no	—	—	—	Friend Herbert Stanefield 246 5th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dark Brn	Blue	scar nose	"	Ont Deseronto	"	"	"	"
28	"	"	3	no	—	—	—	Taylor Av.	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	"	Gray	Mole left cheek	"	Ont Newmarket	"	"	"	"
29	"	"	20	no	—	—	—	2nd Second St. Detroit no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	Brn	scar upper lip & forehead	"	Ont Glencoe	"	"	"	"
30	"	"	16	yes	1906 1907	Detroit Mich	Cir 157 1907	Friend Claude Holman Crane St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Blk	Brn	none	England Canada	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

4 Aliens

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich

SHEET NO. 22

"E" 11—1894

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Carr	William R.	43		M	M	Veterinary Surgeon	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Blythe	Brother Alfred B. Carr Blythe, Ont. Canada	Cal	Los Angeles
2	Carr	Emma E.	45		F	M	Housewife	"	"	"	Welsh	"	"	Brother, William Campbell Winfield, Ont. Canada	"	"
3	Carr	William E.	16		M	S	Student	"	"	"	English	"	"	Uncle Alfred B. Carr Blythe, Ont. Canada	"	"
4	Carr	Mary E.	14		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Carr	Howard S.	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Carr	Bessie E.	7	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Carr	Florence L.	6		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Bailey	Mable M.	19		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Blythewood	Father, Wm J. Passmore Leamington, Ont. Canada	Mich	Detroit
9	Bailey	Edna J.	16		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather Wm J. Passmore same as above	"	"
10	Stansfield	Herbert	21		M	S	Father	Yes	Yes	"	"	U.S.A.	Detroit	None	"	"
11	Rosie	James	29		M	M	Carpenter Carriage Painter	"	"	"	Scotch	Canada Left U.S.A. at Detroit	Hamilton	Sister Mrs. Allen Barclay Hamilton, Ont. Canada	Ills	Chicago
12	Tickner	Austin E.	38		M	M	"	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit, Mich	Father Clark Tickner Chatham, Ont. Canada	Mich	Detroit
13	Tickner	Bertha E.	32		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father Lucius Burtt Blenheim, Ont. Canada	"	"
14	Tickner	Lucius R.	3		M	S	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather Clark Tickner Chatham, Ont. Canada	"	"
15	Drulard	Frederick J.	17	10	M	S	Machinist	Yes	Yes	"	French	Canada	Windsor	Father Thomas Drulard 45 Dougall St. Windsor, Canada	"	Monteville
16	Lapreare	Victor	18		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Detroit	Detroit, Mich	Father Andrew Lapreare Sans Souci, Ont. Can	"	Pierre Bonne
17	Packham	William T.	23		M	S	Father	"	"	"	English	Canada	London	Father John Packham 19 Mile St London Ont	"	Detroit
18	Murray	Edward	22		M	S	Father	"	"	"	Scotch	"	"	Father John Murray 657 Lewdelly St London, Ont	"	"
19	Prangley	Geo. B.	22		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Sweden	Father Chas Prangley Sweden, Ont	"	"
20	McCaulley	Alexander	68		M	M	Stone Mason	"	"	"	"	"	Owen Sound	Daughter Bertha Bowerman Owen Sound, Ont Can	"	"
21	McCaulley	Louise	55		F	M	Housewife	"	"	"	English	"	"	Same as abov.	"	"
22	McCaulley	Lily I.	15	11	F	S	Student	"	"	"	Irish	"	"	Sister Bertha Bowerman Owen Sound Father Edward Jones	"	"
23	Jones	Charles Victor	30		M	S	Glove Cutter	"	"	"	English	Left the U.S. at Detroit	Detroit, Mich	London Eng (Client Do engineer Malton, Essex Eng)	"	"
24	Stewart	Duncan C.	18		M	S	Lumberjack	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Detroit, Mich	264 Elford St London, Ont	"	"
25	Taylor	Eldy A.	27		M	M	Machinist	"	"	"	"	Left the U.S.A. at Detroit	Pontiac, Mich	Uncle Silas Taylor Hungerville, Ont	"	Pontiac
26	Cameron	Charles S.	19		M	S	Apprentice Machinist	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Father Thomas Cameron 101 Ingersoll St Hamilton	"	Detroit
27	Fuke	John E. J.	34	11	M	M	Real Estate Broker	"	"	"	English	Left U.S.A. at Albany, N.Y.	Albany, N.Y.	Father Henry Fuke 26 Railway St. St Thomas, Ont. Canada	"	"
28	Mitchell	Robert A.	31		M	S	Painter	"	"	"	Scotch	Canada	London	Wife Florence M. Mitchell 245 Dagnell St. London, Ont. Canada	"	"
	Day	Walter J.	37		M	M	Blacksmith	"	"	"	English	Left U.S.A. at Albany	Albany, N.Y.	Bro. George Day 715 Pacific St. Montreal, Can. Canada	"	"
	Wright	May	21		F	"	Housewife	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit, Mich	Father Geo Foster Renwick, Ont. Canada	"	"

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(10)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EMIGRATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

247

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class E.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	self	$1000 &	yes	7 mo 1908-09 1884-85	Los Angeles Cal Jamestown N.Y.	Cir 157 June 1909	friend Dr W A Connolly 1125 S Olive St Los Angeles Cal	no	no	no	no	Good	no	5	11½	Ruddy	Brn	Blue	scar on forehead	Canada	Ont Blythe	Detroit	May 3 1910	C.P.Ry	May 24 1910
2	"	Husband	"	"	1890-3 mo.	" "	" 1890	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Brn	none	"	Ont Brantford	"	"	"	"
3	"	Father	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	"	Blue	"	"	Ont Tilston	"	"	"	"
4	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	self	5 dollars	no	—	—	—	Husband Jason Bailey 317 Fort St W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	Ont Ridgetown	"	"	D.B&W	"
9	"	Mother	"	no	—	—	—	Father Jason Bailey same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont Blythswood	"	"	"	"
10	"	Self	5 dollars	yes	1908-09 1910	Rochester N.Y. Buffalo N.Y.	Called Back	Rooming House 246 15th St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Bro	Blue	"	"	Ont Toronto	"	May 3/10	C.P.R.	"
11	"	"	36 dollars	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blue	scar left hand first finger	Scotland	Treesburg	Quebec	May 15 1907	Sicilian	"
12	"	"	30 dollars	yes	1906 1910	Detroit Mich	Cir 157 mar 2 1907 & Cir 157 Ap 30 1910	own home 432 Clay Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Medium	Dk	Brn	none	Canada	Ont Petrolia	Detroit	May 3 1910	D.B&W	"
13	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	Fair	"	Blue	"	"	Ont Blenheim	"	"	"	"
14	"	Father	—	"	1907 1910	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Medium	Dk	Brn	"	"	"	"	"	"	"
15	"	self	7 dollars	no	—	—	—	friend George Taylor Northville Mich	"	"	"	"	Nervous	"	5	8	Fair	Fair	Blue	"	"	Ont Windsor	"	"	"	"
16	"	"	15 dollars	yes	1906 1910	Sault Ste Marie	Ap 30 1910 Cir 157	Brother Zeph Lapraire 78 Pere St Sault Ste Marie	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Dk	Bro	Bro	"	"	Ont Sault Ste Marie	"	"	C.P.R.	"
17	"	"	9 dollars	no	—	—	—	friend Burt Murray (Laughton Av) Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Bro	Blue	scar on occipital lap	"	London	"	"	"	"
18	"	"	12 dollars	no	—	—	—	Cousin Burt Murray (Laughton Av) Detroit	"	"	"	"	Blond Left Eye	"	5	5½	Ruddy	Bro	Bro	none	"	"	"	"	"	"
19	"	"	15 dollars	no	—	—	—	Friend John Scott 130 Broadway Detroit	"	"	"	"	Left Hernia	"	5	7½	"	"	"	Wart on left hand	"	Dresden	"	"	"	"
20	"	"	2 dollars	"	—	—	—	Son Hernay Mc Caulley 229 Summit Av Detroit	"	"	"	"	Right Hernia	"	5	9	fair	gray	Blue	Scar on left eyebrow	Ireland	Ont Petrolia	Petrolia	1851	Lusitania	"
21	"	Husband	—	"	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	good	"	5	3½	"	gray	Blue	none	Canada	Ont Massey	Detroit	May 3 1910	G.T.R.	"
22	"	Father	—	"	—	—	—	To Brother Henry Mc Caulley 229 Summit Av Detroit no address	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bro	blue	none	"	Ont Wallaces Falls	"	May 3 1910	"	"
23	"	Self	30 dollars	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	bro	bro	Scar right cheek	England	Ont London	Halifax	Mar 1888	Lusitania	"
24	"	"	50 dollars	yes	4 mo 1910	Detroit	Cir 157 Ap 30 1910	Roomers House 94 Adams Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	11½	fair	bro	bro	2 Scars on left forearm	Canada	Ont Goldstream	Detroit	May 3 1910	G.T.R	"
25	"	"	10 dollars	"	10 mo 1906-7 6 Mo 1909-10	San Francisco Ap 30 1910 Sault Ste Marie Cir 157		friend Frank Ferguson 428 South Sagenhaft Portion Roomers House	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	bro	bro	Scar on forehead	"	Ont Wendsley	"	May 3 1910	GB&W	"
26	"	"	15 dollars	no	—	—	—	145 Champlain St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Sto	blue	none	"	Ont Hamilton	"	May 3 1910	GB&W	"
27	"	"	60 dollars	yes	1909 1910	Albany N.Y.	Cir 157 May 2 1910	Wife Alice Fiske 289 Lafayette Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Brn	Blue	"	"	Ont St Thomas	"	Second 1910	M.C.R.	"
28	"	"	56 dollars	no	—	—	—	Cousin Leon N Gaylich 95 Lyman Place Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Brn	Brn	scar right eyebrow	"	Ont Rodney	"	"	"	"
29	"	"	25 dollars	yes	1909 1910	Albany N.Y.	Cir 157 May 2 1910	Friend Charles Farmer 287 Lafayette Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	Ruddy	Bro	Dark Brn	scar forehead & left eyebrow	England	Middlesex England	London	May 24 1910		
30	"	"	20 dollars	"	1909 1910	Detroit Mich	Cir 157 Ap 16 1910	Husband Cleveland Wright 647 31st St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Dk	Blue	none	Canada	Ont Tilbury	Detroit			

By Alvin Frick

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23 11—1904

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cornwell	Howard	25		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Long Lake	Father, Daniel Cornwell Long Lake, Ont., Canada	Mich	Detroit
2	Long	George H.	38		"	M	Iron Molder	"	"	"	German	"	St. Thomas	Wife, Charlotte Long 967 Talbot St. St Thomas, Canada	"	"
3	McLean	Peter A.	29		"	S	Painter & Decorator	"	"	"	Scotch	"	Brockville	no relatives	"	"
4	Carnegie	Dugald 11670 8977	21		"	S	Laborer	"	"	"	"	Left U.S. at Detroit Mich. Returned U.S.	St. Detroit	Father, John Carnegie Sterling, Alta. Canada	"	"
5	Keats	James D.	18		"	S	Watchmaker & Jeweler	"	"	"	"	Canada	Chatham	Father, A. J. Keats Chatham, Ont. Canada	"	"
6	McMath	Russell L.	17		"	S	Cigar Maker	"	"	"	"	Left U.S.A.	pt. Detroit Detroit	no relation	"	"
7	Thompson	George	47		M	M	Laborer	no	no	"	African Black	Canada	Goldstriker	Wife, Mrs. Johnson W. Thompson (Intolerancy) St. Windsor, Ont	"	Ypsilanti
8	Thompson	Mary E.	45		F	"	Housewife	"	"	"	French	"	"	Brother, Joseph Peter (Mercy St.) Windsor, Ont	"	"
9	Thompson	Peter W.	13		M	S	Student	yes	yes	"	African Black	"	"	Father, John W. Thompson (Intolerancy) St. Windsor, Ont	"	"
10	Thompson	Thomas H.	3	11	"	"	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	Arnold	George N.	26		M	M	Photographer	"	"	"	English	"	[illegible]	Wife, Ethel May Arnold [illegible] Ont	"	Kansas City
12	Robinson	Ethel M.	21		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	Essex	Father, Hugh Robinson [illegible] Ont Canada	"	Detroit
13	Cook	Margaret	19		"	M	Housewife	yes	yes	"	Irish	"	Bothwell	Mother, Elizabeth Mitchell Bothwell, Ont. Canada	"	"
14	Hall	Egmut L.	31		M	S	Machinist	"	"	"	English	"	Brantford	Father, John H. Hall 121 Willington St. Brantford Ont	"	"
15	Parfrey	Clifford H.	18		"	"	Bell Boy	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Martin Parfrey 21 Hatton St. Toronto, Ont	"	"
16	Reaborne	Hedwig	19		F	M	Housewife	"	"	"	French	"	Walkerville	Father, Rodney Langlois Walkerville, Ont. Canada	"	"
17	Burns	Catherine	28		"	S	Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Montreal	James Burns (Father) 393 Grand Trunk St. Montreal, Que.	"	"
18	Ward	Harry	37		M	S	Iron Moulder	"	"	"	England	"	Preston	Brother, Joseph Ward (Intolerancy) St. London, Ont	"	"
19	Pratt	Clifford L.	20		"	S	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	Hartland N.B.	Father, Reel Pratt Hartland, N.B.	"	"
20	Anderson	Mary L.	27		F	S	none	"	"	"	"	"	Seymour	Father, Wallace Anderson Seymour, Ont. Canada	"	"
21	Vail	Geo. H.	34		M	S	Salesman	"	"	"	Irish	"	Seymour	Father, Levi Vail Seymour, Ont. Canada	"	"
22	Bellair	Frank	19		"	S	Laborer	no	no	"	German	"	Chatham	Father, Leon Bellair 14 Pitt St. Chatham, Ont.	"	"
23	Schell	Anna E.	19		F	S	Clerk	yes	yes	"	"	"	Windsor	Father, Benjamin Schell Windsor, Ont., Canada	"	"
24	Kebr	Alice D.	40		M	M	Domestic	"	"	"	"	"	Toronto	Husband, Mario Kebr 52 Bloor St. Toronto, Ont. Canada	"	"
25	Spooner	John A.	31		M	M	Machinist	"	"	"	English	"	Dorris	[illegible]	"	"
26	Spooner	Alice	27		F	"	Housewife	"	"	"	German	"	"	Brother, Joseph [illegible] Aylmer, Ont. Canada	"	"
27	Spooner	Cecil M.	8		F	S	none	yes	yes	"	English	"	"	Grandmother, Sarah A. Dorris [illegible] Ont.	"	"
	Sauvé	Evelyn E.	22		"	S	Saleslady	yes	yes	"	French	Left U.S. at Detroit Returned U.S.	Detroit Detroit, Mich.	Father, [illegible] Sauvé Belle River, Ont. Canada	"	"
	MacCaffery	Angus	32		M	S	Barber	"	"	"	Scotch	Canada	Paisley	Father, Angus MacCaffery Paisley, Ont. Canada	"	"
	Neat	Albert V.	18		"	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Leamington	Brother, Walter J. Neat Blythswood, Ont. Canada	Mich	[illegible]
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

N

5

+ 2

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A TRANSPORTATION OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

248

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or procurer, or other person coming for any immoral purpose, or whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where? Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30		1884	Warren	Friend Mrs E J Chocolate					Good		5	7½	Fair	Lt Brn	Blue	none	U S A	Miss Warren	Detroit	May 4 1910	C P Ry	May 24 1910
2	"	"	16	Yes	1892	Minn	989 McDougal av Detroit					"		5	9½	Ruddy	Brn	Gray	scar forehead	Canada	Rossshire Fairley	Halifax	"	M C Ry	"
3	"	"	125	Yes	1885	Chicago Ill	Friend Jas Dailey					"		5	9½	Ruddy	Brn	Gray	scar forehead	Canada	Rossshire Fairley	Halifax	"	M C Ry	"
4	"	"	61	Yes	1885	Pittsburg Pa	Friend Mrs J Cowan					"		5	10½	"	"	Gray	none	Scotland	Rossshire Fairley	Halifax	Mar 1911	Nebraska	"
5	"	"	80	Yes	1909	Detroit Mich	266 Selden av Detroit					"		5	9	Dark	Med Brn	Gray	Mark right side of face	Canada	Dunwich Ont	Detroit	May 4 1910	D B & W	"
6	"	"	5	Yes	1909	Detroit Mich	Reading House 64 High St W Detroit					"		5	3	Ruddy	Brn	Blue	none	"	Chatham Ont	"	"	"	"
7	"	"	$175	Yes	1907	Ypsilanti	Friend Russell Mc Math 471 Vermont av Detroit					"		5	7½	"	Lt Brn	Brn	scar forehead	"	Dunwich Ont	Detroit	May 4 1910	D B & W	"
8	"	Husband	"	"	1907	Detroit	Owen Home 471 Vermont av Detroit					"		5	7½	"	Lt Brn	Brn	scar forehead	"	Dunwich Ont	"	"	"	"
9	"	Father	"	"	1907	Detroit	Owen Home Cor Jefferson & Penn St Ypsilanti					"		6	Dark	Swarthy	blk	brn	none	Canada	Malden Ont	"	May 4 1910	"	"
10	"	"	"	"	1907	Detroit	"					"		5	3	"	brn	brn	mole left cheek	U S A	Toledo Ohio	"	May 4 1910	"	"
11	"	Self	550	No	—	—	Gunhons 141 Calloway St Highland Park Mich					"		—	—	"	blk	brn	none	Canada	Windsor Ont	"	May 4 1910	"	"
12	"	"	16	Yes	1910	Detroit Mich	Cousin Andrew Gilboe 729 Vinewood av Detroit					"		5	6½	"	brn	brn	2 upper gold teeth	"	Mount Brydges Ont	"	May 11 1910	"	"
13	"	"	15	No	—	—	Husband Layne Cook 414 Lafayette av Detroit					"		5	4½	Fair	Auburn	Blue	scar left eyebrow	"	Dunboyne Ont	"	"	"	"
14	"	"	45	Yes	1901 1906	Chicago Ill	no address					"		5	4	Dark	Dk Brn	Brn	none	"	Dunwich Ont	"	"	G T Ry	"
15	"	"	10	No	—	—	Friend Alex Canfield 485 Ellis Av Detroit Mich					"		5	7½	"	brn	brn	2 scars under side eyebrow right eye	"	Broadford Ont	"	"	M B & W	"
16	"	"	5	No	—	—	To Husband Raymond Reams 553 McClellan Av Detroit					"		5	11½	Ruddy	Brn	Blue	2 scars on left eyebrow	England	Bristol Somerset	Quebec	May 11 1905	Lake Champ	"
17	"	"	200	No	—	—	To Sister of Friend Sacramento (1) Oakland Av Detroit					"		5	4	Dark	Brn	Brn	none	Canada	Walkerville Ont	Detroit	May 4 1910	W & L E	"
18	"	"	60	Yes	1891 1904	Detroit	Boarding House 109 Macdougall Av Detroit					"		5	1½	"	"	"	none	"	Montreal	"	May 4 1910	G T R R	"
19	"	"	20	No	—	—	To Brother Geo Pratt Delta Bale					"		5	6½	Ruddy	Brn	Blue	none	England	Devonshire Langtree	Montreal	1877	Minneapolis	"
20	"	"	15	No	—	—	To Employer Hospital Detroit Mich					"		5	10	"	Brn	Blue	Scar upper eyelid by eyebrow	Canada	Hamilton Ont	Detroit	May 11 1910	G P R	"
21	"	"	20	No	—	—	Cousin Mrs Althea Mathews 155 Elmwood Av Detroit					"		5	1	Fair	Brn	gray	none	"	Simcoe Ont	"	May 4 1910	W & L R	"
22	"	"	now	No	—	Assisted Alien	Aunt Elizabeth Bellew 301 Mullett St Detroit					"		5	9	Ruddy	"	"	none	"	Simcoe Ont	"	May 11 1910	"	"
23	"	"	2	No	—	—	Aunt Mrs Geo Barton 54 Clayton av Detroit					"		5	7½	Dark	"	Brn	"	"	Chatham Ont	"	"	G T Ry	"
24	"	"	110	No	—	—	no address					"		5	5	"	"	Brn	"	"	Morton Ont	"	June 1910	M C Ry	"
25	"	"	30	No	—	—	Sister in Law Mrs Maud Archibald 1198 Bellevue av Detroit					"		5	7	Fair	Brn	Blue	"	"	Muddleburg Ont	"	"	"	"
26	"	Husband	"	No	—	—	Sister Mrs Maud Archibald					"		5	4	"	"	Gray	Two scars chin	England	London Middlesex	Halifax	Nov 29 1909	Vadenais	"
27	"	Father	"	No	—	—	son a boy Aunt Mrs Maud Archibald					"		5	5	"	"	Blue	none	Canada	Bayham Ont	Detroit	May 5 1910	M C Ry	"
28	"	self	8	Yes	1906 1910	Detroit Mich	Son a boy Sister Mrs Duff Henry 280 Bigger Av Detroit					"		—	—	"	"	"	"	"	Sonia Ont	"	"	"	"
29	"	"	2	No	—	—	Barber Shop				Informality	"		5	2½	Dark	Brn	Brn	"	"	Belle River Ont	"	"	G B & W	"
30	No	"	27	Yes	From Portland Me	1907	247 Michigan Av Detroit Friend Mrs A Allen Milton Jct Mass				Admitted	Good	"	5	2½	"	"	Gray	"	"	Marysville Ont	"	May 11 1910	"	"
														5	6	"	"	Brn	"	"	[illegible]	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2A " " 11—1894

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Burrell	Nettie J	28	7	m	M	Housewife	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Chatham	Sister Grace Crowe Harvey St. Chatham Ont Canada	Mich	Flint
2	Burrell	Earl D.	8		m	S	Student	"	"	"	French	"	"	Aunt Grace Crowe same as above	"	"
3	Burrell	George A	2		m	S	Home	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Jolliffe	Charles	18		m	S	Carpenter	yes	yes	"	English	"	Leamington	Father Robert Jolliffe Leamington Ont. Canada	"	Pontiac
5	Boyle	Hannah E.	28		f	M	Housewife	"	"	"	"	"	Walkerville	Brother Walter Kidd 103 Fourth St. Walkerville Canada	"	Detroit
6	Ferry	Mable C.	30		f	S	Typewriter Nurse	"	"	"	"	"	Toronto	Brother John Ferry St. Lambert, Lambton, Ont. Canada	"	"
7	Ferry	Maud.	28		f	S	" "	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
8	Chaplin	Albert J.	25		M	M	Bookkeeper	"	"	"	"	"	London	Wife Cora Chaplin London, Ont. Canada	"	"
9	Mc Gaw	John S.	27		M	S	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Galt	Mother Father Mc Gaw, Raymore St. Galt Ont. Can.	"	"
10	Pake	William	55		M	M	Bricklayer	"	"	"	English	"	Chatham	Wife Rachel Pake, 76 Cross St. Chatham, Ont. Can.	"	"
11	O'Leary	Mary	44		f	W	Housewife	"	"	"	Irish	"	London	Son Timothy O'Leary 564 C.P.Ry, London, Ont. Canada	Ill.	Chicago
12	O'Leary	Richard	8		m	S	Student	"	"	"	"	"	"	Brother do. do.	"	"
13	Desautel	Richard F.	28		"	"	Bartender	"	"	"	French	"	Peterboro	Father Thomas Desautel 4 Hospital St. Peterboro, Ont. Canada	"	"
14	Mathers	Andrew	48		m	M	Laborer	"	"	"	Scotch	"	London	Daughter Cora Chaplin 33½ King St. London, Ont. Canada	Mich	Detroit
15	Mathers	Elizabeth	48		f	"	Housewife	"	"	"	English	"	"	"	"	"
16	Mathers	Andrew A. C/A CA 8-6510 7/23/20 18	7	9	m	S	Home	no	no	27-3+	Scotch	"	"	Sister Cora Chaplin same as above	"	"
17	Mathers	Walter	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	Burk	Durward	15		"	S	Carriage Painter	yes	yes	"	Irish	"	Chatham	Father John Burk 75 Park av. Chatham, Ont. Canada	"	"
19	Badgley	Laura A.	44		f	M	Domestic	"	"	"	German	"	Windsor	Daughter Mrs Alvin Parsons Rural Scheme Ave Sault Ste Marie Canada	Ohio	Akron
20	Duncomb	Tyrrell	49		m	M	Blacksmith	"	"	"	English	"	St. Thomas	Mother Nancy C. Duncomb Brantford, Ont	Mich	Detroit
21	Duncomb	Bertie M.	42		f	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Home	"	"
22	Duncomb	Hubert	8		m	S	Student	"	"	"	"	"	"	Grandmother Nancy C. Duncomb Brantford Ont	"	"
23	Duncomb	Bertie	7		f	"	Home	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
24	Duncomb	Charles	19		m	M	Blacksmith	yes	yes	"	"	"	"	" " "	"	"
25	Duncomb	Dora B.	17		f	"	Housework	"	"	"	German	"	"	Father Angus Boughner Cayuga Ont. Can	"	"
26	Stearns	Frederick	21		m	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Preston Mont	Mother Mary Stearns 128 Mc Leod Road Plumstead Kent Eng	"	"
27	McMillen	William	25		"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	St. Thomas	Mother Mary J. McMillen Talbotville, Ont. Canada	"	"
28	Pilsworth	Joseph T.	28		"	M	"	"	"	"	English	"	Leamington	Wife Ethyl Pilsworth Leamington, Ont. Canada	"	"
	Hathafield	William L	36		"	"	"	"	"	"	"	"	Chatham	Wife Kathleen Hathafield 68 Dover St. Chatham, Ont. Canada	"	"
	Donnelly	John	28		"	S	Machinist	"	"	"	"	Ireland	Portsmouth Cleveland O	Wife Mabel Donnelly 176 Charlotte St. Peterboro, Canada	"	"

NOT USED

30

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A [illegible] PORT PRIOR TO [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE READMITTED OR [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

249

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class 2.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								30	31	32	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid $50 himself, or by other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which and circumstances.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ves.	
1	yes	self.	25	no	—	—	—	Husband Henry Burrell Flint. Mich	no	no	no	no	Rheumatic Gout	no	5	3	Fair	Br	Blue	Left leg stiff and short from Gunshot wound	Canada	Chatham Ont	Detroit	May 19/10	G.T.R.	
2	"	Mother	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	none	"	"	"	"	"	
3	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	self	5	no	—	—	—	Sister Mrs Ada Seabolt 5273 Saddock St Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Br	Blue	scar left temple	"	Ont Blythswood	"	"	"	D.G.R.
5	"	"	20	no	—	—	—	Husband James F. J. Boyle 491 Jos Campau Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	none	England	Dalhousie Baptist	Quebec	1908	Empress	
6	"	"	150	no	—	—	—	Friend Elizabeth Fletcher 67 Erskine Pl- Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	scar forehead	"	Hampshire Eaglston	"	Oct 1/ 1907	Canada	"
7	"	"	200	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Grey	none	"	"	"	"	"	"
8	"	"	30	no	—	—	—	Bro in law Roy Mathis YMCA, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Dk	Br	Robs. temple	Wales	Glamorgan Swansea	"	Sept 28-06	Empress	"
9	"	"	70	no	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Lt Br	Blue	Scar on forehead	Canada	Ont Thurrow	Detroit	May 5-8	C.P.Ry	"
10	"	"	9	yes	1883 Detroit 1903 Detroit		1903	Niece Mrs Charlotte Gaylor 1823 Russell St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	Deaf Lt Deform	5	9½	"	Gr	Hazel	Deaf + dumb	England	Nr Leeds	Quebec	May 10-1910	Allan Line	"
11	No	"	400	no	—	—	—	Sister Eliza Nixon 4759 St Lawrence Av Chicago, Ill	"	"	"	"	"	No	5	3	Sallow	Bro	Blue	Heavy glasses	Canada	Ont Stratford	Detroit	May 5 1910	C.P.Ry	"
12	"	Mother	—	no	—	—	—	Aunt do do. do do.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Light Bro.	"	none	"	Ont London	"	"	"	"
13	yes	self	20	yes	1906 1909	Pittsburgh Pa.	Cir 157 Act 17 1909	Friend Hubert Gabrein 3137 Madison St Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Ruddy	"	Scar over right eye.	"	Ont Petrolea	"	"	"	"
14	"	"	30	no	—	—	—	Son Roy Mathers 34 Elizabeth St- Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Br	Blue	none	"	Ont Lambeth	"	"	D.B.&N.	"
15	"	Husband	40	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Father	—	no	—	—	—	Brother Roy Mathers Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	Ont London	"	"	"	"
17	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Self	12	no	—	—	—	Friend Clifford Fisher 354 Parkville St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Lt Br	Blue	Deformity left index finger	"	Ont Blenheim	"	May 6 1910	"	"
19	"	"	10	yes	4 mos 1906	Detroit Mich	Cir 157 Act 1909	Friend Mrs Jos. Raymond 1977 Crosier St. Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ddk	Grey	Brn	Mole left cheek	"	Ont Elmsdale	"	"	"	"
20	"	Self	3 mos	no	—	—	—	Cousin Emma 1435 Cass Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	fair	Br	Blue	none	"	"	Waterford Ont	"	"	MCR.	
21	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Sandy	Brn	"	"	Scotland Ont	"	"	"	"
22	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Dark	Brn	"	"	St Thomas Ont	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Self	30	"	—	—	—	Father Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Husband	—	"	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	6½	"	Med	Sandy	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	60	"	—	—	—	Sister Mrs Alice M Beal 125 Caballo Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Port Rowan Ont	"	"	"	"
27	"	"	15	yes	3 mos 1910	Cleveland O	Cir 157 mar 2 1910	Same address	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Br	Grey	Scar forehead Lt. eyebrow right thumb	England	Shrewsbury Shirley	Detroit	Aug 28 1907	Dominion	"
28	"	"	10	"	5 mos 1902 6 mos 1905	Detroit Mich	July 1908	Bro in law Jack Morris Jefferson Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Dk	Hazel	Scar left leg	Canada	Ont Talbotville	Detroit	May 5 1910	Dominion	"
29	"	"	9	yes	—	—	—	Father Wm Bell Detroit	"	"	"	"	"	"	6	4	Dk	Br	Brn	none	"	Ont Leamington	"	"	"	"
30	"	"	40	yes	1907 1910	Cleveland O Detroit Mich	Cir 157 Apr 1910	389 Michigan St- Detroit Cousin Thomas 619 Humboldt Av- Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	Grey	Tattoo mark left forearm	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25 "E" 11—1894

PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gibson	John W.	24		M	S	Clerk	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Winnipeg	Nr relation	Mich	Detroit
2	Burnie	Frank	19		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Father Charles Burnie 1020 Dufferin St Toronto Ont	"	"
3	Fox	Rose	8		"	"	Student	"	"	"	German	"	Harrow	Mother Melinda Fox Harrow Ont Canada	"	St Clair
4	Wilkinson	John W.	21		"	S	Brass Molder	"	"	[redacted]	Scotch	"	Galt	Father Neil W. Wilkinson Galt Ont. Canada	"	Detroit
5	Brownlee	Gordon	18		"	S	" "	"	"	"	Irish	"	"	Father Henry Brownlee Galt Ont. Canada	"	"
6	Rickard	James	30		M	M	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Aberfeldy	Nr relation	"	Ferrining
7	Rickard	Jennie	31		F	"	Housewife	no	no	"	Irish	"	"	Uncle James Mosier Appin Ont. Canada	"	"
8	Rickard	Effie C.	5		F	S	none	"	"	"	Scotch	"	"	" "	"	"
9	Isherwood	George E	23		M	S	Farm Laborer	yes	yes	"	English	"	Clinton	Mother Sarah Isherwood Clinton Ont. Canada	"	Detroit
10	McRae	Duncan A.	50		"	M	Fisher Freight	"	"	"	Scotch	"	Wolf Island	Sister Mrs George Doran South Bay Ont. Canada	"	Essex
11	Allen	Mary E.	39		F	M	Housewife	"	"	"	English	"	St Thomas	Mother Elizabeth Dickout Aylmer Ont. Canada	"	Detroit
12	Cockern	James	26		M	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	Sister Lizzie Cockern 42 Coburn St Toronto Ont Canada	"	"
13	Kilfillan	James T.	36		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary E. Kilfillan 17 Talbot St. St Thomas Canada	"	"
14	Lumley	Florence	23		F	"	Housewife	"	"	"	English	"	"	Father Wm. H. Mary St. Thomas Ont. Canada	"	"
15	Desjardine	Salome	74		"	M	none	no	no	"	French	"	Amherstburg	Sister Mrs Peter Marion Amherstburg Ont. Canada	"	"
16	Kishner	Sarah A.	78		"	"	"	no	no	"	German	"	Colchester	Son Benjamin Kishner Colchester S. Ont. Canada	"	Essex
17	Kishner	Harvey	18		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Benjamin Kishner same as above	"	"
18	Tolton	John S.	31		M	M	Salesman	yes	yes	"	English	US a.	Detroit Mich	Father Albert Tolton Thorndale, Ont., Canada	Mich	Detroit
19	Tolton	Margaret E.	34		F	W.	Housewife	"	"	"	"	Ills a.	Clinton Detroit Mich	Father, Chapler Hampton 371 York St. Hamilton Ont. Canada	"	"
20	Tolton	Marion L.	9	10	"	S	none	no	no	"	"	"	"	Grandfather Albert Tolton Wyoming Ont. Canada	"	"
21	Knapton	Eva M.	28		"	M	Housewife	yes	yes	"	"	Canada	Toronto	Father Walter Freeman 18 Waverly Rd Toronto Canada	"	"
22	Dawkins	Frederick	37		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Durham	Wife Catherine Dawkins Durham Ont. Canada	"	"
23	Dawkins	Catharine	15		F	S	Clerk	"	"	"	"	US a	Detroit Mich	Mother Catherine Dawkins same as above	"	"
24	Hurst	Edith	27		"	M	Housewife	"	"	"	Of Black	Canada	Amherstburg	Sister Mrs Thos Thompson Amherstburg Ont. Canada	"	"
25	Hurst	Margaret	9		"	S	none	no	no	"	"	"	"	Grandmother Martha Thompson same as above	"	"
26	Mudie	John	29		M	"	Engineer	yes	yes	"	Scotch	"	Ottawa	Mother Eliz. E. Mudie Kingston Ont. Canada	"	"
27	Brownell	James	26		"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Toronto	Mother Jane Brownell 313 Huntingdon Pl Toronto Eng.	"	"
	Davidson	David	50		"	M	Tinsmith	"	"	"	"	"	Galt	Wife Marion Davidson Galt Ont. Canada	"	"
	Davidson	Mary J	48		F	M	Housewife	"	"	"	Scotch	"	"	Father James Davidson Galt Ont. Canada	"	"
	Davidson	Harley G.	9		M	S	Student	"	"	"	English	"	"	Grandfather Davidson Galt Ont.	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

41

No passenger who arrived at a Canadian seaport from a foreign [illegible] within one year of date of examination may be admitted on this [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

250

MONTH OF May 24 1910, 190

Class 2.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid by any other person, or by any corporation, society, or municipality.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date Examined.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	82.00	No	—	—	—	Friend J. Elliott 278 Belleview Av Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Dark	Blue	scar right eyebrow	Ireland	Antrim Belfast	Montreal	June 1911	Can Cab Pacific	
2	"	"	$1.00 Walk	No	—	—	—	Cousin Harry Goodes 1499 Hastings Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	½"	Ruddy	Dark	grey	none	Canada	Kent Co. Ont. Vergina	Detroit	May 1911	C P R	
3	"	"	Teth	No	—	—	—	Tilby Elton Fat St Clair Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	Ont Rosen	"	"	D B & M	
4	"	"	11.00	No	—	—	—	Friend Leslie Barlow Raym Hotel Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Dark	Brn	"	"	Ont Galt	"	-	C.P.R.	
5	"	"	9.00	No	—	—	—	Brother in law Leslie Barlow same as above	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	Blue	scar nose	"	"	"	"	"	
6	"	"	185.00	Yes	1908 Detroit Mich		1908	Father Aleck Rickard 872 St, Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	5½	"	"	"	Left leg 3½ inch below	"	Ont Old Ireland	"	May 1910	G.T.Ry	
7	"	Husband	—	—	1908 Detroit Mich			Father in law Aleck Rickard same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none	"	Ont Appin	"	"	"	
8	"	Father	—	No	—	—	—	Grandfather Aleck Rickard Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Aberfeldy	"	"	"	
9	"	self	50.00	No	1888-88 Mc Dickie Mich			Father Ralph Inkerwood 495 12th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Dar	Brn	Birth mark left hand	England	Wyndham Court London	Quebec	August 1907	Empress of Ireland	
10	"	"	2000.00	Yes	1906 1908 Bowmanville Mich		1908	Brother Ralph Inkerwood Bowmanville Mich	"	"	"	"	"	"	6	1	Ruddy	"	Blue	none	Canada	Ont Wolfe Island	Detroit	May 1910	D B & M	
11	"	"	15.00	No	—	—	—	Husband John F. Alley 258 Church St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brn	"	"	Ont Aylmer	"	"	M.C.R.	
12	"	"	1.00	No	—	—	—	Friend Clara Mason 131 Oakland Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Ont Bright	"	"	Wab Ry	
13	"	"	10.00	No	—	—	—	Friend Perry Adams address Cumberland	"	"	"	"	"	"	6	¾	"	"	"	scar left eyebrow	"	Ont Bayham	"	"	"	
14	"	Husband	10.00	No	—	—	—	Husband Harry Lumley 116 Cass St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Brn	none	"	St. Thomas	"	"	M.C.R.R.	
15	"	Self	50.00	Yes	1909 1911 1 mo Detroit Mich		April 22/10	To Daughter Mrs Theodore Bourdeau 491 Clair Av Detroit	"	"	"	"	Senility Infirmity	"	5	2	Sallow	—	Gray	Blue	"	Montreal Can	"	"	GB & W	
16	"	"	5.00	Yes	1903 Trenton Ont 1909 Mich		Sept 15/07 Sept 1909	Daughter Sarah J. Adair Trenton Mich	4yrs	"	"	"	Disease	"	4	11	Sallow	Grey	Blue	"	"	Ont Waterloo	"	"	"	
17	"	"	—	"	1899 Rainy River 1901 Detroit Mich		1901 Called for Deportation Dec 1907 May 16 1910	Aunt Sarah J. Adair same as above	7mo	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	Red	"	Freckled	"	Ont Windsor	"	"	"	
18	"	Self	1000.00	"	1907 Detroit 1910 Mich			Own Home 281 Lafayette Av. Detroit	No	"	"	"	"	"	5	11½	"	Brn	Grey	none	"	Ont Guelph	"	"	G.T.Ry	
19	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	"	"	Ont Hamilton	"	"	"	
20	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dk	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	self	50.00	No	—	—	—	Husband Clark H. Cunliffe 821 Third St N. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Blue	"	"	Ont Toronto	"	"	"	
22	"	"	50.00	No	—	—	—	Daughter Calhan Dawkins 221 Fourth Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Dk Gy	Brn	mark-nose and left cheek	England	Cambridgeshire Cambridge	Quebec	Aug 6 1910	London	
23	"	"	25.00	Yes	1909 1910 Mich	Detroit Called for Deportation		Own Home same as above	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Dk	Blue	None	"	"	"	"	"	
24	"	"	none	Yes	1913 Detroit 1915			Husband Early Hurst 25 Adelaide St. Detroit	"	"	"	"	Chronically Deficient Lacks Energy	"	5	4	Blk	Blk	Blk	"	Canada	Ont Amherstburg	Detroit	May 1910	D B & M	
25	"	Mother	—	No	—	L.P.C.	—	Father Early Hurst same as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	Self	170.00	Yes	1901 1904	Buffalo N.Y.	Sept 1904	Brother in law E. Cotton 100 Charlotte St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	1½	Fair	Mo Jet	Gray	"	"	Ont Kingston	"	"	"	
27	"	"	5.00	No	—	—	—	Friend John Heffernan Jeffers Hatfield, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk Blue	Blue	Scar right hand and breast	England	Lanfordshire Lanford	Montreal	May 1910	Empress of Ireland	
28	"	"	45.00	No	—	—	—	Son Geo Hamilton 507½ Clark Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Dk	Blue	Mole	Canada	Ont Toronto	Detroit	May 1910		
29	"	Husband	—	No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Brn Gy	"	"	"	Ont Galt	"	"		
30	"	Father	—	No	—	—	—	Born in above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn	"	"	"	"	"	"		

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26 11—1504 "E"

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hopkins	James H.	45	m	m	Moulder	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Smiths Falls	Brother Wm. D. Hopkins Lombard & Smith Sts Smiths Falls Ont Canada	Mich.	Detroit
2	Hopkins	Catherine	45	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother Wm. J. Riddell Parkdale, Toronto, Canada	"	"
3	Tillett	William Jr	26	m	s	Teamster	"	"	"	Welsh	✓	[illegible]	Sister Mrs. Florence Robinson Ingersoll Ont. Canada	"	"
4	Woods 11070 / 9488	James E.	24	"	"	Glass Worker	"	"	"	English	✓ U.S.A.	✓ Detroit, Mich	Father Geo. Woods Wallaceburg Ont. Canada	"	"
5	Martin	Henry	55	"	m	Riveter	"	"	"	Irish	✓ U.S.A.	Detroit, Mich	Son Frank Martin 198 Booth Av. Toronto, Canada	"	"
6	Martin	Mary	55	f	m	Housewife	"	"	"	English	✓ "	" "	" "	"	"
7	Dillon	John J.	24	m	s	Mechanic	"	yes	"	Irish	Canada	Windsor	Cousin Mrs Catherine Madigan 7 Pelletier St. Windsor, Canada	"	"
8	Wilkinson	Effie	28	f	m	Housewife	"	"	"	✓ "	✓ "	Grand Falls, N.B.	Father John Reid Hartland, N.B.	"	Shaftsbury
9	Timms J-57	Ernest	18	m	s	Wool finisher	"	"	"	English	✓ "	Chatham	No Relatives Father Robert Bland	"	Detroit
10	Bland	George W.	28	m	m	Laborer	"	"	"	"	✓ "	"	62 Ellonsorgh Rd. E Dulwich London Eng	"	"
11	Bland	Mary A.	27	f	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Mother Samuel Pelham 98 Thompson Rd. E. Dulwich London Eng	"	"
12	Bland	Winifred M.	5	"	s	—	—	—	"	"	✓ "	"	Grandfather Robert Bland 62 Ellonsorgh Rd. E Dulwich London Eng	"	"
13	Bland	George W.	3 5	m	s	"	"	"	"	"	✓ "	"	"	"	"
14	Bland	Robert W.	- 9	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	no relation Brother Charles La Francais	"	"
15	La Francais	John.	26	"	"	Cigar Maker	Yes	Yes	"	French	✓ "	Kingsville	Wheatland Ont. Canada	"	Pontiac
16	Isherwood	Ralph ✓ 22544	60	"	M	Machinist	Yes	"	"	English	✓ U.S.A.	Detroit	Sister Nancy Ivey 3 Row 8, Kings Ld Great Yarmouth Norfolk Eng	"	Detroit
17	Isherwood	Sarah	43	12/12	f	Housewife	5/10	"	"	"	Canada	Clinton, Ont	Brother Samuel Mangolegy 34 Princes, Swinton, Watchmen, Eng.	"	"
18	Isherwood	Mary E.	20	"	s	Domestic	"	"	"	"	✓ "	"	Aunt Nancy Ivey 3, Row 8, Kings Ld, Great Yarmouth, Norfolk Eng	"	"
19	Isherwood	Charles	7	m	"	Student	"	"	"	"	✓ "	"	Same as above	"	"
20	Isherwood	Leonard J.	- 7 mos	"	"	None	No	No	"	"	✓ "	"	Uncle Mark Isherwood	"	"
21	Solomon 11215	Vita	2 7 mos	f	"	"	"	"	"	Hebrew	✓ "	Toronto	28 Victoria St. West Toronto Ont Canada	O.	Dayton
22	Baldwin 11215 / 12654 H	Gordon A.	23	m	s	Laborer	Yes	Yes	"	English	✓ "	Walkerville	Father David Baldwin Stubbs Ont Canada	Mich	Detroit
23	Dyllon	William A.	23	"	"	Attorney at Law	"	"	"	Irish	✓ "	Mt. Forest	Cousin Miss Kate Madigan Thompson Ont Canada	"	"
24	Halpin	Albert H.	27	"	"	Laborer	C/A		8-57	4 3 4	✓ 8 8	Windsor	Father James Halpin Gentry Ont Canada	"	"
25	Adams	Harriet E.	49	f	m	Housewife	"	no	"	German	✓ "	St Thomas	Mother Jane Sherman Chestnut St Ont. Canada	"	"
26	Adams	William H.	18	m	s	Laborer	"	yes	"	"	✓ "	" "	Grandmother Jane Sherman same as above	"	"
27	Adams	George P.	7	"	"	Student	"	"	"	"	✓ "	" "	"	"	"
28	Adams	William A.	4	m	s	—	—	—	"	"	✓ "	" "	"	"	"
	Adams	Nellie M.	1	f	"	"	"	"	"	"	✓ "	" "	"	"	"
29	Wood	Anna E.	17	"	m	Housewife	Yes	Yes	-	Scotch	✓ "	Windsor	Mother Lucy Brown 28 Pitt St W. Windsor Ont Canada	"	"

NOT USED

30

† "Race or People" to be determined by the stock from which alien sprung and the language they speak. Write out name will be found on back of this sheet.

5

DO PASSENGERS WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT FROM A PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE CONSIDERED AS HAVING

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

251

Classk

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible] IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, employer, friend, or other person, or by any corporation, society, or municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; whether polygamist; whether under contract or agreement, parol or special, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$30.00 Yes	1885-1898	Troy, Mich	Nov. 1898	Son in law Chas. W. Schotts 148 Elizabeth St. E. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Ruddy	Brn	Gray	None	Canada	Ont. Meaford Ont.	Detroit	May 7 1910	C.P.Ry	May
2	"	Husband	— No	—	—	—	Son " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Gy	Blue	"	"	Ont. Shallow Dell	"	"	"	"
3	"	self	50.00 No	—	—	—	Friend Lawrence W. Freeman 143 Henry St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Br	Br	"	Wales	Cardiff	Halifax	Apr 16 1896	Carmania	"
4	"	"	40.00 No	Yes 1907-10	Detroit Mich	Co. 157 Apr 30	Boarding House 292 Dunedin Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Gy	Blue	scar left cheek	Canada	Ont. Clinton	Detroit	May 7 1910	C P Ry	"
5	"	"	75.00 No	1906-07 1907-10	Detroit Mich	Called for Registration	Rooming House Lovejoy & Beardsley Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Gy	Blue	3d & 4th fingers left hand adopted	"	Ont. London	"	"	G.T.Ry	"
6	"	Husband	— No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Brn	None	"	Ont. Derby	"	"	"	"
7	"	self	41.00 No	—	—	—	Boarding House 42 Farnsworth Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Br	Blue	scar on forehead	"	Ont. Mt. Forest	"	"	D.B.&W.	"
8	"	"	$200.00 Yes	1906 1909	Me. Millinocket	Apr. 1909	Husband George Wilkinson Shaftsburg, Mich	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dark	Brn	Brn	None	"	N.B. Grand Wadestock	"	"	C.P.R.	"
9	"	"	7.00 No	—	—	—	Father George Zimmer 253 Milwaukee St. E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Br	Blue	"	England	Eng. Portland Gloucester	Quebec	June 23 1907	Southwood	"
10	"	"	50.00 No	—	—	—	Friend John Daisley 116 Fifth St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Br	Blue	Cross eyed	"	Ont. Middlesex London	"	July 13 1907	Lake Erie	"
11	"	Husband	— No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	"	None	"	"	"	"	"	"
12	"	Father	— No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	— No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Cross eyed	"	"	"	"	"	"
14	"	"	— No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	Canada	Ont. Chatham	Detroit	May 7 1910	G.T.Ry	"
15	No	Self	$6.00 Yes	1899 1900	Pontiac Detroit	Aug. 1900	Aunt Mrs. M. Hildegrin Pontiac Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Brn	Brn	Two fingers right hand amputated	"	Ont. Leamington	"	"	D.B.&W.	"
16	Yes	"	500.00 "	3 mos 1910	Detroit Mich	Called for Registration	United Typewriter 495 Griswold St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Gray	Blue	Deformity left foot amputated Partially bald	England	Eng. Dawson	Quebec	May 10 1907	Empress of Britain	"
17	"	Husband	100.00 No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Gray	Brn	None	"	Essex Fairview	"	"	"	"
18	"	Father	— No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Brn	"	"	"	Middlesex London	"	"	"	"
19	"	"	— No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Middlesex London	"	"	"	"
20	"	"	— No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	Canada	Ont. Clinton	Detroit	May 5 1910	D.B.J.&T.Ry	"
21	"	Father in Law	No	—	—	—	Uncle Morris Solomon 131 Forquett St. Hayty, O. Rooming House	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Que. Montreal	"	"	C.P.Ry	"
22	"	Self	36.00 No	—	—	—	248 John R. St. Detroit Mich Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	"	Gray	Scar left side upper lip	"	Ont. Combe	"	"	D.B.J.&T.	"
23	"	"	45.00 No	1907 1907	Eden Valley, Minn	1907	42 Fleyenwith St. Detroit Mich Rooming House	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	Ward glasses	"	Ont. Mt. Forest	"	"	"	"
24	"	"	29.00 No	—	—	—	134 Adams St. E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Dyk Brn	"	None	"	Ont. Seaforth	"	"	"	"
25	"	"	1.00 No	—	—	—	Husband Wm. P. Adams 58 Elizabeth St. E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	Brn	"	"	Ont. Cheltenham	"	"	M.C.R.	"
26	"	Mother	— No	—	—	—	Father Wm. P. Adams same as above	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ont. Walsingham	"	"	"	"
27	"	"	— No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont. Chantlerith	"	"	"	"
28	"	"	— No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	— No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Self	5.00 No	—	—	—	Husband Robert G. Wood 402 Abbott St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27 "2" 11—1504

PORT OF Detroit: Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Head	George	40		m m	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Windsor	Brother William Head Jeanette Ave. Windsor Canada	Mich	Detroit
2	Head	Sarah J.	36		f "	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Head	Harry	13		m S	Student	"	"	"	"	"	"	Uncle William Head Jeanette Ave. Windsor Canada	"	"
4	Head	George J.P.	11		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Head	John N.	8		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Head	Eva G.	5		f "	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
7	Epstein	Sofia B.	17		" S	Stenographer (School)	yes	yes	"	Hebrew	"	Toronto	Father David Epstein 278 Front St. E. Toronto Canada	Ill.	Chicago
8	Smith	John	19		m S	Plumber	"	"	"	Irish	"	London	Father William Smith 17 Morley Place London Ont. Canada	Mich	Detroit
9	Ross	Charles S.	25		" "	Woodworker	"	"	"	Scotch	"	Galt	Father Hiram Ross 13 Thornton Court Queenston Aberdeen Scotland	"	Detroit
10	Malcolmson	William L.	48		" S	Merchant	"	"	"	"	"	Chatham	Father A. Malcolmson Chatham, Ont. Canada	Minn	Minneapolis
11	Burrell	Henry A	35		m m	Machinist	"	"	"	"	U.S.A.	Flint, Mich	Father James Burrell Parrell Ont. Canada	Mich	Flint
12	Whitesell	Sylvester	63		m m	Carpenter	"	"	"	German	Canada	Ridgetown	Mr. Erwin Whitesell Ridgetown, Ont. Canada	"	Detroit
13	Cruttwell	Herbert S	26		" S	Farmer	"	"	"	English	Left US at Detroit	Ridgetown	Father Clement Cruttwell Framby, Birkenhead, England	"	"
14	Lawton	Howard S.	28		" "	Printer	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit-Mich	Mother Margaret Lawton 38 Wellington St. Montreal Canada	"	"
15	Gallager	Will[illegible]	32		" m	Carpenter	"	"	"	Irish	Canada	Chatham	Wife Alice Gallager 51 Eagleside St. Chatham Canada	"	"
16	Armstrong	Thomas	44		" S	Farmer	"	"	"	English	"	London	Father John Armstrong Parkie, Ont. Canada	"	"
17	Bettenmiller	William J.	16	9	" "	Clerk	"	"	"	German	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit	Father John Bettenmiller Sandwich Ont Canada	"	"
18	Duke	Minnie E.	20		f S	Domestic	"	"	"	English	Canada	Windsor	Sister Lillian Duke Gen Del Toronto Ont	"	"
19	Price	Maud M.	29		" S	Waitress	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother Margaret Price 125 Dolyn St. Toronto Canada	"	"
20	Comer	Emalin	33		f m	Laborer	"	"	"	French	-	Ridgetown	Husband Mr. Alvah Edwards Stevenson P.O. Ont. Canada	"	Prescott
21	Comer	Jacob L.	8		m S	Student	"	"	"	German	"	"	Grandmother Mrs. Alvah Edwards same as above	"	"
22	Comer	Lydia A.	5	7	" none		no	no	"	"	"	"	"	"	"
23	Comer	Gladys A	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Watson	Pearl	17		" S	Laborer	yes	yes	"	English	"	Windsor	Father John Watson 29 Ellis St E. Windsor Canada	"	Detroit
25	Caisnes	Chauncey E.	31		m m	Draughtsman	"	"	"	"	Left US at Detroit 1910	Chicago Ill	Father Jos Caisnes, woodstock Ont. Can.	Ill	Chicago
26	Barber	Joseph	32		m m	Laborer	"	"	"	"	Canada	Simcoe	Wife Edith Barber 14 Bridge St. Brantford Ont Can	Mich	Detroit
27	Gibson	Thomas O.	23		" S	Machinist	"	"	"	Scotch	"	London	Father John Gibson 69 Kilbrenda Ave, Kilbrenda Glasgow	"	Detroit
28	Lynden	Andrew C.	33		m m	Carpenter	"	"	"	English	"	"	Mrs Caroline Lynden 219 Wellington St. London Canada	"	"
29	O'Connor	Timothy P	19		" S	Farmer	"	"	"	Irish	"	Montreal	Father Timothy O'Connor 508 Cranford St. Montreal Que Canada	"	"
30	Belle Isle 11070 5769	Paul	20		" Crippled	Boarder	"	"	"	French	U.S.A.	Detroit	Father Louis Belle Isle 72 Wellington St. Chatham	"	"

NOT USED

30

CLASS E

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

43

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

252

Class 2

11—1904

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	110	No	—	—	—	same address	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ruddy	Brn	Gry	Blue	scar	Canada	Ont- Brandon	Detroit	May 8 1910	S.S. Dakota IV	May 8
2	"	Husband	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	self	100	Yes	1895	Detroit	—	Sister Mrs William Reuben 4800 Ashland Av. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Dk Brn	Blue	"	"	"	"	C.P.R.	"
8	"	"	25	"	1903 5 mos	Pontiac Mich	Cir 157 May 1910	Colonial Hotel Pontiac, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Brn	Brn	"	"	Ont- London	"	"	D.B.V.R.	"
9	"	"	15	"	1910 2 wks	Detroit Mich	Cir 157 May 1910	Rooming House 82 Adams St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	Left Eye	5	7½	"	Dk Brn	Brn	Two tattoo marks right hand	Scotland	Ont- Aberdeenshire Aberdeen	Quebec	Oct 27 1906	Numidian	"
10	"	"	160	No	—	—	—	Birth Fred McCalmon Ems Austs Co., Minneapolis Minn Clover Hotel	"	"	"	"	Good	"	5	9	Fair	Brn	Blk	none	Canada	Ont- Burlington	Detroit	May 8 1910	G.T.R.	"
11	"	"	10	Yes	Births 1910 1878	Flint Mich	Called for Registration	Oakland St. Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Brn	"	"	Ont- Chatham	"	"	Wab R.	"
12	"	"	90	"	1880	Detroit Mich	1880	Nephew Geo Whitesell 112 Baker St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	Invalid	5	9	Ruddy	Gry	Blue	Grey Beard	"	Ont- Howard	"	"	M.C.R.	"
13	"	"	100	No	—	—	—	Friend, William Sterling 2079 E. 3rd Cleveland Ohio Rooming House	"	"	"	"	Good	"	6	9	"	Ruddy	Brn	scar right cheek	England	Cheshire Middlewich	Montreal	May 2 1910	2d Cab Canada	"
14	"	"	90	Yes	1910 1854	Detroit Muskegon	Cir 157 May 6 1910	60 Watson St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	9½	"	Fair	Brn	scar forehead	Canada	Quebec Montreal	Detroit	May 8 1910	G.T.R.	"
15	"	"	50	"	1885	Mich	1885	Friend, Wm Caron 326 Henry St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Blk	Brn	scar right temple	"	N.B. Wilmot	"	May 9 1910	D.B.V.R.	"
16	"	"	40	No	—	—	—	Friend, George Dayton Insurance Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brn	Blue	none	Australia	Sydney	unknown	1880	unknown	"
17	"	"	18	Yes	1910	Detroit	Cir 157 May 7 1910	Uncle, William Rhodes 120 Mayberry Road Detroit Mich Employer Mr Dillingham	"	"	"	"	"	"	5	6	Medium	Brn	Grey	scar right eyebrow	Canada	Durant	Detroit	May 9 1910	M.C.	"
18	"	"	30	No	—	—	—	164 Cottage Av. Detroit Mich Rooming House	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Dk	Blue	scar lower lip	"	Ont- Collingwood	"	"	D.B.V.R.	"
19	"	"	3500	Yes	1909-10 1907	Detroit Flint Mich	Cir 157 May 8 1910	88 Howard St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	Dk Brn	Gry	no marks	"	Ont- Harriston	"	"	"	"
20	"	self	9	"	1909	Detroit	Cir 157 May 7 1909	Uncle in Law Mrs Noble Wilkins R.F.D. 1, Whittemore Mich	"	"	"	"	Pregnant	"	5	1	Fair	"	Blue	none	"	Ont- Point Edward	"	"	M.C.R.	"
21	"	Mother	"	"	L.P.C.			Aunt- Mrs Noble Wilkins same as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont- Stevenson	"	"	"	"
22	"	"	—	"	L.P.C.			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont- Dewart-	"	"	"	"
23	"	"	—	"	L.P.C.			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont- Wallaceburg	"	"	"	"
24	"	self	45	"	3 mos 1910	Flint Mich	Cir 157 Mar 8 1910	Mother Miller Watson 215 Michigan Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Dk Brn	Blue	none	"	Prd- Brandon	"	"	D.B.V.R.	"
25	"	"	27	"	1908 1910	Chicago Ill	Cir 157 May 1- 1910	Own home 7331 Madison Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt Brn	Blue	None	"	Woodstock	"	"	C.P.Ry	"
26	"	"	47	No	—	—	—	Bro James Barber Flint, Mich Rooming House	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Brn	"	"	"	Simcoe	"	"	"	"
27	"	"	106	No	—	—	—	35 Cypress Square Detroit Rooming House	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Blk	Brn	mole on face scar forehead	Scotland	Kincardineshire Lagan	Halifax	Oct 13 1906	Columbian	"
28	"	"	30	No	—	—	—	137 Fairmount Av. Detroit Friend Kemi Kaplan	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Gry	none	England	Bradford Yorkshire	St John	June 6 1906	"	"
29	"	Father	16	Yes	9 mos 1909	Pittsburg Pa. Detroit Mich	Dec 15 1909	482 Hastings St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	Canada	Montreal Que	Detroit	May 1910	Det	
30	"	Self	25	Yes	1908 1910	Mich Detroit	Cir 157 May 7 1910	Boarding House 351 Philadelphia St. W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Dk Brn	Brn	"	"	Ont- Chatham	"	"	"	"

G. Olion [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28. "E" 11—1594

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Brocon	Sarah	75		F	Wd	none	yes	no	Canada	English	✓ Canada	Galt-	Son John Brown Willow St. Galt, Canada	Mich	Detroit
2	Dickson	William	23		M	M	Methodist	"	yes	"	Irish	✓ "	Peterboro	Wife, Mabel Dickson 108 Ry. George St. Peterboro Canada	"	-
3	Curtin	George E.	19		M	S	Laborer	"	"	"	"	✓ "	Smiths Falls	Mother, Caroline Curtin Smiths Falls Ont. Canada	O	Dayton
4	Neal-	William H. S.	19		M	S	Tool Maker	"	"	"	English	✓ "	Toronto	Father, Thomas Neal 232 Symington Rd. W. Toronto, Canada	Ind	Peru
5	Schipplin	Gustave	25		M	S	Iron Moulder	"	"	"	German	✓ "	Berlin	Father, Adolph Schipplin Berlin, Ont. Canada	Mich	Detroit
6	Schipplin	Adam W.	20		M	S	Moulder	"	"	"	"	✓ "	"	"	"	"
7	Stiles	John A.	33		M	M	Engineer	"	"	"	English	✓ "	London	Brother Harry E. Stiles 174 Bay St. Toronto, Canada	"	"
8	Lefebvre	Hubert	30		M	M	Machinist	"	"	"	French	✓ "	Calgary	Father, Isaac Lefebvre Comber, Ont. Canada	"	Bay City
9	Lefebvre	Agnes	24		F	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	no relatives	"	"
10	Bowles	John	19		M	S	Laborer	"	"	"	English	✓ "	Kingsville	Mother Ellen Bowles Ferguson Kingsville, Ont. Canada	"	Detroit
11	Haste	Anna	24		F	S	Nurse	"	"	"	"	Left U.S.A. at Detroit, Mich. U.S.A.	Coldwater	Brother Mrs. Expo Barstow Marlboro Manor Bradford Yorkshire, Eng.	"	Coldwater
12	Given	William	18		M	"	Farm Miller	"	"	"	Irish	✓ Canada	Lucknow	Mother Susan Given Lucknow, Ont. Canada	Mo.	St. Louis
13	Giroux	Nellie	26		F	"	Dressmaker	"	"	"	French	✓ "	Renfrew	Husband Henry A. Giroux Renfrew Ont.	Ill	Carbondale
14	Dean	Maggie	49		"	M.	Housewife	"	"	"	Scotch	✓ "	St Thomas	Brother R. Reid Elliott 56 Mondamin St. St Thomas, Ont.	Mich	Detroit
15	Dean	Bessie	22		"	S.	Milliner	"	"	"	English	✓ "	"	Uncle same as above	"	"
16	Jones	John T	27		M	"	Fireman	"	"	"	Irish	✓ "	Delhi	Father, John Jones Delhi, Ont. Canada	"	"
17	Jones	James A. alias George Sloan	22		"	M.	Farmer	"	"	"	"	✓ "	"	Father same as above	"	"
18	McKie	John	26		"	S.	Carpenter	"	"	"	Scotch	✓ Left U.S.A. at Detroit	✓ Detroit	Father, Thomas McKie 159 Grey St. Chatham Ont. Canada	"	"
19	Cox	George W.	27		"	"	Stationary Engineer	"	"	"	English	✓ Canada	Fletcher	Father, William Cox street, unknown London, England	"	"
20	Granier	Telesphore	21		"	"	Book-keeper	"	"	"	French	✓ "	Chatham	Father, Peter Granier North Tremblay, P.Q. Canada	"	"
21	Vallade	Susan	38		F	M.	Housewife	"	"	"	English	✓ Left U.S.A. at Detroit	✓ Bois Rouge	Mother, Fanny Howard Wallaceburg, Ont. Canada	"	River Rouge
22	Vallade	Edith	6		"	S	Student	"	"	"	French	✓ "	✓ "	Brother Mother Fanny Howard same as above	"	"
23	Gray	Elizabeth	80		"	Wd	none	"	"	"	German	✓ Canada	Tilsonburg	Son George Gray Tilsonburg, Ont. Canada	Ill	Natal
24	Lievaman	Samuel	27		M	S	Commercial Traveler	"	"	"	Hebrew	✓ "	London	Sister, Miss Lievaman 28 Millman St. London, Ont. Canada	Mich	Flint
25	Kindree	Ethel	26		F	S.	none	"	"	"	Scotch	✓ "	Napiersville	Father William Kindree Napiersville, Ont. Canada	Ill	Chicago
26	Foster	Annie	57		"	M	"	"	"	"	English	✓ Left U.S.A. at Detroit, Mich.	✓ U.S.A.	Son, Thomas Foster 22 Highland Ave. Joplin, Mo.	Mich	Detroit
27	Lafortune	Florence R.	17		"	S	Domestic	"	"	"	French	✓ Canada	Comber	Father, Theo Lafortune Comber, Ont. Canada	"	"
28	Dennis	Minnie	25		F	S.	Medicine Operator	"	"	"	"	✓ Left U.S.A. at Detroit, Mich.	✓ U.S.A.	Father, Joseph Dennis Tilbury, Ont. Canada	"	"
29	Hill	Albert W.	19		M	S	Printer	"	"	"	Irish	✓ Canada	Toronto	Father, William Hill 587½ Dundas St. Toronto, Ont.	"	"
30	Sanders	Edwin	27		"	S	Plumber	"	"	"	English	✓ "	"	Father, Edward R. Sanders 622 Logan Ave. Toronto	"	"

NOT USED

30

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

4-2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

253

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class "2"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION IMMIGRATION [illegible]			
														25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a ticket, or part of ticket, was furnished by others; if so, by whom?	Whether an Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	10 00	no	—	—	—	Daughter Mrs. Wm Ray 100 Antoine St. Detroit Mich	no	no	no	no	Dismissed	5	4	Fair	Lt Brn	Gray	Blue	none	England	Lincolnshire Chiveney	London	1886	Palgrania	19
2	"	"	42 00	yes	1908	Buffalo N.Y.	Cir 157 Dec 1909	" no address	"	"	"	"	Good	5	11	Dark	Brn	Grey	scar forehead	Canada	Peterboro	Detroit	May 17/10	C P R	"
3	"	"	6 00	no	—	—	—	Friend Harry L Dower 24 Medbury St. Dayton Ohio	"	"	"	"	"	6	½	Ruddy	Brn	Blue	none	"	Carleton Place	"	"	"	"
4	"	"	27 00	no	—	—	—	Cousin J. Tabry 1602 9th St Peru Ind	"	"	"	"	"	5	8¼	"	"	"	scar right cheek	"	Aldborough Edwardsburg	"	"	"	"
5	"	"	98 00	no	—	—	—	Uncle George Wilhelm 172 Newton Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Brn	Blue	scar left cheek	"	Ont Prescott	"	"	G.T.R.	"
6	"	"	92 00	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	nail finger nail Red head right	"	"	"	"	"	"
7	"	"	50 00	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	5	8¾	Dark	Dk Brn	Hazel	wound	"	Ont St Johns	"	"	"	"
8	"	"	80 00	yes	1904 1909	Detroit Saginaw	mar 1909	Father in Law Frank Darges 1145 second St. Bay City, Mich	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont Brighton	"	"	C.P.R.	"
9	"	husband with husband	yes	1886 1909	Bay City, Mich Saginaw	mar 1909	Father, Frank Darges same as above	"	"	"	"	Pregnant	"	5	4	Dark	Brn	Brn	"	U.S.A.	Mich Bay City	"	"	"	"
10	"	Self	19 00	no	—	—	—	No. address	"	"	"	"	Good	"	5	3½	Ruddy	"	Blue	scar on forehead	Canada	Ont Farmington	"	"	N.B.A.	"
11	No	"	125 00	yes	1907 1910	Chicago Ill Coldwater Mich	Apt 107 Cir 157 1910	Uncle Alfred Nielsen Georgewater, Mich Brother, Chas. E. Nielsen 780 Chester St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk Brn	Hazel	Mole	England	Bagsford Yorkshire	Halifax	Apl. 10th 1904	Bavarian	"
12	yes	"	24 00	no	—	—	—	Friend Louis Sutton Carlyville, Ill	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	"	"	Canada	Nile Ont	Detroit	May 10th 1910	G.T.Ry	"
13	"	"	44 00	yes	1901 1907 1910	Butte Mont	Mar 1907	Son, Charles H. Dean 386 Commonwealth Ave, Detroit Brother same as above	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	none	"	Portage-du-Chat Que	"	May 10th 1910	C.P.Ry	"
14	"	"	20 00	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brn	Blue	"	"	Ont Port Stanley	"	"	D&DM	"
15	"	"	10 00	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	"	"	"	Ont London	"	"	"	"
16	"	"	14 00	no	—	—	—	No address.	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Brn	Blue	Both little fingers crooked	"	Ont Tilbury Centre	"	"	"	"
17	"	"	45 00	yes	1 mos 1909	Detroit Shelbyville	Cir 157 May 15 1909	" no address	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	Grey	scar left wrist finger & left eyebrow	"	Ont Ellaloe	"	"	"	"
18	"	"	1 00	yes	1903 1904 1910	Pontiac Mich Detroit "	Cir 157 May 7 1910	Boarding House 848 Beaubien St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Brn	Blue	Scar left eyebrow and under lobe chin	"	Ont Chatham	"	"	G.T.Ry	"
19	"	"	100 00	yes	1 mos 1908 1893	Detroit Mich.	Aug. 1908	" no address. Rooming house	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Brn	"	Two tattoo marks right forearm	England	Middlesex London	St. John	Mar 11 1906	Lake Erie	"
20	"	"	200 00	yes	1903 1908	River Rouge	1903 Cir 157 May 6	43 High St. W. Detroit Mich Husband Henry R. Vallade	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Brn	Scar right Cheek	Canada	Ont Stony Point	Detroit	May 10 1910	D&DW.	"
21	"	"	70 00	yes	1910	"	1910	21 Bidell St. River Rouge, Mich	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	"	Ont Brock	"	"	M.C.R.	"
22	"	mother with son	—	yes	1908 1910	"	Cir 157 May 6 1910	Father Henry R. Vallade same as above Daughter Mrs. Wm Randle	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont Conrad	"	"	"	"
23	"	Son (as ship)	no	—	—	—	—	Watrumen, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Gry	Brn	"	"	Ont Chippawa	"	"	"	"
24	"	Self	200 00	yes	5 mos 1909-10	Detroit Mich	Cir 157 May 7 1910	Rooming House 703 Hancock Av. East Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	2½	Ruddy	Lt Brn	Grey	"	Russia	Cent Georgetoff	N.Y.	1898	unknown	"
25	"	"	25 00	no	—	—	—	Cousin John D Turner 1657 N. Francis Av. Chicago	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	Dark	Hazel	scar left wrist	Canada	Ont Manitowaning	Detroit	May 16 1910	Mal R.	"
26	"	"	25 00	yes	1907 1909	Detroit Mich	Cir 157 Oct 1909	Daughter Mrs Stella McDermott 960 Hudson Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Gry	Blue	Mole Ileum	"	Ont Preston	"	"	G.T.R.	"
27	"	"	1 00	no	—	—	—	Uncle, Benjamin Stoddard 242 Theodore Av. Detroit	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont Cooper	"	"	D&DM	"
28	"	"	2 00	yes	1909-10	Detroit Mich	Cir 157 Oct 1910	Friend James Bennett 362 Gilbert St. Detroit	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Dk Brn	Brn	"	"	Ont Tilbury	"	"	"	"
29	"	"	88 00	"	1906 1911	Buffalo N.Y.	Aug 1907	Friend John Bear 674 Hubbard Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	Blind Left Eye	5	8½	Fair	Lt Brn	Blue	Mole Scar Eye	"	Ont Lucan	"	"	"	"
30	"	"	40 00	no	—	—	—	674 Hubbard Ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	5	9½	Dark	Dk Brn	Brn	Mole Left Cheek	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11—1504

"E"

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Campbell	Malcom A.	69		M	M	None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Dominionville	Daughter Miss Mabel Campbell Dominionville, Ont. Canada	Minn	Duluth
2	Campbell	Mary	58		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"
3	Falahee	John F.	Abandoned Domicile 12/16/36 - file 11/16/39-3-32		M		Mechanic	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Father James Falahee 54 Gladstone Ave. Hamilton, Ont.	Mich	Detroit
4	Mulhern	Robert J. D.	40		"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Brantford	Father Patrick Mulhern 3/0 Vaughan Rd. Catford, London S.E. England	"	Flint
5	Hoffman	Robert C	18		"	"	"	"	"	"	German	Alien	Detroit	Uncle A. A. Young 37 Eden St. St. Thomas, Ont. Canada	"	Detroit
6	Whitesell	Anna.	53		F	M	Housewife	"	"	"	English	Canada	Redgetown	Mother Mary A. Bradley Wyoming Ont	"	"
7	Whitesell	Cora. N	21		"	S	Domestic	"	"	"	German	"	"	Grandmother Mary A. Bradley Wyoming Ont Can	"	"
8	Whitesell	Roy W.	20		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
9	Whitesell	Vyrna B.	15		F	"	Student	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
10	Whitesell	Sarah M	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
11	Woodard	George W.	49		M	M	Engineer	"	"	"	English	Alien U.S.A.	Detroit	Wife Mary J. Woodard Kitchener Ont Can	"	"
12	McLeod	John N.	38		"	S	Mill Operator	"	"	"	Scotch	Canada	Paris	Sister Miss Magie Grant Brantford Ont., Can	Ohio	Cleveland
Barred 14 Quota	Miller	Frances M.	25		"	M	Laborer	"	"	"	English	"	Brantford	Wife Mrs Mabel Miller 1 Sterling St. Brantford Ont, Can	Mich	Kalamazoo
14	Morgan	Thomas V.	25		"	S	Laborer	"	"	"	Irish	Alien U.S.A.	Tunnelville	Father Henry Morgan Tunnelville, Ont. Canada	Pa	Mahanoy City
15	Summers	George G.	26		"	S	Carpenter	"	"	"	English	"	Pontiac Mich	Mother Ellen Summers 1137 Dundas St. London Canada	Mich	Pontiac
16	Norfolk	Reuben J.	24		"	M	Telegraph Operator	"	"	"		Canada	Montreal	Wife Lena Norfolk 25 Mowat St. Stratford, Canada	"	"
17	Hamilton	Charles A.	35		M	S	Fireman Marine	"	"	"	Scotch	"	Forest	Mother Frances Hamilton	"	"
18	Pursley	Frank C.	35		M	M	Carpenter	"	"	"	English	Alien U.S.A.	Ft. Detroit Detroit Mich	Old Ladies Home Halifax N.S. Brother Margaret Pursley	"	Detroit
19	Papadopulos Alias Papper	Costantine	—	3½	7	S	None	—	—	"	Greek	Canada	London	St. Ives, Odt., Canada	"	"
20	Slater	William H.	29		M	"	Salesman	Yes	Yes	"	Scotch	Ryt. to Stay U.S.A.	Ft. Huron. Ada. Ohio.	no relation Brantford Ontario Henry Slater	"	Pontiac
21	Selwood	William	22		"	S	Butcher	"	"	"	English	Canada	Cheyley	Owen Sound Ont. Canada Father Henry Selwood Cheyley, Ont	Ohio	Ada
1912 1995 22	Roberton	Charles	28		"	"	Locomotive Fireman	"	"	"	Scotch	"	Detroit	Mother Ellen Roberton	Mich	Detroit
23	Leys	Charles L.	28		"	S	Druggist	"	"	"	English	Alien U.S.A.	Seattle, Wash	Balloch Dumbartonshire Scotland Uncle J. S. Phillips	"	"
24	Leach	Alfred L.	34		"	M	Butcher	"	"	"	Scotch	"	Detroit Mich	St. Thomas Ont. Canada Father Duncan A. Leach	Mich	Detroit
25	Leach	Mary	25		F	"	Housewife	"	"	"	German	Canada	Rodney	Rodney Ont. Canada Mother Jessie Mansfield	"	"
26	Cale	Wilfred C.	23		M	S	Student	"	"	"	English	"	Toronto	Rodney, Ont. Canada Mother Emily Cale, 16 Beaufort St Toronto, Can	Ont	
27	Sowden	Joseph	26		"	M	Teamster	"	"	"	"	"	Tilsonburg	Wife Mrs Christina Sowden	Mich	
28	Sowden	Myrtle	20		F	"	Housework	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs. Charles Cole Ingersoll Ont. Canada	"	
	Sowden	George	1	9	M	S	None	No	No	"	"	"	"	Grandmother Mrs. Charles Cole	"	
30	Hutchinson	Charles (Craig)	24		M	M	Engineer	"	Yes	"	Scotch	Alien U.S.A.	Buffalo	Mother Margaret Craig 910 Hemlock St. Fort Erie, Ont		
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the check from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible] A CONTINUOUS JOURNEY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REGISTERED AT THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 7th 1910, 190

254

Class "E"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29				30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has paid his own passage, or by any other person, or by any railroad, steamship, or other transportation company, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and able to read, whether he can read or not; and whether he has been in the habit of reading.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Name of Railroad.
1	Yes	Self	100.00	No	—	—	—	Daughter Cassie B. Campbell 314 Lyceum Bldg, Duluth Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Ruddy	Gray	Blue	Mole left temple	Canada	Ont Drummonville	Detroit	May 10 1910	G.T.Ry	May
2	"	Husband	—	No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	"	None	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	65.00	Yes	1903 1908	Port Huron Saginaw Mich	Mar 1908	no address Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	Grey		"	Ont Hamilton	"	"	G.T.Ry	"
4	No	"	70.00	No	—	—	—	Friend Harry Lakes 502 Penobscot Bldg Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Gray	Blue	Scar forehead	England	Middlesex London	Montreal	June 19 1909	G.T.Ry	"
5	Yes	"	100.00	Yes	1907 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr 1910	Sister Mrs Nellie Nelson 181 Oakland Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Light Blue	Blue	Scar right cheek	Canada	Ont St Catharines	Detroit	May 10 1910	G.T.Ry.	"
6	"	"	20.00	No	—	—	—	Rented rooms 722 15th St (Husband) Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	four	Dk Brn	Blue	—	"	Ont Wyoming (Ont)	"	May 10 1910	MCRy	"
7	"	Mother	"	"	—	—	—	Father Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Blue	Mole	"	Ont Petrolia	"	May 10 1910	"	"
8	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"													
9	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	"	Scar on forehead	"	"	"	May 10 1910	"	"
10	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	Rheumatism	"	—	—	four	Brn	Blue	none	"	Wyoming Ont	"	May 10 1910	"	"
11	"	Self	25.00	Yes	1909 1910	Detroit	Can 157 Apr 16/10	Daughter Mrs Ida Smith 31 Rl Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"	"	none	"	"	"	May 10 1910	"	"
12	"	"	40.00	"	1902 1908	Columbus O Pere Marq	Feb 1908		"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Brn	Blue	Crypt back of head	"	Ont Silverdale	"	May 10 1910	"	"
13	"	"	12.00	"	1896 1901	Mexico City G.T.P.C.	1901	no address Fremont M. Earnest Keys 1443 Woodmont Av. Highland Park	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Brn	Brn	Mole left side of neck	"	Ont Ottawa	"	May 10 1910	GTRy	"
14	"	"	10.00	"	1906 1908	Pittsburg Pa.	Oct 1908	Uncle James Morgan 29 Grand View Dr Mt Pleasant Pa	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Brn	Gray	Mole right cheek	England	Middlesex Edmonton	Quebec	June 9 1906	Hungarian	"
15	"	"	50.00	"	1908 1910	Pontiac Mich	Can 157 May 6 1910	Boarding House 112 College St Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Blue	Blue	scar left cheek	Canada	Ont Stonecliffe	Detroit	May 10 1910	C&R Ry	"
16	"	"	7.00	No	—	—	—	G. T. Ry Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Lt	Blue	none	"	Ont London	"	"	G.T.Ry	"
17	"	"	7.00	No	—	—	—	Of Mc Gregor Missouri Breaks to Setons mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Ont Stratford	"	"	"	"
18	"	"	30.00	Yes	1873 1909	Detroit Mich	Can 157 Oct 1909	Wife, Belle Presley 18 Myrtle St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blue	3 moles R R cheek	"	N. S. Canning	"	"	DSSCo	"
19	"	Father	Self employed	No	—	—	—	Crowley Chris Pradt 32 S. Saginaw St. Pontiac. Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	"	scar right hand wrist	"	Ont St Davo	"	"	G.T.Ry	"
20	No	Self	100.00	No	1905 1910	Ada. Ohio.	Can 157 Dec 12 1910	Sister Mrs Jennie Mason Ada. Ohio.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Dk	Brn	none	"	Ont London	"	"	"	"
21	Yes	"	27.00	No	—	—	—	Rooming House 25 Bagley Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dk	Gray	Scar over right eye	"	Ont Wyoming Canada West	"	"	"	"
22	"	"	30.00	No	—	—	—	Rooming House 243 Champlain St. Detroit Mich	"	"	"	"	Various Varicose Veins	"	5	8	Ruddy	Brn	Blue	none	"	Ont Ballinafad	"	May	"	"
23	"	"	35.00	Yes	1907 1910	Seattle Wash	Can 157 May 6 1910	Wife Anna Days 7011 16th Av N.W. Seattle Wash	"	"	"	"	Good	"	6	2	Fair	Brn	Blue	Stammers	Scotland	Dumbartonshire Ballochmyle	Quebec	May 21 1907	Canadian	"
24	"	"	25.00	Yes	1909 1910	Detroit Mich	Can 157 May 6 1910 entered separately	Rented House Cor Dunlap & McDougal Sts Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Grey	none	Canada	Ont St Thomas	Detroit	May 11 1910	MCRy	"
25	"	Husband	100.00	No	—	—	—	Husband Alfred L. Beach	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Grey	Scar left temple	"	Ont Rodney	"	"	"	"
26	"	Self	27.00	No	—	—	—	same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Dk	Blue	none	"	"	"	"	"	"
27	No	"	50.00	No	—	—	—	Uncle B. Franklin Reade 2439-32nd Av. Denver Col.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	Gr	none	"	Ont Chatham	"	"	"	"
28	Yes	Husband	"	No	—	—	—	Brother Samuel Hayden Wenatchee, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Lt	Blue	"	England	Yorkshire Cruckbeck	Quebec	May 1906	"	"
29	"	Father	"	No	—	—	—	Same as above Uncle Samuel Hayden	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Ont Wallaceburg	Detroit	May 11 1910	MCRy	"
30	"	Self	20.00	Yes	1909 1910	Buffalo East Amherst	Can 157 May 6 1910	Same as above Uncle Samuel Hayden Willis Rd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont Leamington	"	"	"	"
															5	5	"	Dk	Blue	Scar on lower left leg	Scotland					

by Alien Friend

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 30 E 11—1904

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kearns	Mary E.	28		F	M	Housewife	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Chatham	Mother Mary Woods 22 Princess St. Chatham, Canada	Mich	Detroit
2	Weinstein	Minnie	19		"	"	"	"	"	"	Hebrew	✓ "	Hamilton	Father, William Goldberg 150 N. Locke St. Hamilton Ont, Canada	"	"
3	Martin	Clemet O	27		M	"	Farmer	"	"	"	English	✓ "	Dufferin	Father, William Martin Walton, Ont, Canada.	"	"
4	Martin	Elizabeth	22		F	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Father Joseph Ferguson Kirkpatrick Quebec Canada	"	"
5	Martin	Harold F.	1	6	M	S	none	No	No	"	"	✓ "	"	Grandfather William Martin Walton, Ont, Canada	"	"
6	Martin	Walter F.	-	3	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	Same as above	"	"
7	Fox	Lennie E.	42		F	M	Housewife	yes	yes	"	French	✓ "	Colchester S.	Father David Reaume Harrow, Ont. Canada	"	St Clair
8	Fox	Letha B.	6		"	S	none	No	No	"	German	✓ "	"	Grandfather David Reaume Same as above	"	"
9	Fox	Lena L.	3		"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	"	"	"
10	Mulroney	Stanley	20		M	"	Blacksmith	yes	yes	"	Irish	✓ "	Stoco	Mother Jane Mulroney Stoco Ont Canada	"	Flint
11	Brown	Joseph J.	33		"	M	Decorator	"	"	"	English	✓ "	Toronto	Father William H. Brown 946 Elias St. London Ont. Canada	"	Detroit
12	Mohen	Herbert J.	20		"	S	Fireman	"	"	"	Irish	✓ "	Peterboro	Father Daniel Mohen Lakefield, Ont. Canada	"	"
13	London	Patrick J.	27		"	S	Farm Laborer	"	"	"	"	Ont. ✓ U.S.A.	Dover Detroit	Father William London Dover, Ont. Canada	"	"
14	Cornell	Jennie M.	58		F	"	Domestic	"	"	"	"	✓ U.S.A.	St Clair	Sister Miss. Johnson Douglas Sarnia, Ont. Canada	"	"
15	Kelley	Hugh Lawrence	19		M	S	Baggageman	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Father Hugh Kelley 7 Barry St. E. Hamilton, Canada	"	"
16	Best	Frank G.	21		M	M	Finisher	"	"	"	"	✓ "	Windsor	Father Charles Best 180 Fourth St. Walkerville, Canada	"	"
17	Best	Marcella	18		F	"	Housework	"	"	"	✓ "	✓ "	"	Mother Minnie O'Connor 6 Howard St. Windsor, Canada	"	"
18	Lafferty	James	63		M	Wid	Farmer	"	"	"	✓ "	✓ "	Haileybury	Daughter Emma Landry Haileybury Ont	"	"
19	Lawrence	Frederick Abbey	23		"	S	Clerk	"	"	"	"	✓ "	Toronto	Mother Mrs. Thos. Greenaway 52 Dundas St. Toronto	"	"
20	Binsley	Charles	23		"	S	Woodturner	"	"	"	German	✓ "	Southampton	Father Fred Binsley Southampton Ont	"	"
21	Binsley	Edward	21		"	S	Lumberman	"	"	"	"	✓ "	"	"	"	"
22	Allemand	Arthur S.	19		"	S	Carpenter	"	"	"	French	✓ Lifford Ont	Tillsonburg	Father Charles Allemand Tillsonburg Ont	"	"
23	Craig	Emma	45		F	"	Cook	"	"	"	Irish	✓ Irish.	Detroit, Mich	Brother John Craig St. Augustine, Que. Canada	"	"
24	Chesters	Frank	24		M	M	Laborer	"	"	"	English	Canada	Hamilton	Father John Chesters Nantwich, Cheshire, England	"	"
25	Chesters	Edith	22		F	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Mother Mary Jones 19 Harby St. Mount Pleasant, Liverpool, England	"	"
26	Gray	Harry	28		M	S	Moulder	"	"	"	"	✓ "	Toronto	Mother Ellen Mc Gillivray	"	"
27	Mc Gillivray	Angus M.	25		"	"	"	"	"	"	Irish	✓ "	Hamilton	Mother Ellen Mc Gillivray Metcalfe, Ont. Canada	"	"
28	Hobbs	Bertie E.	18		F	"	Stenographer	"	"	"	Scotch	✓ "	"	Mother Jessie Mills Jerseyville, Ont. Canada	"	"
[illegible]	[illegible]	Flora I.	25		"	"	Music Opera	"	"	"	English	✓ "	Chatham	[illegible]	"	"
[illegible]	[illegible]	Charles	36		M	S	[illegible]	"	"	"	"	✓ "	Boston	Mother [illegible] Cedar Springs, Ont	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

255

MONTH OF May 24, 1910 ~~190~~

Class C.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED FEBRUARY 20, 1907.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person, his own money, ticket, or by any corporation, society, or other company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist. Whether a polygamist, or practices, or believes in, or supports or belongs to any organization that practices polygamy or teaches disbelief in organized government?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	5 00	no	—	—	Husband George Kearns 82 Richmond Av Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Brn	Brn	none	Canada	Chatham	Detroit	May 24 1910	G.T.R.	May
2	"	husband	10 00	No	—	—	Husband Louis Maistern 26 Watson St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Hamilton	"	"	"	"
3	"	self	100 00	No	—	—	Uncle Chas. R. Lennan 82 Goodwin Av, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	"	Blue	scar left eyebrow mole right Cheek	"	Dist. Calcareous	"	"	"	"
4	"	husband	with husband	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Grey	none	"	Dist. Kingston	"	"	"	"
5	"	father	with father	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Dist. Jefferson	"	"	"	"
6	"	"	"	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	self	195 00	Yes	1881 1910	Hall Mich	Husband Elton Fox St Clair Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Brn	Brn	"	"	Dist. Caledonia	"	"	D.B.&W.	"
8	"	Mother	—	no	—	—	Father Elton Fox same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	no	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	self	30 00	No	—	—	Friend David Price 1500 Saginaw St, Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Brn	"	"	Dist. Stoco	"	"	C.P.R.	"
11	"	"	40 00	yes	1892 1907	Cleveland Ohio	Dec 1907 Friend William Cauber 47 Smith Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	"	"	"	"	Dist. London	"	"	"	"
12	"	"	8 00	No	—	—	—	Friend Lawrence Charleton ( ) Jefferson Ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt Brn	Blue	"	"	Dist Dorus	"	"	"	"
13	"	"	None	No	— Criminal		no address.	"	"	"	"	Masturbator	"	5	6	"	"	"	Hands freckled	"	Dist Dorus	"	"	"	"
14	"	"	300 00	Yes	1861 1909	Newcastle Ont Can Detroit "	Nov 25 1909 Friend Mrs David Cunnell 674 Morrell St Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	—	Sallow	Grey	"	none	Ireland	Lanarak Newcastle	New York	1861	Allan Line	"
15	"	"	20 00	no	—	—	—	Hospital 516 John R St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Brn	Blue	scar forehead	Canada	Dist Hamilton	Detroit	May 12 1910	M.C.R.	"
16	"	"	12 00	no	—	—	—	Rental Home 103 Lovell St - Detroit.	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Brn	Grey	scar upper lip	"	Dist Harrow	"	"	D.B.&W.	"
17	"	Husband	—	Yes	1892 1902	Detroit Mich	1902	same as above	"	"	"	Reg Head Left Hernia	"	5	2	Dark	Brn	"	left eye small	USA	Dist Detroit	"	"	"	"
18	"	Self	16 00	"	1901 1909	Swift Mass	Nov 1st 1909 Daughter Tomasino Grat 564 Waterloo St - Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	"	none	Ireland	Clifford Co Cavan Dublin	Quebec	1857	"	"
19	"	"	55	no	—	—	—	no address	"	"	"	good	"	6	—	Ruddy	"	blue	"	"	"	"	Aug 12 1909	"	"
20	"	"	65 00	no	—	—	—	Rooming House 113 Sullivan St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	"	Canada	Normandee	Detroit	May 16/10	G.B.&W.	"
21	"	"	50 00	no	—	—	—	Rooming House 709 Hastings St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Slim	Grey	"	"	"	"	May 16/10	"	"
22	"	"	7 00	no	—	—	Div 1st	Friend Mrs Baker 16 Elizabeth St E, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	Brn	Scar right Eyebrow	"	Walkerburg	"	May 16/10	"	"
23	"	"	600 00	Yes	1898 1910	Detroit Mich	1910		"	"	"	"	"	5	4	Sallow	Grey	Blue	none	"	St Augustine Old	"	"	G.T.Ry	"
24	"	Self	165 00	Yes	1892 1896	Philadelphia Pa	1896	no address	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Light Brn	"	"	England	Cheltenham Hunterwill	Quebec	July 27 1907	Allan Line	"
25	"	Husband	—	No	—	—	—		"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Brn	Brn	"	"	Tamworth	St John	July 27 1907	Allan Line	"
26	"	Self	33 00	No	—	—	—	Friend Hugh McGillivray 645 Hazen Av E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar forehead	"	Yorkshire Sheffield	Halifax	1905	Allan Line	"
27	"	"	80 00	No	—	—	—	Brother Hugh McGillivray 645 Hazen Av E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Light	Blue	none	Canada	Dist Dunham	Detroit	Jan 1910	G.T.Ry	"
28	"	"	15 00	No	—	—	—	Sister Mrs Florence Aitken 2 Berry St, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	"	"	"	Dist Arcadia	"	"	"	"
29	"	"	65 00	yes	3 mo 1910	Detroit	Mar 6/p	Mrs Palmer Mrs Kenmar 440 Lincoln Av Detroit	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Mole right neck Scar forehead	"	Dist Chatham	"	"	"	"
30	No	"	40 00	No	—	—	—	Brother Geo. Fox, Kenora Monteswell Ohio	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Brn	Brn	none	"	Dist [illegible]	"	"	"	"

G. Olson Fire

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31. "E" 11—1504

PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lyon	George	39		M	S	Dairy Farmer	yes	yes	Canada	English	Left US pt. Detroit USA.	Detroit Mich	Brother William Lyon Milland Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Beaton	Alexander	21		"	"	Stenographer	"	"	"	Scotch	✓ Canada	Toronto	Father Alexander Beaton Sr. Forgue Aberdeenshire Scotland	"	"
3	McKeough	William A.	60		M	M	Farmer	"	"	"	Irish	✓ "	Boylston	Mother Clarissa Brown	"	"
4	McKeough	Carrie	53		F	"	Housewife	"	"	"	Scotch	✓ "	"	Manchester N.S. Canada Grandmother Clarissa Brown	"	"
5	McKeough	Eva A.	23		"	S	none	"	"	"	Irish	✓	Left U.S. at Detroit	Same as above	"	"
6	Cryderman	Euphemia	53		"	M	Housewife	"	"	"	Scotch	✓ U.S.A.	Detroit Mich	Sister, Mrs Letitia Cameron Thamesville, Ont. Canada	"	"
7	Chittenden	Herbert L.	29		M	"	Bookkeeper	"	"	"	English	Canada	Walkerville	Father, William A Chittenden 113 London St Windsor Ont.	"	"
8	Chittenden	Maud L.	25		F	"	Housewife	"	"	"	English	✓ "	"	Mother Mrs Louisa Isaacs 857 Devonshire Rd Walkerville Ont.	"	"
9	Able	Percy	17		M	S	Laborer	"	"	"	German	"	Hamilton	Mother, Harriet Able 30 Rebecca St N. Hamilton, Ont.	"	"
10	Langley	George S.	28		"	M	Dry Cleaner	"	"	"	English	✓ "	London	Father Joseph Langley 46 Murray St Toronto, Ont Canada	"	"
11	Langley	Elsie	29		F	"	Housewife	"	"	"	Irish	✓ "	"	Father James Stringer North Bay, Ont Canada	"	"
12	Mc Mahon	James E.	42		M	S	Laborer	"	"	"		Left U.S. at Detroit ✓ U.S.A. Detroit Mich		Brother Michael Mc Mahon Bryngelly Ont. Canada	"	"
13	Durham	Lome	20		"	"	"	"	"	"	English	Canada	Windsor	Address Alonzo Dunham 12 Marlin Block Windsor Ont. Can	"	"
14	Allen	Pearl	16	10	F	"	Domestic (Automobile)	"	"	"	Scotch	✓ "	Sutton	Father Thomas Allen Sutton Ont	"	Detroit
15	Henderson	Richard P.	39		M	M	Accountant	"	"	"	Eng. Irish	✓ "	Chatham	Father Cyrus Henderson Mount Pleasant Ont. Canada	"	Detroit
16	Henderson	Cora E.	26		F	"	Housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Father James Grainger Parkhill Ont. Canada	"	"
17	Henderson	Ermine E.	2	3	"	S	none	"	"	"	"	✓ "	"	Grandfather Cyrus Henderson Mount Pleasant Ont. Canada	"	"
18	Hughes	Eleanor A	40		"	"	"	"	"	"	English	✓ "	Dresden	Brother William H. Hughes Dresden Ont Canada	"	Kalamazoo
19	Doerr	Christina	40		"	"	Milliner	"	"	"	German	✓ "	Niagara	Mother Christina Doerr Niagara Ont Canada	Ohio	Toledo
20	McMunn	Jane K.	27		"	M	Housewife	"	"	"	Scotch	✓ "	Hamilton	Mother, Isabella Forsythe Cowdenbeath, Fifeshire, Scotland	Mich	Detroit
21	McMunn	James	1	3	M	S	none	No	No	"	"	✓ "	"	Grandfather Johnny McMunn 14 Melbourne St Chedoke, Ont.	"	"
22	Scott	Amy	27		F	"	Dressmaker	Yes	Yes	"	Irish	✓ "	Toronto	Father William Scott Brockville Ont Canada	"	"
23	Marshall	John A.	20		M	"	Machinist	"	"	"	American	✓ "	Woodstock	Mother Emma Marshall 222 Oxford St Woodstock Ont. Can	"	"
24	Rourke	Margaret	53		F	Wid	Housewife	"	"	"	Irish	✓ "	Kalkenville	To Otto Rogley Kalkenville Ont. Canada	"	"
25	Rourke	Ernest	19		M	S	Clerk	"	"	"	"	✓ "	"	Mrs Rourke Do Do Brother Dorothy Do Do	"	"
26	Naylor	Anna	29		F	"	Dressmaker	"	"	"	English	Left U.S. at Detroit ✓ U.S.A.	Detroit Mich	Brother George Barton Stiffa Ont. Canada	"	"
27	Burton	Rosena	31		F	S	Governess	"	"	"	"	✓ "	"	"	"	"
28	Campbell	Lucinda	40		"	W	Dressmaker	"	"	"		Canada	London	Father Wm Walker	"	"
29	Walton	Wm Thomas.	36		M	S	Carpenter	"	"	"	"	✓ "	Windsor	1611 Yadley St London England	"	"
30	Cook	Joseph J.	22		4	"	Machinist	"	"	"	"	✓ "	Chatham	4 Lansdowne St Colchester London Eng	"	"

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the race from which alien sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SS PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT, OTHER THAN [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

256

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

Class 2.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION OFFICIALS			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own whether paid by any other person, by any society, or by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which and circumstances.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Embarkation
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	50	No	1908	Detroit Mich	Cir 157 May 9 1910	Rooming House 126 Brooklyn Av. Detroit	no	no	no	no	Vaccinated	no	5	1	Dk	Dk	Br	none	Canada	Ont Toronto	Detroit	May 13 1910	D.S.S.& W	May
2	"	"	85	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	good	no	5	11	Ruddy	Ald	Blue	none	Scotland	Eng. Wakefield	St. John	May 21 1909	Athenian	"
3	"	"	100	No	—	—	—	Son John McKeough 157 22nd St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	Gray	Wart Cor. left Eyelid	Canada	U.S. Guysboro	Detroit	May 19 1910	G.T.R.	"
4	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Dk	Blue	none	"	"	"	"	"	"
5	"	Father	—	No	—	—	—	Brother John McKeough same as above	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Dk	Brn	Mole left Cheek	"	U.S. Manchester	"	"	"	"
6	"	Self	5.00	Yes	1907	Detroit Mich	Cir 157 May 5 1910	Daughter Bertha Cuydeman 205 Avery Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Mass glasses	"	Ont. Hanover	"	"	C.P.R.	"
7	"	"	50	Yes	1906	St. Chicago	Cir 157 Mar 5 1910	Rented Rooms 317 Ash St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt	Blue	none	"	Ont. Brantford	"	May 14 1910	W & D.	"
8	"	Husband with Husband	"	Yes	1910	"												Br								
					1906		Cir 157 Mar 5 1910	Husband, Herbert L Chittenden same as above	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Ont. Rutteron	"	"	"	"
9	"	Self	none	No	—	L.P.C.	—	Friend Mrs Ethel Nancy 195 Champlain St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brn	"	Scar on forehead	"	Ont. Hamilton	"	"	G.T.R.	"
10	"	self	600.00	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	Scar right eyebrow	England	Lancashire St Annes on the Sea	Quebec	1888	unknown	"
11	"	husband with husband	No	—	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"		Canada	Ont Kingsville	Detroit	May 17 1910	G.T.R.	"
12	"	Self	700.00	Yes	1909 1910	Mich. Detroit	Cir 157 April 3 1910	Employer U.S.D. & K. Fraggles Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Brn	"	Nose	"	Ont Bruce	"	"	G.T.R.	"
13	"	"	50.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Light	Lt	Gray	Mole left side of nose	"	Ont. Beaverton	"	"	"	"
14	"	"	100.00	"	—	—	—	Aunt Mrs Harry Healey 84 Appeal St Delray	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brn	Blue	3 freckles (Face)	"	Ont. Mountfield Co Hast	"	May 21 1910.	13 1 1910	"
15	"	"	42	Yes	8 mo 1902	Detroit Mich	July 1 1903	Rented Room 50 Benton Av. Detroit	"	"	"	"	Pregnant	"	5	8½	Blk	Blk	Blk	none	"	Ont. Dunford	"	May 14 1910	G.T.R.	"
16	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	Ont. Chatham	"	"	"	"
17	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	self	5.00	No	—	—	—	Brother Walter G Hughes 711 So Park St Kalamazoo Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Brn	grey	mole Cheek	England	Yorkshire Walsal	Quebec	1870	unknown	"
19	"	"	40.00	No	—	—	—	Sister Anna Paul Auburn ave Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	"	wears glasses	Canada	Ont. Ayton	Detroit	May 17 1910	G.T.R.	"
20	"	"	50.00	No	—	—	—	Husband John McNamara 149 Horsted St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	Brn	Mole on forehead	Scotland	Staffordshire Leek	St John	Apr 3 1907	Canadian	"
21	"	mother	none	No	—	—	—	Father same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	Canada	Cheltenham Ont	Detroit	May 14 1910	G.T.R.	"
22	"	Self	7.00	No	—	—	—	Sister Hattie Scott 675 Morrell St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	wears glasses	"	Ont Beaverton	"	"	C.P.R.	"
23	"	"	15.00	Yes	1907 1910	Detroit Mich	Cir 157 March 17 1910	Aunt Elizabeth Henderson 605 Woodward Ave Detroit Mich Rented Room	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Blue	Mole left cheek	"	Woodstock Ont.	"	"	"	"
24	"	"	300.00	No	—	—	—	937 Antoine St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brn	"	None	"	Scotland Ont.	"	"	H & D. Ferry	"
25	"	"	30.00	No	—	—	—	same as above	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Ont Dundas	"	"	"	"
26	"	"	10.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Dk Brn	"	"	"	Ont Dundas	"	"	"	"
27	"	"	2.00	Yes	1908 1910	Detroit Mich	Cir 157 April 1 1910	Grand Union Hotel Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Brn	"	"	Ont Wyoming	"	"	G.T.R.	"
28	"	"	25	No	—	—	—	Sister Rosamond Burton same as above	"	"	"	"	Idiot	"	5	2	Ruddy	"	Blue	"	"	Ont Forest	"	"	"	"
29	"	"	8 mo	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Deafness	"	5	7½	"	"	"	"	England	Ont Strathroy	"	"	"	"
30	"	"	40.00	No	—	—	—	Friend Robt Timms 235 Milwaukee St E. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	"	"	"	"	Ont Dundas	"	"	"	"

G. Olivier Ins

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2
4
1
1
1
1

2
3
3
3
2
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 32 "E" 11—1904

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Brooks	John	42	m	m	Cook	yes	yes	Canada	Afr. Black	Canada	Sandwich	Mother Caroline Brooks Sandwich, Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Foster	Jennie	23	f	m	Housewife	"	"	"	Scotch	"	Wallaceburg	Father Alexander Anderson Thornyhurst, Ont. Canada	Ind	Terre Haute
3	Foster	Lillie C.	3	10	"	s	none	no	no	"	English	"	"	Grandfather Alexander Anderson same as above	"	"	"
4	Foster	Annie M.	1	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Schnurr	Hebrome	20		"	"	Domestic	yes	yes	"	German	"	Mildmay	Father Joseph Schnurr Mildmay, Ont. Canada	Mich	Detroit
6	Schnurr	Rosetta	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Chatterson	Walter A.	23	m	m	Clerk	"	"	"	English	Left U.S. U.S.A.	at Detroit Detroit Mich	Father Nelson Chatterson P.O. Box 119, Watford Ont. Canada	"	"
8	Chatterson	Pearl L.	20	f	m	Housewife	"	"	"	German	"	"	"	no relation	"	"
9	Arnold	Mary E	23	"	s	"	"	"	"	English	Canada	Kingsville	Father Andrew Ford Harrow, Ont. Canada	"	"
10	Arnold	Frederick A.	—	4	m	s	none	no	no	"	"	"	"	Grandfather Andrew Ford same as above	"	"
11	Howell	Frank S.	28	m	s	Carriage Trimmer	yes	yes	"	English	Left U.S. U.S.A.	at Detroit Detroit Mich	Father, Thomas Howell 18 Brock St. Woodstock, Canada	Mich	Detroit
12	Fitchell	James	46	"	m	Carriage Painter	"	"	"	Irish	"	"	Wife Jennie Fitchell Lakelington, Ont. Canada	"	"
13	Henderson	Frederick B.	21	"	"	Hamilton Packer	"	"	"	"	Canada	London	Father, Samuel Henderson 77 Carling St., London, Canada	"	"
14	Henderson	Florence A.	22	f	"	Housewife	"	"	"	German	"	"	Father William Robt. Dashwood, Ont. Canada	"	"
15	Scheffer	Morris	36	m	m	Laborer	no	no	"	Hebrew	Left U.S. U.S.A.	at Detroit Detroit Mich	Wife Sarah Scheffer 38 Centre St. Toronto, Canada	"	"
16	Parnes	Jacob.	24	"	s	"	"	"	"	"	Canada	Windsor	no relation	"	"
17	Harris	Richard J.	32	"	m	Press Finisher	yes	yes	"	English	Left U.S. U.S.A.	at Detroit Detroit Mich	Mother Emma Harris 74 Rathgen St. London, Canada	"	"
18	Harris	Georgina	32	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	Mother, Matilda Thompson 750 Colborne St. London, Canada	"	"
19	Griffiths	Daisy	19	f	s	none	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs Samuel Yates London, Ont. Canada	"	"
20	Huff	William C.	23	m	s	Laborer	"	"	"	Scotch	Canada	Windsor	Mother Emma Huff Windsor, Ont.	"	"
21	Rayment	Cortland H.	49	m	m	Bridge Contractor	yes	yes	Canada	English	U.S.A.	Detroit, Mich	Mother Martha Rayment, Dresden Ont. Can.	Mich	Detroit
22	Rayment	Eleanor S.	47	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	Bro. Hon. H.H. Jones, Blenheim, Ont. Can.	"	"
23	Rayment	Clayton E.	21	m	s	Barber	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
24	Rayment	Lula May	18	f	s	Clerk	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
25	Rayment	Thos. Earl	15	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
26	Rayment	Cortland B.	11	m	s	Student	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
27	Rayment	Oliver G.	9	m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
28	McNeill	George A	22			Engineer				Scotch	Left U.S. U.S.A.	at Hugo Atoka Sapulpa, Okla	Father Hector McNeill 560 Bathurst St. Toronto, Ont.	Okla	Sapulpa
29	Elliott	Milton J.	14	"	s	Student	"	"	"	"	Canada	Chatham	Aunt, Mrs John McCall Victoria Ave. Chatham, Canada	Mich	
30	Gillard	Frank L.	30		m	Carpenter				English		Wallaceburg	Father, Geo. Gillard Wallaceburg, Ont. Canada		

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE

257

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class E.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									30	31	32	
															25	26	27		28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, by relative, friend, or other person, or by any corporation, society, or municipality, or other employer.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or passage paid for by others? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	3rd	No	—	—	—	SS. Britannic Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bld	Brn	Nevus left side upper lip	Canada	Ont. Amherstburg	Detroit	May 14 1910	D.B.&W.	
2	"	"	14th	No	—	—	—	Husband Geo. F. Foster 206 Hallman St. Lynn Indiana	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont. Lucan	"	"	G.T.Ry	"
3	"	Mother	—	No	—	—	—	Father Geo. W. Foster same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt. Brn	"	"	"	Ont. Thorneybank	"	"	"	"
4	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont. Wallenburg	"	"	"	"
5	"	self	15th	Yes	1908	Detroit Mich	Cir 157 May 20 1909	Friend Mrs Geo Farnell 1104 Seyburn Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Brn	Brn	"	"	Ont. Millbrey	"	"	"	"
6	"	"	5th	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	25th	Yes	1908 1907-10	Ottawa Mich Detroit Mich	Cir 157 May 13 1910	Rented Home 979 Military Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Grey	"	"	Ont. Walkerton	"	"	D.B.&W.	"
8	"	Husband	—	Yes	1907-10	Detroit Mich	"	Husband Geo. Arnell 141 Colby Av. Highland Park Father Geo Arnell Detroit same as above	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	"	"	Ont. Harrow	"	"	"	"
9	"	self	6th	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Blue	"	Canada	Ont. Kingsville	"	"	"	"
10	"	Mother	—	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont. Leamington	"	"	"	"
11	Yes	self	15th	Yes	2nd 1910 1878-79	Detroit Mich Jackson	Cir 157 Apr 30 1910	Friend Mrs Connor 203 Rockwood Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt. Brn	Blue	none	Canada	Ont. Port Rowan	Detroit	May 15 1910	C.P.Ry	"
12	"	"	150th	"	8mo 1907-10	Detroit Mich	Cir 157 May 15 1910	Boarding House 1556 Concord Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	Grey	"	"	Ont. Leamington	"	"	D.B.&W.	"
13	"	"	610th	No	—	—	—	Rented Home 287 Kirby St. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	1½	Dk	Dk Brn	Grey	"	"	Ont. London	"	"	G.T.Ry	"
14	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	Lt. Brn	Blue	"	"	Ont. Deghwood	"	"	"	"
15	"	self	20th	Yes	3mo 1910	Detroit Mich	Cir 157 May 10 1910	Friend Morris Bertscher 300 Alfred St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Brn	Brn	"	Russia	Russia Mogel Boges	Halifax	Dec 1909	unknown	"
17	"	"	5th 175th	No Yes	— 1909 1910	— Detroit Mich	— Cir 157 May 9 1910	Rented Home 421 Monroe Av. Detroit	"	"	"	"	Blind Right eye	"	5	8½	"	"	"	scar chin	"	Ont. Hodges	N.Y.	July 1905	"	"
18	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	Fair	Lt. Brn	Grey	Marasglen eye	Canada	Ont. London	Detroit	May 15 1910	G.T.Ry	"
19	"	self	5th	"	1907 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apr. 30 1910	Father Richard Griffiths 574 14th Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk Brn	Brn	none	"	"	"	"	"	"
20	"	"	6th	"	1872	Detroit Mich	—	Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt. Brn	Blue	"	"	Ont. London	"	"	"	"
21	Yes	Self	150th	Yes	1908-10	Detroit Mich	Cir 157 Called for registration	Sambrook Acme House 975 Seyburn Ave Detroit, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med. Brn	Blue	Brn	scar middle upper lip	Canada	Ont. Pembroke	Detroit	May 15-10	C.P.Ry	"
22	"	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt. Brn	Blue	None	"	Ont. Cobden	"	"	D.B.&W.	"
23	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Dk Brn	Hazel	None	"	Ont. Bradshaw	"	"	"	"
24	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brn	None	"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Lt. Brn	Blue	None	"	Chatham	"	"	"	"
26	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Brn	Brn	None	"	"	"	"	"	"
27	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt. Brn	Blue	None	"	"	"	"	"	"
28	No	Self	25.00	No	1907-1909	Ohio Mich	Cir. 157 1909	Keeping House Detroit Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	"	Scar right cheek	"	Ont. Tonge	"	"	"	"
29	Yes	"	10th	No	—	—	—	Father John Dillgill 100 Fifth St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt. Brn	Grey	Scar forehead	"	Ont. Park Hill	"	"	C.P.Ry	"
30	"	"	5th	Yes	5 wks 1910	Detroit Mich	Cir 157 May 17 1910	Rooming House 190 Jefferson Av. E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Dk	Grey	Scar forehead & leg & hand	"	Ont. Harrow	"	"	"	"

Allen Ford

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 33. "E" 11—1504

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hodges	George H.	40		M	M	Wood Worker	yes	yes	Canada	English	Canada	Tilbury	Wife Mary Hodges Tilbury, Ont. Canada	Mich	Pontiac
2	Hodges	Burton	16		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Hodges same as above	"	"
3	Grant	Alexander	40		M	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	"	Wife Annie Grant Tilbury, Ont. Canada	"	"
4	Stubberfield	Katherine A.	29		F	W	Housewife	"	"	"	English	"	Chatham	no relation	"	Detroit
5	Stubberfield	Frances A.	6		F	S	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
6	Stubberfield	Kathalyn L.	2	7	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Munce	Mary L.	27		F	M	Housewife	yes	yes	"	German	Left U.S. 1904	Detroit-Mich	Father Wm. House Copenhagen, Ont. Canada	"	"
8	Munce	Jamel L.	3		M	S	none	yes	yes	"	German	"	"	Step Father Wm. House same as above	"	"
9	Gallop	Alva S.	42		M	M	Merchant	yes	yes	"	English	Canada	Red Rapid	Brother Fred E. Gallop Saint John, N.B. Canada	"	"
10	Menard	Lawrence	25		M	M	Glazier	"	"	"	French	"	Windsor	Father Eugene Menard St. Boniface, Ont. Canada	"	"
11	Menard	Isla	22		F	"	Typist	"	"	"	"	"	"	Mother Eugenie Aubin Belle River, Ont. Canada	"	"
12	Judell	Peter	21		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Chatham	Aunt Louise Lapland Tilsbury, Ont. Canada	"	"
13	Leonhard	Minnie	27		F	S	Milliner	"	"	"	German	"	Windsor	Sister Mrs. Minnie Leonhard 16 Ogilvie St. Brantford Canada	"	"
14	Henderson	Sarah	49		F	M	Housewife	"	"	"	Scotch	"	Peterboro	Sister Ellen Stockdale 465 King St. Peterboro Canada	"	"
15	Henderson	Minna	17		F	S	Student	"	"	"	Irish	"	"	Aunt Ellen Stockdale same as above	"	"
16	Trump	Allen	19		M	S	Machinist	"	"	"	English	USA	Detroit-Mich	Uncle Edward Trump 7 Talbot St. St Thomas Ont. Canada	"	"
17	Trump	Edith	22		F	W	Housework	"	"	"	"	Left U.S. 1904	at Detroit	Father Thos. Hartley	"	"
18	Hartley	George	19		M	S	Engineer	"	"	"	"	USA	Detroit, Mich	Sister Mrs. C. Crowe Chatham, Ont. Canada	"	"
19	Crowe	Addie	20		F	W	Clerk	"	"	"	French	"	"	Father Donald Fitzpatrick Clinton, Ont. Canada	"	"
20	Kennedy	Archibald	24		M	M	Machinist	"	"	"	Scotch	"	"	Father Jas. N. Hunt Goderich, Ont. Canada	"	"
21	Hunt	Melville	24		M	S	Sailor	"	"	"	Irish	Canada	Amherstburg	Sister Mrs. Chester Nathan Gen. Del Chatham Canada	"	"
22	Nathan	William N.	66		M	M	Laborer	no	no	"	English	"	Blenheim	"	"	"
23	Nathan	Eliza A.	47		F	W	Housework	yes	yes	"	German	"	"	Sister Dorothy Simpson 125 Johnston, Trenton, Ont.	"	"
24	Price	Margaret	56		F	W	"	"	"	"	"	Left U.S. 1904	at Detroit	Aunt Do. Do.	"	"
25	Price	James E.	23		M	S	Automobile Chauffeur	"	"	"	"	USA	Detroit	Do. Do.	"	"
26	Page	William G.	25		M	M	Machinist	"	"	"	English	Canada	Westford	Sister Mrs. Geo. Page [illegible]	"	"
27	Swackhammer	Myrtle A.	18		F	S	Domestic	"	"	"	German	"	Winfield	[illegible]	"	"
28	Hanes	George A	81		M	M	Broker	"	"	"	English	USA	Detroit-Mich	[illegible]	"	"
29	Kendrick	Annie C.	24		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Father [illegible]	"	"
30	Simpson	Ella M.	29		F	Wd.	None	"	"	"	"	Canada	Oil Springs	Oil Springs, Ont. Canada		

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDING WAS PENDED AT A PORT OF ENTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24. 1910, ~~190~~

Class "A"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								30	31	
														25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any corporation, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to bring him in the United States, or hire.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Vessel.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$25	Yes	2mo 1910	Pontiac Mich	Boarding House 121 Bagley St- Pontiac Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Gy	Blue	scar left cheek	England	Somersetshire	Montreal	Sept- 1870		
2	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bn	"	none	Canada	Ont- Pittsburg	Detroit	May 16 1910		
3	"	Self	"	Yes	3mo 1910	Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Dk Bn	"	"	"	"	"	"		
4	"	"	20	No	—	—	Husband Wm Stubberfield 359 Michigan Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Bn	Blue		England	Ont- Chatham	Quebec	June 1 1907	Lake Erie	
5	"	Mother	"	No	—	—	Father Wm Stubberfield same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Hzl	"		"	"	"	"		
6	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bn	"		Canada	Ont- Chatham	Detroit	May 16 1910	G T Ry	
7	"	Self	30	Yes	1907-10	Detroit Mich	Aunt Mrs John Elliott 318 High St W- Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Hzl	Blue		"	Ont- Copenhagen	"	"	N of Ry	
8	"	Mother	—	No	1907 1910	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Drk	Bn	Bn		"	"	"	"		
9	"	self	10	No	—	—	Rescheard Home 401 Second Av- Detroit	"	"	"	"	"	"	6	1½	Ruddy	Gy	Bn		"	N. Brighton	"	"	"	
10	"	"	10	Yes	1908 1888	Detroit Mich Oscoda	Rented House 15 Rose St- Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gy		"	Ont- Pierce	"	"	D & M Ry	
11	"	Husband	—	No	1892 1906	Mich Detroit	1892	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Bn	Blue		U.S.A.	Mich Oscoda	"	"	"	
12	"	self	3	No	1907 1894	Mich Called Detroit	Father Louis Judell 738 Franklin St- Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bn	"		Canada	Ont- Dover	"	"	"	
13	"	"	14	No	1906	Returned Detroit Mich	1906 Aunt Mrs Cook 363 50th St- Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Bn	Grey		"	Ont- Dresden	"	"	"	
14	"	"	5	No	—	—	Son Thomas Henderson 260 Field Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Gy	Blue		Scotland	Glasgow Aberdeen	Quebec	Nov. 1882	Umbria	
15	"	Mother	—	No	—	—	Brother Thomas Henderson same as above	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fair	Bl	"		Canada	Ont- Petersboro	Detroit	May 16 1910	C P Ry	
16	"	self	54	Yes	2mo 1910	Detroit Mich	Called Returned 1906 or 1907	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"		"	Ont- St Thomas	"	"	N & S Ry	
17	"	"	125	"	2mo 1910	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	Hzl	"		"	"	"	"	"	
18	"	"	10	"	1907 1910	"	May 4 1910 Ex 15	Uncle Albert Hume 345½ Brainard St- Detroit	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bl	Blue	scar left cheek	"	Ont- Ont Springs	"	"	G T Ry	
19	"	"	6	"	1907 1910	"	Ap. 15 May 15 1910	Brother Oscar Cooper 627 Monroe Av- Detroit	"	"	"	"	"	5	2	Drk	Blk	Bn	none	"	Ont- Dresden	"	"	"	
20	"	"	40	"	1907 1910	Chicago Ill Detroit Mich	"	Wife Ruth Kennedy 231 Putnam St- Detroit	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Bn	Blue		"	Ont- Clinton	"	"	D & D V R R	
21	"	"	20	"	2mo 1908	Detroit Mich	1908	Uncle T P Barton 87 Noble St- Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	scar forehead right cheek	"	Ont- Malden	"	"	"	
22	"	"	350	No	—	—	Cousin Home 699 Humboldt Av Detroit	"	"	"	"	Deaf Left Ear	"	5	11	"	Gy	Gy	none	"	Ont- Preston	"	"	"	
23	"	Husband	"	No	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fair	Bn	Blue	Scar wrist left Cheek	"	Ont- Abingdon	"	"	"	
24	"	Self	20	No	—	—	Son James E Grier 58 Howard St Highland Park Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Hzl	"	none	"	Ont Hillsonburg	"	"	"	
25	"	"	11	Yes	2mo 1910	Chicago Ill Detroit Mich	Cir 157 Cir 167 May 18 1910 Rented Home 58 Howard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Brn	Brn	Scar left index finger	"	Ont Hamilton	"	"	"	
26	"	"	60	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	"	Blue	2 scars forehead 2 little scars left forearm	England	Essex Hillsborough	Montreal	May 24 1910	Empress	
27	"	"	1	Yes	7mo 1909	Chicago Ill Detroit Mich	Cir 157 Jan 15 1910	Friend Mrs Henschel 1606 McClellan Av Detroit	"	"	"	"	Injured Finger	4	11	Dark	Bn	Brn	none	Canada	Ont- Orillia	Detroit	May 16 1910		
28	"	"	1500	"	1876 1909	Detroit Mich	Cir. 167 May 16 1910 Rented Home 1312 Brush St- Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	Bn	Blue		"	Ont- Dutton	"	"		
29	"	"	2	Yes	1908 1910	Detroit Quick	Cir 157 May 5 1910 Rooming house 522 John R St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bn	"	Scar forehead	"	Ont- Essex	"	"		
30	"	"	30	No	—	—	Cousin Mrs Annie Hauck 821 Jefferson Ave E Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bn	"	none	"	Ont- Essex	"	"		

G. Grier Frank

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 34 — 11—1894 — E

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Webb	John H	53	M	M	Laborer	Yes	Yes	Canadian	English	U.S.A. (Left U.S. at Detroit)	Flint, Mich	Brother Jacob Webb New Caledonia Ont Canada	Mich	Detroit
2	Webb	Mary A	56	F	"	Housewife	"	"	"	German	"	"	Brother, Basil Plant Verekers Ont Canada	"	"
3	Lailey	Thomas S.	19	M	S	Jeweller	"	"	"	English	Canada	Toronto	Father Thomas Lailey King St. Charlotte Ont Canada	"	"
4	Reid	Elmer M.	20	"	"	Student	"	"	"	Irish	(Left U.S. at Detroit)	Sandwich	mother, Rachel Reid Amaranth, Ont Canada	"	"
5	Orson	Mabel	21	F	"	Typist	"	"	"	Scandinavian	U.S.A.	Bisbee N.D.	Brother Louis Orson Bridgetown, Nova Scotia	N.D	Bisbee
6	Clifford	Mabel C.	25	F	"	Dressmaker	"	"	"	English	(Left U.S. at Detroit) Fused	Detroit	Father Thos. E. Clifford Cavan, Ont. Canada	Mich	Detroit
7	Carson	Anna I. C/A 3-11735 8 12/18/35 C.M.C.	20	"	"	none	"	"	"	Irish	Canada	Peterboro	Father Robert Carson 184 Lock St. Peterboro, Ont.	"	"
8	Hawkins	Ruby G	20	"	"	Clerk	"	"	"	"	(Left U.S. at Detroit)	Goderich	Grandmother Geo Simpson Sheppardton Ont Canada	Ohio	Defiance
9	Goudreau	Lea	7	"	"	Student	"	"	"	French	USA	River Rouge	Grandmother Fanny Reaume Ward Sussex St Chatham Ont Canada	Mich	River Rouge
10	Dale	Henriette E.	25	"	M	Housewife	"	"	"	English	Canada	Mitchell	Mother Mrs James Burnett Mitchell, Ont, Canada	"	Detroit
11	Sharp	Walter	20	M	S	Fancy cutter	"	"	"	"	"	Hamilton	Sister, Mrs Gertrude Forrest 26 Crook St Hamilton Ont	"	"
12	Hartley	Arthur J.	39	"	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Ingersoll	Wife Mary Hartley Ingersoll, Ont Canada	"	"
13	MacKay	Archibald	17	"	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	St Thomas	Aunt Mrs Kate Squoz 28 Barnes St, St Thomas Ont	"	"
14	Johnston	Adam A. 1/6/1 8-1-33 2 1/31	22	"	M	Seamster	yes	yes	"	Irish	"	Walkerville	Uncle Adam Johnston 15 Elm St. Toronto, Canada	"	"
15	Johnston	Mildred C.	26	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother Edgar Brady 77 4th St, Walkerville Canada	"	"
16	Darwin	Mary	48	"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Husband John Darwin Limerick P.O., Sask Canada	Ills	Chicago
17	Missacar	Fannie E.	52	"	M	Housekeeper	"	"	"	"	"	St Thomas	Brother Wilbur Reid 44 Mill St. Woodstock Canada	Mich	Detroit
18	Brown	Frank D.	17	7	M	S	Printer	"	"	"	"	London	Father Chas. Brown 19 Regnis St. London Canada	"	"
19	Baxter	John	19	"	S	Cook	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Father Archibald Baxter 62 Aylmer St., Windsor Canada	"	"
20	Thomson	George L.	92	"	S	Machinist	"	"	"	"	(Left U.S. at Detroit)	Brantford, Ont. Canada	Mother Mrs A. N. Thomson 116 Pilkers St.	"	"
21	Pearse	Mary A.	30	F	M	Housewife	"	"	"	"	Left U.S. at Detroit	Flint Mich	Father Thomas Chalmers 5 Ellen St. St Thomas Canada	"	"
22	Rockey	Olive	24	"	S	Milliner	"	"	"	"	Canada	Tilbury	Father Colin Rockey Tilbury, Ont. Canada	"	"
23	Conroy	James W.	23	M	S	Shipholder	"	"	"	Irish	"	St Thomas	Father James Conroy 248 W Elgin St. St Thomas Canada	"	"
24	May	Amedie J.	24	"	"	Watchman	"	"	"	English	"	Windsor	Sister, Jennie May 27 London St, Windsor Canada	"	"
25	Wakefield	Frederick	38	"	M	Stoker	"	"	"	"	"	"	Wife, Mary E. Wakefield Delaware, Ont. Canada	"	"
26	Rowat	Isabella	27	F	S	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	Simcoe	Brother Mrs E. S. Rowat Simcoe, Ont. Canada	Ills	Chicago
27	Ward	Belle	35	"	M	Housewife	"	"	"	Irish	"	Brantford	Brother James Dunn Brantford, Ont Canada	Mich	Detroit
28	Breakenridge	Frederick	46	M	"	Carpenter	"	"	"	English	(Left U.S. at Niagara Falls) Left U.S.	Niagara Falls	Wife Martha Breakenridge Willowmere Ont Canada	"	"
29	Paquette	Omer	20	"	S	Farm Laborer	"	"	"	French	Canada	Tilbury	Father, Danny Paquette Tilbury, Ont. Canada	"	"
30	Gibbs	Mamie	30	F	M	Waitress	"	"	"	Scotch	-	St Thomas	Father Walter Gibbs 642 Talbot St, St Thomas	"	"

NOT USED

30

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE DEPORTED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

259

MONTH OF May 24, 1910 ~~1906~~

Class E.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any corporation, society, private individual, or foreign government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind, or defective, or dependent, or criminal, or anarchist, or polygamist, or under contract to perform labor.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	75.00	Yes	1908	Flint	Cir 157 May 14	No address	No	No	No	No	Good	None	5	8	Fair	Brn grey	Blue	Scar forehead	Canada	Dutch Colchester	Detroit	May 16 1910	D&B&W	May 16 1910
2	"	husband with husband	"	Yes	1909 1910	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
3	"	self	30.00	"	1910	Detroit	1910	Boarding House 230 Mt Vernon St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Brn	Two scars left wrist & on temple	"	Chatham	"	"	"	"
4	"	"	11.00	No	—	—	—	Friend J M. Warnecke 307 Fielton Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	Right leg 2 inches short	5	2½	Ruddy	"	Grey	None	"	Dutch Amaranth	"	"	"	"
5	"	"	1.00	Yes	5 mos 1908 1910	Chief Cook N.D. Drake	Cir 157 Feb 2 1910	Employer Axel Egeland Secretary Bantel, N.D.	"	"	"	"	Good	"	5	2	Dk	Brn	Brn	wears glasses	England	Colchester	Quebec	August 1895	Dominion Line	"
6	"	"	12.00	Yes	1909 1910	Toledo O. Detroit, Mich	Cir 157 May 6 1910	Friend Wm Schaffer 623 St Aubin Ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Grey	None	Canada	Dutch Cairo	Detroit	May 16 1910	C.P. Ry.	"
7	"	"	20.00	No	—	—	—	St Mary's Hospital Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brn	Brn	"	"	Dutch Peterboro	"	"	"	"
8	No	"	65.00	No	—	—	—	Aunt Mrs A B. Kay 308 Jefferson St Defiance O.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	"	Grey	"	"	Manitoba Glenboro	"	"	G.T.R.	"
9	Yes	accompanied by Brother Edmund	50	Yes	1909 1910	Mich River Rouge	Cir 157 May 14 1910	Father Frank J. Goodyear 112 Henry St River Rouge Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Brn	Brn	"	"	Dutch Chatham	"	"	C.P.R.	"
10	"	self	3.00	No	—	—	—	Husband Hugh Dale 46 Abbott St Detroit Mich	"	"	"	"	Pregnant	"	5	3	Fair	Brn	Grey	"	"	Dutch Mitchell	"	"	G.T.R.	"
11	"	"	20.00	Yes	1905 Detroit Mich 1909	Buffalo N.Y.	May 5 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	6		Ruddy	Brn	Blue	Scar on forhead	"	Dutch Hamilton	"	"	"	"
12	"	"	12.00	Yes	1906 1907	Sacramento Cal.	July 1907	Friend Edward J. Haines 307 Baltimore Ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Grey	Scar left side chin	"	Dutch Scotland	"	"	"	"
13	"	"	55.00	"	1906 Detroit Mich 1907	Detroit Mich	May 24 1907	Boarding House 228 Lafayette Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	none	"	Dutch St Thomas	"	"	M.C.R.	"
14	"	"	20.00	"	1889 1909	Detroit Mich	Cir 157 Nov 1909	Owen Home 421 Fort St E. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	1½	Dk	Brn	Brn	scar right eyebrow	"	Dutch County of Lincoln	"	May 1910	W.H.&D.	"
15	"	Husband	—	"	1905 1909	"	"	"	"	"	"	"	Pregnant	"	5	6	"	"	"	none	"	Dutch Tilbury	"	"	"	"
16	"	self	40.00	No	—	—	—	New Eng Hotel 1 Clark St., Chicago Ill.	"	"	"	"	Good	"	5	4½	"	Grey	"	"	"	Dutch Toronto	"	"	C.P.R.	"
17	"	"	2.00	Yes	1858-1860 1901-02	Port Jervis N.Y. Detroit Mich	1902	Nephew, Archie Simpson 628 Brandy Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Grey	Blue	"	U.S.A.	Dutch Port Jervis N.Y.	"	"	N.Y.C.R.	"
18	"	"	26.00	No	—	A.C.L.	—	Aunt, Mrs. J Mulfer 146 Vermont Ave Detroit	"	"	"	"	Rheumatism Pain in Back	"	5	9½	Fair	Dk	Blue with eight Black spots	Left Hand	Canada	Dutch London	"	"	C.P.R.	"
19	"	"	4.00	No	—	—	—	St Lukes Hospital Detroit Mich	"	"	"	"	No	"	5	7¼	"	"	Grey	Three scars on Right wrist	Scotland	Dutch Greenock	Montreal	May 1910	Allan Cabin	"
20	"	"	10.00	Yes	1905 West Hope 1909 N.D.	Cir 157 Dec 2 1909	Boarding House 142 Mt Elliot Ave - Detroit	"	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	"	Blue	Left side head much	Canada	Dutch Paris	Detroit	May 1910	D.B.&W.	"
21	"	"	35.00	"	8 mos 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apl 1910	Regular Home 273 Jefferson ave E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Grey	none	"	Dutch London	"	"	M.C.R.	"
22	"	"	20.00	"	1906 1910	Detroit Mich	Cir 157 Feb 15 1910	Aunt Mrs W. D. Lehman 124 Catalpa E. - Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Brn	Grey	"	"	Dutch Thamesville	"	"	"	"
23	"	"	30.00	"	1907 1909	Toledo O. St Louis Mo.	Cir 157 Sept 1909	Brother Aunt Conway 326 Porter St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk Brn	"	"	"	Dutch St Thomas	"	"	"	"
24	"	"	15.00	"	9 mos 1909	Detroit Mich	Cir 157 Nov 1909	D.B.D.&W. Ferry Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk Brn	Blue	"	"	Dutch Tecumseh	"	"	D.B.D.&W.	"
25	"	"	110.00	"	1908 1910	Detroit Mich	Cir 157 Feb 1910	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt Brn	Grey	"	Cumberland England	Dutch Agincourt	Quebec	June 1903	Pretorian	"
26	"	"	18.00	No	—	—	—	Friend Mrs Jas Turner 657 N. Francisco Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn Dk	Blue	"	Canada	Dutch Alden	Detroit	May 1910	Wab Ry	"
27	"	"	110.00	Yes	1909 1910	Detroit Mich	Cir 157 Apl 1910	Husband Bert Ward 929 Baldwin Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk Brn	"	"	"	Dutch Orangeford	"	"	G.T.R.	"
28	"	"	25	Yes	1903 1907 1910	Le Mars Iowa Ft Wayne Ill.	Cir 157 May 6 1910	Nephew Bert Veil 570 Meldrum Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	Typhoid Fever	"	5	7½	Ruddy	"	"	"	"	Dutch Wellington Centre	"	"	W.C.R.	"
29	"	"	1.00	No	—	—	—	Uncle James Orpwood Chem D Champlain St Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dk	Brn	Brn	"	"	Dutch St Joachim	"	"	"	"
30	"	"	150.00	Yes	9 mos 1896	Detroit Mich	1896	Boarding House 228 Lafayette Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Hzl	Blue	"	"	Dutch Courtwright	"	"	"	"

G. Osborn Jr.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of [illegible]

SHEET NO. 35 "E" 11—1504

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hogan	Francis D.	16	3	M	S	Clerk	yes	yes	Canada	Irish	Left U.S.A. at Detroit	Detroit Mich	Father, William Hogan Woodslee, Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Alterman	Harold.	16	6	"	S	Waiter	"	"	"	German	Canada	Waterloo	Father, Charles Alterman Waterloo, Ont. Canada	"	"
3	Marentette	Edward	19		"	S	Office Boy	"	"	"	French	Left U.S.A. at Detroit	Detroit Mich	Sister, Mrs. Agusta Parent Sandwich St. E. Walkerville Ont.	"	"
4	Cox	Sidney A.	21		"	S	Clerk	"	"	"	English	Canada	Toronto	Father George S. Cox 6 Gate Rd, Reynolds Park, Surrey, Eng	"	"
5	Stanford	Mark C.S.	20		"	S	Commercial Traveler	"	"	"	"	"	"	Father, Frederick S. Stanford 3 Monkton Ag, Ewyton Hill, Surrey, Eng	"	"
6	Sayer	William J.	36		"	M	Laborer	"	"	"	"	"	Ottawa	Wife, Kate Sayer 446 Ormond Ave Ottawa Canada	"	"
7	Donaghue	John J. C.	21		"	S	Laborer	No	No	"	Irish	"	Windsor	Bro. Edw. J. Donaghue 110 Windsor av. Windsor Ont Can	"	"
8	Donaghue	Florence Bell	18	7	"	Wife	Yes	yes	"	Scotch	"	"	"	Samuel Baker Lethbridge Alberta Can	"	"
9	Garner	Robert	21	M	S	Laborer	"	"	"	English	"	Chatham	Chatham Ont Can	Father, Fred Garner 61 Richmond St Chatham Ont Can	"	"
10	Pearson	Ellen	26	F	"	Teacher	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Port Huron, Mich	Cleveland	Brother, Elizabeth F. Pearson Stratford, Ont. Canada	Ohio	Cleveland
	Withdrew Marentette	Katharine	28		"	M	Housewife	"	"	"	"	Canada	Windsor	[illegible] relation	Mich	Detroit
	Withdrew Marentette	appear 6/7/10. Romayne R.	8		M	S	Student	"	"	"	French	"	"	Father, Victor Marentette 134 Jeanette Ave. Windsor Ont.	"	"
	Withdrew Marentette	appear 6/7/10. Jerome E.	2		"	"	Lyons	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	Mc Kenzie	Frederick H.	18		"	"	Painter	Yes	Yes	"	Scotch	"	London	Father, Archibald Mc Kenzie 10 Carnthus Av, London, Ont. Canada	"	Jackson
15	Chaplin	Cora M.	20		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Sister, Myrtle Matthews 243½ Dundas St London Ont	"	Detroit.
16	Chaplin	John A		2	M	S	none	no	no	"	English	"	"	Parents Same as above	"	"
17	EAS-H-29 1910 Mac Innis	Isabelle	23		F	"	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Lochalsh	Father, John Mac Innis Lochalsh, Ont. Canada	"	"
18	Sullivan	Rose	40		F	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Maidstone Can	Brother, Timothy Sullivan Mardstone Creek, Ont. Canada	"	"
19	David	Nancy M.	16		"	"	none	"	"	"	German	"	Chatham	Grandfather, Chas. Dyard Chatham, Ont. Canada	"	"
20	David	Violet	6		"	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Ingalls	Ralph D.	25		M	M	Bookkeeper	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit Mich	Mother, Ann Cowan Brother, Detroit Mich 64½ St Clair St.	"	"
22	Ingalls	Ella	24		F	"	Housewife	"	"	"	"	Canada	Chatham	Brother, Charles Walton Chatham, Ont. Canada	"	"
23	Ingalls	Helen L.	3		"	S	none	no	no	"	"	"	"	Grandmother Ann Cowan 64½ St Clair St. Chatham Ont	"	"
24	Morris	Alfred	25		M	S	Machinist	yes	yes	"	Welch	"	Peterboro	Father, David N. Morris Dines Mossbury, Merioneth shire, Wales	"	"
25	Baughart	Albert S.	16		"	"	Lumberman	"	"	"	English	"	Cairo	Father, George Baughart Cairo, Ont Canada	"	"
26	Johnston	Alexander	41		"	M	Metal Polisher	"	"	"	Irish	"	Southwell	Wife, Annie Johnston Southwell, Ont. Canada	"	"
27	Johnston	Velerie J.	16	3	F	S	none	No	No	"	"	"	"	Mother, Annie Johnston same as above	"	"
28	Kennedy	Henry	45		M	M	General Painter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Owen Sound	Valerie Mary Dublin Ireland Owen Sound, Ont.	"	"
29	Kennedy	Elizabeth	43		F	"	Housewife	"	"	"	English	"	"	sister in law, Canada same	"	"
30	Knapp	Clara M	42		"	"	Housewife	"	"	"	"	"	Windsor	No Relatives	"	"

NOT USED

30

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

V

49

+ 27

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE READMITTED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

260

MONTH OF May 24. 1910, ~~190~~

Class 2.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION [illegible]			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation, or both.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or polygamist, or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	1[00]	No	—	—	—	Mother Mary Hogan 15 Jos Campau Av. Detroit	No	No	No	No	Good	Yes	5	11	Ruddy	Lt. Brn	Blue	none	Canada	Ont. Woodslee	Detroit	May 17 1910	M C R	May
2	"	"	10[00]	"	1910	Detroit Mich	Can. 15 May 16 1910	Father Herald Merentette 135 16th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Dk Brn	Brn	"	"	Ont. Waterford	"	"	D B & W	"
3	"	"	2[00]	"	1907 1910	"	"	Father Denis Merentette 135 16th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Ont. Belle River	"	"	"	"
4	"	"	34[00]	No	—	—	—	Friend Mrs John Howell 471 Michigan Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Lt. Brn	Blue	"	"	Ont. Middlesex London	Montreal	June 10 1907	2d Cab Dominion	"
5	"	"	34[00]	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt. Brn	"	can not see	"	Ont. Surrey Malden	St Johns	May 30 1908	2d Cab Corsican	"
6	"	"	45[00]	Yes	1890/1898	Odenburg Ont	1898	Friend Mrs W Yeoh 1175 Wabash Av. Detroit- Peter J Donoghue (Father)	"	"	"	"	Imprisonment for Offence	"	5	9	Ruddy	Brn	"	"	"	Ont. Fletcher	Detroit	May 14 1910	C P Ry	"
7	"	"	7[00]	No	—	—	—	126 Elmo av. Detroit Mich Father in Law Same	"	"	"	"	Good Sense	"	5	9½	"	"	Gr.	nose	"	Ont. Petrolia	"	"	G T R	"
8	"	Husband	—	"	—	—	—	same	"	"	"	"	Pregnant	"	5	11	fair	"	Br	"	"	Ont. Kemmeville	"	"	"	"
9	"	Self	2[00]	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	Mentally Defective	"	5	6½	Red	"	Blue	deformed Palate.	"	Ont. Chatham	"	"	C P Ry	"
10	"	"	16[00]	Yes	1909 1910	Cleveland Ohio	Can 15 May 17 1910	Young Women's Christian Assn Cleveland, Ohio	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dark	Brn	Brn	None	England	London	Montreal	Apr. 1884	Allan Line	"
11	"	"	more	1882-1902-1904	Detroit Mich	1904		Father Abraham Johnson 20 Greenwood Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	U.S.A.	Mich. Au Sable	Detroit	May 18 1910	D. B & W	"
12	"	Mother	—	"	1902 1907	Detroit Mich	1904	Grandfather Charles Johnson Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Ont. Windsor	"	"	"	"
13	"	"	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	No	Self	2[00]	No	—	—	—	Brother Archibald McKenzie 419 N. Bellevue Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	6	1¼	Fair	Light Brn	Blue	"	"	Ont. London	"	"	G T Ry	"
15	Yes	"	55[00]	No	—	—	—	Husband Albert J Chaffin 1066 John R. St Detroit.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	mother	—	No	—	—	—	Father Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	self	10[00]	No	—	—	—	Friend Mrs Peter Murdock 677 Tillsmen St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Dk Brn	Hazel	"	"	Ont. Ashfield	"	"	"	"
18	"	"	5	No	—	—	—	Nephew Sydney Halford 345 Beniteau St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	arrested	"	Ont. Maitland Corn	"	"	N C R R	"
19	"	Mother	—	No	—	—	—	Father Charles Dayd 207 Milwaukee Av E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Grey	None	"	Ont. Chatham	"	"	C P R	"
20	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Self	80[00]	Yes	6 mo 1909-10	Detroit Mich	Called for Registration	Printed Home 1327 25th Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk Brn	Blue	"	"	Ont. Thamesville	"	"	"	"
22	"	Husband	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt. Brn	Blue	"	"	Ont. Beamsville	"	"	"	"
23	"	Father	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Ont. Chatham	"	"	"	"
24	"	self	400[00]	Yes	2 Wks 1907	Philadelphia Pa	Aug 1907	Boarding House 584 Congress St E. Detroit Dougald Mc Donald	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Dk Brn	Brn	"	"	Wales Merionethshire	Dinas Mawddwy	Apr 16 1909	Red Star Line	"
25	"	"	5[00]	Yes	1891 1901 1902-10	Mich Detroit	Jan 1907	Friend Mrs Lawlor Detroit Mich Bro. F D McRae	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	Hz	Blue	—	Canada	Ont. Cairo	Detroit	May 28 1910	Det & Ty	"
26	"	"	50[00]	yes	1901 1902-10	Detroit	Jan 1907	573 Parker Detroit Uncle F. D McRae	"	"	"	"	Left Virginia for Chicago	✓	5	9	dk	Hz	Hz	"	"	Ont. Colchester	"	"	G T	"
27	"	Father	—	No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	Chicago	"	5	2	Fair	Lt. Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	"
28	"	self	250[00]	yes	1893 1897	Mich Detroit	Nov 1897	Brother Mrs R W Lockwood 799 Delaware Av. Detroit Sisters in law Same	"	"	"	"	Good	"	5	9	dk	Hz	Hz	scar R nose	"	Ont. Paris	"	"	"	"
29	"	Husband	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"	—	"	Ont. Otterville	"	"	"	"
30	"	self	45[00]	"	1895 1908	Ohio Cleveland	May 1908	Rented House 108 Orleans St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Hz	Gr	nose	England	[illegible]				

G. Elliott

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 36. 11—1504

E

PORT OF Detroit Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ramsey	Rosina	35		f	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Berlin	Father Wm Brown		
2	Ramsey	William	12		M	S	Student	"	"	"	"	✓	"	8 Frederick St. Bermondsey London Eng	Mich	Detroit
3	Ramsey	John	10		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Grandfather Wm Brown	"	"
4	Ramsey	Charles H	8		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Same	"	"
5	Ramsey	Henry	7		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
6	Ramsey	Arthur B	4		"	"	None	No	No	"	"	✓	"	do	"	"
7	Ramsey	albert E.	1	4	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
8	Maloney	Jennie	52		F	Wid	Housewife	Yes	Yes	"	Irish	✓	"	Father John White		
9	Beneteau X	Alex ca 8-56179	38	9/13/31	M	M	Bookkeeper	"	"	"	French	✓	"	76 Chatham Rd. Hooley est Ont	Ills	Chicago
10	Beneteau X	Rose	34		F	"	Housework	"	"	"	"	✓	"	Brother, Nor L Beneteau 18 Pyke ave Windsor Canada	Mich	Detroit
11	Grant	William	26		M	S	Plumber	"	"	"	Scotch	✓	"	Father, Jasper Rochelieu Co Carollton Windsor, Canada Mother, Annie Grant	"	"
12	Saltman	Henry	60	10	M	M	Farmer	"	"	"	Dutch	✓	"	88 Bridge St., Glasgow Scot Wife, Minnie Saltman	"	"
13	Talbert	Louis B.	26		M	Cook	"	"	"	"	Eng. Black	✓	"	Malone Bay N.S. Canada Wife, Ina Talbert	Ills	Chicago
14	Johnson 11095 0762	Rozzel Herbert ca 8-161048-12/5/38	43		"	"	Tailor	"	"	"	English	✓	U.S.A.	26 St. McDougall St. Windsor Canada Father, Frank D. Johnson	Mich	Detroit
15	Miller	Arthur F.	28		"	"	Machinist	"	"	"	Scotch	✓	Canada	Bloor St. Toronto Ont. Canada Wife, Mary Miller	"	"
16	Bay	William H.	39		"	"	✓	"	"	"	English	✓	"	Stratford, Ont. Mich. Wife, Mabel Bay	"	"
17	Golden	Margaret A.	48		F	S	Student	"	"	"	Irish	✓	"	62 Falstaff St Stratford Ont. Mother, Ellen Golden	"	"
18	Fleury	Rose R.	27		M	S	Stenographer	"	"	"	French	✓	"	Golden Grove P.O. Nelson Canada Father, Arthur R. Fleury	"	"
19	Lippert	Alice M.	23		F	M	Housework	"	"	"	✓	✓	"	Walkerville, Ont., Canada Father, Regina Brouillard	"	"
20	Ruhnke	Julia	74		"	Wid	"	"	"	"	English	✓	"	Walkerville, Ont., Canada Son, Wm. Ruhnke	"	"
21	Huff	Theodore	26		M	S	Farmer	"	"	"	German	✓	"	Chatham, Ont., Canada Father, James Huff	"	Flint
22	Foley	Frank	17	8	"	"	Clerk	"	"	"	Irish	✓	"	Bay St. Owen Sound, Ont. Canada Father, Anthony Foley	"	"
23	Parker	Angeline	42		F	M	None	"	"	"	French	✓	"	Gaspe, P.Q. Gaspe, P.Q. Canada Husband, Eric Parker	"	"
24	White	Mary M	21		M	S	Stenographer	"	"	"	English	✓	"	25 King St. E. Toronto, Ont. Father, Alexander White	"	"
25	Scully	James C.	61		"	M	Carpenter	"	"	"	Irish	✓	"	Chatham, Ont. Canada Wife, Emma Scully	"	"
26	Platt	Amy V.	27		F	M	Housewife	"	"	"	English	✓	"	Maidstone Ont. Canada Husband, Wm Platt	"	"
27	Platt	Gladys ✓	1	7	F	S	None	No	No	"	"	✓	"	34 Talbot Rd. Windsor Ont. Mother, Wm Platt	"	"
	Tombleay	Earnest	26		M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	✓	"	No Rail —		
	Tilton	Mary W.	25		F	M	Housewife	"	"	"	Scotch	✓	"	Father, Alonzo Tilton		
		Gordon Maurice	28		M	S	Carpenter	"	"	"	English	✓	"	23 Rose Ave Detroit Mich		
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

261

E.

MONTH OF May 1st, 1910

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED FEBRUARY 20, 1907.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any representation made by or on behalf of any transportation company, or any agent thereof, to induce him to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of RR.	Ticket No.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Next	10.00	Yes	me	me	April 1907	Husband Wm Ramsey 462 Sixteenth Ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	2	dk	br	gray	None	England	Surrey Cranmay Kent Canford	me Portland	April 1907	Kensington	1
2	"	Father		"	"	"	"	Father Wm Ramsey 462 Seventh Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	br	blue	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	br	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	dk	br	br	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	blk	br	"	Canada	Ont Berlin	Detroit	May 1910	G T Ry	"
8	"	Self	100.00	Yes	1892	No	June	Son Jno W Maloney 63d Stewart Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	gr	gr	"	"	Toronto	"	"	G R R	"
9	"	"	100.00	"	1906	Detroit Mich	July 1908	Rented Home 679 Porter Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Gy	Br	"	"	Carleton Ont	"	"	D B D & M	"
10	"	Husband	—	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Med	Lt Br	Grey	"	"	Wardsboro Ont	"	"	"	"
11	"	Self	33.00	No	—	—	—	Boarding House 247 Jefferson Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Brn	Grey	Scar under left side of chin	Scotland	Lesmahagow Glasgow	Montreal	April 1907	2d Cab	"
12	"	"	41.00	No	—	—	—	Brother Everett Southerner 690 Mullen St Quincy Ill	"	"	"	"	"	"	5	0½	Ruddy	Gy	Blue	scar forehead	Holland	Friesinger Wildervank	Melrose Mass	July 1880	Atlantic	"
13	"	"	1/12	Yes	1905	Toledo O	July 1908	Friend Mr. Ekern 99 Baker Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7¾	Blk	Blk	Blk	scar left eyebrow	Canada	Maidstone	Detroit	May 1910	D B D & M	"
14	"	"	195.00	Yes	1908	Detroit Mich	1908	Rooming House 112 Winder St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Grey	Def on left fourth right finger	"	Det Brock	Port Hurons	May 1910	G T R	"
15	"	"	210.00	No	—	—	—	Friend Robert Woods 1530 Jefferson Ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Brn	Blue	Scar on left eyebrow	"	Det Stratford	Detroit	"	B & O R R	"
16	"	"	60.00	No	—	—	—	Friend Robert Woods Same as above	"	"	"	"	"	"	5	1¾	"	Brn	Grey	Dimple chin	England	London	Halifax	Nov 1893	Parliament	"
17	"	"	24.00	No	—	—	—	Hotel Fuller Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Gy	Brn	— none	Canada	Dr Tendon	Detroit	May 1910	D B D & M	"
18	"	"	800.00	Yes	1898	Detroit Mich	May 1902	Central Apartment 33 Center St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Gy	Grey	"	"	Dr Markham	"	"	M & O	"
19	"	"	112.00	Yes	6 mo. 1905 6 mo. 1909 2 mo. 1910	Detroit Mich	Cir. 1905 May 1918	Husband Herman Rippert 462 Dronell St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Dk Brn	Brn	"	"	Dr Walkerville	"	"	D B D & M	"
20	No	"	200.00	No	—	—	—	Mercier St Jacques Mich Friend Edward Minto	"	"	"	"	"	"	5	2	Sallow	Gy	Blue	"	"	Dr Tilbury	"	"	M C R R	"
21	Yes	"	15.00	No	—	—	—	393 Congress St E. Detroit Brother Dr Leo Foley	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Brn	Brn	"	"	Dr Owen Sound	"	"	Wood	"
22	"	"	17.00	No	—	—	—	3655 Ste Clede Ave St Louis Mo Sister Mrs W. Egan	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	Grey	"	"	Dr Tilbury	"	"	C P R	"
23	"	"	5.00	No	—	—	—	209 Macomb St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	Brn	Mole left cheek	"	Slight deafness	Georgetown	"	C P R	"
24	"	"	18.00	Yes	5 mo. 1909	Detroit Mich	Air. 15 Oct. 15, 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	6	—	Fair	Lt Br	Blue	Scar forehead	"	Dr Hamilton Ont	"	"	Wabash	"
25	"	"	12.00	"	1903-06 1907	Pontiac Mich	Mar. 1908	Friend J. H. Hagerman 312 High St E. Detroit Mich	"	"	"	"	Chronic Appendicitis	"	5	8	Ruddy	Grey	Blue	none	"	Dr Markham Ont	"	"	"	"
26	"	"	60.00	Yes	4 mos 1883	Unknown	1883	Mrs. R. Lucas 396-7th Detroit Mich With mother	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fair	Br	grey	—	USA	Unknown	Buffalo	Labor Day 1909	G T R	"
27	"	Mother	—	No	—	—	—	Same address Uncle Rock R. Gerould	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Red	Blue	—	Canada	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	"	Self	50.00	No				612 Sherwood Green Bay Wis	"	"	"	"	"	"	5	9½	Red	Red	Brn	2 moles cast cheek	Canada	Owen Sound	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	"	Husband	60.00	Yes	1900 1905	Mich Ohio	1905	Husband Daniel Trotter 347 LeMay Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	br	blue	none	"	"	"	"	"	"
30	"	self	10.00	Yes	1908	Niagara Falls Ont	Aug. 1908	Bro. John Forman Royal Oak Mich	"	"	"	"	"	"	6	½	dk	br	gr	none	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 37 11—1504 "E"

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Millicent	John	29		M S	Laborer	Yes	Yes	Canadian	Irish	Left U.S. at Detroit U.S.A.	St. Louis	Sister Mrs. Jane Wilkie Enoch Post Office P.E. Canada	Ill.	Chicago
2	Wilson	Isabella	33	7	M W	Wife	"	"	"	Scotch	Canada	Peterboro	Father Wm Brodie 34 Barony Edinboro Scotland	Mich	Detroit
3	Wilson	Herbert W.	2	10	M S	none	No	No	"	English	✓	"	"	No Relatives	"	"
4	Gallop	Annie E.	13	7	F	Student	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	Uncle James Gallop Gibson Ridge N.B.	"	"
5	Sproule	Alice	21		F	Domestic	"	"	"	"	✓	Upper Gibson Ridge N.B.		Mother Elizabeth Sproule	"	"
6	Thompson	William A.	37		M	Painter and Decorator	"	"	"	African Black	Left U.S.A. Detroit Mich	Canada	Pence	Brother Richard Thompson Blake Ont. Canada	"	"
7	Pym	John J.	45		M	Carpenter	"	"	"	English	✓	"	London	Sister Mrs. Eva Bullen 2 Parkridge St London Ont Can	Ohio	Toledo
8	Pym	Elizabeth	45	7	F	Wife	"	"	"	"	✓	"	"	Father John Wilde St Marys Ont	"	"
9	Amas	Morris	35		M	Tailor	"	"	Returned to Canada free 1910	Hebrew	✓	"	Montreal	No relatives L.J. Dion.	Mich	Detroit
10	Amas	Dena	37	7	F	Wife	"	"	Returned to Canada free 1910.	"	✓	"	"	No relatives L.J. Dion see 5487 7/9/08 Detroit	"	"
11	Amas	Itzak (Izzie)	6	6	M S	Student	"	"	Returned to Canada free 1910	"	✓	"	"	No relatives	"	"
12	Hoy	Charlotte G.	23	7	F	Nurse	"	"	"	Irish	✓	"	London	Mother Jane Hoy 337 Lyle London Ont Can	"	"
13	McLachlan	Flora	40	7	S.	Domestic	"	"	"	Scotch	✓	"	"	Father Alex McLachlan Glencoe Ont Can	"	"
14	Hole	Albert E.	26		M	Shipping Clerk	"	"	"	English	✓	"	"	Uncle Thos. Clatworthy Aldershot, Ont. Canada	"	"
15	Swallow	Mervyn H.	23		M	Street railway Conductor	"	"	"	Irish	✓	"	Windsor	Father John Swallow St. Marys Ont Canada	"	"
16	Ham	Samuel	28		M	Laborer	"	"	"	English	Left U.S.A. ✓	Detroit Mich	Detroit	Sister Mrs. Ham 379 King St W London Ont Canada	"	"
17	Cole	William J.	3		M	Machinist	"	"	"	Irish	Canada	Brantford	Father Peter Cole 44 Huron St Brantford Ont Canada	"	"
18	Holmes	Arthur	28		M	Tinsmith	"	"	"	English	✓	"	London	Father Elzy Holmes Sydenham, Ont. Canada	"	"
19	Walton	John	21		M	Iron Moulder	"	"	"	"	✓	"	Toronto	Father Leighton Walton Seventh St Toronto Ont Canada	"	"
20	Skinner	George	20		M	Laborer	"	"	"	"	✓	"	Milverille	Father Richard Skinner Taylor Ave Chatham Ont	"	"
21	Ryan	Wellington	35		M	Laborer	"	"	"	Irish	Left U.S.A. ✓	Detroit	Pontiac	Brother Washington Ryan Bruce B.C. Canada	"	Pontiac
22	Ryan	Frances E.	34		F	Housewife	"	"	"	Scotch	Canada	Ingersoll	Mother Harriett Wallace Ingersoll Ont Canada	"	"
23	Ryan	Nelson Leroy	7	9	M S	Student	"	"	"	Irish	✓	"	"	Grandmother Same as above	"	"
24	Ryan	Stanley C	5	10	"	none	No	No	"	"	✓	"	"	" "	"	"
25	Ryan	Frances A	3	7	F	"	"	"	"	"	✓	"	"	" "	"	"
26	Mitchell	Florence	29		M	Housewife	Yes	Yes	"	English	✓	"	London	Father Freeman West Vancouver, B.C. Canada	"	Detroit
27	Edelstine	Edith	27		S	Graduate Nurse	"	"	"	German	✓	"	Glanworth	Father Gottlieb Edelstine Glanworth Ont Canada	Ont.	"
28	Thompson	Rosina J.	60		F	Wife	"	"	"	English	✓	"	Aylmer	Son Robt Johnson Aylmer Ont Canada	Ill.	"
	Fox	Sylvia	37	7	F	"	"	"	"	German	Left U.S.A.	Detroit Mich	Detroit	Mother in law Mrs. Fox 62 Prospect Detroit Mich	Mich	"
	Fox	Manuel F	8		M	Student	"	"	"	English	✓	"	"	Same	"	"

CA-8-172 781-8/22/ Hilton

Nelson Leroy age 7 yrs, Male 4-19-29 Wife R-500 clk

NOT USED

20

CANCELLED

N S

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A FOREIGN PORT SHALL BE ADMITTED UNLESS WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EMBARKATION HE HAS BEEN [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

262

MONTH OF May 24 1910 ~~190~~

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION [illegible]			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Naturalization.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
					1907 6 New York City Cir 157 1908																				
1	No	self	20.00	Yes	1909 6 Chicago Ill. May 20 1910	Detroit	No address	No	No	No	No	Good	None	5	6½	Dk. Brn	Brn	Patten mark left hand		Ireland	Dublin	Halifax	Nov. 1905	Montezuma	May 24 1910
2	Yes	"	50.00	No	—	—	—																		
3	"	Mother	"				Husb. Wm. B. Wilson																		
							132 Michigan Detroit Mich																		
							Father same																		
							same																		
4	"	Father	30.00	"	—	—	—																		
							Father Stanley c Gallop.																		
							401-2 Detroit Mich																		
5	"	self	15.00	Yes	1907 Mich May 17 1910 Detroit Cir 157		Employer Chas. Mertes																		
							1687 Bryush Detroit Mich																		
					1905 Can Alien Cir 157 1910		Foster Mrs Charlotte Campbell																		
6	Yes	"	5.00	Yes	1909 Detroit, Mich 1909 Left		Hastings & near Trumbull, Detroit, Mich							5	5½	Black	Black	Black	Scar right cheek		Ireland	Dublin	Halifax	Nov. 1905	Montezuma	May 24 1910
					1902 Ohio No		Brother Geo. Berryear																		
7	"	"	60.00	"	1905 Toledo 1905		2028 Cham Detroit O.																		
							same																		
8	"	Husb	"	"	"	"	same							5	1	Red	Gr	Blue	Wart on chin		Russia	Kiev	Halifax	Apl 1903	Montezuma	May 24 1910
							Brother A. Wissemann																		
9	"	self	1000.00	No	—	—	207 Champlain Detroit							5	6½	Red	Gr	Gr	Pock Marked		Russia	Kiev	Halifax	Apl 1903	Montezuma	May 24 1910
10	"	Husb	"	"	—	—	same																		
							same																		
11	"	Father	"	"	—	—	Uncle same							5	7½	Dk	Gr	Gr	None		"	"	"	"	"	"
							same																		
12	"	Self	15.00	Yes	1908 Mich Mch 6 1910 Detroit Cir 157		Friend Angela M. Delhagen														Canada	Montreal	St Thos	May 21 1910	Montezuma	May 24 1910
							1009-18 Detroit																		
13	"	"	10.00	"	1907 1909 " Mich 1909		Sister Mrs Geo. Ridell							5	7	Red	Gr	Gr	Mole RR Cheek		"	"	"	"	"	"
							99-8th Detroit																		
							Boarding House																		
14	"	"	100.00	No	—	—	69 Baltimore Ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	½	Fair	Brn	Blue	Scar forehead		England	London	Halifax	Apl 15 1906	Kennington	"
							Boarding house												2 Scalp			Ont			
15	"	"	40.00	No	—	—	477 Jessie W. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	scratched		Canada	Ipeta	Detroit	May 21 1910	Oklahoma	"
							Rooming house															Ont			
16	"	"	5.00	Yes	6 mos 1909 1910 Detroit, Mich Cir 157 Left 1910		61 Beaubien W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	"	Cor back head		England	London	Quebec	Aug 1902	Unknown	"
																			2 Scars forehead			Ont			
17	"	"	5.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	"	1 Scar chin		Canada	Milton	Detroit	May 21 1910	Oklahoma	"
							Brother George Palmer															Ont			
18	"	"	60.00	No	—	—	179 Joseph Campau W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Dark Brn	Gray	none		"	Simcoe	"	"	Gt Wn Ry	"
							Uncle Milner Barnes															Ont			
19	"	"	25.00	No	—	—	121 Windsor Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Brn	Blue	"		England	Yorkshire	Halifax	Apl 1 1902	Bowman	"
							Friend Thos. Woods															Devon			
20	"	"	26.00	No	—	L.P.C.	59 Walker W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Brn	"		"	Plymouth	unknown	1892	unknown	"
					1908 Port Huron Cir 157																	Ont			
21	"	"	30.00	Yes	1910 Pontiac 1910		Asylum Ave Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	Blue	Thumb Deformity Left		Canada	Princeton	Detroit	May 21 1910	D.B. & M.	"
																			Index finger right			Ont			
22	"	husband	2.00	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Brn	Brn	and Left Cheek		"	Belmont	"	"	"	"
																						Ont			
23	"	father	—	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none		"	Ingersoll	"	"	"	"
24	"	"	—	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Grey	"		"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
							Husband Robt Glendenhill															Ont			
26	"	self	25.00	No	—	—	95 Lyman Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	Brn	Mole		"	London	"	"	G.T.R.	"
																						Ont			
27	No	"	150.00	Yes	1907 1909 Denver Colo Cir 157 Left 1907		No address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"		"	Hanover	"	"	W.G.	"
							Daughter Elizabeth Thompson																		
28	Yes	"	2000.00	No	—	—	88 Walnut Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Gr	Gr	"		England	London	Quebec	Nov 8 1868	[illegible]	
							Husband Jodie Fox															Nfld			
29	"	"	100.00	Yes	1907 1909 Mich Left 1910 Detroit	Cancelled May 21 1910	667-Wellington Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	dk	Br	Gr	—		U.S.A.	Bonavista	Detroit	May 21 1910	D.B. & M.	"
																						Ont			
30	"	Mother	—	Yes	1908-10	"	Father same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—		Canada	Windsor				
							same																		

G. Olson Sp[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

SHEET NO. 38 — 11—1504 — "E"

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ward	Alfred	35		M	M	Tinsmith	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Brantford		Mich.	Detroit
2	Larson	Teddy	30		"	M	Shoemaker	"	"	"	English	"	Toronto	No relatives	"	"
3	Rowe	Eldora P.	17		F	S	Operator	"	"	"	"	"	London	No relatives	"	"
4	Rowe	Harry	16		M	"	none	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
5	White	Edwin	30		M	Married	Lager	"	"	"	"	Left as Detroit		No Relatives	"	"
6	White	Lillian E.	30		F	M	Housewife	"	"	"	"	Can't Detroit Mich		No Relatives	"	"
7	White	Lillian M.	11		F	S	Student	"	"	"	"	Canada	London	No Relatives	"	"
8	White	Daisy M	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
9	White	Edward	9		M	"	"	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
10	White	Harold W	3		M	"	none	No	No	"	"	"	"	No Relatives	"	"
11	Davis	Walter	22		M	M	Lumberman	Yes	Yes	"	"	Left as Detroit		Father James Davis	"	"
12	Proctor	Ethel	22		F	S	Salvation Army	"	"	"	Scotch	Can't Detroit Mich		Resident out Canada	"	"
13	Johnston	William B.	18		M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle John Scott Conway out Can	"	"
14	Lapsine	Gilbert	53		"	M	Carpenter	"	"	"	French	"	"	Sister Dorothy A Johnston 2 Nassau St Toronto Ont.	"	"
15	Birkby	Russell E.	18		"	S	Moulder	"	"	"	Irish	Canada	Chatham	Wife Elizabeth Lapsine 99 Delaware Ave Chatham Ont.	"	Pontiac
16	Ings	Edward W.	24		"	"	Baker	"	"	"	English	Left as U.S.A.	Detroit	Father George Birkby Taylor Ave Chatham Ont.	"	Detroit
17	Connor 11070 4966	William J	30		M	M	Painter Varnisher	"	"	"	Irish	"	"	Father Edward Ings 797 Adelaide St London Ont.	"	"
18	Connor	Lila	29		F	"	Housewife	"	"	"	Scotch	"	"	Father Geo. Connor 28 Oxford St Woodstock Ont Can	"	"
19	Huff	William C.	23		M	S	Laborer	"	"	"	"	Canada	Windsor	Mother Eliza B. Neville Fingal Ont	"	"
20	Arpan	Edna L. O	21		F	M	Waitress	"	"	"	Irish	Left as Detroit USA	Detroit Mich	Father Wm Huff Mercer St Windsor Ont	"	"
21	Oke	Mary	60		F	W	none	"	"	"	English	"	"	Father John Oliver Leamington Ont	"	"
22	Haller 11070 4965	Andrew	44		M	M	Woodturner machinist	"	"	"	German	Canada	St Thomas	Brother Chas W Oke Alverston Ont	"	"
23	Haller	Elizabeth M	39		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
24	Haller	Evelyn L	14		F	S	Student	No	No	"	"	"	"	No Relatives	"	"
25	Haller	Mabel E	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
26	Pickering	Horatio S.	19		M	"	Laborer	"	"	"	English	Left U.S.A.	Detroit	No Relatives Father Horatio Pickering	"	"
27	Stocking	George	27		"	S	Machinist	"	"	"	"	Canada	Chatham	Dunbegtang Ont Thomas Stocking Bothwell Ont Canada	"	"
28	Priest	William	20		"	S	Brass Caster	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit Mich	Haller William Brant	"	"
29	Montgomery	John H.	24		"	"	Pattern maker	"	"	"	Scotch	Canada	Toronto	[illegible]	"	"
30	Linton	William C.	24		"	"	Machinist	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit Mich.	324 Elizabeth St Toronto Ont Mother Jane Linton York Mills Ont Canada	"	"
	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible] U. S. PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class E. 263

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself or herself, or by any corporation, society, or individual.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entry for polygamist or anarchist, or person coming for such purpose, or who is supported by money of such person.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	150.00	Yes	1896 1906 1909 1910	Rochester N.Y. Pittsburg Pa Detroit Mich	Cousin Arthur Lefevre 929 Baldwin Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	none	5	7½	Fair	Brn	Blue	Scar on left wrist & finger & nose	Canada	Ont. Smiths Falls	Detroit	May 24 1910	G.T.R.	May 24 1910
2	"	"	30.00	No	6 mos 1880	Chicago, Ill	Friend Mrs Agnes Barren 121 Wideman Pl, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	"	"	none	U.S.A	Ill. Chicago	Quebec	Aug 9 1903	Parisian	"
3	"	self	9.00	Yes	1907	Portland Me	Father Harry Rowe 113 Sheridan Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Brn	"	"	England	Peckham	Portland Me	1907	Kensington	"
4	"	"	—	"	"	"	Same Same	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Red	"	more left cheek	"	"	"	"	"	"
5	"	"	76.00	"	2 mos 1910	Detroit Mich	Home. 26 Bampfor Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	da	Brn	Hazel	Scar forehead	"	Staffordshire N.B. Stafford	Quebec	May 7 1906	Anselonia	"
6	"	Asst	—	No	—	—	Same Same	"	"	"	"	"	"	5	5	Red	"	Blue	none	"	Battersea	"	"	"	"
7	"	Factor	—	"	—	—	Same Same	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	Ltbr	"	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"	—	—	Same Same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn	Brn	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	—	—	Same Same	"	"	"	"	"	"	—	—	dk	"	"	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	—	"	—	—	Same Same	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	Ltbr	Blue	—	Canada	Ont Tandem	Selma	May 21 1910	C&R	"
11	"	self	100.00	Yes	1907 1910	Detroit Mich	Friend Mrs E Young 219-1st Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Bbr	Gr	—	"	Ont Toronto	"	"	M C Ry	"
12	"	"	~~—~~	"	1907 1910	Detroit Mich	Friend Mrs E Young 219 1st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	—	"	Ont Comwall	"	"	"	"
13	"	"	6.00	Yes	3 mos 1910	Portland Me Detroit Mich	Friend Mrs McPherson 20 Duffield St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt Brn	Blue	Scar under left eye	Scotland	Edenborough	Portland Me	April 1905	Kensington	"
14	"	"	300.00	No	—	—	Friend Eugene Derragon Saginaw St E Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk Brn	Grey	None	Canada	Ont Amherstburg	Detroit	May 21 1910	D&D R'W	"
15	"	"	24.00	No	—	—	Cousin James Dooling 89 Elizabeth St E Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Brn	Wears glasses	"	Ont Chatham	"	"	"	"
16	"	"	10.00	Yes	6 mos 1910	Detroit Mich	Boarding house 527 Brooklyn Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont London	"	"	"	"
17	"	"	295.00	"	9 mos 1910	"	Rented House 2037 Woodward Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	Brn	"	"	Ont Buxton	"	"	"	"
18	"	Asst	—	"	"	"	Same Same	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	"	"	"	"	Ont Lingal	"	"	"	"
19	"	self	7.00	"	6 mos 1908	Va Eggleston	July 1908 Friend Mrs Hewitt 34 Lambie Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Brn	"	"	Canada	Ont	Quebec	May 20 1909	Dominion	"
20	"	"	None	"	Prostitute Various times 1907 to 1910	Detroit	May 1910 Sporting House 149 Antoine Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Brn	Gr	Pitted with small scars	"	Ont Leamington	Detroit	May 20 1910	D&D R'W	"
21	"	"	78.00	"	2 mos 1910	"	May 18 Cir 157 1910 Our W.S. Office 383 Leeds Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Hzl Gr.	Brn	none	"	Ont Alvinston	"	"	M C	"
22	"	"	165.00	"	1881 1885	Much Detroit	April 1885 Rented House 1098 Richmond Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	Brn	Brn	Warts forehead corn toe	"	Ont Berlin allowed	"	"	"	"
23	"	Asst	—	"	1904-05	Detroit Mich	June 1906 Same	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Ont Alvinston	N Y C	June 15 1886	Kansas	"
24	"	Father	—	No	—	—	Same Same	"	"	"	Engaged in travels & adventure	"	"	—	—	dk	Brn	Hz	—	Canada	Ont Pinkford	Detroit	May 20 1910	G T Ry	"
25	"	Father	—	"	—	—	Same Same	"	"	"	"	Good	"	—	—	fair	Ltbr	Blue	—	"	"	"	"	"	"
26	"	self	8.00	Yes	8 mos 1909 1910	Detroit Mich	Cir 157 May 21 1910 Boarding house 956 17th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8¼	fair	Brn	Blue	none	"	Ont Amherstburg	"	"	D&D R'W	"
27	"	"	40.00	"	5 mos 1909	Detroit Mich	Cir 157 Dec 26 1909 Cousin Frank Dean 532 Bagg St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk Brn	Dk Brn	Scar forehead	"	Bathurst	"	"	"	"
28	"	"	140.00	Yes	1910	"	Cir 157 (Not Required) Boarding house 165 Trumbull Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	Blue	none	England	Brighton Sebastopol	Quebec	1907	Tunisian	"
29	"	"	45.00	No	—	—	Boarding house 450 Trumbull Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Brn	Blue	none	Canada	Ont Toronto	Detroit	May 21 1910	D&D R'W	"
30	"	"	30.00	Yes	4 mos 1907 8 mos 1909	Detroit Mich	called for registration Boarding house 400 Trumbull Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	Grey	"	"	Ont Sept	"	"	"	"

G. [illegible]

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E. 263

(OVER.)

11—1884

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, printed or verbal, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	1910
1	Yes	self	150.00	Yes	1896	Rochester N.Y.	Cir 157	Cousin Arthur Lefevre	No	No	No	No	Good	none	5 7½	Fair	Brn	Blue	Scar on left index finger & nose	Canada	Ont. Smiths Falls	Detroit	May 21 1910	G.T.R.	May 21
2	"	"	20.00	"	6 mos	1880 Chicago, Ill	1910	Friend Mulnes Barren	"	"	"	"	"	"	5 8½	Ruddy	"	"	none	U.S.A	Chicago Ill.	Quebec	Aug 4 1903	Parisian	" 21
3	"	self	9.00	Yes	1907	Portland Mich	1907	Father Harry Rowe							5 5	fair	brn	"		England	Oakham	Portland Mich	1907	Kensington	" 21
4	"	"	—	"	2 mos	Mich	May 17	Home							5 4	"	Red	"	more left cheek	"	"	"	"	"	" 21
5	"	"	76.00	"	1910	Detroit	1910	26 Bampfon Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6½	da	brn	Hazel	Scar forehead	"	Staffordshire N.S. Staffs Potteries	Quebec	May 7 1906	Southland	" 21
6	"	Aunt	—	No	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	5 5	Red	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21
7	"	Father	—	"	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	—	fair	Hzl	"	—	"	"	"	"	"	" 21
8	"	"	—	"	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	—	dk	"	"	—	"	"	"	"	"	" 21
9	"	"	—	"	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	—	fair	Hzl	Blue	—	Canada	Ont Carleton	Detroit	May 21 1910	C P R	" 21
10	"	"	—	1907	Mich	Mich 1910		Friend Mrs E Young	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Hzl	Gr	—	"	Toronto Ont	"	"	M C Ry	" 21
11	"	self	100.00	Yes	1910	Detroit	Cir 157 May 21 1910	219 1st St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	brn	—	"	Comwall Ont	"	"	"	" 21
12	"	"	5.00	"	1907 1910	Portland Me	Cir 157 May 20 1910	Friend Mrs E. Young 219 1st St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Dk Brn	Blue	Scar under left eye	Scotland	Edenborough	Portland Me	April 1905	Kensington	" 21
13	"	"	6.00	Yes	1910	Detroit Mich	1910	Friend Eugene Derrazow	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Dk Brn	Grey	None	Canada	Ont. Amherstburg	Detroit	May 21 1910	D & D R R	" 21
14	"	"	300.00	No	—	—	—	Saginaw St E Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	"	Brn	Wears glasses	"	Ont. Chatham	"	"	"	" 21
15	"	"	24.00	No	—	—	—	Canada James Dooling 89 Elizabeth St E Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6¼	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont London	"	"	"	" 21
16	"	"	10.00	Yes	6 mos 1910	Detroit	Cir 157 May 21 1910	Boarding House 521 Beaubien Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Brn	Brn		"	Ont Windsor	"	"	"	" 22
17	"	"	295.00	"	3 mos 1910	"	called for registration	Rented House 2037 Woodward Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6	dk	"	"		"	Ont Sugal	"	May 20		" 22
18	"	Aunt	—	"	"	"	"	Same	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Brn	"		Canada	Ont Dresden	Quebec	1909	Jamaica	" 22
19	"	Self	7.00	"	6 mos 1908	Va Eggleston	July 1908	Friend Mrs Hutch 34 Lambie Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med dk	Brn	Gr	Hair slightly gray Pistol shot scar left eye & eyebrow	"	Ont Leamington	Detroit	May 22 1910	D & D N	" 22
20	"	"	None	"	Prostitute 1905	10 Detroit	May 19 1910	Sporting House 149 Antoine Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	Gr	Brn	none	"	Ont Alberta	"	"	M C	" 22
21	"	"	28.00	"	2 mos 1910	"	May 18 Cir 157 1910	Dan W. S. Olle 383 Meade Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	Gr	Brn	Wants forehead cap & bumper	"	Ont Berlin	"	"	"	" 22
22	"	"	165.00	"	1881 1885	Detroit Mich	mich 1885	Rented House 1098 Hammond Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	dk	Brn	Brn		"	Germany	allowed at Ont	NYC	June 15 1886	Oceanic	" 22
23	"	Aunt	—	"	1881-85	Detroit Mich	June	Same	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	Canada	allowed at Ont Windsor	Detroit	May 22 1910	G T Ry	" 22
24	"	Father	—	No	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	—	dk	Brn	Hzl	—	"	"	"	"	"	" 22
25	"	Father	—	"	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	—	fair	Hzl	Blue	—	"	Ont Amherstburg	"	"	D & D R R	" 22
26	"	self	8.00	Yes	8 mos 1909	Detroit Mich	Cir 157 May 21 1910	Boarding House 956 17th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8¼	fair	Brn	Blue	none	"	Ont Belle River	"	"	"	" 22
27	"	"	No	"	3 mos 1909	Detroit Mich	Cir 157 Dec 26 1909	Cousin Wm Dean 532 Baby St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Br	Dk	Scar forehead	"	Ont Battersea	"	"	"	" 22
28	"	"	140.00	yes	1910	"	called for registration	Boarding House 165 Trumbull St Detroit	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	Brn	Blue	none	England	Brighton Sussex Ont	Quebec	May 23 1907	Teutonic	" 22
29	"	"	45.00	No	—	—	—	Boarding House 450 Trumbull Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 10½	Fair	Brn	Blue	none	Canada	Toronto Ont	Detroit	May 23 1910	C.P.R.	" 22
30	"	"	30.00	Yes	8 mos 1909 1910	Detroit Mich	called for registration	Boarding House 400 Trumbull Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Brn	Grey		"	"	Left Detroit	"	"	"	" 22

G. Orion Frich CLA...
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1204

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 39 — 11—1504 — E.

PORT OF Detroit Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fox	Lucy	45	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Brother John W Hurst Arlington Hotel Toronto Ont	Mich.	Detroit
2	Fox	Godfrey	8	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Uncle John W Hurst Arlington Hotel Toronto	"	"
3	Fox	Lucy	6	F	"	do	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Fox	Margaret	4	F	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
5	Perry	William	27	M	"		yes	yes	"		"	Bolton Export	Father Albert Leary Bolton Bradford Ont	Texas	Austen
6	Pettet	James	23	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Longwood	Father Marlen Pettett Longwood Ont	Tex	Austen
7	Osborne	Beatrice M.	47	F	M	Housewife	"	"	"	"		U.S.A. Birmingham	Brother Edw F Cross Nottingham, Midland England	Mich	Birmingham
8	Tims	Dora A	26	"	"	"	"	"	"	Scotch	Canada	London	Father James Wright Warwick St, Oxford England	Mich	Detroit
9	Tims	Mary C.D.	2	6	"	S None	no	no	"	English		Left U.S. at Detroit Mich	no relatives	"	"
10	Wilkins	James	24	M.	S.	Printer	yes	yes	"	Irish		U.S.A. Flint. Mich	Father James Wilkins Tilbury Ont Canada	"	Flint
11	Jorgensen	Waller	30	"	M	Carpenter	"	"	"	Scandinavian	Canada	London	Sister Mrs F Fowler 32½ Stanley St London Canada	"	Detroit
12	Jorgensen	Hannah M.	30	F	"	Housewife	"	"	"	English			no relations	"	"
13	Jorgensen	Waller E J.	8	M	S	Student	"	"	"				Aunt Mrs F Fowler 32½ Stanley St. London Canada	"	"
14	Jorgensen	William G.	6	"	"	none	no	no	"				"	"	"
15	Jorgensen	Albert E.	4	7	"	"	"	"	"				"	"	"
16	Jouis	Septemus	41	"	M.	Carpenter	yes	yes	"			Left U.S. Sep Detroit U.S.A. Detroit	Wife Kate Jouis 11 James St Chatham Ont Canada	"	"
17	Kitchen	Herbert A.	39	"	"	General Painter	"	"	"			Left U.S. Sep 25 at Detroit	Wife, Nellie Kitchen 57 Darling St Brantford Ont Canada	"	"
18	Phillips	Caroline	70	F	Wd	none	"	"	"		Canada	Woodstock	Brother Daniel Lawson Woodstock Ont Canada	"	"
19	Schingeck	Albert	47	M	M	Cabinet Maker	"	"	"	German		Berlin	Wife Margrit Schingeck Berlin Ont Canada	"	Pontiac
20	Schingeck	Leander C	16	4	"	S Cabinet maker apprentice	"	"	"				Mother Same as above	"	"
21	Saunders	John E	35		M	M Brick Layer	"	"	"	English		Huntsville	Wife Harriet Saunders Huntsville, Ont. Canada	"	Detroit
22	Woods	George C.	24		M	S Clerk	"	"	"	Irish		Toronto	Father Hill Woods 96 Bromley Ave Toronto Canada	Ill.	Chicago
23	Chevalier	Catherine E.	17	10	F	" Laborer	"	"	"	French		Essex	Father John Chevalier Essex, Ont. Canada	Mich	Detroit
24	St Mary	Albert	49		M	"	"	"	"			Windsor	Cousin Joseph Shore Windsor, Ont. Canada	"	"
25	Freeman	Gordon	25		M	Fireman	"	"	"	Scotch			Father John Freeman Oakdale Ont	"	"
26	Crooker	adel	25		F	" Domestic	"	"	"	Irish		Brantford	Uncle W A Cooter 131 Brock St Brantford	"	"
27	Sharon	Minnie	23		"	M Housewife	"	"	"	French		Comber	Father Edward Seguin Comber Ont Canada	"	"
28	Vincent	Nettie	32		"	W. "	no	no	"			Windsor	Father Charles Perrold 323 Sandwich St Windsor Ont	"	"
29	Brimacombe	Peter J.	20		M	" Laborer	yes	yes	"	English		Victoria Harbor	Father Peter Brimacombe Burks Falls Ont Canada	Ohio	Toledo
30	Brown	Fred J. H.	35		"	S Farm Laborer	"	"	"			Left U.S. at Detroit Hensbon ND	Father James Brown London Ont Canada	Mich	Detroit

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 11, 1910

264

Class E.

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Husband	65.00	yes	1902	Detroit Mich	1892	Rented home 81 Moulton Av Detroit	no	no	no	no	good	no	5	8½	Ruddy	Bro	Blue	None	Canada	Toronto Ont.	Detroit	May 23 1910	G.P.Ry	May 23 1910
2	"	Father	"	no	—	—		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Sandy	"	Bro	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	no	Self	10.00	"				To Uncle Tohn Leary Antrim Ire (Shell Rd ————	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
6	no	Self	100.00	No	—	—	—	Friend Tohn Leary Antrim Ire Shell Rd ————	"	"	"	"	"	"			Fair	"	Gray							
7	Yes	"	25.00	Yes	2 mos 1910	Birmingham	Visiting relatives	Husband, Frank Osborne Birmingham, Mich.	No	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Sandy	Grey	Scar left thumb	Canada	Longwood	Detroit	May 23 1910	G.T.Ry	May 23 1910
8	"	"	30.00	No	—	—	—	Uncle Dr Horace Tuis 137 Townsend Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Brn	Brn	none	England	Nottingham	Quebec	May 1906	unknown	" 23
9	"	mother	—	No	—	—	—	Father same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Dk Brn	Brn	"	"	London	St John	Apl 24 1908	Empress	" 23
10	"	self	8.00	Yes	1909 1910	Flint Mich	Cir 157 May 21 1910	Friend George Sellers 912 W Court St Flint Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Brn	Brn	"	Canada	Out. London	Detroit	May 23 1910	G.T.R.	" 23
11	"	"	800.00	No	—	—	—	Rooming House 121 Baker St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"	"	"	Out. Tilbury	"	"	M.C.Ry	" 23
12	"	Husband	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5		Ruddy	Dk Brn	Brn	Yellow mark both forearms & hands	England	Out. Middlesex London	Halifax	May 28 1906	Green	" 23
13	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	Blue	None	"	"	"	"	"	" 23
14	"	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	Brn	"	"	"	"	"	"	" 23
15	"	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 23
16	"	self	2.00	Yes	1904 1908 2 mos 1910	Wyandotte, mich Detroit, Mich	Cir 157 May 21 1910	Friend Eden Lagrou 648 Beaubien St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 23
17	"	"	12.00	Yes	1906 1910	Detroit Mich	Cir 157 April 1910	Sister in Law Mrs Chas Murphy 1 Directoria Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Brn	Grey	Scars left side nose and right cheek	Canada	Out. Paris	Detroit	May 23 1910	D&BRy	" 23
18	"	"	2.00	No	—	—	—	Husband Mrs. Ella Spangler 445 Garfield Ave Detroit Mich	"	"	"	"	Senility	"	5	5½	Fair	Brn	Grey Blue	none	"	Out. Norwich	"	"	"	" 23
19	"	"	25.00	No	—	—	—	Brother Chas. Schingeck 62 Jackson St Pontiac Mich	"	"	"	"	Good	"	5	1½	Yellow	Brn	Brn	wears glasses	"	Out. Fingall	"	"	GTR.	" 23
20	"	Father	with father	No	—	—	—	Uncle Same as above	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Dk Brn	Brn	Two warts right cheek	"	Out. Berlin	"	"	"	" 23
21	"	Self	10.00	No	—	—	—	Friend Chas Tessaner 19 Kenwood St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	"	Skin right side chest Faint pencil right eyelid	"	"	"	"	"	" 23
22	"	"	50.00	No	—	—	—	Friend Thos A. Morrissey 850 E. 66th St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Dk Brn	Blue	Scar right forearm	England	Surrey London Out.	Quebec	June 17 1905	Kensington	" 23
23	"	"	2.00	No	—	—	—	Aunt Addie Harrison Hotel Plaza, Madison Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	6		Dk	Brn	Brn	none	Canada	Toronto Out.	Detroit	May 23 1910	C.P.R.	" 23
24	"	"	4.00	Yes	1899 1910	Mich Detroit Mich	Cir. Mich 1910	Brother Chas. St. Mary (St. address unknown) Detroit Mich	"	"	"	"	Mentally Deficient	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Out. Woodslee	Detroit	May 23 1910	D&BRy	" 23
25	"	"	75.00	No	—	—	—	Friend Wm Anderman 331 Forest St Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	5½	"	Brn	Gray	Amputated second and third fingers left hand	"	Out. Belle River	"	"	M&D	" 23
26	"	"	50	Yes	1907 1909	Detroit	Cir 157 1907	Sister Mrs Mc Conmore 513 Lower Selmr	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Lt Brn	Blue	none	"	Out. Kent Bridge	"	May 23 1910	W.T.R.	" 23
27	"	"	5.00	No	—	—	—	Husband Thomas Larson 239 Chamberlain St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	-	Sallow	Brn	Brn	—	"	Out. Brantford	"	May 23 1910	G.T.Ry	" 23
28	"	"	12.00	yes	1899 1907	Detroit	mar 1907	Rented home 250 Forest Russell Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Brn	Brn	none	"	Out. Tilbury	"	May 23 1910	M.C.R.	" 23
29	"	"	2.00	No	—	—	—	Uncle John Kinney 8 City Limits Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	6	10	"	Brn	Blue	Moles on chest	"	Belle River Can.	"	May 23 1910	D&BRy	
30	"	"	50.00	Yes	1908 1910	Hancock N. D.	Cir. 157 May 21 1910	Friend Rev. Harry Livingston 728 Trowbridge Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	"	Scar upper left eyelid Scar right middle finger	"	Out. Mooretown	"	"		
															5	8	Fair	Blk	Brn		"	Out. London	"	"	G.T.R.	

M or P Detective

G. Orion Frick

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 40 11—1564

"E"

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Osborne	Samuel	48		M M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	U.S.A.	Birmingham	Daughter Edith Osborne Flintington, Ont. Canada	Mich	Birmingham
2	Osborne	Audrey	16		F S	None	"	"	"	"	"	"	Sister Do Do	"	"
3	Osborne	Beatrice M.	5		"	Student	"	"	"	"	Canada	Montreal	Same as above	"	"
4	Osborne	Mabel K.	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Ahman	Frank	3		M M	Cabinet Maker	"	"	"	German	"	Brantford	Wife Rosa Ahman 5 Richmond St. Brantford, Ont. Canada	"	Detroit
6	Walker	Frank	21		" S	Stock Clerk	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Detroit	Brantford	Father Jos. R. Walker 116 Joseph St. Chatham, Ont. Canada	"	"
7	Pither	Georgiana M.	23		F "	Domestic	"	"	"	English	Canada	Montreal	Mother Mary Pither Dilfield Wyndall Hampshire, England	"	"
8	Hamilton	David	29		M M	Engine Driver	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Wife Lily Hamilton 223 Forest Ave. Chatham, Ont. Canada	"	"
9	Grant	Roy	21		" S	Grocery Salesman	"	"	"	Irish	Left U.S. at Detroit	Detroit	Father John Grant 10 Pitt St. Chatham Ont. Canada	"	"
10	Jons.	Catherine	35		F M	Housewife	"	"	"	"	Canada	Chatham	Mother Emma McCaves 136 Queen St Chatham Ont	"	"
11	Jons.	Cledo	10		" S	Student	"	"	"	English	"	"	Grandmother Emma McCaves 136 Queen St Chatham Ont	"	"
12	Jons	Frances A	7		" "	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
13	Elliott	Byron B.	12		M S	None	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	Father, John Elliott, Chatham, Canada	"	"
14	Elliott	Felix K.	10		M S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	La Croix	Joseph	27		M M	Agent Inspector	"	"	"	French	"	Sarnia	Father Henry La Croix 252 S. Vidal St. Sarnia. Canada	"	"
16	La Croix	Leota M.	19		F M	Housewife	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
17	La Croix	Florence L.	8		" S	None	No	No	"	French	"	"	No relatives Grandfather Henry La Croix 252 S. Vidal St. Sarnia. Canada	"	"
18	Harcourt	Frederic	36		M M	Glass Bank Manager	"	"	"	Irish	"	Montreal	Father John Harcourt Port Hope Ont	"	"
19	Harcourt	Mabel E.	28		F "	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father Wm Dean Port Hope Ont	"	"
20	Wheeler	Frederick J	27		M S	Office Clerk	"	"	"	English	"	Milton	Bro Harry Wheeler Milton Ont Canada	"	"
21	Johnston	Anna McK	39		F M	Housewife	"	"	"	Scotch	"	Rothwell	No relatives Uncle John Johnston Rothwell Ont	"	"
22	Johnston	Daniel	10		M S	Student	No	No	"	Irish	"	"	Uncle John Johnston Rothwell Ont	"	"
23	Johnston	Selma	7		F "	"	"	"	"	"	"	"	Uncle same	"	"
24	Johnston	Annie E.	3		" "	None	"	"	"	"	"	"	same	"	"
25	Eynon	Emma C.	26		F M	Housewife	Yes	Yes	"	English	U.S.A.	Detroit, Mich.	Uncle same Mother Mary Ann McKay 32 Denison Ave. Toronto, Canada	"	"
26	Eynon	Irene M.	2		F S	None	No	No	"	Welch	"	"	Grandmother Mary Ann McKay	"	"
27	Corbeil	Eloise	22		F "	Nurse	Yes	Yes	"	French	Canada	Ottawa	same as above Mother Melina Corbeil The Brook, Quebec, P.Q. Can	Texas	Dallas
28	Russell	Mary	52		F "	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
29	O'Callaghan	Margaret	40		F "	"	"	"	"	"	"	"	No relatives Brother M. J. O'Callaghan, St Hilaire Drug Store	"	"
30	Hancock	John Gordon	20		M "	Bookkeeper	"	"	"	"	Left U.S. at Detroit	Detroit	Somerset St. Ottawa, Ont. Canada Father, Ireland Hancock 14 Kensington ave, Toronto, Ont. Canada	Mich	Detroit

NOT USED

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(12)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ~~ENTERED~~ ENTERED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

265

MONTH OF May 24, 1910, ~~190~~

Class "E"

11—1894

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	100.00	Yes	2 mos	1909 Birmingham Mich	Called to relatives	Yes Deaf Ran Stock Farm Birmingham, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Ruddy	Brn	Brn	None	England	Leicestershire Holcon	Halifax	Feb. 1903	Parisian	May 24 1910
2	"	Father	—	"	"	"	"	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Gray	"	Canada	Montreal	Montreal	May 24 1908	"	"
3	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Staffordshire Cotterhead	"	"	"	"
5	Yes	Self	500.00	Yes	2 mos 1884-1909	New City Kelley Mich Detroit	Apr 1905 Cir 157 May 21 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blue	Scar forehead	England Hungary	Baco Bodrog Semerin	N.Y.	Apr. 1905	Carpathia	"
6	"	"	15.00	"	1904-1909	"	"	Boarding House 176 Glendale Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	Brn.	Scar right index finger	Canada	Chatham Ont.	Detroit	May 23 1910	Wab. Ry	"
7	"	"	10.00	No	—	—	—	Sister Mrs. Lizzie Halland Margaretha, Eighth Park, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Dark Brn	"	None	England	Hampshire Grandhall Leyanhelind	Quebec	May 1 1909	Montrose	"
8	"	"	10.00	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Dark "	Scar left	Scotland	Glasgow	"	June 1905	Sicilian	"
9	"	"	2.00	Yes	407- 9.0 1875	Detroit May 1880 Cir 157. Opens Detroit Mich	May 22 1910	Aunt Mrs Susan Palmer 407 Trumbull Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Dark Brn.	Curly hair	Canada	Chatham	Detroit	May 23 1910	Wab. Ry	"
10	"	"	25.00	"	1889	Frankfort Mich 1889		Rented Home 368 Jay Street Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brn	"	none	U.S.A.	Frankfort Michigan	"	May 24 1910	G.T.Ry	"
11	"	Mother	"	No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gray	none	Canada	Chatham Ont	"	May 24 1910	"	"
12	"	Do	"	No	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	"	"	May 24 1910	"	"
13	"	Father	150.00	No	—	—	—	Mother, Mary Elliott 558 Alexandrine W. Detroit	"	"	"	"	"	"	4	—	Fair	Light	Blue	"	"	Ont Zurich	"	May 24 1910	D.B.&W.	"
14	"	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"	"	"	"	May 24 1910	D.B.&W.	"
15	"	self	25.00	Yes	1907 1909 1891	Detroit Cir 157 Mich June 1909 Greenfield Det		"Rented" Home 69 Mich St. Detroit-Mich	"	"	"	"	"	"	6	1	Dark	Dk	Dk	"	"	Ont Sarnia	"	"	N.Y. Central	"
16	"	Husband	"	"	1909	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt	Blue	Mole right temple	U.S.A.	Ont Greenfield	"	"	"	"
17	"	Father	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	Canada	Ont Sarnia	"	"	"	"
18	"	Self	50.00	no	—	—	—	Corona Restaurant 223 Woodward Av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Brn.	Brn	Scar on forehead	Canada	Ont Port Hope	"	"	G.T.R.&W.	"
19	"	Husband	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	Brn	Scar on top of nose	"	Ont Port Hope	"	"	"	"
20	"	self	100.00	No	—	—	—	Ch. Morgan House Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Blk	Brn	moles on face	England	Buckingham Cheshire	Quebec	July 7 1906	Rich	"
21	"	Husb.	10.00	Yes	1893 1898	Mich Detroit	Nov 1878	Sister Mrs F.E. McPhail 813 Parker ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	Gr	none	Canada	Ont Clarence ores	Detroit	May 24 1910	G.T.Ry	"
22	"	Father	—	No	—	—	—	Aunt Same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Bothwell	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	Aunt Same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	Aunt Same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
25	"	self	10.00	Yes	1909 1910	Windsor Ont. Detroit Mich	City for Crystals	Rooming House 85 Trumbull Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Blue	none	"	Ont Georgetown	"	"	"	"
26	"	Mother	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Ont Toronto	"	"	"	"
27	"	self	5.00	No	—	—	—	Monastery of Our Lady of Charity Oak Cliff Dallas, Texas	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt. Brn	"	"	"	Ont. Windsor	"	"	C.P.R.	"
28	"	"	125.00	Yes	1876 1880	Ail City Pa.	1880	same as above	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt. Brn.	"	"	"	P.Q. Buckingham	"	"	"	"
29	"	"	5.00	No	—	—	—	same as above	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dark Brn	Brn	"	"	Ont North Gore Port	"	"	"	"
30	"	"	6.00	Yes	6 mos 1909 1910	Detroit Mich	Cir 157 May 22 1910	Boarding House 2557 Jefferson Ave, E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11¾	Ruddy	Brn	Blue	"	"	Toronto	"	"	"	"

G. Olivin Frick CLASS

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Port Huron

District

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	79	74	5			2
CLASS C	Tax 8 / Head 16	7 / 13	1 / 3			
CLASS CC	16	14	2			
CLASS D	2	2				
CLASS E	785	744	38 / 2	2		
TOTAL	931	880	51			2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			Board			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
221			253						11			4			12 1		

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	2
Tourists	#
Residents of United States	152
Total	154

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—284

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-22-10
DATE 6-23-10
" 6-24-10

NUMBER 330
NUMBER 505
" 596
931

NOT USED

RECEIVED
MAY 21 1910
OFFICE OF
U. S. Department of Labor
PORT HURON, Mich.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 41. 11—1504 "E"

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred	Mac Key	Estelle	31		F M	Domestic	No	No	Canada	Scotch	Canada	Whitby	Husband Albert MacKey Brandon, Mont., Canada	Mich.	Detroit
Debarred	Mac Key	Margaret	4		F S	None	"	"	"	"	"	"	Father Same as above	"	"
Debarred	Mac Key	Charles	3		M "	"	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"
Debarred	Mac Key	Albert E.	1	3	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
See Montreal File 106772/907	Brown	Margaret J.	60		F M	Housewife	Yes	Yes	British	Irish	do	Chatham	Son John N. Brown	Cal.	Compton
do	Brown	Vincent D.	19		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Brother John N. Brown	"	"
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

266

(OVER.)

MONTH OF May 24 1910, ~~190~~

Class "E"

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Brother in law	20.00	Yes	5 yrs	L P. C. Detroit, Mich	1903	Sister Mrs. B. L. Fuller 534 Brooklyn Ave, Detroit Mich	No	No	No	No	Clear ✓	No	5	6	Fair	Brn	Blue	None	Canada	Cabbingford Ont.	Detroit	May 24 1910	G. T. Ry.	May 24 1910.
2	"	Uncle	—	No	—	L P. C.	—	Aunt Same as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
3	"	"	—	"	—	L P. C.	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light Brn	"	"	"	Whitby Ont.	"	"	"	" 24
4	"	"	—	"	—	L P. C.	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
5	"	self	220.00	Yes	—	Sec. 11	—	Husband John W. Brown R.F.D. No 2. Box 283. Compton So Angeles Cal	"	"	"	"	Mentally & physically Defective	"	5	4½	Ruddy	Gry	Gry	Wart on chin	—	Pendleton Oregon	—	"	CPR	" 24
6	"	Mother	—	Yes	—	M or P Defective	—	Father John W. Brown Same as above	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Brn	Brn	Stutter	"	Chase Ont	"	"	"	" 24
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. Olivin Spink Cl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wallvod	William	29	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Scand	Finland	Jongnes	Gabb. Lena Marie Wallvod Jongnes Finland	Minn	Duluth
2	Anderson	Alfred	17	"	S	"	"	"	"	Finnish	"	Vasa	Bro John Anderson Vasa, Vaasa, Finland	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

(†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

"Class B"

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

267

(OVER.)

OF Duluth, Minn., MONTH OF May, 1910, ~~190~~

11—2468

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	11.00	Yes	1901 1907	Mich Canada	1-1907 Bro Chas Wallgren c/o Fairfield Lbr. Co. Duluth Bro Wm Anderson c/o Fairfield Lbr. Co. Duluth Minn	No	No	No	No	No	No	5	9	Med	Brn	Dark Clear	Scar left front head Scar left Gray Center forehead	Finland	Longnor Quebec	5-9-1910	Columbus	5-23-1910
2	"	"	"	No										5	4½	"	"	Gray	"	"	Wasa				

William H. Sears.
Inspector in Charge.

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3584

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2563

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
59 1	Kaukonen	Kaisa Kaarin	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Oeoborg	Father Thos Kaukonen Puomnissalmi Finland	Mich	Crystal Falls
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class B"

OF Duluth, Minn., MONTH OF May, 1910

268

(OVER.)

11—2065

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?																	
1	Ticket to Duluth	Self	$100				Friend Chas Peppanen Crystal Falls Mich	No	No	No	No	Good	Good	5	Fair	Light Brown	Dark	Ears lobes torn & deformed		Quebec	Eng.	9/16-0	Holland	5-24-10
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

William H. Sears
Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Duluth, Minn.

SHEET NO. 3

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johnson	Anna	25		F M wife	Housework	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Fort Arthur Ont	Father Ole Nicolaison Trumpeneken Angeln Sweden	Minn.	Duluth
2	Johnson	Charles	41		M "	Laborer	"	"	Norway	"	"	"	Brother Nels Johnson Mission Road, Duluth Minn.	"	Belleville
3	Olson	Lenas	34		" "	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Edward Olson Lefafarmar Norway	"	Minneapolis
4	Gustafsen	August	43		" M	"	"	"	Sweden	"	"	"	Wife Christina Gustafsen #45 Stora Sodgatu Christinahn Sweden	"	"
5	Johnson	Edward	33		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father John Peteram, Turlsborg Sweden	"	Princeton
6	Magnuson	John	35		" "	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Father Enck Magnuson Helgo Norway	"	Minneapolis
7	Sahlen	Charles	30		" "	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Louis Sahlen Stockholm, Sweden	"	"
8	Silda	Matt	23		" "	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	No.	"	Ely
9	Larsen	Borghilda	23		F S	None	"	"	Norway	Scand	"	"	Mother Ely Larsen #60 North St Christiania Nor.	Minn	Ely
10	Carlopson	Ade	30		M M	Farm Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Ft William Ont	Friend Sivos Moilanen Suomussalmi Finland	Minn	Ness Brook
11	Carlopson	Mrs Ade	25		F "	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father Thos Taipanen Suomussalmi Finland	Mich	Crystal Falls
12	Carlopson	Amos Toivo	3	M	S	None	No	No	Canada	"	"	"	Grandfather Sivos Moilanen Suomussalmi, Finland	"	"
13	Carlopson	Franz Einor	1	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 "Class D" 269

(OVER.)

11—1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1		Self	$41.00	No						No	No	No	No	No		5 6	Light	Light Blue				Sweden	Trumpeneten	Helsingfors	4-10-09	Victorian	5-3-10
2	"	"	$30.00	Yes	1889	Minneapolis Minn	1909									5 8	"	Gray Brown				Norway	Capan	Boston	11-1888	Unknown	"
3	No	"	$60.00	"	2 mo 1907	"	1907									5 10	Light	Light Brown				"	Bruner	New York	4-10-05	Baltic	"
4	"	"	$50.00	No												5 6	Med	Fair				Sweden	Ragletad	Quebec	5-10-03	Dominion	"
5	No	"	$150.00	Yes	1903	Dell										5 7	Ruddy	Light Blue				"	Raitston	"	5-22-03	Mount Temple	"
6	"	"	$300.00	"	1899	Chicago Minn	8-1906									5 8	Light	Light Brown				"	Kalmer	New York	5-16-99	Empress	"
7	"	"	$100.00	"	5 mo 1904	Duluth Minn	8-1904									5 8	"	"				"	Hoolstom	Finland	4-16-01	Carpathian	"
8	No	"	$200.00	"	1903 1908	Ely Minn	1908									5 8	Sleep	Light Blue				Finland	Vasa	New York	5-1903	Grand Republic	5-10-1910
9	"	"	$45.00	No												5 4	Light	Gray				Norway	Christiania	Quebec	11-10-08	Victorian	5-15-1910
10	"	"	$40.00	Yes	6 mos 1904	Lakeland Minn	1904									5 7	Flood	Light Blue				Finland	Suomussalmi	Halifax	4-1906	Unknown	5-14-1910
11	"	Husband	None	No												5 2	Light	"				"	"	Quebec	6-30-06	Dominion	"
12	"	Father	"	"																		Canada	W. Williams				"
13	"	"	"	"																		"					"
14																											
15																											
16																											
17																											

2 Husband Benj Johnson M No No No No No No 5 6 Light Light Blue
Left thumb amputated
Scar over rt eyebrow
Left ring finger and little finger of left hand webbed
Left leg one inch shorter than right

2 Husband Benj Johnson, 58, Ashburn Wash.
Mother Leonard Johnson, Minn
Nelsville Minn
Friend Hans Swanson, 1907
1 Pl., Minneapolis, Minn
No

Cousin Ingrid Christenson, 1907
115 Forest Ave Boston, Mass
Friend John Kankola, 1907
Crystal Falls, Mich
Accompanying husband
Ada Carlopeta
Accompanying father & mother

William H. Dean
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pilot
Duluth Minn
May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED
	3	3			
CLASS B					
CLASS C					
CLASSCC					
	13	13			
CLASS D					
	11	11			
CLASS E					
TOTAL	27	27	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2			1														
2			1														

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3994

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-7-10
NUMBER 27
NUMBER

NOT USED

71

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Duluth Minn.

SHEET NO. 1

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1104016495															
1	Raby	Olivine	33		F M	Housewife	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Ottawa	Mother in Law Caroline Raby Thurso Quebec Canada	Minn	Duluth
2	Raby	Omar	11		M	Student	"	"	"	"	"	"	Mother Caroline Raby Thurso Quebec	"	"
3	Raby	Genevieve	11		F S	None	"	"	"	"	"	"	Grand Mother " "	"	"
4	Raby	Robert	7		M	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
5	Caton	George Mrs.	27		F M	Housewife	"	"	Scotch	"	"	Fort William	Father Robert Johnson Stirling Scotland	Ill	Chicago
6	Caton	George	5		M	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather Robert Johnson Stirling Scot	"	"
7	Coploe	William	30		"	Stationary Engineer	"	"	French	"	Griffintown		Father Geo Jacques 15 Voltaire Pl. Griffintown Canada	Minn	Duluth
8	Knight	William Henry	22		"	M. Brakeman C.P.R.	"	"	Welch	"	Montreal		Mother Mrs Lloyd Hawkes 27 Knox St, St Charles Montreal Can	"	"
9	Trempe	Joseph a	21		"	Student Trapper	"	"	French	"	Fort Arthur		Father Adolph Trudeau 614 Maisonneuve W. Montreal Can	"	"
10	Iverdale	Ludvig	25		"	S Carpenter Farm	"	"	Scand	"			Father Mychael Iverdale Trondheim Norway	"	"
11	Brunnell	Donat	23		"	" Moulder	"	"	French	"	Fort William		Mother Mrs Jos Brunnelle 190 Prescott St, Montreal Can	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E

270

(OVER.)

MONTH OF May, 1910

11—1904

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in addition to the amount required to pay for his passage he has money to pay for his board and lodging for a reasonable time after his arrival.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Yes	Husband	None	No				Accompanied by Husband + 2 children	No	No	No	No	Ok	No	5 5	Med	Dark Brown		Canada	Notre Dame Que			4-27-1910
2	"	Self	70.00	"				Accompanied by wife + 2 children	"	"	"	"	"	"	5 10	Light	Light Brown		"	St Lucas Que			"
3	"	"	None	"				Accompanying parents	"	"	"	"	"	"		Med	Dark Brown		"	Ottawa			"
4	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"		Fair	Light Blue	Stiff	"	Fort William			"
5	No	"	21.00	"				Husband Geo Eaton 307 Flournoy St Chicago Father Geo Eaton 307 Fleming	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Dark Brown	Brown Light Blue	Scotland	Perth Quebec	6-19-0	Coronation	5-15-10
6	"	"	None	"					"	"	"	"	"	"		"	Brown		Ontario	Tenerton			"
7	Yes	"	12.00	"				No	"	"	"	"	"	"	5 2½	Med	Dark Brown	Dark Blue	Canada	Montreal			5-20-10
8	"	"	30.00	"				No	"	"	"	"	"	"	5 9	Light	Light Brown	Light Blue	S. Wales	Rondevalley	Montreal	1888 Unknown	-
9	"	"	6.00	"					"	"	"	"	"	"	5 8½	Dark	Dark Brown	Dark Brown	Canada	Montreal			5-20-10
10	"	"	100.00	Yes	Many	Seattle Wash	9-1909		"	"	"	"	"	"	5 9½	Ruddy	Light Brown	Light Blue	Norway	Trondjhem	Quebec	6-1905 "	5-24-10
11	"	"	No	"	6 mo	Pittsfield Mass	1-1910		"	"	"	"	"	Tinea Barbae	5 6	Med	Dark Brown	Dark Brown	Canada	Montreal			"
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

William H. Sears
Inspector in Charge.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lucan

Outport Me

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANS.
CLASS B						
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	21	21				
CLASS E						
TOTAL	21	21	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						None											

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-21-10
NUMBER 21
DATE
NUMBER

11—3584

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

PORT OF Eastport, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10			11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Thomas	Arthur	24	m s	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Grand Manan	N.B. Father John		Grand Manan, N. B. Can.	Me	Eastport
2	French	Alfred	23	" "	"	"	"	"	"	"	Letete	"	" William	Letete	"	"
3	Butler	James	33	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	" James	"	"	Bangor
4	Munroe	William	27	" "	"	"	"	"	"	"	Grand Manan	"	" Grand Manan	"	"	Lubec
5	Martin	James	23	" "	"	"	"	"	"	"	Wilson Beach	"	" Paul Wilson Beach	"	" Mass	Boston
6	Enos	Ernest	18	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	" Edward	"	" Me	Eastport
7	Marhar	Wellington	20	" m	"	"	"	"	Irish	"	St. George	"	Uncle Mark Mirrikem St. George	"	"	"
8	"	Darces	20	f m	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Father Alexander	"	"	"
9	Baxter	Archie	18	m s	Laborer	"	"	"	English	"	Milltown	"	" James Milltown	"	"	Lubec
10	Lowlis	Peter	25	" "	"	"	"	"	Irish	"	"	"	" "	"	"	Eastport
11	Beal	Charles	24	" "	"	"	"	"	English	"	Grand Manan	"	Wife Mary Grand Manan	"	" Mass	Boston
12	Lenard	Thomas	28	" m	"	"	"	"	"	"	"	"	" Mother Jennie	"	" Me	Eastport
13	Larner	James	21	" s	"	"	"	"	"	"	Back Bay	"	Father James Back Bay	"	"	"
14	Holmes	Theodore	21	" "	"	"	"	"	"	"	St. Stephen	"	" John St. Stephen	"	"	"
15	Fass	Rainsford	46	" m	"	"	"	"	"	"	Fredericton	"	Sister Mary Fredericton Kenhay	"	"	Lubec
16	"	Maggie	40	f "	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" Gr. Father John	"	"	"
17	"	Arthur	19	m s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	"	"
18	"	Agnes	17	f "	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
19	"	Allen	15	m "	None	"	"	"	"	"	"	"	" Cousin William Mathews	"	"	"
20	Leland	Dennis	28	" "	Laborer	"	"	"	"	"	Letete	"	Father Wesley Letete	"	"	Eastport
21	Winchester	Floyd	28	" "	"	"	"	"	"	"	Grand Manan		Grand Manan	"	"	Lubec
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

271

MONTH OF May, 1910. Class "E."

(OVER.)

11—1806

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$30	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Lt	Br	Blue	—	Canada	Grand Manan	Eastport	April 25/10	Aurora	April 25/10
2	"	"	25	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Gr	—	"	Letete	"	"	Viking	"
3	"	"	65	yes	1907	Bangor	Jun 09	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt	Blue	—	"	"	"	"27/"	"	"27/"
4	"	"	35	"	1908	Lubec	Oct 08	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Dk	Br	—	"	Grand Manan	"	"28/"	Aurora	"28/"
5	"	"	45	no	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk	—	"	Wilson Beach	"	"30/"	"	"30/"
6	"	"	20	yes	1905	Lubec	Feb 09.	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	Gr	—	"	"	"	"	Viking	"
7	"	"	30	no	—	—	—	Friend Charles Call Eastport, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	—	"	St. George	"	May 2/"	"	May 2/"
8	"	Husb	20	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	—	"	Deer Island	"	"	"	"
9	"	Self	25	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	"	—	"	Milltown	"	"3/"	"	"3/"
10	"	"	15	yes	1908	Eastport	July 09.	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Blue	—	"	"	"	"5/"	"	"5/"
11	"	"	65	no	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blk	—	"	Grand Manan	"	"	Aurora	"
12	"	"	35	yes	1907	Eastport	Aug 09.	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St	Gr	—	"	"	"	"9/"	"	"9/"
13	"	"	20	no	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Blue	—	"	Back Bay	"	"	Viking	"
14	"	"	20	yes	1909	Calais	Jan 09.	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Lt	Br	—	"	St. Stephen	"	"10/"	"	"10/"
15	"	"	45	"	07	Lubec	Nov. "	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	"	—	"	Fredericton	"	"11/"	Aurora	"11/"
16	"	Husb	30	"	"	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk	Dk	Blk	—	"	"	"	"	"	"
17	"	Father	20	"	"	"	"	" Parents	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	9	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk	"	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	10	"	"	"	"	Sister Mrs Glary Morey Eastport Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
20	"	Self	20	no	—	—	—	Sister Mrs Carrey McBride Lubec, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	—	"	Letete	"	"16/"	Viking	"16/"
21	"	"	30	yes	1906	Lubec	Nov. 09.	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Br	"	—	"	Grand Manan	"	"19/"	Aurora	"19/"
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Peter E. Miller
Inspector in

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1. 11—2663

PER "Allan" LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ingram	Thomas.	24	m	S.	Pattern Maker	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Coal creek Alta.	Mother: Agnes Ingram Kilmeyhock Scotland.	Wn	Seattle.
2	Williamson	John.	23	m	S.	Labourer Hardware Salesman	"	"	"	"	Scotland	Lochgelly	Father: Robert Williamson Cellardyke Scotland	"	Spokane
3	Turley	James.	22	m	S	Clothier Manufacturer	"	"	England	English	Canada	Michel B.C.	Father: Abraham Turley. Road Cottage Blackamoor Hall Lancashire	"	"
4	Anderson	Henry A.	29	m	m	labourer	"	"	"	"	England	Kent.	Brother: Thomas Anderson #12 Caroline Pl. Kent England.	Idaho	Sand Point
5	Der Steege	Berend Jan	22	m	S	"	"	"	"	Holland	Dutch.	Holland	Mother: Dina Damsor Nauredal Holland	Wn	Spokane
6	Mailenen	Antti	26	m	S	"	"	"	"	Finland	Finnish	Finland	Brother: Eli Mailenen Hermsalina Finland	Ore.	Portland
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	Kumlé	Peter	30	m	m	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wife: Bertha Kumle Askevald Norway	Wn	Spokane
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	Latham	Margaret.	45	f	m	housework	yes	yes	England	English	England	Sunderland	Bro: John D. Pearson 5 Foden St Southwick	England	Wn	Spokane.
22	"	Joseph (son)	20	m	S	bricklayer	"	"	"	"	"	"	Uncle: " " "	"	"	"
23	"	Ethel (daughter)	18	f	S	housework	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
24	"	John (son)	8	m	S	child	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	Sater	Delina	21	f	S	housework	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Ferry Point B.C.	Mother: Bertha Sater Osterdal Norway	Wn	Clayton
29	Elg	Karl	29	m	m	labourer	yes	"	Finland	Scand.	"	Moyie B.C.	Mother: Marie Elg Sobo. Finland	"	Spokane
30	NOT USED														
	NOT USED														

Per. C.P.R. Line S.S. Co.

Per. Dominion Line S.S. Co.

Miscellaneous.

*"Calling or Occupation" is to be entered as specifically as possible, so that it may be seen whether they are mechanics, laborers, or clerks, or of the learned professions.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

45

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

272

OF [illegible], MONTH OF MAY -- 1910, 190

(OVER.)

11—2063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, etc., and if so, whether relative, friend, employer, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft.	Height Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	20.00	no	—	—	Friend: James Shapiro #1619 Sth Avon Seattle Wn	no	no	no	no	good	no	5 7	Med	bo	bo	Tattoo	Scotland Stevenson	Quebec	May 9 1909	Grampian	Apr 25
2	"	"	21.00	no	—	—	Friend: John Fortune #1514 Gordon Ave Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5 9½	fair	light blue	dark	hands	" Cellardyke	Halifax	April 11.1910	Hesperian	" 26
3	"	"	56.00	no	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	bo	bo	none	England Blakeney	Quebec	Aug 27.1909	Virginian	May 9
4	"	"	29.00	no	—	—	Brother: Archy Anderson Box 497. Rand Bird. Idaho	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	bo	blue	"	" Rainham	"	May 7.1910	"	" 11.
5	"	"	40.00	no	—	—																	
6	"	"	140.00	yes	1907 1909	Various places	Nor 1909	no address Friend Matt Erickson Spokane Wn	"	"	"	"	"	5 7	"	"	grey	"	Holland Holendoren	Halifax	Mch 11.1910	"	" 13
7									"	"	"	"	"	5 4	"	"	brn.	"	Finland Hernsalina	Quebec	May 3.1910	Ionian	" 19.
8																							
9																							
10																							
11																							
12	Eastport Idaho							May 1910															
13																							
14	yes	self	25.00	yes	1901 1907	Wn	1907 Friend: Jens Baga Spokane Wn	no	no	no	no	good	no	5 6¼	Med	br	grey	4 small scars left hand	Norway Askevald	Quebec	Apl 29.1910	Empress	May 4
15																							
16																							
17																							
18																							
19	Eastport Idaho							May 1910															
20																							
21	yes	husband	50.00	no	—	—	— Husband: Albert Lathan Spokane Wn	no	no	no	no	good	no	5 1	med	br	grey	none	England Sunderland	Quebec	May 1910	Lamentic	May 15
22	"	father	—	no	—	—	— Father: " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	brn	"	" Southshields	"	"	"	" 15
23	"	"	—	no	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	5 1	fair	br	grey	"	" "	"	"	"	" 15
24	"	"	—	no	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	blue	"	" "	"	"	"	" 15
25																							
26	Miscellaneous																						
27																							
28	yes	self	85.00	no	—	—	— Sister: Johanna Norbi Clayton Wn	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	light blue		none	Norway Osterdal	Quebec	Aug 1909	unknown	Feb 8
29	"	"	50.00	no	—	—	— no address.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Finland Solv	Halifax	Dec 1909	unknown	
30																							

Alfred Verigny
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—1594

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
54/1	Lewis	David	26	m S		miner	yes	yes	Wales	Welsh	Canada	Estevan sask.	Mother: Elizabeth Evans Carnetown, Abercynon Wales.	Idaho	Coeur d'Alene
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLARE C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

273

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 "Class C. Payable."

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any official, corporation, or transportation company, or by means of any other person interested, directly or indirectly, in his coming to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes self	50cc	yes	Phila.	July 1909		Cousin: Thomas H Davis Coeur d'Alene Idaho	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	blk	brown	scar on end of chin	Wales	Gwaud	Philadelphia	July 18 1909	Finland	May 11 1910
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Alfred Dalton
INSPECTOR IN CHARGE

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3.

11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1	Stelzer	Jacob	37	-	m	m	farmer	yes	yes	Russia	German	U.S.	Creek Wn.	wife: Sophia Stelzer	Wn	Wilson creek
2	Johnson	Hans L.	26	-	m	S	Laborer	"	"	Denmark	Scand.	Left U.S.	Clayton Idaho	Father: Pete Johnson Steinstrups. Denmark	"	Clayton
3	Folmen	John	24	-	m	S	"	"	"	Norway	"	Left U.S.	Clayton Idaho	Sister: Karen Folmen Fillehaymmen Norway	"	"
4	Redes	Ludwig	41	-	m	Wd	Harness Maker	"	"	Russia	German	Left U.S.	Portland Oregon	Sister: Julian Propf. Dr.	Ore	Portland
5	Kelstrom	Albert	45	-	m	m	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	Left U.S.	Portland Oregon	Daughter: Hulda Kelstrom Dr.	Ore	Portland
6	"	Elsie (daughter)	11	-	f	S	Child	"	"	"	"	"	Cayuse Wash	Emma Wn	Wn	Yakima
7	Olson	Ole	25	-	m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Mary (wife)	24	-	f	m	Housework	"	"	"	German	Canada	Lethbridge Alta	Mother: Johanna Pust	"	Spokane
9	Mc Geehin	William	29	-	m	S	Miner	"	"	Ireland	Irish	"	"	no relatives Brother: Patrick Mc Geehan	"	"
10	Johnson	John	20	-	m	S	Lab.	"	"	Norway	Scand.	Wyo	U.S.	Father: Peter Johnson Dorchery, Donegal Co Ireland	"	"
11	Sand	Engwald	23	-	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S.	Clayton Idaho	Bro: Mats Johnson Bergen Norway	"	"
12	Schellhorn	Peter	38	-	m	S.	farmer	"	"	Germany	German	U.S.A.	Spokane Wn	no relatives	"	"
13	August	Frederick	48	-	m	m	"	"	"	"	"	Left U.S.	Rockford Idaho	Mother: Margaret Schellhorn Nomberg Bavaria Germany	"	"
14	Arnold	Heechler	26	-	m	S	Cook	"	"	Switzerland	German	U.S.A.	Spokane Wn	Bro: John Arnold West Bergen Germany	"	"
												Canada	Montreal P.Q.	Father: Louis Arnold Bergen Ct. Aargau Switzerland	"	"
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

274

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 "Class C No. 54"

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison, or almshouse, or private institution, or case and treatment of any person, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
					1902																			1910
1	yes	self	20.00	yes	1910	Wn	Wife Sophia Stetzer Nelson Creek Wn	no	no	no	no	good	no	5	3½	med	br	bo.	none	Russia	Leipsig	N York	mch 1902	Provincia	May 9
2	"	"	100.00	"	1906 1910	Wn	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	"	"	Denmark	Petersburg	" "	April 1906	Carnica	" 9
3	"	"	38.00	"	1908 1910 1903	Wn	Sister: Julian Propp	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Norway	Fagberg	St John	April 1908	Manchester Engineer	" 9
4	"	"	25.00	"	1910 1902	Ore	Daughter Hilma Lobbin	"	"	"	"	"	"	5	9	med	"	blk	"	Russia	Wolosk	N York	June 1903	Baltic	" 11
5	no	"	100.00	"	1910 1903	Wn	Zaanna Wn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	Sweden	Kovaneo	N York	May 1902	Celtic	" 12
6	no	father	—	"	1910 1909	Idaho	Sister " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	grey	"	"	Kovaneo	Montreal	Sept 1903	unknown	" 12
7	"	self	26.00	"	1910 1886	Minn	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	med	"	blue	"	"	Bjelo	Quebec	April 1904	Montrose	" 14
8	"	husband	—	"	1910 1907	Minn	Friend: Pat Brown	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue	"	U.S.	Wingo Holloway	—	—	—	" 14
9	"	self	120.00	"	1909 1909	Pa.	Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	6	2	med	"	brown	"	Ireland	Derlegat Nnell	N York	April 1907	Columbia	" 16
10	"	"	30.00	"	1910 1907	Wn	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	br.	"	"	Norway	Bergen	Quebec	May 1909	Empress Britannia	" 17
11	"	"	80.00	"	1910 1907	Pa. Minn	U.S. Hotel Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	grey	Scar wrist right hand	"	Grogen	"	July 1907	Kaiserin Augusta Victoria	" 17
12	yes	"	70.00	"	1910 1908	Wn	no address	"	"	"	"	"	"	5	8½	dk	dk brown	none		Germany	Bavaria	N York	July & Oct 1907	President Grant	" 19
13	"	"	100.00	"	1910 1909	Spokane Wn	Family: Anna August- Fos-203 Lincoln St Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	6	—	fair	brn	blue	"	"	Marienburg	N York	1908	Kronprinz Wilhelm	" 19
14	"	"	150.00	"	Sept. N York	1909	Friend: A.M. Buhning. #216 Francis Blk Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	light	Brn	blue	"	Switzerland	Reengen	N York	May 8 1909	St Paul	" 19
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Alfred Wohigmuth
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3594

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1594

PORT OF Eastport Idaho,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Erickson	William	25	m	S	Lab	yes	yes	Russia	Finnish	Canada	Ft William Ont	Mother: Kristeana Eriksson Kauhaski Finland	Wn	Spokane
2	Kanranen	William	25	m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Jaasi Kanranen Pyhajarvi Finland	"	"
3	Goulin	Gules	34	m	S	"	"	"	France	French	"	Fernie B.C.	Brother: Leon Goulin Fernie B.C.	Calif	San Francisco
4	Carles	Louis	27	m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Pauline Carles Compues France	Wn	Spokane
5	"	Alfred (Brother)	24	m	S	"	"	"	"	"	"	Fernie B.C.	Father: James Battistino Breno Feino Italy	"	"
6	Battistino	James	21	m	S	"	"	"	Italy	S Italian	Left U.S.	Montreal	Father: Haah Maki.	"	"
7	Maki	Antte	26	m	S	"	"	"	Finland	Finnish	U.S.A.	Ely Minn	Vilia Finland.	"	"
8	Goreluk	Andrey	52	m	B	"	no	no	Austria	Polish	Canada	Cranbrook B.C.	no relatives	"	"
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

275

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 "Class. CC"

11—1004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	50.00	no	—	—	no address	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	brn	blue	none	Finland	Kauhajoki	Quebec	Dec 1908	Antinous	April 28 1910
2	"	"	15.00	"	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brn	"	"	Pyhajarvi	Montreal	May 1905	unknown	" 28
3	"	"	150.00	yes	brother 1905	N York	1908	"	"	"	"	"	—	5	6	dark	Blk	brn	"	France	Noalhac	N York	Oct 1908	La Lorraine	" 29
4	"	"	400.00	yes	1907	Calif	1907	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	dbrn	"	"	Conques	"	"	1905	St Louis	" 29
5	"	"	200.00	"	brother	N York	1908	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"	"	"	"	"	"	1908	La Bretagne	" 29
6	no	"	15.00	"	3 months 1909	Wm	1908 marl.	"	"	"	"	"	"	5	6	med	Brn	brn	"	Italy	Torino	Montreal	Nov 1905	Romeanian	May 2
7	"	"	50.00	"	1910	Minn	1910	"	"	"	"	"	"	5	6½	fair	brn	blue	"	Finland	Villie	N York	Mch 10. 1909	Oceanic	May 19
8	"	"	20.00	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	med	gray	gray	"	Austria	Czernowitz	Quebec	1905	unknown	May 24
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Alfred Wolfgang

Cl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5.

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Eastport Idaho

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cucana	Pete	29	M	S	Lab.	yes	yes	Italy	Ital-S	Left U.S.		Mother: Josepa Cucana S. Marzano, Italy	Ida.	Sand Point
2	Krieger	Gust	24	M	M	farmer	"	"	Russ/Ger		Can. left U.S. at Portal	B.C.	Father: John Krieger Tarutino, Russ.	Wa.	Spokane
3	Krieger	Katie A.	17	F	M	Wife	"	"	"	"	Can. left U.S. at Portal	Alta	Father-in-law:		
4	Arnold	John G.	19	M	S	Farm lab.	"	"	"	"	Can.	Invermere Alta	Father: John Arnold	"	"
5	Reiberger	Josef.	31	M	S	miner (coal)	"	"	Austria	Slovak	left U.S.	Michel B.C.	Friend: Erwin Alta George Petkona	"	"
6	Bakken	Sylfest	27	M	S	laborer	"	"	Norway	Scand.	left U.S. (Can)	Coutts Alta	# 22 - 4th St. Lethbridge Alta	"	Taylor
7	Jacobson	Otto.	25	M	S	laborer	"	"	"	"	left U.S. (Can)	Cranbrook B.C.	Sister: Emmey Lundhalen. Lundalen, Norway	"	Spokane
8	Anston	Sami.	22	M	S	"	"	"	Italy	S. Italian	Left U.S. (Can)	Wayne Minn "	Father: Jacob Johnson Rendal Norway	"	"
9	Weiy	Leon	31	M	S	"	"	"	Belgium	French	Can.	Hosmer B.C.	Father: Carmine Anston	"	"
10	Mishow	Mike	51	M	M	"	"	"	Austria	Slovak	"	Cranbrook B.C.	Father: Albi Catanzaro Italy Laurent M. Weiy Engis, Liege, Belgium	"	Baker
11	Lukac	Jan	40	M	M	"	"	"	"	"	"	Exshaw Alta	Wife: Frances M. Mishow Gasolegeton, Austria	"	Freeman
12	Kalvitic	Joseph	22	M	S	farm lab	"	"	France	French	"	Lethbridge "	Wife: Jagust M Lahne Blyesadee Austria	"	Spokane
13	NOT USED													"	"
14	NOT USED												no relations	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PROCEEDINGS WILL BE INSTITUTED BY A CERTIFICATE ISSUED FROM A FOREIGN PORT FROM A PERSON DEPORTED WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSTITUTED ON THIS LIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

276

MONTH OF May, 1910 Class "D"

(OVER.)

11—1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	75.00	yes	1907	Wash.	No address	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	blk	brn	None	Italy	Campobasso S. Massimo	N.Y.	Feb. 1904	Lahn	1910 Apr. 2
2	"	"	40.00	yes	04-08	N.D.	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	blue	blue	None	Russ.	Tarutino	N.Y.	1904	Kaiserin Augusta Der Grosse	" 2
3	"	Husb.	—	yes	05-08	N.D.	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"	Russ.	Odessa	Halifax	1905	Pomerania	" 2
4	"	self	10.00	no	1908	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7½	"	"	brown	Scar left temple	Russian	Freidorf	Halifax	June 1908	unknown	May 3
5	no	self	17.00	yes	1909	Wash.	may 5-1909	Friend: Jos. Rusnak Box 94 Taylor Wash	"	"	"	"	"	5	4½	med	brown	brown	Scar knuckle, 1st finger left hand	Austria	Segnabaso Vlec	Baltimore	Jan 1903	Willehad (3)	" 8
6	yes	self	100.00	yes	1909 1904	Minn.	Apl 1909	no address.	"	"	"	"	"	5	10	fair	brown	blue	none.	Norway	Gilbran-dalen.	N.York	May 1901	Majestic	" 8
7	"	"	100.00	yes	1905 1907	Minn	Apl. 1907	" "	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey	"	"	Rendall	"	April 1905	Oceanic	" 8
8	"	"	45.00	yes	from	N York	1908	" "	"	"	"	"	"	5	7	dark	blk	brown	"	Italy	Albi	"	1908	Wahlla (21)	" 5
9	"	"	40.00	no	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	9	fair	brown	blue	"	Belgium	Engis	"	Apl. 1905	Corinthian	" 5
10	"	"	1.85	yes	from	N York	1907	" "	"	"	"	"	"	5	4	dark	brown	grey	"	Austria	assolegotta	"	Feb 24, 1907	unknown	" 6
11	"	"	150	"	1902	"	1906 Mch	Friend: Frank Zochetta Spokane Wash	"	"	"	"	"	5	—	Med	brown	brown	"	Austrian	Plyesdee	"	Mch 6 1906	K. Wil der Grosse	" 6
12	"	"	400.00	"	1908	Pa.	1908	" "	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	France	Paris	"	Mch 1902	unknown	" 13
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Alfred Vohjoy

INSPECTOR IN CHARGE

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1584

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Eastport Idaho,

SHEET NO. 6

11—1594

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Atkinson	Herbert	18		m	s	Baker	yes	yes	Can.	Eng.	Can	London, Ont.	Mother: Margaret Sloan London, Ont	Wn	Spokane
2	Kordquist	Antonio	23		m	s	Lab	"	"	"	Scand.	Can	Phoenix B.C.	Father: John Andersen Munkfors, Sweden	"	"
3	Murphy	Edward L	42		m	s	Sawfiler	"	"	"	Irish	Can	Calgary, Alta.	Brother: Frank Murphy Montreal P.Q.	Oreg.	Portland
4	Krausz	William	56		m	m	Farmer	"	"	Can.	Russ.	Can	Edmonton Alta	Brother: Philip Krausz, Odessa, Russ.	Calif.	Lodi
5	Krausz	Katharine	52		f	m	Wife	"	"	"	"	Can	Edmonton Alta	Bro-in-law:	"	"
6	Irwin	Mrs. Nellie	22		f	m	Wife	"	"	Can.	Welch	Can	Edmonton Alta	Father: J. L. Lingle Remby, Alta	Wn	Spokane
7	Yanesk	Thomas	55		m	s	Farmer	"	"	"	Ger.	Can	Maidstone Alta	No relatives	"	"
8	Livingston	Thomas	65		m	m	Farmer	"	"	"	Eng	Can	Cypress River	Wife: Sarah Livingston Cypress River, Man.	"	Whitby Island
9	Livingston	Margaret	19		f	s	H. work	"	"	"	"	Can	Cypress River	Mother:	"	"
10	Lambier	Robert A.	65		m	W	Stockman	"	"	"	Irish	Can	Norwich Ont.	Brother: Jacob Lambier Dunnville, Ont.	Wn	Spokane
11	Reincke	George	58		m	m	Farmer	"	"	"	Ger.	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Son: George Reincke Hoffky Sask.	Calif.	Lodi
12	Reincke	Mrs Sophia	57		f	m	Wife	yes	yes	Can.	Ger.	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Son:	"	"
13	Reincke	Lizzie	28		m	s	H. work	"	"	"	"	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Brother:	"	"
14	Reincke	Lydia	18		f	s	H.	"	"	"	"	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Brother:	"	"
15	Reincke	Carrie	17		f	s	H.	"	"	"	"	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Brother:	"	"
16	Reincke	Katie	12		f	s	Child	"	"	"	"	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portal Brother	"	"
17	Hargon	Alexander	36		m	s	Miner	"	"	Can	Finnish	Can	Edmonton Alta	Left No. S. Portland Ore. Father: Thomas Hargon	"	"
18	Smith	James M.	40		m	s	Lab.	"	"	Can.	Eng.	Can	Moyie B.C.	Father: Thomas Hargon Hungary Sappe. Fin.	Wn	Spokane
19	Fay	John	32		m	m	Farmer	yes	yes	Can	Irish	Can	Gypsum Mine Alta	Left No. S. Portal Father: Patrick Smith Hartley Bay, P.O. New F.	"	Walla Walla
20	Duffy	James L.	21		m	s	Ironmolder	"	"	Can	Irish	Can	St Paul de Metis Alta	Father: Daniel Fay St Paul de Metis Alta	Oreg	Jordan Valley
21	Wagon	Robert	24		m	s	Lab.	"	"	"	Scot	Can	Pendeloki B.C.	Left No. S. Portland Ore. Father: Emery Duffy Montreal, P.Q.	Wn	Spokane
22	Mather	Jeanette	25		f	s	Dressmaker	"	"	"	Eng.	Can	Cranbrook B.C.	Left No. S. Portland Ore. Mother: No relative	"	"
23	Mather	Pearl	15		f	s	H. Work	"	"	Can.	"	Can	Ft Steele B.C.	Mother: Mary J. Mathers Ft Steele, B.C.	Wn	Port Townsend
24	Ahlwardt	Albert	64		m	m	Farmer	"	"	Can	German	Can	Ft Steele, B.C.	Mother:	"	"
25	"	Hannah (wife)	60		f	m	Wife	"	"	"	"	Can	Olds Alta	Son: Herman Ahlwardt Olds Alta.	Oreg	Portland
26	"	Alvina (dau)	34		f	S	H Work	"	"	"	"	Can	Olds Alta	" " "	"	"
27	"	Ida (")	27		f	S	H. Work	"	"	"	"	Can	Olds Alta	" " "	"	"
28	"	Albert (son)	22		m	S	Farmer	"	"	"	"	Can	Olds Alta	" " "	"	"
29	Brown	Floyd (grandson)	8		m	S	no occup.	—	—	"	"	Can	Olds Alta	Father: W. C. Brown Olds Alta Can	"	"
30	"	Fay (granddaughter)	6		f	S	"	—	—	"	"	Can	Olds Alta	" " " "	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

277

(OVER)

11—3004

MONTH OF May, 1910 Class E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	7.—	no	—	—	—	Uncle: Chas. Sloan 1911-10th Ave. Spokane Wn	no	no	no	no good	no	5	9	fair	Sh. blue	None	Can	Ont London	—	—	—	1910 Apr. 2
2	"	"	25	yes	1909 Out	Feb. 1910		No address	"	"	"	"	"	5	6½	"	Lt blue	"	Sweden	Munkfors	N.Y.	1906	Workman	" 2
3	"	"	150	yes	1910 Minn	1910		Wife: Mrs. C. L. Murphy Portland, Oreg.	"	"	"	"	"	5	9	"	gr. gr.	None	Can	St. Columbi P.Q.	—	—	—	" 2
4	"	"	1000	yes	1903 S.D.	April 1903		No address	"	"	"	"	"	5	9	"	blue	"	Russia	Odessa	N.Y.	1884	Workman	" 2
5	"	"	—	"	"	"																		
6	yes	self	20	yes	1904 Neb	1904		Husband: Gilliard Gwen Spokane, Wn	"	"	"	"	"	5	3½	fair	blue	"	U.S.	Omaha Neb	—	—	—	" 2
7	"	"	200	"	1905 Ida	1905		No address	no	no	no	no good	no	5	9½	"	lt blue	" (Right eye out (Stolen out))	Germ.	Posen Rostrea	N.Y.	aug 20, 1880	Workman	" 2
8	yes	self	800	no	—	—	—	Son: W. Edmond Kingston Whitby Island, Wn.						5	9	fair	light blue	None	Can	Toronto Ont	—	—	—	" 2
9	"	father	—	no	—	—	—	Brother:						5	6	"	blue	"	Can	Cyprus Man	—	—	—	" 2
10	yes	self	700	yes	1903 Calif	1908		Son: Gawn Lambier Spokane, Wn	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	Can	Cayuga Ont	—	—	—	" 2
11	yes	self	900	yes	1906 S.D.	1906		Son: John Reinecke Lodi, Calif.	"	"	"	"	"	5	4½	dark	brown	"	Russia	Katharinenlaw	Baltimore Md.	1893	Maier	" 2
12	"	Husb	—	"	"	"	"	Son:						5	8½	fair	brown	"	Russia	Katharinenlaw	"	"	"	" 2
13	"	father	—	"	"	"	"	Brother:	"	"	"	"	"	5	4	med	brown	"	Russia	Krim Taurien	"	"	"	" 2
14	"	father	—	"	"	"	"	Brother:	"	"	"	"	"	5	5	med	brown	"	Russia	Taurien	"	"	"	" 2
15	"	"	—	"	"	"	"	Brother:	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	"	U.S.	S.D. Wittenburg	—	—	—	" 2
16	"	"	—	"	1896 1906	"	"	Brother:	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	—	" 2
17	yes	self	400	yes	08-09 Spokane	Mch 1909		No address	no	no	no	no good	no	5	9½	fair	dk brown	none	Finland	Wasson	Quebec	1905	Dunnison	" 2
18	yes	self	67	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	med	brown	None	Can	N.B. St. Johns	—	—	—	" 2
19	"	"	640	yes	1906 Okla	1906		"	"	"	"	"	"	5	6½	dark	brown	Middle finger and finger next gone	U.S.	Kankakee	—	—	—	" 3
20	yes	self	20	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	brown	None	Can	Montreal P.E.I.	—	—	—	" 3
21	"	"	1100	yes	1908 Wyo	1908		Grandfather: Jas. Dalgarno Port Townsend, Wn	"	"	"	"	"	5	6	dark	blk	None	Can	Dunktown Ont	—	—	—	May 3
22	no	self	500	yes	1894 Wyo	1894		Grandfather:	"	"	"	"	"	5	5	fair	dk blue	"	U.S.	Port Townsend	—	—	—	May 3
23	no	sister	—	no	—	—	—		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Can	Ft Steele B.C.	—	—	—	"
24	yes	self	300	yes	1901 Iowa	1901		no address	"	"	"	"	"	5	5½	med	grey	blue	Germany	Schneidemühl Tirpberg Brandenburg	N York	1868	Humboldt	" 3
25	"	husband	—	"	1876 "	"	"		"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	"	Iowa	"	1868	"	" 3
26	"	father	—	"	1901 "	1901		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	U.S.	Laymore Iowa	—	—	—	" 3
27	"	"	—	"	1901 1883 "	1901		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	U.S.	Danburg Iowa	—	—	—	"
28	"	self	150	"	1901 1888 "	1901		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	U.S.	Danbury Iowa	—	—	—	
29	"	father	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bro	Blue	"	Canada	Alta Olds	—	—	—	
30	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Alta	—	—	—	"

Alfred Watson
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

7
↓
6
↓
1
5
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7. 11—1504

PORT OF Eastport Idaho,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	George	Albert	24	m	m	Steel Worker	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Taber Alta	no Relatives	Idaho	Coeur d'Alene
2	Taber	James	33	m	S	miner	"	"	"	English	"	Nickel B.C.	" "	Wn	Spokane
3	Cook	Abbott 9/12696	32	m	m	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
4	Campbell	Agnes.	24	f	S	Weaver	"	"	"	Scotch	"	Hamilton Ont.	Father: "Colin Campbell. #88 Florence St. Glasgow Scot.	"	"
5	Hostetler	Moses H.	50	m	Wd	Photographer	"	"	"	German	"	High River Alta	no Relatives	"	Malden
6	Waters	Samuel J.	29	m	m	Farmer	"	"	"	English	"	Edmonton Alta	Father: Samuel G. Waters Edmonton Alta	Calif	Ebrimore
7	"	Lenore E (wife)	29	f	m	H Wife	"	"	"	"	"	"	(in Law) " "	"	"
8	West	Elizabeth M	40	f	Wd	dairy farm	"	"	"	"	"	Fort Macleod Alta	no Relatives	Wn	Spokane
9	Harwood	Arthur Wm	27	m	S	farm lab	"	"	"	"	"	Lethbridge B.C.	Father: Arthur Harwood Bermondsey, London England	"	"
10	Harman	Luther	14	f	S	m Occupation	"	"	"	English	"	Ainsworth B.C.	Sister: Mrs Geo Lingard Ainsworth B.C.	Idaho	Lewiston
11	Carsons	Ophelia	44	f	m	Housework	"	"	"	"	"	Calgary Alta	Husband: B. G. Parsons Cremona Alta	Wn	Pasco
12	"	Jessie J. (Son)	24	m	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father: B. G. Parsons Cremona Alta	"	"
13	Mc Donald	Alex	47	m	S	Slab	"	"	"	Scotch	"	Edmonton Alta	Bro: John McDonald Cremona Alta	"	Spokane
14	Dupuy	Joe.	59	m	m	"	"	"	"	French	"	Yahk B.C.	Wife: Lena Dupuy 225 Rue St Cuthbert Montreal P.Q.	Idaho	Eastport
15	Robertson	Mitchell	21	m	S	"	"	"	"	Scotch	"	Fernie B.C.	Mother: Jeanette Robertson Amherst N.S.	Wn	Spokane
16	Moles	John P	39	m	S	farmer	"	"	"	Scand	"	Edmonton Alta	no Relatives	Idaho	Sand Point
17	Sheehan	Alexander	26	m	S	Fireman RR	"	"	"	English	"	Cranbrook B.C.	Father: Thomas Sheehan London England	Wn	Spokane
18	Bignell	Geo.	23	m	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Vancouver B.C.	Father: Geo Bignell #3 Ravenshaw St London England	"	"
19	Bland	Wesley	37	m	m	laborer	"	"	"	English	"	Olds Alta	Father: Edwardo Bando Olds Alta	Idaho	Hampton
20	Porter	Wm H.	37	m	S	"	"	"	"	Irish	"	Bruce "	no Relatives	Wn	Colfax
21	Johnson	Mary	27	f	m	housewife	"	"	"	English	"	Estevan Sask	Husband: Carl Johnson Estevan Sask	Wn	Spokane
22	Hogaboom	Fred N.	45	m	m	Farmer	"	"	"	German	"	Red Deer Alta	no Relatives	"	"
23	"	Bessie (Wife)	44	f	m	housewife	"	"	"	Scotch	"	" "	" "	"	"
24	"	Albert (Son)	15	m	S	laborer	"	"	"	German	"	" "	" "	"	"
25	"	Ida B. (daughter)	14	f	S	housework	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
26	Loiselle	John J.	22	m	m	barber	"	"	"	French	"	" "	Father: Alex Loiselle Red Deer Alta.	"	"
27	"	Marjorie (wife)	21	f	m	housewife	"	"	"	German	"	" "	(in Law) " "	"	"
28	"	Fred H (Son)	2	m	-	child	-	-	"	French	"	" "	" "	"	"
29	Clements	Joseph B.	25	m	S	fireman RR	yes	yes	"	English	"	Cranbrook B.C.	Father: Joseph Clements St Marys Gray Kent England	"	"
30	Parker	Frank	23	m	S	laborer	"	"	"	Scotch	"	" "	Father: Robert Parker Sackville N.B.	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

278

MONTH OF May, 1910 "Class E"

(OVER.)

11—3594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	$400	yes	1902–1904	N York	wife: Mrs. A H Georgeson Coeur d Alene Idaho	no	no	no	no	good	Trans cataract Rt eye	5	9	fair	brown	blue	none	Canada	Golden Lake Ont	—	—	—	May 6
2	"	"	$30	yes	1904 Nov 1904	Pa	no address	"	"	"	"	"	no	5	5	med	"	grey	none	England	Nottingham (?)	Halifax	Oct 1902	Victorian (?)	" 7
3	"	"	$200	"	1905	Pa	no address	"	"	"	"	"	no	5	8½	"	"	brown	"	√ "	"	Quebec	April 1901	Corsican	" 7
4	"	fiancee	$12	no	—	—	Fiancee: Dan Georgeson 907½ First ave Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue	"	√ Scotland	Glasgow	Montreal	Mch 6 1908	Canada	" 7
5	"	self	$500	yes	1906 1892	N. Dakota	Bro: Henry Hostetter Mt Ledey Wn Mother in Law: Ida A Bromley	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	Blk	Brown	Two middle fingers Rt hand crooked Little finger left hand crooked	U.S.	Quincy Dundee	—	—	—	" 8
6	"	"	$50	yes	1906 1881	"	Elsinore California (Mother)	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Brown		Canada	London Ont	—	—	—	" 8
7	"	husband	—	"	1906	N. Hamp.	1906 ~~Friend~~ Friend: John Golden Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	none	U.S.	Kansas Kansas City	—	—	—	" 8
8	"	self	$5	no	—	—	— Spokane Wn	"	"	"	"	"	no	5	3	dark	"	"	"	√ Englan	Derby dale Lancashire	Quebec	Sept 1900	Dominion	" 8
9	"	"	$6	no	—	—	Friend: Fred Hodges Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	med	"	grey	"	"	London	"	May 16 1908	Canada	" 8
10	"	Sister in Law	—	yes	1901 1909 1875	Wn	1909 Bro: Clerance E Harriman Lewiston Idaho	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	blue	"	Canada	B.C. Ainsworth	—	—	—	" 9
11	"	son	$25	yes	1905 1882	Wn	may Bro: Ramsey R Parsons c/o Hospital Pasco Wn	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	grey	"	U.S.	Ashley Wisconsin	—	—	—	" 9
12	"	self	$25	yes	1905 1883	Wn	1905 Brother: Ramsey R Parsons c/o Hospital Pasco Wn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	U.S.	Ashley Mo.	—	—	—	" 9
13	"	"	$800	"	1907	N York	1907 no address.	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	grey	blue	"	Canada	Sidney N.S.	—	—	—	" 10
14	no	"	$2	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9½	med	brown	grey	Tattoo bird on left hand	"	Montigal P.E.	—	—	—	" 10
15	yes	self	$45	yes	1908 1910	V. H.	april 6 1910	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	none	"	Belcreek N.S.	—	—	—	" 11
16	yes	self	$250	"	trans 1904	N. York	1891 Friend: Tom Doyle Sand Point Idaho	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	brown	"	√ Denmark	Randers	N York	1891	unknown	" 11
17	no	"	$50	"	1907	Mich	July 1907 no address.	"	"	"	"	"	"	5	8	med	brown	brown	"	√ England	London	Montreal	Nov 1892	"	" 11
18	yes	"	$25	"	4 mos 1906	Wn	1906	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	"	"	"	"	"	Quebec	May 7 1910	Virginian	" 12
19	yes	"	$60	"	1873 1893 1873	Ohio	July 1893 Wife: "Cora" Bank Nampa Idaho	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Br	grey	"	U.S.	Dunfield Ohio	—	—	—	" 12
20	"	"	$70	"	1901	Vermont	1901 no address Sister: Lizzie Patterson Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	Br	"	U.S.	Wells Vermont	—	—	—	" 12
21	"	husband	$10	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	England	Southsea Hampshire	Montreal	May 1908	Camp Britain	" 12
22	"	self	$50	yes	1864 1905	N. York.	apl 1905 Brother: Chas H Bell 2924 Boone ave Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	11	D	"	blk	"	U.S.A.	N.Y. Perth	—	—	—	" 13
23	"	husband	—	"	1882 1905 1895	Various places	apl 1905	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	brown	"	Canada	Ont	—	—	—	" 13
24	"	father	—	"	1905 1894	"	apl 1905	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blk	"	U.S.A.	Los Angeles California	—	—	—	" 13
25	"	"	—	"	1905 1884	"	apl 1905	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	"	grey	"	U.S.A.	Colorado	—	—	—	" 13
26	"	self	$50	"	1897 1889	Various places	1897 apl	no address	"	"	"	"	"	5	3	med	br	grey	"	U.S.A.	Saginaw Michigan	—	—	—	" 13
27	"	husband	—	"	1905	Various places	1905	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"	"	"	U.S.A	Johnstown N. Dakota	—	—	—	"
28	"	father	no	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn	blue	"	Canada	Deer Alta	—	—	—	
29	"	self	$50	yes	trans visit	Mich	1906	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	brown	Scar from accident on R. rib.	√ England	Cross Hands Pembroke	Quebec	June 1905		
30	"	"	$52	yes	1908	Mont.	1908	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	none	Canada	Nfld	—	—	—	"

Alfred Holyoke
Insp in Chg

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8.

11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rees.	Mrs Sara.	39	-	f m	housewife	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Sask Wayburn	no Relatives	Wash	Moses Prairie
2	"	Florence L. (dau)	14	-	f S	child	"	"	"	✓ "	✓ "	" "	" "	"	" "
3	"	Helen (daughter)	9	-	f S	"	"	"	"	✓ "	✓ "	" "	" "	"	" "
4	"	Mildred L. (daughter)	7	-	f S	"	no	no	"	"	✓ "	" "	" "	"	" "
5	"	Verna M. (daughter)	7	-	f S	"	"	"	"	"	✓ "	" "	" "	"	" "
6	Gower	Alfred H.	28	-	m S	Laborer	yes	yes	"	English	✓ "	Fernie B.C.	Bro: Chas Gower Princetown B.C.	"	Spokane
7	McShana	William	30	-	m S.	Miner	"	"	"	Irish	✓ "	Moyie B.C.	Cousin: Mack Bonner Moyie B.C.	"	"
8	Kelly	Frank	27	-	m S.	Farmer	"	"	"	"	✓ "	Clydesdale Sask.	Father: Thomas Kelly Clydesdale Ont:	"	Raymond
9	McLean	Joseph	25	-	m m	Conductor	"	"	"	English	✓ "	Regina Sask.	Sister: Mary Stackdale The Mallon England	"	Spokane
10	"	Lillie (wife)	26	-	f m	housewife	"	"	"	"	✓ "	"	Bro: James Lindsay Kingsbarton Montreal P.Q.	"	"
11	Peter	William	50	-	m m	Miner (coal)	"	"	"	Scotch	✓ "	Blairmore Alta.	Wife: Jessie Peters #12-8 Ave-Calgary Alta.	"	"
12	Clouston	Nellie	30	-	f S	Domestic	"	"	"	English	✓ "	Balfour B.C.	Sister: Isabella Malin Pincher creek Alta.	"	"
Deported	Danielson	Peter	60	-	m de.	farm lab	"	"	"	Scand	"	High Rim Alta.	Son: John Danielson High Rim Alta	"	"
14	Macqueen	Thomas H.	28	-	m m	painter	"	"	"	Scotch	✓ "	Coleman B.C.	Father: Robert J. Macqueen London Eng.	Oregon	Dallas
15	Heath	John	36	-	m m	laborer	"	"	"	English	✓ "	Cranbrook Alta.		Wash	Spokane
16	Goerndt	George	22	-	m m	farm lab	"	"	"	German	✓ "	Stettler Alta.	Wife: no relatives Goldie Goerndt Stettler Alta	"	"
17	Sjiard	Henry	34	-	m S.	Mining engineer	"	"	"	French	✓ "	Montreal P.Q.	Sister: Gyonne Sjiarde #352 St. Denis. Montreal P.Q.	"	"
18	Robertson	John.	42	-	m m	Clerk (RR)	"	"	"	Scotch	✓ "	Kingsgate B.C.	Sister in Law: Annie Wightman Rocky Rim. Calgary Alta.	Idaho	Eastpat
19	Lynch	Dennis	48	-	m wd	farmer	"	"	"	Irish	✓ "	Olds Alta.	no relatives	Wash	Spokane
20	Robinson	Wm F.	24	-	m S.	Carpenter	"	"	"	"	✓ "	Dana Sask.	Sister: Mrs R.P. Kirk Calgary Alta	"	Seattle
21	Brunelle	Harris	21	-	m S	Store Clerk	"	"	"	French	✓ "	Duck Lake Sask.	F.E Brunelle Dana Sask	"	"
22	Beardsley	Ernest.	32	-	m m	Engineer (coal)	"	"	"	Irish	✓ "	Kimmipy Alta.	Mother: Mrs N = Holden Corydon Ave Kimmipy	"	Spokane
23	Hunter	Peter	38	-	m S	Miner	"	"	"	Scotch	✓ "	Lethbridge Alta.	Brother: James Hunter Kimmipy Man	"	"
24	Nesbitt	Wallace	24	-	m S	Clerk	"	"	"	English	✓ "	Cranbrook B.C.	Aunt: Polly Wairbrd Bill Long Manchester Eng	"	"
25	Sampson	Peter	28	-	m S	Bricklayer	"	"	"	Scotch	✓ "	Cranbrook B.C.	Father: John Sampson Spadina Ave Toronto Can	"	"
26	Douglass	Wm H.	52	-	m m	Farmer	"	"	"	English	✓ "	Inga Alta	no relatives	Calif	San Francisco
27	"	Wathy (wife)	49	-	f m	Housewife	"	"	"	"	✓ "	" "	Father: Jesse Allen	"	"
28	Allen	Cyrus	14	-	m S	no Occupation	"	"	"	Scotch	✓ "	Calgary Alta.	To Victoria Hotel. Edmonton Alta.	Wash	Wilbur
29	Freeborn	Thomas H.	32	-	m S	Blacksmith	"	"	"	Irish	✓ "	Wilkerton Ont	Father: Henry Freeborn Freeborn Ont. Can	"	Valley
30	Reely	Addison	28	-	m S	✓	"	"	"	"	✓ "	Cranbrook B.C.	Father: J.D. Reely Havelock N.B.	"	Spokane

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

No CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A RAILROAD DOING PORT TRADE A FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

279

(OVER.)

11—3004

MONTH OF May, 1910 "Class E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	—	yes	1871 1902	Minn	1902	Husband: James Shea Moran Prairie Wn	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	Mole right side of upper lip	U.S.A.	Dundas Ohio	—	—	—	May 1
2	"	mother	—	yes	1896 1892 1901	"	1902	father: " " " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	none	U.S.A.	Bellingham Minn	—	—	—	" 13
3	"	"	—	yes	1902	"	1902	" " " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	"	U.S.A.	"	—	—	—	" 13
4	"	"	—	no	—	—	—	" " " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Canada	Wayton Sask	—	—	—	" 13
5	"	"	—	no	—	—	—	" " " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	"	"	"	—	—	—	" 13
6	"	self	25 cts	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	brown	"	England	London	Quebec	June 1906	Tunisian	" 14
7	"	"	$100	yes	1905 1906	Wn	1906	Cousin: Paddy Bonar Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	grey	"	Ireland	Frochey	N York	Mch 1905	Columbia	" 16
8	"	"	60 cts	no	—	—	—	Friend: Edward Eadley Raymond Wn	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	br	"	"	Canada	Vonvord	—	—	—	" 15
9	"	"	250	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	4½	fair	"	brn	"	England	Malton	Halifax	(child) (Unknown)	" 15
10	"	husband	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	brn	"	"	South-shields	Montreal	Sept 1908	Pretorian	" 15
11	"	self	300	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	brn	grey	"	Scotland	Longriggend	Quebec	June 1906	Tunisian	" 16
12	"	"	80 cts	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn	"	England	North-shields	Montreal	June 1907	Tunisian	" 17
13	"	"	60	yes	1884 1904	D.C. Idaho	Nov 1904	Daughter: Minnie Lithro Liberty Hotel Sport Wn Friend: J Batterham	"	"	"	"	Chn. Translation writes	Hip. dis. over 2 years	5	8½	ded	"	grey	Long scar left side of face	Sweden	Grafsven-dall	N. York	1884 Mch	unknown	" 17
14	"	"	25 cts	no	—	—	—	The Dalles Oregon	"	"	"	"	good	no	5	8	"	blk	brn	none	scotland	Inverness	St John	1901	Manitoba	" 18
15	"	"	28 cts	yes	1906 1898	Mich	1906 Sept	Friend: J. P. Gallagher Spokane Wn Friend: Fred stephens	"	"	"	"	"	"	5	5	med	brn	blue	scar old fracture right tibia	England	London	Quebec	1893	Vancouver	" 18
16	"	"	100 cts	yes	1906 1907	Minn Mont	1906 Jan	Spokane Wn Aunt: Mrs G Snyder	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	none	U.S.A.	Fairmont Minn	—	—	—	" 18
17	"	"	150 cts	"	1910	Various pl.	1910	1833 Malone Duffield Wn	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk.	"	brown	"	Canada	Sherrills	R2	—	—	—	" 18
18	"	"	150 cts	"	1889 1901	Various pl.	1889 Sept	no address	"	"	"	"	"	"	5	7¼	med	br	grey	Scar inside Right tibia	Scotland	Newton-Stewart	N York	Oct 1896	Tunisia	" 18
19	"	"	1500 cts	"	1906	Various places	1906	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	none	U.S.A	Dunbarton	—	—	—	" 20
20	no	"	$200	"	1902 1904	Ohio	1904	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	light	light	blue	Tattoo: W.J.R. left fore arm	Canada	Brockville Ont	—	—	—	" 20
21	yes	"	200	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	brn	none	Canada	Prince Albert	—	—	—	" 20
22	"	"	40 cts	yes	1899 1907	Maine	any 1907	Uncle: C. H. Shaw Raymond Hotel Spokane	"	"	"	"	"	Lack muscles	5	9½	"	"	"	none	"	Fredericton N.B.	—	—	—	" 20
23	"	"	10	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	no	5	7½	"	"	blue	none	Scotland	Hunterston near Glasgow	Halifax	Mch 1905	Columbia	" 21
24	"	"	9 cts	no	—	—	—	Friend: John Sampson Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Lon	grey	none	England	Manchester	Montreal	Oct 1912	Empress	" 21
25	"	"	40	yes	1902 1904	Mass Various pl.	Dec 1904	Brother: John Sampson Palace Hotel Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	"	none	Canada	Hamilton Westport Ont	—	—	—	" 21
26	"	"	800	yes	1868 1905	N York	Dec 1905	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	brown	none	U.S.A.	N York	—	—	—	" 22
27	"	husband	—	"	1861 1905	Calif.	Dec 1905	Mother: Georgina Allen Wilbur Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	grey	blue	none	U.S.A.	Collinsville Ill.	—	—	—	" [illegible]
28	"	sister	3 cts	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lon	grey	Face Pock Marked	Canada	Calgary Midnapore	—	—	—	
29	"	self	500	yes	1900 1906 1907	Wn	May 1906	no Address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	brn	brn	Broken nose	"	Cpl. Hazelmere N.D.	—	—	—	
30	"	"	100	yes	1909	Wn & Ida	Oct 1909	no Address	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Lon	blue	none	"		—	—	—	" 22

Alfred Dobgens

INSPECTOR IN CHARGE

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Montreal

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	13	13				
Non Imm.	1	1				
Imm. Non Imm.	14	14				
CLASS C	8	8				
CLASS CC	12	12				
CLASS D	94	93	1			
CLASS E						
TOTAL	142	141	1	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
6	1								4						2		

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	11
Total	11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3284

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-30-10 NUMBER 142
DATE NUMBER

RECEIVED
MAY 31 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

SHEET NO. 9

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Evano	David S.	20	m	S	Farmer (Coal)	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Waldo	B.C. Father: Wallie Evano Regator Bel Air		
2	Cantilino	Sebastiano	24	m	S	Miner	no	no	"	S. Italian	✓		Italy. Father: Pasquale Cantilino Navelli Prov.	Wn	Spokane
3	Hermanson	John	39	m	S	Labour	yes	yes	"	Scand	✓	Hillcrest	Italy. Brother: Enos Hermanson Longbed Alta.	"	"
4	Dodson	Clarence W.	21	m	S	Farmer	"	"	"	English	✓	Longbed	Mother: Elanetta Dodson Wetaskin Alta.	Idaho	Bonners Ferry
5	NOT USED											Wetaskin		"	Plummer
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF MAY - - 1910, 190 "Class E" 280

(OVER.)

11—1284

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other prohibition, premium, or agency, or whether assisted, to take in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	100	no	—	—	Friend: Geo Silver Spokane Wn.	no	no	no	no	good	no	5	9¼	fair	brown	brown	none	Canada	Ont Belton	—	—	—	May 2 1910
2	"	"	50	no	—	—	Brother: Pedro Cantilino #207 Front ave Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	4	5	dark	blk	"	none	Italy	Naveth	Quebec	May 25-1907	Pennsylvania	" 23
3	"	"	50	yes	1899 1905	Winn	April 1905	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	blk	"	none	Sweden	Gotaberg	N York	1889	unknown	" 24
4	"	"	50	"	1889 1893	Various places	apl 1893	Father: Clarence Dodson Plummer Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6½	fair	brown	blue	"	U.S.A.	Neb Ithaca	—	—	—	" 24
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Alfred Wohlgemuth
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 330 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Fort Fairfield, Me.

SHEET NO. 1

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Shaw	Lorn	17		m s	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Windsor N.B.	Father Sam	Me	Caribou
2	Kirk	George	19		" "	Laborer	"	"	"	"	"	Milltown "	" Chas	"	Ft. Fairfield
3	Orser	H. F.	23		" "	"	"	"	"	Dutch	"	Windsor "	" Odbur	"	Caribou
4	Price	Mont	23		" "	"	"	"	"	English	"	Canan Forks	Canan Forks "	"	Presque Isle
5	"	Walter	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	Washburn
6	Kearney	Avard B.	36		" m	Farmer	"	"	"	"	"	Beechwood	" Joras Beechwood	"	Ft. Fairfield
7		Sarah	32		f "	Wife	"	"	"	"	"	"	" Elbridge Everett	"	"
8	6a-" 1/13663-7836-27m.	Lauretta	10		" s	none	no	no	"	"	"	"	" Gr " Do. Burat Landbrook	"	"
9	Brogdon	Roy	19		m "	Laborer	yes	yes	"	"	"	Hartfield	Father Sidney Hartfield	"	"
10	Kirk	Ephram B. V.	23		" "	"	"	"	"	Dutch	"	Bloomfield	" William Bloomfield	"	"
11	Grick	Peter	59		" m	Farm	"	"	"	Irish	"	Grand Falls	no relative	"	Ashland
12	Pugh	William Jr	24		" s	"	"	"	"	English	"	Burts Corner	" Father William Sr. Burts Corner, N.B. Can.	"	Presque Isle
13	McDonald	James	19		" "	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Glassville	" Duncan Glassville	"	Caribou
14	Hamilton	Arthur	23		" "	"	"	"	"	English	Will return in July	Fredericton via Ft. F.	no relative	"	Ft. Fairfield
15	Lovely	Jennie	17		f "	Students	"	"	"	Irish	"	Glassville	Father James Glassville, N.B. Can.	"	Caribou
16	Choppel	Fred	23		m "	Laborer	"	"	"	English	"	Amherst N.S.	" Willis Amherst, N.S.	"	Presque Isle
17	Wright	Millard	21		" "	"	"	"	"	"	"	Woodstock	P.O. " Woodford Woodstock, N.B.	"	Fort Fairfield
18	Coulson	William	22		" m	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Vickers Ridge	" Joseph Seaview, P.E.I.	"	"
19	Smith	Henry	20		" s	Laborer	"	"	"	"	"	Woodstock	Brother Alva Fredericton, N.B.	"	Maple Grove
20	Clarke	Charles	19		" "	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	Father Alex Grand Lake	"	Ft. Fairfield
21	Hardacker	Owen	17		" "	"	"	"	"	Scotch	"	Sheffields	Sister Ella Atwell Wolfville, N.S.	"	Caribou
22	Brown	John N.	49		" m	Farmer	"	"	"	English	"	Gillespie	" Mother Eliza Gillespie, N.B.	"	Limestone
23	"	Agnes	45		f "	Wife	"	"	"	"	"	"	" Brother David H. Curry	"	"
24	"	Elida M.	20		" s	Domestic	"	"	"	"	"	"	" Gr. Mother Eliza Four Falls	"	"
25	"	Thomas H.	18		m "	Farmer	"	"	"	"	"	"	" Dr. Gillespie	"	"
26	Paul	John	29		" "	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	Munias	" Father William Munias	"	Caribou
27	Brawer	Harvey	21		" "	Laborer	"	"	"	English	"	Burch Corner	" Bendick Burch Corner	"	Presque Isle
28	Ready	Charles Jr	26		" "	"	"	"	"	Irish	"	Mt. Hebron	" Charley Ready Mt. Hebron	"	"
29	Tedford	Albert	21		" "	Barber	"	"	"	English	"	Bristol N.S.	" Alfred Bristol	"	Ft. Fairfield
30	Monroe	William J.	17		" "	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Carleton Village	" Robert Carleton Village	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

281

MONTH OF May, 1910 Class "E"

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If an "alien,"	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	$20	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9	med	Br	Br	—	Canada	Windsor	Fort Fairfield	Apr 25/10	C.P.Ry.	April 25/10
2	"	"	5	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	—	"	Milltown	"	"	"	"
3	"	"	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	—	"	Windsor	"	"	"	"
4	"	"	11	yes	May 09.	Presque Isle, Me	Dec 09.	Uncle Freman Constied Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	Canso Forks	"	"	"	"
5	"	"	15	no	—	—	—	Sister Mrs. H. P. Freenlaw Washburn, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	red	"	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	20	"	—	—	—	Brinlaw George Everett Fort Fairfield, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10¾	Allow	Br	"	—	"	Beechwood	"	"	"	"
7	"	Husb	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Upper front teeth missing	"	Riley Brook	"	"	"	"
8	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Br	—	"	Beechwood	"	"	"	"
9	"	Self	10	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	3	med	"	"	—	"	Hartfield	"	26/10	"	26/"
10	"	"	100	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Bloomfield	"	"	"	"
11	"	"	10	yes	July 1900	Ashland	Oct 05	Friend Frank Flemming	"	"	"	"	"	"	6	1	reddish	Gr	Gr	—	"	Belle Corner	"	27/"	"	27/"
12	"	"	10	"	May 09.	Presque Isle	Nov 09.	Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	med	Br	Blue	Small scar on chin	"	Burtts Corner	"	"	"	"
13	"	"	75	no	—	—	—	Cousin James Lyons Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	auburn	"	—	"	Glassville	"	28/"	"	28/"
14	"	"	50	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Gr	—	"	New Maryland	"	"	"	"
15	"	Father	3	"	—	—	—	Sister Mrs. O. V. Hatch Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	Br	Freckled	"	Glassville	"	"	"	"
16	"	Self	170	"	—	—	—	Uncle Levi Wood Presque Isle, "	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	Blue	—	"	Amherst	"	30/"	"	30/"
17	"	"	50	yes	May 09.	Fort Fairfield	Oct 09.	Friend Stokes Maines Fort Fairfield, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	Br	Small scar right side mouth	"	Woodstock	"	May 3/"	"	May 3/"
18	"	"	6	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	"	I.E. Seavey	"	"	"	"
19	"	"	40	yes	Mar 07	Various	Dec 07	Friend Jess Kingsley Maple Grove, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	Sallow	"	Br	Small scar on chin	England	London St. John	June 1898	Atlantic	"	"
20	"	"	15	"	"	Fairfield	"	Brother Roy Clarke Fort Fairfield, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	Blue	—	Canada	Grand Lake	Fairfield	May 4/10	C.P.Ry.	4/"
21	"	"	25	"	Mar 04	Caribou	Dec 09.	" John Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Br	—	"	Sheffields	"	"	"	"
22	"	"	100	no	—	—	—	Sister Mrs. Mary B. Sawyer Limestone, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Blue	—	"	Gillespie	"	5/"	Highway	5/"
23	"	Husb.	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Gr	—	"	Four Falls	"	"	"	"
24	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	5	3	med	"	Blue	—	"	Gillespie	"	"	"	"
25	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Br	—	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	50	yes	May 09.	Various	Oct 09.	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	"	"	Small left eye	"	Munige	"	"	C.P.Ry.	"
27	"	"	100	"	Sept 08	"	"	Cousin Tom Brawer Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	Burch Corner	"	"	"	"
28	"	"	25	"	Apr 09.	Presque Isle	Dec 09.	no address	"	"	"	"	"	"	"	"	Dark	"	"	—	"	Mt. Hebron	"	"	"	"
29	"	"	9	"	Sept May	Various	"	Friend Elizas Philbrick	"	"	"	"	"	"	5	10½	med	"	"	—	"	Windsor	"	6/"	"	"
30	"	"	80	"	May 09.	Fort Fairfield	"	Fort Fairfield, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	"	Carleton Village	"	"	"	"

Inspector in Ch

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Montreal, P.Q.

June 1910

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3204

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	37	37				
CLASS E						
TOTAL	37	37	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

Unmap

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____ #

Tourists _____ #

Residents of United States _____ #

Total 37

WRITTEN BY [illegible]

DATE 6-21-10

DATE

NUMBER 37

NUMBER

RECEIVED
JUN 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Fort Fairfield, Me.,

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Parker	W. J.	19	m	s	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Salsbury	n.B. Father Herbert Salsbury, N. B.	Me.	Presque Isle
2	Kenney	Frank	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Glassville	" " William Glassville	"	Caribou
3	Linden	Samuel	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Richard "	"	"
4	Dentremont	Leboire	41	"	"	"	"	"	"	French	"	East Pubinco	N.S. " Isaac East Pubinco, N.S.	"	Presque Isle
5	"	Louis	22	"	"	"	"	"	"	"	"	West "	" " Julien West "	"	"
6	"	Stillman	23	"	"	"	"	"	"	"	"	East "	" " Leon East "	"	"
7	"	Max	19	"	"	"	"	"	"	"	"	West "	" " " West "	"	"
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

282

(OVER.)

11—1904

MONTH OF May, 1910 Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	$8.	yes	May 07	Fort Kent	Dec 09	Friend William Trites Presque Isle, Me.	No	no	no	no	Good	no	5	10	dk	Br	Br	—	Canada	Salisbury	Fort Fairfield	May 9/10	C.P.Ry.	May 9/10
2	"	"	75	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	med	"	"	—	"	Glassville	"	"	"	"
3	"	"	75	"	—	—	—	Friend Andrew Ablong Presque Isle, Me	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	18	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	—	"	East Rubinco	"	13/"	"	13/"
5	"	"	18	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	—	"	West "	"	"	"	"
6	"	"	21	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	"	—	"	East "	"	"	"	"
7	"	"	25	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	"	West "	"	"	"	"
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Inspector In Charge.

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Fort Kent, Me.,

SHEET NO. 1

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Massinni	Aristide	23		m s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	So. Canada	St. Hilaire	N.B. Father Francesco Pelombare,	Italy	Me Washburn
2	Lucci	Bernardino	25		" "	"	no	no	"	"	"	"	" "	"	" "
3	Foschetti	Erminio	35		" m	"	"	"	"	"	"	"	" Wife Rosalie	"	" "
4	Ferroresi	Pasquale	27		" s	"	yes	yes	"	"	"	"	" Father Francesco Moregonie	"	" "
5	Stellor	Pedro	20		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Mother Monicone Rossisa	"	" Squaw Pan
6	Belmunde	Antonio	22		" "	"	no	no	"	"	"	"	" Sister Grazin Schidella	"	" "
7	Fortin	Denie	27		" "	Sawyer	yes	yes	France	French	"	Cedar Hall P.Q.	no relative		" Ashland
8	Quellette	Fidemie	29		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	[illegible]														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

45

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

2 6

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

283

(OVER.)

MONTH OF May, 1910. Class "D"

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, or labor contract, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$9.	yes	1 yr.	Boston	—	no address	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ruddy	Br	Blue	—	Italy	Pelombare	Boston	Apr 2/09	Romanic	Apr 2/10
2	"	"	85	"	Apr 07	New York	Apr 22/09	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Blk	Gr	—	"	"	New York	Apr 07	Neckar	"
3	"	"	190	"	Jun Apr	"	May 6/08	"	"	"	"	"	"	"	5 1	Sallow	Br	"	—	"	Moregonie	"	Jun Apr	Unknown	"
4	yes	"	125	"	06	"	July 06	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Dark	Blk	Br	—	"	Moricone	"	Apr 06	Algeria	May 2/"
5	"	"	120	"	07	"	Jun 07	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Blue	—	"	"	"	" 07	Princess Irene	"
6	"	"	130	"	May 8	5 Boston	" 0 5	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Blk	Br	—	"	Schidella	Boston	0 5	Romanic	"
7	No	"	50	No	—			Cousin Octave Damase Ashland, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Br	Blue	—	France	Paris	Quebec	189 5	Unknown	12/"
8	"	"	25	yes	07	New York	Oct 08	" "	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	"	½ little finger off R hand 1st finger off L hand	"	"	"	"	"	"	"
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

Peter E. Sheehan
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Que. Montreal

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	8	8				
CLASS E	8	8				
TOTAL	16	16	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						None											

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____ #

Tourists _____ #

Residents of United States _____ #

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-21-10 NUMBER 16

DATE NUMBER

11—3304

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Fort Kent, Me.,

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cannal	Louis P.	42		m	s.	Priest	yes	yes	Canada	French Canada	Rimouski P.Q.		Father Nicolas Rimouski, P.Q.	Me.	Wallagrass
2	Soucy	Armand	19		"	"	Barber	"	"	"	"	Edmunston N.B.		Samuel Edmunston, N.B.	"	Ft. Kent
3	Lavoie	Paul	22		"	"	Laborer	"	"	"	"	Cabano P.Q.		Denis St. Flavien, P.Q.	"	Eagle Lake
4	Cyr	Azavier	34		"	m	Farmer	"	"	"	"	Ledges N.B.		Theodore Ledges, N.B.	"	St. Francis
5	"	Leone	29		f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	in law Do.	"	"
6	"	Anthony	2		m	s	none	now		"	"	"	"	Gr. Father Do.	"	"
7	"	Albert		6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
8	Matager	Francois	33		"	m	Laborer	"	"	"	✓	"	"	P.Q. Wife Mary St. Cyprin, P.Q.	"	Wallagrass
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

57

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITH[illegible] OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 Class "E." 284

(OVER.)

11—1804

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 If over 16 years of age, can read or write.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any contract, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	yes	Self	$600	no	—	—	—	Brother Nicolas Cannel Parish Priest, Wallagrass, Me.	No	No	No	No	Good	No	6	0	Sallow	Br	Blue	—	Canada	Pemouskie	St. Kent	Apr 25/10	Ferry	Apr 25/10	
2	"	"	10	"	—	—	—	Friend A. J. Launière Church St. Ft. Kent, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	"	—	"	Edmunston	"	" 28/"	Highway	" 28/"	
3	"	"	25	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6	0	Dark	"	Br	—	"	St. Flavien	"	may 10/"	Ferry	may 10/"	
4	"	"	200	"	—	—	—	Brother Regis St. Francis, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	Blue	—	"	Ledges	"	" 11/"	"	" 11/"	
5	"	Husb	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Br	—	"	St. Hilaire	"	"	"	"	
6	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	Ledges	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	
8	"	Self	$50	yes	Jun 04	Walla grass	Nov 07	Friend Phillip Cannel Wallagrass, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	"	Gr	—	"	St. Elway	"	" 20/"	Highway	" 20/"	
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Peter E. Hallen
Inspector in Charge.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lonberg	Marie Emilie	26		F. S.	Waitress	Yes	Yes	Denmark	Scand.	Canada	Ont. Ft. Frances	No relatives	Minn.	Moorehead
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK OUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS CANADA PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

285

OF International Falls, Minn., MONTH OF May, 1910 Class B.

(OVER.)

11—6000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of, any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	20	No	—	—	—	Moosehead, Maine Friend: Nels Holbeck,	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Lt. Bl.	Bl.	Scar on upper lip.	Denmark	Copenhagen	Montreal	5/25/10	U. S.	Apr. 29
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—1896

PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tyni	Henry	26	M	M	Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Emo Ont.	No relatives	Mich	Wakefield
2	Tyni	Hannah	23	F	"	None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

56

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

286

MONTH OF May, 1910 Class C non-taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (whose or in pursuance of law, contract, or agreement as to labor, service, or employment) migrating to the United States as such?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$20 yes	1903 to 1910	Mich.	4/0/10	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk. Br.	Br.	Scar on left hand	Finland	Oulu	Quebec	7/0/03	Unken.	May 14
2	"	"	None	"	1901 to 1910	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	" Bl.	Scar palm on left hand.	"	"	"	6/0/01	Parisian	" "
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11—1504

PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
E.D. 1	Mickeluz	Pietro	34	M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Ital. No.	Canada	Ft. Frances, Ont.	No relatives	Minn.	Baudette
E.D. 2	Candido	Olivo	22	"	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
E.D. 3	Wakornk	Tom	19	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	"	"	"	"
Transit	Turin	Davide	31	"	M.	"	"	"	Italy	Ital. No	"	"	Brother Peter - Ft. Frances, Ont.	Ethiopia.	Italy.
5	Granson	Olof	21	"	S.	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Ft. William Ont.	No relatives	Minn.	St. Paul
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

61

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

287

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class CC.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	45	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med. Br.	Br.	Mole on left cheek.	Italy	Udine Rorai	Halifax	3/8/07	Sardinian	May 3rd
2	"	Father	45	Yes	trans N.Y.	4/0/07		" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	"	"	None	"	Udine Azzano	N.Y.	4/0/07	Savoy	" "
3	"	"	100	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	"	Scar under chin	Austria	Zelezena	Quebec	10/0/06	Unkn.	" "
4	"	Self	105	"	—	—	—	Intransit ref. 8106 1012 E. 7th St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	Italy	Udine Cordenons	Halifax	4/23/07	Sardinian	" "
5	Yes	"	100	Yes	1879 1907	Minn.	Sept. '07	Cousin; Marcus Winkenberg	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr Br.	Bl.	Scar on left wrist	Sweden	Tingaryd	Philadelphia	3/0/99	Weirland	Mar. 15
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1504

PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 Transit	Mist	Phillips	65	M	M	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Minitonas Man.	Son: Phillip – Minitonas, Man.	Germany	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

288

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class D.

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	75	No	—	—	—	San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Ge.	Bl.	Wound	Germany	Hickesterbach	N.Y.	5/10/2	Statendam	May 13
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Montreal Que

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				
Non Imm.						
CLASS C	2	2				
CLASS CC	5	5				1
CLASS D	1	1				1
CLASS E	6	1	3	#	2	
TOTAL	15	10	3	#	2	2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															1		

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	2
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	2

RECEIVED
MAY 30 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3984

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-8-10
DATE
NUMBER 15
NUMBER

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1504 — PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Disappeared												Sask.	Euclid Ave, Toronto, Ont.		
Disappeared	Giles	Oliver Blakely	25	M	M	R.R. Switchman	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Melville	Mother: Maggie Giles—#211 Stewart St. Toronto, Ont.	Minn.	Duluth
2	Giles	Grace	21	F.	"	None	"	"	"	English	"	"	Father: Joseph Creretor #51 Ottawa, Ont.	"	"
Detained	La Fleur	Maynard Potter	18	M.	S.	Railway office clerk	"	"	"	Irish	"	Regina	Frank—#69 Spruce St.,	"	Duluth
Detained	APPEAL Dismissed by the Secretary 5/21/10 Bureau File #52925/25														
Detained	Taylor	Samuel David	24	"	M	"	"	"	"	French	"	Winnipeg	No relatives	"	Superior
Detained	APPEAL Dismissed by the Secretary 5/21/10 Bu. File #52926/25														
Detained	Taylor	Pauline	20	F.	"	None	"	"	"	German	"	"	" "	"	Duluth
#6	Chetrin	Pierre	33	M	S.	Farmer	"	"	"	French ✓	"	Pinewood, Ont.	" "	Del.	Dover
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	[illegible]														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

68

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

289

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class E.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, polygamist, or anarchist, or ineligible to citizenship, or assisted by others, or not in good health, mentally or physically? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	35 Yrs	3/14/05 to 3/17/05 N.Y.	3/17/05	Friend: Robert Mann, Proctor, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Br.	Bl.	Crooked little finger right hand	Canada	Toronto	—	—	—	Apr. 26
2	"	Husband Now	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None	"	"	—	—	—	" "
3	Yes	Self	125	"	— A.C.L.	Cousin: Jno. E. Burnside 5409 Columbia St. N. Duluth Minn.	"	"	"	Yes	"	"	5	10½	"	"	"	" right hand.	"	Ottawa	—	—	—	May 1
4	"	"	35 Yrs	1891 to 1910	Criminal U.S.	No address	"	"	"	No	"	"	5	9	Fair	"	"	Scar on back of	"	Owen Sound Ont.	—	—	—	" 10
5	"	Husband Now	"	1890 to 1910	P.C. Minn.	3/11/10 62nd Ave. W. Duluth Minn. Father: Geo. Luston #23	"	"	"	"	"	"	5	3½	Med	"	Br.	None	U.S.	Marinette Wis.	—	—	—	" "
6	No	Self	1800	6/0/04 to 8/0/04	"	8/0/04 Brother: John — Dover, Del. R.F.D. #5	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar on knuckle left hand	France	Maisonnaire	NY	Oct. Mon	Loraine	" 12
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Port of Gateway Mont
May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	23	23				
TOTAL	23	23	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

None

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____ #
Tourists ____ #
Residents of United States ____ #
Total None

RECEIVED
MAY 30 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3504

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-21-10
DATE

NUMBER 23
NUMBER

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ..... 11—1504

PORT OF Gateway, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2										Scotch		Calgary	Friend, Calvin Hulbert Calgary, Canada	Mont.	Eureka
3			36												
4										Scotch			Brother, William Wm. Dougal Waldo B. C.	Wash.	Spokane
5										Welsh		Coal Creek	Friend, John J. Evans Coal Creek, B.C.		Black Diamond
6			30							Russian		Wickel	Friend, Mike Wm. Sain Wickel, B.C.		Seattle
7															
8															
9			4												
10															
11														Mont.	Whitefish
12										Scotch		West Jacombe	Father, Wm. Reid West Jacombe, Canada		
13										Irish		Cranbrooke	Father, Frank Bailey Cranbrooke, B.C.		Wilson City
14												Jacombe	Jacombe, Canada		Coldstell
15										Russian			Brother, Mike Minowracki Hosmer, B.C.		Bear Creek
16															
17			32									Fernie		Mont.	Eda
18										Irish					
19			31							Scotch		Cranbrooke	Brother, Joseph Whitehall Cranbrooke, B.C.		Libby
20			31							Italian		Wickel	Friend, Louis Riley, Wickel, B.C.	Wyo.	City
21			35												
22			4												
23			1												
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS E.

[illegible] it."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Charles Sherwood
Immigrant Inspector.

290

(OVER.)

11—1906

MONTH OF ..., 190

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1															5	10	Light	Light	Blue		Canada	Montreal				May 2
2															5	11					Canada	St. B. Campellton				" 7
3															5	7	Med	Med	Brn		Canada	Nazareth				" 8
4															5	( )			blue		England	London	Montreal	1904	Parisian	" 9
5															5	8½					Wales	Llanelly	Vancouver	1904	unknown	" "
6															5		dark	dark	black		Russia	unknown	Victoria	1903	"	" "
7															5											" "
8																					U.S.A.	Pittsburg Pa				" "
9																						Wash Franklin				" "
10																						Wash Franklin				" "
11															5	7			Fresh		Scotland	Alloa Lanark	Jebec	1870	unknown	" 16
12															6		dk	S.B.			U.S.A	Rapid City				" 17
13															5	5½			light			Holton Me.				" "
14															6						England	Burmingham	N.Y.	1904	unknown	" 18
15															6		dark		Black		Russia	Kirsioth		1903	"	" "
16															6											" "
17															6				Gray			Scutzperland	unknown		1908	" 19
18															5	3			Black		Canada	Rushbille				" "
19															5	7½			L.B.			Colmpsuoo				" "
20															5	6			Black		Italy	San Mocco	N.Y.	1901	unknown	" 21
21															5		Light		Brown					1906		
22																					Canada	Fermi				
23																						Corbin				
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cutler

Mass, U.S.

May 1910

	TOTAL				APPEARED	
CLASS B	6	6				
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	6	6	#	#	#	

CLASS B

ALLAN.		C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			H. W. S. Co			MISCL.		
DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
											1			4		

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	3
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-8-10
DATE
NUMBER 6
NUMBER

11—3994

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

RECEIVED
26 1910

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1. 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stewart	Alexander	25		m. m.	Painter	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	wife Mary Stewart #6 Smith St.	Mass.	Ludlow
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
	per. North West Shipping Co. Ltd.														
11	Marchione	Rufino	35	m.	m.	Laborer	yes	yes	Italy	S. Italian	Left U.S. at New York U. S.		wife Genoveffa Marchione Ventogiarai - Italy	N.Y.	Buffalo
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
	per. Miscellanrous Lines														
21	Olson	Louis	28	m.	s	fireman	yes	yes	Norway	Scandinavian	Left U.S at New York U.S	New York	father Ivan Siebus Olson Christiania, Norway	N.Y.	Brooklyn
22	Wilden	John	25	"	s	mann fireman	"	no	Russia	Russian	Left U.S at New York U.S	Brooklyn N.Y.	" Kristofer Wilden Riga, Russia	"	"
23	Hamond	Mohammed Mouri	28	"	"	laborer	"	yes	Syria	Syrian	B.W.I. Jamaica	Kingston	" Mouri Hamond Tibusin Syria	Ind.	Michigan City
24	Selim	Ahmed	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Selim Deerd " "	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

29

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

1.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B. 291

OF Halifax, N.S., MONTH OF May, ~~190~~ 1910.

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair. Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	self	10.00	No				mother Isabella Lindsey R.F.D. #2 Ludlow Mass	No	No	No	No	Good	no	5 5	med	bw.	bro	None	Scotland	Forfar	Halifax N.S.	May 7	Parisian	May 11 1910
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11	no	self	28.00	Yes	1903 Dec. 1909	Buffalo N.Y.	1909.	Cousin Fiore Grilli 61 Myrtle Ave. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	no	5 8	dk	bro	bro	None	Italy	Pastogiardi	Halifax N.S.	Apr 20 1910	Ukranian	May 11 1910.
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21	yes	self	19.00	Yes	1903 Several occasions while sailing		1915	friend - Karl Jansen 112 Hamilton Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	6	fair	light	blue	None	Norway	Christiania	Halifax N.S.	Apr. 25	Ulla	Apr. 27
22	yes	"	25.00	"	1905	"	1910	"	Oscar Oakkaring N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	sallow	brn	blue	"	Russia	Riga	"	"	"	"
23	no	"	200.00	"	1903 1908	Michigan City Ind	July 1908	brother - Ahmed Morrez Haroun box 265 Michigan City Ind	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	dk	bro	"	Syria	Tibnin	"	May 16	Amanda	May 17
24	"	"	200.00	"	1906 1908	"	"	bro - Ali Selim 7th St. Michigan City Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brn.	blue	"	"	"	"	"	"	"
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Ladislas C. Siemiewicz Immig Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2863

PER (See headings below) LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
										Per Allen Line S/S. Co.						
1	Spicer	Arthur	27	mm	M	Painter	yes	yes		England	English	England	Tuting	Mother Mrs. Louise Spicer Tuting, England	Me	Davidson
2	"	Alice	28	f	"	Wife	"	"		"	"	"	"	Father William " "	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED									Per Canadian Pacific Ry S/S Co.						
10	Thwaites	Percival G.	22	m	S	Electrician	yes	yes		England	English	England	Dumbridge	Father Sam Thwaites Dumbridge, England	Me	Houlton
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22																
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of stating "emigrant" or "immigrant" it will be sufficient to indicate in column 8 whether they are "transient" or "not transient."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ALIENS WHO HAVE RESIDED IN A CONTIGUOUS FOREIGN COUNTRY FOR PERIODS EXCEEDING ONE YEAR IMMEDIATELY PRECEDING THEIR ARRIVAL IN THE UNITED STATES SHALL BE REGISTERED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

232

OF Houlton, Me., MONTH OF May, 1910 "Class B."

(OVER)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft.	Height Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ult	Self	$20	no	—	—	—	Sister Mrs. Alfred Bounds Davidson, Me.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br Blue	—	England London	St. John	Apr 15/10	Victorian	Apr 26/10
2	"	Husb.	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	—	" "	"	"	"	"
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10	yes	Self	$25	No	—	—	—	Brother Stanley Thwaites Houlton, Me.	No	No	No	No	Good	no	5	9	Med	Br Br	—	England	Tumbridge Quebec	April 29/10	Empress of Britain	May 3/10
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Peter E. Meier

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Houlton, Me.

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Scott	James	21	m s	Laborer	yes	yes	France	Italian So.	Canada	St. John	n.B.	Father Carmini Scott Paris, France	Me	Mars Hill
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

293

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class C. "taxable"

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in person or otherwise, or have information for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ult.	Self	$5	Feb 09 yes		New York	Nov 09.	Friend Alfred Evans Mars Hill, Me.	no	no	no	no	Good	no	5 7	med	Br	Blue	—	France	Paris	New York Feb 09.	Unknown	May 2/10
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Inspector in Charge.

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Houlton, Me.

SHEET NO. 3

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
21	Carlson	John	22	m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Canada	Halifax N.S.		Father Andrew Westforsa, Norway	Me	Ashland
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

294

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 Class "D"

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	Ht. Self	11.	no	—	—	—	Friend Chas King Ashland, Me.		no	no	no	no	Good	no	5 8	fair	Br	Blue	—	Norway	Westfora	Halifax	Oct 08	Hero	Apr 26/10
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Peter E. Sullivan
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3894

NOT LOAN

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1894

PORT OF Houlton, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Leslie	Clerence	25	m	m	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Woodstock	N.B. Father Fred Woodstock, N. B.	Can.	Me Island Falls
2	"	Chary	25	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	" " in law Do.	"	"
3	"	Lussie	8	"	s	none	"	"	"	"	"	"	Gr " Do.	"	"
4	"	Clerence Jr	4	m	"	"	no	no	"	"	"	"	Do.	"	"
5	"	Herbert	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kain	Thomas	54	"	m	Farmer	yes	yes	"	Irish	"	Johnsville	" Sister Louise Irwin	"	Houlton
7	"	Catherine	45	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	" Johnsville " Mrs. John Cronnin	"	"
8	"	Joseph	21	m	s	Farmer Laborer	"	"	"	"	"	"	" Aunt Do.	"	"
9	"	Michael	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	"
10	"	Lissie	13	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Leo	11	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Vincent	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Lewis	4	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	Way	Arlington	37	"	m	Hotel Prop'r	yes	yes	"	English	"	Canterbury	" Brother Hubert Canterbury	"	Monticello
15	"	Kate	26	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	" in law Do.	"	"
16	"	Lee	8	m	s	none	"	"	"	"	"	"	" Uncle "	"	"
17	"	Roy	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	"
18	"	Perley	4	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Earl	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	McLaughlan	Anna	19	f	"	Domestic	yes	yes	"	Irish	"	"	no relative	"	"
21	Wilson	Nellie	35	"	m	Wife	"	"	"	English	"	Perth	" " "	"	Smyrna
22	"	Benjamin	10	m	s	none	"	"	"	"	"	"	" Father Andrew D. "	"	"
23	McPherson	Harry A.	26	"	m	Painter	"	"	"	Irish	"	Marieville	" Marieville, N.B. Can.	"	Houlton
24	"	Maud	24	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	" Hangh Higgins Gr Father Do.	"	"
25	"	Andrew	4	m	s	none	no	no	"	"	"	"	Do. " " "	"	"
26	"	Lee	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
27	"	Viola	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" Brother Alexander "	"	"
28	Graham	William W.	34	m	m	Farmer	yes	yes	"	English	"	Canterbury	" in Law Canterbury	"	Smyrna Mills
29	"	Alice	24	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	" N.S. Wife Mary	"	"
30	Cruickhan	James	51	m	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Sheet Harbor	Sheet Harbor, "	"	Ashland

CIA 1-101439 7-14-32 cen

CIA 1-271240 7-22-32 cen

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PERSONS WHO COMES TO A CROSSING OTHER THAN A REGULAR PASSENGER STATION AND WHO DESIRES TO MAKE AN IMMIGRATION ENTRY CAN BE EXAMINED AT THAT POINT.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

235

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1910 Class "E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or has been supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
1	Hlt	Self	$4	yes	02	Island Falls	Brother John Island Falls, Me.	no	no	no	no	Good	no	5 10	Ruddy	Blk Blue	—	Canada Bridgewater Me	Houlton	Apr 25/10	C.P.Ry.	April 25/10
2	"	Husb.	none	"	1884	Monticello	With Husband	"	"	"	"	"	"	5 6	med	" Gr	—	U. S. Bridgewater Me	"	"	"	"
3	"	Father	"	no	—	—	—	"	Parents	"	"	"	"	—	—	—	Br	Canada Woodstock	"	"	"	"
4	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	—	—	—	Br in law Edwin Hennigan Houlton, Me.		"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"
6	yes	Self	150	"	—	—	—			"	"	"	"	5 10	med	Gr "	—	" Johnsville	"	26/"	"	26/"
7	Hlt	Husb.	none	"	—	—	—	With Husband		"	"	"	"	5 8	"	Br "	—	" St. John	"	"	"	"
8	"	Father	10	yes	Apr 05	Houlton	Feb 1910	With Parents		"	"	"	"	5 10	"	Blk "	—	" Johnsville	"	"	"	"
9	"	"	10	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	—	" "	"	"	"	"
10	"	"	none	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br "	— "	"	"	"	"
11	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
12	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
13	"	"	"	"	—	—	—	Friend Harry Sharp Monticello, Me.		"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
14	"	"	300	"	—	—	—			"	"	"	"	5 9	Ruddy	" "	—	" Canterbury	"	May 2/"	"	May 2/10
15	"	Husb	none	"	—	—	—	With Husband		"	"	"	"	5 7	med	" Br	—	" "	"	"	"	"
16	"	Father	"	"	—	—	—	"	Parents	"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
17	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" Blue	— "	"	"	"	"
18	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" Br	— "	"	"	"	"
19	"	"	"	"	—	—	—	Friend Mrs. Arlington Way Monticello, Me.		"	"	"	"	—	—	—	" Blue	— "	"	"	"	"
20	"	Self	15	"	—	—	—	Husband Robert Smyrna,		"	"	"	"	5 7	med	" "	—	" "	"	"	"	"
21	"	Husb	20	"	—	—	—			"	"	"	"	5 5	"	" "	—	" Kings Co.	"	4/"	"	4/"
22	"	Father	none	"	—	—	—	With Mother		"	"	"	"	—	—	—	" "	— " Prince Wm.	"	"	"	"
23	"	Self	28	yes	Sept 1907	Houlton	09.	Mother in law Joseph Donahue Spring St. Houlton, Me.		"	"	"	"	5 9	fair	" "	—	" Fredericton	"	9/"	"	9/"
24	"	Husb.	none	no	—	—	—	With Husband		"	"	"	"	5 6	med	" "	—	" Marysville	"	"	"	"
25	"	Father	"	"	—	—	—	"	Parents	"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
26	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
27	"	"	"	"	—	—	—			"	"	"	"	—	—	—	" "	— "	"	"	"	"
28	Hlt	Self	500	yes	1896	Smyrna Mills	Apr 03	Friend Chas Steward Smyrna Mills, Me.		"	"	"	"	5 10	Ruddy	" Gr	—	" Kirkland	"	"	Highway	"
29	"	Husb.	none	no	—	—	—	With Husband		"	"	"	"	5 7	fair	" Blue	—	" Canterbury	"	"	"	"
30	"	Self	5	yes	1903	Boston	Apr 09.	no address		"	"	"	"	5 9	med	" "	—	" Shediac Harbor	"	"	C.P.Ry.	"

Robert E. Ellis
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Luton

Montreal PQ

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
Wax.	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
CLASS E	39	39				
TOTAL	44	44	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2			1														

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____ #

Tourists ____ #

Residents of United States ____ #

Total None

RECEIVED
MAY 26 1910
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3984

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-10
NUMBER 44

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Houlton, Me.,

SHEET NO. 5

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dulong	Simond	40	m	m	Laborer	no	no	Canada	French	Canada	Yarmouth N.S.	Wife Mary Yarmouth, N.S.	Me.	Ashland
2	Connors	Leo	26	"	"	Farmer	yes	yes	"	Irish	"	Walsons Settl. N.B.	Uncle Peter Connory Walsons Settl, N.B.	"	Houlton
3	"	Laura	27	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Uncle Do. "	"	"
4	"	Cleaphs	3	m	s	none	no	no	"	"	"	"	Do. "	"	"
5	Pryor	Ward	40	"	m	Laborer	yes	yes	"	English	"	Tracys Mills	Brother William Tracys Mills	"	Monticello
6	"	Carry	Mrs. 30	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"in law Do. "	"	"
7	Sutherland	Chas	20	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Victor	n.s. Father Alexander Victor, N.S.	"	Island Falls
8	Murry	Lawrence	0.21	"	"	"	"	"	"	Irish	"	"	Mother Mrs. Hugh Murry	"	"
9	Osterbrook	Stephen	57	"	Wid	Farmer	"	"	"	English	"	Wilmert	n.B. Brother Joseph Wilmert, N.B.	"	Bridgewater
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT HERE MUST PAY A HEAD TAX UNLESS ONE YEAR OF DATE OF IMMIGRATION MAY BE ENDORSED ON THIS LIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

296

(OVER.)

MONTH OF May, 1910 Class "E"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not approved by Alien) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Hlt	Self	$	No	—	—	—	Friend Thomas O'Donnell 36 Chas St. Houlton, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Br.	Gr.	—	Canada	Quinings	Houlton	May 12/10	C.P.Ry.	May 12/10
2	yes	"	400.	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Blue	—	"	Richmond	"	"	Highway	"
3	yes	Husb.	none	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	"	North Hampton	"	"	"	"
4	"	Father	"	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	Watsons Settlement	"	"	"	"
5	No	Self	2	S	yes	1905	Bridgewater, Me.	May 08 Friend Harry Sharp Monticello, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	Gr	—	"	Williamstown	"	"17/"	"	"17/"
6	"	Husb	none	No	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	Med	"	"	—	"	Bath	"	"	"	"
7	Hlt	Self	5	"	—	—	—	Friend Hugh Murry Island Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Blue	—	"	Picton	"	"	C.P.Ry.	"
8	"	"	10	"	—	—	—	Father Dr. Brother Wilson	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Dandy	—	"	Hodson	"	"	"	"
9	yes	"	50	"	—	—	—	" Bridgewater,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	—	"	Waterville	"	"20/"	Highway	"20/"
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Peter Glucier
Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
58/1	Dunn	Jeanie	25	/	F	A Servant	y	y	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	Home in Canada Faith. John Dunn - 26 Indian Place Rockbridge, Edinburg, Scotland	Me	Portland
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

297

TAXABLE
Class C

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May 1910, 1910

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27					30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of some European country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		of Employer $20.00					2/6 1910	in company with employer going to D. R. Hecker, Travis Neck, Portland Me	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br	Blue	None	Scotland	Dennyside Edinburg	Portland Me	Feb 6 1910	Canada	MAY 24 1910
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Sworn to before me this 24 day of May 1910

Chas. H. Wagner

CLASS C. Taxable

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT DESTROYED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond, Vermont

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barry	Joseph C.	30		M M	Blacksmith	Y	Y	Canada	French	Canada	Windsor Hills P.Q.	Bro. Mary Ann Barry Windsor Hills	Me	Biddeford
2	Gauvin	Emile	41		M M	Carpenter	Y	Y	"	"	"	St. Ephriam P.Q.	Bro. Pierre Gauvin St. Clement, P.Q.	Me	Lewiston
3	"	Rémunde Roy	39		F "	Wife	"	"	"	"	"	"			
4	"	Anna	16		F Single	Servant	"	"	"	"	"	"			
5	"	Camille c/a 1-245-289-2/21/38 mg	14		M "	None	"	"	"	"	"	"			
6	"	Edmond	10		" "	"	No	No	"	"	"	"			
7	"	Rosanna	9		F "	"	"	"	"	"	"	"			
8	"	Blaine	7		F "	"	"	"	"	"	"	"			
9	"	Jeanne 1-1525	6		" "	"	"	"	"	"	"	"			
10	"	Marie	4		" "	"	"	"	"	"	"	"			
11	5-33-30 "	Aimé c/a 1-264875 3/27/38 mg	3		M "	"	"	"	"	"	"	"			
12	Roux	Napoleon	34		M M	Lab	No	No	"	✓	"	Athabaska P.Q.	Bro. Telesphore Roux Athabaska, P.Q.	Me	Springvale
13	"	Anna Bisaillon c/a 8/22/25	36		F "	Wife	Y	Y	"	✓	"	"			
14	"	Arthur	18		M Single	Lab	"	"	"	✓	"	"			
15	"	Wilfrid	16		" "	None	"	"	"	✓	"	"			
16	"	Gustof	14		" "	"	"	"	"	"	"	"			
17	"	Alice	13		F "	"	"	"	"	"	"	"			
18	"	Conrad	10		M "	"	No	No	"	"	"	"			
19	"	Alfred	9		" "	"	"	"	"	"	"	"			
20	"	Rosie	7												
21	"	Fédora	5		F "	"	"	"	"	"	"	"			
22	"	Evon	3		F "	"	"	"	"	"	"	"			
23	"	Joseph	8		M "	"	"	"	"	"	"	"			
24	Pelpin	Ernest	38		M M	Lab	Y	Y	"	✓	"	Ways Mills P.Q.	Father Augustus Pelpin Ways Mills, P.Q.	N.H.	Berlin
25	"	Winnie	22		F "	None	"	"	"	"	"	"		"	"
26	"	Albert	4		M Single	"	No	No	"	"	"	"		"	"
27	"	Madge	3		F "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Wilfrid	3		M "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Normand	Léonce	21		M Single	Lab	Y	Y	"	✓	"	L'Islet P.Q.	Father Pierre Normand L'Islet, P.Q.	Me	Rumford
30	Pitre	Léonce	24		M Single	"	"	"	"	✓	"	"	Father Frank Pitre L'Islet, P.Q.	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COMING FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REMOVED AT THIS PORT

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

298

MONTH OF May 1910, ~~190~~ Class E

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Y	Self	$35.00	Y	3yr	South Bridge Me	1904	Uncle Jos. Bourassa Biddeford Me	No	No	No	No	good	No	5	7	D	gr Bn	Blue	None	Canada	Wolfe PQ	✓	✓	✓	Manuel
2	Y	Self	$300	Y	4yrs	Lewiston	1906	Rosa. Benoit Box Lewiston, Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bn	Bn	"	"	St Epiphanie PQ	—	✓	✓	APR 28 19
3		Self		No	✓	✓			"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
4		Faith		"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
5				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
6				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
7				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
8				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
9				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
10				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
11				"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
12	Y	Self	$250	Y	9yr	Lake Aspinwall	1904	Bro. L. Pramides Lajeunesse Springvale, Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	St. Albert, Qu	"	✓	✓	✓	APR 28 19
13		Neat	✓	"	6yr	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
14		Faith	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
15			✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
16			✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
17			✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
18			✓	"	3yr	"	"		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
19			✓																							
20																										
21			✓	No	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
22			✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
23			✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
24	Y	Self	$75.00	Y	6 ms	Boston, Mass	1902	Cousin Napoleon Archambault Berlin, NH.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Montreal, PQ	"	✓	✓	✓	APR 28
25	"	Neat	✓	"	3 da	Boston, Mass	1903	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Quebec, PQ	"	✓	✓	✓	"
26	"	Faith	✓	No	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	Compton, PQ	"	✓	✓	✓	"
27	"	"	✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
28	"	"	✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	Waterville PQ	"	✓	✓	✓	"
29	Y	Self	$25.00	Y	1yr	Brunswick Me	1 week ago	Uncle Jules Lepage Brunswick, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St Jules, PQ	"	✓	✓	✓	"
30	"	"	$20.00	"	4yr	"	1½ mos ago	Cousin Pothier Auguste Brunswick, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond, Vermont

SHEET NO. 3

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gervais	Alice Dumond	40	F	M	home	y	y	Canada	French	Canada	Rivière du Loup PQ	Bro. August Dumond Rivière du Loup, PQ	Me	Lewiston
2	"	Patrick	16	M	S	Lab	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
3	"	Rosalie	15	F	"	home	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Bertha	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
5	"	Arthur	13	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	Eliane	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	Adrienne	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	"	Gerold	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Dube	Philios	46	M	M	Lab	"	"	"	"	"	Acton, PQ.	Uncle John Hamel St. Jules, PQ.	Me	Rumford Falls
10	"	Georgina St. Pierre	45	F	"	home	"	"	"	"	"	"		"	"
11	"	Amarilda	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
12	"	Mary Louise	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
13	"	Aline	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
14	Durantaut	Thomas	46	M	M	Fireman	No	No	"	"	"	Prince Albert Sask	Bro. Alphonse Duscondant Stanfold, PQ.	"	Biddeford
15	"	Mary	46	F	"	None	y	y	"	"	"	"		"	"
16	"	Albert	16	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
17	"	Napoleon	14	"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
18	Goulet	Charles	50	"	M	Fireman	y	y	"	"	"	"	No	"	"
19	Aberll (Goberll)	Treffle	22	"	"	Weaver	No	No	"	"	"	St. Hyacinthe	Father Ferdinand Goberll Prince Albert, Sask.	"	"
20	Faucher	Marcelle	29	"	M	Loom Fixer	y	y	"	"	"	"	Father Maxim Faucher Rivière Ouelle PQ. St. Hyacinthe PQ	"	"
21	"	Leontine Dumas	29	"	F	"	Spinner	"	"	"	"	"	F-law Fred Bishop	Me	Berlin Falls
22	Dionne	Fred	32	"	M	Lab	No	No	"	"	"	Wrightville PQ	Wrightville PQ. Father "	"	"
23	"	Freda Bishop	21	"	F	None	y	y	"	"	"	"		"	"
24	"	Leon	13	"	S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
25	Dumais	Omer C/ 1-3347	20	M	S	Lab	y	y	"	"	"	St. Andre PQ	Brother Georges Dumais St. Andre PQ	Me	Lewiston
26	Kinsley	William	23	M	S	Laborer	y	y	"	Irish	"	Frampton, PQ	Father James Kinsley Frampton, PQ.	N.H.	Lancaster
27	"	Elizabeth	17	F	"	Servant	"	"	"	"	"	"		"	"
28	Dugas	Felix	39	M	M	Lab	y	y	"	French	"	St. Anne de la Pocatiere	Bro. George Dugas St. Anne de la Pocatiere	Me	Springvale
29	"	Amadee Thibault	40	F	"	None	No	No	"	"	"	"		"	"
30	Benoit	Naubez	66	M	Wid	Lab.	No	No	"	"	"	Sherbrooke, PQ.	Bro. Jos. Benoit Sherbrooke, PQ.	"	Biddeford

NOT USED

3-0

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(3)

CLASSE E

28 x 2

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

239

(OVER.)

MONTH OF May 1910, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$100.00	Yes	4 yrs	Lewiston Me	1900	Mrs. Emile Gouvien Lewiston, Maine	No	No	No	No		No	4	6	Dk	Brn	Brn	None	Canada	N. Ancne, Q.				MAY 4 - 191
2	"	Father	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	4	"	"	"	"	"	Newbrooke, Pq	✓	✓	✓	"
3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	✓	"	"	"	"	"	St. Ancne, Pq	✓	✓	✓	"
4	"	"	✓	No	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	4	8	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
5	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
6	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
7	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
8	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
9	"	Self	$300.00	Yes	10 yrs	Lewiston Me	1891	Father Antoine Dube Rumford Falls, Me	"	"	"	"		"	5	6	"	"	"	"	"	St Paul de Chesterville Pq	✓	✓	✓	MAY 5 - 191
10	"	Friend	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	4	"	"	"	"	"	St. Helen, Pq. Kamouraska	✓	✓	✓	"
11	"	Father	✓	No	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	5	4	"	"	"	"	"	Plessisville Pq	✓	✓	✓	"
12	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	5	2	"	"	"	"	"	Bowell's Landing	✓	✓	✓	"
13	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	4	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
14	"	Self	$50.00	Yes	11 yrs	Biddeford Me	6 wk ago	Son Fred Duvoyland Biddeford Me 315 Lelan St.	"	"	"	"		"	5	9	"	"	"	"	✓	Stanfold, Pq	✓	✓	✓	MAY 5 - 191
15	"	Friend	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	7	"	"	"	"	"	St Ludg. Beauce	✓	✓	✓	"
16	"	Father	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	4	"	"	"	"	"	Stanfold, Pq	✓	✓	✓	"
17	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	5	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
18	"	Self	$150.00	"	33 yrs	Lowell, Mass Biddeford Me	April 7, 1910	Br. Arthur Goulet Biddeford, Me	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"	"	"	Quebec, Pq	✓	✓	✓	MAY 6 - 191
19	"	"	$200.00	"	9 yrs	Biddeford Me	"	Br. Adelard Gobeil Biddeford, Me	"	"	"	"		"	5	5	"	"	"	"	"	St Lambert Pq.	✓	✓	✓	MAY 6 - 1910
20	"	Self	$100.00	Yes	10 yrs	"	"	F-Law Joe Dumas Biddeford, Me	"	"	"	"		"	5	6	"	"	"	"	"	St Sylvester, Pq	✓	✓	✓	MAY 6 - 191
21	"	"	✓	Yes	15 yrs	"	"	"	"	"	"	"		"	5	6	"	"	"	"	"	River Ouelle Pq	✓	✓	✓	"
22	"	Self	$75.00	Yes	3 days	Berlin N.H.	Apr. 190	Father Eugene Dionne Berlin, N.H.	"	"	"	"		"	5	9	"	"	"	"	"	River Ouelle Pq	✓	✓	✓	MAY 7 - 19
23	"	"	✓	"	4 mos	Newport Vt	1907	"	"	"	"	"		"	5	4	"	"	"	"	"	Wags Mills Pq	✓	✓	✓	"
24	"	"	✓	"	Yes	✓	✓	"	"	"	"	"		"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
25	"	Self	$150.00	Yes	2 yrs	Lewiston Me	1899	Br. Arthur Dumais Lewiston Me	"	"	"	"		"	6	2	"	"	"	"	"	Kamouraska Pq	✓	✓	✓	MAY 10
26	"	"	$300.00	Yes	1 yr	Lancaster NH	Dec 1909	Uncle Geo. Wilson Railroad St. Lancaster, N.H.	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"	"	"	Frampton Pq.	✓	✓	✓	MAY 9
27	"	Brother	✓	Yes	✓	✓	✓	"	"	"	"	"		"	5	9	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	
28	"	Self	$200.00	Yes	6 yrs	Springvale Me	1906	Br. Law Jean Thibault Springvale Me.	"	"	"	"		"	5	8	"	"	"	"	"	St Anne des Monts Pq	✓	✓	✓	
29	"	Friend	✓	"	"	"	"	Bro. "	"	"	"	"		"	5	4	"	"	Blu	"	"	Lévis, Pq	✓	✓	✓	
30	"	Self	$10.00	Yes	6 mos	Biddeford Me	1908	Bro-in-L. Alex Guion Biddeford, Me Bro. Ops Ernest Guion	"	"	"	"		"	5	10	"	Gy.	Blu	"	"	St. Germain Pq	✓	✓	✓	MAY 1

Asst Manager

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3004

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 230 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond, Vermont

SHEET NO. 4

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Doran	Louis	58	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Isle Verte PQ	Son Joseph Doran Isle Verte, PQ.	Me	Lewiston
2	"	Adelaida Lebe	48	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	~~Alfred 5-5-1 5-6-07~~ Alyrus	19	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	Same	"	"
4	"	George	17	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Aurelie	13	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Louis	12	M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Victor	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Andre	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Lucia	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Pulicf	Joseph	18	M	S	Lab.	Yes	Yes	"	"	Saguenay, PQ.		Fath. Mitchell Pulicf Saguenay, PQ	Me	Lewiston
11	Donoghon	Maggie	30	F	M	None	Yes	Yes	"	Irish	Quebec, PQ.		Bro. Thos. Wright, Quebec, PQ. 193 Chevalier St.	Mass	Amesbury
12	Light	~~5-5-1 5-6-07~~ Elizabeth	23	F	"	"	"	"	"	English	"		Bro-law	"	"
13	"	Nellie	3	F	S	"	"	"	"	Irish	"		"	"	"
14	"	John	1	M	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
15	Berne	Joseph	26	M	M	Lab	Yes	Yes	"	French	Cape St. Agnes PQ.		Fath. Onezime Berne Cape St. Agnes, PQ.	Vt.	Berlin
16	"	Adela Dion	26	F	"	None	"	"	"	"	"		"	"	"
17	Roy	Odelon (Odillon)	41	M	M	Carpenter	No	No	"	"	St Ephrem d'Beauce PQ		Bro. Godfroi Roy St Ephrem d'Beauce, PQ	Me	Lewiston
18	"	Marie Boldue	42	F	"	None	Yes	Yes	"	"	"		"	"	"
19	"	Marie Louise	19	"	S	"	"	"	"	"	"		Uncle	"	"
20	"	Rosanna	16	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
21	"	Adelor	13	M	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
22	"	Napolean	11	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
23	"	Marianne	8	F	"	"	Yes	Yes	"	"	"		"	"	"
24	"	Eliza	7	F	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

300.

MONTH OF May 1910, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Y	Self	$100.00	Y	3 yrs	Nashua, N.H.	1907	Son David Corson Lewiston, Me	No	No	No	No	good	No	5	8	M	Br & Gr	Blu	None	Canada	St. Pierre PQ	✓	✓	✓	MAY 11
2	"	Aunt	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	"	St. Paul. Tamis. Co	✓	✓	✓	MAY 11 19
3	"	Faith	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
4	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
5	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
6	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
7	"	"	✓	No	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
8	"	"	✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
9	"	"	✓	"	✓	✓	✓		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
10	"	Self	$90.00	No	✓	✓	✓	Asst. Leda Pulict Lewiston, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blu	"	"	Saguenay PQ.	✓	✓	✓	MAY 13 1910
11	"	Asst	$100.00	No	✓	✓	✓	Mrs James Sheehan 48 Main St. Amesbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Chain	Br.	Blu	"	Ireland	Belfast	Quebec	Aug 9 1906	Port of Entry	MAY 14 19
12	"	Asst	$100.00	"	-	-	-	Mrs. John Light 48 Main St. Amesbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	England	Warwickshire	Quebec	July 4, 1907	"	"
13	"	"	"	✓	-	-	-		"	"	"	"	"	"	✓	-	"	"	"	"	Ireland	Belfast	Quebec	"	"	"
14	"	"	"	✓	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	Canada	Quebec	✓	-	✓	"
15	"	Self	$55.00	Y	2 yrs	Lake Sebago Me	May 1910	Uncle August Berne Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	M	"	Br	"	"	St. Evgene Dorchester PQ.	✓	✓	✓	MAY 17 19
16																										
17	"	Self	$50.00	Y	1yr	Lewiston	1907	Gr. Gideon Goulet Lewiston, Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Alphonse d'Ling PQ.	✓	✓	✓	MAY 18 19
18	"	Asst	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Alphonse de Beauce, PQ	✓	✓	✓	"
19	"	Faith	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Philemon de Lotbinière, PQ	✓	✓	✓	"
20	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Francois Beauce, PQ	✓	✓	✓	"
21	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
22	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
23	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
24	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS 5.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Soo Line

Sprague Point, Ont.

May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Tot. CLASS C	1	1				
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	89	89				
TOTAL	90	90	#	#	#	#

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						None											

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Loughertey
DATE 7-5-10

NUMBER 90
NUMBER

11—3284

RECEIVED
2 3 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 5

11—1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mathieu	Dezilda Rodrigue	38	F	M	Home	Y	Y	Canada	French	Canada	Compton, P.Q.	Cous. Archille Poulin Compton, P.Q.	Me	Waterville
2	"	Lanette	14	F	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Florence	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Sabine	11	F	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
5	"	Francois	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	Antoine	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	Marie Claire	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	"	Therese	1	7	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

301

MONTH OF May, 1910

Class E

(OVER)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Y	Trust	$2000	Y	1½ yr	Waterville Me	1906 ago	Trust. Victor Mathieu Waterville, Me	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Br	None	Canada	St Ephrem Co Beauce	✓	✓	✓	MAY 18 1910
2	"	Path	✓	No	✓	—	✓	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	St. Martin Co	✓	✓	✓	✓
3	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
4	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
5	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
6	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
7	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	Compton Co	✓	✓	✓	"
8	"	"	✓	"	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	"
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Albert F. Wagner

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Megantic, Que. Can

"Class E"
May 1910

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
	9	9				#
CLASS E						
TOTAL	9	9	#	#	#	#

CLASS B

ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
None														

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3284

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-8-10
DATE
NUMBER 9
NUMBER

RECEIVED
25 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. I 11—1504

PORT OF Megantic, Que. Can.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Latulip	Napoleon	46		m m	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Ste. Cecile Que.	Father: Jarvis Latulip Ste Cecile Que. Canada	Me	Augusta
2	"	Elmira	47		f m	wife	"	"	"	"	"	"	Father in law "	"	"
3	"	Joseph	15		m S.	Child	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
4	"	Frank	14		m S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
5	"	Jean	12		m S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
6	"	Eva	9		f S	"	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
7	"	Albert	5		m S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
8	"	Josephine	4		f S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
9	Leavey	John	20		m S.	Farm Labour	yes	yes	"	English	"	Shenboro Que.	Friend Geo. Cunningham Shenboro Que. Canada	"	Dunforth
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

302

MONTH OF May, 1910 "Class E"

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	To Jamaica Pl. Me.	Self	200.00	No	—	—	—	Bro. in Law, Edward St. Laurent Augusta, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	fair	fair	None	Canada	St. Cecile Aye	Megantic	5/18-10	C.P.R. Train #9	5/16/10
2	"	Husband	"	—	—	—	Brother	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	blue	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	yer Self	25	"	—	—	—	Brother Thomas Leavey	Isworth, Maine.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	brown	"	England	London	"	5-10	"	5/16/1910
10								George H. Morris, Immigrant Inspector,																		
11																										
12																										
13								The Board Completed by																		
14																										
15								170-9 to 30-9 R Buck 10/VI/36																			
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF: ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS ~~& ALIEN CREW LISTS~~

4. STARTING DATE: MAY, 1910

5. CARRIER: VOL. 101

6. ENDING DATE: MAY, 1910

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 133

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED: 4/24/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE: Richard Mincey

